















~~11/6/38~~

136. B. 7.

# LIBER PSALMORUM

CUM  
ARGUMENTIS,  
PARAPHRASI,  
ET  
ANNOTATIONIBUS.



LUTECIÆ PARISIORUM,

Apud ANDREAM PRALARD Bibliopolam & Typographum,  
viâ Jacobzâ, ad insigne Occasionis.

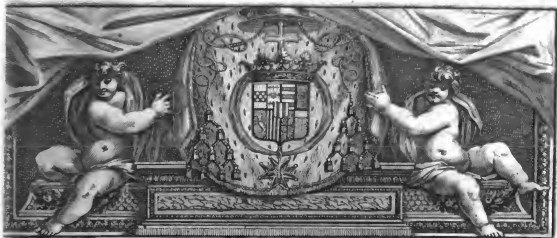
---

M. D C. LXXXIII.

*Cum Privilegio Regis, & Approbatione Doctorum.*







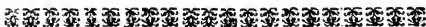
ILLUSTRISSIMO ET REVERENDISSIMO  
 PARISIENSIVM ARCHIEPISCOPO  
**FRANCISCO HARLÆO**  
 DUCI ET PARI FRANCIÆ,  
 REGIORVM ORDINVM COMMENDATORI,  
 SORBONÆ PROVVISORI &c.  
 LUDOVICVS FERRANDVS A.P.  
*Æternam felicitatem.*



*U*TRUM operam meam in Psalmis explicandis collocare deberem diu multumque, ILLUSTRIS-  
 SIME ARCHIEPISCOPE, dubitavi: nam, suscipere tantam rem quam  
 non modo facultate consequi difficile esset sed etiam  
 cogitatione complecti, vix arbitrabar esse ejus qui vere-  
 à ij 327

retur reprehensionem doctorum atque prudentium. Quid enim est majus quàm, quum tantus sit Interpretum celeberrimorum numerus tantàque reperiatur inter eos dissimilitudo, afferre aliquid novi & judicare quæ sit optima interpretatio? Quod, quoniam accepti beneficii memoria à me postulabat, aggressus sum non tam persiciundi spe quàm experiundi voluntate: malebam enim, quum officio meo forem obsequutus, desiderari prudentiam meam quàm, si id non fecissem, grati animi benevolentiam. Ea me jugiter impellebat ut in benemeritos Archiepiscopos, Episcopos, & universum Franciæ clericum memorem animum præstarem: quumque eos Psalmis mirificè delectari cognoscerem, existimaui gratum me erga illos futurum si studium meum ad Psalmos explanandos conferrem. Itaque hoc opus conatus sum: quumque illius exitum expediissem, distractus non fuit deliberando animus; neque ancipitem curam cogitandi de eo cui opus illud inscriberetur attulit: quando enim, ILLUSTRISSE ARCHIPRÆSUL, Gallicani. Patres præfatum beneficium mihi, Te auctore tribuerunt; atque ita, quod unicuique eorum ex parte acceptum refero, totum Tibi debeo, opus meum nomini tuo nuncupandum esse faciliè intellexi. Scilicet, ut dixi, collati in me beneficii ipse suasor primus & auctor fuisti: in eam autem venisti sententiam quia, quum omni doctrinâ ornatissimus sis, literis deditos amas; nihilque prætermittis, quantum eniti potes, quin eorum rationibus prospiciatur, ipsisque otia fiant quæ nacti literaria reipublica emolumento esse possint. Quâ quidem in re ut tibi, ILLUSTRISSE ARCHIEPISCOPE, aliquam commu-

nitatem cum doctorum nonnullis , literatos amantibus ,  
esse non negaverim ; ita confidenter affirmo scientia tua  
duas inesse dotes , quæ ab eruditorum cæteris ferè abesse  
solent. Nimirum summam illa comitatem & modestiam  
incredibilem habet sibi adjunctas : quarum prior efficit ut  
omnes qui ad Te , negotia tractaturi , accedunt sereno  
vultu suscipias , iisque patientem aurem benignè atque  
hilariter accommodes ; alterâ autem ita es comparatus  
ut nunquam turgescas. Quod èo magis mirum videri  
debet quòd apud Regum maximum gratosus es ; eaque ,  
quâ flores , gratia nec comitatem minuis tuam nec mo-  
destiam. Utramque dotem , in magnâ auctoritate & præ-  
clarâ eruditione , tam eximie colis , ILLUSTRIS-  
SIME ARCHIPRÆSUL , ut nullius sit flumen ingenii , nulla  
dicendi aut scribendi tanta vis tantâque copia quæ dotes  
illas tuas exornare pro dignitate possit. Eas igitur diu-  
tius non persequar : sed Deum optimum maximum etiam  
atque etiam rogabo ut suis Te donis cumulet ; & , post  
mortalis hujus vitæ decursum , ad gaudia sempiterna per-  
ducatur. Lutecia Parisiorum Calendis Maii. Anno salu-  
tifera Incarnationis sexcentesimo octogesimo tertio suprâ  
millesimum.



## A P P R O B A T I O.

*Sapientissimi Magistri Leonardi Chapelas Doctoris sacrae Facultatis  
Parisiensis, & Curionis sancti Jacobi à Maclabovîa.*

**E**CCE, Lector, thesaurum quem non multa vis auri & argenti constat, sed quem quaeritandum indicavit mandavitque Christus Dominus, dicens: *omnis scriba doctus in regno caelorum profert de thesauro suo nova & vetera.* Doctus in caeleste Psalterium scriptor Ludovicus Ferrandus nova permulta, & vetera Sanctorum Patrum oracula è Commentarii sui thesauro profert. Huic ego Scriptori concessum autumo quod Theodoretus Cyri Episcopus Cantica Canticorum enarraturus in voris habebat, nimirum ut Deus ipsi literæ profunditatem planam dilucidamque faceret. Eam Deus optimus maximus mirum in modum nostro patefecit Scriptori, cique vitalem inspirasse videtur spiritum qui literam usque nunc occisivam vivificaret. Sed & Deus singulare ipsi lumen effudit, quo illustratus genuinum non solum Psalmorum omnium sensum aperuit, sed etiam Sacro-sanctum Tridentinum Concilium ab Heterodoxorum, in Vulgatam versionem à præfato Concilio probatam debacchantium, calumniâ vindicavit: dum Vulgatum, quod præcipue ab ipsis vexatur, Psalterium Hebraeo textui hodierno præstare, nedum authenticum esse passim ostendit in sua ad Psalmos lucubratione: quam proinde censeo dignam quæ juris publici fiat. Datum Parisiis pridie Nonas Maii 1683.

LEONARDUS CHAPELAS.

---

## A P P R O B A T I O.

*Reverendi Patris Claudii Frassen Doctoris Parisiensis, Lectoris jubilati,  
totius Ordinis S. Francisci Desinatoris generalis, & majoris  
Conventus FF. Minorum Parisiensium Guardiani.*

**E**A est divini Agricola: erga Ecclesiam, sibi dilectam vineam, cura & sollicitudo ut, quovis tempore, selectos operarios conducatur qui, præclaris studiorum suorum lucubrationibus & eximii virtutum exemplis, illam fideliter & feliciter excolant: quatenus, eorum doctrinæ & pietatis irriguo velut caelesti rore impinguata, uberius in dies progerminet, & ampliores referat fructus. Nobilem, inter illos egregios caelestis hujus vineæ cul-

tiores, locum obtinere clarissimum Ludovicum Ferrandum fatebitur mecum quisquis noverit quàm singulari morum integritate præditus sit; & insuper suis assiduus laboribus ac reconditoris doctrinæ monumentis in lucem editis eam illustrare & exornare non intermitterat. Ista tametsi ex aliis ejus opusculis satis superque sint manifesta, nihilominus tamen evidentiora fiunt ex hac præclarâ divini Psalterii ab ipso elucubrâtâ elucidatione: habet enim in eâ eruditus Lector non solum tot votis expectatam Psalmorum; & in eis, versiculorum mirandam claritatem & coherentiam, sed etiam variam profundioris doctrinæ tam ex sacris quàm ex profanis collectam suppellestem: adeò ut quæ de divino Psalterio protulit S. Augustinus, iidem de hac illius commentatione merito jure proferre valeamus, eam esse *bonæ doctrinæ thesaurum & encyclopediam, aptè singulis necessaria subministrantem*. Quamobrem dignissimum judicamus opus quod prodeat in lucem, ad fidelium eruditionem & Ecclesiæ splendorem. Datum Parisiis in Generali nostro Conventu & Collegio. Anno 1683. die 8. Maii.

F. CLAUDIUS FRASSEN.

### A P P R O B A T I O.

*Reverendi Patris Hilariionis Malet Carmelitæ, Doctoris Parisiensis  
& antiqui sacre Theologiæ professoris.*

**L**IBRUM Psalmorum, inter alios Scripturæ sacre codices reconditissima mysteria continentem, tantâ eruditione nobis exposuït Vir CL. Ludovicus Ferrandus ut, quod invium & abstrusum erat, pervium nunc sit omnibus & manifestum. Qui liber prius ex parte non intelligebatur, in hac expositione rotus intelligitur. Sensus naturalis, sub abruptis in speciem versiculis latitans, aperitur; & ratio simul, cur singuli Psalmi scripti sint, in eorum argumentis detegitur. Auctores primi nominis inter Hebræos, Græcos, & Latinos, qui à multis retrò sæculis ad hæc usque tempora in Psalmis explanandis defudarunt, quod involutum invenerunt nostro Auctori transmissere qui id evolveret, notisque illustraret exquisitissimis. Habent in hac Expositione, qui adversus nostræ Vulgatæ Psalterium oblatrant, Hæretici plurima momenta quibus illud Hebræo textui hodierno antepo-  
nant, & ut athenicum (quale à Tridentinis Patribus declaratur) recipiant; adeoque ad Traditionem vel inviti recurrant, contra quam ab eis toties conclamatum est. Habent Impii quod legant, & unam religionem agnoscant, Hebræi Messie divinitatem quam adorent, Viri eruditi sublimiores scientiarum notiones quibus irradiantur, Theologi SS. Patrum

oracula selectissimâ quæ in stabiliendis fidei dogmatibus facîle & feliciter adhibeant, Fideles fontem uberrimum à quo spiritale solatium hauriant, & Omnes universim unde mentis sicient voluptarem. Ita ego de præsentî libro sentio: in quo nihil à fide Catholicâ bonisve moribus dissonum deprehendi; sed multiplicem ac propè infiniram rerum-divinarum & humanarum doctrinam, acerrimò judicio suffultam & singulari perspicuitate enodatam, suscepi. Datum in nostro majori Conventu ac Collegio Carmelitarum Parisiensium Nonis Maii 1683.

F. HILARION MALET.

## SUMMA PRIVILEGII.

**L**UDOVICI XIV. Galliæ & Navarræ Regis auctoritate sancitum est: ne quis in regno suo *Librum Psalmorum cum Argumentis, Paraphrasi, & Annotationibus*, imprimat, vendat, aut in Gallicum sermonem convertat per sexennium, citra voluntatem Ludovici Ferrandi A. P. aut eorum quibus ipse id juris concesserit. Qui secus faxit, mulctabitur ut latius patet in literis datis Chavillæ die trigesimâ Octobris anno 1681. Sic signatum, DE FALENTIN.

*Relatum in tabulas Bibliopolarum Parisiensium die 29. Aprilis. Sign. ANGOT, Syndic.*

Præfatus Ludovicus Ferrandus Andream Pralard Bibliopolam Parisiensem in Privilegii Regii jure conjunxit juxta pactiorem cum eo constatam.

*Prima Editio absoluta fuit die 11. Maii 1683.*

Exemplaria suppeditata sunt.

PRÆFATIO





## PRÆFATIO IN PSALMOS.



SANCTORUM Patrum <sup>a</sup> Ephremi Syri, <sup>b</sup> Basilii, <sup>c</sup> Ambrosii, <sup>d</sup> Johannis Chrysostomi, <sup>e</sup> Augustini, & <sup>f</sup> Dionysii, necnon Senis à <sup>g</sup> Johanne Moscho laudati, <sup>h</sup> Cassiodori, <sup>i</sup> Euthymii, & <sup>k</sup> Radulphi Tungrensis literis adeò eximie celebrati fuerunt Psalmi; & tam illustis est ac pervagata eorum fama ut meis non egeant laudibus. Itaque illorum mitto præconium, & sermonem aliò transfero.

<sup>a</sup> Tom. 1. pag. 16. edit. Antwerp. 1619.  
<sup>b</sup> Præfat. in Psal. five Homil. in Psal.  
<sup>c</sup> Præf. in Ps.  
<sup>d</sup> Homil. XXI. ad Popul. Antioch. & in explic. Psalm. CXXXVI.  
<sup>e</sup> Præfat. in Psal.  
<sup>f</sup> Cap. III. Ecclesiast. Hier.  
<sup>g</sup> In Piaso Spirit. apud Corel to. II. Monum. Eccl. Gr. p. 420. 421.  
<sup>h</sup> Var. lib. II. Ep. XL. & in Psalm. ult.  
<sup>i</sup> Præfat. in Psal.  
<sup>k</sup> Propolis. VIII.

### CAPUT I.

*Recensentur Psalmorum Enarratores; & causa redditur cur eorum lucubrationes Auctorem à scribendo non averterint.*

ORIGENES, Eusebius Cæsariensis, Theodorus Heracleotes, Apollinarius, Didymus, S. Hilarius, S. Hieronymus, Rufinus, Asterius Amaseæ Episcopus, Theodoritus, Arnobius, S. Gregorius Magnus, Bruno Herbipolensis, S. Bruno Carthusianorum auctor, S. Bernardus, Gulielmus Parisiensis, Aben-Ezra, Kimchius, S. Thomas, Jacobus de Valentia, Johannes Campensis, Cornelius Jansenius, Genebrardus, Bellarminus, Lorinus, Grotius, Petavius, Muisius, Thomas le Blanc, & quingenti plusquam alii Bochio & Draudio memorati Psal-

<sup>l</sup> Comment. in Psal. pag. 806. 807. & seq.  
<sup>m</sup> In Bibliothec. Classica pag. 522. 523. & seq.

A.

• Epi. LXXIX.

mos vel omnes vel aliquos tractarunt ; nec me ab explanandis iisdem Psalmis deterruerunt : scilicet, ut L. Annaei Senecæ dictum usurpem , qui præcesserunt non mihi præcipuisse videntur quæ dici poterant, sed aperuisse... Crescit in dies ( materia ) & inventuris inventa non obstant.

## C A P U T   I I .

*Sic enumerantur res quas Auctor isto in opere præstitit: tum de ejus Paraphrasi sermo instituitur ; deinde verba sunt de Codicibus Manuscriptis quorum copia ei facta est.*

**V**ETUS est opinio, eaque etiam coætantorum nostrorum plerisque probata , Psalmorum versus nullam persæpè commissuram habere, nec inter se coherere postremos cum primis. Illud ego his hominibus non assentior ; tantumque abest ut Psalmos nullâ junctione teneri credam, ut eos tam aptos & tam compositos tamque compactos & coagmentatos esse existimem, ut cujusque Psalmi principium consequenti orationi conexum sit ; & extrema primis respondeant, media utrisque , omnia omnibus. Id meâ , opinor, apparebit Paraphrasi : in quâ præfatum nexum ita exhibuisse videor, ut nulla, apud æquos æstimatores, relinqui possit dubitatio quantum versus Psalmorum concinant.

Præter hunc, cui aperiendo incubui, nexum, maximam curamatque operam contuli ad investigandos eventus qui componendorum Psalmorum locum dedissent : quam ad rem magnum mihi adjumentum attulit accurata Regum, Paralipomenon , Esdræ , & Prophetarum lectio.

Quia verò nostrorum temporum Hæretici Vulgatam Psalterii versionem plerumque carpunt, acrem in eâ defendendâ diligentiam posui : ita ut nonnullam in spem

veniam vel ipsos Ecclesiæ hostes prædictam versionem laudibus ornaturus ; concessuróque eam & optimam esse , & hodierno Hebræorum textui anteponendam.

Ad hæc varias, quæ in veterum Patrum libris & Codicibus manu exaratis occurrunt , lectiones excerpti ; easque in Annotationes meas retuli.

Nec his , licet maximis , contentus laboribus , alios excepi duos : quorum unus Sanctorum Patrum ; alter Ethnicorum testimonia spectat Sanctorum Patrum effata, quæ ad illustrandam aut confirmandam Psalmorum doctrinam valerent , uberrimè collegi , ut in eo libro ( quem olim Clerici ac Monachi memoriter complecti tenebantur addiscebantque non rarò Laici , uti ex S. Epiphanio, S. Gregorio Nysseno, S. Hieronymo, S. Sabæ vitâ , Theodorito , Regulis SS. Benedicti & Ferreoli, Gregorio Turonensi, S. Gregorio Magno, Concilio Toletano VIII. Beda, Concilio Nicæno II. Capitularibus Karoli Magni, Jure Græco Romano, & Concilio Narbonensi intelligimus ) ut, inquam, in libro diurnâ & nocturnâ manu versando Sanctorum Patrum oracula reperiantur , aut tractatus indicentur unde ea depromenda sint. Quâ in re ut apertè atque ingenuè confiteor nihil à me dici reconditum , nihil exspectatione doctorum dignum, nihil aut inauditum eis aut novum ; ita id mihi sumere posse videor ut dicam operam me navasse utilem iis qui in SS. Patrum scriptis non fuerint exercitati.

Ad profanos quod attinet Auctores , eorum sententias passim adduxi imitatus Clementem Alexandrinum, Eusebium Cæsariensem , S. Hieronymum , Pererium , Pinedam , Bochium , alióque cùm veteres tum novos Scriptores : qui, ut sacræ Scripturæ auctoritatem, vel apud impios , conciliarent ; eique decus ac gloriam

A ij

<sup>a</sup> Exposit. Cathol. fid. c. XXIII.

<sup>b</sup> In Vita Macr.

<sup>c</sup> Epist. IV. ad

Rustic. Mo nach.

Epist. VII. ubi de

Humis. Epist.

XVIII. ad Marcell.

ut transmigret Bethl.

<sup>d</sup> Apud Sorium die

v. Decembr. c. 92.

<sup>e</sup> Hist. lib. IV;

c. 13.

<sup>f</sup> Cap. VIII.

<sup>g</sup> Cap. XI.

<sup>h</sup> De Vitis Patr.

cap. XII. & XX.

<sup>i</sup> Lib. IV. Ep. XLV.

lib. VII. Epist.

XXXIV. lib. XII.

Epist. VI.

<sup>k</sup> Can. VIII.

<sup>l</sup> Hist. Anglic. lib.

III. cap. V.

<sup>m</sup> Cap. LXXVIII.

an. 789.

<sup>n</sup> Can. II.

<sup>o</sup> Tom. I. p. 438.

<sup>p</sup> Ann. 1551. Can.

XLV.

<sup>q</sup> Lib. V. Strom.

<sup>r</sup> Perp. lib. XII.

& XIII.

<sup>s</sup> Ep. 48. ad Ma-

gnum Orat. Rom.

<sup>t</sup> In Genes. & Exod.

<sup>u</sup> In Job.

<sup>x</sup> Comment. in

Psalm.

apud omnes compararent populos, multa Ethnicorum testimonia congesserunt quibus sacra firmarentur, aut planum fieret eximia quæque ab Ethnicis prolata è sacris libris desumpta fuisse. Tantorum ego virorum vestigia sum persequutus, & notata ab illis testimonia non rarò usurpavi.

Hæc sunt quæ, hoc in Opere, præstanda suscepi. Postulat nunc instituta à me orationis ordo ut de meâ Paraphrasi dicam. Paraphrasticum interpretandi genus elegi, ut sententiarum nexum commodiùs exhiberem, gnarus cum exemplis quam verbis fieri enodatiorem. Præterea brevitati consulere volui; quumque probè callerem sermonem longiùs productum iri, si omnes versuum nexus subinde in Annotationibus explicare cogerer; contrà brevi me usurum oratione, si Paraphrasim concisam adhiberem, eam adornare placuit; & quidem, ut dixi, concisam: nam longiores illas, quæ passim circumferuntur, Paraphrases improbo: ratus hujusmodi operarum precia jacere quum eæ in longum sermonem vocantur; quid enim mirum si, magno verborum ambitu, nexus aliquis inveniatur? Itaque hoc ferè unum in meâ Paraphrasi spectavi ut obscura textus verba claris referrem; & ubi necessitatem haberem additamenti, breve id facerem, atque è causæ visceribus peterem: unde non immeritò dixerim elaboratam sic esse Paraphrasim meam ut commentarii, & quidem brevissimi ac cohærentis, vices gerat. Additamenta autem literis expressi aliis ab eâ Scripturâ quæ textui respondet; eamque rationem inivi ut, uno intuitu, dignoscatur quid dicat Psalmographus; & quid ego addiderim ut mentem ejus explicarem.

Sermone de meâ Paraphrasi factò, differendum superest de Codicibus MSS. quibus usus sum. Ex Bibliothecâ Regiâ habui Codices Græcos novem, sic numera-

tos: 928. 1532. 1775. 2225. 2603. 2604 2606. 2653. 2723; Latinos autem tres his prænotatos numeris 138. 222. 769. Græci Codices unum, è libris Biblicis, Psalterium continent cum Canticis Scripturæ, Hymnis & Orationibus nonnullis, Calendario, Canonibus Paschali-  
bus, & id genus aliis. Latinus 138. Biblia integra (excipio Apocalysim quæ manca est) repræsentat; atque à Karolo Calvo Francorum Rege oblatus olim fuit celeberrimo S. Dionysii Monasterio, unde in Regiam Bibliothecam migravit. Latinus 222. qui præcedentem vetustate æquat & Biblia universa complectitur, è Monasterio S. Mauri Fossatensis in Regis Christianissimi Bibliothecam translatus est. Latinus 769. Beati Hilarii in Psalmos commentarium exhibet, sed edito brevior: quod eò dolendum est magis, quòd codex ille perverustus est.

Ex Bibliothecâ Colbertinâ communicati mecum fuere sex Codices: duo Græci, & Latini quatuor. Græcorum alter literis aureis descriptus est, & Psalmos, cæteraque Scripturæ Cantica continet; alius verò Græcus, qui imperfectus est & numeratur 1182. contractam in Psalmos Catenam complectitur. Inter Latinos Codices qui in primo est numero, Biblia universa exhibet, & Karolo Calvo, dum in Metensi civitate esset, oblatus quondam fuit à Monachis S. Martini Metensis duce Viviano ejusdem Monasterii Monacho; egregiùsque ille Codex illustrissimo viro Johanni Baptistæ Colberto datus est ab insigni Capitulo S. Stephani Metensis. Alter est Codex Latinus, qui numeratur 158. quique præcedentis æqualis est; illéque Codex tota Biblia exhibet atque ex Ecclesiâ sanctæ Mariæ Aniciensis in Bibliothecam Colbertinam venit. Codex alius numeratur 1339. isque literis aureis scriptus est, & gemmis atque chore vestitus.

Liber est Precum quo Karolus Calvus utebatur, quique à laudato S. Stephani Metensis Capitulo datus pariter fuit illustrissimo Johanni Baptistæ Colberto. Ultimus Codex, qui numerum 2200. obtinet, Psalterium cum Notis recentiori, sed antiquâ, manu scriptis repræsentat unâ cum Canticis Scripturæ, Hymnis Ecclesiasticis, Orationibus nonnullis, Calendario, & Berengarii retractatione.

Ex Bibliothecâ Memmianâ mihi suppeditati sunt tres Codices eximii. Primus Biblia universa Latino sermone donata comprehendit; pertinuitque olim ad Theodulphum Aurelianensem Episcopum, cujus jussu descriptus fuit ab annis propè nongentis. Psalmi & quatuor Evangelia literis aureis & membranis purpureis, in venerando hoc Codice, scribuntur; similique modo exarantur versus nonnulli à Theodulpho compositi, & cum in fronte tum in fine Bibliorum ejus collocati. Secundus Codex, qui præcedenti ætate suppar est & literis aureis purpureisque membranis exaratus, Psalterio constat Latino, aliisque Scripturæ Canticis. Tertius Codex Hebraicus est, & vetus Testamentum cum Massorâ exhibet; fuitque scriptus, & quidem elegantissimè, anno Creationis 5061. Christi 1301.

### C A P U T I I I.

*Disputatur de duplici Scriptura sensu: quem antequam demonstrat Auctor, pauca de priscis Gentibus præfatur; tum ad duplicem, qui Scripturis inest, sensum aggreditur: eumque ex Sanctis Patribus, Scripturâ, Judæis cum veteribus tum recentioribus adstruit; deinde ostendit quo pacto duplicem illum sensum, in Psalmis explanandis, adhibuerit.*

**Q**UANDOQUIDEM nonnullos Psalmos, sensu primario, de veteris Testamenti hominibus enarratu-

us sum; eoque ad Christum mystico tantum & sublimiore sensu accommodaturus, meas esse partes arbitror ut factum hoc meum præstem, totamque hanc enucleam materiam, quæ, ut planissime explicetur, paulò altius repetenda est. Præcorum hominum mos fuit ut sua cum verba tum gesta ad occultos sensus interdum referrent, ut iis apparet quæ de Ægyptiis, Phœnicibus, Scythiis, Græcis, Romanis, Pythagoreis, Epicureis, Stoïcis, Aristoteliis, Idanthura, Perianthro, Tarquinio Superbo, Heracleto, & Scyluro graves auctores<sup>a</sup> Sanchuniato,<sup>b</sup> Plato,<sup>c</sup> Aristoteles,<sup>d</sup> Livius,<sup>e</sup> Plutarchus, & Clemens<sup>f</sup> Alexandrinus narrant. Orpheus, Linus, Musæus, Homerus, & Hesiodus multa symbolicè philosophati sunt ut ait<sup>g</sup> Clemens Alexandrinus; &, ex parte, confirmat<sup>h</sup> Plato: ex quo discimus Metrodorum Lampfacenum, Stesimbrotum Thasium, Glauconem, & alios operam consumsisse eruendis Homeri allegoriis: quibus (apud Homerum non solum sed apud Ethnicorum alios) eas præcipuè intelligi velim quæ moralia documenta spectant, non verò illas quæ à Diodoro<sup>i</sup>, Chæremone<sup>j</sup>, Porphyrio<sup>k</sup> aliisque excogitatæ sunt ut Deorum pugnis, adulteriis, & cæteris hujusmodi impiis & absurdis commodas adhiberent explanationes; quæ neque<sup>l</sup> Platoni & <sup>m</sup> Eusebio, neque ipsi placuerunt<sup>n</sup> Plutarcho qui ridiculas Deorum historias ad probum sensum detorquere alibi conatur, quo nomine ab<sup>o</sup> Eusebio meritò vapulat. Laudatis à Clemente Scriptoribus adde Pherecydem Syrum, Androcydem, Dionysium Thracem grammaticum, Epigenem, Heraclitum, Euphorionem, Callimachum, & Lycophronem qui Symbolicum genus consecrati sunt aut laudarunt, ut docet dictus jam<sup>p</sup> Clemens; qui rectè ait omnes qui de rebus divinis tractarunt tam Barbaros quàm Græcos re-

<sup>a</sup> Apud Euseb. de Præp. lib. I. c. 10. pag. 39. ed. Gr. Lat. 6 Lib. III. de Rep. pag. 414. edit. Henr. Steph. 1578. to. 2.

<sup>c</sup> Lib. III. de Republ. cap. 13.

<sup>d</sup> Lib. de educ. Lib. pag. 12. to. 2. edit. Paris. Gr. Lat. 1624. lib. de Garulit. p. 111. lib. de Isid. & Ofir. sub initium; & in Quest. Rom. p. 281.

<sup>e</sup> Decad. I. lib. I. pag. 39. edit. Jacob. bi Stoer. 1622. pag. 157. fin.

<sup>f</sup> Strom. V. p. 155. 156. 158 159. 161. 166. 167. 168. 174. 175. edit. Paris. Gr. Lat. 1641.

<sup>g</sup> Ibid. pag. 157.

<sup>h</sup> In Jonæ. to. 1.

P. 630.

<sup>i</sup> Apud Euseb. de Præp. lib. III. c.

1. 2. 3. 4. 9.

<sup>k</sup> Lib. II. de Rep. sub fin. & lib. III. de Rep. sub init.

<sup>l</sup> Lib. cit. cap. 3.

6. 7. 10. 14. 15.

<sup>m</sup> De aud. Poet. p. 19.

<sup>n</sup> Lib. cit. Præf. & c. 2.

<sup>o</sup> Lib. cit. pag. 168. 171.

<sup>p</sup> Lib. pag. 156.



<sup>a</sup> Lib. I. in  
Somn. Scip. cap. 1.

rum quidem principia occultasse; veritatem autem ænigmatibus, signisque, & symbolis, & allegoriis; rursus & metaphoris & quibusdam talibus tropis modisque tradidisse. Quid plura. <sup>a</sup> Macrobius Fabularum genus Philosophis dignum descripturus illud esse statuit in quo sacrarum rerum notio sub figmentorum velamine honestis & selectis rebus & vestita nominibus enuntiatur. Et paulo post ista subiicit. De Dis autem, ut dixi, ceteris & de animâ non frustra se, nec, ut oblectent (Philosophi) ad fabulosa convertunt; sed quia sciunt inimicam esse naturæ apertam nudamque expositionem sui: quæ, sicut vulgaribus hominum sensibus intellectum sui vario rerum tegmine operimentoque subtrahit; ita à prudentibus arcana sua voluit per fabulosa tractari. Sic ipsa mysteria figurarum cuniculis operiuntur: ne vel hæc adeptis nuda rerum talium se natura præbeat, sed summatibus tantum viris, sapientiâ interprete, veri arcani consciis; contenti sint reliqui ad venerationem figuris defendentibus à vilitate secretum.

<sup>b</sup> Lib. II. de Trinit. cap. 6.

Deus, qui (ut ait <sup>b</sup> Alcuinus) nostræ locutionis more seipsum insinuare voluit, figuras quoque usurpavit; & receptæ consuetudini, præsertim Ægyptiacæ Judæis notissimæ obsequutus, verbis non solum sed rebus (quæ, ut ad Psal. CXXXV. §. dicemus, veri soliditate plerumque fundatæ sint) locutus est, & utrisque insignia occultavit mysteria. Οὐ τὸν μέγαρα, inquit S.<sup>c</sup> Chrysostomus, πᾶς παρκασκευάζει ὁ Θεὸς μέλη, πρὸς πολλὰ αὐτῷ παρασφαιεῖ ζήλων, νομιάζων πλὴν ἀκολῶς πρὸς πλὴν ἀποδοχὴν τῆς παρουσίας αὐτοῦ. Εἰ ζεσφαῖς ἀγίας. Οὐ γὰρ ἔλεγον οἱ παρσφῆται μόνον, ἀλλὰ καὶ ἔγχερον ἀπὸρ ἔλεγον. ὅτι ἔγχερον ὃ μόνον ἀλλὰ καὶ διὰ παρσφμάτων ἐτύπων. Id est. Quoties Deus magna quadam moliturus est, ea multo ante tempore denuntiat, hominum aures præparans ad ea, quum advenerint, accipienda. In Scripturis Sanctis. Non enim dixerunt Propheta tantum; sed scripserunt quæ dixerent,

<sup>c</sup> In Epist. ad Rom. cap. I. Homil. I. paulo post initium.

# P R Æ F A T I O.

runt, non scripserunt autem solum sed et per res figurarunt.

Quod de divinis operibus universim dixit aureus Doctor, divinæ de Christo dispensationi mysteriisque in eâ contentis accommodatum fuit à <sup>a</sup> Justino Martyre: qui, cum Tryphone colloquens, docet Deum Judæis, ante tempora sua, omnia mysteria singulari gratiâ ostendere occupasse πάντα τα μυστήρια καὶ τὰς ἰδίαν καρδίαν τὰ μυστήρια χαλκῶσαι ὑμῖν τῷ Θεῷ; & voluisse ut veteris Testamenti res (& verba eis servientia, nam verba rerum sunt notæ) rerum omnium à Christo gerendarum præoccupata essent præconia ὅτι τὰ σύμβολα ἐκείνα προεγράψαμεν ὑμῖν τῷ κατ' αὐτὴν ἀποστόλῃ.

Justino Martyri præverat S. <sup>b</sup> Paulus quum Judæis omnia τυπικῶς in figurâ contigisse docuerat, & Christi tempus πληρῆμα plenitudinem temporum vocaverat <sup>c</sup>; ipsosque Christianos eos esse dixerat <sup>d</sup> in quos fines sæculorum devenissent eis ὅτι τὰ τέλη τῶν αἰώνων κατέστησαν.

Ex his conficitur veteris Testamenti res & voces eis servientes ita fuisse à Deo comparatas ut illius temporis eventibus responderent, adeoque bis implendæ essent: primum crasso & rudi modo in personâ priscorum Patrum; deinde verò excellentiùs in personâ Christi. Hinc factum est v. g. ut S. <sup>e</sup> Johannes Christo aptaverit id quod primum de agno Paschali dictum fuerat <sup>f</sup> os non comminuetis ex eo; ut B. <sup>g</sup> Paulus æternæ quieti à Christo procurandæ ista accommodaverit quæ requiem in terrâ promissâ capiendam primò spectabant <sup>h</sup> si introibunt in requiem meam; ut idem <sup>i</sup> Apostolus Christo tribuerit hæc quæ <sup>k</sup> Salomonem primario sensu respiciunt verba ego ero illi in patrem & ipse erit mihi in filium; ut S. <sup>l</sup> Matthæus ad Christum retulerit istos qui à Davide <sup>m</sup> personam ipsius sustinente prolati fuerant Sermones aperiam in parabolis os meum & cruciabo abscondita à constitutione mundi; Ut <sup>n</sup> Justinus Martyr ad

<sup>a</sup> Pag. 361. Edit. Gr. Lat. Parisiæ 1635.

<sup>b</sup> 1. Cor. X. 11.

<sup>c</sup> Gal. IV. 4. & Ephes. I. 10. <sup>d</sup> 1. Cor. X. 11.

<sup>e</sup> In Evang. cap. XIX. 36. <sup>f</sup> Exod. XII. 46.

<sup>g</sup> Hebr. IV. 3.

<sup>h</sup> Num. XIV. 11. 30. & Psalm. XCIV. 10.

<sup>i</sup> Heb. I. 5. <sup>k</sup> II. Reg. VII. 14. <sup>l</sup> XIII. 36.

<sup>m</sup> Psal. LXXVII. 12. <sup>n</sup> In Dialog. cum Tryph. pag. 261. 341. 342. 343. 363. 369.

a Loc. 2.

b Ibid.

c Joh. VIII. 56.

Christum traxerit ea quæ ad *Jacobum*, *Mosè*, *Iosué*, & *Iesum Sacerdotem* primitus attinebant; ut S. <sup>a</sup> Chrysostomus *Isaac* immolationem ab Abrahamo susceptam, *Serpentem* à Moise exaltatum; ejusdémque Legislatoris manus adversus Amalecum *extensas*, aliâque id genus non pauca ad Christum revocaverit; ipsèque Christus, ut laudatus à me <sup>b</sup> Chrysostomus eximie observat, in hæc verba eruperit, *Abraham pater vester exultavit ut videret diem meum, vidit & gavisus est.*

Quæ si Veterum nonnullis perspecta fuissent, non tantopere desudassent confutandis Celso & Juliano, quum ab Apostolis eorúmque alumnis Prophetarum auctoritates minùs fideliter adductas esse objicerent. Facilis erat responsio, unôque verbo id quod objiciebatur dilui poterat: nimirum veteris Testamenti res & verba eas notantia Christo apari potuisse, utpote quæ ad eum tanquam ad ultimum complementum referebantur; nec solum disposita erant ut priscos designarent eventus, sed ut res à Christo gerendas denotarent.

Nec dicant hodierni Judæi eorúmque sequaces, grati hæc à nobis fingi; unicúmque Scripturis sacris sensum nempe literalem inesse, allegoricum autem & mysticum omninò respuendum esse. Hoc, inquam, Judæi non dicant: ut enim tacitum relinquam, quod suprà ostensum est, exteris etiam Gentibus allegorias non displicuisse; probatu proclive est cùm Scripturæ testimonio, tum Hebræorum magistrorum & veterum & recentiorum auctoritate, ipsâque ratione; probatu, inquam, proclive est Scripturas sacras duplici sensu, literali scilicet & mystico seu allegorico, gaudere, quod sic ostendo.

*Aperiam os meum in parabolis, loquar propositiones ( seu enigmata, ut habet textus Hebræus ) ab initio, ait Psal-*

mographus Psal. LXXVII. 2. quúmque, toto hoc Psalmo, veterum Judæorum gesta, quæ in perfacili cognitione versantur súnque trita admodum & decantata, commemoret Psalmographus, illis ænigmatum nomen falsò tribueret nisi, sub illâ literæ corticâ omnibus notâ, mysticum aliquem & reconditum sensum tegerent; seu, ut verbis, quæ, simili in re, \* Justinus usurpavit, utar, cum multo sensu occulso & mysterio hac facta essent & dicta à B. Propheta *μὴ πολλὰ τοῦ καὶ μυστεῖν γάρ οἱ καὶ ἐρρίσθη διὰ τῆ μακροῦς περιφρήτης*; b & nisi in quolibet ejus generis factò, magnorum Sacramentorum æconomia celebratæ essent οἰκονομία τινὲς μεγάλων μυστηρίων οὗ ἐκείνη τῇ πιαύτῃ περιφρήσει ἀπεπελαυνῶτο.

\* Dial. cum Tryph.  
pag. 339.

b Ibid. p. 364.

Hæ portò æconomia, incolumi præsertim manente sensu literali, eò minus à Judæis rejici possunt quòd, in explicandis Scripturis alibique, allegorias ipsimet persæpe sectentur & probent. Aristobulus, celeberrimus Judæus & in secundo Machabæorum libro laudatus, Moysen interpretans allegoriis usus est, ut apparet insigni illo fragmento quod Eusebius repræsentat. Philo itidem Judæus Scripturam allegoricè explanavit, & Therapeutæ ab eo laudatæ sacrarum Scripturarum explicationes tropicè per allegorias tradebant. c Josephus, de Lege Mosàicâ loquens, ait. *Τὰ μὲν &c.* id est: hæc quidem ænigmatibus, uti par est, involvente Legislatore; alia exponente allegoricè cum dignitate; quacumque verò directè proponere utile fuit ea planè & disertè explicante. Deuterotæ, narrante f Eusebio, exponere solebant quæ per ænigmata, in Scripturis, adumbrata essent. Nec solum prisci illi Judæi allegoricum interpretandi genus admittebant: sed cum nudæ verborum doctrinæ sæpe anteponebant; & præcepta Legis, non prout verbis concepta erant, sed juxta mysticum sensum

\* De Prepar.  
Evang. lib. VII.  
cap. 20.

d Lib. de vitâ  
Contempl. & apud  
Euseb. Hist. Eccles.  
lib. II. cap. 17.

e In Proem.  
Antiq. Hist.

f De Prepar.  
Evang. lib. XI. c. 5.  
XII. 1. & 4.

<sup>a</sup> Præp. lib. VIII. cap. 10. sub finem.

<sup>b</sup> In *lad Chazana* lib. de *Convers.* cap. 3. sect. 1. In *Alone*

*Nebekim* Præf. & part. 3. cap. 43. ac

Præf. in *Aljnasot.*

<sup>c</sup> In II. XI. 6. Jer.

II. 15. V. 6.

<sup>d</sup> In *Ecclesiastem.*

<sup>e</sup> In libro qui inscribitur *Derafeh*

*Mofche.*

<sup>f</sup> In libro cui titulus *Jalkut.*

<sup>g</sup> In *Mikra Kodesch.*

<sup>h</sup> In *Berechit rabbæ.*

<sup>i</sup> Dial. cum *Tiyp.* pag. 339. Obierva

pugnare cum pervicaci *Judæo S. Ju*

*stinum*; atque ita

ratiocinatione ejus, quæ alioqui minus

esset firma, validissimam esse heic & infir.

<sup>k</sup> Ibid. pag. 361.

<sup>l</sup> Ibid. pag. 363. sub fin.

servabant, ut ex<sup>a</sup> Eusebio discimus. Ab his *Judaica* Gentis veteribus Magistris non longè abeunt recentiores<sup>b</sup> *Moses ben Maimon*, <sup>c</sup> *David Kimchius*, <sup>d</sup> *Elifah*, <sup>e</sup> *Moses Albelda*, <sup>f</sup> *Simeon*, <sup>g</sup> *Joseph Samigah*, concionator *Franco-furtensis*, & <sup>h</sup> *Rabba bar Nachmoni* qui allegoricum interpretandi genus non semel sequuntur & probant. Sed præ cæteris Rabbiorum, qui allegoriâ delectati sunt, libris legi velim *ספר שירים* *Iessod Schirim* ופרח *Caphtor vaperach*, סדרש תהלים *Midrasch Tehillim*, & סדרש שיר השירים *Midrasch Schir haschirim*.

Ad rationem quod attinet, ostendit ea duplicem, quem dixi, sensum Scripturis inesse: nam, ut egregiè à *Justino Martyre* demonstratum est, id nisi fiat *Moses* contra legem à se latam fecisse judicabitur: qui, constitutione propositâ, sanxerit ne qua effigies aut similitudo fieret; ipse tamen postea Serpentem æneum fecerit, illumque respicere jussit eos qui morsu à vivis Serpentibus læsi fuerant; promissum de delenda *Amaleci* memoriâ *Mosi*, post extensas contra eum manus, factum à veritate abhorrebit: siquidem, ut<sup>k</sup> sanctissimus Martyr annotat, memoriam *Amaleci* etiam post *Nave* filium mappisse constat; & *Jacobi* aliorumque *Patriarcharum* polygamia auctoritatem afferet peccandi, ut idem doctissimus<sup>l</sup> Martyr exemplo probat<sup>m</sup> aliquorum suæ ætatis Rabbiorum qui quatuor & quinque, *Judæorum* quemque, uxores habere permittebant; &, si quis venustam inspicens eam expeteret, cum *Jacobi* & aliorum *Patriarcharum* facta commemorabant; tum nihil iniqui agere similia facientes asseverabant. His exemplis *Babylonica* addi potest liberatio: quæ, si literaliter sumatur solum nec ad eam, cujus typum gerebat, liberationem à Christo faciendam referatur, veritati non consentiet in multis quæ

de eâ Isaias, Jeremias, nosterque Psalmographus scripsere.

Itaque sanctus ac doctus <sup>a</sup> Martyr saepe à me nominatus stultos merito vocat eos qui res istius modi prout Rab-  
bini docent & non tanquam Symbola accipiunt *καὶ οὕτως ἀφεγίγως  
καὶ ἀδόξως τὰ τοιαῦτα ὡς εἰ διδασκαλῶν ὑμῶν παρὶ καὶ δὲ σὺμβολα*;  
& Tryphonem prudenter sic alloquitur, *ἡ δὲ ἑστὶ* &c. id est:  
nihil est quod recte aliquis carpere eorum queat quæ ab omnibus  
omnino sanctis vaticibus dicta sunt aut facta, si modò notionem  
eorum teneatis: sin Magistri vestri, quamobrem Cameli in hoc  
vel illo loco sœmina dicantur, aut quid sunt quæ dicantur Cameli  
sœmina, aut propter quam causam similia mensura tot & olei  
mensurae tot in oblationibus tantum sumantur, vobis explicant;  
atque id quidem oppido quam humiliter, & expositione humi-  
reptante *καταπύως καὶ χαλεπῶς*; res autem magnas & quæstione  
dignas nunquam proferre aut interpretari audcant; aut, nobis  
enarrantibus, neque audire nos prorsus, neque ad communionem  
sermonis nobiscum venire vos hortentur. An non merito audiant  
quæ ad eos dixit Dominus noster Iesus Christus; SEPULCHRA  
DEALBATA QUI INTRINSECUS PLENI ESTIS  
OSSIBUS MORTUORUM ET EXTRINSECUS  
APPARETIS SPECIOSI, MENTHAM DECIMANTES  
\* CAMELUM AUTEM DEGLUTIENTES. Igitur nisi  
doctrinas eorum despexeritis qui se ipsi efferunt, & Rabbi Rabbi  
appellari volunt, nullam prorsus poteritis ex Prophetis doctrinis  
percipere utilitatem.

Atque ex his insana Rabбини <sup>e</sup> Aben Ezræ apparet  
audacia qui, quinos explanandæ legis modos propo-  
nens, cum solum laudat qui literæ inhæret; perspicuum-  
que est <sup>d</sup> Origenem, <sup>e</sup> Basilium, <sup>f</sup> Hieronymum, <sup>g</sup> Chry-  
sostomum, <sup>h</sup> Augustinum, <sup>i</sup> Gregorium Magnum, aliis-  
que Ecclesiæ Magistros sapienter dixisse occultos veteri

<sup>a</sup> Ibid. pag. 339.

<sup>b</sup> Ibid.

<sup>\*</sup> Non ad verbum  
citat sed iuxta sen-  
tentiam. Conter  
Matth. XXIII.  
13. 14.

<sup>e</sup> Pref. de ratio-  
ne comment. in Le-  
gem in Bibl. Bomb.

<sup>d</sup> Lib. IV. & VII.  
contra Celſi & lib.  
IV. de Princip.

cap. 2.

<sup>e</sup> Lib. de Spiritu  
Sancto.

<sup>f</sup> Epist. 127.  
ad Fabiolum de 42.  
Mansion.

<sup>g</sup> Homil. 15. in  
cap. XIII. Gen.

<sup>h</sup> Epist. III. ad  
Volus.

<sup>i</sup> Prol. Moral. &  
& Homil. 7. in  
Ezech.

*Proleg. in  
Psalms.*

Testamento inesse sensus. Qui licet secundarii, primariis tamen nobiliores sunt & à S. Spiritu præcipue intenti : unde mirari nemo debet si Ecclesia multos, qui veteris Testamenti res directò respiciunt, Psalmos canat, quum in Psalmis illis mysteria & res novi Testamenti adumbrentur. Nam, ut eximiè ait B.<sup>s</sup> Hilarius, *non est ambigendum ea quæ in Psalmis dicta sunt secundum Evangelicam prædicationem intelligi oportere, ut ex quacumque licet personâ Prophetiæ Spiritus sit locutus ; tamen totum illud ad cognitionem adventus Domini nostri Jesu Christi, & corporatiõis, & passionis, & regni ; & resurrectionis nostræ gloriæ virtutemque referatur.*

Cæterum quæ de duplici Scripturæ sensu hæctenus sunt à nobis disputata certos intra fines consistere debent ; nec existimandum est duplicem illum sensum per totam Scripturam diffundi • sic ut omnia illius verba & antiquis Judæis & Christo, illis literaliter & imperfectè ; huic sensu sublimiore & nobilius congruant. Turpiter hallucinaretur qui in hanc opinionem iret : multa enim in Scripturis exstant quæ soli Christo conveniunt ; ut non pauca in iisdem reperiuntur quæ in solos veteris Testamenti viros congruunt. Id æquabili, nisi fallor, regulâ metiemur, si Scripturam ad præcos Judæos & ad Christum transferamus quum ita est concepta ut ad eos commodè & necesse referri possit & debeat ; Judæis solis accomodemus quum vitia aliæque hujusmodi recensentur quæ illorum fuere propria ; ad Christum autem referamus quum sermo ita se habet ut in Dominum nostrum duntaxat quadret.

Hoc eò majorem habet æquitatem quòd I. ex B.<sup>s</sup> Paulo discimus omnia (incluta nempe & nobilia) veteris Testamenti gesta Judæis in figurâ contigisse. II. B. Hieronymum



videmus eos refellentem ac<sup>a</sup> coarguentem qui, quòd in Adamo adumbratum esse Christum dixisset S. Paulus, quæcumque in Genesi de Adamo scripta sunt ad Christum referre conabantur; quam in sententiam legi optem S.<sup>b</sup> Chrysostomum & Maimonidem. III. Christum audimus dicentem<sup>d</sup> quædam de se in Psalmis scripta fuisse. Ex his, inquam, testimoniis major instituto meo æquitas accedit: nam primùm B. Paulo consentimus quum Scripturam ad veteres Judæos & ad Christum, in rebus inclytis, revocamus. 2º. S. Hieronymum sequimur quum Davidis v. g. adulterium & id genus alia Christo non adscribimus. Denique Psalmos aliquos uni Christo aptantes, ejus effatum comprobamus. Simulque, ut hoc obiter addam, vituperationem, quam Fausto Manichæo S.<sup>c</sup> Augustinus & Gnosticis ac Nicolaitis Philastrius tribuunt, effugimus; nosque ab anathemate à Patribus & Concilii Quinti in Theodorum Mopsuestenum latò tuemur dum scilicet Psalmos nonnullos de uno Christo exponimus, contrà atque sentiebant præfati Hæretici qui Christum à Prophetis prædictum fuisse inficiabantur.

Triplicem, de quâ disserui, viam toto hoc libro tenui; quod quum sit rectis regulis consonum justâ reprehensione carere videor, etiamsi à tritis sententiis interdum recesserim: tum duplici, quem memoravi, sensui ampliores, quàm pacti fuerant, terminos constituendo; tum veteris Testamenti finibus nonnullas continendo personas quæ, extra hos cancellos egressæ, omnia turbare ac miscere videbantur. Personas dixi, non documenta: hæc enim vetus & novum pererrant Testamentum, quamvis illæ in veteri morentur; quo fit ut ipsimet, in quibus prisca persona representatur, Psalmi ad virtutem

<sup>a</sup> In Ephes. V.

<sup>b</sup> In cap. XIII. Gen.

<sup>c</sup> In Præfat. in More Neb.

<sup>d</sup> Luc. XXIV. 44.

<sup>e</sup> Lib. XII. adv. Faust. c. 1. & lib. XVI. c. 4.

<sup>f</sup> Hæc. LXXVIIII. Collat. VIII.

• Prol. in Psal.

• Rom. XV. 4.

nostram, ut ait <sup>a</sup> S. Hilarius, referantur; & verè cum B. <sup>b</sup> Paulo dicere possimus, *quæcumque scripta sunt ad nostram doctrinam scripta sunt, ut per patientiam & consolationem scripturarum spem habeamus.*

## C A P U T I V.

*Ostenditur Hebræos uti præterito pro futuro, & futuro pro præterito, aliæque tempora invicem apud eos permutari; atque inde Auctor permutationem illam, in suâ Paraphrasi, interdum faciens, purgatur.*

**R**ERUM Hebraicarum rudes me in Hebræum textum necnon in versionem Græcam & nostram ex eâ natam injuriosum esse autumare possent, animadvertentes præterita per futura & futura per præterita à me verti aliæque tempora commutari, contra atque in Hebræo textu & Græco ac Nostro repræsentantur; unde consilium mihi est eos heic ab illo errore avertere. Longâ mihi oratione opus non erit ut injuriarum crimen deprecet: tres tantum, ex innumeris Auctorum testimoniis, auctoritates mihi sunt exscribendæ; nempe Vatabli, Genebrardi, & Bellarmini.

Vatablus (aut quisquis alius nomen ejus usurpavit) in prælectionibus in Psalmos quas Robertus Stephanus typis dedit anno 1558. primum primi Psalmi versum enarrans, ait. *Sunt præterita Hebræis quæ per præsens verti possunt* AMBULAT, STAT, SEDET, (pro AMBULAVIT, STETIT, SEDIT.) *Nam frequens est, apud illos, temporum permutatio: præterito utentes pro præsentis, aliquando pro futuro; Imperativo pro futuro aut præterito; Infinitivo pro omni tempore*

tempore & Futuro pro Præsenti, aut vice Præteriti, aut etiam Imperativi. Quod diligenter observandum est, nam in illis ver-  
tendis plurimum variant Interpretes.

Genebrardus undecimum Psalmi VI. versum expla-  
nans ita loquitur. Incommodè Recentiores hic, ut aliis mul-  
tis in locis, vertunt pronuntiativè; erubescunt, conturbabuntur,  
convertentur & erubescunt. Non enim advertunt præterita &  
futura esse omnium modorum pro sententiæ commoditate, & par-  
ticularum exigentiâ atque appositione, ut, dum, utinam. Fu-  
tura autem esse plurimum Imperativi vel Optativi molli: pri-  
mò in precationibus ut in his Psalmis; secundò in mandatis &  
præceptis ut non occides, id est ne occidas; tertio quando ex-  
presse Imperativi præcessit: nam posteriora tempora & modi à  
præcedentibus concipiuntur, eorumque rationem æmulantur.  
Hæc ex Elia in Bahur adversus Gnosticos. Idem Genebrar-  
dus ad Psal. XXVII. 2. hæc docet: Ergo & ASSIMILA-  
BOR, idem quod ut assimiler. In hac linguâ præterita & futura  
sunt omnium modorum pro particularum adjunctione.

Bellarminus primum secundi Psalmi versum explicans  
annotat quæ sequuntur. In Hebræo primum verbum est præ-  
teriti temporis, secundum futuri; sed, quia de re eadem est ser-  
mo, LXX. Interpretes utrûmque verbum reddiderunt per tem-  
pus præteritum; & S. Hieronymus, utrûmque reddidit per  
tempus futurum. Et quidem sententia semper est vera: nam res  
ipsa in se futura erat; sed Propheta quodammodo præterita,  
quum eam cerneret quasi præteritam. Tamen absolute LXX.  
Interpretum & Vulgata versionis lectio præferenda est: tum  
quia in Actis Apostolorum cap. 4. legimus in præterito FRE-  
MUERUNT & MEDITATI SUNT; tum quia ratio exigit ut  
significatio primi verbi sit regula significationis secundi. Idem  
Auctor ad Psal. XXIX. 10. 11. 12. hæc omnia, inquit,  
videntur accipienda pro tempore præterito; neque est insolitum

ut apud Hebræos futurum sumatur pro præterito. Idem Bellarminus in hæc Psalmi XXXIII. 2. verba AUDIANT & LÆTENTUR, ita inquit. In Hebræo sunt hæc verba temporis futuri; sed quia Imperativus apud Hebræos caret tertiâ personâ, ad eam exprimendam uiuntur Hebræi tertiâ personâ futuri: proinde rectè verterunt Græci & Latini Interpretes AUDIANT & LÆTENTUR. Rursum ad Psal. LV. 6. INHABITABUNT & ABSCONDENT. Quamvis, inquit, INHABITABUNT & ABSCONDENT sint futuri temporis; tamen apud Hebræos pro præterito & præsertim pro imperfecto præterito frequenter accipiuntur. Iterum ad Psal. LX. 2. asserit futurum sæpe accipi pro præterito.

Hæc Vatabli, Genebrardi, & Bellarmini doctrina cò magis probari debet, quòd in ipsâ Scripturâ & linguæ Hebraicæ genio nitatur. Etenim præteriti in futurum & futuri in præteritum permutationem suadent Psal. III. 5. 6. XXX. 6. XVII. 17. 18. 19. 38. LXIII. 6. 7. LXV. 4. LXXVI. 18. LXXIX. 9. 12. & linguæ Hebraicæ genius præteriti perfecti in præsens, imperfectum, ac plusquam perfectum; & tertiæ futuri personæ, in tertiam imperativi, commutationem petit. Quæ ultima pars ut enodatiùs explicetur, notandum est inopem esse linguam Hebraicam: quippe quæ multis v. g. in Indicativo careat temporibus; nempe præsentì, imperfecto, ac plusquam perfecto; & tertiam, in Imperativo, personam non habeat. Ut igitur Hebræi usuram temporum & personarum, quibus carent, sarciant, multiplicia iis, quæ habent, temporibus & personis officia tribuere coguntur; indèque fit ut unum præteritum perfectum præsentis, imperfecti, ac plusquam perfecti partes præstet; & tertia Futuri persona tertiam Imperativi suppleat.

Quum ergo ex Vatabli, Genebrardi, & Bellarmini te-

stimoniis atque ex ipsâ Scripturâ & linguæ Hebraicæ genio pateat tempora apud Hebræos invicem permutteri; constetque ex Bellarmino permutationem illam LXX. Senibus improbatam non fuisse, nec Hebræo textui nec Græcæ nostræve ex ea prognatæ versioni injuriam intuli, quum permutatione illâ usus sum. Non inficior LXX. Senes permutationem illam non semper sequutos esse, memores nimirum se Interpretum ( quorum est textui inhærere cûmque, ut se habet, repræsentare ) officio fungi; sed non propterea mutandi licentiam Explanatoribus præciderunt: quin potiùs hanc eis viam interdum munientes ostenderunt licere illis eam ( quoties necesse foret ) ingredi. Quod quum facimus, tantum abest ut debitam Græcis Interpretibus aut Nostro reverentiam lædamus, ut nos eorum observantes præstemus, vestigiis nimirum quæ ipsi reliquerunt, insistentes. Ad hæc tempora Græca ex Hebræo sermone expressa, eodem in linguâ Græcâ gaudent privilegio quod habent in Hebræâ: quûmque heic v. g. unum præteritum perfectum præsentis, imperfecti, & plusquam perfecti partes, pro commoditate sententiæ, expleat; idem de Græco ex Hebræis fontibus manante & de Latino ad Græcum textum exacto dicendum est præterito; & consequenter ei adventitia, quorum compos est, munera adscribere licet cûm in Græcâ tum in vulgatâ, quæ ex eâ fluit, versione.



## CAPUT V.

*De Latino Psalterio quod in Bibliis & Breviariis nostris  
hodie exstat.*

**Q**UATUOR heic quæri possunt I. utrum Psalterium nostrum versionem Italam exhibeat, an ex Hieronymianis unam. II. unde fluxerit nostra Psalterii versio. III. quâ auctoritate sit instructa. IV. quam habeat vetustatem. Singula capita singulis Paragraphis sunt examinanda.

## §. PRIMUS.

*Ubi disquiritur utrum Latina Psalterii nostri versio sit ea quæ  
olim vocabatur Itala; an ex Hieronymianis una.*

<sup>a</sup> Lib. II. de Doctr.  
Christ. cap. 11.

<sup>b</sup> Ibid. c. 15.

<sup>c</sup> Epist. CI. ad  
Pammach. de opt.  
gen. interpret.

<sup>d</sup> Præf. in lib.  
Moral.

Inter innumeras quæ, teste S. <sup>a</sup> Augustino, olim circumferbantur Latinas versiones una eminebat Itala de qua sic Hipponensium <sup>b</sup> Episcopus; in ipsis interpretationibus Itala præferatur, nam est verborum tenacior cum perspicuitate sententiæ. Quum autem versio illa, quam S. <sup>c</sup> Hieronymus *Vulgatam* S. <sup>d</sup> Gregorius *veierem* appellat, cum propter obscuritatem tum propter inelegantiam Romano populo in Psalmis minùs arrideret, emendata fuit à S. Hieronymo Damasi Papæ jussu; quumque illa B. Hieronymi versio Scriptorum vicio depravata fuisset & plusquam antiquum errorem quàm novam emendationem valeret, correctæ iterum fuit à B. Hieronymo Paulæ & Eustochii rogatu, æquum esse dicentium ut quod crebrò malè pullulabat crebriùs succideretur. Altera ad

Græcam LXX. Senum, qualis in Hexaplis reperiebatur, editionem exacta numeratur à S. <sup>a</sup> Hieronymo Latina Psalterii versio ab ipso adornata; sed ea ad alterutram ex præcedentibus revocanda videtur, quanquam has ab Hebræo textu differre sciamus; illam autem præfato textui consentire dicat S. Hieronymus.

<sup>a</sup> Epist. CXXXV.  
ad Sun. & Fret.

Contendunt quidam priorem B. Hieronymi versionem ex purâ LXX. Senum editione expressam fuisse; secundam autem ex B. Luciani interpretatione mansisse; sed, quando S. Hieronymus, in secundæ versionis <sup>b</sup> prologo, dicit coactum se fuisse *ut veluti quodam novali scissum jam arvum* ( hoc est *Psalterium quod Romæ dudum positus juxta LXX. Interpretes emendarat* ) *exerceret & obliquis sulcis renascentes spinas eradicaret*, aliud non indicat exemplar Græcum ad quod secundam istam versionem finxerit; sed unum idemque supponit exemplar ( illud scilicet quod in Hexaplis Origenis reperiebatur ut <sup>c</sup> alibi insinuat, ) quo usus errata, quæ in priorem versionem Latinam irreperant, emendarit.

<sup>b</sup> Ad Paul. & Eus.  
stoch.

<sup>c</sup> Ep. ad Sun. & Fret.

Quia autem <sup>d</sup> Sophronius, cum Hebræo disputans, quædam pro Domino Salvatore de Psalmis testimonia protulerat; volensque ille cum illudere, per sermones penè singulos asseruerat non ita haberi in Hebræo ut Sophronius de LXX. Interpretibus opponebat, studiosissimè postulavit à S. Hieronymo ut post Aquilam & Symmachum & Theodotionem novam editionem Latino sermone transferret, cui postulationi concedens Hieronymus Psalterium juxta veritatem Hebraicam interpretatus est.

<sup>d</sup> Vide Epist.  
CXXXIV. Hier.  
ad Sophr.

His præmissis, definienda est quæstio de qua nunc agitur. Dico itaque Latinam Psalterii nostri versionem eandem esse atque Italam, adeoque à Hieronymianis

C iij



versionibus diversam. Hujus meæ assertionis argumentum non duco ex cantandi consuetudine quæ mutari non pateretur Psalterium quod in ore omnium versabatur : quum enim cantus ille non impedierit quominus Romæ & in Galliâ Hieronymianæ versiones in Ecclesiis quondam obtinuerint ut infrâ dicemus, firmum ex eo loco argumentum promi non potest : unde illud prætereo ; & me in arcem firmissimam Concilium scilicet Tridentinum recipio, indèque sic pugno. Versio, quâ hodie utimur, *vetus & vulgata quæ longo tot sæculorum usu in ipsa Ecclesia probata est*, vocatur à Tridentinis Patribus, sed illo nomine venire solet versio Italâ ut ipse, qui à nobis infrâ dissentiet, eminentissimus Cardinalis <sup>b</sup> Bonæ innuit ; igitur ex verbis Concilii Tridentini sequitur versionem nostram eandem esse atque Italâ, & consequenter aliam à Hieronymianis interpretationibus.

<sup>a</sup> S. ff. IV.

<sup>b</sup> Lib. II. Ret. Liturg. cap. 3. p. 298. edit. Rom. 1671.

<sup>c</sup> Lib. de Refut. carn. cap. 13.

Dices <sup>c</sup> Tertullianus v. g. legit in Psalmo XCI. 13. *Iustus ut phœnix florebit* ; idemque Auctor, ut & SS Hilarius & Augustinus alique, quos Italâ versione usos fuisse scimus, multas adducunt lectiones à nostris discrepantes ; consequens igitur est ut Psalteriana, quæ hodierno usu à nobis recipitur, versio alia sit ab Italâ. Respondeo prædictas lectiones non in omnibus insedisse codicibus, sed tantum in aliquibus : qui quum postea minus boni deprehensi fuissent, emendationibus cesserunt. Nec ea, opinor, responsio iis displicebit qui secum v. g. reputaverint Tertullianeam, cujus memini, lectionem à S. Augustini commentario abesse ; & quasdam vicissim in S. Augustini scriptis reperiri quæ in veterum Patrum, Vulgarâ seu Italâ utentium, operibus non inveniuntur, ut toto isto libro planum fiet, & abundè apparet variis illis, quas in quartum B. Augustini tomum Monachi



Benedictini nuper conjecerunt, lectionibus; in quibus B. Augustinum à SS. Hilario & Ambrosio passim discordantem cernas. Scilicet magna olim erat Scriptorum incuria ut ex B. <sup>a</sup> Hieronymo discimus; variabant codices quemadmodum ex sancto intelligimus <sup>b</sup> Augustino; & sancti Patres Scripturas ex memoriâ non raro exponunt aut in earum prolatione sensum quærunt non verba, ut patet ex prædictis Benedictinorum lectionibus verbo tenus sæpe discrepantibus; ex <sup>c</sup> Tertulliano & S. <sup>d</sup> Hilario quorum uterque locum Isaia I 18. duplici modo adducit; ex <sup>e</sup> Justino, <sup>f</sup> Clemente Alexandrino, S. <sup>g</sup> Basilio, <sup>h</sup> Johanne Climaco, <sup>i</sup> Anastasio, <sup>k</sup> Elia Cretenfi, <sup>l</sup> Theodoro Studita, <sup>m</sup> Balsamone, <sup>n</sup> Gennadio Scholario, unum idémque testimonium \* diverso modo recitantibus; atque ex <sup>o</sup> Lucifero Calaritano, <sup>p</sup> Paciano, S. <sup>q</sup> Cyrillo Hierosolymitano, S. <sup>r</sup> Gregorio Nazianzeno, <sup>s</sup> Theodoro Maximo, <sup>t</sup> Ruricio, <sup>u</sup> Casario Arelatensi, <sup>v</sup> Pseudo Augustino, S. <sup>w</sup> Gregorio M. & Chrodegerto Turonensi qui aliud testimonium \* variè citant. Quod quum ita sit diversæ, quæ nobis opponuntur, lectiones nostram non labefactant conclusionem; quam nec etiam disturbant argumenta quæ à laudatis Monachis afferuntur quæque infra diluemus.

## §. II.

*De Origine Latini nostri Psalterii, obiterque de Græcis versionibus.*

Quum Psalterii nostri origo rectè investigari non possit nisi prius de Græcis, sermo fiat versionibus, earum præmittenda est mentio.

Regnante in Ægypto Ptolomæo Lagi filio & Pto-

<sup>a</sup> Præf. in lib. Patalip. cum ad Chron. sum ad Domn. & Rog. <sup>b</sup> Comment. in Psal.

<sup>c</sup> Lib. I. ad ux. c. ult. & lib. IV. adv. Marc. c. 14.

<sup>d</sup> In Psal. II. f. & Præf. in I. Lib. 119.

<sup>e</sup> Dial. cum Tryph. <sup>f</sup> Lib. quinquam dives ille sit qui salvetur c. 40. apud Joh. Damasc. in Parall. lib. 1. c. 14.

<sup>g</sup> Epist. ad Chilon.

<sup>h</sup> Grad. 7. p. 159.

<sup>i</sup> In Quæst. p. 34.

<sup>k</sup> In Jure Gr. Rom. p. 137.

<sup>l</sup> Catech. 16.

<sup>m</sup> ad Can. Næoc. 12.

<sup>n</sup> De Prædestin. <sup>o</sup> denotum ex Ezech. VII. 3. 8.

XVII. 30. XXIV. 14. XXXIII. 10.

<sup>p</sup> De Regib. Apost. sub fin.

<sup>q</sup> Ep. 3.

<sup>r</sup> Catech. 2.

<sup>s</sup> Orat. 17.

<sup>t</sup> In II. XXX. 15.

<sup>u</sup> In lib. Ascet. u. 40.

<sup>v</sup> Epist. 31. lib. 2.

<sup>w</sup> Homil. 2. & 13. edit. Baluz.

<sup>x</sup> Lib. de vera & falsa penit. c. 17.

<sup>y</sup> Lib. 7. iudic. 2. Ep. 54.

<sup>z</sup> in Jadic. de muliere adult.

\* ex II. XXX. 15.

<sup>a</sup> Lib. de LXX.  
Interpr  
<sup>b</sup> Antiq. XII. 2.

<sup>c</sup> In Animadv. Epi-  
phan.

<sup>d</sup> Lib. VI. Hist.  
cap. 32.  
<sup>e</sup> ad Idyll. 17.  
<sup>f</sup> Hist. lib. 16.

<sup>g</sup> In Syntagm. de  
LXX. Interpr.

<sup>h</sup> In Dissert. quæ  
evolat sub sin. Hi-  
storiar. Eccl. Eufrat.  
ab eo editæ.

mæum Philadelphum filium suum in regiâ dignitate col-  
legam habente, anno ante Christum natum circiter du-  
centesimo nonagesimo, LXX. duo viri ex singulis Ju-  
dæorum tribubus ab Eleazaro summo Pontifice selecti  
Scripturam sacram ex Hebræo sermone in Græcum con-  
vertere, in urbe Alexandria. Historiam fusè describit <sup>a</sup>  
Aristæas, & ex eo <sup>b</sup> Josephus qui unum versionis hujus  
procuratorem nominant Ptolomæum Philadelphum, non  
quòd solus ille in folio sederet, sed quòd solus sub patre  
senè rempublicam gereret. Hanc ut, post doctissimum <sup>c</sup>  
Petavium, sententiam assensu meo comprobem impel-  
lunt cùm ea quæ ex Hermippo Diogenes refert, tum  
quæ ab Anatolio apud <sup>d</sup> Eusebium dicuntur, ut & ea  
quæ <sup>e</sup> Theocriti Scholiastes & Justinus de assumpto in re-  
gni consortium Ptolomæo Philadelpho produnt.

Usserius <sup>f</sup> Armachanus, Aristææ, Aristobuli, Philo-  
nis, Josephi, & Talmudistarum testimoniis adductus,  
existimavit duas fuisse versiones LXX. Senum ( ita nu-  
mero rotundo vocantur Septuaginta duo viri à me lau-  
dati ) quorum prior vera scilicet ac germana sub Ptolomæo  
Philadelpho elaborata & in ejus Bibliothecâ Ale-  
xandriæ reposita, solam Mosis legem contineret; alte-  
ra autem, spuria nempe & subditiçia, paulò post quar-  
tum Ptolomæi Physconis annum Alexandriæ elucubra-  
ta & in Bibliothecâ Cleopatrz posita libris non modò  
Mosaicis, sed Propheticis aliisque constaret. Hanc Arma-  
chani Præsulis opinionem impugnavit eruditissimus <sup>h</sup>  
Henricus Valesius; docuitque unicam semper fuisse  
LXX. Senum versionem; eam nimirum quæ regnante  
Ptolomæo Philadelpho, facta sit Alexandriæ, & totum  
vetus Testamentum complecteretur. Caussam hanc  
suis ponderibus examinare horum non est operum: di-  
cam

eam tantum Henrico me Valesio assentiri, cujus disputationem legi velim, non prætermisso qui in eâ citatur Masio.

Anno Christi CXXVIII. Aquila Ponticus ex Gentili Christianus ex Christiano Profelytus factus novam Scripturæ versionem Græcam adornavit. Non fuit ille Apostolorum æqualis ut vult Iesudad Episcopus Hadenensis secum ipse pugnans\*; sed eâ, quam dixi, ætate floruit ut ex sancto colligimus<sup>b</sup> Epiphanio, qui cum cum duodecimo imperatoris Hadriani anno componit. De hoc porro Interprete iudicium habes B. <sup>c</sup> Hieronymi qui Aquilam verbum ex verbo transtulisse dicit, cumque vocat<sup>d</sup> contentiosum interpretem qui non solum verba sed etiam etymologias verborum transferre conatus est. Idem <sup>e</sup> Hieronymus duas ab eo versiones Græcas editas fuisse testatur. Utra in Hexaplis fuerit nondum deprehendere potui: sed nullus dubito quin una tantum his Codicibus mandata fuerit; & si conjecturæ aliquid permittatur, secundam Aquilæ editionem, quam vocare solebant *τὴν κατὰ ἀκριβείαν*, in Hexaplis existisse crediderim. Iis autem non assentior qui Aquilam cum Onkeloso Paraphrasæ Chaldæo permiscent.

Sub imperio Commodi Theodotio genere Ponticus ex Marcionis Sinopensis Hæresiarchæ factione suis partibus offensus ad Judæos defecit & circumcissus est; novamque sacrorum Librorum interpretationem Græcam cumque cum LXX. senibus plerumque consentientem elucubratus est ut refert S. <sup>f</sup> Epiphanius: à quo abire videtur B. <sup>g</sup> Hieronymus quum, de Theodotionis interpretatione loquens, eum vocat Ebionitam & Semi-christianum; quanquam eum appeller Judæum in <sup>h</sup> Epistolâ ad Augustinum. Non verbum è verbo vel sen-

\* Apud le Jay  
Præf. in Bibl. Polygl.  
Edit. Paris.

<sup>a</sup> nam cum in Hadriani tempus confert.

<sup>b</sup> Lib. de Mens. & Pond.

<sup>c</sup> Lib. II. adv. Ruf. sub fin.

<sup>d</sup> Epist. CI. ad Pamach. de opt. gen. interpr. sub fin.

<sup>e</sup> in Ezech. VIII. 15.

<sup>f</sup> Lib. de Mens. & Pond.

<sup>g</sup> In Habac. III. 13.

<sup>h</sup> Quæ est 89. apud Hier.

<sup>a</sup> ut ait lib. 1. ad. Ruf. Hieronymus: cuius eodem sensu, Theodotio inter *novos & veteres medius incedere* dicitur Præf. in Ev. ad Damasc.

<sup>b</sup> In Synopsi.

<sup>c</sup> Præf. in Psal.

<sup>d</sup> Animadv. in Epiph. pag. 399.

<sup>e</sup> ut vertit Petavius pag. 171. Quod si Verum eligas de quo p. 174. habet ille annos 19.

<sup>f</sup> juxta Petavii interpretationem.

<sup>g</sup> Lib. III. cap. 24.

<sup>h</sup> II. 14.

<sup>i</sup> 1 lib. VII. de Demonstr.

<sup>k</sup> Lib. de Mens. & Pond.

sum è sensu, sed ex utroque commixtum & mediæ temperatum genus translationis expressit Theodotio: quem nec Ephesium cum <sup>b</sup> Pseudo Athanasio & <sup>c</sup> Euthymio, nec Jonathanem Chaldaeum Paraphrastem cum aliis nominum similitudine fretis dixerim. De ejus ætate doctissimus <sup>d</sup> Petavius subdubitat ob sancti Epiphanii narrationem & servatum ab Antiquis ordinem in commemorandis Græcis Bibliorum Interpretibus: unde suspicatur Theodotionem post Symmachum existisse; & Verum pro Severo reponendum esse apud S. Epiphanium, ut sensus ejus sit Symmachum sub M. Aurelio Vero interpretatum fuisse. Egregia heic, ut alibi sæpe, subtilitatis & doctrinæ specimina præbuit Petavius: sed cogitanti mihi intricatam admodum esse B. Epiphanii narrationem & in eâ Severo seu, ut rescribit Petavius, Vero 18. annos; 7. autem M. Aurelio <sup>e</sup> Vero assignari, nihil certi ex hoc B. Epiphanii loco colligi posse videtur, & probabile non sit eum, qui à S. Epiphanio Severus dicitur, eundem esse atque illum qui M. Aurelius Verus ab ipso appellatur\*. Quum verò S. <sup>f</sup> Irenæus, qui M. Aurelii & Commodi tempore ac Severi quoque initio floruit, de hac <sup>g</sup> Isaïæ vaticinatione: *Ecce virgo concipiet*, adversus Judæos disserens Aquilæ & Theodotionis, qui aliter interpretati fuerant, mentionem faciat; non item Symmachi qui non minùs quàm ambo illi *reavida* verterat ut testatur <sup>h</sup> Eusebius: quum, inquam, S. Irenæus Symmachum non memoret, cum Theodotione posteriorem esse existimo, adeoque in communi acquiesco sententiâ: à quâ ordo in recensendis Græcis Bibliorum Interpretibus me non deducit, dum LXX. Senes Aquilæ & Symmacho, quos tanto temporum spatio antecesserant, postpositos in illo ordine fuisse considero. Nam quæ ex B. <sup>i</sup> Epiphanio affertur responsio Origenem,

quum LXX. Senum interpretationem accuratissimam esse persuasum haberet, mediam omnium esse voluisse, ut ad eam utrinque dispositæ cæteræ tanquam ad amussim redigi redarguîque possent: quæ, inquam, ex S. Epiphania affertur responsio acutior mihi quam verior apparet, attendenti medium præcisè locum LXX. Senum versionem in Hexaplis & Tetraplis deputatum non fuisse; atque ad eam in primo loco, non minùs quam in tertio ubi erat, cæteras versiones exigi potuisse: siquidem eæ per columellas dispositæ essent atque è regione singula verba describerent ut ex.<sup>a</sup> Rufino & S.<sup>o</sup> Hieronymo intelligimus.

Imperante Severo Symmachus à Samaritanis ad Judæos conversus ut ait S.<sup>c</sup> Epiphanius; seu, Ebionitarum alumnus ut docet B.<sup>a</sup> Hieronymus, Scripturam Græcè interpretatus est, sensum è sensu exprimens ut scribit eruditissimus.<sup>c</sup> Presbyter à me laudatus: qui auctor est<sup>d</sup> duas à Symmacho elaboratas fuisse versiones Græcas: quarum unicam in Hexaplis existisse persuasissimum est mihi; sed incertum utra fuerit, quam posteriorem suspicer.

Antonino Caracallâ Severi filio rerum potiente, inventa fuit Hierichunte in dolis alia Scripturæ translatio quæ Quinta editio vocata est. Ita S.<sup>s</sup> Epiphanius &<sup>h</sup> Pseudo Athanasius: ex quibus lucem mutuatur<sup>i</sup> Eusebius qui, licet Editionem quæ Nicopoli juxta Actium reperta fuit, præponat ei quam Hierichunte inventam tradit, posteriore tamen Quintam editionem; ob appositum Caracallæ tempus, intellexisse videtur; quamvis S.<sup>s</sup> Hieronymus Quintam editionem in Actæo litore hoc est Nicopoli repertam fuisse asserat, & Sextam editionem Hierichunte fuisse inventam testetur Nicephorus.

D ij.

<sup>a</sup> in vers. cap. 13. lib. VI. Hist. Eccl. Euf.

<sup>b</sup> Præf. in lib. Paral. ad Chrom.

<sup>c</sup> Loc. cit.

<sup>d</sup> In Habac. III. 13. & Catal. Script. Eccles. in Origene.

<sup>e</sup> Lib. II. adv. Ruf. sub fin. & in Amos III. 11.

<sup>f</sup> In Jerem. XXXII. 30.

<sup>g</sup> Lib. de Mens. & Pond.

<sup>h</sup> In Synopsi.

<sup>i</sup> Hist. Eccl. lib. VI. c. 16.

<sup>k</sup> Præf. in Homil. Cant. Cant. Orig.

<sup>l</sup> Hist. lib. V. c. 11. p. 318. edit. Gr. Lat. Paris. 1630. ubi variat.

<sup>a</sup> Loc. cit.  
<sup>b</sup> In Synopsi.

<sup>c</sup> Lib. II. adv. Ruf.  
<sup>d</sup> Loc. cit.  
<sup>e</sup> Loc. cit.  
<sup>f</sup> In Catal. Script.  
Eccl. in Origene.

<sup>g</sup> Loc. cit.  
<sup>h</sup> In hist. imper.  
Severi.  
<sup>i</sup> Loc. cit.  
<sup>k</sup> Præf. in Psal.

Sub Alexandro Mameæ filio, interpretatio Græca altera inventa etiam in doliis fuit Nicopoli juxta Actium; eaque appellata fuit Sexta editio ut, post S. <sup>a</sup> Epiphanius, narrat Synopsios <sup>b</sup> auctor ementito Athanasii nomine gaudens. Hæc autem Editio ut & Quinta à Judæis condita fuerunt teste B. <sup>c</sup> Hieronymo; & utramque ab Origene repertam fuisse affirmant <sup>d</sup> Eusebius, S. <sup>e</sup> Epiphanius, & B. <sup>f</sup> Hieronymus: ex quibus erroris convincitur præfatus Synopsios auctor, qui Sextam editionem à quodam Origenis familiari inventam fuisse dicit.

Septima fuit versio Græca juxta <sup>g</sup> Eusebium & <sup>h</sup> Zonaram: sed illa solis Psalmis constabat; nec ullo pacto censenda est Lucianæ, cujus <sup>i</sup> Pseudo Athanasius & <sup>k</sup> Euthymius meminere. B. Hieronymus in catalogo Script. Eccl. Septimam hanc Psalmorum editionem indicare videtur potius quam septimam in minores Prophetas Editionem cujus mentionem facit in caput II. <sup>l</sup> 1. Habacuc.

Origenes, miro sacrorum librorum studio incensus, prædictas versiones in unum corpus collegit, & per certa cola ac membra distinxit, easque sibi invicem è regione opposuit, unà cum textu Hebraico cùm Hebræis <sup>m</sup> rum Græcis literis scripto: illamque collectionem vocavit Hexapla, quòd nimirum sex Interpretationes Aquilæ, Symmachi, LXX. Senum, Theodotionis, Quintæ, ac Sextæ editionis exhiberet; non adscripto inter versiones Hebræo textu, quum ipsum authenticum esset exemplar; nec numeratâ Septimâ Psalmorum interpretatione, cò quod illa unum duntaxat librum spectaret.

Postmodum, quum advertisset Origenes Hexaplorum codices nimio sumtu ac labore indigere, Tetrapla, quorum usus esset faciliior, edidit demtis duabus Hebraici

<sup>m</sup> Vide Epiph. lib. de Mens. & Pond.

textus editionibus, & Quintâ, Sextâque, ac Septimâ versione.

Hæc ferè ab Eusebio Cæsariensi edocemur, cujus testimonium cò lubentiùs heic apponam quòd per illud emendandi veniunt S.<sup>a</sup> Epiphanius, <sup>b</sup> Rufinus, <sup>c</sup> Nice-  
tas, aliique qui vel Hexaplorum notitiam ab Eusebianâ  
diversam tradunt\* ; vel Octapla comminiscuntur quæ  
Origeni innominata videntur. Τοσούτα ὁ Ἑσθῆτας, &c.  
(ait Eusebius interprete Valesio) id est: *Tantam porrò  
curam ac diligentiam, in divinis Scripturis perscrutandis, adhi-  
bebat Origenes ut Hebraicam etiam linguam didicerit: aliorum  
quoque, qui præter LXX. Scripturas interpretati sunt, editiones  
pervestigaverit; nonnullas denique interpretationes à tritis illis &  
vulgatis Aquila scilicet ac Symmachi & Theodotionis diversas  
repperit. Quas quidem ille ex nescio quibus erutas angulis pri-  
mus in lucem produxit: &, quum obscurum incompertumque  
haberet cujusnam essent auctoris, hoc solum de ipsis annotavit  
alteram quidem à se receptam fuisse Nicopoli juxta Actium;  
alteram verò in alio quodam loco. Quin etiam in Hexaplis  
Psalmorum exemplaribus post insignes illas quatuor Editiones  
quum non Quintam modò sed etiam Sextam ac Septimam appone-  
ret versionem, rursus in principio unius notavit inventam il-  
lam fuisse Hierichunte in dolo temporibus Antonini Caracallæ  
qui Severi filius fuit. Has igitur omnes interpretationes quum  
in unum corpus collegisset, & per certa cola ac membra distin-  
xisset, & sibi invicem è regione opposuisset unà cum ipso He-  
braico textu, Hexaplorum nobis exemplaria reliquit. Postea ve-  
rò editionem Aquilæ & Symmachi & Theodotionis cum  
LXX. Interpretum versione seorsim in Tetraplis digessit.*

Quam porrò Origenes in Hexaplis, tertio gradu, col-  
locaverat LXX. Senum interpretatio variis, quæ in eam  
irreperant, mendis purgata ab eo fuerat; & nonnullis

D iij

\* Lib. de Mens.  
& Poud.

<sup>b</sup> In vers. lib. VI.  
c. 19. Hist. Eccl.  
Euseb.

<sup>c</sup> In Thef. Oribod.  
fid. lib. IV. to. 11.  
Biblioth. Patr. edit.  
Col. 1618. p. 564.

\* dum Hexapla di-  
cta esse putant eo  
quod duas Hebraici  
textus editiones &  
Aquilæ ac Symma-  
chi & LXX. Se-  
num ac Theodotio-  
nis versionem ex-  
hiberent.

<sup>d</sup> Lib. VI. Hist.  
cap. 16.

a Tract. VIII. in  
Matth.

b Epist. ad Sun.  
& Fret.

locupletata additamentis quæ, summus ille vir, ex Theodotione aliisque Interpretibus desumerat & Asteriscis prænotaverat : signo illo indicans prædicta additamenta apud LXX. desiderari ; uti obelis quos etiam apposerat, significabat ea, quæ hoc signo distinguerentur, loca in LXX. Senum versione, non in Hebræo textu comparere. Testantur id Origenes ipse & S. Hieronymus, quorum testimonia non infructuosè heic legentur. *Et in Exemplaribus quidem veteris Testamenti, ait Origenes, quæcumque fuerunt inconsonantia Deo præstante cooperare potuimus, utentes judicio cæterarum editionum. Ea enim quæ videbantur apud LXX. dubia esse propter consonantiam exemplariorum, facientes judicium ex editionibus reliquis convenientia servavimus : & quædam quidem notavimus quasi non posita in Hebræo, non audentes ea omnia auferre ; quædam autem cum Asteriscis addidimus, ut sit manifestum quoniam quæ non fuerunt posita apud LXX. ex editionibus cæteris addidimus convenienter Hebræo. B. Hieronymus. Ubi quid minus habetur in Græco ab Hebraicâ veritate Origenes de translatione Theodotionis addidit, & signum posuit Asteriscum id est stel- lam quæ quod prius absconditum videbatur illuminet & in medium proferat ; ubi autem quod in Hebræo non est in Græcis codicibus invenitur, & ceteris id est jacentem præposuit virgulam quam nos Latine veru possumus dicere, quo ostenditur jugulandum esse & confodiendum quod in Authenticis libris non invenitur ; quæ signa & in Græcorum Latinorumque poematibus inveniuntur.*

c In Dissert. de  
LXX. Interpret.  
sub fin. Hist. Eccl.  
Eusèb. ab eo editæ.

An autem LXX. Senum versio, quæ in Origenianis Hexaplis reperiebatur immaculata & pura LXX. Senum interpretatio fuerit nec ne disputatur ; ac, ne longum sit, unius<sup>c</sup> Valesii verba exscribam. *Hieronymus, in Epistola ad Suniam & Fretelam, citat editionem LXX. Interpretum*



juxta Hexaplorum veritatem; & in eâdem epistolâ sub initium, ait incorruptam & immaculatam LXX. Interpretum editionem in Hexaplis reservatam fuisse. Idem nihilominus Hieronymus editionem illam LXX. Interpretum, quæ ab Origene elaborata in Hexaplis habebatur, puram ac germanam fuisse negat tum in epistolâ ad Augustinum tum in præfatione in libros Paralipomenon. Quæ primâ fronte pugnare inter se videntur: quid enim magis contrarium quàm sunt hæc duo; incorrupta immaculata & vera LXX Seniorum editio habetur in Hexaplis; non est pura nec germana LXX. Seniorum editio ea quæ in Hexaplis legitur. Virumquæ tamen verissimum est, modò intelligatur sicut intelligi debet. Nam editio Hexaplorum Origenis absque controversia erat omnium emendatissima; & eruditi homines, in suis Commentariis, eam editionem sequebantur, neque ex alio loco quàm ex hoc fonte veritas LXX. Interpretum hauriebatur. Eadem tamen editio pura non erat propterea quod multa ex Theodotione aliisque Interpretibus habebat immixta, quæ Origenes asteriscis prænotaverat. Quam ob causam Hieronymus, in Epistolâ ad Augustinum & in Præfatione in libros Paralipomenon, ait libros LXX. Interpretum ab Origene esse corruptos. In quo certè iniquior mihi videtur Hieronymus adversus Origenem: qui, quod bono ac pio consilio fecerat Origenes, tam acerbè reprehendit. Quid enim melius excogitari potuit quàm illa obelorum & asteriscorum notæ, ut indicaretur Lectoribus quid à LXX. Interpretibus additum quid ab iisdem omissum fuisset? Quòd si Origenes ea, quæ à LXX Interpretibus omissa fuerant, ex Theodotione aliisque supplens nullam apposuisset notam quâ hujusmodi supplementa à puro ac germano LXX. Interpretum textu discernentur, meritò certè & ab Hieronymo & ab aliis reprehendi potuisset; nunc verò, quum asteriscos addiderit singulis locis ad designanda ea quæ à LXX. Senibus præter-

missa ipse ex Theodorione aliisque supplererat, non solum vacans ab omni culpa sed immortalī laude dignus videtur. In eodem enim opere LXX. Interpretum libri puri & prout ab ipsa editi fuerant lectoribus exhibebantur; & lacuna, quae in eorum editione exstabat, ex Theodorione aliorumque Interpretum editionibus cernebantur expleta.

Hæc Valesius à quo multum abeo. Et primò quidem observo B. Hieronymum in præfatione in libros Paralipomenon non dicere corruptos esse ab Origene LXX. Senum libros\*. 2º. Hieronymianam, ubi id affirmatur, ad Augustinum Epistolam ita intelligo ut sensus sit editionem LXX. Senum ab Origene evulgatam non mendosis sed spuris textibus fuisse contaminatam; seu, quod eodem recidit, editionem illam non esse genuinum LXX. Senum opus non propter errata illam fœdantia sed propter assutos ei textus quos LXX. Senes non edidissent. At S. Hieronymus, Præfatione in libros Paralipomenon, editionem LXX. Senum corruptam non dicit eo quem aperui sensu; sed corruptam vocat ob menda quibus inquinabatur, quæque ei non ab Origene sed à Scriptoribus aspersa fuerant: unde liquet doctissimum Valesium B. Hieronymi mentem non satis hæc affequutum esse, & Præfationem in libros Paralipomenon cum Epistolâ ad Augustinum minùs benè ab eo fuisse conjunctam. Rem hanc laudato Præfationis testimonio aliòque huic germano comprobo. Si Septuaginta interpretum pura & ut ab eis in Græcum versa est editio permaneret, ait S. Hieronymus Præfatione in libros Paralipomenon ad Chromatium, *superflue me, Chromati-Episcoporum sanctissime atque doctissime, impelleres ut Hebræa tibi volumina Latino sermone transferrem: quod enim semel hominum aures occupaverat & nascentis Ecclesiæ roboraverat fidem,*

\* audaciæ tantum accusat Origenem his verbis; sed, quod majoris audaciæ est, in editione LXX. Theodorionis editionem miscuit, Asteriscis designans quæ minus fuerant, & virgulis quæ ex superfluo videbantur apposuit.

fidem, justum erat etiam nostro silentio comprobari; nunc verò, quum pro varietate regionum diversa ferantur exemplaria & germana illa antiquaque translatio corrupta sit atque violata, nostri arbitrii putas aut è pluribus judicare quid verum sit, aut novum opus in veteri opere eudere, illudentibusque Judæis cornicum, ut dicitur, oculos configere. Alexandria & Ægyptus in LXX. suis Hesychium laudat auctorem; Constantinopolis usque Antiochia Luciani martyris exemplaria probat; media inter has provincia Palæstinos codices legunt quos ab Origene elaboratos Eusebius & Pamphylus vulgaverunt; totiusque orbis, hac inter se trifariâ varietate, compugnat.... Et quod nunc רב רב היום id est verba dierum interpretatus sum idcirco feci ut inextricabiles moras & sylvam nominum quæ SCRIPTORUM confusa sunt vitio, sensuumque barbariem apertius & per versuum cola digerem. Idem Hieronymus, de prædicto Paralipomenon libro ad Domnionem & Rogatianum scribens, ait: liberè vobis loquor, ita in Græcis & Latinis codicibus hic nominum liber vitiosus est, ut non tam Hebræa quàm Barbarâ quadam ac Sarmatica nomina conjecta arbitrandum sit. Nec hoc LXX. Interpretibus, qui Spiritu sancto pleni ea quæ vera fuerant transfulerant, sed SCRIPTORUM culpæ adscribendum, dum de emendatis inemendata scriptitant; & sæpe tria nomina, subtractis è medio syllabis, in unum vocabulum cogunt; vel è regione unum nomen in duo vel tria vocabula dividunt. Nihil hæc ad obelos & asteriscos attinent; & fateri omninò necesse est in utroque, quod adduxi, testimonio editionem LXX. Senum corruptam dici atque violatam non quòd obelos & asteriscos ab Origene mutuata fuisset, sed quod multis erratis ex Scriptorum incuriâ profectis deformaretur: atque adeò B. Hieronymi mentem Valetio non satis heic perspectam fuisse; doc- tumque hunc virum in errore fuisse versatum quum Præ-

fationem in lib. Paralipomenon & Epist. ad Augustinum conjunxit, & utrique unum eundemque sensum tribuit.

3. Sed & eruditissimum virum existimo esse hallucinatum quando discrepantiam, quæ inter Præfationem in libros Paralipomenon & Epistolam ad Suniam & Fretelam reperitur, eo, quem vidimus, modo tollere voluit siquidem concordia, in quam duo illa loca reducit, non est idonea; non solum quia depravatio, quæ in Præfatione memoratur, in obelis & asteriscis non est posita ut dixi; sed quia B. Hieronymus, Suniæ & Fretelæ scribens, sermonem de unâ Psalmorum editione habet: Chromatium autem alloquens mentionem facit editionis quæ ceteros Scripturæ libros præfatum Paralip. complectatur. Quæ distinctio Valesio minùs observata, cum in ineptam rationationem induxit nedum hoc in loco; verùm etiam in eo ubi, contra Usserium congregiens, prædictæ ad Suniam & Fretelam Epistolæ testimonium affert, ut inde unicam LXX. Senum editionem in Hexaplis fuisse probet. Certe cum Armachano Præfule Valesius feliciter heic non decernat: etenim præfatum testimonium solos spectat Psalmos; eosque in Hexaplis non juxta communem seu Lucianæ versionem sed juxta puram LXX. Senum interpretationem existisse tantum affirmat; nec inde una LXX. Senum in Hexaplis editio generatim à Valesio colligi debuit: quum fieri potuisset ut communis seu Lucianæ versio, quæ ab Hexaplorum Psalterio aberat, in cæteris Scripturæ libris unâ cum purâ LXX. Senum editione locum haberet, quod tamen secus fuisse cætera, quæ Valesius affert, argumenta mihi suadent. Quod autem locus Epistolæ ad Suniam & Fretelam de solâ Psalmorum editione intelligendus sit, istis B. Hieronymi verbis ex ejusdem Epistolæ initio depromptis apparet.

*Queritis à me rem magni operis & majoris invidia, in qua scribentis non ingenium sed eruditio comprobetur: ut, dum ipse cupio de cæteris judicare, judicandum me omnibus præbeam; & in opere PSALTERII, juxta distinctionem schedula vestra, abicantque inter Latinos Græcosque contentio est, quid magis Hebræis conveniat significem. In quo breviter illud admonéo ut sciat aliam esse editionem quam Origenes & Casariensis Eusebius omnesque Græci tractatores καὶ τὸ id est communem appellant atque vulgaram & à plerisque nunc δουκλιὰς dicitur; aliam septuaginta Interpretum quæ & in ἑξαπλοῖς codicibus reperitur, & à nobis in Latinum sermonem fideliter versa est, & Hierosolymæ atque in Orientis Ecclesiis DECANTATUR. De solius Psalterii editione hæc agi convincunt hæc B. Hieronymi verba, præsertim ultimum in quo cantus fit mentio; nam cæteri Scripturæ libri non decantabantur.*

4. A Valesii opinione discrepo quum universim do-  
cet LXX. Senum libros in Hexaplis puros & prout ab  
ipsis editi fuerant exhibitos fuisse: id enim Hieronymia-  
na, quâ ille niritur, auctoritas non efficit; quum ea, ut  
dixi, solius Psalterii, non cæterorum Scripturæ libro-  
rum, editionem spectet, quam Psalterii editionem B.  
Hieronymus immaculatam & cum Hebraico textu con-  
gruentem pronuntiat\*. Quod an veritate fundatum sit  
diu est quod dubito; & hanc mihi dubitationem ipse af-  
fert Hieronymus: qui, ex unâ parte, innuit<sup>1</sup> Psalterianam  
LXX. Scam editionem in Hexaplis codicibus colloca-  
tam multis caruisse textibus qui ex Theodotione supplē-  
ti fuerant; ex aliâ verò parte ita Sophronio scribit Epist.

134: *Quia igitur nuper cum Hebræo disputans quedam pro  
Domino Salvatore de Psalmis testimonia protulisti; volēnsque  
ut illudere, per sermones penē singulos asseberam non ita haberi in  
Hebræo ut tu de LXX. Interpretibus opponebas, studiosissi-*

\* His verbis. Ἐδὲ  
autem (editio,) qua  
habetur in ἑξαπλοῖς  
& quam nos verti-  
mus: ipsa est qua in  
eruditorem libros in-  
corrupta & immu-  
culata LXX. Inter-  
pretum translatio  
reservatur. Quicquid  
ergo adhuc discrepat  
nulli dubium est  
quin ita & ab He-  
bræorum auctoritate  
discordet. Epist. ad  
Son. & Frezel.  
a in Prol. ad Paul.  
& Eost. de secundâ  
Psalterii versione.

me postulasti ut post Aquilam & Symmachum & Theodotionem novam editionem Latino sermone transferrem: unde impulsus à te., rursus me obrectatorum latratibus tradidi.... Certe confidenter dicam... me nihil duntaxat sententia de Hebraicâ veritate mutasse. Hinc ego sic argumentor. Multi Psalterii textus in Origenianâ LXX. Senum editione desiderabantur qui ex aliorum Interpretum versionibus suppleti Asterisco prænotabantur in eâdem Origenis editione; at vero non est simile ut textus illi à LXX. Senibus omissi fuissent, ergo Psalteriana eorum versio quæ in Hexaplis legebatur, immaculata & prout ab ipsis edita fuerat editio censi non potest. Minorem propositionem sic probó. Pars aliqua versus 23. Psalmi CXVII. ab Origenianâ LXX. Senum editione aberat quum versum illum Asterisco prænotatum in Codicibus Regio 222. & Colbertinis 1. 2200. Hieronymianam interpretationem ex LXX. Senibus hoc est ex Origenianâ LXX. Senum editione expressam exhibentibus inveniamus hoc modo: à Domino factum est \* istud: hoc est mirabile in oculis nostris: sed vox illa istud à SS. <sup>a</sup> Matthæo & <sup>b</sup> Marco LXX. Senum editionem usurpantibus profertur; igitur Psalteriani, qui in Origenianâ LXX. Senum editione non comparebant, textus saltem aliqui à LXX. Senibus prætermitti non fuerant; atque adeo Psalteriana eorum editio, quæ in Hexaplis legebatur, immaculata atque incorrupta non erat\*. Hanc ratiocinationem roborabunt loca nonnulla quæ ex S. Augustino infra adducam. Venio nunc ad secundam partem de quâ mihi cum B. Hieronymo altercatio oritur. Si Psalteriana LXX. Senum editio, quæ in Hexaplis reperiēbatur & à S. Hieronymo in Latinum sermonem fideliter versa erat, ita Hebraicæ veritati consensisset ut quicquid ab hac editione discreparet

<sup>a</sup> XXI. 46.  
<sup>b</sup> XII. 10.

\* Adde ex MSS. Reg. 222. & Colb. 1. hunc Psal. CXVII. 6. versum.  
 "Domini mibi adjutor quem laudat S. Paulus Heb. XIII. 6.

nulli dubium esset quin ita & ab Hebræorum auctoritate discordaret uti ait S. <sup>a</sup> Hieronymus, nulla ei necessitas fuisset versionem, quæ Hebraicæ veritati responderet, elucubrandi quum de eâ à Sophronio rogaretur; sed amico huic suo dixisset versionem hujusmodi jam à se elaboratam fuisse, eamque adiri jussisset: quod quum non fecerit doctissimus Presbyter, ipse mihi Psalterianam LXX. Senum editionem, quæ in Hexaplis habebatur, ab Hebræo textu discrepasse suadet. Nec de eâ discederem sententiâ etiamsi B. Hieronymum, quum ad se Sophronius accessit, Psalterianæ, quæ in Hexaplis erat, LXX. Senum editioni vertendæ nondum incubuisse constaret: nam, quamvis tunc non esset mirandum si S. Hieronymus versionem illam Sophronio non indicaverit, certè mirum nobis videri deberet quòd, peractâ Sophronii rogatu versione quæ Hebraicæ veritati esset consentanea, aliam postmodum quæ cum eadem veritate congrueret interpretationem aggrediretur, cum nimirum de quâ loquitur in Epistolâ ad Suniam & Fretelam. His adde aliqua Hieronymianæ ad Hexaplos codices exactæ versionis loca quæ ipsemet Hieronymus in laudatâ Epistolâ memorat ubi de Psalmis LXXIII. 8. LXXVI. 7. LXXVIII. 1. CI. 7. differit; & mecum, nisi fallor, concludens esse causam cur ex ipso Hieronymo versionem quam ex Hexaplis expresserat ab Hebræo textu discordasse colligam, adeoque de verborum superius recitatorum veritate dubitem.

Hæc paulò uberiùs declaranda putavi quia sequuturæ conclusioni connexa sunt. Revertor nunc ad propositum; &, intermissam Græcarum versionum narrationem repetens, addo LXX. Senum editionem ab Hesychio Ægyptio Episcopo atque à B. Luciano presbytero Antioche-

<sup>a</sup> Præf. in lib. Paralip. ad Chrom.

no & martyre denuò emendatam fuisse circa annos Christi 295. & 304. De his Interpretibus consule B. Hieronymum loco suprâ adducto<sup>a</sup>, nec non libro II. adversus Rufinum, & Proœmio super quatuor Evangelia ad Damasum. Nihil de Eusebii Cæsariensis editione dico, quippe quæ ab Origenianâ non differret, ut significat S. Hieronymus dictâ jam Præfatione in libros Paralipomenon.

His prælibatis dico unum esse cruditorum omnium consensum Latinam Psalterii nostri versionem ex Theodotionis aut Symmachi interpretationibus vel ex Quintâ Sextâ Septimâve editione minimè oriundam esse; benè quidem ex LXX. Senum versione originem ducere & ex eâ expressam fuisse: sed in contentionem venit utrûmque versio illa, ad quam nostra exacta est, pura fuerit LXX. Senum editio; an aliqua ex illis quæ ab Origene Hesychio aut Luciano fuerant emendatæ. Istam controversiam antequam dirimo ejus necessitas patrefacienda est; eâque de causâ Lectorum animi ad memoriam ejus rei, de quâ paulò ante uberius sum loquutus, revocandi sunt. Scilicet meminisse eos oportet Origenianam LXX. Senum editionem, puram atque incorruptam Senum illorum editionem non fuisse ob ea quæ aliunde promebantur additamenta Asteriscis coruscantia: quæ quum pariter in eorundem Senum editionibus ab Hesychio & Luciano emendatis conspicerentur ut optimè observavit<sup>b</sup> Valesius, perspicuum est istorum non minùs quàm Originis editiones genuinum LXX. Seniorum fœtum non exstitisse; atque adeò justam mihi esse causam de genuino hoc in Psalmis fœtu ulteriùs disputandi.

<sup>b</sup> In Dissert. de LXX Interp.

Præmonito sic Lẽctore dico in eâ me esse sententiâ Latinam Psalterii nostri versionem ex purâ LXX. Senum



editione, qualis initio nascentis Ecclesiæ exstabat, ortam esse; non autem ex iis quas Origenes Hefychius aut Lucianus correxerunt. Meam propositionem istâ ratiocinatione probo. Psalteriana LXX. Senum editio ab Origene Hefychio aut Luciano emendata eos, in fundo suo, non habebat textus quos S. Hieronymus sub Asteriscis posuit quum illos se ex Theodorione depromissey testetur doctissimus Presbyter; sed textus illi saltem aliqui apud S. Augustinum v.g. Italâ seu vulgatâ ac vetere versione utentem reperiuntur, ergo vulgata Psalmorum versio ex triplici à me laudatâ LXX. Senum editione non fluxit; bene quidem ex purâ eorundem Senum versione qualem primi Christiani terebant, quum alia rectè memorari non possit interpretatio Græca ad quam Vulgata illa nostra sit exacta. Tota illa ratiocinatio convelli non posse videtur si semel constiterit Hieronymiana additamenta apud S. Augustinum comparere; id verò ex S. Augustini Enarratione cum Codicibus Regio 222. & Colbertinis 1. collatâ facillè probatur: in iis enim codicibus asterisco distinguuntur versus isti \* *et exurge ÷ Domine Deus meus in precepto quod mandasti* Psal. VII. 7. *Quid est \* tibi mare quod fugisti* Ps. CXIII. 5. \* *Dominus mihi adjutor* Psal. CXVII. 7. qui versus in B. Augustini Commentario integrè leguntur. Alia id genus exempla laudati Codices, ut & Brunonis Herbipolensis Commentarius obelis & asteriscis instructus typisque anno 1497. datus, cum Augustinianâ in Psalmos Enarratione collati suppeditant, præter ipsum Hieronymum qui in Epistolâ ad Suniam & Fretelem quosdam cum Asteriscis laudat textus<sup>a</sup> qui à B. Augustino proferuntur. Atque hinc rem notatu dignam observare liceat nimirum LXX. Senum interpretationem in rivo quàm in fonte purius perseverasse: si

<sup>a</sup> Psal. XXXI. 4.  
XLI. ult.

Alexandrinus, <sup>a</sup> Tertullianus, <sup>b</sup> Eusebius, S. <sup>c</sup> Hilarius, S. <sup>d</sup> Cyrillus Hierosolymitanus, S. <sup>e</sup> Epiphanius, S. <sup>f</sup> Ambrosius, ipse S. <sup>g</sup> Hieronymus, <sup>h</sup> Rufinus, S. Chrysostomus, S. <sup>i</sup> Augustinus, & <sup>j</sup> Theodoritus, præter <sup>m</sup> Aristeam, <sup>n</sup> Philonem, & <sup>o</sup> Josephum. Horum omnium testimonia non adducam; sed ab exscribendis SS. Irenæi & Cyrilli verbis calamus cohiberi non potest. *Apostoli*, ait B. Irenæus, *consonant prædictæ interpretationi; & interpretatio consonat Apostolorum traditioni. Etenim Petrus & Johannes & Matthæus & Paulus & reliqui deinceps & horum sequaces prophetica omnia ista annuntiaverunt, quemadmodum Seniorum interpretatio continet.* S. Cyrillus, de eorundem Interpretum libris, ita loquitur: *ταύτας μίας μελέτω*, &c. id est *hos solos studiosè meditare quos & in Ecclesia secutòr* usque recitamus: *Multo prudentiores se erant Apostoli videretque illi Episcopi Ecclesiæ antistites qui hos tradiderunt.*

Quanta sit vulgatæ versionis auctoritas ex isto Græcæ LXX. Senum editionis encomio cognoscitur; sed peculiare vulgatæ versionis præconium Tridentini Patres tribuunt celebri isto decreto<sup>o</sup>. *Sacro sancta Synodus, considerans non parum utilitatis accedere posse Ecclesiæ Dei si ex omnibus Latinis editionibus quæ circumferuntur Sacrorum Bibliorum quænam pro authenticâ habenda sit innotescat, statuit & declarat ut hæc ipsa vetus & vulgata editio, quæ longo tot sæculorum usu in ipsa Ecclesia probata est, in publicis lectionibus, disputationibus, prædicationibus, & expositionibus pro authenticâ habeatur; & ut nemo illam rejicere quovis prætextu audeat vel præsumat.*

Tertius est locus unde vulgatæ versionis auctoritas accedit; videlicet ex plurimis gravibusque mendis quibus illa immunis est quæque in Hebræo textu reperiuntur. Mihi non est in animo omnia illa menda heic persequi;

F

- <sup>a</sup> Apolog. c. 18.
- <sup>b</sup> Præp. VIII. 1.
- <sup>c</sup> Prol. in Psal.
- <sup>d</sup> Catech. IV.
- <sup>e</sup> lib. de Mens. & Pond. num. 17.
- <sup>f</sup> lib. III. Hæc. c. 5.
- <sup>g</sup> Præf. in Paralip. cum ad Chrom. tum ad Donn. & Rogat. & lib. II. adv. Ruf.
- <sup>h</sup> Invect. adv. Hieronym.
- <sup>i</sup> Homil. 4. in cap. I. Gen. & Homil. 5. in Matth. c. 1.
- <sup>k</sup> Epist. 8. 10. 19. lib. II. de Doctr. Christ. c. 15. & lib. XVIII. de Civit. Dei c. 42. 43.
- <sup>l</sup> Præf. in Psal.
- <sup>m</sup> lib. de LXX. Interpret.
- <sup>n</sup> lib. 2. de vitâ Moïs.
- <sup>o</sup> Antiq. XII. 2.

p. Sess. IV.

sed ea tantum volo attingere errata quæ in Psalterio inveniuntur, ut inde constet Psalterianæ nostræ versioni à prædictis erratis vacuæ summam auctoritatem esse tribuendam; càmque textui Hebræo hodierno utpote iniquatissimo anteponi debere.

Mutilus est textus Hebræus in Psalmo XIII. caret enim versibus 5. 6. 7. quos tamen ei olim adfuisse fidem facit versio nostra præsertim quum B. Paulo ad Romanos <sup>a</sup> scribenti congruat. Nescius non sum <sup>b</sup> B. Hieronymum docuisse versus illos de variis Scripturæ locis à S. Paulo contextos fuisse: sed, pace summi Doctoris, dixerim vero similis esse ut eos Apostolus ex LXX. Senum Psalterio depromserit; & Senes in Hebræo, quem versabant, textu invenerint; atque adeò Hebræa, quam hodie habemus, Scriptura sit mutila.

<sup>a</sup> III. 13. & seq.  
<sup>b</sup> Proem. in lib. 16.  
Comment. in Es.

Verba hæc Psalmi XXXVI. 28. *injusti punientur* ab Hebræis absunt codicibus; in quibus quominus desiderari debeant vetat Alphabeticus, quo Psalmus ille Hebraicè conscriptus est, ordo qui petit ut versus sit aliquis à literâ y incipiens: quod in hodiernis Hebræorum codicibus frustra quæras; feliciter autem in nostrâ deprehendas versione, ex quâ perspicuum sit existisse olim in Hebræo textu versum qui sic inciperet *יְיָ יְיָ* idest *injusti*, &c.

Idem dico de Psalmo CXLIV. in quo versum 14. *fidelis Dominus*, &c. ab Hebræis codicibus excidisse planum facit Alphabeticus, quem Psalmus ille in linguâ Hebræâ servat, ordo qui postulat ut aliquis sit versus qui à literâ n incipiat: quod in hodiernis Hebræorum codicibus non invenimus; benè quidem in vulgatâ animadvertimus versione, ex quâ liquet in vetustis codicibus Hebræis fuisse versum cujus hoc esset exordium *נָאֵם* idest *fidelis*, &c.

Verba ista, *et herbam servituti hominum* quæ in Psalmo CXLVI. 8. leguntur, in Hebræo non comparent textu: in quo eos antiquitus exstitisse crederet quisquis oculos in locum huic similem Psalmi CIII. 14. ubi prædicta verba reperiuntur, conjecerit; attenderitque verba illa in versione nostra inveniri. Nam, ut hoc semel dicam, probabile non est Septuaginta Senes dimidium aut integrum, quem in Hebræo textu non legissent, versum addere ausos fuisse: quæ vel una ratio verba ista Psalmi CXXXVII. 1. *quoniam audisti verba oris mei*, ab Hebræis expuncta fuisse codicibus adeoque illos esse mutilos mihi facile suadet.

Corruptus est Hebræus Psalmi XXXIV. 27. textus iste *עברו תמיד יגדל יהוה החפץ שלום עבדו* idest; *dicant semper magnificetur Dominus volens pacem servi sui*. Versus hujus depravationem arguit similis versus Psalmi XXXIX. 17. ubi Hebræa Scriptura habet *עברו תמיד יגדל יהוה אהבי השועהך* idest; *dicant semper magnificetur Dominus diligentes salutare tuum*. Legendum esse in priore loco *החפץ volentes pro החפץ volens* liquet ex secundo testimonio; ut & e vulgatâ versione quæ legit *qui volunt pacem servi ejus*. Quæ lectio, ut id obiter notem, posteriori, quod ex Hebræâ Scripturâ adduxi, testimonio consonat: hæc enim phrasis *qui volunt pacem servi ejus* ab istâ *qui diligunt salutare tuum* non differt, quum hujus sententia sit qui diligunt seu volunt salutem abs te præstitam servo tuo; nec obstat pronominiis mutatio, nam eam in sacris libris maximè in Psalmis. frequentem esse sciunt qui eos tantisper eolverunt.

Psalmus XLI. 7. Hebræicè sic concipitur *כי עיד אורני פני ישרותי* idest; *quoniam adhuc confitebor illi salutes facier: m* (seu vultus.) *ejus*. At idem locus in ejusdem Psalmi &

E ij.

ſequentis verſu ultimo ita repræſentatur *ישועות אורנו* id eſt ; *quoniam adhuc confitebor illi ſalutes vultus mei.* Primum locum corruptionis vitio convincunt duo alii ; maximè ſi accedat noſtræ collatio verſionis, quæ primæ perſonæ prænomen ubique retinet : unde noſcimus LXX. in primo, quem protuli, loco legiſſe *פני vultus mei* non *פני vultus ejus.*

Pſalmus XLVIII. 13. in Hebræo textu ita exprimitur *אדם ביקר בל ילן* id eſt ; *homo quum in honore eſſet non pernoctavit.* Aſt idem textus in ultimo ejusdem Pſalmi verſu ita repetitur *אדם ביקר ולא יבין* id eſt ; *homo quum in honore eſſet non intellexit.* Nemo non videt priorem locum eſſe depravatum, atque ex ſecundo reſormandum, legendo *יבין intellexit* pro *ילן pernoctavit* : quam rem ſi Hebræus textus invicem collatus non doceret, ſatis ſupérque noſtra demonſtraret vulgata, quæ, utroque in loco, habet *intellexit.*

Pſalmus XLVIII. 12. iſta apud Hæbreos verba præfert *קרבם בתיב לעולם* id eſt ; *intimum eorum domus eorum in æternum.* Nullum hæc probum invenias ſenſum ; ſecus in noſtrâ verſione, quæ legit *ſepulchra eorum domus eorum in æternum* : unde intelligimus Hebræos LXX. Senum codices habuiſſe *קברם Sepulchrum eorum* pro *קרבם intimum eorum.*

Eodem in Pſalmo 19. legitur *כי תטיב לך* id eſt ; *confitebitur tibi quum benefeceris tibi.* Ineptus eſt ſenſus ille, & ſententia omninò poſtulat *benefeceris ei*, quem admodum in noſtrâ habetur verſione : ex quâ in Hebraicis, quos LXX. Senes terebant, codicibus *לו ei* pro *לך tibi* fuiſſe liquet.

Pſalmus XXXIV. 20. *כי לא שלום ידברו* id eſt ; *quia non pacem loquuntur.* Eliminanda eſt negatio *לא non* &

reponendum לִי *mibi* ut istâ, quæ sequitur, oppositione *dolos cogitabant* apparet; nec non vulgatâ versione quæ nullum relinquit dubium quin LXX. Interpretes pro *לִי שָׁלוֹם יִבְרֹו* *legerint* *כי לא שָׁלוֹם יִבְרֹו* *idest*; *quia pacem* ( seu *pacifice* ) *mibi loquebantur*.

Psalmus XLI. ז. *אֶעֱבֹר בְּסֶךְ אֲדָרָם* *idest*, *quoniam transibo in numerum, movebo me* ( seu *incedam* ) *cum ei*. Corruptionem in hunc textum invalisse ipsa sententiæ insulitas suadet; sed illud præterea conficitur ex voce *אֲדָרָם* quæ, secundum Grammaticæ Hebraicæ regulas, significare nequit *incedam cum eis*: etenim litera ם verbo alicui affixa non sonat *cum eis*. Quod tamen, etiamsi alibi concederetur, vix admittendum heic foret eò quod singularis non præeat substantivus, ad quem pronomen plurale eis referri possit. LXX. Interpretes pro *בְּסֶךְ אֲדָרָם* legisse videntur *בְּמִסְכָּךְ אֲדָרָם* *idest*; *in tabernaculum admirabile*. sup. *transibo*.

Psalmus LXXXIII. 6. *עָבְרִי בַעֲמֶק הַנָּחַל מֵעַיִן יִשְׁתִּיחוּ* *idest*: *transeuntes per vallem mōri fontem ponunt eam*. Locum hunc de corruptione postulat ipsamet, quæ ex eo constat, sententia, illa enim inepta prorsus est; candemque corruptionem adstruit dictio Hebraica *עָבְרִי* quæ, quum non sit in statu regiminis ut vocant, non *עָבְרִי* sed *עָבְרִים* *efferi debuisset*. LXX. Senes pro hodierno verbo *עָבְרִי* *transseuntes* legerunt *עָדָר* *disposuit*; totumque hunc locum ( in quo sanctissimæ Trinitatis vestigium apparet ob verbum plurale *יִשְׁתִּיחוּ* *ponunt eum* sup. tres divinæ personæ: quæ, quum unum Deum constituent, singulari numero à LXX. Senibus expressæ sunt ) his conceptum verbis habuere *עָדָר בַּעֲמֶק הַנָּחַל מֵעַיִן יִשְׁתִּיחוּ* *idest*, *disposuit in valle fletus* ( seu *lachrymarum* ) *in loco quem posuit*; nisi malimus dicere eos legisse *יִשְׁתִּיחוּ* pro *יִשְׁתִּיחוּ*.

His locis complura addi possent ; sed , præterquam quod major eorum pars in hujus operis serie annotabitur , relata à me testimonia sufficiunt ad ostendendam textus Hebraici hodierni mutilationem & corruptionem : quúmque neutrius vitii vulgata versio insimulari , prædictis in locis , possit , efficitur eam esse dignam quæ summâ valeat auctoritate & Hebræo præferatur textui hodierno : cujus depravationem mirari non debemus quum Judæi , post occisum Sospitatorem nostrum , patriis è sedibus pulsi variisque miseriis , ubique terrarum , circumclusi Codices suos illibatos servare vix potuerint ; maximè quum ii punctis seu vocalibus destituti essent , & multis literis similibus adeoque facilè invicem permutabilibus constarent : quibus è fontibus depravationem Hebraici textus & diversitatem quæ cum inter & nostrum intercedit manasse crediderim potius quam ex iis causis quæ à <sup>a</sup> Justino martyre , S. <sup>b</sup> Irenæo , <sup>c</sup> Origene , <sup>d</sup> Tertulliano , S. <sup>e</sup> Epiphanio , S. <sup>f</sup> Hieronymo , S. <sup>g</sup> Chrysostomo , S. <sup>h</sup> Augustino , & <sup>i</sup> Rabbi Azaria suppeditantur . Utcumque acciderit res pro certo haberi debet Hebraica , quibus nunc utimur , Psalteria esse vitiosa & Vulgatæ versionis postponenda .

Nonnullis id argumentis superius probavi ; sed plura , in hujus libri decursu , afferentur ex quibus decreti \* Tridentini sapientia non parum emicabit , dum scilicet ostendetur Versionem nostram hodierno Hebræorum textu sinceriores esse , nōsque cæco impetu in Psalterium plerumque incursum & divinum illud opus in nostram intelligentiam multoties non casurum nisi Vulgatæ versionis lumen accederet . Id verò satis superque esse ostensum æquos rerum judices assensuros spero , ubi viderint ( quod subinde in meis Annotationibus

<sup>a</sup> Dial. cum Tryph. p. 297. & seq.

<sup>b</sup> lib. III. 24. & IV. 25.

<sup>c</sup> Homil. 12. in Jerem. & lib. 1. contr. Cels.

<sup>d</sup> de habitu mul. c. 3.

<sup>e</sup> lib. de Mens. & Pood. num. 15. 16.

<sup>f</sup> Præf. in Pentat. Proem. Quest.

<sup>g</sup> Heb. Præf. in Paralip. ad Domn. & Rog. & in Ezech. XVI. 13.

<sup>h</sup> Homil. 5. in cap. 1. Matth.

<sup>i</sup> lib. XV. de Civ. c. 13. 14. lib. II. de Doctr. Christ. c. 15. & lib. IV. c. 7.

<sup>j</sup> in lib. *Imre bina* c. 5.

<sup>k</sup> Sess. IV.

observabo & suprâ attigi ) nullum textui Hebræo, quum à vulgatâ versione recedit , sensum plerumque inesse addendâsque esse voces aliquas ut sententia aliquantulum commoda efficiatur ; nostram autem versionem eximium sponte sensum proferre ; eâque nos ad primævum & probum, quem LXX. Senes habuere, textum Hebræum duci. Atque hinc demum exploratum omnibus fiet satius esse ut aliquando ex nitido fontis rivulo quam ex turbido fonte aquam ad bibendum hauriamus ; planumque erit in culpa esse eos qui, unum Hebræorum textum hodiernum suspicientes, vulgatum ad LXX. Senes puro ac primævo Hebraico textu utentes exactum contemnunt.

Audiant illi S. <sup>a</sup> Augustinum qui quum , omnis Afri- <sup>a</sup> Ep. VIII;  
canarum Ecclesiarum studiosæ societatis nomine , petiisset à S. Hieronymo ut interpretandis eorum libris, qui Græcas Scripturas nostras quàm optimè tractaverant, curam atque operam impendere non gravaretur , ista notatu digna subjecit verba. *Satis autem nequeo mirari si aliquid adhuc in Hebræis exemplaribus invenitur , quod tot interpretes illius linguæ peritissimos fugerit. Omitto enim Septuaginta, de quorum spiritus vel consilii majore concordia quàm si unus homo esset non audeo in aliquam partem certam ferre sententiam, nisi quod eis præ eminentem auctoritatem in hoc munere sine controversiâ tribuendam existimo. Illi me plus movent qui, quum posteriores interpretarentur & verborum loquutionumque viam atque regulas mordicus , ut fertur , tenerent, non solum inter se non consenserunt, sed etiam reliquerunt multa quæ tanto post eruenda & prodenda remanerent. Et aut obscura sunt aut manifesta : si enim obscura sunt te quoque in eis falli potuisse non immeritò creditur ; si autem manifesta superfluum est te voluisse explanare quod illos latere non potuit\*..... Ego sanè te malle* <sup>a</sup> Ep. X;



• Ep. XIX.

*Græcas potius canonicas interpretari Scripturas quæ LXX. Sen-  
num auctoritate perhibentur ; perdurum enim erit si tua interpre-  
ratio per multas Ecclesias frequentius caperis lectitari quod à  
Græcis Ecclesiis Latina dissonabunt, maxime quia facile con-  
tradictor convincitur Græco prolato libro id est linguae notissima.  
Quisquis autem in eo quod ex Hebræo translatus est aliquo  
insolito permotus fuerit & falsi crimen intenderit, vix aut nun-  
quam ad Hebræa testimonia pervenitur quibus defendatur ob-  
jectum ; quod si etiam perventum fuerit, tot Latinas & Græ-  
cas auctoritates damnari quis ferat ? \* Ideo autem desideo in-  
terpretationem tuam de LXX. ut & tantâ Latinorum Inter-  
pretum qui qualescunque hoc ausi sunt, quantum possumus,  
imperitiâ careamus ; & hi qui me invidere putant utilibus labo-  
ribus tuis tandem aliquando, si fieri potest, intelligant propterea  
me nolle tuam ex Hebræo interpretationem in Ecclesiis legi ne  
contra LXX. auctoritatem, tanquam novum aliquid proferen-  
tes magno scandalo perturbemus plebes Christi, quarum aures  
& corda illam interpretationem audire consueverunt, quæ etiam  
ab Apostolis approbata est.*

Hæc B. Augustini verba qui perpenderit & quas præ-  
misi attenderit observationes, summam vulgatæ Psal-  
morum versionis auctoritatem adjunget, eamque inter-  
pretationem Hebraicæ anteferre non cunctabitur. Non-  
nulla in Psalmis fateor esse loca in quibus Vulgata versio  
mendis obnoxia est minúsque, quàm par esset, casti-  
gata ; sed loca illa ejus auctoritati non officiant utpote  
quæ pauca minimèque momenti sint : quæ tantùm abest  
ut reticere velim, ut ea ultrò agnoscam cum maximo  
versionis nostræ præcone <sup>a</sup> Genebrardo qui eam paucis  
aliquot iisque levibus nævis imbutam esse non semel  
confessus est. Nec inde laudato Tridentinæ Synodi de-  
creto nos adversari concludi debet : hoc enim decreto  
Vulgatam

<sup>a</sup> in Epist. an. 1577.  
Psalterio cum ar-  
gumentis edito præ-  
fata ; & in Epist.  
an. 1581. ad Greg.  
XIII. Commentario  
ipsius in Psal. præ-  
fata.

Vulgatam eatenus voluit sacrosancta Synodus authenticam haberi *ut certum omnibus esset nullo eam defædatam errore ex quo perniciosum aliquod dogma in fide & moribus colligi posset*, ut ait qui Concilio Tridentino magnâ cum laude interfuit <sup>a</sup> Andræas Vega : cui Canus, Andradius, Sacroboscus, Sixtus Senensis aliique à Serrario <sup>b</sup> producti subscribunt ; nec non Vulgatæ studiosissimus R. P. <sup>c</sup> Claudius Frassenius pietate & doctrinâ inter Doctores Sorbonicos clarus, qui certum esse pronuntiat Vulgatam à levioribus mendis minimè immunem esse.

Nolim autem in istorum mendorum numero reponi præteritum v. g. pro præsentî, imperfecto, plusquam perfecto, aut futuro ; & futurum pro præterito aut imperativo usurpatum : id enim vitio caret, nec eo nomine ab Hebraïstis culpanda est versio nostra quippe quæ, hac in re, Hebræo textui plerumque consonet. Quod ut dilucidius explicetur, observationis quàm superius attuli refrendanda est memoria : & notandum in linguâ sanctâ Indicativum præterito perfecto & futuro duntaxat constare, Imperativum verò tertiâ personâ orbari ; Hebræosque usuram temporum ac personarum quibus carent multiplicitate officiorum, quæ temporibus & personis quibus potiuntur, tribuunt, sarcire. LXX. Senes, summam in versione sua fidem adhibere cupientes, tempora, prout in Hebræo exstant, plerumque reddiderunt ; & ea, quibus gaudent, officia omisere : unde passim apud eos reperias *meditatus sum pro meditor, erit pro sit, erunt pro sint* & id genus alia : quæ quum sic in Hebræâ linguâ se habere soleant, perspicuum est Senes nostros nullam heic culpam contrahere ; sicut & quum præteritum Hebræum futuri partes sustinens per præteritum vertunt, & futurum præteriti munus implens in futuro ex-

<sup>a</sup> lib. XV. in cap.  
16. de vera & fict.  
Just. Christ. imp.  
<sup>b</sup> Proleg. Bibl. cap.  
19. q. XI. 111.  
<sup>c</sup> Disquis. Bibl. pag.  
364.

primunt. Nostrium est præfatis temporibus adventitia illa tribuere munera; nec oportet Septuaginta Senes, quum ea prætermittunt; in vituperationem adducere, quamvis munera hujusmodi interdum notaverint.

## §. IV.

*De antiquitate Vulgatæ Psalmorum versionis.*

Quum Psalmi magno semper loco fuerint summumque dignitatis gradum inter veteris Testamenti libros tenuerint, non dubito quin in Latinum sermonem conversi fuerint ab Apostolis aut eorum discipulis quum primum se ad Evangelicam doctrinam Romanis prædicandam compararunt; unde Latina Psalmorum versio ortum Ecclesiæ æquare mihi videtur.

Objicies. Latini sermonis elegantiam, quæ tunc temporis vigeat, non sapit Latinus interpres; ergo ad eam ætatem revocandus non est. Respondeo 1°. nonnullas esse apud Interpretem nostrum loquutiones quæ inter barbâras ab imperitis numerantur, quum tamen in eum numerum referri non debeant utpote quæ à bonis non solum auctoribus Tiberiæ vetustioribus, sed ab illius Imperatoris aut ferè æqualibus; aut elegantia, quæ sub ejus regno supererat, æmulis usurpentur aut laudentur. Id nonnullis probare lubet exemplis. Ait Latinus interpres Psal. LIX. 8. *partibor Sichimam*; atque à multis ob futurum illud *partibor* coarguitur, quasi iniquitatè fuerit loquutus. Pacuvius nihilominus, Accius, Pomponius, atque \* Ennius dixerunt *expedibo* pro expediam ut docet Nonius Marcellus: qui etiam testatur Ennium & Cæcilium dixisse *audibo* pro audiam; Pomponium

\* quoniam citetur non videtur ejus stercus.

¶ Cap. de mutatis conjunct. pag. 104. edit. Sedan. 1614.  
¶ Ibid. pag. ead. 10 fin. & pag. 106. 107.

*aperibo* pro *aperiam*, *paribit* pro *pariam*, *venibo* pro *veniam*, *operibo* pro *operiam*, *pervenibunt* pro *pervenient*; *Novium dicebo* pro *dicam*, *vivebo* pro *vivam*; *Afranium obedibo* pro *obediam*; *Plautum reddibo* pro *reddam*; cum-  
démque *Plautum* ac *Pomponium* pro *reperietur* dixisse  
*reperibitur*. Legimus in *Psal. LXII. 1. Deus Deus meus ad*  
*te de luce vigilo*; ibique *noſter Interpres inelegantia inſi-*  
*mulatur ob vocativum meus*. Sed indocti Critici ex <sup>a</sup>  
*Diomede* diſcere debuiffent vocativum *mi* ab antiquo  
derivari nominativo *mius* uti veteres efferebant pro *meus*.  
Debuiffent & <sup>b</sup> *Flavium Sospitrum Charifium* audire  
docentem ex *Scauro* quòd vocativus ſingularis generis  
maſculini multos diſſidentes generaverit ò *mi* an ò *meus*  
facere debeat.

Reſpondeo 2<sup>o</sup>. Sermonis neglectum nihil *Vulgati*  
*interpretis antiquitati obſtare*: erat enim hoc in more  
poſitum inſtitutòque *Majorum noſtrorum* ut ſimplici-  
tatem *Scripturarum* ſummopere probarent, & nitidæ  
loquutionis ſtudio in rebus divinis enarrandis negligere-  
rent. *Origenes* ait ſub tenui & contemptâ *Scripturarum* lo-  
quutione latentem eſſe *arcanorum ſplendorem dogmatum*; adeo  
ut quaſi theſaurum habeamus in vaſis fictilibus, ut luceat ſubli-  
mitas virtutis Dei nec à nobis hominibus eſſe credatur; τῆς κρυπ-  
τῆς ἀμυστήτου τῆς δογματικῆς, &c. <sup>d</sup> *Clemens Alexan-*  
*drinus* Εὐχαρίστησιν πολλὰς, &c. id eſt: ſape diximus neque  
nos *Græci* ſermonis elegantiam affectaſſe, nec ei colendæ operam  
adhibere, hoc enim ſufficit ad vulgus hominum à veritate de-  
terrendum: vera autem *Philosophia* profeſſio non ad linguam  
eorum qui auſcultant; ſed ad mentem potius juvandam refer-  
tur. Ita porro ſtatuo eum oportere qui veritatis curam gerit non  
affectatè ac velut inſidioſè nimisque diligenter loquutionem ſuam  
contextere; ſed hoc unum ſtudere ut quodcumque vult appellet

<sup>a</sup> lib. I. de arte  
Grammat. c. de  
Pronomine p. 319.  
in edit. in 4. auriq.  
Gram. Lat.  
<sup>b</sup> lib. I Inſtit.  
Grammat. pag. 110.  
ejuſdem edy.

<sup>c</sup> Philoc. cap. 1.

<sup>d</sup> lib. 2. Stromat.

quomodo potest : qui enim pendent à dictionibus & in iis occupantur, eos ipsæ res effugiunt. Plura in eandem sententiam occurrunt apud eosdem <sup>a</sup> Origenem & <sup>b</sup> Clementem ; nec non apud S. <sup>c</sup> Cyprianum, <sup>d</sup> Lactantium, S. <sup>e</sup> Basilium, S. <sup>f</sup> Gregorium Nyssenum, S. <sup>g</sup> Hieronymum, S. <sup>h</sup> Augustinum, Sulpitium Severum, S. <sup>i</sup> Cyrillum Alexandrinum, <sup>j</sup> Theodorum, <sup>k</sup> Isidorum Pelusiotam, <sup>l</sup> Faustum Regiensensem, <sup>m</sup> Ennodium, <sup>n</sup> Leontium Bizantinum, <sup>o</sup> Zachariam Mitylenæum, <sup>p</sup> Euthymium, S. <sup>q</sup> Gregorium Magnum, aliisque quos qui legerit operæ precium feret & solœcismos atque inelegantes sacræ Scripturæ phrases (cujusmodi in Psalmis multas reperiri confiteor) excusatione teget ; maximè si Platonem audiatur & <sup>r</sup> Senecam præter <sup>s</sup> Ciceronem & <sup>t</sup> Quintilianum.

## CAPUT VI.

*De Quintuplici Psalterio Gallico Romano Hebraico Vetere & Conciliato publici juris factò à Joh. Fabro Stapulensi ; & de judicio quod insignes aliqui viri ferunt de Psalteriorum illorum nonnullis.*

**J**OHANNES Faber Stapulensis quintuplex Psalterium Gallicum, Romanum, Hebraicum, Vetus, & Conciliatum edidit anno 1509. de quo sic disserit sub finem Epistolæ Guillelmo Briçonneto S. R. E. Cardinali Episcopo Tusculano dicatæ. *Hac crediderim ratione (Psalterium) Romanum dici quòd Romæ emendatum à Hieronymo (cui ejus prologo dilucet) in Ecclesiâ caneretur Romanâ idest Gallîæ Transalpina ; & Gallicum quòd eo Ecclesiâ Gallica idest Cisal-*

<sup>a</sup> Philos. c. 4. & lib. 6. contr. Cels.  
<sup>b</sup> lib. 1. Stromat. pag. 293. D. 294. A.

<sup>c</sup> Epist. 2. ad Donat.  
<sup>d</sup> lib. 5. divin. Institut.

<sup>e</sup> Homil. 5. in Hexam.

<sup>f</sup> Epist. ad Ablabium to. 2. p. 458.

<sup>g</sup> Epist. 28.  
<sup>h</sup> lib. contr. Adimant. c. 11. Enarrat. in Ps. XXXVI.

<sup>i</sup> 2. c. & Tract. 2. in Joh. ad cap. 1. 13.

<sup>j</sup> Præf. ad Desiderium in lib. de vitâ B. Martini.

<sup>k</sup> lib. 7. contra Julian. p. 232.

<sup>l</sup> Scem. 9. contra Græcos.

<sup>m</sup> lib. IV. Epist. 91.

<sup>n</sup> Epist. 16 ;  
<sup>o</sup> in Paræn. didasc. p. 438.

<sup>p</sup> lib. I. contra Nestorian. & Eutych.

<sup>q</sup> lib. de mundi Opific.

<sup>r</sup> Pannopl. part. 1. tit. 3. sub fin.

<sup>s</sup> Ep. ad Leand. in Exp. B. Job. c. 5.

<sup>t</sup> lib. XVIII. 27. ejusd. Exp.

<sup>u</sup> apud Clement. Alex. lib. 1. Strom. pag. 294. A.

<sup>v</sup> Epist. 16.

<sup>w</sup> lib. 1. de fin. sub fin. ubi de Epicuro.

<sup>x</sup> in fin. Proem. lib. 8. Instit.

*pina uteretur. Et illud esse arbitror quod ad preces Paulæ & Eustochii secundò correxit Hieronymus: hoc ductus argumento quod in vetustis codicibus illud obelis & asteriscis reperimus annotatum quemadmodum scribit idem Hieronymus se annotasse. Hebraicum verò quod nullâ mediâ intercedente linguâ, ex Hebræo ad Sophronii preces Latinâ illud donarit coloniâ. Psalterium vetus dicitur quod eo vel maximè, ante editiones à Hieronymo emendatas, uterentur Ecclesiæ. Conciliatum quod pauca addat aut mutet ad Gallicum quò magis veritati & Hebraico concordet Psalterio, & quandoque ut aptior & accommodatior habeatur sermo*

Hæc Faber qui edita à se Psalteria Romanum & Gallicum sic inscripsit ut iudicii firmitatem in eo desiderem; eadèmq; Psalteria ut & Hebraicum ita exscripsit ut de ejus accuratatione dubitare liceat; vel, quod potius crediderim, dicere fas sit varias in hæc Psalteria lectiones irrepissse; atque adeò incertum esse an ea quæ Faber in lucem protulit sint castigatiora.

Fabro assentior credenti Romanum Psalterium sic dici quod in Ecclesiâ caneretur Romanâ, & Gallicum quod eo Ecclesiâ Gallica uteretur sed probandum erat duplex illud, quod ipse pervulgavit, Psalterium usurpatum Romæ & in Galliâ fuisse; quod quum omiserit firmi iudicii specimen dedisse non videtur.

Argumentum quidem pro Psalterio Gallico affert, sed rectam non inquit ratiocinationem quum ex obelis & asteriscis colligit Psalterium Gallicum illud esse quod ad preces Paulæ & Eustochii secundò correxit Hieronymus: hi enim obeli & asterisci nihil ad Galliam faciunt; sed hoc unum probant codicibus, ubi signa illa inveniuntur, repræsentari versionem quam B. Hieronymus Paulæ & Eustochii rogatu iterum emendavit. Quod au-

tem hæc versio in Galliâ obtinuerit aliunde est conficiendum.

Dices. Fabrum vetustis, quorum meminit, Codicibus Gallicanos intelligere, ac proinde ratiocinationem ipsius ineptam non esse. Antecedens agitare nolo; sed, eo concesso, consequentiam nego: & ratio est quia ex eo quod Codex aliquis in Gallicanis Bibliothecis reperiatur cum in Galliâ scriptum aut usu receptum fuisse certò non sequitur, quum multi v. g. in regiâ Bibliothecâ cernantur Codices qui in Oriente scripti fuere; perstetque hodie in Bibliothecâ Memmianâ Codex Biblicus Theodulphi Aurelianensis Episcopi jussu descriptus, in quo exstat Psalterium quod in Gallicanis Ecclesiis nunquam receptum fuit ut infra probabimus.

Urgebis. Faber Psalteria Gallicum & Romanum iis nominibus insignitum invenit in vetustis quos habuit codicibus; igitur causa ei fuit idonea cur prædicta Psalteria sic inscriberet. De antecedenti altercari possem pluribus de causis, quarum unam Faber ipse suppeditaret: sed dico, eo proposito antecedente, non tenere consequentiam, quum tituli sæpe fallant; usûque compertum habeamus libros varios Justino v. g. SS. Athanasio, Hieronymo, Chrysostomo, Ambrosio, Augustino aliisque adscriptos fuisse qui tamen ab illis non sunt compositi. Itaque ex solis titulis firma promissi non possunt argumenta; sed vel ex ipso petenda sunt contextu vel ex bonorum Auctorum testimoniis: quale v. g. adduceret qui in Gallici quod, dum B. Martinus viveret, obtinebat Psalterii Psalmo octavo *defensorem* pro *ultorem* fuisse probaturus, <sup>a</sup> Severi de *Defensore* Episcopo dictum proferret; quam quum Faber viam non tenuerit, peracrem in eo iudicium desiderare cogor\*.

\* in vitâ B. Martini.

\* ceteri, ratiocinatione minus rectâ, verum sit assequutus ea vocando Psalteria Romanum & Gallicum, quæ reipsâ in Ecclesiis Romanâ & Gallicanâ ex duplici B. Hieronymi versione cantata fuerint.

Ad ejus in exscribendo accurationem quod attinet, eam mihi dubiam faciunt pervetusti Codices MSS. Regii 138. 222. & Colbertini 1. 158. 1339. quorum primus, quum è Monasterio S. Dionysii in regiam Bibliothecam translatus fuerit & poema in laudem Karoli Calvi contineat; ultimus verò ad eundem Principem pertinuerit & ex Ecclesiâ S. Stephani Metensis in Bibliothecam Colbertinam migraverit, inter Codices qui *Psalterium Gallicum* exhibeant numerari possunt: ut & alii à me laudati Codices 222. 1. & 158. saltem juxta Fabri ratiocinationem quum obelis & asteriscis prænotentur, atque è Gallicanis Ecclesiis ac Monasteriis educti fuerint. Eximios illos Codices mecum communicarunt vir multiplici doctrinâ excultus ac dignissimus Bibliothecæ Regiæ curator Petrus Carcavius, & Stephanus Baluzius de Republicâ literariâ bene meritus atque illustrissimi Johannis Baptistæ Colberti Bibliothecarius; multâsq; ego lectiones à Fabrianis discrepantes in illis Codicibus nactus sum: ita ut dignus mihi videatur Faber qui de incuriâ in exscribendo *Psalterio Gallico* postuletur; nisi malimus dicere, quod & verisimilius puto, varias in hoc *Psalterium* lectiones invaluisse: quo casu de *Psalterii Gallici* à Fabro editi præstantiâ ambigi poterit; eadêmque de *Psalterio Romano* dubitatio rarò quidem sed tamen alicubi orietur, quum aliquas, in præfatis codicibus *Psalterium Gallicum* exhibentibus, deprehenderim lectiones quas Faber Romano *Psalterio* adscribit. Illas, sub *Psalmis* singulis, lectiones annotabo; & planum inde fiet justam subesse causam de Fabri accuratione, aut de duplicis ab eo editi *Psalterii Gallici & Romani* bonitate dubitandi.

Idem de *Psalterio Hebraico* fidentiùs dico: testari



enim possum, & indice ad calcem operis ponendo liquerit, in Biblico, qui ad Theodulphum Aurelianensem Episcopum olim pertinuit nunc in Bibliothecâ Memmianâ asservatur, codice Psalmos ex sermone Hebræo expressos repræsentante permultas reperiri lectiones quæ à Fabrianis abhorrent.

Hæc habebam quæ in tria Fabri Psalteria Gallicum Romanum & Hebraicum animadverterem: examinandus nunc est eminentissimus pietate ac doctrinâ non minus quàm dignitate Cardinalis Bona, qui de Psalteriis Romano Gallico & vetere differens multa dixit quæ mihi non probantur.

a lib. II. cap. 3.  
ærum Liturgic. p.  
199. edit. Rom. 4.  
167 l.

Ait I. Cardinalis eminentissimus<sup>a</sup>. *S. Hieronymus jussu Damasi Papæ Italica versionis errores quosdam magis consuetos correxit; tum plebeios aliquot & soli Italia familiares loquendi modos usitatoribus commutavit, reliquam versionem ob perspicuitatem Latini sermonis reliquit: istudque Psalterium sic emendatum illud est quod nunc in Breviariis & in corpore Bibliorum exstat, atque idem à veteri non differt nisi in his quæ Hieronymus emendavit.* Doctissimo Cardinali non subscribo docenti Psalterium à S. Hieronymo Damasi jussu emendatum illud esse quod nunc in Breviariis Bibliisque exstat: id, inquam, doctissimo Cardinali non assentior siquidem quod in Bibliis ac Breviariis hodiernis describitur Psalterium idem est ac Italum seu vulgatum & vetus quod ante S. Hieronymum obtinebat ut suprâ ex Tridentino probavi decreto: quod quum Biblicam & consequenter Psalterianam, quâ nunc utimur, Latinam versionem appeller vulgatam ac veterem, Italam quæ his nominibus (ut fatetur eminentissimus \* Bona) olim donata est intelligit; non autem Hieronymianam jussu Damasi adornatam lucubrationem quæ vulgata & vetus nunquam

\* lb. p. 198.

nunquam vocata est nec vocari debet, quum auctorem nedum emendatorem habuerit Hieronymum & vera versio fuerit : ipso <sup>a</sup> Hieronymo. ad Damasum sic scribente ; *legi literas Apostolatus tui poscentes ut secundum simplicitatem LXX. Interpretum canens Psalmographum interpretari festinem.*

<sup>a</sup> Præf. in Psalt. Rom.

II. Pergit eruditissimus Cardinalis & addit<sup>b</sup>. *Priore* <sup>b</sup> Loc. cit. editione puri ( nempe Italâ ) qualis erat ante S. Hieronymum utebantur olim omnes Ecclesia Occidentales , Romana præsertim cum omnibus suburbicariis ut constat ex antiquorum Patrum Commentarius in Psalmos , donec idem Psalterium ab ipso Hieronymo interpolatum, primum quidem in Galliâ, nescio quo tempore, unde Gallicanum nuncupatum est ; deinde in aliis regionibus introductum fuit. In omnibus autem urbis Romanæ Ecclesiis vetus illud permansit usque ad Pium V. qui ipsum sustulit & in solâ Basilicâ Vaticanâ reliquit : in quâ nunc etiam religiosissime recitatur ; & novissime, sublatis mendis quæ irrepserunt, pristinae integritati restitutum est. Plura heic sunt in quibus ab eruditissimo Cardinali dissentire cogor, & primo quidem mihi ille non arridet dum Gallicanum cum eo quod à Hieronymo interpolatum dicit seu, ut ex ejus oratione patet, cum eo quod B. Hieronymus Damasi jussu cotrexit Psalterium commiscet : nam Psalterium Damasi jussu correctum à Gallico valde discrepat ut ex utriusque præfatione & collatione apparet ; unde quum duplex illud Psalterium pro uno eodemque Psalterio acceperit doctissimus Bona, me in suam sententiam traducere nequit.

Deinde eminentissimus Cardinalis res iterum permiscet quum Vetus, quod ante B. Hieronymum usurpabatur, Psalterium in omnibus urbis Romanæ Ecclesiis usque ad Pium V. permansisse docet : siquidem Psalterium

Vetus & Romanum heic confundit, & priori tribuit quod de secundo dicendum erat; quæ enim usque ad Pium V. in urbis Romanæ Ecclesiis perstitit Psalteriana versio non erat vetus seu Itala, sed Romana à S. Hieronymo Damasi jussu elaborata. Quam verò tradò doctrinam ratione & Veterum scriptis nititur: ratio nos impellit ut credamus Damasum aliquam Hieronymianæ jussu suo peractæ versioni auctoritatem in almâ urbe dedisse, præsertim quum precatus esset: *Hieronymus ut vox ista psallentium in sede Romanâ die nocteque caneretur.* Ad hæc S. Gregorii Magni scripta Hieronymianam illam versionem sub ejus Pontificatu Romæ probatam fuisse fidem faciunt: nam B. <sup>b</sup> Gregorius eâ interdum utitur, ut quum citat ex Psal. XXX. 3. *ego dixi in pavore meo:* ex Psal. XXXIV. 3. *et angelus Domini affligens eos,* &c. Vidit hos apud S. Gregorium textus eruditissimus Bona; sed eos ex veteri seu Italâ non ex Hieronymianâ versione desumptos fuisse credidit. Ego autem illos, cum Fabro Stapulensi, B. Hieronymo tribuo non solum ob eam, quam ex Damaso, attuli rationem; sed quia in Gregorianis scriptis observasse videor illos, qui à Magno Pontifice aliter quàm in nostrâ versione habent adducuntur, textus ab iis, quos antiqui Patres Italâ ac vetere versione utentes laudant, sæpius discrepare.

Alterum nobis adversus doctissimum Bonam argumentum S. Gregorius M. in suâ ad Psalmos pœnitentiales Expositione suppeditat: ibi enim versionem à Hieronymo interpolatam ut ait eminentissimus Bona (cujus opinionem recito non sequor) profert; unde consequitur vetus Psalterium in Romanæ urbis Ecclesiis usque ad Pium V. non obtinuisse. Respondet eruditissimus

<sup>a</sup> loc. cit.

<sup>b</sup> in Exposit. B.  
Job. lib. XIII. c.  
13. E. pag. 199.  
edit. Ant. 1615.  
<sup>c</sup> Ibid lib. III. cap.  
24. D. pag. 79.

Cardinalis dubitare se ne expositio illa S.<sup>o</sup> Gregorio perperam adscripta sit : nam, inquit, Magnus Gregorius semper in scriptis suis testimonia ex Psalmis secundum veterem versionem profert ut ex collectione S. Paterii constat ; præterea in illâ expositione stylus & spiritus Gregorii deesse videtur. Prior eruditissimi Bonæ ratio minus firma est non solum quia B. Paterii Collectio quosdam exhibet textus quos B. Gregorius juxta nostram ( quæ à doctissimo Cardinali nova atque Hieronymiana putatur ) versionem profert, ut quum ait <sup>a</sup> ex Psal. XXXI. 4. *conversus sum in arumna mea* ; <sup>b</sup> ex Psal. XXXVI. 35. *vidi impium superexaltatum sicut cedros Libani*, pro quibus Romanam seu, ut appellat Bona, vetus Psalterium legit *conversus sum in arumnam* ; *vidi impium superexaltatum super cedros Libani* ; sed quia ex ipsomet B. <sup>c</sup> Gregorio Romanam sedem suâ ætate veteri & novâ versione usam fuisse liquidò discimus. Utramque versionem usu fuisse receptam eminentissimus <sup>d</sup> Bona fatetur ; sed *Psalterium excludit quod Romæ secundum veterem translationem semper permansisse affirmat* : at laudati à me textus contrarium probant ; ut & ii quos adducturus sum, quique duplicem Psalterii versionem novam & veterem Romæ sub Gregorii Magni Pontificatu obtinuisse apertè indicant. Sanctissimus namque Pontifex interdum citat <sup>e</sup> ex Psal. VII. 12. *Deus justus fortis & longanimis*, alibi. <sup>f</sup> *Deus justus fortis & patiens* ; <sup>g</sup> ex Psal. VIII. 3. *ut destruas inimicum & ultorem*, aliquando. <sup>h</sup> *ut destruas inimicum & ultorem* ; <sup>i</sup> ex Psal. LXXXVIII. 8. *miser ricordias tuas Domine in æternum cantabo* ; alibi. <sup>k</sup> *miser ricordias Domini in æternum cantabo* ; <sup>l</sup> ex Psal. XCII. 4. *mirabilis in excelsis Dominus*, alibi. <sup>m</sup> *mirabilis in altis Dominus* ; <sup>n</sup> ex Psal. CXXXVI. 5. <sup>n</sup> *obliviscatur me dextera mea*, alibi. <sup>o</sup> *oblivioni detur dextera mea*.

<sup>a</sup> in Exposit. B Job lib. XX. c. 11. E. sub int. p. 519.  
<sup>b</sup> Ibid. lib. XV. c. 35. B. pag. 400.

<sup>c</sup> Epist. ad Leand. in exposit. B Job cap. 1.

<sup>d</sup> loc. cit. p. 300.

<sup>e</sup> Homil. XLII. in Evang. E. p. 34.

<sup>f</sup> in Antiph. pag. 14. E.

<sup>g</sup> in Exp. B. Job. lib. XI. c. 13. C. pag. 103.

<sup>h</sup> in Antiphon. in Natal. Innoc. p. 13.

<sup>i</sup> in Exposit. B. Job. lib. XI. c. 13. C. p. 303.

<sup>k</sup> in Antiph. p. 53. D.

<sup>l</sup> in Exposit. B. Job. lib. IX. c. 6. A.

<sup>m</sup> in Antiph. p. 12. E.

<sup>n</sup> in Antiph. p. 19. D.

<sup>o</sup> Ibid. p. 60. F.

Quod attinet ad secundam doctissimi Bonæ rationem quæ ex stylo & spiritu Gregorii sumitur, ea mihi usu nondum comperita est. Sed unum mihi ex duplici, quam B. Gregorius in Psalmis usurpat, versione videtur exploratissimum Hieronymianam interpretationem jussu Damasi editam in sacrosancto ac tremendo Missæ sacrificio sub Pontificatu Gregorii Magni in Romanæ urbis Ecclesiis ut plurimum adhibitam fuisse; vulgatam autem seu veterem versionem nostram usu communiori à Romanis fuisse receptam. Id verò ex S. Gregorii Antiphonario atque ex ejus in Psalmos pœnitentiales Expositione perspicuum esse arbitror: in illo enim Antiphonario, qui Liturgiam spectat, Hieronymiana versio adhiberi solet; in Psalterianâ autem Expositione, quæ pro Romanâ plebe condita videtur, vulgata seu vetus editio inest. Hujus porro diversitatis causa in promptu est: nam quum populares linguæ veteri versioni assuetæ essent plèbsque quod semel probavit non facilè relinquat, vetus illa versio in usu communi ac vulgari hoc est in populari cantu adhuc versabatur; Clerus verò, gens electa & rationi magis quàm consuetudini insistens, persuasum, eâ ætate, habens Hieronymianam versionem veteri esse castigatiorem, eam in rebus Liturgicis usurpare non cunctabatur, eodem ferè modo quo etiamnum apud nos Psalmi XC. & XXI. juxta Hieronymianam versionem in Missis primæ Dominicæ Quadragesimalis & Dominicæ Palmarum recitantur, quum in vulgari ac populari officio iidem Psalmi secundum vulgatam nostram seu veterem interpretationem decantentur. Caterum, decursu temporis, in Romanæ urbis Ecclesiis factum fuisse arbitror ut Psalteriana B. Hieronymi versio, quæ Clero magis arridebat, à plebe quoque

Romanâ tandem reciperetur, sic ut cantari ea in omnibus almæ urbis Ecclesiis cœperit, donec Pius V. res in pristinum statum restituens vulgato ac veteri Psalterio primas concederet. Vulgatum dico Psalterium: nam qui, tempore S. Gregorii Magni, in urbis Romæ Ecclesiis communiter canebantur. Psalmi cum vulgatâ nostrâ hodiernâ congruebant ut patet ex Expositione ejusdem summi Pontificis in Psalmos pœnitentiales: ubi non Hieronymiana seu Gallica versio, ut credit eminentissimus Bona, laudatur; sed ipsissima vulgata nostra hodierna profertur, quod ex istis colligo versibus; *sed tu Domine usquequò Psal. VI. 4. ut adificentur muri Hierusalem Psal. L. 20. qui in Psalterio Gallico habent & tu Domine usquequò; & adificentur muri Hierusalem.*

III. Eruditissimus Cardinalis Bona subdit. *Eâdem versione (Italiam intelligit) utuntur hodie venusto more Ambrosiani licet alicubi discrepet à Romana. In Breviario quoque veteri Hispanico secundum regulam S. Isidori quod Mozarabicum dicitur exstat idem Psalterium, quo utuntur in divinis laudibus Clerici ex institutione Francisci Ximenes Archiepiscopi Toletani hoc ritu psallentes. In Italia extra Diœcesim Romanam & Mediolanensem suspicor ejus usum sublatum ante annos plus minus sexcentos: nam Bruno Astensis ex Abbatate Casinensi Episcopus Signiensis qui obiit anno 1125. initio expositionis Psalterii ait: QUUM ADHUC ADOLESCENTULUS ESSEM EXPOSUI PSALTERIUM SECUNDUM ALIAM TRANSLATIONEM: QUÆ VIDELICET TRANSLATIO, PLURIBUS IN LOCIS, TANTUM DIFFERT AB HAC QUAM UTITUR ECCLESIA ROMANA, UT NULO MODO SECUNDUM ILLIUS EXPOSITIONEM HÆC TRANSLATIO INTELLIGI POSSIT. ET ILLA QUIDEM MULTOS HABET EXPOSITORES; HANC AUTEM SI ALIQUIS EXPOSUERIT*

a loc. cit. p. 199.  
& 300.

NESCIO. Exponit autem *Psalterium* illud vetus quo suo tem-  
 pore utebatur *Ecclesia Romana*, & postmodum usa est usque ad  
*Pium V.* ut dixi. Ex quo fit ut *Roma* duntaxat recitaretur; in  
 aliis vero *Italiae* Provinciis illud in usu erat quod adolescens  
 exposuerat, quodque jam multos habebat expositores. utpote ubi-  
 que receptum. *Alexander IV.* in suâ Constitutione, quæ est  
 sexta in *Bullario* ordinis *Eremitarum S. Augustini*, mandat  
*Priori generali* & reliquis fratribus in *Tuscia* ut recitent *Officium*  
 juxta morem *Romane Ecclesiæ* excepto *Psalterio*, quia nimirum  
 vetus illud jam solius *Romæ* proprium erat .... In *Bibliotheca*  
*Cardinalis Barberini* existat *Breviarium MS.* in quo habetur  
*Psalterium Romanum*. Inter *Codices* item *MSS. Bibliothecæ*  
*Chisæ* sunt aliquot *Breviaria* ad usum *Ecclesiarum* seu *Mo-*  
*naſteriorum* *Romane Diœcesis* in quibus idem *Psalterium* legitur:  
 at hæc scripta videntur circa annum *Christi millesimum*; in  
 aliis post annum *MC.* vel propè scriptis existat *Psalterium*  
 commune: ex quo superior conjectura confirmatur quod nimirum  
*Italica versio* extra urbem deferit ante annos propè sexcentos,  
 Hæc eruditissimi *Bonæ* conjectura assensu meo non  
 comprobatur; nam, ut *Alexandri IV.* omittam Consti-  
 tutionem quæ nihil ad prædictam annorum propè sex-  
 centorum Epocham pertinet; ut missos quoque faciam  
*Codices MSS.* de quorum ætate ipsemet eminentissimus  
*Bona* dubitanter loqui videtur & dubitantiùs ego forsitan  
 loquerer si eos inspexissem; ut, inquam, hæc omnia pa-  
 rum aut nihil ad præfatam Epocham conducentia relin-  
 quam, præcipuum quo hæc Epocha nititur testimonium  
*Brunonis Astensis*, prout à doctissimo *Cardinali* intelli-  
 gitur, eam evertere potiùs quam confirmare videtur.  
*Bruno*, interprete *Bonâ*, ait *Psalterium Hieronymianum*,  
 quo tempore ipse vetus explanabat, multos *Expositores*  
 habuisse: at inde non sequitur *Italicam* versionem extra

Urbem ante annos propè sexcentos desiisse; quin potius, quum Psalterium Hieronymianum multos haberet Expōitores, dum viveret Bruno qui obiit anno 1125. verisimile est ut Psalterium illud utpote à multis jam interpretibus illustratum ( hæ enim multiplices interpretationes multo indigent tempore, quod nisi adsit illæ non prodeunt quantumcumque pateat libri alicujus usus, qui interpretandi facilitatem non affert ) dudum obrineret; atque adeò veteris seu Italici usus ab annis plusquam sexcentis in Italiâ extra Diœcesim Romanam & Mediolanensem desiisset anno 1671. quo scribebat eminentissimus & nunquam sine laude nominandus Cardinalis Bona: cujus conjecturam Brunonianum testimonium egregiè firmat modò in eam, quam ipsi dandam esse puto, sententiam accipiat, nimirum Romanum seu, ut Bruno censebat, Vetus ac Italum Psalterium utpote longo usu probarum multorum Interpretum Commentariis jam illustratum fuisse; Hieronymianum seu Gallicum non item, quippe quod paucis ab annis in Italiâ floreret. Hanc esse Brunonis mentem eò mihi suadetur magis quòd, Auctoris hujus dubitatione ad vetus Psalterium non ad Gallicum tractâ, interpretum omnium indoctissimus existimandus sit Bruno: quippe qui rem, quam nullus unquam interpret ignoravit, nescierit videlicet S. Augustinum, Cassiodorum, aliòsque explicando veteri Psalterio operam consumsisse.

Excussâ cruditi ac pii Cardinalis Bonæ sententiâ, altera ei parùm dissimilis, sed novis roborata rationibus & quibusdam ornata conjecturis ponderanda est opinio, quam Monachi Benedictini pietate spectatissimi & sacrarum literarum studio mirificè dediti habent de Psalterio Gallico. Censent illi <sup>a</sup> Vulgatam nostram aliam

<sup>a</sup> Præf. in to. 4. S. Aug.



non esse à præfato Psalterio , seu à versione quam S. Hieronymus Paulæ atque Eustochii rogatu secundis curis emendavit. Perdoctorum ac piorum S. Benedicti sequacium opinio ratione atque auctoritate innititur ; insuperque nonnullis decoratur conjecturis quas heic expendam.

Initium facio à ratione quæ hoc syllogismo contineri potest. Versio quam S. Hieronymus secundis curis emendavit obelis atque asteriscis instructa erat ; sed eadem signa in veteribus quibusdam Vulgatæ Manuscriptis inveniuntur, ergo vulgata versio est ipsa illa versio quam B. Hieronymus secundò correxit. Minorem nego propositionem ; & neque Psalterio Carnutensi neque Colbertino codice, ( is numeratur 2200. ) in quibus obeli & asterisci à laudatis Monachis reperti sunt , Vulgatam exhiberi contendo : idque primùm ipso variarum lectionum, quas Monachi illi magnâ utilitate collegerunt , indiculo nec non Gallico Fabri Psalterio & Codicibus Regio 222. ac Colbertinis 1. 158. obelos & asteriscos habentibus apparere arbitror, hoc enim in indiculo atque in istis Codicibus Vulgata à secundâ B. Hieronymi versione centies & amplius abit ; quumque illa diversitas idoneis rationibus componi nequeat , consequens est ut secunda B. Hieronymi versio non sit eadem atque Vulgata nostra. Benedictinorum indiculus tres circiter & septuaginta varietates exhibet , Gallico Fabri Psalterio quinque insunt , & Codices Regius 222. ac Colbertini 1. 158. differentias plusquam quinquaginta habent ut in nostris Annotationibus declarabitur. Non inficior varietatum illarum plerasque parvi vel esse momenti vel in Scriptores refundi posse ; sed quando non paucae numerantur discrepantiæ quæ vel magnum habent momentum vel

vel scriptoribus tribui non possunt, commodis ex regi nequeunt excusationibus quales v. g. afferret qui veteres auctores secundam B. Hieronymi versionem diverso modo in rebus gravibus & extra Scriptorum aleam positis citantes, aut versionis hujus Codices variasse asserentes produceret: quomodo nos SS. Hilarium, Ambrosium & Augustinum Italâ utentes superius exhibuimus, qui in locis insignibus & ad Scriptores minimè pertinentibus discordant ut Benedictino patet indiculo; in quo etiam verietatem codicum confirmatam non semel videas testimonio & S. Augustini, qui eam alibi memorat beatum sequutus Hieronymum qui testatur tot fuisse exemplaria quot codices.

<sup>a</sup> Epist. X.

2<sup>o</sup>. Laudatorum Monachorum sententia cum Tridentino Concilio minùs bene cohærere mihi videtur: siquidem Benedictini vulgatam vocant B. Hieronymi versionem; sancta verò Synodus Vulgatæ nomine Italam, ejus auctor non est S. Hieronymus, intelligit cum ipso, ad quem illa alluisse videtur, Hieronymo<sup>b</sup> qui Italam appellat *vulgatam ac veterem*. Non me latet vulgatæ testimonia à S. Hieronymo ad Pammachium scribente producta Vulgatæ à Tridentinis Patribus probatæ non consentire; sed nobis id non obstat existimantibus Vulgatam nostram esse quidem Italam sed Italam in primævum nitorem restitutam: quominus autem, etiam hoc sensu, secundam B. Hieronymi in Psalmos lucubrationem appellare vulgatam possint Benedictini impediuntur. 1<sup>o</sup> quia nullum paulò vetustum proferre valent Ecclesiasticum Scriptorem qui Hieronymianam illam lucubrationem dixerit vulgatam. 2<sup>o</sup>. quia prædicta lucubratio non simplex habenda est emendatio, sed vera atque integra censeretur versio juxta Benedictinos qui

<sup>b</sup> Epist. Cl. ad Pammach.

• Epist. 135.

opus illud cum eâ conjungunt lucubratione quam S. Hieronymus ad Hexaplos codices exegit ; quæque , ut dixi , vera atque integra haberi debet versio quum ipse dicat Hieronymus *aliam esse LXX. Interpretum* ( editionem ) *quæ & in ἑξαπλοῖς codicibus reperitur & à nobis in Latinum sermonem fideliter versa est.* Versionem porro hujusmodi à simplici emendatione non sine causâ heic distinguo : si enim Hieronymianum in Psalmos opus simplex esset emendatio nomen vulgatæ huic emendationi dari posset , quum nihil foret aliud quàm vulgata pristinæ integritati à S. Hieronymo reddita , quomodo de cæteris ferè Scripturæ libris statuere debemus ; sed quum S. Hieronymus librum Psalmorum Paulæ atque Eustochii rogatu , juxta Benedictinos , fideliter interpretatus sit , veram elucubratum est versionem , ac proinde ejus auctor non emendator existimandus est ; atque adeò hæc ipsius versio nominari nequit vulgata ; unde tandem consequitur Tridentinæ sanctioni minùs benè congruere opinionem quæ secundam B. Hieronymi versionem vocat vulgatam.

Scio Recentiorum nonnullos Vulgatam , de quâ Tridentinum Concilium loquitur , versionem B. Hieronymo non ut emendatori sed ut auctori tribuere , ratos veteris Testamenti interpretationem hodierno usu receptam & à sacrosanctâ Synodo probatam aliam non esse ab eâ quam S. Hieronymus ex Hebræo textu , omisâ Italâ , expressit. Sed , ut Recentiorum istorum testimonio Benedictinam sententiam defendi posse lubens agnosco ; ita vereor ut Tridentinorum Patrum menti consonent qui sic sentiunt , & vulgatam B. Hieronymo tantum auctori non emendatori adscribunt. Ea certe mens non fuit Auctori præfationis Bibliis nostris præ-

fixæ quæ libros, qui in editione Latinâ continentur, *fufceptos dicit partim ex S. Hieronymi translatione vel emendatione; partim retentos ex antiquiffimâ quadam editione Latinâ, quam S. Hieronymus communem & vulgatam, S. Auguftinus Italiam, S. Gregorius veterem appellat.* Ea, inquam, mens hujus præfationis auctori non fuit; fi quidem ex ejus verbis S. Hieronymo emendatoris potiùs quàm auctoris atque interpretis nomen tribuendum effe efficitur: duarum namque quibus libri Biblici constare hec dicuntur partium altera in dubio relinquitur num fcilicet B. Hieronymum translatores habeat an emendatores; alia autem, & quidem præcipua, pars S. Hieronymo abjudicatur; quumque à præstantiori parte denominatio sumi debeat, ex dictâ præfatione fequitur B. Hieronymum emendatorem potiùs quam auctorem atque interpretem effe habendum. Et fanè in eam sententiam iverit quicumque S. Hieronymi testimonia tum ea in quibus ait <sup>a</sup> se vetus Testamentum juxta Hebraicum transtuliffe; tum ea in quibus editionem LXX. Interpretum de Græco emendatam fuis se tribuiffe affirmat <sup>b</sup> æquâ lance librabit: eadèmq; testimonia cum variis ejusdem B. Hieronymi in veteris Testamenti libros præfationibus & plurimis <sup>c</sup>, qui in versione noſtrâ aliter fe habent quam vertenda judicet S. Hieronymus, locis conferet; atque ejusdem versionis noſtræ verba plerumque minùs terſa adeoque politiffimum, quum interpretis officio fungitur, Hieronymum minimè redolentia; ſed Hieronymum veteris atque incultæ editionis tramites ſectantem prodentia expendet. Neque ipſum ſive <sup>d</sup> Auguſtinus, <sup>e</sup> Eucherius, <sup>f</sup> Julianus Toletanus, <sup>g</sup> Beda <sup>h</sup> Rupertus, <sup>i</sup> Hugo Viſtorinus aliſque de S. Hieronymo ut Biblicorum librorum, ex Hebræâ linguâ in Latinam translatores loquentes; ſive

- <sup>a</sup> Lib. de Script. Eccl. in fin.  
<sup>b</sup> Præf. in lib. Paralip. ad Chronat.  
 Præf. in Proverb. & lib. 2. adv. Ruf.  
<sup>c</sup> Adi ad Serrarium Prolog. Bibl. quæſt. 4. c. 19. ſi ipſum non vacat legere B. Hieronymum:  
<sup>d</sup> De Civ. Dei lib. XXII. 29. & lib. IV. de Doctrina Chriſt. c. 7.  
<sup>e</sup> Lib. de Formula Spirit.  
<sup>f</sup> Lib. 3. contr. Judæos.  
<sup>g</sup> Præf. lib. de ratione temp.  
<sup>h</sup> Lib. de Scientia cap. pen.  
<sup>i</sup> Lib. de Scripturis c. 9.

a Eius B. Hieronymus recenset Ep. CI. & Præf. in lib. Paral. ad Chrom. & lib. 1. adv. Ruf.  
 b Lib. de LXX. Interpret.  
 c Lib. 1. de Vita Moſis.

d Præf. in lib. Paral. ad Chromat.

e Præf. in lib. Paralip. ad Donn. & Rogar.

nonnulli ab antiquâ Italâ expuncti & versioni noſtræ mandati textus \* de ſua ſententiâ deducunt, ſi nomen Interpretis à laudatis Patribus lato modo & ratione unius, & quidem exiguæ, partis tranſlatæ accipi obſervaverit; tum ex Arifteâ & Philone LXX. Senum interpretationem Hebræo textui accuratè reſponſiſſe meminerit; cogitaveritque emendatoris eſſe ut quos tempus edax rerum in verſione aliquâ abſuſit textus ex archetypo, ( quum ille, his in textibus, incolumis ac ſalvus retineretur ) ad quem prædicta verſio primariò exacta eſt, reſtituat; & demùm iſta attenderit B. Hieronymi verba <sup>d</sup> quæ, tanquam amiſſis ad quam cæteri ejus ſermones redigi redarguiſque debeant, haberi in noſtrâ quaſtione debent: *Si igitur aliis licuit non tene e quod ſemel ſuſceperant; & poſt ſeptuaginta cellulas, quæ vulgò ſine auctore jaſtantur, ſingulas cellulas aperuere; hõ. que in Eccleſiis legitur quod Septuaginta neſcierunt, cur me non ſuſcipiant Latini mei qui, in violatâ editione veteri, ita novam condidi ut laborem meum Heb æis; & quod hu ma us eſt, Apoſtoliſ aucto-ribus comprobem* Vides heic veterem verſionem in violatam dici etiam quum illam ex Hebræo textu redintegrabat S. Hieronymus: qui proinde Biblicæ verſionis emendator potiùs quàm auctor atque interpres dicendus ſit; ſed qui, dum Septuaginta Senes de inſcitâ poſtulat, ſibi non conſtet quum eos *Spiritu ſancto plenos* ( adeoque ab inſcitæ ſuſpicionem vacuos atque puros ) alibi appeller. Plura non addo ne longiùs oratio mea provehatur; ſed meum non poteſt os præcludi ad dicendum cauſſam non eſſe cur miremur doctiſſimos Benediſtinos in cã, quam refello, ſententiâ fuiſſe quum illa multorum nedum magni nominis auctorum ſuffragio defendi poſſit; ſed, ubi primùm in conſpectura venit, multam veri ſimili-

tudinem præferat, utpote quæ Vulgatam nostram versioni, quæ ad ipsam magis quàm alia quævis accedit, connectat: quod momentum mecum ipse considerans meæ aliquando incipiebam sententiæ diffidere, nisi titubantem me & in utramque partem vacillantem in eadem sententiâ firmassent rationes à me allatæ, præsertim ultima quæ ex Concilio Tridentino petitur.

A ratione ad auctoritatem transeo. Eruditissimi Benedictini Valafridum Strabonem adducunt sic loquentem. *Psalmos autem quum secundum LXX. Interpretes Romani adhuc habeant; Galli & Germanorum aliqui secundum emendationem, quam Hieronymus pater de LXX. editione composuit, Psalterium cantant, quam Gregorius Turonensis Episcopus à partibus Romanis mutuata in Galliarum dicitur Ecclesias transtulisse.* Hæc Valafridi auctoritas Benedictinis favere non videtur: nam primùm de vulgato, in quo quæstio nostra consistit, Psalterio tacet. 2<sup>o</sup>. missam facit rem quam attingere necessariò deberet ut Benedictinis prodesse posset; nempe Hieronymianam, quâ Galli & Germanorum aliqui utebantur, emendationem eam esse quam B. Hieronymus secundis curis adornarat: hac enim re omissâ Valafridi testimonium corruet, si illud de priore B. Hieronymi versione intelligendum esse dicamus. 3<sup>o</sup>. Valafridi verba aliud à Gallico Psalterio innuunt, quum à partibus Romanis mutuatum vocant: nam, quando præfatum Psalterium à Romanis oris venit, illud utique primi non usurparunt Galli; & consequenter Gallicum non est, quum eo nomine, ut rectè docet Cardinalis Boña, denotetur Psalterium quod primùm in Gallia recentum Gallicum nuncupatum est.

a de Reb. Eccl. cap. 21.

b Loc. superius recitatio.

Venio ad conjecturas quæ duæ sunt. Alia statuit *Vulgatam nostram potuisse ab Hieronymo Epistolâ 135. dici Tra-*

*ductionem ex Hexaplis à se editam ; altera autem contigisse* iudicat *ut ea versio , cujus certi loci Sunia & Fretela quæ* debebant *in Germanâ negotium faceſſebant , jam inde ab* his temporibus *in Gallias pervenerit.* Priorem conjecturam laudati Monachi capiunt ex quatuor locis Psal. V. 9. XVIII. 6. XLVII. 5. LXXI. 11. quorum duo primi in Manuscriptis Vulgatæ codicibus reperiuntur uti in Hieronymianâ ex Hexaplis expressâ versione exstant ; alii verò ab iisdem Vulgatæ codicibus absint quemadmodum in prædictâ B. Hieronymi versione considerabantur. Sed quatuor illis locis ( è quorum numero secundus ex fide Codicum Regii 222. & Colbertini 1. tolli potest ) duodenos ex illâ Epistolâ 135. desumptos oppono textus Psal. XXI. 20. XXVI. 8. LVIII. 14. LXII. 2. LXVII. 6. 25. LXXV. 6. LXXXIII. 6. CI. 11. CIII. 17. 18. CX. 1. CXVIII. 48. CXIX. 2. quos Vulgata \* aliter profert quàm ex Hexaplis verterat B. Hieronymus : indèque Vulgatam S. Hieronymo Epist. 135. dici traductionem ex Hexaplis à se editam potuisse non solum nego ; sed etiam eam versionem , cujus certi loci Suniæ & Fretelæ negotium faceſſebant , jam inde ab his temporibus in Gallias pervenisse inficio , quum Gallicum Psalterium ab illâ versione summopere discordet , ut patet ex dictis.

\* uti à Benedictinis accipitur in Indiculo : alioquin Vulgata nostra in Psal. LXVII. 25. & Gallicum Fabri Psalterium in Psal. CI. 11. & CXIX. 2. legunt ut B. Hieronymus.

¶ lib. III. cap. 3.

Haecenus aliorum de quadruplici Psalterio opiniones examinavi : aperienda nunc est mea ; & , ut à maximâ & antiquissimâ , uti à S. Irenæo vocatur , Romanâ , de quâ jam loqui cœpi , incipiam Ecclesiâ , dico arbitrari me Romanam Sedem Italo veterique Psalterio usque ad Damasum usam fuisse ; tùm Psalterium à S. Hieronymo prædicti Papæ jussu correctum usurpasse : sic tamen ut vetus in communiori usu versaretur : novum seu Roma-

num in Liturgiâ ferè obtineret & in aliquibus fortasse Ecclesiis caneretur usque ad annum circiter 700. quo tempore Romanum Psalterium veteri atque Italo prævaluisse & in omnibus Romanæ urbis Ecclesiis decantatum fuisse videtur usque ad Pium V. qui veteri Psalterio pristinam auctoritatem reddiderit ; & Romanum seu Hieronymianum soli, ad quam Ambrosiani & Mozarabici ritus sequaces cùm Mediolani tum in Hispaniâ se finxerint, Basilicæ vaticanæ concesserit. Addo veri admodum simile mihi, ex relato Severi testimonio, fieri ut Galli Italum, dum B. Martinus floreret, Psalterium usurparint ; illudque ab iis receptum fuisse puto usque ad excessum Karoli Magni : quo vitâ orbatò Galli nostri secundam B. Hieronymi versionem primi suscepisse videntur. Posteriores assertionem non habeo certam ; sed mihi Psalteriana à Theodulpho prolata testimonia cum Codicibus Regiis 138. 222. & Colbertinis 1. 158. 1339. Gallicum Psalterium exhibentibus conferenti exploratissimum est secundam B. Hieronymi versionem imperantibus Ludovico Pio & Karolo Calvo in Galliis obtinuisse.

Dices. Valafridus Strabo & Theodulphus ipse qui sub Ludovico Pio claruere prædictam doctrinam evertunt ; nam <sup>b</sup> Valafridus aliud à Gallico Psalterium innuit ; Theodulphus autem in venerando, qui jussu ipsius scriptus fuit & nunc in Bibliothecâ Memmianâ servatur, Codice Psalmos ex Hebræo sermone expressos exhibet ; unde consequitur Psalterium Romanum aut Hebraicum Ludovici Pii ætate in Galliis viguisse. De priore objectionis parte non multum laboro tum quia Psalteriana testimonia à Theodulpho laudata à Romano Psalterio sæpius abeunt & Gallico plerumque consonant ; tum quia Valafridus Strabo Psalterianarum versionum

<sup>a</sup> Psal. VIII. ubi de Defensore Episcopo agit. in Vita B. Mart.

<sup>b</sup> Loco superius recitato.



materiam parùm calluisse videtur, etenim de Psalterio à Romanis cantato loquitur quasi de LXX. Senum editione compositum non fuisset. Altera objectionis pars, quæ ex Memmiano Codice sumitur, difficilior est; sed eam ex ipsis, quæ Theodulphus profert, Psalterianis testimoniis clevo: quum enim testimonia illa non versioni ad Hebræum textum exactæ sed Gallico ex LXX. Senum editione expresso congruant Psalterio, concludendum est Gallici hujus Psalterii non verò Hebraici usum in Gallicanis Ecclesiis, quo tempore vivebat Theodulphus, receptum fuisse; doctumque hunc Episcopum peculiari vel curiositati aut studio obsequutum describi, in Bibliis suis, iussisse Psalterium ex Hebræâ linguâ in Latinam conversum. Quòd autem Psalterianæ Theodulphi citationes Gallico non Hebræo Psalterio consentiant isto, quem subiecturus sum, indiculo apparebit.

Psalmus XVI. 15. à Theodulpho sic profertur capitulo 18. de ordine Baptismi p. 60. edit. Sirmond 1646. *Ego autem cum iustitiâ apparebo in conspectu tuo satiabor cum manifestabitur gloria tua.* Codex Memmianus. *Ego in iustitiâ videbo faciem meam implebor, cum evigilavero, similitudine tua.*

Psalmus XXXI. 1. à Theodulpho in Capitulari 36. p. 23. sic profertur: *Beati quorum remissa sunt iniquitates, & quorum tecta sunt peccata.* Idem autem locus in Codice Memmiano ita habet: *Beatus cui dimissa est iniquitas & absconditum est peccatum.*

Psalmus XXXI. 2. à Theodulpho in laudato Capitulari pag. 22. ita exprimitur: *Beatus cui non imputavit Dominus peccatum.* Codex Memmianus: *Beatus homo cui non imputabit Dominus iniquitatem.*

Idem Psalmus 5. 4. sic à Theodulpho citatur in Capitulari 36. pag. 23. *Conversus sum in arumna mea dum confitebor*

gitur spina. Codex Memmianus : *Versatus sum in miseria mea cum exardesceret . . . stus jugiter.*

Idem Psalmus 5. laudatur sic à Theodulpho in Capitulari 30. pag. 17. *Delictum meum cognitum tibi feci & iniquitatem meam non abscondi. Dixi confitebor adversum me iniquitatem meas Domino ; & tu remisisti impietatem peccati mei.* Codex Memmianus : *Peccatum meum notum facio tibi & iniquitatem meam non abscondi. Dixi confitebor scelus meum Domino & tu dimisisti iniquitatem peccati mei.*

Psalmus XXXII. 6. ita à Theodulpho citatur in Capitulo 17. de ordine Baptismi p. 55. *Verbo Domini cæli firmati sunt & spiritu oris ejus omnis ornatus eorum.* Codex Memmianus : *Verbo Domini cæli firmati sunt & spiritu oris ejus omnis ornatus eorum.*

Psalmus L. 4. apud Theodulphum in Capitulari 30. p. 18. hunc in modum legitur : *Quoniam iniquitatem meam ego cognosco & peccatum meum contra me est semper.* Codex Memmianus : *Quoniam iniquitates meas ego cognovi , & peccatum meum contra me est semper.*

Psalmus LXXXIV. 9. à Theodulpho in ordine Baptismi, Capitulo 9. p. 39. ita laudatur : *Audiam quod loquatur in me Dominus Deus.* Codex Memmianus : *Audiam quid loquatur Deus Dominus.*

Psalmus CXVIII. 174. in eodem tractatu Capit. 17. p. 54. ita à Theodulpho exhibetur : *Septies in die laudem dixi tibi.* Codex Memmianus : *Septies in die laudavi te.*

Psalmus CLXV. 13. in prædicto tractatu Capitulo 16. hoc modo recitatur à Theodulpho : *Et dominatio tua in omni generatione.* Cod. Memm. *Et potestas tua in omni generatione.* Ex his liquet Psalterium Hebraicum, sub Ludovico Pio, in Gallicanis Ecclesiis non obtinuisse ; quumque postea meliore loco non steterit, illud in Ecclesiis nostris nunquam receptum fuisse concludo.

## CAPUT VII.

*De Titulis Psalmorum.*

**D**E Titulis Psalmorum disputaturo mihi illud primum occurrit expendendum an singuli tituli eandem auctoritatem habeant ; deinde utrum hæc auctoritas eam exæquet quam textui ipsi tribuimus, hoc est divina sit censenda.

Prior quæstio ut rectè definiatur sciendum est Titulorum alios in Hebræis codicibus reperiri ; alios in Græcis tantum aut Latinis comparere. Prioris generis titulos nonnulli accipiunt ; alios verò repudiant : quibus Auctoribus quominus assentiar vetat primò Vulgata nostra quæ, quum Titulos omnes delectu omni & discrimine remoto exhibeat, unam eandemque singulis auctoritatem dare videtur. 2º. Usu habeo compertum Titulos, qui in Græcis Latinisve duntaxat Codicibus exstant, propius ad veritatem accedere solitos esse quàm eos qui ex Hebræo textu manant : unde adduci nullo modo possum ut primas titulis Hebraicis concedam ; quin potius persuasissimum mihi est titulos Græcos & Latinos Hebraicis plerumque esse doctiores.

Ad secundam quæstionem quòd attinet, in eâ sum sententiâ titulos humanâ tantum non divinâ auctoritate esse instructos : utpote qui à Davide alióvo sacro Scriptore compositi non fuerint ; sed à privatis hominibus iisque interdum parum antiquis fuerint appositi. Firmo, ut quidem mihi videtur, fundamento sententia hæc nititur ; idque vel unus ostendit Psalmi 90. titulus.

qui, quum ab Hebræis codicibus atque à sancti Augustini commentatio absit, suam ipse novitatem prodit; maximè si beatum Hieronymum, Theodoritum \*, atque Euthymium audiamus liquidò affirmantes prædictum Psalmum titulo carere. Hujus tituli novitatem mihi assentientur permulti qui tamen Hebraicorum titulorum vetustatem sint defensuri; sed, præterquam quòd vetustas illa, vel eorum doctissimis fatentibus, Davidis aliorumve sacrorum auctorum ætatem non attingit, satis mihi est unius tituli novitatem patefecisse ut inde constet cæteris humanam tantum fidem esse adjungendam, saltem à nobis qui omnibus, quos Vulgata nostra præfert titulis, parem auctoritatem tribuere debemus. \* in textu.

Quòd autem titulis cæ ratione consideratis humana solum auctoritas danda sit confirmari facillè potest ex S. <sup>a</sup> Augustino & <sup>b</sup> Theodorito: quorum prior Psalmorum 89. & 95. titulos literaliter sumtos explodit; alter autem Psalmorum 64. & 136. titulos undequaque improbat. Tantorum Doctorum exemplo fretus nonnullos titulos ego respuam; idque culpæ eò minùs datum iri confido quòd illos non rejiciam titulos nisi quum ab ipso Psalmi contextu aut ab historiæ veritate recedent.

<sup>a</sup> in Comment.  
Psalm.  
<sup>b</sup> in Comment.  
Psalm.

Non me lætet c Theodorito probatas admodum fuisse Psalmorum inscriptiones: sed, ut omittam Psalmorum 64. & 136. titulos, quos hodie recipimus, explodi à doctissimo illo Episcopo persuasum habente priorem titulum apud LXX. non reperiti; alterum autem ab audaci confectum fuisse: ut, inquam, rem hanc nobis apprimè faventem prætermittam; dico Theodoriti de inscriptionibus opinionem cum ipsius de Psalmorum auctore

c Præf. in Psal.

sententiâ minùs bene cohærentem mihi videri. Omnes, cum plerisque Scriptoribus, Psalmos Davidi adjudicat Theodoritus; quúmque multos Psalmos Asapho, Idithuno, Coritis, aliisque tribuant tituli, consequens est ut omnes Psalmi Davidem non habeant auctorem si titulis fides est adjungenda; atque adeò non sibi constare Theodoritum patet.

• Præf. in Psal.-edit.  
Lat. Paril. 1543.  
quâ nunc utor.

Responderebunt aliquis pro Theodorito quod pro se Theodoriti sententiam comprobante respondet Euthymius nimirum titulos, in quibus Asaphi, Idithuni, Coritarum, Emanis, & Erhanis nomen exstat, hoc tantùm significare Psalmos, qui virorum illorum nomine inscribuntur, datos ipsis fuisse ad canendum; Psalmi 89. titulo Mosis nomen præferente doceri Psalmum hunc iis congruere qui per divinam aquam hoc est per baptismum homines Dei effecti sunt; & titulis, qui Salomonis nomine gaudent, indicari Psalmos hujusmodi in Christum fuisse compositos. Sed hæc Euthymii responsio satis mihi non facit in iis quæ de Mosis & Cantorum titulis tradit: nam 1° quòd Mosaicum spectat titulum vereor ut ejus explicatio probari possit illis qui Psalmum 89. intellexerint; quòd autem ad Asaphum aliisque Cantores attinet, illis tanquam auctoribus Carmina ipsorum nomine inscripta tribuere cunctabitur nemo, qui illa prædictis viris perinde atque Davidi vero auctori adscribi cogitaverit. Sed, inquit, Euthymius, tituli qui Asaphum aliisque nominant dativo casu utuntur; ii autem qui Davidis nomine insigniuntur illud in genitivo exprimunt: quæ distinctio, ait Euthymius, Psalmos quidem à Davide compositos fuisse; aliis autem viris canendos fuisse traditos abundè indicat. Verùm Euthymianam solutionem Hebraici, à quibus distinctio illa abest, tituli

non solum infirmant ; sed etiam Græcæ Psalmorum inscriptiones \*, quæ Davidis nomen in dativo exprimunt, & nihilominus Psalmos sic inscriptos Davidi non abjudicant ut de plurimis Psalmis certò constat & de Psalmo 109. notavit B. Augustinus : qui solutionem Euthymianam meliorem sed mihi nondum probatam attulit, <sup>a</sup> quum dixit *Davidem aliquos ( Psalmos ) prænotasse etiam nominibus aliorum aliquid quod ad rem pertineat figurantibus.*

<sup>a</sup> Saltem juxta P Gale. edit. Gr. Lat. Ant. ad exemplar Complut. 1584.

<sup>a</sup> lro XVII. de Civ. Dei c. 14.

## CAPUT VIII.

*De Auctore Psalmorum.*

**S**ANCTUS Hieronymus \* ad Cyprianum scribens & in ejus gratiam Psalmum 89. explanans ait errare eos qui omnes Psalmos David arbitrantur & non eorum quorum nominibus inscripti sunt. Idem Hieronymus in Epistolâ 134. ad Sophronium hæc adhibet verba. *Psalmos omnes eorum testamur auctorem qui ponuntur in titulis : David scilicet, Asaph, & Idithun, filiorum Core, Eman Ezrahita, Moysi, & Salomonis, & reliquorum quos Esdras primo volumine comprehendit.* In eandem sententiam abierat S. <sup>b</sup> Hilarius, càmque assensu suo Athanasianæ Synopses auctor & Rabbiorum plerique comprobant.

<sup>a</sup> Epist. 139.

<sup>b</sup> Prolog. in Psal.

Secundum sentiunt S. <sup>c</sup> Augustinus, <sup>d</sup> Theodorus, <sup>e</sup> Cassiodorus, <sup>f</sup> Euthymius, aliique permulti qui unicum omnium Psalmorum auctorem Davidem agnoscunt ; nec dubitat <sup>g</sup> Philastrius Hæreticis adunare eos qui opinioni huic refragantur.

<sup>c</sup> loc. cit.  
<sup>d</sup> Præf. in Psal.  
<sup>e</sup> Præf. in Psal.  
<sup>f</sup> Præf. in Psal.  
<sup>g</sup> Hæres. 79.

Auctor adnotationis in titulum primi Psalmi B. Augustino in editis libris adjudicatæ ; sed quæ ad eum per-

nere nequit non solum quia in omnibus MSS. non reperitur neque de Psalmorum auctore cum Augustini opinione in lib. XVII. de Civ. Dei c. 14. consentit ut optimè admonuerunt doctissimi Benedictini ; sed quia novem tantum supponere videtur Psalmos Davidis nomine inscriptos, ipse verò B. Augustinus multò plures in suo commentario agnoscit. Auctor, inquam, præfatæ adnotationis, novem duntaxat Psalmos Davidi adscribit ; reliquos verò tribuit Asapho, Emani, Ethani, & Idithuno quos David ex omni populo Spiritu sancto mundatos elegerit, ut in quemcunque divinus Spiritus intrasset hymnum Deo caneret.

Tituli me parùm movent adeoque prima sententia, quæ iis potissimum nititur, mihi non probatur ; præsertim quum attendo vigesimum quartum Psalmi LXXII. versum qui Asapho convenire nequit, & secundum Psalmi LXXVII. versum qui, si in Asaphum quadret, in eam nos sententiam adducit cantorem hunc Christi personam sustinuisse, quod de Davide quàm de cantore dicere malim. Eò accedit quod nonnulli Psalmi filiis Core adscribuntur : at verò non est simile, ut rectè observat <sup>a</sup> Kimchius, unius ejusdemque Psalmi tres fuisse auctores, quot erant filii Core juxta hunc Rabbinum. Adde quòd Psalmum habemus septuagesimum sextum cujus titulus Asaphi & Idithuni nomen præfert ; ecquis verò huic titulo bonum sensum dederit ? Subdunt aliqui, ex Psalmi 28. titulo miraculum esse admittendum si Moses hujus Carminis auctor dicatur, utpote qui Samuelis mentionem fecerit ; sed hæc ratio maximi apud me momenti non est.

Secundæ sententiæ pondus aliquod accedere videtur hac Christi Domini auctoritate quæ apud S. Lucam

XX. 42. sic exprimitur *ipse David dicit in libro Psalmorum dixit Dominus Domino meo*. Sed à viris doctis oltenfum est Psalterium, quod plures pertinet, unius Davidis nomine inscribi quod præcipuam ac nobiliorem hujus libri partem ipse condiderit. Atque hæc responsio eò mihi placet magis quod multos illos v. g. qui Bâbylonicam captivitatem spectant Psalmos Davidi adscribere vix audeo non ut miraculis parcam; sed ne gloriæ, quam Isaias, Jeremias, aliique posterioris ævi Prophetæ captivitatem hanc prædicentes adepti sunt, tenebras aliquas offundam.

Quod ad eos attinet Cantores, quibus Pseudo-Augustinus maximam Psalmorum partem tribuit, favere illi videtur prior Paralipomenon liber cujus caput 25. v. 3. hæc habet verba. *De filiis Asaph, Zacchur, & Joseph, & Nathania, & Azarela, filii Asaph sub manu Asaph prophetantis juxta Regem. Porro Idithun, filii Idithun, Godolias, Sori, Jeseias, & Hasabias, & Matathias, sex sub manu patris sui Idithun qui in citharâ prophetabat super consistentes & laudantes Dominum*. Vêrùm ex illis verbis colligi non debet Propheticos hymnos seu Psalmos ab his Cantoribus compositos fuisse; sed tantum cantores illos propheticis hymnis modos adhibuisse: qui quidem hymni à Davide conditi essent, ut doctioribus placet Interpretibus.

Excussis tribus, quas retuleram, sententiis mea est aperienda; atque, ut res certas ab incertis secernam, dico primò perspicuum esse ex II. Reg. XXII. 2. II. Paralip. VII. 6. XXIII. 18. XXIX. 26. I. Esdr. III. 10. 11. Eccl. XLVII. 11. II. Macchab. II. 43. Davidem egregium inter Judæos Psalterem & musicæ peritissimum fuisse; totum musicum instrumentum adornasse, & carmina composuisse.



Secundò constat ex Matth. XXII. 43. 44. Act. II. 25. 34. IV. 25. 26. Rom. XI. 9. Heb. IV. 7. Psálmos secundum, decimum quintum, sexagesimum octavum, nonagesimum quartum, & centesimum nonum à Davide compositos fuisse.

Præter hos Psálmos edidisse videtur David, eos omnes qui res tempore suo gestas & sub Messîâ, cujus nobilis erat typus, gerendas primariò spectant.

Cæteros verò Psálmos à variis conditos crediderim Varibus sacris qui illis florebant temporibus ad quæ Psalms isti directò pertinent; quúmque Aggæus & Zacharias potissimùm memorentur, veri mihi sit simile duos illos Prophetas maximam Psálmorum, qui tempora Babylonica respiciunt, partem elucubratos fuisse.

Nostræ hæc assertiones nonnullis impugnari possunt argumentis quæ ex Psálmorum titulis, Psalms septuagesimi primi clausulâ, secundi Regum libri capite vigesimo tertio v. 1. atque ex Synopsi sancto Athanasio adscriptâ petuntur.

Plures, quàm dixi, Psálmos Davidi tribuunt tituli. Clausula Psalms LXXI. habet *defecerunt laus & Davidis filii Jesse*; indéque effici videtur superiores Psálmos esse Davidis; sequentes verò aliorum. Psálmum XVII. in secundo Regum libro recitatum excipiunt ista capitis XXIII. *hæc autem sunt verba David novissima*, unde concludunt aliqui non plures quàm 17. Psálmos à Davide elaboratos fuisse. Denique Synopses auctor scribit amicus Ezechie Regis ex ter mille Davidis Psálmis centum & quinquaginta selegisse, reliquos verò occlusisse.

• Primum

Primum argumentum solvo dicens Psalmorum titulos minùs esse accuratos quum Davidi v. g. aliquos tribuunt Psalmos qui Babylonica tempora respiciunt; atque adeò firmum non esse argumentum quod ex titulis petitur.

Secundum argumentum sic discutio; Psalmum quidem LXXI. postremum à Davide compositum fuisse; sed extra ordinem in Psalmorum serie fuisse collocatum. Illa porro quæ objicitur clausula deest in Codice Regio 2604.

Tertium argumentum ita excipio; adnotationem illam *hæc autem sunt verba David novissima* non ad antecedentia sed ad sequentia pertinere.

Ultimum argumentum hæc responsione elevo; Synopsicos verbis non contineri Auctoris opinionem; sed rem in Scripturis commemoratam & nusquam repertam: cui eò minùs est credendum, quòd à Paralipomenis, ubi scripta supponitur, absit.

## CAPUT IX.

*De ordine & divisione Psalmorum.*

**T**EMPORUM rationem in ordinandis Psalmis habitam non fuisse res est certissima; ipsèque Psalmorum textu eorùmq; titulis comprobata. Quum ergo Psalmorum ordo temporis non sit accommodatus variæ ab Auctoribus excogitatæ sunt rationes quæ ordini huic patrocinarentur. Sanctus Hilarius Pictavorum Episcopus docet LXX. Senes in numerum & ordinem Psalmos redeigisse, singulos quosque iis numeris adjunctes

L

a Proli in Psal.

<sup>a</sup> Præf. in 1. lib.  
Comment. ad Gal.

quorum efficientia & vis argumento suo responderet. Latine eloquentiæ Rhodani ( Hilarius à <sup>a</sup> Hieronymo sic vocatum intelligo ) fluente sunt ista. *Septuaginta Seniores secundum Moysi traditionem ad custodiendam Legis doctrinam in Synagogâ manentes, posteaquam illis à Rege Ptolomæo transferenda ex Hebræo in Græcum sermonem totius legis cura mandata est, spiritali & cœlesti scientiâ virtutem Psalmorum intelligentes in numerum eos atque ordinem redegerunt, singulis quibusque numeris pro efficientiâ suâ in absolute perfectione perfectorum & efficientium Psalmorum ordinem deputantes. Et quanquam id ipsum ex singulorum Psalmorum virtutibus intelligi possit, tamen absolutissimè in gestorum & temporum historiâ docemur, Psalmorum scilicet collationes secundum perfectorum numerorum esse efficientiam ordinatas. Psalmus enim tertius secundum historiam quinquagesimo Psalmo posterior est, inscriptio namque utriusque multo intervallo temporis atatisque diversa est : nam ille quæ sub Uriâ & David sunt gesta complectitur ; ille autem fugam David Absalon filio suo olim persequente significat ; & virtus ac sacramentum numeri perficit, hunc & illum pro competentibus & sibi congruis numeris collocari. Inscriptio verò quinquagesimi Psalmi secundum historiam quinquagesimi & primi Psalmi inscriptione posterior est ; sed quinquagesimi numeri virtus & perfectio exigebat & Doech Idumæi impænitens in David odium postulabat anteriorem postponi & posteriorem anteferri, ut remissio peccatorum in numero quinquagesimo collocaretur ; & pœna perfidiæ, numerum constituta remissionis excedens, careret veniâ, cum & tempus & numerum pœnitentia perdidisset. Nam quum in quinquagesimo, in quo est Sabbata Sabbatorum, secundum jubilei anni præformationem, peccatorum remissio sit constituta, competenter hic Psalmus, in quo pœnitentia antelata peccatorum remissio postulat, in ordine est hujus numeri collocatus. Tribus verò quin-*

quagesimis Psalmorum liber continetur, & hoc ex ratione ac numero beata illius. nostræ expectationis existit. Namque qui & prima quinquagesima & secunda deinde quinquagesima Psalmum & tertia rursus quinquagesima in qua finis est, libri consummationem diligenter advertat, providentiam dispositorum in hunc ordinem Psalmorum cum dispensatione salutis nostræ intelliget convenire. Cum enim primus gradus sit ad salutem in novum hominem post peccatorum remissionem renasci; sitque post penitentiæ confessionem regnum illud Domini in sancta illius civitatis & cælestis Hierusalem tempora reservatum, & postea consummata in nos cælesti gloriâ in Dei patris regnum per regnum filii proficiamus in quo debitas Deo laudes universitas spirituum prædicabit, facile intelligimus in singulis Psalmorum virtutibus sub quinquagenariæ numero collocatis sacramentum dispensationis hujus quinquagenariæ contineri. Esse autem hæc Sabbata Sabbatorum, septenarius numerus per septem in septuplum connumeratus ostendit; quem tamen Ogdoas, quia dies eadem prima quæ octava, secundum Evangelicam plenitudinem in ultimo Sabbato adjecta consummar... Est dignum est hanc Ogdoadis perfectam sacramentis cælestibus virtutem, in Psalmo eo qui octavo in numero dispositus est, contueri cui pro torcularibus titulus adjectus est... Ogdoadis quoque istius virtus etiam in virtute sexti Psalmi & numeri quoque, pro octavo oratio est, continetur; & hoc numeri ratio perficit ut & in sexto pro octavo esset oratio & in octavo titulus pro torcularibus adderetur. Tribus autem in numeris hæc torcularium superscriptio reperitur: nam & octavus & octogesimus & octogesimus tertius Psalmus hunc habet titulum, ut in numeris perfectis perfecte hujus beatitudinis ordo consisteret. Et hanc quidem Ogdoadis perfectionem, etiam in centesimo atque decimo octavo Psalmo, cognoscere possumus... Quanquam verò hæc à nobis secundum numeros in legis observantiâ completos

*Et in sacramento Evangelico distributos ita dicta sunt, tamen abſolutius uniuſcujuſque numeri virtutem ex ſuperſcriptionibus Pſalmorum & dictorum ipſorum intelligentiam conſequemur. . Pſalmi igitur qui inſcribuntur in finem, tituli intelligendi ſunt ut ex perfectis atque abſolutis bonorum æternorum doctrinis & ſpeciebus exiſtant. Hæc B. Hilarii verba paulò fuſius exſcripſi ut ex illis colligerem 1°. doctiſſimum ac ſanctiſſimum Episcopum ſibi non undecunque conſtare. 2°. eruditum quendam Scriptorem minùs benè S. Hilarii mentem explicafſe, quum cum repræſentat dicentem priores quinquaginta Pſalmos iis conuenire qui à vitiiſ ſeſe ad meliorem frugem recipiunt; ſequentes quinquaginta iis qui jam aliquos fecerunt in pietate progreſſus; iis denique reliquos qui ad ſummum virtutis apicem euaſere. Beatus quidem Hilarius Pſalmorum collationes ſecundum perfectorum numerorum efficientiam ordinatas eſſe docet; quumque Pſalmus octogefimus tertius in numeris perfectis perfecta beatitudinis collocetur ut docet idem Hilarius, ex ejus doctrinâ ſequitur dictum jam Pſalmum octogefimum tertium Pſalmo nedum quinquageſimo, qui primus eſt ad ſalutem gradus, ſed etiam quinquageſimo primo Pſalmo Docchum Idumæum impœnitentem exhibenti præponi debuifſe; atque adeò Pſalmorum collationes ſecundum perfectorum numerorum efficientiam non eſſe ordinatas. Rurſus ſi Pſalmi qui inſcribuntur in finem, tituli intelligendi ſunt ut ex perfectis atque abſolutis bonorum æternorum doctrinis & ſpeciebus exiſtant ut ait S. Hilarius, inter perfectos numeros adſcribendus eſt Pſalmus 51. qui habet in finem; ſed cum paulò ante in imperfectis numeris poſuit, ergo. Denique quum Pſalmi 3. & 142. unum idemque Bellum Abſolomiticum ſpectent, uno eodémque in ordine reponendi*

fuiſſent ; ſed eis diverſam ſedem aſſignat S. Hilarius, ergo ſecum ipſe minùs bene conſentit doctiſſimus Antiſtes: nec cum nodum ſolvit \* Davidem duplici modo conſiderans, hinc ſcilicet de *Abſalon*, hinc verò de *his qui Abſalon ad impietatis crimen ignirent conquerentem*. Eruditus autem, cujus memini, Scriptor Hilariana verba triplici virtutis accommodat gradu de quo maximum Pictavienſium Episcopum nunquam cogitaſſe arbitror: quippe qui, de tribus Pſalmorum quinquageſimis generatim loquens, eas ex ratione ac numero beatae illius noſtra expeſtationis exiſtere dicat ; eandem verò quinquageſimas ſpeciatim attingens ſecundam ad ſanctae illius civitatis & cœleſtis Hieruſalem tempora trahat, tertiam verò referat ad conſummatam in nos cœleſtem gloriam. Laudatus à me Scriptor rectiùs ſentit quàm Hilarianam de virtute Pſalmorum numeris atque ordini eorum reſpondente doctrinam non probat.

\* Comment. in  
Pſal. 141.

S. Gregorius Nyſſenus quinariam Pſalmorum diviſionem ſequutus eam variis pietatis ac virtutis gradibus aptavit ; ſed hæc quantumvis piè cogitata vel ſola corundem Pſalmorum lectio abundè reſellit ut ait dictus jam Scriptor: qui, rejectâ aliorum opinione, ſuam his verbis proponit. *Mihi ea in. eſſit opinio ( Pſalmos ) hoc ordine ab Eſdrâ & Synagogâ magnâ fuiſſe digeſtos quo in templo canebantur prout nempe vel anniverſariæ feſt. vitates vel ſacrorum ratio poſtulabat. Inde eſt quòd collocatae ab Eſdrâ in ordinandis Pſalmis opere Hebræi non memine unt: quippe Pſalmos neque ipſe neque Synagoga magna digeſſit; ſed quem in iis ſervari ſolere comperit ordinem eundem retinuit.* Verùm ( quod pace ſummi viri dictum ſit ) ordo, de quo eſt ſermo, cum Hebræorum feſtivitatuſibus aut ſacris non convenit, ut ea expendenti ipſòſque Pſalmorum titulos contemplanti

† Tract. I. in Pſal.  
cap. 3. 6. 7. 8.

liquebit. Quinimò vir doctissimus secum non cohæret: quum enim paulò ante docuerit, quod & negari vix potest, aliquos esse *Psalmos qui in vinculis Babylonici ad calamitates Israelitica Gentis coram Deo deplorandas à piis viris compositi fuerint*, illi utique Psalmi in templo antea non canebantur; nec Esdras, in iis digerendis, ordinem servavit quem compererat, neque priscum templi usum consuluit. Tacitam relinquo discrepantiam in quam præfatus Auctor delabitur quum hinc ait *Psalmos hoc ordine fuisse ab Esdrâ & Synagogâ magnâ DIGESTOS*; & paulò post ista subdit *Psalmos neque ipse (Esdras) neque Synagoga magna DIGESSIT*. Hanc, inquam, discrepantiam omitto, sic habens persuasum eam non Auctori sed properantia calamo esse adscribendam.

• ad Psal. XL. 15.

Genebrardus • quinarium, de quâ sumus locuti & postea locuturi sumus, Psalmorum divisionem tractans ait. *Talmudici malunt divisionem sumptam ex Mosis imitatione. Ut Moses totam divinam legem quinque libris complexus est prosâ oratione; sic David versâ & metricâ ut credendis & agendis laudanda canendâque responderent. Illud est quod Doctores vulgò inquirunt Psalmos continere totam sacram Scripturam per modum divinae laudis. Addo ego ex argumento quintuplici & diversitate auctorum quum aliqua esset notabilis mutatio. Primus enim liber est de rebus trîstibus & adversis, & uni Davidi tribuitur. Secundus de rebus lætis; & magnâ ex parte, auctores habet filios Cora. Tertio repetuntur res trîstes & adversæ per Asaph & paucos alios; ut quarto iterum succedant res lætæ per diversos auctores. Quintus ferè universus Davidi adscribitur ac omnium maximus est: mixtum habens argumentum, ut nunc contineat preces nunc laudes; modò querimonias modò gratiarum actiones; interdum sis de rebus lætis, interdum de crucibus & adversis, &c. Sed neque Talmudistarum,*

quibus S. <sup>a</sup> Epiphanius consonat, neque Genebrardus doctrina ordini, quem investigamus, rectè consulit: ut nihil dicam de illâ Psalmorum in quinque libros divisione quam Christo Domino recentiore esse infra probabimus.

Ego, qui ita non sum comparatus ut mysteria quæram ubi non sunt & ordinem perscruter ubi nullus apparet, Philastrio <sup>b</sup> assentior dicenti Psalmos eo modo, à Sapientibus dispositos post captivitatem fuisse, quo à sanctis viris reperti sunt fortuito nempe & tumultuario; quum Ethnici antea, dum rerum potirentur, conquistos cremassent; & funditus abolere tentassent. Nec dubito quin hæc Philastrii doctrina à veteribus Hebræorum traditionibus manaverit; præsertim quum apud S. <sup>c</sup> Hilarium legam antiquis traditionibus proditum esse *Esdræ* Psalmos incompósitos & pro auctorum ac temporum diversitate dispersos in volumen unum collegisse ac retulisse.

Ad quinariam, quam superiùs attigi, Psalmorum divisionem quòd attinet, eam respuo; & Christo posteriore reor dum in novo Testamento librum Psalmorum offendo, & S. Hieronymum audio sic loquentem: <sup>d</sup> *Scio quosdam putare Psalterium in quinque libros esse divisum ut ubicunque apud LXX. Interpretes scriptum est γὰρ οὐτο γὰρ οὐτο id est fiat fiat; finis librorum sit, pro quo in Hebræo legitur amen amen. Nos autem Hebræorum auctoritatem sequuti & maxime Apostolorum, qui semper in novo Testamento Psalmorum librum nominant, unum volumen asserimus. B. Hieronymo præluxerat S. <sup>e</sup> Hilarius ita scribens: nos secundum Apostolicam auctoritatem librum Psalmorum & nuncupamus & scribimus. Verùm, quum generalem B. Hieronymi assertionem ad singularem trahit sanctissimus Pictaviensis Episcopus & Hebræis speciatim tribuit quod de*

<sup>a</sup> lib. de Mens. & Pond. Num. 5.

<sup>b</sup> Hæres. 78.

<sup>c</sup> Prolog. in Psal.

<sup>d</sup> Epist. 134.

<sup>e</sup> Prolog. in Psal.



quibusdam universim dixerat Hieronymus scilicet *quosdam putare Psalterium in 5. libros esse divisum* : quum, inquam, S. Hilarius Psalmos ab Hebræorum aliquibus in quinque libros divisum esse docet me sibi non habet assentientem : qui contrariam Hebræorum auctoritatem apud Hieronymum invenio ; & eximium, non vetustate sed hodiernæ Hebræorum Scripturæ elegantia atque acuratione, codicem Biblicum Bibliothecæ Memmianæ Hebraicum. verso, in quo prædicta Psalmorum in quinque libros divisio non comparet. Non dissimulabo adnotationem quam in Codice Regio 928. rubris literis scriptam reperi in fine Psalmi 40. *πλος τῷ α βιβλίῳ παρ' Ε3οα:ι*, idest *finis libri primi secundum Hebræos* ; sed eam adnotationem scriptori rerum Hebraicarum inscio tribuendam esse existimo ; maximè quum illam in cæteris, quos habeo Bibliothecæ Regiæ & Colbertinæ, Codicibus Græcis non invenerim. Illa porrò Psalterii in quinque libros divisio, de quâ sermo nobis est, à Codicibus Regiis 138. 1532. 1775. 222. 2225. 2603. 2604. 2606. 2653. 2723. Colbertinis 1. 1339. & Memmianis 1. 2. abest, sed in Cod. Regio 928. & Colbert. 158. reperitur.

## C A P U T X.

*Ubi disquiritur in quâ librorum Sacrorum classe repositi olim fuerint & reponi nunc debeant Psalmi ; & de variis Scripturæ sacre divisionibus sermo fit.*

<sup>a</sup> lib. de vitâ Contempl. post initium.

<sup>b</sup> lib. 1. contr. Apion. etiam post initium.

<sup>c</sup> Hæres. 19. c. 7.

<sup>d</sup> Prol. Galeat. & Pref. in Daniel.

**Q**UANDO tractanda, hoc capite, quæstio elucidari rectè non potest nisi varias sacrorum Librorum divisiones noverimus, eas paucis attingo. Philo<sup>b</sup> Josephus & SS. Epiphanius atque<sup>d</sup> Hieronymus tres sacrorum

rum

rum librorum ordines nimirum Legis, Prophetarum, & Hymnorum seu Hagiographorum constituunt. Sed in hoc differunt Josephus & S. Hieronymus quòd Josephus tredecim libros in secundo ordine ponit; in tertiâ autem classe quatuor libros recenset. Hieronymus verò octo Prophetarum libros numerat; Hagiographorum autem novem. Litem hanc definire hujus non est loci; juvat tamen dicere B. Hieronymo consonare Biblicum Memmianæ Bibliothecæ codicem: quem quominus sequar impediunt cum Josephi antiquitas tum Codex Regius 138. qui Danielem, quem B. Hieronymus & Memmianus Codex in Hagiographorum numerum aggregant, inter Prophetas cum Josepho \* adscribit: postquam enim de Ezechiele loquutus est, & antequam de duodeno minorum Vatum ordine sermonem habeat, Danielem profert his verbis. *Inde Philostorgius Danihel est totius orbis, Omnia qui lapidem frangere regna canit.* Josepho autem & Regio Codicis eo magis adhæreo quòd omnem, ad imminuendam Danielicæ de Messia vaticinationis auctoritatem, aditum recentioribus obstruant Judæis qui, ut ab <sup>a</sup> Isaaco Vossio observatum est, Danielem ex Prophetarum numero sustulisse videntur ut celebrem de Christo prædictionem elearent. Quod eorum consilium quum beato perspectum non esset Hieronymo, est apud eum ignoscendi locus quum recentem Judæorum divisionem sequutus Danielem inter Hagiographos scriptores numeravit; sed sanctus ille maximusque Doctor nobis, hac in re, imitandus non est. Cæterum, quando Codicum Regii 138. & Memmiani 1: mentio heic occurrit, bonâ Lectoris veniâ à proposito parumper digrediar, ut corruptis Colbertini Codicis 1. Versibus in secundo Capitularium tomo <sup>b</sup> exaratis medelam

\* Antiq. lib. X. in fin.

<sup>a</sup> lib. de Sibyllinis pag. 60. 61.<sup>b</sup> edit. Baluz. p. 156.

M.

afferam. Versus illi, qui de quatuor Evangelistis loquuntur suntque imitatione expressi ex poemate quod Theodulphus Aurelianensis Episcopus composuit; & in iis, quæ in Bibliothecâ Memmianâ asservantur, describi iussit Bibliis: unde in Bibliothecam Patrum, innominato Memmiano, è quo prodierant, Codice transcriptum fuisse vir summus Fronto Ducæus olim dolebat in Epistolâ MS. mecum communicatâ; eamque oblivionem novâ Patrum editione à se compensatum iri recipiebat. Versus, inquam, illi ex Codice Colbertino desumpti ita habent.

*Hinc hominis primo facies ascribitur orsus  
Est quia sat Domini cælitus ex genesi.  
Forma Leonis inest pulchre formata secundo  
Quod tetigit rura de via voce sua.  
Rebus aut sacris siquidem quia tertius inde  
Nunc olis species imprimitur vituli.  
More aquilæ quoniam transiendus sydera quartus  
Ejus ob id specimen celsa petentis habet.*

Hos versus partim ex Regio Codice 138. partim ex Memmianis Bibliis sic emendo.

*Primus ab humanâ quia cæpit promere gente  
Humani formam stemmatis \* inde vehit.  
Avia terribili perstringit voce secundus,  
Scribitur & species inde Leonis ei.  
Estque sacerdotii quia rebus tertius orsus,  
Nunc olis species imprimitur vituli.  
It quia verborum pennis super æthera quartus,  
Hinc Aquilæ specimen celsa petentis habet.*

\* Vir CL. Jacobus Sirmondus in editione operum Theodulphi an. 1646, pag. 163. legit ex Codice Memmiano *Schematis*; sed Codex ille habet *Schematis*; unde regiam Codicis 138. lectionem retinui.

Præter eam, quàm suprà memoravi, Biblicorum volu-

minum divisionem alia, apud veteres Ecclesiæ Magistros, reperiuntur. Constitutionum, quæ Apostolicæ dicuntur, auctor Scripturam in τὸν νόμον *Legem*, καὶ βασιλείους *libros Regum*, καὶ προφῆτας *Prophetas*, & τὰς ὕμνους *Davidicos hymnos* interdum dividit<sup>a</sup>; aliquando, autem eisdem veteris Testamenti libros partitur in ιστορικὰ *Historicos*, σοφιστικὰ *ad sapientiam atque eruditionem pertinentes*, ποιητικὰ *Poeticos*, ἀσματικὰ *Lyrical*, & νομιμὰ *Legales*, in quibus ἀρχαί, γένειαι καὶ παραγγελίαι *antiquæ origines & mandata* comprehenduntur.<sup>c</sup> Origenes triplicis generis libros distinguit *genuinos, nothos, & mixtos*.<sup>d</sup> Eusebius Cæsariensis librorum ὁμολογουμένων seu ὁμολογούμενων, ἀντιρρήτων, καθολικῶν, & αἰαμιφιλέτων *qui catholici sunt & canonici receptæque apud omnes auctoritatis & indubitatae fidei*; & librorum qui tales non sunt ἢ μὴ τούτων seu ἀπιλεγμένων & μὴ ὁμολογουμένων *quibus contradicitur quique ab omnibus non recipiuntur*; sed qui, ut alibi<sup>e</sup> explicat, in plurimis Ecclesiis *palam leguntur & πλείους ἐκκλησίας καὶ πολλὰς διδασκαλίας* aliquando meminit; interdum verò duabus (quarum mentionem feci Scripturis quasque ἀληθεῖς καὶ ἀπλάτους *veritas & sinceritas* hinc appellat, hinc autem οἱ ἐν ὁμολογούμενοις *non relatas in corpus novi Testamenti seu & τοῖς νόμοις pro nothos habitas* vocat) tertium librorum genus ἀνέκδοτων *eorum nempe qui planè spurii sunt & à rectâ fide doctrinæque Apostolorum alieni* ἢ τε πομπιλῶς νομῶν καὶ τῆς ἀποστολικῆς ὀρθοδοξίας ἁλλοτρῶν *ab eo dicuntur, quosque etiā ἡ πᾶσι & δουλοῦν absurdos nominat & impios*. Quorum locorum in penultimo Eusebius seipsum, ut doctissimo Valesio placuit, emendare non videtur: quum libris ibi memoratis simplex ὁμολογουμένων *nothorum* nomen (quod iis quæ in dubium revocantur voluminibus tribuerat) non det, sed eos πομπιλῶς ὁμολογουμένων *omnino spurios* appelleret: quâ in re ut Eusebium improprie

<sup>a</sup> lib. 1. c. 12.  
<sup>b</sup> lib. c. 6.

<sup>c</sup> to. 14. in Joh.  
IV. 22.  
<sup>d</sup> Hist. Eccl. lib.  
III. 3.

<sup>e</sup> Ibid. a. 31.

<sup>f</sup> Ibid. c. 26.

<sup>g</sup> in Notis ad Hist.  
Eccl. Euseb. p. 13.

voce usum fuisse fortasse concesserim ; ita cum sibi consentire, & suo in errore constantem esse defendo. S.

<sup>a</sup> in Epist. Festali.

<sup>a</sup> Athanasius triplicem Librorum classē facit, nempe *ἱερωτικῶν* divinitus inspiratorum seu *καὶ κανονικῶν* canonicorum ; & *ἡ καὶ ἱεροδιδασκαλικῶν* non canonicorum sed *ἀναγιγνωσκουσῶν* legendorum ; seu , ut ipsemet explicat , qui à Patribus propositi sunt legenti illis , qui primum accedunt *ὅ* doceri volunt sermonem pietatis *παρακλῆσις* ; *ὅ* *τὰ τῶν πατέρων αἰγανώσεσθαι* tūc *ἀπὸ τῶν ἱεροδιδασκalicῶν καὶ βιβλικῶν κατηχησθαι* τὸν *τῆς ὁσιβίας λόγον* ; atque Apocryphorum *ἀποκρυφῶν*.

<sup>b</sup> Catech. 4.

S. <sup>b</sup> Cyrillus Hierosolymitanus duo Scripturarum genera in veteri Testamento ponit videlicet *earum quæ ab omnibus recipiuntur* *ὅ* *πᾶσι ὁμολογουμένως* , & *Apocrypharum* *ἀποκρυφῶν* quas minus propriè *ἀμφιβαλλόμενα* dubias vocat.

<sup>c</sup> Carmine 33.

Rursus prioris generis librorum triplicem divisionem dictus jam Cyrillus instituit : libros *Historicos* duodecim,

*Poeticos* quinque, totidemque *Propheticos* colligens. S. <sup>c</sup> Gregorius Nazianzenus Scripturæ libros in *ἵναι* divinos seu *ἱεροὺς* genuinos, & *ἡγερέτων* adscriptitios ac falsos secat ; primosque iterum in *historicos*, *metricos*, & *propheticos* dividit. S. <sup>d</sup> Epiphanius Scripturæ libros recenset *Legales*, *Poeticos*, *Hagiographos*, & *Propheticos* : præter unum *Esdræ* librum qui separatim numeratur, & alium *Estheris*.

<sup>d</sup> Lib. de Mens. & num. 4.

<sup>e</sup> in Carmine Iamb. ad Seleuc.

<sup>f</sup> Epist. CXI. & Epist. CXXIX.

<sup>g</sup> Epist. III. c. 7. lib. II. de Doctr. Christ. c. 8.

<sup>i</sup> Orig. lib. VI. c. 1.

<sup>k</sup> Præfat. ad Judith. & ad tria Salmonis volumina.

<sup>l</sup> de Sectis Act. 1.

<sup>e</sup> Amphilocheus Iconii Episcopus triplicis generis libros agnoscit *divinos* seu à Deo inspiratos , *medios*, & *adulterinos*. S. <sup>f</sup> Hieronymus, <sup>g</sup> Innocentius Papa I. S. <sup>h</sup> Augustinus, atque <sup>i</sup> Isidorus duplicem statuunt Scripturam *canonicam* unam seu *ecclesiasticam* ; aliam *apocrypham*, seu non receptam in canone & repudiandam : quibus S. <sup>k</sup> Hieronymus tertiam adjungit quam *sanctam* dicit *ὅ* in Ecclesia *lectitatur* ; sed *cujus auctoritas ad roboranda illa quæ in contentionem veniunt minus idonea judicatur*. <sup>l</sup> Leontius Bizantinus *Biblica* volu-

mina enumerans ea distribuit in *Historica, Prophetica, Parennetica*, & ad *Psallendum elaborata*. Denique <sup>a</sup> Pseudo-Athanasius genuini vestigia persequens tria Scripturarum genera, scilicet *καταριθμημένα canonica*, & *καταριθμημένα μὴ, αἰσχροσκοπώμενα* ὃ μόνον τοῖς *καταριθμημένοις* ταῦτα non canonica, quæ *Catechumenis tantum leguntur*, seu *ἀπλερωμένα* quibus contradicitur; & *ὑπόκριστα* Apocrypha adducit: <sup>b</sup> Eusebiana, ut puto, immunis acurologiæ quam ei eruditissimus <sup>c</sup> Valerius inurit, dicens eum libros *ἀπλερωμένους* cum libris apocryphis confudisse. Id ego viro summo assentiri non possum, dum eminentum video Athanasium <sup>d</sup> veteris testamenti libros *ἀπλερωμένους* dubios ab apocryphis accuratè secernentem; ipsamque *Apostolorum doctrinam*, quam <sup>e</sup> Eusebius ἐν τοῖς inter nothas Scripturas refert, in numerum librorum *ἀπλερωμένων* dubiorum à Pseudo-Athanasio adscribi animadverto. Nescius non sum Auctorem istum paulò post ita loqui; ταῦτα πάντες, &c. idest; *hi omnes libri cognitionis gratià expositi sunt; perversè verò scripti, nothi, ac reprobī; & nulli, istorum, maximè Apocryphorum, approbatus aut utilis, &c.* Sed verba illa, ut patet, ad Apocryphas præsertim Scripturas trahi debent; & triplicem veteris ac novi Testamenti librorum ordinem relinquunt immutatum: etsi Athanasiana Synopsis auctor, tanquam vir privatus, eos omnes libros nothos ac reprobos censeret vellet, asseratque illos dignos esse qui abscondantur magis quàm legantur.

His ita positis, dico Psalms in tertio primæ divisionis ordine locatos olim fuisse, hoc est inter Hymnos & Hagiographa seu Graphica (sic enim etiam vocabantur) volumina adscriptos fuisse; idque sanctissimi ad doctissimi Clementis Papæ I. testimonio non solum comprobo; sed etiam divini nostri Sospitatoris qui, § quum

<sup>a</sup> in Synopsi Script. paulò post initum.

<sup>b</sup> Ibid. sub finem.  
<sup>c</sup> loc. cit.

<sup>d</sup> in Synopsi Script. sub fin.

<sup>e</sup> Hist. Eccl. lib. III. 25.

<sup>f</sup> Epist. I. ad Cor. cap. 13.  
<sup>g</sup> apud Luc. XXIV. 44.

<sup>a</sup> lib. de Menf. & Pond. n. 4.

<sup>b</sup> lib. 4. de Orth. fide c. 18.

<sup>c</sup> lib. 1. Inſtit. ad divini. Lect.

Pſalmos à Lege & Prophetis diſtinguat, eos in tertio primæ diviſionis ordine repoſuiſſe videtur; quod exemplum quum <sup>a</sup> Epiphanius, <sup>b</sup> Johannes Damascenus, & <sup>c</sup> Caſſiodorus imitati non fuerint eos ut ſequaris auctor non ſum.

<sup>d</sup> Præf. in lib. Judith.

<sup>e</sup> in Notis ad 55. Patres qui Apoſt. temp. flor. pag. 90. 91.

<sup>f</sup> in Prol. Gal.

<sup>g</sup> Præf. in Tob. & in lib. Judith.

<sup>h</sup> Præf. in libros Salom.

<sup>i</sup> lib. de vita Cont. & lib. I. contr. Apion.

<sup>j</sup> lib. II. de Doctr. Chriſt. c. 8.

At dices. Injuria Pſalmis inferitur quum locus eis inter Hagiographa conceditur: eorum enim auctoritas, teſte Beato <sup>d</sup> Hieronymo, ad roboranda illa quæ in contentiōem veniunt minus idonea judicatur. Reſpondeo ſanctum Hieronymum, quum hæc dixit, loquutum eſſe de Hagiographis minoris auctoritatis; non verò de Hagiographis quæ majore in precio habebantur. Scilicet, ut annotavit doctiſſimus <sup>e</sup> Cotelierius & ex ſancto Auguſtino infra citando confirmavit, duplicis generis Hagiographa erant majoris nimirum ac minoris auctoritatis. Pſalmi, in priori ordine, à ſancto Hieronymo poſiti ſunt <sup>f</sup>, & in eodem ordine à nobis habentur; in alterum autem ordinem à nonnullis relati olim fuere Tobię v. g. & Judithæ libri ut ex ſancto diſcimus <sup>g</sup> Hieronymo, qui, addit eos legi quidem in Eccleſiâ ſed inter canonicas Scripturas non recipi. Nec cauſa ſubeſt ulla cur diverſam acceptionem auctoritatisque Hagiographorum miremur, ſi non unam eandemque apud Hebræos ſacrorum librorum auctoritatem fuiſſe ex <sup>h</sup> Philone & <sup>i</sup> Joſepho colligi attendamus; & beatum audiamus <sup>j</sup> Auguſtinum qui hanc quoque auctoritatis inæqualitatem in Eccleſiâ quondam obtinuiſſe docet his verbis. *In canonicis autem Scripturis, Eccleſiarum Catholicarum quamplurium auctoritatem ſequamur: inter quas ſanè illæ ſunt quæ Apoſtolicas ſedes habere & Episto-las accipere meruerunt. Tenebit igitur hunc modum in Scripturis canonicis, ut eas quæ ab omnibus accipiuntur Eccleſiæ Catholicis*

præponat eis quas quadam non accipiunt. In eis vero quæ non accipiuntur ab omnibus, præponat eas quas plures gravioresque accipiunt eis quas pauciores minorisque auctoritatis Ecclesie tenent. Si autem alias invenerit à pluribus, alias à gravioribus haberi quanquam hoc facile invenire non possit, æqualis tamen auctoritatis eas habendas puto.

## CAPUT XI.

*Ubi expenditur solus à an numeris adstricta oratione Psalmi compositi fuerint.*

**U**Nus ferè est sanctorum Patrum consensus Psalmos versibus esse scriptos; atque ut SS.<sup>a</sup> Cyrillum Hierosolymitanum, <sup>b</sup> Gregorium Nazianzenum, <sup>c</sup> Epiphanium, <sup>d</sup> Augustinum, aliosque in eam sententiam conspicientes præteream, unius B. Hieronymi verba laudabo, eisque insigne Eusebii Cæsariensis testimonium annectam. <sup>e</sup> Hieronymus: David Simonides noster, Pindarus, & Alcaeus; Flaccus quoque, Catullus, atque Serenus Christum lyrâ personat, & in decachordo Psalterio ab inferis excitat resurgentem. Alibi: <sup>f</sup> Quid Psalterio canorius quod, in morem nostri Flacci & Graci Pindari, \* nunc Iambo currit; nunc Alcaico personat, nunc Sapphico tumet, nunc semipede ingreditur. Denique ait S. <sup>g</sup> Hieronymus. Quod si cui videtur inædulum metra scilicet esse apud Hebræos; & in modum nostri Flacci, Gracique Pindari, & Alcai, & Sapphus, vel Psalterium, vel Lamentationes Jeremie, vel omnia ferè Scripturæ cantica comprehendere, legat Philonem, Iosephum, Origenem, Cæsariensem Eusebium, & eorum testimonio me verum dicere comprobabit. <sup>h</sup> Eusebius Cæsariensis de Hebræis ita fatetur.

\* Catech. 4.

<sup>b</sup> Carm. 33.

<sup>c</sup> lib. de Mens. & Pond. n. 4.

<sup>d</sup> Epist. 131. ad Memorium in fin.

<sup>e</sup> Ep. 103. ad Paulinum.

<sup>f</sup> Præf. in Chronic. Euseb.

\* Scaliger ista sic perstringit in Anim.

Euseb. p. 6. Pindari Poësim Iambico

& Alcaico metro aut Sapphico currere

credere fortasse qui nunquam Pindarum

legerunt: aut nesciunt quid sit Iambicum.

Alcaicum, Sapphicum metrum.

Sed S. Hieronymus, ut sequenti liquet

testimonio, non dicit Pindari Poësim

Alcaico metro aut Sapphico currere:

vult tantum eam Iambicis constare

metris quæ David imitetur, ut & Alcaica & Sapphica

ab Alceo & Sappho inventa.

<sup>g</sup> Præf. in Job.

<sup>h</sup> Præp. XI. cap. 5.



Εἶναι δὲ αὐτοῖς, &c. idest: habent illi quoque opera sua versuum numeris comprehensa, cujusmodi est magnum illud *Mosis canticum*, *Psalmus*que *Davidis CXVIII.* quod utrumque eo versuum, quod *Heroicum* Græci vocant, genere continetur: quippe *Hexametris* syllabarum sedecim ambo constare dicunt. Reliqua verò Carminum apud eos genera ex trimetris ac tetrametris versibus, pro linguæ suæ proprietate, conflata perhibentur.

Scio istam S. Hieronymi atque Eusebii doctrinam in reprehensionem incurrisse; sed doctos illos viros justâ reprehensione carere ostendam. \* Scaliger quidem B. Hieronymum sic vexat. De *Psalterio* magis miror cum neque in eo neque in *Threnis* ullum canticum sit metricis legibus adstrictum; sed merè soluta oratio caractere poetico animata. Quin *Isaia* & aliorum Prophetarum oratio instar pœsesos aliquando figurata est, quam tamen propterea possum esse rectè non dixeris. Solum canticum *Mosis* extremo *Deuteronomio*, *Proverbia Salomonis*, & totus ferè liber *Job* quadam rythmi necessitate cohibentur, qui rythmus est instar duarum dimetriarum Iambicarum & tinnulus accidet ad aures. Sed aliquando pauciorum sunt syllabarum, aliquando plurium, quales Græcorum εἴκοι καὶ ἑλνικαὶ, ἑξαχμικαὶ καὶ ἑπταχμικαὶ, ὡς ἔστιν οἱ: non utique quod compensatio fiat κατὰ ἰσοχρονίαν, ut in Græcis solet: neque enim hoc exprimi potest idiōmate *Hebraico*: sed quantum sententia postulat, rythmis nunc longior nunc brevior est... Nam ut in *Hebraico*, *Syriaco*, *Arabico*, & *Abyssino* idiōmate ulla metri species concipi possit nemo efficere potest, quia id natura sermonis non patitur. Alio in opere Scaligerum, virum cæteroquin de literis benè meritum, propter interdictum interdum scribere, & in rebus *Hebraicis* scienter versatum non esse ostendi. Alterutrâ criminatione in eum heic uti possumus: utpote qui doctrinam tradat, cujus falsitas ipsis tyronibus perspicua est. Ait 1°. canticum

\* in Animadv. Euseb. p. 6. expendens illa Hieronymi verba à nobis laudata: quid *Psalterio* canitum, &c.

† *Refl. de la Relig. Chrest. to. pag. 2. 256. 257. 258.*

canticum Moſis, Proverbia, & totum ferè librum Job rythmis inſtar dimetriarum Iambicarum conſtare; at, quicunque Hebraicè legere norunt, rythmos hujusmodi ab iis, quæ Scaliger laudat, operibus abeſſe ſciunt; nec ullum in illis inveniri rythmum niſi fortè quem fors invexerit, uti apud Virgilium nudus in ignorâ *Palinure jacebis arenâ*. Moſaici cantici exordium ita Hebraicè ſonat juxta hodiernam lectionem.

*HaaZinou haſchamaïm, vaadabberah; vetiſchmay haaretz imre pi. Jayaroph cammatar likhhi, iizal cattal imrati; kiſyirim yale deſché, vekirbibim ale yeſſeb: ki ſchem ichorvah egra. Habou godel lelohenou: hatzour tanum poyolo ki col deracav miſſpath; El emouna veen ya vel; tſadik veiaſchar hou. Schibhet lo lo banav moumam, dor yikkofch ouphralol. Hſaljechorva tigmelou zoth yam nabal velo chacam? Halo hou abica, caneca hou, yaſſeca, vaiconeneca &c.*

Jobi poëma ſic incipit.

*Iſch baiah beerets yutZ, iob ſchemo: vehaiah haiſch habou tom veiaſchar, vire Elohim, veſſar meray. Vairvaledou lo ſchibyah banim veſchalofch banoth: vaihi miknehou ſchibyat alpe tſon ouſchloſcheth alpe ghemallim; vahhameſch meot tſemed bakar vahhameſch meot atonot, vayabudah rabba meod.*

Liber Proverbiorum talè habet initium.

*Miſchlè ſchelomoh ben David melek Iſrael ladayat hhocmah oumouſſar, lehabin imré binah, lakahhat mouſſar haſſeket, tſedek, oumiſpath, oumeſcharim; latei liphtaim yormah, lenayar dayat oumzimmah. Iſchmay hhacam, veioſſeph lekabh; venabon tahhbuloth ikneh: lehabin maſchal, umliſah, dibré hacamim, velhidotam. Irath Iehovah reſchith dayat: hocmah oumouſſar evilim baZou &c.*

2<sup>o</sup>. Ita loquitur Scaliger; *Ut in Hebraico... idiomate illa metri species concipi possit nemo efficere possit, quia id natura sermonis non patitur.* Nullus, qui linguam Hebraicam tantisper noverit, Scaligero heic subscribet, & merito quidem: nam, ut missum faciam rythmum definito Syllabarum numero adstrictum: qui in linguâ Hebræâ, non minùs quàm in aliis quibusdam, versum, nullâ brevium & longarum syllabarum ratione habitâ, constare potest: ut, inquam, missum faciam hunc rythmum, nihil profectò obstat quominus in linguâ sanctâ constitui possit certus syllabarum numerus quæ producantur aut corripiantur, adeoque carmen efficiant. Non inficior nobis hodie parùm exploratum esse quænam syllabæ, apud veteres Hebræos, producerentur aut corriperentur; sed quominus id in eorum linguâ fieri possit natura sermonis non impedit: immò, quum Psalmi CXVIII. versiculi sedecim circiter syllabas instar versuum Hexametrorum habeant, eas breves & longas fuisse eò veri magis est simile, quòd Heroica Græcorum & Latinorum carmina, quæ ex laudato Psalmo ut & Mosis cantico originem duxisse videntur, ad hanc brevium & longarum syllabarum rationem sunt accommodata. Quid quod in præfato Psalmo CXVIII. easdem pedum regulas, quibus versus nostri Hexametri coarctantur, aliquatenus deprehendisse videor: modo legens infrà ponendo qui, si Massoretharum alumni minus arrideat, æquis iudicibus fortasse non displicebit; quique si, in toto Psalmo, otiosè perquireretur, metricam veterum Hebræorum artem, eorumque in legendo pronuntiationem nobis forsitan aperiret. De hoc cogitent literati homines, dum ego, multis distentus negotiis & me currenti prælo heic accommodans, viam eis, in sex primis laudati Psalmi CXVIII. versiculis, festinus munio.

Daſtylus Daſtylus Daſtylus Spondxus Daſtylus Spondxus  
afreſe miredede rechaſle chimbe toratie bova

אשרי תמימי דרך ההלכים בתורת יהוה

Daſtylus Daſtylus Spondxus Spondxus Daſtylus Spondxus  
afreno zereydo tarube colleb idere ſouhou

אשרי נצרי עדותיו בכל לב ידרשוהו

Spondxus Spondxus Spondxus Daſtylus Daſtylus Spondxus  
aphlo paya loia velabi derecaru alcou

אף לא פעלו עולה בררכיו הלכו

Spondxus Spondxus Spondxus Spondxus Daſtylus Spondxus  
ata xivui rapi kude caliſe mormod

אתה צויתת פקדין לשמר מאד

Spondxus Spondxus Spondxus Spond. Daſtylus Spondxus  
acha. liccon. noude racai liſmoru keca

אחלי יבנו דרכי לשמר חקיך

Spondxus Spondxus Spondxus Spondxus Daſtylus Spondxus  
azle boſbe habi telcol mizevo teca

או לא אבוש בהביטי אל כל מצותיך

Sed adverſus illas noſtras conjecturas vel, ſi ma-  
vis, atiolationes infurgit Rabbi <sup>a</sup> Azarias dicens :

יהי מה מכל האמור בררוש הזה עד ענה יצא לנו כי דברי הכורי

ודון יצחק אשר זכרנו בתחלת הפרק שהם מבחישים היות שירי

הקדש על משקלי יתדות ותנועות כאותם הנהוגים בזמנו הם

דברי חכמים למוצאו דעת... הלא יתכן שתעתיק קצתם אל

לשון אחר וישמרו משקלם או בקרב מה שלא נובל בשירים אשר

לשון אחר וישמרו משקלם או בקרב מה שלא נובל בשירים אשר

ידוע ממצעם נחלה בתנועות ומספרם כנגלה לכל יודע

ideſt : *Ex his omnibus, quæ de hac quaſtione hæctenus dicta ſunt, conſtat*

*nobis verba Cozri & Don Iſaac, quæ in principio capitis retu-*

*limus, quibus negant carmina ſancta conſtare ex longis brevi-*

*bûſque ſyllabis qualia ſunt quæ temporibus noſtris ſunt in uſu,*

*verba eſſe Sapientum vera & docta... Nonne patet quod ſi*

N ij

<sup>a</sup> lib. Imre linah.  
cap. 69

quadam ex illis ( sacris canticis ) in aliam linguam transtu-  
leris eā suam servare modulationem, aut ceriè non multum dif-  
ferre; quod fieri non potest in carminibus quorum prosodia  
pendet à brevibus longisque syllabis & earum numeris ut omni  
perito liquet? Hæc Azariæ ratiocinatio Scaligerianâ paulò  
est rectior; sed eam à veritate alienam esse persuasum est  
mihi, qui in carminibus ex Hebræo sermone translatis  
majorem nondum inveni modulationem quàm in iis quæ  
ex aliis linguis vertuntur.

Præter eos, quorum hæcenus memini, Auctores alii  
sunt qui Hieronymianæ & nostræ sententiæ adversantur. Et  
primo quidem S. Gregorius Nyssenus ita scribit: *Ἀλλὰ καὶ  
τὸ μέτρον οὐκ ἔστι μὴ ἀδ' ὁμοειν*, &c. idest. Verum neque hoc  
convenit citra considerationem prætercurrere, nempe has nostras  
melodias ( Davidicas ) non esse factas eo modo quo externo-  
rum & à nostrâ disciplinâ alienorum carmina condita sunt:  
nam melos & modulus in dictionum sonorâ serie & connexio-  
ne non consistit, quemadmodum apud illos videre licet quibus  
rythmus conficitur ex accentuum aptâ compositione, tono in sonis  
nunc depresso nunc elevato, nunc breviato nunc producto; sed  
non exornatum nec exquisitum divinis verbis innectendo melos,  
interpretari vult per melodiam sensum dictorum, certâ quadam  
compositione tono vocis, sensum verbis insitum, quoad fieri potest, re-  
velante. 2°. Marianus Victorius Reatinus, Episcopus Ame-  
ripus in suâ scholiâ ad ista Hieronymianæ Epistolæ 117.  
verba nemo quum Prophetas versibus viderit esse descriptos  
metro eos existimet apud Hebræos ligari & aliquid habere de  
Psalmis & operibus Salomonis: Marianus, inquam, Victo-  
rius hæc notat. Psalmi breves quasdam habent sententias qua  
versuum instar apud Hebræos sunt, propterea quod nec *ᾠδοὺς*  
nec perpetuam recipiant orationem: non enim pedum regulis,  
ut fit apud Græcos Latinisque, coartantur inceduntque; sed

• Tract. 1. in Psal.  
p. 269. to. 1. edit.  
Gr. Lat. Paris. 1615.

eo excurrunt modo quo, apud Etruscos, ut nunc vocant, ea carmina quæ soluta appellantur. Denique <sup>a</sup> Nicolaus Petrus ait. Tenendum est librum Psalmorum magnâ ex parte, Canticum verò Salomonis & Threnos Jeremia planè ἀμετρὸς esse seu oratione totâ prosâ constare: quare operam suam ludit qui numerum & rythmum ibi quærit ubi nullus est. Verùm illorum Scriptorum auctoritates cadent si ad ea, quæ diximus, exigantur.

Quòd attinet ad Eusebii Cæsariensis testimonium, illud Julianus Apostata oppugnat his verbis à S. <sup>b</sup> Cyrillo Alexandrino relatis Ἀνὸν τῆς πολιτείας ἡμεῖς, &c. idest. At Republicæ leges & forma judiciorum ac civitatum administratio, & honestus in disciplinis progressus, & liberalium artium exercitatio non fuit apud Hebræos nisi misera & barbarica: tamen si nequam ille Eusebius velit apud ipsos esse quædam Hexametra; contendatque Logicam esse quandam disciplinam apud Hebræos, cujus nomen à Græcis audivit. S. Cyrillus Alexandrinus, qui hæc Juliani verba nobis servavit, ad illam objectionis partem, quæ versùs Hexametros spectat, nihil reponit: sed ea faciliè diluctur ex iis quæ superiùs observavi; & quibus hoc tantùm addo Eusebianam de Psalmo CXVIII. assertionem veritati congruere modò præterpropter sumatur: hoc est præfatum Psalmum sedecim ferè constare syllabis; quæ tamen aliquando ad 13. 14. & 15. coarctentur, interdùm verò usque ad septemdecim excurrant ut in istis versibus.

*Qui sit Mæcenat ut nemo quam sibi sortem.*

*Sicelides Musa paulò majora canamus.*

*Regia Solus erat sublimibus alta columnis.*

*Clara micante auro, flammâsq; imitante pyropo.*

*Cujus ebur nitidum fastigia summa tenebat.*

*Argenti bifores radiabant lumine valvæ.*

<sup>a</sup> de Metr. Heb.

<sup>b</sup> lib. 7. adv. Jul.  
to. 6. edit. Gr. Lat.  
Paris. 1638. pag.  
221. 222.

## CAPUT XII.

*Utrum Psalmi eo compositi fuerint tempore quo res in eis  
descripta contigerunt.*

**P**SALMI duobus modis spectari possunt, vel ut Prophetias continent; vel ut historias narrant. Psalmi Prophetici rebus, quas enuntiant, præcurrere debuerunt; nullumque de hac re dubium esse potest. Psalmi historici conditi videntur eo tempore quo gesta sunt ea de quibus agunt. Eos tamen\*, qui Davidem sive à Saule sive ab Absalamo exagitatum repræsentant, Psalmos excipio: & ratio est quia quum Psalmi versibus sint scripti ut superiore capite probatum est; carminaque secessum scribentis & otia quærant proveniantque animo deducta sereno ut ait Poeta, Davidem ( cui laboris quem metricarum legum observatio affert vacationem heic non do, ne miracula & divinos afflatus, nullâ cogente necessitate, comminiscar\*) maximis calamitatibus vexatum, in desertis atque agris passim vagantem, & multis undique cinctum periculis versus ex tempore fuisse vero non est simile; præsertim quum versuum illorum nonnulli sint Acrostichici quod artis est & diligentia; & in Psalmo LVI. 9. luctuosa Davidis tempora respiciente mentio fiat Citharæ & Psalterii quibus Davidem tunc instructum fuisse nemo concedet qui iudicio valebit. Crediderim igitur Davidem regno potitum & turâ tranquillâque pace fruentem dictos jam Psalmos ( qui nihil sunt aliud quàm erratica Davidis historia versibus mandata ) composuisse, ut in illis præteritarum

\* alibi hoc est pag.  
78. 79. miraculis  
non parco; sed di-  
versa est causâ.

ærumnarum memoriam recoleret ; atque hinc factum esse ut diligentiam adhibuerit ; & musica, quorum magnam , eâ tempestate , copiam habebat , instrumenta interdum memoraverit. Scio teneros illos sensus tristésque , quos sola periculi præsentia ciere solet , affectus mirum in modum in iis , de quibus loquimur , Psalmis comparere ; indéque non leve , adversus sententiam meam , argumentum peti posse. Hanc video difficultatem & laboriosam esse confiteor : sed , quando majores in angustias adducendi sumus si propositam à me opinionem rejecerimus , ei adhæterem ; & , quod objectum est , elevo dicens pericula , quibus David perfunctus erat , ita altè in mente ejus impressa fuisse ut in conspectu ejus semper adstarent ; adeoque mirum non esse si illa tam intimo animi sensu postmodum expresserit.

## C A P U T   X I I I .

*De Psalmis Matutino , Vespertino , Lucernali , Funebri ,  
& hymnis Sepulchralibus.*

**P**SALMUS LXII. ab antiquis Ecclesiæ Magistris vocabatur Matutinus ; Psalmus verò CXL. dicebatur Vespertinus. Auctor Constitutionum Apostolicarum <sup>a</sup> : a lib. II. 19.  
*ἐκαστος ἡμέρας οὐρα. ὁπίζεσθε , &c. idest ; singulis diebus congregimini mane & vespere , p'allentes . & orantes in adibus Dominicis : mane quidem dicentes Psalmum sexagesimum secundum ; vesperi verò centesimum quadragesimum. S. ° Johannes Chrysostomus : ἀλλὰ προσέχετε μὴ ἀκρίβειας , &c. idest ; sed diligenter attendite : neque enim puto fuisse temerè decretum* b in Psal. 143.



à Patribus ut hic Psalmus ( nempe CXL. ) diceretur quotidie ; nec id quidem propter id quod in eo dicitur ELEVATIO MANUUM MEARUM SACRIFICIUM VESPERTINUM , nam id ipsum quoque in aliis Psalmis dicitur. & multi possunt inveniri Psalmi qui vespertino tempore conveniant. Non ergo propterea hunc Psalmum decreverunt Patres ; sed tanquam salutare aliquod pharmacum & peccatorum piaculum ut is diceretur constituerunt , ut quaecunque sordes aut maculae fuerint à nobis toto die susceptae , dum vel in foro vel domi vel in quocunque alio loco versamur , eas , quum ad vesperam pervenerimus , per spirituale hoc carmen , abstergamus , est enim medicamentum quod delet haec omnia. Talis est etiam Psalmus matutinus... accendit enim in Deum desiderium , & animum excitat : & , postquam valde inflammavit & magnâ replevit letitiâ ac charitate , ita permittit accedere. Videamus autem undenam incipiat , & quid nos doceat : DEUS DEUS MEUS AD TE DE LUCE VIGILO , SITIVIT TE ANIMA MEA. Vides quomodo ostendat verbum inflammati animi : ubi est autem amor Dei , omnia mala recedunt ; ubi est Dei memoria , illic est peccatorum oblitio. Laudatus Constitutionum Apostolicarum auctor Psalmi matutini ( qui etiam apud S.<sup>a</sup> Athanasium occurrit ) alibi<sup>b</sup> meminit ; & vespertinum appellat<sup>c</sup> lucernalem : id nominis ei dans quia Psalmus ille accensis lucernis canebatur. Quo de ritu aliisque huc spectantibus consule S.<sup>d</sup> Basilium , S.<sup>c</sup> Epiphanium , S.<sup>f</sup> Hieronymum ,<sup>g</sup> Concilium Toletanum I.<sup>h</sup> Pseudo-Augustinum ,<sup>i</sup> Cassianum ,<sup>k</sup> Isidorum ,<sup>l</sup> Radulphum Tugrensem aliisque passim obvios : quos inter legi præcipuè velim<sup>m</sup> Socratem.

Nolim porro prædictam , de recitandis matutino & vespertino Psalmis , legem sic accipias ut eâ soli Sacerdotes tenerentur ; totumque eorum officium in duobus illis

<sup>a</sup> Epist. ad Marcel-  
linum circa me-  
dium , & de Virgi-  
nitatibus sub fin.

<sup>b</sup> lib. VIII. 37.

<sup>c</sup> ibid. c. 31.

<sup>d</sup> ad Amphil.

c. 29.

<sup>e</sup> Exposit. fidei num.

23. to. 1. p. 1106.

<sup>f</sup> Epist. 7. 8. 27. &

in exp. Psal. 119.

sub fin. Comment.

in Psal. si tamen

ejus est hæc expo-

sitio.

<sup>g</sup> can. 9.

<sup>h</sup> Scrm. 1. ad fra-

tres in Eremito.

<sup>i</sup> Lib. III. de instit.

Canon. cap. 3. in

fine.

<sup>k</sup> In Regulâ Mo-

nach. cap. 7.

<sup>l</sup> Lib. de Canon.

observ. prop. 12.

<sup>m</sup> Hist. Eccl. lib.

V. 22. ubi preces

lucernales appellar-

unt : & in augmen-

to : &c.

illis Psalmis legendis poneretur. Eam qui probaret sententiam gravi caperetur errore, quum ex SS. Patrum scriptis & Conciliorum sanctionibus ad Psalmum CXVIII. 164. à me producendis constet Ecclesiastici officii fines duobus, quos dixi Psalmis, terminatos non fuisse. Verùm præfata lex (quam ab aliâ<sup>a</sup> laudato Constitutori memoratâ distinguo) populum præcipuè spectabat ut ex eodem liquet Constitutore<sup>b</sup>, & ex<sup>c</sup> sancto Johanne Chrysostomo colligitur: quorum prior, paulò antequam de Psalmis LXII. & CXL. dicat, hæc habet: Διδάσκων, &c. id est; *quum autem doces, Episcopo, jube & persuade populo ut singulis diebus mane & vespere Ecclesiam frequentet...* Non enim de sacerdotibus duntaxat dictum est, sed & quisque laicus de se quoque intelligat reputans quod à<sup>d</sup> Domino dictum sit; QUI NON EST MECUM CONTRA ME EST ET QUI NON CONGREGAT MECUM SPARGIT; alter autem verba de Psalmo CXL. faciens, ait: τὸν τῷ ψαλμῷ, &c. id est; *hujus quidem Psalmi verba penè omnes sciunt & per omnem ætatem perpetuò canunt.*

Psalmus V. ab Asterio Amasæ Episcopo<sup>e</sup> appellatur ἐπιτάφιος id est *funeris* eò quòd Christi mortem, post quam Ecclesia hæreditatem consequuta sit, spectet juxta hunc Interpretem. Præfatus autem Psalmus cum hymnis ἐπιταφίους *Sepulchralibus* in martyrio S. Ignatii memoratis commiscendus non est: hi enim hymni à Psalmo *Funeris* longè diversi erant, quippe qui SS. Martyrum continerent encomia quibus festi eorum dies celebrabantur pro more in Ecclesiâ recepto: cujus insigne vestigium exstat in<sup>s</sup> Theodoriti historiâ, ubi de Ephræmo Syro mentio fit his verbis τῶν ἀρμονίῶν τῶν μέλῶν, &c. id est; *ipse modorum compositionem ab illo (Harmonio) mutuatus pietatem canticis permiscuit & suavissimum simul ac utilissimum medicamentum: atque hæc cantica festos Martyrum dies lætiores ac splendidiore etiamnum efficiunt.*

<sup>a</sup> lib. VII. 34.

<sup>b</sup> Ibid. II. 59.  
<sup>c</sup> in Psal. 140.

<sup>d</sup> Mat. XII. 30.

<sup>e</sup> apud Corel. Monument. Eccl. Gr. to. 2. p. 30. 31.

<sup>f</sup> edit. Corel. to. 2. SS. Patr. qui temp. Apost. flor. p. 1001.

<sup>g</sup> Hist. Eccl. lib. IV. 19.

## CAPUT XIV.

## De Psalmo Idiographo.

**P**SALMUS Idiographus vocatur ille qui CLI. est apud Septuaginta, ut videre est in Synopsi S. Athanasio adscriptâ<sup>a</sup>. Vocatur *proprius* in Consiectu Arnobii & Serapionis \* ubi hæc leguntur. *David quoque in suo proprio Psalmo sic dicit de Deo* : IPSE MISIT ANGELUM SUUM, ET TULIT ME DE OVIBUS PATRIS MEI INUNXIT ME UNCTIONE MISERICORDIÆ SUÆ. Appellatur autem *proprie scriptus* in Codicibus Regiis 138. 222. Colbertino 1339. & Memmiano 2. quorum duo primi addunt prædictum Psalmum in Hebræis codicibus non haberi, sed nec à LXX. Interpretibus editum esse, & idcirco repudiandum. Psalmum hunc in suppositiciâ Mariæ Casobolensis<sup>b</sup> ad S. Ignatium Epistolâ, & in decimâ septimâ S. Johannis Chrysostomi ad populum Antiochenum Homiliâ \* citatum invenies; &, quia in Psalteriolo quod Genebrardus anno 1577. publici juris fecit, aliter quàm abs me in Latinis MSS. fuit repertus, editus est, cum heic ex Memmiano Codice 2. exscribam; additis variis lectionibus quas in Codicibus Regiis 138. 222. & Colbertino 1339. inveni.

*Hic Psalmus<sup>c</sup> proprie scriptus David extra numerum a cùm pugnavit cum Goliath.*

*Puillus eram &<sup>c</sup> adolescens in domo patris mei.*

*Pascebam oves patris mei. Manus meæ fecerunt organum; & digiti mei aptaverunt Psalterium.*

*Ecquis annuntiavit Domino meo. Ipse Dominus ipse omnium exaudivit.*

*Ipse misit Angelum suum, & tulit me de ovibus patris mei & unxit me in misericordia unctionis suæ.*

<sup>a</sup> ubi de Psalmis Davidis agit sub fin.

<sup>b</sup> Pag. 137.

<sup>c</sup> edit. Cotel. Patr. qui temp. Apost. flor. to. 1. p. 912.

<sup>d</sup> paulò ante finem.

<sup>e</sup> duo Codices Regii minus bene scribunt *propria*.

<sup>f</sup> Cod. Colb. 1339. habet quando pro cùm

<sup>g</sup> Cod. Reg. 222. *adolescens*.

<sup>h</sup> Cod. Reg. 138 & Colb. 1339. addunt &.

<sup>i</sup> omittitur hæc præpositio in Codice Reg. 222.

*Fratres mei boni & magni ; & non fuit beneplacitum in eis Domino.*

*Exivi obviam alienigenæ ; & maledixit<sup>a</sup> me in simulacris suis.*

<sup>a</sup> Cod. Collb. 1339.  
legit *mihi*.

*Ego autem, evaginato ab eo ipsius gladio, amputavi caput ejus, & abstuli obprobrium à filiis Israël.*

## CAPUT XV.

*De Psalmis Idioticis à Concilio Laodiceno explosis ; obitérque de veteri cantandorum Psalmorum atque Hymnorum more.*

**C**ONCILIUM Laodicenum Canone 59. prohibet ne Psalmi *ἰδιωτικοὶ* idiotici in Ecclesiâ dicantur. Quod ut intelligatur, pauca quædam de cantu Ecclesiastico sunt prælibanda.

Mos fuit Ecclesiæ ab ipsius incunabulis & deinceps ut Psalmos ac Hymnos caneret, quemadmodum ex<sup>b</sup> B. Paulo, S. Augustino, <sup>c</sup> Socrate, atque <sup>e</sup> Isidoro Hispalensi, necnon Tertulliano, <sup>f</sup> Lactantio, <sup>h</sup> Athanasio, <sup>i</sup> Hilario, <sup>k</sup> Gregorio Nazianzeno, & <sup>l</sup> Cypriano discimus. Sed morem hunc non uno codémque modo tenuerunt Ecclesiæ. Invaluerat in quibusdam hæc consuetudo ut præcineret Cantor, reliqui adstantes succinerent : & quidem alternatim, ut ex S.<sup>m</sup> Basilio conjici potest. Hic autem apud alias Ecclesias mos increbuerat ut unus Psalmos caneret ; cuncti clausulas Psalmis apponi solitas nempe *Amen* aut *Gloria patri* aliâve concinerent. Moris demum apud alias Ecclesias erat ut soli cantores Psalmos modularentur : & quidem ( ut ex S.<sup>o</sup> Augustino atque <sup>o</sup> Isidoro Hispalensi colligere licet ) uno tantùm, muneri huic, deputato cantore qui pronuntianti vicinior esset quam cantanti.

Primi moris ( quem à Judæis ortum testimonia Exod.

O ij

<sup>b</sup> 1. Cor. XIV. 15.  
<sup>c</sup> 26. Eph. V. 19.  
<sup>d</sup> Col. III. 16.  
<sup>e</sup> Epist. 119. c. 18.  
<sup>f</sup> Hist. Eccl. lib. VI.  
<sup>g</sup> 8.  
<sup>h</sup> de Offic. Eccl. lib.  
<sup>i</sup> I. c. 5.  
<sup>j</sup> Lib. de Anima. c.  
<sup>k</sup> 9. lib. 2. ad 112.  
<sup>l</sup> cap. 8. & lib. de exhort. Cist. cap. 10.  
<sup>m</sup> 8. lib. VI. Instit. c. 21. 25.  
<sup>n</sup> Apolog. de fing. sub fin.  
<sup>o</sup> in Psalmum 63. init.  
<sup>p</sup> Orat. 40. in sanct. Bapt. sub fin.  
<sup>q</sup> in vita Cæsarii Arelat.  
<sup>r</sup> Epist. 63. ad Cler. Nazoc.  
<sup>s</sup> 1. X. Confess. c. 13.  
<sup>t</sup> loc. cit.

XV. 21. & Judith. XVI. 1. probant, atque ab Ethnicis imitatione aliquâ expreſſum eſſe ſuadent <sup>a</sup> Libanii & <sup>b</sup> Ammiani Marcellini auctoritares ) veſtigia exſtant apud <sup>c</sup> Conſtitutorem vulgò Apoſtolicum dictum, S. <sup>d</sup> Baſilium, S. <sup>e</sup> Chryſoſtomum, S. <sup>f</sup> Ambroſium, <sup>g</sup> Caſſianum, <sup>h</sup> Eucherium, <sup>i</sup> Dionyſium, & <sup>k</sup> Socratem. Secundi moris ( quem ab Eſſenis manaſſe probabile fiet ei qui <sup>l</sup> Philonis verba <sup>m</sup> Euſebio etiam memorata conſideraverit ) exempla habemus apud S. <sup>n</sup> Athanaſium, S. <sup>o</sup> Hieronymum, <sup>p</sup> Caſſianum, & <sup>q</sup> Sozomenum. Tertius denique mos in Concilio <sup>r</sup> Laodicensi, & apud S. <sup>s</sup> Auguſtinum, atque <sup>t</sup> Iſidorum Hiſpalenſem apparet.

Atque hinc <sup>u</sup> Theodoritus Hymnorum Davidicorum alternatim canendorum conſuetudinem Flaviano & Diodoro acceptam referens parùm mihi probatur : ut & perdoctus quidam Scriptor : qui Theodorito alternum cantum Diodoro & Flaviano adſcribenti potiùs quam Socrati eundem cantum S. Ignatio Antiocheno Epifcopo ab Angelis ſibi viſis edocto tribuenti aſſentitur ; atque ex Concilio Laodicensi ſolos Cantores uſque ad tempus Diodori & Flaviani à Theodorito notatum in Eccleſiâ Pſalmos decantaſſe colligit, ſuæ oblitus doctrinæ & pugnantia loquens. Nam alibi Socrati cum de alterni cantus institutione teſtimonium à me ſuprà commemoratum adducit ; tùm illud ſic confutat. *Hæc Socratis narratio fundamentis ſatis ſolidis innixa non apparuit. Sanctus enim Auguſtinus aſſerit officiorum in Eccleſiâ cantum comprobari poſſe exemplo Filii Dei eſſe, quæ Apoſtolorum, quorum Pſalmodiæ libri Sacri teſtimonium tribuerunt.* MAXIME ILLUD ( ait S. <sup>x</sup> Auguſtinus ) QUOD DE SCRIPTURIS DEFENDI POTEST SICUT DE HYMNIS ET PSALMIS CANENDIS QUUM ET IPSIUS DOMINI ET APOSTOLORUM HABEAMUS DOCUMENTA ET EXEMPLA ET PRÆ-

<sup>a</sup> Orat. adv. Tiſam. to. 2. p. 443. A. ubi *ὑπομνηματίζουσιν* memoratur. vide etiam p. 302. D. & to. 1. p. 13. C.

<sup>b</sup> lib. XIV. ubi *Memoria Cheri* memoratur.

<sup>c</sup> lib. II. 57.

<sup>d</sup> loc. cit.

<sup>e</sup> Homil. 11. in I. ad Cor. ſub fin. ſad Lucæ cap. XV. circa fin.

<sup>f</sup> de Inſtit. Cænob. lib. III. 8.

<sup>g</sup> Scrim. de Orat.

<sup>h</sup> lib. de Eccl. Hier. cap. 3.

<sup>i</sup> Hiſt. Eccl. lib. V. 12, quum Cantores vocat *ὑμνοῦντες*. p. 187. B. edit. Gr. Lat. Valeſ.

<sup>j</sup> lib. de vita contempl. non procul à fine.

<sup>k</sup> Hiſt. Eccl. lib. II. 17.

<sup>l</sup> loc. cit.

<sup>m</sup> Præfat. lib. 2. Comment. in Epiſt. ad Gal.

<sup>n</sup> lib. II. de Cænob. Inſtit. c. 8.

<sup>o</sup> Hiſt. Eccl. lib. V. 19.

<sup>p</sup> Can. 15.

<sup>q</sup> lib. X. Confess. cap. 33.

<sup>r</sup> loc. cit.

<sup>s</sup> Hiſt. Eccl. lib. II. 24.

<sup>x</sup> Ep. 119. c. 18.

CEPTA. *Quum ergo Dei Filius Hymnos & Psalmos cum suis Apostolis decantaverit ; & S. Paulus de spiritali Psalmorum cantu verba toties fecerit , vero perquam est simile ut hinc in Palestinâ , ubi Psalmodiæ templi Salomonici assueti erant ( fideles ) Ecclesiâ ; deinde in omni Ecclesiâ Orientali cantus cœperit. Hoc fundamentum visione S. Ignatii à Socrate memoratâ solidius est. Ita laudatus Auct̃or cujus verbis planum facturus sum , causam ei non fuisse idoneam cur Socrati Theodoritum anteferreret ; & ex Concilio Laodiceno concluderet Psalmos à solis cantoribus usque ad tempus Flaviani & Diodori decantatos in Ecclesiâ fuisse : unde perspicuum fiet prædictum Auct̃orem non modò non cohærentia inter se dixisse , sed maximè disjuncta atque contraria. Hoc ut ostendam ejus utor ratiocinatione ac verbis , & sic argumentor. Quandoquidem Dei filius hymnos & psalmos , cum suis Apostolis , cantavit ; & S. Paulus de spiritali Psalmorum cantu verba toties fecit , vero perquam est simile ut inde Ecclesiastici alternique cantus primordium cum in Ecclesiâ Palestinâ tum in totâ Orientali Ecclesiâ , capiendum sit ; atque adeò diu ante Flavianum & Diodorum in Ecclesiâ Antiochenâ institutus fuerit , & ad solos cantores non pertinuerit. Hæc conclusio ex principiis à laudato auct̃ore positis oritur ; unde cum sibi non constare liquet , nec ullam habere causam cur Theodoriti narrationem Socraticæ præponat ; & Laodicenum , in eam cujus memini sententiam , accipiat Concilium : cujus canonem felicius fuisset interpretatus si eum Ecclesiarum duntaxat aliquarum terminis circumscripsisset , quomodo intelligendi sunt SS. <sup>a</sup> Paulinus & <sup>b</sup> Augustinus de cantus Ecclesiastici institutione sermonem habentes. Causa etiam laudato Scriptori non fuit cur ab antiphonariis hymnis à S. Johanne Chrysostomo adversus Arianos compositis atque à Sozome-*

<sup>a</sup> in vita Amb.

<sup>b</sup> lib. IX. Conf. c.

7.

no laudatis alterni in Ecclesiâ sive universali ut ipse, secum iterum pugnans, statuere videtur, sive in Constantinopolitanâ ut Sozomenus innuit, cantus initium duceret. Hoc iis, quæ alterni cantus institutionem S. Ignatio abjudicans ponit, principiis non consonat: hujus enim cantus institutione sancto huic Episcopo semel ademta & Christo atque Apostolis vindicata, atque in omnibus Orientis Ecclesiis jam inde ab Apostolicis temporibus admissâ, nec à Flaviano & Diodoro neque à S. Johanne Chrysostomo cum in Ecclesiâ Antiochenâ tum in Constantinopolitanâ repeti amplius potest ab eruditissimo quem coarguo Auctore: cui nullus, ut his se nodis explicet, aditus patet quum Christi & Apostolorum cantum ab alterno, quem Flavianus & Diodorus ac Chrysostomus instituisse dicuntur, discrepasse respondere non possit, nisi tota, quam infirmandæ Socratis narrationi adhibet, ratiocinatio corruat.

Solebant autem Ecclesiæ, præter Psalmos Davidicos, canere hymnos in honorem Christi & Sanctorum compositos, ut jam tetigimus; atque Plinianâ ad Trajanum Epistolâ liquet; & suaderi videtur cum à <sup>b</sup> Clemente Alexandrino hymnum in laudem Christi exhibente, tum ab Anonymo apud Eusebium contra Artemonis Hæresim scribente & Psalmos memorante à fidelibus conscriptos: qui quidem Psalmi iidem videntur esse atque illi quos Paulus Samositanus, narrantibus Antiochenis <sup>d</sup> paribus, quasi novos aboleverat, quosque pro Davidicis à docto quodam Scriptore minus benè acceptos fuisse iis notum erit omnibus, qui vigesimum octavum libri V. Eusebianæ historiæ caput cum trigésimo libri VII. capite contulerint. Prædictis hymnis adjungi debent illi quos à Nepote editos laudat apud <sup>e</sup> Eusebium Dionysius Alenandrinus; & ii de quibus <sup>f</sup> Hyppolitus loquitur: non prætermittis

<sup>a</sup> lib. X. Ep. 67.

<sup>b</sup> sub fin. Paradig.

<sup>c</sup> Hist. Eccl. lib. V.

c. 18.

<sup>d</sup> apud Euseb. Hist.

Eccl. VII. 30. &

Niceph. Hist. VI.

30.

<sup>e</sup> Hist. Eccl. lib.

VII. 24.

<sup>f</sup> Orat. de Consum.

mar. mundi sub fin.

illis quos <sup>a</sup> Theodoritus Ephræmo tribuit ; neque silentio præteritis iis qui à <sup>b</sup> Socrate & \* Sozomeno sancto Johanni Chrysostomo adscribuntur. Eos addo qui à SS. Hilario atque Ambrosio conditi fuerunt ; & quorum meminere <sup>c</sup> Hieronymus, <sup>d</sup> Ambrosius ipse, <sup>e</sup> Augustinus, <sup>f</sup> Isidorus Hispalensis, <sup>g</sup> Rhabanus Maurus, <sup>h</sup> Valafridus Strabo, <sup>i</sup> Berno, & <sup>k</sup> Radulphus Tungrensis præter Concilia <sup>l</sup> Toleranum IV. & <sup>m</sup> Turonense II. ex quibus præfatos SS. Hilarii & Ambrosii hymnos in Ecclesiâ decantatos fuisse cognoscimus ; ut & eos quos, S. Augustinus, teste <sup>n</sup> Possidio, propter immanitatem Vandalarum periisse dolebat.

Hæc addendorum Davidicis carminibus hymnorum consuetudo, quæ piis de causis & à sanctissimis viris inuenta fuerat, ineptis Psalmis locum dedit. Eos non dico Psalmos impietate refertos quos Valentinus teste <sup>o</sup> Tertulliano, Hierax narrante <sup>p</sup> Epiphanio, & Donatistæ referente <sup>q</sup> Augustino, composuerunt ; sed illos intelligo Psalmos seu Hymnos quos privati imperitique homines edebant : atque hæc causa fuit cur Concilium <sup>r</sup> Laodicenum omnes, qui à privatis viris elaborati essent, Psalmos in Ecclesiâ legere prohibuerit. Dixi omnes, tum quia <sup>s</sup> Agobardus Laodicenum canonem in hanc sententiam accipit ; tum quia duodecimum Concilii Bracarenensis primi Capitulum quod Laodicenum canonem renovasse videtur, extra Psalmos vel canonicarum Scripturarum novi & veteris Testamenti aliquid poeticè compositum in Ecclesiâ canere vetat. Scio Laodicenæ Synodi decretum ad solos plebeiorum atque imperitorum hominum hymnos, à multis trahi auctoribus, qui sibi Martinum Bracarensem cap. 67. favere credunt, sed illis ego non assentior, & quolibet privatos hymnos ab illo puto veritos Concilio : quod tamen ubique receptum non

<sup>a</sup> Hist. Eccl. IV.

29.

<sup>b</sup> Hist. VI. 3. \* Hist. VII. 8.

<sup>c</sup> in Catal. Script.

Eccl. in Hilar.

<sup>d</sup> Orat. in Aux. quæ

ungiur. Epistole

31.

<sup>e</sup> lib. I. Retract.

cap. 10.

<sup>f</sup> lib. I. de Eccl.

off. c. 6.

<sup>g</sup> lib. II. de Instit.

Clér. c. 49.

<sup>h</sup> de Reb. Eccl. cap.

25.

<sup>i</sup> de Missa c. 1.

<sup>k</sup> de Can. obl. prop.

13.

<sup>l</sup> c. 13.

<sup>m</sup> c. 13.

<sup>n</sup> in vita Aug. cap.

28.

<sup>o</sup> lib. de carne Christi

c. 17. & 10.

<sup>p</sup> Hæres. 67. num.

<sup>q</sup> Epist. 119. c. 18.

<sup>r</sup> Can. 59.

<sup>s</sup> de rin canendi

Psalmos in Ecclesiâ.



fuisse ex iis, quæ suprà annotavi, conjicio; & postponendum puto Conciliis Carthaginensi III. & Milevitano II. quæ preces & id genus alia in Concilio probata & à prudentioribus collecta celebrari siverunt Canonibus 47. & 12. quos si, uti par erat, posterior ætas servasset, Breviaria nostra nunquam fuissent emendanda.

## CAPUT ULTIMUM.

### *De Psalterio Salomonis.*

**R**EVERENDUS Pater Johannes Ludovicus de la Cerda Psalterium Salomonis, à R. P. Andrea Schorto missum & ex Augustano codice descriptum, è Græco sermone in Latinum vertit, & Annotationibus ornavit. Octodecim Psalmis constat Psalterium illud, de quo R. P. de la Cerda sic judicat. *Denique meum judicium de his Psalmis statuo, non facile & inconsultè rejiciendos esse: nam Salomonem plurima consignasse quæ non vidimus, Scriptura testatur III. Reg. cap. 4. tria millia parabolas, & fuisse carmina ejus quinque millia, & disputasse super lignis, & disputasse de jumentis. Idem repetit Josephus lib. 8. cap. 2. ubi, sub nomine Carminum vel Odarum, clauduntur Psalmi plures: sed singillatim composuisse Psalmos sentiunt plures. Origenes lib. 3. & de xlv scribis repertos, suâ aetate, qui Psalmos inscriptos Canticum Graduum à Salomone conditos putarent. Apud Hebræos Psalmus LXII. qui incipit DEUS JUDICIUM TUUM REGI DA SALOMONI inscribitur; & Hieronymus, prologo in Psalmos, Eusebius, Athanasius, Isidorus 6. Etymol. auctores Psalmorum faciunt eos qui in titulis præferuntur. Idcirco Salomonem condidisse Psalmum 72. & 127. qui illius nomine inscribuntur; tum & sequentes 128. 129. & 130. ad eundem Auctorem proxime*

\* Præf. in hoc Psalterium quod in ejus Adversariis sacris existat.

*proximè præcedentem spectabunt ex Origenis quadam regulâ ut & observavit noster Pinæda lib. 3. de rebus Salomonis cap. 29. Neque ego dubito duobus vel tribus Psalmis, qui ab Athanasio in Synopsi & aliis gravissimis Patribus tribuuntur Salomoni, contentum fuisse uber & pronum ingenium Salomonicum, &c.*

Hæc sunt argumenta quæ R. Patrem de la Cerdâ adducunt ut Salomonicum Psalterium non facilè & inconsultè rejiciendum esse putet Judicium longè diversum ego facio, mihi quæ persuasissimum est prædictos Salomonis Psalmos facilè rejiciendos esse, utpote qui nihil nisi falsum & imitatione simulatum contineant. Falsitas in Psalmis I. VIII. IX. XI. XIII. XV. XVI. apparet: nam agunt illi de Judæorum calamitatibus ac dispersionibus; & Hierosolymam cum ab hostibus everfam, direptam, & pollutam; tum in pristinum splendorem restitutam depingunt. Hæc autem quum, vivo Salomone, non contigerint ab eo scribi non potuerunt; nisi dicatur dono instructus prophético: quod quum ei defuerit, vel saltem in Scripturâ non memoretur, præfatos Psalmos falsò ei tribui manifestum est. Imitationis simulatio deprehenditur cum in laudatis Psalmis qui imitatione ex iis sunt expressi Psalterii nostri carminibus quæ tempora Babylonica spectant; tum in Psalmis I. XII. XV. qui Psalmum CXIX. ad eadem tempora pertinentem imitantur.

Ad hæc Psalmi VIII. titulus qui inscribitur *Salomoni in victorias* ridiculus est: ille enim Psalmus Hierosolymarum profanationem & direptionem, Judæorumque exilium canit; Deumque orat ut dispersos Israelitas congreget. En præclaras victorias! Tales sanè qui retulerit in Heroum numero nunquam habebitur. Pellantur ergo

Psalmi illi, & Salomoni neutiquam tribuantur; sed inepto alicui collectori qui suam non modò insulsiatatem hac in re protulit, sed suam etiam, in rebus Hebraicis inscitiam testatus est. Etenim in laudato Psalmo VIII. titulo Hebraicam לַמְנוּחָה, quæ nonnullis Davidis Psalmis præfigitur, dictionem exprimere voluit; quúmque *Victori* id est Archimusco cum hodiernis Hebraistis vertere debuisset, *Victorias* ineptè & inscitè reddidit.

Quæ porrò R. Pater de la Cerda ex tertio Regum, Josepho, Origene, & Psalmis 72. & 127. affert argumenta minùs sunt firma. Nam, ut septuagesimum secundum Psalmum & Gradualia omittam cantica quæ à Salomone composita non fuisse probaturi sumus, multas quidem parabolas & carmina quamplurima Salomonem edidisse fateor; sed istos, de quibus disputamus, Psalmos ab eo conditos fuisse pernego: ipsis, quæ nobis obijciuntur, parabolis & odis fretus; quum enim hæ sint præstantissimæ, & Salomohici Psalterii Psalmi ineptissimi sint, eos Salomoni non solùm abjudico; sed etiam Athanasianæ synopses auctori prædictum Psalterium ( illud namque *Psalms & Cantica Salomonis* de quibus loquitur indicari puto ) in numerum librorum ἀπληροῦσιν *dubiorum* adscribenti non assentior, sic habens persuasum Psalterium illud inter libros apocryphos esse referendùm.





LIBER  
PSALMORUM  
CUM  
ARGUMENTIS,  
PARAPHRASI,  
ET ANNOTATIONIBUS.

ARGVMENTVM.

PSALMI PRIMI.



MNES, quos mihi videre contigit,  
Auctores unâ mente consentiunt Psalmo  
isto doceri probos esse beatos; impios  
contrâ miseros esse; sed non unus est co-  
rum consensus de quinto ejusdem Psalmi  
versu, qui juxta nostram versionem sic habet. *Ideo non  
resurgent impii in judicio, & peccatores in concilio justorum.*

Q

<sup>a</sup> De div. promiss.  
lib. VII. 10.

SS. Hilarius & Ambrosius infideles non solum sed & fideles universali eximunt iudicio: cui eos tantum homines, qui fideles inter & infideles medii sunt & ex utroque admixti, subdunt in suis ad Psalmum primum *Commentariis*: ubi infidelibus resurrectionem quidem concedunt; sed eos ad poenam non in iudicium resurrecturos esse docent.

<sup>b</sup> Comment. in Psal. 1.

<sup>a</sup> Lactantius quidem infideles in iudicio universali iudicatum non iri arbitratus est. Verba lactei Scriptoris sunt ista. *Nec tamen universi tunc à Deo iudicabuntur; sed ii tantum qui sunt in Dei religione versati: nam qui Deum non agnoverunt, quoniam sententia de his in absolutionem ferri non potest, jam iudicati damnatique sunt sanctis literis contestantibus non resurrecturos impios in iudicium.* Rabbi <sup>b</sup> David Kimchi impiorum animas unà cum corpore interituras, adeoque eos in extremo die non resurrecturos esse existimavit. Alii verbum *יָשְׁבוּ* (quod Noster vertit *resurgent*) interpretantur *stabunt, subsistent, consistent*: &, quamvis sub his vocibus una ferè sententia subjiciatur pluraque illa vocabula idem fermè declarent, & ad forenssem respiciant consuetudinem quâ non stare in iudicio dicuntur qui causâ cadunt, attamen præfatæ interpretationis probatores in varias distrahuntur sententias. Quidam enim Davidicum versum explicant de quotidianis ac consuetis iudiciis quæ Deus in mundo exercet, in quibus improbi damnandi sint poenisque mulctandi perpetuis. Nonnulli prædictum versum ad civilia veterum Judæorum iudicia, nempe Synedria minora & Senatum referunt, ut sensus sit impios in his iudiciis litem amissuros. Cæteri denique Davidis verba ad universale trahunt iudicium in quo impios non staturos asserunt, sed casuros & æternis suppliciis addictum iri. Qui autem Vulgatam nostram Versionem sequuntur alludi ferè putant ad locum B. Pauli I. Cor. XV. 42. 43. 44. censentque improbos à morte ad vitam beatam unà cum piis revocatum non iri hominibus, qui perennibus in cælo gaudiis sint afficiendi. Harum explanationum nullam comprobo: duæ quidem primæ mihi non arrident quia sententiam ineptam efficiunt in his versibus. *Non sic impii non sic, sed tanquam pul-*

*vis quem projicit ventus : idè non stabunt impii in judicio.*  
 Horum verborum sensus, juxta Hebraistas, is est impios causâ casuros postquam projecti fuerint : at insulsus est hic sensus, & recto non consonat ordini qui petit ut impii causâ primùm cadant, tum projiciantur. Quod spectat duas ultimas, quæ eodem recidunt, explanationes, probare eas non possum discens ex SS. Hieronymo, Chrysostomo, & Augustino vitæ æternæ regniq; cælestis mentionem nulquam aut rarò in veteri Testamento inveniri, & nominatim à Psalterio abesse. Sed, hac de re acturus, illud primùm præfabor existimare me immortalitatem animorum & connexam ei vitam æternam sive beatam sive infaustam priscis Patriarchis & Prophetis notam fuisse : idque non solum ex B. <sup>a</sup> Pauli auctoritate colligo ; sed etiam ex ratione quæ me impellit ut credam sanctissimos Dei amicos illam non latuisse doctrinam quam populis hominibûsque Ethnicis Chaldæis, Ægyptiis, Thracibus, Druidis, Germanis, Indorum Magis, Homero, Thaleti, Pherecydi Syro, Pythagoræ, Zanolxi, Polyti, Epicharmo, Pindaro, Anaxagoræ, Empedocli, Platoni, Zenocrati, Timoni, Diogeni, Elysio, Euxitheo Pythagorico, Ciceroni, Virgilio, Dionysio Halicarnassensi, Senecæ, Porphyrio, aliisque exploratam fuisse testantur <sup>b</sup> Herodotus, <sup>c</sup> Plato, <sup>d</sup> Chærilus, Clearchus ab <sup>e</sup> Athenæo prolatus, <sup>f</sup> Themistius, <sup>g</sup> Cæsar, <sup>h</sup> Cicero, <sup>i</sup> Virgilius, <sup>k</sup> Dionysius Halicarnassensis, <sup>l</sup> Seneca, <sup>m</sup> Pausanias, <sup>n</sup> Appianus, <sup>o</sup> Plutarchus, <sup>p</sup> Laetius, <sup>q</sup> Clemens Alexandrinus, <sup>r</sup> Lactantius Firmianus, <sup>s</sup> Eusebius Cæsariensis, <sup>t</sup> Julianus, <sup>u</sup> Theodoritus, <sup>x</sup> Stobæus, & <sup>y</sup> Cælius Rhodiginus. Sed, quando laudatis Patriarchis ac Prophetis ratio cum populo admodum carnali & terrenis

- <sup>a</sup> Heb. XI. 13.  
<sup>b</sup> lib. 2. & 4.  
<sup>c</sup> in *Phadone* to. 1.  
<sup>d</sup> p. 73. 106. *Gorgia* p. 124. *Menone* to. 2. p. 81. 86. *de Rep.* X. p. 608. *Timæo* tom. 3. p. 42. *Phædro* p. 245. *Epist.* VII. p. 335. & apud *Plutarchum*, *Eusebium*, atque *Stobæum* infra citandos.  
<sup>e</sup> apud Laert. in *Thaleti*.  
<sup>f</sup> in *Diogenes* lib. 4. p. 157. edit. Gr. Lat. Lugd. 1657.  
<sup>g</sup> apud *Stobæum* *serm.* 119.  
<sup>h</sup> lib. 6. *de bello Gall.*  
<sup>i</sup> in *Sonn.* Scip & 1. *Tuscul.*  
<sup>k</sup> *Æneid* lib. 6.  
<sup>l</sup> *Antiq. Rom.* lib. 3. ubi de *Coriellano*.  
<sup>m</sup> *Epist.* 117.  
<sup>n</sup> apud Cælium Rhodiginum *lib. Antiq.* lib. XVIII. 31. n in *Celsicia*.  
<sup>o</sup> in *Serius* to. 1. p. 172. B. lib. de *Consol.* ad *Apoll.* p. 109. C. D. 120. B. lib. de *sera Num.* vind. circa mod. hb. de *facie in orbe Luna* p. 944. C. & c.  
<sup>p</sup> in *Præm.*  
<sup>q</sup> IV. *Strem.* p. 54 t. D. & in fine.  
<sup>r</sup> de *divine præm.* lib. 7. c. 13.  
<sup>s</sup> *Præp.* XI. 27. 38, XII. 52.  
<sup>t</sup> in *Cæsariens.*  
<sup>u</sup> *Serm.* V. contr. Græc. to. 4. p. 146.  
<sup>x</sup> *Serm.* 119.  
<sup>y</sup> *lib. Antiq.* lib. 11. 32.

rebus deditissimo intercedebat, ad populum hujusmodi verba de regno cœlesti à sanctis illis Patriarchis & Prophetis raro, & sub involûcris plerumque, ac subobscurè facta fuisse facile mihi suadeo. Ut à B. Hieronymo incipiam ita Atticum cum Critobulo Pelagiano disputantem inducit. <sup>a</sup> *Addis præterea regnum cœlorum etiam in Testamento veteri repromitti, poni&que testimonia de Apocryphis*

<sup>a</sup> lib. 1. adv. Pelag.  
p. 417. edit. Nivell. to. 2.

*quum perspicuum sit regnum cœlorum primum in Evangelio prædicari per Joannem Baptistam, & Dominum Salvatorem, & Apostolos... Tu autem nos Manichæos vocas, cur Legi Evangelium præferentes, in illâ umbram, in hac veritatem esse dicamus; & non intelligis stultitiam tuam imprudentiæ copulatam. Aliud est, damnare Legem; quod Manichæus facit: aliud, Legi præferre Evangelium; quæ Apostolica doctrina est: in illâ enim servi, in hoc præsens loquitur Dominus: ibi promittitur, heic impletur: ibi initia, heic perfectio est: in illâ operum fundamenta jaciuntur, heic fidei & gratiæ culmen imponitur. Hoc posuimus, ut egregii præceptoris doctrina monstraretur. S. <sup>b</sup> Chrysostomus, de utriusque Legis promissionibus loquens, ait: &c. idest; non enim jam lacte ac melle manans terra promittitur, non senectus uberior, nec numerositas filiorum, non frumenti vinique copia, non ovium atque armentorum greges; sed cœlum & ea quæ sunt in cœlo bona. Idem aureus <sup>c</sup> Doctor verba ista enarrans euntes autem prædicate dicentes appropinquavit regnum cœlorum subdit Eïdis, &c. idest; vides ministerii magnitudinem, vides sublimem Apostolorum dignitatem: nihil quod ad corpus, nihil quod ad hos sensus pertineat, nec similia Moysi & Prophetarum doctrina; sed nova quædam atque inaudita, qualia priores non docuerunt: quia terrena hæc bona promittebant; sed cœlorum regnum & totam illam beatitudinem prædicare jubentur. Nec tamen hac ratione solum majores isti atque præstan-*

<sup>b</sup> Homil. 16. in cap.  
5. Matth. pag. 194.  
C. edit. Gr. Lat. Paris. 1636, to. 1.

<sup>c</sup> Homil. 33. in cap.  
9. Matth. p. 321.  
C.

tiores sunt, verum etiam quia confestim obtemperarunt. Hæc omnia dictus jam <sup>a</sup> Chrysostomus paucis istis completur verbis; *legens Legem, legens Prophetas, legens Psalterium, nunquam audivi regnum cælorum nisi in Evangelio.* B. Augustinus, in libro de Gestis Synodæ Palestinæ seu potius de Gestis Pelagii, eximiam de hac re instituit disputationem: in quâ, postquam nomen veteris Testamenti distinxit multaque alia notatu digna docuit, unum excipit Danielelem qui de regno cælorum verba fecerit; sed quem filium promissionis effectum esse novique Testamenti hæredem in occulto Dei consilio deputatum fuisse asserit: cæteros veteris Testamenti Scriptores prætermittit; ita ut faciliè, ex ejus verbis, noscamus eximium hunc Doctorem sensisse regni cælestis vitæque æternæ mentionem in veteri Testamento raram admodum fuisse. Quum igitur ex celeberrimis Ecclesiæ Magistris mentionem regni cælorum & vitæ alterius in veteri Testamento nusquam aut rarè reperiri, & speciatim à Psalterio abesse discam; habeámque universim persuasum prædictam mentionem in veteri Testamento infrequentem minusque disertam esse solere, in animum meum inducere nequeo sermonem in Psalmo nostro fieri de vitâ cælesti quam pii à mortuis excitati victuri sint & quâ improbi privati debeant. Perseverantiam sententiæ meæ retineo non solum dum à <sup>b</sup> Christo resurrectionem, ex sacris literis, probante nostrum textum omitti video; sed etiam quum nomina *judicii* & *concilii* à Davide usurpata, apud S. <sup>c</sup> Matthæum pro *judiciis humanis* ut docet B. <sup>d</sup> Chrysostomus; seu pro *Synedriis minoribus & Senatu* ut post Bochium explicat <sup>e</sup> Grotius, sumi animadverto: inde enim conjicio sermonem, in Psalmo nostro, de resurrectione non fieri; & præfata *judicii* & *concilii* nomina

<sup>a</sup> Homil. 4. in Marc. p. 1019. C. to. 2. edit. Lut. Paris. 1528.

<sup>b</sup> apud Matth. XXI. 31, 32.

<sup>c</sup> V. 22.  
<sup>d</sup> Homil. 16 in cap. V. Matth. pag. 200.  
<sup>e</sup> in Psal. I. 5.  
 fin Matth. V. 22.



in eam, cui apud S. Matthæum subjiciuntur, sententiam à Davide accipi : atque adeò carmini nostro mandatam esse orationem quam David ad quadringentos illos, qui ad ipsum I. Reg. XXII. accessisse dicuntur, homines habuerit : in quâ, viris illis alacritatem addere cōsque excitare abjectos cupiens, dixerit 1° ipsos mediis in ærumnis felices esse : utpote qui impiis, à quibus divexabatur, se non adjungerent ; sed dies noctesque conterrerent in divinæ legis meditatione. 2° illud divinæ legis studium in causâ tandem fore cur fructus instar arboris juxta rivos aquarum plantatæ ederent, hoc est divitias atque honores consequerentur ; ex contrariâ autem parte improbos, qui ipsum insectabantur, palcæ à vento raptatæ similes evasuros ; adeoque nullum laturos fructum : seu in amplissimum Senatorum aut splendidum inferiorum judicum ordinem ( in quo ipse, regiam dignitatem adeptus, justos idest eos qui à partibus suis erant, collocaret ) cooptatum non iri. Istam Psalmus CXVIII. sententiam confirmat ; sed, quia in laudato B. Matthæi loco tota ferè causâ consistit, juvat prius loci illius explicationem non modò firmare, sed etiam ostendere Bochium ista Psalmi nomina *judicium* & *concilium* pro *Synedrio majore* & *minore* accepisse, quamvis inde conjecturam à meâ omninò alienam ceperit. Christus Dominus apud S. Matthæum V. 22. Discipulos sic alloquitur. EGO AUTEM DICO VOBIS QUIA OMNIS QUI IRASCITUR FRATRI SUO REUS ERIT JUDICIO QUI AUTEM DIXERIT FRATRI SUO RACA REUS ERIT CONCILIO. S. Chrysostomus *ἡ περ ἀποδυναμ*, &c. idest : *Quæ omnia Christus ante jam comprimens, cum quidem, qui sine causâ irascitur, judicio condemnat, & idcirco dixit QUI IRASCITUR FRATRI SUO SINE CAUSSA REUS ERIT JUDICIO ; cum verò*

• Homil. 16. in c.  
 3. Math. D. pag.  
 100.

qui dixerit racha reum pronuntiat esse Concilio. Sed adhuc ista non magna sunt, hujus enim seculi sunt pœna: quocirca eum, qui fratri fatue dixisset, gehenna ignibus deputat. Vide autem quemalmodum gradatim faciat argumenta pœnarum. Dixi, inquit, noli irasci sine causâ quoniam reus eris judicio: contempsisti prius illud; vide quid peperit iracundia, ad contumeliam te continuo provocavit, racha enim fratrem vocasti; cui rursus culpæ pœnam concilii constitui. Quod si, istam quoque despicies, ad majus volueris promoveri convitium, non jam ultra his in te mediocribus vindicabo, sed immortalis illo gehenna supplicio, ne iam etiam ad homicidium fortè prosilias. Idem<sup>a</sup> Chrysostomus paulò ante explanans ista verba QUI AUTEM DIXERIT FRATRI SUO RACHA REUS ERIT CONCILIO notaverat Concilium heic dici judicium Hebræorum: & certè aureo Doctore subscribet qui oculos in Act. V. 21. conjecerit.<sup>b</sup> Grotius S. Chrysostomi vestigiis ferè insistens, ista verba REUS ERIT JUDICIO, explanans ita scribit. Legis periti, inquit, Christus, ea tantum pro delictis habens quæ solent legitimis pœnis coerceri: ideòque ab homicidio abstinent homines quia homicidas gladio feriri lex imperat; at ego etiam iracundiam volo caveatis, cerid persuasi ei quoque propositam esse pœnam in seculo altero non minus gravem quam ea est quam heic homicidæ sustinent. Quod si quis iracundia maledicentiam adjunxerit, is pœnam istâ graviorem feret qualis est pœna lapidationis; aut etiam, si atrocior fuerit maledicentia, exquisitiores cruciatus sentiet quales esse illorum solent qui in valle Hinnon lentis ignibus ustulantur. Hac mihi simplicissima videretur hujus loci ἡ ἀποστολὴ, cujus rationes membratim reddemus. Rejice, ut commate precedenti didicemus, est confessus 23. virum; quanquam et magnus Senatus, de quo post acturi sumus, vocatus est דין: unde is qui alter erat à principe Senatus vocari solebat דין בית אב או פאטר

<sup>a</sup> loc. cit. pag. 199  
C.

<sup>b</sup> in V. Math. 21.

τῆ δόξης τῆς κρίσεως ; sicut & vicissim confessus 23. *judicium* appellabatur *συνέδριον*. Κρίσις autem pœna usitatissima erat gladius : quia de homicidis inibi cognoscebatur , ut & Moses nos docet & Christus commate antecedente. Volens autem indicare Christus pœnarum gradus futuros in altero seculo prodeltictorum gradibus , ei rei explicanda similitudinem adhibuit diversarum mortium quæ populo nota cruciatus magnitudine differebant. Vox hæc συνέδριον pro Senatu aut etiam pro Senatus curiâ posita conspicitur multis in locis in Evangelicâ historiâ & Actis Apostolicis. Si quis rectè advertat ad ea crimina quæ soli summo Synedrio reservabantur , inveniet gravissimis eorum pœnam lapidationis aut usu aut lege esse constitutam , quæ ad ipsos etiam falsos Prophetas & perduellionis reos pertinebat Deut. XVII. 5. I. Reg. XXI. 10. Quare hanc pœnam , ut gladio graviolem , in secundo gradu positam arbitror , &c. BochiuS quintum Psalmi nostri versum explicans hæc docet. NON STABUNT legunt Hebræi ( pro non resurgent ) quod forense est vocabulum : dicimur enim stare in iudicio siue consistere quum causa nostra valido patrocinio nititur. Horatius lib. I. Sat. 9. INTEREA SI AUT VALEO STARE AUT NOVI CIVILIA JURA , eisi Commentatores stare ibi interpretantur validis esse pedibus ; Cruquius tamen alicui patrocinari exponit , causamque ejus tutari instar Causidici. Cæterum notanda heic est differentia JUDICII & CONCILII. Hebræi JUDICIA habebant in singulis civitatibus , CONCILIUM in-batur Hierosolyma. Hæc quoque distinctio observata est Matth. V. 23. OMNIS QUI FRASCITUR FRATRI SUO REUS ERIT JUDICIO ; QUI AUTEM DIXERIT FRATRI SUO RACA REUS ERIT CONCILIO. Solent igitur litium appellationes ad majus tribunal , quod erat Hierosolymis , deferri quod significatur Deut. XVII. 8. SI DIFFICILE ET AMBIGUUM APUD TE JUDICIUM ESSE PERSPEXERIS , ET JUDICIUM

INTRA

INTRA TUAS PORTAS VIDERIS VERBA VARIARI, SURGE ET ASCENDE AD LOCUM QUEM ELEGERIT DOMINUS DEUS TUUS; VENIESQUE AD SACERDOTEM LEVITICI GENERIS ET AD JUDICEM QUI FUERIT ILLO TEMPORE, QUÆRESQUE AB EIS QUI JUDICABUNT TIBI JUDICII VERITATEM. *Quem locum clarius explicat Flavius Josephus Antiq. lib. IV. c. 8. quum in singulis urbibus septem viros litibus judicandis constituit Moses, subjungit: A'v n' oi, &c. idest. SI VERÒ JUDICES NESCIANT DE REBUS AD SE DELATIS JUDICARE, SIQUIDEM MULTÆ RES EJUSMODI HOMINIBUS SOLENT EVENIRE, INTEGRAM CAUSAM IN URBEM SACRAM REMITTANT, ET PONTIFEX CONVENIENS ET PROPHETA ET SENIORES QUOD ÆQUUM VIDEBITUR PRONUNCIENT. De his judiciis primæ instantiæ & appellationis ad Concilium Hierosolymitanum fuisse tractat Carolus Sigonius de Republ. Hebr. lib. V. cap. 5. 6. & 7. Explanato B. Matthæi loco in quo mea præcipuè nititur sententia, eam confirmare iubet Psalmo CXVIII. Ostendit hic Psalmus Davidem à Saule vexatum Legis divinæ meditationi incubuisse: quumque ejusdem Legis studium heic commemoretur, vero est simile Psalmum nostrum ad Saulina quoque tempora pertinere; adeoque eâ, quam aperui, mente conscribi à Davide potuisse. Nec obstat *justorum* mentio quæ in hoc Psalmo occurrit; quæque in eos, quorûm memini, quadringentos homines quadrare non videtur: utpote qui, oppressi quum essent aë alieno, *justorum* nomen vix aut ne vix quidem mereantur. Respondeo viros illos, etsi fortasse summâ erga Deum pietate non essent quum ad Davidem accesserunt, eam tamen coluisse totosque se justitiæ dedisse posteaquam Davidis consuetudine usi fuerunt; proindèque eos *justorum* no-*

mine meritò insigniri. Satis, opinor, solutio illa viris non pertinacibus factura est: sed mihi ipse non facerem satis si eximium, quod ex isto Psalmo capitur, documentum præterirem: videlicet nullum superandis hostibus depellendisque vitæ humanæ ærumnis præsidium esse tutius quàm pietatis studium: cui si nostri præsertim milites, quadringentos Davidis socios imitati, se dedant ad spem victoriæ meritò erigi possint, etiamsi hostibus suis numero sint impares. Nec solùm eximium, hoc in Psalmo, documentum invenimus; sed etiam adumbratum in eo videmus Christum Dominum: qui hominibus ad se accessuris atque ingenti peccatorum ære oppressis consolationem allaturus erat: divinam eis legem proponens, & bona promittens Davidicis tantò nobiliora quantò Davidi ipse præstabat.

## PSALMUS I.

## PARAPHRASIS.

*B*eat<sup>1</sup>us vir qui non abiit in consilio impiorum, & in viâ peccatorum non stetit, & in cædredra pessi-  
lentie non sedet.

*F*elix ille vir qui impiorum consiliis non consentit, & peccatorum viam non terit, atque improbis non assidet.

## ANNOTATIONES.

<sup>1</sup> Regii codices 1532. 1553. huic Psalmo istum præfigunt titulum Δαβὶδ ᾠδὴν ἐν ἁρμονίας ὑψίλιν, id est; *Davidis Propheta & Regis Carmen*: sed titulus ille non primum duntaxat (ut Cornelio Jansenio, & Bellarmino visum est) Psalmum sed totum Psalterium respicit, ut patet ex codice Reg. 1606. & Colb. Psalt. aur. Gr. qui habent Δαβὶδ ᾠδὴν ἐν ἁρμονίας ὑψίλιν. ἡ δὲ ᾠδὴν, id est; *Davidis Propheta & Regis Carmen, Psalmus primus*. Hoc tamen non impedit quominus primum hunc Psalmum Davidi tribuam ob rationes in argumento allatas; quibus heic missis, moneo Psalmo nostro hunc titulum, in Regio codice 928. præfigi ἡ δὲ ᾠδὴν ἐν ἁρμονίας, id est, *Psalterium instrumentum musicum*, unde non abit Hieronymus Præf. Com. in Psal.

*beat<sup>1</sup>us*. Heb. *beatitudines* quâ voce copiosam beatitudinem adeoque virum felicissimum denotari putant nonnulli: à quorum opinione te non arceo, dummodo homine illo felicissimo Davidicos, qui tacitè heic designantur, socios intelligas: singulare sumens pro plurali ut sit in Psalms XXI. 11. LII. 1. & in sequentibus vocabulo *pessilentia*. Quod autem vox *homo* peculiares aliquas personas interdum denotet, colligitur ex Psal. VIII. 5. XLVIII. 13. 21. CXLIII. 4.

*abiit*: præf. pro præf. juxta linguæ Hebraicæ morem de quo dixi in Præfatione, cap. 4. *pessilentia*. abstractum pro concreto ut Job. V. 16. Psal. XLVIII. 5. & singulare pro

# CUM ARG. PARAPH. ET ANNOT. PSAL. I. 125

plurali ut Hebraico apparet textu *יִרְיִי* *irrisorum*, Aquilā qui habet *χαλασῶν* *derisorum*, Symmacho qui vertit *ἐνδεδῶν* *insidiatorum*. Quintā ac Sextā editione quæ interpretantur *ἐνδεδῶν* *iniquorum*, & SS. Basilio atque Theodorito qui legunt *λαγῶν* *pestilentium*. *Pestilentiam* autem pro exitio improprie homine sumit Noster : cui consonant Terentius in *Adelphis* : *Leno sum, fateor, perniciosus communis adolescentium Perjurus, Pessis*. Cicero apud quem reperitur *pestis eruitatis*, & *pestis patria*, & Galli nostri quum, de malo homine loquentes, aiunt *est non pestis*. Quæ porro in isto versu communiter observatur impiorum & impietatis à minori ad maius gradatio mihi non probatur, existimanti unam eandemque rem ter repeti pro more Psalmographi qui idein bis, ter, & quater repetere solet cum antiquis Poetis, quibus repetitio mirè placebat. a Macrobius de Homero : *nescio quomodo Homerum repetitio illa unice decet, & est genio antiqui Poeta digna*. Eos tamen non redarguerem qui, hoc in versu, triplex hominum genus : Aulicos qui Sauli pessima adversis Davidem consilia darent, Plebeios qui in viis & compitis stantes Davidis famam lacerarent, & Senatores qui suis in Cathedris sedentes eundem Davidem ut perduellionis reum damnarent designari arbitrentur, & beatos dici crederent Davidis Socios qui se cum impiis huiusmodi hominibus non congregarent.

a Ad. 2. Scen. 11  
b pro Rabio.  
c pro Sello.

d lib. V. Saturnal.  
cap. 15.

*Sed in lege Domini voluntas 1* Sed Legis Dominicæ studio  
*ejus, & in lege ejus meditabi-* tenetur, & in eā diu noctūque  
*tur die ac nocte.* meditatur.

*Et eris tanquam lignum 3* Hic, inquam, vir felix est : si-  
*plantatum secus decursus aqua-* quidem arbori ad rivos aquarum  
*rum, quod fructum suum dabis* plantatæ, & fructum suo tempore  
*in tempore suo.* proferenti similis erit.

*in lege Domini voluntas ejus.* Aquila posuit *responabis in Lege* ut monet S. Ambrrosius : qui illud ita interpretatur ut *procepta legis reseruet vita ejus, merces resurgent, sicut illorum quorum in omnem terram exiit sonus.*

*meditabitur.* fuit. pro præter. adeoque pro præsentī ut Psal. XLIII. 11, LIV. 1. 2. 3. 4. LXVII. 34. LXXVI. 16. LXXIX. 9. 11. & alibi passim.

*noctē.* Aquila, teste S. \* Ambrrosio, diem tantummodò posuit non etiam noctem.

*& pro quia* ut Psal. XXVII. 1. CXLII. 8. If. III. 7. nec non apud Ethnicos, & Cicero nem : *Non solum nobis nati sumus eris quoque nostri partem sibi patria vendicat partem amici, f. Virgilium : Audieras et fama fuit. g. Martialem : Quod minimis ornīs mitti nos credis amico, Falleris et nummes ista tabella rogat. & h. Quintilianum : Hās primum audes puer, harum verba effingere imitando conabatur : et naturā temacissimū sumus eorum qua rudibus annis percipimus.*

\* in hunc Psal.  
e lib. 1. de Offic.

f Eclog. 9.  
g lib. 14. Epigr. 91.  
h lib. 1. cap. 1.

*plantatum.* Aquila *transplantatum* mihi non tam aridet quàm S. Ambrrosio.

*Secus decursus aquarum.* Hinc intelligimus veri admodum esse simile ut arbor, de quā Psaltes loquuntur, sit palma : ea enim, ut ait Theophrastus *φυλὴ ὀδύρας & φίδες amat crebram rigationem; & gaudet rigis totaque anno bibere amat* ut docet Plinius, qui etiam rivos Psalmographo memoratos innuere paulo post videtur his verbis : *à sima etiam quidam etiam ladi putant palmam, & Assyriorum pars aliqua si non rivi miscetur.* Nec mirum si palma rivi tantopere delectetur : nam, quando in terrā arenosa, falsisiginosa, majore in parte & nitrosa nasci solet ut Theophrastus, m. Cass. Bassus, n. Plinius, & Geoponicus o. Auctor testantur, sitim contrahit, quam ut expleat rivos concupiscit. Sed & ex orationis serie (ubi Vates arboris sua folia non defluere dicit) colligimus sermonem de palmā fieri : illa namque à Theophrasto non solum & q. Plinio inter eas, quæ folia semper habent, arbores numeratur : sed etiam, teste Plutarcho, sola ferè est cui folia firmiter manent, quum aliæ arbores, quibus perennis est foliorum vitor, eum servant succrescentibus aliis foliis dum priora delabuntur. Locus est insignis, heicque eò exhibendus magis quòd, ob verbum *resurgens* infra positum, permagni nostra interit palmam hoc in Psalmo commemo-

i Hist. Plant. lib. 11.  
o. S. vide & lib. 14.  
c. 4.  
k Hist. Nat. lib. XIII.  
c. 4.  
l lib. 11. c. 8.  
m lib. 11. c. 9.  
n lib. XIII. 4.  
o lib. X. 4.

p lib. 1. c. 15. & lib.  
14. c. 9.  
q lib. XVI. c. 10.  
r Sympos. lib. VIII.  
q. 4. p. 783.

rati : *psal. d. d. d.*, &c. idest. *Soli autem ferè huic adest planta (palme) quod tanquam verum de multis dicitur, nempe folia firma & semper durantiæ habere : nam neque laurum, neque oleum, neque myrtum, neque ullam aliam earum stirpem, qua foliis negantur spoliari, videmus ita semper eandem folia servare, sed prioribus defluentibus & aliis supplantantibus. . . Palma, nullum abiciens ex se natum folium, constanter foliis suis semper ornatur.* Demque, quum Judæa palmis vel maxime inclita sit ut ex « Strabone, » Diodoro Siculo, « Galeno, » Plinio aliisque discimus, probabile est palmam arbore in Psalmo nostro memoratà antonomastice designari, præsertim quum Psalmus ille de justis agat ; & justis palmæ comparentur Psal. XCI. 11.

*in tempore suo.* Davidis commilitones, utpote miseriis circumclusi, credere poterant se prospero fortunæ statu nunquam viros. Occurrit huic cogitationi David, & Suos certiores facit ipsos tempore à divina Providentiâ præstituto amplissimis fortunæ muneribus ornatum iri : instar arboris quæ, non quovis tempore ; sed eo demum, quod naturæ parens ei præscripsit, fructum suum dat.

*Et folium ejus non defluet, & omnia quæcunque faciet prosperabuntur.*

*Non sic impii non sic ; sed 4 tanquam pulvis quem projicit ventus à facie terræ.*

Ejusque prosperitas non marcescet, & omnia illius cœpta erunt fortunata.

Non ita erit de impiis qui me insectantur ; sed paleæ à vento hinc & inde raptatæ, ac proinde infrugifera, similes erunt.

*& omnia, &c.* membrum istud prioris est explicatio pro more Psalmographi qui in secundo hemistichio præcedens explicare solet aut repetere. Quæ regula, multis notata atque à paucis rectè servata, haberi debet via ad intelligendos Psalmos expeditior, & omnibus melior commentariis.

*prosperabuntur.* S. Ambrosius interpretatur *enjus facta omnia prosperabuntur, seu prosperos habebunt exitus.* Tum ex Aquilâ citat *diriguntur* pro quo B. Hilarius habet *bene diriguntur & prosperi diriguntur.*

*pulvis.* non quicunque, ut doctè observat « Pineda, » sed qui remanet in arêâ ex decussis granis & contritis paleis, minutulum illud quod ex folliculis granorum & arstis remanet & ferè in pulverem abit. Glumam eodem sensu vocat « Bellarminus (seu speciem) pulveris ex tritura paleæ, nimirum paleam minutissimè contritam & quasi in pulverem redactam. Confer Job. XXII. 18. & hanc probabis explicationem : quæ insuper ex ipso Psalmo eruitur contextu, qui petit ut arbori frugifera, cupus mentio præcessit, aliquid infrugiferum opponatur, quod paleæ apprimè convenit.

*à facie terræ.* Verba hæc desunt in Hebræo textu ; sed existisse olim versio nostra suadet : quanquam prædicta verba à laudato Jobi loco abint.

*Ideo non resurgent impii in judicio, neque peccatores in consilio justorum.*

Ideoque impii illi non assurgent locum habituri in Synedriis minoribus ; neque assurgent peccatores illi locum in Senatu, unde cum justis qui causam meam complectuntur, habituri.

*Quoniam novit Dominus 6 viam justorum ; & iter impiorum peribit.*

Nimirum justorum instituto favet Deus ; improborum autem vita tristes habet exitus.

*ideo non resurgent, &c.* Pergit in metaphora paleæ : quumque illa assurgere nequeat ut

a lib. 16. Geograph.  
b lib. 4. Biblioth.  
c lib. 3. de aliment.  
facult.  
d lib. XIII. 4.

a in Job. XXI. 18.

f in hunc Psal.

fructum ferat quomodo surgit arbor secus decursus aquarum plantata, propriè dicit Vates  
impios non surrecturos, idest fructum non emissuros seu prosperitate iustorum potituros non  
esse. Hanc autem prosperitatem unico sed egregio (quod instat omnium sit) describit  
exemplo juris dicendi cum in *Judicio* id est minoribus Synedriis quæ in singulis civitatibus  
constituta erant, tum in *Consilio* id est Senatu qui Hierosolymis erat. Hæc iudicii & con-  
sili explicatio iis non displicebit qui ad B. Manthæi locum in argumento citatum attende-  
rint; Theophilumque audierint atque Eustathium: quorum prior *Καὶ τὸν βουλή* Consilium in-  
terpretauit *οὐδὲν φανερόν ἀδελφοὶ* consensum illustrium virorum; alteri autem *βουλή*  
Consilium est & *τὸν βουλή* *οὐδὲν* honorabilium virorum consensum. Unde obiter dices  
nihil referre Consilium per S. aut Consilium per C. scribas, modopriorem Scripturam acci-  
pias in eam, quam declaravi, sententiam: quæ vox *βουλή* apud Demosthenem non semel  
gaudet; ut & apud Gallos nostros quum dicunt *le Conseil*, *le grand Conseil*. Noster autem  
posuit *resurgens*; & rectè posuit, est enim heic palmæ antithesis: quomque de palmâ dica-  
tur *curvata resurgit*, proptio usus est vocabulo vulgaris Interpres, qui proinde à sciolis im-  
meritò vapulat, SS. Hilarius & Ambrosius legunt *resurgens*: quam lectionem retineat Co-  
dices Regii 138. 212. Colb. 1. 158. 1339. & Memm. 1.

novis. verbum hoc in Scripturâ idem sæpè valet ac *favos*, *cure*, ut apparet collatis locis  
Psal. XXXVI. 19. CXXVIII. 1. CXLI. 5. Proverb. XII. 10. &c.

viam. isto nomine plerumque significatur vivendi ratio, institutum, consuetudo in quâ  
quis versatur. & quam continuo calcas & teris iteratis studiorum & ætatum gressibus ut ait  
Pineda, qui doctè subdit & rectè VIA VITA dicitur, namque vivendo aliâ tendimus; qui-  
que improbat, quod aliqui viam inter & vias ponunt, discernit optime concludit. Ergo  
tam VIA quam VITA vitam, vita institutum, actiones, operaque omnia complectimur. Cui  
doctrinæ adhaerebit quisquis loca Job. VIII. 13. P.sal. XLVIII. 13. CXVIII. 5. 26.  
CXXXVIII. 3. & alia passim obvia contulerit. Idem Pineda non minus eruditè docet  
quod viam perire est vitam miserabiliter finire: quum scilicet in ear angustias redigatur  
homo ut progredi non possit; hoc est per mundi iter incedere amplius nequeat, eique via hæc  
pereat, seu ex numero virorum exturbetur. Atque hinc, ut & ex S. Hilario viam in utroque he-  
mistichio legente, intelligimus mindi rectam esse hanc S. Ambrosii observationem: *Separavit*  
*Latinus ut iter diceret & tanquam discrete iter à via* Græcus autem in utroque viam dixit;  
*non otiosè tamen Latinus quia & Dominus ego sum via dixit, non dixit ego sum iter*. Mihi  
porrò in animo fuerat ultimum hunc versum in meâ Paraphrasi ad Davidis locos & inimi-  
cos tanquam prophetico referre, & sic interpretari; *quia Deus iustis favet, & vita*  
*improbis tristis habebit exitus*, hoc est miserabiliter peribit. Sed sententiam mutavi, at-  
tendens postremum versus huius hemistichium cum eâ Psalmi parte in quâ dictum est im-  
pios instat palea raptatum iri ferè concurrere, quum miserabiliter pereant qui sic raptan-  
tur; atque ita vitiosum hunc oriri sensum, *impii miserabiliter peribunt, idè què ad digni-  
tates non evehentur quia vitam miserabiliter finient*: unde prædictum versum ad omnes  
cum pios tum impios generatim traxi, & per præsens veci.

\* Instit. lib. 1. tit. 6.  
parag. 4  
§ in liad. B.

c In Orac. de Coronâ.

d In Job. VIII. 13.  
Num. 2.

e Loc. cit. num. 1.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SECUNDI.

DE Davide paulò post susceptum regnum à Phi-  
listæis oppugnato & de illis triumphante exponi-  
tur à Kimchio Psalmus iste; à Grotio autem eidem Da-  
vidi Moabitis, Sobæos, Damascenos, Ammonitas, Idu-



maos, aliósq̃ue populos II. Reg. VIII. & X. memoratos debellanti tribuitur. Prior tamen de Messiâ Psalmum à Rabbiniis explicari eóque pacto sensum ejus esse dilucidum agnoscit; alter autem ad Messiam, sensu sublimiore, pertinere fatetur. Uterque porro suam de Davide interpretationem nonnullis Scripturæ locis confirmare conatur: &, quando septimus præsertim atque octavus Psalmi versus Davidi convenire non videntur, eos præfati auctores cum Deut. XXXII. 6. 18. II. Sam. VII. 9. VIII. & X. I. Paralipomen. XIV. 17. ac Psal. LXXXIX. 27. & CVIII. componunt. Addidissent Genes. VI. 1. Exod. IV. 22. ac Jerem. XXXI. 9. & nihilominus oleum & operam perdidissent. Quanquam enim Grotio concederemus versum septimum Davidi aliquatenus congruere eúmque dici posse à Deo genitum ob vitam regalem vel aliam gratiam ei collatam, eodem ferè modo quo B. Paulus eorum se genitorem appellat quos vitæ Christianæ compotes fecerat & luce collustraverat Evangelicâ. Quanquam etiam Kimchio octavum versum cum decimo septimo Paralipomenon versu conferri posse concederemus, nihil hoc eos juvaret: quum Psalmi series in se spectata in Davidem cum prædictis populis pugnantem & victoriam de illis reportantem quadrare nequeat; unde Psalmum, adeóque prædictos versus 7. atque 8. Davidi aptari non debere non modò consequitur; sed & perspicuum fit Kimchium & Grotium firmi judicii specimen non dedisse. quum in eas, quas exposui sententias, iverunt. Si de bellis, quæ Kimchius ac Grotius comminiscuntur, heic ageretur Davidem pro more suo exitium hostibus suis apprecantem videremus ut Psalmo LIII. 5. aliisq̃ue benè multis; at tantum abest ut hæc vota concipiat, ut hostes suos ad

Dei obsequium hortetur; atque ita illis bonorum maximi assequendi viam patefaciat. Hoc autem, ut dixi, Davidis instituto non solum non consonat, sed etiam ab eo, quem bellatores omnes humani (quales erat David) gerunt, animo est omnino alienum. Non erat id Davidici generis vindictam (ut erant illa tempora) in suos inimicos, præsertim Ethnicos, plerumque spirantis proprium; neque id bellorum hujusmodi adjuncta ferebant. Laceratus erat David à Philistæis aliisque Gentibus; & Hano Ammonitarum Rex legatos ipsius cum ignominia ac dedecore tractaverat. Quis credat Davidem, cum iis bellaturum inimicis, carmen edidisse: in quo, post memoratam hostium suorum malitiam, eos ad Deo (quem non curabant; & de quo colendo nullam tunc suscipiebant aut, finito bello, suscepturi erant cogitationem) serviendum v. 10. 11. cohortetur? Res hæc similitudinem veri nullatenus consequitur; & Davidis mansuetudo, tantopere alibi celebrata, risum hæc moveret. Illa sanè cohortatio, ut & Psalmi conclusio, nec non prædicatio de quâ versu sexto mentio fit, nec veteris Legis hominibus, nec bellatori humano conveniunt, sed novo Testamento & Christo sunt accommodatissimæ: bellumque non imperii terreni tuendi aut proferendi causâ; sed religionis stabiliendæ gratiâ susceptum designant, & Evangelicis quàm Davidicis temporibus congruentiores sunt. Quod etiam ex tertio (ubi dicitur *dirumpamus vincula eorum & projiciamus abs nobis jugum ipsorum*) versu confici potest. David enim nullum memoratis à Kimchio & Grotio inimicis jugum imponere volebat; quinimò ab illis oppugnabatur ut dixi; & de Adarazere Scriptura liquidò testatur; ut & de Hanone cui legatos consolationis afferendæ causâ, non belli inferendi gratiâ miserat.

Credidit quidem Hano Legatos Davidicos malo consilio ad se venisse; sed quia cogitatio illa veritati non erat consentanea, eam Psalmographus, laudato versu, neutiquam memorat: sacri namque Scriptores res istas enarrare non solent uti ab hominibus concipiuntur, sed prout revera sunt. Quum ergo David Hanonem servituti addicere aut urbem ejus evertere nollet, prædictus versus ei accommodari nequit. Itaque <sup>a</sup> Saadiah Gaonem, <sup>b</sup> Rabbi Mosem Hadarfan, veteresque Rabbinos (qui, testibus <sup>c</sup> Talmudicis & <sup>d</sup> Salomone Iarchi, Psalmum ad unum Messiam pertinere arbitrati sunt) sequi; eumque Psalmum uni Christo ab Ethnicis & Judæis oppugnatum, eorum conatus irridenti, illósque ad sui cultum excitanti aptare debemus quemadmodum à B. <sup>e</sup> Petro aptatus fuit; & præterea existimare par est Kimchium ac Grotium à consuetudine sensus communis hac in parte abhorruisse.

<sup>a</sup> in Daniel. VII. 15.  
<sup>b</sup> in Genes. XXXVII.  
 12. apud Salomonem  
 Iarchi in Genes.  
 XXXV. 8.  
<sup>c</sup> lib. Suceh. c. 5.  
<sup>d</sup> in hunc Psal.

<sup>e</sup> AG. IV. 25. 26. 27.  
 28.

## PSALMUS II.

## PARAPHRASIS.

*Quare fremuerunt gentes & populi meditati sunt inania.* **Q**uare in turmas cocunt gentes Hebræorum & populi Israelis falsa meditantur.

## ANNOTATIONES.

<sup>a</sup> in hunc Psal.

f lib. 1. adv. Ruf.

g lib. 11. adv. Iud.

*Psalmus* iste minus bene numeratur primus in aliquot Græcis exemplaribus AG. XIII. 13. quamvis eum ab Apostolo sic citatum putent <sup>a</sup> SS. Hilarius ac Hieronymus, & cum primo conjungat Iulianus Martyr *Apel.* 1. p. 79.

*fremuerunt.* Qui adversus Christum Dominum convenire Judæi in eum ejusque sequaces non raro fremebant: unde LXX. Senes qui, ut notavit S. Hieronymus, sensum aliquando querunt non verba, non conventum sed quod in conventu agebatur expresserunt. Quoddam autem verbum עָרָר significet *in turmas coire* colligitur ex Psal. LIV. 21, LXIII. 2. qui neque Aquilæ neque S. Cypriani lectioni *ad quid tumultuata sunt gentes* neque versionibus Lavent Symmachianæ *עַרְרָה הָעַמִּים* *ad quid gentes turbantur.*

*gentes.* idem quod *populi* sup. *Judaici* ex AG. IV. 27. nec obstat vox עַמִּים nam et Judæis interdum tribuitur ut Gen. XII. 2. Exod. XIX. 6. Deut. IV. 6. Amos VI. 1. Sic autem plurali numero vocantur *Judæi* quia in multis tribus, quasi totidem gentes ac populos, divisi erant: atque huc respexisse videtur Aquila, interpretans עַמִּים *gentes & tribus.*

*inania.* Heb. עָרָר quâ dictione (ut apparet callato loco Psal. IV. 3.) interdum denotatur *falsum*, quod Vulgatus interpret *inane & vanum* rectè appellat, vel ipso Cicerone

teste a qui ait : *memini quum tibi vana quadam miser atque iuvania, falsâ spe inducunt pollicerbar*; & b alibi: *vera diligimus... tum vana, falsa, fallentia odimus*. Quod autem hæc significatio loco huic nostro congruat, cum ex Evangelicâ historiâ quæ fallorum testium in passione Dominicâ meminit, tum ex quarto hujus Psalmi versu intelligitur: is enim, quum de *irrisione* loquitur, impiorum conatus *vanos* fore innuit; atque adeo vanitas hæc, quæ heic tanquam quid novi attingitur, versu primo memorari non potuit, alioquin vatis oratio recte non procederet.

a pro Plano.  
b a. de Finio.

*Affixerunt reges terra & principes convenerunt in unum adversus Dominum & adversus Christum ejus.*

Cur terræ reges ac principes *Herodes & Pilatus* adstant, simulque congregantur adversus Dominum & adversus Christum ejus dicentes.

*Dirumpamus vincula eorum, & projiciamus à nobis jugum ipsorum.*

Dirumpamus vincula quæ ipsi in nos injicere volunt, & jugum quod nobis imponere cupiunt.

*Qui habitat in cælis irridebit eos, & Dominus subsannabit illos.*

Cur, inquam, homines illi sic turmatim conveniunt & hæc ineunt consilia: siquidem qui habitat in cælis irridebit eos, & Dominus subsannabit illos.

*Tunc loquetur ad illos* 5 *Et quo tempore eis illudet*

*Reges terra & principes*, Herodem & Ponticum Pilatum interpretor cum B. Petro Act. IV. 27.

*convenerunt*, Rabini cum Symmacho vertunt *consultant simul*; sed versio nostra melior apparet ex Psal. XXX. 17.

*Christum*, Græca vox quæ significat *Unctum*, & divinum nostrum designat Sospitatorum qui antonomasticè vocatur *Unctus*, quia *unxit eum Deus oleo latitiae præ confortibus*: ejus: Davide nimirum, Cyro, aliisque Regibus quibus Scriptura prædictum tribuit nomen, in quo vetustissimum ungendorum Regum vestigium habemus.

*vincula*, &c., Evangelicam intelligunt Legem: quæ jugum quidem est, sed suavc; non durum, ut illi Messie hostes autumant.

*qui habitat in cælis*, Deus ubique præfens est; sed habitare in cælis dicitur ut sublimior illius ac magnificentia significetur uti docet S. c Athanasius, à quo non longè abeunt quæstionum & responsionum ad Orthod. d Anctores (plures enim, & qui diversio tempore vixerint Libri hujus auctores fuisse credo): qui si minus arriiserint, ad e sanctum Johannem Chrysostomum, t Ambrosiastum, f Theodoritum, h Johannem Damascenum, & i Bernardum adi: non prætermisiss sancto k Cypriano, S. l Cyrillo Hierosolymitano, S. m Ambrosio, S. n Augustino, & o Alcuino. Nostri porro Vatis loquutio imitatione exprimitur ab Homero, Hesiodo, aliisque Poetis Deos *ἐλθόντα δῖοντα ἰσχυροὺς καὶ ἐσθλούς* domos habitantes invocantibus, ab Orphico & Sibylla à p Clemente Alexandrino productis & Dei sedem in cælo ponentibus; atque ab q Aristotele cui cælum dicitur *Des domicilium* οὐρανὸς κατοικητήριον.

*subsannabit illos*, versus iste præcedentis est repetitio; quod etiam in præcedenti versu, & multis aliis in locis animadvertas.

*tunc*, impius Deus irridet quum, suam in eos iracundiam exercens & perturbationem eis afferens, efficit ut cogitata perficere non possint, atque ita eos aliis ridendos exponit. Confer Psal. LVIII. 9. & Prov. I. 26.

e lib. contr. Sabell.  
in sine.  
d quest. V.  
e in Psal. CXII. 5.  
f in cap. V. secundæ ad Cor.  
g in Psal. xii. p. 1.  
h lib. I. cap. 15.  
i serm. I. in Psal. 90.  
k lib. de orat. Dominica.  
l Carech. 5. myst.  
m lib. V. de Sacram.  
cap. 4.  
n Sermon. 181. de temp.  
o lib. II. de Trin.  
cap. 5.  
p Sermon. lib. 5.  
q de Mundo cap. 2.

in ira sua, & in furore suo conturbabit eos.

Ego autem constitutus sum rex ab eo super Sion montem sanctum ejus, prædicans præceptum ejus.

Dominus dixit ad me: filius meus es tu, ego hodie genui te.

alloquetur eos iratus; & furore percitus conturbabit illos, sic ut sua nequeant consilia perficere.

Ego autem parem non habeo exitum: etenim à Deo constitutus sum ut in Sione monte ipsi sacro regnem, & statuta ejus prædicem.

Dixit quippe Dominus ad me: filius meus es tu, ego hodie genui te.

a lib. 1.  
b lib. 1. con. Misc.  
c. 17. & lib. 11. c. 16.  
lib. de Testim. anim.  
c. 1. lib. de Anim. c.  
19.

a lib. de isa Dei cap.  
18. 19.  
d lib. VIII. de spir.  
ira. cap. 4.  
e lib. XV. de Civ. cap.  
21.

f in Ezech. c. 31. lib.  
3. con. Advers. legiti.  
s. lib. 89. Quest.  
q. 51. & 10. Psal. 1.  
81. 101.

g lib. 1. & 7. conat.  
Genet.

h in Psal. a.

i lib. XII. Moral. cap.  
7.

k lib. 1. Sent. c. 10.  
l lib. 1. de ira cap. 16.  
m lib. 1. adv. Iud. c. 29.

n Orat. 38.

o lib. 1. con. Eucnom.  
p lib. IX. Conf. c. 10.  
XI. 11.

q Epigr. 41.

r lib. V. de Consol.  
prof. 6.

s lib. IX. Moral. cap.  
16.

t lib. 1. Scor. cap. 8.

u in cap. V. de div.  
Nomo.

x Opusc. XXXVI cap.  
8. & 11.

y in Monolog. c. 16.  
z apud Ammon. in  
lib. de Interp.

a in Timaeo.

b apud Euseb. lib. XI.  
de Prep. cap. 10.

c in Metaphys.

d in 2. de immut. Dei.  
4 Ennead. III. lib. 7  
c. 4.

e in 2. de Com.  
ment. ad Tim.

f lib. de 17.

g in hunc Psal.

h lib. 1. de Sacram. c. 1.

i lib. 11. conat. Jud.  
c. 8.

in ira sua. Cave iram Deo adimas. cum a Lucretio aliisque Epicureis. Cave etiam iram, prout est motus quidam seu affectus quantumvis pacatus ac rationalis, Deo assingas. curu b Terulliano ac c Lactantio: quos tamen velim purges, dicendo eorum verba oratorie fuisse prolata atque ex justo erga Epicureos odio. Medium tu tene: & cum a Johanne Casiano ira affectum humano more sumtum Deo non tribue; & cum B. e Augustino existima iram in Deo nihil aliud esse quam *judicium quæ pæna peccatis irrogatur*. Quod si plura de hac re scire velis, consule eundem f Augustinum, r Arnobium, h Hilarium, i Gregorium Magnum, atque k Isidorum Hispalensem, nec s Senecam omiseris.

constitutus sum rex. Rabbin, post Symmachum, sensu non coherente vertunt, *ego unum regem meum*; nec melius Aquila & Quinta ac Sexta editio *ego incolumem præstiti seu salvavi regem meum*. Rectius LXX. Senes qui verbum נִסִּיתִי in eam acceperunt significatio- nem quam gaudet Proverb. VIII. 23. quique מְלִיכִי interpretati sunt rex, ultimum litteram paragogice sumentes; aut legentes מֶלֶךְ pro מְלִיכִי.

super Sion. &c. per Sionem intelligenda est Ecclesia quæ ex hoc monte oriunda erat suamque inde primordium captura: vaticinante isaï II. 3. de Sion exiit lex & verbum Domini de Hierusalem: & dicente Christo Luc. XXIV. 47. *aperiebatur prædicari remissionem peccatorum in omnes gentes incipientibus ab Hierosolyma*. Adde Psal. CIX. 3. *IF. XL. 9. Acl. XIII. 46.*

sanctum ejus. Rabbin, inepte *sanctitatis mea*. LXX. legerunt *sanctum ejus*; eique lectio melior est hodiernâ דְּקִדְשׁוֹ.

prædicans præceptum ejus. S. m Cyprianus, *annuntians imperium ipsius*. S. Hilarius *annuntians præceptum ejus*. Rabbin, *narrabo decretum*, vel *super decretum*. tolerantius Theodorio יִסְדֵּר אֶת־הַדְּבָרִים *ipsius fortis præceptum* sup. annuntians, & Quintæ editionis Auctar *καταγγιζων τις τῶν ἀποστόλων pronuntians in Deum testamentum*: neutri tamen recte ut Hebraicam Grammaticam scientibus liquet. LXX. Senes legisse videntur *אֶת־הַדְּבָרִים* *prædicans statutum ejus* pro *אֶת־הַדְּבָרִים* *narrabo statutum seu decretum*.

Dominus dixit. rationem attingit cur Christus constitutus sit rex, nimirum quia est Dei filius. Confer Psal. CIX. 4.

hodie genui te. Hunc locum de æternâ Christi generatione intellexit B. Paulus ad Heb. I. 5. sed cum de ejusdem Christi resurrectione exposuit idem Apostolus Acl. XIII. 33. Priorem explicationem sequitur heic B. Augustinus; eique favet vocabulum *hodie* quia in æternitate omnia sunt præsentia, illaque æternitas in uno nunc seu hodie consistit præteriti expert & futuri: ut, præter Ecclesiæ Magistros. Gregorius Nazianzenum, o Gregorium Nyssenum, r Augustinum, q Prosperum, t Boetium, f Gregorium Magnum, u Isidorum, u Maximum Dionysii interpretem, v Petrum Damiani, & y Anselmum, agnovenerunt: Parmenides, \* Plato, n Numenius Pythagoricus, Herennius, Philo, Plotinus, v Proclus, & Pinitarchus. Posterioriorem sententiam amplectuntur SS. 7 Hilarius & Ambrosius alique non pauci. Augustini partes ego suscipio, mihi quæ Hilari & Ambrosii sententia magis probatur quam S. Cypriani præfatum locum de die natali Christi secundum carnem explanantis. Hic porro, quem in manibus habemus, textus irrepsit olim in quidam exem-

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. II. 139

plaria Biblica ad Matth. III. 17. ubi legebatur *filius meus es tu ego hodie genui te*. quam lectionem S. Augustinus memoratam & ab eodem Augustino, nec non c. Methodio, d. Hilario, & c. Marcello representatam fluxisse puto ex Ebionaeorum Evangelio, in quo exstabat teste f. Epiphano.

*Postula à me & dabo tibi 8  
gentes hereditatem tuam, &  
possessionem tuam terminos  
terrae.*

*Reges eos in virgâ ferreâ; 9  
& tanquam vas figuli con-  
fringes eos.*

*Et nunc Reges intelligite; 10  
erudimini qui iudicatis ter-  
ram.*

*Servite Domino in timore, 11  
& exultate ei cum timore.*

*reges.* Rabbini vertunt *frangas*; eisque secunda versus pars favere videtur: sed ea nobis etiam faveat, modò prædictum verbum in duram accipiamus significationem, qualem ei S. Johannes Apoc. II. 27. XII. 5. XIX. 15. & adjuncta *virga ferrea* mentio tribuant. Scio Græcam vocem *μαρμῆς* ab hac significatione plerumque abhorreere; sed quando vox illa, ut ex Platone g. intelligimus, pastoribus (qui etsi gregem benignè curent petulantes tamen oves coercent) propriè convenit; & ducibus ac regibus (qui ut bonos humaniter moderantur ita malos severè regunt) ab h. Homero metaphoricè accommodatur; ipsique curruum rectoribus (quos asperos potiùs quàm mites novimus, quòsque à Paulino canone; ab Arelatensibus atque i. Eliberitanis Patribus, ut & à Tertulliano, o Hieronymo, ac o Augustino notatos scimus) sub Euripide, cui dicuntur *μαρμῆς ἔχοντες*, aptatur, rectè à nostro Interprete sub durâ significatione subiecit.

*reges.* Quandoquidem versus iste de perdendis impiis loquitur ut sequentibus (ubi *respirationis, timor, & tremor* memorantur) versiculus apparet, ac collatis locis II. XXX. 14. Jer. XIX. 11. pronomen *eos* ad Gentes, quas Messias versò præcedenti possit futurum se dixit, referri non potest; idque Noster optimè intellexit genus usurpans masculinum, formis mino ceterè usurus si pronomen illud ad gentes, quarum mentio immediatè præcesserat, trahendum esse putasset. Quum igitur ad eas gentes non sit accommodandum illud pronomen, querendi sunt nobis ii cum quibus est consociandum. Hos ego populos ac principes, qui initio Psalmi adversus Christum convenisse dicuntur, eligo: sequenti fretus versò, in quo Vates reges ac principes alloquitur. Longo quidem intervallo præfatum pronomen *eos* à suis distat substantivis, utpote qui in principio Psalmi commemorantur; sed hoc Vati nostro insolitum non esse advertent qui Psalmos XXXIV. 12. 18. LIV. 16. CVIII. 19. expendierint.

*in virgâ ferrea.* S. Cyrillus Hierosolymitanus, S. Hieronymus, Theodoritus, & Euthymus exponunt de *Romanorum disciplinâ* seu *imperio* quod Daniel ferro assimilât, quòdque Judæorum divino Messia sanguine cruentus contrivit. Alii autem *virgâ ferreâ* gladium indicari docent, quasi diceret *vates gladio eos trucidabis*; sed utrique interpretationi nostram præfero,

*Postula à me & gentes universas  
tibi in hereditatem dabo; tuam-  
que ad extremos terræ fines ditio-  
nem extendam.*

*Eos autem qui tibi obissent popu-  
los ac principes asperè trucidabis,  
eòsque tanquam vas figulinum  
confringes.*

*Hæc ergo quum ita se habeant,  
sapite nunc o Reges qui contra  
principem à Deo unctum congrega-  
mini; & intelligite o mundi recto-  
res in vestra potestate non esse situm  
principem hunc debellare.*

*Servite Domino cum timore, &  
laudes ejus reverenter canite.*

a lib. II. de consensu  
Evangel. cap. 14.  
b in Enchirid. ad Laur.  
cap. 49.  
c in Convivio virg.  
orat. 8.  
d de Trinie. lib. 8 &  
11. & can. 1. lo Matth.  
e in apoc. lib. de  
confic. Petri Apoc.  
& Simonis Magi.  
f Hist. 10. num. 13.

g in Minor.

h II. lib. I.  
i in Constit. Apost. lib.  
VIII. c. 32. to. 1. p.  
149. Et  
k Concil. Arelat. I.  
can. 4.  
l Concil. Elib. can.  
61.  
m de Spectac. cap. 25.  
n in vita Hieronimi,  
ubi de Auriga Gazen-  
fi.  
o de Operis Monach.  
c. 13.

p Catech. 12.

quam Vates, pro more suo, uberius in secundo explicat hemistichio; declarans illam, ejus neminerat, animadversionem in confringendis Messia hostibus positam esse: quod in Judæis non solum atque Herode, sed & in Pilato adimpletum vidimus.

*confringes.* S. Augustinus legit *conteres*.

*qui iudicatis terram.* Quod heic in Hebræo textu adhibetur nomen idem sonat ac *reſtores, reges, principes*. Unde liber *Judicum* id est *Reſtorum* seu *ſummarum Magiſtratum* Heb. *שופטים* *sophetim*: quæ vox ab Hebræis ad Tyrios (quorum Reges a Josephus vocat *ἡγεμόνες* *judæes*) manavit; & à Tyriis venit ad Carthagienses Tyriorum traduces: apud quos summi Magiſtratus dicti *ſuffetes*, ut ex Calisto nos docet Festus. Qui *ſuffetes*, pronuntiatione paulisper emollita, sunt ipsinet Hebræorum *שופטים* *sophetim* id est *iudices*: quod nomen usurpatum etiam cernas ab Athanarico Gothorum rege, qui *judez* appellatur cum ab Ammiano Marcellino tum abs Themistho.

*etiam.* Confer Psal. XCIV. 1. & LXXX. 1. & nostram probabis explicationem.

*Apprehendite disciplinam 12*  
*nequando irascatur Dominus;*  
*& pereatis de viâ justâ.*

*Ejusque Messia magnâ cum demissione obedite, ne fortè irascatur Dominus; & de vitâ, quæ justorum est præmium, sublâti miserè pereatis.*

*Quum exarserit in brevi 13*  
*ira ejus. beati omnes qui*  
*confidunt in eo!*

*Quum ira ejus exarserit; quod, nisi respiscatis, brevi futurum est. O felices illos omnes qui suam in eo spem collocantes ei se planè submitunt!*

*a* lib. I. Ep. 11. & lib.  
de discipl. & hab.  
Virg.

*apprehenditis disciplinam* S. cyprianus, eodem nobiscum sensu sed verbis paulò diversis, totum hunc verum ita legit: *continete disciplinam, ne forè irascatur Dominus & pereatis à viâ rectâ, cum exarserit citò ira ejus super vos*. Aquila primam partem interpretatus est *ἐπιταγὰς ἐκλεκτῶν* *osculamini electi*. Symmachus *ἐπακούσατε ἐν ᾧ ἔσται ἡ ἀδελφότης* *pure*, quod sequitur B. Hieronymus in suâ ex Hebræo textu versione. Rabbini *osculamini filium*. Noster, ut dixi, *apprehendite disciplinam* doctâ sane versione & verbis apprime consonâ Hebræicis: quæ habent *נשקו בך* id est *osculamini purè*, non filium ut Rabbini atque è Nostris aliqui vertunt, haud attendentes vocem *בך* *bar*, quum *filium* significat, Chaldaicorum Scriptorum esse propriam, & rarissimè apud Hebræos nunquam in Psalmis significatione illâ gaudere. Hæc autem Hebræorum loquutio *osculamini purè* metaphorica est, & nostræ respondet Gallicæ *obéissez, purement, & simplement, rendez-luy une obéissance aveugle*, nec inde abit *apprehendite disciplinam*: ultimâ enim hac voce Vulgatus interpres (ut ex Levit. XXVI. 21. 23. 27. Jer. V. 3. XVII. 23. XXXII. 33. XXXV. 13. Soph. III. 1. patet) *obedientiam* intelligit, non reluctante Græco nomine *μαθήειν*: quo *institutionem* & *doctrinam* concedere significari ut non negavimus; ita *obedientiam* interdum deotari posse it, opinor, sicut quæ Græcam dictionem *μαίς* & Latinam *puer* pro servo ab Abrahamo, Varrone, & Horatio, & Virgilio, & Julio Polluce, aliisque accipi meminerint. Quod autem *osculari* apud Hebræos significet *obedire* apparet Gen. XII. 4. ubi Pharaô, summam Josephi auctoritatem dans, ait *עבדך ככל עבדך* *super os tuum osculabitur populus meus* hoc est *ad tuæ eris imperium cunctus populus obediet* ut vertit Vulgatus interpres, iis doctior Hebræistis qui vertunt *ad tuum sermonem amabitur omnis populus meus*. Ratio autem, cur Hebræica Genesios loquutioni is quem aperui sensus insit, ea est quia osculati erant subjectionis signum ut decimo primi Regum libri capite liquet, ubi Davidi in regem uncto osculum dat Samuel. Sed osculum illud æri non manui dabatur ut ex utroque, quod adduxi, testimonio perspicuum est: unde Kimchius (cui versionis nostræ sensus non displicet) minus rectè metaphoram fuisse à servis, qui in subjectionis signum manum heri deosculari solent. Hæc quidem osculatio luculentum culpis atque obsequii testimonium erat & servorum propria, ut ex

*d* Gen. XXII. 5.  
*e* Eusebius.  
*f* lib. I. Sat. 1. & 6.  
*g* lib. I. Od. 18. & c.  
*h* Eclog. 1.  
*i* lib. III. cap. 8.

\* Arriani Episcopo intelligimus ; quanquam ea interdum ab ingenuis usurparetur , ut de militibus Catonis manum osculantibus narrat <sup>b</sup> Plutarchus ; sed apud Hebræos saltem antiquos res aliter habebat , & os non manum osculari solebant illi in obsequi ac cultus signum : quam consuetudinem animadvertas etiam apud Ethnicos qui Deos suos in supplicationibus venerabantur , ut . Cicero testatur de Hercule Agrigentino cujus ritus & mentum attritum erat ex continuâ osculatione . Ex quibus liquet in eâ me esse sententiâ LXX. Senes sentium hic non verba sequutos esse : quod tamen non impedit quominus probabilem esse credamus eorum opinionem qui Senes nostros legisse putant <sup>c</sup> לַזְקֵנִים pro לַזְקֵנִים , ut sensus sit *accipite salubria & candida qua vobis dedi documenta de Deo reverenter colendo.*

*de viâ justâ*, ultima vox in Hebræo textu deest : càmque à LXX. Senibus explicandi gratiâ additam fuisse nostri tractatores communiter sentent. Ita ego non statuo ; multò minus vulgaribus prædictorum verborum explanationibus assensum præbeo : sed dictionem *viâ justâ* in Hebræis Codicibus olim exstitisse arbitror , & *viâ justâ* humanam puto designari vitam, quæ *justâ* dicitur quia justis promissa est ut patet Deut. IV. 1. V. 32. 33. VI. 2. Psal. LXIII. 29. ex quibus locis cum Psalmo I. 6. collatis aptè cognoscimus *perire de viâ justâ*, nihil esse aliud quàm tolli de mundo qui justis datus est incolendus.

<sup>a</sup> Job. I. c. 19.

<sup>b</sup> in Catone minore.  
p. 764 C.

<sup>c</sup> 6. in Vercem.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI TERTII.

**L**UCTUOSI, quo Absalomum filium sibi infensum fugiebat, temporis memoriam David recolit in hoc Psalmo : ubi, descriptâ hostium suorum multitudine, suam in Deo spem collocat ; & divino confusus auxilio securum à se somnum captum iri, seque placidè evigilaturum, & victoriam à suis inimicis reportaturum asserit. Præter hunc, qui literæ inhæret, sensum alius in eâ latet sublimior, nobisq; ex veteribus Hebræorum traditionibus cum Evangelicâ historiâ collatis illustrandus.

<sup>d</sup> Kirnchius è priscorum Rabbiorum sententiâ docet Psalmum istum à Davide editum fuisse quum ascenderet per clivum Olivarum scandens & flens, nudis pedibus incedens, & operto capite, uti habetur II. Reg. XV. 30. Divinum, sub hoc typo, nostrum cernimus Sospitarem qui, quum à filio charissimo ; Juda, inquam, discipulo & Judæis ad mortem quæreretur, egressus est in montem Olivarum : ubi, positis genibus & summâ tristitiâ confectus, orationem Patri adhibuit ; & ab Angelo

<sup>a</sup> in hunc Psal.



corroboratus somno mortis securè se tradidit, non dubitans quin resurrecturus esset & de suis inimicis triumphaturus.

## TITULUS.

*Psalmus David cum fugeres à facie Absalom filii sui.*

## PSALMUS III.

## PARAPHRASIS.

*Domine quid multiplicati  
sunt qui tribulant me!  
multi insurgunt adversum  
me!*

**Q**uam multi sunt o Domine  
qui me vexant! quam multi  
qui adversum me insurgunt!

*Multi dicunt animæ meæ  
non est salus ipsi in Deo ejus.*

Multi dicunt de me: nullo modo  
Deus ejus eripiet eum ex illis  
in quibus versatur periculis.

*Tu autem Domine susceptor  
meus es, gloria mea, & exal-  
tans caput meum.*

*Isti illi cogitant.* Verum Domine  
res aliter eveniet: etis enim tu  
defensor meus, gloriâ me afficies,  
& meum coronabis verticem.

## ANNOTATIONES.

*anima mea.* anima Synecdochicè ponitur pro ipso homine, ut Gen. XLVI. 26. II. XLVI. 2. & alibi passim in Scripturâ.

*non est salus, &c.* Tempus in titulo annotatum hæc verba apprimè sapiunt: quum enim David duplice se crimine obstrinxisset à veri non abhorrebat similitudine quod hostes ipsius dicebant: cum scilicet divinam opem, quæ toties ipsi adfuerat, posthac non expecturum. Unde liquet sequentem versum nimis bonè à Quibusdam explicari quasi diceret David: atque multi salutem mihi à Deo allatum non iri; tu tamen Domine solitus es me defendere; tu es Domine qui summo me honore decorasti, & in regiam dignitatem erexisti. Talem sermonem habuisse non videtur David: nam hostes, quibus respondet, optimè sciebant eum antea summo honore decoratum fuisse, in regiam dignitatem erectum, & amplissimis ornatum beneficiis. Hoc absque impedimento & versibus 4. & 7. vertissem post *periculis*. Verum Domine tu fuisti defensor meus... Deum antea invocavi & exaudivit me... *Hæc reprensans*, securè dormiam... *sperans* quod nunc quoque Dominus adjuvabit me.

*in Deo ejus.* post hæc verba in Hebræo legitur יהוה, & in Græcis nonnullis exemplaribus *ἐν τῷ κυρίῳ* quomodo vocem יהוה reddiderunt Theodotio & Symmachus: quos imitati non sunt Aquila & Quinta editionis Auctor, quippe qui veterint *ἐν κυρίῳ* id est *semper*. Postremam hanc distinctionem Memmianus Codex 1. servat; secunda autem comparat in Codicibus Reg. 221. & Colb. 1. in quibus ponitur *Diapsalma*: quæ vox (in Reg. Cod. 222. in fine 2. versus Psal. II. incipiens) ab omnibus, quibus utor, Regiis ac Colbernois, Codicibus Græcis abest. Eam Kimehius pro notâ attollendæ in cantu vocis accipit; & de illâ suis disputat S. Hieronymus: quem, si placeat, consule; ut b & Hilarius, & Gregorius Nyssenum, & Cassiodorum, aliisque passim obvios: de quorum opinionibus nullum ego judicium faciam, satis habent perstringi Didymum qui observat istum, cui explanando incumbimus, Psalmum in tres partes esse divisum, duobus diapsalmatis interclusum. *Duo* quidem diapsalmata agnosco; sed tres Psalmi partes inde colligere non asum.

*exaltans caput meum.* Hebraismus cujus explicationem à me traditam probant, qui ad Job X. 15. Psal. CIX. 8. & Jer. LII. 31. attenderint.

a Epist. 138. ad Marc.

b Prol. in Psal. sub fin.

c Tract. 2. in Psal. c. 10. & Pref. Comment. in Psal. cap. 11.

*Voce mea ad Dominum 4  
clamavi, & exaudivit me  
de monte sancto suo.*

*Ego dormivi, & soporatus 5  
sum, & exurrexi, quia Do-  
minus suscepit me.*

*Non timebo millia populi 6  
circumdantis me : exurge,  
salvum me fac Deus meus.*

*Quoniam tu percussisti om- 7  
nes adversantes mihi sine  
caussa ; dentes peccatorum  
contrivisti.*

*Hac spe fretus Deum invoco ;  
ille verò me à monte Sione ipsi  
sacro exaudiet.*

*Securus itaque recumbam &  
tranquillè dormiam , placidèque  
evigilabo : sic habens persuasum  
quòd Dominus adjuvabit me.*

*Nec popularium myriades, quæ  
me circumdant, timebo, tuo confi-  
sus auxilio. At exurge, Deus mi ;  
illudque mihi auxilium porrigens sa-  
lutem mihi præsta præteritorum  
memor beneficiorum.*

*Nam omnes qui mihi hæcenus  
sine causâ adversari sunt percussi-  
sti, & improborum hujusmodi den-  
tes contrivisti.*

*clamavi* ad præteritum tempus illa dictio à multis trahitur, ut sensus sit. Aliàs Domi-  
num, in afflictionibus meis invocavi, & exaudivit me : itaque & jam de divino securus  
præsidio, quietà mente consistam, & somno me tradam : habens persuasum quòd Deus me  
nunc quoque defendet. Verùm præterita beneficia versu penultimo tanguntur ut nova im-  
petrentur, unde probabile mihi non fit ea quoque in nostro memorari versu, cujus præteri-  
tum *clamavi* pro præsentì accipio.

*exaudivit* præteritum pro futuro, ut notat Kimchius, & res postulat : idque pro more  
Prophetarum : qui, ut viris doctis notatum est, verbum præteriti vel præsentis temporis fu-  
tura tanquam non minus certa enuntiare solent. Servius ad illud *Æneidos* XII, *Viduo*  
*concursum*, pro *concursum* 1158 : *licet quasi Deus bene præsentì usâ sit tempore, qua*  
*etiam futura cernebat.*

*dormivi* : cetum quidam intelligunt ; ego montem Sionem, unde Deus opem mittere cre-  
debatur ob arcam ibi collocatam intelligor ; indeque collata ante Absalomitium bellum  
beneficia suspecta mihi sunt : nam major horum pars ab hoc, qui tunc facer non erat, monte  
non fluxit.

*sancto suo*. Aquila, *ἐν ἁγίῳ ἁγιασθέντι*. Symmachus, *ἐν ἁγίῳ ἁγίῳ* sancto sui ipsius.  
*dormivi* præter. pro fut. pro linguæ Hebraicæ more de quo diximus in Præfatione, qui-  
que passim in hoc opere occurrit. Somno autem summa securitas designatur, ut apparet  
collatis locis Levit. 6. Ezech. XXXIV. 21. & Os. II. 13. unde exdes non præsumitur  
ab eo facta qui dormiens invenitur, uti exemplo patet Cæliorum fratrum Terræinensium  
de quibus à Valerius Maximus.

*soporatus sum*. S. Augustinus legit *somnum cepi* ; sed eximius doctior notat nonnullos co-  
dices habere *dormivi* & *soporatus sum*.

*suscepit*. Ita legit Justinus Martyr ; at Augustinus futuro utitur *suscipies* : quod eodem  
recidit, si meminerimus præterita pro futuris sæpe accipi.

*millia populi*. Hæc etiam verba tempus in titulo annotatum mirificè redolent : tunc enim  
universus Israel toto corde sequebatur Absalomum. II. Reg. XV. 13.

*sue causa*. Rabbini in *maxilla*. Nostri legisse videntur *בְּיָרֵךְ* pro *וְיָרֵךְ* ; cûque lectio  
Rabbinicæ præferenda est : quod vel ipsis patet Hebraistarum commentariis, qui maxilla-  
rem percussione periturumque referunt ad ignominiam de qua hæc sermo non est ; sed de ia-  
pula persequutione quæ Davidi, aliàs ob duplex peccatum non exaudiendo, patrocinetur.

al lib. VIII. c. 1.

*Domini est salus, & super 8. Sed & hanc, cujus memini, salutem tribuat quæso Dominus populo suo à meis partibus stanti; tuumque hunc populum favore tuo Deus prosequere sic ut non cadat in isto bello.*

*Domini est salus.* versum hunc præcedenti sic connexionem; prædictam autem salutem abis se peto quia Domini est eam asserre: Oro interim ut populo tuo benedictionem tuam impertiaris. Hunc, inquam, nexum elegissem nisi in memoriam rediisset illa, de qua jam locutus sum, regula: nimirum postremum hemistichium prioris repetitionem aut explicationem esse solere. Unde Nostorum est positum puto pro sit ut Psalmo XVIII. 15 alibi non raro; quâ de re monui in Præfatione. Observa autem heic personæ mutationem quæ hoc in opere frequens est, ut liquet Psal. IV. 1. LXXXVIII. 1. 2. aliisque quàm plurimi. Nec verò me ab Hebræo textu, in paraphrasi, recessisse putes: nam 1<sup>a</sup>. litera מִיְיָ נִמְנִי præfixa illud ad præcedentia trahit; 2<sup>a</sup>. hæc locutio יְיָ יִשְׁעֵךָ reddi sic potest à Domino salus sup. sit, seu adveniat sup. populo cujus mentio mox fit; hoc est salus à Deo præstetur huic populo. Confer Proverb. XXI. 31. Cæterum Dei populum vocat eos qui partes suas susceperant, quique II. Reg. XV. 17. & seq. memorantur. Scio quidem, & antea ex II. Reg. XV. 13. notavi, quod universus Israel Absalomum sequebatur; sed hoc non de omnibus Israelitis sed de majore eorum parte esse intelligendum prior, quem indicavi, locus ostendit.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUARTI.

**A**D Davidem ab Absalomo oppugnatum hic quoque Psalmus refertur à Kimchio & ab aliis nonnullis interpretibus: quibus cò lubentius assentior quòd eorum opinionem Psalmus XXXVI. 3. 17. cum Psalmi nostri versibus sexto atque octavo collatus confirmare videtur. Hoc autem in Psalmo David divinam misericordiam multoties antea sibi impertitam implorat, tum inimicos suos hortatur ut, pravis suis studiis omissis, justitiæ se dedant & suas in Deo spes collocent; cujus favorem omnibus, quæ hostes sui tantopere expetebant, bonis anteponeere se ait: divini etiam heic nostri personam sustinens Sospiratoris, qui juges Deo preces adhibebat, homi-

hominésque sibi inſenſos ad pietatem revocabat; & cui divinus favor antiquior erat bonis omnibus quibus mortales inhiabant.

# TITULUS.

*In ſinem in Carminibus Pſalmus David.*

PSALMUS IV.

PARAPHRASIS.

*Quum invocarem exaudivit me Deus juſtitia mea; in tribulatione dilataſti mihi.*

**D**Eus, pro ſua erga me miſericordiâ, exaudivit me *alias* quum cum invocarem; meque ô Deus, ex iis in quibus verſabar anguſtiis *antec* eduxiſti.

## ANNOTATIONES.

*in ſinem.* Theodotus heic iſta notat. *אין סוף*, &c. id eſt: *pro verbis* IN *ſinem* *Aquila & Theodotus interpretati ſunt* *עד העצום* VICTORIÆ EFFICACE; *Symmachus autem* *הניצח* TRIUMPHALIS: idque laudatus Episcopuſ repetit initio enarrationis in Pſal. 8. ubi rem ita ſe habere ait in quolibet Pſalmo, in quo LXX. poſuerunt *in ſinem*. Plerique Rabbini vertunt *vincens*, hoc eſt *archimufice* qui alios cantandi peritiâ vincit & ad cantandum urget. Hæc interpretatio; & quæ eam peperit, lectio למנצח mihi non probantur. Neſcius non ſum verbo נצח *vincendi* ſignificationem interdum habere; eamque ſignificationem participio מנצח inde oriundo tribui apud Habacucum III. 19. ibique etiam prædictum participium dictioni *binghmuth*, hoc eſt in *Pſalmis*, jungi. Sed quum animadverto dictionem נצח ſignificare *in ſinem* ſeu *perpetuû*. in *asernum* Pſal. IX. 7. XII. 1. 24. LXVII. 17. LXXIII. 1. 30. LXVIII. 5. IC. XXXIV. 10. & pluribus aliis in locis, dubitare vix poſſum quin LXX. Senes in Hebræo textu pro מנצח legerint נצח: eaque lectio mihi omnino arridet, dum in Pſalmi XLIII. titulo למנצח non למנצחים haberi reputo. Uſurpandus heic fuiſſet pluralis numerus, eò quod de tribus archimuticis nempe filiis Core agatur; & dicendum fuiſſet למנצחים non למנצח ſiquidem voce illâ *videtur* ſeu *archimufice* designaretur. Hoc autem quum ſic non habeat verſimile eſt talem ſignificationem huic vocabulo ſubjectam non fuiſſe; atque adeò lectum olim נצח *in ſinem* ſeu in *asernum*; eaque dictione indicari Carmen non *Archimufice* dandum; ſed *in ſinem* hoc eſt *perpetuû* canendum; quomodo è Rabbiniſ interpretatur Saadiah Gaon; à quo non longè abſt Rabb. Simeon concionator Francofurtenſis in libro Ialkut ubi מנצח exponitur: *qui* (nempe Pſalmus) *convenit in æternum ei cujus viſtoria eſt in ſem;* *æternas ſaculorum ætates.* Ex quibus noſtra confirmatur lectio *in ſinem*: quam S. Gregorius Nyſſenus ad Athleticas cohortationes trahit tract. 2. in Pſal. c. 2. alii verò referunt ad Meſſie tempora quæ ab Apoſtolo *ſines ſaculorum* dicuntur.

*in carminibus.* Heb. כנניות quæ vox multis eſt inſtrumentum muſicum quod pulſa ſonaret, & ad quod Pſalmus ille decantatus fuerit. Ego autem prædictâ voce designari putonium veteris cantilenæ, ad cujus modos Pſalmus noſter effuſus fuerit.

*exaudivit.* Rabbini legunt in imperativo *exaudi*; ſed malè, ut verbo præterito ſecundi hemiſtichii appareat.

*Deus juſtitia mea.* illud Tractatores plerique ſic interpretantur *Deus juſtitia mea, aut juris mei, reſiſti, approbaver. deſenſor, cuſtor*, &c. à Pineda in loco peregrino ad ſcopum propius acceſſit, dicens. *David verò vim & injuriam paſſus ab hoſtibus, ſupremum regem appellat: à quo. pro ſua juſtitia tuenda munere, adverſus petentiſſimos quoſque tyrannos ſtatim exauditus eſt* Pſalmo IV. cum INVOCAREM EXAUDIVIT ME DEUS. (*Eloah iudex ſupremus*)

a in Job. I. verſ. 1.  
num. 17.

JUSTITIAM ( *sedech* ) MEAM. Suam autem David appellat justitiam Dei quòd iudicis, *sicut* Dei, *aquitas in miseriam & oppressorum defensionem incumbere debeat*. Hanc Pinedæ explicationem quamvis priorè probabiliorem non recipio, quia supponit Davidem petere à Deo ut pro sua in defendendis miseris æquitatè sibi opituletur: quod mihi non probatur consideranti verisimilius esse ut David, qui duplex flagitium conceperat, misericordiam Dei potius quàm justitiam imploret, etià innocentiam suam memoret Psal. XL. 13. Unde *justitia mea* heic accipio pro *misericordia* quomodo sumitur Psal. XXIII. 4. L. 15. CII. 12. CXI. 8. S. a Hieronymus: *incongruum est hoc de Davide accipere ut qui in superiore Psalmo propter occisionem Uriæ pendè est interfectus à filio, nunc audeat dicere exaudivit me Deus justitia mea*. Teius itaque Psalmus ad Christum & per Christum ad justos referendus. *mea*. passivè, hoc est mihi exhibitum; non activè, quam celo.

a Comment. in hunc Psal.

Miserere mei, & exaudi 2  
orationem meam.

Filii hominum usquequò 3  
gravi corde, ut quid diligitis  
vanitatem & quaritis  
mendacium?

Et scitote quoniam miri- 4  
ficavit Dominus sanctum  
suum; Dominus exaudiet  
me, quum clamavero ad  
eam.

Mei nunc quoque miserere, &  
orationem meam exaudi.

Vos autem ô Israelitarum pro-  
ceres qui Absalomis partes sequimi-  
ni usquequò tam plumbi critis  
ac hebetes *ut me qui rex vester sum*  
*inselemini?* Ut quid falsa diligitis  
& mendacium constatis asserentes  
*me jus non dicere?*

Scitote quòd Dominus me sui  
cultorem victorià clarum reddet,  
& quòd exaudiet me quum cla-  
mavero ad eum.

*dilatasti*. ad arctum, è quo effugere difficile sit, locum compulsi censentur qui in pericu-  
lis versantur; quumque ex iis evadunt in laum, ubi tutò ambulare liceat, locum educti  
creduntur. Unde *dilatasti* aliquem nihil aliud est quàm periculo eum explicare.

*michi*. constructio Hebraicæ accommodata pro *me*, quo casu legitur in Psalterio Romano.  
*filii hominum*. Heb. בני אדם idest proceres & principes viri ut docet heic Kunchius,  
& Psalmo XLVIII. 1. apparet.

*gravi corde*. S. Augustinus eodem sensu legit *graves corde*, Rabbinì legunt כבודי לכלמך  
*gloriam meam in ignominiam* sup. *vertutis*. LXX. Senes legisse videntur עד מה כבודי  
*usquequò graves corde*; eique lectio Rabbinicæ est anteposenda quia addititio non eger  
verbo *vertutis*: quod Rabbinis & minus concedi debet quòd subaudiri in lingua Hebraicà  
non solet.

*vanitatem*, &c. id ita à Kimchio & à quibusdam aliis accipitur ut sensus sit: cur vanam  
& quæ mentietur, hoc est cui non contingeret exiguus quem putatis, rem aggredimini? Sanctus  
Johannes Chrysostomus, versum istum explanans, *vanitate & mendacià* vitam quæ in  
improbitate versatur designari putat; illaque Psalmographi verba trahit ad voluptates &  
felicitates humanas quæ mentiuntur & improbos eis inhiantes decipiunt, nihilque sunt  
aliud quàm vanitas vanitatum. His explicationibus nostram, opinor, anteponet qui  
loca Job. XXXI. 5. Psal. V. 10. XI. 1. 2. XXIII. 4. expendit, meminerique ex II. Reg.  
XV. 1. Absalomum (ad cujus exemplum sequaces ejus compositos fuisse credere par est)  
conjuratorem suam eo fundasse mendacio quod in paraphrasi declaratur. b Cicero vatrem  
nostrum imitatus vana cum falsis permiscet, seque ad Davidicam loquutionem egregiè  
accommodat quum ait: *Vera diligimus idest fidelia, simplicia, constantia; tum vana, falsa,*  
*fallentia edimus ne fraudem, perjurium, malitiam, injuriam.*

lib. 1. de Flab.

*mirificavit.* prout. pro fut. ut sequenti verbo *exaudiet* plauum est; sicut & re de qua agitur: quum enim Davidis hostes eum multas antea victorias repottasse & miris beneficiis ornatum fuisse scirent & de futuris dubitarent, vero non videtur simile ut David praterita recolat. Id quidem interdum fit, & à prateritis iisque notissimis gestis ad futura non raro argumentantur homines: ut quum Rex aliquis victoris inclutus, alterius Regis turbas facientis legato aut. Scitote quod multas hactenus victorias retulerim, & quod rationes deinceps reperiam quibus novos hostes debellem. Sed hunc sermonem quominus haberet David impediebatur à duplici quod admiserat peccato; quodque ita translatum fuerat ut pena remaneret solvenda. Vide quæ dixi ad Psal. III. 3. Alia res est-quum ad Deum semper misericordem verba sunt. Psal. IV. 1. S. Augustinus legit *admirabilem fecit.* Rabbinì legunt *וְהָרָה segregavit* sup. sanctum sibi. LXX. legerunt *הַקֶּלָּח* càmque lectionem Rabbinicè præpono quia luculentum sensum exhibet ubique ullo additamenco, quod nisi accipiat Rabbinica lectio frigida erit.

*sanctum.* voce illa cultor Dei significatur ut liquet innumeris Scripturæ locis, præsertim Judith. VI. 15. Psal. XXXVI. 29. LXXVIII. 1. LXXXIV. 9. David autem de se heic loquitur in tertiâ personâ ut Psal. XC. 1. CXLIII. 4.

*Iraſcimini & nolite peccare; quæ dicitis in cordibus vestris, in cubilibus vestris compungimini.*

*Dolet vobis quod regiâ dignitate orner: doleat per me licet; sed videte ne, dolore illo, ad peccatum impellamini vitæ meæ insidiantes: quumque in lectis vestris eritis, ibique tanquam in loco meditationi idoneo vestram perpenderitis rebellionem, pœniteat vos eorum quæ in cordibus vestris adversum me machinamini.*

*Sacrificate sacrificium iustitiæ, & sperate in Domino. Multi dicunt, quis ostendit nobis bona?*

*Moxque sacrificia contrito corde sacrificate; tumque vos veniam à Deo consequuturos sperate. At, inquit multi, facessent ista consilia: utinàmque imperet Absalom, & bona, quæ sub regno ejus speramus, contingant nobis!*

*iraſcimini.* subscribit Symmachus interpretans *עֲרִירִיתִי*. Verùm Aquila, quem Rabbinorum grex heic sequitur, vertit *אֲנִי וְדָוִד contramiscuit*: sensu in rem, de quâ agitur, minus benè quadrate. Vulgatus & Hebrææ linguæ convenit ut apparet Gen. XLV. 24. & argumento respondet: dummodò in eam, quæ ipsi in Paraphrasi tribuitur, explicationem trahatur; quæ ab originariâ verbi Hebraici significatione non recedit, quum ira accendatur quando de aliqua re dolemus: unde Cicero utrumque doctè conjungit *ardet dolore & ira* Pompeius 2. Att. 9. *dolore effertur & iracundiâ longius digredi quàm convenit.* de Att. 3.

*Quæ dicitis.* Rabbinì legunt *עַל מַשְׁכָּנְכֶם וְדָוִד אָמַר בְּלִבְנֶכֶם* dicite in corde vestro super cubili vestro & tacete. Quod sic ferè interpretantur: *expendite nobis quod vobis dico & desinote mihi esse rebelles*; sensu non malo; sed qui literæ minus benè responderet Hebraicæ, cui etiam addere cogitur. LXX. Senes legisse videntur *עַל מַשְׁכָּנְכֶם בְּלִבְנֶכֶם* אמר אבותי בלבי: quod mirum non videbitur illis qui versum primum Cantici II. Reg. XXII. cum Psal. XVII. 1. comparaverint. Præterea Senes nostri ultimum verbum non in *quis/endi* seu

*tacendi*, cuius capax est, sententiam acceperunt, sed in *excessibus* significationem: quā in conjugatione *Niphal*, gaudet; quæque compunctioni optimè convenit, quum compunctio seu dolor sit quædam cordis scissio.

a De Orat. Domin.

*compungimini*. S. & Cyprianus legit *transpungimini*. Nonnulli, teste B. Angustino, non *compungimini* sed *aperimini* dicebant melius legi. quoniam in Græco *Psalterio* est *κατανοη* quod refertur ad illam dilatacionem cordis ut excipitur *diffusio* charitatis per Spiritum sanctum. Sed illa lectio iis non placebit qui ad Davidis argumentum attentos admovent animos.

b Prop. Evang. XIII.  
1) p. 68, B.

*sacrificat*, &c. Hunc à Menandro locum fuisse exscriptum rectè notat b Eusebius; eundemque locum ad internam animi sanctitatem, nullatenis verò ad exteriora sacrificia trahunt Chrysostomus & Theodorus. Ego ad utrumque refero ex Psal. L. 17. 18. 19. 20.

*multi*. Absalomitis intelligo quos Psalmo III. 1. *multos* esse dixit Vates.

*quis ostendit*, &c. optandi formula apud Hebræos ut apparet II. Reg. XXII. 15. Psal. XIII. vers. ult. & plurimis aliis testimoniis quæ, utpote trita, mitto.

*Signatum est super nos lumen vultus tui Domine, dedisti letitiam in corde meo.*

7 Ita quidem illi. Sed ego & qui mecum sunt hoc unum optamus, Domine, ut tuus favor in nobis imprimatur & quasi signetur. Quod si concesseris maiorem cordi meo letitiam dabis

*A fructu frumenti vini & olei sui multiplicati sunt.*

8 Eâ quam illi percepturos se credunt ex frumento vino & oleo quorum multam copiam, sub Absalomis imperio, sibi adfore sperant.

*In pace in idipsum dormiam & requiescam.*

9 Præterea pacatè dormiam, & magnâ cum tranquillitate quiescam.

*Quoniam tu Domine singulariter in spe constituisti me.*

10 Tu enim Domine, favore illo tuo, cæteris etiam deficientibus collocabis me in tuto, omnigenam mihi securitatem præstans.

*signatum est*. Heb. *סוד* præteritum *Niphal* pro futuro imperativi locum tenente ut Psal. LX. 3. LXIV. 9. Rabbinī vertunt *astelle*: sensu non contemnendo, sed qui Hebræo vini facit verbò: duas in coliteras commutans, legendo *סוד* quod per me nunquam liebet.

*lumen vultus tui*. Eâ loquutione favorem & misericordiam Dei intelligit Scriptura ut apparet collatis locis Num. VI. 25. Psal. LXVI. 2. LXXXVIII. 16.

*dedisti*. præ. pro fut. contra atque Kimchio aliisque nonnullis videtur auctoribus: quibus præteritum aridet, ut sensus sit. miror cur me extinctum tantopere hostes mei eupaur, quum ego nunquam illis inviderim: magnam enim letitiam mihi dedisti ex bonis eorum; sed sepulcrum ille cum præcedentibus non cohæret; nam, quando præfati hostes bona optantur, quis ostendit nobis bona, eos tanquam bonis cumulatōs describere heic non potest David.

a. Sumitur pro præ ut Math. XI. 19. Luc. XVIII. 14.

*fructus*. S. Augustinus & Cassiodorus cum Rabbinis legant *tempore*, minus dilueld. LXX. Senes sensum heic non verba expressisse videntur.

*frumenti vini & olei*. His fructibus omnia intelliguntur bona. Ea Davidici hostes optant versu 6. qui nostro respondet.

*multiplicati sunt*. præ. pro fut. multiplicabuntur sup. *ut sperant* ut Psal. V. 3. præmisi autem debet pronomen *quibus* quod per ellipsin heic omittitur.

*in idipsum.* falluntur qui cum Kabbinis verunt *simul cum illis* sup. hostibus cubabo seu degam. Mihi quidem *יחד* est *simul*; sed illud *simul* accipio ut Latinum *in utramque an-*

*rem*, ut *in idipsum* idem sit ac *in pace*.

*in spe.* Spem Noster pro securitate ponit, nec malè: nam major non est securitas quam ea quæ illis contingit quæ suam in Deo spem designant.

*consumisti.* præt. pro fut. uti ab Aquilâ observatum videmus.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUINTI.

**V**ETERES Hebræorum Magistri à Kimchio laudati docent hunc Psalmum à Davide editum fuisse adversus Doegum & Achitophel hostes suos. Sed, quando Doegus & Achitophel diverso tempore & diversâ ratione Davidem vexarunt, ad eos unus idemque Psalmus pertinere non potest. Absalomitica tempora heic respici primo aspectu putabam ob versûs 8. 10. cum Psal. IV. 3. LIV. 28. collatos; sed versûs 11. & 13. cum Psal. XIII. 4. 7. CXIX. 2. & Zach. II. 10. 11. comparati impulerunt me ut hunc Psalmum nostrum ad Judæos Babylonico jugo addictos referrem. Nec me de hac sententiâ deduxit Templi mentio quæ versû 8. occurrit: quam enim Templum tunc temporis eversum esset, Judæi tamen de eo, acsi adhuc staret, verba faciebant ut apparet Psal. LXIV. 5. Hi porrò de quibus loquimur captivi, vel potius Vates personam eorum sustinens Deum orat ut orationem suam exaudiat; tum, considerato Dei erga impios odio, sperat fore ut improbi Babylonii pœnas dent; atque ita Hierosolymas redeat & Deum in templo adoret, quod Judæis lætum simul ac gloriosum fore asserit.



*vis magnopere fugiunt: ut ne vita quidem cuiuslibet per eorum fallaciam defendatur, ut sua anima necans dum prestare vitam carni nituntur aliena.*

*virtutem sanguinum.* pars hæc priori præcedentis versus hemistichio respondet, & altera secundo: atque utraq; repetitionem continet, quam Psalter multipliciter variat ut observare est in Psal. XXXI. 1. 2. XC. 5. 6. CXLVII. 2. 3. & plurimis aliis.

*in iustitiâ suâ.* iustitiam pro misericordiâ seu bonitate sumi supra annotavimus; sicque heic accipiendam esse ostendit respondens ei in altero hemistichio *conspectus*, nam vox hæc ut & *facies* divinum favorem significat. Unde liquet idoneam B. Hieronymo ad Suiam & Fretelam scribentem non fuisse causam cur lectioni nostræ istam præponeret *dirige in conspectu meo viam tuam*: quanquam istam lectionem retineri posse confiteor, dummodò *viam* heic pro *misericordiâ* sumatur, quemadmodum aliquot in locis accipitur.

*propter inimicos meos.* Horum castigatio tacite heic innuitur, siquidem Iudæi in patriam redire non poterant nisi pœnas darent Babylonii, quod paulò post clarè attingitur. Murum autem Varis artificium attende. Primò universum dixit Deum improbis esse iuentum, nunc verò ad thesam descendit; & eo, quod posuit, principio fretus Deum precatur ut sibi faveat castigatis inimicis suis, utpote qui improbissimi sint ut nox ostendit.

*viam meam.* S. Augustinus legit *isr meum*.

*Quoniam non est in ore eorum veritas, cor eorum vanum est.* 10 Siquidem non est in ore eorum veritas, & illorum animus fraudes nectit.

*Sepulchrum patens est guttur eorum, linguis suis dolosè agebant. iudica illos Deus.* 11 Eorumque guttur sepulchro aperto & fatorem emittenti simile putidas calumnias fundit: suamque linguam ad fraudem componunt. iudicium ergo in eos pronuntia ô Deus, illosque castiga.

*Decidant à cogitationibus suis, secundum multitudinem impietatum eorum expelle eos quoniam irritaverunt te Domine.* 12 Irrita sint pravae quas adversus nos suscipiunt cogitationes; eosque è terra ipsorum expelle ob eorum impietates quæ sunt gravissimæ: nam nobis non solum injuriam inferunt, sed te Domine irritaverunt potentiam tuam ridentem.

*Et letentur omnes qui sperant in te, in æternum exultabunt: & habitabis in eis.* 13 Omnes autem qui in te sperant Iudæi lætabuntur, & perpetuò exultabunt: tuâque eos præsentia beabis.

*vanum.* idem quod fraudulentum, fallaciæ plenum, ut apparet Psal. IV. 3. istudque hemistichium prioris est repetitio: quemadmodum in versu præcedenti ubi *dirige in conspectu tuo viam meam* idem valet ac *deduc me in iustitiâ tuâ*; hoc est tuâ me benevolentia complere, seu fave mihi.

*à cogitationibus suis.* Hinc conjicio Babylonios de perdendis, qui servitutem apud eos serviebant, Iudæis cogitasse, quod à verisimilitudine alienum non videbitur illis qui ad Esther historiam animum appulerint. Unde ad eos, qui hæc in historiâ memorantur, captivos Psalmum nostrum pertinere suspicari fortasse quis posset, non repugnante tempore: quoniam ad eam, de quâ loquimur, ætatem Esther revocanda sit, ut & alibi à me probatum est.

*irritaverunt.*

*judica. Quidam, desola. Alii, condemnata. Nonnulli, vos perage eos. Kimchi delinquere fac eos in consiliis suis, hoc est non succedere quod cogitant.*

*irritum verbum, supplementum in paraphrasi positum suppledit Psal. CXIII. 10.*

*latentur, pro latibuntur ut sequentibus patet futuris.*

*Habitabit in eis. Hæc locutio sic accipi non debet quasi revera Deus in loco habitare incipiat ubi antea non erat; sed eâ loquutione Vates utitur ut divinum significet favorem; quem sacri Scriptores, humanæ infirmitati consulentes, præsentia denotare solent; quemadmodum iram recessu exprimunt ut apparet collatis locis Jer. VII. 7. Ezech. XLIII. 9. Zach. II. 10. 11. Apoc. VII. 15. XXI. 3. I. Reg. XXVIII. 16. Psal. IX. 12. Jer. VII. 15. IX. 2. quod qui non attendunt interpretantur heic operis aut operum facies esse veniâ digni si operibus illâ protectionem intelligant; sed minimè excusandi si nostrum vixent Interpretum: cui ipse favet Hebræus textus יְהוָה quum verbum illud (ut ex nomine יְהוָה tabernaculum inde deducto liquet) significare possit tabernaculum: propter hoc est habitabis, quod verbum favorem notat ut dixi, & versu sequenti explicat Psaltes.*

*Et gloriabuntur in te omnes qui diligunt nomen tuum, quoniam tu benedices justo* Et omnes qui nomen tuum diligunt in te gloriabuntur, quum tu justis benefeceris

*Domine, ut scuto bonæ voluntatis. tuæ coronasti nos.* Domine, & tuâ (quæ instar scuti erit) benevolentiam nos coronaveris.

*quoniam. Heb. יָדָה quod interdum significat quando, quum ut Psal. LXX: vers. ult. ubi Noster lumen nobis præbet quod ipsius caliginem heic discuriat.*

*justo. sing. pro plurali ut sequenti liquet pronomine nos: ubi personæ mutationem alibi observatam videns non immerito suspicaberis sic olim habuisse textum Hebræum qui nunc præfert eum, eodem tamen sensu: quum illud pronomen referatur ad vocem justo, quâ captivos intelligo Judæos, ita dictos quia tunc in meliorem frugem se receperant, vexatione mirum dante intellectum,*

*voluntatis tuæ. ita S. Aug. sed Codices Reg. 122. Colb. 1339. & Memm. 2. voluntatis. coronasti nos. Aquila, coronabis eum.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEXTI.

**M** IHI Judæos Babylonico jugo addictos, non solum pauperes & infirmos sed etiam mortuos cum apud Prophetas tum apud Psalmographum vocari cogitanti diu incessit suspicio Carmine isto ut & huic similibus Psalmis XXXVII. & XL. Babylonice captivitatis ærumnas repræsentari; sed de hac me sententiâ deduxerunt versus II. Psalmi XXXVII. & versus 9. 10. Psalmi XL. placuitque nostrum hunc Psalmum & duos alios à me laudatos de Davide acerbissimis, post stupram Berhsabeam & occisum Uriam, calamitatibus ve-

corroboratus somno mortis securè se tradidit, non dubitans quin resurrecturus esset & de suis inimicis triumphaturus.

## TITULUS.

*Psalmus David cum fugeret à facie Absalom filii sui.*

## PSALMUS III.

## PARAPHRASIS.

*Domine quid multiplicati  
sunt qui tribulant me!  
multi insurgunt adversum  
me!*

*Multi dicunt animæ meæ  
non est salus ipsi in Deo ejus.*

*Tu autem Domine susceptor  
meus es, gloriæ meæ, & exal-  
tans caput meum.*

*Quàm multi sunt ô Domine  
qui me vexant! quàm multi  
qui adversum me insurgunt!*

*Multi dicunt de me: nullo mo-  
do Deus ejus eripiet eum ex illis  
in quibus versatur periculis.*

*Ista illi cogitant. Verùm Domine  
res aliter eveniet: eris enim tu  
defensor meus, gloriâ me afficies,  
& meum coronabis verticem.*

## ANNOTATIONES.

*anima mea.* anima Synecdochicè ponitur pro ipso homine, ut Gen. XLVI. 26. E. XLVI. 2. & alibi passim in Scripturâ.

*non est salus, &c.* Tempus in titulo annotatum hæc verba apprimè sapiunt: quum enim David duplici se crimine obstrinxisset à veri oon abhorrebat similitudine quod hostes ipsius dicebant: cum scilicet divinam opem, quæ toties ipsi adfuerat, posthac non expecturum. Unde liquet sequentem versum nimis benè à Quibusdam explicari quasi diceret David: aiunt multi salutem mihi à Deo allatum non ita; tu tamen Domine solitos es me defendere: tu es Domine qui summo me honore decorasti, & in regiam dignitatem erexisti. Talem sermonem habuisse non videtur David: nam hostes, quibus responderi, optimè sciebant cum antea summo honore decoratum fuisse, in regiam dignitatem erectum, & amplissimis ornatum beneficiis. Hoc absque impedimento & versibus 4. & 7. vertissem post *periculis*. Verùm Domine tu fuisti defensor meus... Deum antea invocavi & exaudivit me... *Hæc repetam*, securè dormiam... *sperans* quod nunc quoque Dominus adjuvabit me.

*in Deo ejus.* post hæc verba in Hebræo legitur קָרָא, & in Græcis oonnullis exemplaribus קָרָא, quomodo vocem קָרָא reddiderunt Theodotio & Symmachus: quos imitati non sunt Aquila & Quinta editionis Auctor, quippe qui venterint *spem meam* idest *semper*. Postremam hanc dictionem Memmianus Codex 1. servat; secunda autem comparat in Codicibus Reg. 22. & Colb. 1. in quibus ponitur *Diapsalma*: quæ vox (in Reg. Cod. 22. 1. 10. fine 2. versus Psal. II. incipiens) ab omnibus, quibus utor, Regiis ac Colbertinis, Codicibus Græcis abest. Eam Kimchius pro notâ attollendæ in cantu vocis accipit; & de illâ suis disputat S. Hieronymus: quem, si placeat, consule; ut b & Hilarius, & Gregorius Nyssenum, & Cassiodorum, aliisque passim obvios: de quorum opinionibus nullum ego iudicium Regiam, satis habent: perstringi Didymum qui observat istum, cui explanando incumbimus, Psalmum in tres partes esse divisum, duobus diapsalmatis interclusum. Duo quidem diapsalmata agnosco; sed tres Psalmi partes iode colligere non ausim.

*exaltans caput meum.* Hebraismus cuius explicationem à me traditam probantur, qui ad Job X. 15. Psal. CIX. 8. & Jer. LII. 31. attenderint.

a Epist. 118. ad Marcell.

b Prolog. in Psal. sub fin.

c Tract. 2. in Psal. c. 10. d Pref. Comment. in Psal. cap. 12.

*Voce mea ad Dominum 4  
clamavi, & exaudivit me  
de monte sancto suo.*

*Ego dormivi, & soporatus 5  
sum, & exurrexi, quia Do-  
minus suscepit me.*

*Non timebo millia populi 6  
circumdantis me: exurge,  
salvum me fac Deus meus.*

*Quoniam tu percussisti om- 7  
nes adversantes mihi sine  
caussa; dentes peccatorum  
contrivisti.*

*Hac spe fretus Deum invoco;  
ille verò me è monte Sione ipsi  
sacro exaudivit.*

*Securus itaque recumbam &  
tranquillè dormiam, placidèque  
vigilabo: sic habens persuasum  
quòd Dominus adjuvabit me.*

*Nec popularium myriades, quæ  
me circumdant, timebo, tuo confi-  
sus auxilio. At exurge, Deus mi;  
illudque mihi auxilium porrigens sa-  
lutem mihi præsta præteritorum  
memor beneficiorum.*

*Nam omnes qui mihi hætenùs  
sine causâ adversati sunt percussi-  
sti, & improborum hujusmodi den-  
tes contrivisti.*

*clamavi.* ad præteritum tempus illa dictio à multis trahitur, ut sensus sit. Aliàs Domi-  
num, in afflictionibus meis invocavi, & exaudivit me: itaque & jam de divino securus  
præsidio, quicquid mente consistam, & somno me tradam: habens persuasum quòd Deus me  
nunc quoque defendet. Verùm præterita beneficia versu penultimo tanguntur ut nova im-  
petrentur, unde probabile mihi non sit ea quoque in nostro memorari versu, cujus præteri-  
tum *clamavi* pro præsentis accipio.

*exaudivit* præteritum pro futuro, ut notat Kimehius, & res postulat: idque pro more  
Prophetarum: qui, ut vitis doctis notatum est, verbis præteriti vel præsentis temporis fu-  
tura tanquam non minus certa enuntiare solent. Servius ad illud *Æneidos* XII, *Viduo*  
*concurrere, pro concursum* 1551: *licet quasi Dea bene præsentis usasit tempore, qua*  
*etiam futura cernebat.*

*de monte.* cælum quidam intelligunt; ego montem Sionem, unde Deus opem mittere cre-  
debat: ob arcam ibi collocatam intelligor; indeque collata ante Absalomiticum bellum  
beneficia suspecta mihi sunt: nam major horum pars ab hoc, qui tunc facer non erat, monte  
non fluxit.

*sancto suo.* Aquila, *ἁγίου ὁρίου* sanctificato. Symmachus, *ἀγίου ὁρίου* sancto sui ipsius.  
*dormivi.* præter. pro fut. pro lingux Hebraicæ more de quo diximus in Præfatione, qui-  
que passim in hoc opere occurrit. Somno autem summa securitas designatur, ut apparet  
collatis locis Levit. 6. Ezech. XXXIV. 25. & Os. II. 13. unde cædes non præsumitur  
ab eo facta qui dormiens invenitur, uti exemplo pater Cæliorum fratrum Terraceniensium  
de quibus a Valerius Maximus.

*soporatus sum.* S. Augustinus legit *somnum cepi*; sed eximius doctor notat nonnullos co-  
dices habere *dormivi & soporatus sum*.

*suscepit.* Ita legit Justinus Martyr; at Augustinus futuro utitur *suscipies*: quod eodem  
recedit, si meminerimus præterita pro futuris sæpe accipi.

*millia populi.* Hæc etiam verba tempus in titulo annotatum misericè redolent: tunc enim  
*universus Israel toto corde sequebatur Absalomum.* II. Reg. XV. 13.

*sine causa.* Rabbini in *maxilla.* Nostri legisse videntur *מַכְּתִּים* pro *מַכְּתִּים*; eaque lectio  
Rabbiniæ præferenda est: quod vel ipsis patet Hebraistarum commentariis, qui maxilla-  
rem percussioem plerumque referunt ad ignominiam de qua hæc sermo non est; sed de in-  
justâ persecutione quæ Davidi, aliàs ob duplex peccatum non exaudiendo, patrocinetur.

a lib. VII. c. 1.

*Domini est salus, & super 8  
populum tuum benedictio tua.*

*Sed & hanc, cujus memini, salutem tribuat quæso Dominus populo suo à meis partibus stanti; tuumque hunc populum favore tuo Deus prosequere sic ut non cadat in isto bello.*

*Domini est salus.* versum hunc præcedenti sic connexuissim; prædictam autem salutem abs te peto quia Domini est eam asserere: Oro interim ut populo tuo benedictionem tuam impertiatur. Hunc, inquam, nexum elegissem nisi in memoriam rediisset illa, de qua jam locutus sum, regula: nimirum postremum hemistichium prioris repetitionem aut explicationem esse solere. Unde Nostorum est positum puto pro sit ut Psalmo XVIII. 15 alibique non raro; quâ de re monui in Præfatione. Observa autem heic personæ mutationem quæ hoc in opere frequens est, ut liquet Psal. IV. 1. LXXXVIII. 1, 2. aliisque quàm plurimis. Nec verò me ab Hebræo textu, in paraphrasi, recessisse putes: nam 1<sup>a</sup>. littera ה nomini מִיְיָ præfixa illud ad præcedentia trahit; 2<sup>a</sup>. hæc locutio הַיְיָ הַיְיָ reddi sic potest à Domino salus sup. sit, seu adveniat sup. populo cujus mentio mox fit; hoc est salus à Deo præstetur huic populo. Confer Proverb. XXI. 31. Cæterum Dei populum vocat eos qui partes suas susceperant, quique II. Reg. XV. 17. & seq. memorantur. Scio quidem, & antea ex II. Reg. XV. 13. notavi, quod universus Israel Absalomum sequebatur; sed hoc nos de omnibus Israelitis sed de majore eorum parte esse intelligendum prior, quem indicavi, locus ostendit.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUARTI.

**A**D Davidem ab Absalomo oppugnatum hic quoque Psalmus refertur à Kimchio & ab aliis nonnullis interpretibus: quibus cò lubentiùs assentior quòd eorum opinionem Psalmus XXXVI. 3. 17. cum Psalmi nostri versibus sexto atque octavo collatus confirmare videtur. Hoc autem in Psalmo David divinam misericordiam multoties antea sibi impertitam implorat, tum inimicos suos hortatur ut, pravis suis studiis omissis, justitiæ se dedant & suas in Deo spes collocent; cujus favorem omnibus, quæ hostes sui tantopere expetebant, bonis anteponere se ait: divini etiam heic nostri personam sustinens Sospitatoris, qui juges Deo preces adhibebat, homi-

hominésque sibi inensos ad pietatem revocabat; & cui divinus favor antiquior erat bonis omnibus quibus mortales inhiabant.

# TITULUS.

*In finem in Carminibus Psalmus David.*

PSALMUS IV.

PARAPHRASIS.

*Quum invocarem exaudivit me Deus iustitiæ meæ; in tribulatione dilatasti mihi.*

**D**Eus, pro suâ erga me misericordia, exaudivit me aliâ quum cum invocarem; meque o Deus, ex iis in quibus versabar angustiis antea eduxisti.

## ANNOTATIONES.

*in finem.* Theodorus heic ista notat. *אין סוף*, &c. idest: pro verbis *IN FINEM* Aquila & Theodorus interpretati sunt *et* *אין סוף* VICTORIÆ EFFICACI; Symmachus autem *Triumphalis*; idque laudatus Episcopus repetit initio enarrationis in Psal. 8. ubi rem ita se habere ait in quolibet Psalmo, in quo LXX. posuerunt *in finem*. Plerique Rabbinii vertunt *vincens*, hoc est *archimusicus* qui alios cantandi peritiâ vincit & ad cantandum urget. Hæc interpretatio, & quæ eam peperit, lectio *למנצח* mihi non probantur. Nescius non sum verbo *למנצח* *vincendi* significationem interdum subesse; eamque significationem participio *למנצח* inde oriundo tribui apud Habacucum III. 19. ibique etiam prædictum participium dictiovi *linguisth*, hoc est in *Psalmis*, jungi. Sed quum animadverto dictionem *למנצח* significare *in finem* seu *perpetuo*, in *eternum* Psal. IX. 7. XLII. 24. LXVIII. 17. LXXIII. 1. 10. LXXVIII. 5. If. XXXIV. 10. & pluribus aliis in locis, dubitare vix possum quin LXX. Senes in Hebræo textu pro *למנצח* legerint *לנצח*; eaque lectio mihi omnino arridet, dum in Psalmi XLIII. titulo *למנצח* non *למנצחים* haberi reposito. Utendum heic fuisset pluralis numerus, eò quod de tribus archimusicis nempe filiis Core agatur; & dicendum fuisset *למנצחים* non *למנצח* siquidem voce illâ *vultor* seu *archimusicus* designaretur. Hoc autem quum sic non habeat verisimile est talem significationem huic vocabulo subjectam non fuisse; atque adeò lectum olim *לנצח* *in finem* seu *in eternum*; eaque dictione indicari Carmen non *Archimusicæ* dandum, sed *in finem* hoc est *perpetuò* canendum; quomodo è Rabbinis interpretatur Saadias Gaon; à quò non longè abit Rabbi Simcon concionator Francofurtensis in libro *Ialkut* ubi *למנצח* exponitur: *qui* (nempe Psalmus) *conversus in eternum ei cujus victoria est in semper*; *eternus* *seculorum* *eternus*. Ex quo nostra nostra confirmatur lectio *in finem*: quam S. Gregorius Nyssenus ad Athleticas cohortationes trahit tract. 2. in Psal. c. 2. alii verò referunt ad Messia tempora quæ ab Apostolo *finis seculorum* dicuntur.

*in carminibus.* Heb. *למנצח* quæ vox multis est instrumentum musicum quod pulsâ sonaret, & ad quod Psalmus ille decantatus fuerit. Ego autem prædictâ voce designari putò initium veteris cantilenæ, ad cujus modos Psalmus noster effectus fuerit.

*exaudivit.* Rabbinii legunt in imperativo *exaudi*; sed malè, ut verbo præterito secundi, hemistichii apparet.

*Deus iustitiæ meæ.* illud Tractatores plerique sic interpretantur *Deus iustitiæ meæ, aut juris mei, testis, approbator, defensor, custos*, &c. 2 Pineda in loco peregrino ad scopum propius accessit, dicens: *David verò vim & injuriam passus ab hostibus, supremum regem appellas: à quo. pro suo iustitiæ tuenda munere, adversus potentissimos quosque tyrannos statim exauditus est* Psalmo IV. cùm INVOCAREM EXAUDIVIT ME DEUS. (*Eloah iudex supremus*)

a in Job. I. vers. 1.  
num. 17.

**IUSTITIÆ** (*sedech*) **MEÆ**. Suam autem David appellat iustitiam Dei quid iudicis. sicut Dei, æquas in miserum & opprimerum defensionem incumbere debeat. Hanc Pinedæ explicationem quamvis potius probabilior non recipio, quia supponit Davidem petere à Deo ut pro sua in defendendis miseris æquitate sibi opituleretur: quod mihi non probatur consideranti verisimilius esse ut David, qui duplex flagitium conceperat, misericordiam Dei potius quam iustitiam imploret, etiam innocentiam suam memoret Psal. XL. 13. Unde *iustitia* heic accipio pro *misericordia* quomodo sumitur Psal. XXIII. 5. L. 15. CII. 12. CXI. 3. S. Hieronymus: *incongruum est hoc de Davide accipere ut qui in superiore Psalmo propter occisionem Uriæ pendit est interficius à filio, nunc audeat dicere exaudivit me Deus iustitia mea. Totus itaque Psalmus ad Christum & per Christum ad iustos referendus. mea. passivè, hoc est mihi exhibitæ; non activè, quam colo.*

a Comment. in hunc  
Psal.

*Miserere mei, & exaudi* 2 *Mei nunc quoque miserere, &*  
*orationem meam.* *orationem meam exaudi.*

*Filii hominum usquequò* 3 *Vos autem ò Israelitarum pro-*  
*gravi corde, ut quid diligis* *ceres qui Absalomis partes sequimi-*  
*is vanitatem & queritis* *ni usquequò tam plumbei eritis*  
*mendacium?* *ac hebentes ut me qui rex vester sum*  
*insecutemini?* *Ut quid falsa diligitis*  
*& mendacium conflatis asserentes*  
*me jus non dicere?*

*Et scitote quoniam miri-* 4 *Scitote quòd Dominus me sui*  
*ficavit Dominus sanctum* *cultorem victoriæ clarum reddet,*  
*factum; Dominus exaudiet* *& quòd exaudiet me quum cla-*  
*me, quum clamavero ad* *mavero ad eum.*  
*eum.*

*dilatasti.* ad archum, è quo effugere difficile sit, locum compulsi censentur qui in periculis versantur; quumque ex iis evadunt in latum, ubi tutò ambulare liceat, locum educti creduntur. Unde *dilatari* aliquem nihil aliud est quàm periculo cum explicare.

*mibi.* constructio Hebraicæ accommodata pro *me*, quo casu legitur in Plautio Romano, *filii hominum.* Heb. *אנשי בני* idest proceres & principes viri ut docet heic Kimchius, & Psalmo XLVIII, 1. apparet.

*gravi corde.* S. Augustinus eodem sensu legit *graves corde*, Rabbinii legunt *כבדי ללב* *gloriam meam in ignominiam sup. verteis.* LXX. Senes legisse videntur *לב כבדי* *usquequò graves corde;* cæque lectio Rabbinicæ est anteposenda quia additio non eget verbo *verteis*: quod Rabbinis minus concedi debet quòd subaudiri in lingua Hebraicâ non solet.

*vanitatem.* &c. id ita à Kimchio & à quibusdam aliis accipitur ut sensus sit: cur vanam & quæ mentietur, hoc est cui non continget exitus quem putatis, rem aggredimini? Sanctus Johannes Chrysostomus, verum istum explanans, *vanitate & mendacio* vitam quæ in improbitate versatur designari putat; illaque Psalmographi verba trahit ad voluptates & felicitates humanas quæ mentiuntur & improbos eis inhiantes decipiunt, nihilque sunt aliud quàm vanitas vanitatum. His explicationibus nostram, opinor, anteponet qui loca Job. XXXI. 5. Psal. V. 10. XI. 1. 2. XXIII. 4. expendit; memineritque ex II. Reg. XV. 1. Absalomum (ad cuius exemplum sequaces ejus compositos fuisse credere par est) conjurationem suam eo fundasse mendacio quod in paraphrasi declarat. Cicero vatem nostrum imitatus vana cum fallis permiscet; seque ad Davidicam loquutionem egregiè accommodat quum ait: *Vera diligimus idest fidelia, simplicia, constantia; tum vana, falsa, fallentia odimus ut fraudem, perjurium, malitiam, injuriam.*

lib. 3. de Flab.

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. IV. 141

*mirificavit.* præter pro fut. ut sequenti verbo *exaudiet* plausum est; sicut & re de qua agitur: quum enim Davidis hostes eum multas antea victorias reportasse & miris beneficiis ornatum fuisse scirent & de futuris dubitarent, vero non videtur simile ut David præterita recolat. Id quidem interdum fit, & à præteritis usque notissimis gestis ad futura non raro argumentantur homines: ut quum Rex aliquis victoriis inclutus, alterius Regis turbas facientis legato ait. Scitote quòd multas hæcenus victorias retulerim, & quòd rationes deinceps reperiam quibus novos hostes debellem. Sed hunc sermonem quominus haberet David impediatur à duplici quod admiserat peccato: quodque ita translatum fuerat ut poena remaneret solvenda. Vide quæ dixi ad Psal. III. 3. Alia res est: quum ad Deum semper misericordem verba sunt. Psal. IV. 1. S. Augustinus legit *admirabilem fecit.* Rabbinì legunt *וְהוּא סֶגְרָגָוִי* sup. sanctum sibi. LXX. legerunt *וְהוּא* eamque lectionem Rabbinicæ præpono quia loculentum sensum exhibet abique ullo additamento, quod nisi accipiat Rabbinica lectio frigida erit.

*sanctum.* voce illa cultor Dei significatur ut liquet innumeris Scripturæ locis, præsertim Judith. VI. 25. Psal. XXXVI. 29. LXXVIII. 1. LXXXIV. 9. David autem de se heic loquitur in tertiâ personâ ut Psal. XC. 1. CXLIII. 4.

*Ira scimini & nolite peccare; quæ dicitis in cordibus vestris, in cubilibus vestris, compungimini.*

*Dolet vobis quod regiâ dignitate orner: doceat per me licet; sed videte ne, dolore illo, ad peccatum impellamini vitæ meæ insidiantes: quumque in lectis vestris eritis, ibique tanquam in loco meditationi idoneo vestram perpenderitis rebellionem, poeniteat vos eorum quæ in cordibus vestris adversum me machinamini.*

*Sacrificate sacrificium iustitiæ, & sperate in Domino. Multi dicunt, quis ostendit nobis bona?*

*Moxque sacrificia contrito corde sacrificate; tumque vos veniam à Deo consequuturos sperate. At, inquiunt multi, facessent ista consilia: utinamque imperet Absalom, & bona, quæ sub regno ejus speramus, contingant nobis!*

*ira scimini.* subscribit Symmachus interpretans *ἐγείσθω*. Verum Aquila, quem Rabbino- rum grex heic sequitur, vertit *κἀνὰ θυμὸν ἀντιμίσχυνε*: sensu in rem, de quâ agitur, minus benè quadrante. Vulgatus & Hebrææ linguæ convenit ut apparet Gen. XLV. 24. & argumento respondet: dummodò in eam, quæ ipsi in Paraphrasi tribuitur, explicationem trahatur; quæ ab originariâ verbi Hebraici significatione non recedit, quum ira accendatur quando de aliqua re dolemus: unde Cicero utrumque doctè coniungit *ardet dolore & ira Pompeius* 2. Att. 9. *dolore offerri & iracundiâ longius digredi quàm convenit.* de Att. 3.

*Qua dicitis.* Rabbinì legunt *עַל מַשְׁכַּנְכֶּם דִּמּוּ אִמְרוּ* dicitis in corde vestro super cubili vestro & tacere. Quod sic ferè interpretantur: *expendite notum quod vobis dico & desinote mihi esse rebelles*; sensu non malo; sed qui literæ minus benè respondet Hebræicæ, cui etiam addere cogitur. LXX. Senes legisse videntur *אִמְרוּ אֶתְכֶּם עַל מַשְׁכַּנְכֶּם* quod mirum non videtur illis qui versum primum Cantici II. Reg. XXII. cum Psal. XVII. 1. comparaverint. Præterea Senes nostri ultimum verbum non in *quis ostendit* seu



*tacendi*, cuius capax est, sententiam acceperunt, sed in *exfessionis* significationem: quæ, in conjugatione *Niphal*, gaudet; quæque compunctioni optimè convenit, quum compunctio seu dolor sit quædam cordis sensio.

a De Orat. Domin.

*compungimini*. S. a Cyprianus legit *transpungimini*. Nonnulli, teste B. Augustino, non *compungimini* sed *atrimini* dicebant melius legi, quoniam in Græco *Psalterio* est *atrimini* quod refertur ad illam dilatationem cordis ut excipiat diffuso charitatis per Spiritum sanctum. Sed illa lectio iis non placebit qui ad Davidis argumentum attentos admovent animos.

b Prop. Evang. XIII.  
11 p. 68, B.

*sacrificat*, &c. Hunc à Menandro locum fuisse excerptum rectè notat b Eusebius; eundemque locum ad internam animi sanctitatem, nullatenus verò ad exteriora sacrificia trahunt Chrysostomus & Theodoritus. Ego ad utrumque refero ex Psal. L. 17. 18. 19. 20.

*multi*. Absalomitis intelligo quos Psalmo III. 1. *multos* esse dixit Vates. *quis ostendit*, &c. optandi formula apud Hebræos ut apparet II. Reg. XXII. 15. Psal. XIII. vers. ult. & plurimis aliis testimoniis quæ, utpote trita, mitto.

*Signatum est super nos lumen vultus tui Domine, dedisti letitiam in corde meo.*

*Ita quidem illi. Sed ego & qui mecum sunt hoc unum optamus, Domine, ut tuus favor in nobis imprimatur & quasi signetur. Quod si concesseris majorem cordi meo letitiam dabis*

*A fructu frumenti vini & olei sui multiplicati sunt.*

*Eâ quam illi percepturos se credunt ex frumento vino & oleo quorum multam copiam, sub Absalomis imperio, sibi adfore sperant.*

*In pace in idipsum dormiam & requiescam.*

*Præterea pacatè dormiam, & magnâ cum tranquillitate quiescam.*

*Quoniam tu Domine singulariter in spe constituisti me.*

*Tu enim Domine, favore illo tuo, cæteris etiam deficientibus collocabis me in tuto, omnigenam mihi securitatem præstans.*

*signatum est*. Heb. *סִימָן* præteritum *Niphal* pro futuro imperativi locum tenente ut Psal. LX. 3. LXIV. 9. Rabbinæ vertunt *attolle*: sensu non contemnendo, sed qui Hebræo vini facit verbò: duas in eo literas commutans, legendo *סִימָן* quod per me nunquam liebit.

*lumen vultus tui*. Eâ loquutione favorem & misericordiam Dei intelligit Scriptura ut apparet collatis locis Num. VI. 25. Psal. LXVI. 1. LXXXVIII. 16.

*dedisti*. præ. pro fut. contra atque Kimchio aliisque nonnullis videtur auctoribus: quibus præteritum aridet, ut sensus sit. miror cur me extinctum tantopere hostes mei cupiant, quum ego nunquam illis inviderim: magnam enim letitiam mihi dedisti ex bonis eorum: sed sensus ille cum præcedentibus non coheret: nam, quando præfati hostes bona optant *quis ostendit nobis bona*, eos tanquam bonis cumulatos describere heic non potest David.

a. sumitur pro pra ut Matth. XI. 19. Luc. XVIII. 14.

*fructu*. S. Augustinus & Cassiodorus cum Rabbinis legunt *tempore*, minus dilucidè. LXX. Senes sensum heic non verba expressisse videntur.

*frumenti vini & olei*. His fructibus omnia intelliguntur bona. Ea Davidici hostes optant versu 6, qui nostro respondet.

*multiplicati sunt*. præ. pro fut. multiplicabuntur sup. uti sperant ut Psal. V. 3. præmissi autem debet pronomen *quibus* quod per ellipsim heic omittitur.

*in idipsum.* falluntur qui cum Rabbinis verunt *simul cum illis* sup. hostibus cubabo seu degam. Mihi quidem *simul* est *simul*; sed illud *simul* accipio ut Latinum *in utramque aurem*, ut *in idipsum* idem sit ac *in pace*.

*in spe.* Spem Noster pro securitate ponit, nec malè: nam major non est securitas quam ea quæ illis contingit quæ suam in Deo spem defigunt.

*confutasti.* præt. profut. uti ab Aquilâ observatum videmus.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUINTI.

**V**ETERES Hebræorum Magistri à Kimchio laudati docent hunc Psalmum à Davide editum fuisse adversus Doegum & Achitophelē hostes suos. Sed, quando Doeg & Achitophel diverso tempore & diversâ ratione Davidem vexarunt, ad eos unus idemque Psalmus pertinere non potest. Absalomitica tempora heic respici primo aspectu putabam ob versus 8. 10. cum Psal. IV. 3. LIV. 28. collatos; sed versus 11. & 13. cum Psal. XIII. 4. 7. CXIX. 2. & Zach. II. 10. 11. comparati impulerunt me ut hunc Psalmum nostrum ad Judæos Babylonico jugo addictos referrem. Nec me de hac sententiâ deduxit Templi mentio quæ versu 8. occurrit: quam enim Templum tunc temporis eversum esset, Judæi tamen de eo, ac si adhuc staret, verba faciebant ut apparet Psal. LXIV. 5. Hi porrò de quibus loquimur captivi, vel potius Vates personam eorum sustinens Deum orat ut orationem suam exaudiat; tum, considerato Dei erga impios odio, sperat fore ut improbi Babylonii pœnas dent; atque ita Hierosolymas redeat & Deum in templo adoret, quod Judæis lætum simul ac gloriosum fore asserit.

## TITULUS.

*In finem pro eâ quæ hereditatem consequitur  
Psalmus David.*

## PSALMUS V.

## PARAPHRASIS.

*Verba mea auribus percipe Domine, intellige clamorem meum.*

*Verba mea auribus excipe Domine, & clamorem meum audi.*

*Intende voci orationis meæ rex meus & Deus meus.*

*Intende voci orationis meæ rex mi & Deus mi.*

*Nam tibi supplico nec alium præter te invoco : unde orationem meam matutino hoc tempore exaudies ut spero.*

*Quoniam ad te orabo, manè exaudies vocem meam.*

*Manè adito tibi, & contempler quòd Deus es qui iniquitatem non amas.*

*Manè adstabo tibi, & videbo quoniam non Deus volens iniquitatem tu es.*

*Neque habitabis juxta te malignus, neque permanent injusti ante oculos tuos.*

*Quòd impius consuetudinem tecum non jungit, neque improbi in tuam amicitiam recipiuntur.*

## ANNOTATIONES.

*pro ea quæ hereditatem consequitur.* Heb. מִיִּתְּיָהּ לְךָ quod Rabbino Hsi est instrumentum musicum cupus sonus bombo apum sit similis ; mihi autem nihil videtur esse aliud quàm initium veteris carminis ad cujus melodiam nostrum fuerit accommodatum.

*auribus.* aures aliaque membra Deo tribuit Scriptura imbecillitati nostræ consulens ut docet : Philo ; cui non infructuose adjunges Clementem Alexandrinum, & Origenem, & Athanasium, & Gregorium Nazianzenum, & Basilium, & Novatianum aut alterum, & S. h. Augustinum, Fulgentium, & Cyrillum Alexandrinum, & Damascenum, & Isidorum, alioque qui de rationibus corporum appellationem se erudient ; impediuntque quominus inde corporeitatem Deo affingas : quam Seleuco, Hermia Galatæ, Audio, atque Anthropomorphitis à Philastrio, & Epiphano, & Augustino, & Theodorito, & Cassiano, & Socrate, & Sozomeno memoratis, non & Melitoni Asiano Episcopo Sardensi, & Tertulliano, & Lactantio arripisse puto ; & explosam moneo ab & Origene, & Gregorio Nazianzeno, & Cyrillo Alexandrino, & Gennadio, & S. Thoma ; præter : Ciceronem, & Scxtum Empiricum, & Alcinoium, Maximum Tyrium, & Maimonidem.

*intelligit.* &c. humanæ infirmitati heic quoque se accommodat Vates : qui, istâ loquutione ut & præcedenti atque sequenti, idem reperit ; oratque ut Deus preces suas exaudire velit.

*manè.* aliquibus est quàm primum, citè ; sed voce illa indicari puto ipsum tempus matutinum quo orationem hanc suam fundebat Vates : pro more Judæorum qui mane orare solebant ut apparet Psal. LXII. 1. LXXXVII. 14. CXVIII. 147. 148. præter meridiem & vespere de quibus Psalm. LIV. 19.

*exaudies.* Quidam deprecatur exponunt *exaudiam quæso* quod non viuperio.

a lib. de Caino & Abele.

b V. Siromas.

c Homil. 4. in Gen.

d lib. 1. de Princip.

e Orat. 1. const. At.

f Orat. 37.

g lib. 2. con. Eunom.

h lib. de Trin. c. 7.

i lib. de Gen. con. Manich. c. 17.

j in resp. 9. ad objct. Atian.

k lib. 1. con. Jul.

l lib. 1. c. 11.

m lib. 1. de sum. Bonno c. 7.

n de Hæref. c. 8.

o Hæf. 70.

p de Hæref. c. 10.

q lib. IV. de Hæref. cap. 11.

r Collat. X. c. 5. & 1.

s Hist. Eccl. lib. VI. c. 7.

t lib. VIII. c. 11.

u quicquid dicat Origenes apud Theodosium quæst. 20. in Etod.

x quicquid scribat cont. Præf. c. 7.

y quicquid proferat lib. de ita Dei.

z lib. I. de Princip. c. 1.

a lib. 7. con. Celf.

b O at. 14.

c lib. cen. Anthrop.

d lib. de Eccl. Dogmat. c. 11.

e lib. I. conit. Gentem.

f in sum. Theod. 1. part. 9. l. at. 7.

g apud Aug. de Civit. XX. 20.

h lib. 1. conit. Ma.

i thmat.

j cap. 10.

k Dissert. 1.

l lib. I. Motte Neb. 6.

m & seq.



*viri magnopere fugiunt: ut ne vita quidem cuiuslibet per eorum fallaciam defendatur, ut sua anima necent dum prestare vitam carni nituntur aliena.*

*virtutis sanguinum.* pars hæc priori præcedentis versus hemistichio respondet, & altera secundo: atque unaquæque repetitionem continet, quam Psaltes multipliciter variat ut observare est in Psal. XXXI. 1. 2. XC. 5. 6. CXLVII. 2. 3. & plurimis aliis.

*in iustitiâ suâ.* iustitiam pro misericordiâ seu bonitate sumi supra annotavimus; sicque heic accipiendam esse ostendit respondens ei in altero hemistichio *conspexit*, nam vox hæc ut & *facies* divinum favorem significat. Unde liquet idoneam B. Hieronymo ad Suiam & Fretelam scribenti non fuisse causam eor lectioi nostræ istam præponeret *dirige in conspectu meo viam tuam*: quanquam istam lectionem retineri posse confiteor, dummodò *viam* hæc pro *miseriordia* sumatur, quemadmodum aliquot in locis accipitur.

*propter inimicos meos.* Horum castigatio tacite heic innuitur, siquidem Judæi in patrum redire non poterant nisi pœnas darent Babylonii, quod paulò post clarè attingitur. Murum autem Vatis artificium attende, Primò universim dixit Deum improbis esse intentum, nunc verò ad thesim descendit, & eo, quod posuit, principio fretus Deum peccator ut sibi lævæ castigatis inimicis suis, utpote qui improbiissimi sint ut mox ostendit.

*viam meam.* S. Augustinus legit *iter meum*.

*Quoniam non est in ore eorum veritas, cor eorum vanum est.* 10 Siquidem non est in ore eorum veritas, & illorum animus fraudes nectit.

*Sepulchrum patens est guttur eorum, linguis suis dolosè agebant. judica illos Deus.* 11 Eorùmque guttur sepulchro aperto & favorem emittenti simile putidas calumnias fundit: suamque linguam ad fraudem componunt. judicium ergo in eos pronuntia ô Deus, illòsque castiga.

*Decidant à cogitationibus suis; secundum multitudinem impietatum eorum expelle eos quoniam irrita verunt te Domine.* 12 Irritæ sint prævæ quas adversus nos suscipiunt cogitationes; eosque è terra ipsorum expelle ob eorum impietates quæ sunt gravissimæ: nam nobis non solùm injuriam inferunt, sed te Domine irrita verunt potentiam tuam ridentes.

*Et letentur omnes qui sperant in te, in æternum exultabunt: & habitabis in eis.* 13 Omnes autem qui in te sperant Judæi lætabuntur, & perpetuò exultabunt: tuâque eos præsentia beabis.

*vanum.* idem quod fraudulentum, fallaciæ plenum, ut apparet Psal. IV. 3. istudque hemistichium prioris est repetitio: quemadmodum in versu præcedenti ubi *dirige in conspectu meo viam meam* idem valet ac *deduc me in iustitiâ tuâ*; hoc est tuâ me benevolentia complere, seu save mihi.

*à cogitationibus suis.* Hinc conjicio Babylonios de perdendis, qui servitutem apud eos serviebant, Judæis cogitasse, quod à verisimilitudine alienum non videtur illis qui ad Esther historiam animum appulerint. Unde ad eos, qui hæc in historiâ memorantur, captivos Psalmum nostrum pertinere suspicari fortasse quis posset, non repugnante tempore: quoniam ad eam, de quâ loquimur, ætatem Esther revocanda sit, ut a alibi à me probatum est.

*irritaverunt.*

*judica.* Quidam, *desola.* Alii, *condemna.* Nonnulli, *reos perage eos.* Kimchi *delinquere fac eos in consiliis suis*, hoc est non succedat quod cogitant.

*irruerunt.* supplementum in paraphrasi positum suppediat Psal. CXIII. 10.

*Latentur.* pro latitantur ut sequentibus patet futuris.

*Habitabis in eis.* Hæc locutio sic accipi non debet quasi revera Deus in loco habitare incipiat ubi antea non erat; sed eâ loquutione Vates utitur ut divinum significet favorem: quem sacri Scriptores, humanæ infirmitati consulentes, præsentia denotare solent; quemadmodum iram recessu exprimunt ut apparet collatis locis Jer. VII. 7. Ezech. XLIII. 9. Zach. II. 10. 11. Apoc. VII. 15. XXI. 3. I. Reg. XXVIII. 16. Psal. IX. 12. Jer. VII. 15. IX. 2. quod qui non attendunt interpretantur heic *operis* aut *operis facies* esse: venia digni si operatione illâ protectionem intelligant; sed minimè excusandi si nostrum vexent Interpretationem: cui ipse favet Hebræus tertus *יָדוֹן* quum verbum illud ( ut ex nomine *יָדוֹן* tabernaculum inde deducto liquet ) significare possit *tabernaculum* panis hoc est *habitabis*, quod verbum favorem aorat ut dixi, & versu sequenti explicat Psaltes.

*Et gloriabuntur in te omnes qui diligunt nomen tuum, quoniam tu benedices justo* 14 Et omnes qui nomen tuum diligunt in te gloriabuntur, quum te justis benefeceris

*Domine, ut scuto bonæ voluntatis tuæ coronasti nos.* 15 Domine, & tuâ ( quæ instar scuti erit ) benevolentia nos coronaveris.

*quoniam.* Heb. *וְ* quod interdum significat *quando*; quum ut Psal. LXX: vers. ult. ubi Noster lumen nobis præbet quod ipsius caliginem heic discediat.

*justo.* sing. pro plurali ut sequenti liquet pronomine *nos*; ubi personæ imitationem alibi observatam videmus non immerito suspicaberis sic olim habuisse textum Hebræum qui nunc præfert *eum*, eodem tamen sensu: quum illud pronomen referatur ad vocem *justo*; quâ captivum intelligo Judæum, ita dictos quia tunc in meliorem frugem se receperant, vexatione nimirum dante intellectum,

*voluntatis tuæ.* ita S. Aug. sed Codices Reg. x12. Colb. 1339. & Mæm. 2. *voluntatis.*

*coronasti nos.* Aquila, *coronabis eum.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEXTI.

**M** IHI Judæos Babylonico jugo addictos, non solum pauperes & infirmos sed etiam mortuos cum apud Prophetas tum apud Psalmographum vocari cogitanti diu incessit suspicio Carmine isto ut & huic similibus Psalmis XXXVII. & XL. Babylonica captivitatis ærumnas repræsentari; sed de hac me sententiâ deduxerunt versus II. Psalmi XXXVII. & versus 9. 10. Psalmi XL. placuitque nostrum hunc Psalmum & duos alios à me laudatos de Davide acerbissimis, post stupram Berhsabeam & occisum Uriam, calamitatibus ve-

xato & peccata sua deplorante exponere, quod sic conficio. Absalomus conjurationem suam moliri cœpit quadriennio antequam eam patefaceret ut liquet ex II. Reg. XV. 2. 3. 7. 10. dummodò cum Codicibus Regio 222. Colbertinis 1. 158. & Memmiano 1. atque Josepho & Theodorito legamus *ψ. 7. post quatuor autem annos*, pro his verbis *post quadraginta autem annos* cum impressis libris, qui crassum heic continent errorem: quem commodè non tollas quadraginta illos annos à primâ Davidis unctiōe computans; multò minus eòs ita intelligens ut sensus sit Absalomum anno ætatis quadragesimo ad Davidem dixisse *vadam & reddam vota mea quæ vovi Domino in Hebron* Consultius egeris si laudatos Codices manu scriptos & nobiles, quos memoravi, Auctores sequutus mendum, quod non solum in impressos libros sed etiam in Hebræum Bibliothecæ Memmianæ Codicem ubi legitur ארבעים, irrepserit, expungas; & pro *quadraginta annos* rescribas *quatuor annos*: nisi malis, cum Codice Regio 138. legere *quadraginta dies*; quam tamen lectionem, etsi aliquâ probabilitatis specie ornatam, tuo (si mihi credas) assensu non comprobabis. Intra quadriennium à me annotatum Psalmus noster conditus videtur; idemque de Psalmis XXXVII. & XL. judicium facio: & ex illis omnibus conjicio Davidem eâ tempestate in gravem incidisse morbum, qui trium horum Psalmorum componendorum locum dederit; nisi credere velimus poeticas esse, quæ in eis leguntur, morbi descriptiones; usque Davidem fuisse usum ut doloris sui & suæ miseriæ gravitatem exprimeret: quod tamen minùs mihi attridet, etiam si Psalmi 87. & 142. huic explicationi favere aliquantulum videantur. Hujus quidem, quem in prædictis Psalmis 6. 37. & 40. verè memorari puto, morbi

nulla cùm in Regum tum Paralipomenon libris mentio occurrit ; nec cum Nathan II. Reg. XII. inter eas recenset pœnas quas Davidi, propter peccata ab eo admissa, comminatus est : sed, præterquam quod nemo facillè in animum induxerit Davidem, qui ad summam senectutem vixit quique maximas acerbitates pertulit, nullo unquam morbo laborasse, probabiliter ex I. Paralip.<sup>o</sup> XXIX. 29. colligitur multa in his & Regum libris desiderari quæ in libro Nathan prophetæ atque in volumine Gad videntis exstarent. Morbi de quo agitur fortasse meminerant duo illi auctores ; sed eorum damnum refarciunt laudati à me Psalmi : qui, meo quidem iudicio, docent Davidem ; præter eas quas pro peccato expendit pœnas in secundo Regum libro commemoratas, valetudinem amisisse ; tuncque inimicos ejus conjurationem, quam Absalomus II. Reg. XV. inchoaverat, promovisse ; multamque deformando Davidi, ejusque dignitati detrahendæ ac spoliandæ operam dedisse. Tria possunt contra hanc doctrinam objici : primum vero non esse simile deseri à Davide peccatum Psal. XXXVII. quod sibi à Deo indultum sciret, & reformidari mortem quam se hac vice non obitutum didicisset ; secundò probabile fieri ex II. Reg. XV. 31. Achitophelis defectionem Davidi non innotuisse intra quadriennium à me notatum quod tamen Psalmus XL. supponit, sed tunc demùm quum ex Urbe egressus est David ; tertio Davidem morbo tentatum & viribus destitutum benevolentiam hostium suorum blanditiis & assentationibus colligere debuissè potius quàm eis, octavo Psalmi nostri versu, insultando illorum odium inflàmmare, eosque impellere ut ad extrema descenderent, præsertim quum Davidis morbus amplam ad id faciendum occasionem offerret. Primæ



objectioni satis me facturum arbitror si dixerò esse hoc in more positum institutòque piorum ut se à deplorando peccato liberos non existiment, tametsi veniam illius sint consequuti; hominésque sic esse comparatos ut malum, à quo se declinatu-  
 rorum norunt, reformident quum in periculo versantur. Secundam objectionem sic diluere fieri potuisset ut Achitophel esset in numero illorum Israelitarum quorum corda Absalomus II. Reg. XV. 16. sollicitaverat antequam ipsius conjuratio è latebris erumperet; neque hoc Davidem latuisse quanquam secus existimarent ii qui II. Reg. XV. 31. nuntiaverunt ei quòd & Achitophel esset in conjuratione cum Absalomo. Quod autem tertio loco objectum est elevare facile possem dicendo cum Cornelio Jansenio, *Davidem volentem significare inimicos suos delusos esse suà expectatione præcepisse ut à se discederent & convertèrentur in fugam, per tropum significando eos desistere debere à suà expectatione.* Sed quando tropus ille cum Psalmo XL. minùs benè cohæret, eà responsione uti nolo; & dicere malo nihil obstare quominus David, altiore vir animo & divinis roboratus promissis, eum cum inimicis suis habuerit sermonem qui in octavo Psalmi versu describitur. His generatim de Psalmis VI. XXXVII. & XL. disputatis ad nostrum seorsim venio; & dico Davidem morbo afflictum sanitatem à Deo petere: quam ut impetret ad divinam misericordiam primò confugit; tum declarat sanitatem à se optari ut Dei laudes unà cum vivis canere possit; deinde malorum suorum magnitudinem depingit ut Dei iram, quam initio carminis deprecatus fuerat, omninò mitiget, atque ita è morbo recreetur. Denique divino nixus auxilio & certam de victorià spem, ex divinis promissis, concipiens inimicos suos ipsum specie amici-

CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. VI. 151  
 tiæ invisentes repellit, asserens orationem suam audi-  
 tum eoque pudore suffusum iri. Egregia, ex hoc Psal-  
 mo, documenta capimus: atque, ut ea breviter attingam,  
 admonentur ægroti ut divinam misericordiam implo-  
 rent: hinc afflictionis gravitatem commemorantes; hinc  
 verò, quod caput est, ingerentes sanitatis recuperandæ  
 desiderio se flagrare ut Deum in mundo celebrare pos-  
 sint. Præterea admonentur ægroti ut, Deo nixi, animo  
 confidant; & crudelissimum generis humani hostem nem-  
 pe Diabolum insidias, hoc præsertim tempore, struentem  
 viriliter propulsent. Quæ omnia ad morbum spiritua-  
 lem optimè etiam traxeris.

## TITULUS.

*In finem in Carminibus Psalmus David pro octava.*

PSALMUS VI.

PARAPHRASIS.

*Domine ne in furore tuo* 1  
*arguas me; neque in ira*  
*tua corripias me.*

*Miserere mei Domine que-* 2  
*niam infirmus sum; sana me*  
*Domine, quoniam conturba-*  
*ta sunt ossa mea;*

*Et anima mea turbata est* 3  
*valde, sed tu Domine us-*  
*quequo?*

**N**E queso, Domine, castiges  
 me iracundiâ elatus; nec me  
 irâ inflammatus punias.

*Sed miserere mei Domine, nam*  
 valdè sum infirmus; sana me Do-  
 mine quoniam conturbata sunt  
 ossa mea;

*Et anima mea, præ mortis metu,*  
 vehementer turbata est. Quousque  
 tandem Domine malis me atteres?

## ANNOTATIONES.

*in finem in carminibus.* De his vocibus jam diximus.

*pro octava.* Hac dictione musicum, quod octo chordis constaret, instrumentum deno-  
 tari plerique existimant; sed illa opinio mihi vigesimum primum capitis XV. prioris Para-  
 lipomenæ libri versum *octavam* מִן־עֲשָׂרָה cum instrumento musico nempe citharâ conjun-  
 gentem expendenti probari nunquam potuit. Alii octavâ intelligunt novissimum judicii  
 diem qui septem diebus, quibus nunc vita peragitur, succedet; quique octavâ hic designari  
 solet; verùm hæc sententia, quantumvis pia, à laudato Paralipomenæ loco relictur. Ar-  
 bitror ego dictione illâ significari Carmen nostrum juxta melodiam veteris cantilenæ ab  
 hac voce מִן־עֲשָׂרָה idest *carminibus* incipientis cantatum fuisse, *tono* videlicet *octavo*. Cod.  
 Colb. 1339. habet: *in finem pro octavo Psalmus David vox Christi ad Patrem*: quæ ulti-  
 ma verba in Cod. Reg. 138. Colb. 118. & Memm. 2. comparent.

*in furore*, idest ne punias me acerbius: nam qui irati puniunt severè castigant,

V iij

a Serm. 44.

b Constit. 105.

& eas exquirunt penas quas Themistius à « Stobæo productus vocat *αἰσῆς*, & *αἴγας* & *ἀνίππε* intolerabiles. crudiles & immoderatas. Petit ergo David puniri citra iracundiam : quomodo delicta puniri vult b Leo, exemplo scilicet patris filium benignè castigantis.

*Convertere Domine, & eripe animam meam : sal-  
vum me fac propter miseri-  
cordiam tuam.*

*Quoniam non est in morte  
qui memor sit tui ; in inferno  
autem quis confitebitur tibi ?*

*Laboravi in gemitu meo ;  
lavabo per singulas noctes  
lectum meum, lacrymis meis  
stratum meum rigabo.*

*Turbatus est à furore ocu-  
lus meus : inveteravi inter  
omnes inimicos meos.*

*Bonitate utere Domine, & me  
ex hoc morbo eripe ; salutem mihi,  
pro tuâ misericordiâ, præsta ; nec  
mortem me obire sinas :*

Mortui enim memoriam tui non celebrant *unâ cum vivis*, & nemo in sepulchro laudes tuas canit : unde si vitâ functus fuero *præconium tibi inter vivos non tribuam. Salvum me fac igitur ut te laudare possim in hoc mundo.*

*Ad hæc reduc me ad salutem ha-  
bitâ ratione malorum quibus premor.  
Laboro gemens, lectumque meum  
singulis noctibus perluo, & stratum meum lacrymis meis irri-  
go.*

Caligine obductus est oculus meus præ ploratu quem edo cernens furorem hostium meorum ; & tristitiâ consenui inter inimicos meos.

*convertere.* Dei ad nos conversio favorem ejus denotat, ut ejus à nobis aversio iram illius adversus nos prodit ut jam observavimus.

*in morte* idem quod in inferno, & infernus idem quod sepulchrum ut isto patet versu Pfal. LXXXVII. 12. If. XXXVIII. 18 Baruch. II. 17. Gen. XXXVII. 35. XLII. 14. Tob. VI. 15. Immortalitatem animæ nullatenus heic lædit David ; sed ad suam respicit aetatem : in quâ, quum Dei laus ab uno tantum populo Judaico caneretur atque in terris raris admodum esset, gloriosa Deo putabatur ab Israelitis ; unde in vitâ servari cupiebant ut Deum celebrarent, idque David postulat qd. vitam mihi conserva ut te laudare possim in hoc mundo, ubi à tam paucis hominibus laudem consequeris.

*lavabo, &c.* Hanc locutionem imitatus est « Homerus dicens *Αἰχμῶν*, &c. idest : in lecto qui dat suspiria multa cubabo ; *Quinqueque meis lacrymis large velus imbro rigavi.*

*à furore.* S. Augustinus in ira. Aquila, *ἀνὰ θυμὸν* squaluit. Symmachus, *ἐπὶ θυμῷ* squaluit. *linguis præ amaritudine.*

*inveteravi.* Heb. *inveteravi.* LXX. Senes pro *ἡλικίᾳ* *inveteravi* legerunt *ἡλικίᾳ* *inveteravi* ; & melior est eorum lectio : nam, quum Plakes heic agat de senio quod molestus ab hostibus allata acceleraverant, toti homini rectius quàm oculo prædictum senium tribuitur. Quod autem homines afflictionibus senescant « Homerus, « Hesiodus, « Aristophanes, ejusque Scholiastes cum nostro dixerunt Vate : cujus lectionem, prout à LXX. Senibus in primâ præteriti personâ representatur, Hebraicæ hodiernæ esse anteponendam in super colligitur ex vetustissimis Interpretibus Aquila & Symmacho : quorum prior venit

c Odys. 9.

d Odys. 7.  
e lib. 1. Oper. & Dier.  
f in Rania.

per hunc de mior corde meo: non translatum sum in omnibus illigantibus me: alter autem intel-  
pretatus est in eorum deus: hic tunc dicitur: non consumatus sum propter eos qui tribulant me  
inter omnes. S. Aug. in omnibus. Hæc porro verba Davidem inter hostes tunc fuisse  
verfatum innotuit: quod nostram, de Psalmo condito dum conspiratio conflaretur, conje-  
cturam firmat.

*Discédite à me omnes qui  
operamini iniquitatem, quo-  
niam exaudivit Dominus  
vocem fletus mei.*

Verùm ô iniqui omnes hostes  
mei, qui me in lecto decumbentem  
specie amicitie invistis & tamen  
prava in corde consilia agitis, dis-  
cedite à me: nam Dominus vo-  
cem meam fletu permixtam exau-  
diat.

*Exaudivit Dominus depre-  
cationem meam; Dominus  
orationem meam suscepit.*

Audiet Dominus deprecationem  
meam; Dominus orationem meam  
admittet.

*Erubescant & conturben-  
tur vehementer omnes inimi-  
ci mei, convertantur & eru-  
bescant valde velociter.*

Pudore suffundentur & vehe-  
menter conturbabuntur omnes ini-  
mici mei; retrocedent & spe sua  
frustrati valde & velociter erubef-  
cent.

*iniquitatem.* Aquila eodem sensu vertit ἀσφαλὲς inutile: iniquitas enim ipsis impro-  
bis inutilis esse solet.

*exaudivit.* accipitur à Quibusdam in præterito ut sonat: quasi repentino afflatu oratio-  
nem suam auditam esse prævident David. Sed ego præteritum illud pro futuro futuro ex  
Psal. IV. 4.

*conturbentur.* Aquila minus rectè: ἐκταραυδύειναι ὧς ἵνα σὺλῶνται ἰσχυρῶς vehementer.

*convertantur.* Aben Ezra: \*prehibebit eos aut quærent mihi reconciliari. Kimchius rever-  
tentur ad me ut mecum in gratiam redeant, atque ita illos pudebit. Alii, à capro & cogi-  
tatione sua retrocedant. Ego literaliter interpreto: in fugam convertentur, seu retrocedent  
mecum dimicantes; atque adeò pudore afficientur. Confer Psal. XXXIV. 16. XXXIX.  
15.

*valde.* id adverbii deest in Hebræo textu; sed illud Lex Synonymica postulat: ita ut  
suspiciari liceat præfatum adverbium in antiquis Codicibus Hebræicis existisse.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEPTIMI.

**P**SALMUS, ad cujus explanationem aggredimur, tem-  
pus respicere videtur quod I. Reg. XXII. 7. 8. 9.  
describitur: ibi enim Saulem Davidi iratum, eique per-

duellionis crimen inferentem cernimus ; & utraque hæres isto in Psalmo repræsentatur. Ira Saulis apparet in primo & secundo versibus in quibus ejus persecutio exprimitur ; præterea v. 3. 4. memoratur crimen quod ab eo, cujus in Libro Regum à Saule insinuitur David, non discrepat. Ad hæc Saulina tempora in hoc Psalmo recolli suadent & titulus & postremi versus. Titulus carmen editum esse affirmat ad retundenda verba Chusi filii Jemini. Saul autem *Chus* seu *Æthiops* dici potuit quod atris esset moribus, quos non magis mutaret quam cutem *Æthiops* : nam etsi v. g. aliquoties se adversus Davidem odio non inflammatum iri asseruisset, eum tamen semper oderat nec odium illud magis deponebat quam pellem *Æthiops*, comparatione in Scripturis usitatâ & apud Jeremiam XIII. 23. legendâ. Deinde Saul filius erat Jemini, quippe qui tritavum habuerit Jemini ut apparet I. Reg. IX. 1. 21. Postremi versus de inimico suis artibus casuro loquuntur ; & Saulem gladio, quem Davidi insigere cupiebat, concidisse scimus. Chaldaeus Paraphrastes nobis consentit, dum Psalmum ad Saulina tempora refert ; sed à nostrâ explicatione ut & ab Hebræis literis recedit quum pro *Chus filii Jemini* ponit *Saulis filii Kis qui de tribu Benjamin*. S. Augustinus Chusum exponit de Chuso Arachite amico Davidis in II. Reg. XVI. commemorato, atque adeò Psalmum ad Absalomitiça tempora trahit ; subscribentibus Theodorito atque Euthymio. Verum opinio illa Hebraico refellitur textu in quo Chusus Arachites primam nominis literam habet *Cheth* ; noster autem Chusus litteram *Caph* præfert. Eò accedit quod Chusus Arachites non erat filius Jemini ( nisi ad allegoricam recuratur interpretationem, quam etsi S. Basilio probatam recipere

recipere heic non ausim) & nullam in Davidem adhibuerat calumniam, qualem finxerat Chus ille cujus in nostro carmine mentio fit. Addit Hieronymus, aut alter ejus nomine gaudens, quod Chusus Arachites per *o Samech* literam scriptum est; hic verò per *o Sin*: sed labitur vir doctus; saltem in hodiernis Hebræorum exemplaribus tertia utriusque nominis litera, de quâ heic est sermo, per literam *o Sin* exprimitur. Melior est altera S. Hieronymi ratio quæ ex Davidis in Absalomum amore petitur quæque impedire debebat quominus David, qui Joabo & cæteris ducibus præceperat dicens *parcite puero Absalom*, de morte filii nunc loquatur CONCEPIT DOLOREM ET PEPERIT INIQUITATEM. LACUM APERUIT ET EFFODIT EUM, ET INCIDIT IN FOVEAM. QUAM FECIT: *maximè qui, morte ejus auditâ, operuit caput suum & ejulans clamaret filius meus Abeffalon, filius meus Abeffalon*. Melior, inquam, est illa ratio; sed decretoria non videtur, quum laudatus à B. Hieronymo textus propheticè, non deprecanter enuntietur. Quod verò S. Hieronymus de Davidis ejulatione subjungit ipsi non minùs quàm iis, quos confutat, auctoribus officit: quum David, auditâ Saulis morte, vestimenta sua sciderit, cùmque amarè planxerit. Aliis Chus videtur fuisse Semei qui filius Jemini erat; quique Davidi Absalomum fugienti maledixit II. Reg. XVI. 11. Sed postremi versus Psalmi non benè in illum quadrant virum cujus exitus ignoratur: adde quod viri hujus maledicta pacatè ac demissè excipit David, illumque excusat; in Psalmo autem de suis queritur inimicis, còsque in culpa ponit. At hinc, ut & ultimo Psalmi versu, aliquis objecerit vero nullatenus esse simile ut David qui I. Reg. XXIV. XXVI. & II. Reg. I. Sauli, quem occidere poterat, vitam servat; quique summam

adversus eum, utpote Dei unctum, reverentiam adhibet, & mortuum plangit, de hujus exitio Principis in extremo Psalmi versu latetur, & de eo minùs honorificè *ψ*. 14. loquatur; præsertim quum <sup>2</sup> Ecclesiastis hoc sit præceptum *etiam in cogitatione tua regi ne detrah.* Respondeo Davidis gaudium non in Saulis mortem, sed in Dei justitiam hac morte manifestandam cadere: ut perspicuum est ex his, quæ in extremo illo versu leguntur; vocibus *confitebor Domino secundum justitiam ejus*. Quòd ad contemptum, qui secundo loco objicitur, attinet Kimchianâ, quam Muisius (ut Kimchii plerâque) sequitur, solutione non utar: dicendo mirum non esse quòd David, de Saule loquens, in hæc verba *Ecce parturivi injustitiam, concepit dolorem*, &c. cruperit; quum ipsi in os dixerit *ab impiis egredietur impietas*: hac, inquam, solutione non utar, siquidem laudatus à Kimchio locus non Saulem respicit; sed impios vulgari proverbio reprehensos, quos David imitari non vult ne in eorum impietatem incurrat. Verum esse quod dico fatebuntur omnes qui locum accuratè legerint, & conclusionem expenderint quam David ex allato proverbio elicit, quæque cum Kimchianâ solutione cohærere nequit. Hanc itaque solutionem mittens, dico iniquum potuisse à Davide vocari Saulem utpote qui projectus jam à Deo esset & gravi se obstrinxisset scelere, Davidem de se benè meritum & jussu divino unctum insectando. Atque hinc responsio patet ad Ecclesiastis auctoritatem quæ diversâ in specie versatur: quum subditos, qui principem quantumvis iniquum venerari debent, respiciat; in nostro autem Psalmo rex à Deo electus regem à Deo rejectum iniquitatis insimulet. Quòd demùm de Davidis planctu opponitur perfaciles exitus habet: quum nihil impediât quominus tristi possimus

illachrymari morti, & de eâ gaudere ob laudem Deo inde accedentem. His paulò fufius ita difputatis tota Pfalmi materia paucis aperienda eft. Divinam adverfus Saul ejufque fequaces opem implorat David, fuam cômmemorans innocentiam; petitque à Deo ut fe infontem defendat, & finem accipiat vexatio fibi illata ab hoftibus: quos de ferâ Numinis vindictâ admonitos ad pœnitentiam hortatur; impendentem, ni refipifcant, pœnam proponens. Tum Saulis interitum prænuntiat & laudes Deo, pro fervatâ juftitiâ, promittit: nofttum craffo modo adumbrans Redemptorem, qui Deum, fuis in ærumnis femper invocabat; fuosque ad refipifcentiam jugiter excitabat afflictores: quorum cladem, non fine lacrymis, vaticinatus eft.

## TITULUS.

*Pfalms David quem cantavit Domino pro verbis  
Chufi filii femini.*

## PSALMUS VII.

## PARAPHRASIS.

**D**omine Deus meus in te  
fperavi; falvum me fac  
ex omnibus perfequentibus  
me, & libera me.

**D**omine Deus mi in te fpero  
non in humano auxilio: qua-  
propter cripe me ex omnibus qui  
me perfequuntur, mēque ex co-  
rum manibus libera.

## ANNOTATIONES.

*Pfalms David quem cantavis, &c.* Hunc titulum retinet Sanctus Johannes Chryfoftomus; fed de duobus aliis meminit ita conceptis: *Ἰακώβος τοῦ ἀγνῶστος*, &c. idest *Pfalms pro ignorantia David.* & *ἀγνῶστος τῷ Δαυὶδ*, idest *ignorantia David.* Quod enodatiùs explicat Sanctus Hieronymus dicens. *Aquila hunc locum ita interpretatus est pro ignorantia David qui cecinit Domino pro verbis Æthiopis. Symmachus in hunc modum pro ignorantia David qui cecinit Domino pro verbis Chufi filii femini.* Interpretationes illæ hodiernum fupponunt titulum Hebræum in quo legitur *יְהוָה אֱלֹהֵי דָוִד*, quod ad litteram fonat *ignorantia* (feu error ex ignorantia profectus:) quomodo à Vulgato interpretare vertitur Habb. III. 1. quòdque Rabbino Aben Ezra est initium cantilenæ ad cujus tonum hic Pfalmus decantatus fit, Kimchio species aliqua fymphoniæ, aliis cantio erratica feu varia quæ om-



nibus Musicæ rationibus decantaretur simul. Verùm prædictum nomen שָׁנִין ab iis, quos LXX. Senes terebant codicibus, abfuisse videtur; verique est admodum simile ut Codices illi habuerint מְסִינִין, pro שָׁנִין quæ de voce nonnihil addam. Rabbinum Aben Ezra, quem in explicatione dictionis *binghinot* Psal. IV. sequutus sum, heic non deferrem mihi vocem נְגִינֹת *neghinot* unâ cum nomine שְׁנִינֹת in oratione Habacuci nasci: inde enim vocabulo נְגִינֹת initium veteris cantilenæ denotari non posse colligitur, quum nomine נְגִינֹת initium illud designetur. Crediderim igitur vocabulum שָׁנִין esse nomen toni ad quem cantilena, quæ à dictione נְגִינֹת incipit, accommodata erat; quique nomen ab ignorantia fortè traxerit eò quod perfacilis esset ille tonus, postèrque vel ab ipsis ignaris atque indoctis nullo negotio educti.

*Nequando rapiat ut leo 2  
animam meam, dum non est  
qui redimat neque qui sal-  
vum faciat.* ●

*Domine Deus meus si feci 3  
istud; si est iniquitas in mani-  
bus meis.*

*Si reddidi retribuētibus 4  
mibi mala, decidam meritò  
ab inimicis meis inanis.*

*Persequatur inimicus ani- 5  
mam meam, & comprehen-  
dat; & conculcet in terra  
vitam meam & gloriam  
meam in pulverem deducat.*

Ne fortè me, ut solet leo *ovi-  
culam*, discerpit *Saul* si nemo sit  
qui me ex illius manibus eripiat  
ac servet.

Domine Deus mi si illud, *cujus  
insimulor*, crimen admisi; si manus  
meæ scelus, quo *accusor*, patrarunt.

Si, *inquam*, benefactoribus meis  
malum reddidi *insidias eis struens*,  
opto ut inimicis meis succumbam  
spe frustratus.

Persequatur & comprehendat  
me hostis; vitam mihi adimat, mè-  
que in sepulchrum deducat.

ut leo. vocabulum hoc Saulinam sapit persequutionem, ut apparet Psalms LVI. 5. LVII. 6. XC. 14.

*istud.* quodnam fuerit hoc crimen explicatur in versu sequenti: ex quo intelligimus ad-  
statum fuisse Davidem quòd Sauli benefactori suo insidiaretur. Confer 1. Reg. XXII. 8.

*retribuētibus.* in malam partem ab Aquila, Origene, S. Chrysostomo, Hefychio, aliis-  
que non paucis sumitur ut sensus sit, si malum malo compensavi. Sed, quando Saul non  
malum pro malo sed potius malum pro bono sibi à Davide reddi querebat: nullamque  
Mosaica Lex poenam imponebat iis qui bonum pro malo non reddidissent, minus apta est  
prædicta interpretatio: à quâ nosse non solùm recedit Interpres (qui verbum *retribui*  
in malam partem non raro accipit ut Psal. CXVIII. 17. CXLI. 3. &c.), sed etiam He-  
braeus textus qui propriè habet *si malum reddidi pacifici degenti mecum.*

*decidam*, &c. Rabbinum contrario Psalmistæ menti sen-ù: & *erui oppugnantem me sine  
causa*: idest, juxta Aben Ezra, eripui cum qui me immeritò persequeretur; & juxta Kim-  
chium, eripui hostem meum nullo beneficio affectus ab illo. Naturalis ordo ista præce-  
dentibus annexit, atque adeò is oritur sensus planè absurdus: si hostem immeritum aut  
immeritò mihi inferens erui, persequatur inimicus animam meam. Quòd si ad præcedentia  
hemistichium istud non referatur, & cum Muisso interpretemur *imò eripui oppugnantem me  
sine causa*, insulsus pariter exurgeret sensus addito versu sequenti *persequatur inimicus ani-  
mam meam*, siquidem persequutio non debetur ei qui hostem periculo liberavit. Sensum  
paulò meliorem efficerent Rabbiorum alumni si, S. Hieronymum sequenti aut versionis

nostræ lumine colluſitati, verterent & dimissi hostes meos vacuos, vel & erant hostes meos inaniter hoc est nullatenus. Paulò melior eſſet ille ſenſus; ſed Davidis & menti & temporì patim reſponderet: menti, quia David non accuſabatur quòd hoſtes vacuos dimiſſiſſet aut inaniter eſſiſſet; temporì, quia lex Moſaica, cui David addiſtus erat, beneficia hoſtibus negantes non puniebat. LXX. Senes pro bodiernis verbis וְחִלְצָה עֲרִירִי & erant hoſtes meos legiſſe videntur וְחִלְצָה עֲרִירִי & ſubtrahat ab inimicis meis, hoc eſt decimam meriti ab iamiſis meis. nam copula &, pro commoditate ſententiæ, ſignificare poteſt meriti, ceterò ad id genus alia; & qui à conſpectu inimicorum inanes eripiuntur, ceteriſſimè cenſentur. Quòd autem verbum חָלִי aliquando ſignificet eripi à conſpectu alicujus patet ex Of. V. 6. Quòd verò וְקִים ſignificet inaniter aut inanis tam certum eſt quàm quod certiffimum.

animam meam. anima heic & infra pro perſonà ſumitur ut Plal. III. 2.

& conſculetur, &c. ignominiam ſub hoc verbo & ſub ſequenti nomine pulverem ſubjectam eſſe plerique annotant qd. Vates: vitam mihi ignominioſè eripiat, & gloriam meam meique nominis memoriam funditus extinguat & in nihilum redigat ac pulverem. Sed interpretationes illæ ab iſto alienæ ſunt loco: ubi conſculetur vitam in terra & gloriam in pulverem deducere idem valent; & mortem inferni atque in ſepulchrum deducere ſignificant. Nam qui mortui ſunt in terrâ ſacent ubi à prætereuntibus calcantur; & qui in ſepulchrum deducuntur in pulvere dormiunt quippe qui terræ mandentur & pulvere tegantur: pro veteruſto humaniorum cadaverum more: quem Judæi non ſolum atque Huliitæ, Pythagorei, præſci Canthagieneſes, Athenienſes & omnes ſerè Græci teſtibus Job. VII. 21. Plal. XXI. 16. XLIII. 25. CXVIII. 25. a Plinio, b Juſtino, c Cicerone, d Lucretio, e Laertio, f Plutarcho, g Aliano, & Theocriti h Interprete tenebant; ſed etiam veteres Romani qui oliſm (uti coſtigitur ex his quæ de Numæ Pompilii corpore, in arcâ lapideâ poſt multa ſacula, invento tradunt Caſſius Hemina à i Plinio laudatus, x Livius, & i Valerius Maximus) deſuncta corpora humi condebant, non cremabant. Quæ cremandi conſuetudo apud Romanos ex erutis, dum longinqua bella gererentur, deſunctis introducta, & à Cornelio Sylla, juxta m Ciceronem ac n Plinium, primò uſurpata; atque Egyptiis & Perſis juxta o Herodotum, p Diodorum Siculum, q Strabonem, r Nicolaum Damascenum à i Stobæo productum, & Pomponium Melam, u Plinium, & x Laertium exola jam inde ab ævo Macrobiani apud Romanos deſierat, ut ex inſigni v Saturnalium loco diſcimus. Quam autem verſus noſtro dedi explicationem confirmant laudati à me textus Job. VII. 21. Plal. XXI. 16. XLIII. 25. CXVIII. 25.

gloriam meam. gloriam pro anima cum Aben Ezra & Kimchio heic accipio ex Gen. XLIX. 6. & animam pro perſonâ ſumo.

Exurge Domine in irâ tuâ; 6 At, quando benefactoribus meis & exaltare in finibus inimicorum meorum. inſidiatus non fui, exurge Domine iratus; & ſublimis ac magnus appare in finibus inimicorum meorum.

exurge. אֲנִיחֵן יְיָ בְּאַרְצָה, & ideſt: quum autem audis exurge nihil corporale ſuſpicias. Quæmadmodum enim ſedere non dicitur in Deo corporaliter... ita nec etiam ſurgere: ſed illic quædam (ſignificatur) ſtabilitas, heic autem pueniendi vii & conſamendi poteſtas, ait hoc loco S. Chryſoſtomus, cui a Philonem & Clementem Alexandrinum conjungam: & i iuſtificatione, &c. ideſt: nominam igitur, ait Philo, qua progreſſionem ac metum ſignificant: nulum Deo convenit velut ſuprà, infra, ad dexteram, ad ſiniſtram, anti, retrò. Nam in nullo eorum qua dicta ſunt cogitatur, ut qui nunquam mutatus locum verit. אֲנִיחֵן יְיָ, &c. ſigura autem & metus, inquit Clemens, vel ſtatus, vel ſedes, vel locus. vel dextera, vel ſiniſtra de parte univerſorum ne ſunt quidem cogitanda. Ex quibus perſpicuum eſt modos illos dicendi exſurgere, ſedere, & id genus alios eſſe tropicos; & humano mori, ob noſtram imbecillitatem, accommodatos ut docet laudatus à me Philo.

in ira tua. Symmachus teſte Theodorito & ὁμοῦ in ira, Theodorito & ὁμοῦ in furore

- a lib. XXXV. c. 124
- b Hiſt. lib. 19.
- c lib. 2. de Legibus
- d lib. 6. ſub fin.
- e in Solone.
- f in Solone.
- g Var. Hiſt. lib. 5. &
- lib. 7. paulo ante fin.
- h in Pharmacæus.
- i lib. XIII. cap. 19.
- k Decad. IV. lib. 10.
- l lib. 1. c. 1.
- m lib. 1. de Legib.
- n lib. VII. cap. 141
- o lib 5.
- p lib. II. c. 10
- q lib. ult.
- r in Collect. de Morib. Gent.
- s Serm. 122.
- t lib. 1. c. 9.
- u lib. XI. c. 17.
- x in Phorm.
- y lib. VII. c. 7.

q lib. de Conſul. Ling.  
Secotat. V. p. 122.  
C.

Aquila & alii in celeritate, live & nequitate & aduersitate in celeritatibus illigantur ut, suppresso nomine, tradit S. Chrysothomus: qui etiam primam & secundam lectionem aliter refert: hinc ponens in *furore super inimicos tuos*; illinc verò in *bili tribulantis me*. Vates porro Deum optat itatum non ut diuinum Numen in suos animaduertat hostes quos ipse intra ad peruentiam hortatur, sed ut sui propagationem viriliter suscipiat: quomodo suscipi solet ab hominibus qui utilem defendendis aliis operam tunc demum egregie ponunt quum iracundiâ efferuntur.

*exaltare*. Chrysothomus, πᾶς ὁψίμας ἰσχυρὰς, &c. quomodo exaltatur altus & qui est semper altissimus? Eius enim natura altitudo nec crescit nec minuitur: siquidem perfectus est & nullius rei indigens, & qui semper similiter & eodem modo se habet. Quomodo ergo & quam ratione exaltatur? Exaltatur in multorum mentibus. Quomodemum sape lenitate & lenanimitate usus est in res qui gravia peccata commiserant; inimici autem exultant: hoc non esse lenanimitatis sed humilitatis & imbecillitatis: quocirca etiam humiliatur non re quidem ipsâ sed illorum cogitatione... Quid ergo dicunt iusti? Exaltare etiam apud inimicos mores, persequere, & vires tuas ostende ut qui te humilem existimant, ex te qua patienter tuam gloriam videant. Similia ferè habet Theodorus Antiochenus in Catenâ à Daniele Barbaro versâ productus, ubi enarrans illud exaltare ait. Exaltare non quid ipse exaltetur (non enim opus habet exaltari) sed quia huiusmodi cogitatio atque opinio in mentibus nostris ingeneratur cum admirabile aliquod & formidabile signum ediderit. In eandem sententiam alii vertunt *ferrem te ac potentem exhibe*. Ego animum ad versum 8. infra & ad Psal. XCIII. 1. atque ad Is. XXXIII. 10 11. aduertens respici hic puto iudiciale folium: quod quum Deus conscendit, regem se; adeoque magnum, fortem, excelsum, ac potentem (quæ Regis sunt dotes) verè exhibet, quum præstantius & summo Principe dignius u hil sit quàm ius reddere: unde Scriptura regium munus in iudicando ponit I. Reg. VIII. 5. & Iudices Deo assimilât Psal. LXXI. 1. Hanc autem iustitiam non in popularium animaduersionem, sed in unam Davidis propagationem hic traho.

*in finibus*. B. Chrysothomus minus bene in textu Hebræo legit *bitareb*, nam dicendum est *beabroch*.

*nocturnum*. S. Chrysothomus legit *tuernum*, eodem sensu: qui enim Davidis erant inimici, erant & Dei.

*Et exurge Domine Deus 7  
meus in precepto quod mandasti, & synagoga populo-  
rum circumdabit te.*

Atque expergiscere, Domine Deus mi, sit quod nobis, de tuendis qui opprimuntur innocentibus; preceptum mandasti ipsemet impleas: quod ubi feceris, cinget te undique populorum turba laudes tibi dicturas.

*Exurge*. id verbi Vates ut suprà humano sumit more, ad quem se fingit nostræ consilens infirmitati: ratione cuius Deum repræsentat dormientem & jacentem quum miseris non opitulatur; surgentem verò, exaltatum, atque expergiscentem describit quum oppressis suppetias fert.

*in precepto*. Interpres quidam B. Chrysothomo memoratus vertit in iudicio, quam interpretationem Kimchius alique comprobantes iudicium illud de regno exponunt, ut sensus sit: tu qui iudicandi munus hoc est ius regium mihi per Samuelem, reiecto Saule, demandasti, accurre ad me; & tandem effice ut eo potiar jure quod mihi contulisti. Sed de hoc tunc non agebatur, illudque unum petebat David ut miseræ, quibus premebatur, destinerent: inde sensum in paraphrasi expressum & SS. Chrysothomo ac Theodorito probatum sequor sum: eâ etiam (licet probabili) reiectâ explanatione, cuius meminit Sanctus Chrysothomus his verbis; *Alii autem dicunt etiam aliud, quod promississe inimicis fore inimicis ejus qd. exurge mi se facinorum promissisti*; eâ quoque reiectâ explanatione quam Rasi et

Midras affert; expurgare ad me ut possim in illos judicium ultionis exercere quod tu mandasti dicens Psal. II. 9. *contres eas* (gentes) *in virga ferrea*.

*Synagoga populorum*. &c. Hoc ita terè interpretantur Tractatores. Tunc, nimirum regno potius, operam dabo ut omnis populus in cultum tuum coaliscat. Aliter ego interpreto; &c. præcunte Psalmorum III. 3. XXV. 6. & CXXXIX. 14. luce, *Synagoga populorum* accipio pro illi hominum turba quæ Davidis partes suscipiebat, quæque Deo patrocinium in Templo dictura erat post finitam vexationem.

*circumdabit*. vox Templi propria ut apparet Psal. XXV. 6, ex quo colligere est circumdare Deum idem esse quod circumdare altare Dei. Eximie B. Chrysostomus: *τις γὰρ περιλάσσει σε*, &c. *Quid est ergo circumdabit te? Pro eo quod est canes tibi, laudabis te; bonis & honorificis verbis affectum te prosequetur. Quoniam enim hoc per choros faciebant, in orbem circumstantes in templo & altari, & ita gratiarum actiones offerebant, ex ipsâ stantî formâ laudationem eorum significavit.*

*Et propter hanc in altum 8  
regredere, Dominus judicat  
populos.*

Ob hanc turbam in tribunal,  
quod reliquisse videbaris, redi: id  
enim tibi competit, nam Domini est  
judicare populos.

*Judica me Domine secun- 9  
dum justitiam meam, & se-  
cundum innocentiam meam  
super me.*

Meique Domine, habitâ inte-  
gritatis meæ & innocentia meæ  
ratione, patrocinium arripe.

*Consummetur nequitia pec- 10  
catorum, & diriges justum,  
scrutans corda & renes Deus.*

Cessentque improbi malum mihi  
inferre; & me justitiæ studentem  
ad optatos quæso exitus provehas ò  
Deus qui corda intimosque animi  
sensus nosti.

*in altum*. alludit ad judiciale solium non quia altum & editum esse solet ut plerique do-  
cent; sed quia altus verèque Rex apparet Deus quum, solium illud conscendens & jura cui-  
que describens, miseris opem fert eorumque propugnationem suscipit. Confer vers. 6. *super*  
pec non Psal. LXVII. 19. XCIII. 1. II. XXX. 10.

*Dominus judicat*. Hanc lectionem sequitur S. Augustinus. Sed Patres Græci Eusebius,  
Appollinaris, Basilii, Chrysostomus, Theodorus Antiochenus, Hefychius, & Theodo-  
ritus legunt *judicabis*; illudque verbum ad præsens non solum, sed ad futurum judicium se-  
trahunt. Vari fuerint & lucem affert Abraham Gen. XVIII. 25.

*judica me*. præcipuum judicis officium est ut innocentium defensionem & patrocinium  
arripiat; idque Vates hoc loco tangit.

*justitiam meam*. causæ non personæ justitiam intelligit, ut patet Psalmis XVIII. &  
CXVIII. nostri aequalibus, in quibus peccatorem se agnoscat. Quod tamen sic accipi velim  
ut levia, & quæ ab humanâ infirmitate oriuntur, peccata denotentur: tunc enim David  
gravius se criminibus nondum adstrinxerat: ut postea contigit, dum Bithsabeæ stuprum  
inulit & Uriam occidi jussit.

*consummetur*, &c. Symmachus, ἀμυνέτω, &c. *compleatur malum & pena impio-  
rum*. S. Basilii, ἀνέχεσθαι κατὰ τὸν νόμον, &c. his verbis orans verum se præcepti Evange-  
licii discipulum palam ostendit. Oras enim pro persecutoribus se & ita erat ut sine quopiam  
ac termino peccantium eorum circumscriptur iniquitas. Sanctus Hieronymus: *non po-  
test mea justitia dirigi nisi illorum iniquitas impleta fuerit, videlicet Judæorum*. B. Chry-  
sostomus ἐμὴ δικαιοσύνη, &c. *infer supplicium & cessare facies illos à vitio*. S. Augustinus per-  
veniat ad summam nequitiam ut possit justum jam venire judicium. Theodorus ei præ-

ma, &c. si irrita fueris reddita nequitia eorum qui malitiâ assueverunt, virtutis alumni studiosius ejus propellunt iter facient. Recentiorum nonnulli consumant malum improbi. Aliqui: *absumantur improbi prout eorum mereatur nequitia*. S. Basilii interpretatio, quoniam mihi non undecunque probata, ceteris præstat, etenim cum Hebræo textu & Psalmi sensu consentit, Hebræo textui consonat, quia verbum *יִשְׁמְרוּ* propriè significat *deserere sui ejusque* ut apparet Psalmis XI. 1. LXXXVI. 9. cum serie congruit quia quum Vates improbos ad respicientiam infra hortetur nisi *conversi fueritis*, &c. eorum perniciem atque cauium optare heic non potest nisi secum ipse pugnet: inde liquet omnes, quæ malum heic apparetur, explanationes à Psalmi serie abire. Unum vexationis finem expetit David ut secundo appareret hemistichio, in quo prosperitas optatur his verbis & *diriges iustum*. Ex quo planum est nequitia in priore hemistichio memoratâ intelligi vexationem quæ Davidi inferebatur, & cuius finem ille peroptet: sibi magis quàm hostibus consulens; quamquam eos in meliorem frugem recipi paulò post velit. Senilium nequitie datum confirmat versus 14. infra.

*diriges iustum*. fut. pro imp. ut Psal. LX. 1. Quidam S. Chrysostomum memotatus, eodem sensu veritè & *stabilis iustum*. Aquila autem, & Symmachus, ac Theodotius minus bene interpretati sunt & *dirigit iustus*: erit eis subscritbar Origenes in sua explanatione ubi ait; *iustus rectè peraget viam suam nullâ ab illis oppugnatione impediens*.

*iustum*. de se loquitur in tertia personâ ut Psal. IV. 4.

*servant corda*, &c. Didymus in Catena à Daniele Barbaro versâ est qua Græci Patres Origenes, Hefychius, Nicephorus, alique nonnulli à me promuntur. *Servantur & quæritur Dei mentem tanquam qui inquirit & indagatur; sed tanquam cognovit & perspicit: siquidem servari est absolute noscere. cognovit enim est oculorum nec idem nullo minus latet. Renes autem non corporis, sed intellectuales anima facultates intelligit: quod patet ex pluribus scriptis locis: quærum unus est & præp. es tu ori eorum & longè à renibus eorum. S. Chrysostomus: *nosce*, &c. idest; *renes heic dicit mentis arcana: quæ sunt intima quæ sunt profundissima, ex pectus partis innuunt. Quid est servant? Quod alius dicit probant. Esi autem sint humana diffidentes sunt tamen sensu Deo convenientia. Quemadmodum enim & Paulus, quum dicit qui autem servantur corda, servari pœnit pro aperit scire, etiam heic servant pro perspicit cognoscendo. Porro autem examinari est etiam nudare quod est perspicere scientia. ut etiam dicit Paulus omnia autem sunt unda & suspinata oculis ejus. Theodotius: *nosce*, &c. idest; *renes heic cogitationes appellat: quoniam enim pudendus appetitus renes exerant; & hinc deinceps concupiscentia cogitationes moventur. renes tropicè cogitationes appellavit. Nicephorus: nonnulli, per cor, irascibilem facultatem, & per renes, concupiscentem intelligunt, ut quibus facultatibus peccata omnia ortum habuerunt. Aliis vero per renes intimas cogitationes capiunt. Didymi explicatio & ratio à S. Chrysostomo allata, mihi septimum Psalmi XV. versum (ubi renes concupiscentie cogitationes non important) expendenti magis placet quàm Theodotici: quamvis non eam inficias cogitationes, quæ renibus designantur, ad malum scriptis quam ad bonum vergere. A Patribus Psalmistam illustrantibus, ad Efronem Psalmistæ succincentes venio. Thales à d. Clemente Alexandrino productus interroganti eundem an quippiam agens latere Deum homo possit: & quomodo, inquit, *qui ne cogitans quidam dicit se se videri sponduos*: quod iisdem ferè verbis à d. Laetio relatum sic narrat f. Valerius Maximus. *Misisset etiam Thales: nam interrogatus an facta hominum Deis fallerent ne cogitata, inquit. Quibus vetus Poeta consonans dixit Deum respicere cora tu tuum ni pœtorum quasunque tegit menti hominum.****

*Iustum adiutorium meum* 11  
à Domino qui salvos facit  
rectos corde.

Jure autem auxilium peto à Deo:  
quippe qui salvos faciat eos qui  
candido sunt pectore, qualis ego  
sum.

*iustum*. vox hæc ab Eusebio, S. Basilio, & ab anonymo, quem profert S. Chrysostomus, Interprete ultimæ versos præcedentis dictioni connectitur sic *Deus iustus*. Rabboni similium connexionem probant; sed in vocativo ferè legunt *Deus iuste*. Verum, quum Deus iustum

a Jer. XII. 2.

b Rom. VIII. 17.

c Heb. IV. 13.

d Strom. V. p. 394.

191  
e in vita Thaletis.  
f lib. VII. c. 2.

jān habeat epithetum *feriens corda*; & paulò post Deus vocetur *justus*, inepta videtur duplicem, quam notavi, lectio: ut & ea quā in Platerio Græco Complutensi, & Codicibus Reg. 928. 1132. 1271. 2245. 2603. 2604. 2613. 2723. ac Colbert. Græco aureis litteris scripto & 4217. numerato inveni *Justus justus*. Nostram lectionem Platerium Alexandrinum sequitur; cūque dō magis est retinenda quòd luculentum efficit sensum ut videtur est in Paraphrasi: in qua Didymo adhaesi potius quā B. Chrysothomo ita explananti: *jure ac merito mihi contigit à Deo, nihil enim pote injustum*; aut memorato apud eundem Chrysothomum interpreti qui verit *justus proleat metu*.

*Deus iudex iustus, fortis; 12  
& patiens, nunquid irasci-  
tur per singulos dies?*

Deusque iudex sit justus ac fortis. Patiens equidem est ille, nec per singulos dies irâ ardescens, factor à hostes:

*Nisi conversi fueritis gla-* 13  
*dium suum vibrabit ; arcum*  
*suum tetendit, & paravit il-*  
*lum :*

*Sed, nisi animum mutaveritis, gladium suum vibrabit; jamque arcum suum tetendit, & paravit illum:*

*Et in eo paravit vasa 14  
mortis; sagittas suas arden-  
tibus effecit.*

Et in eo paravit instrumenta lethifera; suasque fabricatus est sagittas quibus eos feriat qui odio in me ardent.

מְדוּרִים שֶׁנֶּשֶׁת צִדִּיק וְאֵל וְעַם כָּל כֹּהֵן יִשְׂרָאֵל. idest, *Dens index iustus, fortis, israelitarum in omni die hoc est quatuordecim*. Hanc lectionem rejicere qui nolent ex versionis nostrae fide, repellere coguntur ut attendant sententiam à Psalmographi instituto abhorrentem ex prædicta confici lectione: pro quâ veteres Hebræorum Codices habuissent videntur כָּל יוֹם וְיוֹם כָּל יוֹם וְיוֹם חַלָּה וְעַם כָּל יוֹם וְיוֹם חַלָּה וְעַם כָּל יוֹם וְיוֹם חַלָּה idest, *Dens index iustus, fortis & potens in quaque israelitarum in omni die*. Hæc porro interrogatio nunquid resolvenda est per non, quomodo legant Basilii, Chrysostomus, Augustinus, Theodorus, & Nicephorus. Nonnulli, teste B. Chrysostomo, vertebant *infirmum: & accipere comminans per singulos dies*; vel *minitabundus: & fremens non puniens*; pro *infirmis israelitarum per singulos dies*.

*patiens.* Occurrit objectioni quæ ex Dei bonitate ac lenitate fieri ab inimicis poterat adversus id quod dixerat sperare se merito auxilium à Deo. Illius itaque hostes divinâ patientiâ, pluviam par effert, innixos hoc affuit loco: ubi precitosa verba egregie confirmat, qd. punct: Deum, pro sua in sustinendis vâsibus iræ patientiâ; in vos non animâ deversum atque adeo mihi non opitulaturum. Magnam, fateor, esse Dei patientiam; sed, nisi conversi fueritis, castigabit vos; & pœnâ de vobis sumâ liberabit me ab iis, in quas me compellitis, angustii. Eximium autem de ferâ Numinis vindictâ documentum Vates heic tradit: quo de argumento fuscè differit a Plurarchus; & scite loquuntur b Homerus, c Euripides, d Theodectes à Stobæo prolatus, e Julius Cæsar, f Cicero, g Juvenalis, h Tibullus, i Valerius Maximus, & r Statius.

*nisi conversus fueritis.* Heb. *nisi conversus fueris* (sup. Saul. Sed huic lectioni non favet vox pluralis *לְכִים* quæ paulò post sequitur; quæque nostram roborat lectionem: et quâ conjicere est verusos Hebræorum Codices habuisse *וְהָיָה כִּי תִּפְרָשׁ* pro *וְהָיָה כִּי תִּפְרָשׁ* *conversus fueris*: quod Kimchius, nec Hebræo textui nec Palamisti meo consensiens, interpretatur sic. *quia Saul non convertitur sed eladium roborat. arcum tendit. &c.*

gladium funem. S. Chrysothomus : *ἄρα τῆρα*, &c. idest : *sane* in superioribus regionibus arvis & sola, & col. & gladius, & pharetra : .. Cur ergo hac dista sunt ? propter auditorum crassitudinem ; & ut, his consuetis armamentis neminibus, eorum mentem terrent. Cujus enim

a lib. de feră Numinis vind.

6. *ibid.*, p. 100.

in Orefice:  $K_{\frac{1}{2}r}^{\frac{1}{2}} y^{\frac{1}{2}}$

4 in Eclog. Phys. lib.

1. c. 7.  
 s lib. s. de Bell. Gall.  
 Confess. Deo. immo.

Constraffs Debt immor-  
tals, &c.

f pro Cælio: Proh Di  
immortales, &c.  
a. Scæva. 10. Et Scæva

*g. Sayr.* 13. *V. f. m.*  
gus, &c.  
*Lib. J. E. l.*

in lib. 1. Eclog. 10. *Am  
mifer, &c.*  
in lib. 1. c. 1.

$\frac{1}{4}$  Theb. lab. 3. circa

*in manu est omnium nostrum spiritus & à ejus frigoris facio nullus sustinebit quomodo hic armis indiget? sed. ut dixi, hac propter audierum crassitudinem & tarditatem ita dista sunt.*

*vibrabit.* Rabbinii Interpretem à S. Chryostomo prolatum seclantes vertunt *acne*: sed retinend. est Vulgata lectio non solum quia eam comprobat Jobus XVI. 10. Sed quia Orientalium populorum ( ut colligi potest ex I. Reg. XVIII. 21. ) mos erat ut hastam, atque adeo ensem & id genus alia vibrarent: cui consuetudini ( quam hodie Turci in vibrando suis *zappis* tenent ) Vatem heic alluisse puto, S. Cyrillo *vibrabit* idem est quod *nudabit*. S. Augustinus observat esse in aliis exemplaribus *frameam suam splendificabit*.  
*Vasa moris.* Vas Hebræis est instrumentum; & isto in loco sagutas denotat, ut ex secundo liquet hemistichio.

*ardentibus.* Origenes *inflammatus & ardens affectionum studio* intelligit, SS. Basilus & Theodorus improbi qui multam *mastriam* ad *comburendum aptam* collegerunt. B. Chryostomus *eos qui puniendi sunt*, hoc est *reos*. Hefychius *libidinis igne accensos*. Nicephorus *subtiles paucarum ardore qui omni prorsus carent humore virtutis*. Alii prædictâ voce innui existimant *sagittas ex ardenti materia aut eum ardentibus carbonibus confectas*. Omnes hæ explanationes Hebræo vocabulo *עֲרֵבָה* non tam consonant quam nostra: cui succiunt i: quibus *ardentibus* idem est ac *servidis insectantibus*, Symmachus vertit ad *ardendum*, S. Augustinus notat pleraque Latine habere *ardentes operatus est*.

*Ecce parturivit injustitiam; 15* *Ecce Saul totus est in concin-*  
*cepit dolorem, & peperit* *quando exitio meo, meditatur mihi*  
*iniquitatem.* *perniciem, & malum mihi interim*  
*infert.*

*ecce.* probat quod versu præcedenti dixit: videlicet Deum jacula lethifera fabricatum esse ut suos afflictiores faciat. Argumentum verò ducit ex Saule cujus vexationem primò describit; tum necem prænotat.

*parturivit.* Quandoquidem femine primùm concipiunt, deinde parturiunt, postremò pariunt; heicque priùs ponitur parturitio, mox conceptus, deindè partus, SS. Basilus, Chryostomus, aliique in hoc laborant ut res à Psalmographo ordinatè dispositas esse ostendant. Eorum conatus, ut quidem ego sentio, evitum mihi felitem heic habent. Hunc ego nodum sic expedio. Duplex est conceptio: factus una; doloris altera: prior parturitionem antecedit; posterior subsequitur. Nam femine dolorem concipiunt ac sentiunt postquam parturire cœperunt unde Psal. XLVII. 8. dicitur *ibi doleres ut parturienti*: Vates ad secundam conceptionem respicit; hucque spectans parturitionem conceptioni doloris metiendū præponit. Hoc autem *dolore* ut & *injustitiâ* atque *iniquitate* malum à Saule sibi inferendum & jam illatum denotat David; illudque vocat *injustitiâ* & *iniquitatem* quia injustè & iniquè invehebatur, *dolorem* verò appellat quia dolorem auctori suo variis ob excogitandam perniciem molestiis implicato inurebat. Sed aureum Doctorem aurè heic loquentem audiamus, *ὅτι ὅτι ἐκ τοῦ κακοῦ, &c.* Quomodo ergo qui improbi viri tanta patitur i ita qui vitam ex virtute inveniunt tranquillitatem & mente minimè perturbatâ fruuntur. Considera autem si volueris quis ulcisci quonpiam vel prior injuriam facere, vides quos mala patitur: furore repletur, ab irâ dispergitur, movet innumerales fluctus cogitationum, mille vias ingreditur, invadit timor, pavor, ac tremor: quomodo offendet, quomodo ulciscetur? & ante eum quem est injuriâ affecturus, seipso perdit. Qui autem iram expulsi ab omnibus his liber est; & jure cerid: hoc enim est in ejus potestate, & universum confect; ac illud non videm: sed & oportunitate opus est, & loco, & deo, & maleficio, & armis, & machinationibus, & offensionibus, & adulatione, & servitio, & simulatione. vides quam facilis res sit virtus: difficilis autem vitium: quomodo illa quidam est tranquilla; hæc verò turbâ & tumultu repleta. Id ergo describens dicebat: Propterea: ecce parturivit injustitiâ, concepit dolorem, & peperit iniquitatem. Ex hoc ostendit injustitiâ non esse nobis secundam naturam, sed esse quid alienum: & idè grave est; & deinceps ab eo faciemus liberari, nobis dolores immittit.

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. VII. 165

*dolorem. S. Aug. legit laborem eodem sensu. Confer Psal. X. 7. B. Chrysostomus: Alms, & quum concepsisset & peperit iniquitatem, iniquitatem. Aquila mendacium eodem vertit sensu: nam improbi plerumque falluntur contrarium optatus exitum habentes. Confer Psal. XXVI. 15.*

*Lacum aperuit & effodit 16 Foveam aperuit & effodit eam eum, & incidit in foveam quam fecit. ut me in illam dejiciat; sed ipse met in foveam cadet quam fecit.*

*Convertetur dolor ejus in 17 Pernicies, quam mihi cum mo- caput ejus, & in verticem lestia struit, in caput ejus recidet; ipsius iniquitas ejus descen- & quod mihi inique molitur exi- det. tium in verticem ipsius descendet.*

*Confitebor Domino secun- 18 Tumque laudabo Dominum pro- dam justitiam ejus, & psal- ejus in me servando æquitate; & lam nomini Domini altissi- nomen Domini altissimi celebra- mi. bo.*

*incidit. præt pro fut. ut sequentibus patet futuris, & S. Augustino qui legit incidet. in foveam. B. Chrysostomus: Alms, in incertum quem fecit. Aquila, in corruptionem.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI OCTAVI.

**P**LERIQUE Auctores, tertio præsertim ac septimo versibus adducti, divinam in humanum genus beneficentiam hoc Psalmo celebrari existimant. Et primò quidem iis, qui neminem latent quisque tertium versum ad miram mammarum structuram referunt, interpretibus omissis, venio ad virum suo ( ut Sidonii verba usurpem ) *celebratum sæculo desiderandum alieno* Marinum Curæum *de la Chambre* insignem Medicum, Scriptorem eloquentissimum, & summum Philosophum, qui ( uti ab Abbate spectatissimo & paternæ eruditionis atque eloquentiæ hærede Petro Curæo *de la Chambre* accepi ) novam & nemini, puto, hætenus auditam tertio Psalmi versui explicationem dare solebat : quum, de versu isto ( erat

Y ij



enim is sæcularibus non solùm literis deditus, sed vehemēti sacræ Scripturæ studio tenebatur ) in familiaribus congressionibus differens, aiebat divinam præfaro versu decantari sapientiam ac providentiam quæ infantium & lactentium os sugendi lactis artem edocuisset: quod eò magis mirum esse assererat eruditissimus Curæus quòd ars hæc ipsis adultis minùs sit explorata ; doctusque Hippocrates aut alius pueros in utero matris suxisse crediderit, sic habens persuasum fieri non posse ut pueri recens nati lac sugere nossent nisi priùs in utero materno existentes in arte sugendi se exercuissent. Verba <sup>a</sup> Hippocratis sic habent ὁ ὅ παιδίον ἐν τῇ γαστρὶ, &c. idest : At verò puer, dum in utero est, compressis labris ex matris utero tum alimentum sugit ; tum etiam spiritum qui in puero calidissimus est, ubi sanè mater respirat, in cor attrahit... Quod si quis roget unde hoc quis nescit quòd puer in utero irahat & sugat ? hoc illi respondere licet : pueri quum in lucem prodeunt, stercus in intestinis habere conspiciuntur, & simul ac in lucem editi sunt tum homines tum pecora id iis per ventrem secedit. Atqui neque stercus haberet nisi in utero sugeret ; neque, ut primum puer natus est, ubera sugere nosset nisi in utero suxisset : οὐδ' ἀνδράζειν τὴν μάδον ἠπίετο θυμώδων αὐτίκα. Εἰ μὴ ἐν τῇ μήτρῃ ἔμυε. Hippocrati Curæus adjungebat celeberrimum Medicum Harvæum ita scribentem. <sup>b</sup> Videmus enim nuperos fœtus, tentando primum & periculum faciendo, res omnes aggredi : nempe membrana movere, incedere, & vocem proferre, quæ postea diuinâ assuetudine edocti promptè & accurate peragunt. Fœtus autem, quamprimum in lucem editur imò verò priusquam natus est, sugit tanquam id in utero jam pridem egisset : quippe experti sumus eum in partu harentem, antequam ejulare aut respirare possit, digitum ori admo- tum apprehendere & sugere. Quinimò recens natus suctionem

<sup>a</sup> lib. de Carnibus  
secl. 1. p. 150. edit.  
Gr. Lat. Francof.

<sup>b</sup> Exercit. 17.

accuratius molitur quàm adultus, aut ipsemet per aliquot dies desuetus queat : neque enim infans papillam labris comprimens fugit ut nos absorbendo ; sed, quasi deglutire vellet, totam in fauces usque attrahit, linguâque est palati auxilio tanquam manducando lac emulget ; majore profectò conatu atque arte quàm adultus possit didicisse. Igitur longâ consuetudine didicisse videtur, antequam natus esset quod desuetudine tam brevî dediscere post natiuitatem experimur. Quòd septimum spectat verbum, eo Interpretes commemorari ferè putant dominium quod Deus, in statu innocentie, Adamo aut spectatæ in illo naturæ humanæ dedit : <sup>a</sup> *Et creauit Deus hominem ad imaginem suam, ad imaginem Dei creauit illum, masculum & feminam creauit eos : benedixitque illis Deus, & ait ; crescite & multiplicamini, & replete terram, & subijcite eam, & dominamini piscibus maris & volatilibus cæli & uniuersis anantibus que moventur super terram.* Verùm hæc, quæ Psalmum de diuinâ erga Adamum aut spectatum in eo hominem beneficentiâ exponit, opinio cum uniuerso Psalmi contextu, ejusque serie, atque Apostolicâ explanatione minùs benè cohærere videtur. Tria in Psalmo leguntur quæ ( ut notauit doctissimus Huetius ) in Adamo aut spectatum in eo genus humanum non quadrant.

1. memoratur *filius hominis*. At Adamus filius hominis dici non potuit quippe qui non hominem sed Deum patrem habuerit *qui fuit Dei*, inquit, S. <sup>c</sup> Lucas. 2. filius ille hominis dicitur paulò minus ab Angelis minus. At Adamus & homines multùm Angelorum excellentiæ concedunt ; nec paululùm quid Angelica natura humanæ præstat, sed illam multis superat gradibus. Mitto momentum quod quidam in voce Hebraicâ *ben* ponunt : quòdque, si breuitatem temporis ut illi censent, denotet, versum Adamo & humano abjudicat generi, quod non ad exiguum

4 Gen. l. 17. 28.

b in Demonstr. Evang. pag. 26.

c III. 18.

tempus infra Angelorum dignitatem positum est. Tertiò præfatus hominis filius *constitutus* dicitur *ψ. 6. super opera manuum Dei*, hoc est *super cælos* qui ita vocantur in Psal. CI. 26. Atqui neque Adamus neque spectatus in eo homo ullam in cælum potestatem habuerunt; ergo. Ad hæc Psalteriana series prædictæ opinioni non faver: nam 1°. quartus versus cum eâ conjungi nequit opinione, nisi additamentum accedat & dicatur, cum Apollinario, quod Psalmista non dicit: *Deum, licet tantorum operum effectorem, hominis tamen perquam exigui & abjecti curam habere non minùs quàm cœlestium illarum creaturarum*; aut cum Cornelio Jansenio: *cælum, lunam, & stellas hominum utilitati servire*. 2°. sextus versus *minuisti eum*, &c. extra rem positus videtur: siquidem juxta Auctores illos David hominis præconium celebrat: at, quum panegyrim alicui dicimus, moris non est ut ea tangantur in quibus ille infrà aliorum dignitatem positus est; sed ea in quibus alios superat, aut saltem æquat. Adde quod Dei nomen in universâ terrâ admirabile dici propriè non potest ob creatum hominem ab Angelicâ dignitate paulò distantem; admirabile porius fuerit ob creatos Angelos hominibus præstantiores; & propter alias res quam plurimas quibus Deus admirandum magis se præbuit quàm quum hominem infrà Angelos demisit. Scio quidem dictum jam versum à quibusdam explicari quasi homo dicatur non Angelis, sed Deo æqualis propè redditus; sed, præterquam quod explicatio illa Apostolicæ auctoritati contraria est, à veritate abest quum homo non paululùm sed immensùm Deo inferior sit. Denique vulgaris, quam refello, sententia ab Apostolicâ recedit explanatione quæ Psalmum Christo addicit ut patet Matth. XXI. 16. I. Cor. XV.

26. & Heb. II 8. 9. &c. Nescius non sum Cornelium Jansenium Episcopum Gandavensem difficultati huic ita occurrisse. *Quia hunc versum EX ORE INFANTUM, &c. Dominus in Evangelio adduxit de pueris et acclamantibus OS ANNA; & Paulus Christo tribuit illud MINUISTI EUM PAULO MINUS AB ANGELIS, & : OMNIA SUBJECISTI SUB PEDIBUS EJUS existimant plerique propterea illum versum de pueris illis vel solum vel propriè dictum, imò totum Psalmum ad solum Christum referendum etiam secundum primum & literalem sensum. Verum neutrum ex citationibus istis necessario consequitur, cum constet frequenter Scripturas quibusdam attribui quibus non solum competunt, idque variis modis. Primum, quia quod in genere dictum est & diversis continet, quibusdam in genere illo comprehensis tribuitur, maximè si illis eximio & peculiari modo conveniat. Secundo, quia quod de figurâ primò & ad literam dictum est tribuitur veritati adumbratae, propter quam porissimum dicitur, quale est illud OS NON COMMINUETIS EX BO, & alia multa. Tertio, quia quod de aliquo propriè dictum est sine figurâ, accommodatur alicui in quam illud etiam rectè quadrat, quale videtur esse illud VOX IN RAMA AUDITA EST &c. Quod autem hic Psalmus secundum primum & literalem sensum non pertineat ad solum Christum satis ostendit similis locus in Psal. CXLIII. ubi similiter exclamat DOMINE QUID EST HOMO QUIA INNOTUISTI EI AUT FILIUS HOMINIS QUIA REPUTAS EUM &c. Et omnino videtur, quum hic dicit OMNIA SUBJECISTI SUB PEDIBUS EJUS OVES ET BOVES UNIVERSAS &c. commemorare dominum quod humano generi in principio Geneseos Dei beneficio collatum describitur. Itaque rectius sic Psalmus iste accipitur ut omni tempore conveniat, & in genere Dei celebret potentiam, & bonitatem humano generi clararam: & citationes illae, in novo Testamento factae, non accipiantur quasi peculiarem &*

injecerat ; & ferè suadebat victoriam in illum Gigantem reportatam carmine nostro decantari. Suspicionem augebant locus I. Reg. XVII. 34. 45. 46. & Psal. CXLIII. 3. Nam in illo Regum loco Davidem cernimus dicentem *ut sciat omnis terra quia est Deus in Israël* : quæ verba non longè ab isto Psalms exordio abeunt *Domine Dominus noster quàm admirabile est nomen tuum in universa terrâ*. Præterea in laudato Regum capite David Leonem & Ursu interficiens repræsentatur ; & Psalmus noster describit hominem cui omnia animantia sint subiecta. Tertius autem Psalms CXLIII. versus similis est quinto Psalms nostri versui : quumque tertius ille Psalms CXLIII. versus in Davidem cum Goliathe pugnantes quadret juxta titulum nostrum , idem de quinto Psalms octavi versu dicendum videbatur. Hæc mecum ipse reputabam quum novæ cogitationes primas extruserunt : atque , ut missam faciam Tituli vocem *Ghittub* in quâ , utpote aliis in Psalms ad Goliathem non spectantibus adhiberâ , nullum hujus causæ firmamentum collocari potest ; ut etiam Psalms CXLIII. titulum , qui spurius apparet , omittam , visum est mihi tertium Psalms versum cum Davide congruere non posse non solum quia infans non erat & lactens quo tempore cum Goliathe dimicavit ; sed quia non ex ore ejus , benè quidem ex ipsius fundâ Goliathem percutiente laudem tunc sibi perfecit Deus. Ad hæc , tametsi David Leonem & Ursu occidisse dicatur , nullibi tamen videmus eum tantam in animalia potestatem habuisse quanta in postremis Psalms versibus describitur : nec obstat Psal. XC. 13.\* Postquam in eas cogitationes veni ; & Psalms versus 3. 5. 6. 7. Christo ab Evangelistis & Apostolis aptari memini , non dubitavi quin Psalmus ille noster de eodem Christo

\* nam ibi figuratæ loquutio est.

\* Heb. II.

gloriâ propter passionem mortis coronato exponendus cum B. - Paulo esset : illâque opinio mihi eò arrisit magis quòd cum Psalmi textu , & serie, ac Rabbinis consentiat. Ait Psalmus *ÿ. 1. Dei nomen* in universâ terrâ *admirabile* evasisse ; & nemo nescit Dei nomen , quod exiguis Judææ finibus claudebatur , post Christi passionem in omnem terram penetrasse & remotissimis populis innotuisse. Laudatur in tertio versu *filius hominis* ; eam autem appellationem præ cæteris Christo placuisse sciunt omnes qui Evangelicam historiam legerunt. Mox præfatus hominis filius ad \* exiguum temporis spatium aut paululum *ab Angelis minutus* depingitur : quod Christo optimè convenit qui , ad breve tempus infra Angelos dimissus , gloriâ postmodum coronatus est ; quique assumptam naturam humanam eò evexit præstantiæ ut non multum Angelorum excellentiæ concederet, aliquâ etiam ex parte superaret. Deinde prædictus hominis filius *super opera manuum Dei* , hoc est super cælos constitutus dicitur , & præpositus omnibus terræ ac maris animantibus : Christus autem crudelissimum crucis supplicium pro humano genere passus atque à mortuis excitatus *datam sibi esse ait omnem potestatem in cælo & in terra* ; cùmque B. c Paulus *hæc tem universorum* vocat : non quòd ante passionem dominus omnium non esset & omnis carnis potestas non fuisset ei data ( hæc enim potestas, teste S. d Johanne, ei competebar ; ) sed quia summam illam, quâ pollebat potestatem , notam potissimum fecit post suam resurrectionem. Psalmi series cum hac sententiâ optimè cohæret ut nostram Paraphrasim legentibus planum erit : ubi , inter alia , observare licebit principium consequenti orationi connexum esse , mediâ utrisque, omnia omnibus ; quod frustra apud eos quæras Inter-

\* Interpretationem hanc adduco : non quòd magnum ad opinionem nostram stabilendam momentum in eâ esse putem ; sed quia censuram volo quamlibet hujus loci interpretationem nobis favere. De cætero prædicta interpretatio , quæ adverbio מְנוּחָם brevitate temporis heic notari vult, falsâ mihi apparet : nec, qui eam probat vir crudelitissimus , contrarium ostendit ex prolato Psalmo II. Nam heic legitur מְנוּחָם & non sequitur litera ׀ comparativa ; in octavo autem Psalmo scribitur מְנוּחָם & proximè venit litera ׀ comparativa quæ brevitatem temporis nunquam importat.

† Math. XXVIII.

18.

• Heb. I.

• XII. 3. XVII. 2.

pretes qui Psalmum ad homines universim vel ad Davidem speciatim referunt. Demùm in *Medrajch Kehleth* ad vers. 9. cap. I. ista leguntur, בְּנֵאֱמָל רִאשׁוֹן בֶּן נֵאֱמָל אַחֲרָיו &c. idest, interprete V. CL. de \* Voisin, *Sicut Redemptor primus; sic erit Redemptor novissimus. sicut de Redemptore primo dictum est Exod. IV. 20 & tulit Moses uxorem suam & filios suos & equitare fecit eos super asinum; sic de novissimo Redemptore dicitur Zach. IX. 9. mansuetus. & sedens super asinum, &c. Idem quomodo data est Lex vadibus puerorum acclamationibus juxta illud Psal. VIII. 3. ex ore infantium & lactentium perfecisti laudem vel fundasti fortitudinem: sic etiam fuis quum suam legem dedis novissimus Redemptor.* In quibus verbis obiter observandum est eam, quæ vades puerorum acclamationes spectat, partem inter commenta Rabbinica referendam esse: sed quod de novissimo Redemptore hoc est Messia subditur eò suspiciendum est magis quòd Evangelicis citationibus congruit: unde perspicuum fit illam laudati testimonii partem, quæ tertium Psalmi octavi versum Messia adscribit à priscis Hebræorum magistrorum traditionibus manasse; adeò mediis in renebris, quibus Hebræa Gens hodie circumfunditur, aliqua veritatis scintilla micat. Parem cernimus scintillam in libro *Caphtor* ubi terrenarum rerum imperium peccato Adami amissum Messia beneficio redditum iri traditur: quod Apostolis hunc Psalmi textum *omnia subjecisti sub pedibus eius* divino Sospitatori tribuentibus egregiè consonat. Verùm, ut quæ fusè tractata sunt, paucis contraham, dico Psalmum duabus constare partibus. In utraque Christus Dominus à morte ad vitam revocatus (is namque toto Psalmo loquitur) Deum repræsentat admirabilem: in priore quidem hoc ei præconium tribuit ex excitatis puerorum Hebræorum linguis ad de-

\* lib. de Lege div. cap. 43. p. 578. unde istud prompti testimonium: quod ad Hebræa fontis verba (quorum partem tantum adducit vir CL. de Voisin) non exegi, quia fons ille pænes me non est.

cantandas Messiae laudes quo tempore contumeliosas in cum voces Pharisei & Scribae immittebant. In secundâ parte Deum suspicit qui eundem Messiam ad humanæ naturæ humilitatem depulsum summâ affecerit gloriâ cum cœlo & terræ præficiens. Duo hæc miracula in Psalmo canuntur. Prius occupatur istâ Christi Deum admirantis exclamatione *Domine Dominus noster quàm admirabile est nomen tuum in universâ terrâ* ! posterius similis exclamatio excipit. illud ad tres versus excurrit ; hoc autem à quarto versu exordium capiens ad finem usque decurrit. Ex quibus planum est hallucinari eos qui in secundâ Psalmi parte Deum celebrari putant ob conditos cœlos. Exstat id præconii in Psalmo XVIII ; sed in Octavo extollitur Deus qui Christum ad humanæ conditionis misérias depressum ; seu, ut <sup>a</sup> Isaïas Davidi succinens prædixerat, *despectum, novissimum virorum, virum dolorum, & scientem infirmitatem ; quasi leprosum & percussum à Deo, & humiliatum* ( hæc enim omnia, vel

<sup>b</sup> vide Kimchium in *Michtot* ad verbum *אנוש*, & ejus in Psal. Comment. ad Psal. IV. 3. Confer loca II. Reg. XII. 15. Jer. XXX. 15. 18. Psal. XLVIII. 2.

ipsis Hebræorum <sup>b</sup> magistris fatentibus, insunt his Vatis nostri vocibus *אנוש homo* & *בן אדם filius hominis* ) ad cœli & terræ dominatum crexerit. Illud, opinor, assentientur quicumque insulsum & minimè inter se coherentem Psalmum habere noluerint ; eâque ducor spe fore ut æqui judices firmissimum ad probandam Christianæ fidei veritatem argumentum ex isto Psalmo promi posse deinceps confiteantur.





TITULUS.

In finem pro Torcularibus Psalmus David.

PSALMUS VIII.

PARAPHRASIS.

**D**omine Dominus noster, 1  
quàm admirabile est no-  
men tuum in universa terrâ:  
Quoniam elevata est ma- 2  
gnificèntia tua super cælos.  
Ex ore infantium & la- 3  
ctentium perfecisti laudem  
propter inimicos tuos, ut de-  
struas inimicum & ultorem.

**D**omine Dominus noster,  
quàm admirabile est nomen  
tuum in universâ terrâ!  
Siquidem gloria tua cælos ipso  
exuperat.  
Nimirum infantium & lacten-  
tium puerorum Hebræorum os in  
Messie tui laudem aperuisti propter  
inimicos tuos principes Sacerdo-  
tum & Scribas: ut scilicet tuorum  
illorum inimicorum atque adver-  
sariorum in Messiam tuum debac-  
chantium impudentiam reprime-  
res.

ANNOTATIONES.

in finem. S. Chrysostomus Hebraicam vocem hodiernam minis benè reddit *lamanasse*: nam legendum est *lamanasseach*.

pro torcularibus. Heb. גִּתִּיתִּיךָ *al Ghitith*: quæ ultima vox Quibusdam est instru-  
mentum musicum petum à Philistinis quorum urbs Geth, aut familiæ Obeditom Gethzi  
peculiare. Alii eadem voce indicari putant carmen tempore vindemiz in prælis & torcula-  
ribus cantandum, aut à Davide in Geth degente conscriptum. Eusebius, Athanasius, Didy-  
mus, Apollinarius, Theodorus, Nicephorus, atque Hefychius dictionem Ghitith tor-  
cularis de fidelium Ecclesiis exponunt, quia videlicet Dominus in Evangelio vitis appella-  
tur. Origenes torcularibus intelligit rationales naturas, quæ fructus è spiritali vite susci-  
piunt. Nonnulli, inquit Theodorus Antiochenus, dicunt & in communem hominem de ta-  
bernaculorum celebratio hunc Psalmum fuisse dictum, in quâ fructum repositio fieri solebat;  
& propterea pro torcularibus inscribi. Mihi dictio גִּתִּיתִּיךָ *ghitith*, pro quâ LXX. legisse  
videntur גִּתִּיתִּיךָ *githoth*, nihil aliud est quàm initium veteris Cantilenæ ad cujus modulus  
Psalmus noster fuerit decantatus. Cod. Reg. 138, & Colb. 158, hunc habent titulum. in  
finem pro Torcularibus Psalmus David vox Ecclesiæ.

Domine Dominus noster. Prius nomen est יהוה *Jehovah* sive *Jahuêh* Dei proprium &  
ab ipsius essentia petum quod *inaccessibile* & *incomprehensibile* quadriliterum dicitur;  
quòdque à solis Sacerdotibus sacra celebrantibus olim pronuntiabatur: ut ex \* Philone disci-  
mus & \* Talmudistis. Sacrum autem hoc nomen Ethnicis non fuit ignotum ut apparet oracu-  
lo Apollinis Clarii apud \* Macrobiū recitato; colligiturque ex e Platone, à Diphilo, e  
Cornelio Labeone, f Diodoto Siculo, g Dione Cassio, ac h Porphyrio; & de eo plura habes  
apud i Philonem, k Josephum, l Talmudistas, m Mosē Maimonidem, n Rabbi  
Bechai, o Rabbi Chisfia, & in libris p *Schemosh rabba*, q *Taame mizvoth*, r *Caphor*,  
& s *Jalkut*; præter t Irenæum, u Clemētem Alexandrinum, v Eusebium, y Hieronymum, z  
Theodorum, & & Damascēnum. Posterius nomen est יהוה *adonai* quod commune dicitur,

\* lib. 3. de *Pist. Moysi*  
paulo ante medium.  
† tract. *Tamid.* cap.  
ult. tract. *Kidushin*  
cap. 4. & tract. *Soma*  
cap. 6.  
b lib. I. *Saurnal* cap.  
8.  
c apud Euseb. de *Præp.*  
lib. XI. cap. 12. pag.  
510.  
d apud Clem. Alex.  
Strom. V. pag. 606.  
e apud Macrob. loco  
citato.  
f lib. II. c. 5.  
g lib. 18.  
h apud Euseb. de *Præp.*  
lib. I. cap. 9. pag. 51.  
i A.  
j lib. *Deis* sive *divi. sit*  
*here.* circa med. & c.  
lib. 3. de *vss. Mos.* post  
med.  
k Antiq. III. 8. XI 8.  
& c.  
l tract. *Sabbat* c.  
6. tract. *Pesachim* c.  
3. tract. *Sota* cap. 7.  
tract. *Sabbidin* c. 4.  
tract. *Abot* c. 1.  
m in *Mose Neb.* lib. I.  
c. 61. & seq.  
n in Exod. fol. 61.  
o in lib. *Bechai* in  
collat. marg. ad cap.  
1. Exod.  
p Exod. III. Parafch.  
5.  
q fol. 37.  
r fol. 54.  
s in *Psal.* 92.  
t apud S. Epiphaniū in  
collat. marg. ad cap.  
1. Exod.  
u Exod. III. Parafch.  
5.  
v Epist. 118. & in *Psal.*  
VIII c.  
y Quæst. 15 in Exod.  
& lib. I. *Selech.* tit. 4.

a in Pateh VIII. 1.  
b in Psal. VIII. 1.  
c in Ezech. VI. 7.  
d Homil. 14. in Num.

& Tetragrammato postponitur ut docet <sup>a</sup> Origenes, observatque S. b Hieronymus. Excipiant tamen velim Ezechielis prophetiam in qua *Adenai* ponitur ante *Jabneh* ut annuntiavit B. c Hieronymus. De utroque nomine, proprio scilicet & communi consule d Origenem: cujus verba non ab homine Hebraice lingue iudi ut vir magnus existimavi; sed ab homine modestissimo videntur nisi prolata.

*quoniam elevata est. Hebraice. qui ponere magnificentiam tuam, literæ sensum LXX, Senes optimè expresseverunt vel ipsis annuentibus Rabbini: qui vertunt quoniam aut qui ponis vel posuisti magnificentiam tuam. S. Chrysostomus. Alii, qui posuisti laudem tuam super caelos.*

*ex ore, &c. B. Chrysostomus. Alii, ex ore infantium & lactentium fundasti potentiam. Alii, constituisti fortitudinem. Noster Hebraicam vocem *tyy fortitudinem* rectè interpretatus est laudem ut apparet collatis locis Psal. XCV. 6. 7. XCVIII. 3. Cur autem laus ab Hebraeis fortitudo appelletur ea videtur esse causa quia tunc maximè fortes sumus & valdè cōstitūmus quum in ore omnium versamur & benè audimus ac ratiorem bonum colligimus. *Fama bella stans* ait eo sensu Q. Curtius. Hanc potè laudem ad illud, quod pueri Hebræorum Math. XXI. 15. Christo tribuerunt, præconium refero cum B. Chrysostomo, cujus aurea verba prætermittere heic non possum: *ἡ γὰρ τοῦ θεοῦ, &c. Et quoniam et causam aliis omnium miraculis, mortuorum resurrectione, leproserum mundatione, Dæmonum expulsionē, nunc puerorum miraculi meminit? Quoniam illa quidem etiam ante facta sunt; & si non sic, tamē facta sunt & aliquid commune inter se habuerunt, licet non eodem. Suscitatus est enim mortuus sub Elyseo. & leprosus mundatus. & Dæmon per Davidem expulsus est quando Saul invadebatur a Dæmone. Chorus autem infantium & lactentium nunc primum loquuntur est. Ne ergo impudenter se gereres iudeus asserens hac de vis dicta esse quæ sunt edita in veteri lege, elegit signum quod tunc primum & solum factum est. In aliis (miraculis,) est præter rationem, aliqua tamen suspecta habebant quæ sunt impudentes; heic autem nihil poterunt dicere, quum ipsa per se nuda natura contemderet.**

*propter inimicos tuos. S. Chrysostomus interpretatōis ad rem, de quæ heic agitur, apprimè conducens meminit. Alii, inquit, propter illigantes te: si enim enim alligaverunt ductum ad cinerem. Supplementum autem in Paraphrasi positum subministrat S. Mathæus XXI. 15. & confirmat Eusebius ita hæc enarrans verba propter inimicos tuos: tum propter principes sacerdotum, tum propter Phariseos dicens.*

*ut destruat. S. Chrysostomus. Alii, ut cessare facias hoc est ut eorum de medio tellus impudentiam.*

*inimicum & ultorem. B. Chrysostomus populum Judaicum intelligit sancto doctore Athanasio atque Hefychio qui de Diabolo exponunt. Hæc autem nomina singularia inimicum & ultorem pluralium locum tenent ut patet nomine inimicus quod præcessit. Unam verò atque eandem rem notant: nam ultor idem est ac inimicus, qui vocatur ultor quia vindictam semper spirat habetque animum jugiter intentum ad ulciscendas, quas accepit aut accepisse credit, injurias. Quod rectè intellexit Anonymus apud S. Chrysostomum vertens ut compescas inimicum & qui suscipe ulciscere. Alio quidem prædicta nomina trahit S. Chrysostomus dum iis significari vult Judæos Christum expellentes ut inimicum, tanquam Patrem ulciscentes; sed interpretatio illa mihi non arridet expellenti Psal. XLIII. 17. S. Augustinus, qui heic legit *defensorem*, enarrans versum 6. Psalmi CII. legit *ut destruat inimicum & vindicatem*; additque: *quod nonnulli Codices defensorem habent: sed verius, ultorem, vindicatem.**

*Quoniam videbo caelos tuos opera digitorum tuorum, lunam & stellas quas tu fundasti:*

4<sup>a</sup> Quum verò, præter hoc miraculum aliud intendens, caelos tuos, qui sunt digitorum tuorum opera, video; lunam me aspicio atque stellas quas creasti tam nobiles:

*quoniam. Heb. 15 pro quande interdum sumitur, ut jam alibi notavimus; atque in hanc sententiam heic accipi debet: quæquam S. Chrysostomus moxcat alium interpretem*

veritatis *video omnes cales*; ipsæque Chrysostomus res sic connectit *αὐτὸς ἐν καρτίῳ σου*, &c. *Quum dixisset* DASTRAUXIT INIMICOS. *splendida hujus victoria offert probationem. Tu enim*, inquit, *qui crucifixus es*, apparuisti orbis terrarum creator & episcopus. *Propterea dicit* VIDERO COELOS TUOS *significans multos. non antea cognovisse*, postea quidam carib omnes *fecit*. Deum Vates describit admirandum non ob caelos conditos, sed ob præfectum iis caelis Christum: unde quartus iste versus ad sexti finem cadit, ut in antecessum in paraphrasi explicavi, lucem obscuro loco allaturus.

*rus*. S. Hieronymus in Epistolâ ad Suniam & Fretelam notat pronomen tuos *esse de editione Theodorionis in LXX. Incomprehensibus sub Asterisco*. Idem pronomen non legitur à S. Johanne Chrysostomo; abestque ab Augustino in edit. Basil. 1: 29. & in undecim MSS. ut restantur Monachi Benedictini qui illud tamen in textu reponunt.

*fundasti*. S. Chrysostomus. *Alius*, *irruimus parati*. *Alius*, *ideamus stabiliter collo-*  
*casti*

*Quid est homo, quod me  
mor es ejus; aut filius hominis  
quoniam visitas eum?*

*Tum sic apud me reputo. Quid est  
homo Christus quod ejus memor  
fueris; aut quid est idem Christus  
filius hominis ut ejus rationibus  
prospexeris illam caelis atque astris  
tam admirandis præficiens*

*Minuisti eum paulò minùs  
ab Angelis; gloria & hono-  
re coronasti eum, & consti-  
tuisti eum super opera ma-  
nuum tuarum.*

*Eum quidem in diebus carnis ejus  
infra Angelos paululùm demisisti;  
sed illum, propter passionem mortis,  
gloriâ & honore coronasti, eum-  
que caelis manuum tuarum operi-  
bus præposuisti.*

*quid est homo*. Locum hunc Anonymus apud Sanctum Johannem Chrysostomum interpres sic vertit *quid est perinens ad hominem quid recordaris ejus*? Christus porò in isto loco, pro Scripturæ more alibi observato, de se loquitur in tertiâ personâ; & quidem ratione humanitatis: secundum quam non solum homo & filius hominis vocari voluit, sed etiam vermem seipse appellavit. Quæ stupenda humilitas atque demissio heic tangitur ut tantò sublimior & admiratione dignior appareat Deus qui abjectum sic hominem, & hominis filium in tantas miseria depulsum: divinum, inquam, nostrum, qui se in hanc humilitatem coegerat, sospitatore caelo & terræ præfecit. Porro est *Christus in formâ Dei esset*, nec rapinam arbitratus fuerit esse se aequalem Deo ut docet B. Paulus; nihilominus, ut addit idem Apostolus, *exinanivus semetipsum formam servi accipiens in similitudinem hominum factus & habitum inventus ut homo*. Ultimam partem attingit Vates; eamque unam attingere heic debuit: quum enim Christum gloriâ coronatum descripturus sit; eamque, Apostolo interprete, gloriam Christus sibi ex passione mortis comparaverit, repræsentandus erat ut homo quia mortem passus est ratione humanitatis: ac proinde mirum videri non debet si Vates, ommissa Christi divinitate, ejus humanitatem hoc loco duntaxat in-  
moret, Divinitas canitur in Psal. II. XLIV. aliisque.

*quod memor es ejus*. S. Augustinus legit quia eodem sensu.

*paulò minùs*, &c. Tertullianus adv. Jud. cap. 16. & aliis in locis legit, *minoratus me-*  
*dium circa Angelos*. S. Chrysostomus. *Alius*, *breve quiddam à Deo*. *Alius*, *paulu-*  
*lum quiddam à Deo*. Sed, quamvis S. Hieronymus in suâ ex Hebræo versione duabus istis interpretationibus faveat, vertens *paulò minùs à Deo*, & vox Hebræica *מֵרָחוֹק דָּעוּם* non raro significet, retinenda est vulgata Interpretatio: non solum quia eam Rashi, Aben Ezra, Kimchius, aliique Hebræorum magistri comprobant; sed quia à S. Paulo laudatur, & sententiæ magis convenit. Diminutionis heic memoratæ vestigium cernitur in Luc. XXII. 43.

lectio Hebraica *ouas feras mat meelehim* à S. Chryfostomo heic relata parùm accurata est: vitio non ejus, sed Scripturæ expositiones sancti atque eximii hujus Doctores concionans proptanter heic & aliis in locis à me redargutis & redarguendis excipientiam. Unde etiam evenisse puto ut auri Doctores codices manu scripti multam variarum lectionum copiam exhibeant: variè nimirum sancti Patris concionantis verba excipientibus Scribis.

*coronasti.* minis benè Quidam apud S. Chryfostomum vertit *coronavi*.

*constitisti.* S. Chryfostomus, *Alins*, fecisti ut haberet potestatem operum manuum tuarum.

*super opera manuum tuarum:* idest cœlos ut apparet vers. 4. suprà & Psal. CI. 28. Hunc locum respexit. Christus dicens *data est mihi omnis potestas in cœlo*; & planissimè explicat B. Paulus quum ait: *qui credimus secundum operationem potentia virtutis ejus* (Dei) *quam operatur est in Christo: suscitans illum à mortuis, & constituens ad dexteram suam in cœlestibus suprà omnem Principatum, & Potestatem, & Virtutem, & Dominationem, & omne nomen quod nominatur non solum in hoc saculo, sed etiam in futuro, Et omnia subjecta sub pedibus ejus, &c.* Quæ B. Pauli verba S. Hieronymus parùm feliciter ex Origenis sententiâ tractat quum sic scribit. *Cur autem omnia idest Angeli, Throni, Dominationes, Potestates, & Virtutes cetera, quæ nunquam contraria fuerunt Deo, ejus pedibus subjiciantur? Potest itaque responderi quòd absque peccato nullus sit: & hydera ipsa non sunt mundo citram Deo, omnisque creatura potest Redemptoris adventum: unde & Crux Salvatoris non solum ea quæ in terra, sed ea quæ in cœlis purgasse perhibetur.*

*Omnia subjecisti sub pedibus ejus; oves & boves universas; insuper & pecora campi:*

*Volucres cœli & pisces maris qui perambulant semitas maris.*

*Domine Dominus noster quàm admirabile est nomen tuum in universa terrâ!*

*Ad hæc omnia, quæ sunt in terrâ, potestati ejus subjecisti: oves nimirum & boves omnes; insuper & feras agrestes:*

*Nec non volucres aeris, & pisces maris qui maris semitas perambulant.*

*Hæc expendens iterùm exclamo. Domine Dominus noster quàm admirabile est nomen tuum in universa terrâ!*

*omnia subjecisti, &c.* ad alteram potestatis Christo datæ partem hoc est terræ imperium transit: ipso interprete Christo: qui, postquam datam sibi esse in cœlo potestatem dixisset, statim subdidit *& in terra.* Sed potestas illa dupliciter considerari debet: ratione nimirum possessionis, & ratione imperii. Prior potestatis *ovibus & bovis* denotatur quorum peculiariter meminit Vates quia Judæi, teste à Josepho, Agriculturæ potissimum dediti erant; eorūque divitiæ ovibus atque bovis præcipue continebantur ut ex sacra historia liquet. Possessivam hanc potestatem attingit S. Paulus quum Christum vocat *heredem universorum.* Potestas imperativa *pecoribus campi, volucris cœli, & piscibus maris* designatur; camque respicit Christus quum ita facit: *in nemine meo serpentes tollent; & si morsum quid bibent non eis nocebit*, ut infra enodatius explicabitur.

*pecora campi.* Anonymus apud S. Chryfostomum *agria agrestia* rectè: nam fere heic describuntur quæ in agris & campis versari solent: atque heic secundum potestatis Christo datæ membrum incipit ut jam monui.

*cœli.* cœlum ponit pro aere. p. Lucretius.... *in hoc cœlo, qui dicitur aer.* Succinum à Plautus; Cicero, & Virgilius, Plinius, ac n. Servius.

*qui perambulant.* æ repetitio hujus quæ præcessit loquutionis *pisces maris*: unde usque assentior qui explicant quidquid maris lemteas transit; sive sint pisces, sive monstra, sive quid aliud; multo minus Rabbini Aben Ezra & Kimchio existimantibus significari his verbis

a Math. XXVIII. 18.  
b Eph. I. 19 & seq.

c loc. cit.

d lib. 1. contr. Ap. p.  
e 1018 edit. Gr. Lat.  
f Heb. L. 1.

f Marc. XVI. 17.  
g lib. 1.  
h Psal. Scen. II. 20.  
i a. Toseul.  
k Georg. I.  
l Hist. nat. lib. II. c. 15.  
m in Georg. I. ubi hæc verba: & varium cœli prædicere morem explicans ait, *unus id est aer.*

verbis hominem suā sapientiā naves aptare quibus maria decurrat, & in alto pectus Tapat. Hebraeus textus hodiernus habet *עָרַפְתָּ* *traphens* : sed antiquus, quo LXX. Senes uli sunt, habuisse videtur *עָרַפְתָּ* *transfennies* : quamquam res eodem redit : in lingua maxime Hebraica in qua numerorum enallage crebra est. Ceterum Graeci doctores B. Athanasius atque Helychius & Latini SS. Hieronymus atque Augustinus animalia hoc in Psalmo memorata allegorie sumunt, S. Athanasius per oves & boves intelligit eos qui ex *Israhel crediderunt* ; per pecora campi, *Genes* ; per volucres coeli et pisces maris, *clares in vita*, & alia sapientes & maxime de ratione alienos. Helychius voluerunt coeli indicari putas quos alia & sublimia dogmata persequantes Theologia incumbunt ; pisces maris illos quos in hujus vita negotiis tanquam in fluctibus natant ; oves homines innocenter viventes ; volucres praecipuorum observatores ; & pecoribus peccatores. B. Hieronymus ovis et boves interpretatur animas sanctas fructum innocentiae operantes ; pecora campi infestis maris homines ; volucres coeli qui, per superbiam, iniquitatem in excelso loquuntur ; pisces maris qui, per nuntiam curiositatem, non contemplanis caelestia, inter hujus saeculi fluctus prius esse vitam aeternam. S. Augustinus haec verba omnia subiectis sub pedibus ejus enarrans ait. Nihil excipit quum dicit omnia. Et ne aliter liceret intelligi sic Apostolus credi jubet, quum dicit excepto eo qui ei subiecit omnia. Et hoc ipso hujus Psalmsi testimonio nititur ad Hebraeos : quum ita vult omnia intelligi esse subiecta Domino nostro Jesu Christo ut nihil exceptum sit. Nec tamen quasi aliquid magnum videatur adynge, quum dicit oves et boves universas ; insuper et pecora campi, volucres coeli, et pisces maris qui perambulans simitas maris. Videtur enim, relictis caelestibus Virtutibus & Potestatibus & omnibus exercitiis Angelorum, relictis etiam ipsi hominibus, tantum ei pecora subiectis : nisi oves & boves intelligamus animas sanctas vel innocentiae fructum dantes, vel etiam operantes ut terra fructificet, id est ut terreni homines ad spiritualium nobilitatem regenerentur. Idem sanctus Doctor, allegoricam interpretationem persequens, pecora campi exponit de hominibus in carnis voluptate gaudensibus ; volucres coeli de superbis qui porverunt in caelum os suum ; & pisces maris de curiosis qui perambulans simitas maris, id est inquirunt in profunda hujus saeculi temporalia. His allegoriis opus heic esse non credo ; nec me in contrariam sententiam trahit duplex, quod a B. Augustino movetur, dubium. Nam, quod ad prius attinet, caelestes Virtutes, Potestates, & omnes Angelorum exercitus attingi existimo in sexto versu, ubi opera manuum Dei hoc est aec memorantur. Quod autem homines spectat, generali voce omnia continentur ; nec eos speciatim omisso esse miror quia hominibus ipsi terrae reges dominantur ; & describendum erat dominium quod vel ipsi terrae Reges non haberent quodque nobis admirationem moveret : quale est ferarum, volucrum, & piscium, in qua nullus unquam rex, quantumvis potens, imperium tenuit Sed, ut haec enodatus explicetur dico Christum in postremis Psalmsi verbis repaenarrari ut *bar dem & dominatorem* qualis describitur Heb. I. 1. quem *constituit haec dem universorum* & Matth. XXVIII. 18. *data est mihi in his potestas in terra*, ac Marc. XVI. 17. *in nemine meo... serpentes sellent*. Hereditatem denotant oves & boves quia praecipuum Judaicarum divitiarum partem constituiebant, ut dixi : dominium *pecoribus camps, volucris caele, & piscibus maris* designatur quia, quum animantes istae cicures non sint, magnam gloriam ei conciliant cujus imperio subijunt : quum & contrario oves & boves, upote manifesta animalia, cum non commendat qui ipsis imperat, Oves ergo & boves possessionem seu hereditatem spectant ; cetera animalia ad dominium pertinent. Utrumque porro subiectione primum denotatur. Nam 1°. *possessione*, ut ait Labco, *est quasi quamdam pedum possessio*, unde Deut. XI. 24. *omnis locus quem calcaverit pes vester, vester erit*, Jos. XIV. 9. *terra quam calcaverit pes tuus erit possessio tua* & Cic. 3. Philip. 28. *hodie in possessionem libertatis pedem ponimus*, & pro C. C. 39. *cum pedem insulera atque in possessionem vestrum jecero*, 2°. qui imperium in alios tenent, eos quasi pedibus subiectos habent ; atque in hanc sententiam datur Psal. XLVI. 3. *subiecit populos nobis & gentes sub pedibus nostris*. & Psal. CIX. 2. *donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum*. Hae autem in Christo Domino ad vitam revocatae impleta videmus : atque ut priorem, quae notissima est, partem omittam, Christus eo & mortuis excitatus sicut in liore, & dixit discipulis : *mittite in dextram navigii rete*, & *inventis ite*, miserunt ergo ; & jam non valebant illud trahere pra multitudine piscium. Pisces Christo morem gerere heic certamus, & pisces maris qui perambulans simitas maris. Ad

d I. Cor. XV. 17.  
d cap. II. vers. 3.

d in I. i. in princip.  
d. de acq. poss. in  
Vulgate

d apud Joh. XXI.

hæc Christus Marc. XVI. 17. suæ in agrestia potestatis compotes facit Discipulos his verbis : *in nomine meo serpentes tollens* ; unde B. Paulus Act. XXVIII. à viperâ percussus nihil mali patitur , & *perera campi*.

~~~~~

## ARGUMENTUM.

### PSALMI NONI.

**H**EBRAICUS hujus Psalmi titulus למנצח על שנת לבן Auctores in varias traduxit sententias : quas antequam refero monitum velim Lectorem variè legi hunc titulum ; & , pro varietate lectionum , varias ortas fuisse sententias. Aliqui secundam dictionem in duas , hoc pacto על שנת לבן *al mout* idest *super morte* , dividentes ; & ultimam לבן anagrammaticè *Nabal* legentes dicunt hunc Psalmum à Davide compositum fuisse , postquam Nabal Carmelita mortuus esset. Alii legunt על שנת לבן *al mout tabben* ; & interpretantur *super morte filii* , nempe Absalom. Nonnulli existimant tertium vocabulum לבן idem esse ac si scriberetur cum Iod , atque eo vocabulo designari putant Goliathem : utpote qui I. Reg. XVII. 4. dictus fuerit vir הבנים *habbenaim* idest *medietatum* , eò quod se inter duo castra interposuerit , non secùs ac Galus ille provocator : qui , narrante Livio , in medium inter castra pontem processit , & quem Manlius Torquatus occidit. Hanc qui probant explicationem arbitrantur Goliathis mortem hoc Psalmo decantari ; & in eà sententià sunt Chaldaeus Paraphrastes , Kimchius , aliique non pauci. LXX. Senes Titulum ita legerunt למנצח על ערובות לבן *lanetsach al alloumot tabben* idest *in finem pro oculis filii* ; suòque alumnos Origenem , Eusebium , Didymum , Hieronymum , Augustinum , Theodoritum , Nicephorum , aliòs.

que adduxerunt ut Psalmum de *unigenito Dei filio* hoc est Christo, cujus mysteria fuerint occulta, exponerent. Mu-  
sius constare affirmat ex contextu Psalmi celebrari insignem  
aliquam victoriam; ipséque de Goliathe interpretatur; ut  
quisvis tamen (sunt ejus verba) facile possit ad quancumque  
aliam victoriam accommodare: fieri enim potest ut Labben fue-  
rit nomen Regis aut Principis cujusdam extranei, qui Davidi  
& Israelitis bellum intulerit. Harum opinionum nulla mihi  
probat: atque; ut exordium ducam ab illâ quæ Nabalem  
profert, perstringitur in Psalmo vir qui Israelitis maximas  
acerbitates intulerit: at Nabal Israelitas nunquam vexavit,  
sed avarum se duntaxat erga Davidicos socios exhibuit;  
ergo. Absalomum Psalmus respicere nequit: ille enim  
(postquam conjuratio ex latebris erupisset) in occulto ni-  
hil molitus est, quod tamen versibus 30. 31. 32. observatur;  
& David de eo nunquam dixit quod versu 39. legitur *con-  
tere brachium peccatoris & maligni*. Ad Goliathem Psalmus  
non pertinet: nam versu 14. Sionis mentio fit, illéque  
mons nondum sacer erat quo tempore Goliathes cum  
Davide pugnavit. Scio à Kimchio responderi *Sionem mon-  
tem* heic memorari quia traditio erat apud Hebræos in Sion ali-  
quando habitaturum Deum, ibique edificandum Templum. Sed  
ineptam esse hanc solutionem nemo non videt: nec mihi  
probat altera quæ affertur à Muſio asserente fieri potuisse  
ut hic Psalmus à Davide fuerit conscriptus quum jam in illius  
potestate esset arx Sion & in illum Arca esset in vecta. Potuif-  
set equidem Psalmus isto tempore conscribi; sed Sio-  
nem memorari non sinebat historiæ \* veritas. Christo  
Domino possunt quidem versus aliquot accommodari;  
sed totum ei Psalmum vix aptaveris. Insignis aliqua vi-  
ctoria quominus in Psalmo celebretur impediunt versus  
13. *Miserere mei Domine, vide humilitatem meam de inimi-*

\* Alia est ratio quum  
de musicis agitur  
instrumentis: de  
quibus dixi in Pref.  
pag. 102.

cis meis & 18. *convertantur peccatores in infernum, &c.* quod  
 Muilio homini docto ; & eo doctiori miror perpe-  
 rum non fuisse Didymo : qui eam , quæ Psalmum de  
 Absalomi morte interpretatur , sententiam refellens hoc  
 usus fuerat argumento. *Sed quæ dicuntur à Prophetâ vana  
 & amicitia plena essent : non enim , mortuo filio , confiteretur &  
 gratias ageret quoniam & eum occidi vetaverit & mortem  
 quoque disleverit :* quibus verbis patet Psalmum Dydimi  
 epinicion hoc est carmen , pro victoriâ reporta-  
 tâ , visum fuisse ; quum è contrario carmen sit pro victo-  
 riâ reportandâ ut ex laudatis textibus liquet. Mihi Psal-  
 mi nostri versus 30. 31. 32. 33. cum Psalmis LV. 6.  
 LVI. 7. CXLI. 4. comparanti aliqua Saulinæ vexationis  
 suspicio movebatur ; sed eam Sionis , qui sacer tunc non  
 erat , montis mentio & alia nonnulla in Psalmo com-  
 memorata , quæ in hoc tempus non quadrant , à me prop-  
 pulsarunt : quumque eisdem Psalmi nostri versus nec  
 non 1. 7. 14. 19. 23. 25. 26. 27. 28. 29. 35. 39. 40.  
 cum Psalmis V. 7. 10. 12. XI. 2. 5. XIII. 1. 6. LXV. 5.  
 6. 10. LXXII. 6. 8. 9. 11. 18. 29. LXXIII. 19.  
 Cl. 13. CXXII. 5. CXLV. 9. Is. XXIV. 23. LII. 7. 8.  
 & Jerem. L. 20. contulissem , nullâ mihi relicta est du-  
 bitatio quin Psalmus noster ad Babylonica pertineat tem-  
 pora ; fueritque à captivis usurpatus Judæis qui Deo  
 laudes se dicturos esse dicant postquam irritos reddide-  
 rit suorum conatus inimicorum , ipsosque destruxerit.  
 Quod ut consequantur , Dei justitiam ; & vetera , quæ Ju-  
 daicæ Genti præstitit , beneficia prædicant ; tum miseri-  
 cordiam ejus implorant adversus hostes suos : quorum  
 impietatem longâ oratione prosequuntur ; & suam  
 subinde miseriam commemorant , ut Deus ad illorum  
 animadversionem & sui commiserationem faciliùs exci-



terur. Nihil video quod huic meæ sententiæ obstare possit nisi versus illos qui de *ab/consolatione laqueo & structis* verba faciunt *insidiis*; quibus erga captivos, populari etiam ludibrio permisos, uti non sit necesse. Sed, quando Psalmi V. LXV. & CXXIII. qui Babylonica tempora spectant, occultarum *cogitationum & laquei* meminerunt eam, quæ mihi opponi potest, difficultatem solvunt; insuperque ansam nobis dant ad conjiciendum 1° Judæis, post diuturnam apud Babylonios commorationem, evenisse quod in Ægypto contigerat & quotidie in Germaniæ, Italiæ, & Hollandiæ, ubi exules degunt, civitatibus contingit, ut scilicet eorum nonnulli opibus valerent & gratiâ flourerent: quos quum invidi apertè petere non auderent, clandestinis oppugnarent consiliis. 2° superbo illo, impio, peccatore, iniquo, *cujus maledictione os plenum est & amaritudine & dolo*; quique *sedet in insidiis ut interficiat innocentem* versibus 22. 24. 29. 30. denotari Amanem qui Esth. III. 9. 13. VII. 6. VIII. 3. 5. *Judæis exitium molitur*, quique *inimicus pessimus atque insidiator Judæorum* dicitur, & contra eos *machinationes pessimæ excogitat*; atque adeò Carmine nostro eos respici Judæos qui in urbe Susan erant; quomodo Psalmus CXIX. ad eos pertinet captivos qui in Cedar versabantur. Utrique à Nabuchodonosore Babyloniorum rege in servitutem dati fuerant; & priores in urbem Susan deportati videntur eâ occasione quam<sup>a</sup> alibi annotavi. Harum conjecturarum utra sit verior si à me quærat, dicam utramque esse probabilem; sed priorem mihi paulò magis arridere. Hic porrò Psalmus à Rabbinis secatur in duos: quorum posterior, qui decimi locum apud eos obtinet, incipit ab his versiculi 22. verbis *ut quid Domine recessisti*, &c. Hanc divisionem veteribus

<sup>a</sup> 10. 1. Refl. Ch.  
pag. 159. 160.

Hebræis ignotam fuisse colligitur è LXX. Senum opere, ineptam verò eam esse apparebit illis qui totum, cùmque indivisum, Psalmum optimè inter se coherere cogitaverint.

## TITULUS.

*In finem pro oculis filii Psalmus David.*

## PSALMUS IX.

## PARAPHRASIS.

*Confitebor tibi Domine in toto corde meo ; narrabo omnia mirabilia tua.*

*Lætabor & exultabo in te ; psallam nomini tuo altissime,*

*In convertendo inimicum meum retrorsum. infirmabuntur, & peribunt à facie tua :*

**L** Audabo te Domine toto pe-  
ctore, & tua omnia miracula  
narrabo.

2 Canam ac laudabo te ; & nomen  
tuum celebrabo ô altissime ,

3 Quum inimicos meos *spe frustra-*  
tos pudore suffuderis. Impingent  
autem *ut spero* ; & , te adjuvante,  
peribunt :

## ANNOTATIONES.

*pro oculis filii.* De hac tituli parte plura in argumento diximus ; & nonnulla heic addemus. S. Hieronymus in Commentario legit *pro absconditis filii*. Tum sic fatur : *licet Aquila pro absconditis filis adolescentiam filii pseruerit, tamen sciendam in Hebræo haberi pro morte filii.* Denique & Symmachus in hunc modum transfudit *pro victoria de morte filii*. Hoc confirmat Theodoritus, qui addit Theodotionem interpretatum fuisse *pro floridâ ætate filii*. Quidam pro *עֵינַי* *altemoth* idest *oculis* legunt *עֵלְמוֹת* *alamoth* : idque vocabuli alii est instrumentum musicum, alii autem eâ dictione significari credunt musicam acute vocis quam Virgines commodè exprimunt, ut est Musicorum superior & altus ; alii denique intelligunt eos qui chorum puellarum docebant canete. Quod spectat vocabulum *לֵב*, illud Patet Davidis Kimchii exponit de Cantore qui vocabatur *Ben*, & ejus mentio existat I. Paralip. XV. 18. In eâ ego suam sententiâ prædictis verbis *לֵב עֵינַי* denotari initium veteris cantilenæ ad cujus melodiam Carneu nostrum decantatum fuerit.

*mirabilia tua.* liberatam vide fidem Psal. LXV. 6.

*lætabor & exultabo in te.* Confer Psal. II. 21. XXXII. 1. & videbis *exultare in Deo* nihil aliud esse quàm Deum laudare. Hæc autem laus, lætitiæ & exultationis nomine exprimitur : quia quum aliquem laudamus, lætis atque exultantibus animis id exequi solemus.

*altissime.* Heb. *עֵלְיוֹן* *Eliou*. Hinc : Sanchoniato in Phœnicum historia à Philoe Byblie in Græcam linguam conversâ : *ΕΛΙΟΥ* *εὐφραδὸς* *Εὐφραδὸς Eliou* qui vocatur *exultans*. Id verò nominis Porci idest Phœnices Africani pronunciabant *Alou*, ut ex Sisenna & Plauti Pœnulo liquet.

*inimicum.* plurale pro sing. ut sequentibus patet pluralibus verbis.

*in convertendo retrorsum.* Confer Psal. XXXIV. 4. 9. 16. 27. XXXIX. 29. 30. 31.

*infirmabuntur.* Heb. *impingunt*, *currunt* : eodem sensu, qui enim infirmantur cadere solent quum tantisper progrediuntur. Symmachus à Theodorito laudatus & B. Chrylollo.

mo innominatus ista præcedentibus annectit sic : *etiam ceciderint inimici mei retrosum, cernuerint. & perierint à facie tua* ; sed connexionem illam non patiuntur Hebrææ voces כבוד & ילד ; nec eam series orationis facile recipit.

*Quoniam fecisti iudicium meum & causam meam, sedisti super thronum qui iudicas iustitiam.*

*Increpasti gentes & periit impius ; nomen eorum delesti in æternum, & in sæculum sæculi.*

*Inimici defecerunt frameæ in finem, & civitates eorum destruxisti ;*

*Periit memoria eorum cum sonitu, & Dominus in æternum permanet.*

Tu enim *antea* mei patrociniū arripuisti & causam meam suscepisti defendendam ; tūque , qui iuste iudicas, pro tribunali sedisti ut iudicium in hostes meos exerceretur.

Subvertisti gentes nobis insensas, & perierunt impii qui nos insectabantur, nomēque eorum delevisti in perpetuum.

Et tandem inimicorum nostrorum gladii defecerunt in nos sævire, & civitates eorum destruxisti ;

Periitque memoria eorum unā cum famā quam collegerant, quæque undique circumsonabat : Dominus autem in æternum permanet.

*fecisti iudicium meum.* B. Chrysostomus. *Alius, iudicasti pro me causam meam.* Causam quæ fuit veterum Israelitarum, quorum memoriā heic refert, suam vocat Vates quia beneficia patribus nostris concessa nobis indulta censetur : à præteritis autem ad futura argumentatur pro more in Scripturâ usitatissimo.

*sedisti super thronum.* S. Chrysostomus. *Id est contritus, &c. humano more loquitur dicens thronum & cathedram..... illud ergo sedisti super thronum, iudicasti, significat persecutus es, ultus es.*

*impius.* singulare pro plurali, ut sequenti liquet pronomine *eorum*.

*increpasti* Anonymus apud B. Chrysostomum *perdidisti.* Assentitur Kimchius.

*inimici.* sing. pro plur. ut sequenti patet pronomine *eorum*, illud autem *inimici* gentivus heic est, ut textu Græco apparet & sensu.

*frameæ.* Rabbini, cum Interprete cuius meminit S. Chrysostomus, vertunt *ruina, vastitates* ; sed nostram, ut Muisio notatum est, versionem confirmat apud Aben Ezra filius Labrati legens *charavoth*, & sequuntur Rasi atque versionis Syriacæ auctor.

*in finem.* pro tandem ut Psal. XII. 1, alibique non raro.

*eorum.* Deest in Hebræo & Græco ; sed à Latino rectè additur Interprete, qui prædictum pronomem in antiquis LXX. Senum codicibus legisse videtur cum B. Hieronymo : quamquam ab auri Doctoris, Augustini, & Theodoriti commentariis, ut & à Codicibus Reg. 11. 138. Colb. 1. 158. 1339. 1100. & Memm. 2. abfit.

*cum sonitu.* Rabbini, cum Interprete quem citat B. Chrysostomus, vertunt *cum ipsi* ; sed hodierna vox Hebræa הנה additiciam non patitur præpositionem *cum* ; quam tamen in præfatis Hebræorum codicibus fuisse intelligimus ex veteri, quem B. Chrysostomus præfert, interprete ; sed is perperam legebat בהמה *behemmah* idest *cum ipsi*, quom unā cum LXX. Senibus legendum sit בהמה *behamah* idest *cum sonitu*, seu *strepitu* ut habet Sanctus Augustinus,

*permanet.* sup. semper assuturus his qui spem in eo ponunt. Quidam apud S. Chrysosto-

num interpretatur *sedeat*, sensu non vario. Alteram Vates heic attingit causam cur hostium interitum speret: priorem à veteribus Dei iudicii & beneficiis petiit; secundam nunc à Deo petit æternum manente, adeoque suis semper affuturo; maxime cum sit iustus & pauperum refugium non minus quàm olim fuit.

*Paravit in iudicio thronum suum, & ipse iudicabit orbem terræ in æquitate, iudicabit populos in iustitia:*

*Et factus est Dominus refugium pauperi, adjutor in opportunitatibus in tribulatione.*

*Et sperent in te qui novērunt nomen tuum: quoniam non dereliquisti querentes te Domine.*

*Psallite Domino, qui habitat in Sion: annuntiate inter Gentes studia ejus:*

*Quoniam requirens sanguinem eorum recordatus est; non est oblitus clamorem pauperum.*

*Miserere mei Domine; vide humilitatem meam de inimicis meis.*

Paratumque habet solium suum ad jus dicendum; ipseque orbem terræ aquis moderatur legibus, & iusta populis dispensat:

Estque Dominus pauperum defensor; ipsosque in ætumnis jacentes opportunè adjuvat.

Merito ergo *Judæi*, qui nomen tuum noverunt, in te sperant Domine: eos enim qui te colunt nunquam dereliquisti.

Vos verò, *o socii*, Dominum in Sione habitantem canite; & medius inter Ethnicos cum quibus versamini, mira, quæ in Patrum nostrorum gratiam egit, opera prædicare:

Siquidem in effusum Israëlitarum sanguinem inquirens eorum olim recordatus est; nec pauperum clamorem oblitus unquam fuit.

At, tu Domine, veterum illorum memor beneficiorum, miserere mei; & miseriam, in quam inimici mei me depulerunt, vide.

*paravit in iudicio*, Symmachus à Theodoro Antiocheno prolatus & B. Chrysostomus in omniatibus interpretatur in iudicio thronum suum firmavit: quod verbum Rabboni tenent minus bene.

*in opportunitatibus in tribulatione*. Heb. ad tempora in angustia hoc est ad tempora quibus fuerit in angustia. Idem ubique sensus. Aquila Hebræam vocem; Symmachus nostram probavit versionem: nam Origenes & Theodorus restantur Aquilam vertisse in tempora; Symmachum opportune. Clemens Alexandrinus Strom. 6. legit in opportunitate & tribulatione.

*sperent*. Aquila & Symmachus dixerunt confident, ut asserit Theodorus. Idem ubique sensus.

*qui habitat in Sion*. In Sione habitare dicitur Deus ob peculiarem favoris sui influxum ex hoc monte manantem. S. Chrysostomus τὴν αἰών, &c. *Quid dicis? cuius eam sedes est.* & terra scabellum pedum; cuius in manu sunt fines terra, in habitat in Sion? Ceteri.

*Habita veni*

# CUM ARG. PARAPHR. ET ANN. PSAL. IX. 197

*Habitationem enim hic dicit, non locum circumcludi ( est enim infinita ejus magnitudo ) sed peculiarem affectionem ad locum & peculiariter in eum affectu, ut Judaei per hanc suam devotionem ad se attraherent. In hanc sententiam accipienda sunt verba Psalmographi : qui in Judaico, cujus SS. Hieronymus & Cyrillus Alexandrinus meminerunt, errore Deum ad Hicetolymitanâ concludente longè abest ; nec enim error ille omnium erat Judaeorum, sed rudium & imperitorum quorundam ut pater ex Origene. Quamvis autem dictum esset Templum, nihilominus in Sione habitare Deus censebatur ; unde Vates, captivorum personam tuens, alibi dicit & levavi oculos meos in montes, unde venies auxilium mihi.*

*studia ejus.* Symmachus, teste Theodorito, artes dixit, Aquila mutationes. Alius B. Chryloto memoratus, machinatones ejus. Doctius ille cujus versionem repræsentat S. Augustinus mirabilia ejus ; respicit enim Vates ad mira beneficia prius Judæis præstita, quorum recordatione suas Captivi levabant atummas. Confer Psal. LXXVI. 13.

*sanguinem eorum.* Vide Deut. XXII. 43.

a in cap. 66. 18.  
b Job. 2. cont. Jul. p. 71.  
c Hoenl. 12. in Genesi.  
d Psal. CXX. 1.

*Qui exaltas me de portis mortis, ut annuntiem omnes laudationes tuas in portis filie Sion.*

*Vide, inquam, tu qui me à mortis faucibus hætenus eripuisti ; & præteritum instaurans auxilium, mihi etiam nunc succurre ut omnes, quæ tibi debentur, laudes, pro modulo meo, in portis urbis Sionis enarrem :*

*Exultabo in salutari tuo : infixe sunt gentes in interitum quem fecerunt :*

*Et de salute mihi abs te allatâ gaudcam : Gentes autem nobis insensæ cadant in foveam quam nobis fecerunt ;*

*In laqueo isto, quem absconderunt, comprehensus est pes eorum.*

*Earumque pes in ipsomet comprehendatur recti quod absconderunt ut nos interciperent.*

*Cognoscetur Dominus iudicia faciens : in operibus manuum suarum comprehensus est peccator.*

*Cognoscendum se Dominus ante præbuit iudiciis quæ in improbos nostros hostes pronuntiavit ; impiique illi operibus manuum suarum comprehensi sunt suo perennes consilio.*

*qui exaltas me.* Magna me suspicio tenet participium מְרַחֵם exaltans me ; seu qui exaltas me resolvendum esse per imperativum subaudiendo su, hoc modo exaltans su me id est exaltas me : sed, quando vetustatis ( quod sciam ) auctoritatem non habet illa interpretatio, mihi non summi tantum neque arrogavi eam in paraphrasi reponerem, quamquam reponenda videbatur ob duas rationes. 1<sup>a</sup> quia Vates præstita veteribus Judæis beneficia jam proposuit quoniam requirent sanguinem eorum ; &c. nec concessa sibi beneficia postea laudatoria erat : præsertim quum à mortis faucibus, dum captivitas duraret, ereptus non esset sed potius iis proximis semper censeretur, 2<sup>a</sup> quia versiculi rectius inter se cohererent si diceretur. *Miserere mei Domine, vide humilitatem in quam inimici mei me depulerunt ; & me à portis mortis eripe, ut annuntiem omnes laudationes tuas in portis filie Sion.*

*de portis mortis.* &c. portis mortis portis Sionis rectè opponit : nam de Deo Sionem incolente dicitur Psal. XXV. 10. *apud te est fons vite.* Origenes & Cyrillus Alexandrinus portis mortis peccata intelligunt. B. Hieronymo portæ mortis sunt istudarentum qui

colebant diversos Deos; vel Dæmoniorum aut Hæreticorum doctrina. Sed illas, quæ in sensu morali recipi possunt, interpretationes literalis non probat sensus: juxta quem porte mortis nihil fuit aliud quàm mortis proximitas ut docet Kimchius; seu magna illa pericula in quibus quum versamur non procul à morte absumus.

*filia Sion.* Cornelius Janfenius: *phrasi Hebraicâ, filia Sion dicitur congregatio Sion, sicut postea Psal. 44. filia Tyri pro congregatione & populo Tyri, ut quod populus à civitate distinguitur sicut filia à matre.* Munius: *Filia Sion hoc est populi Sion. More Scripturæ populum neminis filiam: urbs enim populi quasi mater est.* Ego ad Is. X. 32. XVI. 1. Jer. IV. 31. Thren. I. 6. II. 1. 2. 4. 5. 8. 10. 11. 13. 18. III. 48. IV. 6 & Mich. 1. 25. attendens vereor ut filia populum significet; præsertim quum in aliquot è laudatis locis filia jungatur cum populo. Præfata qui expendit loca, mecum, ni fallor, existimabit filiam Sion nihil esse aliud quàm Urbein Sionem; quæ dicta sit filia quoddà à populo illam condente ortum haberet, aut filia instar incluta esset & amplè magnificèque exornata. Hæc autem Sionis portæ mihi aliæ videntur à portis ubi judicia fiebant & quarum mentio existat Deut. XVI. 18. XXII. 16. Ruth. IV. 1. Plal. LXVIII. 13. CX XVI. 6. Proverb. XXII. 22. XXXII. 23. Amos V. 12. Hæ portæ ad domum judicii, seu, Synedrium; illæ verò ad domum Dei seu Templum ducebant.

*interit.* S. Aug. *corruptione.*

*cognoscetur.* Quidam apud B. Chrysostomum interpres optimè vertit: *cognitus est scilicet iudicium.* S. Aug. *cognoscitur.*

*peccator.* pluralis locum tenet singulare illud: post quod in Hebræo legitur תנין כולם id est, juxta Vocabulum *meditatio in seculum* qd. *è rem perpetuâ meditatione dignam quid improbi sui porantur artibus.* LXX. Senes hæc vel non legerunt; aut, pro Musicæ notâ accipientes, vertenda non esse putarunt. Prius mihi suadent Codices Reg. 138. 928. 1632. 1771. 2221. 2606. 2653. 2723. Colb. 4427. & Memm. 2. in quibus nihil est quod prædictis Hebræis respondeat vocibus: quas tamen Codices Reg. 122. & Colb. 1. 2339. peculiari experimunt titulo qui sic habet *Canticum Diapsalmatis.* Quæ verba agnoscit & explicat Didymus, habet S. Augustinus, legit S. Chrysostomus: qui monet Alium vocasse *vox semper*, Alium *modulatio semper.* Eadem verba nempe *Canticum Diapsalmatis* S. Gregorio Nysseno explanantur; sed ab iis, quos SS. Hieronymus & Theodorus verabant, codicibus abuisse videntur.

*Convertantur peccatores in 18 infernum, omnes Gentes quæ obliviscuntur Deum:*

*Quoniam non in finem oblivio erit pauperis, patientia pauperum non peribit in finem.*

*Exurge Domine: non confortetur homo; judicentur Gentes in conspectu tuo.*

*Pari modo detrudentur, ut sperni in sepulchrum improbi qui nos infestantur; omnes, inquam, ethnica, inter quas versamur, Gentes, quæ Deum ex animo ejecere, peribunt:*

*Siquidem pauperum perpetua à Deo non fiet oblivio; nec inanis æternum erit miserorum spes Israelitarum.*

*Hæc autem ut fiant, exurge Domine; nec majus robur accipiat homo qui nobis exitium molitur, & pœnas tandem, te judice, luan Gentes quæ nos affligunt.*

<sup>a</sup> lib. IV. contr. Marc. c. 14. p. 415. edit. Rigalt.

*convertantur.* pro convertentur, ut præcedenti futuro *cognoscetur* apparet; & sequenti vocem *quoniam*, quæ minus benè cum optativo coheret. a Tertullianus legit *convertantur peccatores*

*tores in inferos, omnes nationes quæ Dei obliuiscuntur : quoniam non in finem obliuioni habebitur mendicus ; tolerantia pauperum non peribit in finem.*

*non in finem obliuiscitur, &c. S. Chrysostomus. Alius, v. 20. &c. non enim in finem expellatur mittitur obliuioni traditur.*

*non confortetur. S. Augustinus non preualeat. Quidam apud B. Chrysostomum non confidat audacter.*

*Constituë Domine legisla- 21* Præfice eis Domine rectorem qui  
*tozem super eos, ut sciãnt* cas severis coerceat legibus, ut  
*gentes quoniam homines sunt.* Gentes illæ sciant quòd homines  
sunt.

*Ut quid Domine recessisti 22* Verùm, Domine, cur longè à no-  
*longè, despicias in opportuni-* bis recessisti, & nos calamitoso hoc  
*tatibus in tribulatione?* tempore, quum opportunum esset  
nobis opitulari, despicias?

*Dum superbit impius, in- 23* Quare, inquam, à nobis recessisti  
*cenditur pauper: comprehen-* dum superbit impius noster Afflictor,  
*duntur in consiliis quibus co-* pauperesque Israëlitarum vexantur. Ip-  
*gitant.* sis quæso quæ contra nos cogitant  
consiliis hostes nostri capiantur.

*Quoniam laudatur pecca- 24* Nam improbus, qui eis præest  
*tor in desideriis animæ suæ,* Afflictor, ob illa consilia desiderii  
*& iniquus benedicitur.* animæ suæ consentanea laudatur,  
& super astra tollitur; plausumque  
iniquus ille accipit quasi his solis  
consiliis exterminanda sit Iudæica  
gens.

*Exacerbavit Dominum 25* Sed & impius ille Dominum irri-  
*peccator, secundum multitu-* tat; & quo est furore, eum non  
*dinem ire suæ non quæret.* curat.

*Non est Deus in conspectu 26* Deum flocci facit; nihilque ab  
*ejus, inquinatæ sunt viæ il-* eo metuens omni flagitiorum genere  
*lius in omni tempore.* indefinenter se inquinat.

*legislatorem.* Rabbini, cum interprete cujus mentionem facit S. Chrysostomus, vertunt *iz-  
morem*; sed sensus eodem tedit, quanquam LXX. legisse videantur כִּרְרָה *meri* non כִּרְרָה  
*more*. Pineda hæc Jobi 1. 1. verba ac *timens Deum* enarrans, veram ait causam cur le-  
gislator & terror idem sint. Quòd timor autem, inquit doctus ille Interpres, in *lege natura*,  
& in *veteri præceptum*, omnem cultum & legis universa observationem significaret & cem-  
prehenderet illa ratio est quòd tunc timore peragebantur omnia; & veluti servi celebrans Deum,  
pene potius & vindictæ declinanda gratiâ quàm amore Numinis: timebans nimirum sibi,  
nisi timerent punientem Deum legemque minantem. Quare David dum penitus compressam  
hostium audaciam; & vel supplicio vel terrore inflicto, ab inferenda sibi injuriâ coercitis desi-  
derat: CONSTITUIT, inquit, LEGISLATOREM SUPER EOS UT SCIANT GENTES QUONIAM

ROMINES SUNT, *Hier. juxta Heb. pone terrorem sive timorem: idem nimirum consabatur lex aut legislator quod terror aut timor. Quare legem illam terrificam, timorem appellabunt, nominis hujus rationem reddente Moise Exod. XX. & seq. Cum enim cunctus populus videbat voces et lampeas et sonitum buccinæ montanque fumantem, et perturbationi ac pavore concussi steterunt procul, dicentes Moysi: Loquere tu nobis, et audiemus; non loquatur nobis Dominus, ne forte moriamur, ait Moyses ad populum. Nolite timere: ut enim probaret vos venit Deus, et ut terror illius esset in vobis, et non peccaretis. Nec verò modo Lex, Deus etiam legislator timor dicebatur iustorum Jacob & patri sui Isaac: abstracto illo nomine significant non leviter. sed vehemens timendum illius numen. Sancti quidem Hieronymus & Augustinus legistorem de A. christo exponunt; Eusebius autem, Theodorus, & Euthymius prædicto legistore Christum designari putant; sed Pinedæ explicatio vero similior apparet.*

*ut sciatis.* S. Augustinus legit ut cum nobis; sed particula hæc à codicibus Reg. 138. 122. Colb. 1. 1339. & Reg. 928. 1531. 1775. 1225. 1603. 1606. 1653. 1271. Colb. 1. 1339. 4417. & Memm. 2. abest; ut & à S. Athanasio, B. Chryloto, & Theodoro commentariis. S. Chrysostomum legere & præbuit & cognoscere observat Nobilius; sed memoria libitur; aut editionem à meâ diversam sequitur, Parisina Gr. Lat. anni 1638. quâ ut habet solum præbuit in Græco pag. 121. D. & E. quamvis Latina versio ubique habeat & in tribulatione. S. Chrysostomus & Basilian in tribulationibus; quam lectionem sequitur B. Augustinus.

*dum superbis.* Theodorus Antiochenus mihi non probatur quum ait. *Hinc sensum sentio & vado verborum postulat. Dum superbit impius incenditur pauper quoniam laudatur peccator in desiderio animæ suæ. Illud verò comprehenduntur in consiliis quæ cogitant interpositum est. Hæc autem in medio metri causâ interposita sunt: quoniam (ut quæ in Psalmis sunt, non soluti sed mensurâ quadam præferantur, nonnulla frequenter cum hæc ipsum est, quæ metri ratio servetur) in medio conjunguntur.*

*impis.* singulare videtur esse pro plurali ut ver u 17. aliiq. bene multis: præsertim quum sequatur verbum plurale comprehenduntur, & versu 40. ad Gentes forma converterat. Sed, quando multa heic & infra coaccervantur singularia nomina & verba, existimo peculiararem heic respici afflictorem Babylonium Amanis similem, qui Israelitis pessimum noceret, & in ipsos odium popularum suorum inflammaret. Unde pluralia singularibus permixta videmus: quia mox præcipuus hostis; mox turba ei auscultantes tanguntur, ut Psal. LIV. & CVIII. idque involatâ Synonimorum regulâ.

*incenditur.* æstus persecutionis denotat hæc vox juxta tritum Scripturæ sermonem quo afflictiones, vexationes, & ærumnæ dicuntur ignis. Vide Psal. XVI. 3. LXX. 10. 11 Theodorus: & quædæ, &c. idest: valde appositè verbum INCENDITUR, merentibus dedit: in quo ardentibus similes sunt qui dolore afficiuntur, & veluti quandam fumum, per os, gemitum emittunt.

*in consiliis.* Eodem sensu S. Augustinus legit cogitationibus suis

*laudatur.* & S. Chrysostomus. Alius quoniam laudari iniquus juxta desiderium & avarus benedicens, irritavit Dominum: quum exaltatus fueris fueris tui non exquires: Alius, quoniam hymnum dicit super cupiditate animæ suæ, & avarus benedicens infamavit Dominum: impius secundum elationem suam non exquires, non est Deus in omnibus cogitationibus ejus. Rabbinus: laudat se impius super desideriis animæ suæ, & avarum seu iniquum benedicit quod suâ gloriatur malitiâ; aut sibi, ob expletas nefarias cupiditates, gratulatur, & iniquus sui similes laudat. Verum interpretationes illæ instiunt à Vate orationi non tam conveniunt quàm nostra: quæ Hebrææ, modò in conjugatione plurali sumatur, voci optime respondet. Ea porò, de quibus heic agitur, desideria ad vitia, quibus impii contaminantur aut mala quæ illi patrant & quorum gratiâ laudem consequuntur, trahunt SS. Chrysostomus & Theodorus. Ego ad pessima, quorum mentio paulò ante præcessit, consilia refero.

*exacerbatus.* S. Augustinus irritavit.

*secundum multitudinem.* & C. Rabbinus, cum Interprete cujus mentio existit apud B. Chrysostomum, exponunt de arrogantia atque insolentia impii, & vertunt præ elatione faciei suæ non quæris. Sed verò ut vox אַךְ quæ iram (& vulnus. sed iratum. sed iratum) denotare solet, hunc patitur sensum: quem si effecit voluisset Vates, Hebræicè dixisset מְכַחֵם לִי, non כְּכַחֵם לִי. Theodorus: *Esauum*, &c. Hæc distinguendum est, & postea subiungendum non



QUERAT: qđ exacerbat Dominum, dicens non quaret: nam, furere aliqui rabim ueniens, tanquam nemine proficiente, in omnem iniquitatem fertur non putans iudicem ea qua paratius inquirere. Hanc textus inversionem non probo; & Eusebium seignor sic explicantem, Qui in peccatis persistit, queminus Deum quaret, cœcervatâ sibi ira multitudino, impeditur: idē dictum est secundum multitudinem iræ suæ non querat; sed ne Deus quidem est in conspectu ejus: nam vehementia ira illius animam, qua naturales ejus cogitationes Deo implet, ab ipsius sensibus auferit.

in conspectu ejus. Rabbini eodem sensu in cogitationibus ejus. inquinata sunt. S. Augustinus, consumuntur. Rabbini: dolore afficiunt viâ illius sup. pios: non malè, si nihil addendum foret. LXX. Senes Hebraici vocabuli vim melius affectui sunt; illudque à radice חנן derivant.

Auferuntur judicia tua à 27 Supplicia, quæ superbis comminatus es, spernit; & omnes inimicos suos Judeos crudeli dominatione premit.

Dixit enim in corde suo, 28 Sic enim apud se reputat. Nunquam excidam ab eâ quâ utor felicitate; erôque sine ætumnâ perpetuò.

Cujus maledictione os plenum est, & amaritudine & dolo; sub lingua ejus labor & dolor. Indēque fit ut os ejus maledicis, amatis, ac dolosis verbis plenum sit; & lingua ejus nihil loquatur aliud quàm exitium ac malum quod Israelitis inferre cupit.

auferuntur. Helychius. Non dixit auferuntur hoc est tolluntur & destruantur; sed amittuntur hoc est auferuntur; nam cum Deus, ad auferendum peccatum, judicium summum comminatus esset, Diabolus peccatores inducit ut judicii comminationi non credant; & tanquam judicii abolitionem incredulitatem excogitavit. Melius Theodoritus: parabolis, &c. penitus tuas leges despiciat. Quamquam nomen judicium vulgari significationi subiectum fuisse mallem: hoc enim nomine leges heic denotari non puto; etsi me non lateat in eam sententiam prædictum nomen aliquando accipi. Illud autem auferuntur Rasi & Kimchius ineptè interpretantur: dum de sublati ab impiorum domo potius exponunt qđ. potius tunc illos non attingunt, sed omnigenis voluptatibus fruuntur.

dominabitur. Symmachus à Theodoro Antiocheno productus & S. Chrysostomo innotatus doctè vertit: omnes inimicos suos ventilat, seu dominatione premit; hisque vestigiis insistent laudatus à me Theodorus rectè ait. Narrat quæ ab injuste sunt. & hoc innuit: propter hoc omnibus imperato nititur; & omnes sine discrimine injuriâ ladit, & immaniter exagitat. Rabbini minus benè: inimicos suos diffat qđ. Solo statu perterit, hoc est nullo negotio dissurbat; aded omnia ei ex sententiâ eventura. Confer Ezech. XXI. 31. & videlicet verbum חנן sufficit idem valere ac iram & indignationem in aliquem effundere, adedque eum crudeli dominatione premere. Aliqui vertunt illaqueabit, non benè.

non movebor, &c. Optimè Symmachus à Theodorito productus. Non overtar in generationem & generationem, neque in afflictione ero. Quæ verba ei qui apud Principem in maximâ gratiâ est, qualis erat Aman, egregiè conveniunt; sed in potentem aliquem Babylonum, qui Urbi v. g. præfesset, quadrare etiam possunt non impediētibz insidiis vers. 30. nam Aman, quantumvis potens, erat insidiator.

labor, damnum, rectè appellavit memoratus à B. Chrysostomo Interpres; totumque verum eruditè explanat Theodoritus quum ait, &c. Dolos struit & machinatur male, vicinque in insidiis contra pauperes agit. Vide quæ notabam ad Psal. VII. 15.

*Sedet in insidiis cum divitibus, in occultis ut interficiat innocentem.*

*Oculi ejus in pauperem respiciunt; insidiatur in abscondito quasi leo in speluncâ suâ.*

*Insidiatur ut rapiat pauperem, rapere pauperem, dum attrahit eum*

*In laqueo suo: humiliabit eum, inclinabit se & cadet quum dominatus fuerit pauperum.*

*Dixit enim in corde suo: oblivis est Deus; avertit faciem suam, ne videat in finem.*

30 Ex insidiis & ex occulto cum divitibus agit ut innocentes interficiat Judæos.

31 Oculi ejus in afflictos Israelitas sunt defixi ut occasionem, quâ eos perdat, capiet; illisque perniciem occultè molitur non secus ac leo qui, in speluncâ suâ delitescens, insidias prætereuntibus bestiis struit.

32 Insidiatur denique ut miseros Israelitas expilet: eorum autem bona diripere incipiet dum eos attraxerit

33 In rete suum: illos tunc bonis evertet; seque inclinans, in eos, ut fortunis omnibus spoliet, irruet quum illos in potestatem suam redegerit.

34 Sic enim apud se cogitat: rerum humanarum memoriam abiecit Deus sic ut earum curâ non tangatur; & faciem suam avertit ne unquam videat ea quæ in mundo geruntur.

*in insidiis.* Aman in historiâ Estheris vocatur *insidiator*: unde hæc verba ad eum videtur referenda; sed nihil obstat quominus ejus vestigiis potens aliquis Babylonius insisteret, atque adeo versus de eo exponatur. Laudatus à B. Chrysostomo Interpretis venit ἐνδεδωκὶ τῶν τὰς ἀνδρῶν ἐνδοῦν ἀπὸ τῶν ἐνδοῦν. Quam postremam vocem LXX. Senes legisse videntur loco hodiernæ הַצִּיָּה pro הַצִּיָּה. Quæ à Rabbis vertitur *villarum*, ut sensus sit; *sedes in insidiis villarum*: quod sine cum donbus, quas Vates in toto Psalmo præcipue in quatuor versibus præcedentibus hosti suo tribuit, parum congruit. Majorem profectò verisimilitudinem vox *divitibus* præfert: nam divites avaritiâ plerumque ardent, & alienis bonis inhiant juxta vulgare earum: quò plus sunt pota, plus sitiuntur aqua.

*in speluncâ suâ.* S. Augustinus in cubili suo. *ut rapiat.* rapinam vides post necem quæ paulò ante sub his subest verbis *ut interficiat innocentem.* Utrumque cernitur in historiâ Estheris cap. III. 12. & seq. ubi hæc leguntur verba & litera signata ipsius (Regis) annulo missa sunt per cursores Regis ad universas provincias ut occiderent, atque delerent omnes Judæos... & bona eorum diriperent. Quæ verba versus nostro comparata eum, adeoque totum Psalmum ad Estheris historiam revocassent nisi antepenultimus, qui de gentibus è terrâ Domini sublatis loquitur, versus impedimentum attulisset. Nostrum itaque versum intelligo de insigni aliquo Afiliatore qui Judæis Babylonem noceret, non secus ac Aman in Susan.

*rapere.* sup. incipiet: quomodo nobilissimus scriptor Sallustius sæpè loquitur; atque ita nostra loquutio ab Hebræo non recedit textu, qui habet in futuro *rapiet*.



*Exurge Domine Deus; 35  
exaltetur manus tua; ne obli-  
viscaris pauperum.*

*Propter quid irritavit im- 36  
pius Deum? dixit enim in  
corde suo non requireret.*

*Vides quoniam tu laborem 37  
& dolorem consideras, ut  
tradas eos in manus tuas:*

*Tibi derelictus est pauper: 38  
orphano tu eris adiutor.*

*Contere brachium peccato- 39  
ris & maligni. Queretur  
peccatus illius, & non in-  
venietur.*

*Dominus regnabit in eter- 40  
num & in seculum seculi:  
peribitis Gentes de terrâ il-  
lius;*

*Desiderium pauperum exau- 41  
divit Dominus: preparatio-  
nem cordis eorum audivit  
auris tua:*

*Judicare pupillo & humili, 42  
ut non apponas ultra magni-  
ficare se homo super terram.*

*Hæc quum ita sint, exurge Do-  
mine Deus; & tua, quæso, manus  
artollatur ut impium hunc percutias;  
nec afflictos desere Israelitas.*

*Cur improbus ille, nostram cer-  
nens miseriam, ulterius irritabit  
Deum; & secum reputabit te hu-  
manas res non curare?*

*Eas profectò vides: siquidem mo-  
lestias & acerbitates, quæ miseri  
afferuntur, consideras ut eos  
tuearis:*

*Nimirum curæ tibi sunt ærum-  
nosi, & orphanorum tu es adju-  
tor.*

*Propterea obsecro: frange poten-  
tiam impii ac maligni nostri. Af-  
flictioris: miserorum autem Judæorum  
peccatum, quod illos in ærumnis de-  
tinet, deleatur.*

*Sic Dominus longos annos re-  
gnabit super illos: vósque ô Gen-  
tes ethnice, quæ terram illius nunc  
occupatis, ex eâ sublatis peribi-  
tis:*

*Et Dominus desiderio afflito-  
rum Judæorum respondebit: audiet  
que auris tua, Domine, preces  
quas illorum cor tibi adhibet:*

*Quæque in eo consistunt ut pu-  
pillos ac calamitosos Israelitis ab  
oppressorum manibus liberes, ne  
arrogans, qui nos vexat, homo  
ultra in mundo superbiat.*

*exaltetur manus tua. Eusebius: per manum Dei exaltatam tropicè judicariam Dei po-  
testatem significat: quæ, quando males non pleuit, tandem depressa & parata flare videtur  
quum vitò posse moveri cœcelsi, tui unicuique tribuens. tum dicitur exaltari. Rabbini,  
cum Interprete cujus mentio fit apud B. Chrysostomum, vultut eleva manum tuam;  
sed res eodem redit.*

*pauperum. S. Augustinus addit in finem.*

*propter quid. Deum ad suas rationes adjungit ut ea quæ cupit facilius obtineat: qd. contritio*

te laceffit impius; & bilem tibi commovet asserendo res humanas tibi curæ non esse. Cur impia illas voces diutius patieris? eas comprime salutis nostræ propiciens; atque ita tuo honori consule.

*omn.* Deest in Hebræo textu; nec ullam habere videtur necessitatem.

*vides.* &c. Symmachus, narrante Theodorito, ita distinguit: *vides quod tu laborem & iritationem inuenis.* Sic autem explicat Theodoritus *καὶ μαλακὸς ᾤσθης*, &c. *Laces multos dixerunt impij te minimè res humanas inspicere; nos tamen novimus te videre & inspicere illorum iniquitates. & condisignam penam ab eis exigere: tibi enim derelictus est pauper.* &c. Theodoros Antiochenus: *verba inverso ordine procedunt: nam pro, QUONIAM VIDES, positum est VIDES QUONIAM. Hoc autem ex Hebræicâ interpretatione desumptum est: nam, quum de injustis illud attulisset dixit IN CORDE SUO NON REQUIRET, illud iniecit VIDES QUONIAM LABOREM ET DOLOREM CONSIDERAS; quasi Deo dicere vellet. Quod impie ille hoc de te existimare inducit ut nullam de iniquis curam habere, neque facta hominum ab te exquiri: siquidem quum iram & malignitatem eorum videras non statim ulcisceris; sed consideras hoc est expectas donec pro multitudine iniquitatum suarum ipsi se tradant in manus tuas, &c. Nihil eorum probò præter unam Theodoriti cunctionem: tibi enim derelictus est pauper, propterea, obsecro, contemere. Quam tamen sic aptassem: Hæc fusi arumnosi Israelita committunt se tibi, sis, obsecro, orphanorum adiutor; & contemere brachium impij: sic, inquam, aptassem nisi obstitisset observata supernis regula juxta quam posterius hemistichium prioris esse solet repetitio aut explicatio. S. Augustinus ita legit: *vides quoniam tu laborem & iram consideras.* Et pro ut tradas eos in manus tuas, Interpres, à B. Chrysostomo memoratus, vertebat ut densus in manus tuas.*

ut tradas eos. Rectè à Pineda; IN MANU ESSE, VEL IN MANUS TRADI protectionem & defensionem significat aliquando; quâ ratione iusti dicuntur esse in manu Dei Psal. 9. TU LABOREM ET DOLOREM CONSIDERAS (quo opprimuntur iusti ab iniquis) ut deinde TRADAS EOS IN MANUS TUAS, idest ut illos tuearis & illorum patrocinium suscipias; & sic coharere quod sequitur TIBI DERELICTUS EST PAUPER, ORPHANO TU ERIS ACQUATOR.

*orphanu tu eris adiutor.* Hæc, & quæ versu ultimo leguntur, verba cum illis Platonis II, de Legib. compone: ΤΑΥΤΗ ΔΕ, &c. si verò hæc secundum naturam hoc modo se habiant, primum quidem superas Deos vincerant qui orbitem pupillorum persentiebant.... & hu qui adversus eos iusti suus benignus se præbent; illi autem maxime indignantur qui pupillos & orbos contumeliâ afficiunt.

*eris.* Quidam apud S. Chrysostomum eodem modo vertit; sed Alius apud eundem interpretatur factus es; quod rectius videtur.

quæretur, &c. Didymus: peccator verò & malignus qui cum articulo hæc profertur quia alius esse potest quàm Diabolus; Huius brachium à Deo conteritur & peccatum illius quassatum non invenitur: illud enim quum patitur suum esse habet, & dissus quum perfectum est. Non est enim peccatum vis & natura aliqua, sed qualitas; & ita in omnibus suis instabit cuius gratiâ cætera omnia facta sunt; ipse verò nullius causâ subsistit. B. Chrysostomus: *ὁὐκ ἀπὸ τοῦ*, &c. Non vult peccatorem absolvi contemere; sed vires potentiam, & ejus improbitatis fontem. Desido vult eum eorum, quæ fecit, reddere rationem; & ostendere ira magnitudinem; dicit. Si hoc feceris, ne fieri quidem poteris nec apparebis, sed poteris, interibis, radicitus delibetur in qua fecit examinatu. Theodoritus: *Ἐπὶ τῷ τῷ*, &c. Eris autem hoc, idest conteretur brachium peccatoris, si tantummodo ipsius peccatum vult inquirere; id enim si factum fuerit repente vanus eris & ad extremam usque perniciem redigetur. Hec namque ostendit quum dicit QUÆRETUR PECCATUM ILLIUS ET NON INVENIUNTUR EST PROPTER IPSAM PECCATUM. Et hoc aperius Symmachus dixit INQUIRATUR IMPERTAS EJUS UT NON INVENIATUR IPSA: quum enim illa inquireretur & ostenditur, ipse perit. S. Augustinus Origenes & Nicephorus. Theodoros autem Antiochenus ita loquitur. Tanta est, inquit, perveritas & malicia quæ adversus pauperes exercetur ut, si eam quæras & accurata de illâ investigatio fac, nunquam subsistere possit; usque adeò magna est, ut ne ferro quidem inquisitionem valeat. S. Augustinus: Requireris delictum ejus nec invenitur. Propter illud, idest judicabitur de peccato suo; & ipse periet propter peccatum suum. Bellarminus: contemere brachium id est potentiam & robur peccatoris; & sic humiliatum respiciet nec amplius peccabit: id id quare postea peccatum ejus, & non invenies. Nam, ut ait Esaias, SOLA VEXATIO OR-

a ad Job. XII. 21.  
nam. 2.

BIT INTELLECTUM AUDITUS; & David, IMPLERE FACIES EORUM IGNOMINIA ET QUAMERET NOMEN TUUM. Mutius: *Inquire peccatum illius qui dicit se non inquirere ut dictum est supra versu 13. Fac ut fiat inquirere in scelera; quod si tu feceris non invenies impium in terra: nam si confregisset istius scelerali robur, qui supererunt isto exemplo admoniti resisterent.* Inter has explanationes tertia & penultima vero similiores apparent; neutra tamen mihi probatur. Prior quidem duplici nomine displicet: nam verbis *quæritur* & *non invenitur* duplex affingit substantivum, at naturalis ordo unicum postulat; deinde loquutioni *non invenitur* significationem tribuit quæcum tritus Scripturæ sermo parum congruit. Altera autem explanatio cum toto Psalmi spiritu præsertim cum decimo sexto Psalmi versum non consentit. Præterea ambas explanationes, ut & reliquas à me adductas, explodit iste Jeremæ locus cap. L. 29. *in diebus illis & in tempore illo, ait Dominus, quæretur iniquitas Israel, & non erit; & peccatum Juda, & non invenietur: quoniam præpitius ero eis quæ reliquero.* Usurpatur heic à Jeremia phrasis nostræ protus similis; quumque Jeremæ sensus ab eo, quem relatæ superius explanationes præterunt, longè diversus sit, consequens est ut explanationes illæ à veritate sint alienæ. Hunc ego Jeremæ locum expendens non dubitavi quin pronomen *illius* referatur ad pauperem aut orphanum cujus mentio fit in versu præcedenti; nec nominis peccatoris proximitas obstat: siquidem ex Psal. 11. 9. discimus pronomina ad proximum substantivum aliquando non referri, sed cum remotiore constitui.

*Dominus regnabit.* Theodoritus: *Exaudi, &c. quoniam enim impii dixerunt non quærit neque inestit, merito propheticus sermo docet regnaturum esse; neque simpliciter regnaturum sed in jaculum saculi: proprium autem regum est ut subditorum curam gerant.* Malo ego regnum illud ad ea, quæ nobis Isaïas in argumento suppeditavit, loca referre; videlicet ad divinum, cui Judæi post finitam captivitatem Babylonicam subijciendi erant, regnum. Quod sempiternum dicitur quia ad tempus satis longum duraturum erat: sic enim loquitur illa sumi multoties debet, ut in harum Annotationum serie pluribus demonstrabimus testimoniis; ex quibus perspicuum erit eas veteris Testamenti auctoritates, in quibus v. g. Circumcisionis foras sempiternum dicitur, adversus nos à Judæis frustra proletri. Nostræ porro explicationi Plateriana series magis favet quàm Theodoriti sententia.

*de terra illius.* Hoc ideo dictum quia debebant in Judæa aliquot Chaldæi quorum imperio terra Israelitica suberat. Confer Jerem. XL. 10. XLI. 3. Unus porro hic locus averit me à referendo ad Estheris historiam hoc Psalmo: nam, quando Medi in terrâ Israelitica tunc non debebant, visum est mihi prædicta verba ad eos accommodanda non esse.

*humilium.* vox hæc pro *afflictis* in Psalmis plerumque sumitur, nec malè: nam afflictis summissè se gerere solent.

*preparationem.* citatus à B. Chryostomo interpres, quem à Symmacho alium non esse ex Theodorito discimus; *preparationem* dixit *propositum*. Alius S. Chryostomo prolaris vertebat *preparabis cor eorum ad attendendum auri sui.* Hodierna Hebræorum Codicum lectio habet תְּכַנְּן *preparabis* seu *dirigis*; sed LXX. Senes legisse videntur תְּכַנְּן *preparationem* seu *directionem*. Quæ lectio hodiernæ vel hinc est anteposenda quòd, eâ admittit lectione, usitatam in utroque hemistichio invenimus repetitionem: quæ in hodiernis Hebræorum Codicibus, intermedia loquutione Vati inusitata, è nativâ non solum sede dimoveatur; sed manca est: illi enim sic habent *preparabis cor eorum, audiet auris tua.* Nostra autem *preparatio* sic est accipienda ut in utroque hemistichio idem, pro solito more, repetatur aut explicetur: atque in eum modum accipietur si *preparationem* sumamus pro *oratione* mentis seu in corde paratâ, aut in qua diligens preparatio adhibita fuerat; vel pro *directione* ut sensus sit. *Audiet auris tua preces quas eorum cor ad te dirigit.*

*magnificare.* Rabbiorum sequaces ferè interpretantur *favere*. Sed versionem nostram confirmat verus locus Psal. XXXVI. 15. unde B. Hieronymus vertit ex Hebræo *sublevari*; atque hinc fortasse originem duxit Gallicum nomen *arrogant* ultima literâ Hebræi vocabuli תָּרַף paulisper immutatâ.

*super terram.* Rabbini: *de terrâ.* Sed LXX. Senes legisse videntur תָּרַף pro תָּרַף: quæ posterior constructio invenitur quidem cum verbo תָּרַף; sed in aliam, nempe pavendi & formidandi, significationem (quæ locum heic habere nequit) accepto.

## ARGUMENTVM.

## PSALMI DECIMI.

**A**LLEGORICI Judæorum interpretes Psalmum hunc de Ezechia rege exponunt. Verum explicatio illa nullam veri similitudinem consequitur: non solum quia montana non petiit Ezechias quando Hierosolymas obsedit Sennacheribus; sed quia ridiculum esset Regi suadere ut, relicta urbe obsessa, in montes fugiat. Kimchius in eâ est sententiâ Davidem hoc in Psalmo loqui contra adversarios suos qui locum, in quem ipse se recipiebat ut hostes effugeret, statim indicabant Sauli, sed hæc opinio à Psalmi contextu abhorret. Censent aliqui Davidem Deo nixum de iis heic queri qui ipsum, dum Saulis acerbiter subterfugeret, in montanis latitare semper debere arbitrarentur. Crediderim ego Carmen istud, ante arreptam fugam, editum fuisse, & ipso Saulini odii initio: quo tempore amici Davidis ad eum accessisse videntur ut fugam ei suaderent; ille autem Deo confisus noluerit tunc fugere: quam tamen fugam, rebus in deteriorem statum prolapsis, postea probavit. Regum quidem & Paralipomen historia improbatam à Davide sub initium Saulini odii fugam non memorat: sed multa in his libris desiderari fatebuntur qui eos legerint; & necum, nisi fallor, existimabunt, vero esse simillimum ut omissarum in libris Regum & Paralipomen rerum nonnullæ in Psalmis describantur, ut illi nova quasi sint Paralipomena dum res ab aliis prætermissas produnt. Rem hujusmodi Psalmus VI. jam nobis.

Cc ij,

4 lib. 3. Od. 9.

suppeditavit, aliam noster exhibet, & plures sequuntur Psalmi aperient. Is porro, quem explanaturus sum, Psalmus, dialogus est inter Davidem & amicos ejus: qualem reperias apud a Horatium aliósq; Poetas, qui hoc carminis genus ut & alia non pauca è sacris libris desumferunt. In hoc autem dialogo David amicis suam suadentibus respondet se Domino confidere: qui quum è cœlis, ubi residet, omnia quæ in mundo geruntur aspiciat, probos tuctur & impios castigat; utpote qui justitiæ sit amantissimus, & suum cuique tribuat pro eâ qua est æquitate.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS X.

## PARAPHRASIS.

*IN Domino confido: quomodo dicitis animæ meæ, transnigra in montem sicut passer?*

*Quoniam ecce peccatores intenderunt arcum; paraverunt sagittas suas in pharetrâ, ut sagittent in obscuro vellos corde.*

*DAVID.* In Domino spem meam pono. Cur igitur, amici de salute meâ diffidentes, dicitis mihi: transnigra in montes sicut passer qui à venatoribus petitis montana adit?

*Montana pete (dicitis mihi amici: )* nam ecce improbi arcum jam tetenderunt; suasque sagittas nervo admoverunt ut infontes, qualia tu es, occultè configant.

## ANNOTATIONES.

*in finem.* Hæc vox Eusebium impulit ut Psalmum conferret in tempus ab ipso Psalmi contextu alienum. *Quoniam Psalmus hic,* inquit doctissimus Cæsariensis Episcopus, *in finem inscriptus est secundum Aquilam: victoria auctori; vel canticum pro victoria ipsius David ut Symmachus tradit, merito dices post calamitatem qua Prophetam invaserat ipsum cecinisse.* Theodorius & Nicephorus rectius opinantur dum existimant hunc Psalmum à Davide compositum fuisse quum ipsum persequeretur Saul.

*Psalmus.* dictiohem illam non legit S. Johannes Chrysostomus. Totum autem titulum se repræsentat Codex Regius 138. *in finem Psalmus David vox Christi ad Patrem, Codex autem Colbertinus 1; 8. in finem Psalmus David vox Christi ad Patrem de fixâ fide.*



in mentem. Hebræi colices nunc habent **הר כס** *montem vestrum*: sed vitiosa est hæc lectio ut patet, & ex Chaldaeo colligitur Paraphrasæ ac veteri, cuius S. Chrysostomus meminit, Interprete: quorum prior vertit *transigra in montem sicut passer*; alter verò interpretatur *transi in montes sicut passer*. Didymus etiam legit *in montes*. LXX. Senes legerunt **הר כס צפור** ut vulgo dici solet; sed **כס צפור** (ut apparet collatis locis Gen. IV. 12. Prov. XXVI. 2.) hoc est *in mentem sicut passer* pro *הר כס צפור* *montem vestrum passer*. Quæ prava lectio post sancti Hieronymi tempus intrusa videtur: nam extimius ille Doctor vertit ex Hebræo *transvola in montem ut avis*.

*quoniam ecce peccatores*. Theodorus sequacem me non habet 1<sup>o</sup> quum ait. *Tu es & mûm, &c.* Nonnulli & hac cum supradictis verbis coniunxerunt; sed ea quæ sequuntur non solum: subiungit enim *QUONIAM QUÆ PERFECISTI DESTRUXERUNT*. Hinc autem discimus Prophetam convertisse verba in Deum, collegit utentem, docemique & arcus & jacula hostium parata esse: 2<sup>o</sup> quum ista enarrans verba *quoniam quæ tu perfecisti, &c.* addit; *Non rapui, inquit, regnum; sed à tuâ gratiâ regnandi electionem suscepî; illi autem destruxerunt me conatus contra sententiam tuam armati.*

*suus*, abest ista vox à Græco SS. Chrysostomi & Theodoriti textu, quanquam in Latino compareat. Legitur autem à S. Augustino, & benè.

*in obscure*. SS. Chrysostomus, Augustinus, & Theodorus legunt *in obscura luna*; sed lectio illa minis benè cum præcedentibus coheret: nam arcus non intenduntur & sagittæ non parantur ut contorqueantur dum luna est obscura seu, ut explicat Theodorus, *domus non est illuminata*; benè quidem immittuntur tela occultè & ex insidiis ut incautos feriant, unde versio nostra prædictæ lectioni est anteponeida. Memoratus à B. Chrysostomo interpres logebatur *quasi in caligine*, minis appositè.

*redus corde*. Davidem & eos intellige qui Davidis causam complectebantur: quique in tertii personæ exprimuntur pro more Hebræicæ linguæ quem alibi observavimus; & infra observari potest in voce *justus* quæ Davidem notat.

*Quoniam quæ perfecisti destruxerunt; justus autem quid fecit?*

*Ad hæc quæ potentie tue fundamenta jecisti destruxerunt, Saullem tibi insensum reddentes tuæque in eum officia labefactantes. Justus autem quid fecit ut sic trañetur. Abi ergo in montes ut tutus sis ab hostium tuorum machinationibus.*

*quoniam quæ tu perfecisti destruxerunt*. Alius, inquit S. Chrysostomus, legit *quoniam leges dissoluta sunt*. Alius, *quoniam doctrina infringuntur*. B. Chrysostomus hæc verba Davidi Deum alloquenti tribuit eum Theodoro; sed aliter interpretatur dicens: *Tecum bella gerunt & præstantur, legem tuam & præcepta destruentes*. Quem sensum, licet Nicephoro aliusque etiam probatum, quominus recipiam impediunt desiderata in eo commissura, & omisium in textu nomen Dei. Multò minis recipienda est Hebræa lectio hodierna **כי דשתת יחרסו** id est *quia fundamenta destruentur* ut vertit Muisius, qui hoc ad illa primi versus verba in Domino confido refert, ut sensus sit: *in Domine confido quoniam fundamenta, hoc est consilia impiorum destruantur*. Sed hæc constructio cum præcedentibus pugnat & sequentibus: cum præcedentibus, etenim si illud *quoniam fundamenta* ad primum versum trahatur, præcedens loquutio *quoniam ecce peccatores* ad prædictum versum pariter referri debet; eaque ratione ineptissimus efficitur sensus: cum sequentibus, quia verba hæc *justus autem quid fecit* sententiam minis testam constant hoc pacto. *In Domino confido quoniam consilia impiorum destruantur; ego enim quid commisi sceleris*. Quis hæc audiens, & difficultates cernens, in quas Hebræici textus hodierni propugnatores delabuntur, eum de corruptione non possulet textum: qui equidem Hieronymianâ versione (*quia leges dissipata sunt*) ab insulitate vindicatur, sed minis accuratè conversus videretur: siquidem nomen

<sup>a</sup> lib. 1. de Leg. b.  
<sup>c</sup> Stromat. V. p. 195. A.  
<sup>d</sup> Cohort. ad Græc.  
<sup>e</sup> Stromat. V. p. 195.  
<sup>f</sup> D. Adde p. 605 B.  
<sup>g</sup> Stromat. V. p. 197. C.  
<sup>h</sup> in Ergis & dieb. lib. 1.  
<sup>i</sup> in Phrygo apud  
<sup>j</sup> Stob. in Eclog. Phyl.  
<sup>k</sup> lib. 1. c. 7.  
<sup>l</sup> in Eledra,  
<sup>m</sup> in Epicteto lib. 1. c.  
<sup>n</sup> 14.  
<sup>o</sup> in Captevis fecit. 4.  
<sup>p</sup> in Symphonico.  
<sup>q</sup> Stromat. V. p. 166. D.  
<sup>r</sup> in Xenophane.  
<sup>s</sup> lib. 11. c. 7.  
<sup>t</sup> lib. 1. c. 6. & lib. 11.  
<sup>u</sup> c. 16.  
<sup>v</sup> Stromat. VII. pag.  
<sup>w</sup> 72. B.  
<sup>x</sup> de Susanna. in Au-  
<sup>y</sup> gust. noviss. Combef.  
<sup>z</sup> 15.  
<sup>aa</sup> ad Auloye.  
<sup>ab</sup> tract. de vici Spirit.  
<sup>ac</sup> Catech. 6.  
<sup>ad</sup> in Psal. 37.  
<sup>ae</sup> lib. de Interiectat. c.  
<sup>af</sup> 1. & lib. 1. de Offici.  
<sup>ag</sup> cap. 14.  
<sup>ah</sup> de Civit. Dei XI. 7.  
<sup>ai</sup> lib. 1. de Gen. ad lit.  
<sup>aj</sup> c. 19. lib. 81. Quest.  
<sup>ak</sup> quæst. 44. lib. VI. de  
<sup>al</sup> Trin. c. 10. & XXV. c. 4.  
<sup>am</sup> c. 17. de div. Nom.  
<sup>an</sup> cap. 7. & lib. de Myst.  
<sup>ao</sup> Theol. cap. 5.  
<sup>ap</sup> lib. de Infamia. sub  
<sup>aq</sup> initium  
<sup>ar</sup> m. to. Bibl. Gr. Lat.  
<sup>as</sup> PP. pag. 110.  
<sup>at</sup> lib. XI. Comment.  
<sup>au</sup> in Joh. & Theol. lib.  
<sup>av</sup> 14. & 31.  
<sup>aw</sup> c. in cap. 3. de Div.  
<sup>ax</sup> nom. & in cap. 5. de  
<sup>ay</sup> myst. Theol.  
<sup>az</sup> in Monolog. cap. 9.  
<sup>ba</sup> & 14.  
<sup>bb</sup> c. 10. Opusc. 16. c. 7.  
<sup>bc</sup> f. 1. part. q. 14. art.  
<sup>bd</sup> c. ad 1.  
<sup>be</sup> in Confess. de Judi-  
<sup>bf</sup> cibus.  
<sup>bg</sup> de Immortalit. Dei.  
<sup>bh</sup> lib. 1. Metaphys.  
<sup>bi</sup> & Micromach. c. 8. 9.  
<sup>bj</sup> in Horacio.  
<sup>bk</sup> Enocad. V. lib. 9.  
<sup>bl</sup> cap. c.  
<sup>bm</sup> in librum 1. Meta-  
<sup>bn</sup> phys. Arist.  
<sup>bo</sup> in librum Aristot.  
<sup>bp</sup> de Interpr.  
<sup>bq</sup> lib. de Dogmat. Pla-  
<sup>br</sup> ton. cap. 10.

תחת *leges* non significat, nisi ad metaphoram recuratur ejus in Scripturis sacris exem-  
 plum exilat nullum. Unde iusta nobis subest causa eund. Hebræos codices hodiernos impro-  
 bemus; eosque, prælucentibus LXX. Sævæ versione & Psal. VIII. 3. pristinx integritati  
 reddamus sic וְיִסְדּוּ יְהוָה כִּי אָמַר *quoniam quæ perficisti destruximus* pro וְיִסְדּוּ יְהוָה  
 וְיִסְדּוּ *quoniam fundamenta destruximus*.

*Dominus in templo sancto  
 suo; Dominus in cælo sedes  
 ejus:*

*Oculi ejus in pauperem ref-  
 piciunt; palpebræ ejus inter-  
 rogant filios hominum;*

*Dominus interrogat justum  
 & impium: qui autem dili-  
 get iniquitatem, odit animam  
 suam.*

*Ita vos ò amici. Sed ego Domino  
 fido, neque iniquorum timeo insidias:  
 siquidem Dominus in templo san-  
 cto suo degit; Dominus, inquam,  
 in cælo sedet:*

*Unde oculi ejus calamitosos re-  
 piciunt, & palpebræ ejus arumno-  
 sos habent perspectos;*

*Dominusque justos cognoscit at-  
 que impios: isti que sibi met adver-  
 santes, adeoque animam suam odio  
 habentes, Deum cuncta sic nosse  
 tem ad sui exitum contitant:*

*temple, cœlum intelligit, ut sequenti patet hemistichio quod priori faciem præfert;  
 sedes ejus. Theodoritus: igitur 3, &c. idest: Sciendum autem est & oculis, & palpe-  
 bras, & sedes, & cætera hujusmodi tanquam de re corporeâ dici, ab humanis rebus res di-  
 vinas edocendo; & divinis affectionibus humanorum membrorum appellationes imponendo.*  
*Vide Annotata ad Psal. VII. 6.*

*interrogant. idest apprimè cognoscunt, ac si prius interrogatio diligensque inquisitio &  
 examinatio adhibita fuisset. Atque huc spectant quæ ad Psal. VII. 10. collegi: nam idem vi-  
 que verbum Hebræum וְיִסְדּוּ occurrit. Ethenies porro à Vate nostro edocti Deum cuncta co-  
 gnere, & quæ in mundo sunt, omnia nosse tradiderunt ut Thales à Cicerone & Cle-  
 mente Alexandrino laudatus, Orpheus à Justino martyre & Clemente Alexandrino pro-  
 ductus, Epicharmus ab eodem Clemente prolatus, & Hesiodus, & Euripides, & Sophocles,  
 & Arrianus, & Plautus, & Plutarchus. Eratque, teste Hesychio, cultus apud Aethiopes  
 maxime omnia videre; & Egyptii, narrante Clemente Alexandrino, auribus oculo-  
 rumque exquisitè ex materiâ fingentes Diis consecrante solebant, in Templis appendentes ut  
 hoc significarent Deum omnia videre & audire. Quamvis sententiam apud Laertium Democritus  
 dicitur & Aristoteles & Plato & alii omnia videre & omnia audire; cui succentens Plinius  
 de Deo: totus est sensus, totus visus, totus auditus: quæ ab injustis possessoribus vindicta  
 proferunt S. p. Irenæus, q. Clemens Alexandrinus, atque Hippolytus: quibus si Theophylus  
 Antiochenus, S. p. Epiphanius, S. p. Cyrillus Hierosolymitanus, S. Hilarius,  
 S. y. Ambrosius, S. p. Augustinus, S. & Dionysius, \* Syncellus, & Zachariam Myra-  
 nensem, S. p. Cyrillum Alexandrinum, & Maximum martyrem, & Anselmum, & Petrum  
 Damiani, S. p. Thomam Imperatores: & Leonem & Alexandrum, & Philonem, & Aristocle-  
 tem, & Ciceronem, Plotinum, & Asclepium, Ammonium, atque Aleinonem adjuvantes,  
 & fidem de divinâ scientiâ opinionem comprehendens, & non exiguum ejusdem scientiæ  
 noticiam habebis:*

*filios hominum ignobiles, miseros, abjectos, atque afflictos intelligo ex Psal. VII. 1. &  
 XLVIII. 2. unde liquet interrogare filios hominum & reprobos pauperem idem esse.*  
*interrogat. Theodoritus: & c. Nesci verò ex aliis & justorum & injustorum edo-  
 cenes; & digna operibus respondere; sed hæc additio non videtur necessariam. Ter porò idem  
 hæc repetitur ut Psal. I. 1.*

*qui diligit iniquitatem.* id B. Chrysostomo est velut secunda ratio quæ Davidi animos addat: quasi impii propriis vincantur armis nempe virio, quod animæ eorum infestum est ac perniciosum, atque ad eos consumendos sufficit. Hoc prævio lumine, præfata verba sic accipio ut præcedentis de divinâ scientiâ doctrinæ usum edoceant. Dixit Vates cuncta Deo esse explorata, eique iustos perinde ac improbos perspectos esse: nunc verò ostendit quænam sit ea res quæ Deum omnium ad perniciem improbis inferendam slectat; atque eam nihil esse aliud quàm ipsius improbi iniquitatem à Deo visam: unde rectè subdit impium sibi nec nocere, dum scilicet sui exitii causam subministrat, atque adeò nihil sibi esse timendum quum una iniqui impietas à Deo cognita perniciem ipsi conciliet; illæque, ut ait S. Chrysostomus, propriis armis vincantur. Unde patet nostram, quæ nonnullis minimè confectaria heic apparet versionem, optimè secum coherere; atque Hebraicæ & *qui diligit iniquitatem odis anima ejus* fortasse anteponendam esse: non quòd Hebraica interpretatio insulsum sensum efficiat; sed quia factam divinæ cognitionis mentionem non tam bene quam versio nostra connectere videtur: quauquam lubens confiteor Hebraicam recipi heic posse interpretationem, cujus antiquum existat vestigium apud Interpretem B. Chrysostomo memoratum, qui vertit *justum probat & impium & eum qui amat injusta odit anima ejus.*

*Pluet super peccatores liquores: ignis & sulphur & spiritus procellarum pars calicis eorum.*

*Deus namque, perspecta improborum iniquitate, prunarum imbrem in eos effundet: ignisque & sulphur ac tempestas horribilis pars erunt quam illis epotandam præbebit.*

*Quoniam justus Dominus, & justitiam dilexit, æquitatem vidit vultus ejus.*

*Scilicet justus est Dominus, & justitiam diligit, ejusque vultus in æquitatem jugiter intentus est.*

*laqueos.* prunæ sunt seu *carbones* quomodo vertit Anonymus apud S. Johannem Chrysostomum.

*ignis & sulphur.* Alludit ad Sodomiticam, quæ Gen. XIX. 24. describitur, conflagrationem: quæque Strabonis & Taciti scriptis confirmatur; e Solini, d Josephi, e Hegesippi, f Tertulliani, S. g Augustini, & h Pauli Orosii terræ Sodomiticæ statum narrantium testimoniis suadetur; & fidem vel apud ipsos invenire debet impios si, præter ea quæ allata sunt, expendimus quæ de Volsinio Tusciæ oppido flammâ cœlesti aut fulmine exusto tradunt Julius Obsequens ac Plinius, & de Pompeios Campaniæ oppido cœlestis concremato scribit Tertullianus. Aliqui, per *ignem & sulphur*, ignem fulmiuicum intelligunt ob Plin. XXXV. 11, minis bene, ut puto.

*æquitatem vidit,* &c. Anonymus apud S. Johannem Chrysostomum *æquitates videt facies eorum.* Hic porò, quem præ manibus habemus, versiculus imitatione expressus est à Platone in Thæreteto ut notatum à Eusebio Cæsariensi ad quem adi.

a lib. 16.  
b Hist. lib. 5.  
c cap. 18.  
d de bello Jud. lib. 4.  
cap. 27. Gr. edit.  
e lib. IV. cap. 18.  
f Apolog. cap. 40.  
g de Civit. Dei lib. XXI. cap. 9.  
h lib. II. cap. 1.  
i lib. II. cap. 52.  
k loc. cit.  
l de Præp. Evangel. pag. 405.



## ARGUMENTUM.

## PSALMI UNDECIMI.

**C**ONTAMINATISSIMA Saulis aut Absalomis tempora describi heic putant omnes, quos legi, Auctores: præter paucos qui, sensus morales non historicos persequentes, aiunt eò tantùm spectare Psalmistam ut doceat Deo esse fidendum non hominibus, quòd verba hominum plerumque sint fallacia; Dei autem sermones verissimi semper sint & fidelissimi. Iis, qui Saulina tempora heic recoli arbitrantur, assentitur Muissius, & sic fatur. *Probabile est hoc carmen à Davide editum quum à Doeg & Ziphæis Sauli esset proditus, ac nullibi tuto habere possset. Vide I. Sam. XXII. 22. neque dubium est quin Aulicos principè notet.* Ab iis autem, qui Psalmum ad Absalomitica tempora revocant, stat Grotius, & ista observat ad y. 4. *videtur David agere de iis qui Absalomum contra se incitaverant.* Neutram partem ego suscipio: nostrum enim carmen cum Psalmis XIII. & LII. de corruptione nostræ persimili loquentibus; & cum Psalmis V. 9. 10. IX. 19. 29. 31. 32. 35. ac CI. 18. 21. parem vel memorantibus corruptionem, vel eundem servantibus ordinem, aut pauperum mentionem facientibus collatum ad Babylonica referendum viderur tempora: ita ut Deum inter & captivos Judæos colloquium contineat, in quo Captivi isti, propositâ Babyloniorum impietate, Deum obsecrant ut eos disperdat; Deus autem asserit se misericordiam capturum gemituum miserorum captivorum. Tum isti promissorum veritatem Deo ingerunt;

gerunt; orantque ut salutem sibi afferat, & bonis tandem cumulet.

## TITULUS.

*In finem pro octavâ Psalmus David.*

## PSALMUS XI.

## PARAPHRASIS.

*Salvum me fac Domine: quoniam defecit sanctus; quoniam diminutæ sunt veritates à filiis hominum.*

*Vana loquuti sunt unusquisque ad proximum suum; labia dolosa, in corde & corde loquuti sunt.*

*VATES.* Salutem mihi affer Domine, liberans me è Babyloniorum manibus illòsque castigans: siquidem nullus inter eos reliquus est qui justitiam colat; probitatque ab illis hominibus recessit omninò.

Eorum unusquisque socium suum mutuis in sermonibus fallit; labia insunt eis fraudulenta; & duplici corde loquuntur, aliud dicentes aliud sentientes.

## ANNOTATIONES.

*in finem pro octavâ.* De his vocibus jam diximus. Addendum heic est titulum istum in Codice Regio 138. habere sic: *in finem pro octava die. Psalmus David Christus pro passione sanctorum suorum dicit ad patrem*; in Codice autem Colbertino 1339. ita concipi: *in finem pro octavo Psalmus ipsi David.*

quoniam. ratio hæc à quibusdam sic intelligitur ut sensus sit: *Serva me Domine quando omnia plena sunt fraudibus*; nec jam reliquus est ullus cui possim in hac miâ calamitate fiderè: & quia contigit ut, quum inter homines impuros atatem agimus, ad eorum consuetudinem mori que traducamur, oro ut animum à vitiis & corruptelis sæculi hujus integrum salvòmq; conserves, ne me reliquorum perditii mores & exempla corrumpant, nève illorum imitatione in aliquam insipientiam dilabar. qd. propulsa à me impietatem eorum cum quibus versor. Alii: *serva me tum ut fallacium hominum deli non peream, tum ut ipsorum, cum quibus mihi videndum est, perditii mores me non corrumpant.* Nonnulli: *serva me: nullus enim est qui pietatem colat, adeoque miseriis opituletur; deseruntque qui probitatis sine studio & afflictis succurrere velint.* Ego, P'salmum V. (cujus ordinem Psalmus noster imitatur) expendens; & versum tertium proximè venientem ac de dispersione loquentem considerans, existimo petitam à Vate salutem nihil aliud esse quam libertatem: cujus ut compos fiat, Babyloniorum iniquitatem Deo repræsentat, gnarus cum, illà audità, in populos istos animadversurum (quoniam, ut in laudato Psalmo V. dicitur, *Dens iniquitatem non vult, neque habitat juxta eum malignus; sed odit omnes qui operantur iniquitatem, perditque omnes qui loquuntur mendacium*), atque ita Judæos libertatem repetituros: hæc enim libertas danda eis non erat nisi post subactos ac destructos à Cyro Medisque Babylonios, quemadmodum Prophetæ vaticinati fuerant.

*sanctus.* Aquila *castus* interpretatus est. Alii *beneficium* aut *misericordiam* vertunt, minùs benè: nam voce *sanctus* vir probus & qui justitiæ operam dat heic significatur, ut ex septe liquet.

*veritates*. probitatem omnis doli & simulationis expertem; seu veritatem dictorum & conventorum, quæ humanæ societatis fundamentum est, intelligo ex collatis locis Psal. XII. 3. If. I. 13. 16. 27. Soph. III. 13. Zach. VII. 9. 10. VIII. 3. 16. 17. quibus addi velim ea quæ ad Jobi cap. I. vers. 1. num. 51. 52. 53. 54. & ad cap. XVIII. 15. num. 9. observat Scripturæ sacræ callentissimus Pineda: è quo unum heic Ciceronem alibi jam prolatum & Vati nostro succurrem: *mutuabimur, Vera diligimus idest fidelia, simplicia, constantia; tum vana, falsa, fallentia odimus, ut fraudem, perjurium, malitiam, injuriam.*

*vana.* vox hæc dolos, mendacia, iniquitatem erga proximum hoc loco significat, ut apud Job. XI. 11. n. quod ibi annotat Pineda, qui doctè subdit. *Hinc ferè peccata omnia, quæ contra proximum sunt, per vanitatem significari solent, idest delum, fraudem, mendacium, juramentum falsum, quo in contradictionibus & litiis vivitur.* Theodorus Antiochenus prædictam Psalmi nostri vocem enarrans ait: *Vana posuit pro dolosa: communiter autem quæ absurda sunt, ut quæ temerè fiunt, vana solum appellare.* Adde Ciceronis locum paulò ante productum, & istum ex 3. Offic. de promptum: *in vendendo orationis vanitatem adhibere,*

*proximum.* Socium devorat dictio ista; sed socio heic memorato Judæos, qui cum Babylonis conjunctim vivebant & in eorum debebant societate, tantum intelligo ex vers. 5. infra: qui quidem Judæi omni fraude & perfidia fallerentur à Babiloniis, quibus idcirco exitium apprecantur.

*in corde & corde loquuntur.* Hebraismus pro duplici animo loqui, aliud dicere aliud sentire: quo sensu S. Jacobus in primo Epistolæ suæ capite *virum duplicem animo dixit.* Quam duplicitem à sacris Scripturis damnatam extitit etiam auctores: & Iohannes, & Zenodorus, & Lucianus, aliique perstringunt atque execrantur.

a Iliad, I. Ε'χ'ε'ς  
yδ, &c.

b M. w. 7 a' d' e  
&c.

c de non temerè  
credendo calumniæ:  
H. 3 a' u' i' s' e' y' s'  
&c.

*Disperdat Dominus universa labia dolosa, & linguam magniloquam*

*Qui dixerunt: linguam nostram magnificabimus; labia nostra à nobis sunt, quis noster Dominus est?*

*Propter miseriā inopum, & gemitum pauperum; noster exurgam dicit Dominus.*

*Ponam in salutari; fiducialiter agam in eo.*

*Disperdat Dominus omnes Babylonios dolosis sic labiis utentes, & superbam eorundem linguam Babyloniorum*

*Qui dicunt: linguam nostram roborabimus eam ad fraudes erga Judæos magis ac magis componendo; labia nostra penes nos sunt, quis noster est Dominus ut nos impedire valeat quominus iis ad saluendos Israelitas utamur?*

*DEUS. bono sis animo ait Dominus: nunc enim, propter miseriā inopum & gemitum pauperum Israelitarum, exurgam, eorumque hostes puniam.*

*VATES. Meam ergo spem in saluifero Dei auxilio ponam; cōquo confusus securè degam.*

*magnificabimus.* Anonymus apud B. Chrysostomum: *dominabimur:* minis bene. à nobis sunt. memoratus à S. Chrysostomo interpretes: *adjunct nobiscum, qui noster est Dominus;* Alius à S. Chrysostomo prolatus: *quis nostri dominabimur?*

*pauperum*. sunt Israelitæ: & quidem Babylonicam servitutem fervientes, ut ex variis colligitur locis, præstitem ex titulo Psal. Cl. qui pauperis co-sensu meminit.

*nunc exurgam*. Deum sic loquentem inducibat Vates ut capivus aharitatem adderet; nec immerito talem sermonem Deo tribuebat: nam, præterquam quod peculiari Dei instinctu atque afflatu poenam Babyloniis impendentem & subsequutorum Iudæorum libertatem noscere poterat, ut ex Psalmo LXXXIV. 8; colligere licet, cognita hæc erant ex Isaïæ atque Jeremïæ vaticiniis. Interim ex adverbio *nunc* conjicio Psalmum nostrum circa finem Babylonicæ captivitatis editum fuisse. Quod spectat verbum *exurgam*, audit Cyrillum ita docentem. *Exurgere autem dixit, non qualem corporis surrectionem intelligimus nisi expergiscit decimus; sed qualem est amovere quum servantem manum laborantibus præbere parati-ponam in salutari*, &c. Theodoritus: *ὁ ἄφ' ἡμῶν, &c. non enim eos despiciam... sed pietatis, veluti quendam seminum, exentium perspicuam & illustrem eorum salutem faciam: nam hoc modo Symmachus interpretatus est PONAM SALUTARE EVIDENT. Eandem interpretationem, innotuato auctore, memorat & sequitur S. Johannes Chrysostomus: quæ ibi versu Deum loqui existimat cum Theodorito & omnibus, quos legi, tractatoribus, Hebræa verba sic habent; *ponam in salute, laqueum injiciat illi: quæ Muscius ita explicat, Ironica sibi sequitur hoc sensu: omnia experietur Saul, nihil manet, tenet, tenet unde laqueos, servatque insidias: ego ipsam Davidem servabo. Bellarminus: explicat quid sit facturi quum surrexerit. PONAM, inquit, IN SALUTARE, id est collocabo vos in salute, stabilitatem in salute uti semper salvificum sunt: FIDUCIALITER AGAM IN EO, id est nemo me impediet, audabit & liberè agam in hac re. Exprimis vox Græca μισσημι hoc loco consuetudinem; & libertatem, atque audaciam. Ex Hebræo S. Hieronymus vertit PONAM IN SALUTARI AUXILIORUM EORUM: sed nescio quid in hac re sequatur sit: nam vox Hebræa יאִפְיָאֵחַ lo significare potest sufflabit in eum, vel illaqueabit eum, vel aspirabit ei. Ceterum septuaginta Interpretes videmus legisse in prima persona ΑΤΗΙΑΧ ΕΟ afflato in eo, sive aspirabo: in unumquoque pauperum aspirabo & servabo; & quia spiritus ubi vult spirat; & ubi spiritus Dominus ibi liberat, idem forsasse verterunt FIDUCIALITER AGAM, id est liberè aspirabo, & servabo. Unus Isaïæ locus capitis XII. 2. trix Synonimorum regulæ junctis hæc interpretationes refellit: ostenditque Vatem non Deum heic loqui; & depravatam esse Hebræum textum, et hincque ab eruditissimo Bellarmino minus benè emendatum fuisse. Quod ultimam assertionis postre caput etiam probatur ex Psal. IX. 27. Ezech. XXI 32. aliisque Scriptore locis: quibus patet verbum אִפְיָאֵחַ cum aliquo nomine aut pronomine constructum in malam partem semper accipi; & eum כּ aut הָ, non verò eum לְ conjungi: quæ ex conjunctione hodiernus Hebræorum textus in suspicionem depravationis merito venit: maxime si ad usitatum exigatur regulam quæ posterius hemistichium præcedentis repetitio aut explicatio esse solet. Hac ego regulâ & laudato Isaïæ loco fretus dico Vatem non Deum in utroque versus hemistichio loqui, & priore concisam contineri loquutionem ex secundo suppleendam hemistichio; verique admodum simile esse ut textus Hebræus, quo LXX. Senes utebantur, habuerit אִפְיָאֵחַ *confidam* seu *fiducialiter agam* in eo pro אִפְיָאֵחַ *illaqueabo eum*.**

*Eloquia Domini, eloquia 7  
casti; argentum igne exami-  
natum, probatum terra, pur-  
gatum septuplum.*

Promissâ enim Domini ab omni  
falsitatis labe sunt puri; & argenti  
igne examinati, in fundibulo ter-  
reo excocti & diligentissimè pur-  
gati; adeoque purissimi & neminem  
fallentis, similia.

*probatum terra*. Heb. אֶרֶץ אֶרֶץ: quod Chaldeus interpretatur à Domino terra: alii  
verunt in *catus terra*: prædicta vox אֶרֶץ mihi valde suspecta est: tum quia semel in Bi-  
bliis occurrit: tum quia infrequenti gaudet constructione הָ cum nomine אֶרֶץ; tum deni-  
que quia eam non repræsentat verbum nostrâ, sed verbum simili in re a vobis sacros Scriptores  
usuratum ut apparet Job. XXIII. 10, Zach. XIII. 9. aliisque Scripturæ locis, ubi

D d ij

aurum probati dicitur. Itaque in eâ sum sententiâ LXX. Senes legisse *אֶרֶץ לֵבָנָן* probatum terra seu *terrâ*, hoc est in vase terreo; aut, quod idem est, fundibulo testaceo (nam fabri constatur argentum fundere in terram) pro *אֶרֶץ לֵבָנָן* in *casino terra*: quæ interpretatio sensum quidem à nostro diversum non efficit, sed à tritis Grammaticæ regulis recedit, & nomini *לֵבָנָן* significationem divinatione potius quàm auctoritate iussulam tribuit, dum vertit *casinum*. Anonymus apud B. Chrysostomum interpretatur *ignium sedens terra pro probatum terre*.

*Septuagintum*. Theodoritus: *ἡ ἱερουσαλὴμ &c Septuagintum pro septuagintum posuit*: hoc enim divina Scriptura consuevit esse. Rectè omnino, ut apparet collatis locis Gen. IV. 11. Levit. XXVI. 24. Psal. CXVIII. 264. Proverb. XXIV. 26.

*Tu Domine servabis nos, & custodies nos à generatione hac in æternum.*

*In circuitu impii ambulabant: secundum altitudinem tuam multiplicasti filios hominum.*

*Horum tu promissorum memor servabis nos Domine, & nos tandem à pravâ hac Gente liberabis.*

*Impii quidem Babylonii circumstant nos undique & circumcunt quærentes quem devorent; sed in, pro eâ qua præditus es animi altitudine (cujus est jacentes & afflitos erigere) miseros hominum filios Israelitas multiplicibus ornabis beneficiis.*

*servabis nos.* Alius, inquit S. Chrysostomus, *custodies ipsos. Alius, custodies ea & conservabis nos ab hac generatione & in sæculum. Alius, cum generatione qua est in sæculum.* Utroque in hemistichio Hebræi textus hodiernus habet *eos* pro *nos*: minis bene, quamquam mendum hoc solitâ personarum mutatione excusari possit. Præstat interim versio nostra, in qua *generatio* sumitur pro *gente* ut Psal. XXIII. 6, XLVIII. 20. Prov. XXX. 11. 12. 13. & *in æternum* idem valet ac *tandem*, uti similis vox *נָצַח* aut *לְנָצַח* accipitur Psal. XLI. 1. LXXIII. 1. LXXVIII. 47.

*in circuitu, &c. Alius, ait B. Chrysostomus, ambulabant. Alius, in circuitu impiorum ambulabant.* Codices Hebræi hodie habent *אֲדָמָה לְבָנִי זֵרוֹת כְּרוֹם* *quum exaltantur* (impii) *vilitas* (est) *filii hominum*: hoc est, juxta Kimchium, *quum extolluntur impij vilescunt ceteri homines, adûmque de illis est juxta illud Prov. XXIX. 2. quum impij sumserint principatum gemet populus.* Menachem accipit *כְּרוֹם* *secundum exaltari*, seu *quam exaltantur* pro *כְּרוֹם* *sicut rhinoceros & זֵרוֹת* *vilitas* pro *זֵרוֹת* *vorarier*; totûmque locum ita interpretatur: *in circuitu pauperis ambulans impius ut ipsum devorent & aborbeant. sicut rhinoceros vorarier ab filiis hominis*, hoc est *ad vorandos homines seles discurrerit*: indeque non longè abit Chaldaeus qui vertit, *circuitu impij ambulans sicut sanguisuga qua exugit sanguinem filiorum hominis.* Harum interpretationum optima profectò est Kimchiana; sed ea locum heic habere non potest: nam disjunctam profert sententiam, hæc enim nullatenus sunt consecutaria. *Tu Domine servabis eos, custodies eos à generatione hac in æternum, in circuitu impij ambulans, quumque extolluntur impij jacent ceteri homines.* Nec melius alii: *in circuitu impij ambulans eum extollitur vilitas aliquis apud filios hominum.* Nulla scòe heic inest connexio; unde facillè intelligimus textum Hebræum hodiernum in mendo cubæ, quod nullo negotio tolles si nostram consulas versionem: hæc enim ostendit LXX. Senes legisse *אֲדָמָה לְבָנִי זֵרוֹת כְּרוֹם* *secundum exaltari* sup. *tuum*, hoc est *secundum altitudinem tuam multiplicasti filios hominum*, seu *multâ dignatus es eum* quæ eos multiplicaverit, pro *אֲדָמָה לְבָנִי זֵרוֹת כְּרוֹם* *secundum exaltari* sup. *impium*, *vilitas* (est) *filii hominum.* Nec verbum *רָבָה* cum literâ *ל* nunquam constitui dicas: nam con-



erarium patet ex Of. X. 1. Interpres quidam apud B. Chrysoſtomum vertit : *quando exaltati fuerint viles filiorum hominum*. Alius, *ſecundum altitudinem parvo empti ſitis hominum*.

*multiplicaffi*. præteritum pro futuro, ut aliàs ſæpe.

*filios hominum*. idest obſectos, calamitoſos homines : nam hæc ſædè ſignificatio ſub his vocibus כִּנְיָן ſubjicitur ut jam notavimus ex Pſal. VIII. 5, XLVIſt. 1.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI DUODECIMI.

**T**HEODORITUS initio hujus Pſalmi ita edifferit. *Καὶ τῶν Εἰς εἰμὶ &c.* idest. *Hunc quoque Pſalmum de ſeipſo magnus David protulit : non Saulem fugiens, verum ab Abſalomo oppugnatus.* Ea enim quæ de Saule feruntur ante peccatum fuerant ; *α*, hac de cauſâ, magnâ cum fiducia dicebantur. Ea verò quæ de Abſalomo, poſt peccatum exſtere ; *β* propterea *λῦſtus* *γ* *gemitus* verbis inmiſtus eſt. Nicephorus Theodoriti veſtigiiſ inſiſtens Pſalmum ad Abſalomitica tempora trahit ; putâtque cantatum fuiſſe à Propheta hunc Pſalmum quum Abſalomus bellum in illum pararet. Cornelius Janſenius complurèſque alii Pſalmum exponunt de Davide divexato à Saule. Allegorici autem Judæorum interpretes, qui *Medraſchim* appellantur, ſcribunt vocabulum *uſquequò* quater hoc in Pſalmo repeti, ut denotentur quatuor imperia : Baby- lonicum ſcilicet, Perſicum, Græcum, & Romanum ſub quibus Judæi varias experturi erant miſerias, quibus heic ſe liberari poſtulent. Duabus primis ſententiis vox מָוֶן quæ in primo verſiculo uſurpatur, quæque æternum idest longiſſimum tempus notat, repugnare videtur : nam Saulis aut Abſalomi perſequentio non ad tantum tempus duravit. Poſtrema autem opinio probabilitate prorsùs

caret. Ego, primum Psalmi nostri versum cum Psal. LXXIII. 1. LXXVI. 7. 8. 9. LXXXIV. 5. & LXXXVIII. 47. comparans, non dubito quin Psalmus iste circa finem captivitatis Babylonicae conditus fuerit à Vate aliquo Judæo popularium suorum personam sustinente, & Deum enixè rogante ut suæ tandem calamitatis misereretur, nec anam de suo exitio gaudendi hostibus suis præberet.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS XII.

## PARAPHRASES.

*V*sq̃uequò Domine oblivisceris me in finem? Usquequò avertis faciem tuam à me?

*Quamdiu ponam consilia in anima mea: dolorem in corde meo per diem?*

*Usquequò exaltabitur inimicus meus super me? Respice, & exaudi me Domine Deus meus.*

*Q*uovsq̃ue tandem Domine oblivisceris mei? Quovsq̃ue faciem tuam à me avertes?

*Quamdiu consilia, quibus à meis ærumnis expediar, apud me inibo! Quamdiu dolore cor meum conficiam etiam interdiu, quando solent alii mærorem deponere?*

*Quovsq̃ue inimicus meus imperium in me tenebit! Benignus quæso me aspice, & exaudi me Domine Deus mi.*

## ANNOTATIONES.

*usquequò oblivisceris.* Didymus: Non dicit hæc sanctus vir tanquam Deus oblivisci soleretur, licet hæc dicat in modum supplicantis, sed potius quia hominum sunt in seipsum admittere. Succinunt B. Chrysostomus & Theodorus: quorum prior hæc dicit *ἀπολείω* & oblivionem autem non existimes esse afflictionem, sed derelictionem; alter autem sic scribit *τίς ἐπιβάλλω τὴν βλάβην ἐπὶ τὰς ψυχὰς* *ἐπιβάλλω* procrastinationem auxilii oblivionem appellavit. Interpres quidam apud B. Chrysostomum vertit *oblivisceris me postea* seu omnino. Alius, ad contumeliam.

*avertis faciem tuam.* faciei aversio iram designat in sacrâ Scripturâ ut superius annotari. Addo hæc profanum Auctorem Virgilium qui aversionem eodem sensu accipit. Talia de contem jam dudum averfa tuetur. In eandem sententiam Interpres B. Chrysostomo memoratus vertit *ἀβσcondίς*.

*quandiu ponam*, &c. Symmachus, teste Eusebio, explicavit *quandiu ponam sollicitudinem in mente mea per diem*. Eandem interpretationem suppresso, ut moris est, auctoris nomine refert S. Chrysostomus: qui istam quoque memorat *ordinis sententiam*. S. Augustinus legit *consilium pro consilia*.

*respicere*. Aspectu favorem ac misericordiam in libris sacris denotari jam monui. Affero heic ethnicos Auctores sacrorum Scriptorum vestigia persequentes, a Terentius: *Ago, me in tua secundis rebus respice*, b Cicero: *nisi quis nos respexerit Deus*; &c. et alibi: *respice aliquando Rempublicam*. c Virgilius: *si quid pietas antiqua labores respicit humanos*. e Juvenalis: *solus enim tristis hac tempestate campanas respexit*.

*per diem*. B. Chrysostomus & Theodorus addunt *& noctem* sed id ab Hebreo textu & Symmacho abest: ut mirum non sit in nostrâ versione desiderari.

a Ande. Ad 5.  
b ad Attic. lib. 1.  
c a. Philip  
d Aristid. V.  
e Sat. 7.

*Illumina oculos meos, ne  
unquam obdormiam in mor-  
te nequando dicat inimicus  
meus, praevalui adversus  
eum;*

*Qui tribulant me, exalta-  
bunt si motus fuero. Ego au-  
tem in misericordiâ tuâ spe-  
ravi;*

*Exultabit cor meum in sa-  
lutari tuo: cantabo Domino  
qui bona tribuit mihi; &  
psallam nomini Domini al-  
tissimi.*

*illumina*. &c. Observarunt multi, atque ex Job. XV. 12. XVII. 12. aliisque Scripturæ locis probarunt, *lux* prosperitatem ac felicitatem; *tenebris* miseria & ærumnas metapho-  
ricè significari. Verissima est observatio; sed paulò longius heic proferenda ob eam quæ sit oculorum mentionem. Eam Varo facit quia vigor inest in oculis: unde medici ægrotorum oculos inprimis aspicere solent; quinque eos depressos atque abjectos minisque hilariores cernunt gravem esse morbum augurantur: atque hinc fluxu nostra loquutio *illumina oculos meos*, quæ idem sonat ac *afflictum me & jacentem erige*, ut apparet collatis locis I. Reg. XIV. 17. & Psal. XXXVII. 10.

*unquam*, deest in Hebreo, & omitti potest illiæso sensu: qui nostro non deformatur ad-  
verbio, dummodò subaudiatur *inter inimicos meos*.

*obdormiam in morte*. Mors dormitionis & somni nomine sæpe afficitur, i Hermas: *nihil aliud expellunt nisi dormitionem suam*. B. a Hieronymus: *neque enim mori, sed dormisse appellatur*. Sic *utrum dormire* b Æschylus & *αὐκλήσας* i Sophocles pro interire ponunt; & apud eundem x Sophoclem *ναυσώματα* est *seporum mortis inducere*: indeque mos sepulchro-  
rum loca vocandi *ναυσώματα* idest *dormitoria* ( Gallicè *cimetieris*. ) i Virgilius mortem somno designat; nec longè inde abeunt m Homerus, n Hesiodus, Gorgias Leontius o Eliano memoratus, p Paulanus, q Virgilius, i Valerius Flaccus, i Seneca, atque Hygi-  
nus qui somnum vocant *fratrem mortis*, sed præ cæteris, quæ huc spectare possunt, elegan-  
tissimum est Callimachi epigramma Τὴν Σάου &c. Atque ex his omnibus mortuorum re-  
surrectio adstruitur: nam sicut à somno, quantumvis ferreo, expergiscimus, ita à morte in  
vitam revocabimur. Vide epistolam 12 o. b. Augustini cap. 32.

*nequando dicat inimicus meus*, &c. Huc idè dictum quia inimicorum irrisione Judi

4 Debilitatum me atque afflictum  
recrea ne mortis somnum obdor-  
miam; dicatque inimicus meus  
prævalui ei;

5 Gaudéantque vexatores mei si  
periero. Interea ego in misericor-  
diâ tuâ spem collabo;

6 Et cor meum exultabit quum sa-  
lutem mihi attuleris; Dominum-  
que benefactorem meum canam,  
& nomen Domini altissimi cele-  
brabo.

f in Psal. vil. 30. cap.  
11.  
g epist. 29. Vide etiam  
lib. I. adv. Jovin. c.  
14. lib. contr. Vigil.  
c. 3. & ad I. XI. V. 8.  
h in Eumenid.  
i in Electra  
k in Alace  
l Ænec. X & XII.  
m liad 5.  
n in Theogon.  
o lib. 1. var. hist. cap.  
15.  
p in Laconicis & in  
Ethiæ.  
q Ænec. VI.  
r lib. 7.  
f in Hercule furente.

a in Medea.  
 b Orat. *de* *ex-*  
*cerptis*.  
 c in Apace Locratio.  
 d in Catinâ Scen. 8.  
 e in L. Pisonem.  
 f Theb. lib. 1.

*omnium graviorum gravissimum est mirus est* *ἀνὰ τὸν οὐρανὸν* ut ait hoc loco Theodoritus: cui praeiverat a Euripides, dicens. *Οὐ γὰρ &c. non enim tolerabile est, b amico, yderi ab hostibus*; Unde Oraculum à o Demosthene memoratum ait nos: ita semper facere debere ne gaudeant inimici: scilicet ita ferè comparati sunt homines ut ex adversis hostium suorum rebus voluptatem capiant, quod Vatis non solum; sed & aliis obtinuit temporibus ut ex Sophocle, Plauto, Cicerone, Petronio Arbitro, & g Statio intelligimus.

*exultabunt*. præcedentibus verbis à Quibusdam connectitur sic: *etenim qui tribulam me exultabunt*, &c. ab aliis autem ad sequentia sic trahitur: *afflictus mei exultabunt si perire: ego autem in misericordia tuâ sperabo*. Sed, quando in Psal. XXXVII. 17. simili in re dicitur, *nequande supergaudeant mihi inimici mei* verisimile est ut *exultabunt* positum fuerit pro *exultent*. Quod verò connexionem spectat, ea rectior videtur adhibendo adverbium *interia*.

*speravi*. præter pro fut. ut ex sequenti futuro *exultabis* colligere est. *qui tribuit*. Idem valet hæc loquutio ac *qui tribuunt*, seu *quum tribueris*, uti ex Hebræo colligimus textu qui habet *יְיָ*: quæ particula heic sonat *quum*, quemadmodum in nonnullis aliis locis.

*& psallam nemini Domini altissimi*. Verba hæc ab Hebræo textu hodierno absunt: sed, quoniam à LXX, S. Chrysostomo, S. Hieronymo, S. Augustino, Theodoro ito, atque Euthymio laudentur, probabile est illa in antiquis extitisse Hebræorum codicibus, è quibus tractum temporis excederint.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI DECIMI TERTII.

**T**HEODORITUS hunc Psalmum de Sennacheribe Assyriorum rege Judæam oppugnante exponit hoc modo. *ὁ ἰσχυρὸς ὁ βασιλεὺς ἐπετίμα* &c. idest: *Argumentum autem est hoc. Sennacherib Assyriorum rex aliquando Judæam bello infestavit; multasque civitates cepit: has quidem pactione; has verò obsidione. Sperans porro & Hierosolymarum potiri, misit Rapsacem ad Ezechiam qui tunc temporis Judeis imperabat, execrationibus sermonibusque impiis contra Deum utentem. Dicite enim, aiebat, Ezechia: ne te decipiat Deus tuus cui tu ipse confisus es, quoniam liberabit Hierosolymas de manu mea? Vbi est Deus Emash & Arphad? & ubi est Deus civitatis Sepharim, nunquid potuerunt liberare de manu mea, quoniam Dominus Hierosolymas de manu mea eripiet? Verum hæc quidem ille. Ezechias verò magnum ejus exercitum & insanos sermones despiciens, propriaque utens pietate*

pietate divinam imploravit opem, & statim hanc consequutus est, &c. Theodorito Nicephorus atque Euthymius assentiuntur. Cornelius Jansenius Psalmum ad Saulina refert tempora: in quibus justī detinerentur captivi, ut non quæ vellent dicerent & agerent. Grotius autem eundem Psalmum in Absalomitica tempora confert Annotatione in vers. 12. ubi, ista explicans verba *cum averterit Dominus captivitatem plebis sue*, ait. *Melius cum reduxerit Deus reducem populum suum, id est cum nos vi Absalom fugatos Hierosolymam salvos reverti fecerit.* Theodoriti ejusque sequacium sententia cum 5. versu, qui linguas dolosas memorat; & cum undecimo, qui captivitatem Israelis canit, cohærere non videtur: nam Sennacheribus non dolum sed vim in expugnandâ Judæâ adhibebat; nec ille, etiamsi aliquas Judææ urbes cepisset, Israel in servitutem dederat: prædictâ enim voce totus populus Israeliticus aut saltem nobilissima ejus pars ferè intelligitur. Cornelii Jansenii opinionem una *Sionis* mentio labefactat: siquidem hujus montis sanctitas sub Davidico regno conspicua tantum esse cœpit, altumque de monte illo silentium, apud Judæos, erat quo tempore ipsis imperabat Saul. Denique *captivitatis* nomen in eam, quam David ab Absolomo vexatus arripuit, fugam rectè non quadrat: neque his temporibus generalis illa, quæ in Psalmo describitur, corruptio convenit: nam v. g. universa Davidis domus, omnis Israël, legiones Cerechi & Phelechi, omnes Gethæi sexcenti viri, Ethai Gethæus, Sadoc, Abiathar, universi Levitæ, & Chusai Arachites II. Reg. XV. memorati, qui Davidem sequuti fuerunt, probitate ac fidelitate clari erant: quod cum istis Psalmi verbis *non est qui faciat bonum non est usque ad unum* nullatenus consentit; ut mirum sit Grotium

facris literis haud mediocriter eruditum & peracri, plerumque, judicio præditum in eam, quæ tertio loco adducta est, opinionem ivisse : à quâ omnes Scripturæ loquutiones *captivitatis* nomen usurpantes abhorrent, & firmum abest judicium. Ego Psalmum nostrum cum Psalmis V. IX. & XI. comparans ; & captivitatem in ultimo versu memoratam suo nominis pondere penditans non dubito quin ille Psalmus ad tempora Babylonica pertineat ; fueritque ab Aggæo aut alio hujus ævi prophetâ conscriptus ut captivis Judæis alacritatem adderet eorum liberationem prædicendo ; & Babyloniorum, quorum impietatem fusè describit, exitium vaticinando. Neque hæc octavi versus loquutio *plebem meam* obstat : etenim Prophetæ, quamvis populo non præessent, cum tamen *plebem suam* vocabant ut apparet Danielis IX. 20. ex quo loco ad Psalterianum exacto non immerito colligimus Prophetam fuisse qui Psalmum nostrum condidit. Verum, quando captivitas Babylonica isto non solum Psalmo ; sed & aliquibus, quos jam explanavimus & multis quos explicaturi sumus, Psalmis mandata fuerit, hujus rei causa aperienda à nobis est ; & sublimis, qui in hujusmodi Psalmis latet, sensus est investigandus. Non enim putandum est sanctissimos Prophetas in hoc tantum elaborasse ut Babyloniorum crudelitatem, Judæorum servituti apud eos addictorum miseras, & conceptas, pro suo in urbem Hierosolymas reditu, orationes atque id genus alia posteros edocerent ; sed existimandum est illos in animo potissimum habuisse duram illam adumbrare captivitatem in qua sævissimus tyrannus Diabolus homines vitiis omnibus deditos & flagitiis omnigenis inquinatos detinebat ; & quâ eos Christus Dominus exemerit, illos in cœlestem, cujus

terrena typum gerebat, Hierosolymam deducens, & multa patrans alia quæ in hujus operis progressu attingemus. Unde B. Hieronymus in hunc, qui à nobis tractatur, Psalmum scribens meritò dixit: *redemptionem nostram ex Sione hoc est Ecclesiâ à Christo fundandâ processuram in illo Psalmo pronunciari*: & ne quis Ecclesiam Sione designari miretur, ea recolat quæ ad Psal. II. 6. notavimus; & B. Chrysostomum audiat sic loquentem. *Σιών ὅ κατ' ἀναγωγὴν &c. Sion autem Ecclesia anagogicè dicitur. ACCECISTIS ENIM AD MONTEM SION ET ECCLESIAM PRIMOGENITORUM. Et meritò mons est Ecclesia quòd sit firma, & stabilis, nec possit conquassari: quemadmodum enim mons non potest labefactari, ita nec Dei Ecclesia.*

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS XIII.

## PARAPHRASIS.

*Dixit insipiens in corde suo, non est Deus.* **S**ECUM reputant stulti *Babylonii* nullum esse Deum, qui res humanas curet; & qui ipsos, ob mala quæ nobis inferunt, puniat.

## ANNOTATIONES.

*in finem, &c.* Codices Reg. 138. & Colb. 118. hunc habent titulum. *in finem Psalmus David.* Verba Christi ad divinam interrogantem se de populo Judææ.

*insipiens.* Hierocles: ὁ ὧ &c. id est: non potest vel non insansire qui Deo vacuus sit, vel Deo vacuus non esse qui in amentiam incidit: est enim necesse & dementem Deo carere, & Deo carentem insansire. Atque hæc divini Numinis negatio tam execranda ipsis Ehniciis visa est, ut atheos è medio tollerent quemadmodum Plato, Josephus, & Julius Pollux testantur. Notavit hoc loco Grotius *insipientes* vocari more Platónico eos qui improbi sunt etiamsi multum sibi sapere videantur; & Vatem voluisse dicere seculum tam esse depravatum quàm fuerat ante diluvium. Sed dictionem *insipiens* paulò longius, quàm Plalmista vellet, dictus jam Grotius protulit: etsi enim sub hanc *insipientis* appellationem omnes improbi eadere possint; eâ tamen, in Psalmo nostro, illud duntaxat continetur improborum genus qui Deum negant providentem & res humanas curantem. Ultima verba addo quia ea Psalmsi series postulat: nec mirare atheum Vati dici qui Deo improvidentiam adscribit: nam qui providentiam tollit, etiam Deum negat esse testibus Clemente Alexandrino, Tertulliano, &

a Comment. in Cæmen aureum Pythag. p. 161. edit. Lond. 1671. p. lib. X. de Legib. c. lib. II. contr. Ap. d. lib. X. c. 14.

Ec ij

a Stromat. VI.  
b lib. II, cap. 24.

Lactantio. a Clemens & c. *Constat jam supplicium magis quam confusationem mereri illum omnem qui providentiam esse non putat, ac revera esse arbitrum.* b Tertullianus adversus Marcionem: Nemo te sustinebit improvidentiam adscribentem Deo ei, quem Deum non negans confiteris & providum: hac enim illi propria divinitas constat. Lactantius contra Epicurum: Si est Deus, utique providens est ut Deus: nec aliter ei potest divinitas attribui nisi & praeterita teneat, & praesentia sciat, & futura praespicat. Quum igitur providentiam sustulit, etiam Deum negavit esse. Quum autem Deum esse professus est, & providentiam simul concessit: alterum enim sine altero nec esse potest, nec intelligi potest.

in corde suo. Eusebius: Quoniam (atheï) id (sup. non esse Deum) ore profiteri non ausi sunt (siquidem innata quadam semina & notiones de Deo naturâ insita ad Deum consuetudinem cogebant: ) ideo labijs quidem negare non audebant; quin scire se non unum tantum sed plures esse Deos simulabant. Ceterum corde non ore dicebant Deum non esse: cuius impia opinio argumentum erat qua continenter ab ipsis agebantur (a fructu enim arbor dignoscitur.) Nam quum omni scelorum genere animum & corpus inquinassent in omnem corruptelam traditi, ita ut mares maribus commiscerentur; & se omnibus impietatibus & nefandis facinoribus corruptissent, quorum causâ facti sunt abominabiles: quemodo non manifestum fiet, licet illi mille Deos esse ore faterentur, eos nullus in corde Deos habuisse; hoc est in eorum cogitatione ne minimum quidem verum de Deo sensum habuisse. Huiusmodi erat vitiis hominum ante Salvatoris nostri adventum, qua quam verissimè insipiens. & natura maxime Dei ignora nominata est: nam si principium sapientia est timer Domini: nil timere profecti, & contemnere sapientia contraria sunt. B. Augustinus illud in corde suo expendens similia ferè habet: Nec isti enim, inquit, sacrilegi & detestandi quidam Philosophi, qui perveris & falsa de Deo sentiunt, ausi sunt dicere non est Deus. Ideo ergo dixit in corde suo quia hoc nemo audeat dicere etiam si ausus fuerit cogitare. Succinit S. Chrysostomus in Cantica à Daniele Barbaro versâ laudatus.

Corrupti sunt, & abominabiles facti sunt in studiis suis; non est qui faciat bonum, non est usque ad unum.

Dominus de cælo prospexit super filios hominum, ut videat si est intelligens, aut requirens Deum:

Omnes declinaverunt, simul inutiles facti sunt: non est qui faciat bonum; non est usque ad unum.

Impia hæc persuasio effecit ut corrupti sint, & abominandi operibus suis evaserint; indeque etiam fit ut ne unus quidem inter eos reperitur qui faciat bonum.

Dominus è cælo illos hominum filios contemplatus est, ut videret num inter eos esset qui saperet, aut Numinis curam gereret:

Et ecce declinaverunt omnes à iustitiæ tramite: vitiosi existerent omnes; nec fuit qui bonum faceret, ne quidem unus.

corrupti sunt. Sixtina LXX. Senum editio habet *ἀποφθονοί* idest *corrupterunt*. Sed Codices Reg. 928. 1531. 1775. 2225. 2603. 2653. 2723. & Colb. 4439. 6051. 6118. legunt *ἀποφθονοί* corrupti sunt. Hebraïca vox *השתחו* vertitur à plerisque *corrupterunt* sup. *viam suam aut meres suos*. Sed versio nostra melior est tum quia nihil subaudit, tum quia verbum *השתחו* significat *corrupti sunt* in libro Iud. cap. II. vers. 19. ubi legitur *והשתחו כלם* idest *lit. & corrupti sunt pro patribus suis*.

*audis suis*. S. Augustinus, *afflictionibus suis*. non est usque ad unum. ab Hebræo textu & Theodorico absunt hæc verba, nec à B. Hieronymo exponuntur: sed proferuntur & explicantur à SS. Chrysostomo & Augustino: unde



probabile fit ea in primævis LXX. Senum Codicibus adeoque in Hebræo textu olim existisse; præsertim quum paulò infra adducantur. Nec obstat Psalmus LII. 1. ubi non comparent.

*innitiles.* observavimus ad Psal. XI. 1. *vanitate* significari dolum, mendacium, iniquitatem præsertim erga proximum; unde doloſi, improbiq; de quibus heic agitur, viri meritò vocantur *innitiles*; hoc est *vani*; quo sensu II. Paralip. XII. 7. dicitur: *congregati sunt viri vanissimi & filii Belial.* In hanc autem sententiam vox Hebræa נאלין *putati falsi sunt aut factuerunt* facile trahitur: nihil enim est iniquitate feceridius ac putidius,

*Sepulchrum patens est guttur eorum: linguis suis dolose agebant; venenum aspidum sub labiis eorum.*

*Quorum os maledictione & amaritudine plenum est: veloces pedes eorum ad effundendum sanguinem.*

*Contritio & infelicitas in viis eorum: & viam pacis non cognoverunt; non est timor Dei ante oculos eorum.*

*Nonne cognoscent omnes qui operantur iniquitatem, qui devorant plebem meam sicut escam panis,*

Guttur eorum sepulchro patenti & fxtorem emittenti simile putidas fundit fallacias: suamque linguam ad fraudem componunt; latetque sub labiis eorum venenum tam noxium quàm solet esse illud quod aspis mordendo expuit.

Os illorum maledicis atque amaris verbis plenum est; eorumque pedes ad effundendum sanguinem sunt expediti.

Omnes eorum cogitationes in hoc versantur ut nos conterant, & malis afficiant: nullam nobis pacem dant ac tranquillitatem; & Dei timor ante oculos eorum non est.

Nonne omnes hujuscemodi viri qui scelus edunt, qui plebem meam devorant tanquam frustum panis,

*sepulchrum,* &c. versus iste & duo qui proximè sequuntur desunt in Hebræo textu: neque in Catenâ à Daniele Barbaro versâ leguntur; neque in Regis aut Colbertinis, quos suprà laudavi, Codicibus comparent; neque etiam apud Theodoritum & in Psalterio Complutensi existant. Sed quum ab Apostolo laudentur; atque à nostro memorentur Interprete; & in Sixtinâ LXX. Senum editione legantur, atque à Beato Augustino citentur, vero perquam est simile ut præfatos versus habuerint præci Hebræorum Codices; nec Psalmus LII. è quo prædicti versus absunt, obstat: nam Psalmus iste nostri est epitomia. Sanctus quidem Hieronymus in sententiam à nostrâ diversam abiit cum in Proemio in lib. 16. Comment. in Is. ubi Apostolicum testimonium de Psalmis & de Isaia esse contextum asserit; tum in suo ad istum Psalmum commentario, ubi ita scribit. *Quaritur ergo quomodo Apostolus hoc usus sit testimonio in epistola quam ad Romanos scripsit. Respondemus Apostolum de Deuteronomio ac Psalterio & cæteris Scripturarum locis hoc testimonium tenuisse.* Verùm, salvâ tanti Doctoris reverentiâ, dico contrariam sententiam videri probabiliorem. Vide quæ dixi in Præfatione.

*venenum aspidum.* linguæ virulentia morsui aspidis rectè comparatur; nam morsus ille

a in Thetizis.

immedicabilis est. Nicander: *Armēn* &c. *Aspidē crudelē cuius super omnia morsus immedicabilis est*. Confer Deut. XXII. 33. & Aristotelem lib. VIII. hist. Animal. c. 29, &que *Ælianum* lib. I. c. 14.

*nonne cognoscent*. Interrogatio hæc affirmationem valet apud Hebræos qd, certē cognoscent. Confer III. Reg. XV. 7. XVI. 5. XXII. 39. IV. Reg. I. 18. VIII. 23. X. 34. XII. 19. XIII. 8, &c.

*escam panis*. S. Augustinus, *cibum panis*.

*Dominum non invocaverunt: illic trepidaverunt timore, ubi non erat timor.*

*Quoniam Dominus in generatione iusta est, consilium inopis confudistis, quoniam Dominus spes ejus est.*

*Quique Dominum non invocant. Nonne, inquam, omnes hujusmodi homines cognoscent Deum esse qui res humanas curet & suum cuique tribuat? Cognoscent profecto: in ea enim urbe in qua, utpote munitissima, non est timendi locus trepidabunt invadente eam Cyro.*

*Siquidem Dominus iuxta Judæorum genti aderit: genti, inquam, (cui, ob susceptum de spe, mediis in arumnis in Domino provido ponendā consilium, illudicis à Babylonii) opitulabitur: terrorem vobis in mediā Babylone injiciendo: atque ita eam sub imperium Cyri ditionemque subjungendo.*

*Quis dabit ex Sion salutare Israel? Quum averterit Dominus captivitatem plebis sue: exultabit Jacob, & letabitur Israel.*

*Utinam salutare hoc auxilium Israelitis ex Sione quamprimum adveniat? Exultabunt sinè Jacobæi, & letabuntur Israelitæ quum Dominus plebem suam de captivitate Babylonica reduxerit.*

6 lib. 1. pag. 91. 82.  
94. 95. edit. Gr. Lat.  
Hebr. Steph. 1592.  
c pag. 87.

*illic*. Babylonem intelligit naturā & arte munitissimā, quomodo describitur ab Herodoto: qui, & postea ait. *ἡ δὲ ἑκαστὰ πόλις* &c. idest: *si quisdem* (Babylonii) *quia Cyrum jampridem animadverterant inquietum esse: viderantque omnes pariter gentes aggressum, comportaverant perulterum annorum commعات; ideoque tunc obsidionem nihil faciebant* &c. *ἡ δὲ πόλις ἡ γὰρ ἡ πόλις τῆς πολέως* &c. quæ postrema verba cum istis ubi non erat timor optimē congruunt.

*trepidaverunt*. Hoc idē dictum quia, quum Persæ ex inopinato Babylonii adfuerint ut sciet à Herodotus, subito terrore correpti sunt: quod egregiē confirmat Xenophon ut & alteram versiculi partem Is enim de Babylone à Cyro obiecta sermonem faciens memorat *εἰς τὴν πόλιν & ἐκτεῖλος μύρον* &c. *ἡ δὲ πόλις*: quos postquam Cyrus contemplatus esset, ab urbe copias abducere parabat. & Deinde ait *οἱ, qui ἐν τῷ murō σταβάνε, ὁψιδιονέμ*, hoc est fossām circum murum à Cyro undique actam, *irrisσέ*, quod eis commعات esset copiosior quā in annos viginti ἐπὶ τῆς πόλεως καταλάτῃς τῆς πολέως. Hæc cernis ista Psalmi verba ubi non erat timor. Alia, nempe *illic trepidaverunt* comprobat laudatus à me Xenophon: nam *ἐκκατακλιθῆναι, ἐκκατακλιθῆναι, & ἐκκατακλιθῆναι* mentionem facit: *ἐν τῇ πόλιν*

d lib. cit. pag. 85.

e Cyrop. lib. 7. pag.  
186. edit. Gr. Lat.  
f pag. 187.  
g pag. 189.

*Edictum* &c. posteaquam *senferunt Babylonis* (aiebat a commilitonibus suis Cyrus) *etiam nos iussu esse iussu magis quam unne usui nullo futuri sunt* *אין תי עומדין חבוי*, quia exanimamini erunt. Quum verò Urbem intrassent Persæ ortum fuisse clamorem ac strepitum & tumultum tradit b Xenophoa his verbis. *ὁ δὲ νεαγὸς ὁ κτῆνος ἐξήλυτο, ἀνδρῶν τε ἐὶ ἴσθον τῷ ἤρετι* &c. erro autem clamore ac strepitum, quum si qui erant iussu, tumultum sentirent, &c. *generatious*. Generationem pro gente interdum sumi jam annotavimus.

*justa*. Psalterium Complutense, Regius Codex 928. Colb. 4439. aliique eodem sensu legunt *legimus iustorum*.

*consilium inopis*. Unica, ut mihi quidem videtur, est heic ellipsis: nimirum *cujus*; & dictio *generations* quæ præcessit, per zeugma repeti debet hoc modo: *quoniam Dominus in generatione iusta est: in generatione, inquam, ejus consilium inopie confudistis*, &c. Nexum quidem aliquem sine illa ellipsi inveniebam hoc pacto: *siquidem Deus iussu laudem adert, eorum inimicos castigando. Nihilominus, & Babylonis, consilium quod miseri Israelita de spo in Dio tam provido collocanda suscepereunt irridetis. Utinam ergo prodere ex Sione qui Israelitas servet, atque ista impiorum Babyloniorum ei obstruat: Exultabunt sanè*, &c. Verùm prior nexus magis arrisit tum quia conjunctior apparet; tum quia à celebri non deficiat regulà quâ posterius hemistichium præcedentis repetitio aut explicatio esse solet. Quod non adverteus doctissimus Gandavensium Episcopus secundo nexui ferè insistit, & ita connectit. *Vos autem, impii, consilium pauperum mundi auxilio destitutorum nec illud quarentium pudore sustulistis: quasi itatum illud irridentes, videlicet quoniam in Deo omnem suam spem collocaverunt, quam non vanam fuisse suo tempore cognovistis. Consideratâ autem impiorum tyrannide, quâ populum Dei iustum graviter premunt exclamare cogor. O utinam dei Dominus ex sanctissimo mente Sien salutem Israelis &c.* Aptior nexus his Buchanani verbis non inest. *Nec verum Dominum mente colunt Deum. At illos gelido motu horret concutiet, iustitia Deus quum patronus opem ferat insenti, increpitans talibus impios. Vobis ludibrio fuit insonum pietas: vos inopum pium risistis studium, preces, spes lentas, trepidas sollicitudines. At, cui fides inopi, Deus spes &c., vestra bonos duces ad exitum. O si misistis opem suis spernam Deus à rupe Sionis &c.* Nec feliciter Joachinus Hopperus; aut M. Antonius Flaminius; quorum prior autem nomen *consilium* ponit *quancquam*; alter autem *propeterea quod*. Johannem mitto Campensem aliisque qui producit non præflicere auctoribus: quos, qui vertunt *vos quidem consilium inopis irridetis sed Dominus spes illius est* *viguo fidere nunquam desinetis*, sanè anteirent si sensum illum vox Hebræa *וַיַּעֲבֹד* pateretur: quod non credo, etsi non venerim in oblivionem Psalmi I. 2.

*Jacob*. Judæos à Jacobo oriundos ita vocat Vater.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI DECIMI QUARTI.

**S**ANCTUS Basilius *virum perfectum*, nempe cum qui becatitudinis compos futurus est, in isto Psalmo describi putat; & *tabernaculum Dei* exponit de carne animæ homini ad habitandum datâ: *per montem autem sanctum* intelligit locum supercælestem ac fulgoribus plenum, de quo Apostolus; *accessistis ad montem Sion et civitatem Dei viventis cælestem Hierusalem* &c. Didymus & S.

ap. 591.

b pag. 224

Chrysostomus *tabernaculo divino* indicari putant Christi Ecclesiam in quâ peregrinamur : *monte* autem *sancto* supernam primogenitorum Ecclesiam , in quâ requiescimus & quæ non habet inquilinos sed pios habitatores. Asterius ita disserit. *Quum ne unum quidem Prophetam cer-neret qui bene faceret , quemadmodum in Psalmo præcedenti ostensum est : mrens & animo consternatus ob grassantem & depopulantem errorem , Deum interrogat dicens : DOMINE QUI HABITABIT IN TABERNACULO TUO , ut postquam mundum tanquam peregrinus incoluerit ipsum postea cælum inhabitet ? Nam tanquam scena ( <sup>a</sup> Paulus inquit ) PRÆTERIT FIGURA HUIUS MUNDI... Tabernaculum , teste <sup>b</sup> Paulo , est corpus hominis... Montem verò cælum intelligit. Eusebius cum tabernaculo tum monte cælum designari existimat: Theodorito autem tabernaculum est templum ; mons autem Hierusalem. Amborum , quos ultimo loco recensui , Doctorum sententiæ inter cæteras à me relatas excellunt : etenim Dei tabernaculum aliud non est à monte sancto ; contra atque sentiunt Didymus , S. Basiliius , S. Chrysostomus , & Asterius qui tabernaculum à monte distinxerunt ob vocem Græcam *προικησι* quæ tabernaculo conjungitur , quæque significat *peregrinabitur* : quam peregrinationem quum cælesti patriæ minime consentaneam ducerent , eâ , quam annotavi , distinctione usi sunt. Nodum viderat Eusebius , & sic expедierat. *Homo qui velut à terrene hujus conversationis captivitate in cælestem habitationem migraturus est , non secus ac hospes & peregrinus illic erit ut qui aliunde translatus sit & ex aliâ regione moverit. Sed melior afferri potuisset solutio: dicendo verbum cum Hebraicum נָוִי tum Græcum *προικησι* significare etiam *habitabit* , ut patet ex B. Hieronymi epistolâ ad Suniam & Freclam ac Lexicis Græcis:**

<sup>a</sup> I. Cor. VII. 31.

<sup>b</sup> II. Cor. V. 4.

Græcis : atque asserendo eam significationem utrique verbo subjiçendam heic esse. Ut autem Eusebii & Theodoriti sententiæ inter cæteras præstant : ita Theodoriti opinio Eusebianæ præponenda videtur in sensu literali. Nam, quòd sublimem spectat, Eusebio primæ sine controversiâ deferendæ sunt. Utramque autem opinionem in concordiam facillimè reducemus si Psalmum de terrenâ Hierusalem directò explanaverimus ; mysticè autem ad cœlestem revocaverimus Hierosolymam : quam viam in hoc Psalmo tenendam esse mecum, opinor, affirmabunt qui in terrenâ Hierosolymâ cœlestem adumbratam fuisse meminere. Litera igitur heic, ut & alibi plerumque, spiritui adjungenda est : atque, ut de literâ verbum addam, dico in eâ me esse sententiâ Psalmum nostrum fuisse à Davide conditum quo tempore Arcam in monte Sione collocavit. Alium quidem hymnum in solemnibus hoc festo decantatum prior Paralipomenon liber memorat ; sed vero est simile plures eâ de re compositos fuisse hymnos : cujusmodi fuerit Psalmus XXIII. nec non iste ad cujus explicationem aggredior Psalmus, qui dotes enumerat quibus instructi debent esse illi qui in monte Sion dignè versari cupiant.

## TITULUS.

*Psalmus David.*

## PSALMUS XIV.

## PARAPHRASIS.

*Domine, quis habitabit in  
tabernaculo tuo ; aut  
quis requiescet in monte san-  
cto tuo ?*

**D**ominè ecquis dignus erit qui  
habitet in tabernaculo tuo ;  
aut quis merebitur ut in monte Sio-  
ne tibi sacro commoretur ?

## ANNOTATIONES.

*Psalmus David. Regius Codex 138. Psalmus David de exemplo & magisterio Christi de*

Ff

*Apostolis & de Sanctis*; eundemque titulum repræsentat Codex Colbertinus 118. nisi quod pro *Apostolis* habet *Apostolorum* corrupto;  
*tabernaculo suo*. Locum in quo erat Arca vocat tabernaculum quia, ut dicitur II. Reg. VII. 17. & I. Paral. XVI. 1. *arca constituta fuit in medio tabernaculi quod tendebat it David*. Erat autem locus iste in monte Sion ut secundo patet hemistichio, quod prioris est explicatio. Confer Psal. LXXXIII. 1.

Qui ingreditur sine macula,  
 & operatur iustitiam:

Qui loquitur veritatem in  
 corde suo, qui non egit dolum  
 in lingua sua:

Nec fecit proximo suo  
 malum; & opprobrium non ac-  
 cepit adversus proximos suos:

Ad nihilum deductus est in  
 conspectu ejus malignus; ti-  
 mentes autem Dominum glo-  
 rificat:

Qui jurat proximo suo,  
 & non decipit; qui pecuniam  
 suam non dedit ad usuram,  
 & munera super innocentem  
 non accepit.

Qui immaculatam ducit vitam,  
 & iustitiam colit:

Qui, cor lingue consonum habens,  
 cogitationem de veritate dicendi  
 sulcipit, & lingua suâ mendacium  
 non profert:

Qui damnum proximo suo non  
 infert; neque opprobrio socium  
 suum afficit:

Qui impium nihili facit; eos au-  
 tem qui Deum timent laudibus  
 ornat:

Qui jusjurandum proximo suo  
 datum non violat; qui pecuniam  
 suam scæmori non dat, nec munus  
 in perniciem infantis accipit.

*approbrium non accepit*. Quidam interpretantur: non sustinuit approbrium aliquod iustis  
 contra proximos suos, imò omnes proximi contumeliam & injuriam avertere conati es-  
 sed malè: nam accipere activè heic sumitur uti Exod. XXIII. 1.

*ad nihilum deductus est*. Heb. *contemptus* (est) *in oculis ejus reprobus*. Hæc interpretatio  
 cum nostrâ consentit: nam Latinius interpres in nihilum deducere sumit pro *nihili domi*  
 seu contemnere, spernere, ut apparet collatis locis Psal. LVIII. 8. LXXVIII. 19.

*qui jurat*, &c. Rabbini eorundemque sequaces: *qui jurat affligere se & non mutat*: scilicet  
 Hebræz Grammaticæ parum consentiente, & in personas, de quibus heic agitur, nequa-  
 quam quadrante. Dicunt quidem Hebræzi jurare *וְלִי אֵי* *aut jurare אֵיךְ שָׁלוֹם* *sed*,  
 sequente verbo, adhibent *לְבָרְתִי* ut Deut. IV. 11. Quod verò ad personas spectat:  
 quum pitei, qui primario heic respiciuntur, Judæi raro se affligere & rarius afflictioni  
 se adstringerent interposito juramento, veri non est simile ut rem, quæ raro apud eos sebat,  
 Vates imitandam heic proponat: præsertim quum in toto Psalmo verba faciat de studiis ad  
 quæ sæpissimè & per totum vitæ curriculum incumbere deberent Judæi, Hæc qui reputa-  
 verit & quartum vigesimi tertii Psalmi versum consideraverit, nostram sine dubio probabit  
 versionem; nec dubitabit quin LXX. Senes legerint *וְלִי אֵי וְלִי אֵי* *non decipit* pro *וְלִי אֵי וְלִי אֵי*  
*leharay velo ramah* id est *jurat proximo suo & non decipit* pro *וְלִי אֵי וְלִי אֵי* *non decipit*  
*leharay velo iamir* id est *jurat ut se affligat & non mutat*. His addè quod verbum *וְלִי אֵי*  
*mutare* significat, ferè cum *וְלִי אֵי* construi sic in fut. *וְלִי אֵי*, non *וְלִי אֵי*: quæ posterior dictio sonat  
 potius *amare flere*, aut *amaritudine* aliquem *afficere* quàm *mutare* ut colligitur ex Exod.  
 XXII. 27. Job. XXVII. 2. Zach. XII. 10. &c. Denique Hebraica ista vox *וְלִי אֵי* in  
*וְלִי אֵי* significationem accepta malum aliis, non sibi, illatum propriè importat; jundè et

lectiōne Rabbīnicā pēssimus hic oritur sensus *qui jurat malefacere & non mutat*, Ceterū istō quem tractamus loco, ut & Psalmis LXII. 10. CXVIII. 106. ac Deut. VI. 13. Jtem. IV. 1. atque exemplis, Dei, ὡ Abrahamā, & Josephi, d Elifei, B. & Pauli, p̄ricorum Chri-  
stianorum † Plinio & † Tertulliano memoratorum, & S. h Athanasii, nec non † Collatione  
Cathagenēsi, & Concilio ὡ Ephesino, † Tolerozo VIII. ac † Constantienti ap̄ arce li-  
ctum esse jurare Neque † Chrilus, S. † Polycarpus, Basilides ὡ Eusebio p̄dicū, &  
Origenes, S. ὡ Athanasius, S. † Hilarius, S. † Epiphanius, S. † Hieronymus, S. ὡ Basilus,  
S. ὡ Amhrosius, S. ὡ Chrysostomus, † Chomatius, & Theophylactus, † Occumenius,  
ὡ Euthymius, † Plaro, & Chernenus, d Apollodorus, Chinas ὡthagorici d S. & Basilio pro-  
laris, † Efleni, & ḡ Philo contrarium docent; nam quum aiunt non jurantū omnino  
vel etiam in iusta causā, aut d juramentū abstinere voverunt, hanc eorum doctrinam et  
hec eorum factum interpretari debemus ut juratū non fit in re modicā, vel futurum incertū  
lpetantē, aut ad idololatriam, vel ad pravum exemplum vergente; sed tantum in  
negotio necessariis magnique momenti, & quæ ad Dei honorem & salutem aliorum p̄cipue  
pertinent; ut intelligimus ex S. h Jacobo, † Clemente Alexandrino, † Gratiano,  
† Philoue, † Epicteto, † Epicrate, † Hierocle, atque † Eustathio; sic tamen ut jura p̄claras  
Solonis & ὡ Philous sententias *prohibent ita studemus ut ei magis quam juramentis  
credatur, & veritas ita non assuetudinis, ut verba pro juramentis accipiantur*; atque habeamus  
cum † Clemente Alexandrino p̄sertum viri boni esse fidem *promissi p̄stendo in ver-  
borum ac vita stabilitate & constantiā*. Jurat igitur licet eā quam dixi ratione; sed fidem  
datam fallere & iusjurandum negligere nefas est ut nostro apparat Psalmō, nec non ὡ Ho-  
mero, † Hesiodo, ὡ Herodoto, † Phocylide, ὡ Euripide, † Aristotele, ὡ Polybio, † Pau-  
sanis, ὡ Ciceroze, † Tibullo, & Juvenali, & d Philoue. Si quis autem varias jurandi for-  
mulas nimirum per *salutem, genus, aut thronum Principum; per tactum ararum, per  
sepsiri elevationem, per pavimentum sinistrem, per tactum cerei accensi ignem, per hydera, per  
mare, per terram, per lapidis iactum, per saxi in profundum p̄jectionem, & per alias  
res*; si, inquam, varias hujusmodi jurandi formulas ab Hebræis, p̄fices Christianis, ὡ Ethio-  
pibus, Arabibus, P̄tīs, Græcis, Romanis, Cathagenensibus, aliique populis usurpatas  
nosse velit adeat ad Gen. XXIV. 2. XXXI, 5. XLII, 15. XLVII, 29. Deut. XXXII. 4. o.  
I. Reg. IX. 6. & IV. Reg. II. 2. Judth. I. 12. Jtem. IV. 3. II. Cor. XI. 31. Tertullianum,  
† Concilium Ephesinum, † Iliometum, ὡ Herodotum, † Platonem, † Aristotelem, † Sopho-  
clen, ὡ Xenophontem, ὡ Teleclidem, ὡ Polybium, ὡ Plautum, ὡ Demosthenem,  
† Cicerozem, † Virgilum, Horatium, † Ovidiū, † Diodoro Siculum, ὡ Athenacum,  
† Livium, † Dionem Cassium, † Surtonium, ὡ Emiliū Probum, ὡ Solinum, ὡ Plutar-  
chum, Julium Pollucem, † Digestum, † Suidam, & Alexandriū ab Alexandro lib. V. c. 10.

*ad inferum*. Hinc intelligitur veritatem esse ueram: quod veteribus non solum Judais probatum est; sed etiam Ethnicis. Aristophani, Pxylo, Lycurgo, C Luellio, Platonem, Aristotelem, Agidi Lacædæmoniorum regi, Demosthenem, Plauto, Catonem, Cicero, et Horatio, Lucano, Plutarcho, Iudis, Chis, Byzantiis, et Germanis. Ufurum quoque damnauit Christus apud Luc. VI. 35. Non me lret. Grotio placubonum placuisse huc B. Lucæ locum ad illud beneficii genus quod *legis* Græci vocant pertinere; et t Tertullianum ad B. A. Hieronymum docuisse prædica Christi le-

[illegible]

\* Gen. XXII. 10. Fiala.  
CIX. 9.  
\* Gen. XXII. 25.  
\* Gen. XLII. 35.  
\* V. Reg. II. 2.  
\* Rom. 1. 9. Gal. 1. 20.  
\* f. lib. X. Epist. 40.  
\* Agoplog. cap. 31.  
\* Apol. ad Constant.  
\* p. 100. post initium.  
\* p. 101. 6. ed. Reg. 2.  
\* f. lib. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809.

a can. 44.  
 b can. 5.  
 c can. 17.  
 d in Concil. Carth. 3.  
 can. 16.  
 e lib. 6. Testis.  
 f in Psal. 12.  
 g orat. coner. Vfur.  
 h lib. de Tobia cap. 3.  
 4. 5. 9. to. 11. 13. 14.  
 & c.  
 i in Psalmum 14. in  
 Carena Græc.  
 k apud Hæmimnopolim.  
 l lib. IV. Epist. 21.  
 m leg. 16. ff. de condi-  
 dict. indeh. & leg. 4.  
 ff. de fœnore nauis.  
 n in vita Luculli pag.  
 104. D.  
 o lib. II. cap. 3.  
 p in cap. 17. Matth.  
 q 171. & 172.  
 q de coner. vfur.  
 r de fœn. cap.  
 s Comment. in Luc.  
 VI. 11. & lib. a. de Ju-  
 re pacis & belli.  
 t in Leges Afticas pag.  
 401. & seq.  
 u lib. I. ad Attic. epist.  
 11.  
 x lib. 12. de Legib.  
 y leg. ff. quis aliquid  
 p. 129. Judices pedanes  
 ff. de pœnia.  
 z leg. omnes cognitores  
 & seq. ad leg. Jul.  
 rejer.  
 a Novell. 8.  
 b lib. a. de Orat. &  
 lib. I. ad Attic. epist.  
 fin.  
 c ubi ait: Quid fa-  
 ciant leges & c.  
 d lib. 23. sub fin.  
 e lib. 2. ubi refert e-  
 xemplum in Sifammem  
 à Cambyfe editum.  
 f lib. 19. ubi memo-  
 rat exemplum trium  
 iudicum quibus Aeta-  
 xenes Tribuz præfe-  
 rit ab Ociene delati  
 caufam committat  
 iudicandam,

illud comparatum esse ut pecunia commodaretur nullâ restitutionis spe. Hæc, inquam,  
 explicat ones nre non latent: sed, etfi alterutra admittatur & concedatur pæfactum locum ad  
 quæstionem fœnebre propriè non spectare, ex eo tamen per consequentiam conuenit ve-  
 ritatem esse à Christo usuram: qui enim pecuniam nullâ compensationis aut restitutionis spe  
 mutuum dari iubet, ille utique eandem etiam pecuniam sine usurâ dandam esse sancit.  
 Christo succinunt antiqui Ecclesiæ magistri: auctorem non dico Canonum Apostolicorum,  
 aut a Laodiceos, e Nicenos, & d Afros Patres, horum enim decreta solos Ecclesiæ  
 cos petunt; sed Lactantium dico, S. Basilium, S. Gregorium Nyssenum, S. Am-  
 brosium, S. Chrysostomum, aliosque Ecclesiæ Doctores, ut & Leonem primum hæc  
 nominis Imperatorem qui Christianos omnes fœnore prohibuerunt: adducti non a-  
 soptatoris, sed etiam Moïsi lege Deut. XXIII. 19. aliique in locis recitatâ, quæ quom-  
 sit honesta moraliter, Christianos quoque utpote ad maiora virtutum specimina vocatos,  
 obligat; & quidem strictius, sic ut quæ in Moïsaicâ, cuius memini, lege officia viro Iudæo  
 præstari iubentur, ea à nobis cuiuslibet homini præstanda sint sublato per Evangelium omni  
 populorum discrimine. Hanc doctrinam Apollinaris Sidonius in Epistola ad Turicum non  
 impugnat. Fateor doctum iuxta ac sanctum Arvernorum Episcopum de usurâ cunctinâ  
 loqui ut de re, suo tempore, in Galliis licitâ; sed licetiam, intelligit Imperatorum non Evan-  
 gelii legibus: idque manifestè ostendit Sidonius ipse quum, de illâ differens usurâ, eam per  
 bilustre productam tempus modum sortis ad duplum adduxisse ait. Romanis enim legi-  
 bus (sicut & iis quæ Alianis à Lucullo & Agyptiis à Bocchoride impostitas fuisse narras  
 Plutarchus & o Diodorus Siculus) constitutum erat ut excurrentis suprà duplum fœnebre  
 ratio non haberetur: unde fiebat ut usura centesima per decennium producta modum sortis  
 ad duplum duntaxat adduceret apud Sidonium Cæsarearum legum callentissimum, & verba  
 de illis facientem; quo nisi spectasset, usuram centesimam per bilustre productam tempus  
 modum sortis ad duplum adduxisse perperam dixisset. Plura si velis de fœnore, lege A-  
 lexandrem, q Carolum Molinæum, t Salmasium, t Grotium, t Samuelem Peticum, comple-  
 resque alios qui de usurâ fusè disputant; quibus, utpote notissimis, si indicavero meam  
 operam luterim. Illud utiliter admovebo rejicienda esse quæ doctrinæ superius traditæ non  
 consentient.

c munera, &c. pertinent hæc ad iudices qui pecuniis & muneribus corrumpuntur, &  
 quos a Cicero *nummarios* iudices eleganter vocat; capitque plecti vult t Plato; aliique  
 pœnâ afficiunt y Leges in Digestis, z Codice, & a Novellis memoratæ. In primis vob  
 Psalmistæ menti cononat Lex Cincia de *donis & muneribus*: quâ illis, qui in munere pu-  
 blico constituti sunt, dona accipere interdicitur. Legis hujus v Cicero & Festus mem-  
 runt: eamque, qui a Petronium Arbitrum leges, non solum probat; sed etiam sacrum  
 æniquum non fuisse pœnam corruptis pecuniâ iudicibus inflictam, ut scilicet cutis eis detra-  
 heretur qui deinde alii iudices supersedere cogerentur: cuius rei exemplum consuetudo Per-  
 sarum exhibet; & quamquam de eâ subdubitat a Ammianus Marcellinus, ab e Herodoto  
 tamen & a Diodoro Siculo comprobatur, ita ut de illâ ambigi non debeat.

*Qui facit hæc non move- 7  
 bitur in æternum.*

*Qui facit hæc, perpetuâ utetur  
 felicitate: atque adeo dignus est  
 qui in sacro Dei monte versetur.*

non movebitur. sup. à tabernaculo Dei juxta quosdam; sed hoc tantum per concomitan-  
 tiam habet locum: nam observare videor ex Psal. IX. 26. XXIX. 7. CXI. 6. con-  
 moveri idem esse ac prosperitate uti: quæ significatio eo magis beic est admittenda quod  
 propositæ in principio Psalmi quæstioni respondet, quum major felicitas homini contin-  
 gere nequeat quàm si dignus evadat qui in templo Dei habiet.





## ARGUMENTVM.

## PSALMI DECIMI QUINTI.

**C**HRISTIANORUM interpretum nonnulli credidere Davidem de suâ in regiam dignitatem erectione gaudentem & suas in Deo spes collocantem primario sensu heic respici. Sententiam hanc Christianis, qui B. Petri verba in Apostolicis Actis relata non ignorabant, hominibus probari potuisse semper miratus sum: ea enim Psalmum Davidi aptari non posse aliquidò asseverant.

*Viri Israëlita*, inquit B. \* Petrus, *audite verba hæc. Jesum Nazarenum virum approbatum in vobis, virtutibus & prodigiis & signis quæ fecit Deus per illum in medio vestri sicut & vos scitis: hunc definito consilio & præsentia Dei traditum per manus iniquorum affligentes interemistis. Quem Deus suscitavit solutis doloribus inferni, juxta quod impossibile erat teneri illum ab eo. David enim dicit in eum. PROVIDEBAM DOMINUM IN CONSPECTU MEO SEMPER QUONIAM A DEXTRIS EST MIHI NE COMMOVEAR. PROPTER HOC LÆTATUM EST COR MEUM ET EXULTAVIT LINGUA MEA, INSUPER ET CARO MEA REQUIESCET IN SPE. QUONIAM NON DERELINQUES ANIMAM MEAM IN INFERNO; NEC DABIS SANCTUM TUUM VIDERE CORRUPTIONEM. NOTAS MIHI FECISTI VIAS VITÆ, ET REPLEBIS ME JUCUNDITATE CUM FACIE TUA. Viri fratres liceat audenter dicere ad vos de Patriarchâ David quoniam defunctus est & sepultus, & sepulchrum ejus est apud nos usque in hodiernum diem. Propheta igitur quum esset & sciret quia jurejurando jurasset illi Deus DE FRUCTU LUMBI EJUS*

\* Act. II. 11. & seq.

• Psal. CXXXII.

SEDERE SUPER SEDEM EJUS, providens loquutus est de resurrectione Christi quia NEQUE DERELICTUS EST IN INFERNIO NEQUE CARO EJUS VIDIT CORRUPTIONEM. Ex his verbis perspicuum est Apostolorum principem in eâ fuisse opinione Psalmum Davidi accommodari non posse : atque hæc opinio eò magis est comprobanda quòd universa Psalmi series ei faveat, ut ex Paraphrasi hiquebit ; nec ullo modo Psalmum de Davide exponi patiatur. Perita in versu primo conservatio periculum arguit, quum eam Psalmographus rogare non soleat nisi quando in discrimine versatur : at David, regno opinio potitus & de eo gaudens sibi præclaram regni hujus hæreditatem adepto gratulans, causam non habebat idoneam cur de periculo verba tunc faceret adeoque conservationem postularer, etiamsi multi labores superessent exantlandi. Sed præsertim justa ei non suberat causa cur versu 4. diceret eorum, quos habere cœperat charissimos, infirmitates multiplicatas fuisse : illi enim amici Idolis antea non serviant, quod tamen \* supponit versus sequens. Dices fortasse cum Cornelio Jansenio illud EORUM non referri ad vocem sanctis ; sed ad impios : de quibus etsi non facta sit pr. us expressa mentio, tamen in sequenti versu satis insinuat. Nam etiam apud Hebræos relativum sine expresso antecedente nonnunquam ponitur, ut patet in principio Psalmi 86. fundamenta ejus in montibus sanctis ; vel cum aliis totum versum sic explanabis : multiplicantur dolores eorum qui ad alium festinant qd. sanctos qui sunt in terrâ amplector atque amo quia eorum, qui ad Deos alienos festinant hoc est Idola colunt, dolores multiplicantur idest miseri sunt & ærumnosi ; aut cum Muísio ita interpretaberis : multiplicantur Idola eorum qui ad alium festinant, ut sensus sit. Qui te Deum non agnoscunt,

\* juxta communionem sententiam. Nā probabilis nullatenus est ista Kimchii explicatio. Adhæreo sanctis & fortibus ; & multiplicabuntur dolores illorum hominum qui festinant ad alios homines ut ambulant in viis alius quæ non sunt viæ Dei. Absit à me ut libum libamina eorum quæ sunt de sanguine qd. eorum libamina non sunt vinum ; sed sanguis seu rapina, &c.

nullum unquam certum Deum habituri sunt sed infinitos Deos pro suâ libidine semper effingent. Verum adversus omnes illas explicationes primum oppono intempestivam esse Idolorum mentionem, si Psalmus de Davide exponatur. Etsi enim ceteræ Gentes Idololatrico cultui tunc essent addictæ, ab eo tamen Judæi omnes tantopere abhorrebant ut verisimile non sit Davidem, eò nomine, gloriâ quærere voluisse. Deinde, ut singulatim unamquamque explicationem evertam, doctissimo Gandavensium præfati concedo relativum sine expresso antecedente nonnunquam poni; sed hoc ita contingit quando nullum ejusdem numeri antecedens præcessit ut in exemplo Psalmi 86. Quum verò antecedens hujusmodi præcessit ut in nostro Psalmo, ad illud relativa vox sive proximè sive remotè semper refertur: unde Janseniana corrui solutio; quæ etiam ob duplex, idque minùs usitatum quod petit, additamentum *eorum* & *qui* fidem, apud æquos æstimatores, vix invenire potest. Secunda explicatio admitti non debet: tria namque vocabula, nempe *quæ*, *qui*, *ad*, textui addit, cujus multifariæ additionis nullum in toto Bibliorum corpore exemplum repetiti potest. Eò accedit quòd juxta præfatam explicationem Psalmographus noster ineptè ratiocinatur: quum enim minimè consecrarium sit Idola coli ab eo qui pios singulari amore non complectitur, insulsa est ista sententia: omnis voluntas mea in sanctos seu pios propendet quia iis, qui Idola reverentur, multiplices dolores inuruntur. Denique Muisii explanatio disjunctum omninò sensum constat: etenim nullus in istis prædicti Auctoris verbis nexus invenitur: *Sanctos solum amplector, ab his exemplum capio. Qui se Deum non agnoscunt, nullum unquam certum Deum habituri sunt.*

Verùm primus non solùm ac quartus versus cum eâ, quæ Psalium de Davide interpretatur, opinione pugnant; sed & undecimus ejusdem Psalimi versiculus cum eâ constare nequit. Ait versus ille *quia non derelinques animam meam in sepulchro*: at David in sepulchro relictus est ut optimè annotabat S. Petrus, ergo dictus jam versus Davidi accommodari non potest. Ad hæc illa *sepulchri* mentio à Davide festivum imperii sui diem celebrante alienâ prorsus est, unde ei perperam aptatur. Ambas, quæ postremo loco à me propositæ sunt, difficultates fortasse vidit Grotius; saltem ad Davidem, non de adepto post Saulis mortem regno exultantem; sed Israelitico, dum Saul viveret, imperio destinatum & maximis calamitatibus vexatum Psalms ab isto traductus est Auctore ita ad versus 5. 6. 10. 11. scribente. *Regnum mihi obigit in quo virum ille Deus colitur, optima terra mihi velut sorte obigit: Et, quaquam undique opprimor à Saule, tamen certus sum, ex promissione regni mihi factâ, non fore ei potestatem me interficiendi: gaudebo fretus auxilio tuo usque ad finem vite, nempe ubi in regno ero collocatus.* Sed illa explicatio admitti non debet utpote quæ cum B. Petro, ipsiusque Psalimi & serie & textu pugnet. Cum B. Petro pugnat quia Psalium Davidi aptat, & B. Petrus cum cum Davide nullatenus congruere liquidò ostendit. Cum serie itidem pugnat: quæ enim in quarto versu, exstat Idolorum mentio à Davidicis temporibus omninò aliena videtur, ut suprâ annotavi. Deinde nulla Davidi necessitas erat optimam terram versu 6. commemorandi quum eam non possidebât, sed innumeris miseriis circumcludebatur. Denique Grotii explicatio textui adversatur: is enim vers. 10. virum non canit à morte liberandum, sed potius morte afficiendum & sepulchro mandandum, postea-  
que

que ab illa morte revocandum & in sepulchro illo non derelinquendum ; Grotii autem explanatio contrarium statuit : unde à nobis est explodenda , ferè ut impia meritòque in Concilio Quinto damnata Theodori Mopsuesteni vox \* quæ Psalmum non ad Christum sed ad Israeliticum populum spectare dicebat ; asserebátque eundem Psalmum ab Apostolis Christo , pro re natâ , aptatum fuisse verbis in res fortuitò non consultò congruentibus. Cæterùm quando neque in Davidem neque in Israelitas quadrat Psalmus : illéque , ut nostrâ paraphrasi planum erit , Christo mirificè convenit , ei est accommodandus cum omnibus Ecclesiæ magistris , nominatim cum Eusebio cujus verba digna sunt quæ heic proferantur. *Ipsi David inscriptus est Psalmus ; vel juxta reliquos interpretes ipsius David. Psalmum verò appellavit consuetudine abusus : nam si quis accuratè consideret , Psalmum minimè dixerit quum ne hoc quidem prænotatio indicet. Verùm est STILOGRAPHIA quæ continet admirandam prophetiam tanquam in columnâ incisam & perpetuâ scripturâ dignam. Quòd verò quæ prophetiâ continentur ab ipso David expressa sunt , cuilibet erit manifestum. Quarenti verò mihi ad quem verba hæc referenda sint , fide dignus mihi magister esse potest Petrus Apostolus : qui , in Actis Apostolorum , mentionem facit eorum quæ in ipsa dicuntur. Nam quum quæ in hoc Psalmo afferuntur ad populum percurreret , & ea de Salvatore dicta fuisse ostendisset , deinceps infert , & inquit. VIRI FRATRES LICET AUDENTER VOBIS LOQUI DE PATRIARCHA DAVID , &c. Quæ quum ita sint supervacaneum erit quærere ad quemnam referenda sit prophetia , tam locuplete præsertim teste docente Cæterùm , juxta Septuaginta , Prophetia dicta est STYLOGRAPHIA eò quòd Salvatoris victoriam contra*

\* vide Collat. IV.  
ll. 21.

mortem per ejus resurrectionem à mortuis comparatam contineat: nam quemadmodum maxima & admiranda in stadiis decertantium certamina digna sunt ut in columinis incidantur; & in bello præclare se gerentibus ad futuram memoriam trophæa eriguntur ab hostibus erepta: sic ingens Salvatoris trophæum, quod erexit quum eum, qui mortis imperium habebat, destruxisset, jam pridem à Prophetarum temporibus eorum scriptis calatum est; idèò stylographiæ nomine insignitum est. Quod ait Eusebius de Prophetiâ incisâ in columna eò probandum est magis, quòd in Oriente inveteraverat jam Jobi temporibus ut res insignes columnis mandarentur, ut apparet Job XIX. 24. qui mos ab aliis etiam populis usurpatus fuit, quemadmodum apud Manethonem à <sup>a</sup> Georgio Syncello productum, nec non apud Ammianum Marcellinum videre est. Addit Eusebius Psalmum nostrum ex personâ Salvatoris, idque secundum humanitatem dictatum esse. Verè hoc dictum: & , nisi mea me fallit conjectura, Christus humanam personam sustinens & in Limbo degens hunc cecinit Psalmum: in quo Patrem. 1.<sup>a</sup> obsecrabat ut se pro eâ quam erga homines, illos ab Idolorum cultu revocando, restatus fuerat voluntate integrum incolumemque servaret; nec corpus suum in sepulchro derelinqui pateretur; sed illud à morte ad vitam quamprimùm excitaret. 2.<sup>o</sup> divinâ ope confusus & bonam de eâ spem habens, resurrectionem suam & perpetuam, quâ donandus erat, felicitatem prædicabat.

<sup>a</sup> Chronogr. pag.  
46.  
<sup>b</sup> lib. 12.



## TITULUS.

*Tituli inscriptio ipsi David,*

## PSALMUS XV.

## PARAPHRASIS.

*Conserua me Domine quoniam speravi in te.*

*Dixi Domino Deus meus es tu, quoniam bonorum meorum non eges.*

*Sanctis, qui sunt in terra ejus, mirificavit omnes voluntates meas in eis.*

**M**E in te sperantem conserva Domine solvendo me nexibus sepulchri.

Confiteor, Domine, te meum esse Deum, quippe qui bonorum meorum non egeas; adeoque tibi nil indigo rependi à me non posse quicquam quo conservationem illam excipiam.

Sed, etsi parem pro conservationis beneficio gratiam referre Deo non possim, miro saltem ille me inflammavit amore in sanctos piósque homines qui in terrâ ejus versantur; unde hoc nomine petitam à me conservationem impetratum iri spero.

## ANNOTATIONES.

*tituli inscriptio.* Hebræi legunt **ספר**; illâque voce præstantissimum & quasi *aurum* Psalmum denotari putant plerique; alii autem existimant eadem voce indicari instrumentum musicum; ceteri denique arbitrantur prædictam vocem fuisse initium vulgaris cantilenæ ad cujus numeros Psalmus iste accommodatus fuerit. LXX. Senes pro **ספר** *antepo*legerunt **ספר**, id est *rem scripturâ dignam* seu in columnâ inscribendam. Senum nostrorum lectionem hodiernæ *repono* cum propter eorum auctoritatem, tum ob annotatum in argumento morem exarandarum in columnis insignium rerum: qualis profectò fuit salutifera Christi Domini incarnatio & admiranda ipsius resurrectio quæ in præclaro isto Psalmo celebrantur. Codex Regius 138. Titulum sic repræsentat: *in tituli inscriptione ipsi David.* In codice Colbertino 118. præfatus titulus ita concipitur: *tituli scriptio ipsi David.* vox *Eclesia.* Regius autem Codex 1603. habet solum **פסלם דאוד** *Psalmus Davidi.* B. Hieronymus aut alter de nostro discreto titulo hæc scribit. *Tituli inscriptio in tumulis & in sepulchris est, qua mortuorum corpora tenent. Pro quo, Aquila & Symmachus, humilem & simplicem immaculatamque posuerunt, significantes Psalmum ad Christum propriè pertinere, dicentem: discede à me quia mitis sum & humilis corde, & mansuetus.* Psalmus, ut diximus, regis nostri vocem, quam in assumptæ hominis profert, sine diminutione retinet Dei, tatis missam à patre. David id est Christus, isto Psalmus ad passionem pertinet. Tres sunt ipsius, qui scribuntur: unus super tumulos mortuorum: alius in liminibus civitatis vel domorum, tertius in victoriâ regis. Hic ergo de titulo victoriâ regis dicit, sicut ipse rex suis, hec est Christus: & fuit scriptum super caput ejus, in Pascha post victoriâ id est post victum Diabolum redemptio humano generi. tribus linguis: id est Græcè, Hebræicè, & Latinè. Unde & pulatus dixit quod scripsi scripsi, & posui super caput ipsius causam Christi: hic est rex Judæorum.

*conserua me.* Theodoritus: *ἀγρυπνῶ, &c.* dictus est Psalmus secundum humanitatem... Ergo ut conseruetur postulat, & à seipso conseruetur: postulat enim ut homo: positionem vero

Gg. ij

*concedit ut Deus.* Quæ sit autem illa, quam Christus poscit, conservatio docet B. a Petrus quum ait: *sanctis doloribus inferni juxta quod impossibile erat teneri illum ab eis*: quibus verbis apparet Christum petisse ut inferni doloribus solveretur, hoc est ut ea, in quibus versatur qui in sepulchro jacet, pericula non ingrederetur: nimirum ut diu in eo non maneret, adeoque corruptioni non esset obnoxius. Hæc sunt pericula in quæ mortui adducuntur, & quæ à se propulsari obsecrat Christus. *Doloribus inferni* sunt nexu seu funes & pericula sepulchri. Confer Psal. XVII. 6. 7. & observa vocem nostram *me* dici ratione corporis.

*dixi.* hodierna Hebræorum codicum lectio depravata est: habet enim אָדִיִּשְׁתִּי *dixisti*: quod absurdum efficit sensum; quem nec satis purgant suppletæ à Chaldaeo, Rali, Aben-Ezra Kimchio, aliisque voces istæ *à anima mea*. LXX. legerunt אָדִיִּשְׁתִּי *dixi* pro אָדִיִּשְׁתִּי *dixisti*. Quæ verò Hebræos Codices hodie deformat macula, aspersa illis videtur post sancti Hieronymi tempus: nam eximus ille Doctor vertit ex Hebræo *dixi*.

*Domine* S. Athanasius: *Dominum patrem appellas, quod in formâ servi esset.* Personam porro mutat Vates; sed quia hæc mutatio, utcumque Hebræis auctoribus probata & in eorum idiomate venusta, ab usu nostro heit & alibi ferè abhorret, ad eam me non consono, & ab illâ multoies recedam.

*quoniam bonorum meorum non eges.* LXX. Senes obscura Hebræi textus verba אֲנִי כִּי עֵץ *bonum meum non super te* mirum in modum suâ illustrarunt versione: quæ Symmachianæ à Theodorito memoratæ interpretationi *bonum mihi non est sine te* præponenda est, ut & reliquis omnibus quæ afferuntur. Divinam autem sufficientiam à Davide celebratam canunt b Plato, c Aristoteles, e Lucretius, & d Plotinus; & de illâ eûsque appendices disserunt S. f Hilarius, S. g Gregorius Nyssenus, S. h Fulgentius, i Philo, k Alcianus, l Proclus, & m Maimonides, præter laudatum n Platonem. S. Athanasius per nomenclatorum intelligit sacrificia; Theodoritus justitiam.

*sanctis qui sunt*, &c. corruptus heic est Hebræus textus in quo hæc leguntur verba אֲשֶׁר נִאֲרָץ הָאֱדֹרִי כֹל חֲצֵצְ בָּם *sanctis qui in terra ipsi* (sunt) & *in clytus* (seu fortibus) *omnis voluntas mea in eis.* Corruptionem arguit non sententia insulstas; sed linguæ Hebræicæ Grammatica quæ vix finit ut vox אֲדֹרִי tanto intervallo distet à dictione לְקָדוֹשִׁים; quæque prædictam vocem אֲדֹרִי utpote in regimine non positam reliquit. Nec obstant allata à Kimchio loca III. Reg. VI. 4. II. XVII. 10. LXX. Senes legisse videntur אֲשֶׁר נִאֲרָץ הָאֱדֹרִי *sanctis qui sunt ipsi* id est *sanctis qui* (sunt ipsi) *in terrâ ejus mirificavit omnes voluntates meas in eis.* S. Augustinus legit *mirificavi* pro *mirificavit*; Eusebius autem ac Theodoritus legunt *ejus* pro *meis*. Utraque lectio violata est. Caterum voce *sanctis* Pagani ab Idololatriâ ad Christianam fidem conversi denotantur; & sic præfatos Christianos vocatos fuisse scimus. Qui autem à Christo, ut conservationem impetret, isto in versu & sequenti habetur sermo huic, quamvis aliâ occasione prolato, respondet sermoni. *Ego te clarificavi super terram: opus consummavi quod dedisti mihi ut faciam. Et nunc clarifica me Pater... manifestavi nomen tuum hominibus quæ dedisti mihi de mundi.* &c. Job. XVII. 4. 5. 6.

*in terrâ ejus.* S. Hieronymus *terram* exponit de Ecclesiâ. Mundum ego intelligo quæ et appellatur *terra ejus*: dicente Davide Psal. XXIII. 1. *Domini est terra & plenitudo ejus.*

*Multiplicatæ sunt infirmitates eorum, postea accesserunt.* 4 *Hujus porro mei in Sanctis amoris specimina hæc sunt.* Multiplicatæ erant infirmitates eorum variisque peccatorum laborabant morbis: quibus præpediti in viâ mandatorum Dei ambulare nequebant; sed, postea per Evangelium meum sanati, præfatam viam celeris cursu confecerunt.

*multiplicata sunt.* Hebræorum plerique: *multiplicantur dolores eorum* (qui) *post aliam*

b In Euryphrone.  
c Moral. Eud. cap. 12.  
d lib. I.  
e Enn. V. lib. IV. c. 1.  
Enn. VI. lib. IX. c. c. 6.  
f in Psal. 1.  
g 126. 1. in Psal. cap. 4.  
h Epist. 6. ad Theod. cap. 4.  
i lib. de nom. mutar.  
k lib. de Doctr. Plas. cap. 10.  
l comment. in Remp. Plas. pag. 357. 358.  
m lib. I. More neborum cap. 61.  
n lib. II. de Repub. p. 178. & apud Euseb. de Prep. lib. XIII. c. 1.



(Deū) *festinanti*. Hanc interpretationem in argumento evertimus. Symmachus, teste Theodoro Antiocheno, verterat: *multiplicata sunt idola eorum & ritusque acceleraverunt*. Explicat Vates admirandum Dominice incarnationis effectum quo ii, qui aures ob peccatorum, maxime Idololatriæ, vulnera infirmi erant, ad fidem advolarunt. Id quidem, vivente Christo, factum non fuit; neque divinus ille Solpicator Ethnicis Evangelium prædicavit; sed quia quæ Paganis oritura erat lux à Dominicâ incarnatione ortum ducebat & præcipuus ejus effectus erat, Ethnicorum conversionem Christus statim post mortem memorare potuit: præsertim quum prophetico more loqueretur, & in instituto Prophetarum positum sit ut res futuræ, tanquam præteritæ describantur ob earum certitudinem. Eusebius: *Arbitrer amper eos (sanctos) veterem omnem Idololatriarum statum significari: in que quum impii essent ad Idololatriam non in unum tantum errorem inciderunt (varius enim & multiplex illis multorum Deorum & Idololatria & infirmitatis error inerat) sed quum ab illis Salvatoris gratiâ se avertissent, sancti Dei facti sunt. Hac de causa dictum est: SANCTIS QUI SUNT IN TERRA ejus MIRIFICAVIT OMNES VOLUNTATES ejus IN IIS: & quoniam additum est MULTIPLICATÆ SUNT, idola, arumnas, aut etiam infirmitates illorum intellige. Hac enim omnia illis accesserunt, que paulo post facti sunt sancti, antequam à profano cultu ad veram Dei religionem converterentur; sed postea acceleraverunt, nihil emulantes, nullâ interposita morâ: sed paucitatem celeriter præsentem, post impetratam à Deo gratiam, quâ omnes Salvatoris voluntates mirabiles in ipsis apparuerunt. Unde prius delictorum remissionem illis impetratis NON CONGREGABO, inquit, CONVETICULA EORUM OB SANGUINIBUS, &c.*

*Non congregabo convetricula eorum de sanguinibus: nec memor ero nominum eorum per labia mea.*

*Nimirum cœtus eorum non convocavi ut sanguinem humanum Idolis litarent; nec talium conventuum memoriam labiis meis usurpavi unquam.*

*non congregabo*, fur, pro præ. ut alibi sæpe. Christus causam affert cur Sancti hoc est Christiani multiplicibus, antequam Evangelicam fidem susciperent, morbis tentati viam Domini celeriter confecerint; docetque id ita contigisse ob abjectum Idololorum cultum à quo infirmi illi homines revocati Dominicæ præcepta celeriter adimplere ceperint. Porro Idololatriam unico; sed detestabili, quod instat omnium sit, designat exemplo litandi falsis Diis humani sanguinis. Quæ execranda consuetudo totum ferme orbem occupaverat: ut, præter Ecclesiæ magistros, Tertullianum, Clementem Alexandrinum, Origenem, Minucium Felicem, & Auctores Quæst. & Resp. ad Orth. & Lactantium, Cyrillum Alexandrinum, & Theodoretum, testantur ipsi Ethnicæ. Saehuniato, referente Porphyrio, multa immolatorum Saturno hominum exempla adduxit. I Istrus, eodem narrante in Porphyrio, tradit puerum olim Saturno immolari à Curetibus solitos fuisse. Pallas, apud Athenam jam o Porphyrium, narrat solemniam passim apud omnes ferme populos hominum sacrificia Hadriano imperante funditus exterminata esse. Græcos passim universos, antequam in hostem moverent, humano sanguine litavisse refert Philarchus apud eundem Porphyrium: q qui Carthaginenses, Dumarios Arabiæ populos, Thracas, Scythas, atque Athenienses prædicto sacrificio utentes non solum memorat; sed etiam magnâ in urbe hominem circa Jovis Lætiæ ferias suâ adhuc ætate mactatum fuisse prodit. Abominandæ immolatorum hominum consuetudinis alia testimonia suppeditant: Plato, Asclepiades Myrleanus, Parthenius, Strabo, Cæsar, Cicero, Diodorus Siculus, Athenæus, Pausanias, Dionysius Halicarnassensis, Plinius, Suetonius, Pomponius Mela, Silius Italicus, Lucanus, Justinus, Plutarchus, alique non pauci: ita ut de usariâ mactandorum hominum ambigi non possit consuetudine, cuius abrogationem Christo acceptam meritis refert Vates vult: cui succineus, Eusebius egregie ait, πᾶς ἡ ἀνθρώπων, &c. *Quidni tandem jure meritoque concludas illos cum populos (humanis hostiis Idola placantes) improbis emnes Damenis mancipatos fuisse; nec ante genus humanum tantorum acerbitate*

4 in Apologet. cap. 8.  
b in Protrept. p. 1.  
c lib. 5. contr. Cell.  
d in Odavio.  
e quaest. 114.  
f Instit. divin. lib. 1. c. 11.  
g lib. 6. contr. Ja. lian.  
h scdm. 7. contr. G. x.  
i in hist. Phœnic.  
k de Abstin. animal.  
apud Euseb. Præp. lib. IV. c. 16.  
l lib. de Cretensium sacrificiis.  
m loc. cit.  
n in collect. de Mithræ mysticis.  
o loc. cit.  
p loc. cit.  
q ibid.  
r in Minos & lib. 8. de Repub.  
s in Bithyniciæ ciuitatibus.  
t in Eroticiis ciuitatibus.  
u lib. 4. ubi de Druidibus.  
x de bello Gall. lib. 6.  
y pro Fontico & lib. 1. Tusc.  
z lib. 10. Biblioth.  
a lib. 4. ubi de Ægyptiis.  
b in Arcad. Messen. Eliac. Achæic. & Bœot.  
c lib. 1.  
d lib. 10. cap. 1.  
e in Claudio.  
f lib. III. cap. 1.  
g lib. 4.  
h lib. 1. ubi de Druidibus.  
i lib. 18.  
k in Sympol. & lib. de fest. Num. vind.  
l Præpar. Evang. lib. IV. cap. 17. pag. 164.  
C. D.

malorum vexari defuisse quàm Servatoris nostri doctrina passim illuxisset. Nam illa quidem ad imperium Adriani viguisse, ac sublata deinceps fuisse constat ex historiâ, quo nimirum tempore salutaris hujus doctrina vii apud omnes jam latè populos gentisque regnaret. Ceterum vocem מִדָּם pro cæde humanâ sumtam invenies Psal. L. 15. Hebræa lectio hodierna habet מִדָּם נִסְכִּים כִּי אֶסֶךְ נִסְכִּים id est, interpret: B. Hieronymo & Rabbis, non libabo libamina eorum de sanguine. Hanc inter versionem & nostram ista à Bellarmino constituitur concordia. Ex Hebræo, inquit doctissimus Cardinalis, verumt communitur NON LIBABO LIBAMINA EORUM DE SANGUINE: & verè verbum נִסְךְ NASAK significat libare & fundere: sed significat etiam ire & epetire: & quia qua sequuntur congregantur ut regi possit, credibile est idem verbum significare etiam congregare. Sententia verò est eadem: nam quia ad sacrificia celebranda cuncti congregari solent, idèò perinde est si dicatur, non libabo libamina eorum de sanguine: id est non placebunt mihi sacrificia eorum qua sanguinis effusio censant; & non congregabo convensicula eorum de sanguinibus, id est non placebunt mihi congregationes eorum ad sacrificia cruenta celebranda: preinde non ego illas congregabo, non ero auctor ut ejusmodi cæcus fiam. Eruditissimi & de Catholica fide bene meriti Cardinalli concordiam probare vix possum, mihiq; versionem nostram & locum Eccles. II. 2 c. attendenti verisimilius videtur ut LXX. Senes legerint מִדָּם אֶסֶךְ בְּנִסְכִּים id est non congregabo convensicula eorum de sanguine pro כִּי אֶסֶךְ נִסְכִּים כִּי אֶסֶךְ non libabo libamina eorum de sanguine: quam lectionem nostræ postponet quisquis ad rem, de quâ heic agitur, attentos animos adhibuerit. Infirmorum iestinationis causam aperire vult Vates, ac docere undenam factum fuerit ut, qui infirmi antea erant, homines accelerare cœperint. Id verò his verbis non libabo libamina eorum minimè explicat: siquidem pietas hæc in adorando Sospitatore sic inclusa ægrotos illos ad salutem non reducebat, sed in eos, ut ipsis mederemur, permanatura erat, illisque tanquam salutare remedium à Christo adhibenda. Quod nostræ optimè exprimitur versione: quæ innuit Ethnicos, qui antea ad offerendum humanum sanguinem conveniebant, congregatos à Christo fuisse, & à nefariis his sacrificiis averfos, atque ita suis à morbis recreatos: dissipatâ nimirum Idololatriâ quæ morbos illos perpetrat; quæque execrationibus hominum sacrificiis, tanquam parte magis horrendâ, synecdochicè denotatur, Qui verum nostrum ad abrogata Judæorum sacrificia referunt, mihi non probantur tum quia præcipua Dominicæ incarnationis laus in hac abrogatione non est posita; tum quia prædicta sacrificia non impediabant quominus Judæi viam mandatorum Dei celeriter conficerent: dicente Davide Psal. CXVIII. 32. viam mandatorum tuorum cunctavi.

*Dominus pars hereditatis mee, & calicis mei; tu es qui restitues hereditatem meam mihi.*

*Sic autem me gessi hominèsq; ab Idololatriâ revocavi quia Dominus pars mea erat hereditaria, ac portio quæ mihi hereditate venerat; & à quâ proinde abire non debebam: tuncque etiamnum es, Domine, qui hereditatem hanc meam (quam ignominiosâ morte amisisse videor) restitues mihi ab inferis me extitans; atque ita palam ostendens me tui esse possessorem.*

*Dominus pars, &c.* Resc. Theodoritus: ἀδελφότης &c. secundum hominum dict Dominus pars hereditatis meæ. Illâ porro hereditate Gentes, & calice mortem intelligit B. Athanasius. Sancto Hieronymo hereditas est Ecclesia: quum etiam calice designari putat S. Cyrillus Alexandrinus. Theodoritus hereditatem de regno gentium, & calicem de morte exponit, sed, pace tantorum Doctorum, dixerim explanationes illas Psalterio non

bene respondere textui, qui apertissime declarat *hereditatem & calicem* nihil esse aliud quàm L-cum. Solita autem repetitio his vocibus *hereditatis & calicis* inest, quod non ignoravit S. Cyrillus: quippe qui diserit *calicem* appellari traditam à Patre hereditatem, neque id mirabatur qui meminert *calicem* in eandem Psalmò X. 7. accipi sententiam, quæ respicit ad veterem Hebræorum morem, in quo positum erat ut præcipua conviviorum pars esset calix qui convivis in orbem dabatur, ut colligere est ex Psal. CXV. 4. Matth. XXVI. 27. Luc. XXII. 17. Quòd autem loquutionem istam *Dominus pars hereditatis mea* spectat, vide Num. XVIII. 20. & beatum audi Augustinum ita, ad hunc textum *Dominus pars hereditatis mea*, scribentem: *possident 10 ut possident illum: oris pradium ipsius, eris domus ipsius. Possidet ut profu, possideatur ut profu*. Cætera bujus loci verba adducit Corderius: qui, paulo antè, cum Iansenio intelligit *Dominum dicit partem hereditatis*, quòd ipse sit portio hereditaria iustus: partem item calicis, quòd ipse sit veluti asportus iustus portio, quòd illis datum est frus & se se oblectare, quomodo supra dixit ignem & sulphur esse partem calicis impiorum: Calicis enim nomine, secundum Hebraicam phrasim, designatur quicquid alieni ferendum, sentiendum, hauriendum & possidendum obigit.

qui refectus. &c. Rabbinì legunt גִּירִי תִּימִךָ *sustentans sortem meam*; sed ea lectio grammaticabilis regulis, iisque à verbo תִּמְךָ alibi servatis, contraria est: nam participium Kal, in quo verbum תִּמְךָ à Rabbinis collocatur, in *sferè* non in *chirich gadol* definit: ita ut dicatur non *sortie* sed *sorte*. Deinde ipsummet, de quo heic agitur, verbum essetut *comere* apud Amos. I. 5. 8. Unde suspicari licet nostro תִּימִךָ nullam esse maculam, quam, prælucentibus LXX. Senibus & Daniele XII. 13, sic eluo: גִּירִי תִּימִךָ *stare facies*, hoc est collapsam restituit *sortem* seu *hereditatem meam* pro גִּירִי תִּימִךָ. Ita porro loquitur Christus, quia Judæorum plerique, cecè acti rabie & ignominiosam, quam obierat, mortem attendentes, autumabant ipsum nefariam cum Dæmonibus societatem inisse, nec ullam cum inter & Deum communionem esse: quod Christum impellit ut dicat *tu es qui restituit hereditatem meam mihi*.

*Funes ceciderunt mihi in præclaris; etenim hereditas mea præclara est mihi:* Certè, quum Deus sit fundus meus hereditarius, funes (qui hunc mihi fundum describere) pulchrum mihi locum assignarunt, & præclara mihi hereditas obvenit:

*Benedicam Dominum qui tribuit mihi intellectum, insuper & usque ad noctem increpaverunt me renes mei.* Dominumque laudabo qui mihi, ut optimam hanc hereditatem eligerem, intellectum tribuit: sic ut ad hanc usque mortis meæ noctem erudiat me animus meus suadens ut præclare hujus hereditatis restitutionem expectem.

*funes*, alludit ad pœicum Iſraelitarum morem quo agrariz hereditates funibus dividebantur, & cujus luculenta supersunt vestigia apud Jos. XVII. 5. Amos. VII. 17. Zach. II. 1. 1. Quod Theodoritus non advertens, *funes* insidias minus benè interpretatur. Doctius ille, cujus explicatio in Catenâ Corderianâ assertur, Anonymus: *οὐμολος* &c. *Funes* symbolum est *mensura* ac *sortis* seu *hereditatis*. Modò autem hoc dicendo, *declaras sibi præclarissimam hereditatis partem obigisse, fore inque in bonum cecidisse*. Nec minùs crudité Didymus in Catenâ à Daniele Barbaro versâ: *funes est mensura ac terminus symbolum, terra scilicet sensibilibus à Jesu Nave Hebræis distributa: scriptum est enim Jos. XV. cecidit sori tribus Juda vel Ruben vel alteri cuiuspiam ex duodecim ad orientalem vel aliam quamlibet plagam. Modò qui heic loquitur ostendit bona sibi per divisionem contigisse, quòd ejus sori optimam heredita-*

sem adierit, quam spiritalibus huius geometrice functionibus designat. Funem huiusmodi haberi in manibus: Zacharia propheta, Angelus visus est ut vera Ierusalem longinquum meminerit. Ex nostra autem versione elucidanda sunt loca quidam in quibus 777 vertitur sem; & dispellendus antiquus ac communis error quo dicitur terram Israeliticam feris divisam fuisse, Eam Hebræis, educta sorte, imperator eorum Josue non distribuit: sed suam cuique ferrem hoc est hereditariam partem dedit: atque ita intelligendus est v. g., locus ille Jos. XV. 1. Igitur feri filiorum Juda peragitationes seculi ista sunt, &c. Confer. Jer. XIII. 23.

quis tribuit mihi intellectum. Optime Theodoritus: iudis &c. nemo hoc absurdum putat Christum Dominum secundum humanam naturam erudiri: quum audiat divinum locum dicentem, Jესu proficiebas sapientiā & gratiā apud homines; & rursus audiat eundem dicentem, Angelum ei apparuisse qui eum ante mortem trepidantem & guttus sanguinis salutem conferavit. Si autem Angelus auxilio indigebat ut ostenderet naturam feram servi: mihi magis à divinitate, qua in ipso habitabat, debebatur. Nam, quum esset homo & Deus, instruebatur quidem ut homo; sed verò sapientia erat ut Deus.

ad noctem. Hieronymus: Noctem, tempus significat passionis in qua interiori erudit et divinitate humana fragilitate. Tempus à S. Hieronymo annotatum eò majorem veri similitudinem præterit quod in more Scripturæ positum sit ut ærumnosa, quale fuit tempus passionis, tempora per noctem designet; ipseque B. Johannes eximium à Christo sermonem qua nocte tradebatur habitum commemorans verba afferat non longè ab illis abeuntia que initio Psalmi nostri leguntur. Pater venis hora, aiebat Christus à S. Johanne laudans, dirifica solum tuum... Ego te clarificaui super terram: opus consummavi quod dedisti mihi ut faciam: & nunc clarifica me in Pater apud te ipsum claritate quam habui priusquam mundus esset apud te. Manifestavi nomen tuum hominibus, &c. Nihilominus, quum in præclaro illo Sermone, Christus nihil petierit quod undecimo Psalmi nostri versiculo reponitur: istique versiculus mortuum magis quàm moriturum hominem sapiat, præfatus versiculus totiusque Psalmus Christo sepulto & in limbo degenti visus est aptandus, quod etiam versus 8. & 9. suadere videntur.

*Providebam Dominum in conspectu meo semper: quoniam à dextris est mihi ne commovear.*

*Propter hoc letatum est cor meum, & exultavit lingua mea: in super & caro mea requiescet in spe:*

*Quoniam non derelinques animam meam in inferno: nec dabis sanctum tuum videre corruptionem.*

*Notas mihi fecisti vias vite, adimplebis me letitiā cum vultu tuo: delectationes in dexterā tuā usque in finem.*

*Interim Dominum præ oculis semper habeo: quoniam dextera mea assistit opem mihi laturus ne peream.*

*Et propter hoc, quod mihi preesturus est auxilium, letatur cor meum, & exultat lingua mea: in super & caro mea securè requiescit:*

*Non enim corpus meum in sepulchro derelinques: nec me cui cultorem corruptioni obnoxium esse adeoque in tumultu relinqui sines.*

*Sed potius notas mihi facies vias quibus ad vitam pervenire & à mortuis excitari queam, vultu tuo me exhilarabis: mihi que ad dexteram tuam collocato perennes delectationes afferes.*

*quoniam.* Insulam ne putes heic esse causalem particulam: siquidem qui non procul à

magno periculo abest, oculos in eum semper conjicere solet qui se ad opem ei ferendam comparat.

*à dextris.* æqualem Filii cum Patre dignitatem ex his verbis minis benè colligit Hefychius. Illam ut æqualitatem ex aliis Scripturæ locis pete; & Theodorum audi Antiochenum de laudandæ Psalmistæ verbis ita differentem: *ὁ δὲ &c. illud enim à dextris est mihi nō commoventur, idem est atque auxiliatur mihi: à dextrâ scilicet & potiori parte auxilium vocamus.*

*lingua mea.* Heb. כְּבוֹדִי *gloria mea*: quo nomine *animam* cum Rabbiniis intelligerem ut Psal. VII. 5. nisi in Apostolica Act. II. 26. expositio obstat; compertumque haberem uui eidemque voci plures non raro subjectas esse significationes: eamque, quam nomini כְּבוֹדִי post B. Petrum tribuimus, explicationem cum Hebræâ voce congruere, siquidem lingua est gloriæ instrumentum, non minis quam anima ornamentum corporis est ac gloria.

*spe. fumitur heic pro securitate uti Psal. IV. 10.*

*animam meam.* Heb. נַפְשִׁי: quod nomen *per catachresin* interdum fumitur pro corpore Gen. XXXVII. 21. eoque mortuo Levit. XIX. 28. XXI. 1. 11. Num. V. 2. VI. 6. IX. 6. XIX. 11. Agg. II. 14.

*inferno.* voce istâ limbum Patrum, quo anima Christi post mortem ejus descendit, intelligunt a Genebardus, b Pererius, c Pineda, alique complures auctores: quibus quominus heic subscrivere impediunt trita Synonymorum regula, & adverbium *quoniam*, præter adducta ad Pl. VI. 5. loca ubi nomen נֶפֶשׁ idem sonat ac *sepulchrum*. Primum igitur Synonymica regula petit ut non *derelinqui in inferno* idem sit ac *non videre corruptionem*: quum corruptio eos spectet qui in sepulchro degunt, nomen *inferno* ad sepulchrum trahi debet. 1<sup>a</sup>, particula causalis *quoniam* non coheret cum limbo: etenim illud minimè consecrarium est carnis alicujus securè quiescere quia ipsius anima in limbo non derelinquatur. Rectè profeclò non est hæc conclusio tum quia animam, non carnem (cujus mentio facta est) spectat; tum quia ex eo quod anima in limbo hou sit derelinquenda præcisè non sequitur carnem gaudio affici debere: quum v. g. veteres, qui in limbo debebant quique cum Christo in cælum ascendisse creduntur, Patriarchæ carnem in sepulchris reliquerint<sup>2</sup>. Scio carnem Christi è sepulchro emeruisse, quo tempore divini hujus Sospiratoris anima è limbo rediit; sed quando privilegium adorandæ Servatoris carni indultum ejus animæ ejus ab inferno resurrectione præcisè non oriebat, vox *inferno* à Vate prolata ad limbum seu inferos, ad quos Christus descendit, pertinere non videtur. Ad hæc B. Petrus Act. II. 29. & 31. his, quæ Davidem spectant verbis *sepulchrum ejus est apud nos usque in hodiernum diem*, opponit ista, quæ Christum respiciant, verba *quia neque derelictus est in inferno*: unde patet Psalterianâ voce *inferno* significari sepulchrum: quod etiam ex memoratâ vers. 31. à B. Petro *resurrexisti* liquet: nam ab eâ differt discessus à limbo, quum ex eo possis quæ exadere non *resurgens ex mortuis*. Liceat ergo mihi eximia B. Hieronymi, sententiam arida Ezechielis XXXVII. ossa vitali spiritu donata resurrectioni accommodantem improbantis, verba heic usurpare, resurrectione in limbum mutatâ. *Qui aliter interpretantur ista* Psalmi non derelinquet, &c. *non debent nebus facere invidiam quod istum locum aliter exponentes limbum negare videamus. Scimus enim multo robustiora testimonia, & in quibus nulla sit dubitatio, in Scripturis sanctis reperiri... Ex quo perspicuum est non nos limbum negare, sed hæc non scripta de limbo contendere.*

*non dabis.* &c. celerem petit resurrectionem: qui enim in sepulchro non corrumpuntur, citò resurgunt. Incorruptibilitas quidem, generatim atque universè loquendo, non est celestis resurrectionis signum: quidam enim in sepulchris permanent incorrupti, qui tamen cito non resurgunt ut multis contigit Sanctis; è contrario nonnulli corruptioni sunt obnoxii, & nihilominus à mortuis promtè excitantur ut Lazari exemplo patet. Verum, si rem confusis divinæ sapientiæ legibus metiamur, rectè statuimus eos celeriter resurgere qui corruptioni sunt expertes, & contrâ serò à morte ad vitam revocari qui in tumultis putrescunt. Unde, quum Christus petit ut corruptionem non experiatur, postulat ut celeriter resurgat: atque ita membrum istud *non dabis*, &c. prioris *non derelinques*, &c. est repetitio: qui enim orat ut quamprimum ab inferis exciteretur, orat ut in sepulchro non derelinquatur. Ex quibus perspicuum est Judæos perperam vertere *non dabis sanctum tuum videre seoram seu sepulchrum*; eoque inmerito nobis objicere Christum vidisse seoram ad opem secundam

a in Psal. XV. 11.  
b in Gn. XXXVII. 35.  
disput. 8.  
c in Job. VII. 9. num.  
2.

\* Non obstat Matth.  
XXVII. 53.

versus partem ei non convenire. Judaica versio perperam habet, quia Synonymicam regulam non servat: neque illa Judæorum versum laudari potest nisi ad nostram sententiam accommodetur, dicendo exiguum tempus pro nullo censeri; atque adeo Christum dici non vidisse sepulchrum, qui triduum tantum neque ipsum totum in sepulchro fuerit. Judaica obediens nugatoria est: quum enim secunda versus pars Sanctum Dei prontè resurrectionis significet, Christo optimè congruit utpote qui à morte ad vitam celeriter revocatus fuerit. Nostra potè explicacioni Psalmus LXXXVII. 11. (*ubi in perditione idem est ac in sepulchro in quo scilicet corpus perit & consumitur*) non officit; nec inde *corruptionem* in nostro psalmo pro sepulchro, in quo corpus corrumpitur, pariter sumendam esse concludi debet: notum enim Synonymica regula patitur nisi, ne dixi, exiguum tempus pro nullo censetur. Quòd autem Christus celerem resurrectionem, non meram incorruptibilitatem petat efficitur ex ipsi, de quà agitur, re: etenim si adorandum Christi corpus incorruptibilitate donatum in sepulchro mansisset pari tantum jure fuisset cum multis Sanctis; & *vana esset nostra*: adhuc enim in peccatis nostris effemus ut ait S. Paulus I. Cor. XV. 17.

### ARGUMENTVM.

#### PSALMI DECIMI SEXTI.

**S**ANCTUS Athanasius in Corderianâ Græcorum Patrum catenâ productus Psalmum ad Davidem à Saule vexatum accommodat, & sequaces habet SS. Basilium atque Theodorum. Rasi & alii nonnulli Rabbinii existimant hunc Psalmum à Davide post mortem Uriæ compositum fuisse quum Joab Rabbam obsideret, verereturque David ne propter suum peccatum malè cederet exercitui. Istam Rabbiorum sententiam Psalterianus textus evertit: sed idem textus opinionem laudatorum à me Patrum confirmat, unde illam assensu meo comprobo. Ait Psalter. vers. 4. *non est inventa in me iniquitas*, & versu 9. obsecrat sic: *à resistentibus dextera tue custodi me*. Hæc autem verba in Davidem à Saule exagitationum quadrant: tunc enim David nullâ, quæ gravis esset, iniquitate se contaminaverat; & à viris divexabatur qui Deo resistebant, eum videlicet insectantes hominem qui divino jussu unctus in regem fuerat. Iste quoque textus 5. *propter verba labiorum tuorum ego custodivi vias duras* Saulinum sapit tempus: in quo David, divinis mandatis morem gerens, rem multi laboris complexus

est quum Sauli afflictori suo vitam, quam eripere poterat, servavit. Atque hinc conjicere licet postrema Saulinæ vexationis tempora recoli in Psalmo nostro: ubi David propositâ innocentia suâ (ut Psal. VII. 3. 4.) misericordiam Dei implorat; eumque, ut se ab inimicorum manibus eripiat, precatur: addendo mirâ se voluptate perfunctum iri quum, sic liberatus, Templum adire, ibique divino conspectu frui poterit.

# TITULUS.

Oratio David.

## PSALMUS XVI.

## PARAPHRASIS.

**E**xaudi Domine justitiam  
meam, intende deprecationem meam:

Auribus percipe orationem  
meam, non in labiis dolosis.

De vultu tuo iudicium  
meum prodeat: oculi tui videant equitates.

Probasti cor meum, & visitasti nosse: igne me examinasti, & non est inventa in me iniquitas.

**E**xaudi Domine justam meam  
petitionem, intende deprecationi meæ:

Auribusque percipe orationem meam: orationem, inquam, à viro prolatam qui nullam unquam labiis suis fraudem Sauli fecit, quæ proinde meritò postulat ut ab ejus manibus liberetur.

Jus mihi à te describatur eripiendo me à vexatione: tuique oculi æquitati causæ meæ prospiciant.

Æquitatem dico. Nam cor meum afflictionibus probasti, & illud calamitatibus exploravisti: meque ærurnarum igne examinasti, & non est inventa in me iniquitas.

## ANNOTATIONES.

oratio David. Codices Reg. 138. & Colb. 158. titulum sic concipiunt. Oratio David. Christus de Judæis dicit ad Patrem.

justitiam. S. Athanasius: & J. Sargius &c. illud autem justitiam hoc loco non ut iustitiam dicit, nec quasi se justum ostenderet sed ut qui justæ auxilium à te postulet. & roget liberari, ab his quæ injuste à Sauli impotius iniquè sustinebat. Theodoritus: πάλιν &c. Rursus heic justitiam non perfectam virtutem vocat, sed justam postulationem. Hæc si intellexissent Hebræi à B. Hieronymo in hujus Psalmi titulum scribente memorati, non exposuissent quid, quando Psalmum David cantavit, quia dixit exaudi Domine justitiam meam, pro ipsa presumptione quâ se exaudiri pro sua iustitia jactabat, cecidisset in crimen.

*meam.* S. Hieronymus aut alter : *juxta LXX, Deus justitia vel Deus justus natus.* Ex his verbis colligitur pronomen *meam* à LXX. Senibus lectum non fuisse : contrarium tamen allere videretur Theodoritus his verbis : αἱ ὁμοιοῦσι &c. *Alii vero interpretes pronomen non apposuerunt ; sed Symmachus & Theodoretus Dominum justitia Deum nominant.* Aquila vero sic dixit : *exaudi Domine justum.* Theodorito potius quam Hieronymo bene ut assensum impellunt me SS. Athanasius & Augustinus LXX. Senum alumni qui legunt *justitiam meam.* Nicephorus mavult *mea* ut sensus sit : *Domine justitia mea , sive è qui justificat me ;* sed hæc lectio atque interpretatio minus videtur rectæ.

*deprecationem.* S. Augustinus, *deprecationem.*

*non in labiis dolens.* Theodoritus : Συμμάχους ὅτις ὕμνῳ &c. *Symmachus sic expressit non per labia dolens.* Puris enim, inquit, labiis meas preces offero non aliud cogitans & aliud loquens, sed habens linguam menti congruentem, Nicephorus : *per hyperbaton legendum est, ut sis sensus : suscipe orationem meam tibi oblatam non labiis dolens ; vel est per desudum non in labiis dolens falsam vel aliam.* Euthymio hyperbaton, mihi defecit hæc amittere ; sed alio modo quam aliis. Non enim puto orationem labiis non dolens prolatam idem sonare ac orationem non fucata & simulata, seu quæ cordi consentiat : sed *labia non dolens* fumo pro viro labiis non dolens utente ut Psal. CXIX. 2. sic ut membrum hoc non in labiis dolens respondeat primo *justitiam meam* ; & duo membra intermedia sint synonyma : pro more Psalmographi qui synonymicas loquutiones diversis modis intermix, ut jam annotavi. Vox autem *orationem* in quarto subauditur, ut verbum *clamaverunt* in Psal. XVII. 46.

*de vultu tuo, &c.* non simplex postulat judicium ; sed judicium sibi fructuosum ut liquet ex nomine *vultu* qui favoris est signum ut observavi ad Psal. IV. 7. & V. 9. ex quibus intelligimus verbo *videant* in secunda versus parte adhibito non simplicem, sed benignum designari aspectum. Quem commodè mihi videor expressisse verbo *prospiciam* dativum casum habente : hoc enim pacto verbum illud significat *favere*, adeoque benigno vultu aspicere : atque hinc vera, ni fallor, appetitur causa cur nomen *vultu* & verbum *videant* in isto versu usurpentur. Hæc verò si non arripuerint audi, si lubet, Theodoritum : *precor te ut me judices ;* aut Euthymium : *de vultu tuo circumloquendo dixit, hoc est à te ipso vel coram te. Judicium autem meum hoc est sententia qua de me ferenda est, hoc, inquam, judicium operari feratur à te : insuper enim repute ut in propria mihi causa judex sis.* & à me ipso pariter illum debeam qui ad meam festinat interiorem ; aut Corderium : *ab ore tuo judicium meum prodatur & sententia pronuntiatur ;* aut Buchananum : *mibi cognitorem te peto ;* aut alios, quæ omnium manibus teruntur, interpretes audi.

*oculi.* Alterius, S. Augustinus, Theodoritus, Nicephorus, atque Euthymius legunt *oculi mei*, eadem lectionem retinent Codices Regii 928. 1775. 1532. 2215. 2603. 2606. 2613. 2713. & Colbert. 4439. 6051, præter exemplar Complutense : sed Sanctus Hieronymus in Epistola ad Suniam & Fretelam meritò putat rectius esse *oculi mei*. S. Hieronymo Synonymica regula favet ; sed Hieronymo Hieronymus repugnat in commemoratio, ubi legitur *oculi mei*. Crassior videtur esse hæc discrepantia quam quæ B. Hieronymo tribuuntur, unde præfatus commentarius mihi suspectus est ; & superior sit ex multis, quæ in eo occurrunt, explanationibus quæ Hieronymum non sapiunt & indignæ sunt quæ tanto Doctore ascribantur : ut nihil dicam de Eucherii mentione aliusque id genus quæ à Bellarmino sunt observata. Codex Colb. 6158. habet si ὁφθαλμοὶ τοῦ ὀφθαλμοῦ.

*aguitates.* S. Augustinus, *aguitatem.*

*probasti.* Ex isto versu cum Psalmis LXV. 9. & CXXXVIII. 23. collato intelligitur verbum ἵστην non semper accipi pro *appropinquasse* ; sed aliquando sumi pro *explorare* aliquem, seu periculum ejus facere.

*noctis.* Theodoritus : ὅτις &c. *figurat calamitates noctis appellat ob morrorum obscuritatem.* Theodorito fiver Psalmus LXV. 9. 10. unde Cyrensis Episcopi explicationem ceteris facile antepongo interpretationibus, sive Didymi ita loquentis : *illud visisti nocte se pendendo quoniam ocula cordis non nisi Deo manifesta sunt, cui dicitur tu solus nosti corda hominum. ipsa eadem ocula cordis noctis nomine ostensa sunt ; sive Alterii sic dixerunt : visisti in nocte : siquidem dum ab te illuminatus quod justum est quare nunquam à seorsum profunditate victus sum ; sive Hefychii : visisti in nocte quoniam ut plurimum nobis in nocte cogitationes veniunt.*



# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XVI. 249

*igne me examinasti* Integram loquutionem habes in laudato Psalmo LXV. 9, quem imitatur Ovidius de Tristib. lib. 1. eleg. 4. *Scilicet ut fulvo spectatur in ignibus aurum: tempore sic duro est inspicenda fides.* Adde Eccles. cap. II. 4. & confer Job. XXIII. 10. Proverb. XVII. 3. XXVII. 21. Zach. XIII. 9. Malach. III. 2.

*in me iniquitas.* Heb. *iniquitas mea* eodem sensu. Nostri legerunt *zimmatis* non *zammoti* ut Rabbini: qui vertunt *cogitavi*, & cum sequentibus connectunt.

*Ut non loquatur os meum  
opera hominum; propter labia  
verborum tuorum, ego  
custodi vias duras.*

*Sic ut, mediis in miseriis quibus  
oppressus sum, os meum ad eos non  
proruperit sermones qui opera ho-  
minibus usitata (eodem dico & vin-  
dictum) saperent; sed praeceptorum  
tuorum menior custodi vias du-  
ras rem agendo difficillimam: dum  
scilicet à vindicta quæ penes me erat  
abstinui, & necem Sauli non intuli  
quum facultas mihi esset oblata.*

*Perfice gressus meos in se-  
mitis tuis, ut non movean-  
tur vestigia mea.*

*Gressus meos in his praeceptorum  
tuorum semitis sic deinceps firma  
Domine, ut ab illis pedes mei nun-  
quam aberrant.*

*ut non loquatur.* &c. Rabbiorum sequaces ultimam præcedentis versus vocem *דכתי* cum isto jungunt, & ita interpretantur: *cogitavi, non transibit os meum*: id est, juxta Muisium, *verba mea sunt cogitationibus consentanea*. Sed lectio hæc vel hinc est explodenda quod imperfectam sententiam in versu præcedenti constet hoc pacto, & *non invenisti*. Nemo non videt explicandam fuisse à Vate rem quam Deus non invenit: quod quum in Rabbinicâ desideretur lectione, à nobis illa est rejicienda; præsertim quum huc loquutioni *cogitavi non transibit os meum* is, quem Muisius affert, sensus non insit, ut colligere est ex Psal. LXXII. 9. & ex ipsis textus nostri vocabulis: quæ, prout à Rabbini leguntur, prædictum sensum propriè non habent, sed omni prorsus sensu destituuntur, ut alia pleraque à Rabbini versionem nostram respuentibus excogitata. S. Hieronymus in sua ex Hebræo versione sensum à Muisio intentum verè exhibet quum ita vertit, & *non invenisti cogitationes meas transire os meum*; sed sanctus maximûque Doctor hodiernam vocem *כל* in suo Codice non legebat. LXX. Senes istum, cui incumbimus, versum ille legisse videntur *כל אדם לא יעבר פה ידבר פה* (enim) *loquutum est os meum opera hominum* egregiè planè sensu & præcedentibus apprime consentaneo: quod diei non potest de hodiernâ Hebræorum lectione *אדם לא יעבר פה ידבר פה* *non transibit os meum quoad opera hominum* ut vertit Muisius; vel, ut alii interpretantur, *non transibit os meum ad opera hominum*. Ultima tamen interpretatio recipi & nostræ reconciliari posset, si Hebræicè diceretur *לא יעבר פה ידבר פה* *transibit ad opera*; & tritus hominum sermo istam pateretur loquutionem *os non transibit ad opera*: sed quum Hebræi verbum *יעבר* motum ad locum significans conjungere cum *אדם* non eum *ל* soleant; & humanus sermo ori loquelam, non transitum ad opera, tribuit, nullum in præfatâ interpretatione momentum collocari potest. Theodoritus verba ista *non loquatur os meum opera hominum* de convitiis, à quibus David linguam servaverit liberam contra Saulen, exponit; sed interpretatio illa cum sequenti membro non tam benè quam nostra consentire videtur: nam à convitiis facile abstinent homines ingenui; sed ab inferendo, ut primum occasio data est, hostibus malo difficillimè avertuntur. Adde quod David Saulen appellat *iniquum* infra vers. 14. & Psal. VII. 15. 17.

Hh iij

*vias duras.* Rabbinī, sensu non recto, *vias grassatoris.* Rectius dicerent *vias praeipui*, *praefectus* hoc est duras, difficiles: quomodo Galli nostri loquuntur, dum *vias asperas* vocant *des chemins tempus*: quod cum istis Psalmistae vocibus פָּרָץ וְחִתּוֹת omnino congruit. Vocem singularem פָּרָץ cum plurali nomine conjunctam etiam habes apud Is. XXXV. 9, ubi dictio פָּרָץ nomini חִתּוֹת connectitur in eam ferè sententiam quam LXX, Senes heic proterunt: in illo enim Isaia loco bestia dicitur *mala* hoc est *sava*: quæ attem sunt dura videntur nobis *sava* ob eam, quam nobis faciunt, vim. Symmachus, *ut* Eusebio, veterat, *ego custodi vias transgressiens.*

*persec.* S. Augustinus, *ad persequendum.*

Ego clamavi, quoniam  
exaudisti me Deus: inclina  
aurem tuam mihi, & exaudi  
verba mea.

Mirifica misericordias tuas,  
qui salvos facis sperantes in  
te.

A resistentibus dextere  
tua custodi me: ut pupillam  
oculi.

Sub umbrâ alarum tua-  
rum protege me à facie im-  
piorum qui me affligerunt.

Interim ego, utpote aliàs à te  
exauditus, tibi, ô Deus, supplico  
sic: aurem tuam mihi præbe, &  
verba mea audi.

Miris erga me utere misericor-  
diis, tu qui salvos facis eos qui in  
te sperant.

Eripe me ab iis qui dextere tua  
resistunt, me, quem regno destinasti,  
persequentes: & eâ custodi me eam  
quam pupilla oculi consequuta est.

Et sub umbrâ alarum tuarum  
tute me ab impiis qui me ve-  
xant.

*mirifica.* Egregiè Origenes in Carenâ Cordcrianâ: ΠΑΡΑΙ ΤΙΣ ΕΛΑΤΙ &c. Finit plerumque misericordia Dei: qua, quia humanâ quadam sequela contingunt, non mirificantur ab eis qui eis faciunt. Paucas autem sunt qua mirificantur, quando ea mirabili quodam ac prodigioso modo accidunt. Pro exemplo sunt hi qui misericordior à febribus vel leprâ liberati sunt: si quidem hi viâ medicina curati fuerunt, à Deo quidem misericordiam consequuti sunt, non tamen ipsius misericordia in eis mirificata est: sin, tactu Jesu febrem increpantis, vel ut gentis ac dicentis volo mundare, liberati fuerint à lepra, tum Deus quodammodo misericordiam suam in istiusmodi mirificat. Talem David flagitat misericordiam: eâque propterea indigeat ut à potestissimi, qui ipsum viribus destitutum persequeretur, regis manibus liberetur.

*à resistentibus.* &c. Resistentia heic sumitur aliter ac Esth. XIII. 9. Theodoritus: ἀδυνατοῦς &c. Resistentes dextera Dei eis appellavit qui contra ipsum bellum gerunt. Et mirum quidem: à Deo namque nullus est & ab eo regiam electionem consequutus. Atque igitur, illi qui contra me praelium conserunt, tua sententia se opponunt: & obsecrant ut talem consequantur custodiam, qualem pupilla oculi consequuta est: qua, veluti quadam munimenta, habet palpebras, pro vallibus autem ciliis. Habet etiam superciliorum oppositus, transmissentes sudores pluviam ad tempora, & descendentes videndi vim à nocimento quod inde possit accideret. Eiusmodi ergo curam consequi optat. Similia ferè habet S. a Ambrosius: quem si consuleris optet precium feres. Conset Deut. XXXII. 10.

*sub umbra,* &c. sumitur metaphora à Gallinis, & rectè: nam Gallinæ, ut ait i. Cicero, pullos quum excluderent ita timentur ut & pavis suis foreant ne frigore laedantur, & si est calor à Sole, se opponunt, c Plutarchus: τὰς τῶν ἀλεκτριδῶν &c. Gallinæ quotidie ante oculos habemus: quomodo pullos suos circumneant, fovantque, his alas suas pandant, &c.

a Hexam. lib. VI.  
cap. 9.

b lib. 2, de Nat. Deor.

c αὐτὴ φιλοσοφία.

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XVI. 251

Prædictam autem metaphoram doctè explicat Didymus & Theodorus, quorum prior ita loquitur. *Sub umbra alarum tuarum protego me: spiritualiter intelligendum est, nam virtus & efficacia divina protectionis ala ipsius vocatur: quibus tuetur & in incunditatem laetitia adducit eum qui se ab impiis, qui mala adversus se cogitant, eripi precatur: alter autem sic fatetur, Aléβo;as &c. alas neminat velocem & promptam providentiam securitatem, facillimus est enim alarum motus. Confer Deut. XXXII. 11, Psal. XXXV. 8. LVI. 2. LX. 4. LXII. 8. XC. 4. Ruth, II. 12. Matth. XXIII. 37.*

*Inimi mei animam meam circumdederunt: adipem suum concluserunt, os eorum loquutum est superbiam:*

*Projicientes me, nunc circumdederunt me: oculos suos statuerunt declinare in terram.*

*Susceperunt me sicut leo paratus ad prædam, & sicut catulus leonis habitans in abditis.*

*Exurge Domine; præveni eum, & supplantia eum: eripe animam meam ab impiis, frameam tuam ab inimicis manus tue.*

Inimici mei obsident me undique: at illi pinguisissimi sunt, clauso intra viscera adipis, unde os eorum superbè loquitur:

*Et, postquam me à patria expulerunt, circumdant me nunc; suòsque oculos undequaque conjiunt, ut me in terram dejiciant atque ita perdunt.*

Inhiantque mihi sicut leo qui prædæ imminet, & sicut catulus leonis qui in locis abditis habitans prætereuntibus animalibus fidiat.

*Exurge Domine; & S. ulem, qui me insectatur præveni, atque ejus conatus comprime: meque ab impio hoc principe libera; & ab ejus commilitonibus manus tuæ resistantibus gladium extorque quem illis dederas, sed quo illi male utuntur eum in me, qui abs te sum electus, distringentes.*

*adipem suum concluserunt.* Symmachus, teste Theodoro Antiocheno, dixit adipem suo obstruxerunt. Theodorus: & τῆς &c. adipem nonnulli felicitatem & bonam corporis habitudinem neminant: mihi verò videtur benevolentiam & fraternam caritatem sic nuncupare, hoc eum verba sequentia demonstrant. Omnem, inquit, naturalem misericordiam excludentes, nullamque locum benignis cogitationibus relinquentes loquuntur alta & tumida, mihique insidias & omnis generis dolos struunt. Theodoro non assentior ob loca Deut. XXXII. 15. Job. XV. 27. & Psal. LXII. 6. LXXII. 7. ex quibus colligitur adipem in Scripturâ sumi pro felicitate, opum affluentia, deliciis, luxu: quomodo accipitur à Cicero dum L. Cassii adipem memorat.

*projicientes me.* &c. Optimè Theodorus: Αὐτί &c. ipsi me à patria solo exegerunt, & rursus huc & illuc concursant me arripere desiderantes. Rabini legunt משרני & ferè interpretatur gressum nostrum. Eodem ferè modo legebat Symmachus; sed aliter interpretabatur: auctor est enim Theodorus Antiochenus Symmachum dixisse beatum me predicantes confestim circumdederunt me. LXX. legerant משרני & melior est ista lectio.

*oculos suos,* &c. Theodorus: huc & illuc concursant me arripere desiderantes im. di, &c.

4 Orat. p. la Cutil.

ideſt quoniam nolunt rectè aſpicere, ſed habent mentis oculum obliquum: ſic enim & Symmachus interpretatus eſt ſtimatorum oculos ſuos alterâ parte torquere in terram. Reſtor videtur Euſebii explanatio: & oculos ſuos iniecerunt contra me ut me deprimerent; & commoveri me ad dimovere à ſtatu meo & à progreſſu... ſatagerunt.

*ſuſceperunt.* Rectè Theodorus Antiochenus. *Περίβον* &c. expectant me ut perdam, more leonis pradam expectantis. Pro expectant autem dixit ſuſceperunt: quoniam qui ſuſceperunt aliquid futurum expectant. Id eſt ſalem de me opinionem habent ut me veluti quandam ſiram venentem expectant. Simile eſt illud *Pſal. XLVII. 8. Sſcēpimus Domini miſericordiam tuam*, hoc eſt expectavimus futuram in nobis humanitatem tuam. Rabbinii videntur ſimilitudo ejus ſup. ſicut leonis, hoc eſt leonibus ſunt ſimiles; ſed ex laudato *Pſalm. 47. textu* reſcilluntur. LXX. Senes pro hodiernâ voce דמיני ſimilitudo ejus legiſſe videntur דמיני ſuſceperunt me hoc eſt expectant me, inhiant mihi.

*pravens enim.* S. Aug. pravens eos, ſubverte eos, erue animam meam ab impiis, Sed S. Hieronymus omnia hæc melius legi putat in ſingulari.

*frameam tuam.* Theodorus in ablativo legit, & ſic interpretatur. *Me ab illorum inſidiis libera.* tuo gladio contra eos utens: ſic enim Symmachus dixit in gladio tuo. Theodorus Antiochenus: *legunt nonnulli rempſam in caſu dandi, ſed non ardet: verum in generandi cauſa legendum eſt: ſic enim & Aquila dixit gladius tui.* Quod autem dicere intendis, huiusmodi eſt: eripe animam meam hoc eſt meipſum ab his impiis & à gladio inimicorum manu tua. Vocat autem frameam machinationes ab illis in eum factas, quæ omni gladio accipit ſenties magis ac penetrantes, noxam inferunt. S. Hieronymus ex Hebræo ſic vertit: *ſalva animam meam ab impio qui eſt gladius tuus*, ideſt quo uteris tanquam gladio in tuis emendendis ac caſtigandis. Retineri poſſet poſtrema verſio ob *Iſ. X. 5 & Hab. I. 12.* ſed noſtram ſequi præſtat: ſiquidem poteſtatem (quæ gladio deſignatur) oculum habent impioque non ſit eis data deſuper ut Chriſtus Pilato dicebat, & liquidò aſſerit B. 2. Paulus non eſſem poſſus niſi à Deo: quod ſuboliſſe videtur Didymo: ita eam loquitur. Nam ſi animam meam ab impio eriperis, frameam tuam de illorum manibus auferes: ſiquidem eſi, iſtam accipiens iure traditam, tamen non rectè ſuntur.

*ab inimicis manus tua.* Rabbinorum alumni ita ſerè interpretaotur: à *viris manu tui* hoc eſt qui ſunt manu tua, ſeu quorum operâ uteris ad caſtigandos alios. Alii: ab inimicis manu tuâ ſup. eripies me. LXX. Senes iſta omnia mirum in modum illuminant & ſplendidam Hebræo, qui heic obſcurus eſt, textum lucem attulerunt iſta verſione: ab inimicis manus tua. Hebræi habent à *viris manus tua*: ſed LXX. Senes octavi, in quo viri ſunt qui dextera Dei reſiſtuot, verſus memores intellexerunt verſum noſtrum ad octavam illam reſpicere: & *viris manus Dei* alios ab iis, qui dextera ejus reſiſtunt, non eſſe exiſtimans, optimè veterunt ab inimicis manu tua.

*Domine à paucis de terra, 15 divide eos in vita eorum: de abſconditis tuis adimpletus eſt venter eorum.*

Eos, Domine, de numero hominum & de terrâ tolle dum vitam ducunt felicem: quæ vel hinc apparet, quòd venter eorum eximius tuis bonis repletus eſt.

*à paucis de terra.* Noſter in Græco legebat *ἀπὸ ὀλίγων ἀνθρώπων* à paucis de terrâ, eoque lectionem Codices Regii 918. 1771. 1603. 1713. Coll. 4439. 6011. 6110. & Pläterium Complutenſe repræſentant: ſed Sirtina LXX. Senum editio habet *ἀπὸ ὀλίγων* qui cam lectionem in uno Græco Codice abs ſe reptam fuiſſe teſtatur: ſic tamen et ſanctus Doctör fateatur ſe in alio Græco exemplari reperiſſe quod Paulinus poſuerat à *paucis de terra.* Theodoritis & productus ab eo Symmachus legiſſe videntur *ἀπὸ ὀλίγων* proinde ſic enim Cyrenſis Epifcopus in Canenâ Danielis Barbari loquitur: *Me gladio tuo in eis diſtriſti ab eorum inſidiis exime: ita enim Symmachus dixit in ſanta tua Domine deſe* (notandum eſt verbum illud *deſe*, nam deſt in Commentario Theodoriti cum operibus ejus impoſito).

a Rom. XIII. 1.

à Epist. 109. ad Paulinum.

impreflo p. 413. A. to. 1. edit. Gr. Lat.) *eos de terra. Praefcripto enim tuo, inquit, homines in mortem mitti: siquidem tu dixisti terra es & in terram revertentur. Ego verò, esse perquam ibi facile sit homines morti destinare, obsecro tamen ut vivos illos dispergas, & nefarias illorum conspirationes & consilia dissolvas; & supplicia, quae peccatoribus afferre tuum est, sentiant. Eandem lectionem *dominus perdens agnoscit* Suidas; sed nostrae etiam *dominus perdens* à paucis meminit. Rabbinī eorūque sequaces vertunt: à *viris de mundo quorum pars est in vita*, idest iuxta Vatablum: à *viris erue me quī tantū mundana sapiunt & quorum felicitas tota sita est in temporarii huius vita bonis*. S. Cyrillus, quanquam legat à *paucis* pro à *viris*, in eandem ferē sententiam abit: Nam, inquit, *separa à sanctis & longe stitnas improbos à sanctissimis viris*. Sed, pace sanctissimi Doctoris, dixerim istam explicationem rei, de qua agitur, consentaneam non videri: siquidem quum David à Saule vexatus ab impiorum consilio sejunctus esset, causa ei non fuisset aut sejunctionem illam peteret; sed de hac sejunctioe nonnulli infra dicemus. Revertor ad laudata verba à *paucis de terra*; & dico solitam repetitionem hīc reperiit ita quod idem sit à *paucis* atque *de terra* sup. *separa*: nempe *rei à paucis & de terra*, hoc est tolle eos de hominum numero & de terrā. *Homines* cum Hebræo textu appello quos vocant *paucos* nostri Senes: qui nomen hoc hominibus dedisse videntur aut quia paucio tempore vivunt ut ait Job *breves dies hominis sunt*, aut quia voce *paucos*, multis in locis ut Gen. XXXIV. 30. Deut. IV. 27. Psal. CIV. 12. significari animadvertant. Observat Nobiliss. Aquilam vertisse *Domine à mortuis de profunditate*; & Symmachum: *Domine à mortuis* (addit Eusebius *dominus*) à *depressis*. Sed veter ut Symmacho postrema lectio rectē tribuatur ob ea quae superius ex Theodorico retulimus. S. Hieronymus ex Hebræo vertit *qui mortui sunt in profundo*.*

*de terrā*, docta versio ut apparet collato loco Psal. XLV III. L. Hæc autem loquutio præcedens (à *paucis*) est repetitio ut dixi.

*divide eos*. optima lectio & Hebræis consentiens verbis, quæ aliis pñactis affecta à Rabbinis *pars eorum* perperam vertuntur: præsertim si divisio illa de sejunctioe intelligatur cum plerisque Interpretibus, quos Cosmas Indicopleusta sequitur præter Cyrillum & alios. Diu tamen est quod prava illa lectio obtinet: nam ex Eusebio discimus Aquilam interpretatum esse *pars illorum in vitā*. Symmachum *pars illorum inter vivos*. Hæc porro, quam Vates memorat, divisio intelligenda est de divisione ab hominum numero, seu de interitu: idque optimè vidit Theodorus Antiochenus cupis hæc sunt verba, *Illud de terra divide dicitur est de Deo, tanquam ad Deum mortis sententiam ferre pertineat, quasi dicat: quoniam in mortis præscriptum imponendo, facis homines interire, divide hoc est disipa: nam quod dissipatur semper hic vel illic dividitur*.

*vita*, pro vitam non simpliciter; sed vitam felicem intelligo ex sequentibus & Psal. XXXVII. 10.

*absconditis*. Symmachus, teste Eusebio, dixit *reconditis* eodem sensu. Utroque autem nomine opes ceteraque *mundi* bona designantur: quæ *absconditis* dicuntur aut recondita, quoniam à divino penu tanquam à thesauro recondito depromuntur. Alii ad gemmas, aurum, atque argentum, quæ in terræ visceribus latent, restringunt, minis benè: siquidem inter illa abscondita paulò post recensentur filii qui sic non reconduntur. Theodorus & Theodorus Antiochenus *abscondita* minis rectè exponunt de pœnis ac suppliciis quæ à Deo reservantur quasi in arcibus; quæque, quum opus fuerit, sunt promenda adversus impios.

*Saturati sunt filii: & di- 16 Illique filii abundant: & quæ miserunt reliquias suas par- gula ac luxui superfuerunt, morientibus liberis suis relinquant.*

*filii*. S. Augustinus ex Græco depravato *om̃* legit *porcinā* in Commentario. Hæc autem, ut & in Epistolā 19. ad Paulinum, agnoscit nonnulla exemplaria habere *filios*. Utramque lectionem S. Paulinus in epistolā ult. ad S. Augustinum notat; & priorem Apollinaris, Anobius, & Placitū Romaniū atque Arabicum sequuntur: gravi errore, ut patet ex Hebræo textu ac versione roitiā & kinsū; sed graviori errori se admiscet atque implicat Ori-

a XXVI. 29]

genes, quum versionem nostram explanans ait : propriis probulis saturati sunt quarum reliquias parvulis suis reliquerunt. Hoc enim etiam in maledictionibus a Leviticis ponitur commendatis carnes filiorum vestrorum. Non in minori errore versatur Theodoritus quum, Symmachianæ lectioni saturabimur filii inhaerens, istam affert explicationem. Novus, inquit, te justam tuam parvam non solum ipsis infuturum, verum & filiis & posteris qui eorum majorum malitiam imitatis fuerint. Theodoros Antiochenus ad eundem scopulum affixit.

Ego autem in iustitiâ ap- 17  
parebo conspectui tuo ; satia-  
bor quum apparuerit gloria  
tua.

Ego autem, ubi eos ex numero vi-  
vorum exturbaveris, templum tuum  
piè adibo : & gaudio complebor  
quum arcæ tuæ videndæ copia mi-  
hi facta fuerit.

in iustitiâ. Rectè Origenes : in iustitiâ atque omni virtute.

apparebo conspectui tuo. Hæc ad claram gloriæ divinæ visionem, quæ David in regno cœ-  
lorum satius esset, referuntur ab Origene, Didymo, & plerisque interpretibus : quibus  
quominus assentiri impediunt loca Deut. XVI. 16. & Psal. LXXIII. 7. ex iis enim lo-  
cis invicem collatis perspicuum est *apparebo in conspectu Dei* nihil aliud esse quam Tem-  
plum adire, in quo divini conspectus copia fiebat.

quum apparuerit. S. Augustinus, dum manifestabitur.

gloria tua, id est arca tua ut isto l. Reg. IV. 22. loco apparet. Et votavis puerum  
Ichabod dicens : translata est gloria de Israel quia capta est arca Dei, & pro sacro suo  
pro viro suo : & ait : translata est gloria ab Israel eo quod capta esset arca. Deo illo autem  
nomine insigniebatur Arca quia gloriosum atque admirabilem in eâ præbebat se Deus ; &  
maximum Israelitico populo decus conciliabat. Cæterum laudato Regem testimonio versio  
nostra egregiè confirmatur, & relictur hodierna Hebræorum lectio *תִּפְתָּח* : quam qui  
sequuntur vertunt implebor, quum evigilavero, similitudine tua ; aut satiabor quum expe-  
facta fuerit imago tua. LXX. Sines legerunt *כְּבִידָךְ gloria tua* pro *תִּפְתָּח* imago tua :  
cujus loco Theodotus in Scholio Sixtino productus legisse videtur *יְמִינִי dextera tua*, nam  
interpretatus est *רַחֵם dñi ex dexteram tuam* : quam lectionem in suo exemplari Theo-  
doritum habuisse colligo ex ipsius commentario ubi lego *רַחֵם מִיְּדֵי בְּרַחֲמֵי בְּרַחֲמֵי* post hæc  
verba *רַחֵם dñi ex gloriam tuam* : quæ corrupta apparet ex prædicto Scholio & Theodo-  
riti commentario, ubi interpretatio *רַחֵם מִיְּדֵי בְּרַחֲמֵי dñi ex dexteram* in priore voce supponit  
dextera enim unigenitus Dei filius apud sanctos Patres sæpe intelligitur.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI DECIMI SEPTIMI.

**H**Ujus Psalmi titulus docet canticum istud à  
Davide fuisse decantatum in die quâ eripuit cum  
Dominus de manu omnium inimicorum ejus & de ma-  
nu Saul. Spurius mihi videtur hic titulus : eamque opi-  
nionem ex S. Paulo, atque ex Psalmi textu, ac serie du-

co. S. Paulus penultimum Psalmi versum Christo Ethnicos ad suum imperium adjungenti accommodat : unde consequens est ut Psalmus à Davide , postquam solos Ethnicos non autem omnes suo hostes multò minùs Saulem debellasset , cantatus fuerit : alioquin veritas figuræ adæquatè non responderet ; & penultimus , cujus memini versus , Christo Gentes sub suam ditionem subjungenti minùs benè à S. Paulo aptatus esset : quod quum nec cogitari aut dici possit , ille qui huc nos adducit titulus non videtur recipiendus. Hæc quidem ratiocinatio elevari potest si connexionis ratio non habeatur ; sed , quando connexio illa admitti debet ut infrà dicemus , ratiocinatio nostra plurimùm momenti habere videtur.

2°. Quum titulus ille disertam unius Saulis mentionem faciat , ostendit Principem hunc in Psalmo præcipuè spectari : at res longè aliter se habet , ergo præfatus titulus spurius censendus videtur. Minorem propositionem ex Psalteriano textu sic probo. Totus Psalmus pugnam cum inimicis commissam & summâ contentione pugnata[m] spirat : sed talem cum Saule pugnam nunquam inivit David qui fugâ non armis salutis sue consulebat , igitur diserta Saulis mentio à Psalmi textu abhorret. Ad hæc versus 49. & 50. prælium , quod in Psalmo describitur , cum Ethnicis tantum aut saltem potissimùm commissum fuisse demonstrant : sed diserta Saulis mentio contrarium supponit , unde efficitur mentionem illam cum Psalteriano textu non congruere , atque adedò spurium videri titulum nostrum.

3°. Veri admodum simile est ( ut Psalmis hæcenus explicatis & postea explicandis apparet & communi suadetur sensu ) Psalmorum versus inter se cohærere , & summam in eis consensionem esse , illòsque arcissimo vinculo devinciri : sed talis colligatio ac còpulat[i]o

à Psalmo ad omnes Davidis inimicos relato abest; igitur Psalmus ad omnes Davidis inimicos pertinere nequit, & consequenter titulus noster tanquam spurius expellendus videtur. Hæc ego quum cogitasset, ac Psalmi nostri versus 42. 49. 50. cum II. Reg. VIII. 1. & XXIII. 10. contulisset & Philistæos à LXX. Senibus *alienigenas* Psal. LXXXVI. 5. vocari meminisset, sic habui persuasum *alienos*, quorum Psalmus noster v. 50. mentionem facit, *filios* non alios esse à Philistæis: & victoriam in Psalmo isto decantatam eandem esse atque eam quam David in laudatis II. Reg. VIII. 1. & XXIII. 10. locis à Philistæis reportasse dicitur: quum scilicet *eos ita percussit donec deficeret manus ejus & obringeret cum gladio*; populûsque ille (qui Davidem antea non noscebat seu qui morem ei non gerebat) *ei servit* cœpit, id est illius stipendiarius factus est ut in prolatis Regum & Psalmi locis habetur. Sententia ista cò mihi probata est magis quod Paulina, quæ Psalmum Christo Gentes in suam ditionem redigenti tribuit, explicatio mirificè cum eo congruit. Scilicet David Gentes ethnicas nempe Philistæos sub potestatem suam subjiens, Christum Gentes in potestatem suam redacturum adumbrabat: unde Apostolus quæ ad Davidem primario sensu pertinebant, ad Christum sublimiore sensu rectè traxit: eoque rectiùs Psalmum B. Paulus Christo aptavit, quòd plerique Psalmi hujus versiculi promtorem ac nobiliorem in Christo exitum habent: pro typorum ratione quæ petit ut quæ crasso modo in typis sunt delineata, perfectum in re figuratâ complementum nanciscantur. Sed adversùs ea, quæ contra Titulum adduxi & quæ de Philistæis à Davide subactis tradidi, objici possunt primus II. Reg. XXII. versiculus, & quadra-



gesimus sextus Psalmi nostri versus : unde nostrum in utraque difficultate expediendâ studium nunc est collocandum. Laudatus Regum locus Psalmum Davidi ab omnium suorum inimicorum nominatim Saulis manibus liberato tribuit his verbis : *Locutus est autem David Dom. no verba carminis hujus in die quâ liberavit eum Dominus de manu omnium inimicorum suorum & de manu Saul* : atque inde consequi videtur meam , quæ titulum his verbis germanum rejicit , opinionem Scripturæ sacræ refragari. Ex altera parte quadragesimus sextus Psalmi versus ita concipitur : *clamaverunt , nec erat qui salvos faceret , ad Dom num nec exaudivit eos* : atqui hæc verba à Philistæis , utpote Ethnicis ac proinde Deum non invocantibus , usurpari potuisse non videntur ; unde Psalmum Davidi Philistæos domanti minùs benè à me accommodari concludes. Priori objectioni occurro dicens , ex titulo nostro cum præfatis libri Regum verbis sui similibus collato perspicuum esse ista Regalis historię verba inter sacri textus partes non esse numeranda , sed in titulorum numerum adscribenda esse : quúmque tituli divinâ auctoritate instructi non sint possintque , quum ab historię veritate aut Psalmi textu abeunt , explodi ut in \* Præfatione ostendimus , prædictis Regum verbis divina non inest auctoritas : iisque utpote , cum historiâ non solum ac textu & serie sed etiam cum S. Paulo pugnantibus , fidem adjungere non tenemur ; ac proinde , ea quum non probo , sacræ Scripturæ refragari nullatenus mihi videor. Quòd ad secundam objectionem attinet , dico nihil obstarè quominùs ethnica Philistæorum gens in summum discrimen adducta Deum invocaverit : nam *si qua necessitas gravis prefferit , tunc Deum recordantur . Si belli terror infremuerit ,*

PS. 74. 75.

<sup>a</sup> Instit. lib. II. c. 1.

<sup>b</sup> cap. 17.

<sup>a</sup> lib. de test. animæ,  
<sup>d</sup> in Octav.

<sup>e</sup> lib. 2. adv. Gentes.

<sup>f</sup> Ennead. VI. lib.  
V. cap. 1.

si morborum pestifera vis incubuerit, si alimenta frugibus longa siccitas denegaverit, si sæva tempestas, si quando incubuerit, ad Deum confugunt, à Deo petitur auxilium, Deus ut subveniat oratur... adeò ipsa veritas, cogente naturâ, ab invitis pectoribus erumpit inquit de Ethnicis <sup>a</sup> Lactantius, Tertullianis insistentis vestigiis in <sup>b</sup> Apologetico sic impressis. Hac est summa delicti nolentium recognoscere quem ignorare non possunt. Vultis ex operibus ipsius tot ac talibus quibus sustinemur, quibus oblectamur, etiam quibus exterremur? Vultis ex animæ ipsius testimonio comprobemus? quæ licet carcere corporis pressa; licet institutionibus pravis circumscripta, licet libidinibus ac concupiscentiis evgorata: licet falsis Deus exan- cillata, quum tamen risipiscit ut ex crapulâ, ut ex somno, ut ex aliquâ valetudine; & sanitatem suam potitur, Deum nominat hoc solo nomine quia proprio Dei veri. Deus magnus, Deus bonus, & quod Deus dederit omnium vox est. Judicem quoque contestatur: illum Deus videt, & Deo commendo, & Deus mihi reddet. ô testimonium animæ naturaliter Christiana! Idem <sup>c</sup> Tertullianus in alio loco; & Minucius Felix, atque Arnobius similia ferè habent: quæ fide eo sunt digniora quòd usu quotidiano cõprobentur; ipsèque Plotinus vir Ethnicus homines omnes arcano naturæ instinctu ad Deum ferri agnoscat his verbis: *ὁ ἐν, καὶ ταῦτοι θεῖον μὲν πᾶσι τοῦ αἵματος ὅλοι εἶναι, καὶ τὴν ἐννοίαν φροσιν εἶναι, ὅταν πᾶντες κινεῖσθωσι αὐτοφωῶς λέγουσι τὸν εὐ ἐκείνῳ ἡμῶν θεὸν ὡς ἓνα καὶ τὸν αὐτὸν,* &c. idest: Unum quiddam idémque numero esse simul ubique totum communis indicat humanæ mentis notio: quando omnes naturali quodam instinctu clamant in unoquoque nostrum esse Deum, adeò ut unus in omnibus idémque sit Deus &c. Dissolutis quæ adversus meam sententiam proponi possunt objectionibus, addo tantam esse Psalmo nostro cum Psalmo CXLI. similitudinem ut unum esse utriusque argu-

mentum arbitrer : nisi quod Psalmus CXLIII. Davidem cum Philistæis decertaturum spectet ; Psalmus verò XVII. ad eundem pertineat Principem quum victoriam à præfatis Philistæis retulit.

# TITULUS.

*In finem puero Domini David qui loquutus est Domino verba cantici hujus in die qua eripuit eum Dominus de manu omnium inimicorum ejus, & de manu Saul; & dixit.*

## PSALMUS XVII.

## PARAPHRASIS.

**D**iligam te Domine fortitudo mea :

**D**iligam te Domine fortitudo mea :

*Dominus firmamentum meum, & refugium meum, & liberator meus :*

*Domine robur meum, refugium meum, liberator mi :*

*Deus meus, adjutor meus, & sperabo in eum :*

*Deus mi, atque adjutor mi, in quo & sperabo semper.*

*Protektor meus, & cornu salutis meæ, & susceptor meus :*

*Protektor mi, salutis meæ assertor, & defensor mi*

*Laudans invocabo Dominum : & ab inimicis meis salvus ero.*

*Gratias agam Domino laudem ipsi dicens : utpote qui, ope ejus, ab inimicis meis liberatus fu-  
rim.*

## ANNOTATIONES.

*in finem, &c.* Quid de hoc titulo sentiam aperui in argumento, quod consule. *puero.* id est servo. Vide Gen. XXIV. 67. Jud. XIX. 11. I. Reg. XX. 40. &c. *firmamentum meum.* LXX. Senes metaphoram *petra mea*, quæ est in Hebræo & quam Aquila ac Symmachus, teste Eusebio, sequuti sunt, explanarunt non solum heic, sed etiam in istis loquutionibus *refugium meum, protektor meus* pro quibus Hebraus textus habet *arx mea, scutum meum.* Metaphoram verò retinuerunt in hac phrasi *cornu salutis meæ*, quæ significatur potens ac robustus defensor: summa metaphorâ ab animalibus cornutis quæ robur in cornibus habent, istique se tuerunt. Quod rectè intellexerunt Theodoritus & Muisius. Prior: & 3 xieg &c. *Cornu salutis posuit ex translatione foratum quæ cornibus hostes ulciscuntur.* Alter: *cornu salutis meæ hoc est cornu quo hostem repello ac servo: translatione summa ab iis animalibus quibus robur & via presidium est in cornibus.* Quo sensu Doms. XXXIII. 17. *cornua Rhinocerotis cornua illius, &c.* Omnia autem hæc epitheta in Deum nobilis victoriæ auctorem egregiè quadrant: suntque veluti totidem causæ quæ

Davidis in Deum amorem inflammabant qd. diligam te Domine quia iusti fortitudo mea; robur meum, reliquum meum, liberator meus, adiutor meus, protector meus, praesidium meum, & defensor meus in bello quod cum Philistaeis gessi.

*laudans, &c. Flaminius: scilicet ego semper summam pietatem solui Dominum, & ille in vocantem... semper audiuit. & omnium discriminum periculorumque meorum subsidium comes fuit. Buchananus: nam simul atque tuas in laudes ora resolu te veneram pacemque petens, inimica facessunt arma, salus placidisque comes pax advenit alis. Nonnulli: Dominum laudatum seu laude dignissimum invocabo. &c. Alium ego sensum sequens sum, fumens invocabo pro gratias agam, & copulam & pro quia ut Psal. CXV. 4. l. j.*

*Circumdederunt me dolores 6  
mortis: & torrentes iniqui-  
tatis conturbaverunt me:*

*Dolores inferni circumde- 7  
derunt me; praecupaverunt  
me laquei mortis.*

*In tribulatione mea invo- 8  
cavi Dominum, & ad Deum  
meum clamavi:*

*Et exaudivit de templo 9  
sancto suo vocem meam: &  
clamor meus in conspectu ejus  
introivit, in aures ejus.*

*Commota est, & contre- 10  
muit terra: fundamenta  
montium conturbata sunt &  
commota sunt, quoniam ira-  
tus est eis.*

*Ascendit fumus in ira ejus: 11  
& ignis a facie ejus exarsit,  
carbones succensi sunt ab eo.*

*dolores mortis. Heb. funes mortis, hoc est pericula ad mortem trahentia: quae Noster dolores rectè vocat. Nam, quum in maximis illis periculis verlamur, vehementi dolore afficimur; dum scilicet circumstant nos pericula quae ad sepulchrum ducunt. Theodoretus: Quoniam Isaacus &c. Dolores mortis & inferni nuncupat internecina pericula. Quoniam enim dolores sunt prope ipsum partum, sic maxima discrimina ad mortem appropinquant.*

*torrentes iniquitatis. Hostiles Philistaeorum copias instar torrentium inundantes metaphoricè intelligit. Confer Is. VIII. 7. & Theodoretum audi: xumai ppos &c. torrentes iniquitatis inijssos atque frequentes inimicorum impetus appellavit. Etenim sicut torrentis, aquarum confluentibus hinc inde venientes recipiens, repensè impetu in faciem sic etiam Saul latenter hostes impressionibus necantur.*

*inferni.*

*Mortis angustiis undique preme-  
bat: & iniquorum hostium meorum  
impetus instar torrentium incitatis  
terrorem mihi incusserant:*

*Præsentissima corruendi in sepul-  
chrum pericula circumdederant  
me; & laquei mortis ambientant  
me undique.*

*In meâ hac ærumnâ invocavi  
Dominum, & ad Deum meum  
clamavi:*

*Ipseque, è sancto suo cælo, vo-  
cem meam audiuit: & clamor  
meus in conspectum illius perve-  
nit, atque usque ad aures ipsius.*

*Tum commota est, & contremuit  
terra: & fundamenta montium  
conturbata sunt atque concussa ob  
gravem, quâ Deus in ipsâ ardere  
videbatur iram.*

*Spirabat namque fumum è ri-  
ribus præ irâ vehementiâ: tantul-  
que è facie illius, emicabat ignis,  
ut ab eo carbonem accenderentur.*

*inferus*. id est *lechi*. Vide annotata ad Psal. VI. 5. XV. 11.

*laqueus mortis*. Theodorus Antiochenus. aliqui complures *laqueus mortis* insidias interpretantur: sed illis auctoribus non assentior ob præcedentem versum in quo hostiles incursionibus torrentibus comparatæ fuerunt, quod insidiis non convenit. Itaque laquei mortis non aliud esse videntur quam summa illa atque extrema discrimina quæ quum ingressi fuimus non procul à periculo vitæ absumus; & quasi mortis laqueis irriteri videmur: imminente undique morte; & nullo, ad eam effugiendam, exitu nobis patente. Hic porro versus prior est repetitio; & in utroque metaphoram adhibet Vates.

*de templo sancto suo*. Eusebius & Theodorus *caelum* intelligunt quia templum Hierosolymitanum nondum constructum erat: sed hæc ratio mihi non probatur attendenti loca I. Reg. I. 7. 10, II. 29. ubi ædem, quæ in Silo erat, Templi nomine insignitam video antequam Salomon Templum Hierosolymitanum ædificaret. Etsi autem ratio à præfatis Doctoribus allata minis ardeat, eorum de templo interpretationem laudo ex Psal. X. 4.

*commota est*, &c. figuratæ loquutio, qualem habes apud Is. XLIX. 6. ut necesse non sit materiam terræ commotionem & montium conturbationem heic quæver. Adsupplicatur Theodorus: *nam &c. Omnia autem hac posuit non quod omnino sic acciderint, sed quod sua credita sint*. Figuratæ ergo, ut dixi, seu metaphoricæ ac poetice loquitur David in hoc & sequentibus novem versibus, ubi Deum pingit iratum: quod egregie exequitur iis quas usurpat, metaphoris, nominatim motu terræ heic descripto: nam auctor est in Achæis Pausanias iram ac vindictam divinam terræ motu annuntiarî. Hanc autem commotæ terræ metaphoram & alias à Vate nostro adductas imitatione expresseit Æschylus: ita ut non dubitem quin Psalmistam præ oculis haberet quum, de Deo loquens, dixit. ... *montes sibi d's trem* &c. Nunc velut *flamma micat*, adfingitque prohibet: *unda max. caligo mox, mex & tremenda similis apparet fera, vento. nique nubi, fulguri, tonitruo, imbrigue similis*. Penitus hinc. *fons, petra, nique, orbe toto quicquid undarum est, obsequitur*. Illam montium horrentes juga: transiitque tellus, & sinu vasti maris, dum Dominus acri cuncta visu despicit. Locum adducit Eusebius lib. XIII. de præp. evang. cap. 13. pag. 689. Aquila, referente Eusebio, posuit *& mota est & concussa est terra pro & commota est & contremuit terra*. Metaphoras in hoc & sequentibus versibus usurpatis optimè explicavit Flaminius his verbis. *Quod ait montes intremuisse & terrâ descendere, aquarum profundas id est intinuit venas apparuisse & rotas esse fundamenta orbis terrarum. eam esse hyperbolem intelligit, quâ visus ad vim & impetum ira divina exprimendum atque amplificandum. Cum vero Deum de caelo descendentem facit, ea res ad providentiam ejus referenda est bonas tuentem & improbos ulciscentem. Quod illum volentem inducit & pennigeris cælestibus aliisque ventorum insidentem, ad quidam incredibilem divinam mentis celeritatem significat: hoc est vim omnia penetrantem, vim ubique præsentem, & cuncta caelo terrâ marique perlustrantem. Cum vero grandinem & sagittas & ignem commemorat, intelligi vult penas & supplicia quæ Deus infligit hominibus sceleratis & impiis.*

*fundamenta montium*, &c. Montes terræ motu concussos repræsentant a Virgilius, b Plinius, c Julius Obsequens, alique: & quâ ratione id fiat, docet d Aristoteles. Atque hæc annoto non ut suadem montes à Davide memoratos verè concussos fuisse, sed ut offendam usurpatam ab eo metaphoram bono niti fundamento, Symmachus, narrante Eusebio, interpretatur est *versus pro commota*.

*transiit sibi eis*, Rabbini ultima vox est in singulari, ut sensus sit quòd Deus iratus erat, Sed versio nostra retineri debet: nam etsi Deus montibus non esset iratus, id tamen per prophetam credidit montes, ubi cum viderunt irâ inflammatum: atque ex hac opinione fluxit eorum tremor seu horror ut habet Æschylus, cujus loquutio pronomini nostro plurali faveat.

*ascendit fumus in ira ejus*, &c. eximia irati Dei descriptio quam imitantur. a Homerus *Mineæ d's circumfusis illis* (Apamemont) *præcordia plena furoris, ignibus & similes oculi sub fronte micabant*. f Virgilius: *Hic agitur furis, totique ardens in ore semina absistunt, oculis micat orbibus ignis*; g alibi: *Ignescunt ira*; h Cicero: *nam quum spumas ageret, ore, ardentem oculi, id est inflammatis scelere ac furore in formam venit: ardebant oculi*. &c. Igne quoque ira firmiscebatur in isto, cuius i Athenæus & k Plutarchus meminere, Pythagorico symbolo ignem gladio ne scalpas. Theodorus Antiochenus: *tenem, Dei vin-*

a I Georg ubi de Alpibus loquitur.  
b lib. II. cap. 83. lib. VII. c. 16.  
c cap. 116.  
d lib. de mundo cap. 4.

e Iliad. I.  
f Æneid. 121  
g Æneid. 9.  
h 4. in Vett.  
i lib. 10  
k lib. de lib educ. p. 12. E.

dictam appellare consuevit, ut aliâ iram ipsius Dei adversus hostes per præcurrentem ignem declaravit. Hac eadem figurâ heic etiam utitur ut notum sit per ignem ante ipsum ostensum iram contra hostes significari. Quare sibi constans, per figuram, quâ Deus corpus attribuit, dixit ascendit fumus in ira ejus. S. Augustinus habet exardejenti pro exarsit. Theodoritus legit in futuro exardescet.

*Inclinavit celos & descendit, & caligo sub pedibus ejus.*

*Et ascendit super Cherubim; & voluit: volavit super pennas ventorum:*

*Et posuit tenebras latibulum suum, in circuitu ejus tabernaculum ejus, tenebrosa aqua in nubibus aeris.*

*Præ fulgore in conspectu ejus nubes transferunt; grando & carbonēs ignis:*

*Et intonuit de celo Dominus, & Altissimus dedit vocem suam: grando & carbonēs ignis.*

*Atque, ut suam illam iracundiam celerius & opportunius in hostes exerceret, inclinavit celos & descendit, eratque sub pedibus ejus caligo:*

*Ascenditque super Cherubimum; & eo vectus, volavit: volavit & pennis ventorum instructus:*

*Latebâtque in densis & obscuris tenebris; & habebat, circum se in modum tugurii, aquam tenebrosam nubibus aeris involutam.*

*Moxque, præ fulgurum ad conspectum ejus micantium splendore, obscuræ illæ nubes discussæ sunt; & igniti carbonēs grandine permixti emicuerunt:*

*Intonuitque ex aere Dominus, & Altissimus vocem suam tonitru circumsonare fecit unâ cum grandine illâ carbonibus ignitis permixtâ.*

*inclinavit celos.* Descensionem hanc figuratè accipe cum Philone & S. Augustino ac Theodorito, quorum verba digna sunt quæ heic legantur. a Philo hæc Genesios verba defendendis Dominus ut videret civitatem & turrim, explanans ait: Τετραπνεύς &c. figuratè accipiendi sunt hæc: nam, credere quòd Deus accedat aut recedat, descendat item vel ascendat, vel omnino ut cætera animantia moveatur loco, impietatis est deportanda in extremas, ut vulgò dicimus, insulas Oceanî. Sed ista humano more Legislator de Deo dixit (quamvis hæc quaquam humanâ formâ prædita) ad utilitatem discipulorum, ut jam duo neu semel admonuimus. Quis enim ignerat eum, qui descendat, oportere locum alium relinquere alium occupare? Porro Deus implet omnia, circumdatus non circumdatus, cui accidit ut ubique sit ac nullibi. S. b Augustinus: vide ne ascensionem & descensionem localem sentias. Indignum est hoc de incorporeâ & ubique totâ sentire substantiâ: sed descendere dicitur Deus, quando curam humana fragilitatis habere dignatur. c Theodoritus: ΑΑΑ' ἵλας &c. verumtamen utque descensum neque ascensum divina natura nos novimus: incircumscriptus enim est Deus, ubique præsens, omnia continens. Innotuit porro Ethioicis, & imitatione ab illis expressus est verus noster, sed ad prævium usum ab eis fuit decoratus quomodo Deo vero, sed Jovi tonanti & pluviam emittenti descensum tribuerunt. Nimirum Jovem coluerunt illi extrinsecus descensorem ob tonitruum, fulminum, & pluviarum tempestates. d Virgilius: Jupiter & laeo descendit plurimus imbris. e Eustathius: Καταβὰς Ζεὺς &c. Jupiter

a lib. de Confat. ling.

b Serm. 7. de temp.

c in Psal. 17.

d Ecl. 7.  
e in Homer.

CATAPULTES & fulmen descensorum per epithetum à descendendo dicitur. a Paulanias meminit atque Jovis Catapultis, quem Interpres Elicium rectè dicit, ut patet ex b Turnebo. calig. adhibuit volum aliqui ne Deus ab hostibus videretur, sicque eos securius feriret. Malim ego prædictâ dictione designari aerem caligine obductum, quemadmodum feri videmus tempore pluvioso : cujus heic eximiam habes descriptionem, quâ ingentes calamitates à Deo immisissæ intelligi debent, ut monet Kimchius. Memoratur à Davide caliginis non oblitus est Æschylus in loco superius laudato.

Cherubim. Vox illa Angelorum ferè est propria, & significat spirituales substantias scientiæ plenæ: de quibus S. a Athanasius, S. d Chrysostomus, s Theodorus, f Dionysius, g Gennadius, h Patres Concilii Nicæni secundi, & Theologi passim. Sed hæc significatio non semper convenit: etenim vox Cherub animalis genus ex homine, aquilâ, leone, & bove constans: imo unum ex illis animalibus interdum denotat ut apparet collatis locis Ezech. I. 10. X. 14. Et quidem in Psalmo nostro Cherub pro Aquila ( quomodo in antiq. Hist. lib. VIII. pag. 263. C. accipit Josephus illud III. Reg. VII. 29. ) sumi videtur: nec obstat quod Aquila humano, qualis heic depingitur, sceleri portando impar videatur: nam veloci cursu illa fertur, & de solâ heic agitur velocitate. Cherubino nostro respondere videtur memorata ab Æschylo fera: à quâ non longè abit Theodorus à i Theodoro productus: cujus opinionem sub Theodori nomine recitant k Petrus & l Sixtus Senensis; sed diverso modo tractant. Josepho Antiq. III. 6. p. 83. A Cherubes sunt ζῷα πνευματικά animalia volucra.

super pennas venturum. similiter exteri Poetæ rebus celeribus alas assignant. m Euripides Soli orienti, n Virgilii fulmini alas tribuunt. Sed ad Psalmod nostrum propius accedunt alæ, quas veteres Poetæ Iridi & Mercurio Deorum nuntiis assignunt. E. o Dionysius existimat per pennas venturum Angelos denotari qui, non secus quam venti, sunt conspicui & miræ celeritate vigent. Huic sententiæ regula Synonymica favere videtur; sed repugnat Psalms CIII. 4. in quo, per pennas venturum, Angeli non significancur, sed venti: quam significationem ed lubetis heic admittit quod cum eâ prædictâ Synonymorum regula optimè stat: nam, etsi idem subjectum in utroque hemistichio non repetatur, eadem tamen celeritas repetitur, quod sufficit.

posuit tenebras, &c. Hoc etiam imitatus est Æschylus in loco superius adducto. nubes. Hebræus textus habet nubes ejus: sed nostra lectio melior est, quanquam utraque eodem recidat. Hic porro versus aliter concipitur in II. Reg. XXII. 13. nec sola est hæc discrepantia. Nam idem Regum caput cum Psalmo nostro collatum alias suppleatur discrepantias: quas qui attento expendit animo, non dubitabit quin Hebræo textui hodierno manus inderint invidiosa vctustas & indiligentes scriptores.

transierunt. sup. adversus hostes juxta Kimchium & Joachimum Hopperum. Janfenius: dissoluta sunt & in pluviam conversa abiierunt. Musius hunc versum sic explicat. Pra fulgore micantium fulminum disrupta sunt nubes: & in hanc & illam partem variè distracta, undèque grando & tela fulmina eruperunt. Rectius p Flaminius: qui postquam dixisset prævio suo densissimæ imbres nimboque nigerrimos circumdederat, addidit: sed tenebras illas caeci fulgor ignium micantium discentabat: grandine, procellis, fulguribusque omnia miscebantur. In eandem sententiam laudatus auctor dixerat in explan. præ fulgore fulgurum micantium obscuritas nubilorum dissolvebatur. Hunc autem sensum Buchananus non male expressit his verbis. Accibus ex oculis vibrata specula flamma discentant irides clavo fulgore tenebras. Inde vixit crepitans lapidosa grandinis imber; discentantique vixit sinuosa volumina flamma. Præluxerat Theodorus dicens: τῇ νύκτι &c. nubium densitate tenebrosus factus aer fulgoris splendorem emittit.

de caelo. Heb. in caelo. sed locus II. Reg. XXII nostrum confirmat. vocem suam. idem repetitur: nam vox Domini est tonitru. Vide Psal, XXVIII. 3. & seq.

grando & carbonis ignis. Hæc ad septimam Egyptiorum plagam Exod. IX. 23. alludunt verba: quæ ab Augustino absumt, ut & à Theodoro aliisque Græcis tractatoribus: sed in Hebræo reperiuntur, & apud sanctum comparent q Hieronymum: qui r alibi notat de Hebræo & de Theodotione in LXX. interpretatione sub asterisco esse addita.

a in Eliac. pag. 114. hn. ult. edit. Gr. Lat. Hanov. 163. b Advers. lib. II cap. 9.

c in ferm. super illis verbis I. c. X. 21. omnia mihi tradita sunt à petra mas.

d ferm. 3. de incompreh. Dei nat & comment. in Gen. III. 24. e lib. div. decret. cap. 7.

f lib. de cal. Hier. c. 7.

g in Gen. III. 24.

h Ad. 4. pag. 119. 10.

i quest. 47. in Gen. p. 17.

k lib. 6. Comment in Gen. q. 1.

l lib. 1. Biblioth. san. Oz. annot. 58.

m in Jone.

n Enrid 5.

o lib. de caelest. Hier.

q in Paraphr.

r in Comment.

s Epist. ad Sun & Pres.

*Et misit sagittas suas; & dissipavit eos: fulgura multiplicavit, & conturbavit eos.* 17 *Suâque misit tela fulminea; & eos, qui mecum pugnabant, hostes dissipavit: fulgura multiplicavit, & conturbatos profligavit.*

*Et appaernerunt fontes aquarum; & revelata sunt fundamenta orbis terrarum.* 18 *Apertæque sunt aquarum scatebræ quæ in mari latent: & maria, quæ sunt orbis terrarum fundameta, siccata fuerunt atque resecta.*

*Ab increpatione tua Domine, ab inspiratione spiritus iræ tuæ.* 19 *Gravi illâ tuâ iracundiâ Domine, & ardenti illo spiritu quem naribus efflabas iratus.*

*Misit de summo: & accipit me, & assumpsit me de aquis multis;* 20 *Hæc dum gererentur, suam è sublimi, quem habitat, loco, manum misit Deus: & me assumptum eruit ex faucibus hostium meorum qui me, quasi aquæ multæ, absorbere studebant;*

*Eripuit me de inimicis meis fortissimis: & ab his qui oderunt me, quoniam confortati sunt super me.* 21 *Eripuit me è manu hostium meorum fortissimorum: meque ab his qui me oderant suâ liberavit virtute videns meam hostili esse imparem, nam robustiores me erant inimici mei.*

*Prævenierunt me in die afflictionis meæ; & factus est Dominus protector meus:* 22 *Scilicet illi undique me premebant quo die contra eos congregiebat afflicto ob virium inæqualitatem; Dominus autem opem mihi tulit:*

*sagittas suas.* id est tela fulminea ut secundo apparet hemistichio & Psal. LXVII. 17. & *appaernerunt.* alludit ad scissionem maris rubri Exod. XIV. 21. Confer Psal. CV. 10. *fontes aquarum.* Noli cum quibusdam existimare fontes heic denotari qui in montium & rupium cacuminibus orientur; sed aquarum scatebras, quæ in mari latent, intellige. Scilicet omnia flumina è mari exeunt ut docet Ecclef. I. 7. & creditum est veteribus Philosophis qui mare universæ aquæ corpus & originem esse putabant ut testatur Aristoteles lib. II. Meteor. cap. 2. C. p. 417. Hæc explicatio confirmatur secundo hemistichio ubi orbis terrarum memorantur fundamenta: hæc enim nihil sunt aliud quam maria, dicente Davide Psal. XXXIII. 2. *quia ipse super maria fundavit eam.*

*aquis multis.* hostes tropicè intelligit ut ex versu sequenti patet, quod rectè notavit Theodoritus: cui faveat versus 6. suprà, ubi hostes torquentibus assimilantur. Favent & istius illie à nobis productus, & S. Johannes in Apocal. XVII. 15. Unde Flaminii interpretatio: *traxit me ex profundis gurgitibus calamitatum.* & Muisii explicatio: *aquis multis hoc est magni periculi minus rectæ heic videntur: quamquam aqua pericula & calamitates designent* Psal. LXXVIII. 1. 2. 3.

*ab increpatione.* Confer Psal. CV. 10.



*quoniam.* Quidam vertunt *essi.* Alii *quum.* Sed nostra præstat versio : nam ratio redditur per divinum auxilium fuerit necessarium.

*prævenimus.* Aliqui : *irruerunt in me incantum & nihil talo cogitantem, & repentino impetu oppresserunt me quum actis essent res meæ.* Sed ista huic loco minus bene congruere videtur explicatio. Nostra ut probetur observandum est eum Grotio verbo *וַיִּשָּׁא* non semper significari prævenire, sed *circumdare* ut IV. Reg. XIX. 32. unde quod in Psal. LVIII. 10. est *וַיִּקְרַם* idem est in Psal. XXXI. 13. *וַיִּסְבְּבֵנִי*. In eandem sententiam explanavimus verbum *præcepaverunt* supra vers. 7. qui cum isto versu & laudatis Regum, ac Psalterii locis collatus nostram explicationem confirmat.

*in die afflictionis meæ.* diem, quo David prælium cum Philistæis inivit, intelligo ex ultimis versibus præcedentis verbis : in quibus quum David inimicos fortiores se fuisse dicat, afflictionis essus rationem facile percipimus : & cur illum prælii diem vocaverit *diem afflictionis suæ* nullo capimus negotio. Scilicet David viribus impar non potuit non moreretur & tristitia aliquâ affici dum manus cum hoste confingere cepit : sed divino postea roboratus auxilio, animum erexit : & , qui initio prælii afflictionis fuerat dies, in festivum lætæque diem paulò post conversus est. Symmachus, teste Theodorito, *afflictionem* vocaverat *מאבדות* *misericordiam*.

*Et eduxit me in latitudinem ; salvum me fecit, quoniam voluit me.*

*Et me ex angustiis, in quas fueram compulsus,* eduxit in latum tutumque locum : mihi que pro eo, quo me prosequabatur, amore salutem attulit.

*Et retribuet mihi Dominus 24 secundum justitiam meam : & secundum puritatem manuum mearum retribuet mihi.*

*Et præmio me affecit pro integritate meâ : mihi que mercedem tribuit pro eâ puritate quâ manus meas ab omni scelere puras servaveram.*

*Quia custodi vias Domini 25 mini : nec impiè gessi à Deo meo :*

*Custodieram enim mandata Domini : nec eâ me gesseram impietate ut à Deo meo deficerem :*

*Quoniam omnia iudicia 26 ejus in conspectu meo ; & justitias ejus non repuli à me.*

*Omniâque ejus statuta assidue ante oculos meos versata fuerant ; & præcepta ejus à me non repuleram.*

*& eduxit me.* &c. Eusebius : *Et in loco spatioso, ut Symmachus vertit, & amplo me collocavit : nam posuim in angustiis & de salute meâ desperantem liberavit, & in latitudinem eduxit me ut ibi recreari & colligere me, meaque valetudinis curam gerere possim.*

*quoniam voluit me.* Aquila, narrante Eusebio, vertit *quoniam consultus est in me.* *retribuet mihi, verti posset benefecit mihi :* quomodo vox *לָחַץ* accipitur Psal. CXVIII. 17. Sed vulgaris significatio sequentibus magis accommodata videtur. Ex hoc autem versu & duobus proximè venientibus intelligimus Psalmo isto cani pugnam quæ ante stupratam Bethsabeam & occisum Uriam commissa fuerit : qualis fuit ea quam in Argumento annotavi ex II. Reg. VIII. 1. quæque eadem videtur esse atque illa cujus mentio fit in eodem libro cap. XXIII. 10. Suam porro hoc tempore innocentiam non immerito prædicabit David : nam vitam egerat nullo, quod grave esset, crimine contaminatam ; fueratque ille magnorum purus scelerum. Atque ita intelligi debet ea quam sibi David heic adscribit intep-

gritas : quam ab eo memoratam fuisse puto quia divini nostri Sospitatoris, in quo perfecta integritas refullit, personam gerebat. Aliam nec spernendam rationem affert Theodoritus quoniam ait. *imūdi &c. Postquam ostendit Deum ipsius multam curam gerisse, huius rei iustitiam demonstrat : ad virtutem audientes adverteas, atque decens nos hanc assigmi minime posse nisi puri Deum diligamus. Nec enim suorum reūda fallorum numerum emittis ostendere Prophetam veluit ; sed proponere quomodo possimus divinam curam imitari.*

*iudicia.* hoc nomine, ut & sequenti *iustitias*, mandata & præcepta Domini denotantur ut apparet Psal. XVIII. & CXVIII.

*in conspectu meo.* Symmachus vertit *coram oculis ejus*, ut testatur Eusebius : qui legit in conspectu oculorum ejus. S. Augustinus nostram versionem sequitur : sed addit vocem *semper*, quæ mihi valde probatur.

*iustitias ejus non repulsæ à me.* Sixtina LXX. Senum editio habet *me dignitatem auri ut dicitur &c. iustitias ejus non recesserunt à me* : eaque lectio reperitur in Cod. Reg. 928. 1531. 1775. 2603. 2606. 2653. & Colb. 4439. 6158. sed Psalt. Complut. & Cod. Reg. 2723. ac Colb. 6051. & 6130. vulgatam exhibent lectionem *me dignitatem auri ut dicitur &c. iustitias ejus non repulsæ à me.* Theodoritus priorem lectionem sequitur. S. Augustinus secundam repræsentat. S. Athanasius in catena Danielis Barbari utramque lectionem proferre. Textus Hebræus Vulgato consentit.

*Et ero immaculatus cum 27  
eo : & observabo me ab iniquitate mea.*

*Et retribuet mihi Dominus 28  
secundum iustitiam meam ;  
& secundum puritatem manuum mearum in conspectu oculorum ejus.*

*Cum sancto sanctus eris, & 29  
cum viro innocente innocens  
eris :*

Fueramque immaculatus coram eo : & sollicitè caveram ne iniquitate mea offenderem illum.

*Quare* & Dominus juxta integritatem meam ; & juxta illam manuum mearum puritatem, quam coram eo servaveram, remuneravit me.

Soles namque Domine misericordiæ uti erga pium, & viro innocenti benefacis :

*enim eo.* id est coram eo, ut patet versu sequenti & Psal. LXXI. 5. Non contemnenda tamen est Johannis Geometræ à Daniele Barbaro producti interpretatio hæc. *Solus qui cum Deo est, immaculatus esse potest : conjunctio enim & unio cum Deo immaculatus servat : qua se quis conjunctus est, reprobatus filius efficitur.* Similiter Anonymus in Catena Corderiana : *περὶ τοῦ &c. absque Deo non est esse immaculatum.*

*iniquitate mea.* ad præterita peccata, hominidum nempe & adulterium quibus in posterum abstinere vult David, reteritur à Theodorito, Flaminio, aliisque : quibus non assensior cum ob Synonymicam regulam, tum ob Psalterianam seriem.

*cum sancto.* &c. Quandoquidem sancti & innocentis viri partes sunt ut pii in armorum jacentibus misericordiam impetiantur, & innocentibus merore confectis benefaciat, sanctus atque innocens vocatur à Vate Deus quando misericordia & bonitate erga cultores suos afflictos utitur. Atque hæc vera videtur esse causa harum loquutionum : quas Theodoritus, Cornelius Jansenius, & Flaminius ita explicant. Theodoritus : *Πρὸς τὴν πρῶτην &c. ad bonum vel malum hominum voluntates tu o Domine, remunerationes accommodas. Nam sanctus sanctitate digna præbes, & innocentibus atque à peccato liberis res congruas, & electis personis que res perfectæ : dignasti autem à viâ rectâ & contrariam ambulantes congruam viam suam præparas.* Jansenius : *qualem se quisque gesserit solum & tu Domine te res adcertas eum.* Cum eo enim qui sanctitati & iustitia studet tu te vicissim sanctum & bonum exhibebis,

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XVII. 267

*fidelissimè illi prestans quia pollicens es ; & cum homine innocenter vivente tu quoque ages innocenter nihil illi, quod non promissum, mali rependens. Flaminius : qualem quisque se gerit talis Domine adversus quicumque es : ut enim iustitiam & pietatem clementibus amplissimis premiis pro virtute & facilitate persolvit : sic quem perversitas merum à rectâ vivendi ratione averterit, in eum sive verus & acerbis existis gratiam ei referens quam debes. Laudatus à Me Theodoritus, pro vulgata lectione *Sanctus eris*, habet *sanctus* sanctificationis quomodo venit à Tertullianus : à quo non longe abit sanctus à Cyprinus qui legit *inspicaberis*.*

à de Exhort. Const. esp. X. At Lib. V. adv. Marc. c. 18 legit *sanctus eris* à & lib. de Pud. c. 13. *sanctus eris*. à in exposit. Symb.

*Et cum electo electus eris, 30 Probis bonitatem exhibes, & cum perverso perverte- pervertis malum inuris.*

*Quoniam tu populum hu- 31. Iccirco afflictum populum Israe- milem salvum facies, & ocu- liticam tui metuentem servasti, & los superborum humiliabis: superbiorum nostrorum hostium oculos depressisti:*

*Quoniam tu illuminas lu- 32. Lucemque mihi in mœoris ca- cernam meam Domine: Deus liginè degenti attulisti recreatus me ; & meæ ærumne tenebras fir- voris tui lumine irradiatus discul- listi Deus mi.*

*cum electo electus eris, &c.* versus iste præcedentis est repetitio, atque à Cornelio Jansenio sic explicatur. Illi, qui ob vite puritatem singulariter est probatus, tu quoque singularem exhibebis benignitatem: contra autem cum eo qui pessime est moribus à rectâ vivendi ratione averfus est & perversus; tu etiam non benignè sed pravè hoc est severè admodum agis, mala & pro meritis malis inferens. Tu cum es promissionem tuam & merum tibi proprium, qui est miseris & benefacere, invertere quemadmodum ipse ab eo quod esse deberet in inversum est. Confer Levit. XXVI. 23. 24. III. Reg. VIII. 32. Prov. III. 34.

*quoniam tu populum, &c.* Hebræa vox *tu* heic adhibita aliquando valet igitur, idcirco ut I. Reg. II. 25. & Jer. IV. 18. & in eam sententiam hoc in loco & sequentibus duobus versibus accipienda videtur.

*humilem.* Aquila *pauperem*. Symmachus *mansuetum* interpretati sunt, ut auctor est Eusebius.

*oculos.* sup. elatos qui superbiæ sunt nota, ut videre est Psal. CXXX. 1. Superbiam autem Deo esse invisam & ab eo castigari dixerunt, post vatem nostrum, Aëchylus: Ζῶς τοι ἀνέγες &c. & Philemon: Οὐκ ἴσας &c. Aëlopus interrogatus quid Deus faceret, respondit sublimia cum sternere, humilia autem erigere.

*illuminas lucernam meam, &c.* locæ prosperitatem, tenebris ærumnam significari monui ad Psal. XII. 4. Admoneo heic lucernam Vati memoratam accipi debere pro lucerna jam extincta qd. lucernam meam jam extinctam illuminas: paulò aliter ac sumit Musius, qui cæteroquin aliqua heic proferre lectu digna. *Me olim calamitosissimum ac miserissimum non cessas quotidie ornare atque amplificare. Illuminas lucernam meam, hec est lucere facis salutem ac prosperitatem meam: facis ut omnia mihi affulgeant & prospera coningant. Salva enim & prosperitas est voluti lux & splendor: dumque res ad voluntatem fluunt, cuncta apparent lucida, magis spiritibus tunc lucidioribus; contra angustia ac miseria tenebras voluti offundunt; & in calamitatibus, spiritibus turbatis & confusis oculi caligant: idcirco tunc omnia tenebris videntur involvi: quo sensu mox dicit, Dominus meus illuminat tenebras meas, hoc est meas calamitates depellit. Lucernam rectius accipit Cornelius Jansenius quoniam ait: Tu es qui lucernam meam jam penitus extinctam, rursus tuâ luce accendis*

*Solitus est: in meam gloriam. aditissimum tamen est: obscuratum ac pene delitum, tuo favore quasi luce quadam rursus illustra- e. 101.*

*illumina.* in Sixtina editione, Psalterio Com' p'utensi, aliisque Græcæ I XX. Senam versionis monumentis legimus quæntie *illumina- b*; sic. i. e. legi B. Augustinus. Hebræus textus habet *illumina- b*. Græcis addidit libris & Augustino, eorumque futurum *illumina- b* veri per præteritum, ut I. cet.

*Quoniam in te eripiar à 33  
tentatione: & in Deo meo  
transgrediar murum.*

*Deus meus impolluta via 34  
ejus: eloquia Domini igne  
examinata; protektor est om-  
nium sperantium in se.*

*Quoniam quis Deus præ- 35  
ter Dominum? aut quis Deus  
præter Deum nostrum?*

*Deus, qui præcinxit me 36  
virtute, & posuit immacu-  
latam vitam meam.*

Tuòque præsidio ex angustiiis, quibus circumcludebar, ereptus sum: &, Deo meo opiculante, hostiles urbes muris instructas expugnavi.

Nimirum Deus meus fidem sanctè servat: & promissa Domini instar argenti igne examinati ab omni falsitatis labe sunt pura; omnesque in se sperantes protegit Deus, ut pollicitus est.

Ecquis ergo est Deus præter Dominum? Et quis Deus est præter Deum nostrum? Nullus profecto hoc nomine dignus est præter illum.

Ipsè est ille Deus qui fortitudinem mihi præbuit, & immaculatam, quà dignus essem qui fortitudinem illam contra hostes exererem, vitam mihi concessit.

*mutatione.* Hæc dictio nomini *tribulatione* versu 8. suprà posito respondet: nam tentatio in Scripturis sæpe sumitur pro ærumna & calamitate quâ Deus homines, præsertim iustos, tentat ac probat, ut apparet collatis locis Tob. II. 12. Sap. XVII. 10. Eccl. XXVII. 6. Luc. XXII. 18. Act. XX. 19. In eam sententiam accipienda videtur tentatio isto versu memorata: quam quum laudatis testimoniis ac binis locis IV. Reg. XXIII. 12. & Jer. XLIX. 19. comparo, in eam duco conjecturam LXX. Senes legisse מַרְיָן עֵרִיפָא à tentatione pro מַרְיָן עֵרִיפָא periclitam exercitum. *periclitam exercitum*; aut curiam ærumnâ ut vertit B. Hieronymus quemadmodum in II. Reg. XXII. habet Vulgata nostra: ex cuius duplici interpretatione colligo Psalterianum textum à Regali olim discrepasse, & vero esse simile ut Psalterianus ille textus eâ, quam descripsi, ratione lectus fuerit. Nec magnum ambarum vocum מַרְיָן עֵרִיפָא discrimen oblat: nam maior invenitur differentia in laudato Regum cantico ubi mutata non solum reperiuntur aliquod nomina; sed versus integer desideratur, ut ei fiet manifestum qui prædictum canticum cum Psalmo nostro comulerit: quâ ex collatione insuper discet Hebræis codicibus, jam inde ab Iuxurpretis nostri ætate, nonnullas alperfas fuisse maculas, quæ postea creverunt.

*transilii murum.* in historiâ Regum ac Paralipomenis non legimus munitionibus Philistinorum urbes expugnatas à Davide fuisse; sed illud ex nostro edocetur Psalmo: in quo loquutio ista *transilii murum* non sic accipi debet quasi David scalis in murum ascendit, sed

sed

sed quod per dirutum obfellarum urbium murum transierit & in eas ingressus fuerit, hoc est urbes illas munitissimas cepit, Conter II, Eisd. IV. 3.

*impoluita via ipsius.* Hæc de promissionum divinarum fide & constantia intelligi debent, ut ex secundo liquet hermisticio quod prius explicat, & cui simile occurrit in Psal. XI. 7. Cetero Plalierianam locutionem imitatur in Horatio: ubi *testamentum incorruptum* ponit pro sincero ac vero, & pro lege Manil. Num 1. ubi ait in amicorum periculis casti integrique versari.

*voluntate Domini.* tria hoc potest ad generalia illa quæ Levitici XXVI. mandata sunt promissa de auxilio piis faciendo: sed malim hæc respici promissum quod II. Reg. III. 18. recitatur, quodque Davidem speciatim spectat & Philistæorum nominatim meminit quoniam, non redundat ut quibondam visum est; sed accipitur pro *igitur*, ut suprà.

*posuit immaculatam viam meam.* id est, juxta plerosque: viam mihi communivit, sustulit impedimenta de viâ sic ut inoffenso pede decurrerem, & ad operatos exitus proveherer. Sed sensus ille minus benè congruit cum voce nedum Latinâ sed Hebræâ דַּוִּחַ quæ *immaculatam* significat, ut multis apparet versibus præsertim 34. suprà in quo locum habere nequit eâ, quam Rasi aliique hæc intrudunt, sententiâ. Nostra professio rectior est utpote quæ rei de quâ agitur consonet, & à Synonymicâ reglâ non discedat. Nam, postquam Vates victoriam pietati suæ paulo antea acceptam retulit & Deum cum sancto sanctum esse hoc est probè favere dixit, immaculatam vitam fortitudini sibi à Deo collatz merito subiungit, & idem repetit: qui enim integer viæ est scelerisque purus, fortitudine præditus est quum Deum habet adiutorem.

*tanquam cervorum.* S. Augustinus legit in singulari cervi. S: d B. \* Hieronymus auctor est omnes interpretes transfuisse plura numerum, quem nostra exprimit versio: cui Cæsariensis Eusebius consentit in Catena Danielis Barbari: ubi etiam honnet Aquilam, pro *immaculatam*, *perfectam* reddidisse, quomodo vocem illam hodierni Rabbini serè interpretantur.

\* Epist. 151. col. 1. 8. A.

*Qui perfecit pedes meos 37*  
*tanquam cervorum, & super*  
*excelsa statuens me.*

Idem ille Deus pedibus meis cervinam, quoties ex aliquo periculo evadendum erat, velocitatem dedit, & me in tuto collocavit.

*Qui docet manus meas ad 38*  
*prælium: & posuisti ut ar-*  
*cum arcum brachia mea.*

Ipse docuit manus meas arma tractare; meaque brachia, Domine, reddidisti tam fortia quàm est arcus arcus.

*Et dedisti mihi protectio-*  
*nem salutis tuæ, & dextera*  
*tua suscepit me.*

Salutarem tuam protectionem dedisti mihi, & dextera tua fulcivit me.

\* Iliad. 7. vers. 199.  
& vers. 236.  
\* ad Iliad. 1.  
\* apud Athen. lib. XIV.  
1. pag. 627. A.  
\* Aeneid. 2. Ardentem  
clypeus dec.  
\* Val. lib. 4. *Est erat*  
*in prælio.*  
\* in Laconia pag. 163.  
lin. 40. & seq.  
\* lib. 4. *Ordo qd-*  
*que &c.*  
\* lib. 14. c. 7.  
\* in S. vivo Tullio *Ar-*  
*ma hic imperata &c.*  
\* lib. 5. *Et prior ar-*  
*mat &c.*

*perfecit.* S. Augustinus, *perfit.*  
*excelsa.* id est tuta: excelsa enim loca solent esse tuta: Quidam non tam benè vertunt: efficit ut prærupta & loca munita atque ex excelsa castella expugnarem.

*statuit.* S. Augustinus, *statuit.*  
*posuisti.* mutatio personæ. Rabbini: *conteritur arcus meus brachii meo.* Idem ubique sensus, quanquam putem LXX. S. ones legisse *nnn* pro *nnn*. Arci autem arcus meminit Vates quia præcis temporibus arma ex ære erant ut apparet. I. Reg. XVII. 38. nec non a Homero. ipsiusque interprete b Eustathio, & Alcaeo, d Virgilio, e Ovidio, f Pausania, g Dionysio Halicarnassensi, h Plinio, i Livio, k Lucræto, aliisque permultis: quod nemo mirabitur postquam ex Proclo & Tretze Hesiodi interpretibus audiet: æs temperaturâ quadam à veteribus densatum fuisse, sic ut non minori foret prædicio quam ferrum. Plura si velis, consule Cælium Rhodiginum lib. 19. cap. 10.

libri Regum, usus esset illud nobis Canticum tradidisset natus. Noster parò versus trigésimo octavo succinit, innouque Davidem, Deo usum magistro, bellum prosperè ac sapienter administrasse.

*cadunt subitis pedes duos.* Iansenius: *sed vili prostratique iacuerunt sub me.* Flaminius: *abieci. prostrati, misque viribus fracti iacuerunt omnes.* Contrariam ego viam in eo ex Psal. XLVI. 3.

*supplanto illi &c.* secundo præcedentis versus hemistichio istud respondet, & in eandem sententiam accipiendum videtur ex Psal. XLVI. 3.

*omnes.* Hanc vocem Sixtina editio & Theodoricus habent; sed additam esse monet S. Hier. Epist. 135. ad Sun. & Fret. col. 128. B.

*Eripies me de contraditi-* 48 *Eripuisti me à populo armis me-*  
*nibus populi: constitues me in* *cum contendente: & me Gen-*  
*caput Gentium.* *tium exterarum principem constitui-*

*Populus quem non cognovi* 49 *Populus, quem antea imperio*  
*serviuit mihi: in auditu au-* *meo subiectum non agnoscebam,*  
*ris obediuit mihi.* *vestigal pendit mihi: & ad pri-*  
*um auris auditum mihi parat.*

*Filii alieni mentiti sunt* 50 *Ethnici illi, quo sunt timore per-*  
*mihi: filii alieni inveterati* *territi, benevolentiam & volunta-*  
*sunt, & claudicaverunt à* *riam servitutem simulant: iidem-*  
*femitis suis.* *que Ethnici debilitati suat & viri-*  
*bus fracti.*

*eripies me.* Sixtina editio minds benè legit *erue me.* Sanctus Augustinus habet *erues me.*

*de contraditiombus.* Observat Nobilius Theodoricum habere *de contraditiombus.* Ita fortasse habuit editio quâ Nobilius utebatur, sed Parisina Gr. Lat. 1642. quam versio, exhibet *de contraditiombus.*

*filii alieni.* sunt Ethnici ut innumeris, iisque passim obviis, Scripturæ locis patet. *inveterati sunt.* Debilitatem verbum illud importat ut apparet Psal. XXXI. 3. S. Augustinus legit *inveteraverunt.*

*claudicaverunt &c.* Vulgata versio interpretationem heic exhibet diversam ab eâ quam in II. Reg. XXII. profert: unde utrumque textum diversè lectum & à diversis versum fuisse suspicor. Quæ fuerit autem lectio, quam Senes nostri in suis Codicibus Hebræis nacti in Psalmo fuerint, non facile dictum est. Conjecerim tamen eos ita legisse *ויצליעו מתיבתיהם claudicaverunt à femitis suis* pro *ויתרגו סכסכיהם & horrescunt seu contremiscunt, cum tremore pedum vel pressicini à clausuris suis* ut interpretatur Buxtorfius: aut, ut alii vertunt, *ex-pauescent quavis membris & membris suis sepi sunt.* In libro Regum contrariò planè sensu hodie legitur *ויתרגו & accingunt se,* vel *accingunt securrunt.* Sed S. Hieronymus priorem in hoc Regum loco habuisse videtur lectionem, quæ rei, de quâ agitur, non tam benè quam Psalteriana nostra ictu congruit. Nam, qui *serviunt* hoc est qui tributum pensitant, è suis membris aut leptis liberè egrediuntur; sed rectè dicitur eos *claudicare à femitis*, seu inter incedendum claudicare, hoc est viribus esse fractos: quod impediatur quominus rectam, ut antea, viam contere, seu validas copias contrahere, & eticà cervice contra hostem ambulare possint. *Claudicationem* in hunc sensum acceptam invenies apud Mich. IV. 6. 7. & Soph. III. 19. ex quibus locis versio nostra confirmatur; & quæ à me proposita est, lectio non parùm suadet. Theodoricus auctor est Symmachum dixisse *ignominia afflicti sunt & confusissimi pro inveteraverunt & claudicaverunt.*

*Vivat Dominus, & benedictus Deus meus: & exaltetur Deus salutis meae.*

*Vivat ergo Dominus, & benedictus sit Deus meus: Deusque, qui salutis meae auctor fuit, exaltetur.*

*Deus, qui das vindictas mihi: & subdis populos sub me; liberator meus de inimicis meis iracundis:*

*Lauderis, inquam, ô Deus qui effecisti ut ultionem de hostibus meis sumerem: qui populos mihi subdidisti Philistaeos; quique me ab insensibilissimis illis inimicis meis liberaasti:*

*Et ab insurgentibus in me exaltabis me: à viro iniquo eripies me.*

*Et superiorem fecisti me iis qui in me insurrexerant: meque à viris iniquis eripuisti.*

*Propterea confitebor tibi in nationibus Domine; & nomini tuo psalmum dicam.*

*His de causis celebrabo te, Domine, inter externas nationes quas imperio meo subiecisti; & nomen tuum canam.*

*Magnificans salutes Regis ejus: & faciens misericordiam Christo suo David; & semini ejus usque in seculum.*

*Celebrabo, inquam, Dominum qui magnificam victoriam Regi à se electo concessit: suamque misericordiam Davidi, à se in regiam dignitatem evecto, impetratus est; & posteris ipsius perpetuo est impertiturus.*

*qui das vindictas mihi.* Symmachus, narrante Eusebio, vertit *qui supplicia mihi praeber iracundis*. ab Hebræo textu abest vox illa; sed sententiae valde consonat: siquidem Philistaei ita in Davidem ardebant eique erant insensibilissimi. Sunia & Frerella in suo codice legunt *fortibus seu potentibus* ut ex ea, quam S. Hieronymus illis scripsit, noscimus Epistolâ: in qua sanctus Doctor vocem *iracundis* additam à LXX. vult; contra atque ego sentio, quippe qui putavi vocem illam in antiquis codicibus Hebraeis existisse.

*salutes.* plur. pro sing. ut Psal. XLII. 7. 16. XLIII. 6. LII. 3. LXXIII. 13. CXV. 4. ff. LXXIII. 6. *salus* autem pro victoria I. Reg. XIV. 45. XIX. 5. II. Reg. XXIII. 10. & 12. I. Paral. XI. 14. Psal. XIX 5. *ajm.* pro *sui*, ut ex sequenti liquet hemistichio

## ARGUMENTUM.

### PSALMI DECIMI OCTAVI.

**L**EGEM divinam cum Caelis & micante in iis Sole comparat Psalter: &, postquam ostendit rerum

cœlestium contemplatione duci nos ad Dei notitiam; nobisque alia commoda earumdem rerum beneficio importari, docet idem præstare legem divinam; quam demùm plurimi faciendam & auro cæterisque rebus preciosis anteponendam esse asserit; additque se vehementi legis hujus adimplendæ desiderio flagrare, multumque mercedem manere eos qui eximiam hanc legem observant. Tum Deum rogat Psalmographus ut à se erroris & malitiæ peccata propulset, quò divinam illam legem accuratè custodire possit. Mihi porrò in dubium non venit quin præclarus iste Psalmus compositus fuerit à Davide quum in desertis passim erraret ut Saulis acerbiter subterfugeret: tunc enim suam omnem consolationem ex divinæ legis meditatione reportabat, ut discimus ex Psalmo CXVIII. ad quem noster multam habet similitudinem quum in utroque videas legem divinam nominibus *præcepti, justitiæ, timoris, mandati*, & id genus aliis insigniri, & auro lapidibusque preciosis anteferrì. Atque hinc colligo duos hos Psalmos eodem tempore & eandem ob causam conditos fuisse: quod etiam ex Davidis oratione, quâ in Psalmo XVIII. 13. petit ut peccata sibi condonentur, apparet: nam eadem hæc oratio in Psalmo CXVIII. 133. occurrit. Cæterùm, præter literalem, quem explanavi, sensum alius Psalmo nostro inest sensus: allegoricus nempe & mysticus quem B. <sup>a</sup> Paulus ad Romanos scribens refert, & sequuntur SS. Athanasius, Hieronymus, Augustinus, Hesychius, alique qui Psalmum de Christo & Apostolis exponunt. Utrumque sensum Theodorus sic complectitur. *Τὴν ἑξῆς νόμον &c. Tres species divinarum legum à B. Paulo discimus. Nam unam quidem; sine literis, ait per creationem & naturam hominibus datam fuisse.*



<sup>a</sup> ad Rom. I. 10.

<sup>b</sup> ad Rom. II. 14.

<sup>c</sup> ad Gal. III. 19.

<sup>d</sup> ad Rom. VIII. 1.

*Invisibilia enim, inquit <sup>a</sup>, ipsius à creatione mundi per ea quæ facta sunt intellecta conspiciuntur; & rursus <sup>b</sup>: Quum enim gentes, quæ legem non habent, à naturâ ea quæ legis sunt faciunt, hi legem non habentes sibi ipsi sunt lex. Aliam verò per magnum Mosem in literis præbuam fuisse. Nam propter peccatum, inquit <sup>c</sup>, data est lex, ordinata per Angelos in manu mediatoris. Novit autem & tertiam post has posuam, quæ est gratia: Lex namque spiritus vitæ, inquit <sup>d</sup>, liberavit me à lege peccati & mortis. Congruentia his & beatus David in hoc Psalmo homines docet, & secundum eundem ordinem. Primam quidem eam quæ in creatione conditorem prædicat. Deinde eam quæ per Mosem data fuit, quæ majorem conditoris scientiam volentibus illam attendere præbet. Post hanc, legem gratiæ, quæ animas perfectè purgat, & à præsentis interitus liberat. Propterea & in finem nos Psalmus transmittit, novum in fine testamentum prædicans. Theodoritiano ordini non favet S. Paulus qui, quartum Psalmsi versum Apostolis accommodans, innuit tres primos versus iisdem Apostolis etiam aptandos esse: quod SS. Augustinus & Asterius optimè intellexerunt, dum præfatos versus de Evangelistis aliisque sanctis viris interpretati sunt. Hæc autem B. Pauli & SS. Augustini atque Asterii interpretatio (quæ Cælos de sanctis viris Apostolis atque Evangelistis mysticè exponit) ab iis suspicietur omnibus qui expenderint Psalms XXI. 34. LXXXVIII. 6. XCVI. 6. ubi cælis Apostoli virique cœlestes seu sancti significantur. Id licentiores sæculi nostri homines considerent etiam atque etiam velim; & vel ex his, quæ indicavi, locis reverentiam Apostolicis explanationibus debitam discent.*

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS XVIII.

## PARAPHRASIS.

**C**Oeli enarrant gloriam  
Dei: & opera manuum  
ejus annunciat firmamen-  
tum.

Dies diei eructat verbum,  
& nox noctis indicat scientiam.

**C**Oeli, certo suo motu, gloriam  
Dei enarrant: & firmamen-  
tum, rato suo ordine, prædicat  
Deum ipsius esse opificem.

Dies diei subsequenti rem hanc  
annuntiat, eandemque Dei noti-  
tiam nox noctis proximè venienti  
indicat: hæc enim dierum & no-  
ctium mutuo sibi succedentium vi-  
cissitudo, quæ ex constanti celorum  
motu oritur, attendi nequit quin ad  
Dei cognitionem perveniat.

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Codex Regius 138. *in finem Psalmus David de adventu Christi & de  
predicatione Apostolorum.* Coll. 158. *in finem Psalmus David de predicatione Apostolorum,  
de adventu Christi:* Aquila, narrante Eusebio, Psalmum inscripsit *vincenit canticum*, Sym-  
machus: *canticum pro victoria David* reddidit.

*enarrant.* Hefychius: *enarrant non voce sed aspectu, non clamantes sed apparentes: quot-  
quot enim eorum pulchritudinem & ordinem inveniunt, ad gloriam opificis celebrandam ex-  
citantur.* In hanc hanc sententiam accipienda est celorum enarratio; nec inde conficiendum  
est celos esse animatos: quæ opinio, a Platoni, a Aristoteli, a Theophrasto, a Balbo, a Philo-  
lani, a Origeni, a Clementi suppositicio, a Juliano imperatori, a Manonidi, a Iulio, a  
probata, exploditur ab h. Eusebio, I. Laetantio, S. Basilio, S. Chrysostomo, a Theodorito,  
S. Cyrillo Alexandrino, a Liciniano, & r. Procopio; nec non a SS. Hieronymo atque  
Augustino, quos aliis in locis benignè interpreter velim: ut & S. Ambrosium non so-  
lum in Epistolâ 21. ad Hurotitanum, sed etiam in præfatione Commentariorum in Psalmos,  
ubi ait: *ipsum quoque axem cæli fieri expressit sermo cum quadam perpetui concentus su-  
avitate versari &c.* Cælestis hæc, quam ex x. Philone S. Ambrosius didicerat & quam y Licen-  
tius S. Augustini discipulus ac S. x. Anselmus comprobant, harmonia figuratè est intelli-  
genda: quam quum rationem Marcosii non inierint, a SS. & Irenæo & a Epiphano me-  
ritò damnati sunt. Deum autem cælis cognosci docere, post a Psalmographum, a Plato, a  
Cicero, a Asclepius, a Seneca, a Philo, a Minucius Felix, a Eusebio, S. i. Achanasius,  
S. b. Chrysostomus, auctor Epistolæ ad Demetriadem, a Theodoritis, aliisque non pauci:  
quorum testimonia si adducerem omnia, longum opus conaret; sed duo tantum aut tria refe-  
ram. Cicero: *Quid enim potest esse tam apertum atque perspicuum quam cælum suspexit  
cælestiaque contemplati sumus, quàm esse aliquod numen præstantissima mentis quo hæc regun-  
tur: quod qui dubitat, haud sanè intelligo cur non idem an Sel sit an nullus dubitare possit.*  
Item: *Quis enim hunc hominem dixerit: qui, quum tam certos cæli motus tam ratos Astro-  
rum ordines tamque omnia inter se connecta & apta videret, negem illis illam inesse ratio-*

a in Tim. & in Epi-  
nomide. Vide etiam  
Aleinum de Dogma  
Plat. c. 14.  
b ut sentiant S. Tho-  
mas contr. Gent. II.  
70 & B. f. v. lib. 1.  
c contr. esal. cap. 7.  
d lib. de Cælo.  
e apud Cæronem lib.  
1. de Nat. Deor.  
f lib. de Opific. & lib.  
de firmam.  
g lib. 1. de Princip.  
c. 7. & lib. 4. contr.  
Celf.  
h lib. V. Recognit.  
i orat. de Sole.  
i lib. Mære Nob. part.  
II. cap. 4. & 5.  
k lib. VII. de Temp. c. 3.  
l Istit. lib. II. cap. 31.  
m Hom. 3. in Her.  
n Homil. 1. de Anna.  
o Io. Psal. 148  
p lib. 1. contr. Jul.  
p 60.  
q to. 1. Splend. Achæ.  
pag. 371.  
r Comment. in Genes.  
fin cap. 1. li. & in  
Epist. ad Avle.  
s lib. de Civ. X. 10.  
t lib. ad Grot. cap. 1.  
s & 1.  
u Hier. in Comment.  
ad cap. 1. Eccles. Aug.  
in Enchir. c. 18. & lib.  
1. de Gen. ad lin. c. 18.  
x lib. de Somniis,  
y his verbis ad Aug-  
ustinum: *Aperit  
numeros cæli & iustis  
que sumpsit exercere mor-  
des, partisque agitare  
cheræ.*  
z lib. 1. de Imag. man-  
di.  
a advers. Hæres. lib.  
1. 10. in fin. & 11. init.  
b lib. c. Paasil. Har.  
14. p. 141.  
c hoc Psalmo.  
d lib. X. de Legib. &  
in Epinom.  
e lib. 2. de Nat. Deor.  
f Comm. enc. in lib. 1.  
Metaphys. Arist.  
g lib. 1. Quæst. Natur.  
f. lib. c. de Monarch.  
h in Octavio.  
i Comment. in hunc  
Psal. in Cæcæo Barb.  
j lib. contr. Gentil.  
k Homil. 3. ad prop.  
Ant. th. 1. p. 109. sto.  
ite.  
l quæ est insect Am-  
brofianus 54.  
m Comment. in hunc  
Psal.

eo intellige sensu quem Lactantius lib. II. 3. aperit sic: inest ergo hyberibus ratio, ad peragendas meas suas apta: sed Dei est illa ratio qui & fecit & regit omnia, non ipsorum hyberum quæ inveniuntur.

mem\*; & quæ casu fieri dicat quæ, quanto consilio gerantur, nullo consilio assequi possemus. Eusebius: Cæli... gloriæ Dei. non Græcæ non aliâ qualibet usentes lingua sed, resp. etiam suo, & numero illo consentu, harmoniâ sapientissimâ, opifici infanta magnitudinis potentiam docent: nam à magnitudine ac puritudo rerum opifici ipsarum patior considerantur. Et invisibilia ipsius à creaturâ mundi per ea quæ facta sunt intellecta conspiciuntur, sempiterna quoque virtus ejus & divinitas. Qui ergo suspicatur, a nullo auctoris & opifici censui ac ratione & citra divinam virtutem seipso cohibere; ac tanta magnitudinis & figura motu quo temperantur, & constantia causam corporibus adscriptis, deliras & insanis. Quare docet ut, qui ingenio præstant, aperit censi eamur parum abesse quin vocem audiant, quam cœli, eptæ ipso & diuturnâ versatione, emittunt gloriâ creatoris sui & opifici Deo resonantes. Ita quoque firmamentum... omnibus prædicat, & tantum non vociferatur, non tamen ac sine consilio tam admodum opus in rerum naturam produxisse, verum Dei rerum omnium factoris opus esse. Auctor Epistolæ ad Demetriadem: in puritudo cæli & terra quadam sunt pignora ad omnium oculos semper patentes; & auctorem suum nunquam tacentes: quarum præstitio doctrinam imitatur magistrorum & eloquia scripturarum. Quæ quum ita sint, laudem à nobis consequi debent cum præci Phœnicæ: qui, teste a Sanchoniatone, hominem vocabant Zophasem id est cæli contemplatorem, tum b Ovidius qui dixit os homini sublime dedit, cælumque vidit iussit, & erectos ad sidera tollere voluit. Sed in primis laude digna sunt hæc Ciceronis verba: Quæ (providentia divina) primum eos (homines) humo excitavit cælo; & erectis constituit ut Deorum cœquationem, cælum insuenter, capere possint. Sunt enim terrâ homines non ut incolæ atque habitatores, sed quasi spectatores super-rum rerum atque celestium, quarum spectaculum ad vulgum genus aliud animarum pertinet. Atque hinc veram accipimus causam cur Phœnicæ hominem vocarent Zophasem. Literali sensui mysticum adjungo ex S. Augustino: qui, ista primi versus verba cæli enarrant gloriâ Dei explanans, ait. Fuisse Evange ista, in quibus Deus tanquam in cæli habitator, exponit gloriâ Domini nostri Jesu Christi, sive gloriâ quâ gloriæ avii patrem filius super terram.

a apud Euseb., le Prag.  
lib. I. c. 10. p. 3.  
b lib. I. Metamorph;

opera, plurale pro singulari, ut ex Hebræo textu patet.

dies dici erudit &c. Eusebius: Docet dies decet & nox, si quis est qui erudi velit, quantæ sit sapientia & invisibilis & incomprehensibilis virtus Dei temporum intervalla nutientis. Nam, si nemo has horæ tempora & momenta distinxisset, inconsolidi & absque ratione ac moderatione motus, per adventum quoddam accideret subsistens. Ac sanè oportebat diurnum intervalla per omne ævum inæqualia esse, vel omnino confusa esse tempora, & nollis similiter fortitudo ferri. Nam, quod inordinatum est, nihil habet cum ratione commune, & confusum confusio sequitur: quomodo enim vicissim ordini præst ratio harmonia, & consensum dux est sapientia. Hujusmodi ergo vicissitudines & mutua successiones interdu quidem diurnum decrescens: tum notitibus ipsis cederibus; interdu virò notitiam, dum per horarum incrementa usuram temporis resarciunt, ferè loquuntur & clamant voce ingenti, & sapientissimè Dei universorum ordinationi testimonium afferentes, Dei cognitionem hominibus prædicant. Theodoritus: Καὶ ὁ δὲ ἡμετέριος &c. Et enim ordinata successio notitiae & dies terminus à Conditor posuit demonstrat, quos hac inanimata mundi machina transcendere non potest. Quum enim nox atque dies ad hominum utilitatem creantur atque decrescens & à se invicem impus mutantur & rursus debitum sibi ultro citroque reddunt, providentiam, quæ est inest ostendunt. Hoc autem erudit verbum, & indicat scientiam, & enarrant gloriâ Dei ut animata esse quæ videntur docent; verum est quadam prospectiva omnis decet ab his, quæ videntur, ad opificem, qui minimè cernitur, pervenire & alii hymnorum camileon afferre. Anonymus in Catenâ Corderianâ ad hæc verba dies dici erudit verbum ista docet. Συμμάχου: ὁ αὐτῶν &c. Symmachus autem hæc magis dilucidè transiit dies dici erudit verbum & nox notit indicat scientiam: non verbis aut sermonibus quorum audiantur voces; sed in omni terram exivit sonus eorum. Nam, neque sermonem neque vocem emittentibus sed proprium ordinem ascendentes, omnem terram & mare ad laudis canticum invitant. Mysticum sensum aperient Origenes, Didymus, S. Hieronymus, S. Augustinus, Asterius, Euthymius, compluresque alii: quos, brevitati consulens, omitto.

verbum, pro re ut Gen. XIX. 22. I. Reg. XIV. 11. II. Reg. III. 13. XIV. 18. XVII. 19. IV. Reg. IV. 41. V. 13. XX. 15. Psal. XC. 3. & innuente alijs scripturæ locis.

Non

*Non sunt loquela, neque sermones quorum non audiantur voces eorum;*

*Haec porro voces, quibus cali Deum enuntiant, non sunt sermones obscuro & verba submissa quae non intelligantur;*

*In omnem terram exiit sonus eorum, & in fines orbis terrae verba eorum.*

*Sed sonus, quem edunt, in omnem terram pertingit, & verba eorum ad extremos orbis fines perveniunt: nulla quippe est natio quae Deum non agnoscat ex miro illo caelorum motu.*

*In Sole posuit tabernaculum suum: & ipse tanquam sponsus procedens de thalamo suo;*

*Præcipue verò cognoscendum præbet se Deus ex admirabili Solis conversione: ipse enim Sol exorientis, instar sponsi è thalamo suo egredientis, omnium oculos atque animos lætitiâ complet;*

*non sunt loquela, &c.* Theodoritus: τῶν οὐκ ἰσχυρῶν &c. Hoc explanatius Symmachus interpretatus est & vox nostræ indicat scientiam: non verbis neque sermonibus quorum non audiantur voces; sed in omnem terram exiit sonus eorum, vel secundum Aquilam, regula ipsorum. Nam, nec sermonem, inquit; nec verba proferentes; sed & aliam & proprium ordinem demonstrantes; omnem terram atque mare ad divinas laudes decantandum invitant. Nicephorus: non sunt loquela. Per interrogacionem legendum est, quasi dicat: nunquid non sunt loquela neque sermones earum rerum quæ animâ carent? & quarum voces non audiantur? Nicephorus exhibet Euthymius; sed neque illi neque Theodoritus Psalmistæ meotum heic assequuntur sunt. Eam Eusebius habuit perfectam quum, post laudata superioris verba, addidit. Sic enim clamant ipsorum dicunt ac nostrum voces, operibus ipsi clamant, inquam, audiri volentibus ita ut nullum eorum doctrina lateat auditum. Unversus igitur orbis terrarum numerosâ ac iunctâ & mutâ illorum chorâ referens est: ideo dictum est non sunt loquela neque sermones quorum non audiantur verba eorum, in omnem terram exiit sonus eorum, & in fines orbis terra verba eorum: eorum scilicet dierum ac nostrum calerumque Dei gloriam enarrantium, & firmamenti opera manuum eius annuntiantium. Succinit S. Chrysostomus.

*eorum.* redundat more Hebraico ut ootatum Genebrardo, Muifio, multisque aliis Interpretibus.

*in omnem terram.* verè hoc dictum: nam omnes homines (si paucos exceptis impios) caelorum præsertim contemplatione adducti Deum confessi sunt. Nec solus Poeta noster dixit omnes homines unâ mente consensisse Deum esse; sed ita fenserunt a Socrates, b Plato, c Aristoteles, d Cicero, e Ælianos, f Maximus Tyrius, & g Dion Præfæns: ex quibus Cicero maximum, ad asseruendam divinitatem, momentum meritò ponit in generali illo hominum consensu: quem paucorum impiorum contra euntium ometus non disturbat ut eis planum erit qui traditis ab h Aristotele, ejusque interpretibus; Michael Ephesio atque i Andronico Rhodio; nec non à l Plutarcho & m Porphyrio regulas (ubi statuunt quid illud quod naturale censerî debeat) expendere, attenduntque ab iis tantum negatum fuisse Deum quorum intererat nullum esse Deum qui penas de eorum impietate expectet.

*sonus eorum.* Rabbinî cum Aquila: regula aut linea eorum. LXX. legerunt חֵן וּמֶנֶס eorum pro חֵן וּמֶנֶס eorum: quam lectionem vel una Synonymica regula excludit.

*in sole posuit tabernaculum suum.* Poetice loquutio quâ significatur Deus præcipue ex Sole cognosci: sumtâ metaphorâ ab Imperatoribus qui magificis, in quibus degunt, ren-

\* Homil IX. to. 1. p. 105. quem si, hoc in versu ut & in duobus præcedentibus audientis summa præfæctis amantate.

a apud Xenophonem.

b lib. X de Legib.

c lib. 1. de Cælo.

d lib. 1. de Argib. & lib. 2. de Nat. Dæm.

e lib. 2. c. 31.

f Dissert. 1. adde Serapionem ep. 117.

g Oras. 12. adde tamonicum de Myst. Egypt. sub init.

h lib. 1. de Rep. cap. 1. p. 256. D.

i ad Nicomach. lib. 1. c. 1. & mag. 1. c. 1.

k in Paraphr. Frh. ubi ait: ἡμῶν ἀνθρώπων.

l in vitâ Pompeil. pag. 63. D.

m 1. 1. 1. ubi: ita ut & 1. 1. 1. c. 1.

n 1. 1. 1. c. 1.

o 1. 1. 1. c. 1.

p 1. 1. 1. c. 1.

q 1. 1. 1. c. 1.

toris conspiciunt. Idem est ergo in sole posuit tabernaculum suum ac sole se manifesta-  
vit. Hujus loquutionis sensum non metaphoram intellegere Eul bius, Didymus, Diodo-  
rus, & Theodoritus, quorum verba huc adducam. Eusebius: *Præter ea quæ dicta sunt, Sol  
quoque Dei gloria doctus constitutus est, ut qui Domini & magni regis legem proprio tenore  
servet. Non enim præter eam, quæ illi statuta est, viam aliam ingredi, nec aliò se vertere au-  
det, neque prætoris sibi in cælo fines egreditur; sed, imperantis decreto, splendore ac flore lu-  
cis illustratus, ordinatam viam incedit; & procedens tanquam ex adyis & penetralibus  
sporsus, caput ab Orisniti terminè proferens, foras proprium, curâ laborem, cursum aggradi-  
tur. Circumdans autem circuit omnia tanquam gigas qui viribus præsit & sui inextinguibili-  
lis, velut: è carceribus incipiens ab extremo cæuro crizonis in oriente, dies ac noctis sta-  
tio orbem universum percurrat, ita ut ejus caloris nome sit experti. Hac autem præstat ut  
factoris sui & ipse, qui in firmamento se constituit, imperio pateat, Latriscò dictum est in  
sole posuit tabernaculum suum. Quod sanè absurdè dictum reliqui aperte magis interpretati  
sunt. Aquila enim dixit: Soli posuit tabernaculum in ipsis. Symmachus verò: Soli ordina-  
vit tabernaculum in ipsis: similiter quoque Theodotus & Quinta editio reddidit. In prædicu  
enim cæle ac firmamento tabernaculum ac domicilium Soli Deo constituitur juxta id quod à  
Mo. è dictum est Genes. 1. 16. fecitque Deus due luminaria magna: luminare majus ut præfret  
dies, & luminare minus ut præfret noctis; & stellis, & posuit eas Deus in firmamento cæli  
ut lucerent super terram. Hinc Sol ostendit se sui Dominum non esse neque sui parvi. sed &  
sui & rerum omnium Dominum agnoscere. Didymus: Soli, inquit, posuit tabernaculum  
sui domum, ubi posuit? An in prædicu cæle & firmamento? Hoc verò & cælum & thala-  
mum nominavit: nam quemadmodum nox & dies, mirabili & ordinatè consensu, alternim  
& opificem commendat; ita Sol, ordinatè cursum suum conficiens, præcipientis & ordinantis  
potentiam ostendit. Diodorus: *Αὐτῷ, ὅντι, ἰδιούτης, &c. Ipse innuit, fabricatus est  
cæles & dies ac noctes: quæ prudenter inveniuntur, certam cognitionem, sua conditionis præ-  
bent. Quod autem in sole spectatur, inquit, omne miraculum superat: qui, quum sit tantæ  
majestatis, fecit Deus ut nullo vehiculo ferretur; sed ipse à se elevaretur, sequa ipsum  
ferret. Hoc namque est, tabernaculum posuit in ipse, id est selem, ut sese ferret, constituit. quod  
summam præbat vim conditoris. Theodoritus: Καὶ μὴν οὐκ ἔτι γεγυς &c. Hac etiam ma-  
gis dilucidè ipsi interpreti ediderunt: Soli posuit tabernaculum in ipsis, videlicet in solitu-  
die enim & magnus Mefes docuit Gen. 1. 16..... omnia, inquit, hæc facta sunt ad creatu-  
rem demonstrandum. Prædictæ autem loquutionis nec sensum nec metaphoram assequi  
sunt cum ii de quibus Didymus in Catena à Daniele Barbaro versâ & à me, Græcum  
hujus Catenæ textum non habente, Latine citari solitâ loquitur ( quique videntur fuisse  
Manichæi si vera sunt quæ de illis a Sixtus Senensis in Bibliothecâ sanctâ refert)  
qui Christum Dominum post resurrectionem suam corpus suum in Solis orbe, ut-  
que ad secundum adventum, servandum collocasse; cum Sibyllinorum auctor & Hermo-  
genes: quorum prior, apud b Lactantium, aut Regem Messiam ex Sole in terram  
demittendum esse; alter autem, apud c Clementem Alexandrinum, tradit Christum & Ec-  
clesiam fideliem in Sole stare: gravi protestatò errore; à quo Esseni, qui alium levatici  
serobem effodiebant & eundem postea replebant, non longè abfuisse videntur. Vero enim  
est simile ut huic consuetudini locum comprehensâ de Deo commorante in Sole opinio  
dederit, præsertim quum Esseni, teste d Josepho, serobem illum effoderent & postea reple-  
rent ne lucem & radii Dei à Sole progredientes inquirarent: quò non putem spectare He-  
fiodicum præceptum ne contra Solem meas quisquam. Cæterum ex observatâ, in Psalterio  
loquutione, metaphorâ faciliè intelligitur versionem nostram cum præcedentibus verbis op-  
timè coherere; & adeoque laudatis ab Eusebio & Theodorito ac Rabbinica scitâ interpretati-  
onibus præstare: ex enim in se spectat dictis jam verbis minus aptè connectuntur. LXX.  
pro hodiernis verbis **לִּשְׁמֵשׁ שֶׁם מְחִילָה** Soli posuit tabernaculum in ipsis, legisse vi-  
dentur **לִּשְׁמֵשׁ שֶׁם מְחִילָה** in Sole posuit tabernaculum suum.**

*tanquam sponsus, &c. Theodoritus: καὶ ὁ κάλλος &c. Pulchritudine sponsum imita-  
tur ex thalamo multo cum decore exeuntem. Nicephorus: pulcher est, inquit, Sol & deco-  
rus fulgentium radiorum splendore, instar sponsi thalamo exeuntis: quæ verba, innominato  
auctore, exhibet Euthymius. Davidis Kimchii pater comparationem in eo ponit quòd  
sponsus ad sponsam redire optet quemadmodum Sol ad ortus sui locum remeare cupit.*

\* apud Corderium 10.  
1. p. 160.

a lib. V. Annot. 160.

b In lib. 1. c. 1.  
c in Excerptis ex  
Theod.

d In Nullo Ind. lib. 2.  
p. 87. c.

Elias Levita in Tisbi vocem Hebraeam non thalamum; sed velum, super caput sponsi & sponsæ, tempore desponsationis expansum interpretatur, è quo quum prodiret sponsus ingenti circumstantium gaudio exiperetur. Euchananus: *sic* (Sol) *cois fluitibus exierit vul- tus decore, sponfus uti novus auro resurgens, gemmæque tempora conspiciunt cernend.* Eubianam, quæ suprà commemorata est, explanationem mitto: & dico eas, quæ comparationem ad sponfam auro resurgentem, splendidissimis vestibus indutum, corona ornatum ac multo decore stipatum trahunt, explanationes mihi non probari attendenti sponsum è thalamo exiuntem his omnibus ornamentis carere: nec iis ornari nisi forte quum è cubiculo egreditur. Josephi Kimehii explanatio Rabbiueo ingenio digna est, sed à Davidis pietate abhorret; ut & ea quam aliqui sic proponunt: *ipse* (Sol) *sponso è thalamo suo hñarem in modum egredienti similis egregiè alacritate oritur.* Denique audiendus non est Elias Levita quippe qui sententiæ suæ auctorem idoneum non habeat. Nostram confirmare videtur versus 9. infrà.

*Exultavit ut gigas ad 6  
currendam viam: à summo  
calo egressio ejus,*

*Et occurfus ejus usque ad 7  
summum ejus; nec est qui se  
abscondat à calore ejus.*

Gessitque cursum suum Gigan-  
teâ velocitate absolvere: & ducto  
initio ab ultimo Orientis pun-  
cto,

Ad ultimum Occidentis pun-  
ctum pervenit; nihilque est quod  
caloris ejus sit expers, & ab eo non  
foveatur, augetur, ac nutriatur.

*gigas.* Ex aliis Scripturæ locis discimus Gigantes proceritate, robore, sævitia, & scien-  
tiâ militari insignes fuisse. His dotibus Psaltes addit velocitatem: ad quam fortasse respi-  
ciebant ii quos Pausanias rellit, quique Dracones pro pedibus Gigantes habuisse asse-  
rebat. Ex his quas memoraui dotibus prima Gigante vis videtur à a Philo-  
lone, & Josepho, & Origene, & Eusebio, & Ambrosio, & Chrysostomo, & Cyrillo Alexan-  
drino, & S. h. Joh. Damasceno qui vocabulum *Gigantium* non ad inusitatum corporis molem,  
sed ad improbitatem morum referunt. Consule i Plinium, & Pausaniam, & SS. I Augustinum  
ac Theodorum, & proceritatem Gigantibus non defuisse fateberis. Quòd autem eorum  
orum spectat, a Josephus, a Eusebius, & Ambrosius, & Solpiti Severus, aliique non  
nulli sentiant Gigantes, qui diluvium præcessere, ex angelorum & mulierum concubitu  
procreatos fuisse; atque hoc ferè trahunt verba Gen. VI. 2. quæ r Iustinus, f Clemens  
Alexandrinus, & Tertullianus, u Methodius Olympi Episcopus, & x Laetantius ad simi-  
lem retulere concubitu: unde non longè abeunt y Hesiodus & Orphicorum carminum  
scriptor qui Gigantes ex terræ & cæli sanguine natos fuisse narrat; ab x Apollodoro dis-  
sentientes ac & Virgilio, & Ovidio, & Persio, aliisque qui Gigantes solus terræ filios fa-  
ciunt. Hæc omnes origines rejiciendæ sunt, & cum B. a Augustino ac b Pansania creden-  
dum est Gigantes ex viro & muliere sicut & nos editos fuisse.

*viam.* Sixtina LXX. Senum editio, Palæstrum Ethiopticum, & Atabicum addunt suam.  
Sed vox hæc à S. Augustino, nec non à nostris Codicibus MSS. abest. S Hieronymus in  
Epist. ad Sun. & Fret. testatur se vocem illam sub obelo additam reperisse.

*à summo calo, &c.* Chrysostomus in Catenâ Danielis Barbari. *Pestquam idem dixit*  
*(Solem) tanquam gigantum cursum suum insinuare, ad intervallum & spatium declaran-*  
*dum accedit: quòd, uno scilicet integro circuito, ab extreme oriente, unius diei circulo, ad ex-*  
*treum occidentem feratur, quod incitatissimam conversionem ostendit, quantum nemo cogi-*  
*tare posset.* Sue enim Theodorici: *ipse* (Sol) *ab oriente exoritur, & unius diei spatio per-*  
*currit, ad occidentem pervenit.* Flaminius: *egreditur enim Sol ab extremo Oriente, & inci-*  
*tatissimâ Cæli stelliferi conversione, fertur ad extremum Occidentem.* Atque hoc & cetera  
hæc descripta satis sunt ad creatorem demonstrandum, ut addit Theodorici

\* in Arcad. pag. 103.  
a lib. de G. g.  
b Antiq. lib. 1.  
c apud Genes. Const.  
Episc. in Catenâ C. 2.  
d. Obac.  
e Pimp. Evang. lib.  
V. cap. 4.  
f lib. de Noe & Aron  
c. 4.  
g in Catenâ Genes.  
f lib. 9. contra Jul.  
sub init.  
h in Catenâ Genes.  
i lib. 7. cap. 1.  
k loc. cit.  
l de Civ. XV. 21.  
m quæst. 44. in Gen.  
n loc. cit.  
o loc. cit.  
p loc. cit.  
q Hist. Eccl. lib. 1.  
sub init.  
r Apolog. ad Senat.  
Roma. & Apolog. ad  
Aron. plium.  
s Rom. 3. & 2.  
t de habit. mul.  
u ferm. de R. iustit.  
x lib. 2. Infr. c. 11.  
y in Theog.  
z lib. 1.  
A Georg. 1.  
B Fast. lib. 1.  
C Sat. 6.  
d loc. cit.  
e loc. cit.

M m ij

*Lex Domini immaculata; 8  
convertens animas: testimo-  
nium Domini fidele; sapien-  
tiam præstans parvulis.*

*Sicut autem celi &, qui in iis sul-  
get, Sol ad Dei cognitionem nos du-  
cunt, & multa nobis comoda con-  
ferunt: ita lex & præcepta, quæ Deus  
Israelitico populo dedit, Dei notitiam  
tradunt, & plurimas utilitates affe-  
runt. Etenim lex Domini ab omni  
falsitatis labe pura est præstans quod  
pollicetur; animasque à mali tra-  
mite ad viam rectam revocat: en-  
démque Domini lex fidem suant li-  
berat promissis satisfaciens; & pec-  
catoribus, divinarum rerum instar  
parvulorum rudibus, sapientiam  
largitur. quæ eos à pravâ consuetu-  
dine ad honestas vitæ rationes con-  
vertat.*

*Justitiæ Domini rectæ; le-  
tificantes corda: præceptum  
Domini lucidum, illuminans  
oculos.*

*Mandata Domini rectæ rationi  
consentanea sunt; & corda exhi-  
larant: præceptum Domini luci-  
dum est; & mentis oculos illuminat  
sic ut Deum cognoscant.*

*lex.* Hanc vocem cum sequentibus dictionibus *testimonium, justitia, præceptum, iudicia* si jungas; easque omnes dictiones si locis Exod. XX. 10. Deut. IV. 5. 8. 10. 13. V. 1. VI. 1. 2. 8. 17. 20. 24. compares, tecum, nisi fallor, existimabis prædictâ voce *lex* eam duntaxat designari legem quæ Decologo continetur, & in præfatis Exodi & Deuterio-  
nomii capitibus describitur.

*immaculata.* Confer Psal. XI. 7. XVII. 34. Intertexta heic habes Synonyma: ita quod hæc verba *lex Domini immaculata* respondeant istis *testimonium Domini fidele; & conver-  
tens animas* idem sit ac *sapientiam præstans parvulis*. S. Gregorius Nazianzenus, in Catech.,  
aliâ inquit viam, quando ait: *quoniam Dei lex omnis prorsus macula immunis sit, animas homi-  
num convertit, & immaculatos efficit.*

*testimonium.* Gregorius Theologus: *legem, testimonia, justitias, præceptum, & iudicia,*  
Mosis legem appellat. Similiter Theodoritus: *Nova, &c. Legem, & testimonium, & justitiam,*  
& *præceptum, & iudicia, Mosis nuncupat legem.* Optimè: nam omnia ista nomina unam  
eandemque denotant Regem divinam diverso modo consideratam, eamque in Decalogum  
conclusam ut apparet collatis locis Deut. IV. 1. 5. 8. 10. 13. V. 1. VI. 1. 2. 8. 17. 20. 24.  
Et quidem lex divina dicitur *testimonium* quia Dei voluntatem testatur; aut quia peccan-  
tes *testificatur & transgressionis vindictam ostendit*, ut docent SS. Gregorius Nazianzenus  
& Theodoritus: à quibus abeunt Aben-Ezra & Kimehius, quorum ille per *testimonium*  
intelligit traditiones à majoribus ad posteros sine literis transmissas; hic autem eo nomine  
significari putat quodcumque fidem facit foederis inter Deum & Israelitas initi.

*fidele.* vocabulum hoc verbis paulò post adducendis *iudicia Domini vera* junctum Iansen-  
iano non faveat ordini sic disposito: *Lex Domini, quoniam sit immaculata, convertit animas.*  
*Testimonium Domini, quoniam sit fidele, sapientiam præstat parvulis: & quandoquidem justiti-*

*via Domini recta sunt, latificant corda. Preceptum Domini, quoniam lucidum, illuminat oculos.*  
*parvulus.* Heb. *qng.* reperitur hæc vox in Proverb. I. 12. VIII. 5. IX. 4. 16. XIV. 18.  
 XXVI. 12. ex quibus cum serie collatis apparet *parvulus* ab insipientibus non differre:  
 quoniamque per *insipientes* delinquentur improbi ut colligere est ex Psal. XIII. 1. XXI. 1. re-  
 ctam videor adhibere versui nostro interpretationem: quod est magis suadebitur quod vox  
*qng* apud Job. V. 1. Salomonem in Prov. XX. 19. & Hof. VII. 11. in malam partem accipi-  
 tur: & omnis peccator est imperitus quomodo nomen *qng* sumitur in Psal. CXVIII. 130.  
 Proverb. I. 4. IX. 6. XIV. 15. XXI. 12. XXII. 3.

*justitia.* Gregorius Theologus legem sic vocari ait quia quod *justum est docet, & injusta*  
*prohibet.* & recte agentes *justos esse declarat.* Succinct Theodoritus qui in his versibus S. Gre-  
 gorium exscripsisse videtur. Kimchius, per *justitiam*, intelligit præcepta rectæ rationi con-  
 sentanea, quæ intellectus dicitur & quæ Deus in corde hominis deponit.

*recta* quandoquidem grata atque jucunda esse solent & voluptatem creant eas quæ rectæ  
 rationi congruunt, ista versus pars cum sequenti consentit & legem synonymicam servat.  
 Dilectus in Catenâ Danielis Barbari. *Justitia autem Domini ab omni obliqui-  
 tate sejuncta, recta sunt, & eos, qui illas suscipiunt, rectos reddunt: ita ut omni pravi-  
 tate depositâ, animus divinâ laetitia commuletur.* Porro, etsi nomine *justitia* ut & dictionibus  
*lex, reformationem, timor, preceptum, & judicia* unum Decalogum denotari sentiam: nihilominus  
 quoniam cæteræ Mosis sanctiones in Pentateuchum comprehendit Deum habuerint au-  
 ctorem, *recta* etiam appellari debent. Unde non immeritò concludemus sanctionum hu-  
 jusmodi nonnullas, eas scilicet quæ ciborum delectum à Mose adhibitum spectant,

à a Plutarcho perperam vituperatas fuisse, ut & à b Tertulliano, c Origene, & d Nova-  
 tiano: quanquam his tribus venia dari possit utpote qui Mosaicæ hujusmodi sanctiones in  
 vituperationem adduxerint ex justo erga Judæos & Judaizantes Christianos odio. Hæc san-  
 ctiones quod penitus inficiuntur, est magis profundam producit sapientiam Legisla-  
 toris: qui, certa animalia ad escam vel concedens vel prohibens, rationes partim physici-  
 cas ex naturâ animalium petitas, quæ à e Plutarcho & f Eliano tanguntur & fusè à g S.  
 Thoma explicantur; partim morales ex animantium instinctu sumtas, atque ab h Ari-  
 stotele, i Philone, S. k Barnaba, & l Theodorito declaratas sequutus est; & ad Ethnorum,  
 præsertim Ægyptiorum, relictis consuetudines: quibus pugnantia constituit plurima ut ait  
 m Manetho, & confirmat n Tacitus asserendo prophana Judæis esse omnia quæ apud Ethni-  
 cos sacra, cardique ab illis arietem velut in contumeliam Ammonis, bovem quoque immo-  
 lari quem Ægyptii Apini colunt. Acque huc pertinent quedam alia animantium genera quæ  
 Moses, à Deo edoctus, impura pronuntiavit aut sacrificiis deputavit tum quia Ægyptii ea ado-  
 rabant, tum quia illis ad præfagia utebatur. In prior numero Suem pono: legens, in histo-  
 riâ Barlaami apud o Damascenum, illud animal ab Ægyptiorum nonnullis adoratum fuisse;  
 & Ægyptiacam erga idem animal indulgentiam competens apud Eudorum ab p Eliano  
 productum & Anaxandridem ab q Athenæo laudatum, In secundum numerum ascribo (e-  
 ra ac rapacia & callidiora animalia: de quibus audiendus Origenes, postquam uos Theodo-  
 rito de prior parte differenti attentos præbuerimus. *Verbum autem & c. Ea sibi sacrificari jussit,*  
 inquit r Theodoritus, *qua pro Diis coluntur ab Ægyptiis: de numero quidem quadrup-  
 dum, vitulum & hircum & ovem; à volatilibus autem turturam & pullum columbarum.*  
 Nec ignoramus alia multa pro Diis habuisse Ægyptios: sed ex his, qua pro Diis colebant,  
 manifestiora sacrificiis deputavit, reliqua vero appellavit immunda, ut hæc quidem execrati  
 sanguinem impura, in Deorum numero non ponant; illa vero, ut quæ sibi sacrificarent, pro  
 Diis non haberent, sed enim solum aderant cui convenit hæc offerri, f Origenes: *Δαιμόνες*  
 &c. *Mali quidam Dæmones; &.* ( ut sic loquar ) Titanici aut Gigantes qui imis in vortem  
 Numen & cælestes Angelos se gessere idcirco à cælo ejecti sunt, circa corporum crassiora &  
 impuriore in terris se agitant: quoniamque habent aliquam circa futura perniciam, ut  
 qui à terrenis corporibus sint liberi & in talibus negotiis multum versati, hoc unicum studentem  
 humanum genus ut abducant à vero Deo, insinuant se in animantium fera ac rapacia ma-  
 ximi, deinde & in callidiora; & ea, quæ voluit, quod voluit movent, aut etiam talium  
 animantium vim imaginemque invitant ad hos aut illos velatus motusque, ut homines, capti  
 divinationibus, qua per muta sunt animalia, Deum cuncta continentem non quærant, ne-  
 que veram exerceant pietatem, sed cogitationibus suis decedant in terram, in aëre, in dra-

a In Sympos. lib. IV.  
 Probl. 5.

b lib. V. contr. Marc.  
 cap. 5.

c homil. 7. in Levit.  
 lib. IV. de Princip.

d cap. 1.  
 d Epist. de cibis Ja-  
 daicis.

e loc. cit.  
 f lib. X. de animal. c.

g prima secundæ  
 quest. 105. art. 6

h lib. de LXX Inter-  
 pretibus quem locum  
 profert Eusebius de

Prep. lib. VIII. c. 9.  
 i lib. de Agric. & lib.

prejovem insidiatum  
 meliori.

k in Epist. c. 10.  
 l quest. XI. in Levit.

m apud Joseph. lib. 1.  
 contr. Ap.

n Hist. lib. 5.  
 o cap. 37.

p loc. cit.  
 q in Deipnos. lib. 7. p.

199. 100.  
 r q. 1. in Levit. p. 115.

B &c.  
 s lib. 4. contr. Cels.

p. 212.



cones, quin etiam in vulpes & lupos. Observatum enim est harum rerum peris, prædicationes maximè notabiles per id genus animantia fieri: non valentibus, ut videtur, damonibus tantum efficere in mansuetis animantium, quantum prava ista animantia possunt in aliis qua diximus animantibus, ob id quod ista habent vitium simile, non vitium propriè sed quasi vitium. Quamobrem si quid aliud in Mose & miramur sum ipse, & dignum miramur existimo, hoc est quod quum percipisset naturas animantium diversas, siue à Deo edoctus ea qua ad animantia & ad Damones animantium cuiusque affines pertinebant, siue propriè ipse scientià perductus ad noscendos animantium gradus, omnia ea impura promuntiavit qua ab Ægyptiis aliisque gentibus vim divinam habere consueverant, contra verò omnia ea pura qua extra illum essent censum. Locis à me citatis adde Resp. ad Quæst. 35. Orthod. a & septimum Theodoriti sermonem contra Græcos. b

latificantes. usurpatæ versu 5. sponi mentioni respondere videntur hæc verba.

præceptum. ita vocatur lex Dominica quia quod agendum est præcepit, & Domini more imperat ut ait S. Gregorius Nazianzenus, quem Theodorus sequitur & exscribit. Præceptum restringit Kimichius ad id quod præcepit Deus ad sui cultum & amorem pertinentis.

lucidum, &c. quanquam Vates, de Sole loquens, calorem ejus, non lucem, supra memoraverit, dubium mihi non est quin verba nostra ad Solem respiciant, ut & ad cælestes globos humanas mentes clarissimè Divinitatis luce collustrantes. Rabbinus parum pro lucidum minus bene vertunt, ut patet ex regulà Synonymicà.

*Timor Domini: sanctus, 10 Lex Domini sancta est, & per-*  
*permanens in sæculum secu-*  
*li: judicia Domini vera, ju-*  
*stificata in semetipsis.*  
*petuò duratura: mandata Domini*  
*aqua sunt, & seipsis justificata.*

*timor.* Hoc nomine veniunt decem verba seu præcepta quæ Deus, in monte Sinai medios inter ignes, Mosi dedit; quæque timoris nomine insigniuntur quia Deus in igne & sonitu buccinæ venerat ut probaret Israelitas & ut terror illius esset in eis, quemadmodum docet Moses Exod. XX. 10. Quamvis autem timoris vocabulo decem præcepta continentur ut dixi, & colligitur ex Tob. II. 13. Ecclæs. XII. 13. in hoc tamen vocabulum præcepto concluduntur & comprehenduntur Dei adoratio, secessio à malo, boni tractatio, & proximi amor ut apparet collatis locis Deut. VI. 13. & Matth. IV. 10. nec non Deut. VI. 1. 2. Job. I. 1. II. 3. VI. 14. Psal. XXXIII. 11. 13. 14. Act. X. 2. Quod autem decem tantum verba; non verò sacrificia & alix id genus Judaicæ observationes sub prædictum vocabulum non cadant argumento est quod Job v. g. & Cornelius centurio, qui hujusmodi observationibus addicti non erant, Dei merentes dicuntur Job. I. 1. 8. II. 3. & Act. X. 2. Unde Judæi, qui Mosaicæ Legis universum sunt perennitatem ex nostro versu colligunt, turpissimè labuntur: hic enim versus, ut dixi, decem dumtaxat præcepta in Sinai data, præsertim ea quæ Dei adorationem, secessionem à malo, boni tractationem, ac proximi amorem spectant, complectitur; & circumcisionem, sacrificia, aliisque id genus observationibus excludit.

*sanctus.* Theodoritus: *ἀγνός castus*: quomodo legunt Origenes, Eusebius, S. Cyprianus, S. Athanasius, Didymus, S. Gregorius Nazianzenus, & S. Augustinus, Hebraica vox hominibus huic savi lectioni; sed nostram non explodit quum sanctitas in puritate vitæ potissimum posita sit. Ex hæc autem sanctitate maximus in homines fructus manat: unde intelligimus Vatem ab institutâ comparatione non recedere.

*permanens in sæculum sæculi.* Quanquam eâ loquutione non æternum, sed longum duratæ tempus sæpè importetur ut superius diximus & suo probabimus loco, his tamen Psalmi verbis æternam durationem subiiciendam esse arbitror, idque sic conficio. Decem præceptis in Sinai monte datis interna summæque inest sanctitas: ac proinde mirum non est si sempiternis sæculorum ætatibus sint permanens, illique nos Christus addixerit. Circumcisio autem, sacrificia, & id genus alia Mosaicæ legis præcepta tali non gaudebant sanctitate, sed

a in Operibus Iustini Martyris

b in. 4. p. 584. 585. ubi prædicta leguntur. Hoc unum mihi non probatur quod dicitur pag. 585. Deum ideo abstinere Judæis Sullis carnibus iussisse quia his Sullis Ægyptii vesciebantur.

in isoreis, & quæ deit & temperatione locis esse addicta, sanctæ & sancti b. dunt, atque n. b. mutabilitati erant obnoxia; unde non mirum si hæc Mosaicæ legis pars à Christo suble-  
ta fuerit. Aliquis fortasse objiciet priorem Mosaicæ legis partem à Christo quoque sublatam  
fuisse quum Christiani non Sabbatum, sed diem Dominicam observent. Respondere possum  
piscos Christianos Sabbatum coluisse ut colligitur ex testimoniis Pſicuo Ignatii ad  
Philippenses scribentis, Tertulliani de Jejunis differrentis & adversus Marcionem lib. 4.  
disputantis, S. Gregorii Nysseni dies Sabbaticum & Dominicum fratres vocantis, & Asterii  
quælibet τὴν ἑβδομῆν τὴν οὐρανίου & τὴν ἐκκλησίας pulchram bigam sabbati & dominica diei  
appellantis, nec non Canonis Apostolici 6. 6. ac Constit. Apost. lib. VIII. c. 3. a Balsamonis,  
& Zonaræ cautionem Apostolicam 33. explanantis b. Sed, hæc missa responsione, dicere malo præ-  
ceptum de septimo die sanctificando in certâ quadam ac peculiari die septimâ situm non esse,  
sed in hoc consistere ut sex diebus operemur, septimum autem diem sanctificemus: cui legi  
quum Christiani, diem Dominicam septimo quoque die recurrentem observantes, pareant,  
præceptum de septimâ die celebrandâ sublatum à Christo dici non potest. Quod autem præ-  
ceptum illud certæ cuidam diei septimæ non sit affixum, ipsis legis Mosaicæ legis verbis  
apparet. Verba \* legis sic habent: *Memento ut diem Sabbati sanctifices. Sex diebus opera-  
beris, & facies omnia opera tua. Septimo autem die Sabbatum Domini Dei tui est: sex enim  
diebus fecit Dominus caelum & terram & mare & omnia quæ in eis sunt; & requievit d. e  
septimo: idcirco benedixit Dominus diei Sabbati, & sanctificavit eum.* Ex his verbis liquet  
institutum esse Sabbatum in memoriam creationis; quumque memoria hæc non minus l'o-  
minico Christianorum die quam Sabbatico Judæorum festo repetatur, septima dies à Deo  
injuncta perinde à nobis atque Judæis sanctificatur: quod etiam ipsâ de qua agitur re, pla-  
num est. Nam, quando septima, in quâ Deus requievit, dies explorata nemini est, nullus-  
que mortalium novit utrum septima illa dies in Judaicum Sabbatum an Dominicum nostrum  
diem cadat, certæ cuidam diei septimæ addicta esse non potest. Hæc quum ita sint &  
timore Dei æternam mansueti sola Decalogi præcepta denotentur, concludendum est pe-  
rennitate in iis duntaxat congruere mandatis; cætera autem mutabilitati esse obnoxia: atque  
adeo Pſalteriano versu, Judaicam in typicis præceptis perseverantiam tacite improbari, &  
Christianam laudari religionem quæ hæc præcepta abjecerit; & illa, quæ divinum timore  
nem spectant, utpote perpetuò mansura servaverit. Synonymicam legem in utraque versus  
parte nimirum sanctus, & permanens in sæculum sæculi intuebitur quisquis ad ea, quæ dixi-  
mus, oculos adverterit.

*judicia.* hoc nomine ut & testimonio *justitiis, timore, præcepto* una Moſis lex; eaque in  
decalogum comprehensa designatur, ut dixi & apparet laudatis locis Deut. IV. 1. 6. 8. 10.  
23. V. 1. VI. 1. 2. 3. 17. 20. 24. Gregorius Theologus: *judicia vera & justificata in  
semetipsa dixit ut qua premia & supplicia hominibus justis rependant.* Quod exscribens  
Theodoritus ait τὰ ὅτι ἀποδοῦναι &c. *judicia autem vera atque justificata nominavit, veluti  
bonos & supplicia iusta hominibus offerentia.*

*vera.* id est iusta, æqua, ut ei fiet manifestum qui loca Is. I. 27. 28. & Zach. VIII. 3,  
conulerit, & Synonymicæ meminerit legis.

*in semetipsa.* S. Aug. in idipsum. Rabini vertunt *simul*, hoc est omnia ad unum citra  
exceptionem iusta sunt. Nostram probabit versionem quisquis Pſalmum IV. 9. studiosè  
consideraverit: ex eo enim discet voce יְיָ denotari rem quæ exquisitissima sit: quumque  
in hoc genus adferbantur quæ internam & suæ naturæ iustitiam æquitatem habent, doctè  
LXX. Series verterunt *justificata in semetipsa.*

*Desiderabilia super au- 11 Sunt etiam magis optabilia quàm  
rum & lapidem preciosum aurum ac gemarum quantumvis  
malum, & dulciora super preciosæ, & melle favoque dul-  
mel & favum. ciora.*

*Lapidem.* Rabini aurum purissimum, sed res eodem redit; de cætero LXX. Senibus po-  
tius quàm Rabbinis fides est adjuvenda,  
*multum.* non copiâ sed precio.

4 in interreg. quo-  
ruod. Monach. &  
resp. à Constit. syn fa-  
das ad quæst. & resp.  
1. pag. 228 edit. Gr.  
Lat. Paris. 1620.  
6 pag. 27. edit. Gr.  
Lat. Paris. 1618.

\* Exod. XX. 8.

*Etenim servus tuus custo-* 12  
*dit ea ; in custodiendis illis*  
*retributio multa.*

*Delicta quis intelligit? ab* 13  
*occultis meis munda me , &*  
*ab alienis parce servo tuo.*

*Si mei non fuerint domina-* 14  
*ti, tunc immaculatus ero, &*  
*emundabor à delicto maxi-*  
*mo.*

*Et erunt ut complacent* 15  
*eloquia oris mei, & medita-*  
*tio cordis mei in conspectu tuo*  
*semper:*

*Domine adjutor meus, &* 16  
*redemptor meus.*

Certe servus tuus custodit ea ; & multum, in servandis illis, mercedem nactus est.

Sed, quando illa rectè non servabit mandata ni delictorum sibi immunitis ; ignotæque plerumque sint nobis delicta quæ errore commisitimus : ea enim quis novit unquam omnia ? delicta munda me quæso ab illis quæ latent me erroris delictis ; & præterea malitiæ peccata à ratione aliena propulsa à servo tuo.

Si hæc malitiæ peccata imperium in me non tenuerint, tunc immaculatus ero, & à gravi delicto purus ; atque adeo legi tuæ adimplende aptior.

Sint, obsecro, grata tibi verba hæc oris mei, atque hæc cordis mei meditatio semper placeat tibi :

Tibi, inquam, Domine qui opem mihi jugiter portigis, inique ab imminentiis malis liberas.

*enim.* quandoquidem illud adverbium asseverationem firmare solet, pro ipsâ asseveratione interduum à LXX. accipitur ut heic & Psal. XCII. 1. alibique.

*servus tuus.* de se loquitur David in tertia persona. Quod autem de se loquatur apparet adverbio *me* quod in sequenti versu adhibetur.

*delicta quæ intelligit.* Additamentum in paraphrasi positum probabit qui Psalmum CXVIII. expendet. per nomen autem *delicta* intelliguntur peccata erroris seu ignorantie ut ex voce Hebraica liquet, & B. Hieronymo qui vertit *errores*. Theodorum id non latuit enim hoc loco scribit קָטָוּ יָד &c. *visi enim Dei mandata magna cum alacritate animi servare volo, tamen à naturali infirmitate in multa præter opinionem trahor & nonnulla quidem insuper pecco.* &c. Confer Num. XV. 28. 29.

*alienis.* Aquila, teste Eusebio, vertit à *superbis*. S. Hieronymus similem interpretationem proferit : & certe ea sententia voci מְדַבְּרִים plerumque subijcitur, sed quominus heic admitti possit vetat sequentis versiculi series, quæ cum prædictâ sententiâ minus bene coheret. Unde Kimchius alique complures linguæ Hebraicæ periti rectè interpretantur *superbiis*. Eam autem vocem, non de peccatis concupiscentiæ quæ superbiè homini dominantur, cum Kimchio expono, sed de peccatis, quæ superbiè hoc est volentes & scientes committimus, intelligo. LXX. Senes, pro מְדַבְּרִים à *superbiis*, legerunt מְדַבְּרִים *ab alienis*, sensu eodem : siquidem, nomine *alienis* intelliguntur peccata quæ superbiè paramus quæque meritis vocantur aliena quum homini bene à natura informato & ratione prædito consentanea non sint. Gallicè : *des choses étrangères*. Didymus : *aliena hoc loco vocas vel res vel malignas potestates.*

*passiones*. Prior Didymi interpretatio à nostra non longè abit: altera autem Origeni præbatur atque Eusebio, & Theodorito qui *alienos* exponunt de Dæmonibus extrinsecus insidiantibus. Ex Psalmo LIII. 3. ad verbum nostrum exacto, suspicabar nomine *alienis* heic indicari malignos illos atque alienos vexatores à quibus liberari optet David, Verùm Plalteriana sententia hæc à me suspicionem removet.

*parce*. non sumitur pro condona; sed in eam accipitur sententiam quam nos Galli sæpe adhibemus, quin dicimus *épargnez-moy cet affront*, hoc est huic parce contumeliæ, seu hanc contumeliã à me propulsa.

*mei*. est in genitivo.

*dominati*. S. Augustinus in editis libris habet *dominata*; eaque lectio optima est: quam in veteri atque elegantissimo, quod in regiâ Bibliothecâ asservatur, Codice MS. invenimus *dominati*. Doctissimi Benedictini, qui multos codices MSS. versarunt, retinent *dominata*: reperiãt, dubio procul hac voce in suis codicibus MSS. Eusebius in commentario legit etiam *dominata*, referretque ad occulta sic: *cum etiam occulta mea non fuerint dominata*. Lectionem *dominati* fluxisse puto ex Hieronymianâ versione, quæ habet *superbis pro oculis*.

*delicto maximo*. sing. pro plur. nam refertur ad peccata malitiæ de quibus paulò ante loquutus est Vates; qui, quum singularem numerum collectivè usurpet, in culpâ non est.

*meditatio cordis mei*. præposterus ordo: nam animus orationem primùm meditatur; deinde eam lingua profert, uti usu habemus compertum, & Psalmo XLIV. 1. 2. observatum videmus.

*semper*. illud adverbium hunc postulare videtur sensum. Sic fiet ut eloquia oris mei tibi semper placeant, &c. sed ille, qui in paraphrasi legitur, sensus isto melior visus est; unde eum retinui, præsertim quum adverbium *semper* cum illo constare possit sensu. Ab Hebræo autem textu abest illud adverbium. Theodoritus in hanc abiit sententiam. *Ipse si concesseris sempiternam tibi hymnorum cantilenam essetam, tua oracula semper meditans*. Sed huic explanationi obstant Synonymica regula & verbum *placeant*.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI DECIMI NONI.

SANCTUS Athanasius in Catenis Danielis Barbari & Corderii productus ait dictum fuisse hunc Psalmum tanquam ex personâ sociorum ipsius David ipsi sacra facienti benè precantium. Nonnulli, teste Asterio, dicebant hanc precationem habuisse prophetam quum David singulari certamine adversus Goliath pugnaturus esset, Theodoritus atque Euthymius eam, quæ isto Psalmo continetur, orationem Ezechiae ipsiusque populo tribuunt precantibus ut à Sennacheribi manibus eriperentur. Alii autem eandem orationem in bello, quod

Nn

David cum Ammonitis gessit, adhibitam fuisse opinantur ut videre est apud Flaminium & Muissium. Prima sententia veritate fundatur; sed, quando illud, cujus causâ David sacra faceret, bellum non indicat, exiguum nobis lucem affert. Secundam sententiam mentio Sionis & curruum atque equitum labefactat: ut omittam vero non esse simile ut Davidem eâ tempestate Christum à populo vocatum fuisse, etsi jam à Samuele unctus esset. Tertiæ sententiæ favere videntur loca IV. Reg. XIX. 3. 23. & Is. XXXVII. 3. 24. ubi tempus Sennacheribi *dies tribulationis* appellatur; & *equitum* ac *quadrigarum* mentio fit quemadmodum in Psalms nostri versibus 1. & 8. Verum sententia hæc minùs benè cum Psalterianâ serie cohærere videtur: illa enim series ostendit cantatum fuisse hunc Psalmum à populo regem, ad bellum proficiscentem, votis & bonis ominibus prosequente; at Ezechias, quo tempore Sennacheribus Judæam invadebat, ad bellum non est profectus: tum quia manus cum Sennacheribo non confligit, tum quia Hierosolymis non est egressus. Quarta superest sententia quam assensu meo comprobo ob istum præsertim locum I. Paralip. XIX. 6. *Videntes autem filii Ammon quòd injuriam fecissent David, tam Hanon quam reliquus populus miserunt mille talenta argenti ut conducerent sibi de Mesopotamiâ & de Syriâ Maacha & de Soba* CURRUS ET EQUITES: quæ ultima verba cum isto Psalms textu *hi in curribus & hi in equis* mirificè congruunt. Kimchius Psalmum hunc Davidi abjudicat; putatque cum ab aliquo cantore in gratiam Davidis ad bellum proficiscentis conditum fuisse: sed nihil obstare video quominùs David Psalmum composuerit, illumque cantori alicui postea tradiderit decantandum. Itaque cum Davidi ut auctori adscribo Psal-

CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XIX. 295  
mum; existimóque illum à cantore personam populi sustinente, ideóque mox singularem mox pluralem numerum usurpante, cantatum fuisse quum David ad bellum contra Ammonitas profecturus esset, & sacrificia atque holocausta pro fausto hujus belli exitu offerret.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

### PSALMUS XIX.

### PARAPHRASIS.

*Exaudiat te Dominus in die tribulationis, protegat te nomen Dei Jacob.*

*Mittat tibi auxilium de sancto, & de Sion tueatur te.*

*Memor sit omnis sacrificii tui, & holocaustum tuum pingue fiat.*

*Exaudiat te Dominus ærum-  
noso isto tempore, protegat  
te nomen Dei Jacobæorum.*

*Mittat tibi auxilium è loco sancto, tèque è Sione tueatur.*

*Memor sit omnium sacrificio-  
rum quæ pro fausto belli exitu of-  
fers, gratæque habeat holocausta  
quæ eadem de causâ immolas.*

## ANNOTATIONES.

*in finem.* &c. Codex Regius 138. *Psalmus David. propheta operantem hortatur.* Colb.  
118. *in finem Psalmus David. propheta operantem.*

*Jacob.* id est Jacobæorum seu Israelitarum qui ita vocantur quia originem à Jacobo patriarcha ducebant, ut annotavi ad Psal. XIII. 11. Aliqui ad ipsum restringunt Jacobum: quem hec Dominatum voluit eò quod multas pertulisset acerbitates, & divinum in eis auxilium expertus fuisset. Sed hæc mihi explicatio non ardet attendenti *Jacobi* nomine Israelitas significari in laudato Psalmo, ut & in Is. XLIV. 1. 2. aliisque in locis: ubi multa illis, quibus Jacob vexatus & tandem liberatus fuit, calamitates locum vix habere possunt.

*sancta.* Sionem intelligit ut sequenti patet hemistichio.

*sacrificii tui.* de speciali, quod farina, pane, olco, vino, & thure constaret, sacrificio exponitur hic textus à Janfenio, Lorino, Corderio, Musio, aliisque non paucis. Sed quum ex l. Reg. XIII. 12. advento moris fuisse ut Judæorum reges bellum susceperunt holocaustum offerrent, prædicto textu plura, quæ David immolaverat, holocausta designari arbitror: præsertim quum secunda versus pars, quæ prioris repetitio aut explicatio esse solet, holocausti mentionem faciat.

*holocaustum tuum.* Egregium de Judaicis holocaustis testimonium apud a Porphyrium & a Eusebium suppeditat Theophrastus: manavitque à Judæis ad alios populos holocausti offerendi consuetudo ut ex e Herodoto, d Virgilio, e Seneca, f Porphyrio, & g Servio colligitur. Sed ab illis populis ad pravam usum detorta sunt holocausta: utpote quæ Diis inferis cuncta

a lib. I. de Abstin.  
animal.

b Præp. lib. IX. cap. 1.  
c lib. 1. ubi de Egyptiis.

d Aneid. VI. & fili-  
da immolat, &c.

e in Oedipode: solidi-  
que secunda uris, &c.

f loc. cit. ubi de Cy-  
priis verba facit.

g in dictum Aneidos  
locum.

abimentibus immolarentur, quoniam ea Hebræi ad unum referrent Deum vitæ necisque Dominum.

*pingue fiat.* hoc est acceptetur & gratum sit, ut grata esse solent holocausta quæ ex animalibus pinguius sunt. Confer Daniel. III. 40. Symmachus, teste Theodorito, interpretatus est *ampliores oblationem tuam faciat*: hoc est, interprete Theodorito, securitate pacis concessa præbeat tibi ansam ut pluribus ipsum sacrificiis places. Sed illam interpretationem vel una Synonymorum lex evertit. Rabbinus *incineret holocaustum tuum*, eodem nobiscum sensus: quoniam enim Deus igne cœlitus demisso sacrificia in cinerem redigebat, ea sibi placere testabatur, ut apparet collatis locis Levit. IX. 14. III. Reg. XVIII. 24. 38. I. Paralip. XXI. 26.

*Tribuat tibi secundum cor 4  
tuum, & omne consilium tuum  
confirmet.*

*Latabimur in salutari tuo: 5  
& in nomine Dei nostri magnificabimur.*

*Impleat Dominus omnes 6  
petitiones tuas: nunc cognovi  
quoniam saluum fecit Do-  
minus Christum suum;*

*Exaudiet illum de cœlo 7  
sancto suo: in potentatibus  
salus dextere ejus.*

*Hi in curribus & hi in 8  
equis: nos autem in nomine  
Domini Dei nostri invocabi-  
mus:*

*Ipsi obligati sunt & ceci- 9  
derunt; nos autem surreximus  
& erecti sumus.*

*Domine saluum fac Re- 10  
gem: & exaudi nos in die  
quâ invocaverimus te.*

Det tibi quod desiderat cor  
tuum, omniâque tua consilia perficiat.

*Ad nos quod attinet*, latabimur de victoriâ quâ potitus fueris: & in nomine Dei nostri, *cujus opem* victoriâ illam retuleris, magnificè gloriabimur.

Implebit Dominus omnes petitiones tuas: jam enim scio quod Dominus victoriâ Regi à se electo dabit;

Exaudietque illum è sancto suo cœlo, & cum potenti suâ dextera reddet victorem.

Nimirum hostes nostri curribus fidunt & equis: nos autem unum Dei nomen invocamus, eoque nitimur solo:

Unde illi succumbent & cadent; nos autem victores evademus.

Domine saluum præsta Regem: nosque exaudi isto, quo te invocamus, die.

*tribuat tibi.* S. Augustinus addit *Dominus.*

*salutari.* Heb. salutæ quæ vox victoriâ sæpe significat. Vide annotata ad Psal. XVII. 56. unde sequuntur loquutioni *saluum fecit* lux affulget: quam augent Jud. VI. 36. I. Reg. XIV. 6. 12. XVII. 47. I. Paralip. XI. 24.

*in nomine.* nominis meminit quia supernis dixit *proteget te nomen Dei Jacob.*

*Dei nostri.* S. Augustinus: *Domini Dei nostri,*

*magnificabimur.* S. a Cyprianus *magnificabimus.* S. Aug. *exultabimus.* Rabbinus legitur 7273; & vertunt, *vexillum erigemus* more scilicet triumphantium LXX. Senes leguntur 7222 *magnificabimur*, & melior est hæc lectio.

a de exhort. marcy.

*de caelo sancto sue.* præmissa Sionis mentio cum hac loquutione constat : quia auxilium, & socore emissum, à Deo in cælis manente ortum primariò ducebat.

*obligati sunt.* Rabbinì : *incurvati sunt seu succubuerunt, aut corruerunt ; sed idem ubique sensus :* nam qui funibus ligantur, facillè incurvantur, succumbunt, & corruunt. Quod optimè capiens Theodoritus, interpretatur *invisibiliter præpedi conciderunt.*

*Irreximus & erasti sumus.* Quia cadere dicuntur qui victoriam amittunt ; ita, qui eam reportant, surgere & erecti stare censentur.

*salvum fac regem.* Rabbinì ineptè : *salva ( nos ) Rex exaudiet* sive *exaudiet nos*, &c. Accentus Athnac, qui commati responder quique in voce *מִי־יִשְׁרָאֵל* *serua* reperitur, eos in ineptam hanc interpretationem traduxit : quasi verò major accentus à Massorethis ordinariorum quàm boni sensus à Deo inditi ratio habenda esset. Adde quod accentus Athnac in pluribus locis non distinguit ; ut observat Muisius hoc loco, pag. 100.

*in die.* nonnulli : *in quacunque die.* Sed versioni nostræ & Hebræus textus & sensus favent. Vide S. Hieronymum in Epist. 135. & cum cum auctore Commentarii ei adicipi componere, vixque commentarium ab eo editum fuisse credes. Nam B. Hieronymus in Ep. 135. illud *in die qua* cum Hebræo concordare facit : Auctor autem commentarii ait *in Hebræo ita scriptum esse Domine salvum fac Regem, qui exaudiat nos in quacunque die invocaverimus eum.* Eò accedit quòd verus Hieronymus ex Hebræo vertit, *Domine salva : rex exaudiat nos in die qua invocaverimus te.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI VIGESIMI.

**T**HEODORITUS, Nicephorus, atque Euthymius istum ad Ezechiana tempora Psalmum trahunt : affirmantque cum conscriptum fuisse ad agendas Deo gratias pro depulso ab Ezechia morbo, & concessa ei quindecim annorum vitâ. Sed huic sententiæ ista Ecclesiastici XLVII. 7. verba, *laudavit ( David ) eum ( Deum ) in benedictionibus Domini in offerendo illi coronam gloriæ*, adversari videntur : vero enim est simile ut verba illa ad tertium Psalmi nostri versum \* respiciant ; quumque Davidi ab Ecclesiastico prædicta verba tribuantur, efficitur Psalmum quoque nostrum Davidi accommodandum esse. Id insuper colligo ex isto II. Reg. XII. 30. loco : *& tulit diadema regis eorum ( Ammonitarum ), de capite ejus, pondo auri talentum, habens gemmas preciosissimas ; & impositum est super caput David.* Tantam hic locus similitudinem habet ad laudatum Psalmi versum, ut pro-

\* quoniam prævenit eum in benedictionibus dulcedin : posuisti in capite ejus coronam de lapide preciose.



babile admodum sit hunc versum ad historiam in præfato Regum loco descriptam pertinere ; adeoque Psalmum de Davide exponendum esse. Illud ego ex his non solum Regum atque Ecclesiastici, sed & ex I. Paral. XX. 2. 4. textibus cum Psalmo nostro collatis persuasum habeo , ac puro Davidem in hoc Psalmo gratias pro victoriâ ex Ammonitis reportatâ agere ; simulque à Deo petere ut reliquos suos hostes perdat. Comparetur dicto Paralipomen. capiti Psalmus noster : & utraque assertionis meæ pars non modò probabitur ; verum etiam universus Psalmi ordo , qui obscurus est & difficilis ( ob decantatam in primis versibus victoriam & imploratum, in sequentibus versibus , adversus hostes auxilium quod decantatæ victoriæ repugnare videtur præsertim si primus versus cum ultimo componatur ) explicatus habet, in clarissimam lucem proferetur & sub intelligentiam facillimè cadet. Perspicuum enim ex illâ comparatione fiet Psalmistam, à primo versu usque ad octavum, victoriam in Ammonitas partam canere ; & ab octavo versu ad Psalmi finem, divinam poscere opem adversus omnes, qui supererant, hostes præsertim Philistæos : qui in laudato Paralipomen. n. capite , post subactos Ammonitas, commemorantur ; & mediam capitis hujus, ut & Psalmi, partem occupant, adeò eximiè caput illud nostro respondet Psalmo. Cum quo etiam prædictus Ecclesiastici locus congruit : quippe qui , post contritos undique inimicos ( quibus non Goliathem & Philistæos, etsi eorum mentio paulò anre præcedat, sed Ammonitas undique accisos intelligo ) Philistæos recenscat extirpatos. Explanatâ à me literæ accedere debet spiritus, & crasso atque imperfecto sensui literali mysticus ac sublimis adjungendus est sensus : quem heic admittendum

esse mecum confitebuntur qui Kimchium consuluerint; & Psalmi versus 3. 4. 5. 6. suo ponderaverint momento. Illinc enim discent nonnullos fuisse qui Psalmum istum de rege Messiâ cantatum esse dixerint; hinc autem præfatos versus in Christo promptiorem eventus expositionem habere cognoscent. Itaque rex Messias Christus Dominus de salute humano generi præstitâ lætatur; eamque Deo robur sibi tribuenti atque eximiis se beneficiis ornanti acceptam refert: tùm cum rogat ut cæteros omnes, qui supersunt & redemptis à se hominibus bellum indicturi sunt, inimicos disperdat.

# TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS XX.

## PARAPHRASIS.

**D**omine in virtute tuâ lætabitur Rex: & super salutare tuum exultabit vehementer.

**D**esiderium cordis ejus tribuisti ei: & voluntate labiorum ejus non fraudasti eum.

**Q**uoniam prævenisti eum in benedictionibus dulcedinis: posuisti in capite ejus coronam de lapide precioso.

**D**omine lætatur Rex ob eam, quam ipsi cum hostibus pugnanti tribuisti, fortitudinem: & vehementer exultat propter victoriam, quam ei adversus hostes illos concessisti.

Eum votorum fecisti competentem: & quod labiis suis à te petierat, non ei negasti.

Illum namque bonis cumulasti eximiis: ejusque capiti coronam preciosis gemmis ornata[m] imposuisti.

## ANNOTATIONES.

*in finem, &c. Codex Regius 138. Psalmus David. Propheta de Christo dicit ad Patrem. Coll: 138. Psalmus David. Propheta de Christo dicit ad patrem. benedictio super principem. Eusebius in Catena Corderiana: Eis αὐτοῦ &c. Ea quæ heic dicuntur ad filicem suum remittunt, & inimicorum Dei interitum designant. Quapropter, secundum Symmachum, est canticum pro victoria; secundum Aquilam verò villeri canticum. Didymus in Catech Bar-*

barianâ: *Quum verò præfens hic Psalmus verum ac germanum finem respiciat, qua in se dicta sunt in finem inscribuntur. Quin & canticum pro victoriâ juxta Symmachum; & victori canticum, juxta Aquilam, nominatur, quoniam inimicorum & oppugnantium Dei perniciem recenset.*

*Rex. David de se in tertiâ personâ loquitur.*

*voluntate.* Sixtina LXX. Senum edio habet *si me id est petitione*: Græci autem Codices, quos in Præf. cap. 2. laudavi & Colbertini 601. 618. & 619. qui mecum postea communicati fuerunt, legunt *si meam voluntatem* cum Vulgatâ, Psalterio Complutensi, & B. Augustino. Utraque interpretatio eodem recidit: nam quod labiis proferimus idem nos velle labiis testamur; vel, ut ait Nicephorus: *voluminam petitionem appellavit quoniam primum volumus, postea petimus.*

*prævenisti.* pro circumdediti, quemadmodum in Psal. XVII. 22. ut necesse non videatur verbum ad Davidicam in thronum Israeliticum erectionem trahere; & cum Theodorico, aliisque, interpretari: *nec rogatus regnum illi dedisti Israeliticum.*

*Vitam petiit à te; & tribuisti ei longitudinem dierum in seculum, & in seculum seculi.*

*Magna est gloria ejus in salutari tuo; gloriam & magnum decorem impones super eum:*

*Quoniam dabis eum in benedictionem in seculum seculi, letificabis eum in gaudio cum vultu tuo*

*Quoniam rex sperat in Domino: & in misericordiâ Altissimi non commovebitur.*

*Prælium cum hostibus initurus vitam te poposcit; & longam ei vitam concessisti.*

*Magnam, victoriâ, quâ eum donasti, adeptus est gloriam; & splendore ac magno ornatu eum ornasti:*

*Siquidem illum tam eximiis beneficiis complexus es ut faultæ precationis exemplum apud posteros semper sit futurus, cumque insuper summâ perfudisti lætitiâ tuam ei favorem impertiens*

*Ob collocatam in Domino spem suam: hinc enim, divinâ favente misericordiâ, factum est ut proferos consequutus fuerit exitus.*

*vitam petiit à te.* Quidam referunt ad Saulina tempora, in quibus petierit David ut incolumis evaderet. Traho ego ad bellum Ammoniticum, ut sensus sit Davidem cum Ammonitis dimicaturum à Deo efflagitasse ut opem sibi ferret & salutem.

*in seculum seculi.* Ex his verbis colligit doctissimus Bellarminus Carmen nec Davidi congruere nec Ezechiz, sed soli convenire Christo, qui resurgens ex mortuis jam non moritur. Verùm laudata verba, ut quidem ego sentio, non impediunt quominus Psalmus Davidi accommodari possit: quum, prædictis verbis, non æternum sed longum, in suo genere, tempus aliquando denotetur ut observavit A. Grotius, atque apparat Num. XXV. 13. III. Reg. VIII. 13. Psal. XXXVI. 28. LX. 4. CV. 31. CXXXI. 15. II. LIX. 21. LX. 15. 19. 20. 21. LXV. 18. Jer. L. 39. Euthymius: *non solum vitam dedisti ei; sed etiam etiam longam præstitisti.* Quod verò ait *in seculum seculi*, Prophetæ propriè his verbis ut solus quando futurum atque indefinens seculum designat; tamen si aliquando aut longum aliquod temporis spatium aut firmam atque immutabilem deitæritatem, eodem sermone, demonstrat ut hoc in loco: *in dedisti inquit, ei vitam: vitam, Magnam, longam & longitudinem dierum firmam ac stabilem.* Quamvis autem David, quo tempo-

CO.112

contra Ammonitas congestus est, jam grandis natu esset; postèque, ut primum è prælio illo victor rediit, dicere ætate se esse proVectum & diuturnam sibi vitam à Deo concessam fuisse, nihilominus diuturnæ hujus vitæ mentio, aliquot post annis, opportunius facta videretur: unde existimo Psalmum hunc à Davide, quum anni aliquot post bellum Ammoniticum intercessissent, scriptum fuisse: sic ut longævæ, quam tunc agebat, ætatis rationem habens his verbis & tribuisti ei longitudinem dierum in saculo, & in saculum saculi usus fuerit; præsertim quum id historię, cujus memoriam in isto Psalmo recolbat, non officeret quemadmodum non officiebat instrumentorum musicorum commemoratio, de quâ dixi in Præfatione, pag. 102. Cæterum Plateriaa verba in Christum coobituri modo quadrare nemo non videt: unde non solum, cum Euthymio, addo *abs te nem esse si verba hac propter æternam vitam* (quæ Christo à mortuis excitato concessa sunt) *vitam dista fuisse credantur*, sed dico præfata verba ad æternam hanc vitam necessariò trahenda esse si periclitæ sententię consulatur.

*dabis eum in benedictionem.* Conset Gen. XLVIII, 20. nec loca Jerem. XXIV. 9. XXIX. 22. omitte, S. Augustinus legit, *dabis ei benedictionem.*

*quoniam vultus tuus.* Symmachus, teste Theodorito, exposuit *apud vultum tuum.*

*quoniam rex sperat.* Nonnulli: *quia autem rex in Domino sperat idcirco non commovebitur.* Sed huic sententiæ repugnat sequens copula &, eique non lavet series.

&. pro eum ut Psal. I. 3.

Inveniatur manus tua om- 8  
nibus inimicis tuis: dextera  
tua inveniatur omnes qui te  
oderunt.

Pones eos ut clibanum ignis 9  
in tempore vultus tui: De-  
minis in irâ suâ conturbabit  
eos, & devorabit eos ignis.

Fructum eorum de terrâ 10  
perdes, & semen eorum à fi-  
lius hominum:

Quoniam declinaverunt in 11  
te mala, cogitaverunt consi-  
lia; quæ non poterunt sta-  
bilitate.

Verum, quia alii supersunt inimici,  
apprehendat queso, Domine, ma-  
nus tua omnes tuos illos inimicos:  
& dextera tua omnes qui te ode-  
runt assequatur sic ut eos confringat.

Illos iratus pone ut clibanum  
igne inflammatum: còsque, ira-  
cundiâ commotus, disperde Do-  
mine; absumâtque illos ignis *abs*  
*te immixtus.*

Sed & liberos eorum è terra evel-  
le, & posteros illorum ex homi-  
num numero tolle:

Nam mala tibi moliuntur, &  
scelerata ineunt consilia; quæ ta-  
men perficere non poterunt.

*inveniatur.* Respicere videntur hæc ad I. Paralip. XX, 4. & seq. Symmachus, narrante & probante Theodorito, dixit: *comprehendet manus tua omnes inimicos tuos, dextera tua inveniatur eos qui te oderunt.*

*pones.* pro *ponas* seu *penes* ut ex præcedenti versu colligitur. Vide annot. ad Pl. XXIV. 13. *ut clibanum.* Mōstius heic observat respici ad supplicium quod David in Ammonitas constituisse dicitur II. Reg. XII. 31 probabilitate id noo caret aliqua, sed, quia cum Psalteriana serie non constat, mihi non ardet.

*vultus.* favorem sæpe significat ut aliquoties annotavimus; sed interdum accipitur pro *ira*: quia videlicet ira in vultu cernitur. Postremo modo vox illa heic sumitur.

*declinaverunt.* Symmachus, inquit Eusebius, *communiaverunt contra se malum, vel obsu-*

erunt contra te in malum, vertit. Theodoritus versum explicat de blasphemis sermonibus in Deum emissis,

*cogitaverunt, &c.* Symmachus, auctore Theodorito, dixit *cogitaverunt cogitationes quas non possunt fieri.*

*consilia.* S. Augustinus, *consilium.*

*Quoniam pones eos dor-* 12 Eos namque à tergo cades : &  
*sum : in reliquiis tuis præpa-* quicquid *panarum* restabit tibi in  
*rabis vultum eorum.* vultum eorum collimabis.

*Exaltare Domine in virtu-* 13 *Hoc ut fiat,* virtutem tuam exe-  
*re tua : cantabimus & psal-* re Domine, & *quantum* viribus  
*lemus virtutes tuas.* polleas ostende, *istos Regis hostes pro-*  
*figando : tumque* fortitudinem tuam  
canemus & celebrabimus.

quoniam pones eos *dorsum*, &c. Theodoritus : Ο ὁ Συμμάχος &c. Symmachus autem sic interpretatus est : quoniam facies ipse avertes : eos enim, qui Angeli plagam fugerunt, in fugam vertes & terga dare coges, ut abeuntes res gestas narrent. In reliquiis tuis, &c. hoc quidam cum hyperbathe dixerunt esse, & intellexerunt sic : in reliquiis ipsorum preparabis vultum tuum, pro eo quod est & his qui remanserunt & his qui fugerunt infliges poenam. Fors tamen potest ut eandem structuram utendo, eandem sententiam accommodemus. In reliquiis tuis preparabis vultum eorum. Integrum enim tibi erit & facile, supplicia, quæ tibi reliqua sunt, eis infligere : & eos, qui nunc fugiunt quique terga dederunt, obsequæ etiam qui sibi persuasum se moriturum declinasse, poteris convertere & sistere & mulcare, Nicephorus acque Euthymius Hyperbæton probant. Vatablus humerum vertit pro *dorsum* : & *funibus* pro *reliquiis* : totumque versum sic explicat. *Humeri* pro aggeri sive tumulo in quo fugitur sequitur qd. statues eos instar tumuli in quem sagittas tuas emittas : & in nervis tuis diriges sagittas ut ejacularis in faciem illorum. Alii prius membrum interpretantur *vertes eos in fugam* : sed non cogitant sequens membrum huic sententiæ refragari : nam qui in fugam venturum, sagittis in facie peti non possunt. Huic difficultati Flaminius & Musius occurrunt. Flaminius : *At tu precipites eos in fugam dabis, & terga dare coges.* *vertens* illi quidem terga, tuis sagittis vulnerabis. Sed tu fugientibus tæse obicies, & in eam illorum mortifera tela torquabis, Musius : *vertes illos in fugam, & tamen non sic evadent quia fugientibus occurras, & in funibus arcuum tuorum preparabis sagittas tuas, quas diriges in eam illorum.* Bellarminus autem sic explicat : *facies* ut nihil sint nisi *dorsum* : pars videlicet flagellis exposita, & *vultum eorum diriges ad considerandos electos tuos quos tibi reliquisti* : quod ( ut addit Jansenius ) non tantum *sue malo, sed etiam alienâ torqueantur felicitate.* Theodorito assentietur absque pronomine tuis : quod explanationi ejus favere non videtur nisi in eam, quæ vix etiam ob aliud pronomen nempe *etrum* mihi probaretur, sententiam flectatur & *punies etiam eos qui furorem tuum initio subterfugerint.* Vatabli explicatio contemnenda non esset si cum LXX. Senibus congrueret : & nullus niteretur Scripturæ testimonio in quibus vox *בשר* significaret tumulum seu aggerem : quod quum non ita se habeat, illam explanationem non sequor. Flaminius & Musius nimio, etque alieno, utuntur additamento. Bellarmino autem & Jansenio Synonymica regula & textus ipse officiant. Putem ego Psalterianum, qui in nominibus est, versiculum nostræ huius loquutioni respondere, *tuus les barrez à dos & à ventre* : hoc tantum adhibito discrimine quod Hebraica phrasis *vultus* : nostra *ventris* terminat, utraque loquutione eundem sensum conficiente. Igitur Psalmographus nihil aliud dicere videtur quam *cades eos à tergo & pone* : indeque versionis nostræ præstantia apparet vel in ipso textu qui ab Hebræorum alumnis valde vexatur. Illa sane versio eò retinenda videtur magis quod in more positum sit ut, postquam aliquem à tergo verberaverimus, reliquum plagarum, quas ei infligere optamus, in ventrem illius seu, ut dicebant Hebræi, in

vulum ejus convertamus. Psalmi XVII. 45. memoriam teneo, & recordor loquutione ista inimicos meos dedisti mihi dorsum significari inimicos meos in fugam vertisti: sed, præterquam quod loquutio hæc nostræ non omnino consentit ut Hebræum & Latinum textum expendentibus patebit, nihil obstat quominus uni eisdemque loquutioni diversa aliquando sententia sit subiecta.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI VIGESIMI PRIMI.

**T**HEODORUS Mopsuestenus, in quartâ Concilii Constantinopolitani secundi seu Quinti generalis collatione productus, ista habet verba ex principio commenti quod in duodecim Prophetas scripserat & in quo abnegabat Prophetias de Christo esse prædictas. Eundem \* intellectum habet & illud DIVISERUNT SIBI VESTIMENTA MEA, ET SUPER VESTIMENTUM MEUM MISERUNT SORTEM. Quod enim Psalmus nullatenus convenit Domino certum est: neque enim erat Domini Christi, qui peccatum non fecit nec inventus est dolus in ore ejus, d. cere LONGE A SALUTE MEA VERBA DELICTORUM MEORUM; sed & ipse Dominus dum, secundum communem hominum legem, in passione opprimeretur DEUS MEUS, DEUS MEUS, QUARE ME DERELIQUISTI emisit vocem. Et Apostoli, DIVISERUNT SIBI VESTIMENTA MEA ET SUPER VESTIMENTUM MEUM MISERUNT SORTEM, ad eum traxerunt manifestè: quoniam quod supra modum dictum fuerat prius à David propter illata ei mala, hoc ex operibus evenit in Domino Christo, cujus & vestimenta diviserunt & sorti tunicam subjecerunt. Idem Theodorus ad hæc verba FODERUNT MANUS MEAS ET PEDES MEOS ET OMNIA PERSCRUTABANTUR EA QUÆ AGEbam ET QUÆ CONABAR, ita discerebat. Nam FODERUNT ex translatione dixit eorum qui,

\* hoc est Psalmus XXI. Christo, pro re natâ, accommodatus ab Apostolis fuit: verbis in res fortuitâ, non consulto congruentibus: id quippe colligitur ex ejus in Psal. 15. enarratione, quæ paulo antequam legatur in hunc modum. Tale est & quod non derelicta est anima ejus in inferno, nec ea o ejus vidit corruptionem. Nam Prophetia qualem supra modum ipsam ponit circa populum prævidentiam, velens dicere quamvis inextentabiles eos ab omnibus censurâ: vix malis. Quoniam autem hoc verum & ex ipsis rebus eventum accepit in Domino Christo, frequentissimè de eo loquens B. Petrus, mittit vocem, ostendens quoniam quod de populo supra modum dictum est, ex quadam ratione iussente voce Prophetâ, hoc verum eventum in ipsis rebus accepit nunc in Domino Christo.

per effossionem; scrutari quæ in profundo sunt tentant. DINUMERAVERUNT OMNIA OSSA MEA. Totius meæ fortitudinis & totius meæ substantiæ deventores facti sunt, ut etiam numero meæ subjicerent. Istud autem ex consuetudine quam habent hostes dixit: qui, quando obtinuerint numero & talis, subtilem notitiam inventorum faciunt. Propterea & sequenter dicens IPSI VERO CONSIDERAVERUNT ET CONSPEXERUNT ME, intulit DIVISERUNT SIBI VESTIMENTA MEA ET SUPRA VESTIMENTUM MEUM MISERUNT SORTEM. Considerantes autem me, ait, & conspicientes quod omnia eis evenerunt in me desiderata (conspicere enim ita, ut apud nos, dicitur pro eo quod est vidit in eum quæ volebat pati eum) jam tanquam me omnino malis dedito sicut hostes meæ, post vastationem & captivitatem, diviserunt sorte divisionem eorum facientes. Et Evangelista ista quidem in Domino verba ex rebus assumens eis usus est, sicut & in aliis diximus. Nam quod non pertineat ad Dominum Psalmus, in superioribus evidenter ostendimus. At verò beatus David supra modum ista magis ex his quæ ab Absalom facta sunt dixit: quoniam dum recessisset David, jure belli metropolim ingressus omnes quidem obtinuit res regales; non piguit etiam patris cubile inquinare. Theodori Mopsuesteni aliorumque Interpretum ejus sequacium nomini parcens Theodoritus, eos his perstringere videtur verbis: *πύτην τὰν κακῶν* &c. Quum hanc enim & ipsi vocem (delictorum meorum) attendissent, non dixerunt hunc Psalmum Domino congruere, &c. quæ verba vir quidam doctissimus ad LXX. Interpretes perperam retulit quum, prolato hoc versu longè à salute meæ verba delictorum meorum &c. dixit: quæ causæ fuisse testatur Theodoretus quamobrem septuaginta Interpretes ad Christum congruere Psalmum hunc non dicerent. Græcus quidem & Latinus textus viro summo favere videntur eò quod LXX. Interpretum men-

tionem proximè faciant: sed nemo non videt LXX. Interpres, qui meram versionem non commentarium clucubratum sunt, dicere non potuisse ea quæ ei vir maximus affingit. Grotius Theodori Mopsuesteni vestigiis, heic alibique, aliquatenus insistens, ait. *Ode hæc Davidis profugi calamitates describit; neque tamen id impedit quominus sensu sublimiore ad Messiam spectet: quod et Hebræorum scholia, quæ Midras vocant, ad hunc locum indicant. Et sæpe evenit ut verba, in sensu mystico, significationem habeant aptiorem minúsque figuratam.* Kimchius has tituli Hebraici dictiones אֵילַת הַשָּׁהַר interpretatur *cervam aurora*; censetque, dictionibus illis, designari congregationem Israelitarum in præsentis exilio degentium quos Psalter Cervam appellet quemadmodum in 2 Cantico Canticorum: auroræ verò comparet ob splendorem qui illis quondam inerat vel ipso teste Salomone qui eos auroræ in eodem Cantico etiam assimilat. Hebræorum alii Psalmum hunc de Esthere & de Israelitis, qui tempore ejus in exilio versabantur, intelligendum esse asserunt ut idem Kimchius, post Hieronymiastum, testatur. Theodori Mopsuesteni opinio, quæ Psalmum ad Davidem ab Absalomo exagitatum trahit, cum versibus 18. 19. non cohæret: siquidem manus & pedes Davidis perforatos, omnia ejus ossa dinumerata, vestimenta ipsius divisa, & sortem super vestem ejus missam fuisse nullibi legimus. Multa equidem Poetis licent, eosque hyperbolicis loquutionibus non rarò uti scimus; sed loquutiones illæ aliquâ veri similitudine niti, & extra hos egredi non debent cancellos quos ipsi homines circumdederunt: at primum verò nullatenus est simile Davidis, qui fugerat & in Absalomi ejusque fautorum potestate non erat, manus & pedes perforatos & ossa ipsius dinumerata

4 II. 7. 9. 17.



fuisse, hæc enim mala iis tantum inuri possunt qui in conspectu nostro adstant & in arbitrium ac potestatem nostram venerunt. Davidicarum quoque vestium divisio & earum in sortem coniectio nullam verisimilitudinem consequuntur : nam, quando vestes huiusmodi regales atque <sup>a</sup> pulcherrimæ erant, illas subditi induere non potuissent, atque ita eas frustra partiti fuissent, & in sortem inutiliter coniecissent : præsertim si <sup>b</sup> Rabinos audiamus docentes regiam supellectilem, ob maiestatem utentis, cuilibet privato interdictam fuisse. 2°. hæc vestium divisio & sortitio in earum rerum, quæ hyperbolicis loquutionibus subjiciuntur, numero non sunt, sed historiæ soliditate fundari debent : at nulli historiæ proditum est Davidis vestem divisam aut sorti mandatam fuisse : ergo illa cum divisio tum sortitio in Davidem traduci non debet ; præsertim quum utraque res ( ut dixi ) à veri similitudine abhorreat : quod argumento negativo, cæteroquin minùs firmo, robur addit maximum. Ad hæc Theodori Mopsuesteni opinionem versiculi 29. 30. 31. 34. habefactant : hi namque versiculi universos terræ fines ad Dominum convertendos, universas gentium familias cum adoraturas, Deum gentibus dominaturum, & nasciturum, canunt populum quem Dominus fecerit. Atqui illa Davidicis, quæ Theodorus statuit, temporibus non congruunt : etenim victoriam in Absalomum partam universorum terræ finium & gentium omnium Ethnicarum conversio, ac populi à Domino facti nativitas, & cætera à Vate memorata non solum non consequuta sunt ; sed ne unus quidem Ethnicus ad Deum conversus legitur postquam David superior factus esset. Unde meritò ait Theodorus : *עַיִן הַיָּדָאֵר &c.* Ego autem Judæorum stuporem deploro

<sup>a</sup> Maimonides hal-  
lacà Melakim med.  
cap. 2. חסדך  
מתן עמך וסתנאח  
במלכותם נאמ  
א. & דפרארם id-  
est : Rex induitur  
vestibus pulchris &  
egregiis, sicut legi-  
mus (11. XXXIII.  
17.) regem in deco-  
re suo videbunt  
oculi tui.

<sup>b</sup> Rabbi Bechai pa-  
rasch. Scheph. מין  
ריכבים על סוסי  
א. & ומן וישיבם  
idest : Non inequi-  
tant ejus ( Regis )  
equo, non insidens  
solio, non utuntur  
sceptro ejus, nec co-  
rona ejus, nec ulla  
eorum quibus ille  
usus fuerit : id est  
quum moritur com-  
burus ista omnia  
coram ipso. Absti-  
nent servis ejus &  
ancillis & ministris,  
omnes præter alium  
regium successorem.  
Maimonides hal-  
Melakim c. 2, §. 1.  
מין ששחשין באחד  
סכל כלי תשישי  
&c. idest : Non u-  
tuntur ulla supelle-  
ctile regali, sed quum  
illa moritur combu-  
runt universam co-  
ram ipso.

quoniam, in divinis oraculis semper versantes, veritatem in his splendentem minimè conspiciunt; sed in Davidem dictatum esse hunc Psalmum asserunt, audientes Davidem exclamantem annuntiabitur Domino &c. Nam nihil eorum Davidi accidisse videmus, nec alicui eorum qui ex Davide prognati sunt. Respondebunt fortasse aliqui, per Gentes illas ad Dominum convertendas, intelligi Judæos qui Deum majori, quàm antea, observantiâ culturi; & pravy, ad quos, imperante Absalomo, deducti fuerant, mores emendaturi erant. Verùm hac explicatio laudatis versiculis repugnat non solùm quia versus illi vocem נַיִם, quæ Ethnicis quàm Judæis sapiùs convenit, bis adhibent; sed quia, dum universos terræ fines, universas Gentium familias, divinum in eas imperium, & nasciturum populum commemorant, Ethnicos manifestè innuunt non Judæos: sive quia hi omnes à Deo non desciverant quum permulti Davidis causam complexi fuissent, ut diximus in argumento Psalmi XIII. sive quia in nasciturum populum comprehenditur non gens melioribus consuetudinibus imbuenda; sed gens novam, & quæ antea omninò ignota ipsi fuisset, religionem susceptura. Adde quod Judaicus populus, utcumque bello civili seu Absalomitico implicatus, Deum adorabat, & Deus huic populo, etsi defectionem ejus non probaret, præerat: sed hæc Psalmi verba, & adorabunt in conspectu ejus universæ familie gentium... & ipse dominabitur gentium in Mopsuestenam sententiam accepta, contrarium supponunt; ergo sententia illa est rejicienda. Denique illam sententiam hæc Psalmi pars semen meum serviet ei confodit: siquidem Judæorum Regum Davide satorum plerique Deum debitâ observantiâ non coluerunt, ut de illis verè dici non possit & semen meum serviet ipsi. Quod ve-

rò Theodorus Mopsuestenus aliisque obijciunt, à Theodorito diluitur : qui, quum eorum objectionem Πᾶς ὃς &c. *Quomodo, inquirunt, qui peccatum non fecit dicere poterat longè à salute mea verba delictorum meorum proposuisset,*

<sup>a</sup> Job, I. 29.

ait : ἀρυσσάτωσαν τὸν υἱόν &c. audiant igitur magnum <sup>a</sup> *Johannem clamantem ECCE AGNUS DEI QUI TOLLIT PECCATUM mundi ;* & divinum <sup>b</sup>

<sup>b</sup> II. Cor. V. 21.

*Paulum dicentem EUM QUI NON NOVERAT PECCATUM PRO NOBIS PECCATUM FECIT UT*

<sup>c</sup> ad Gal. III. 13.

*NOS FIEREMUS JUSTITIA IN IPSO. Et rursus<sup>c</sup>, CHRISTUS REDEMIT NOS EX MALEDICTIONE LEGIS FACTUS PRO*

*NOBIS MALEDICTIO. Itaque, quemadmodum quum sit fons justitiæ nostrum peccatum accepit, quumque sit benedictionis pelagus maledictionem nobis imminentem suscepit, & crucem sustinuit opprobrium despiciens ; sic & pro nobis verba fecit. Si*

<sup>d</sup> II. LIII. 9.

*enim pro nobis constitutam disciplinam sponte subiit, DISCIPLINA ENIM PACIS NOSTRÆ SUPER EUM ut ait <sup>d</sup> Propheta,*

*multò magis pro nobis verbis, ex persona nostra, usus est & exclamat LONGE A SALUTE MEA VERBA DELICTORUM MEORUM. Eandem solutionem, ante Theodoritum, ad-*

*hibuerant Origenes, S. Gregorius Nazianzenus, & B. Augustinus, quorum verbis hunc locum exornari par*

*est. Christus, τὸ πλημμελὲς ἡμῶν οὐκ ἐτάξατο delictum nostrum sibi vendicans, has voces LONGE A SALUTE MEA*

*VERBA DELICTORUM MEORUM protulit aiunt Origenes & Gregorius Nazianzenus in Catenâ Corderianâ pro-*

*ducti : quibus succinens B. Augustinus in secundâ hujus Psalmi expositione ita, ad hunc textum longè à salute meâ*

*verba delictorum meorum, scribit. Quorum delictorum, de quo dictum est : qui peccatum non fecit nec inventus est dolus in*

*ore ejus ? Quomodo ergo dicit delictorum meorum nisi quia pro delictis n. stris ipse precatur, & delicta nostra sua delicta fecit,*

*ut justitiam suam nostram justitiam faceret. Grotiana, quæ*

*quæ*

*quæ*

*quæ*

*quæ*

*quæ*

*quæ*

Psalmum Davidi primario sensu accommodat, sententia  
 iis ruit argumentis quæ ad labefactandam Theodori  
 Mopsuesteni opinionem adduximus; quæque eorum  
 etiam sententiæ, qui Psalmum Davidi Saulem fugienti  
 aptant, disturbandæ sunt idonea. Kimchiana opinio, si-  
 cut & ea quæ Psalmum in Estheris tempus confert, mi-  
 norem veri similitudinem consequuntur quàm illa cui  
 infirmandæ operam dedi: unde mihi ab eorum confuta-  
 tione tempero; atque ad S. Athanasium, Eusebium,  
 Didymum, Theodorum, & Nicephorum venio: qui,  
 de Psalteriano titulo differentes, nonnulla docent quæ  
 à nobis sunt expendenda. S. Athanasius in Catenâ Cor-  
 derianâ: Αἰνῶν ὁ γεννημένος &c. canitur hic Psalmus  
 pro susceptione matutinâ, hoc est quando illucescens unigenitum  
 Dei verbum, uti scriptum est, oriens ex alto nos à nocte &  
 caligine diabolicâ liberavit; vel etiam matutinam susceptionem  
 appellat tempus Dominicæ resurrectionis: resurrexit enim valdè  
 mane, viam humanæ naturæ ad immortalitatem patefaciens.  
 Eusebius in eadem Catenâ: Τὸ ἐκ τῆ νυκτὸς &c. tradit  
 ex resurrectionis tempore salutem adfuturam, dicente<sup>s</sup> Luca: <sup>XXIV. 1.</sup>  
 unâ autem sabbatorum valdè diluculò ad monumentum vene-  
 runt mulieres portantes quæ paraverunt aromata quando etiam  
 audiverunt, ex viris duobus, quid quaritis viventem cum mor-  
 tuis? non est heic, sed surrexit. Universam igitur dispensationem  
 passionis Salvatoris divinus spiritus adscribit ejus resurrectioni.  
 Caterum hic Psalmus quoque continet Ecclesiæ constitutionem,  
 & Gentium vocationem, nec non præcognitionem generationis  
 ac populi nascituri. Didymus: ἀντίλαμψις ἐωθινή &c. matu-  
 rina susceptio perficitur & oriente justitiæ Sole, & ignoran-  
 tia nocte finem accipiente; & sumto exordio, occurrit ad per-  
 fectam illustrationem divini luminis & à Trinitate manantis,  
 &c. Theodorus: Οἷος ὁ ψαλμὸς &c. hic Psalmus Do-

mini Christi passionem, & resurrectionem, & gentium vocationem, & totius orbis salutem predicat. Inscriptio autem ipsa hoc demonstrat. Susceptio enim matutina Salvatoris nostri est adventus qui, instar aurora, in tenebris sedentibus illuxit, lux enim vera est Dominus: nascens autem lux, diluculum efficit, quo exorto discutiuntur tenebrae. In ipsum igitur dictatus est hic Psalmus. Nicephorus in Catenâ Danielis Barbari: Psalmus hic crucem Salvatoris predicat, & resurrectionem, nec non & gentium vocationem, & salutem nostram. Susceptio autem matutina vel Domini adventus, est qui diluculi instar huius, qui in tenebris erant, illuxit. Huic doctrinae non favent interpretationes sive Kimchii qui, ut jam monuimus, ista tituli verba אֵילַת הַשָּׁחַר exponit *cervam aurorae*; sive nonnullorum, ut idem Kimchius narrat, Rabbiorum qui praedictis vocibus instrumentum musicum significari autumant; sive quorundam Interpretum qui, illis vocibus, designari putant initium vulgaris carminis ad cuius modos hic Psalmus decantandus esset. Illa tamen Patrum doctrina cohaerere potest cum explicatione non solum aliquorum, quos Kimchius memorat, Rabbiorum quorum alii per nomen אֵילַת intelligunt *fortitudinem*, alii has voces אֵילַת הַשָּׁחַר interpretantur *stellam matutinam*; sed etiam Rabbini Menachem à Rabbi Salomone producti, cui nomen אֵילַת est כֶּעָז *robur*, & Rabbini Aben-Ezra qui totum titulum sic explicat כַּח עֲלֹת הַשָּׁחַר *robur ascensus aurorae*: unde non longè abit Grotius cui אֵילַת הַשָּׁחַר videtur esse מִזְרוֹחַ *aurora*. Haec, inquam, explicationes cum Graecorum Patrum doctrinâ constare possunt: siquidem Christus cum nascens tum resurgens fuit *stella matutina, aurora, fortitudo, & robur ascensus aurorae*: quippe qui mortalibus & lucem attulerit ac fortitudinem. Verum quum S. Augustinum & Auctorem commentarii B. Hiero-

nymo adscripti audiissem, quotum ille de Psalteriano titulo verba faciens, ait *in finem pro resurrectione sua ipse Dominus Jesus Christus loquitur. Matutina enim fuit prima Sabbati resurrectio ejus quam suscepit in aeternam vitam, cui mors ultra non dominabitur. Dicuntur autem ista ex personâ crucifixi. nam de capite Psalmi hujus sunt verba quae ipse clamavit quum in cruce penderet; hic autem primum Psalmi versum explanans, ita loquitur. Hoc, inquit, versiculo Dominus in cruce pendens usus est. Ex quo intelligimus totum Psalmum à Domino in cruce posito decantari. Quum, inquam, Auctorem hunc & S. Augustinum audiissem, ac tituli vocem *matutinae*, defensionem in vigesimo Psalmi versiculo verti considerassem, & nonnullos Psalmi versiculos Dominicæ passioni à Matth. XXVII. 35. 43. 46. Marc. XV. 34. & Joh. XIX. 24. aptatos fuisse meminissem, in eam ivi sententiam istum Psalmum Christo in cruce pendenti, acerbitates suas describenti; & Patrem, ut auxilium sibi, à mortuis se matutino tempore excitans, porrigeret obsecranti, ac multam ei laudem promittenti; atque universos orbis fines eum, post resurrectionem suam, adotatutos recipienti accommodandum esse. Hæc autem sententia assensu meo eò comprobata fuit promtius quòd illa cum universo Psalmi contextu egregiè congruit, ut nostrâ apparebit paraphrasi & annotationibus nostris: ad quas qui animum intenderint, non modò Theodorum Mopsuestenum sunt damnaturi; verum etiam eos probaturi non sunt auctores qui, Rabbinicam Tituli interpretationem *pro cervâ matutinâ* seu *aurora*, aut *cervo matutino* ut legitur apud Hieronymiastrium, sequuti, inscriptum sic fuisse arbitrantur Psalmum propterea quòd ut *Cerva* canum vi exagitur, sic *Jesus* matutino tempore à rabiosis ho-*

minibus dilaniatus & in crucem actus fuit : quod causse sit cur semel atque iterum in Psalmo se à canibus circumfideri queratur. Hanc sententiam ut & eam , quæ Psalmum Christo divinum auxilium adversus Judæos, se à summo mane exagitantés imploranti tribuit, opinionem vel primus Paraphrasis versus circa tertiam, post meridiem, horam prolatus explodit.

## TITULUS.

*In finem pro susceptione matutinâ Psalmus David.*

## PSALMUS XXI.

## PARAPHRASIS.

Marth. XXVII.  
46. Marc. XV. 34.

*Deus Deus meus, respice  
in me, quare me dereli-  
quisti? longè à salute mea,  
verba delictorum meorum?*

*Deus meus clamabo per  
diem, & non exaudies; &  
nocte: & non ad insipientiam  
mibi;*

*Deus Deus mi benignus me  
aspice, quare tuo me desti-  
tuiti auxilio? & cur delicta gene-  
ris humani, quæ expianda suscepi,  
impediunt quominus opem con-  
sequar, aliquod ex te solatium, in his  
meis cruciatibus, reportando?*

*Deus mi per diem nunc clamo  
orans ut aliquam mihi consolationem  
adhibeas, sed me non exaudis; no-  
cte etiam præteritâ ad te clamavi  
obsecrans ut passionis calicem à me  
transferres, sed me pariter non exau-  
disti: & tamen nulla est in me ini-  
quitas;*

## ANNOTATIONES.

*in finem pro susceptione matutinâ.* idest: Psalmus perpetuo canendus & æternâ dignus memor: à quippe qui orationem contineat quam Christus in cruce pendens adhibuit pro consequendâ, matutino resurrectionis suæ tempore, ope divina. Codex Reg. 138. Titulum sic exhibet: *in finem Psalmus David pro assumptione matutinâ: verba Christi cum pateretur.* Codex Reg. 122. *in finem pro assumptione matutinâ.* Psalmus David. Codex Colb. 158. *in finem Psalmus David pro assumptione matutinâ.* verba Christi cum pateretur. Colb. 1339. *in finem pro susceptione matutinâ.* Psalmus David. Codex Memmianus 2. *in finem pro assumptione matutinâ.* Psalmus David.

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XXI. 313

*respice in me.* Eusebius in Catenâ à Barbaro versâ, *Cum illud* (respice in me) in Hebræo non addit, sed solum apud Septuaginta in primo versu ponitur, moris quoque Salvator noster illud omisit. Idem observat Auctor commentarii Hieronymo adscripti: sed. pace illorum, dixerim colligendum non esse, ex Christi prolatione, verba illa *respice in me* esse supervacanea: nisi velis dicere supervacanea quoque esse ista Psalmi XV. ult. *delectationes in dextera tua usque in finem*: quæ Christus à B. Petro laudatus Act. II. 2. omisit, quæque cum in Hebræo tum in Vulgatâ versione reperitur.

*quare me dereliquisti.* Origenes, S. Gregorius Nazianzenus, & S. Augustinus Christo corpus Ecclesiæ, quæ prius derelicta erat & despecta, representanti tribuunt hæc verba; nec longè inde abir Hieronymiaster quum ait: *hic humanitas loquitur quemodo derelicta fuit in Adam quando præceptum transgressus est*; sed altera ejusdem Auctoris explicatio quæ statuit loqui *hic Christum in passione derelictum pro parte carnis*; altera, inquam, hæc explicatio rectior est: nam tempore passionis nulla fuit redundantia consolationis superiorum virum ad inferiores ut Genebrardo & Coederio notatum est. Optimè Euthymius: *humana est formidinis sermo quo maxime Dei humanitas confirmatur, quèdque verus ac perfectus homo fuerit Christus & naturalis etiam timori*; contra atque senserunt SS. a Hieronymus & b Augustinus qui Christum non verè timuisse docuerunt cum B. c Hilario, Apharodocitis\* à d S. Joh. Damasceno memoratis, & e Justiniano Augusto qui Christum extra accessitatem timoris non modò posuerunt, sed & dolorem & id genus alias passiones ei ademerunt. Sanctum Augustinum excusatione, quæ beatum etiam Hieronymum purgare valeat, regit f Magister sententiarum; sed ipsum audire malum Augustinum in enarratione Psalmi 93. ad vers. 17. ubi Christum verè timuisse profectur. Sanctum quoque Hilarium benignè interpretatur laudatus sententiarum g Magister; sed in culpa ponit h Claudianus Viennensis: quem imitatus Anastasius Antiochie Episcopus Justinianum oppugnavit, & refert i Evangelium. Præclara de vero Christi timore suppeditabit tibi S. & Chrylologus, dum ego texarum nostrum persequens addo Christum Dominum heic loqui ut hominem; & derelictionem, cujus meminit, non esse separationem divinitatis (hæc enim servi formæ patienti aderat ut ait Theodorus) sed esse separationem opis seu consolationis quam divinitas servili formæ tunc denegabat. Theodorus & Nicephorus derelictionem trahunt ad factam passionis ac mortis permissionem qd. quare me insonetem pati & mori permittis; sed hæc explicatio non videtur recta.

*longè.* Nicephorus & Euthymius, longè à mente Psalmographi abeuntes, aiunt: *venas peccatorum meorum proci sunt à salute mea, hoc est nullè impedimento sunt salutis meæ quia nulla sunt omnino delicta mea quæ commiserim.* Longè etiam à Psalmographi mente distat Janfenius dicens: *an delicta mea accusantia longè me faciunt à salute mea?*

*Nam mea peccata præcipiant salutem meam?* Tu verò Domine nosi nulla omnino esse delicta quæ commiserim. Hæc Genebrardi explicatio, *salus remota est à verbis quæ fundo propter delicta mea id est quæ mihi causa totius generis humani imputantur, ad scopum propius accedit*; sed cum non assequitur quia Christus, pro hominum peccatis orans, exauditus est. Mibi verba delictorum meorum idem sunt ac res delictorum meorum hoc est res meæ peccaminosæ: quo sensu dicitur Psal. XC. 3. מַרְבַּר חַיִּיתִי אֶל־דִּבְרֵי עֲוֹנוֹתַי seu asperitatem hoc est à se asperâ atque ærumnosâ: verbo nimirum sumo pro re uti IV. Reg. XVII. 12. & in permultis aliis Scripturæ locis accipitur. Vide Annotationes ad Psal. XVIII. 2.

*salutem meam.* salutem pro auxilio sumit ut Psal. XVII. 4. XXVI. 1. LXVIII. 34. II. XLVI. 13. LVI. 1. unde salutem cum auxilio conjungunt II. XLIX. 8. & B. Paulus II. Cor. VI. 2. quod imitatur Cicero 2. de fin. 118. ubi reperias, *sepe eam & salutem atque*

*delictorum meorum.* Christus humani generis personam gerens heic loquitur, ut in argumento dictum est. Theodorus: *Aquila, rugius mei. Symmachus humanitatem meam. Theodorus clamoris mei.* Idem testantur Eusebius & Hieronymiaster nisi quod ille Quinæ editioni; hic autem Quintæ & Sextæ editioni postremam adscribit versionem. Notis Eusebio displicet, sed immerito ut ex iis, quæ in argumento attulimus, perspicuum est. LXX. Senes legisse videntur עָנָוִי *delictorum meorum* וְרָגִישִׁי *rugius mei* ut vertunt Rabbini, id est juxta illos: non exaudior quantumvis rugiam ac clamem, seu salutem non consequor, nihil proficio clamoribus & ejulationibus meæ.

a lib 4. Comment. in Matth. exponens initium cap. 26.

b in Enarrat. 2. huius Psalmi sub initium, & in Epist. ad Probam c. 6 & 7.

c in Enarrat. Psal. LXVIII. p. 816 C. lib. 10. de Trin. p. 159. E. & can. 11. in Matth. p. 598. D. E. 599. D.

\* depravatum puro hoc nomen, & Apterodocita reponendum suspicor ex cap. 18. & 18. I. IV. Hist. Eccl. Evangelii qui opinionem est, quæ à S. Joh. Damasceno notatur, germanam desiderans, illam ponit in eo quod Christi corpus dicas ἀσάρκως

incorruptibile: hoc est timor, doloris, & aliarum, quæ corpus corrumpunt, passionum experti. Didici ergo fuisse Apterodocita quasi incorruptibilia corporis approbata. d lib. de Hæres. c. 84. p. 695. edit. Parisi 1619.

e vide Evagr. Hist. Eccl. lib. IV. c. 38. f lib. III. dist. 11.

g ibid.

h lib. 1. de statu animæ.

i loc. cit. cap. 19.

k homil. 12. de Consubstantiali 10. c. p. 70. B C 171 BD



a J. h. XI. 41.  
b H. b. V. 7.

c 1. par. q. 11. art. 4  
ad 4.

*& non exaudies.* Hæc congruere non videntur Christo qui ait: *Pater ego sciebam quia semper me exaudis*, & de quo B. Paulus dixit: *cum clamare valide & lacrymis effrens exauditus es pro sua reverentia*. Respondeo Christum semper exauditi fuisse quantum ad affectum rationis, non item quantum ad affectum sensualitatis. Solutionem peto ex S. Thomæ qui objectionem ex textu nostro per tam sic diluit. *Cum dixi clamabo & non exaudies, intelligendum est quantum ad affectum sensualitatis quæ monem fugiebat: exauditus tamen quantum ad affectum rationis.*

*& non ad insipientiam mihi.* Ne quis ex præcedentibus verbis delictorum moerorem colligeret Christum, ut privatum hominem, peccatis obnoxium fuisse, addit Vates: *& non ad insipientiam mihi* qd. humani quidem generis peccatis teneor; sed ego, quæ homo privatus, nullum commisi peccatum & sceleris purus omnino sum. Egregius planè & verissimus sensus cui Psalmi XIII. t. XXVII. s. LII. 1. LXVIII. 7. favent: ibi enim *insipiens* pro peccatore, & *insipientia* pro peccato sumuntur. Unde in his versionis nostræ verbis nullum sensum subesse falsò affirmat Steuchus Eugebinus. Rabbini, pro his Vulgare verbis, & *non ad insipientiam mihi*, vertunt *& non est silentium mihi*, hoc est non cesso clamare, sine intermissione vociferor. Theodoricus testatur versionem illam *& non est silentium* ceteris, præter Septuaginta, interpretibus probatam fuisse; sed Hieronymus auctor est Aquilam transulisse *& non tacebis*, id est: *audies me, respondebis mihi, facias quod oravi* ut addit laudatus auctor. LXX. Senes pro hodiernis vocibus *י ורמ ורמ* & *non silentium mihi* (est,) legisse videntur *י ורמ ורמ* & *non* (est) *delus* seu peccatum aut insipientia mihi; nec obstat quod in prolatis Psalmis XXXVII. & LXVIII. *insipientia mea* dicitur Hebraicè *י ורמ*

*Tu autem in sancto habitas, laus Israel.*

*In te speraverunt patres nostri: speraverunt, & liberaisti eos.*

*Ad te clamaverunt, & salvi facti sunt: in te speraverunt, & non sunt confusi.*

*Ego autem sum vermis, & non homo, opprobrium hominum, & abjecto plebis.*

Tuque in sancto tuo habitas celo unde multoties ærumnosis opitulatus es Israelitis, illisque materia laudis fuisti.

Scilicet Patres nostri cum apud Egyptios tum apud Babylonios calamitatibus olim vexati in te speraverunt: suam in te spem collocarunt, illisque à miseriâ vindicasti.

Ad te illi clamaverunt, & servati sunt: spem in te posuerunt, & pudore non sunt suffusi postulata impetrantes.

Ego autem, quantumvis te invocem & spem in te ponam, ita abs te detinguor ut vermis non homo esse videar, siquæ opprobrium hominum, & rejectio plebis.

in sancto. Confer Psal. XIII. 3. XIX. 7. CI. 20. CXII. 4. & nostram probis paraphrasim, eoque rejicies auctores qui Materianæ loquutioni hunc tribuunt sensum: *securus in cave quiescis, nec te moves ad optinandum, nec progredieris ad exaudientium: nihil volui curare, & sollicitus de meis malis, neque inde pedem offrens ut me liberem.*

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XXI. 315

*Iam Israel.* Origenes & Theodorus laudem Israelis Deum nominari putant ut qui laudatur & decantatur ab Israelitis cultoribus suis; sed in aliam sententiam loca, in præcedenti annotatione laudata, me traducunt; & traducunt, ni fallor, eos qui prædicta loca accuratè expenderint, & Synonymicæ meminerint regulæ.

*verum.* Theodorus: *πῆς* &c. *Aliqui* (Origenem intelligit & Eusebium, quibus postea accessere S. a Maximus atque Euthymius) *per vermem ostendi dixerunt naturam ex virgine: nam vermis non erit ex concubitu. Ego verò conjiciam, per vermem hoc in loco tantum vitulorum ostendi puto.* Theodor. to præluxerat Eusebius in priorè suâ expositione,

a in cap. 1. Dioryl. de castit. Hec.

*Omnes videntes me, deriserunt me: loquuti sunt labiis, & moverunt caput.*

*Speravit in Domino, eripiat eum, salvum faciat eum quoniam vult eum.*

*Quoniam tu es, qui extraxisti me de ventre; spes mea ab uberibus matris meæ:*

*In te projectus sum ex utero; de ventre matris meæ Deus meus es tu; ne discesseris à me:*

*Quoniam tribulatio proxima est; quoniam non est qui adjuvet.*

*Circumdederunt me vituli multi: tauri pingues olfederunt me;*

*Omnes, qui me vident, illudunt mihi: convitia labiis emittunt, & caput cum ludibrio movent.*

*Ille, inquit, suam in Deo spem collocavit: liberet ergo nunc eum, & salvum faciat illum siquidem amat eum, ut ipse jactat.*

*Verum, Domine, quandoquidem me ex utero materno educum in lucem emisisti; meaque fuisti sces ab uberibus matris meæ:*

*Et curæ tuæ commissus sum ex quo in lucem prodii; Deusque fuisti meus statim atque è ventre matris meæ egressus sum, ne discedas à me:*

*Instat namque tribulatio gravissima; nec quisquam est qui opem mihi ferat.*

*Judæi quamplurimi, in me effusi sicut vituli super herbam, circumdant me: iidemque Judæi non secus, ac tauri feroces undique me cingunt;*

Math. XXVII. 39. 40. 41. Mar. XV. 29. Luc. XXIII. 35.

Math. XXVII. 43.

*moverunt caput.* Hoc idem dictum quia capitis motio irrisuonis erat nota, ut apparet IV. Reg. XIX. 21. Eccl. XIII. 8. IC. XXXVII. 21. Thren. II. 25. Non longè hinc abut & Horatius cui caput movere gestus est minantis; sed longè discedit ipse Jobus qui motionem capitis pro consolationis signo accipit cap. XVI. 4. XLII. 21.

*qui extraxisti, &c.* c. Tertullianus: *tu es qui avulsisti me ex utero matris meæ, in te projectus sum.* Sanctus Augustinus prius habet *in te confirmatus sum*; deinde: *jactatus sum.*

*vituli.* Confer Jer. L. 21. & solitam repetitionem heic deprehendes; nec cum Theodoro, per *tauros* intelliges Sacerdotes ac Scribas, & per *vitulos* eorum subditos.

*pingues.* idest feroces: tauri enim quò pinguior: eò robustiores, atque adeò ferociores. Eusebius in Corderianâ, quâ Barbarianam emaculâri velim, Catenâ ita loquitur: *πῆς ἀδύρῃ*

lib. 1. Sac. 14

e lib. de carne Christi cap. 20.

Ecce illud vituli multi dixit Aquila vacca; & loco tauri pingues, (dixit) optimates Bafan. Hieronymiaflet: pro pinguibus Symmachus alules interpretatus est.

*Aperuerunt super me os 13* Mēque apertis faucibus appetunt, instar leonis prędę inhiantis & prę fame rugientis.

*Sicut aqua effusus sum: & 14* Diffluo ut aqua viribus meis sensim delabentibus, & mea omnia ossa sunt à se invicem disjuncta prę tormentorum acerbitate.

*Factum est cor meum, tan- 15* Cor meum, instar cerę ad ignem liquefcentis, metu dissolutum est in medio viscerum meorum.

*Aruit tanquam testa vir- 16* Vitæ meus succus aridus est tanquam testa, & lingua mea palato meo adhæret prę nimia siccitate, quam mihi vitalis hujus succi defectus attulit: & tandem ad mortis angustias adduxisti me.

*Quoniam circumdederunt 17* Tuo enim permisso multi Romani ut canes rabidi circumdederunt me; cœtusque improborum hujusmodi hominum me obvallavit:

*Foderunt manus meas & 18* Measque manus & pedes meos clavis perforarunt cruci me affigentes; & me tam inhumanè tractarunt ut omnia ossa mea numerare facile possint.

*Ipsi verò consideraverunt 19* Neque his contenti, ludibrium tormentis addiderunt: sed, ut oculus in me cum despectu conjecerunt, & me cum contemtu aspexerunt: meaque vestimenta è corpore meo ignominiosè decrafta partiti inter se fuerunt, & vestem nicam fortiti sunt.

*sicut leo rapiens & rugiens* Eusebius in Catena Barbatiā: Aquila, sicut leo capiens (ait) ac fremens. Juxta Symmachum verò, sicut leo venator fremens.

*sicut aqua* &c. Hoc dictum putat Flaminus ob effusionem sanguinis qui, confossis multis vulneribus corpore, totus per effluxerat: unde, in paraphrasi, vestis, Jam confuso sanguine vulneribus corpore totus sanguis effluxit. Rectius Jansenius: Ego, prę nimio dolore, prę passionem

Mat h. XXVII. 35.  
Joh XIX. 23. 24.

*passionum enormitate, dissipatus sum viribusque omnibus destitutus, in modum aquae effusa quae consensientiam non habens diffusi & dilabitur.* Conter Jos. VII. 5. & vidibus effusione illam ad pavorem pertinere, quo vires ipsiusque cor (virtutis origo) diffinit ac dilabuntur velut aqua.

*tantumq. cera liquefens.* hæc quoque comparatio ad timorem pertinet ut allato Josue loco apparet ac Theodorito qui ait: *cor ob timorem ut cera ad ignem evanuit.* Aliqua hæc spectantia asserit a Aristoteles quum rationem reddidit cur alvi metuentium fundantur.

*virtus mea.* vitalem intelligi succum quo membra roborantur & sine quo languescunt. Aben-Ezra humido radicali virtutem illam minus benè circumscribit ut perspicuum est ex lingua faucibus adhærente: hæc enim adhæsiō ex humidi radicalis defectu oriri non solet, quum ea sæpe contingat humido illo radicali non deficiente.

*in pulvere moris.* Optimè Theodoritus: *in pulvere &c. traditus est sepultura post passionem, id quod pulvere moris appellavit quia pulvere obducimur qui sepelimur.* Vide quæ annotabamus ad Psal. VII. 5.

*quoniam circumdederunt me, &c.* Hæc ad Romanos seu Gentes, quibus Judæi Christum tradidit, rectè trahit Theodoritus ut ex sequentibus paret versiculis præscriptis 19. quem SS. Mathæus, Marcus, & Johannes militibus Romanis accommodant. Atque hinc Raynerium Snoygoudanum, Bochium, aliisque emenda Auctores qui canibus Judæos designari putant. Hæc comparatio in Romanos cadit ut dixi cum Theodorito: altera autem, quæ Vitulorum & Taurorum meminit, ad Judæos refertur ut idem observat Theodoritus: qui in eo, quod de canibus dicit, Eusebium extirpasse videtur. Utrique assensuunt Nicephorus & Euthymius dnm canibus Romanos milites intelligunt; sed hoc inter eos est discrimen ut Eusebius & Theodoritus metaphoram canis ad solam rabiem seu sevitiam referant; Nicephorus autem & Euthymius Romanos dici velint canes tum quia immundi erant secundum legem, tum quia secundum mores erant impudentes.

*canes.* impudentiæ sunt symbolum. Unde vox hæc metaphoricè transfertur ad homines qui nullo pudore nullaque verecundia ab inferendo aliis malo deterrentur. In eam sententiam vox canis accipitur à Vate nostro: quem imitatus apud Æ Homerum Menelaus canes appellat Trojanos; sicque ab hostibus vocari hostes annotat Donatus in Ennuch. Terent. Act. 4. Scen. 7. *An' verè canis.* Succinit Helychius qui *καὶ κυνέλωμα* vocat homines profligati pudoris. Hieronymiaffer auctor est Aquilam & Theodotium interpretatos esse *venatiles* pro *canes*.

*federunt.* Rabbyi legunt *כָּאֵר שֵׁנִי לֵאֵר*, sed malè: nam, præterquam quod leonis mentio suprà vers. 13. occurrit, recta non est ista lectio quum, ei posita, nihil sit cum quo manus & pedes conjungere possis. Kimchius quidem subaudit *circumdederunt* sup. manus meas & pedes meos; sed Rabbinus ille incidit in Scyllam cupiens vitare Charydum: quum enim Psalterium textum divino nostro Sospiatori abjudicare vellet, Psalmum violavit & sensum. Psalmum, quia non tñatim *circumdedisti* sed *circumdedit me*, paulò ante legitur. Unde si aliquid subaudiendum esset, subaudiri utique deberet non modò *circumdederunt* sed *circumdederunt me*: quo admissio ridicula evurgit sententia hoc modo, *circumdederunt me sicut lea manus meas & pedes meos.* Sensum denique violavit Kimchius: quum enim de leone dicere non solemus quòd manus & pedes circumdet, absurda est ista loquutio *sicut lea manus meas & pedes meos circumdederunt*. His adde quòd Rabbi & Jacob filius Chaiim fateatur se in quibusdam libris correctis invenisse scriptum in textu *כָּאֵר*. At, inquit scriptura hæc nobis non faver quum Hebraicè dicendum esset *כָּאֵר* non *כָּאֵר* ut verbum *federunt* constari posset. Respondendo primum verbo *כָּאֵר* significari posse *federunt* literè *aleph* cpen-tethicè sumes quomodo illa litera nonnullis in locis accipitur. 2<sup>a</sup>, veri non esse absumile LXX. Senes legisse *כָּאֵר*; aut apud antiquos Hebræos verbum fuisse *כָּאֵר* quòd significaret *federe*. d Tertullianus legit *exterminaverunt pro federunt*.

*dinumeraverunt.* Heb. *dinumerabo*, sed violata est hæc lectio, & nostra retinenda est; quam Synonymica regula ac sensus probant, & sequuntur Eusebius, Augustinus, Theodoritus, Nicephorus, atque Euthymius. LXX. legerunt *מִסְבָּר* *nummaverunt* pro *מִסְבָּר* *nummerabo*.

*confideraverunt & inspuerunt.* convitantes scilicet ac irridentes ut, post Eusebium, docet Theodoritus. Nimirum verbum *מִסְבָּר* cum q (id est in) constructum aliquando significat *illu-*

a Problem. sect. 11. 16. D. pag. 551.

b Ibid. V.

c in Massora magna, dispositione literæ M.

d adv. Jud. c. 8. pag. 121. C. c. 10. p. 191.

e c. 13. pag. 178. Sed in eodem libro cap.

10. 196. D. legie: *federunt manus meas & pedes meos* in lib. de Resuscit. carn.

f. 10. p. 317. A. *per-*

g. 10. p. 317. A. *per-*

h. 10. p. 317. A. *per-*

i. 10. p. 317. A. *per-*

k. 10. p. 317. A. *per-*

l. 10. p. 317. A. *per-*

m. 10. p. 317. A. *per-*

n. 10. p. 317. A. *per-*

o. 10. p. 317. A. *per-*

p. 10. p. 317. A. *per-*

q. 10. p. 317. A. *per-*

r. 10. p. 317. A. *per-*

s. 10. p. 317. A. *per-*

t. 10. p. 317. A. *per-*

u. 10. p. 317. A. *per-*

v. 10. p. 317. A. *per-*

w. 10. p. 317. A. *per-*

x. 10. p. 317. A. *per-*

y. 10. p. 317. A. *per-*

z. 10. p. 317. A. *per-*

aa. 10. p. 317. A. *per-*

ab. 10. p. 317. A. *per-*

ac. 10. p. 317. A. *per-*

ad. 10. p. 317. A. *per-*

ae. 10. p. 317. A. *per-*

af. 10. p. 317. A. *per-*

ag. 10. p. 317. A. *per-*

ah. 10. p. 317. A. *per-*

ai. 10. p. 317. A. *per-*

aj. 10. p. 317. A. *per-*

ak. 10. p. 317. A. *per-*

al. 10. p. 317. A. *per-*

am. 10. p. 317. A. *per-*

an. 10. p. 317. A. *per-*

niam vultis cum. Anni  
velut testa virtus mea,  
& lingua mea adgu-  
stata est faucibus  
meis. Ibid. p. 356.  
effuderunt manum meas  
& pedes meos dimi-  
nerunt omnia ossa  
mea. Ipsi autem con-  
templari sunt & viderunt  
me & diviserunt  
vestimenta mea sibi &  
super vestem meam se-  
rent miserunt. Tu autem  
Domine ne elongaveris  
auxilium tuum a me, in  
auxilium meum atten-  
de. Littera à gladio  
animam meam, & de  
manu cuius buccam  
meam. Salva me ex ore  
leum & à corymbis uni-  
cornium humilitatem  
meam. Enarratio no-  
men tuum fratres  
mei, in medio E et se  
laudabo in ecclesia Regale.  
Paris. 1666.

dere, despiciere ut apparet collatis Psalmorum LIII. 7. XCI. 12. CXI. 7. locis: in quibus  
Vulgatus Interpres verbum *despiciere* doctè adhibet; quanquam scio prædicta loca in aliam  
sententiam ab Hebræorum alumnis detorqueri. Quòd autem memoratè à Psalmographo  
inspectioni *despectus & ludibrium* (ferè ut in communi illà Gallorum nostrorum loquutione,  
quà dicunt *regarder quelqu'un avec des yeux de mépris*) insit, colligi potest ex isto S.  
Lucæ XXIII. 36. testimonio *illudabant autem ei & milites accedentes*. Nec obstat quòd  
apud S. Evangelistam illusio hæc divisionem vestimentorum subsequatur; præcedat autem  
apud Psalmographum: hæc, inquam, ordinis mutatio non obstat, nam eam sacris Scrip-  
toribus insolentem non esse discimus ex Psal. LXXVII. 48. & c. CIV. 27. & c. Hæc qui cogi-  
taverit nobis, opinor, potius allentietur quam iis qui interpretantur; *me tantis delictibus  
afflictum cum gaudere & voluptate aspexerunt*. Sed & Synonymica regula interpretationi  
nostræ favet, siquidem vestimentorum divisio (quæ nuditatem supponit) ad ludibrium  
pertinet, quum eis maximè illudamus quos vestibus spoliatis adstantium conspectui obijci-  
mus. Atque hinc intelligimus divinum Sospitatore de ludibrio hostium queri, postquam  
querimoniam de eorum crudelitate habuit.

*Tu autem Domine ne 20  
elongaveris auxilium tuum à  
me; ad defensionem meam  
conspice.*

*Erue à framea Deus ani- 21  
mam meam; & de manu ca-  
niū unicam meam.*

*Ita illi: Verum, Domine, opem  
tuam à me non removeas; sed ad  
defensionem meam attende: in  
lucem, quā pravor, me, post tres dies,  
reducendo.*

*Erue me, Deus, à gladio Roma-  
norum: vitam, quæ mihi ab illis eri-  
pitur, post triduum, reddendo; &  
me omni auxilio destitutum libera  
de manu canum illorum: superio-  
rem illi me, per resurrectionem, fa-  
ciendo.*

tu autem Domine, & c. Nescunt quidam sic. Quum itaque tantis malorum fluctibus op-  
primar, ne quæse distet auxilium tuum, & c. Didymus alio unitur nexu, sic: Dum quære-  
ntius agunt illi, tu Domine ne elongaveris auxilium tuum à me: nam, te suffragante ac ad  
defensionem meam propiciente, cum tertio die à mortuis resurrexero, eorum in me venatus  
ac dolos inanes essendam. Neutrum probò netum; sed maximum in Didymianâ expli-  
catione momentum pono, quæ petitum à Christo auxilium ad resurrectionem refert. Rectè  
omniò: nam versus ille ad resurrectionem respicit, pro quâ divinum imploratur auxilium;  
quod titulus, cum hoc versu collatus, manifestè ostendit, præter rationem & historiam.  
Quærum illa suadet Christum cruci affixum non petisse ut à morte liberaretur; sed ut eam,  
resurgens, vinceret; quo sensu B. a Paulus de Christo dixit, qui in diebus carnis sue pro-  
phetis supplicatissimè ac eum, qui passus illum salvum facere à morte, cum clamore valde &  
lacrymis effrensus, exaudiri esset pro suâ reverentiâ. Historia verò Evangelica nullibi prode  
Christum, ubi semel in crucem actus fuisset, rogasse ut mortem subterfugeret. Eam tantum  
in hortu olivarum deprecatus est; sed hæc versus noster non spectat.

à framea, & c. Euthymius: per frameam, Romanos milites intelligit qui frameas hæc est  
gladii & arma feriebant, quæ etiam canes ita ratione appellat quam superioribus diximus. Re-  
ctius id quàm quod Didymus, Theodorus, & Nicephorus de Diabolo heic tradunt: quem  
framea, ut & nominibus canis, leonis, & unicornium designari existimant. Frameam porrò  
memorat Vates, non ut mortis, sed ut interfectorum genus inducat.

canis. sing. pro plurali ut patet versu 17. suprà. Didymus: Canis singulariter propter  
genus dicitur heic quod paulò ante multitudinis numero expressit. Euthymius: singulari nu-

*mere frameam, leonem, & canem dixit considerate uniuersum eorum genus, per quod unusquisque dignescitur.*

*unicam meam.* id est animam meam: quæ hec, & infra in uocibus humilitatem meam, sumitur pro personâ. Vocatur autem unica quia solitaria erat ut uerit B. Hieronymus: hoc est auxilio destituta, ut apparet collato loco Psal. XXIV. 17. non autem quod una atque eadem à cæteris animabus sit diuisa hoc est peccati expert, ut Didymus, Hieronymaster, Nicephorus, & Euthymius docent; aut quod unica in corpore sit, ut ait Kimchius.

*Salua me ex ore leonis; 22  
& à cornibus unicornium hu-  
militatem meam.*

*Me quoque ex ore Iudeorum, in-  
stat leonem mihi inhiantium, eri-  
pe: revocando me ad uitam, quam  
illi, apertis faucibus, appetunt; &  
me in mœore jacentem ab illorum  
hominum, asperitibus monocerotibus  
similium, conatibus prohibe: eos,  
per resurrectionem meam, irritos effi-  
ciendo.*

*Narrabo nomen tuum fra-  
tribus meis; in medio Eccle-  
siae laudabo te:*

*Hæc ubi præstiteris, tuum, inter  
fratres meos Apostolos ac discipulos,  
nomen celebrabo; teque in medio  
eorum cœtu laudabo, dicens:*

*Qui timetis Dominum lau-  
date eum; uniuersum semen  
Jacob glorificate eum;*

*Qui Dominum reuerenter co-  
litis, præconium ei tribuite; vobis  
universi à Jacobo oriundi illum  
dilaudate Dominum;*

*Timeat cum omne semen 25  
Israel: quoniam non spreuit,  
neque despexit deprecationem  
pauperis.*

*Eumque vos omnes ab Israele  
prognati reueremini: siquidem af-  
flicti Christi orationem non spre-  
uit, neque despexit.*

*ex ore leonis, &c.* Optimè Euthymius: per leonem, Iudeas (intelligit) ob summam nimirum eorum auaritiam, & quia mortem ejus sciebant, & quia insidiis morabantur: quo nomine paulo superius illos etiam appellauerat. Eisdem etiam unicornes uocat.

*à cornibus unicornium.* a Plinium atque à Elianum lege, & usurpam à Vate comparationem summopere probabis: uidens monocerotem esse animal asperissimum, cuius modi erant Iudæi Christum Dominum insectantes, Psalteriana uerba aliò trahunt & Iustinus martyr & Tertullianus, qui ea ad Christum referunt explicantem quâ pœna & passione, crucis scilicet, moriturus esset. Sed hæc, quantumvis piè cogitata, recipere non ausim, ne insinuare uidear Christum obsecrasse ut à cruce, cui suffixus erat, liberaretur; cique liberatione nisi res uers. 23. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. descriptas: sic ut ex non sint perficiendæ nisi liberato à cruce Christo, quod concedi nequit.

*humilitatem meam.* membrum hoc superiori animam meam respondet: hac enim uoce humilitatem anima ad humilitatem hoc est miseriam depulsa seu auxilio destituta denota- tur: ut nullum sit dubium quin Rabbini hallucinentur dum, pro humilitatem meam, uer- tunt exaudi me. Hanc interpretationem uel una hominum loquela evertit: nemo enim hu- mano more loquens dixerit exaudi me à cornibus unicornium.

*fratribus meis.* Euthymius: per fratres, Apostolos intelligit quemadmodum & alibi post resurrectionem eos appellauit mulieribus illis, dicens: uos & nuntiis fratribus meis.

a lib. VIII. c. 12.  
b de Animal. l. 6. XVb  
cap. 10.  
c Dial. cum Tryph.  
d adu. Iud. cap. 10.  
p. 176. D. & lib. 4.  
adu. Marc. cap. 19  
p. 408. C.

a Rom. VIII. 19.

Huic loco istum connecte *pr. progenitus in multis fratribus* quem proficit a Theodorius: qui observat Christo quatenus homini non quatenus Deo frater esse.

*qui timetis Dominum*, Theodorius & Euthymius hæc verba cum istis Act. XIII. 16. *viri Israelita & qui timetis Deum* rectè comparant.

*semen Jacob*. Hoc ideo dictum quia Apostoli & primi Christiani Judæi erant, acque adeo à Jacobo Patriarcha oriundi. Theodorius: *τῆς &c. hos* (sup. Judæos) *ab eorum progenitore nominans, scilicet Jacob & Israel*. Euthymius: hæc textus verba *qui timetis Dominum* explicans ait: Omnes qui ex Judæis fideles sunt: omnium enim tribuum progenitor fuit Jacob.

*glorificatio*, S. Augustinus *magnificatio*: & hanc versionem probat S. Hieronymus in Epist. 131. ad Sun. & Fret.

*semen Israel*. est repetitio præcedentis loquutionis *semen Jacob*: nam Jacob Patriarcha vocatus etiam fuit Israel, ut nemo nescit.

*Nec avertis faciem suam à me; & cum clamarem ad eum exaudivit me.* Nec suam à me faciem avertit orationem meam repellendo; sed me ei supplicentem exaudivit.

*Apud te laus mea in Ecclesiâ magnâ: vota mea redam in conspectu timentium eum.* Laudis, inquam, meæ materia eris in Ecclesiâ fidelium per orbem universum propagandâ: & quæ nuncupavi vota persolvam coram tuis cultoribus.

*Edent pauperes, & saturabuntur: & laudabunt Dominum qui requirunt eum; vivent corda eorum in seculum sæculi.* Hi autem cultores tui, ex morte meâ morientes, Eucharisticam, in letitiæ signum, hostiam, auditâ meâ resurrectione, edent, & sacro hoc pabulo satiabuntur: iidemque homines, divino cultui studentes, Dominum laudibus ornabunt; & corda eorum cœlesti Eucharistiæ cibo refecta perpetuò vivent.

*Reminiscentur & convertentur ad Dominum universi fines terræ;* Ad hæc cuncti terræ incolæ; triumphalem resurrectionis meæ diem in memoriam revocantes, convertentur ad Dominum;

*à me*. personam mutat: qui enim in tertiâ personâ paulò ante loquebatur Christus, personam hęc personam usurpat.

*apud te*. reddit ad ea quæ suprâ vers. 13. diserat *narrabo nomen tuum*, &c. atque hujus vericuli noster est repetitio. Unde intelligimus Vulgatam versionem interpretationi à 16. quam Theodorius, Sixtina LXX. Senum editio, Psalterium Complutense, & ii, quibus utror Codices Græci (unum excipio Colbertinum 6138. qui habet *magis est apud te*) representant, esse anteponendam: quod & Hebræa vox *תָּנִיחַ* cum II. LIV. 15. collata suadet, præter B. Augustinum lectioni nostræ adhærentem.

*magna*. Sequitur apud S. Augustinum *confitebor tibi*; sed hæc verba ab Hebræo textu, Tertulliano, atque Apollinario abstant.

*vota mea*, &c. Jansenius: alluditur ad id quod in arduis negotiis (ubi imminet aliquod periculum) votare solebant sacrificium, pacificum quod voto suo potius solvebant, inv:

*santes ad illud amicos qui ex illo coram Deo simul in laetitia epularentur.* Hanc observationem isdem ferè verbis describit Corderius qui locum Psalmi CXV. 4. addit : sed, quamvis in hoc Psalmo *calicem salutaris* memoret Vates & in nostro comestione mentio fiat, adduci vix possum ut credam pacificum, in versiculo nostro, respici sacrificium à Christo qui nullum, post resurrectionem suam, sacrificium obtulisse legitur. Unde quæ à Iansenio memoratur Eucharistia, à Christo instituta instante morte, ad nostrum non pertinet textum : qui tempus, post mortem elapsum, hoc est resurrectionis spectat tempus quo Christus admirandum corporis sui sacrificium non fecit. Itaque ad hanc Deuteronomii XXIII. 21. legem *cum verum verberis*, &c. simpliciter alludi puro : ne sensus sit, Christum vota laudis quæ sup. vers. 23. voverat soluturum. Ad stipulatur Didymus qui ait : *Votum est confessio pre gratiarum actione certum qui divinitus beneficia consequuntur.*

*edent.* ad solemnes, quas Israelitæ, eximio præfextim beneficio donati, in conspectu Domini in templo comedeant & quarum vestigia supersunt in Deut. XII. 7. 12. XIV. 23. 26. XVI. 10. XXVI. 11. Esdr. II. cap. 8. vers. 21. Psal. XLI. 5. LXVII. 3. epulas aludit, & in eis epularum lautissimam nempe sacram Christi carnem ab Apostolis & ceteris fidelibus, summo per Christi resurrectionem dono devinctis, sumendam adumbrat : quod facile in animum inducent qui laudata loca expendierint : neminerintque Apostolos, post Dominicam resurrectionem, sacrosanctum Corporis & Sanguinis Christi convivium celebrasse, non priscum illud cujus vestigia indicavi. Locum B. Joh. VI. 52. 55. cum postremo versus nostri membro confer : & nostram probabis sententiam : eamque Theodoritæ præpones opinioni, quæ Psalterium cibum de spiritali doctrinâ interpretatur.

*pauperes.* Didymo, Theodorito, Flaminio, aliisque non paucis *pauperes* isti sunt Ethnici divitiis pietatis non habentes & bonis animi carentes : sed huic interpretationi secunda versus pars *qui requirunt eum* (quæ prioris est explicatio) repugnat, & nostram confirmat explanationem : quæ, per *pauperes* illos, intelligit Apostolos *afflicti*, quemadmodum vox *pauperes* plerumque accipitur ut in Psalmis IX. 9. XI. 5. LXXIII. 34. LXXIII. 20. 22. & permixtis aliis in locis : quæ qui aspexerit, Psalmi nostri *pauperes* illis, quos S. Matth. V. 4. memorat *pauperibus spiritum*, cum Eusebio non comparabit.

*virtutes corda eorum.* quandoquidem qui perpetuò victuri sunt Sancti divinas laudes perpetuò sunt decantaturi, postremum istud hemistichii membrum alii & *laudabunt Dominum* consentit, & à Synonymicâ, ut mihi quidem videtur, regulâ non aberrat Hebræus textus hodiernus minus rectè legit *לְבָבָם צֵר וְיִשְׁרָם* *cor vestrum.* Antiqui codices habebant *לְבָבָם צֵר וְיִשְׁרָם* *cor vestrum.* *rememini eum.* S. Cyprianus lib. 2. Test. adv. Jud. p. 259. legit. *Commemorabuntur & commoveantur ad Dominum omnes termini terra : & adorabunt in conspectu eius omnes gentes quoniam Domini est regnum, & ipse dominabitur omnium gentium.* S. Aug. legit etiam *commemorabuntur & patria gentium.*

*Et adorabunt in conspectu 30 Et coram eo universæ Ethnico-*  
*ejus, universæ familie Gen-*  
*tium :* *rum familiæ procident :*

*Quoniam Domini est re- 31 Siquidem imperium Dominus*  
*gnam, & ipse dominabitur*  
*Gentium.* *obtenebit, & ipse Paganis domi-*  
*nabitur.*

*Manducaverunt & ado- 32 Sed & omnes illa Gentes, quæ ter-*  
*raverunt omnes pingues ter-*  
*re : in conspectu ejus cadent*  
*omnes qui descendunt in ter-*  
*ram.* *renis circumfluunt opibus, divinam*  
*Eucharistiæ escam comedent : &*  
*omnes, qui in mundum veniunt,*  
*Pagani, genua coram Deo flectent.*

*pingues terra.* Reges & principes qui Deum agniti sunt & Christianam religionem suscepturi intelligunt auctorum plerique : sed ista versus pars *omnes qui descendunt in terram*, quæ his verbis *pingues terra* respondet, prædictæ adversatur sententiæ. Gentes ego Ethnicas



universè sumtas intelligo quæ pingues dicantur quia bonis maxime abundabant. Vide quæ de pinguedine annotavi ad Psal. XVI. 11. & Symmachum audi interpretantem apud Eusebium: *abundantes in terram. periphrasis hominum qui in terram seu mundum descendunt nascendo. Eà autem periphrasi Ethnici præcipuè denotantur quia hi ferè uni mundum occupabant quum Christus mortuus est. Hebræus, quem Aquila apud Eusebium sequitur, textus habet pulvorem: quod Chaldaeo interpreti aniam fortasse dedit ad vertendum omnes descendentes in sepulchrum: verum pulvis ille non de sepulchrali pulvere, sed de eo intelligitur pulvere qui per terram diffusus est & quo terra ipsa denotatur apud Jer. L. 12. cum quo confer Job. XXVIII. 38. Itaque omnes qui descendunt in terram, & omnes pingues terra idem sunt, & utrâque phrasi Gentes ethnicae designantur ut dixi.*

*Et anima mea illi vivet, 33 Ad me quod attinet, anima mea illi vivet ejus gloriæ ac laudis unicè studens, & posteritas mea ipsum colet:*

*Annuntiabitur Domino generatio ventura, & annuntiabunt celi justitiam ejus populo qui nascetur, quem fecit Dominus. 34 Dominoque accensabitur ventura hæc posteritatis meæ gens; & Apostoli mei bonitatem ejusdem Domini annuntiabunt populo huic qui ex me nascetur, & quem fecit Dominus.*

*anima mea illi vivet, &c.* in hoc & sequenti versu Hebræus textus gravi laborat morbo, quem nostra depellet versio. Hebræica verba sic concipiuntur וְאִנְיָמִי לִּי וְאִנְיָמִי לִּי וְאִנְיָמִי לִּי id est, interprete B. Hieronymo, & *anima ejus non vivet. Semen serviet ei, narrabitur Domino in generatione; venient, & annuntiabunt.* Depravatum heic esse Hebræum textum ex istâ quæ, licet accurata sit, ineptam conficit sententiam, intelligatur versio: à quâ qui recedunt alii Hebræicæ Scripturæ patroni eam à depravatione non vindicant. Mustius ita interpretatur: & *(qui) animam suam non vivificat* (ut sit altera hominis periphrasis quâ à morte sibi cavere non potest, nec animam suam vivificare hoc est perpetuò conservare.) *Semen serviet ipsi: annuntiabitur Domino in generatione, venient & annuntiabunt, &c.* Nonnulli sic vertunt quia animam suam non vivificavit hoc est eam morti tradidit (sup. adorabunt eum.) Semeu serviet ipsi, annuntiabitur seu numerabitur Domino in generationem; venient & annuntiabunt, &c. Priorem versionem improbant pluralia loquutionem hanc & *qui animam suam non vivificat* præcedentia, & alteram loquutionem *semen serviet ipsi* subsequencia; præter vocabulum *semen* pronominis destitutum. Pluralia hæc omnes pingues terra, omnes qui descendunt in terram poscerent & *qui animam suam non vivificat*, siquidem illa textus pars ad præcedentes referenda esset. Similiter pluralia ista *venient & annuntiabunt* postularent *serviet ipsi, annuntiabunt, &c.* si verba hæc uni eidemque vocabulo *semen* conuectenda essent ut supponit Mustiana interpretatio: quam Hebræicæ linguæ consuetudo, enallagem numeri alibi probans, heic non tuetur; & vix patitur duplex trium Synonymicarum loquutionum usus, quem nusquam in Psalmis deprehendisse videor. Quod verò vocabulum *semen* pronominis destitutum spectat, illud, nisi fallor, rejicient qui linguam Hebræicam pronominebus non parcere meminerint. Altera interpretatio cum Psalmo non coheret: nam 1<sup>o</sup> versibus 24. 25. *Semen Jacob seu semen Israel* ad laudem Dei excitatur, non quia animam non vivificavit, sed quia pauperum non sprexit neque despectit orationem quâ petierat ut ex ore leonis eriperetur, &c. 1<sup>o</sup>. ex hac interpretatione Deum patrem pro hominibus passum esse sequeretur; quum enim Christus, toto Psalmo, Patrem alloquatur; & vox Dominum, quæ in versibus 28. 29. 31. occurrit, ad Patrem referatur, omnia, quæ proximè veniunt, pronomina ei quoque sunt adscribenda: atque adeò is, quem annotavi, prout sensus Patrem videlicet pro hominibus mortuum

esse seu animam suam non vivificasse. His adde quæ de vocabulo *semen* pronomen non habente & de verbis singularibus *serviet* & *annuntiabitur* observavi, & præfatam interpretationem magis ac magis explodes; ut & Vatablianam quæ particulam *et* interpretatur *est*. hoc modo: *est animam suam non vivificaveris* id est, *sicet Christus mortis inopissimè moriturus sit cum tamen adorabunt*. Ista Hebræi textus patefaciunt morbum: quem curabis si banc, quæ in Hebræis, quos LXX. Senes versabant, codicibus existisse videretur, adhibeas lectionem *אני יגידו דבר חכם לאדני יספר יעבדני ורועי יחיה חיה ונפשי לו חיה* id est *et anima mea illi vivet et semen meum serviet ipsi. Annuntiabitur* seu *annumerabitur Domino generatio vinctura et annuntiabunt caeli*, &c. Hæc de lectione; nuoc de sensu. *anima mea illi vivet*, trahitur id à quibusdam ad ea quæ dicit B. Paulus Rom VI. 9. 10. sed secundum hemistichium huic non favet explicationi. Rectius apud Eusebium exponitur de omni animâ illi addicta: hoc est, ut alii dicunt, de animâ ad ejus obsequium ac laudem vivente. Sed, inquires, nunquid Christus ante resurrectionem Deo erat addictus & ad ejus obsequium ac laudem vivebat? Hoc ita se habuisse concedo; sed Christo à mortuis excitato singulariter convenire affirmo. Symmachus, narrante & probante Eusebio, dixerat. *Anima ipsam ad terram genua flectenti omnes qui descendunt in pulverem. Cujus anima vixerit, semen serviet illi: nam omnes hi (inquit) genua flectentes adorabunt, quorum spes est animam victuram esse et quorum semen serviet illi.*

*annuntiabitur*, &c. hoc est *annumerabitur Domino* seu propria Domini prædicabitur & populus Domini vocabitur. Symmachus, teste Eusebio, id ita vertit: *in libro scribitur Domino admirabiliter*. S. Aug. legit *annuntiabunt caeli*. Haec, quæ ab Hebræis & Græcis codicibus ut è à Theodorito atque Euthymio abest & apud Augustinum ac Hieronymiastum legitur, vocem ad Evangelistas & Apostolos cum Augustino & Hieronymiastro refert, maxime si ea recolas quæ de Cælis diximus in fine argumenti Psal. 118.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI VIGESIMI SECUNDI.

**C**HALDÆUS Paraphrastes existimat Psalmum hunc Cesse Odam nomine Israclitarum, qui in Deserto fuerunt, editam. S. Athanasius in Catenâ Corderianâ laudatus ita loquitur. *Psalmus est redeunsiuum à Babyloniâ servitute: quoniam postquam Cyrus rex eos dimisit, cum magnâ latitiâ ac copiâ rerum ad sua reversi sunt; sed et hoc beatus David ante dicit. Ex personâ igitur ipsorum in patriam revertentium ait. Jansenio Psalmus hic totus est gratulatio viri iusti de curâ et profectione Dei: quem primum tanquam pastorem, deinde ut hospitem secum agere gloriatur: perpetuam sibi ex perceptâ ejus benignitate misericordiam pollicens, donec eò perveniat ut æternam, in domo Dei, obtineat habitationem. Mui-*

sius arbitratum hunc Psalmum à Davide conscriptum, quum *devictis hostibus*; &, *constituto regno*, otio & pace *lata fueretur*. His opinionibus longè probabilior videtur mihi sententia quæ in *Midrasch* exstat, & cujus Kimchius meminit: quæ videlicet Psalmum ad Davidem in solitudine *Ziph* latitantem refert. Hæc sententia mihi cò probatur magis quòd in primi Regum libri capite XXIII. 14. & seq. ubi Davidis in prædictâ solitudine latantis historia describitur, duo animadvertam quæ Psalmo non parùm congruunt. Erat sylva in solitudine *Ziph* atque in eâ manebat David: quùmque sylvæ pascuis plerumque abundant nec rarò in iis aquæ potandis reficiendisque sitientibus idoneæ reperiantur, consentire videntur hæc cum primo & secundo Psalmi versibus. Quæ verò *consolat.o*, & *super semitas justitiæ deductio* in versibus 2. 3. 4. 5. 6. 7. enarratur, his, quæ in præfato Regum capite vers. 15. & 16. leguntur, consonare videtur verbis. Porro David erat in deserto *Ziph* in *sylvâ*. Et surrexit *Jonathas filius Saul*, & abiit ad David in *sylvam*, & confortavit manus ejus in Deo; dixitque: ne timeas, neque enim inveniet te manus Saulis patris mei, & tu regnabis super *Israel*. Eò accedit quod Psalmus de loco admodum umbroso mentionem facit; & decimus quartus citati capitis versus habet: mansitque (David) in monte solitudinis *Ziph* in monte *opaco*. Hæc omnia adducunt me ut cum *Mid a'eb* auctoribus existimem describi in hoc Psalmo Davidem in *Zipheâ* solitudine commorantem & dulcissimâ consolatione abs Deo, adipiscendi regni spem sibi per *Jonathanem* faciente, delibutum. Sed ab iisdem auctoribus primum versum Davidi in saltu *Hareth* degenti tribuentibus dissentio: hunc enim versum, ut & reliquos Davidi in desertâ *Ziphæorum* solitudine manenti, convenire puto:

puto : sic tamen ut in Davide illam Ziphæorum solitudinem incolente ; & Deum, qui se juxta pascua uberrima atque aquas optimas ducat ac lautam sibi mensam adornet suumque caput bono unguento perfundat atque adeò multam sibi consolationem adhibeat, habente adumbretur genus electum, regale sacerdotium, gens Christianorum sancta, populûsque acquisitionis quem à patriâ exulantem & in horridâ mundi solitudine morantem Christus in latissimis doctrinæ suæ pascuis atque amœnissimis sacrarum literarum fluentis constituit, & cui exquisitissimam Corporis & Sanguinis sui mensam exstruit, ac magnum affert solatium donec illum in Dominicâ cœlestique domo æternum duraturâ colloceat. Quam in rem asserre libet eximia pû, mihiq; multis nominibus diligendi, Auctoris verba : *In carcere corporis hujus detentus duobus me egere fateor, cibo scilicet & lumine. Dedisti itaque mihi infirmo sacrum Corpus tuum ad refectiorem mentis & corporis ; & posuisti lucernam pedibus meis verbum tuum. Hæc possunt etiam dici mensæ duæ, hinc & inde in gôzo philacio sanctæ Ecclesiæ positæ. Una mensa est sacri altaris, habens panem sanctum id est corpus Christi preciosum : altera est divinæ legis, continens doctrinam sanctam, erudiens fidem rectam, & firmiter usque ad interiora velaminis, ubi sunt sancta sanctorum, perducens. Mysticam hanc explanationem non rejicient qui Judæis omnia in figurâ contigisse meminerint, & sanctum audierint Athanasium atque Euthymium : quorum ille, in Catenis Barbari & Corderii, docet cani Psalmum nostrum ex personâ Gentium exulantium propterea quod eas Deus Dominus ad pascua deducat ; hic autem ait : hunc Psalmum sanctus Spiritus beato David ex personâ fidelium qui ex Gentibus fuere conscribendum mandavit. Origenes quoque, Eusebius, Didymus, Chrysostomus,*

*de Imitat. Christi  
lib. IV. c. II.*

Theodoritus, aliique Ecclesiæ magistri mysticum sensum, hoc in Psalmo, persequuntur: ut mirum nemini videri debeat si, tantorum hominum vestigiis insistens, hunc etiam sensum recipiam.

## TITULUS.

*Psalmus David.*

## PSALMUS XXII.

## PARAPHRASIS.

*D*ominus regit me; & nihil mihi deerit in loco pascuæ, ubi me collocavit.

*Super aquam refectio-  
educavit me; animam meam  
convertit.*

*D*ominus ductor est meus; nihilque mihi deest in loco pascuis abundante, ubi me collocavit.

*Curam mei gerit juxta aquas quæ  
me lassum ac sitibundum reficiunt;  
meamque animam à merore con-  
vertit ad gaudium.*

## ANNOTATIONES.

*Psalmus David.* Coder Reg. 118. *Psalmus David. vox Ecclesiæ post baptismum.* Coder 118. *Psalmus David. vox Ecclesiæ post baptismum & ante baptismum.*

*regit me.* S. Angustinus & Hieronymiaſter legunt *pascit me*; eaque lectio dictioni Græcæ *paſcuini*, & *paſcus* mox nominandis videtur accommodata. Sed cum Græcâ dictione & *paſcus* etiam cohaeret Vulgata lectio, unde est retinenda. De Græcâ dictione diximus ad Psal. 11. 9. & vide Psal. XXVII. 12. Quod autem *paſcuæ* spectat optimè dicimus duci aliquem & in locis herbidis collocari. Communis porro est opinio *paſcus* ut & *aquâ refectio*, *virgâ & baculo* pastorem; *monſâ* autem & *aleo* hospitem designari: ita ut duæ sint in Psalmo allegoriæ, quarum prior Deum repræſentet ut pastorem qui Davidem curet ut ovem; altera autem eum exhibeat ut hospitem qui eundem Davidem lauro excipiet convivio. Sed in contrariam eo ſententiam ob ea quæ dicimus ad verſ. 4. ex quibus præterea liquet Interpretem noſtrum doctè verſiſſe *regit* pro *pascit*.

*in loco paſcuæ.* &c. S. Hieronymus: *in paſcuis herbarum acclinavit me.* Rabbinî: *in tur-  
guriis herba ſeu herbis accubare me facit.* Idem ubique ſenſus; niſi quod in his interpreta-  
tionibus deſideretur adverbium *ibi*, quod huic loco valdè congruere noſcent qui illum accu-  
ratè conſemplati fuerint.

*ſuper aquam refectio*, &c. Rabbinî: *ad aquas quietum ſeu quietas*, hoc eſt leniter fluentes, *deducit me.* B. Hieronymus verſionem noſtram confirmat, quum interpretatur *ſuper  
aquas refectio* nutritio *me.* Hæc autem nutritio ſeu educatio accipitur pro curâ ut ap-  
paret collatis locis Psal. XXX. 4. LIV. 25, & annotatis ibidem. Porro memoratam à  
Vate aquam de lavacro regenerationis exponunt S. Chryſoſtomus, Hieronymiaſter, &  
Theodoſius; ſed Nicephorus & Hugo Careniſis aquam illam de divină doctrinâ explicant,  
utramque explanationem Euſebius & Euthymius probant. Ego ſecundæ adhæreo in ſenſu

myſtico; &, in primario, *aqua* ut & *paſca* ad gaudium refero (ut verſ. 6. 7.) etſi allu-  
di putem ad locum ubi erat David.

*animam meam convertit.* converſionem ab errore in viam rectam, ab Idolis ad Deum,  
à peccato ad juſtitiam, à mendacio ad veritatem intelligunt Didymus, S. Chryſoſtomus,  
Theodorus, Nicephorus, Euthymius, alique non pauci, Aliam ego viam ingreſſor præ-  
cantiſus Euſebio, B. Hieronymo, & R. P. Petro Deſchampsſeus. Primus ait: *Deinde ut*  
*qui dudum animo deſecerat, mox palatio & aquâ ſalvati ſibi exhibitis ſcriptum reſcivit.* &  
*quaſi à morte in vitam revocatus ait animam meam convertit* & alter ex Hebræo vertit re-  
*fecit me*, quomodo interpretatus fuerat Symmachus ſi fides Sixtino adjungenda ſit ſcholio:  
quod ſæpius laudarem ſi quas Aquilæ, Symmacho, aliſque veteribus Interpretibus tribuit  
verſiones in antiquiorum Patrum ſcriptis reperirem. Denique R. P. Deſchampsſeus inter-  
pretatur *animam meam reſecillavit*.

*Deduxit me ſuper ſemitas* 3 *Me enim, non propter meum meri-*  
*juſtitia, propter nomen ſuum.* *tum ſed* propter bonitatem ſuam,  
certiorem de regno tandem adipiſ-  
cendo fecit.

*Nam, etſi ambulare vero in* 4 *Itaque, etſi in loco admodum*  
*medio umbræ mortis, non ti-* *umbroſo & mortem undique mi-*  
*mebo mala quoniam tu me-* *nitante ambulem, nullum timebo*  
*um es:* *malum quoniam tu mihi ades Do-*  
*mine:*

*deduxit me.* &c. auctores *Deſaſch* per ſemitas juſtitia regnum intelligunt, nec malè:  
nam præcipue Regis partes ſunt ut juſtitiam adminiſtret ut patet III. Reg. X. 9. & confir-  
mant ipſi Scriptores Ethnici. a Heliſodus: *ὁ δὲ βασιλεὺς &c. Propterea enim reges pri-*  
*marum exiſtunt, quoniam aliis in concione aut judicio iniqui laſſi in juſtum reſtaunt.* Me-  
nander Regem deſcribens, eum dicit qui *τὸ τῷ δίκῃ διακρίνει* iura hominum  
juſto ſuo conſervat. b Diotogenes Pythagoricus ait: *citra juſtitiam nullum regem eſſe*  
*poſſe*, & paulò poſt, rex ab eo appellatur aut *ἰσχυρὸς ἢ βασιλεὺς* lex virga aut princeps *ἰσχυρὸς*  
*acquirit amant.* c Socrates apud Xenophontem aſſerit juſtitiam eſſe regum virtutem regu-  
lariſſimè nunciari. d Muſonius: *ὁ γὰρ &c. decet aut potius, neceſſe eſt regem ita ſub-*  
*diu iura adminiſtrare ut ne quiſquam, plura, quam par ſit, pauciorave conſequatur.* Ho-  
per Eleares, apud a Platōnem, vnum regalem & politicum vocat *ἰσχυρὸς ἢ βασιλεὺς* legem ani-  
matam. Denique anus quædam inops, narrante ſ Plutarcho, ſæpenumerò à Philippo rege  
petiverat ut cauſam ſuam diſceperet ac interturbabat frequenter, reſpondente Philippo non  
vocare ſibi, ſubjicit: *noli ergo regnare.* Quom igitur primarium Regis officium ſit juſti-  
tiam adminiſtrare, deducere aliquem per ſemitas juſtitia nihil aliud videtur eſſe quàm eum  
deducere per regni ſemitas, hoc eſt eum ad regiam dignitatem erigere. Unde quando Da-  
vid ait: *deduxit me ſuper ſemitas juſtitia* idem dicere videtur ac regnum mihi tradidit. Id  
potèr per factam regiſpem expelli, quia res executionis, poſt aliquod tempus, mandanda  
erit: ſed David prophetico ſpiritu loquens & futura quaſi præſentia imò præterita cernens,  
eandem rem in præterito enuntiavit: quaſi jam per regni ſemitas deductus, hoc eſt regno  
potius fuiſſet.

*per ſemitas.* S. Auguſtinus, in ſemitis.

*propter nomen ſuum.* Conſider Pſal. LIII. 6.

*nam.* Heb. *נַּאֲמִי*, quod noſtræ loquutioni reſpondet *quæ que je ſuis en peril*,  
&c. In eam ſementiam Vulgatus noſter interpretes voces *nam* aut *etenim* interdum accipit  
ut heic & Pſal. XVIII. 1. XXII. 1.

*in medio umbra mortis.* Rabbinì: *in valle umbra mortis*, ideſt, juxta Kimechium, in loco  
periculis undique cincto, quique ſit ſimilis valli umbræ mortis, quæ aliud non eſt quàm

Rr ij.

a in Theogon.

b in lib de regno apud  
Stob. ſer. 46.  
c lib 4. de ſtiti &  
diſt. Sor.  
d apud erud. Stob.  
loc cit.  
e in Polit. quem lo-  
cum etiam reſert Cle-  
mens Alexandrini  
Stromat. a p 166. Or  
f in Apophtegm. p.  
179. G.

sepulchrum. Kimehii interpretatio non est contemnenda ut apparet collatis locis Job. X. 12. Psal. XLIII. 11. LXXXVII. 6. CVI. 10. 14. Jerem. XIII. 16. sed in eisdem locis aliisque, ubi *umbra mortis* memoratur, plenum est præfati Kimehii lectionem in *vallē* bonam non esse: siquidem *vallis* cum *umbra mortis* in laudatis locis nunquam conjungitur. LXX. legisse videntur *in medio* pro *in valle*.

*Virga tua, & baculus tuus  
ipsa me consolata sunt;*

*Parasti in conspectu meo  
mensam adversus eos qui  
tribulant me;*

*Impinguasti in oleo caput  
meum; & calix meus inebrians  
quàm præclarus est?*

*Et misericordia tua subsequetur  
me omnibus diebus vi-  
tæ meæ:*

*Et ut inhabitem in domo  
Domini, in longitudinem die-  
rum.*

Tuæque cura & sollicitudo  
tua consolationem mihi affe-  
runt.

Facta namque regni spēs, lautam  
quasi mensam, ut eas, quibus hos-  
tes mei afficiunt me, molestias per-  
mulceas, mihi adornasti;

Et fragranti velut unguento ca-  
put meum perfudisti; sed &, Deus  
bone, quàm suave est largum illud  
quod mihi, eodem nuntio, propinasti  
poculum lætitiæ!

Profectò misericordia illa tua  
comitabitur me omnibus diebus  
vitæ meæ:

Et tandem dabitur, ut in domo  
Domini, à quâ nunc exulo, diutius  
simè habitem.

*virga tua & baculus tuus.* per hæc verba castigationes Origenes intelligit; sed malè, ut ipso patet Psalmo nostro & Psal. XVII. 22. 16. III. 1. XIV. 5. Jer. 1. 12. Ezech. IV. 16. V. 16. Tob. V. 23. X. 4. ubi cum *virga* tum *baculus* opem, robur, curam, solatium, ac præsidium significant. *Virga* quidem & *baculus* II. X. 5. poenam important: sed notandum est baculum heic dici *novo*, non *prævio* quod præsidii & roboris semper est signum; quodque, per regulam Synonymicam, ostendit virgam quæ in malam partem non raro sumitur, in bonam heic accipi quemadmodum in laudato Jeremiæ sumitur loco. Ex quo ut & aliis à me heic productis (in quibus nec *virga* nec *baculus* pastorem denotant) suspicor metaphoram pastoris à Vate nostro non usurpari; quod etiam ex sequenti, qui pastoris non congruit, versu colligo: nam veri non est sine Vatem in uno eodemque Psalmo, eoque brevissimo, duabus metaphoris usum fuisse.

in *oleo*. oleum sumit pro unguento quemadmodum apud Homerum accipi testatur Athenæus, & notat Eustathius. Alluditur autem ad antiquum morem adhibendorum, in la-  
tioribus conviviis, unguentorum: cujus moris (quem ab Ionibus inductum esse docet Valerius Maximus) vestigia existant apud Math. XXVI. 7. Marc. XIV. 8. d. Platonem, & Plautum, f. Ciceronem, g. Tibullum, h. Lucanum, i. Catullum, k. Martialem, l. Plutarchum, & m. Adianum.

*calix meus inebrians.* præter unguentariam voluptatem, aliam convivis affert vinum lar-  
gè sumum; atque huc respiciunt Plateriana, quæ retuli, verba: quorum ultimum non desi-  
gnat poculum quod hominem efficiat temulentum, sed quod sitim eius largè explicet: cui  
significationi verbum *inebrians* subiectum habes in Psal. LXIV. 10. II. LV. 10. Utram-  
que porro unguenti & vini voluptatem conjunctam etiam reperies in Psal. CIII. 16. 17.  
Sap. II. 7. & lib. II. Od. 11. Horatius. Ceterum S. Cyprianus, S. Augustinus, Theodo-

a lib. 16.

b ad II. ad. 5.

c lib. II. c. 6.

d lib. 1. de Republ.

e in Bacchide 1. hie

meum inquit: ubi sit

ec. p. 4. 8 edito Lamb.

f Orat. 1. in Catilin.

g lib. 1. eleg. 3.

h lib. 10. Accipiant fer.

iar & c.

i Epigr. Canalis lev. 2

ec.

k lib. III. epigr. 12

l in convivio sepi-um

m lib. 1. Od. 11. lib.

4. Od. 11.

nus, Nicephorus, Euthymius, Psalterium Arabicum, Psalterium Romanum, Sixtina editio, & omnes, quibus utor, Codices Græci legunt *calix meus*. Utramque lectionem agnoscit & explicat Didymus. Nostram S. a Hieronymus confirmat quum ait illud *cu tuus* esse in *uonq* hoc est *communis* seu Lucianæ versione, *Septuaginta* verò & *Hebræos* & *omnes Interpretes transmississe calix meus*: quam lectionem repræsentat Psalterium Ethiopicum.

a Ep. 117.  
b Ep. 41. edit. Rig.  
p. 101.

quàm praelatus est, S. b Cyprianus, legit quàm perreptimus. succinit Euthymius. Rabbinus prædicta verba cum sequentibus jungunt hoc pacto. *Presellè veniat & misericordia subsequenitur me*, &c. Huic constructioni favet adverbium *מן* & verbum plurale *יִרְדּוּנִי* *subsequenitur me*. Sed electior sententiam exhibet versio nostra: ex qua facillè intelligimus in antiquis Hebræorum libris hæc à LXX. Senibus reperta fuisse verba *מן* *quomodo* seu *quàm*, & *יִרְדּוּנִי* *subsequenitur me* pro *מן* *presellè*, & *יִרְדּוּנִי* *subsequenitur me*.

& *ut inhabitem*. ita legunt, in Catenâ Barbari, Didymus, S. Chrysostomus, & Nicephorus: Eusebius ibidem omittit copulam & quæ ab Augustino pariter abest. Hebræus textus *וְשָׁכְנִי* & *habitabo*; nec inde abiit lectio Græca *ἐν* & *ἐν* *in* quæ propriè sonat & *habitare me* hoc est *habitatione mea* sup. erit in domo Domini. Hanc autem lectionem cum nostra conciliat Euthymius hoc, quem sum sequutus, modo: *dabitur mihi, in linguarum dierum, hæc est per totam vitam, ut inhabitem in domo Domini*. Cæterum Davidis pietatem mirare: qui, regni quasi oblitus, unum deperit templum; ostenditque se de regno lætari quia, eo adepto, occasionem sibi ad templum visitandum oblatam esse cernebat.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI VIGESIMI TERTII.

**S**ANCTUS Athanasius in Catenâ Danielis Barbari ait. *Ascensum Domini præsens Psalmus nobis prænunciat, nec non Gentium doctrinam, & quemadmodum cælesti domicilio dignate sunt. Psalmus autem hic, consequutione quadam, vigesimo secundo præponi debebat; est enim ad eorum consolationem factus qui in servitutem Babyloniam abducebantur; ille autem ad eos dictus est qui ab eâ reducebantur. Verum (quemadmodum initio diximus) non ordinatim positi Psalmi sunt, sed ut inventi sunt. Quum videret ergo beatus David graviter afflictis eos, qui captivi ducebantur, propterea quod patrium solum & proprium templum relinquebant, longius repetens ipsos consolatur, dicens: ne agere feratis Babylonæ: nam, si honestè ac cum virtute vixeritis & studiosè bonos mores vitæ quaesiveritis, ibi etiam Deum invenietis quandoquidem omnia sua sunt, & in manu ejus sunt omnes fines terræ* Theodorus Heracleotes in <sup>b</sup> Catenâ Corderii à

b pag. 411. ubi eundem Theodori nomen non existit, sed illud in Præf. ad Lect. p. 13. repetitur.



\* S. Athanasium in-  
nuis, ut utrumque  
testimonium com-  
paranti liquet.

a Dial. cum Tryph.

b Orat. de Ascens.  
Domini.

c Epist. 142. ad  
Damas.

d in Exposit. Sym-  
bol. inter opera S.  
Cypriani.

e in Ascensionem  
Christi to. 1. edit.  
Savil. & apud Com-  
bertan Biblioth. Patr.  
Concion. to. 4 pag.  
406.

f Sermon. 178. de  
Temp.

g homil. de Ascens.  
apud Combess. loc.  
cit. p. 425.

h in Catenâ Corde-  
rii.

i Orat. de Ascens.  
Christi apud Com-  
bess. loc. cit. pag.  
432.

k in Catenâ Corde-  
rii.

l Ibid.

laudatus ita loquitur. λέγουσιν πῶς &c. Nonnulli. \* tra-  
dunt Psalmum hunc consolatorium scriptum fuisse populo in  
Babylone detento ac si dicat. Nolite Babylonem agere ferre-  
nam, si virtutis curam habueritis, etiam ibi Deum reperietis,  
quandoquidem in manu ejus sunt fines terræ. S. a Justinus  
Martyr, S. b Gregorius Nyssenus, S. c Hieronymus, d Ru-  
finus, S. e Johannes Chrysostomus aut alius, S. f Augu-  
stinus aut alius, S. g Hilarius Arelatenfis, S. h Dionysius,  
i Leo imperator, S. k Maximus, Pachymera, aliique Psal-  
mum de Christo in cælum ascendente exponunt. Aben  
Ezra & Kimchius hoc Carmen à Davide, postquam ei reve-  
latus esset locus in quo ædificandum erat templum, editum  
fuisse existimant, ut nimirum decantaretur quando Arcam  
Sancta Sanctorum inferenda esset; atque ita veteres He-  
bræorum magistros sensisse testatur ad vers. 7. Aben Ezra.  
Huic Rabbinorum sententiæ ista Psalmi verba *et eleva-  
mini porte æternales favere videntur*: siquidem Salomon,  
Arcam è monte Sion, ubi eam David posuerat, in mon-  
tem Moria, ubi Templum conditum fuerat, transfe-  
rens æternam hoc est longam ei sedem assignasse dici-  
tur in lib. 2. Paral. VI. 2. 41. & Psal. CXXXI. 8. 15.  
quum antea Arca illa è loco in locum migraret, nec  
certos ullibi lares haberet: quippe quæ & in Deserto,  
in Galgala, in Silo, in terrâ Philistæorum, in Bethsames,  
in Cariathiarim, in domo Obededom, & in monte Sion  
confedisset ut ex sacrâ historiâ liquet. Ista quoque Psal-  
mi verba *rex gloriæ, Dominus potens in prælio* Arcam in-  
nuere videntur: in eâ enim gloriosum præbebat se  
Deus ac potentem maximè in præliis, in quæ Israelitæ  
descendebant Arcâ tanquam firmissimo præsidio instru-  
cti. Itaque in eâ sum sententiâ Psalmum nostrum ab  
Israelitis, quum Salomon arcam in monte Moria collo-

caret, cantatum fuisse; cumque duabus constare partibus: quarum prior, ostensâ Dei magnitudine, enumerat dotes quibus instructi esse debent qui in Templum tanto Deo dicatum dignè ascendere valeant; altera autem ascendentium dialogum cum principibus Janitorum hujus Templi continet. Verum quando omnia Judaici populi facta dictaque umbratica erant atque ad novam legem potissimum referebantur, non dubito quin Vates ad admirandam Christi ascensionem præcipuè respexerit; & sub introductâ in templum Hierosolymitanum archetypo, Christum in cœlestes, quæ prius clausæ fuerant, Hierosolymas, ingredientem cecinerit: præmissio, in nostrum solatium, documento quod viam ad cœlos ducentem monstraret; simulque spem ostenderet nos in cœlestem patriam cum Christo ascensuros si monstratam viam teneremus.

## TITULUS.

*Prima sabbati Psalmus David.*

PSALMUS XXIII.

PARAPHRASIS.

*Domini est terra, & plenitudo ejus: orbis terrarum, & qui habitant in eo.*

**T**erra, & quicquid eâ continetur ad Dominum pertinet: totiusque terrarum orbis, & qui in eo degunt ad eundem pertineant Dominum.

## ANNOTATIONES.

*prima sabbati.* Hoc additum videtur ex usu Synagoga quæ Psalmum hunc primâ, post Sabbatum, die hoc est Dominicâ caneret. Theodorus: & c. in aliquibus exemplaribus invenitur una Sabbatorum. In Hexaplo autem hoc non apponitur. Codices Reg. 138. Colb. 148. laudata verba *prima Sabbati* non repræsentant: sed Codex Reg. 138. habet, *Psalmus David. vox Ecclesia post baptismum.* Colb. 1. *Drapsatha David.* Colb. 148. *Psalmus David post baptismum. vox Ecclesia.* Codices autem Colb. 1339. & Memm. 2. prædicta verba exhibent; sed paulò aliter atque in Bibliis nostris leguntur. Cod. Colb. 1339. *Psalmus ipsi David prima Sabbati.* Memm. 2. *David Psalmus prima Sabbati.*

*Domini est terra, & Mensura ejus.* Kamechius hæc verba de universâ terrâ tam habitâ quam inhabitatâ intelligit, sequentia autem *orbis terrarum*, &c. id solam, quæ incolitur, terram refert; sed regula Synonymica hanc distinctionem non patitur.

*qui habitant in eo.* S. Augustinus, *qui habitant in eadem.*

*Quia ipse super maria fundavit eum, & super flumina præparavit eum.*

Siquidem ipse hunc *terrarum orbem* super maria fundavit, cumque super flumina stabilivit: quod quum humanam superet potentiam, Deum arguit terræ opificem, adeoque ejus dominum.

*quia.* illa vox à S. Augustino & Græco textu abest; sed in Hebræo textu & Theodorito reperitur, & necessaria omnino est.

*super maria fundavit eum,* &c. S. \* Basilii & Theodoriti hunc textum de terrâ aquis circumfusâ intelligunt. Genebrardus, cum Rabbinoorum plerique, terrâ aquis supereminente, hoc est ab aquis, ut esset habitabilis, discretâ exponit. Rabb. Illiam de terrâ juxta aquas hoc est non procelâ mari- & fluminibus conditâ explicat. Hæ explanationes, quæ eodem term. cadunt, mihi non probantur tum quia in Psal. XVII. 18. maria dicuntur *orbis terrarum fundamenta*; & fundamentum nemo dixerit id cui aliud adjacet aut supereminet, quum eo nomine illud tantum venire soleat illud cui aliud superjacet; tum quia prædictæ explanationes non tantum divinæ potentiz quantum Psalmus CXXXV. 4.6 tribuit, præconium dant. Ut enim aquas, si materiæ qualitas spectetur, mediâ terram inter & ætrem esse debuille; easque, uti nunc se habent, inærfusas intelligent, quæ, illas sic ordinando, terræ secunditatem hominumque vitæ prospexerit, naturam prodere confiteor, ita veroc ut Deo aquæ sic ordinant illa laudati Psalmi laus *qui facit mirabilia magna solus* apprime conveniat: quum nostrum quid bel aquam telluri excavatz non solam interfundere, sed insiâ eam demittere facile possit; aquâ sublimiorem, etiam si fâs sit, locum non quærent, uti cum ab igne, si occiso datur, quæri videmus. Malign ergo cum B. Chrysostomo nostrum de terrâ aquis impossib. textum interpretari: nec me ab aurei Doctois sententiâ ævertunt siue Psalmus CIII. 1. qui terram *super stabilis item suam fundatam* canit; siue a Aristoteles & b Seneca qui Thaletem B. Chrysostomo contentientem rejiciunt; siue c Aristoteles & d Plinius qui mare rubrum Ægyptiacâ terrâ altius compertum fuisse testantur; siue e Cicero alique nonnulli qui mare terrâ altius universum pronuntiant. Hæc, inquam, me à B. Chrysostomi sententiâ non avertunt: nam 1<sup>o</sup> quum terram super aquas consistere perinde sit ac super nibilo suspendi ut docet atreus Doctior, terra super stabilitatem suam fundata censei debet quum aquis innixa consistit. 2<sup>o</sup>. Aristotelica contra Thaletem ratiocinatio naturalæ, quem ipsi favere fateor, ordinem considerat; excluso miraculo quod nos, si fâcis literis edocti, admittimus: unde præfata ratiocinatio nobis non officit; nec officit, qui eam sequitur Pererius. 3<sup>o</sup>. quanquam mari rubri altitudine, ex g Strabone poss. à Perierum, impugnare possem; nihilominus, câ concessâ altitudine, dico nihil inde contra nos effici: siquidem Ægyptiaca terra mari rubro inferior, aliam sibi subiectam habet aquam ut paulo post enotatâ explicabatur. 4<sup>o</sup>. omisit, quas contra Cicetonianam opinionem i Perierus & laudati ab eo Auctores afferunt, rationibus respond. o marium altitudinem nobis non adversari quum præter illa, quæ terris supereminere dicuntur, maria aliæ sint aquæ ( quæ *maria & flumina* Varro cum Gen. I. 10. & Psal. LXXVII. 19. appellat ) terris humilidini subpacentes: quod nibi vel ex usu at aquæ quas terra quum fovetur, quotidie referimus; quæque telluris nequâ impolite non levit, ut mihi quidem videtur, iudicium ostendunt; et si sub illis aquis subidentem terram plerumque videamus. Dicepudum igitur cum S. Chrysostomo: *maris & fluminum & ceterorum &c. Omnes utique annuerent. quod natura & ceteris ista, aquam super terram, sed non terram ab aquis ferri Terra quippe, quum si. densa & dura & non cedens & solida, facili potest aquarum naturam sustinere; aqua vero, quum liquida sit & molli tenuisque & dissoluta & omnibus cedens occurrentibus, nullum corpus unquam sustinere valens etiam si levissimum*

\* in *Hexæm.* homil. I. pag. 11. D. 10. 1. edit. Gr. Lat. Paris. 16. 8.

apud Kamechium in Commento. ad hunc locum.

lib. II. de Cælo cap. 13. pag. 164. D.

Nat. Quæst. lib. III. cap. 15. p. 217. edit. Ant. 1631.

libro I. Meteor. c. 14 p. 421. D.

lib. VI. cap. 10.

lib. 1. de Nat. Deor. num. 116

Psal. CXXXV. 4. 6.

qui si laudatos Psalmi CXXXV. versus expendit; & Justini atque Chrysostomi, quos nominat, meminisset, his non usui fuisset verbum:

*diere autem terram super aquis mirabiliter sustinere, &c.* mihi est ad commentaria epistolæ suæ referri.

nam quibus si id est: *super terra & c.* multiplicitatâ Dei cum nec opus est & minimi deest, temerè abintertu lib. 1. commentationi in Gen. num. 54. p. 31.

lib. 17.

lib. I. Comment. in Genes. p. 17. num. 101.

lib. I. num. 104.

levissimum sit: nam sapis lapillo parvo incidenti cedit & refugit, ipsūque ad profundum transtulit. Quum videris igitur non lapillum parvum, sed terram emnem super aquas ferri, neque submergi, ad mirare potentiam supra naturam hac mirabiliter operantem. Et unde hoc manifestum? Propheeta hoc dixit, super maria fundavit eam, & super flumina preparavit eam. Et rursum, qui fundavit aquam super aquas. Quid dicit? lapillum exiguum aqua in superficie ferre non potest, & terram tantam gerit, & montes, & arbes, & plantas, & vires, & tritica, & non submergitur. Et quid dico non submergitur? quoniam inferius circumstante sibi aqua, tanto tempore non est dissoluta & lutum omnia facta sunt? Si enim lignorum natura parum temporis aquis immerata corrumpitur & dissolvitur: quid dico, lignorum natura? quid ferro validius esse potest? sed & hec sapis mollescit quum semper in aquis maneat... Igitur ferrum quidem mollescit & ligna putrescunt, & lapides corrumpuntur aquarum natura; terra vero magnitudo, tanto tempore, aquis immersa non est submersa, nec dissoluta, nec perditur. Et quis hac non obstupescat, & admiretur, & cum fiducia dicat non esse natura opera sed providentia naturam excedentis? Propterea quidam dicit qui suspendit terram super nihil: alii vero quidam in manu ipsius fines terra, item super maria fundavit eam. Et hac quidem contraria esse videntur: multam tamen habens consonantiam. Quia enim dixit super maria fundavit eam, idem dicit cum eo qui ait quid super nihilo terram suspendit: etenim super aquas consistere aequale est, & super nihilo suspendi, &c. Huic B. Johannis doctrinæ J. Basilii terræ fundamentum in divino imperio potius non repugnat, ut Euthymio & Genebrardo visum est: sanctus enim Basilus illud Dei imperium agnoscit sive per seipsam consistere concesserimus terram: sive super aquis stabilitam esse diximus. Vide Homil. I. in Hexaem. pag. 12. fin. & 13. init.

*Quis ascendet in montem Domini? aut quis stabit in loco sancto ejus?*

*Innocens manibus & corde: qui non accepit in vano animam suam; nec juravit in dolo proximo suo.*

*Quum igitur tantus sit Deus utpote qui terræ universæ Dominus sit, equis dignus erit qui in montem Moria ipsi dicatur ascendat? aut quis merebitur ut in hoc, qui ei sacratus est, loco consistat?*

*Ille merebitur qui factis & animo purus fuerit: quisque per animam suam falsò non juraverit; nec fraudulentum proximo suo iurandum dederit.*

*quis ascendens.* nexum huius meo diversum complures eligunt hoc ferè modo. Quamvis terra universa ad Dominum pertineat, altamen mones Moria singulari modo ad ipsum pertinet, etque locus ipsi potissimum sacer. Jam vero quis ascendit in montem istum Domini, &c. Hunc nexum quominus probarem impedivit me nimium, quo eger, additamentum.

*in montem Domini.* Hinc intelligimus Deum, quamvis ubique præsentem, quædam in terris elegisse loca ut ibi peculiariter coleretur: quod Judæis non solum probatum est, sed & veteribus Christianis qui Tempia habebant & Oratoria ut apparet testimoniis B. a Pauli, b Luciani, c Lampridi, d Origenis, e Tertulliani, f Eusebii, g Lactantii, Patrum b Laodicenorum & s Gangrensiū, k Prudentii, l Theodoriti, m Socratis, n Sozomeni, o Nicephori, p Anastasii, q Platini, r Louprandi, s Flavii Dextrii, t Baronii, u Bellarmini, x Duranti, y Johannis Quintini, z Paganini Gaudentii, & Pauli Aringhii, & Josephi Ileri; ut & iis quæ de Massaliensis atque Eustathianis apud S. a Epiphanium, b Damascenum, c Zonaram, & d Alphonsum Castrensem occurrunt: neque ex e Origene,

1. Cot. XI. 21.  
bant aliterius in Philo-  
pate. ubi Christus accessit  
sum suum ad Christiano-  
rum ceterum enati-  
tai.  
c in Alex Severo ubi  
die. Quum Christi  
quoniam locum &c.  
d in Matth. 12. 28.  
e lib. de idolol. cap.  
10. lib. de Pud. cap. 4.  
f Hist. Eccl. VIII. 1.  
g IX. 9. X. 2. & de  
viid Const. II. 1. 24.  
h III. 14. 19. 30. 40.  
i Can. V. 19.  
k In V. 6. & 27.  
l Can. 1. 6. & 10.  
m de Coron. hymn. 2.  
n 4.  
o Hist. Eccl. lib. I. c.  
p Hist. Eccl. lib. I. c.  
q Hist. Eccl. lib. I. c.  
r Hist. Eccl. III. 12.  
s VII. 14. 47.  
t in Pio I. regis B.  
Prædixi, &c.  
u de eodem Pio: re-  
gum prima Prædixi,  
&c.  
v de eodem Pio: His  
q. mater dicitur ut  
Mater qui prædixi, &c.  
de quibus prædixi vide  
Caus. 12. q. 2. c. 1.  
w in Decret.  
part. 13 cap. 35 &  
Innocentium in Dia-  
log. de statu Eccl. p.  
97. ed. Par. 1619. 4.  
x in Chion. an. Chri-  
sti 16.  
y Annal. 10. 1 an. 17.  
z pag. 59. 100. &c.  
a 1. an. 201. parage.  
b & 5.  
c de eculu Sanctorum  
lib. 1. c. 4. &c.  
d de sinibus Ecclesie  
lib. 1. c. 2.  
e in Synod. Gangre-  
nensi.  
f de viid Christiano-  
rum ante Constante.  
cap. 19.  
g in Roma subier.  
lib. 1. cap. 1.  
h in Notis ad Lect. lib.  
1. c. 3.  
i Hæz. 80. num. 1.  
k & 1.  
l de Hæz. heret. 80.  
cad Gangi. Syn. can. 5.  
m de Hæz. lib. 14. in  
templum.  
n lib. 7. contra C. 16.  
p. 184. & 174. edie.  
q Hæz. & lib. 6. p.  
400.

a Strom. 7. p. 581. flo.  
 584. 107.  
 b in Odravio: *occul.  
 vate & abscondere*. &c.  
 c lib. 6. adv. Geoties:  
*conversit crimen multis  
 absolvere*. &c.  
 d Iust. lib. 1. c. 10. &  
 lib. 11. c. 6. VI. c. 57.  
 e lib. 1.  
 f lib. XV.  
 g Otar. 2. in Vetrem.  
 h lib. de Syoie. *espugo*.  
 i in Zenon. lib. 7.  
 k apud Orig. lib. 7.  
 contr. cum p. 184.  
 l Jos. XIII. 30. XV.  
 41. I. Reg. V. 2. AG.  
 XVIII. 13.  
 t in Euerpe ubi de  
 Egyptis.  
 m in Plato. AG. 5.  
 Sen. 3. p. 741. in corp.  
 Poes. G. ed. Geo. 1615.  
 & in Irem. p. 951.  
 n in Cassiod. Vail.  
 elid.  
 o laudatum ab Euseb.  
 Prep. IX. 33. 37.  
 p Iud. lib. 1. c. 9. p.  
 10. ult.  
 q lib. 16.  
 r de vita Pythag. c. 1.  
 s de vita Pythagorae  
 e lib. 7. ubi de Epime-  
 nide. Huic adde Cret-  
 em & Erythronem  
 de quibus Eusebius  
 Chron. lib. post. cum.  
 38. & 4. 7. Cedrenus  
 pag. 67. edit. Xilan-  
 di. & Syncellus in  
 Chron. p. 151.  
 u de Orig. Temp.  
 2. Math. V. 28.  
 v ep. ad Zenonem & Se-  
 renum.  
 z in Apolog.  
 & Stromas. VI. pag.  
 718. A. 7. 1. A. 748. D.  
 \* Apol. c. 41. lib. de  
 Orat. c. 13. & lib. de  
 Veland. dialog. cap.  
 10. & 11.  
 a Instit. lib. VI. 15.  
 b apud Srob. Seim. p.  
 p. 100. lib. 47. edit.  
 Gr. Lat. 1559.  
 c Iud. p. 101. lin. 37.  
 d Iud. p. 101. lin. 37.  
 e Iud. p. 101. lin. 37.  
 f Iud. p. 101. lin. 37.  
 g Iud. p. 101. lin. 37.  
 h Iud. p. 101. lin. 37.  
 i Iud. p. 101. lin. 37.  
 k Iud. p. 101. lin. 37.  
 l Iud. p. 101. lin. 37.  
 m Iud. p. 101. lin. 37.  
 n Iud. p. 101. lin. 37.  
 o Iud. p. 101. lin. 37.  
 p Iud. p. 101. lin. 37.  
 q Iud. p. 101. lin. 37.  
 r Iud. p. 101. lin. 37.  
 s Iud. p. 101. lin. 37.  
 t Iud. p. 101. lin. 37.  
 u Iud. p. 101. lin. 37.  
 v Iud. p. 101. lin. 37.  
 w Iud. p. 101. lin. 37.  
 x Iud. p. 101. lin. 37.

a Clemente Alexandrino, b Minucio Felice, c Arnobio, & d Lactantio contrarium evinci  
 potest: nam quum illi templa explodunt, ea utique intelligunt quae Gentilitio dicabantur  
 ritu vel ornatu construebantur aut à quibus pia colentium mens aberat: illa ceteroqui templa,  
 in quibus ritus ille vel ornatus desiderarentur & pia mens adesse probantes; & soli illi  
 mente contenti quum materialium templorum extruendum portitas sibi ab afflictioribus  
 adimeretur. Ceterum non Iudæis tantum & Christianis edificandum templorum consue-  
 tudo placuit: sed eam Ethnici omnes (paucos si excepis impios aut barbaros e Herodoto,  
 f Straboni, g Ciceroni, h Plutarcho, i Laetio, & k Celso prolatos Persas, Seythas, Aë-  
 rorem Nomades, Sertes, & Zenonem Stoicorum principem) tenuerunt aut laudaverunt ut ex his  
 colligere licet quæ habentur cum apud sacros l Scriptores; tum apud l Herodotum, m An-  
 tiochanem ejusque Scholasticum, n Lycophrouem, o Artapanum, p Philonem Byblum,  
 q Strabonem, r Iamblichum, s Porphyrium, t Laetium, & u Holspinianum.

preparavit. Aquila, teste Theodoro Heraclito, vertit firmavit. Nicephorus: *illud prepa-  
 ravit firmatatem ostendit*. Docta explicatio, ut apparet collato loco Psal. CXXXV. 6. nec ab  
 eâ verbum *preparavit* abest: nam firma esse solet quæ, adhibita diligentia, paratur.

innocens manibus & mundo corde. Eximus locus, in quo docet Psalmographus internam  
 quæ corde mundo denotatur, sanctitatem externæ, quæ puris manibus designatur, pietati esse  
 adjungendam si verè pisse videmus, Vati x Christus, y Iustinus martyr, z Athenagoras,  
 & Clemente Alexandrinus, \* Tertullianus, & Lactantius non solum succurrunt, sed etiam  
 b Orpheus, c Solon, d Aristophanes, e Philemon, f Menander, g Plato, Dionysius Sy-  
 racusanus h Plutarcho memoratus, i Democritus, Metellus Celer & Cn. Sergius Syla à  
 Valerio Maximo producti, l Chæreodas, m Cicero, n Seneca, o Ovidius, p Petrus, q Theo-  
 phrastus, r Elianus, s Dio Prusensis, & t Porphyrius: qui plus hac in parte videntur  
 quam Iudæorum magistri Christo coevi, & Josephus ipse qui, de Antiochi cogitato sa-  
 crilegio, agens, Polybium reprehendit quoddam hujus Principis mortem huic cogitato adien-  
 13. pag. 419. n Tertullianus legit *innocens & purus corde qui non accepit in vanum vo-*  
*men Dei & non juravit ad proximum suum in dolo.*

qui non accepit, &c. 3. x Cyprianus eandem habet lectionem; sed postea legit & *non  
 juravit subdolo proximo suo*.

in vanum. id est falsò, ut sequenti apparet membro & annotatis ad Psal. II. 1. XI. 1.  
 quibus si addideris loca Exod. XX. 7. & Jer. LI. 14. Amos. VI. 2. nostræ explanationis  
 firmitatem cognosces & originem: nam locus Exodi *non assumes nomen Domini Dei tui in  
 vanum* quum significet non jurabis falsò per nomen Domini Dei tui, ostendit pbraism hanc  
 non accepit in vano animam suam. significare non juravit falsò per animam suam. Scilicet  
 diversæ erant jurant formæ ut annotavi ad Psal. XIV. 6. & inter alias res, per animam ju-  
 rabatur. Locum autem Jeremiæ & Amos indicant jurasse Deum per animam suam: unde  
 intelligimus Iudæos Deum imitatos jurasse quoque pte suam animam. Hodierni Hebræo-  
 rum Codices habent *וְשָׁבַב אֲנִימָא מֵאֲנִימָא*, sed hanc lectionem vel unus Psalmi contextus  
 refellit, & nostram confirmat: ex quâ perspicuum est LXX. Senes legisse *וְשָׁבַב אֲנִימָא*  
 suam pro *וְשָׁבַב אֲנִימָא מֵאֲנִימָא*.

Hic accipiet benedictionem & Hic à Domino benedicetur, &  
 à Domino, & misericordiam misericordiam à Deo sospitatore  
 à Deo salutare suo. suo consequetur.

hic accipiet, &c. y Tertullianus: *iste accipiet benedictionem à Domino & misericordiam  
 à Deo salificatore suo*.  
*misericordiam*. Heb. justitiam: quæ vox, quum pro misericordiâ interdum sumatur ut ad  
 Psal. IV. 1. annotavimus & patet Matth. VI. 1. Senum nostrorum eruditionem prodit.

amico dignoscat i apud Srob. loc. cit. p. 104. lib. 8. k lib. VI. c. 1. Ito Leg. anteq. m lib. 1. de  
 de Legib. n apud Lact. lib. VI. 23. o *Quia quia non licet*, &c. p Saryr. 1. Quin demus, &c.  
 IV. 14. p. 351. D. r v *prima è aditioris* &c. s Orat. 1. & 67. t de Abstin. 2. n adr. Mat.  
 Testim. lib. 1. p. 256. inuio.

*Hæc est generatio querentium eum : querentium faciem Dei Jacob.*

*Attollite portas principes vestras : & elevamini portæ æternales : & introibit Rex gloria.*

*Quis est iste Rex gloria? 8 Dominus fortis & potens, Dominus potens in prælio.*

*Attollite portas principes vestras : & elevamini portæ æternales : & introibit Rex gloria.*

*Quis est iste Rex gloria? 10 Dominus virtutum ipse est Rex gloria.*

*Atque hoc est hominum genus qui merebuntur ut Deum in templo querant, adeoque in eo versetur : ut querant, inquam, in monte Moria, faciem Dei Israelitarum.*

*Vos porro, ô Janitorum principes, illas templi Moriensis, quibus præestis, portas reseatate : vósque ô portæ, longos per annos mansuræ, aperimini ; & introibit rex gloriâ inclytus.*

*Quis est iste rex gloriâ inclytus? Ecce iste est Dominus fortis & potens, Dominus potens in prælio.*

*Reseatate, ô Janitorum principes, illas Moriensis templi, quibus præestis, portas : vósque ô portæ, longos per annos mansuræ, aperimini ; & introibit rex gloriâ inclytus.*

*Quis est iste rex gloriâ inclytus? Dominus exercituum ipse est rex iste gloriâ inclytus.*

*hæc est generatio, &c. generatio hæc sumitur pro gente ut Psal. XI. 8. S. a Cyprianus : illa natiuitas eorum qui eum querunt, &c.*

*querentium. verbo Mo pletunque designantur illi qui divino cultui student : sed, hoc in loco, prædictum verbum eos denotat qui Deum in templo Hierosolymitano querebant, hoc est qui huc se conferebant ut divino ibidem conspectu fruerentur. Apparet id ex voce faciem quæ in secundo membro, ad prioris explicationem, usurpatur, quæque nos ad eam, quæ à me posita est, interpretationem ducit. Scilicet Deus in templo Hierosolymitano videndum se quodammodo præbebat, beneficio arcæ quæ præsentie illius erat signum. Confer Exod. XXV. 22. Psal. XXVI. 4. 3. XLI. 1. LXXXIII. 7.*

*eum. Origenes, B Augustinus, Hieronymus autem seu Auctor commentarii S. Hieronymo adscripti, Theodoritus, & Euthymius legunt Dominum, sed S. b Cyprianus legit eum : habet autem qui querunt pro querentium.*

*attollite portas principes vestras. S. Hieronymus, cum Rabbis hodiernis, vertit ex Hebræo levatis porta capita vestra : & in epistola ad Damasum, ait Aquilam esse interpretationem attollite porta capita vestra. Hebrææ linguæ regula, quæ pronomen à nomine eui est affixum disjungere non solet, huic favet versio, eamque lex Synonymica confirmare videtur. Sed quum in I. Paralip. XXVI. 10. 12. Janitorum, ædem Hierosolymitanam custodientium, principes video : & Synonymicam, si bene expendatur, legem in versione nostrâ non violari advecto ; ac receptiores grammaticæ Hebrææ regulas ab exceptionibus liberas non esse considero, nostram probo versionem : præsertim quum eam Theodotio, Quinta editio, & Symmachus sequantur in Scholio Sixtino. e. *auferite portas principes vestras & introibit rex gloria. d S. Cyprianus : auferite portas principes vestras & extollimini portæ æternales & introibit rex clarissimus. Quis est iste rex**

a Trist. lib. 1. pag. 16

b ibid.

c Scorp. pag. 496.

d Tullia lib. 1. pag. 119

¶ Exposit. Symb. pag.  
374.

*claritat Dominus fortis & potens, Dominus fortis in praelio, &c.* a Rufinus eminentio Cypriani nomine gaudens vulgatam versionem sequitur. S. Augustinus legit *principes vestri*. In Sixtinâ editione, ante hæc verba *tollite portas*, reperitur *disaffalma*: quæ vox Eusebio annotatio cantus heic esse videtur.

¶ adv. Marc. lib. 4.  
pag. 411.

*Dominus fortis & potens, &c.* Dominum in Arcâ residentem; indeque præclara majestatis & fortitudinis suæ specimina, præsertim in præliis, dantem intelligit. Confer I. Reg. IV. 6. 7. b Tertullianus legit: *Dominus validus Dominus potens in bello*.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI VIGESIMI QUARTI.

c ad vers. 20.  
d ad vers. 9.

**O**RIGENES<sup>c</sup> & S.<sup>d</sup> Athanasius in Catenâ Danielis Barbari hunc Psalmum ad Babylonica tempora trahunt; eosque innuere videtur Theodoritus quum, suam explanaturus sententiam, ait: *μεν &c. Aliquis Scriptores captivitatem (hunc Psalmum) prædicere dixerunt; & tanquam ab illis qui capti vi erant dictum explanarunt, finem attendentes: libera enim, inquit, Deus Israel ex omnibus tribulationibus suis. Ego autem hunc Psalmum à beato Davide dictum fuisse existimo quum multos hostium impetus pateretur.* Theodorito subscribit Nicephorus, dicens: *edidit hunc Psalmum David quum ab inimicis oppugnaretur.* Neuter liquidò explicat quodnam fuerit illud bellum quod Davidem impulerit ut hunc Psalmum lucubraretur. Illud ego bellum puto fuisse Absalomiticum: idque ex decimo tertio versu colligo: ibi enim gravissimi peccati mentio fit; quumque duplex adulterii & homicidii peccatum, quod belli ab Absalomo illati causa exstitit, gravissimum fuerit, Psalmus ad illud bellum referendus videtur. Objicies: quo tempore Absalom Davidi bellum intulit, peccatum ipsius erat ei condonatum, dicente Nathane II. Reg. XII. 13. *Domine transtulit peccatum tuum*: sed David contrarium, hoc in Psalmo, supponit quum in laudato v. 13. orat pro peccati remissione *propter nomen tuum Domine pro-*

*proptiaberis peccato meo* ; ergo Psalmus ab bellum Absalomiticum pertinere non videtur. Respondeo peccatum dupliciter considerari posse nimirum quoad culpam , & quoad pœnam. Peccatum priore modo spectatum Davidi condonatum erat ; sed quod peccatum , posterioris modi ratione habitâ , non erat remissum ut prædicto apparet capite 12. in quo David liberationem culpæ impetrat , non prætermittit sceleris pœnâ. Peccatum secundo modo respicit in Psalmo David ; unde non mirum si Deum sic oret *propitiaberis peccato meo*. Præter versum decimum tertium à me laudatum , vigesimus tertius bellum Absalomiticum hujus carminis scribendi locum dedisse mihi suadet : in eo enim versu Psalmographus innocentes & rectos sibi adhæsisse narrat ; & decimo quinto secundi Regum libri capiti proditum est nonnullos hujuscemodi viros Davidi se adjunxisse quum ab eo filius Absalom descivir. Demum Psalmus noster ad Absalomitica tempora trahendus videtur si ejus versiculi 1. 6. 13. 24. cum Psal. III. 8. LXXXV. 1. 3. 10. comparantur. Hic porro Psalmus alphabetico ordine & in acrostichidis modum in Hebræo textu , conscriptus est siquidem eo , quem Grotius laudat , modo ordinetur ; sed castigandus est idem Grotius quum ait alphabeticos Psalmos in usum puerorum , qui scribere discebant , fuisse conscriptos. In eam vir eruditissimus non abiisset sententiam si Kimchium consulisset ; aut ejus , qui Psalmum composuit , yiri meminisset. Docuisset Kimchius alphabetico ordine præstantiam argumenti denotari ; aliud autem momentum suggessisset nec regi magno decorum , nec eximio prophætâ ( qualis erat David hujus Psalmi auctor ) dignum fuisse carmina in usum puerorum componere.



## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS XXIV.

## PARAPHRASIS.

*AD te Domine levavi animam meam :**Deus meus in te confido ; non erubescam :**Neque irrideant me inimici mei : etenim qui te sustinent non confundentur :**Confundantur omnes iniqua agentes supervacue :**Vias tuas Domine demonstra mihi ; & semitas tuas edoce me .**Dirige me in veritate tua ; & doce me : quia tu es Deus meus , & te sustinui tota die .**Reminiscere miserationum tuarum Domine : & misericordiarum tuarum quæ a seculo sunt .**AD te Domine mentem meam elevo , dicens :**Deus mi in te confido ; ne quæso pudore suffundar spe frustratus mihi :**Nec hostes mei superiores me facili illudant mihi : omnes enim qui in te sperant ex sua non disturbantur spe adeoque non pudefiunt :**Pudefiant potius illi omnes qui me vexant immerito :**Mihi autem vias tuas misericordiam scilicet , & fidem in promissis servandas demonstra Domine ; & tuas illas semitas patefac mihi , ostendendo te per eas incedere .**Deduc me per veritatis tue trames , tuam in promissis præstandam constantiam experimento meo comprobans ; & per ejusdem veritatis semitas duc me : quum sis o Deus solipitator meus , & in te jugiter recumbam .**Reminiscere miserationum tuarum Domine ; & tuas illas , quas peccatoribus dudum exhibuisti , misericordias in memoriam revoca .*

## ANNOTATIONES.

*in finem* , &c. Eusebius in Catena Barbari testatur nihil fuisse inscriptum ( à LXX. Scribis ) sed tantum a ceteris interpretibus prænotatum fuisse ipsi David. Codex Regius 138. in finem Psalmus David quum canticum misit electis. Colb. 138. Diapsalma XXIV. in finem Psalmus David canticum misit electis.

*animam meam levavi*. idem est ac si diceret *se ora* : nam oratio nihil aliud est quam mentis ad Deum elevatio.

*non erubescam.* Observat eruditissimus Bellarminus Euthymium addere *ut & aeterna in aeternum*; atque lectionem illam à SS. Hieronymo atque Augustino abesse ut & à Theodorito. Verum memoria vir summus lapsus est, aut oculos ad Græcum Theodoriti non intendit textum in quo legitur *ut tibi aeterna idest in aeternum*, quod in explicatione interpretatur *duratūrus* ut sensus sit: obsecro ne semper in ignominia vivam.

*eternum.* Hebr. *etiam*. Sensus eodem recidit.

*qui te sustinent.* S. Augustinus, *qui te expectant.* Utrumque verbum significat divinum auxilium expectare seu in Domino sperare. Confer Psal. XXII. 20. 21. CXXIX. 4. 5. *iniqua agentes.* cæteri interpretes, testibus Eusebio & Theodoro Heracleota, transulerunt *iniquitatis desertores*. S. Augustinus legit *iniqui facientes.* Hebr. *prævaricantes.* Vates eos, qui ipsum inebriabamur, intelligit: hi enim iniqua agebant & prævaricabantur. *supervacui.* idest stultè, sine causa, nullâ ratione, ut explicant Nicephorus & Euthymius Theodorito iter monstrante. S. Augustinus pro *supervacui* legit *vana*.

*vias tuas.* Eusebius: *vias Domini sunt ejus providentia administrationes quibus omnia regis & gubernat*, subseribit Theodorus Heracleota. S. Athanasius: *per vias intelligit dogmata Evangelica.* Didymus: *vias Domini mandata ejus dices.* Buchanaus: *Mibi per anfractus vagis vias, salubres inter & tenebras iter ostende rectum.* & certum sequacibus erroris undis, prævis lucis tua splendore, deducit veritatis in viam. Muisius: *In adversis difficile est discernere quid sequi oporteat; & longè difficilior rectam viam tenere; nos enim adversa mentem confundunt, & sæpe extra viam recta rationis longè abripiunt. Idcirco à Deo petit manifestari sibi viam quam sequi debeat; nec hoc tantum; sed in illa regi, hocque significatur versus sequens dirige me... vias Dei hoc loco accipio pro præceptis Dei quæ recte iustique vivendi regulam continent.* Corderius: *sequitur de viâ & semitâ mandatorum Dei de quâ, in alio Psalmo, dicit: deduc me in semitam mandatorum tuorum; & Isaïas, docuit me vias suas & ambulabimus in semitis ejus.* Hæc duodecimu Odæ nostræ versiculi verba requiruntur testimonium ejus & testimonia ejus laudatis Psal. CXVIII. 35. & II. 3. locis adjuncta in sententiam Didymi, Muisii, & Corderii me ferè traducebant; & fundebant mandatorum Dei notitiam à Davide peti ut eâ instructus notitiâ rectam viam inire; atque ita misericordiam consequi, & ad optatos exitus provehi posset: isque sensus eò mihi ardebat magis quòd cum in multis Psalmi CXVIII. versibus deprehendebam. Sed quoniam in Psalmum nostrum mentem intentam infixamque intelligentiam habuissem, observavi Davidem, postquam dixit *vias tuas Domine demonstra mihi*, veritatis & misericordiarum mentionem facere; & paulò post, liquidò asserere *universas vias Domini esse misericordiam & veritatem.* Præterea ex versibus 6. & 14. viam hoc in Psalmo non esse viam mandatorum Dei cognovi: nam *via* hæc propriè non dicitur *veritas* (ut innumeris patet locis, in quibus *veritas* sumitur pro constantiâ & fide promissorum) nec illa mandatorum divinum via eos, qui timent Dominum; docetur: quippe qui eam, statim atque Dei mercentes dicuntur, nosse censentur ut apparet collatis locis Tob. II. 13. Psal. CXI. 2. CXXVII. 1. Eccl. XII. 13. Ad hæc ex Psalmi LXVI. 1. cum Psalmo LXXXIV. 7. collatione didici viam Dei antonomasticè esse ejus misericordiam. Denique ex toto Psalmi LXXXV. contextu præsertim ex versibus 10. 12. & 14. intellexi *deduci in viâ Dei & ingredi in veritate ejus* idem esse ac Dei misericordiam ejusque in promissis servandis fidem experiri. Quoniam ergo hæc omnia attendissem, non dubitavi quin versus nostri *via* de misericordiâ & fide promissorum exponendâ essent: maximè quoniam Vates, seipse explicans, veritatis & misericordiarum mentionem in sequentibus versibus faciat ut jam annotavi. Itaque David, ut quidem ego sentio, Deum rogat ut misericordiarum suarum; & promissis, de dandâ tandem, penitentibus peccatorum impunitate, facti memor sibi misericordiam ejus implorant & de peccato suo merenti parcat, se in pristinam felicitatem restituendo.

*demonstra.* Symmaechus teste Eusebio, vertit *dote*.

*veritas.* promissorum constantiam intelligit quomodo sumitur hæc vox in Psal. XXXIX. 13. 14. 15. LXXXVIII. 15. XC. 5. XCIX. 5. CX. 6. 7. CXVI. 2. & multis aliis in locis. Quæ autem in Psalmo nostro memoratur *veritas* respicere videtur ad promissâ quæ Deus de impunitate penitentibus tandem tribuendâ fecerat Deut. IV. 29. 30. XXX. 1. 2. 3. 9. 10.

*dote me.* Idem pro more suo repetit: unde *dote me* significat *deduc me* sup. in *veritate*

*tua.* Neque ab eâ sententiâ verbum *doce* abest : nam qui ducit , suo modo docet ; præterim apud Hebræos qui ex radice *דלל*, quæ sonat *docere*, formant nomen *דלל* *dallor*. Coelest. Deut. XXXII. 10. 12. Illud autem *deduc me* passivè sumitur, ut experiar ; non activè, ut imiter vias tuas misericordiam & veritatem.

*reminiscere.* Euthymius : illud autem adverbio quid verba hæc *reminiscere* &c. ad Deum non ut ignarum aut obliviosum dicta sunt, sed quia ignorare videtur Deus atque oblivisci quando ad defensionem aut auxilium nostrum tardè venit.

*qua.* S. Augustinus legit ; & *quia misericordia tua à sæculo sunt.* Eadem in Græco Theodoriti textu conspicitur lectio : sed utraque eodem recidit, summo adverbio *quia* pro quod uti accipitur ab Euthymio qui ait. *Memoratio quid à sæculo hoc est semper.* & *natura tua misericors es.*

*à sæculo.* Euthymius exponit *semper.* Ego à longo tempore interpretor ex Psal. CXLIII. 4.

*te sustinui.* Symmachus, teste Eusebio, interpretatus est *te expello.*

*Delicta juventutis meæ ; 8 Delicta juventutis meæ ;* & quæ, & *ignorantias meas ne memineras ;* imprudens commissa peccata ne memineris :

*Secundum misericordiam 9 Sed ,* pro tuâ clementiâ, misericordiam tuam memento mei tu ; propter bonitatem tuam Domine. *procreat te mei ;* & pro eâ, quâ predictus es, bonitate misericordiam mihi impertire Domine.

*Dulcis & rectus Dominus ; 10 Benignus namque & rectus es Domine :* ideoque peccatores, se ad bonam frugem recipere cupientes, misericordiam tuam participes efficere soles ;

*Diriget mansuetos in judicio : docebit mites vias suas. 11 Et* poenitentes ducis per veritatis tramites : eosdemque poenitentes per ambas has vias tuas deducis, misericordem te & veracem, erga eos, exhibendo.

*Universæ viæ Domini, 12 Nimirum universæ viæ Domini* *misericordia & veritas :* *requerentibus testamentum ejus* *nihil sunt aliud quam* *& veritas,* *testimonia ejus.* *quibus juxta utitur ;* & utramque hanc dotem, illis qui legis suæ & præceptorum suorum sunt studiosi, exhibet : misericordiam illis suam, & promissam fidem ostendens.

*delicta juventutis meæ.* Non erat juvenis David quum Bethsabeeam stupravit & Uriam occidi jussit : unde non agi heic arbitror de illis peccatis ; sed de iis quæ David, ætate florens, patraverat delictis. Regalis quidem historia peccata illa non commemorat ; sed ex Psalmis CXVIII. innuit ; & noster explicat, ostendendo delicta illa non fuisse graviora sed errore & imprudenter commissa : quæ à Davide aliena fuisse cum Eusebio non crederet quisque

quisquis laudatos Psalmos consideraverit, memineritque septies cadere iustum. Hæc autem juvenis peccata, occasione describendi paulò post peccati adulteri & homicidii, memorat ut plenam consequatur indulgentiam; nihilque in sua conscientia superesse possit quod tantillam misericordie divinæ morari asserre valeat. Rabbinus pro *ignorantia* vertunt *pravationes*, eamque vocem ad atrociora scelera ferè trahunt; sed eos dictio *juvenis* refellit & nostris favet interpretibus. S. Augustinus legit *ignorantia mea*.

*memento mei*, favorem & misericordiam hæc loquutio importat ut liquet ex Gen. X.

14. Psal. VIII. 5. Luc. XXIII. 42.

*dulcis & rectus Dominus*, verba hæc præcedentibus & sequentibus mirè respondent: siquidem de misericordiâ & veritate loquutus est & loquitur; atque utrumque nostris tangitur epithetis: nam Deus qui *dulcis* miseretur; qui *rectus* promissa præstat. Personam autem heic mutat Vates; sed quia hæc mutatio obscuritatem sermoni nostro asserret, eam non sum sequutus.

*legem dabit*, id est docebit ut ex Hebræo textu patet; nec ab eâ sententiâ Vulgatus Interpretes recedit: siquidem qui legem alicui dat, eum docet quid sit faciendum. S. Augustinus eodem sensu legit *legem statuet*.

*viam*, id est misericordia quæ antonomastice *viam* dicitur, ut apparet collatis locis Psal. LXVI. 2. & LXXIV. 7. & docet hoc in Psalmo Kimchius Auctor est Eusebius Aquilam & Symmachum dixisse *viam suam*. Theodorus tamen testatur Symmachum verbiis *propria peccantibus viam monstrabit*.

*mansuetos*, intelligo penitentes, quos Noster *mansuetos* & *miles* rectè appellat: nam penitentes *mansueti* & *miles* esse solent. Vix Hebræa מַלְאִכַי cum penitentibus etiam congruit: hæc enim vox ferè significat *afflictus*, & tales sunt penitentes.

*iudicio*, id est veritate hoc est fide promissorum. Confer Psal. LXXXVIII. 14. C. 1. CX. 6.

*testamentum*, id est legem, uti recipitur in Psal. XLIII. 19. LXXVII. 13. CII. 17. Eccl. XLII. 1. XLIV. 20. XLV. 6. I. Marc. 1. 60.

*Propter nomen tuum Domine* 13  
*mine propitiaberis peccato meo: multum est enim.*

*Sed & meo adulterii & homicidii peccato parce, Domine, propter bonitatem tuam: nam grande est peccatum illud; adeoque tuâ, in primis, bonitate indiget.*

*Quis est homo qui timet Dominum, legem statuit ei in via quam elegit?* 14

*Parce, inquam: quis enim est homo, Domini metuens (qualis nunc sum) quem benignus ille Dominus per viam, quam singulariter diligit hoc est misericordiam, non ducat hanc ei misericordiam tribuendo?*

*propter nomen tuum*, &c. nomen pro bonitate sumitur ut jam ex Psal. LIII. 6. didicimus. Miram Davidis demissionem attende. Quandoquidem juvenutis peccata levia erant, Dei misericordiam & veritatem implorare non est tunciatum; sed, quia adulterii & homicidii peccatum, quod ætate proventus potavit, atrocissimum erat, inanè Dei misericordiam implorat: promissorum fidem appellare non audent, rarus indignum se evasit: qui fidem hanc expetit. Nec obstat quod in quibusdam Psalmis, ubi eadem peccata deplorat, fide illa nitatur: nam novus idemque homo, pro variis quibus agit moribus, variâ intercedum utitur oratione. Duo autem adulterii & homicidii peccata in singulari membro exprimit: tum quia singulare pro plurali aliquando sumitur ut apparet collatis locis Psal. XXI. 11.

L. 2. 3. 4. 10 tum quia unum alterius erat origo.

*propitiaberis.* Theodoritus, Nicephorus, & Euthymius cum Sixtina editione conjunctionem & præponunt, sed eam esse superfluum, & non monent Nicephorus & Euthymius. Illa potest conjunctionis ab Hebræo textu ut è versione nostra abest.

*propitiaberis.* fut. pro imp. ut Psal. L. 9. aliisque in locis bene multis. Unde B. Hieronymus vertit *propitiare*, & Theodoritus legit *propitiare*; quam etiam lectionem in Catena Barbari repræsentat Nicephorus.

*multum*, &c. Theodorus Heracleotes *μᾶλλον* &c. *Multum est enim non quantitate; sed comparatione puritatis qua mihi inesse debet.* Euthymius: *multum est enim si ad eam munditiam comparatur quam præstare debuissim.* Rabbinus Aben-Ezra adverbium *וְ*, quod voliter venit enim, interpretatur *esset*. Neuiros sum sequutus.

*viam quam elegit.* est misericordia, sic dicta quia eam Deus inprimis amat, atque ex suis attributis eligit unam quam hominibus potissimum manifestet. Unde B. Jacobus II. 11. *misericordia superexaltat iudicium.* Atque huc respicit David quum in Psal. XXXII. 1. CXVIII. 64. *misericordia Dei plenam esse terram* canit. Hæc si attendas; & versum 9. 10. supra suo ponderes momento, meæ, ni fallor, adhaerebis explanationi; neque cum Interpretum nonnullis *viam* dices ab homine electam.

*Anima ejus in bonis demorabitur, & semen ejus hereditabit terram:*

*Quid quod talis homo bonis cumulatur temporalibus, & posteritas ejus terrenaarum rerum affluentibus copiis diratur:*

*Firmamentum est Dominus clementibus eum; & testamentum ipsius ut manifestetur illis.*

*Dominusque cultores suos protegit; &, quod de beandis illis eorumque posteris fecit, promissum scilicet est comparatum ut exolvatur illis.*

*Oculi mei semper ad Dominum: quoniam ipse elevet de laqueo pedes meos.*

*Hæc quum ita sint, oculos meos ad Dominum indefinenter tollo: ipse enim me, sui cultorem & de peccatis meis dolentem, bello, cui implicor, expediet.*

*Respice in me, & miserere mei: quia unicus, & pauper sum ego.*

*Respice me, obsecro, & miserere mei: quoniam ab cæca, quæ utebar fortunâ sum derelictus, & in summam adductus miseriam.*

*Tribulationes cordis mei multiplicatæ sunt: de necessitatibus meis erue me.*

*Cordis mei angores multiplices sunt: educ me, quaeso, ab iis in quibus versor angustiis.*

*anima*, pro persona. Respiciere videtur, in hoc & sequenti versu, ad Deut. IV. 32. XXX. 5. 6. 9.

*bonis.* sup. temporalibus, ut patet ex secundo membro & Psal. CXI. 2. 2.

*firmamentum.* &c. Eulabius in Catena Barbari: *Aquila. arcum Domini vertit Symmachus, colloquium Domini. Theodotus & Quinta editio secretum Domini.* Paulus aliter Theodorus Heracleotes in Catena Corderiana & Theodoritus qui aiunt, *Symmachus & Theodotus interpretari sunt mysticum seu arcum Domini timentibus eum & paxillum solum ostendens eis.* LXX. Senes pro voce hodiernâ *וְ* *secretum* seu *arcum*, legerunt *וְ* *pax* hoc est *firmamentum*. *protector. adiutor*: quam lectionem hodiernæ anteponeat quiquis ad

tem de qua heic agitur animum adverteat; & oculos in Psal. XVII. 4. XVIII. 16. LXI. 1. 6. coniecit.

*isrlamantum*, sordus, promissum: quomodo vox hæc aliquando fumitur ut in Psal. LXXXIII. 1. LXXXII. 1. LXXXVIII. 4. 38. CIV. 8. 10. Judith. IX. 18. Eccl. XVII. 17. X. IV. 19. XLV. 30. 31. XLVII. 13. Bar. II. 31. Act. III. 31. I. Macch. I. 12. IV. 10. Illud autem, de quo Vates noster sermonem facit, sordus exstat in laudatis Deuter. locis: quibus adde cap. XVIII. 1. 3. 4. 7. 8. 11. 12.

*us manifestetur illis*, sup. *erte*, *eveniet*: quomodo in Psal. XXII. 9. unde facile colligitur LXX. Senes non aliam ab hodiernâ habuisse lectionem לְחִידִי, pro quâ S. Hieronymus, in suis Codicibus videtur invenisse לְחִידִי: nam venit ex Hebræo *padum suum* *essende illis*.

*unicus*. Vide annotata ad Psal. XXI. 11. Theodoretus: & *marryis* &c. Hæc unicus reliqui (Interpretes) solus interpretati sunt. Dicit autem omni epō desiliens sum: id est, ut tui auxilii compes fiam, supplex ero. Euthymus: hæc ditione unicus *scilicet* videtur Prophetâ pro solitario suo solo & unico quasi solus esset & ab aliis desiliens. His interpretationibus non obstat quod paulo ante dicitur *innocentes & recti* Davidi adhæsisse, neque etiam obstat quod in historiâ Regum legimus Davidicam causam quosdam fuisse complexos: hæc, inquam, non obstat: nam Davidicæ copiæ hostilibus comparatæ nihil ferre erant, illæque princeps quasi solitarius & auxilio destitutus videbatur pro numero inimicorum exercien. Laudatos Auctores sum sequutus: qui enim à *fortuna doreliis erat* David, solus quasi erat & ope destitutus.

*Vide humilitatem meam* 20 *Vide ærumnam meam & calamitatem meam: &, quando mea & laborem meum: & di-*  
*mitte universa delicta mea.* *hæc afflictio ortum à peccatis meis ducit, ea omnia mihi remitte: atque ita miseriæ meæ finem impone.*

*Respice inimicos meos quoniam multiplicati sunt: & odia iniquo oderunt me.* 21 *Considera hostes meos quàm sint multi: & quàm iniquo odio prosequantur me.*

*Custodi animam meam, & erue me: non erubescam quoniam speravi in te.* 22 *Custodi me; & me à periculis, quibus undique cingor, erue: ne, quæso, pudore afficiar quum meam in te spem posuerim.*

*Innocentes & recti adhæserunt mihi quia sustinui te,* 23 *Quia autem hæc mea in te spes in causa fuit cur nonnulli Israelitæ innocentes & recti mihi adhæserint,*

*Libera Deus Israel, ex omnibus tribulationibus suis.* 24 *Libera etiam ô Deus, Israelitas illos ab omnibus quibus, ob luctuosum istud bellum, premuntur ærumnis.*

*innocentes & recti*, &c. Rabbinus *Innocentia & rectitudo custodiens aut custodiam me*, sensu minus recto. Quod nexum spectat, hunc exhibet Euthymus: *multos attraxi & persequi... te solum vero adiutorem esse nullo mihi adhæserunt... propter hæc itaque exaudi me ut per me alii pariter tibi gratias agant*, Janfenius: *innocentes & recti* *scilicet* mihi adju-

erunt. ubi id quoniam viderunt me omnem meam spem in te Domine collocasse. Itaque vel propter hos ne me frustrari sinas ut, tuam adverteas fidelitatem in me amicum magis accendatur, ac per me pariter tibi gratias agant. Hos ego neque, utpote qui nimio egeret additamento, non elegi: nec meo opposes salvos satis superque fuisse Davidicos focos si ipse David salvus esset; adeoque peculiare pro iis auxilium neque hinc neque in Psal. III, ut implorari debuisset: illud, inquam, mihi non objicies si Theodoritum audieris sic loquentem ἐὺ μακάριος Δαβὶδ &c. beatus David non tantum pro se preces obtulit, verum etiam pro populo sibi commisso: tamen inquit, qui bene praeclarisque regnavit, salute communis militas populi consistit.

*libera. S. Augustinus, videmus.*

*Israel. Enthymius: pro populo etiam supplicat qui secum pariter affligebatur. Hæc ego audiens, & Psalmi nostri seriem attendens; ac Psalmos XXXIV. 4. 5. 6. 7. 9. 29. 30. XLXVI. 16. XXXIX. 29. 30. 31. LIV. 16. LXXXV. 17. CVIII. 1. 6. 13. 14. 18. CXLII. 13. 14. in quibus David Absalomitis perniciem appretatur, considerans, per Israel illos tantum Iracundas qui à Davidicis partibus stabant intelligo; & eam probò explanationem quam in Psal. III. & adhibui: etiam illam consueto, qui ista verba super populum suum immediate post vocem *salus* flagitare, ordini minus consentaneam esse censet. Scio verba ista *super populum suum* in Hebræo textu post nomen *salus* proximè venire, sed ille non placuit exitus; quia cum voces istæ benedictiæ sua præcludere videntur,*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI VIGESIMI QUINTI.

**O**RIGENES & Hesychius in Catenâ Barbarianâ producti nec non Theodorus Heracleotes in Catenâ Corderiana citatus hunc Psalmum Judæis servitutem Babylonicam servientibus accommodarunt ut eorum in versiculos 1. & 4. enarrationibus colligere est. Theodoritus autem eundem Psalmum Davidi Saulem fugienti & apud alienigenas degenti aptavit. Enthymius mediam viam tenuit. Nam, inquit, hunc Psalmum beatus David eo tempore conscripsit quando, Saulem fugiens, apud Philisteos commoratus est. In aliquibus tamen congruere etiam videtur iis qui captivi postea in Babylone detenti sunt. Theodoritum ego sequor; atque ut sententiam ejus patefaciam & illustrem, dico verisimile esse ut ea hoc in Psalmo recolantur tempora quæ in I. Reg.

XXII. 5. 8. describuntur : quum scilicet David in saltu Haret versaretur ; ipsique Saul crimen perduellionis inferret. Hanc ut calumniam à se depelleret David , istud Carmen edidisse videtur : in quo Deum appellat iudicem ; & suam prædicat innocentiam , unde ansam sumit ad petendam à Deo liberationem suam , pro quâ deinde gratiarum actionem spondet. Objicies : versus 6. 7. 8. *altaris & domus Dei* mentionem faciunt : sed , quo tempore David in saltu Haret degebat domus Dei in Urbe Hierosolymâ nondum exstructa erat nec ullum ibi erat altare Deo dicatum ; igitur Psalmus ad prænotatum à me tempus pertinere non potest. Respondeo altare & ædem apud Judæos existisse antequam David tabernaculum in monte Sion arcæ tenderet , & Salomon Templum Hierosolymitanum ædificaret. Nimirum hanc Moses tulerat legem : *tribus vicibus per annum apparebit omne masculinum tuum in conspectu Domini Dei tui in loco quem elegerit* , &c. Locus ille ante Salomonis regnum fixus non fuit : alicubi tamen locus hujusmodi ab ipsâ Mosis ætate semper existit ; & , quo tempore natus est Samuel , erat in urbe Silo ut apparet I. Reg. I. 3. 11. 13. 28. 29. 32. deinde in Cariathiarim fuit , alibi que. Quum ergo ter in anno masculi omnes in locum Deo sacrum , ut rei divinæ operam darent , ire tenerentur dubium non est quin David , priusquam in saltum Haret contenderet , istud religionis officium tribus non solum sed pluribus vicibus expleverit ; atque hoc est quod in præfatis Psalmi nostri versibus 6. 7. & 8. attingitur. Altera ex versu 9. cum Psal. XXVII. 3. collato peti potest objectio : quum enim locus Psalmi XXVII. nostro sit germanus ; illéque Psalmus ad Absalomiticum tempus spectet , idem de Psalmo XXV.

\* Deut. XVI. 16



dicendum videtur. Respondeo ex unius loquutionis similitudine similitudinem argumenti colligi non debere, quum alia sunt momenta quæ id impediunt : sed talia in nostro Psalmo, momenta reperiuntur ; unde consequitur præfatam similitudinem opinioni nostræ non officere.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS XXV.

## PARAPHRASIS.

*Judica me Domine : quoniam in innocentia mea ingressus sum, & in Domino sperans ; non infirmabor.*

*Proba me Domine, & tenta me ; ure renes meos, & cor meum.*

*Quoniam misericordia tua ante oculos meos est ; & complacui in veritate tua.*

**J**udica me Domine : nam innocentiam colui, & meam in Domino spem semper collocavi ; unde causâ non cadam, atque adeo securus judicium postulo.

Periculum mei fac Domine, meque examina ; & mentis meæ secreta ac consilia explora.

Nullus profectò metus ab hac inquisitione mihi impendet. Nam tua illa, quâ me ad regnum elegisti, misericordia ante oculos meos juxta versata est ; & tua in promissis servandis constantia mihi semper probata fuit : unde quum scirem me abs te misericorditer esse electum, & que promissis stare, nulla mihi causa subesse potuit regiam dignitatem sceleribus adipiscendi.

## ANNOTATIONES.

*in finem.* Cod. Reg. 138. *Psalmus David.* Propheta de se testatur. Colb. 158. *Psalmus David.* Propheta pro se testatur.

*judica me, &c.* Didymus : nemo qui peccat judicari de iis quæ gessit desiderat præferri ab eo qui occulta videt. Qui verò in innocentia & simplicitate ingressus est, hoc est presens, Deum judicem sortiri optat : novit enim se mercedem vel hereditatem postea percipiturum.

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XXV. 347

Psalmus CXIII. 2. nostro non adveniat: in illo enim personæ; in hoc causæ iustitia tangitur. Priore modo nullus in conspectu Dei justificabitur vivens; secundo non iteni.

*ingressus sum.* S. Augustinus, *ambulavi.*

*& in Domino speravi.* Hæc versus pars isti *in innocentia mea ingressus sum* respondet ut ex Hebræo qui habet *& in Domino speravi.* planum est textu: cui noster non repugnat, subaudiendo *sus post speravi.* Alia autem pars *non infirmabor* primæ *iudica me Domine* respondet: atque hinc intelligimus Synonymicas phrasas ita esse dispositas ut duæ mediæ occupent versum, aliarum autem duarum in principio & fine collocentur. Idem cernere licet in Psal. XXVI. 10. XXXII. 20. 21.

*non infirmabor.* id est non corruiam; non cadam sup. causâ, hoc est vincam. Confer Psal. mos XVII. 41. XXVII. 33. S. Augustinus in primâ enarratione legit *non infirmabor*, in secundâ verò *non movebor.* Utriusque lectionis meminit Didymus.

*ut.* metaphora; quæ sumitur à repurgatoribus auri & argenti qui illa metalla urunt & ercoquunt ut probeant. S. Athanasius: *succendo & examina inimici animi mei cogitationes.* Theodoritus: *diximus & c.* ut probeat; *&.* more auri, igne examinetur precor. Idem Doctor paulò antè dixerat: *renos & cor cogitationes nominat.* Vide quæ de rebus notavi ad Psal. VII. 10.

*quoniam misericordia tua,* &c. ita nescit Theodoritus: *ut probeat & examinor obsecro, quoniam tua misericordia confido; & hinc opem expelle:* hæc enim sufficiens sum. Euthymius: *ita disposui sum, quia coram oculis meæ misericordiam illam tuam propius, quam omnibus in preces qui patienti animo adversa omnia sustinent.* Musius huic nexum & sensum profert. Ideo non vercor te iudicem appellare quia, de te misericordiam impetientem & promissa solventem exemplum capiens, misericordiâ usus sum & promissis steti. Melius Iulianus & Hopperus nexuisse videntur: ille quum dixit: *sic autem me tua exploratio in quo iudicio subicere non vercor:* quoniam, ut ipse reperies de me, ob oculos meos semper versatur misericordia tua. Hopperus autem sic: *proba, omne Domine &c. quoniam usque in omnes quædâ, &c.* Nexum uterque vidit; sed neuter (ut quidem ego sentio) Platerianum intellexit sententiam; quam nec assequutus videtur quisquam eorum, quos legi, interpretum. An ego felicior fuerim iudicabit lector.

*veritate.* Hugoni Victorino in hunc locum scribenti *veritas* Dei est quæ corrigit; sed labitur vir magnus: labuntur quoque illi qui, cum Origene & Theodoro Heracleota, per *veritatem* intelligunt pietatem non fictam quædâ, haud simulatè neque fictè studui placere ubi: in denique labuntur qui *veritatem* de mandatis divinis hæc exponunt. Ea hoc in loco, ut & plerisque aliis, nihil est aliud quam constantis Dei fides in præstandis promissis ut nota hic Musius, & superius observavi ad Psal. XXIV. 5.

*Non sedi cum concilio vanitatis; & cum iniqua gentibus non introibo:*

*Et revera societatem non inii cum hominibus improbis; nec ullam habui cum iniquis consuetudinem:*

*Odivi Ecclesiam malignantiam, & cum impiis non se-debo.*

*Odio habui cœtum malignorum, & cum impiis non sum versatus.*

*Lavabo inter innocentes manus meas; & circumdabo altare tuum Domine.*

*Manus meas cum viris innocentibus lavi; sicque ablutus altare tuum circumdedit Domine.*

*cum concilio vanitatis.* id est cum cœtu improborum. Sumit abstractum pro concreto ut Psal. I. 1. & *vanitatem* pro iniquitate ut Psal. XI. 2. utramque rem secunda veritas pars confirmat.

*in rabbo* fut. pro *præ*. ut ex priore liquet hemistichio : idem dic de sequenti futuro *si*. *id.*

*Ecclesiastici malignantium*. S. Augustinus, *congregationem malignorum*.

*Incubo*, fut. pro *præ*. ut præcedentibus liquet præteritis & versu 8. infra ubi est preteritum *dilexi*. Judæi, cum sacerdotali dignitate ornati tum cæ carentes, ad altare accessum manus & pedes lavare tuebantur, ut apparet collatis locis Exod. XXX. 10. XL. 19. Ad hunc Vates respicit morem : cujus aliquod habemus vestigium in his a Aristæ verberis : *usq; idus &c.* Et, *pro communi cunctum Judæorum more, lotis ex mari manib; præibique ad Deum peractis, pergebant legere & singula interpretari. Interrogati de hoc quare, post lotas manus, vota faciant? Respondebant hoc fieri in argumentum & testimonium nullius sceleris perpetrati, quia per manus solent censui omnes expediti. Istum Judæorum morem imitati sunt Ethnici ut apparet testimoniis b Hesioidi, c Plauti, d Virgilii, e Horatii, f Ovidii, g Dionysii Halicarnassensis, h Putarchi, i Julii Pollucis, k Arnobi, aliorumque : ex quorum nonnullis discimus fuisse inter Ethnicos qui internas animi maculas externâ lotione tolli crederent, quod l Cicero, m Ovidius, n Tertullianus, o & Lactantius merito repellunt.*

*inter innocentes*. Rabbinî : *innocentia*. Idem ubique sensus.

*circumdabo*. Hoc dictum pro more de quo egimus ad Psal. VI. 7.

*Ut audiam vocem laudis; 7  
& enarrem universa mira-  
bila tua.*

*Ut hymnos audirem; & tua om-  
nia miracula enarrarem.*

*Domine dilexi decorem 8  
domus tuæ; & locum habi-  
tationis gloriæ tuæ.*

*Domum Domine decorem ædis  
tuæ; & locum, ubi tua ( in quâ  
gloriosus & admirandus apparet )  
arca habitat, dilexi.*

*Ne perdas cum impiis Deus 9  
animam meam; & cum vi-  
ris sanguinum vitam meam:*

*Hæc quum ita sint, ne me, o  
Deus, exitio dedas cum impiis,  
meis inimicis; nec me perdas unâ  
sanguinariis illis viris:*

*ut audiam*. Rabbinî : *ut audire faciam*; minus benè : nam, Davidis tempore, cantores hymnos decantabant; cæteri claufulas tantum aliquas *amen* & id genus alias usurpabant ut patet I. Paral. XVI. 4. 36. Unde B. Hieronymus ex Hæbreo vertit *ut audiam vocem laudis*. S. Augustinus, *vocem laudis tuæ*.

*enarrem*. alteram tangit consuetudinem Vates in quâ positum erat ut Judæi legem in Templo & Synagoga legerent; atque adeo divina, quæ inibi continentur, miracula enarrarent. Hujus consuetudinis vestigia supersunt in lib II Esdr. cap. IX. 3. Act. XV. 21. & in septimo Mishnici, qui *Sota* inscribitur, tituli capite : ubi memorandum illud descriptur factum Agrippæ Regis, qui quum librum Legis sunsisset legendum, & in illam ( quæ in Deut. X. 11. 1. existit ) legem incidisset, flere cepit. Nicephorus in Catalogo barbari : *ut audiam vocem laudis : adeo ut vocem cantantium audiam & latantium de præstitâ à te nobis pace, legendæ nimirum legem tuam & cæteros ad eum libros qui, jubens se lege, frequenter populo legabatur, enarrem miranda illa quæ fecisti olim & nuper in me ostendisti.*

*decorem*. Theodoritus : *arri tui iugum* &c. *pro decore*. Symmachus *palatium pium*. Admirandum Moysi tabernaculi ordinem non respicit Vates ut Nicephoro credendum est; sed de faciâ inopis ris loquitur æde : cujus altare ( p Hieronymianis in aliam rem prolati utor verbis ) quum niteret, parietes absque fuligine, pavimenta tersa, sacrarium mundum, & vasa luculenta essent, illaque ædes in omnes ceremonias pia sollicitudine dispositæ esset, decora admodum erat.

*gloria*

lib. de LXX. Inter  
pici.

in Erg. lib. 2.  
c. Aulul. Gen. 16. &  
18.

d. Æneid. 8.

e. lib. 2. Satyr. 3.

f. Fast. lib. 4.

g. lib. 7.

h. apud quem Marius;

Nicæphorus &c.

i. lib. 1. cap. 1.

k. v. Gen. lib. 7.

lib. 1. de Legib.

m. Fast. lib. 1.

n. lib. de Orat. c. 11.

o. Indit. lib. V. c. 20.

p. Epist. 9.

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XXV. 349

*gloria tua*. In eâ, cujus Psaltes mentionem facit, arde erat arca; indeque fluxit hæc loquutio. Confer I. Reg. IV. 21. 22.

*cum impiis*. suos innuere videtur afflictiores: quos quum iudicio, quod in principio Psalmi postulavit, perdendos prævideret, rogat ut in eorum numerum non aggregetur quemadmodum habet Hebræus textus; hoc est ut cum iis non perdat, ut clarius Senes nostri explicant. Confer Psalm. XXVII. 3. & annot. ibidem.

*Deus*. ab Hebræo & Græco ut & à SS. Hieronymo & Augustino abest, ut vocat Bellarmus: qui, Latinâ deceptus versione, dixit prædictam vocem à Theodorito legi. Illa quidem vox in textu Latino legitur; sed à in Græco non compareret ita habente *μη συναιμιενος μεν δεικνυς τοις ψαλμοις μου. ne perdas cum impiis animam meam.*

*cum viris sanguinum*. afflictiores suos rectè sic vocat: nam vitam ei eripere cupiebant. Uide Symmachus, à Theodorito citatus, *pro viris sanguinum*, non malè *viros homicidas* posuit.

*In quorum manibus iniquitates sunt; dextera eorum repleta est muneribus.*

Quorum manus sceleribus additæ sunt; & dextera eorum plena est muneribus quæ, ad opprimendos infantes, accipiunt.

*Ego autem in innocentia mea ingressus sum: redime me; & miserere mei*

Ego equidem *cos non sum imitatus*; sed innocentem duxi vitam: proindeque libera me ab arumnis quibus premor; & miserere mei

*Pes meus stetit in directo. In Ecclesiis benedicam te Domine.*

Nam, ut dixi, pes meus rectum cursum tenuit à iustitiæ tramite non defleuens. De cætero laudem tibi, in concione, dicam, Domine, quum me ab eâ, cui implicor, calamitate eduxeris.

*manibus*, per *manus* facta intelligit: nam, ut Aristæas in loco superius laudato docuit, per *manus* solent conatus omnes expediri.

*muneribus*. Hinc coniecio Saulem munera aliqua & dona Davidi afflictioribus largitum esse, ut eos in ejus odium ac perniciem vehementius inflammaret. Unde quod nonnulli universè heic dicunt: intelligi à Vato iudices *δωροδότες* parum mihi probatur: nisi illi intelligantur iudices qui muneribus, ut capitale in Davidem sententiam ferrent, à Sule corrupti fuissent; quique etiam, aliis in occasionibus, munera in innocentium damnum accepissent, & multa alia patraissent scelera. Quod tamen, utpote nimis vagum, non recipio: existimans satius esse ut David uni, quod se spectaret, negotio intentus, suos perstringat venætores qui, muneribus corrupti, sibi suisque sociis à perduellionis crimine puris exitum inique molirentur.

*in directo* S. Augustinus, in *rectitudine*: eodem sensu.

*in Ecclesiis*. id est in concione, palam, in frequenti hominum confesso. Hæc porro verus nostri pars eundem, ac prior, sensum, juxta legem Synonymicam, petere & per præteritum addenda videbatur: præsertim ob versum 6, supra ubi innocentem, quibuscum manus laverat & Deum in templo coluerat ac laudarat, memorentur; sed quum Psalmos II. 13. XXX. 15. aliisque nonnullos Psalmos peculiari & ab aliis distinctâ sententiâ in eundem claudi observassem, adhibita in Paraphrasi explicatio mihi non displicuit.

## ARGUMENTVM.

## PSALMI VIGESIMI SEXTI.

**S**ANCTUS Athanasius (aut alius) in Catenâ Danielis Barbari citatus existimat celebrari, hoc carmine, victoriam ab Assyriis reportatam. Theodoritus Psalmum de Davide Saulem fugiente exponit : *quando scilicet ad Abimelech sacerdotem accessit ; & cum orassit in tabernaculo & sanctorum panum benedictionem accepisset, hostiles manus declinavit.* Nicephorus, his insistens vestigiis, ait : *hunc Psalmum conscripsit ante secundam unctionem quum Saul adhuc eum persequeretur, quum et panes sanctos abstulit* Aben Ezra, versum septimum enarrans, ait videri sibi hunc Psalmum à Davide compositum fuisse quum senex esset, & jurassent illi viri ejus, dicentes : *non egredieris ultra nobiscum in bellum* In eâ ego sum sententiâ Psalmum istum ad tempus, de quo I. Reg. XXVI. 3. &c. pertinere : atque ut res plana fiat, observandum est in laudato Regum capite Davidem describi in castra Saulis noctu descendentem ; quumque tunc temporis terra tenebris esset circumfusa, id causæ fuisse credo cur David *lumen* sibi, in his tenebris, à Deo prælatum iri dixerit, *Dominus illuminatio mea.* Pergit pius ille Princeps, & ait nullum sibi timorem injectum iri si castra hostilia è regione ipsius consistent, *si consistent adversum me castra non timebit cor meum* Ex his verbis intelligimus Davidem, quum sic loqueretur, non procul à castris hostilibus fuisse : atqui castra hujusmodi in laudato Regum capite memorantur, & castra metatus est Saul in Gabaâ Hachila que

•  
II. Reg. XXI. 17.

erat ex adverso solitudinis in via. David autem habitabat in deserto; igitur Psalteriana verba cum istis componenda videntur. Denique Psalmographus ꝑ. 7. 8. declarat se cupiditate ardere incredibili templum ut visitet, & in domo Domini, omnibus vitæ suæ diebus, degat. Id autem notato à me tempori congruit: siquidem in prædicto Regum capite David apud Saulem expostulat de suâ ab hæreditate Domini expulsionem; quod argumento est magnam fuisse, in sancto hoc viro, cultus divini cupiditatem quando ipsum Saul in deserto Ziph obvallabat, atque adeò Psalmum nostrum ad ista tempora respicere. Dices: Titulus & versus 16. huic opinioni repugnant: nam titulus Psalmum ante Davidis unctionem scriptum esse innuit; David, autem quo tempore in deserto Ziph à Saule obvallabatur, unctus à Samuele fuerat, ergo. Præterea versus 16. Davidem repræsentat à patre & matre derelictum: at ex I. Reg. XXII. 1. colligitur Davidi in deserto Ziph latitanti patrem & matrem adfuisse; ergo Psalmus ad ea, quæ dixi; tempora referendus non videtur. Respondeo 1°. cum auctore Commentarii B. Hieronymo adscripti, ter unctum fuisse Davidem *semel sub patre suo Jesse in Bethlehem, secundo in Hebron, tertio quando regnavit super omnem Israel in Hierusalem; & de istis tribus unctionibus mediam ad istum pertinere Psalmum.* Respondeo 2°. ex objecto Regum capite confici quidem Davidi, in speluncam Odollam fugienti, patrem & matrem adfuisse: sed tantum abest ut inde colligi debeat parentes illos Davidem postmodum sequutos esse eique in Ziphianâ solitudine degenti adjunctos fuisse comites, ut contrarium omninò suadeatur cum ex omiſſâ parentum illorum, in reliquis Davidis migrationibus, mentione; tum ex his objecti Re-

gum capitis verbis : *Et profectus est David inde in Maspha quæ est Moab ; Et dixit ad regem Moab : maneat oro pater meus Et mater mea vobiscum donec sciam quid faciat mihi Deus ; Et reliquit eos ante faciem regis Moab , manseruntque apud eum cunctis diebus quibus David fuit in prosidio בצור* quæ ultima vox , cum locis I. Reg. XXIII. 14. 19. XXIV. 1. 23. collata , indicat Davidem , quamdiu in firmissimis ac tutissimis solitudinum locis nominatim in ipso deserto Ziph versatus est , à patre & matre sejunctum adeoque ab eis derelictum fuisse : unde præfatus versus 16. nostræ sententiæ favet , tantum abest ut ei officiat. His ita enodatis , totus Psalmus sic componendus videtur. David , in castra Saulis descensurus , ait se Deo nixum nihil timere : quippe qui opem sibi , adversus hostes , à Deo porrectam fuisse jam esset expertus. Deinde unum à se expecti declarat : nimirum ut in templo Domini reliquum vitæ tempus agat : quod quum à se impetratum iri , ex præteritis beneficiis collegit , votum de celebri gratiarum actione nuncupat ; atque ut videndi templi copia promptius sibi fiat , Deum enixe precatur ut sibi adversus hostes auxilium ferat , seque ab eorum manibus liberet ; & iis , in quibus versatur periculis , explicet. Mysticum quod spectat sensum , cum cum Hesychio ad Catechumenos non refero ; sed Christo accommodo cum auctore commentarii S. Hieronymo adscripti , in quo hæc leguntur. *David figuram Christi tenet quia Et ipse unctus est in baptismo , quando in specie columbæ Spiritus sanctus super eum venit. David , à primâ unctione , non accepit regnum : sic nec Christus , secundum carnem , tempore passionis accepit regnum , nisi postquam ascendit.*

## TITULUS.

*Psalmus David priusquam liniretur.*

## PSALMUS XXVI.

## PARAPHRASIS.

**D**ominus illuminatio mea, 1  
& salus mea : quem timebo?

Dominus prosector vitæ 2  
meæ : à quo trepidabo?

Dum appropiant super me 3  
nocentes, ut edant carnes meas :

Qui tribulant me inimici 4  
mei, ipsi infirmati sunt, & ceciderunt.

Si confiscent adversum me 5  
castra, non timebis cormecum :

Si exurgat adversum me 6  
psalmus, in hoc ego sperabo.

**D**ominus lux mea est, & sospitator meus : quem metuum?

Dominus vitæ meæ defensor est : à quo extimescam?

Nullus prosector est timendi locus : dum enim improbi ad me antea accederent, ut micam devorarent carnem :

Hi, qui me vexabant, inimici impegerunt, & corruerunt non consecuti quod optabant.

Itaque si Saulis exercitus, adventu meo exsuscitatus, contra me nunc instruat, non trepidabit animus meus :

Si pugna mecum committatur, Deum vel in hac ipsa pugna mihi affuturum confidam.

## ANNOTATIONES.

*Psalmus David, &c.* Didymus & Theodorus in Catenâ Danielis Barbari testantur se hanc inscriptionem in quibusdam exemplaribus, sed non in Hexaplo invenisse. Absit illa ab Hebræo textu, & in Codicibus Regiis Colbertinis ac Memmianis paulo aliter, atque in nostrâ versione, concipitur. Codices Reg. 13 E. & Colb. 158 *Psalmus David priusquam liniretur ad eos qui primum ingreditur* : quibus verbis clarissimam lucem afferunt ista Hefychii in Catenâ Barbari ita ut *Psalmus ad eos dicatur qui ante baptismum abjelli hoc est Catechumeni erant.* Codex Memmianus 2. distinctionem *Psalmus non præterit* : sic enim habet, *David priusquam liniretur.*

*salus mea.* S. a Augustinus bis legit : *salus mea.* semel : *salutaris meus.*

*quem timebo.* Hoc ideo dictum puto quia plerique Davidis socii cum ab abundant Saulis castris avertere conabantur : imminens periculum commemorantes ; ac dicentes illud periculum minime sebeundum esse.

*dum appropiant.* respicere videtur ad Goliathem ac Philistinios in se irruentes ut ipsum perderent. Symmachus, referente Eusebio, dixit : *dum appropiant super me malefici ut comedant carnes meas.*

a bis, in textu prioris & secundæ narrationis semel, in corpore secundæ narrationis paulo post initium.



*castra.* Euthymius: *per castra, Hebraei exortum intelligunt.*  
*in hoc.* Theodorus ad *spem* refert, ut scilicet sic: hae divini auxilii spe armatus non timebo. Euthymius: *in hoc scilicet conde meo, quod amplius non timet ob fiduciam quam in divino posui auxilio.* Janenus: *in hoc quod dixi initio, Deum scilicet esse illuminatorem meum & salvatorem meum, ego sperabo.* Pfalterianum pronomen cum praelio conjungo: nec me Euthymiana, quae in latinino (quo praedictum pronomen in Graeca lectione gaudet) genere innuitur, obiectio movet scienem in Hebraeo textu nomen praelium non esse feminini genere: atque existimantem LXX. Senes Hebraismo heic se accommodasse, ut Psal. IV. 1. S. Augustinus legi *in hoc ego sperabo*; *post in hac, ut quidam aiunt.*

*Unam petii à Domino, 7 hanc requiram, ut inhabitem in domo Domini omnibus diebus vitae meae:*

*Ut videam voluptatem 8 Domini, & visitem templum ejus.*

*Quoniam abscondit me in 9 tabernaculo suo; in die malorum protegit me in abscondito tabernaculi sui,*

*In petra exaltavit me: & 10 nunc exaltavit caput meum super inimicos meos.*

*Unum porro à Domino peto, illudque tantum efflagito ut, sopita hac persecutione, liceat mihi in aede Domini, toto vitae meae tempore, habitare:*

*Ut, inquam, mihi, quanta sit apud Dominum suavitas, experiri, & templum ejus visitare liceat.*

*Quoniam verò me antea suo praesidio tanquam tabernaculo texit: meque, hoc tectum praesidio, in periculosis temporibus defendit,*

*Ac me in tuto collocavit loco: nunc quoque me hostibus meis superiorem faciet.*

*nam.* Hebraei pro neutro, quod ignorant, genere femininum usurpant ut notavit B. Hieronymus ad Eccl. VII. in fine. Huic se consuetudini Vulgatus interpres heic accommodat: *ut inhabitem*, &c. mira Davidis pietas: ut vel hinc noscamus Davidem meritis dici virum juxta cor Dei.

*voluptatem.* Auctor Commentarii B. Hieronymo adscripi legit *voluntatem*: sed lectio hae cum ex Graeca voce *τρυφή* *delectationem* (quam Didymus, S. Augustinus, Theodorus, & Euthymius cum Sixtina editione, Pfalterio Complutensi, & omnibus, quos tetro, Codicibus Graecis agnoscunt) tum ex Psalm. XXXV. 9. rescillicur.

*& visitem templum ejus.* S. Augustinus, & *protegar à templo ejus.*

*in tabernaculo suo.* Genebrardus: *alludit ad Moysen qui ad tabernaculum confugiens fuit à seditionum impetu.* Docta observatio, cui Euthymius viam aliquatenus muneris, dicens: *maximus, &c.* inquit, beneficiis ab eo affectus sum: *in die enim periculum meorum abscondit me protectione sua.* quam idem tabernaculum appellavit quia fugientem ad Deum in periculis beatum David divina protectio, tabernaculi cujusdam instar, hospitio quodammodo suscepit ac suscipium servavit.

*in die malorum.* S. Augustinus: *in die malorum meorum.*

*in petra exaltavit me.* Eximie Euthymius: *sine timore me, inquit, ac securum confuturo.* Tractum est autem hoc ex eorum metaphorâ qui, periculorum sibi ab inimicis imminentium timore, in petram aliquam abscissam undique & praecipit confugiunt.

*& nunc exaltavit.* Theodorus: *Εἰς αὐτὸν ὁ Χεῖρος &c.* Hic tempus mutatum est, quod & Aquila docuit: nam, pro *exaltavit caput meum*, *exaltabitur caput meum posui.* Signifi-

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XXVI. 355

causam ipsam se regnaturum esse atque inimicis superiorem fore. &c. S. Augustinus legit & nunc ecce exaltatus; sed rectè notat S. Hieronymus illud esse superfluum; unde non mirum si à Vulgatâ nostrâ ablit.

Epist. 135.

Circuivi; & immolaui in 11. *Quod ubi præstiterit*, circumdabo tabernaculo ejus hostiam vociferationis: cantabo, & Psalmum dicam Domino. altare Domini; arque in ejus templo hostias, adhibito tubarum clangore, immolabo: cantabo, & hymnum Domino dicam.

Exaudi Domine vocem 12. *Interim, Domine, quam ad te, meam, quâ clamavi ad te: de incolenda æde tua, fudi orationem exaudi: miserere mei, & audi me.*

Tibi dixit cor meum: requisivit te facies mea, faciem tuam Domine requiram. 13. *Cor meum tibi sic est loquutum: facies mea tibi anhelat; tuumque vultum, Domine, in templo videre opto.*

Ne avertas faciem tuam 14. *Ne, quæso, tuam illum faciem à me; ne declines, in irâ, à servo tuo.*

Adjutor meus esto; ne derelinquas me; neque despicias me Deus salutaris meus. 15. *Ut autem tuo conspectu in æde tandem fruar opem mihi nunc ferri nec me his in ærumnis derelinquas, neque me, ô Deus sospitator mi, despicias tuum mihi auxilium denegando.*

Quoniam pater meus & mater mea dereliquerunt me, Dominus autem assumpsit me: 16. *Et, quando pater meus & mater mea dereliquerunt me omnique parentum presidio ac solatio careo; tueatur me, quæso, Dominus:*

*circuivi.* Confer Psal. XXV. 6. & vide annot. ad Psal. VII. 7. Rabbini dictionem תָּסַבְתִּי præcedentibus annectunt addendo *sunt & in*; veritatemque hoc modo: *super inimicos meos qui in circum meo sunt*; sed versionem hanc laudati Psalmi retellunt, & Vulgatam interpretantem: cujus auctor in Hebræo textu legebat תָּסַבְתִּי עַל הַיָּמִינִים *circuivi pro in* tubarum clangor. Quæ posterior lectio in depravationis suspensionem vel ex ipso, quod poscit, adiutamento venire potest, ut & ex præfixâ sequenti verbo copulâ.

*hostiam vociferationis.* S. Augustinus: *hostiam jubilationis*, Theodoritos: *hostiam laudis & vociferationis*, quod à Nicephoro explicatur sic: *per hostiam, sacrificium intelligit in gratiarum altissimum oblatum, & carmen propter victoriam. Est autem vociferatio, bellicæ vox in suos & fugatos hostes.* Paulò meliùs Flantinius ad hæc verba HOSTIAM VOCIFERATIONIS. Sic appellat genus illud sacrificii quod fiebat pro adversâ victoriâ: in eo in tubarum clangor adhibebatur ut scriptum est in Numeris. Respicit ad Num. X. 10 & quamvis ibi de sacrificio, pro adeptâ victoriâ, sermo speciatim non fiat, ad illud tamen sacrificium

huic locum proferri posse arbitror. Similem porro clangorem imitatur Ethnici ut patet ex a Virgilio, b Ovidio, c Valerio Maximo, d Livio, & e Plutarcho.

a Georg. 2. Inflavit  
quam pinguis ebur  
&c.

b Fast. 6. Cantabat  
fauces. &c.

c lib. II. cap. 5.

d lib. 9. pag. 513. e-  
dit. 1622 ubi ait nemi-  
nem in Urbe fuisse qui  
sacrificiis præneret,  
quam secessissent Ti-  
bicines & Tibur peti-  
issent.

e in Romanis Questio-  
nibus, pag. 277. F.

tibi dixit cor meum, &c. Eusebius: pro eo, dixit cor meum exquisivit te facies mea. Symmachus apertè magis protulit: tibi loquuntur est cor meum, quasvit te facies mea. Idem testatur Theodorus Heracleotes in Catenâ Corderii. Theodorito, Hefychio, atque Euthymio illud dixit cor meum idem est ac non labii tepus, sed in veritate, & ex intimo corda cor meum dixit tibi: Dominum quam, &c. Ego laudata verba ad ea, quæ paulò ante leguntur unam petiit à Domino, refert: sic ut eandem, quam tetigerat, rem, verbis paululùm diversis, resumat Vates.

requisivit te facies mea, &c. Magna heic est lectionum confusio, quam distinguere conabimur. Hebræus textus habet אֶפְסָה פָּנַי בְּנִיךְ אֶפְסָה פָּנַי id est, quasvit vultus meus, faciem tuam Domine requiram. S. Hieronymus in Ep. ad Sun. & Fret. legendum putat, exquisivit vultus meus; & in suâ ex Hebræo versione eam, quæ à me posita est, interpretationem exhibet. S. Augustinus, cum Cassiodoro, Sixtinâ editione, & Plakeris Arabico atque Æthio-

p. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

no avertis faciem tuam. loquutio hæc ad præcedentem requisivit te &c. referenda videtur: favore (quem huic loquutioni inesse ad Psal. XII. 3. aliisq. in locis) notavimus non excluso, quum divino, beati conspectu favor sit & favorum maximus. Ad stipulatur apud Corderium Anonymus qui, hæc explanans verba ne avertis &c. ait: superius dixerat exquisivit te facies mea... qd. propter audacem meam postulationem ne irascaris propter quam & f. Moysi dixisti nemo videbit faciem meam & vivas; sed adjunga ut hoc confu-

f Exod. XXXIII. 20.

in ira, &c. rectè hoc dictum: nam, qui ita sunt, terga dant accedentibus ad se, & in aliam viam declinare conantur: atque ex hac translatione Vates hoc in versu loquitur, ut optime notavit Theodoritus.

no derelinquas me. Græcè heic legebat Interpres quomodo in Sixtinâ habetur editioe μὴ ἐγκαταλείψης με derelinquas; sed Theodoritus, & omnes, quibus uxor, Græci codices legunt μὴ ἀποστρέφῃς me ad corvos amanda hoc est ne ejicias me: deducto à LXX. Senibus hoc verbo à gentili eruditione. Nam hoc ἀποστρέφῃς me ad corvos amanda apud Ethnicos contumelia quadam erat ex quadam fabulâ orta, ut observant Theodorus Heracleotes apud Corderium & Theodoritus in Commentario. Huic etymologiz aliam adjungit Nicephorus, dicens: Hæc ex duplici vocabuli ratione sumi potest vel ex proverbio ad corvos vel ex translatione scoria. Quod verò dicit Theodoritus: & μὴ &c. pro hoc, ne ad corvos me amandes, ne projicias ἀποστρέφῃς dixerunt alii interpretes: quod, inquam, heic dicit Theodoritus, vercor ut sit undecunque verum, audiens ex Theodoro Heracleota in Catenâ Corderianâ producto αὐτὸν ὡς &c. pro quo (ἀποστρέφῃς me ad corvos) Symmachus projicias ἀποστρέφῃς penis, Aquila verò ne demittas μὴ ἰδῇς.

affusit.

*assumpsit.* præt. pro futuro ut patet ex Hebræo textu qui verbo futuri temporis utitur. Illud autem futurum imperativi locum tenet ut ex serie liquet. Rabbinus & plerique interpretes in hanc sententiam eunt: quandoquidem hæcenus me collegisti seu tutatus es, legem nunc pone &c. Sed Cyrenius adhæsi Episcopo qui, verbum sequentem enarrans, ait: *quidni nunc &c. Quoniam precul, inquit, à contribulibus* ( seu ut paulò ante dixerat longè à genitoribus degere cogit ) *in ipso mihi esto & legislator & dux, &c.*

*Legem pone mihi Domine 17 in viâ tuâ; & dirige me in semitam rectam propter inimicos meos.*

Tuamque mihi, Domine, benignitatem exhibe; & quæ mihi fecisti promissâ exsolve propter inimicos meos: qui me tam vehementer insectantur, ut nisi à te fuero adiutus, perendum sit mihi.

*Ne tradideris me in animas tribulantium me: quoniam insurrexerunt in me testes iniqui; & mentita est iniquitas sibi.*

Ne me hostium meorum libidini permittas, nam immeritò vexor: insurrexerunt quippe adversum me testes iniqui; & falsa, iniqui illi testes, in me accersiverunt crimina, quorum causâ in hæc compulsus sum miseras.

*Credo videre bona Domini 19 in terrâ viventium.*

Sed, iis quantumvis premar, me tandem in Judæorum terrâ voluptates, quibus eos Dominus in sancto suo templo afficit, percepturum credo.

*Expecta Dominum: viriliter age, & confortetur cor tuum; & sustine Dominum.*

Itaque divinam opem, à David patienter expecta: gere te viriliter, & roboretur cor tuum; atque in Domino spera.

*Legem pono.* personam mutat pro usitato Hebræis more Theodoritus: *avri nû &c. pro legem pono.* Aquila quidem & Theodotus illumina dixerunt; *Symmachus* autem ostendo mihi viam istam. Doctæ præfata interpretationes, quibus diviâ misericordia, seu benignitas significatur: hæc enim misericordia *viam* & *lux* in Psal. IV. 7. XXIV. 10. 14. XLII. 3. LXVI. 1. 2. LXXXIII. 12. appellatur. Unde discimus hallucinari eos qui textum nostrum sic interpretantur: *dabo me tua mandata sum viam quâ iter ad te.* Confr. Psal. XXIV. 10. 14. & nostras vide annotationes.

*semitam rectam.* rectam semitam ingredi censetur Deus & per eas homines dirigere ac ducere quom promissâ præstat: tunc enim suam æquitatem ac rectitudinem egregiè patefacit; atque hinc fit ut constantia ac fides promissorum *æquitas* & *justitia* in Psalms XXX. 1. CX. 7. CXLII. 12. plurimisque aliis appelletur, & Deus promissis stans vocetur *rectus* Psal. XXIV. 10. ejusque verbum effectibus consentiens dicatur *rectum* Psal. XXXII. 4. Unde colliges errare eos qui textum nostrum ita explanant: *duc me per rectam semitam quâ hostium infidias declinem.*

*animas.* Theodoritus & Euthymius *animam* pro personâ accipiunt; Mnifus pro voluntate, libidine desiderio sumit. Hunc sequor, quanquam laudata ab eo loca Gen. XXIII. 5. Deut. XXI. 14. non minus Theodorito quam ipsi favant.

*usque iniqui.* Eos intelligo qui, Sauli ut placerent, falsum testimonium dicebant, asserentes Davidem regi insidiari: quo ex testimonio in vulgus effuso ansam sumserit Saul ad Davidem vehementius insectandum, eumque in summas angustias adducendum.

*mentis est iniquitas sibi.* explicat Theodorus de calumniis contra Davidem emissis & in hostes ipsius recidentibus. Sed hæc loco huic congruere non videtur explanatio, ut & utraque quam proponit Euthymius: qui tamen non longe à scopo abiit in priorē interpretatione, ipsa inimicorum attestatio inventa est vera non esse. Iniquitatem ego accipio ut sit abstractum pro concreto quemadmodum in Psal. I. 1. XLVIII. 5. atque in laudatā Euthymii interpretatione; & pronomen *sibi* redundare arbitror ut Gen. XII. 1. 7. 7. *vade tibi*, hoc est vade. *Aquila*, inquit Theodorus, *dixit ai-ti-senai* &c. *sesterni contra me testes falsi, & apparuit iniustitia.* Idem testatur Theodorus Heracleota quoad ultimam partem.

*credo vivere*, Rabbini: *nisi credidisset videre* sup. animo despondidisset. LXX. Senes hodiernam vocem *חַיִּים* *nisi* legisse non videntur; idemque de Aquilā, Symmacho, & B. Hieronymo affirmare non cunctor: nam auctor est Eusebius ex *Aquila sententiā dictam esse credo videre in bono Domini.* & secundum Symmachum credidi videre bonitatem Domini. Sanctus autem Hieronymus ex Hebræo vertit: *ego autem credo quid videam.* Prædicta igitur vox *חַיִּים* pellenda videtur: idque imperfectus & mancus (nisi additamentum accedat) orationis contextus non parum suadet.

*bona*, ad volupstatem versus octavi refero, prælucente Psalmo XXXV. 9.

*terra viventium.* sicut terra pro terrā sanctā seu Israeliticā & pro aliis terris accipitur ut suo loco probabimus, ita *terra viventium* pro terrā Israeliticā & pro cæteris, ubi Judæi & reliqui homines vivunt, orbis terris sumitur ut apparet Psal. LI. 5. CXIV. 9. CXLI. 7. 11. XXXVIII. 11. LIII. 8. Jer. XI. 19. Ezech. XXXII. 23. 24. 31. Hoc autem in Psalmo *terra viventium* pro Israelitā terrā fumenda videtur: quanquam Euthymius pro toto mundo accipiat, dum, hæc verba *in terra viventium* explanans, ait, *in hoc mundo qui est vivitum terra: terra enim mortuorum infernus.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI VIGESIMI SEPTIMI.

**Q**UI, in præcedenti Psalmo, istum, ad cujus explicationem aggredimur, Psalmum, carmen pro delectis Assyriis • vocavit S. <sup>a</sup> Athanasius, aliam nunc sententiam affert, dicendo: *ex personā credentium in Christum canit hunc Psalmum, Dei curam & providentiā sui implorat: continet etiam Judæorum contumaciæ detestationem, seque à pessimā illorum societate liberari postulat.* Hæc opinionum diversitas impellit me ut priorem sententiam S. Athanasio perperam adscribi credam: idque meum in animum eò induco facilius quòd B. Athanasius, in Catenā Corderianā ad Psal. XXVI. productus, ne ullum

\* in Catenā Barbari.

quidem verbum de Assyriis facit. Theodorus Heracleotes, in suo, quem Corderius, ante Catenam, exhibere solet, Commentario ait nonnullos esse qui dicunt Psalmum nostrum quadrare in Ezechiam, nec non morbi ac sanitatis ejus mentionem facere. Quum enim post victoriam, quod hanc virtute suâ factam arbitraretur, fuisset infirmatus, jam emendatus fateretur veritatem, dicens: ad te Domine clamabo; neque in posterum victoriam virtuti meae adscribam, sed tibi illius auctori. Theodorus, Nicephorus, atque Euthymius existimant hunc Psalmum à Davide scriptum fuisse quum Saulem fugeret: & quidem, ut addit Theodorus, insidiis peteretur ab iis qui amici putabantur, qui etiam indicabant, & manifestum facere ipsum Sauli conabantur. Kimchius undecimum hujus Psalmi versum cum II. Reg. XXI. 16. 17. confert. Varablus arbitratur contineri hoc Psalmo precationem quâ usus fuerit David adversus Sebam, & gratiarum actionem quam habuerit superato Seba II. Reg. XX. Jansenius: Et hunc quoque Psalmum in gravi aliquo periculo constitutus Propheta cecinit. In quo primum Dei auxilium implorat, deinde precatur ne se innocentem nocentibus in ultione conjungat, quibus meritum judicium imprecando prædicat. Post hæc Deo gratias agit sive pro salute quâ prius à Deo affectus fuit; sive quod de hujus sue orationis exauditione certius à Deo factus inter orandum fuerit: postremò communem, pro salute populi, fundens orationem, sic demum Psalmum concludit. Potest tamen quæ heic continetur gratiarum actio accipi ea quâ Propheta gratias egit post adeptam salutem de inimicis, pro quâ in principio Psalmi precatur: ut accipiat hic Psalmus compositus post adeptam salutem, continens simul & orationem quâ salutem precatus est, & gratiarum actionem quam postea, pro obtentâ salute, egit in exemplum nostrum. Atque hic modus in plerisque Psalmis ob-

servari facile potest. Muñsius : *Apparet hunc Psalmum à Davide... conscriptum quum , cunctis bello domitis & exteris ac domesticis motibus compressis , florentissimum regnum in pace haberet ac summo otio frueretur : quo quia impii ad suam & aliorum perniciem abuti solent , idcirco versu 3. quo hujus carminis propositio præsertim continetur , Deum rogas ne se impiorum consuetudine corrumpi , unâque cum illis perire patiatur.* Pseudo Athanasii & Muñsii opinionem una Psalmi lectio abundè refellit. Theodorito ejusque sequacibus non favet versus 11. ut rectè observat , post Bellarminum , Corderius : qui , cum laudato Bellarmino , titulum & versus 8. 9. 10. ad labefactandam Theodoriti sententiam minus benè contulisse videtur. Vatablo & Jansenio assentiri non possum , vero non putans simile ut Psalmo eandem personam ( diverso licet modo ) consideranti oratio & gratiarum actio mandata fuerit. Quid ego de historiâ in Psalmo spectatâ sentiam paucis aperio. In secundo Regum libro cap. XV. 32. hæc leguntur verba. *Quumque ascendisset David summitatem montis in quo adoraturus erat Dominum , &c.* Ex hoc textu colligitur Davidem relictis , ob Absalomiticam conjurationem , Hierosolymis , supplices ad Deum manus tetendisse ubi ad verticem montis Olivarum pervenit. Quæ ejus fuerit oratio non indicat laudatus à me textus ; sed illam ab eâ , quæ hoc in Psalmo habetur , aliam non fuisse credo : his , quæ sequuntur , adductus rationibus. In secundo Psalmi nostri versu David se manus suas versus Templum sustulisse ostendit : eandem verò rem à Davide ab Urbe exacto præstitam fuisse jam notavi post Interpretes : qui in summitatem montis Olivarum Davidem Deo supplicaturum ideò accessisse dicunt , ut Templum seu locum , in quo erat Arca , respiceret ex receptâ , apud

Judæos, consuetudine Deum orandi oculis ad Templum conversis, cujus moris vestigia exstant in III. Reg. VIII. 48. II. Paralip. VI. 34. Daniel. VI. 10. ut & apud <sup>a</sup> Eusebium, <sup>b</sup> Epiphanium, <sup>c</sup> Hieronymum, & <sup>d</sup> Theodoritum. Ad hæc David versu 4<sup>o</sup> ait hostes suos sic esse comparatos pacem ut loquantur & tamen mala in cordibus suis cogitent : quibus verbis eximiè, ut quidem mihi videtur, Absalomitica conjuratio depingitur non solum quia conjuratores amicitiam, dum perniciem moliantur, simulare solent, sed quia Absalomiticæ conjurationi simulatio hæc liquidò tribuitur in Psal. XXXIV. 23. Denique David in Psalmis III. 8. XXIV. 14. ad bellum Absalomiticum pertinentibus, orat pro populo : atqui similem in ultimo Psalmi nostri versu orationem adhibet ; igitur Psalmus ille ad bellum Absalomiticum pertinere videtur.

<sup>a</sup> Hist. Eccl. III. 6.

<sup>b</sup> Hist. IX. cap. 1.

<sup>c</sup> ad Ezech. \ III.

16. & Dan. VI. 10.

<sup>d</sup> ad Daniel, VI. 10.

## TITULUS.

*Psalmus ipsi David.*

## PSALMUS XXVII.

## PARAPHRASIS.

*AD te Domine clamabo : Deus meus ne sileas à me, quando taceas à me, & assimilabor descendens in lacum.*

*AD te, Domine, clamo : Deus mi ne obsurdescas ad preces meas ne, si eas non audieris, similis sim illis qui in sepulchrum descendunt.*

## ANNOTATIONES.

*Psalmus ipsi David.* Codices Reg. 138. & Colb. 148. habent : *huic David Psalmus de Josai Christus dicit.* Codex Memm. 2. *huic David,* Sanctus Augustinus ! *Psalmus David.*

*clamabo.* fut. pro præt. ut secundo apparet versu, in quo legitur *dum oro, dum extollo.* S. Augustinus, *clamavi* : quæ lectio in Sixtinæ editione, atque in Psalteriis Æthiopico & Arabico reperitur.



*ne fileas à me.* Hebraismus pro ne fileas orationi meæ non respondens. Hoc autem *ne fileas à me* ex translatione sumit eorum qui ab aliquibus invocantur & ad interrogata respondere nolunt, ut docent Theodoritus & Euthymius. Pro *ne fileas à me* Symmachus, apud Eusebium, in Catenâ Barbari, dicit: *ne filius sis à me ne, si precor à me absis, similis sum descendens in lacum.*

*nequando tacetis.* à Sixtinâ editione absunt hæc verba; eaque etiam à multis Codicibus Græcis abesse testantur Nobiliss & Corderius. Illa Græci, quos tero, Codices repræsentant cum Theodorito, & Pſalteriis Complutensi, Æthiopico, & Arabico. S. Aug. *nequando filias à me.*

*in lacum.* de animarum inferno exponunt Eusebius & Theodorus Heracleota; sed Theodoritus de sepulchro rectius explicat hoc modo: *quæ &c. dicit, si tacueris à me tuâque ope me defuideris, repente morte afficiar: hanc enim lacum vocavit, signidem sepulchrum in lacum seditur.* Subscribit Euthymius dicens: *per lacum, sepulchuram intelligit.*

*Exaudi, Domine, vocem 2  
deprecationis meæ dum oro  
ad te; dum extollo manus  
meas ad Templum sanctum  
tuum.*

Audi, Domine, vocem deprecationis meæ dum re oro; & dum manus meas versûs sanctum tuum Templum extollo.

*Ne simul trahas me cum 3  
peccatoribus: & cum operantibus iniquitatem ne perdas me*

Ne me ad mortem simul trahas cum improbis meis inimicis: nec me perdas unâ cum sceleratis hostibus meis

*Qui loquuntur pacem cum 4  
proximo suo; mala autem in cordibus eorum.*

Qui proximo suo amore ore testificantur; exitium autem ei in cordibus suis moluntur.

*Da illis secundum opera 5  
eorum, & secundum nequitiam adinventionum ipsorum:*

Mercedem operibus eorum consentaneam redde illis, & præmia nefariis ipsorum studiis æqua perſolve eis:

*Secundum opera manuum 6  
illorum tribue illis, redde retributionem eorum ipsis.*

Trahta illos secundum facta manuum eorum, illisque repende quod merentur.

*Domine.* deest in Hebræo, & in Sixtinâ editione.

*ad templum.* tabernaculum, quod David arcæ in monte Sion tenerat, intelligit; nec illud templi nomine insigniri miraberis si textus 1. Reg. 1. 9. II. 29. 32. consideres: ibi enim locus, in quo Arca apud Silonitas erat, vocatur templum ante constructam Salomone ædem. Explicationi nostræ favent Theodoritus & Euthymius qui tabernaculum nominari templum asserunt. Qui porro, in versu nostro, apparet mos preces converso ad Templum vultu fundendi, alius non est ab eo qui ex *a* Ezechiele colligitur atque ab *a* Anastasio Antiocheno & *e* Gregentio memoratur, & quem sequuti Iudæi preces, ad occasum conversi, concipiebant: uterque, inquam, mos diversus non erat; nam, quando sanctuarium ad occidentem spectabat ut cognoscimus ex Exodi XXVI. 21. idem, apud Iudæos, erat orare ad occasum & orare versûs templum, contra atque vir maximus existimavit. Prædictus autem mos ad occasum seu templum lumina, inter precandum, sectendi inductus à Iudæis videtur ut Paganos (quorum nonnulli, testibus *d* Herodoto, *e* Virgilio, *f* Vitruvio, *g* Mercurio, *h* Servio, *i* Clemente Alexandrino, & *k* Tertulliano, contra ortum

*a* VIII. 16.

*b* Quæst. 44.

*c* in disput. cum Iudæo. fol. 61.

*d* lib. 1. ubi de Magis & Persis.

*e* Æneid. 12. vers.

172.

*f* lib. IV. cap. 5.

*g* in Asclep. cap. ult.

*h* in citatur Æneidos locum.

*i* Strom. 7. pag. 724.

*k* Apolog. cap. 16.

Solis precabantur) non imitarentur: imitatores, hac in re, non habentes p̄fiscos Christiānos: qui (narrantibus a Tertulliano, b Clemente Alexandrino, c Origene, d Pseudo-Justino, e Pseudo-Clemente, f Basilio, g Augustino, h Paulino, i Pseudo-Athanasio, k Johanne Damasceno, l Gregentio, m Germano Constantinopolitano, n Anastasio Antiochano, innumeriſque aliis) & ad Orientem converſi orabant & templa verſus Orientem extruebant; titu quidem cum Ethnicis congruentes, ſed ratione ritus differentes: quum Ethnicī materialem ſolem reſpicerent; Chriſtiani verò Chriſtum juſtitiz ſolem ſpectarent ut docet o Clemens Alexandrinus; aut paraſiſum, unde ejeſti ſumus, aſpicerent ut aiunt S. p Baſilius & clementinus q Athanaſius. Atque ex his, quæ de Judæis dicta à nobis ſunt, emendari velim v Pseudo-Athanaſium quum ait Indæos verſus meridiem oraffe.

*trabas.* ſup. ad mortem ut ſecundo apparet hemiſtichio & Psal. XXV. 9. & Job. XXI. 33. S. Auguſtinus, *ne ſimul tradas cum peccatoribus animam meam.*

*ne perdas me.* Id LXX. Senes in Hebræis ætatis ſuz Codicibus repererunt & doctè adiderunt. Hoc autem ſermone uſus fuiſſe videtur David præviſa vexatorum ſuorum penā. S. Auguſtinus, *ne comperdas me.*

*da illis, &c.* Hæc ad Abſalomum, quem ſalvum volebat David, non ſunt referenda; ſed ad ejus ſocios, quibus exitium optabat David: quem nolim in culpa poni tum quia Moſaica, cui David adſtrictus erat, lex odium inimicorum probabat; tum quia David intellegebat ſe, in ſuis ærumnis, perſonam gerere divini noſtri Soſpiratoris: quem quum ab hoſtibus malè aſperetque accipi prævideret, amoris putabat eſſe ſui perniciem nefandis tam hoſtibus appreciati.

*ſecundum nequitiam.* S. Auguſtinus: *ſecundum malignitatem aſſiduum ipſorum.*

*Quoniam non intellexerunt  
opera Domini, & in opera  
manuum ejus, deſtrues illos;  
& non ædificabis eos.*

Et, quoniam non intellexerunt  
meam ad regnum promotionem à Do-  
mino procuratam eſſe, ejusque ma-  
nus eſſe operis hujus artiſces, de-  
ſtruas illos, obſecro; nec eos am-  
plius ædifices, ipſos ad ſalutem redu-  
cendo.

*Benedictus Dominus: quo-  
niam exaudivit vocem depre-  
cationis meæ;*

Laudetur Dominus: audiet enim  
vocem deprecationis meæ;

*Dominus adjutor meus, &  
protector meus: in ipſo ſpera-  
vit cor meum, & adjutus  
ſum.*

Dominus adjutor erit meus, &  
protector meus: in ipſo ſperat cor  
meum, & opem ab eo conſequar.

*Et reſloruit caro mea; &  
ex voluntate mea conſitebor  
ei.*

Tumque caro mea, mærore tabe-  
facta, reſtoreſcet bonam ex letitiā  
habitudinem recipiens; & Deum,  
alacri animo, celebrabo.

*opera Domini.* Hæc loquutio celos propriè ſpectat ut patet ex iis quæ ad Psal. VIII. no-  
tavi, ſed aliquando tranſfertur ad alia Dei opera in quibus ejus ſapientia ac providentia non  
minùs, quam in celis, elucet. Talis fuit Davidis ad regnum electio: quam hoc in verſu reſpi-  
ci, mecum opinor, credent qui meminerint Abſalomiticam, in noſtro Psalmo, recolli re-  
bellionem quā David ex regno, ſibi mirā Dei providentiā collato, deturbatus fuerat. Bu-

a Ibid.  
b loc. cit.  
c in lib. Num. ho-  
mil. 1. pag. 118. L.  
d Quæſt. 118. ad Oe-  
thod.  
e lib. II. Conſtit. A-  
poſt. c. 17.  
f de Spiritu ſancto  
cap. 27.  
g lib. 2. de ſerm. Do-  
mini cap. 19. & Epist.  
ad Caſulan.  
h Epist. 11. ad Seve-  
rum.  
i Quæſt. 17. earum  
quæ ad Antiochum  
reſcribuntur.  
k Orth. fid. lib. IV.  
cap. 13.  
l loc. cit.  
m in Theoria Myſtic  
poſt initium.  
n Quæſt. 44.  
o loc. cit.  
p loc. cit.  
q Quæſt. 17.

chanano id aliquantulum suboluit canenti ; non hic consilii provida vis tui qui me confis-  
cuis totis honoribus. S. Augustinus legit primò opera Domini ; 2°. in opera Domini cum  
Vulgatâ.

*destruit.* quominus verbum hoc Davidi non imprecanti, sed futura prædicenti cum Theo-  
dorito tribuam impediunt versus duo præcedentes, præter Codices Reg. 118. & Memm. 2.  
qui habent *destrue*, & Psalmos XXXIV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 8. LIV. 16. CVIII. 15. 20. 28.  
Hebræi legunt in tertâ personâ *destruet*. Sed personarum enallage lectionem hanc cum  
nostrâ in concordiam facile terocet.

*reformis*, ad lætitiâ, quæ carnem luctu tabefactam recreet & novâ quasi vitâ donet, traho  
cum Theodorico, Nicephoro, & Euthymio ; non autem ad resurrectionem cum Eusebio &  
B. Athanasio. Utramque explicationem probat Didymus. Pro *reformis* Symmachus, teste  
Eusebio, *floribus cor meum*, Aquila *exultavit cor meum*, Theodotio *reformis cor meum*,  
Quinta editio *confirmatum cor meum* dixere. Hebræus textus hodiè habet וְעָלִיתִי לְבִי  
וְעָלִיתִי לְבִי & *gausum est cor meum* & *ex canico meo confitebor illi*. Luxatus & lu-  
xatione corruptus videtur hic textus : quem, nisi fallor, in locum suum & in suam integri-  
tatem restituerimus si, versionis nostræ & multorum Scripturæ textuum ( ubi dicitur *confiri*  
*in corde non in canico* ) ecce præunte, legamus וְעָלִיתִי וְעָלִיתִי וְעָלִיתִי & *exultavit*,  
seu *reformis*, *caro mea*, & *ex corde meo confitebor illi*.

*ex voluntate* id est alacri animo : siquidem alacritas voluntarias actiones comitari solet.  
Eusebius : *pro eo, ex voluntate meâ confitebor illi*, Symmachus dixit : & *in canicis laudato*  
*eum* ; & Aquila, & *à cantu meo confitebor ipsi*.

*Dominus fortitudo plebis* 11 *Interea, Domine, fortitudo ple-*  
*sue ; & protector salutatio-* *bis tuæ quum sis ; & ille quo Da-*  
*num Christi sui est,* *vidis regis, abs te electi, salus niti-*  
*tur,*

*Salvum fac populum tuum* 12. *Serva populum tuum Domine ;*  
*Domine ; & benedic heredi-* *& Israelitas, qui tua sunt heredi-*  
*tati tuæ : & rege eos ; & ex-* *tas, benedictione tuâ prosequere*  
*tolle illos usque in æternum.* *sic ut nullum, in isto bello, detrimen-*  
*tum accipiant : & rege eos ; ac illos*  
*perpetuis bonis cumula.*

*Dominus fortitudo*, &c. verba hæc istis ( in ipso speravit cor meum suprâ vers. 9. ) res-  
pondere videntur, nec obstat quòd ibi sui tantum meminerit : quæ enim à partibus ejus  
stabat plebs, ad ejus exemplum componebatur ; unde ei congruere censetur, quæ Davidi  
tribuitur, fiducia.

*plebs sua*. eam, quæ Davidi adhærebat, intelligo cum ex annotatis ad P. sal. XXIV. 24.  
tam ex veribus 5. 6. suprâ, ubi imprecatio cernitur. Hebræi legunt וְעָלִיתִי *ess*. Sed LXX. me-  
luis legebant וְעָלִיתִי *populi sui*, atque hæc lectioni favet lequens verius.

*salvationum*. plur. pro sing. ut Psal. XXVI. 3. XXXV. 6. CXVIII. 120. Versum 7.  
suprà, & Psalmum XVII. 1. cum Hebræâ Scripturâ confer. S. Augustinus legit *salva-*  
*rium*.

*salvum fac*. mutat personam ; sed huic mutationi me non accommodavi ob perspicua-  
tem, cui consilens secundam personam in utroque usurpavi textu : in cujus postremo quum  
Davidem, qui sui & populi mentionem, paulo ante fecerat, de solo populo loquentem cer-  
nis, cum institor orationis & regulæ Synonymicæ oblitum fuisse noli existimare : nam,  
quasdo in populi, suam causam complectentis, salute salus Davidis continebatur, coheret  
oratio & illigata manet regula synonymica.

ARGU.

## ARGUMENTVM.

## PSALMI VIGESIMI OCTAVI.

**P**SEUDO-Athanasius, <sup>a</sup> in Catenâ Daniclis Barbari <sup>ad Psal. 122</sup> memoratus, Psalmum nostrum de incolumitate & sanitate Ezechiae restitutâ agere dicit; verus autem <sup>b</sup> Athanasius, in eadem Catenâ & Corderianâ laudatus <sup>ad Psal. 122</sup> ac titulo isto. *ἐξ ἑδου οὐκ ἔξω exitus tabernaculi ianixus*, ait. *cani hunc Psalmum ejectione Israelis populo & Gentibus ejus vice accitis*. S. Basilius & Euthymius, eodem freti titulo, docent hoc Psalmo, juxta historiam spectato, contineri præceptum ad Sacerdotes & Levitas de egressu tabernaculi seu templi: quid scilicet illinc egressi, sequenti die facere deberent, asserre nimirum filios arietum, & gloriam ac honorem nomini Dei, idque in aulâ templi & non in alio loco. Theodorus nullâ hujus tituli (quem se non in Hexaplo sed in aliquibus exemplaribus invenisse testatur, ipsiisque Psalmi verbis repugnare affirmat) ratione habitâ, Psalmum primario sensu ad victoriam in Assyrios ab Ezechia partam trahit; sublimiore autem sensu ad Christum dæmones debellantem & salutem populo Christiano dantem refert. Hæc à Theodoro Heracleotâ Theodorum hausisse videbunt qui præfatum Theodorum in Commentario Corderianæ diligentia debito adierint. Qui verò ipsum convenerint Theodorum, dicturi cum Genebrardo non sunt Theodorum existimasse Psalmum conditum fuisse à Davide quum Arcam reduceret: id enim liquidò explodit doctissimus Cyrensiensis Episcopus; additque Psalmi verba nullam hujusmodi

sententiam habere. Theodorito, quantum ad priorem sensum, assentitur auctor Paraphrasis à Corderio per-  
vulgatus : sed , in posteriore sensu , tabernaculum , cum  
sancto Basilio , de corpore exponit ; & , per exitum  
tabernaculi , intelligit discessum ab hac vitâ ad quem  
nos hic sermo præparet , & talia ac talia Domino  
afferre jubeat. Hieronymiaster, nostro titulo in *consum-*  
*matione tabernaculi* nixus, ita loquitur. *Quando Arca de*  
*captivitate Philistinorum reducta est..... dimissa est in Silo, &*  
*David edificavit ei tabernaculum, in quo hortatur populum*  
*ut offerant sacrificia Deo. David apertissime figuram Christi*  
*tenet ; & arca figuram Ecclesie. Sicut David reduxit Ar-*  
*cam de captivitate, sic & Christus reduxit arcam hoc est san-*  
*ctam Ecclesiam de captivitate id est de potestate diaboli. My-*  
*stici Judæorum Interpretes, qui Melra/chim audiunt,*  
Psalmum de die, quâ lex in Monte Sinai data est, in-  
terpretantur eò quòd in isto Psalmo tonitru , pluvia, &  
flammæ commemorentur, quæ olim , in prædicto mon-  
te, visa & audita fuerint. Aben Ezra Psalmum explicat  
de miris Dei operibus in terrâ apparentibus , præcipuè  
verò de pluviâ : quæ inter miracula est annumeranda,  
quæque cum tonitruo & fulguribus decidere solet. Kim-  
chius Psalmum temporibus Messie accommodat ; cen-  
sétque tonitruo & reliquis tempestatis appendicibus de-  
norari mala quæ Messias illaturus sit Gogo & Magogo,  
cæterisque nationum exterarum principibus, quos Li-  
bano & Sarione excelsis montibus designari arbitratur.  
Grotius hoc Psalmo historiam repræsentari asserit quæ  
exstat II. Sam. VIII. putátque Cedris Libani deno-  
tari Syros Libani vicinos , & deserto Cades Moabitas  
adumbrari. Decimus tertius Psalmi LXVII. versus qui,  
per *dilectum* , intelligit Ezechiam ; & septimus capitis

VIII. Isaïæ versus qui Assyrios *aquis fluminis fortibus* & *multis* comparat, ad Theodorum Heracleotam & Theodorum me adjunxissent, nisi animadvertissem Libani & deserti Cades mentionem & versum 9. cum horum Auctorum sententiâ vix ac ne vix quidem constare posse: quum Dei vox seu tonitru hoc est virtus Assyrios debellans, Cedros Libani confregisse & desertum Cades concussisse dici propriè non possit; nec laus Deo, ob immissum Assyriorum diluvium, tribui debeat. Hæc quum momenta ab opinione Theodori & Theodoriti me avertissent; & laudatus versus 9. Grotianam mihi non suavisset sententiam, Rabbinus Aben Ezra opinionem probare cœpi; sed in eâ rem unam desiderabam nempe eventum qui Davidem adduxisset ut Deo panegyrim, ob effusam pluviam, diceret. Illum tandem eventum deprehendisse videor in secundi Regum libri capite 21. ubi triennalis, quæ tempore Davidis contigit, fames describitur. Hanc famem, utpote ex siccitate ortam, pluviâ depulsam fuisse res ipsa loquitur; colligiturque cum ex laudato Regum capite 5. 10. tum ex \* Josepho: &, quamvis illic nulla tonitru menti fiat, auditum tamen fuisse tonitru probabile est; unde non mirum si Psaltes, qui omittas in aliis libris res non rarò narrat, hujus meminerit tonitru, ansamque inde ceperit tonitru effectus edisserendi. Dico itaque vero videri simile ut Psalmo nostro mandatum fuerit præconium: quod Judæi, sub regno Davidis, fame, per pluviam à Deo immissam tonitruisque permixtam, liberati Deo tribuerint. Quoniam verò, ut Theodoriti verbis utar, *figura novi testamenti vetus est, æge umbra corpus applicemus*, & *similitudinem ostendamus*. Illic pluvia materialis quæ Israelitico solo fertilitatem dat; heic

Y y ij

\* Antiq. lib. VII.  
pag. 242. B. edit.  
Gr. Lat.

<sup>a</sup> Psal. LXXI. 6.  
<sup>b</sup> II. XLV. 3.

Christus, qui <sup>a</sup> descendit sicut pluvia in vellus : heic, inquam, <sup>b</sup> Justus ille Sospitator quem, cœlis desuper rotantibus, nubes pluunt ; quique totum terrarum orbem inferrimâ virtutum sterilitate laborantem fecundat. Illic tonitrua quæ Dei majestatem produnt ; heic Apostoli <sup>c</sup> tonitruî filii qui hanc Dei majestatem sic prædicant ut eorum voce tota tellus personet. Plura reperies apud Origenem, S. Athanasium, Eusebium, Basilium, Didymum, S. Augustinum, Theodoritum, Nicephorum, Euthymium, aliosque : qui allegoricum, sive in peculiari-  
 bus Commentariis sive in Catenis Barbari & Corderii, fusè explanant sensum. Ad literalem ego aggredior ; mysticum ab illis pete.

<sup>c</sup> Marc. III. 17.

## TITULUS.

*Psalmus David in consummatione tabernaculi.*

## PSALMUS XXVIII.

## PARAPHRASIS.

*A*fferre Domino filii Dei, <sup>1</sup>  
 afferre Domino filios arietum.

*Afferre Domino gloriam* <sup>2</sup>  
*& honorem ; afferre Domino*  
*gloriam nomini ejus ; adora-*  
*te Dominum in atrio sancto*  
*ejus.*

*A*fferre Domino, ô Israelitæ,  
 afferre Domino agnos ei im-  
 molandos in gratiarum actionem.

Tribuite Domino gloriam &  
 honorem : tribuite Domino glo-  
 riam nomini ejus debitam ; Domi-  
 numque, in sancto ejus atrio, ado-  
 rate.

## ANNOTATIONES.

*in consummatione tabernaculi.* Hanc lectionem S. Augustinus & Hieronymus interpretantur ; sed Græci Doctores S. Athanasius, S. Basiliius, Theodoritus, Nicephorus, Hesychius, & Euthymius legunt exitum pro consummatione. Cod. Reg. 132. habet : *Psalmus David ad consummationem tabernaculi post passionem & res. Colb. 118. Psalmus David in consummatione tabernaculi post passionem & resurrectionem & consummationem Ecclesie Christi.* Hos titulos literalis sensus respicit ; sed illis mysticus convenit sensus : cujus, nisi fallor, rationem habuit qui præfatum apposuit titulum, quem ab Hexaplo abuisse jam monuit Theodoritus : qui cum, paulò aliter atque in textu ejus exstat, legisse videtur ex explanatione.

*afferte Domino filii Dei.* Eusebius, de Hebraicâ loquens traditione, ait: *in quâ non adducitur illud.* *afferte Domino filii Dei: quamobrem & apud Septuaginta, tanquam in Hebraeo minimè posuimus, expunctum est; nec apud alios interpretes reperitur.* Eusebio in Catenâ Corderiana subscribit Theodorus Heracleotes; sed uterque, in eo quod de Septuaginta dicit, hallucinatur ut ex ipso patet Eusebio qui, paulò post, addit: *quod si respicere oporteat adinterpretationem Septuaginta, duo filius præcipi.* Hinc intelligimus illud *filii* à LX X. Senibus lectum fuisse. S. a. Basilii testatur Græca sux ætatis exemplaria heic variasse: sic ut in quibuldam hæc verba *afferte Domino filii Dei* decissent; in multis tamen exemplaribus eadem verba reperturunt. Illa sanè retinebit & nostram simul interpretationem probabit qui loca Gen. VI. 2. Exod. IV. 22. 23. Psal. XCV. 7. 8. XCIX. 4. CXXXIII. 2. CXXXIV. 2. Jer. XXXI. 9. Ol. XI. 2. & reverendum Patrem Deschampsneus inspererit. LXX. Senes legebant *חבי ליחיה בני מליכים* *afferte Domino filii Dei, afferte Dominum filios aristum* pro *חבי ליחיה בני מליכים* *afferte Domino filios aristum.*

a to. 1. edit. Gr. Lat. pag. 167. A.

*horem.* Rabbini fortitudinem. Idem ubique sensus. Vide annotata ad Psal. VIII. 1. *in aris sanctis ejus.* Aquila, *in decore sanctificatio.* Symmachus, *in decore sancto* veterum testibus Eusebio & Theodoro Heracleota. Rabbini *in decore sanctitatis.* LXX. Senes pro hodiernis vocibus *קדש כהרר* *in decore sanctitatis*, legerunt *קדש כהרר* *in aris sanctis ejus*; & rectam esse hanc lectionem liquet ex Levit. VI. 16. 17. LXII. 9. S. Augustinus *in aula sanctâ ejus.* De atrio illo consule b Philonem, c Talmudistas, d Riberam, e Bochium, & f Lightfootum.

b lib. 3. de vitâ Moysi.  
c tract. Middoth. c. 2.  
& tract. Sanhedrin.  
c. 11.  
d de Templo.  
e Comment. in hunc Psal.  
f in Horia Talmudicâ.

*Vox Domini super aquas: 3 Deus majestatis intonuit; Dominus super aquas multas.*

*Scilicet vox Domini, medias inter aquas, audita est: Deus majestatis intonuit; & Dominus, multas inter undas, audientiam sibi fecit.*

*Vox Domini in virtute, 4 vox Domini in magnificentiâ.*

*Vox illa Domini valida fuit, & dignitatis plena.*

*Vox Domini confringentis 5 cedros, & confringet Dominus cedros Libani:*

*Vox Domini confregit cedros, fregitque Dominus, cum voce illâ, cedros Libani:*

*Et comminuet eas tanquam 6 vitulum Libani, & dilectus quemadmodum filius unicornis.*

*Eâsque, licet firmas & rigidas, comminuit ac si essent molles & teneræ tanquam vitulus Libani, aut tanquam dilectus unicornium pullus.*

*vox Domini.* Vates pluviam descripturus orditur à tonitru, quod pluviam præcedere solet. De eo g Aristoteles, h Plinius, i Plutarchus, k Stobæus, alique multa tradunt. Nos unum addimus scilicet ex secundâ versus nostri parte ut, & Psal. XVII. 16. LX XVI. 17. 19. perspicuum esse *vocem Domini*, primario sensu, nihil esse aliud quàm tonitru: quod quoniam non solum ante pluviam; sed etiam, decidente pluvîâ, audiat, huic loquutioni *vox Domini super aquas* locum dedit. Exteri poetæ à nostro edocti; sed ejus doctrinâ abusi tonitru Jovi tribuerunt.

g II. Meteor. a. 9. & de Mundo cap. 4.  
h Hist. nat. lib. II. 41.  
i de Placitis Philosoph. lib. 1. c. 3. p. 891.  
k in Phyl.

*in virtute,* &c. dicit tonitru vim habuisse admirabilem & magnâ cum dignitate percrepuisse sic ut & cedros confregit & deserti terrorem incussit.

*& comminuit,* &c. Heb. & *salvata faciet eas quasi vitulum: Libanum & Sarionem* (montes) *quasi filium unicornium.* id est cedros radicibus evellet, & exilire faciet quemadmodum vituli salivæ: ipsâque etiam montes Libanum & Sarionem seu Hermonem

Y y ij



saltare faciet quemadmodum saltat filius unicornium. Multi hunc sensum probant & nostro anteponunt, sed falluntur: nam vocis Dominicæ seu tonitruum, de quo heic agitur, proprium non est ut arbores montesque saltare faciat ne quidem poeticè. Potest equidem arbores erellere montesque dispicere, sed arbores & montes, instar vitulorum aut pullorum monocerotis, saltu à loco in locum projicere nequit: siquidem unicuique est non continuus tonitruum idus: & à saltum edendum morus continuus requiritur. Unde in Psal. CXIII. ubi montes esultasse seu subsiluisse dicuntur ut arietes & colles sicut agni ovium, additur statim terre motus ut intelligamus saltus illius causam fuisse terræ motum: qui, quum sit continuus, saltum hunc producere potest. Sed is à tonitruo effectus oriri nequit nisi forte corpora ab eo evulsa rotunda essent, ita ut semel impulsæ saltarent: at rotunditas hæc quum à montibus ablit & arboribus, nequeunt illa saltum edere vi tonitruum. Ad hæc reperimus quidem in Deuteronomio montem Saronem; sed, quum ibidem dicatur id nominis Hermoni à Sidoniis dari & Vates noster non Sidoniæ sed Hebræicæ linguæ ueretur, vero non est simile regi heic de hoc monte. Retinenda est ergo versio nostra quæ naturæ consonat & textui consentit Hebræico: exceptâ voce פורש, pro quâ LXX. Senes legisse videntur פורש formæ פורש Deut. XXXII. 15. Est autem vox illa epithetum pullorum unicornis: quos vocari crediderim *dilectos* ob singularem, quo eos parentes complectuntur, amorem.

*Libani.* S. Basilii, Nicephorus, & Euthymius legunt *Libanum*; eandemque lectionem Sixtina editio exhibet, ut sensus sit conflagret eas sicut vitulum & sicut Libanum. Sed lectioni nostræ inhxrent Origenes, S. Arhanasius, S. Chrysostomus, S. Augustinus, Theodorus, & Auctor Commentarii B. Hieronymo adscripti.

& *dilectus*, constructionem mutat Vulgatus Interpres, & subaudit *comminuimus*, hoc modo. Et comminuet eas tanquam vitulum Libani, & illæ arbores comminuentur quemadmodum dilectus filius unicornis.

*Vox Domini intercidentis 7  
flammam ignis: vox Domini  
concussientis Desertum; &  
commovebit Dominus deser-  
tum Cades.*

*Eadem Domini vox dissectas  
ignis flammam enisit: & Domini-  
ca illa vox terrorem Deserto in-  
icit; metûque horrendam solitudi-  
nem Cades percussit Dominus cum  
voce illa.*

*Vox Domini preparantis 8  
Cervos; & revelabit conden-  
sa. Et in templo ejus omnes  
dicent gloriam:*

*Denique vox Domini Cervas  
ante tempus parere fecit; & densas  
sylvas denudavit. Ergo, ob plu-  
viam cum his tonitruis à Deo im-  
missum, canant omnes in templo  
ejus gloriam ipsius, dicentes:*

*intercidentis flammam ignis.* Pergie Vates in describendo tonitruum: quod quum flammam dispersit atque, interfecit hoc est fulgetra ejaculetur, seu cum fulgetris illis emicet, ut *Psaltes intercidentis*, &c.

*concussientis.* Symmachus, inquit Theodorus Heracleota & Theodorus, non concussientis, sed parere facientis, dixit; Aquila etiam, parurientis.

*deserto.* Judaicum intelligo de quo II. Reg. XV. 23. & Matth. IV. 1.

*desertum Cades.* vastissima est solitudo in Arabia sita & in Idumæam usque pettingens. Ejus mentio fit Num. XIII. 17. XXXIII. 36.

*preparantis.* sup. ad partum, hoc est parere facit. Vulgatus interpres, ob appositum genus masculinum *cervos*, vapulare non debet: illud enim masculinum pro totâ specie Cervinæ supponit; & individuis, cum masculis tum foemineis, pro loci commoditate, aprari potest. Cervos quidem in individuo seminata pateretur, dicendo: preparantis cervos ad fugam,

ilest cervos, et si mita pernicitate vigeant, tanto percellit timore ut se ad fugam comparent veriti ne, vel illa sua pernicitate, tonitruum subterfugere valeant. Sed, quando Hebraeus textus habet *cervus*; & cervarum partus difficilis est ut ex a Jobo, & b Cicerone, ad e Dioscoridem exacto, colligitur, satius videtur ut textus ad cervas in individuo accommodetur: quasi Vates innuere velit cervas, quæ difficultiori utero sunt, præ nimio, quem ipsi tonitru incurrunt, metu parere. Huic sententiae fidem adungere non cunctabuntur qui a Plinio audierint docentem ovibus solitariis tonitrua abortum inferre: neque eandem sententiam Ciceronianus de herba *siseli* (quæ cervæ paulo ante partum se perpurgant) locus disturbat: ut enim omittam ab a Aristotele & f Plinio produrum esse cervas herbâ illâ non ante sed post partum uti, dico cervas, etiam si prædictâ herbâ, ut partibus suis difficultatem infringant, perpurpare se solitæ sint, nihilominus interdum contingere ut metu percussæ fetus suos ante tempus & sine illâ herbâ ejeciant.

*regulabit condensa.* idest densas sylvas denudabit, eas extirpando. S. Augustinus legit *hivas* pro *condensa*.

*omnes dicunt.* S. Aug. unusquisque dices.

**Dominus diluvium inhabitare facit; & sedebit Dominus rex in æternum:**

**Dominus virtutem populo suo dabit; Dominus benedictet populo suo in pace.**

Dominus copiosum imbrem effudit; & perpetuum imperium Dominus in mundo tenebit:

Dominusque populum suum (si deinceps percusso atque abjecto, ob aliquam calamitatem, animo fuerit) refocillabit; & Dominus populum suum bonis cumulabit eximiiis.

*diluvium.* de Noachido, ut multi putant, diluvio heic non agi videtur; sed de copioso, qui Judaicam, regnante Davide, terram abundè rigaverit, imbre: quem *diluvii* nomine denotatum non mirabitur qui Psal. XXXI. a. consideraverit.

*inhabitare facit.* S. Augustinus *inhabitat*, ex Græco *κατασκαπ* quod habet S. Basilii, & agnoscit S. Hieronymus charissimis fratribus \* Sunæ & Fretela scribens; sed sanctus Doctor Vulgatum interpretationem huic loco magis convenire putat. Eam Sixtina editio representat, & sequuti fuerunt Nicephorus atque Euthymius, post S. Athanasium: cujus explicatio, quomodo cum cā, quam initio Psalmi affert, cohercat, non capio.

*sedebit.* &c. istud bemistichium priori optimè consentit, adeoque regulam Synonimicam servat: etenim, quum Deus pluviam, post longam siccitatem, dat, ostendit se mundi Dominum esse ac regem. Atque huc non incommode forsitan traxerit illud, de quo sermo sit, imperium in his verbis: *nocte pluit tota; redeunt spectacula manè: dimidium imperium cum Jove Cæsar habet.*

*dabit.* ex præterito beneficio futura auguratur Vares: cujus verba *sedebit, dabit, benedict* qui per præteritum n. verteret, & ambos versus ita explanaret: *Dominus copiosum imbrem effudit atque ita ostendit se ad mundi gubernacula perpetuo sessurum: Dominus populum suum fame dejectum erexit; & singulari beneficio affecit, abundantiam rerum omnium, immensâ pluvîâ, tribuens illi.* Qui, inquam, explanationem illam proferret, in vicam non incurreret animadversionem.

a XXXIX. c.  
b lib. 1. de Nat. Deor.  
ubi ait *Cerva* &c.  
c lib. 3. c. 41. ubi docet *Siseli* herbam ad fetus ex utero educendos valere.  
d lib. VIII. cap. 47.  
e de hist. Animal lib. IX. c. 1.  
f lib. XXV. cap. 81

\* viri quippe non sæpius minime erant Sunia & Fretela, vel sciens qui MSS. versantur codices in quorum nonnullis, Epistolæ 135. præfiguntur hæc verba, charissimis fratribus Sunia & Fretela.



## ARGUMENTVM.

## PSALMI VIGESIMI NONI.

**C**ITATUS in Catenâ Barbarianâ ad Psalmum 26. Pseudo-Athanasius Psalmum nostrum ob redditam Ezechiae regi sanitatem scriptum fuisse existimat. S. Basilio historicum sive corporalem sensum scrutanti videtur hic Psalmus temporibus Salomonis, erecto jam perquam celebri templo, fuisse ad melicam Psalterii modulationem accommodatus & decantatus. Non longè inde abit Didymus: quum ait Davidem, quemadmodum materiam templi præparavit, sic cum Psalmum fecisset, eundem quoque tanquam rem maximè necessariam dereliquisse; ac docuisse quemadmodum, exstructo ac dedicato templo, à cantoribus & psallentibus, ad hoc ascitis, cum gratiarum actione canendus esset. Horum Doctorum vestigia persequitur Kimchius; sed Psalmum in Templi dedicatione cantatum vult ut os Davidicis obstrueretur inimicis qui non autumabant Templum illud à Salomone ex Bethsabeâ suscepto ædificatum iri. Theodoritus dictum esse putat Psalmum in beatum Ezechiam: nam, pergit ille doctissimus Episcopus, *post Assyriorum internecionem & mortis liberationem, maximam, ut par erat, celebritatem instituit: Deo gratias agens quoniam & illis salutem donavit, & sanctum suum templum ab hostili igne purgavit. Quoniam igitur ea quæ fiebant d' dicationis festo. similia erant, jure & hanc recepit inscriptionem: nempe Psalmus cantici Dedicationis domus. Alii interpretes, titulum nostrum & loca II. Reg. V. 11. & 12. attendentes,*

attendentes, existimant Psalmum à Davide compositum fuisse ut Deo gratias ageret pro constructâ dedicatâque domo suo, & firmato sibi imperio: quam quidem dedicationem in tempus, quo David è morbo recreatus fuisset, incidisse arbitratur Aben Ezra. Grotius Psalmum de Davide domum suam ab Absalomo scdatam repurgante exponit; atque huc trahit ista tituli verba *in dedicatione domus*. Ab his me sententijs Psalmus noster, cum Psalmis VI. XXXVII. & XL. collatus, avertit: ex eâ enim collatione intellexi veri simillimum esse ut David, in Psalmo nostro, gratias Deo agat pro redditâ sibi sanitate quam in prædictis Psalmis petierat. Huic autem sententiæ titulus non officit: illo enim nihil aliud significari videtur quàm Psalmum decantandum fuisse eo cantici & musicæ genere, quo (David) in dedicatione domus usus esset. Ita sentio post Muisium: qui meritò sperat conjecturam hanc suam probatum iri si animadvertatur nullam prorsùs in Psalteriano textu fieri mentionem dedicationis domus.

## TITULUS.

*Psalmus Cantici in dedicatione domus David.*

## PSALMUS XXIX.

## PARAPHRASIS.

*Exaltabo te Domine, quoniam  
eniam suscepisti me; nec  
delectasti inimicos meos super me.*

**L** Audibus te efferam Domine,  
quòd me adjuveris; nec an-  
sam de morte meâ lætandi inimi-  
cis meis præbueris.

## ANNOTATIONES.

*Psalmus.* Sanctus Basilius titulum nostrum sequitur. Sanctus Augustinus: *in finem Psalmus Cantici dedicationis domus ipsi David.* Theodoritus: *Psalmus Cantici dedicationis domus in finem ipsi David.* Cod. Reg. 138. *Psalmus Cantici David ad edificatio-*

nem domus David. Reg. 111. *Psalmus Cantici in dedicatione domus David.* Colb. 158. *Psalmus Cantici David in dedicatione domus David.* Prophetæ ad Patrem & ad Christum dicit de crudelitate oratione in homine. Colb. 1339. in finem *Psalmus Cantici dedicationis domus ipsi David.*

a Procl. in Psalm.

b Comment. in Psal.  
19.

*Cantici. S. a Hilarius: Psalmus Cantici est quum, choro antequam canente, humana cantionis hymno ars organi consensum aptatur; vocisque modulis praeveniens pari Psalterium suavitatem modulatur.* Ita ferè S. b Basilius; qui, literali explicationi moralem adiungens, putat *Psalmum Cantici* significari quoddam contemplationem ordine lequatur actio: unde non longè abit Hieronymiaster, cui *Psalmus Cantici* est laus cum opere.

*quoniam suscepisti me, &c.* Confer Psal. XXXVII. 18. 19.

*Domine Deus meus clama- 2*  
*vi ad te, & sanasti me.*

*Domine eduxisti ab infer- 3*  
*no animam meam: salvasti*  
*me à descendantibus in lac-*  
*cum.*

*Psallite Domino sancti 4*  
*ejus, & confitemini memoria*  
*sanctitatis ejus:*

*Quoniam ira in indigna- 5*  
*tione ejus; & visa in volun-*  
*tate ejus:*

*Ad vespertum demorabitur 6*  
*fletus, & ad matutinum læ-*  
*titia.*

*Domine Deus mi invocavi te,*  
*& sanasti me:*

*Domine eripuisti me à sepulchro*  
*à quo, non longè aberam: & me*  
*servasti, sic ut non essem in eorum*  
*numero qui in sepulchrum descen-*  
*dunt.*

*Celebrate Dominum ô cultores*  
*ejus, & sanctum nomen ejus lau-*  
*dare:*

*Nam suam quidem iram, mihi*  
*indignatus, in me exercuit, mor-*  
*bum immittendo; sed vitam mihi,*  
*pro suâ in me voluntate, servavit:*

*Ita ut fletus meus ad vespertinum*  
*duntaxat productus fuerit tempus,*  
*& matutino lætitiâ ceperim.*

*ab inferno.* vide annot. ad Psal. VI. 1. S. Augustinus legit *ab inferis.*

*in lacum.* vide annot. ad Psal. XXVII. 1. & Theodorum heic,

*memoria, &c.* sanctum Dei nomen rectè interpretatur Kimchius ut apparet Exodiano

III. 15. quem adducit, loco, & Psal. CXXXIV. 13.

*quoniam ira, &c.* Rabbinus eorumque sequaces *quoniam momentum est in ira ejus*, hoc est momentanea est ejus ira; sed hæc interpretatio non bene cum sequenti membro coheret; nam dicendum esset pariter vitam in voluntate ejus esse momentaneam. Scio Vatablum sic explicare, *momentanea est illius ira* hoc est brevissimo tempore affigit; amor verò, quo nos prosequitur, per omnem vitam seu longissimo tempore durat. Verum hæc explanatio textui parum consonat. Theodorus: τὴν ὀργὴν ἰρὰν ἐν τῇ ἰνδικασιονί ἄδρῃσθι: ἰρὰν quippe castigacionem vocat; iram, verò, voluntatis, hoc enim vult; non illud. Doctissimi Episcopi explanationem non sequor; sed ejus lectionem probò, legens cum eo *iram*. Quod quum facio ab Hebræo textu uallatens recedere mihi videtur: quum enim verbum יָרָא significet *fodere, rumpere* ut apparet Job. VII. 1. XXVI. 12. If. LI. 15. Jer. XXXI. 35. nihil obstat quominus nomen יָרָא sonet *ira*, quippe quæ nihil sit aliud quam quædam cordis scissio. Vide Psal. XXXIV. 23. Unde is non assentior qui dicunt LXX. legisse יָרָא pro יָרָא.

*ad vespertum, &c.* non illud præcisè intelligo tempus quod à vespere ad mane intercedit:

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XXIX. 379

sed his verbis designari puto breve tempus ; atque inde colligo Davidis morbum ad exiguum tempus durasse. S. Augustinus legit *vespere* pro ad *vesperum*.

*Ego autem dixi in abundantia mea, non movebor in æternum.*

*Domine, in voluntate tuâ præstitisti decori meo virtutem;*

*Avertisti faciem tuam à me, & factus sum conturbatus:*

*Ad te Domine clamabo; & ad Deum meum deprecabor:*

*Qua utilitas in sanguine meo; dum descendo in corruptionem?*

*Nunquid confitebitur tibi pulvis; aut annuntiabit veritatem tuam?*

*Audivit Dominus; & miseratus est mei, Dominus factus est adjutor meus.*

*Convertisti planctum meum in gaudium mihi: conscidisti sacco meum; & circumdedisti me letitia*

*Ut cantet tibi gloria mea, & non compungar. Domine Deus meus in æternum confitebor tibi.*

Ego equidem in meâ prosperitate dixeram, nunquam ab eâ deturbabor:

*Siquidem, Domine, pro tuâ in me benevolentia, felicitati meæ robur præstiteras, eam egregiè firmando;*

*At, ubi tuum à me favorem avertisti, conturbatus sum totus, & ad summum depulsus miseriam:*

*Tumque opem tuam imploravi Domine; & Deum meum deprecatus sum, dicendo:*

*Quid tibi proderit si mortem mihi inferas; & quam capies utilitatem, dum in sepulchrum descendero:*

Nunquid homo in pulverem reductus laudes tuas canet; aut promissorum tuorum fidem prædabit?

Meam hanc orationem audivit Dominus; & mei misertus est, Dominusque opem mihi tulit.

Luctum meum in gaudium vertisti Domine: mœrorem meum depulisti; &, loco illius, lætitiâ me perfudisti

Ut te lingua mea celebret, & à tuo præconio non desistam. Domine Deus mi perpetuas tibi laudes dicam.

*abundantia.* Ita vocat prosperitatem: nam ea quæ adest, rerum omnium copiâ abundamus.

*in voluntate tua.* &c. Symmachus, teste Theodorito, posuit: *Domine in beneplacito tuo potentiam primo meo parenti statuisti.*

*decori meo.* Rabbinus monti meo vertunt; putantque ad montem Sionem, ubi erat Regia, stabulum alludi: sed non est necesse; & melior est Veterum lectio *decori meo* quam hodierna *monti meo*.

*clamabo.* fut. pro præterito: unde mihi non probatur Symmachus, ita apud Eusebium explanans. *Cum malis premere, dicebam: ad te Domine clamabo.*  
*in sanguine meo.* idest in nece meâ: sanguis enim pro nece seu homicidio interdum sumitur ut Psal. L. 15. arque in eum modum Psalteriana verba accipi debere perspicuum est ex sequenti hemistichio.

*corruptus.* ita vocat sepulchrum, quia in eo corrumpitur corpus.

*nunquid confitebitur.* orationem hanc habes in Psal. VI. 5. verbis paululum diversis, sed in eundem cadentibus sensum: qui, ut in laudato Psalmo annotavimus, respicit ad Davidicum tempus, in quo plurimi fiebat laus quæ Deo in terrâ tribuebatur ab iis qui corpore nondum exuti erant. S. a Cyprianus: *nunquid exomologesin faciet tibi pulvis.*

*fallus est adiutor meus.* Confer Psal. XXXVII. 22.

*sacrum.* Quanquam David, circatempus, in quod Psalmum hunc conijcimus, sacrum induisse videatur ex II. Reg. XII. 16. nihilominus Muisio assentior ita scribent. *Conscidisti prop. dissoluti sacrum meum, hoc est luctum meum. ut idem sit atque id quod præcessit. Est autem hoc loquendi genus figuratum; ipsūque à consuetudine Hebræa gentis potius: quæ, in luctu & mœrore, utebatur sacco, veste sum lugubri, quem induebat aut circa lumbos constringebat sicuti patet ex Is. XXXII. 11. Judaica, quam Muisius laudat, consuetudo ad Persas & Ninivitas manavit ut ex h. Herodoto & c. Iona discimus; nec longè à laudato sacro aberat fordida, quam Romani in luctu sumebant, veste quam à Cicero innotuit, & a Digesta meminit Sacerphoræ Hæreticos vide apud S. f. Epiphanium.*

*gloria.* idest lingua. Confer Psal. XV. 10.

*non compungar.* Symmachus posuit & non taceat ut testantur Theodorus Heracleotæ & Theodoritus: quorum postremus, quum ait *Septuaginta pro gloriâ compunctionem posuerunt*, ex priore est emendandus dicere: *pro silentiis, quod Symmachus posuit, Septuaginta posuerunt compunctionem.* Uterque porro, hanc LXX. versionem & Symmachiaum interpretationem ad concordiam revocans, addit *compunctione silentium induci* Malim tamen ex Psal. IV. 5. dicere compunctionem à LXX. sensibus *pro panisentiâ* accipi, ut sensus sit: non me poenitebit laudes tuas canere, hoc est nunquam ab iis canendis desistam. Hæc tamen concordia non impedit quominus existimem. LXX. Sones, pro כבוד *gloriâ*, legisse כבודי *gloria mea*; & , pro לא ידע לא non tacebis, legisse לא ידע לא non compungar, seu non tacebo aut desistam,

a lib. 3. Testim. ad  
 Quirin. sub h. n. p. 235.

b lib. 3. & 8.  
 c cap. III. 7. & 8.  
 d pto Muræâ, & ad  
 & iuris post codicum,  
 atque pro domo sua.  
 e l. vestem serdadam  
 ff de uxoris.  
 f Hærcf. 40.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI TRIGESIMI.

**I**N commentario Theodori Heracleotæ à Corderio in lucem prolati, Psalmus iste Judæis Babylonico jugo addictis, Davidi, atque Ezechix accommodatur; sed captivis, apud Babylonios, Judæis præcipuè tribuitur: càmque explicationem B. Chrysostomo placuisse colligimus ex ejus in septimum hujus Psalmi versum enarratione, quæ in Barbarianâ exstat Catenâ. In eâ porrò Catenâ Hesychius aut alter, postquam Psal-

morum titulos vexavit, constare affirmat beato Ezechiae convenire quæ à beato David afferuntur. Theodorus, Nicephorus, atque Euthymius Psalmum Davidi Absalomum fugienti aptant. Kimchius ad Davidem à Saule exagitatum refert; eique subscribens Vatablus, addit Carmen nostrum eo conditum fuisse tempore de quo I. Reg. XXIII. 24. quum scilicet David, in deserto Maon conclusus, ardentem ad Deum clamavit; eique se commendans, suam in eo fiduciam posuit. Jansenius Psalmum tribuit Davidi in urbe Hierosolyma degenti, & gloriâ ac felicitate copiâque rerum omnium affecto, & precem referenti quâ fuerat usus in persecutione quam à Saule perpeffus erat. Ego verisimillimum esse puto ut Psalmo nostro illud recolatur tempus de quo I. Reg. XXVII. 1. quum nimirum David, inconstantie Saulis fidere non ausus, ad Achis regem Geth diverteret: à quo postmodum urbem Siceleg obtinuit, quam præfagâ mente indicasse videtur his v. 28. verbis *benedictus Dominus quoniam mirificavit misericordiam suam mihi in civitate munitâ*: qui versus ut & is qui proximè venit, laudato Regum capiti & sexto ejusdem capituli versusi comparati, Psalmum, ni fallor, ad illud, quod notavi, tempus trahunt; non officiente, quam Psalmus ille ad Psalmum LXX. habet, similitudine: hæc enim similitudo, nullum habet momentum quum aliæ sunt, quæ præponderant, rationes, quales profectò reperient qui Psalmum accuratè legerint. Objicies, ex <sup>a</sup> Muisio, post liberationes I. Sam. XXIII. & XXIV. celebratas non legi in metu aut certè discrimine fuisse David à Saule. Respondéo & metum & discrimen animadverti in his capituli XXVII. 1. verbis: *Et dixit David in corde suo, aliquando incidam unâ die in manus Saul: nonne melius est ut*

<sup>a</sup> Comment. in  
Psalm. pag. 156. sub  
fin.



*fugiam, & salver' in terrâ Philistinorum?* Metum ac discrimen fuga hæc prodit; planumque est Davidem in fugam se dedisse quia in metu Saulis versabatur, ipsique ab isto Principe instabat periculum. Hoc ut periculo perfungatur orare, in nostro Psalmo, videtur David: qui ut, quæ contendit, obtineat, Deum ab ipsis fide & misericordiâ urgēt; tum duriores, quâ conflictatur, fortunam ingerit: &, repetitâ suæ in Deum spei mentione, divinam (ut ex Psal. XVII. 34. colligere est) fidem tacitè appellat; deinde misericordiam Dei iterum implorat: salutem sibi, inimicis exitium deposcens. Denique affuturam sibi divinam prævidens misericordiam, benè de oratione suâ auguratur; suosque hortatur socios ut divinæ, quam paulò ante celebraverat, veritatis memores Deum diligant, & forti sint animo. Hæc difficillimi Psalmi primaria videtur esse sententia: sublimiorem Christus in cruce pendens, & priore versus sexti hemistichio utens suppeditat: ostenditque in iis, quas David perferebat acerbitatibus, suas adumbratas fuisse; &, quam ille, miseriis circumclusus, in Deo (suum illi spiritum commendans) collocaverat, spem sibi nobiliori modo convenire.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David pro exstasi.*

## PSALMUS XXX.

## PARAPHRASIS.

*IN te Domine speravi: non confundar in æternum; in justitiâ tuâ libera me.*

**I**N te Domine spero: ne, quæso, pudeam unquam spe frustratus meâ; sed, pro tuâ in promissis servandis æquitate, libera me à calamitate quâ vexor.

## ANNOTATIONES.

*in finem, &c.* Eusebius: neque in Hebræorum scriptis; neque apud reliquos interpretes

adscriptio illa PRO EXTASI continetur. Num verò, propterea quod in Psalmo inferuntur verba illa, ego dixi in excessu meo & tñ exultavi mñ, hoc aliquis apposuit referens que tempore in extasi confectus dixit, projectus sum à facie oculorum meorum. Theodoricus: vñ J' &c. hunc titulum nec apud Hebræos, nec apud reliquos interpretes invenio: vñ in aliquibus exemplaribus, Eum habebant Codices quibus S. Athanasius, Nicephorus, & Hefychius utebantur. Eum pariter exhibent Codices Reg. 928. 2603. 2723. Colb. 6051. 6158. 6510. in quibus legitur & tñ &c. in finem Psalms Davidi extasis: sed in Codice Reg. 2225. legitur & tñ &c. Psalms Davidi extasis in finem. In Cod. Reg. 2653. & tñ &c. Psalms Davidi extasis. in Cod. Colb. 4439. & tñ &c. in finem extasis Psalms Davidi. Regii autem Codices 1775. & 2606. præfati extasis carent voce: quæ etiam à Codicibus Reg. 222. & Memm. 2. abest; sed reperitur in Cod. Colb. 1339. hoc modo. Augustiniani simili: in finem Psalms ipsi David extasis. Codices Reg. 138. & Colb. 258. titulum sic repræsentant: in finem Psalms David. vox Christi posita in cruce.

justitia, divinam in promissis servandis fidem seu æquitatem intelligere videtur ex Psal. XVII. 34.

*Inclina ad me aurem tuam; 2  
accelera ut eruas me.*

Precibus meis aurem accommo-  
da; & me celeriter erue ex his,  
quibus premor, miseriis.

*Esse mihi in Deum prote- 3  
ctorem; & in domum refugii,  
ut salvum me facias:*

Tuere me, ô Deus; mihi que in  
munitam, ut me serves, arcem  
esto:

*Quoniam fortitudo mea, 4  
& refugium meum es tu. Es  
propter nomen tuum deduces  
me, & enutries me:*

Nam te uno nitor, & ad te con-  
fugio. Sed &, propter bonitatem  
tuam, ducem præbe te mihi; & mei  
curam gere:

*Educes me de laqueo hoc 5  
quem absconderunt mihi: quo-  
niam tu es protector meus.*

Mêque ex his, quas hostes mei  
struunt mihi, insidus eripe: quo-  
niam protector meus tu es.

*In manus tuas commendo 6  
spiritum meum, redemisti me  
Domine Deus veritatis.*

Vitam meam, ab inimicis meis  
appetitam, tibi commendo: ex  
eorum manibus libera me, Domi-  
ne, verax in promissis.

*fortitudo mea.* Aquila & Symmachus *potra mea* interpretati sunt testibus Theodoro Heraclota, & Theodoro.

*nomen suum.* bonitatem intellige ex Psal. LIII. 6.

*enutries me.* Symmachus, narrante Theodoro, *enutris me* posuit. Generalem hanc interpretationem sequens sum: explanationibus, quæ Psalterianum textum de depellendâ fame speciatim exponunt, rejectis, quanquam scirent fame Davidem laborasse 1. Reg. XXI. 3. & ventris infra vers. 12. mentionem facere. Confer Psal. XXII. 2. & mihi, ni fallor, assentieris; insuperque Rabbinos, verterentes *deduces* pro *enutries*, non probabis: præsertim quoniam S. Hieronymus ex Hebræo interpretatur *enutrias*. Hoc porro verbum pro carâ meritò accipitur: nulla enim major est cura quam ea quæ à parentibus, filios, enutrientibus, geritur.

*redemisti.* præter. pro futuro imperativi locum tenente, ut locum tenent præcedentia futura *deduces, enutries, educes*. Vide Psal. LXXIII. 3. LXXXIV. 1. 2. 3. Nonnulli sic expla-  
nant: aliis me redemisti, hoc est me liberaisti: quasi velis Psalter ex præteritis beneficiis

nova impetrare; sed repugnant verius sequens, & vox *veritatis* quæ supervacanea vel saltem parum opportuna fuerit, si præterita beneficia hec recolantur.

*veritatis*. mirum attende Vatis artificium; & compactam ac coagmentatam sibi quæ undecunque cohererentem vide orationem. Divinam, in primo versu, fidem appellavit, misericordiam imploravit in quarto. Ultramque dotem paulo fufius resumit: idem quidem in sexto hoc versu proferens; misericordiam verò in octavo versu memorans.

*Odisti observantes vanitates supervacuè;* 7 Scilicet odisti eos qui in vanis inanibusque hariolis confidunt;

*Ego autem in Domino speravi. Exultabo, & letabor in misericordiâ tuâ:* 8 Ego autem meam in te spem posui: unde opitulare mihi juxta promissa sperantibus in te facta. Ad hæc lætus cano; & cum gaudio, prædico misericordiam quam mihi antea impertitus es:

*Quoniam respexisti in humilitatem meam; salvasti de necessitatibus animam meam:* 9 Meam namque miseriam multis respexisti; & me his, in quibus versabar, angustis explicasti:

*Nec conclusisti me in manibus inimici; statuisti in loco spatioso pedes meos.* 10 Nec me in Saulis inimici mei potestatem tradidisti; sed pedes meos in loco spatioso adeoque securò collocasti.

*Miserere mei Domine: quoniam tribulor; conturbatus est in ira oculus meus, anima mea, & venter meus.* 11 Quum ergo mihi, calamitatibus fracto, benignitatem tuam antea exhibueris, mei nunc quoque misere Domine: nam miseriis premor; oculûsque, animus, & venter meus mœrore contabescunt.

*odisti*. Ex his, quæ in præcedenti annotatione dicta sunt, perspicuum est errare Rabbinos eorûmque sequaces qui legunt *edi*. LXX. Senes, pro hodierno verbo *odisti*, legerunt *amasti*: cui lectioni novum, ex versu sequenti cum Psal. XVII. 34. collato, robur accedit: quum enim, in hoc Psalmo, spes in Deo locata fidem divinam appellet, efficitur eandem fidem cum te textus nostri spe jungendam esse; & revera junctionem hanc invenit qui versum sextum cum octavo contulerit: quod frustra in Hebræâ quædam versione, quæ proinde rejicienda est; præsertim quum B. Hieronymus veritatē *odisti*, quod argumento est ejus codicem habuisse *amasti*; adeoque hodiernam lectionem *odisti* esse depravatam. Ceterum in hanc propositionem *odisti observantes vanitates*, ista tacite includitur *sic autem qui in te, non in vanitatibus, sperans favorem pollicitus es atque amorem*. Unde Psalteriana sententia hæc ratiocinatione continetur. redime me ut verax inveniaris: nam odisti observantes vanitates; & illis, qui in te non in vanitatibus sperant, favorem promissisti; quumque ego, spretis vanitatibus, meam in te uno spem posuerim, redime me, &c.

*observantes vanitates*. Hariolos, cum Aben Ezra & Kimchio, intelligo tum quia eos Judæi, tempore Davidis, interdum consulebant ut Saulis a exemplo pater, tum quia & Plinius Magicas *vanitates* dicit, tum denique quia *vanitas* pro mendacio aliquando in

a l. Reg. XXVIII. \*  
b lib. XXX. cap. 1.

facris a libris accipitur; & harioli mendacio in primis obnoxii sunt vel ipso teste b Plinio, qui divinationem appellat *fraudentissimam artium*: quâ de re adeas velim ad sanctum c Basilium.

*supervacuè*. Heb. *mendacii*. idem ubique sensus: quæ enim divinatione mendacium habet adjunctum, supervacanea profusque inutilis est illis qui eam quæsiere.

*exultabo*. idem quod canam seu laudabo ut apparet collatis locis Psal. IX, 1. XXXII. 1. XCIV. 1. Verum in nostris futuris, non solum observandum est, quod multoties diximus, futura pro præsentibus interdum accipi; sed præcipuè spectari debet admiranda Varis ars, cujus vestigia habes in Psal. LXXXVIII, 1. C. 1. quæque in eo consistit ut divinar canar misericordiam quum eam impetrare vult, qd. Vares: tuam, ô Deus, misericordiam cano ut intelligas eam mihi nunc esse exhibendam. Rectè omnino: nam, quâ Deus est ad benignitatem propensione, afflictos miseratur statim atque ei misericordiæ suæ memoria commovetur; commovetur autem memoria misericordiæ, quum canitur misericordia.

*respexisti*. in hoc, & sequenti versu, ea videtur recolere quæ describuntur I. Reg. XVII. XXI.

*ira*. eam Kimchius intelligit quâ in Davidem hostes ardebant; sed ex versu sequenti cognoscimus iram hanc nihil esse aliud quàm dolorem seu mororem quo David conficiebatur: quique vocatur *ira* quia Davidem impellebat ut duriori, quam experiebatur, fortunæ irasceret. Adde quæ notavi ad Psal. IV. 1. Aquila, testibus Eusebio & Theodoro Heracleota, pro *conturbatus est* &c. dixit, *squaluit in irritatione oculus meus*. Symmachus autem, referentibus Eusebio & Theodoro, dixit: *ob irritationem oculi mei turbatus est*. Unde emendari velim commentarium Theodori Heracleotæ pag. 128. addendo nomen Symmachi post *µὴ*, ne dux versiones uni eisdemque Aquilæ tribuantur.

*Quoniam defecit in dolore 12* Vita mea in dolore consumitur,  
*vita mea, & anni mei in gemitibus.* & anni mei in gemitibus traduntur.

*Infirmata est in paupertate 13* Debilitatæ sunt vires meæ ob  
*virtus mea; & ossa mea conturbata sunt.* miseriam quâ premor; & ossa mea robore sunt destituta.

*Super omnes inimicos meos 14* Opprobrio sum omnibus inimi-  
*factus sum opprobrium, & vicinis meis valdè; & timor notis meis:* cis meis, mihiq; vicini populi vehementer illudunt; & amici mei suam in me benevolentiam patefacere timent:

*Qui videbant me, foras 15* Quique me suo amore antea  
*fugerunt à me; oblivioni datus sum, & tanquam mortuus, à corde.* complectebantur, procul fugiunt à me; atque ex hominum animo, non secus ac si essem mortuus, effluxi.

*in paupertate*. Eusebius & Theodorus Heracleotes testantur Symmachum ita vertisse ob *afflictionem meam* *fortitudo mea* & *ossa mea putruerunt*. Laudatus interpres *paupertatem* rectè dixit afflictionem: nam in eam sententiam vox illa etiam à Vulgato Interprete plerumque sumitur; ut necesse non sit ad egestatem speciatim recurrere.

*conturbata sunt*. docta versio: qui enim conturbato sunt animo viribus destituuntur.

*opprobrium*. respicere videtur ad I. Reg. XXI. 14.

*vicinis*. dictio hæc pro cognatis & amicis interdum sumitur ut Luc. I. 58. XV. 9. aliquando autem accipitur pro illis qui non procul habitant ut Psal. XLIII. 15. LXXVIII.

a vide Psal. II. 1. IV. 1. XI. 1. & annot. ibid.

b lib. XXX. cap. 1.

c Homil. VI. in Heracleot. pag. 74. & sequent. non Comment. in If. II. 6. pag. 276. 277.

4. 13. LXXIX. 7. posteriorem sensum verius noties postulat pro lege Synonymicâ. *videbam* &c. prius hoc hemistichium præcedenti respondet, illudque explicat: quod ab iis non revocabitur in dubium qui repetitionem Vasi familiarem esse, & nomine *vultu* (adeoque *vultu* qui ad vultum pertinet) favorem atque amicitiam nedum in laudatis alibi locis sed & versu 20. infra significari meminerint; & Theodorus atque Euthymium legerint. Nonnullos quidem focios tunc habebat David, sed amici ac parentes recesserant ut ex sacra historiâ liquet, quemadmodum superius notavi.

*Factus sum tanquam vas 16 perditum, quoniam audi-vi vituperationem multorum commorantium in circuitu:*

*In eo dum convenirent si- mul adversum me, accipere animam meam consiliati sunt.*

*Ego autem in te speravi 18 Domine, dixi: Deus meus es tu, in manibus tuis sortes meæ.*

*Eripe me de manu inimico- rum meorum; & à persequen- tibus me.*

*Illustra faciem tuam super 20 servum tuum: salvum me fac in misericordia: tuâ.*

*Similisque sum vasi deperdito, cuius memoria abjicitur. Miserere, inquam, mei:* nam multos, circum me commorantes, audio dicen- tes *gravibus me criminibus apud Sautem deformari:*

*Dum scilicet aulici ejus conve- niunt simul adversum me, & con- silium de vitâ mihi eripiendâ ineunt.*

*Illi quidem hoc pacto Te habent. Ego autem spero in te, Domine, & dico: Deus meus es tu quo nitor; vita & mors mea in potestate tua sunt.*

*Eripe ergo me è manu inimico- rum meorum; & ab iis, qui me persequuntur, erue me.*

*Servum tuum favore tuo cose- quere: & me, pro tuâ misericordiâ, salvum præsta.*

*vas perditum.* repetit quod paulò ante dixerat: sic ut istud hemistichium præcedenti con- sonet, quod Euthymium non latuit: quem quum legissem & spei non semel hoc in Psalmo repetitæ meminisse, eam à me propulsavi suspicionem quam locus Jerem. XIX. ut. mihi attulerat, nimirum loquutioni nostræ hanc subesse sententiam, omnia in me ad perniciem suæ profligata atque perditâ.

*quoniam.* cum Nicephoro & Euthymio repeto *miserere* à communi sensu. Sed cum iisdem *vituperationem* non autem sic interpretari, ut sensus sit: miserere quoniam propriis auribus vituperari me à multis audiui. Hanc ego vituperationem ad crimina, quibus apud Sautem accusabatur, cum Muisio refero; idque sequens verius postulare videtur.

*commorantium in circuitu.* Rabbini: *pavor* (est) *circumquaque.* Utrunque sensum He- braeæ voces recipere possunt; sed noster cum sequenti magis congruit versiculo, qui minis bene coheret si Hebraica lectio admittatur: nisi cum Muisio adverbium *idèquæ* (quod nec Hebraeus nec Latinus textus habet) addideris, hoc pacto: *quoniam audio multis me criminibus apud Sautem deformari, seditiosum me dici. idèquæ tamen quotidie confite de me tollendo, propterea pavor mihi est circumquaque.*

*sortes meæ.* ita, cum Didymo, legebant Eusebius & Theodorus; sed Eusebius monet Hebraica habere *tempora mea.* Theodorus autem ait reliquos (Interpretes) dixisse *tem-*

*pora mea.* Idem in utraque versione sensus inest: mihi quæ nullatenus probatur quod moiti affirmant Septuaginta Senes scripsisse *εἰς ἡμῶν τὰ ἑσπέρια* mea, & librorum vitio irrepsisse *εἰς ἡμῶν τὰ ἑσπέρια* mea. Posteriori modo LXX. scripsisse & ad seculum respectisse existimo. Placitum Romanum Rabbinicam sequitur scripturam; nostræ Apollinarius, S. Augustinus, Nicéphorus, Euthymius & Plakera Arabicum & Æthiopicum adhzrent præter laudatos Didymum ac Theodorum: à quibus abire Eusebium, & ab Eusebio Nobilissimè discodere noscitur qui Barbarianam Catenam legerint p. 277. Noster porrò versus præclarum suppledit testimonium adversus Stoicos aliisque fati laudatores contra quos a Oenomaus, b Diogenianus Peripateticus, c Alexander Aphrodisens, d Plutarchus, e Bardesanes, f Origenes; g Eusebius, h Nemesius, & S. i Augustinus feliciter disputant.

a apud Euseb. de Præp. Evang. VI 7  
b apud Euseb. ibid. cap. 8.  
c apud Euseb. ibid. cap. 9.  
d lib. de Fortunâ  
e apud Euseb. lib. cit. cap. 10.  
f ibid. cap. 11.  
g de Præp. VI 6.  
h de Nat. hominis cap. 44.  
i de Civ. Dei lib. V. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 10  
11.

*Domine non confundar, 21 Et, quia te invoco Domine, ne quoniam invocavi te;*

*Erubescant impii & deducantur in infernum, muta fiant labia dolosa: 22 Sed potius erubescant & in sepulchrum detrudantur impii qui me persequuntur, mutique fiant homines illi labiis mendacibus utentes:*

*Quæ loquuntur adversus 23 Qui adversus justum falsâ loquuntur, ei insuper arroganter & cum despectu insultantes, ignari*

*Quàm magna multitudo 24 Quàm grandis sit multitudo bonorum quæ tui metuentibus refervas;*

*Perfecisti eis qui sperant 25 Quæque iis, qui in te sperant, seponis, exhibenda postmodum palam atque aperte.*

*Abcondes eos, in abscondito faciei tuæ, à conturbatione hominum: 26 Eos sanè, ante faciem tuam, tanquam in latibulo tutissimo, collocatos securos præstas ab injuriis hominum:*

*Proteges eos in tabernaculo tuo, à contradictione linguarum. 27 Eosque, in tabernaculum tuum admissos, tueris à malevolorum calumniis.*

*justum.* de se loquitur in tertiâ personâ.  
*abusum.* despectum propriè significat Hebraica vox, quæ proinde priori consonat: etenim despectus à superbiâ oritur, quum ii soli alios spernant qui superbi sunt. Sed LXX. Senes, perspicientes etiam atque etiam & penitus introspectientes Vatis mentem, innuere voluerunt prædictæ superbiæ errorem inesse; eaque de causâ usi sunt nomine *abusum*, quæ nostræ respondet loquutioni *ils parlent avec superbe & me méprisent, abusif, qu'ils sont, & ne s'attachent point combien grande est votre bonté.* &c. Huic interpretationi sequens particula quàm *liva*; neque regula Synonymica adversatur: qui enim in præfato errore versabantur, Dardi superbi & contemnim insultabant. Vulgato Interpreti consentiunt Aben-Ezra & Kimchius: quippe qui, vel ipso teste Muisio, doceant Vatis hanc esse sententiam, *illi in justos*

*superbi & cum magne contemptu insulant quòd videant eos jacere in sordibus atque ignorant quantum illis bonum... sepeferis &c. S. Aug. pro abusione legit in contemptu.*

*quàm magna &c. Aquila & Symmachus, inquit Theodorus, sic vertent : quàm multa est bonitas tua quam repositam timentibus te occultasti.*

*abscondes eos, &c. Flaminius : est autem summa hac orationis exortatio ex similitudine regis qui eum, quem securissimum esse velit ab impetu & insidiis inimicorum, in suum cubiculum recipiat, ut non solum parietes regia sed etiam oculi regis salutem ipsius custodiant : quàm quidem tutelam nihil securius aut amantius exegitari potest. Metaphoræ vim, sed non originem doctus interpret intellexit : sumitur enim metaphora ex tabernaculo divino ad quod confugiens Moyses ab impetu seditionis tutus erat, quasi sub oculis Dei esset. Vide annot. ad Psal. XXVI. 9.*

*contradicite. vox obrectationi & calumniis apta : quum enim alicui obrectamus, sumus ejus contradicimus.*

*Benedixit Dominus : quoniam 28  
niam misericordiam suam mihi in civitate  
munita.*

*Ego autem dixi in excessu 29  
mentis meæ, projectus sum à  
facie oculorum tuorum ;*

*Idè exaudisti vocem ora- 30  
tionis meæ, dum clamarem  
ad te.*

*Diligite Dominum omnes 31  
sancti ejus : quoniam verita-  
tem requirit Dominus ; &  
retribuet abundanter facien-  
tibus superbiam.*

*Viriliter agite ; & confor- 32  
tetur cor vestrum omnes qui  
speratis in Domino.*

*Unde Dominum etiam atque  
etiam laudari velim : nam, quàm est  
in suos cultores benignitate, suam mi-  
hi misericordiam admirando modo  
impertietur ducens me in civitatem  
aliquam munitam, ubi tandem à  
Saulis vexatione tutus sim.*

*Ego quidem armorum mearum  
magnitudine obstupescactus, dice-  
bam nuper : projectus sum abs te  
Domine ;*

*Verùm orationis meæ vocem  
audies, posteaquam ad te clama-  
vero.*

*Vos porro omnes, qui divino cul-  
tui addicti estis, ô socii mei, Do-  
minum diligite : siquidem fidei  
studiosus est Dominus ; & super-  
bissimis hostibus nostris poenam,  
quam merentur, tribuet.*

*Viriliter agite omnes qui in Do-  
mino speratis ; & roboretur cor  
vestrum, nullatenus dubitantes quin  
Deus suppetias nobis sit laturus.*

*civitate munita. Urbem Ceilam intelligit Muisus cum Rasi ; sed utrumque refellit Issemet, quo nuntur, locus I. Reg. XXI. 7. nam, quando Ceilam urbs portarum & vallibus erat, Saul de Davide actum esse concludit, dicens : tradidit eum Deus in manus meas, conclusaque est integraque Urbs in quâ porta & serra sunt. Unde urbs hæc saluti non fuit Davidi, quin potius exitio futura erat si in eâ mansisset : atque adeò Malterianus in Urbem illam non quadrat textus : qui Urbem supponit in quâ David manens, integer incolumique*

servatus fuerit. Paulò felicids, sed non feliciter versum nostrum explanat Symmachus quum cum, apud Eusebium & Theodorum ei subscribentes, sic vertit. *Benedictus Dominus qui mirabilem misericordiam suam fecit mihi tanquam in civitate munita.* S. Augustinus, pro civitate munita, legit civitate circumstantia.

*in excessu mentis mea.* Rabbinì : *in festinatione mea*, hoc est quum præceps fugerem à facie Saul. S. Hieronymus ex Hebræo vertit *in superbo meo*. Idem ubique sensus : etenim, quum præcípites fugimus, superbum ; & quasi mente excedimus præ eâ, in quâ jaceamus, perturbatione. S. Augustinus legit *in exstasi mea*, & S. Hieronymus ep. 135. habet *in stupore & admiratione* : ac testatur in Latinis codicibus antea legi solitum *in pavore meo* : quod repetas in explanatione B. Augustini.

*idèd.* interpretor *verbum* cum Theodorito : à quo tamen abeo præteritum *exandivis* per futurum vertens, prælucente Psal. IV. 5. & obsecundante Psalterianâ serie.

*diligite* &c. hoc in versu & sequenti socios alloqui videtur : quos ei tunc adfuisse noscent qui Regum historiam legerint.

*& retribuēs* &c. dilucidior est Augustiniana lectio *retribuēs his qui abundanter faciunt superbiam*. Favet textus Græcus.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI TRIGESIMI PRIMI.

**P**OST QUAM David adulterio se & homicidio contaminasset, accessit ad eum Propheta Nathan ; & cum illo sermonem contulit, in quo tria potissimum videmus : 1°. Davidem fecisse *absconditè* idest clàm peccasse ; atque adeò publicam, quæ occultum illud peccatum pervulgasset, veniam à Deo non petiisse. 2°. peccatum hoc fuisse illi à Deo condonatum statim atque publicè seu coram Nathane dixit *peccavi Domino* : 3°. peccati hujus pœnam non fuisse remissam. Tria hæc in nostro Psalmo animadvertimus. Peccati reticentia in versu 3. reperitur ; condonatio in versibus primo & secundo insinuat, & apertè in sexto describitur ; pœna in octavo ac nono apparet. Ex quibus versibus, cum septimo & ultimo ac prædictâ libri Regum historiâ collatis, conjicio mandatam huic Psalmo fuisse orationem quam David ab Absalomo exagitatus & Urbe exactus habuerit coram iis viris pietate claris qui ei adhæserant. Ma-



gnam autem , & quæ nos peccatores pudore suffundat , deprehendisse , hoc in Psalmo , videor demissionem : quam eò lubentiùs aperiàm quòd clarissimùm , ut mihi quidẽm videtur , perobscurò Psalmo lumen est allatura , totùmque ejusdem Psalmi ordinem patefactura , & nexum explicatura. David , impetratâ peccati sui veniâ , beatum se dicit ac perbenignè à Deo tractatum : præsertim quum venia illa animum suum tranquillaverit & angorum , quibus diu noctûque excruciabatur , finem fecerit. Nihil amplius à se ( qui in peccata tam gravia prolapsus fuerat ) peti debere innuit ; neque par esse ut qui , præter meritum , eximio bono idest indulgentiâ peccatorum donatus fuerat , pœnam quæ his peccatis debita erat deprecaretur. Nihilominus ( divinâ bonitate confusus ) pœnam hanc deprecatur in versibus 8. 9. 10. 11. 12. 13. in quibus Vates Deum introducit sibi & hostibus suis loquentem ; tum versu ultimo justos , hoc est eos qui à partibus suis stabant , ad laudes Deo canendas & spem in eo ponendam excitat. Atque ex his colligi potest Theodorum Heracleotam , in enarratione tertii versus , Psalmum Ezechiae minùs benè aptasse.

## TITULUS.

*Ipsi David intellectus.*

PSALMUS XXXI.

PARAPHRASIS.

*Beati , quorum remissæ sunt iniquitates , & quorum tella sunt peccata.*

**F** Elices sunt illi quorum iniquitates remissæ sunt , & quorum delicta sunt condonata.

## ANNOTATIONES.

*Ipsi David &c.* S. Aug. in primâ enarratione : *ipsi David intelligentia* , in secunda : *hinc*

David intellectus: & ita legit Codex Menim. 1. Codex autem Reg. 138. habet: *ipsi David intellectus vox penitentium ante baptismum*: quod ex Origene & Eusebio baptismum memorantibus sumtum videtur. Codices Reg. 928. 1532. 1775. 2603. 2606. 2723. Colb. 6051. 6120. habent *David intellectus*. Psalmus Davidi intelligentia: quomodo in optimis duobus Codicibus MSS. Cæsareis titulus, teste Corderio, huic Psalmi inscribitur Eandem inscriptionem Theodorius tribuit Nobilis: sed vir doctissimus memoria labitur: nam Theodorius pag. 18. edit. Gr. Lat. habet tantum *David intellectus*. Codex Reg. 1225. *David intellectus* *Davidis intelligentia* Psalmus. Colb. 4439. *Davidis intelligentia* *Davidis intelligentia* Psalmus. Codex Colb. 6118. titulo prorsus caret. Kimchio vocabulum *David*, quod Noster vertit *intellectus*. est melodia genus: aliis instrumentum musicum; aliis iustum veteris cantilenæ: mihi carmen erimā doctrinā reſertum. Adſtipulatur Didymus qui ait: *ad intelligentiam hoc aut quum multa ſint in Psalmo arcana & occulta.*

*remissa sunt* &c. Hallucinantur Hæretici: qui ex his duobus versiculis colligunt justificationem in ſolâ peccatorum remiſſione non in aſſitiz infuſione conſiſtere; eaque remiſſione peccata non aboleri, ſed regi à Deo & non imputari. Hallucinantur, inquam, nam quemadmodum a Abrahami & b Phineci factum verè juſtum fuit quanquam eis ad juſticiam reputatum dicatur; ita peccatum, quum non imputatur, verè tollitur: idque oſtendit S. c Paulus quum, ambos iſtos verſus adducens, juſtitiæ meminit; oſtenditque etiam ipſemet David qui, quum addat *nec eſt in ſpiritu ejus dñs* illam non imputationem ſic, ut nulla ſuperſit in hominis animo inquiras, eſſe intelligendam declarat: nam, ut multoties diximus, ſecundum hemiſtichium prioris ſolet eſſe explicatio vel repetitio. Unde optimè Didymus in Catena Barbari p. 282. *Deus non imputat peccatum vel dum illud auferit; vel quum planè admiſſum non fuerit; & apud Corderium p. 553. *Καὶ ἡ ψαλμὸς* &c. & *ſi peccaverim, regit ea per veritatem non abſcondentem illa; ſed omnino abolentem.* Optimè etiam Theodorius *remiſit* &c. erga ipſos ( qui peccatorum veniam adepti ſunt ) tantâ liberalitate utitur ut non modò remiſit, verum etiam obſcuro peccata, ut ne veſtigia quidem horum remaneant. Plura ſuppeditat Bellarminus de Juſtificatione diſputans & in hunc Psalmum ſcribens.*

a Gen. XV. 6.  
b Pſal. CV. 31.

c Rom. IV. 14.

Beatus vir cui non imputavit Dominus peccatum, nec eſt in ſpiritu ejus dolus.

Quoniam tacui, inveteraverunt oſſa mea dum clamarem tota die:

Quoniam die ac nocte gravata eſt ſuper me manus tua: converſus ſum in armenia mea dum conſpigitur ſpinâ.

Beatus eſt homo cui Dominus veniam peccati dedit, & cujus in animo nulla ſupereſt pravitâ.

Eâ ego felicitate antea non utebar: quia enim peccatum meum reticebam, meæ conſenſcebant vires præ gemitu in quo totâ die verſabar:

Siquidem manus tua diu noctūque ſuper me ingraveſcebat: & me in miſeria meâ volutabam, pungente me ſcilicet peccati ſpinâ.

in ſpiritu. Athobius, S. Auguſtinus, Theodorius, Caſſiodorus, & Pſalteria Romanum & Arabicum, cum Sixtinâ editione legunt, & *et tunc in ore*. Sed S. Hieronymus in Epist. 135. teſtatur ſolum Symmachum poſuiſſe & *et tunc in ore* ſepuaginta verò Interpreter & Theodotioneni & Quintam & Sextam editionem & Aquilam & ipſum Hebraicum habere in ſpiritu. Conſonat Ethiopicum Pſalterium, in quo legitur in corde. Eufebius utramque lectionem proſert,

*delus.* pro iniquitate, & quæ ad proximum præferim spectet (qualis erat Davidica) heic sumitur ut Psal. XIII. §. CIV. 24.

*quoniam.* Kimichius minis beuè: *quoniam peccata mea tacitus contemplantur*, nec melius quidam alii: *quoniam seu quandiu taciui.*

*taciui.* Eusebius: *Symmachus, ab filiis: Theodotio, laboravi interpretati sum.* idem testatur Theodorus Heraclota apud Corderium p. 546.

*ossa.* Euthymius: *per ossa, vires suas intelligit.*

*gravata est.* ex *מאגריה* &c. ex translatione *pesuit eorum qui manu feriunt & in hec diutius perseverant* inquit Theodoritus post Theodorum Heraclotam. Nonnulli hanc aggravationem de filii, quem David ex stupro susceperat, morte; Ammonis eadē; aliisque hujusmodi calamitatibus Davidi à Deo immisissis explicant; sed non advcunt agi heic de tempore quod Davidis confessionem præcessit: quinque tunc præfatis calamitatibus vexatus non esset, perspicuum est hanc manus divinæ *aggravationem*, illamque, in quā David verfabatur, ærumnam intelligendas esse de conscientie angore: quo, post admissum peccatum, cruciabatur; quique, testibus a Cicerone & b Plutarcho, vera & maxima ærumna est. Paleriana, quæ spinæ meminit, series opinionem nostram confirmat, ut iis planum fiet qui c Didymum, d Hieronymiastrum, e Theodoritum, atque f Euthymium *spinam* de peccato, quod spinæ instar, inutile sit germen atque ad pungendum natum, & dolorem infertat, exponentes legerint; & g Ciceronem audierint atque h Boetium qui conscientie angorem stimulis pungentibus assimilant.

*convulsus sum.* &c. Rabbinii: *convulsus est succus meus in siccitate astatis*; sed versio nostra melior est ut præcedenti patet annotatione, & sequentibus fiet manifestius. LXX. legisse videntur קץ כחבתי לשדי בחרבוני *versatus sum in arumna meā dum desolas me spinā*; seu, *dum configitur spinā*, pro קץ כחבתי לשדי בחרבוני *convulsus est succus meus in siccitate astatis*. Posterioris hujus lectionis depravatio colligitur 1°. ex iis quæ de spinā diximus, quæque lunculennotem sensum efficiunt quam siccitates astatis. 2°. ex S. Hieronymo qui ex Hebræo venit *versatus sum* quod argumento est Hebræum, quo sanctus Doctor utebatur, codicem habuisse כחבתי non כחבתי. 3°. ex ejusdem sancti Doctoris interpretatione qui, vocem שדי à radice שרד deducens, posuit in *miseria meā*: aditipulante, apud Radium, Rabbinio Menachem qui, Palerianam vocem ex eadem radice eliciens, interpretatus est in *vassitate meā*. 4°. ex nomine כחבתי quod quoniam semel tantum sub hac formā occurrit, magnam depravationis suæ suspicionem affert; præsertim quoniam *siccitas חרבה* & *siccitates חרבתי* in terminino genere exprimantur Gen. VII. 21. Exod. XXX. 21. Levit. VII. 10. Jos. III. 17. IV. 18. Prov. XVII. 1. Is. XLVIII. 21. Ezech. XXX. 21. Ag. II. 7.

*mea.* S. Hieronymus in Ep. 135. testatur illud pronomen ex Hebræo & de translatione Theodotionis sub asterisco additum esse in Hexaplo. Id ego de Hexaplo, quod Hieronymianā ætate circumferebatur, facile crediderim; sed in eā sum sententiā pronomen illud in primævā atque immaculatā LXX. Senum versione existisse.

*configitur.* S. Augustinus in priore enarratione: *configitur*; in secundā, *configitur*; & paulo post in explanatione, *configetur*. Cassiodorus, cum Psalterio Romano, *confingitur*.

*Delictum meum cognitum tibi feci; & injustitiam meam non abscondi;*

*Dixi: confitebor adversum me injustitiam meam Domino, & tu remisisti impietatem peccati mei.*

*Ass* ubi delictum meum tibi, coram Nathane, aperui: & meam, coram eo, iniquitatem non celavi, Dicens: peccavi Domino, statim tu peccati mei impietatem remisisti; & felicem me b c reddidisti indulgentiā.

*cognitum tibi feci.* S. Augustinus, *cognovi.*

*& tu remisisti.* Symmachus, *us in auferas impietatem peccati mei.* Hanc interpretationem referunt & probant Eusebius ac Theodorus Heraclota, quibus non assentior.

*impietatem*

a de Legib. num. 30.  
p. 101. l. 1. c. 1.  
b de Sciis Num. vind.  
pag. 554. E. F. 115 A.  
B. 116. E. F.  
c in Cat. Barb.  
d Comment. in hunc  
Psal.  
e Comment. in hunc  
Psal.  
f Comment. in hunc  
Psal.  
g pro Sext. Rose. 6  
scrupulum ovellæ qui  
me dies noctisque sit  
mulas ac pinguis  
h lib. 1. Consol. meret.  
7. Habet omnis hoc vor-  
luptas &c.

*impietatem*, impietatem dicit, non poenam: quia illa translata erat, hæc non item.  
*peccati mei*, rectè observat Bellarminus S. Augustinum, cum Græco textu, legere *cordis mei*; sed hanc lectionem Theodorito vir summus perpetuam tribuit: Cyrenus enim Episcopus p. 514. edit. Græc. Lat. habet *τῆς ἀμαρτίας μου peccati mei*, quæ cum lectione Hebræus textus consentit.

*Pro hac orabit ad te omnis 7  
 sanctus, in tempore oppor-  
 tuno:*

*Verumtamen in diluvio 8  
 aquarum multarum, ad eum  
 non approximabunt.*

*Tu es refugium meum à 9  
 tribulatione, quæ circumde-  
 dit me: exultatio mea erue  
 me à circumdantibus me.*

*Et, pro hac, quam mihi indul-  
 sti, veniâ, omnes, qui à paribus  
 meis stant, pii viri laudabunt te  
 quum opportunum, finito bello,  
 tempus nacti fuerint.*

Verùm, *etsi hæc culpæ liberatio  
 felicem & feliciorẽ, quàm sperare  
 par fuisset, Davidem efficiat, tamen  
 obsecrat ut in luctuoso hoc bello,  
 quod in eum instar diluvii effundi-  
 tur, multijuges, quæ bella sequi  
 solent, calamitates ad eum non  
 pertingant.*

Tu es refugium meum in hac,  
 quæ circumstat me, ærumnâ: erue  
 ergo me ab *illis* qui circumdant me  
*hostibus* ô Deus, quo uno glorior.

*pro hac*, femininum pro neutro ut Psal. XXVI. 7. quod optimè intellexit Symmachus: qui, apud Theodorum Heracleotam & Theodoritum, vertit *pro hac*. Illud tamen pronomen ad impetratam veniam relatum, in feminino exprimitur. Symmachus ab Eusebio & Theodorito laudatus, hunc versum ita interpretatus est: *pro hac orabit omnis sanctus, occasionem nactus, ne aqua multa inundante ad ipsum appropinquet.*

*orabit*. Confer Psal. LXXI. 15. & annot. ibid. nec non ejusdem Psalmi versum 11. & nostram, ni fallor, explanationem probabis.

*tempore opportuno*. David à culpâ liberatus, repositam huic culpæ poenam tam subito periri cepit ut spatium ei non fuerit solemnes, de prædictâ culpæ liberatione, gratias Deo agendi. Illud à se sociisque suis præstitum iri recipit in hoc versu: cujus vel sola vox *opportuno*, triam, de veniâ à piis, Davidis exemplo fretis, petendâ, explanationem explodere debuisset, quum venia illa quovis tempore & semper sit efflagitanda. LXX. doctè, pro suo more, Hebraicam loquutionem *in tempore inveniendi reddiderunt in tempore opportuno*.

*verumtamen*, erudita vox, & quæ sempiternum eruditionis LXX. Senum monumentum est. Hæc una vox, meo quidem judicio, totum Psalmum illuminat & coherentes ejus sensus aperit. Audiendi porro hæc non sunt sive Nicephorus qui *verumtamen* interpretatur & sive illi qui vertunt *profectio*.

*aquarum multarum*, aquæ calamitatum symbolum Psal. LXVII. 14. LXVIII. 1. 2.

3. 9. *ad eum*, de se loquitur David in tertiâ personâ, & pronomen *eum* refertur ad me vers. 7. Nec proximior vox *sanctus* obstat: nam pronomina ad remotiores dictiones aliquando referuntur ut notavi ad Psal. II. 9. neque etiam personarum mutatio obstat: nam ea, hoc in opere, frequens est ut jam non semel monui.

*approximabunt*, iur. pro imperativo Subaudietur autem nomen *aqua*. Vates nominativum cum hoc verbo subaudire amat. Confer Psal. XC. 7.

*exultatis mea*. Confer Psalmum V. 14. & hunc ipsum Psalmum nostrum vers. ult. Rabbinorum sequaces totum versum ita interpretantur : *tu es refugium mihi à tribulatione, custodies me : clamaveribus, vel potius, cantionibus liberationis circumdabis me*. LXX. Senes solitam pronomini *qui* elliptin suppleverunt ; & Hebræum textum, uti hodie existat, habuerunt : nisi quod legerunt מְסִבְבֵּי אֶרְצֵי מִצְרַיִם אֶרְצֵי מִצְרַיִם *à circumdantibus me* pro מְסִבְבֵּי אֶרְצֵי מִצְרַיִם *circumdabis me*. Lestionis nostræ præstantiam eximus, qui ex eâ oritur, sensus ostendit ; contra Hebræicæ versionis vitium insulitas ei connexa patefacit : quod quum Hebræici textus vindex acerrimus dissimulare non posset Muisius, in hæc erumpere coactus est verba : *sane durum illud loquendi genus videri possit cantionibus liberare ; ac mallet. si fieri posset, libera seu erue*. Non minis dura ista loquutio *circumdare aliquem cantionibus liberationis* ; nec eam satis emollit Vatablus, quum ait : *me latius perfundit illa, quâ gaudere solent qui ab hostibus liberati sunt*.

*Intellectum tibi dabo ; & 10*  
*instruam te in viâ hac quâ*  
*gradieris : firmabo super te*  
*oculos meos ;*

*Nolite fieri sicut equus & 11*  
*mulus, quibus non est intel-*  
*lectus ;*

*In camo & freno maxil. 12*  
*las eorum constringe, qui non*  
*approximant ad te :*

*Multa flagella peccatoris ; 13*  
*sperantem autem in Domino*  
*misericaordia circumdabit.*

*Latamini in Domino, & 14*  
*exultate iusti : & gloriamini*  
*omnes recti corde.*

*Me, inquam, erue, dicendo mi-*  
*hi : erudiam te ; & docebo te viam,*  
*quâ tibi sit eundum ut inimicorum*  
*manus evadas : & te studiosè dili-*  
*gentèrque cutabo ;*

*His veid, qui me insectantur, ita*  
*loquendo : nolite fieri sicut equus*  
*& mulus qui intellectu carent ; ne-*  
*que hæc rationis expertia imitati*  
*animalia, Regem vestrum oppu-*  
*gnate ;*

*Mihi iterum : camo & freno os*  
*constringe eorum qui sponte suâ*  
*ad te accedere & morem tibi gerere*  
*noluerint ; eosque, hoc pacto, ad obe-*  
*dientiam compelle vel invitos ;*

*Illis rursus : multa pœnæ man-*  
*nent improbos qui à suo, quem*  
*Deus elegit, rege deficiunt, cum au-*  
*tem qui in Deo sperat Davidem*  
*suâ ipsè misericordiâ cinget, il-*  
*lum reddens victorem.*

*Interea vos ô mei comites, qui ju-*  
*stitiam colitis, lati Dominum ca-*  
*nite, & exultate : vosque omnes*  
*commilitones mei, qui candidum pe-*  
*ctus geritis, tanto gloriamini de-*  
*fensore.*

*intellectum tibi dabo &c.* Theodorus Heracleota testatur Aquilam vertisse : *scienciam*.

*dabo tibi & illuminabo te in via quâ gradieris.* Symmachum : *intellectum tibi dabo & ostendam tibi viam quâ ambules.* Eadem ferè habet Eusebius in Catena Barbari.

*firmabo &c.* Euthymius : *non simpliciter ego te aspiciam ; sed constanter atque indefinenter te observabo, eorum instar qui, in bello, alienius curam suscipiunt, & oculos in eum firmiter ne periclitanti subveniant ac præsto adsint.* Confer Psal. XXX. 26.

*camo & frango.* repetitio est ; canus namque idem significat ac frangere ut constat ex a Xenophonte & Helychio : quorum ille ait *ἐγὼ καὶδὲ &c.* quippe canus, *ut respirationem non impedit, ita mordere non finit* ; alteri autem καὶδὲ est *ἐν τῷ χαλκῷ φράσι* speciat. Ex istâ autem frangi mentione b Virgilium & c Plinium, frangorum usum Pelethronis Lapithis Thessaliæ montem incolentibus aut Pelethronio cuidam adscribentes, errasse colligi non immerito potest.

*qui non approximant ad te.* Rabbinî *ne appropinquent ad te* : inepta versio ut ex Psalteriano liquet contextu ; & B. Hieronymo qui ex Hebræo vertit : *qui non accedunt ad te.* Nec repugnant Hebræa, modò ellipsis pronominis qui suppletur.

a de re equestri.

b Georg. III.  
c lib. VII. cap. 16  
post. med.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI TRIGESIMI SECUNDI.

**I**N secundo Regum libro cap. XXI. 15. 16. 17. describitur prælium à Davide contra Philisthæos initum : in quo capitis periculum adiit David, irruente in eum Jesbibenobo qui erat de genere Arapha seu Gigantum ut apparet I. Paralip. XX. 4. & 6. Tanto perfunctus David periculo & reportatâ ab hostibus victoriâ, Psalmum hunc in gratiarum actionem condidisse videtur : idque probabiliter conficitur primùm ex versu 10. ubi mentio fit *Gentium*, quibus Philisthæos designari puto ut Psal. XVII. 48. Secundò ex versu 16. in quo *Gigantem* nominari videmus qui, nisi fallor, est Jesbibenob. Atque hæc sententia magis mihi placuit quàm ea in quâ sunt Theodorus Heracleota, Theodoritus, Theodorus Antiochenus, atque Euthymius qui Psalmum exponunt de Ezechiâ populum ad hymnos cantandos excitante post partam in Assyrios victoriam. Notari porro velim Psalterianum ordinem & miram, quæ in eo

Bb b ij

latet, artem ac cohærentiam. Victoriâ in Philisthæos eorûmq; ducem Jesibibenobum partam atque à divinâ cûm fide tum misericordiâ ortam descripturus David, fidem ac misericordiam Dei generatim canit : & misericordiæ, utpote quæ in orbe potissimûm fulgeat : inhærens, eam in cœli creatione & aquatum in unum locum congregatione primûm demonstrat ; deinde illam in reportatâ à Philisthæis & Jesibibenobo victoriâ ostendit. Postmodûm Deo supplicat ut eandem misericordiam Israelitis in ipso sperantibus impertiri petgat. Cæterûm victoriâ cum creatione & aquarum congregatione Vates rectè conjungit : nam victoria illa afflictos & luctu perditos Israelitas erexit ac recreavit ; Philisthæos autem per terram Israeliticam passim dispersos in unum locum nempe in eorum regionem coegit.

## TITULUS.

*Psalmus David.*

## PSALMUS XXXII.

## PARAPHRASIS.

*Exultate justi in Domino : 1  
rectos decet collaudatio.*

**L** Audes Domini cum exultatione canite ô justi : decet enim maxime ut recti Deum laudent.

*Confitemini Domino in ci- 2  
tharâ ; in psalterio decem  
chordarum psallite illi.*

**2** Celebrate Dominum citharâ ; cûmq; Psalterio decem chordis constante canite.

## ANNOTATIONES.

*Psalmus David.* Cod. Reg. 2606. *ψαλμὸς τοῦ Δαβὶδ, Psalmus Davidi.* Reg. 928. 1532. 1775. 2603. 2653. 2723. Colb. 4439. 6158. 6510. *Jauleje &c. Psalmus Davidi sine titulo apud Hebræos.* Reg. 2225. *Jauleje &c. Psalmus Davidi sine titulo.* Colb. 6051. *αὐτὸν ψαλμὸς &c. sine titulo apud Hebræos.* Cum ultimo hoc Codice consentit Theodotus qui prædicta verba à LXX. Interpretibus apposita esse putat. Codex Reg. 133. *Psalmus David. Propheta cum laude Domini populum adhortatur.* Colb. 158. *Psalmus David Propheta cum laude populum adhortatur.* Mccm. 2. in finem *Psalmus David.*

*cantans.* Theodoritus : *multis in locis pro exultate. Aquina laudat & Symmachus similiter vertunt.*

*psal.* Judæos sic appellat comparatione reliquorum populorum : qui quum Deum non verebant, longè à justitiâ & sanctitate aberrant.

*psalterio.* Kimichius duo heic distinguit instrumenta, Psalterium seu Nablum, & Decachordum ; affertque locum Psal. XCI. 3. ubi hæc distinctio in textu Hebræo clarè observatur adhibita copulâ &. Sed, utroque in loco, nostros consecrari libet Senes, qui præfatam copulam in exemplari suo Hebræo non legebant. *Psalteris* mentionem habes apud A. Athenæum & Varroem à & Nonio productum : ubi psalterium memoratur *orthophaisticum*, pro quo legendum putem *ascherphalisticum*, ut sensus sit Psalterium illud, quo psallebatur, decem chordis instructum fuisse : nam vox *ascher*, quæ in versu nostro usurpatur, Hebræis est *decem* ; & fortasse ex illâ dictione Hebræicâ fluxit vox corrupta *ortho* : quanquam scio e. Calaubono & d. Bochio verisimile videri ut *ψαλτηριον* & *ἐκδο* distingatur ab e. Athenæo. Ut ut res sit, Psalterium fuisse instrumentum musicum in confesso est.

a lib. 4. cap. 11 pag. 181. C ubi de Alexandro Cytherio sermo fit.  
b in voce *Dithira*.  
c ammadvers. in Athenæo pag. 116 in 51.  
d Comment. in hunc Psal.

e loc. cit. ubi præpositus ordo est videtur mihi, & item dictum apud Varronem jam laudatum.

*Cantate ei canticum novum ; bene psallite ei in vociferatione :*

*Quia rectum est verbum Domini ; & omnia opera ejus in fide ;*

*Diligit misericordiam & judicium, misericordiâ Domini plena est terra.*

*Verbo Domini celi firmati sunt, & spiritu oris ejus omnis virtus eorum.*

Cantate ei canticum novum ; illumque voce splendidâ laudate quàm optimè :

Siquidem sermo Domini verax est, & promissorum fides in omnibus ejus operibus elucet ;

Diligitque misericordiam ut & in promissis servandis constantiam, eaque Domini misericordiâ plenus est orbis.

Misericordiâ effectum est ut verbo Domini firmati sint celi, omnisque eorum ornatus perfectus fuerit simul ac vocem emisit.

*in vociferatione.* Quidam in clangore tubæ ut Psal. XXVI. 11. sed verbum Hebræicum *psal* ( cui pulsandi significatio subest ) repugnat, tubæ enim non pulsantur : unde nostro in versu vociferatio grandem ( ut Exod. XXXII. 17. I. Reg. IV. 5. ) vocem significare videtur. Favente S. Augustinus qui legit *in jubilatione*, & Theodoritus cui vociferatio est videtur clamor qui contra iugentes à vincentibus editur.

*rectum.* ad promissum de quo II. Reg. III. 18. respicere videtur : non officiente generali, quæ in secundo hemistichio sequitur, loquutione.

*judicium* pro veritate seu fide promissorum heic accipitur ut Psal. LXXXV. 6. LXXXVIII. 14. CX. 6.

*plena est.* innuit misericordiæ specimina à Deo in terrâ præcipuè exhiberi. Confer Psal. XXIV. 14. & annot. ibid.

*verbo Domini.* alludit ad Gen. I. 6. ut Theodorito notatum est, atque Euthymio : qui, verbum nostrum enarrans, ait : *videntur quidem hæc verba idem aquè significare : dixi enim Deus de unoquoque, fuit ; & factum est. Verbum præterea, oris spiritus est aerem verberans ; & qualis est oris spiritus qui aerem verberat, talis est & ipsum verbum.* Hanc explicationem firmat locus Is. XI. 4. Quenadmodum autem in sensu literali *verbum & spiritus oris* idem sunt, ita in sensu sublimiore *verbum à spiritus oris* differre non videtur. Unde utraqque loquutione unum Dei Verbum hoc est secundam sanctissimæ Trinitatis personam significari existimo. Suadent id 1. regula Sinonymica ; 2. S. e. Johannes qui de creatione, cuius Plaltes meminit, sermonem faciens, eam Verbo divino tribuit : \* succincentibus

e I. 1.  
\* dicens : omnia per ipsum facta sunt.



a lib. III. 8. IV. 75.  
b Orat. 9.  
c de Spiritu sancto. c. 16.

d Psal. lib. 3.  
e Apolog. 1.  
f Simil. V. n. 6. adde Clementem (aut alium) epist. a. ad Cor. n. 9. V. 1.

g Apolog. XXI. p. 19.  
C. XXIII. p. 23. B de Orat. in princip. adv. Marc. lib. 1. c. 19. p. 374. C. lib. VI. pag. 400. A. adv. Prax. cap. 26. p. 515. D. & de Carne Christi cap. 16. p. 321. D.

h de Idolorum vanit. in vetustioribus libris teste Rigaltio in Not. in hunc loc. p. 207. i Inft. lib. IV. cap. 6. S. 11.

k lib. cont. Ac. sub fin. to 4. Bibl. PP. p. 214. C.  
l lib. 3. adv. Hæref. hæref. 73. to. 1. p. 864. B C D.  
m in Timæo λόγους & c.

n Comment. in cap. 1. lib. 1. Metaphys. Arist.  
o de mundi epif. sub init. lib. 1. de Allegor. p. 17. edit. Genev. p. Comment. 12. ant. extm Pythag. διὰ τὴν πᾶν μῆνιν, & c.  
p de Cælesti Hier. c. 4. & lib. de div. nomin. c. 14.  
r Orat. de Jonâ.

S. a Irenæo, S. b Athanasio, & S. c Basilio. Nec vocabulum *Spiritus* obstat: etenim vocabulum illud, non in strictam illam & singularem quâ reriarum divinæ Trinitatis personam intelligimus; sed in laxiorem, quâ *spirare* dicitur quicquid emanat, significationem sumtum, Christo tribuitur non solum ab d Herma, e Justino, S. f Irenæo, g Tertulliano, S. h Cypriano, & i Lactantio: sed etiam à k Phœbadio post ortam & multoties oppugnatarum Arianorum hæresum scribente; imò à S. l Epiphanio post natam cum Macedonio controversiam disputante. Cæterum observari velim eximiam, quæ in Psalmo nostro reperitur, connexionem. Dicit Psalmographus *misericordiâ Domini plenam esse terram*; tum subdit, *verbo Domini cæli firmati sunt*. Mirè id cum misericordiâ seu bonitate coheret: nam, Deus bonitate inductus suâ, mundum creavit ut docent m Plato; n Alcibiades, o Philo, p Hierocles, S. q Dionysius, & r Basilius Seleuciensis qui mundum *ἦς ἦς αἰσθητικῆς ἐκείνης* divina bonitatis imaginem eleganter vocat.

virtus. Solem Lunam & stellas, quæ cælum non minus, quàm hominem virtutes, ornant intelligit ut apparet collato loco Gen. II. 1. cui B. Hieronymus, in suâ ex Hebræo versione, consensit vertendo *ornant* pro *virtus*.

*Congregans sicut in utre 7  
aquas maris: ponens in the-  
sauris abyssos.*

Eadem ductus misericordiâ Domini, aquas maris, quæ initio erant terris superfusæ, in uno receptaculo, velut in utre, constrinxit: easdemque aquas certo loco servandas conclusit non aliter quàm thesauri concludi solent.

*Timeat Dominum omnis 8  
terra; ab eo autem commo-  
veantur inhabitantes orbem.*

Reveretur ergo Dominum omnis terra; cùmque omnes, qui orbem incolunt, summâ venerentur observantiâ:

*Quoniam ipse dixit, & 9  
facta sunt; ipse mandavit,  
& creata sunt.*

Nam, ut dictum est, ipse misericordiâ adductus, dixit, & factæ sunt res; ipse, præcepit, & res eadem creatæ fuerunt.

*Dominus dissipat consilia 10  
Gentium, reprobat autem  
cogitationes populorum; &  
reprobat consilia principum:*

Sed & alia bonitatis suæ specimina nuper nobis præbuit Dominus: siquidem Gentium, quæ bellum nobiscum susceperant, consilia dissipavit, cogitationes populorum illorum fecit irritas; & magnatum, qui eis præcerant, consilia dissolvit:

*congregans.* alterum divinæ misericordiæ exemplum adducit, nempe maris in unum locum congregationem, quæ inter opera misericordiæ rectè adscribitur: etenim Deus, terram ab aquis in unum locum coactis discernens, magnâ erga homines bonitate usus est, quippe qui terram habitare non potuissent sine illâ congregatione, quæ respicit ad Genl. I. 9.

10 *utre.* Rabbinî, in *acerum*: legunt enim 73, pro quo LXX. legunt 73: quam

lectionem Rabbinicæ anteponeant qui ad rem, de quâ agitur, animum adverterint. Græci Patres S. Basilus, Theodorus, Euthymius, alique legunt *ἀντὶ δὲ αὐτῶν ὡς ἔστιν ἡ ψαλμὸς*: consentiente Sixtinâ editione, & consentientibus Regiis ac Colbertinis, quos habeo, Codicibus Grecis. Sed S. Basilus testatur invenisse se in nonnullis exemplaribus *ὡς ἔστιν ἡ ψαλμὸς* in *ms. 3. Aug. sicut in uirum*.

*abyssus*, rem eandem diversis verbis repetit. Abyssus idem est quod aqua. Confer Gen. I. 9. Psal. LXXVI. 17. LXXVII. 18.

*commoveantur*. Theodorus: & c. *hoc commoveantur*, Symmachus quidem, *verean-*  
*tur*; Aquila verò, *formidabunt dixit*.

*populum*. vox hæc ut & dictio *populorum*, quamvis plurali numero gaudeat, unum, apud Hebræos, denotare solet populum: læpius Ethnicum ut oemo occidit; interdum Judæum ut Ezech. II. 3. Amos. VI. 1.

*Consilium autem Domini in æternum manet, cogitationes cordis ejus in generatione & generationem.*

*Beata gens, cujus est Dominus Deus ejus: populus quem elegit in hereditatem sibi.*

*De caelo respexit Dominus, vidit omnes filios hominum:*

*De preparato habitaculo suo, respexit super omnes, qui habitant terram:*

*Qui finxit sigillatim corda eorum; qui intelligit omnia opera eorum:*

*Dum Dominicum, de beandis Judæis, consilium perpetuò impletur, & propense in eos cordis ipsius cogitationes semper perficiuntur.*

Felix sanè est Gens *Israelitica* quæ Dominum hunc habet in Deum: & *Judaicus*, quem sibi idem Dominus in hereditatem elegit, populus beatus est.

*Nimirum de cælo respexit Dominus; viditque omnes hominum Judæorum filios:*

*Atque ex stabili habitaculo suo omnes terræ Israeliticæ incolas contemplatus est:*

*Ille, inquam, universos Judæos contemplatus est: qui singulorum animum formavit; quique proinde omnia eorum opera nofcit:*

*omnes filios hominum*. Filii hominum pro filiis peculiarium aliquorum hominum seu peculiaris aliqujus *β-ου-ι*. mox *Judaicæ*; aliquando *Paganicæ* accipiuntur, ut apparet collatis locis Psal. IV. 3. XLI. 3. *β-ου-ι*. & LII. 3. LVI. 6. LXV. 4. Hanc verò loquutionem ad Judæos heic trahi debere versus præcedens & series ostendunt.

*preparato*. Nicephorus: *hoc est habili ac commodo ut faciliè illinc omnia prospiciat*. Alii: *in habitaculo quod sibi paravit in regiam*. Melius Theodorus Heracleotes *ἐν-τοις* & c. *preparatum* vocat *firmum*, ac *stabile* uti & illud *preparans montes*. Nec inde abit vox *preparato*: siquidem, ut jam notatum est, firma esse solent quæ adhibitâ diligentia preparantur. Idem Theodorus Aquilam pro, *de preparato habitaculo*, dixisse à *stabilitate cathedra sua*; Symmachum: à *seculo habitaculis sua*. Idem refert Eusebius apud Nobilium. Quod ex his emulanda est Latina Barbarianæ Catenæ versio, quæ Symmacho tribuit quod Aquilæ *convocat*.

*terram*. pro *Judæâ* interdum; aliquando pro aliâ regione peculiari sumitur ut apparet Psal. XLVII. 4. LX. 1. LXIV. 9. LXVI. 1. LXVII. 9. LXVIII. 13. LXXVI. 18. Erod. VIII. 22. II. Reg. XV. 4. Vide B. Hieronymum ad Il. XIII. 5. Ad Judæam heic *mo*.

a lib. de immutabil.  
Dei p. 101.  
b Comment. in lib.  
Arist. de Interpret.  
c lib. 4. de Gen. ad  
lit. cap. 15.  
d lib. 15. Thesaur. p.  
111.  
e 10. 1. Biblioth. Græ  
co Lat. PP. pag. 150.  
f Epist. ad Turibium  
Astur. Episcop. c. 10.  
g in Cat. Barb.  
h ibid.

quis finxit. optima ratio cur Deus homines cognoscat: nam ex eo quod eos formavit, efficitur illorum actiones & cogitationes esse *ex personis*: quemodo enim potest fieri. ait hoc loco Theodoritus, ut qui animam facit, ejus motus ignoret. Similem in Psal. XCIII. 9. & CXXXVIII. 11. ratiocinationem vide; & a Philoem consule, atque b Ammonium, s. e Augustinum, d Alexandrinum Cyrillum, & e Zachariam Mytilenæum, qui prædictam ratiocinationem assensu suo comprobant.

figurasim. idest singulatim, singula, hoc est omnia ad unum, sine exceptione: non pariter seu eodem tempore uti animas creatas esse sentiebat Origenes, quem f Leo Papa doctè confutat; nec ab aliis animalibus irrationabilibus aut à vitis atque passiorum vinculis separata ut decent Eusebius, Theodorus Heracleota, S. Basilus, Nicephorus, & Euthymius; neque solus, hoc est sine ope alterius ut g Origenes & h Ildorus explanant. Confer Eccl. XVIII. 1.

Non salvatur rex per  
multam virtutem: & gigas  
non salvabitur in multitudine  
virtutis sue:

Fallax equus ad salutem, 17  
in abundantia autem virtutis  
sue non salvabitur.

Ecce oculi Domini super 18  
metuentes eum; & in eis qui  
sperant super misericordia  
ejus

Ut eruat à morte animas 19  
eorum, & alat eos in fame.

Anima nostra sustinet Do- 20  
minum; quoniam adjutor &  
protector noster est.

Quia in eo letabitur cor 21  
nostrum, & in nomine sancto  
ejus speravimus.

Fiat misericordia tua Do- 22  
mine super nos, quemadmo-  
dum speravimus in te.

Tumque Philistinorum dux, Isebi-  
benob, etsi valentissimus, non eva-  
sit salvus; & gigas ille, multo licet  
robore instructus, non servatus  
fuit:

Equus etiam nihil ei ad salutem  
adipiscendam profuit; neque mor-  
tem vir ille effugit, etiam si egregiâ  
polleret fortitudine.

At ecce oculi Domini in Judæos  
cultores suos intenti erant; & in  
eosdem Judæos, qui misericordie  
ejus fidunt, erant defixi

Ut vitam eorum à morte cripe-  
ret; & famem, quâ laborabant, ab  
eis propulset.

Quum igitur adjutor & prote-  
ctor noster fuerit Deus; ipsèque  
præsentem lætitiâ cordi nostro  
largitus fuerit, anima nostra fir-  
mam in Domino spem habet;

Et in sancto ejus nomine sem-  
per sperabimus.

Sit, quæsumus, Domine, mise-  
ricordia tua spei nostræ consenta-  
nea.

rex. idem heic sonat ac potens, robustus, validus; adeoque dux utpote qui fortitudine  
alios anteire debeat. Id verò ex nomine *gigas*, in secunda hemistichii parte posito, intelli-  
gimus; nec non ex Job. XXXIV. 18. ad quem locum. vide Pinedam: qui ex Donato,  
Plauto,

Plauto, Terentio, Martiali, Columellâ, & Horatio eruditè probat *regem* pro viro divite & potentiori interdum sumi: quam in sententiam illud etiam a Horatianum *atavis edite regibus* accipiendum videtur, ut & vox *regina* à Terentio usurpata in Eunuchò Act. 1. Scen. 2. Quid quod b Isaias mercatores Tyti appellat *principes*; eisdemque, opinor, e Jeremias vocat *reges*: quod aliquatenus imitatus d Horatius, meteandi Verbum cum regibus conjunxit: *Regibus hic mors est ubi equus mercatur apertos.*

a lib. 1. od. 1.

b XXXII. v.

c XXV. 12.

d Sat. 2. lib. 2.

*gigas*. rem eandem, pro more suo, repetit Vates: cujus vox *gigas* præcedentem dictionem rex explicat. Theodorius Antiochenus auctor est Synmachum ita interpretatum fuisse: *neque fortis effugiat per ingentem fortitudinem suam.*

*salvabitur*. S. Hieronymus vertit ex Hebræo *salvabit*: sup. se, ut explicat Aben Ezra; aut fessorem, ut docet Kimchius; aut regem & gigantem, ut volunt alii qui *abundantiam virtutis* de equo exponunt: quibus ego non assentior.

*alas*. hoc ideo dictum videtur quia Israelitarum exercitus in difficultate pabularia erat, & idoneo carebat commatu.

*anigma nostra sustinet Dominum*. Huic hemistichio postrema sequentis versus pars, & in *nostris sanctis ejus*, respondet; & duo hemistichia intermedia, sunt Synonyma quemadmodum in Psal. XXV. 1. XXVI. 20. Id optimè intellexit Theodoritus, cui & explanationem & nezum à me adhibita refero accepta; quique ad ultimum Psalmi nostri versum docet ait. *Ilajarias &c. Sermo autem hic est summa fiducia, & in seipsum hominibus hujus semperisatis. Quis enim se speravit ut audacter dicat: meire misericordiam mea spe.* S. Aug. pro *sustinet Dominum* habet *patiens eris Domine.*

*quoniam*. deest in Hebræo; sed aderat olim, aut saltem à LXX. Senibus eruditè supplementum fuit.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI TRIGESIMI TERTII.

**E**USEBIUS & Theodoritus illud hoc in Psalmo recolli censent tempus quod in I. Reg. XXI. 1. 2. 3. 4. describitur: quando scilicet David cum Achimelech Sacerdote congressus est, & faciem coram eo immutavit: hoc est, ut illi explicant, negotium sibi à rege demandatum finxit. Quia autem huic sententiæ Psalterianus (in quo erat *Abimelech*) titulus Regah (in quo legitur *Achimelech*) repugnare videbatur, respondet Eusebius literarum *Beth* & *Caph* similitudinem huic mutationi locum dedisse. SS. Basilius & Augustinus Psalmum ad historiam, quæ in laudati Regum capitis versibus 12. 13. 14. 15. recitatur, trahunt: ut sensus

Ccc

fit Davidem, postquam vultum suum coram Achis Gethæorum rege immutasset atque à magno, in quo verfabatur periculo, evalisset, has, quæ in isto Psalmo habentur, gratiarum actiones Deo egisse. Quod verò titulum spectat ( in quo legitur *Abimelech* contra atque sit in Regali historiâ ubi rex ille, coram quo David faciem immutavit, vocatur *Achis* ) optimè responderet S. Basilus, dicendo duplex huic regi nomen fuisse: proprium alterum, nempe *Achis*; aliud autem commune, nimirum *Abimelech*: quomodo apud Romanos *Cesarum* nomen, & apud Ægyptios *Pharaonum* nuncupatio propriæ Regum nomenclationi adjungitur. Posteriori sententiæ assensum præbeo: & undecimum Psalmi nostri versum cum I. Reg. XXI. 13. XXII. 1. 2. comparans, auguro Davidem, periculo, in quod apud Regem Achis adductus fuerat, perfunctum & in speluncâ Odollâ cum quadringentis viris degentem, Deo, pro datâ sibi salute præconium tribuisse; & viros illos docuisse quo pacto parem salutem consequerentur & beatè vivere possent; istâque omnia nostro ( quod deinde in describendis belli Absalomitici gestis imitatus in Psalmo XXXVI. fuerit David ) carmini fuisse mandata. Conjecturam meam Psalmus I. cum nostro collatus firmat: ille enim beatitudinem in divinæ legis studio ponit, illudque studium statuit viam ad honores cæterâque mundi bona expeditam; hic verò Psalmus similem rationem in versibus 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. init. Eò accedit quòd in Psalmo primo 5. ult. *justorum* mentio fiat; & præsens Psalmus *sanctos* nominet 5. 10. Penè omiseram, quod minimè prætereundum duco, Theodorum Heracleotam ( à quo non alium puto fuisse Theodorum qui in Catenâ Barbari comparet ) ad Eze-

chiam Psalmum nostrum retulisse: nullâ, ut patet, ratione habitâ tituli qui fortasse ab ejus codice aberat.

# TITULUS.

*Davidi quum immutavit vultum suum coram Abimelech  
& dimisit eum & abiit.*

## PSALMUS XXXIII.

## PARAPHRASIS.

**B**enedicam Dominum in  
omni tempore; semper laus  
ejus in ore meo.

In Domino laudabitur  
anima mea: audiant man-  
sueti, & latentur.

Magnificate Dominum me-  
cum; & exaltemus nomen  
ejus in idipsum.

Exquisivi Dominum; &  
exaudivit me, & ex omni-  
bus tribulationibus meis eri-  
puit me.

Accedite ad eum: & illu-  
minamini; & facies vestrae  
non confundentur.

Iste pauper clamavit; &  
Dominus exaudivit eum, &  
de omnibus tribulationibus  
ejus salvavit eum.

**D**ominum perpetuò celebra-  
bo; & laus ejus in ore meo  
semper versabitur.

In Domino gloriabitur anima  
mea ob acceptam ab eo salutem:  
quam audiant, & de eâ latentur ve-  
lim afflicti socii mei.

Magnificate Dominum mecum  
vos ô socii mei qui duriore fortuna  
confluctamini; & nomen ejus simul  
extollamus.

Domini opem quæsi vi quum  
apud Gethæcos in magno versarer dis-  
crimine; ipsèque me exaudivit, &  
me ex omnibus meis angoribus  
eripuit.

Hoc meo adducti exemplo ô affli-  
cti commilitones, ad Deum accedite  
ipsius auxilium petituri: & vestro ex  
mœrore recreabimini; nullôque  
pudore facies vestrae suffundentur,  
quippe qui postulata impetrabitis.

Pauper iste David invocavit Do-  
minum; & Dominus cum exaudi-  
vit, illumque ex omnibus ejus  
angustiis eduxit.

## ANNOTATIONES.

quum immutavit. Cod. Colb. 1339. cum mutavit.

Ccc ij;

\* excipe Cod. Reg.  
22. i. qui hæc cantant;  
in t'pulo, habet verba:  
פְּאַלְמֵי תֵּן דָּאִלִּי  
id est, Psalmus Davidi.

*Abimelech.* ita reponendum ex auctoritate non solum Eusebii, S. Basilii, S. Augustini, Iffionymiastrii, Theodoriti, & Heiychii, atque Græcorum \* Codicum Regiorum ac Colbertiorum, S. xix. editionis, Psalterii Complutensis, textusque Hebraei, sed etiam Codicum Latiorum Reg. 138. 121. Colb. 1. 158. 1339. & Memm. 2.

*Et abiit.* post hæc verba in Cod. Reg. 158. additur: *vox cuiusdam iusti*; & in Cod. Colb. 158. *vox cuiusdam iusti. oratio ad altare.* Psalmus porro est alphabeticus ut 24. *mansueti.* sunt afflicti, qui mansueti recte appellantur: nam afflicti solent esse mansueti. Vide annot. ad Psal. XLV. 11.

*in idipsum.* S. Augustinus testatur multos Codices habuisse in *unum.*

*accidite* &c. Rem, de qua agitur, attinge; & nostros suspicies Senes; ac Rabbini præpones venturibus respexerunt ad eum vel respiciens ad eum, & illuminati sunt aut illuminabuntur. S. Hieronymus, LXX. Senes sequutus, binos in suâ ex Hebræo versione, imperativis adhibuit; sed, pro *illuminabimini*, minus recte posuit *confute* ut iis planum fiet qui Psalterianam expendunt sententiam, quæ petit verbum *illuminandi* ei subiectum significationi de qua diximus ad Psal. XII. 4. & cui adde Psal. XCVI. 12. ubi *lux* pro *lucida* accipitur.

*iste pauper.* David de se in tertiâ personâ loquitur pro more non semel annotato.

*Immittet Angelus Domini 7  
in circuitu timentium eum;  
& eripiet eos.*

*Parem ob tutelam Angelus Domini*  
castra metabitur circumcultores  
ejus; illôsq; suis explicabit  
ærumnis.

*Gustate & videte quoniam 8  
suavis est Dominus: beatus  
vir qui sperat in eo.*

Perpendite & videte quod bonus  
est Dominus: felix profectò est ille  
vir qui suam in eo spem collo-  
cat.

*Time-te Dominum omnes 9  
sancti ejus: quoniam non est  
inopia timentibus eum.*

Dominum, vos omnes qui obse-  
quio ejus mancipati nunc estis *com-  
mittones mei*, reverenter colite: ni-  
hil enim unquam deest illis qui  
eum reverentur.

*Divites egerunt & esurie- 10  
runt; inquirentes autem Do-  
minum non minuentur omni  
bono.*

*Videre est aliquando divites ad  
inopiam redactos & fame oppres-  
sos;* sed qui Dominum colunt bonis omnibus abundant.

*Venite filii: audite me; 11  
timorem Domini docebo vos.*

*Quum igitur tantum utilitatis af-  
ferat divinus cultus, venite filii:  
audite me; atque hunc Domini  
cultum docebo vos.*

*Angelus.* præter peculiarem cuique Angelum ad tutelam ac custodiam à Deo datam alius est peculiaris Angelus Gentii cuiuslibet, provincie, regno, communitatiquè hominum à Deo præpositus. Plures de hoc loquitur Angelo: cuius meminere a Daniel, b Clemens Alexandrinus, S. e Basilii, S. d Epiphanius, S. e Hieronymus, f Rufinus, S. g Chrysostomus, h Ildorus Pelusiacus, S. i Cyrillus Alexandrinus, k Theodoritus, S. l Dionysius, ejusque interpretes S. m Maximus, n Victorinus Pictaviensis, & o Ildorus Hispanensis. *divites.* Heb. *lenuculi.* Metaphoram LXX. Senes doctè explicantur. Vide Ezech. XXXVIII. 13.

a X. 191  
b VII. Stromat. pag.  
705. C.  
c lib. 3. adversus Eu-  
nom. 2. 2. 2. 2.  
&c.  
d Hæref. 38. num. 14.  
e Comment. in cap.  
7. Daniel. & in caput  
1. Zach.  
f in Symbolum Apo-  
stol.  
g homil. de Archangeli-  
bus. & homil. 3. in  
epist. ad Coloss.  
h lib. 1. epist. 84.  
i lib. 4. contra Ju-  
lian.  
k lib. 4. adv. Hæref.  
cap. 8.  
l de Cælest. Hier. c.  
9.  
m in locum mox ci-  
ta-  
tum.  
n Comment. in Apo-  
cal.  
o l. 1. sentent. cap. 11.

*Quis est homo qui vult vitam, diligit dies videre bonos.*

*Prohibe linguam tuam à malo; & labia tua ne loquantur dolum.*

*Diverte à malo, & fac bonum: inquire pacem, & persequere eam.*

*Oculi Domini super justos, & aures ejus in preces eorum.*

*Vultus autem Domini super facientes mala, ut perdat de terrâ memoriam eorum.*

*Clamaverunt iusti, & Dominus exaudivit eos, & ex omnibus tribulationibus suis liberavit eos.*

*Dies videre bonos.* ita legit B. Petrus in I. Epist. c. 3. vers. 10. sicque et Hebræo vertit S. Hieronymus: ita ut audiendi non sint Hebræis illi qui interpretantur *diliget dies ad videndum bonum*. Hæc porro constructio *וַיִּדּוּרְוֹ* irregularis quidem est; sed non insolens apud Hebræos.

*dolum.* Plerique interpretantur de fraude, ut sensus sit: *ne doli loquantur; aliud dicendo, aliud sentiendo: pacem ore loquendo, & infidias occultis fruendo.* Verùm hanc interpretationem, etsi ei Psalmus XIII. s. & Jerem. IX. 3. favere videantur, heic non recipiunt ob regulam Synonymicam & Psal. CIV. 24. in quo *dolum* pro malo seu damno sumitur; cum quia fraudis ac doli nomen obreptationi convenit: obreptatores enim eos, qui sin autem præbent, fallunt narrando illis falsas de proximo suo res.

*& fac bonum.* Præclare B. Hilarius in Psal. CXIV. 2. *solum malum non admittere, non habere laudem, nisi mali abstinentiam etiam gloria boni operis consequatur.*

*Quotusquisque vestrum est qui vitam frui optat; & eam beatè ducere cupit, ausculetur mihi.*

*Linguam tuam, quicumque desiderio felicitatis incenderis, à male-dicentiâ cohibe; & labia tua compesce ne alienæ famæ detrimentum importent.*

*Declina à malo, & fac bonum: stude paci, & eam sectare.*

*Hæc sunt divini cultus & vere pietatis instituta. Accipite nunc quæ sit merces eorum qui vitam ad illa instituta componunt; & quæ pena maneat eos qui ab iisdem institutis discedunt. Atque ut à priori parte exordiar. Oculi Domini in justos sunt defixi ut eos tueantur; & aures ejus in preces eorum sunt intentæ ut illas audiant.*

*Ad secundam partem quod attinet, vultus Domini irâ inflammatus in sceleratos convertitur, ut memoriam illorum è terra excindat.*

*Ex his ita concludo. Mei, qui iustitiæ studio flagrant, commilitones Dominum invocabunt; & ipse eos exaudiet, illósque ex omnibus eorum calamitatibus eruet.*



*oculi Domini.* Vati succinit Plato libro de Republicâ decimo: *Ὀὐκ* &c. In superiori-  
bus quidem versibus 7. 8. 9. 10. pietatis fructum Vates descripsit: sed quia de repositâ  
impis poenâ sermonem non fecit, cum hic habet; &, quem jam auigerat, pietatis fructum  
præmittit ut impiorum poenam magis apertam magisque insignem faciat: nam contraria  
contrariis magis elucescunt.

*vultui.* Vide Psal. XX. 11. & annot. ibid.

*exandruis.* præc. pro fut. ut apparet versibus 18. 19. 20. 21. infra. Hunc porro verbum  
& sequentes tanquam orationis contextum nonnulli accipiunt, atque in præsentis tempore,  
& de iustis generatim explicant, hoc ferè modo. *Iusti invocant Dominum & Domini*  
*exandruis* 101 &c. Sed versus 18. ab eâ me sententiâ deduxit: nam, quando tribulatio impro-  
bis æquæ ac piis accidit, versus ille intempestivus videbatur nisi per futurum exprimeretur  
& ad Davidicos traheretur socios. Unde illum ut & præcedentem ac sequentes versus non  
pro orationis contextu sed pro conclusione accepi.

*Juxta est Dominus iis qui 18 Aderit Dominus iisdem meis com-*  
*tribulato sunt corde, & hu-* *mittionibus qui mæsto sunt corde,*  
*miles spiritu salvabit.* *eorumque animum demissum &*  
*humilem eriget.*

*Multe tribulationes iusto- 19 Multæ quidem miseriæ justos*  
*rum; & de omnibus his libe-* *meos committiones circumcludunt;*  
*rabit eos Dominus.* *sed his omnibus liberabit eos Do-*  
*minus.*

*Custodit Dominus omnia 20 Custodit Dominus omnia ossa*  
*ossa eorum; unum ex his non* *eorum; & ne ullum quidem ex il-*  
*conteretur.* *lis conteretur.*

*Mors peccatorum pessima: 21 Contrâ impiis, qui meos committo-*  
*& qui oderunt justum de-* *nes insectantur, mors gravis incu-*  
*linquent.* *bat: & qui socios meos iustitiæ nunc*  
*studiosos odio habent, infelicitèr*  
*peribunt.*

*Redimet Dominus animas 22 Suorum, qui causam meam com-*  
*servorum suorum: & non* *plectuntur, servorum vitam peric-*  
*delinquent omnes qui sperant* *culis, in quibus versatur, expediet*  
*in eo.* *Dominus: & omnes, qui in eo spe-*  
*rant, socii mei tristem non conse-*  
*quentur exitum.*

• pro Font. 18.

*qui tribulato sunt corde.* S. Augustinus, *qui obtulerunt cor,*  
*humiles spiritum.* repetitio est: nam hæc loquuntur, *humiles spiritum*, idem sonat atque altera  
*qui tribulato sunt corde*: quos a Cicero, Vatis nostri vestigiis insistent, exprimit per animum  
demissum atque humilem.

*mors peccatorum pessima.* Rabini: *interimet impium malitia.* Hæc quidem interpretatio  
veteri Hebræo non repugnat; sed à lege Synonymica abit: unde nostræ est posponenda:  
præsertim quum Vulgata versio ipsi etiam Hebræo textui conveniat, subaudiendo verbum  
*est.* Confer Psal. I. ult.

*delinquent.* idest aberrabunt sup. à felicitatis tramite: hoc est miserabiliter peribunt, ut li-  
quet ex Hebræâ voce quæ propriè significat *devastabuntur.*

## ARGUMENTUM.

## PSALMI TRIGESIMI QUARTI.

**O**MNES ferè interpretes cùm Judæi tum Christiani consentiunt Psalmum LIV. literaliter sumtum ad conjurationem Absalomiticam pertinere, & de Achitophèle potissimum exponendum esse. Magnam verisimilitudinem sententia hæc consequitur: vixque explodi potest si tota Psalmi series spectetur, versusque 14. & 15. attentis expendantur animis. Ad eandem conjurationem Psalmum XXXIV. referendum esse, fuit semper persuasum mihi, ejus cum Psalmo LIV. similitudinem consideranti. Eundem in utroque videas legis veteris spiritum ad vindictam propensum; facileque observes versus 17. & 23. Psalmi XXXIV. versibus 14. 15. & 24. Psalmi LIV. germanos esse. Sed, sepositâ Psalmi utriusque similitudine, videor mihi in Psalmo nostro deprehendisse versum qui prædictum Psalmum ad eam, cujus memini, conjurationem revocet: nempe versum 9. in quo mentio fit *laquer*, quo designari heic puto eum qui Achitopheli suspendio intereunt vitam abstulit II. Reg. XVII. 23. His ego rationibus adductus Psalmum, primario sensu, ad conjurationem Absalomiticam traho: nec Eusebio Psalmum ex Jeremia personâ dictum putanti assentior; neque Theodoro (videtur esse Antiochenus) qui in eadem est sententiâ, additque Psalmum in populum Judæum Babylonem commorantem quadrare: neque Theodorito, S. Cyrillo Alexandrino, Euthymio, & Kimchio qui Psal-

a apud Corderium  
pag. 616.

num Davidi Saulem fugienti accommodat; neque denique anonymo, quem <sup>a</sup> Theodorus Heracleotes producit, auctori qui Psalmum Ezechiae aptat.

## TITULUS.

*Ipsi David.*

## PSALMUS XXXIV.

## PARAPHRASIS.

**I**udica, Domine, nocentes  
me; expugna impugnantes  
me.

Apprehende arma & scutum;  
& exurge in adiutorium mihi

Effunde frameam; & con-  
clude adversus eos qui perse-  
quuntur me: dic animae meae,  
salus tua ego sum.

Confundantur, & reve-  
reantur querentes animam  
meam.

Avertantur retrorsum, &  
confundantur cogitantes mihi  
mala.

Fiant tanquam pulvis an-  
te faciem venti; & Angelus  
Domini coarctans eos.

Fiat via illorum tenebrae;  
& lubricum; & Angelus Do-  
mini persequens eos:

Quoniam gratis absconde-  
runt mihi interitum laquei  
sui; supervacue exprobra-  
verunt animam meam.

**E**os, Domine, qui mihi nocent  
puni; atque adversus eos, qui  
me oppugnant, decerta.

Arripe arma & scutum; atque  
exurge suppetias mihi allaturus.

Exere gladium; & , meis occur-  
rens vexatoribus, cum in iis gli-  
dium fige: mihique dic, salutem  
tibi praestabo.

Pudefiant, obsecro, & ignominia  
afficiantur qui vitam mihi eripere  
student.

Spe frustrentur; atque ita cru-  
bescant qui malum mihi molun-  
tur.

Fiant sicut festuca à vento rap-  
tata; & Angelus Domini coarctet  
eos.

Sit via illorum tenebrosa & lu-  
brica; eosque Angelus Domini  
persequatur:

Quoniam lethiferas insidias, sine  
caussa, mihi struxerunt; & vite  
meae, nihili ductae, immerito infi-  
diati sunt.

## ANNOTATIONES.

*ipsi David.* Theodorus cum Regis & Colbertinis codicibus Graecis praeposit vocem  
Ιαλως, sic: Ιαλως τῷ Δαβιδ, Psalmus Davidicus. Cod. Reg. 138. & Collb. 158. huius  
David. Christus de Judaïs & de passione sua dicit ad patrem.

*judica.*

*judica accipi heic videtur pro castiga ut Exod. VI. 6. XII. 12. Ezech. XVI. 38. quo  
fina apud nos dicitur en fera aujour d'uy justice, vms j'aurai hodie dabit.*

*expugna.* modos proponit quibus Deus uti debeat ut inferendæ hostibus pœnæ par sit.  
Sed, quum pugnam audis & arma, Euthymianum fume clypeum. Cùm pugna memineras,  
insignanter etiam armerum genera appesuit: non quòd sis utatur Deus, sed humano loquutus  
et more &c.

*arma.* Rabbinii clypeum.

*conclude.* subaudio incedens; nec eos laudo qui, pro conclude, vertunt *sagaram*. Theo-  
dorus in Cat. Barb. affundit FRAMÆAM. Apertius exposuit id Symmachus: dixit enim de-  
mola lanceam & clypeum adversus eos qui me persequuntur.

*adversus.* Heb. מִפְּנֵי. Hanc qui vocem expenderint, mihi fortasse assentientur potiùs  
quàm iis qui hanc hemistichii partem ita explanant: *gladium vaginâ eximo. & viam iis  
includo, qui me insulantur, ut ab iis intercipiar*; aut illis qui sic explicant: *obstrue viam  
aut eis ita ut effugere amplius manum tuam non possint*. Hæ interpretationes cum prædictâ  
vix Hebræicâ vix coherant: vixque etiam cum *gladio* congruunt, & *ferie*: cum gladio,  
nam gladius distingui solet ut vulneret non ut viam præcludat: cum *ferie*, siquidem versus  
viam, quâ hostes gradientur, supponit, dum optat ut lubrica sit & tenebrosa quòd impin-  
gat: unde efficitur vatem non rogasse ut via hostibus præcluderetur: hoc enim admisso,  
supervacanea fuerint ista *has via illorum tenebra, &c.*

*palais.* Vide Psal. I. 4.

*Angelus Domini &c.* Angelos hominibus noxios heic ut & in lib. IV. Reg. XIX. 35. &  
Psal. LXXVII. 54. cernis; nec mirere: nam quidam sunt Angeli quorum operâ ad casti-  
gandos & excercendos homines utitur Deus. Hujus generis Angelos Orphicorum carminum  
a Scriptor, b Hermas, c Origenes, d Gregorius Nyssenus, e Cassianus, & f Auctor ope-  
ris imperfecti in Matthæum agnoscunt; sed malum Angelum (ut & bonum) singulis ho-  
minibus adesse vix ausim cum Hetmâ & cæteris, qui proximè veniunt, Doctoribus affirmare:  
enim scio illam, de duobus Angelis, sententiam, eo præsertim modo quo illam S. Gregorius  
Nyssenus exposuit, viro summo non displicuisse. S. Augustinus pro *scartans* legit *tribulans*,  
*quoniam gratis* &c. Eusebius: *Symmachus ita vertit: quoniam viam causâ absconderunt*  
*mihi interitum vetum suorum*. S. Aug. pro *interitum laquei sui* legit *misculam corrup-*  
*tionis sua*. Et vano *exprobraverunt* &c. Eusebius: *Symmachus vertit: sine causâ*  
*suffoderunt animam meam*. Hujus *suffoderunt* meminit quoque Theodorus: qui rectè  
ut inui mortem quæ clanculum parabatur, Id quod Abälomitis optimè convenit: hi  
enim, dum conjunctionem habebant, Davidis, vitæ clam & tanquam per cuniculos, ut Euse-  
biani voce utar, insidiabantur. LXX. pro *federunt* seu *suffoderunt*, legebant *expro-*  
*braverunt*: cujus lectionis vim & præstantiam nosces ex Jud. V. 28. ubi integra est lo-  
quutio *לָמַת חַיָּי וְנִשְׁרָף חַיָּי וְנִשְׁרָף חַיָּי* *exposuit animam suam ad moriendum* id est, vitam  
periculo mortis exposuit, eam quasi nihili æstimans.

a Hymn. ad Mosat.  
b lib. 2. Psal. mand.  
c Homil. 35. in Luc.  
d de vita Mosi pag.  
194.  
e Collat. VIII. c. 17  
XIII. c. 12.  
f Homil. 5.

*Veniat illi laqueus quem  
ignorat: & captio quam ab-  
sondit apprehendat eum; &  
in laqueum cadat in ipsum:*

Eveniat Achitopheli calamitas  
quam ignorat; & quem mihi ab-  
sconditè tetendit, laqueus irretiat  
eum; cadârque in ipsam, quam mi-  
hi occultè paravit, foveam:

*Anima autem mea exultat  
in Domino; & delectabi-  
tur super salutari suo;*

Tumque anima mea lætos hym-  
nos Domino canet; & de salute  
mihi ab ipso allatâ gaudebit;

*veniat illi.* Theodorus Antiochenus: *animadvertendum est quod illud veniat illi, pro il-  
lo dictum est: nam singulari emus complectitur*. Hæc, quæ alibi locum habere potest &  
qui S. Augustinus & Sixtina editio (ubi legitur *illis*) favent, observatio mihi heic non pro-

batur attendenti Eusebium & Hebræum ( qui singulari utuntur numero ) textum, & Psalmum CXIII. cuius septimus, in quo *ejus* reperitur, versus Judæ à B. Petro aptatur Act. I. 20. Puto itaque Achitophalem primario sensu; Judam secundario per pronomem *illi* designari; quumque ad exemplum Achitophelis multi componerentur, hinc factum esse arbitror ut Vates pluralem numerum singulari, paulò post, adjungat; & utrumque, toto in Psalmio, permisceat. Vide quæ notavi ad Psalm. IX. 23. Hic porro versus ut & 12. & 17. infra Davidi Saulinis temporibus vexato parùm conveniunt. S. Augustinus totum versum ita legit: *veniat illis miscipula quam ignorant; & captio, quam occultaverunt, comprehendat illos* & in miscipula incidant in ipsa.

*super salvari suo. S. Aug. super salutare ejus.*

*Omnia ossa mea dicent: 11 Dicamque toto animi affectu:*  
*Domine, quis similis tibi* Domine quis similis tibi

*Eripiens inopem de manu 12 Qui afflictum Davidem à manu*  
*fortiorum ejus; egenum & fortiorum eo liberat; eundemque*  
*pauperem à diripientibus Davidem, ad egestatem & pauper-*  
*eum?* *tatem compulsum, eripis ab illis*  
*qui cum bonis spoliaverunt?*

*Surgentes testes iniqui: quæ 13 Præter hos spoliatores, iniqui sur-*  
*ignorabam, interrogabant rexerunt testes: qui crimina, quæ*  
*me;* *penitus ignorabam & quorum pro-*  
*inde conficius non eram, objectabant*  
*mihi;*

*Retribuebant mihi mala 14 Et malum mihi, pro bono, red-*  
*pro bonis: sterilitatem animæ debant: testimonium scilicet dicentes*  
*mea.* *quod me vitâ orbaret.*

*Ego autem, quum mihi mo- 15 Ego autem, quum mihi sic in-*  
*lesti essent, induebar cilicio.* *fensi essent, cilicium induebam:*

*Humiliabam in jejuniis 16 Meamque animam jejuniis affli-*  
*nimam meam; & oratio mea gebam; & orationem meam sinna-*  
*in sinu meo convertetur.* *tus fundebam:*

*Quasi proximum & quasi 17 Illisque meis inimicis præsertim*  
*fratrem nostrum, sic compla- Achitopheli, perinde ac amico &*  
*cebam: quasi luens & con- fratri placere studebam; & me co-*  
*tristatus sic humiliabar.* *ram eo deprimebam instar lugentis*  
*& mœrentis.*

*ossa mea.* Nicephorus: per ossa, intimam gratiarum actionem denotat. Euthymius: significare videtur plurissimam gratiarum actionem ex intimo animæ proveniente; vel. per ossa, solidas ac validiores animæ cogitationes intelligit. Prior explanatio ab ossibus petitur quatenus in profundo corporis sunt; altera autem ab iisdem desumitur ossibus quatenus totius corporis vis in iis residet.

*Domine.* vox hæc apud Theodoritum geminatur; secus in Hebræo textu, S. Augustino, & Sirtinâ editione.

*quis similis tibi.* Non longè hinc abit Hesiodus, quum ait: Αὐτὸς ὃς &c.

*surgenus*, ita nectit & explicat Janſenius: *hanc autem ut de tua epe & ſalute exultationem magis praſtes, audi amplius hoſtium meorum in me injuſtiam & ingratiſſimam. Conſurgentes contra me homines, contra me ſaluſum preſerunt teſtimonium interrogabant me &c.* Nexus noſter, tum quia brevior erat tum quia ſententia magis connexus videbatur, Janſeniano propoſitus eſt.

*teſtes iniqui.* Hæc non intelligo quaſi David coram judicibus ſteterit; ibique falſa, adverſus eum, teſtimonia dicta fuerint. Sed, teſtibus illis iniquis ac mendacibus ſignificari poſſo eos qui Abſalomitica partes ſequuti, verborum contumeliis Davidem ubique lacerabant: teſtantes juſ ab eo non dici; & alia hujusmodi crimina ei impingentes eo conſilio ut ſubditi ad vitam ei adimendam magis inflammarentur.

*ſterilitatem &c.* Symmachus, teſtibus Euſebio & Theodoro Heracleota, vertit *conſentariæ* (ſeu adverſa) *adverſus animam meam.* Hæc mihi probatur interpretario, eique LXX. Senos conſentiunt: nam illi, ut notat Theodorus Heracleotes, *per ſterilitatem veluti omnino dum ejus interitum designare, ut ſi in ſterilibus: cui enim proles non ſupereſſet, ejus quoque memoria non exiſſet.* Ita ſerè Theodoritus & Nicephorus.

*quum mihi moleſti eſſent.* Rabbinî eorûmq; alumnî: *quum agrotarent ipſi.* LXX. Senum lectionem non aliam à Rabbinicâ fuiſſe credo: ſed in eâ ſum ſententiâ Senes illos, Rabbinî doctores, vocem *בְּחִלְיָת* non à radice *חִלַּי* derivaſſe; ſed à verbo *חִלַּי*, à quò *חִלַּי דֹּלֹר*, & in plurali *חִלְיָת דֹּלֹרֵי*: unde *בְּחִלְיָת* in doloribus eorum paſſivè, hoc eſt in doloribus quos mihi inurebant. Hunc Plaſteriana ſententiâ petit ſenſum. Sanctus Hieronymus Vulgate accedit, ita ex Hebræo vertens: *ego autem quum infirmaretur ab eis.* Unde mirari ſubit cur Euſebius contrariam interpretationem miratus fuerit, dicens, *Ego autem cum mihi moleſti eſſent &c. pro quo Aquila mirabiliter ſanè dixit, in agitudine eorum veſtimentum meum cilicium: Symmachus, in agitudinibus eorum indumentum meum cilicium.* Theodoſio & Quinta editio, *quum illi moleſtiâ afficerentur, dixerunt.*

*induebat cilicio.* S. Aug. *induebam me cilicio.*

*& oratio mea in ſinum meo convertetur.* Euſebius & Theodorus Heracleotes exponunt de oratione ad Patrem non perveniente ob indignitatem Judæorum, ſed ad Chriſtum reverentem, adeoque non exaudita; Didymus autem, Apollinarius, S. Cyrillus, Theodoritus, Nicephorus, & Euthymius orationem intelligunt exauditam. Exiſtimo ego Vatem ad veterum ſpectaſſe conſuetudinem: in qua erat poſitum ut qui in luſtu erant, iuevri orarent, quod quum faciebant oratio in ſinum eorum revertebatur. Favet ſequutura, paulò poſt, *ingentis* mentio. S. Auguſtinus legit *in ſinum meum.*

*quaſi lugens & contriſtatus.* Rabbinî: *quaſi lugens matrem, contriſtatus incurvabar.* S. Hieronymus: *quaſi lugens mater triſti incurvabar.* LXX. Senes, pro hodiernis verbis *קָדַר כְּאִלּוּ כְּאִלּוּ* ſicut lugens matrem contriſtatus, legiſſe videntur *קָדַר וְכִדְרָא כְּאִלּוּ* ſicut lugens & contriſtatus: quæ lectio eò mihi magis arridet quòd nullam ſatis idoneam video cauſam, cur matris potius quàm patris mentio tacta fuerit.

*Et adverſum me latati 18 ſunt & convenerunt: congregata ſunt ſuper me flagella. & ignoravi.*

*Iti nihilominùs lati. adverſum me convenerunt: & crudeles hi viri contrà me congregati ſunt; etſi culpà vacarem quam in me accerſebant..*

*& adverſum me latati ſunt &c.* LXX. Senes, dictionem *לָטִי* in lateris ſententiâ, quæ II. Reg. XVI. 13. occurrît, accipientes, rectè yerterunt *adverſum me.* Rabbinî eidem voci ſignificationem *claudicationis*, quam alibi habet, tribuentes interpretantur *in claudicatione meâ*, ſeu in meâ ærumnâ. Rabbinî veterum Interpretum nonnulli præceverant: auctor enim eſt Euſebius Aquilam diſuiſſe in *claudicatione mea latati ſunt*; Symmachum, *me claudicante latati ſunt*; Quintam editionem, *infirmiſſime meâ latati ſunt.* Idem ubique ſenſus, *flagella.* Eo, vox iſta luminetur, ſenſu quò Attila dicebatur *flagellum Dei.* Ita intellexit Symmachus: cum enim vertiſſe *verberationes* ſeu *percuſſiones* teſtatur Theodorus Heracleota.

Ddd ij,

& Theodoritus, Favent S. Hieronymus qui interpretatur *percutientes*, & Nicephorus quoque Euthymius quibus *flagella* sunt occisores, flagellatores.

& *ignoravi*. sup. causam seu crimen ob quod me vexabant, & cujus specie adversum me congregabantur: hoc est hujus criminis non eram conscius ut supra vers. 13. Id neque Theodoritus, neque Helychius, neque Nicephorus, neque Euthymius habere perspicuum; sed Eusebius & S. Athanasius optime intellexerunt, S. Aug. legit & *ignoravi*.

*Dissipati sunt; nec compuncti, tentaverunt me: sub-*  
*sannaverunt me sub-*  
*sannatione; frenduerunt super me*  
*dentibus suis.*

*Domine, quando respicies?*  
*restitu animam meam à ma-*  
*lignitate eorum, à leonibus*  
*unicam meam.*

*Confitebor tibi in ecclesià*  
*magnà; in populo gravi lau-*  
*dabo te.*

*Non supergaudeant mihi*  
*qui adversantur mihi ini-*  
*què, qui oderunt me gratis,*  
*& annunt oculis:*

Varias iniere rationes *quemad-*  
*modum exitum mihi inferrent;*  
*nec, ullà ducti penitentià, me*  
*etiamnum vexant; derident me*  
*quam maximè; & suis contra me*  
*dentibus frendunt.*

Domine quando *tandem* misere-  
*beris mei? libera me, obsecro, ab*  
*iniquà eorum vexatione; & me,*  
*ope destitutum, eripe ab istis leo-*  
*nibus.*

*Moxque celebrabo te in cœtu*  
*magno; & te, coram numerofo*  
*populo, laudabo.*

*Ne, quæso, de malis meis diutius*  
*gaudeant illi qui me injustè infe-*  
*stantur, qui sine causâ odio me*  
*habent, quique perfidi sunt:*

*dissipati sunt nec compuncti.* absunt à S. Augustino, p. 176. Symmachus, referente Eusebio, dixit: & *evellentes* (hoc est proscindentes convitiis, quo trahas Hieronymianam & Rabbinicam versionem *sciderunt & non tacerunt*) *non quiescebant.* Quidam, *discussi sunt*: quod dictum nolim de discordiâ seu dissensione quemadmodum explicabat Theodorus Heracleota, sed de variis studiis in quæ Davidici hostes scindebantur; hoc est de diversis, quos ad perendum Davidem quærebant, modis ut explicat Janfenius. Quod autem spectat verbum *compuncti*, vide quæ diximus ad Psal. IV. s. XXIX. 15.

*tentaverunt* &c. Ex Eusebio ac Theodoro Heracleota discimus Symmachum ita vertisse: *in simulatione fictorum verborum*, seu *verbis ad simulationem compositis, dentes suos in me acuebant.* Rabbinus: *cum hypocritæ sannienibus cibi aut placem; vel, cum sannienibus utroque sermonis seu sanna*, hoc est *sannienibus facietis & otiosis*: quasi verò parasitorum & sannionum ac scurrarum proprium sit proscindere alios convitiis (ut, juxta Rabbinos, præcedit) & dentibus frendere. Adde quod veri non est simile eos, qui adversus Davidem congregabantur, parasitis & facietis viris se adjunxisse. LXX. Senes pro hodiernis verbis כחבני סערין לערני legisse videntur כחבני לערני לערני *tentaverunt me. sub-*  
*sannaverunt me. sub-*  
*sannatione.* Ad tentationem quod attinet, vide quæ observavi ad Psal. XVII. 13. & adde *vexationem* rectè dici *tentationem* quia patientiam nostram explorat.

*respicies.* Theodoritus: *תראה* &c. *hoc non increpans dixit, sed opem desiderans: quando,*  
*inquit, apparet & opitularis mihi injuriâ affecto?* Conter Psal. XII. 3.

*à malignitat. S. Aug. ab astutiis.*

*unicam.* Aquila, inquit Eusebius & Theodorus Heracleotes, *solitariam; Symmachus,*

*solitudinem meam* seu singularem vel *solam* interpretati sunt. Theodoritus : τὴν μονίαν &c. unicam meam Symmachus, *solitudinem meam* dixit : hoc est *omni humano auxilio destitutum*. Vide annot. ad Psal. XXI. 2 t. XXIV. 18.

*annuntius oculis*. Confer Proverb. VI. 12. X. 10. Eccl. XXVII. 25. & cognosces *annuntium oculis* opponi ei qui ambulat simpliciter ; adeoque loquutione illa perfidum significari. Favet Pſalteriana series : favet & S. Augustinus, qui insuper legit & *annunties*.

*Quoniam mihi quidem pacifice loquebantur ; & in iracundiâ terre loquentes , dolos cogitabant :*

Nam mihi quidem amorem verbis testificabantur ; sed sermonem habentes, dum irati in me conspirarens terræ Hierosolymitanæ habitatores, perniciem mihi machinabantur :

*Et dilataverunt super me os suum, dicentes : Euge, euge, viderunt oculi nostri.*

Et, tandem ad exitum perductâ confuratione, dilataverunt adversum me os suum, dicentes : late-mur, late-mur, viderunt oculi nostri quod tantopere expetebamus.

*Vidisti Domine : ne fileas, Domine ne discedas à me.*

Vidisti Domine hæc omnia ; ne fileas, obsecro ; nec à me discedas Domine.

*Exurge : & intende iudicio meo Deus meus ; & Dominus meus in causam meam.*

Sed exurge : & animum, ad defensionem meam, intende Deus mi ; & causæ meæ patrocinium suscipe Domine mi.

*Judica me secundum justitiam tuam Domine Deus meus ; & non supergaudeant mihi.*

Jus mihi, Domine Deus mi, redde pro tuâ, in tuendis iniquè vexatis, æquitate ; nec patere ut inimici mei de calamitate meâ diutius exultent.

*Non dicant in cordibus suis : Euge, euge animæ nostræ ; ne dicant devoravimus eum.*

Non dicant toto animi affectu : letare, letare, anima nostra ; non, inquam, dicant : vicimus eum.

*quoniam mihi quidem pacifice* &c. Hebraistæ ineptè vertunt : quia non pacem loquuntur & in scissuris terra ( ut exponunt quidam ) vel contra humiles seu mansuetes terra, hoc est eos qui placidâ mentis sunt, vel afflicti ut nonnullis placet ; aut quietes terra, hoc est divites ( ut alii interpretantur ) verba dolosa meditantur. S. Hieronymus Hebraica interpretatur sic : non enim pacem loquuntur sed in rapinâ terra verba fraudulenta concinnant. Rabbinos ipsa eorum versionis insulitas abundè refellit. S. Hieronymo loquutio præcedens *annuntius oculis* adversatur : nam, quando huic loquutioni simulatio subicitur ut ostendimus, parit ordo ut simulatio illa in sequentibus explicetur, quod non præstat phrasis hæc *non pacem loquuntur*. Vide quæ diximus in Præf. pag. 44-45. LXX. Series Hebræum textum, uti



bodie existat, habuere: præter unum vocabulum מִן, pro quo legerunt יְיָ. Pet. *scissuram autem*, non homines calamitosos, quietos, aut opulentos, cum Hebraïstis intellexerunt, sed iracundiam quæ est veluti quædam cordis scissio, quomodo accipitur vox יָרַח Psal. XIX. 5. & præpositionem לְ interpretati sunt in, quemadmodum sumitur Gen. XXVII. 40. Terra porro heic accipitur pro terra Hierosolymitana ut Psal. LXXIV. 9. LXXVI. 2. 5. LXXV. 8. 9. II. Reg. XV. 4. terræque illa Hierosolymitana sumitur pro terræ Hierosolymitanæ incolis ut Psal. XCV. 1. XCVII. 1. XCIX. 1. Hæc autem vox ab Eusebio, Nicephoro, Euthymio, Sixtina editione, & Regiis ac Colbertinis Codicibus Græcis abest: sed eam Hebræus textus repræsentat; illamque Theodorus legebat ut ex ejus liquet commentario. Quod autem prædicta vox in eruditissimi hujus Interpretis textu desideretur profectum crediderim ex incuriâ aut fraude exscriptorum: dum aut ex memoriâ non ex codice describunt; aut receptam suâ ætate lectionem repræsentare gestiunt. Simile quiddam apud eundem Theodorum, Chrysostomum & Arnobium in Psalmi XLIX. 12. enarratione observabis. S. Aug. 1<sup>o</sup>. *in super iram dolosi cogitabant.* 2<sup>o</sup>. *super iram &c.*

*justitiam tuam.* S. Augustinus, Euthymius & Codices Regii 1532. 1775. 1603. 1606. Colb. 6051. legunt *justitiam meam*. Theodorus, Sixtina editio, Cod. Reg. 928. 1653. 1723. 1653. Colb. 4439. 6158. 6510. legunt *justitiam eum tuam.* dilataverunt. Vide Thren. II. 16.

*euge*, latantis est interjectio ut Matth. XXV. 11. S. Hieronymus vertit ex Hebræo: *o anima nostra*: & juxta hunc sensum annotat in Ezech. VI. 11. sed Placrianus contextus festum petit sensum; quem etiam sequitur B. Theodorus. S. Aug. *pro devoravimus*, legi absorbimus.

*in cordibus suis.* idest toto animi affectu, ut notatum Grotio ex Is. XLVII. 8. & Apoc. XVIII. 7.

*Erubescant, & revereantur simul qui gratulantur malis meis.*

*Induantur confusione & reverentiâ qui magna loquantur super me;*

*Exultent & latentur qui volunt justitiam meam: & dicant semper, magnificetur Dominus, qui voluit pacem servi ejus.*

*Et lingua mea meditabitur justitiam tuam, totâ die laudem tuam.*

Erubescant potius, & pudefiant qui voluptatem ex malis meis capiunt.

Induantur confusione & ignominia qui verbis immoderatis in me debacchantur;

Exultent verò & latentur qui bonum meum optant: & dicant semper, magnificetur Dominus, qui prosperitatem servi ejus expectant.

Mea interim lingua tuam, in defendendis oppressis, aquitatem prædicabit, & laudem tuam jugiter canet.

\* in Catena Barthol. production sed ex Codicibus pag. 641. emendatum.

*erubescant & revereantur &c.* Asterius\*: *Quum David mala inimicis imprecatur, hoc facit vel ut meliores fiant (pulsæ enim argenti non probatum & probabitur) vel ut ita verberati & exerciti, levius futurum iudicium experiantur; vel ut eorum flagellis alii erudiantur: cautius enim, quum videt insipientem acriter verberatum, eruditur; vel ut vitas hanc peste ac morbis liberet; vel ut alii, eorum flagella, videntes, ab eis eruditionem & disciplinam accipere nolint; vel denum ne aliqui dicant, ubi est Deus David, non liberat eum & salvat eum? Rectius Theodorus: *ὁρατοῦς ὁ θεὸς* &c. moneo eos qui hæc legerint, ne ullam ex iusti hominis precibus offensionem accipiant, ne animam iusticiæ impetrandi hinc arripiant: sed considerent, legis statum & non Evangelicam vivendi mo-*

*dam, prophetam scilicet esse. Lex verò imperat ut proximum diligamus. & inimicum odibamus; Dominus autem Christus perfectam virtutem ostendens, ait: (Matth. V. 43.) dicitur est autem &c. in hanc igitur differentiam inspicientes, cognoscite quid legi congruat quid gratia. Quod verò doctissimus Episcopus addit beatum Davidem non maledicendo hac digne; sed, protestantis more, predicando ea qua planè futura erant, laudato B. Matthæi hoc parùm convenire videtur: & vero putem similis, quod suprà dixi, Davidem inimicis succensuisse quia Christi ærumna in suis adumbrari noverat. Sed potior ratio ex veteris legis spiritu heic alibi quæ ferè petenda est.*

*magna loquuntur. S. Augustinus, maligna loquuntur. justitiam meam, in eam, cui nomen justitia in Psal. LXXI. 7. CXI. 8. subest, sententiam accipio: sive accipi jubet lex Synonymica; potius quàm iusta mea causa favent. Favet nobis Theodorus, Vide Psal. II. 12. & annot. ibid. & Psal. LXVIII. 33.*

*qui volunt. Heb. qui vult. Vide quæ de hoc textu diximus in Præfat. pag. 45. & lingua mea &c. Sic nescit Theodorus: Porro tuam opem consequutus, dies nostrosque omnia præcepta tua meditabor. & perpetua beneficia laudabo: hoc enim tota die omnem diem Symmachus dixit, continuationem significans. Nexum hunc non elegi tum quia Psalteriano contextui minùs benè congruere videbatur; tum quia jam præcesserat in versu 21, suprà.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI TRIGESIMI QUINTI.

**Q**UOD sum explanaturus Carmen, cum Psalmis XIII. & LII. collatum, nonnullam mihi captivitatis Babylonicæ suspicionem movebat: illudque à captivis Judæis scriptum fuisse ferè suadebat; præsertim ob versum primum & ultimum qui Babyloniis potius quàm Sauli convenire videbantur. Sed quum ad secundum Psalmi versum attentos adhibuisssem animos; & Theodorum, Nicèphorum, atque Euthymium legissem, in eorum ipsi sententiam, & sic habui persuasum Psalmo nostro recoli memoriam eorum quæ David egerit postquam Saulem in speluncâ Engaddi deprehensum servasset; ipsèque Saul, qui amicis usus fuerat verbis & poenitentiam simulaverat, interitum ipsi machinaretur. Saule ita se gerente, orationem (huic postea carmini mandatam) fudisse videtur David: in quâ Deum obsecrabat ut suæ cùm misericordiæ tum fidei memor, sibi suisque sociis in eo sperantibus opitularetur, nec se su-

perbi sui hostis potestati permitteret; sed cum cum ipsius alumnis exitio daret, ut scilicet divina in castigandis iniquis iustitia conspicua foret quemadmodum ex Psalmo VII. intelligendum est.

## TITULUS.

*In finem servo Domini ipsi David.*

## PSALMUS XXXV.

## PARAPHRASIS.

*D*ixit iniustus ut delinquat in semetipso, non est timor Dei ante oculos ejus.

*Quoniam dolose egit in conspectu ejus, ut inveniat iniquitas ejus ad odium.*

**I**niquus Saul, etsi multa benevolentiae signa mihi impertiverit, necis meae delictum admittere decrevit apud se, & Dei timor ante oculos ejus non est:

Siquidem, Deo vidente & sciente, perniciem mihi tam perfide molitur ut iniquitas ejus, perspecta ipsis ejus fautoribus facta, odio ab iis habeatur.

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Cod. Reg. 122. & Memm. 2. carent voce *ipsi*. Cod. Reg. 138. *in finem servo Domini David Psalmus. Propheta cum laude Dei opera ipsius Juda*. Similem inscriptionem Cod. Colb. 118. repræsentat, præterquam in voce *Propheta* quæ corruptè exhibetur *Propheta*. Theodoritus titulum nostro germanum habet: unde castigandus videtur Corderius, ita scribens. *Theodoritus omittit voces illas τὸ δὲ τοῦ κυρίου contentus solâ inscriptione: Ψαλμὸς. Psalmi non meminit Theodoritus; & voces τὸ δὲ τοῦ κυρίου præsert in edit. Græc. Lat. Paris. p. 530. Aliam à meâ editionem Corderius fortasse hâc habuit: ut & quum scripsit: Eusebius negat Psalmum vel odam inscribi debere quid doctrinam & Theologiam continent. Ait quidem Eusebius in Cat. Barb. Psalmo isto doctrinam & Theologiam contineri; sed non inde negat Psalmum vel odam inscribi debere: & quomodo negaret, quum Psalmi vel odæ inscriptio non impediat quominus doctrina & Theologia in carmine, Psalmi vel odæ titulum habente, contineri possit?*

*dixit* &c. Rabbinus ineptè: *dixit pravariatio impio in medio cordis mei*. LXX. Senes eadem, quæ hodie habemus, vocabula in Hebræo textu legebant præter vocem *cordeis mei*, pro quâ in eorum codicibus erat dictio *cordeis suis*: quam lectionem probavit quisquis luculenti sensus studiosus fuerit; & beatum consuluerit Hieronymum: qui, ex Hebræo, veritè in corde ejus, quod documento est Hebræum sancti Doctoris codicem habuisse *cordeis*; atque adeò hodiernam vocem *cordeis* corruptam esse.

*dolose egit*. Hoc ideo dictum videtur quia Saul homo erat totus ex fraude & mendacio compos; dum eum persequabatur virum cui maximas amoris significaciones de-

derat

dem. Nostram porro versionem suspiciet; & Rabbinicæ ( *blanditur sibi* ) anteponet, qui Psal-  
tum LIV. a. 4. expendere.

*in conspectu ejus.* Verba hæc Saulem potius quàm Babylonium aliquem sapiunt: nam  
illè iniquitatem suam Deo esse notam sciebat; hic autem Deum ea quæ in mundo sunt non  
valde arbitratur ut ex Psal. LXII. 1. cognoscimus.

*et innumeratur.* Non placet Eusebius quum, sermonem de primis Psalmi verbi faciens,  
ita: *proposita verba Symmachus magis aperte interpretatus est. hoc modo reddens: dixit de  
meum in compositione impius intus cor meum, non est propositus timor Dei ante oculos ejus.*  
Sed mirificè placet idem Eusebius quum, sequenti Symmachi versioni ( *quemiam delinquere  
videatur ut inveniantur iniquitas ejus ad odium illi habendum* ) inhaerens, eam sic illumi-  
nat; & nostrum ita explicat textum: *usque adeo, inquit, seipsum depravit & Dei time-  
re obijcit ut iniquitas ejus perspecta omnibus fieret; & deprehensa, ab omnibus edita habe-  
atur.* Causa verò non subest cur Saulis iniquitatem ejus fautoribus difficile mirerur:  
nam probari vix cuiquam potest ille qui ei, à quo bis servatus est cuique amorem testifica-  
tus est suum, vitam adimere conatur; vel ipso sceleris ejus conatus Deo vidente. S. Ambro-  
sius: *ut inveniet iniquitatem suam & odium.* S. Aug. *ut invenires iniquitatem suam &  
ediffis.*

*Verba oris ejus iniquitas 3  
& dolus; noluit intelligere ut  
bene ageret.*

*Verba, quæ in mei gratiam pro-  
tulit, mendacio ac dolo plena sunt;  
& mentem, ad bene agendum, ad-  
vertere non vult.*

*Iniquitatem meditatus est 4  
in cubili suo: astitit omni viæ  
non bonæ; malitiam autem  
non odivit.*

*Iniquitatem in cubili suo medi-  
tatur: omne, quod ad eadem meam  
conducit, scelus probat; & mali-  
tiam non averfatur ullam modò mi-  
hi sociisque meis sit exitialis.*

*Domine in celo misericor- 5  
dia tua; & veritas tua us-  
que ad nubes.*

*Domine misericordiam tuam  
sentiunt omnia quæ cælum inter  
& terram interjacent; & promisso-  
rum tuorum constantiam experiun-  
tur quæcunque tellurem inter &  
nubes media sunt.*

*Justitia tua sicut montes 6  
Dei; judicia tua abyssus  
multa.*

*Bonitas tua, montibus ingen-  
tibus similis, maximam habet am-  
plitudinem; & veritas tua, inflar  
maris immensi, longè latèque dif-  
funditur.*

*in celo.* idest usque ad cælum ut ex Hebræo textu intelligimus: quâ in re notari velim  
altissimum varietatem quæ heic & Psal. LVI. 1. & CVII. 4. occurrit. Meâ autem, para-  
phrasæ verum literæ sensum aperuisse videor: etenim si misericordia & veritas ad cælum  
usque & nobis exporriguntur ut habet litera, eam utique misericordiam & veritatem ex-  
periantur quæ cælum inter & terram interjacent.

*justitia tua &c.* præcedens versiculi iste est repetitio; &, in eo, justitia pro misericordia  
habetur ut Psal. IV. 1. & locis ibi annotatis.

*montes Dei.* ingentes, altos, & prægrandes montes sic vocat pro lingvæ Hebrææ con-  
suetudine: quæ res exquisitas, extraordinarias, & minime vulgares exprimere solet adjuncto

a In *Menon* sub fin.  
& in fin. Dialogi de  
virtute.

b Pseud. condimentis  
divinis.

c Post. red. divina Pi-  
sulis virtus.

d Elog. 3 divina opo  
Alemedonte.

e Instit. lib. 1. *Dea*  
Tullius divina, ut om-  
nia, exquirat.

Dei nomine, ut Gen. XIII. 10. Psal. LXXIX. 11. Cant. Cant. VIII. 6. Ezech. XXVIII. 13. Jon. III. 3. Unde Aquila, Eusebio & B. Ambrosio prolatus, interpretatus est *mones validi*; ipsæque a Plato, sacrorum auctorum vestigiis insistent, virum bonitate præcellentem appellat *divinum*. Adde b Plautum, & Ciceronem, d Virgilium, & e Quæstilianum. *junista*. plur. pro sing. ut Psal. XVIII. 10. XXVI. 3. &c. & voce illâ divinorum promissorum constantia heic significatur ut Psal. LXXVIII. 4. CXVI. 1. CX. 6. CXVIII. 17. *abyssus*. non dicit, ut vulgò creditur, judicia Dei esse inscrutabilia: sed Dei veritatem instar immensi maris seu copiosæ aquæ diffundi & latè parere. Abyssum pro copiosâ aquâ habes Genes. I. 2. Exod. XV. 5. Deut. VIII. 7. Psal. XXXII. 7. LXXVI. 12. LX XVII. 12. CV. 10. S. Amb. sicut *abyssus multa*.

*Homines & jumenta sal-  
vabis Domine: quemadmo-  
dum multiplicasti misericor-  
diam tuam Deus.*

*Filii autem hominum in  
tegmine alarum tuarum spe-  
rabunt;*

*Inebriabuntur ab ubertate  
domus tue, & torrente vo-  
luptatis tue potabis eos.*

*Quoniam apud te est fons  
vite; & in lumine tuo vide-  
bimus lumen.*

*Præteende misericordiam  
tuam scientibus te; & justi-  
tiam tuam his, qui recto sunt  
corde.*

*Hinc fit, Domine, ut homines  
& jumenta, in sua specie, conser-  
ves; atque ita egregiam veritatis  
tue specimen præbeas: quemadmo-  
dum, aliis in rebus, misericordiam  
tuam abundè ostendis & Deus.*

*Quamobrem moerentes atque  
abjecti homines (quales nos sumus)  
tuam illam misericordiam & fidem  
attendentes, in te recumbunt;*

*Sperantque fore ut uberibus do-  
mus tue bonis aliquando saturen-  
tur, & copioso deliciarum tuarum  
flumine, in templo tuo, potes eos:*

*Fons namque felicitatis apud te  
est; & vultus tui lumine, in æde  
tua, collustrati, bonis cumulabi-  
mur omnigenis.*

*Exhibe, obsecro, misericordiam  
tuam cultoribus tuis; & tuam, in  
promissis servandis, æquitatem  
ostende iis qui candido sunt pe-  
ctore.*

*homines & jumenta salvabis.* Quandoquidem Deus omni animæ viventi tam in volu-  
eribus quàm in jumentis, atque omni carni humanæ perennitatem promissit Genes. VIII. 19.  
IX. 10. 11. homines & jumenta, quæ in terrâ degunt, conservari in sua specie debent  
ut divinus sermo veritate fundetur, quemadmodum Kimchius eruditè observat ad Psal.  
LXXXVIII. 14. Unde prior hæc versiculi pars ad veritatem pertinere videtur. Altera mi-  
sericordiam spectat ut nomine *misericordiam* planum est, apparètque collatis locis Psal.  
XX XII. 5. & CXVIII. 4. in quibus multiplicatio, in versu nostro laudata, misericordiæ  
tribuitur, dum terram misericordiâ plenam esse affirmatur. Vide annot. ad Psal. XXIV. 14.  
atque hinc intellige præstantissimam esse versionem nostram, in quâ LXX. Senes sensum  
quæsiere, non verba: quæ sic habent *quàm preciosa est misericordia tua*: quanquam fortasse  
dici posset eos legisse *קרן רחמים* pro *קרן חסד* S. Auz sicut *multiplicata est misericordia tua*.

*filii hominum.* Heb. *בני אדם* idest abjecti, calamitosi. Vide Psal. VIII. 5. & ejus ar-  
gumentum p. 124. adde Psal. X. 5.

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XXXV. 415

*indubitanter.* Confer Psal. XXVI. 8.

*vita,* vita pro felicitate sumitur, ut Psal. XVI. 15. XXXVII. 10. Confer Psal.

XII. 3.

*lumen.* pro favore, & bonis inde manantibus accipitur ut Psal. IV. 6. LXVI. 1. LXXXVII. 16. XCVI. 12. nec male: nam qui gratiâ florent & affluentibus rerum omnium copiis abundante, clarissimâ velut in luce versantur; contra atque miseri qui in tenebris hære dicuntur. Vide Psal. XII. 4. XVII. 31. & annot. ibid.

*sciensibus* 10. de se & suis sociis loquitur in tertiâ personâ ut suprà vers. 8. alibique. Quod autem *scire* sumatur interdum pro *celere*, apparet loco Joh. XVII. 3.

*justitiam suam.* justitiam heic accipio pro fide promissorum ut Psal. XXX. 1. alibique peripse; nec refert quod suprà vers. 6. vox illa sumta fuerit pro bonitate seu misericordiâ; nec, inquam, non refert: nam unum idemque nomen variè in uno eodémque Psalmo accipi dicimus ex Psal. XXIV. 12. 16. Poderis tamen, si velis, de unâ misericordiâ, utpote præcelsi, interpretari juxta sensum Psalms XX XII. 5.

*Non veniat mihi pes su-* 12. Ne, *quæso*, superbi *Saulis* pes  
*perbie;* & manus peccatoris comprehendat me; nec iniqui hu-  
*non moveat me;* jus Principis manus detrimentum  
mihi importer;

*Ibi ceciderunt qui operan-* 13. Sed scelerati, *qui me vexant*, il-  
*tur iniquitatem; expulsi sunt,* luc decident *quò me impellere co-*  
*nec potuerunt stare.* nantur; *tantòque dejiciantur impetu*  
ut non possint *unquam surgere,* &  
*in priore gradu stare.*

*ibi ceciderunt.* Symmachus apud Theodorum; *ubi cadunt operantes iniquitatem illuc*  
*impelluntur,* & *nequibunt stare:* non bene.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI TRIGESIMI SEXTI.

**V**IGESIMUS sextus hujus Psalmsi versus præcla-  
ras, quæ in eo continentur, sententias à Davide  
etate jam provecto usurpatas fuisse ostendit; & versus  
14. 41. 42. Davidem tunc temporis duriorē fortunâ  
conflictatum & ferro ab improbis appetitum fuisse in-  
nuunt. Hinc Psalmum istum ad bellum Absalomiticum  
pertinere conjicio: nam bellum illud, ut ex sacrâ histo-  
riâ liquet, maximas Davidi acerbitates attulit; & Da-

E c c ij

vide senilem ætatem agente, exarsit ut apparet cùm locis II. Reg. XII. 24. I. Paralip. XXIII. 1. XXIX. 1. in quibus Salomon, paulò ante hoc bellum lucis usurà donatus, puer & tenellus describitur quum à patre septuagenario & dierum pleno in regiam dignitatem eveheretur; tum testimoniis <sup>a</sup> Eupolemi, S. <sup>b</sup> Ignatii, S. <sup>c</sup> Hieronymi, S. <sup>d</sup> Chrysostomi, <sup>e</sup> Auctoris *ιστοριαν σουδα- γωγης*, <sup>f</sup> Cedreni, <sup>g</sup> Zonaræ, & <sup>h</sup> Rabbiorum qui Salomonem anno ætatis duodecimo regnum iniisse testantur. Ad hæc versus 17. 18. & 20. luculenta Absalomitici belli indicia produnt: in iis enim versibus *justos* videmus & *peccatores*, illos fame laborantes; hos divitiis affluentes: quibus notis Davidis socios & Absalomi fautores exprimi puto: illi enim in Psal. XXIV. 23. *innocentes* & *recti* vocantur; hi autem nefarii erant quippe qui regem suum oppugnarent. Rursùm Davidis socios fame laborasse indicat locus II. Reg. XVII. 28. 29. Absalomi verò fautores opibus inhiasse docet Psal. IV. 6. 8. insupérque res ipsa declarat ipsos multam pecuniam suis rapinis eâ tempestate collegisse. Dices: ex prolatis Regum & Paralipomenon locis, atque adductis Eupolemi aliorumque testimoniis conficitur Davidem, orto Absalomi bello, annos circiter quinquaginta & octo natum fuisse: sed, qui eam ætatem attingere, in numerum senum non adscribuntur; ergo. Minorem propositionem nego, & auctores appello: Hippocratem, <sup>k</sup> Varronem, <sup>l</sup> Ciceronem, & C. Tuberonem ab <sup>m</sup> Aulo Gellio prolatum qui senectutem, ante annum quinquagesimum octavum, incipiunt cum sacris auctoribus, apud quos Salomon annum nondum natus quinquagesimum vocatur senex III. Reg. XI. 4. quem locum eruditissimus <sup>n</sup> Tiraquellus non satis

<sup>a</sup> apud Euseb. de Præp. IX. 30.

<sup>b</sup> in Epistolâ interpolatâ ad Magnel. cap. 3.

<sup>c</sup> Epist. 125. Quæst.

<sup>d</sup> Epist. 131. & ad II. III. 4.

<sup>e</sup> ad II. III. 4.

<sup>f</sup> cum Chronicis Eusebii à Scaligero editi, ubi de Salomone.

<sup>g</sup> in Salomone.

<sup>h</sup> in eodem Rege.

<sup>i</sup> in *Seder Olam rabba* cap. 14.

<sup>j</sup> apud Censorin. de die natali cap. 14.

<sup>k</sup> Ibid.

<sup>l</sup> in Catone.

<sup>m</sup> Noct. Attic. lib. X. c. 28.

<sup>n</sup> ad legem 15. Con- nub.

intellexit. Oppones Chusaium de Davidis fortitudine loquentem II. Reg. XVII. 8. 9. 10. & Davidem ipsum ascendentem *clivum olivarum flendo nudisque pedibus incedentem* & *aperto capite* II. Reg. XV. 30. dicēsq̃ Davidem, quando tantā pollebat fortitudine & montem nudis pedibus ascendeat, juvenili ætate fuisse. Respondeo multos esse qui anno ætatis, 8. robusti sunt & labores Davidicis pares sustinent: plenæque sunt historię viris qui senio confecti in bellum profecti fuerunt; imò, Cicero exercitus ex senibus collecti meminit. Constitutā Psalmi epochā; & dilutis, quæ adversus eam fieri possunt, argumentis, dico verisimile esse ut Psalmus noster nihil sit aliud quàm oratio à Davide ad suos, tempore Absalomitici belli, commilitones habitā: in quā illos hortabatur ut secundis improborum hostium suorum rebus gravius non commoverentur, quippe quæ breves & fugaces essent; tūm eos ad pietatem excitabat, asserens omnia prosperè processura si sanctitati operam darent & suam in Deo locarent spem. Eximia sanè est hæc oratio, atque adeò digna fuit quæ alphabetico ordine conscriberetur. Quando autem universa, quæ in Psalmos comprehenduntur, *allegoricis & typicis contexta sunt virtutibus* ut ait S.<sup>b</sup> Hilarius, ambigi non debet quin Psalmus iste ad nostram utilitatem scriptus sit, admonens nos brevem esse, adeoque non invidendam, impiorum felicitatem; contrā justis reposita esse bonā ad longum tempus duratura, atque ita omne nostrum studium ad pietatem esse conferendum si verè beati esse velimus.





hodie existat, habuere: præter unum vocabulum אֵל, pro quo legerunt יְיָ. Per *scissuram autem*, non homines calamitosos, quætos, aut opulentos, cum Hebraistis intellexerunt; sed iracundiam quæ est veluti quædam cordis scissio, quomodo accipitur vox יָרָר Psal. XLIX. 5. & præpositionem בְּ interpretati sunt in, quemadmodum sumitur Gen. XXVII. 40. *Terra* porro heic accipitur pro terra Hierosolymitana ut Psal. LXXIV. 9. LXXVI. 2. 5. 6. LXXV. 8. 9. II. Reg. XV. 4. terræque illa Hierosolymitana sumitur pro terræ Hierosolymitanæ incolis ut Psal. XCV. 2. XCVII. 2. XCIX. 1. Hæc autem vox ab Eusebio, Nicephoro, Euthymio, Sixtina editione, & Regiis ac Colbertinis Codicibus Græcis abest: sed eam Hebræus textus repræsentat; illamque Theodorus legebat ut ex ejus liquet commentario. Quod autem prædicta vox in eruditissimi hujus Interpretis textu desideretur profectum crediderim ex inertiâ aut fraude exscriptorum: dum aut ex memoriâ non ex codicibus describunt; aut receptam suâ ætate lectionem repræsentare gestiunt. Simile quidpiam apud eundem Theodorum, Chrysostomum & Arnobium in Psalmi XLIX. 12. enarratione observabis, S. Aug. 1°. *in super iram dolens cogitabat*. 2°. *super iram* &c.

*justitiam tuam*, S. Augustinus, Euthymius & Codices Regii 1532. 1775. 2603. 2606. Colb. 6051. legunt *justitiam meam*. Theodorus, Sixtina editio, Cod. Reg. 928. 2653. 2723. 2653. Colb. 4439. 6158. 6510. legunt *justitiam eam tuam*. *dilataverunt*. Vide Thren. II. 16.

*auge*, lætantis est interjectio ut Matth. XXV. 21. S. Hieronymus vertit ex Hebræo: *vab anima nostra*; & juxta hunc sensum annotat in Ezech. VI. 11. sed Plaltericum contextus festum petit sensum; quem etiam sequitur B. Theodorus. S. Aug. pro *deteravimus*, lege *absorbuimus*.

*in cordibus suis*, idest toto animi affectu, ut notatum Grotio ex Is. XLVII. 8. & Apoc. XVIII. 7.

*Erubescant, & revereantur simul qui gratulantur malis meis.* 29 *Erubescant potius, & pudefiant qui voluptatem ex malis meis capiunt.*

*Induantur confusione & reverentiâ qui magnam loquuntur super me;* 30 *Induantur confusione & ignominia qui verbis inmoderatis in me debacchantur.*

*Exultent & lætentur qui volunt justitiam meam: & dicant semper, magnificetur Dominus, qui volunt pacem servi ejus.* 31 *Exultent verò & lætentur qui bonum meum optant: & dicant semper, magnificetur Dominus, qui prosperitatem servi ejus expectant.*

*Et lingua mea meditabitur justitiam tuam, totâ die laudem tuam.* 32 *Mea interim lingua tuam, in defendendis: oppressis, æquitatem prædicabit, & laudem tuam jugiter canet.*

\* In Cæcæ Barbari productus sed ex Cæcæ dario pag. 641. emendatus.

*erubescant & revereantur* &c. Asterius: *Quum David mala inimicis imprecatur, hoc facit vel ut meliores fiant (pulsæ enim argenti non probatum & probatur) vel ut ita verberati & exerceati, levius futurum judicium experiantur; vel ut eorum flagella alie erudiantur: cunctis enim, quum videt insipientem acriter verberatum, eruditur; vel ut vitia hanc peste ac morbis liberes; vel ut alii, eorum flagella, videntes, ab eâ eruditionem & disciplinam accipere nolint; vel denum ne aliqui dicant, ubi est Deus David, num liberat eum & salvat eum* Rectius Theodorus: *ἀπεχθάλω* &c. monito eis qui hæc legerint, ne ullam ex iusti hominis precibus offensionem accipiant, ne aniam inimicis imprecandi huic arripiant: sed considerent, legis statum & non Evangelicum vivendi mo-

dum, prophetam scilicet esse. Lex verò imperat ut proximum diligamus, & inimicum odio habeamus; Dominus autem Christus perfectam virtutem ostendens, ait: (Matth. V. 43.) *dilectum est antiquis &c. in hanc igitur differentiam insipientes, cognoscito quid legi congruat quid gratia* Quod verò doctissimus Episcopus addit beatum Davidem non male sicem hanc dixisse; sed, prophetantis more, predicando ea quæ planè futura erant, laudato B. Matthæi loco parùm coevenire videtur: & vero putem similis, quod suprà dixi, Davidem inimicis succensuisse quia Christi arumnas in suis adumbrari noverat. Sed potior ratio ex veteris legis spiritu heic alibi que ferè petenda est.

*magna loquuntur. S. Augustinus, maligna loquuntur.*  
*justitiam meam*, in eam, cui nomen *justitia* in Psal. LXXI. 7. CXI. 8. subest, sententiam accipio: sicque accipi jubet lex Synonymica; potius quàm *justa mea causa* favent. Favet nobis Theodorus, Vide Psal. II. 12. & annot. ibid. & Psal. LXXVIII. 33.

*qui volunt.* Heb. *qui vult*. Vide quæ de hoc textu diximus in Præfati pag. 45.  
*& lingua mea &c.* Sic nectit Theodorus: *Porrò tuam opem consequuntur, diis nostrisque omnia precepta tua meditabor, & perpetua beneficia laudabo: hoc enim tota die omnem diem* Symmachus dixit, continuationem significans. Nexum hunc non elegi tum quia Psalteriano contextui minis bene congruere videbatur; tum quia jam præcesserat in versu 21. suprà.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI TRIGESIMI QUINTI.

**Q**UOD sum explanaturus Carmen, cum Psalmis XIII. & LII. collatum, nonnullam mihi captivitatis Babylonicæ suspicionem movebat: illudque à captivis Judæis scriptum fuisse ferè suadebat; præsertim ob versus primum & ultimum qui Babyloniis potius quàm Sauli convenire videbantur. Sed quum ad secundum Psalmi versum attentos adhibuisssem animos; & Theodorum, Nicèphorum, atque Euthymium legissem, in eorum ixi sententiam, & sic habui persuasum Psalmo nostro recoli memoriam eorum quæ David egerit postquam Saulem in speluncâ Engaddi deprehensum servasset; ipsèque Saul, qui amicis usus fuerat verbis & pœnitentiam simulaverat, interitum ipsi machinaretur. Saule ita se gerente, orationem (huic postea carmini mandatam) fudisse videtur David: in quâ Deum obsecrabat ut suæ cùm misericordiæ tum fidei memor, sibi suisque sociis in eo sperantibus opitularetur, nec se su-

perbi sui hostis potestati permitteret; sed cum cum ipsius alumnis exitio daret, ut scilicet divina in castigandis iniquis iustitia conspicua foret quemadmodum ex Psalmo VII. intelligendum est.

## TITULUS.

*In finem servo Domini ipsi David.*

## PSALMUS XXXV.

## PARAPHRASIS.

*D*ixit iniustus ut delinquat in semetipso, non est timor Dei ante oculos ejus.

*Quoniam dolose egit in conspectu ejus, ut inveniat iniquitas ejus ad odium.*

**I**niquus Saul, etsi multa benevolentia signa mihi impertiverit, necis meae delictum admittere decrevit apud se, & Dei timor ante oculos ejus non est:

Siquidem, Deo vidente & sciente, perniciem mihi tam perfide molitur ut iniquitas ejus, perspecta ipsis ejus fautoribus facta, odio ab iis habeatur.

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Cod. Reg. 122. & Memm. 2. carent voce *ipsi*. Cod. Reg. 138. *in finem servo Domini David Psalmus. Propheta cum laude Dei opera ipsius Juda* Similem inscriptionem Cod. Colb. 118. repræsentat, præterquam in voce *Propheta* quæ corruptè exhibetur. *Propheta*. Theodoritus titulum nostro germanum habet: unde castigandus videtur Corderius, ita scribens. *Theodoritus omittit voces illas τὸ δὲλα καὶ ἐνὶ* contentus solâ inscriptione *ᾠδῆς*. Psalmi non meminit Theodoritus; & voces τὸ δὲλα καὶ ἐνὶ præfert in edit. Græc. Lat. Paris. p. 530. Aliam à meâ editionem Corderius fortasse hîc habuit: ut & quum scripsit: *Eusebius negat Psalmum vel odam inscribi debere quid doctrinam & Theologiam contineret*. At quidem Eusebius in Cat. Barb. Psalmo isto doctrinam & Theologiam contineri; sed non inde negat Psalmum vel odam inscribi debere: & quomodo negaret, quum Psalmi vel odæ inscriptio non impediat quominus doctrina & Theologia in carmine, Psalmi vel odæ titulum habente, contineri possit?

*dicit* &c. Rabbini ineptè: *dicit pravavatio impio in medio cordis mei*. LXX. Senes eadem, quæ hodie habemus, vocabula in Hebræo textu legebant præter vocem *לב* cordis mei, pro quâ in eorum codicibus erat dictio *לב* cordis sui: quam lectionem probabit quisquis luculenti sensus studiosus fuerit; & beatum consuluerit Hieronymum: qui, ex Hebræo, vertit *in corde ejus*, quod documentum est Hebræum sancti Doctoris codicem habuisse *לב*; atque adeo hodiernam vocem *לב* corruptam esse.

*dolose egit*. Hoc idè dictum videtur quia Saul homo erat totus ex fraude & mendacio compos, dum cum persequabatur virum cui maximas amoris significationes dederat

dat. Noſtram porro verſionem ſuſpiciet & Rabbiniæ ( *blanditur ſibi* ) anteponet qui Pſal-  
mus LIV. 24. expendet.

*in conſpectu ejus.* Verba hæc Saulẽ potiùs quàm Babylonium aliquem ſapiunt: nam  
ille iniquitatem ſuam Deo eſſe notam ſciebat; hic autem Deum ea quæ in mundo ſunt non  
videre arbitrabatur ut ex Pſal. LXXII. 11. cognoscimus.

*ut inveniantur.* Non placet Eufebius quum, ſermonem de primis Pſalmi verbi faciens,  
ait: *propeſita verba Symmachus magis aperti interpretatus eſt, hec mode reddens: dixit de  
mentis incompoſitione impij intus cor meum, non eſt propeſitus timor Dei ante oculos ejus.*  
Sed mirificè placet idem Eufebius quum, ſequenti Symmachi verſioni ( *quoniam delinquere  
videtur ut inveniantur iniquitas ejus ad odium illi habendum* ) inhærens, eam ſic illumi-  
nat, & noſtrum ita explicat textum: *uſque adeo, inquit, ſeipſum depravit & Dei timo-  
rem abiecit ut iniquitas ejus perſpecta omnibus fieret; & depraveſcit, ab omnibus odio habi-  
tetur.* Cauſa verò non ſubeſt cur Saulus iniquitatem ejus ſauoribus diſpicuiſſe miremur:  
nam probari vix cuiquaſ poteſt ille qui ei, à quo his ſervatus eſt cuique amorem teſtifica-  
tus eſt ſuum, vitam adimere conatur; vel ipſo ſceleſtoſus ejus conatus Deo vidente. S. Ambro-  
ſius: *ut inveniret iniquitatem ſuam & odium.* S. Aug. *ut inveniret iniquitatem ſuam &  
odiſſet.*

*Verba oris ejus iniquitas  
& dolus; noluit intelligere ut  
bene ageret.*

Verba, quæ in mei gratiam pro-  
tulit, mendacio ac dolo plena ſunt;  
& mentem, ad bene agendum, ad-  
vertere non vult.

*Iniquitatem meditatus eſt  
in cubili ſuo: aſtitit omni viæ  
non bonæ; malitiam autem  
non odivit.*

Iniquitatem in cubili ſuo medi-  
tatur: omne, quod ad eadem meam  
conducat, ſcelus probat; & mali-  
tiam non averſatur ullam modò mi-  
hi ſociſque meis ſit exitialis.

*Domine in celo miſericor-  
dia tua; & veritas tua uſ-  
que ad nubes.*

Domine miſericordiam tuam  
ſentiunt omnia quæ cælum inter  
& terram interjacent; & promiſſo-  
rum tuorum conſtantiam experiun-  
tur quacunque tellurem inter &  
nubes media ſunt.

*Juſtitia tua ſicut montes  
Dei; judicia tua abyſſus  
multa.*

Bonitas tua, montibus ingen-  
tibus ſimilis, maximam habet am-  
plitudinem; & veritas tua, inſar-  
maris immenſi, longè latèque diſ-  
funditur.

*in celo.* id eſt uſque ad cælum ut ex Hebræo textu intelligimus: quã in re notari velim  
lectionum varietatem quæ heic & Pſal. LVI. 11. & CVII. 4. occurrit. Mea autem para-  
phraſi verum literæ ſenſum aperuiſſe videor: etenim ſi miſericordia & veritas ad cælum  
uſque & nubes exporriguntur ut habet litera, eam utique miſericordiam & veritatem ex-  
portuntur quæ cælum inter & terram interjacent.

*juſtitia tua* &c. præcedentis verſiculi iſte eſt repetitio; & in eo, juſtitia pro miſericordia  
ſumitur ut Pſal. IV. 8. & locis ibi annotatis.

*montes Dei.* ingentes, altos, & prægrandes montes ſic vocat pro linguæ Hebræicæ con-  
ſuetudine: quæ res exquisitas, extraordinarias, & minimè vulgares exprimere ſolet adjuncto

a In Menoia sub fin.  
& in fin. Dialogi de  
virtutibus.

b Pseud. condimentis  
divinis.

c Post. red. divina Pi-  
sonis virtus.

d Eclog. 3. divina opus  
Alcimedamir.

e Instit. lib. 1. Qua  
Tullius deinde, ut om-  
nia, exequitur.

Dei nomine, ut Gen. XIII. 10. Psal. LXXIX. 11. Cant. Cant. VIII. 6. Ezech. XXVIII. 13. Jon. III. 3. Unde Aquila, Ensebio & B. Ambrosio prolatus, interpretatus est *menius validi*; ipseque a Plato, lacorum auctorum vestigiis insistent, virum bonitate præcellentem appellat *divinum*. Adde b Plautum, c Ciceronem, d Virgilium, & e Quintilianum.

*judicia*. plur. pro sing. ut Psal. XVIII. 10. XXVI. 3. & c. & voce illa divinarum promissorum constantia heic significatur ut Psal. LXX XVIII. 4. XCVI. 1. CX. 6. CXVIII. 175.

*abyssus*. non dicit, ut vulgò creditur, judicia Dei esse inscrutabilia: sed Dei veritatem instar immensi maris seu copiosæ aquæ diffundi & latè patere. Abyssum pro copiosâ aquâ habes Genes. I. 1. Exod. XV. 1. Deut. VIII. 7. Psal. XXXII. 7. LXXVI. 12. LXXVII. 18. CV. 10. S. Amb. sicut *abyssus multa*.

*Homines & jumenta sal-  
vabis Domine: quemadmo-  
dum multiplicasti misericor-  
diam tuam Deus.*

*Filii autem hominum in  
tergmine alarum tuarum spe-  
rabunt;*

*Inebriabuntur ab ubertate  
domus tue, & torrente vo-  
luptatis tue potabis eos.*

*Quoniam apud te est fons  
vitæ; & in lumine tuo vide-  
bimus lumen.*

*Præstende misericordiam  
tuam scientibus te; & justi-  
tiam tuam his, qui recti sunt  
corde.*

*homines & jumenta salvabis.* Quandoquidem Deus omni animæ viventi tam in volu-  
eribus quàm in jumentis, atque omni carni humanæ perennitatem promissit Genes. VIII. 19.  
IX. 10. 11. homines & jumenta, quæ in terrâ degunt, conservari in sua specie debent  
ut divinus sermo veritate fundetur, quemadmodum Kimchius eruditè observat ad Psal.  
LXXVIII. 14. Unde prior hæc versiculi pars ad veritatem pertinere videtur. Altera mi-  
sericordiam spectat ut nomine *misericordiam* planum est, apparètque collatis locis Psal.  
XXVII. 1. & CXVIII. 4. in quibus multiplicatio, in versu nostro laudata, misericordiarum  
eribuitur, dum terram misericordiam plenam esse affirmatur. Vide annot. ad Psal. XXIV. 14.  
atque hinc intellige præstantissimam esse versionem nostram, in quâ LXX. Senes sensum  
querere, non verba: quæ sic habent *quodam præciosa est misericordia tua*: quanquam fortasse  
dici posset eos legisse חֲסִדָּהּ יְיָ pro יְיָ חֲסִדָּהּ S. Anz sicut multiplicata est misericordia tua  
filii hominum. Heb. חֲסִדָּהּ בְּנֵי אָדָם idem abjecti, calamitosi. Vide Psal. VIII. 1. & ejus ex-  
pugmentum p. 184. adde Psal. X. 1.

*Hinc fit, Domine, ut homines  
& jumenta, in sua specie, conser-  
ves; atque ita egregium veritatis  
tuae specimen præbeas: quemadmo-  
dum, aliis in rebus, misericordiam  
tuam abundè ostendis ò Deus.*

*Quomobrem mœrentes atque  
abjecti homines (quales nos sumus)  
tuam illam misericordiam & fidem  
attendentes, in te recumbunt;*

*Sperantque fore ut uberibus do-  
mus tuæ bonis aliquando saturentur,  
& copioso deliciarum tuarum  
flumine, in templo tuo, potes eos:*

*Fons namque felicitatis apud te  
est; & vultus tui lumine, in aede  
tuâ, collustrati, bonis cumulabi-  
mur omnigenis.*

*Exhibe, obsecro, misericordiam  
tuam cultoribus tuis; & tuam, in  
promissis servandas, æquitatem  
ostende iis qui candido sunt pe-  
ctore.*

# CUM ARG. PARAPH. ET ANN. PSAL. XXXV. 415

*inviolantur.* Confer Psal. XXVI. 8.

*vita.* vita pro felicitate sumitur, ut Psal. XVI. 15. XXXVII. 10. Confer Psal. XII. 1.

*lumen.* pro favore, & bonis inde manantibus accipitur ut Psal. IV. 6. LXVI. 1. LXXXVII. 16. XCVI. 12. nec malè: nam qui gratià florent & affluentibus rerum omnium copiis abundant, clarissimà velut in luce versantur; contra atque miseri qui in tenebris degere dicuntur. Vide Psal. XII. 4. XVII. 31. & annot. ibid.

*sumis* 10. de se & suis sociis loquitur in tertiâ personâ ut suprà vers. 8. alibique. Quod autem *scire* sumatur interdum pro *colere*, apparet loco Joh. XVII. 3.

*justitiam tuam.* justitiam heic accipio pro fide promissorum ut Psal. XXX. 1. alibique persape; nec refert quod suprà vers. 6. vox illa sumta fuerit pro bonitate seu misericordiâ; hoc, inquam, non refert: nam unum idémque nomen variè in uno eodémque Psalmo accipi discimus: ex Psal. XXIV. 12. 16. Poteris tamen, si velis, de unâ misericordiâ, utpote præcellenti, interpretari juxta sensum Psalmi XXXII. 5.

*Non veniat mihi pes su-* 12. *Ne, quæso, superbi Saulis pes*  
*perbiæ; & manus peccatoris* comprehendat me; nec iniqui hu-  
*non moveat me;* jus Principis manus detrimentum  
mihi importet;

*Ibi ceciderunt qui operan-* 13. *Sed scelerati, qui me vexant, il-*  
*tur iniquitatem; expulsi sunt,* luc decidunt quò me impellere co-  
*nec potuerunt stare.* nantur; tantòque dejiciantur impetu  
ut non possint unquam surgere, &  
in priorè gradu stare.

*ibi ceciderunt.* Symmachus apud Theodorum: *ubi cadunt operantes iniquitatem illius*  
*impelluntur.* & *nequibus stare*: non bene.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI TRIGESIMI SEXTI.

**V**IGESIMUS sextus hujus Psalmi versus præclaras, quæ in eo continentur, sententias à Davide ætate jam provecto usurpatas fuisse ostendit; & versus 14. 41. 42. Davidem tunc temporis duriorè fortunâ conflictatum & ferro ab improbis appetitum fuisse inuunt. Hinc Psalmum istum ad bellum Absalomiticum pertinere conjicio: nam bellum illud, ut ex sacrâ historîâ liquet, maximas Davidi acerbitates attulit; &, Da-

E c c ij

vide senilem ætatem agente, exarsit ut apparet cùm locis II. Reg. XII. 24. I. Paralip. XXIII. 1. XXIX. 1. in quibus Salomon, paulò ante hoc bellum lucis usurà donatus, puer & tenellus describitur quum à patre septuagenario & dierum pleno in regiam dignitatem evehretur; tum testimoniis <sup>a</sup> Eupolemi, S. <sup>b</sup> Ignatii, S. <sup>c</sup> Hieronymi, S. <sup>d</sup> Chrysostomi, <sup>e</sup> Auctoris *ιστοριων σιωνων*, <sup>f</sup> Cedreni, <sup>g</sup> Zonaræ, & <sup>h</sup> Rabbiorum qui Salomonem anno ætatis duodecimo regnum iniisse testantur. Ad hæc versus 17. 18. & 20. luculenta Absalomitici belli indicia produnt: in iis enim versibus *justos* videmus & *peccatores*, illos fame laborantes; hos divitiis affluentes: quibus notis Davidis socios & Absalomi fautores exprimi puto: illi enim in Psal. XXIV. 23. *innocentes* ~~et~~ *recti* vocantur; hi autem nefarii erant quippe qui regem suum oppugnarent. Rursùm Davidis socios fame laborasse indicat locus II. Reg. XVII. 28. 29. Absalomi verò fautores opibus inhiasse docet Psal. mus IV. 6. 8. insupérque res ipsa declarat ipsos multam pecuniam suis rapinis eâ tempestate collegisse. Dices: ex prolatis Regum & Paralipomenon locis, atque adductis Eupolemi aliorumque testimoniis conficitur Davidem, orto Absalomi bello, annos circiter quinquaginta & octo natum fuisse: sed, qui eam ætatem attingere, in numerum senum non adscribuntur; ergo. Minorem propositionem nego, & auctores appello: Hippocratem, <sup>\*</sup> Varronem, <sup>1</sup> Ciceronem, & C. Tuberonem ab <sup>m</sup> Aulo Gellio prolatum qui senectutem, ante annum quinquagesimum octavum, incipiunt cum sacris auctoribus, apud quos Salomon annum nondum natus quinquagesimum vocatur senex III. Reg. XI. 4. quem locum eruditissimus <sup>n</sup> Tiraquellus non satis

<sup>a</sup> apud Euseb. de Præp. IX. 30.

<sup>b</sup> in Epistolâ interpolatâ ad Magnæf. cap. 3.

<sup>c</sup> Epist. 125. Quæst.

<sup>d</sup> Epist. 132. &

ad II. III. 4.

<sup>e</sup> ad II. III. 4.

<sup>f</sup> cum Chronicis

Eusebii à Scaligero

editi, ubi de Salomone.

<sup>g</sup> in Salomone.

<sup>h</sup> in eodem Rege.

<sup>i</sup> in *Seder Olam*

*rabba* cap. 14.

<sup>j</sup> apud Censorin. de

die natali cap. 14.

<sup>k</sup> Ibid.

<sup>l</sup> in Catone.

<sup>m</sup> Noct. Attic. lib.

X. c. 28.

<sup>n</sup> ad legem 15. Con-

nub.

intellexit. Oppones Chusaium de Davidis fortitudine loquentem II. Reg. XVII. 8. 9. 10. & Davidem ipsum ascendentem *clivum olivarum flendo nudisque pedibus incedentem* & *aperto capite* II. Reg. XV. 30. dicēque Davidem, quando tantā pollebat fortitudine & montem nudis pedibus ascendeat, juvenili ætate fuisse. Respondeo multos esse qui anno ætatis, 8. robusti sunt & labores Davidicis pares sustinent: plenæque sunt historia viris qui senio confecti in bellum profecti fuerunt; imò, Cicero exercitus ex senibus collecti meminit. Constitutâ Psalmi epochâ; & dilutis, quæ adversus eam fieri possunt, argumentis, dico verisimile esse ut Psalmus noster nihil sit aliud quàm oratio à Davide ad suos, tempore Absalomitici belli, commilitones habitâ: in quâ illos hortâbatur ut secundis improborum hostium suorum rebus gravius non commoverentur, quippe quæ breves & fugaces essent; tùm eos ad pietatem excitabat, asserens omnia prosperè processura si sanctitati operam darent & suam in Deo locarent spem. Eximia sanè est hæc oratio, atque adeò digna fuit quæ alphabetico ordine conscriberetur. Quando autem universa, quæ in Psalmos comprehenduntur, *allegoricis & typicis* b prolog. Psalm. *contexta sunt virtutibus* ut ait S.<sup>b</sup> Hilarius, ambigi non debet quia Psalmus iste ad nostram utilitatem scriptus sit, admonens nos brevem esse, adeoque non invidendam, impiorum felicitatem; contrâ justis reposita esse bona ad longum tempus duratura, atque ita omne nostrum studium ad pietatem esse conferendum si verè beati esse velimus.





## TITULUS.

*Psalmus ipsi David.*

## PSALMUS XXXVI.

## PARAPHRASIS.

*N*Oli emulari in malignantibus; neque zelaveris facientes iniquitatem:

*N*Oli, o popule mihi adjuncte, improbis Absalomitis, prospero fortune flatu utentibus, amulari; nec sceleratis illis, rerum omnium copia circumfluentibus, invideas:

*Quoniam, tanquam fenum, velociter arescent; & quemadmodum olera herbarum citò decident.*

Nam feni, instar, arescent velociter; & virenti herbarum similes citò marcescent.

*Spera in Domino, & fac bonitatem: & inhabita terram, & pascaris in divitiis ejus.*

Spera in Domino, & bonis operibus incurbe: sicque terram incoles, & divitiis ejus poteris.

*Delectare in Domino; & dabis tibi petitiones cordis tui.*

Delicias tuas in Domino colloca; & ipse postulatis tuis annuet.

*Revela Domino viam tuam, & spera in eo; & ipse faciet:*

Necessitates tuas Domino exponere, atque ei fide; ipseque faciet quæ optas:

*Et educet quasi lumen justitiam tuam, & judicium tuum tanquam meridiem. Subditus esto; & ora eum.*

Et tuam, cui secundum impiorum Absalomitarum res tenebras nunc offundunt, pietatem in lucem proferet; ac tuam, quæ horum improborum felicitate obscuratur, æquitatem reddet splendidam ut meridianam lucem. Itaque subditus esto Domino immixtus ab eo calamitatem patienter ferens; & ora eum ut te protegat.

## ANNOTATIONES.

*Psalmus &c. Codex Reg. 138. ipsi David. hic hortatur Moysen ad fidem, demonstrant & salutem Ecclesia, monet credentes. Colb. 158. ipsi David. Illic hortatur Moysen ad fidem, demonstrans & salutem Ecclesia monet credentes,*

*noli emulari.* Aquila, apud Eusebium: *ne contendas in malignanibus.* Symmachus: *ne certes cum malefisis.* Theodorio, apud Theodorum, *ne irriteris.* Lex Synonymica nobis laet; nec Rabbini, vententes *ne irascaris*, advertantur: nam eis irascimur quibus æmulamur, *ariseunt.* Rabbini succeduntur; sed versio nostra melior apparet ex secundo hemistichio in quo habetur *decidem*, quod arcedendi quàm succedendi significatio propius est.

*quemadmodum* &c. S. Augustinus, *sicut oliva prout cist cadent.* imitabitur. imperat. pro fut. ut notat S. Cyrillus Alexandrinus, & secundo patet hemistichio. Vide Num. XLIV. 22. Deut. XXXII. 49. Psal. CIX. 3.

*& pascaris* &c. Symmachus, inquit Eusebius & S. Cyrillus, vertit *& pascere assidue* seu *continuè.* Aquila, *& pascere fide.* Ultimam interpretationem sequuntur Rabbini. LXX. legerunt *מן* pro *מנין*; & rectè interpretati sunt *devisis*, ut liquet ex sensu & vers. 17. infra.

*revela.* Rabbini: *develo.* Idem sensus, etsi varia sit lectio.

*subditus esto.* Eusebius: *Aquila, file Domine.* Symmachus, *quiesce Domine.* Rabbini, *tace Domine.* Idem ubique sensus: qui coim D.o subditi sunt & adversam fortunam æquo animo ferunt, tacent & adversis Deum non murmurant.

*ora eum.* Aquila apud Euseb. *expecta eum.* Symmachus, *supplica ei.* Rabbini: Aquilam sequi, vertunt *spera in eo.* LXX. & Symmachus legisse videntur *תתפלל* pro *תתחיל*, sed res eodem recidit: nam in eo ipsem habemus quem oramus.

*Noli emulari in eo qui 7  
prosperatur in via sua; in  
homine faciente injustitias.*

Noli invidere iis quibus omnia pulcherrimè procedunt *hostibus nostris*; nec hominum huiusmodi sceleribus addictorum felicitate doleas.

*Desine ab ira; & derelin- 8  
que furorem; noli emulari  
ut maligneris.*

Desine irasci ob prosperas horum improborum res; & furorem, quem tibi eorum felicitas astuteras, depone, nec ita velis *præstantem florentemque eorum fortunam* invidere ut malum, quod tibi similis felicitas contingat, secteris.

*Quoniam qui malignantur 9  
exterminabuntur; sustinentes  
autem Dominum, ipsi hereditabunt terram.*

Nam qui malum sectantur exterminabuntur; qui verò suam in Domino fiduciam ponunt, terram possidebunt.

*Et adhuc pusillum; & non 10  
eris peccator: & quæres locum ejus, & non invenies;*

Expecta paulisper; & impius, qui nos insectatur cætus, non supererit: quæres locum, ubi antea floruerat, & non invenies;

*Mansueti autem heredita- 11  
bunt terram, & delectabun-  
tur in multitudine pacis.*

Qui autem adversam fortunam æquo ferunt animo socii mei terram hereditabunt, & maximâ felicitate utentur.

*homine.* sing. pro plurali, ut patet versu 9. Vide versu 17. 18. infra, & Psal. XXI. 21.

*Observabit peccator ju-  
stum ; & stridebit super eum  
dentibus suis ;*

*Dominus autem irridebit  
eum : quoniam prospicit quod  
veniet dies ejus.*

*Gladium evaginaverunt  
peccatores ; intenderunt ar-  
cum suum*

*Ut dejiciant pauperem &  
inopem , ut trucident rectos  
corde.*

*Gladius eorum intret in  
corda ipsorum , & arcus eo-  
rum confringatur ;*

*Melius est modicum justo  
super divitias peccatorum  
multas :*

*Quoniam brachia peccato-  
rum conterentur ; confirmat  
autem justos Dominus ,*

*Novit Dominus dies im-  
maculatorum & hereditas  
eorum in aeternum erit.*

*Improbis quidem , qui nobis ad-  
versatur , cœtus justum , qui mihi  
adhæret , populum observat ut per-  
niciem ei afferat ; & suis in eum  
dentibus frendet ;*

*Sed Dominus irridet eum : no-  
vit enim propinquum esse diem  
interitus ejus.*

*Gladium equidem è vaginâ edu-  
xerunt impii nostri hostes , & arcum  
suum intenderunt*

*Ut miserum & afflictum , qui à  
partibus meis stat , populum deji-  
ciant , & probos commilitones meos  
trucident.*

*At gladius eorum in corda ipso-  
rum intrabit , atque arcus illorum  
confringeretur ;*

*Et modica , quæ justo , qui caus-  
sam meam complectitur , populo su-  
persunt , bona immensis improbo-  
rum inimicorum nostrorum divitiis ,  
in quæis ceu belli nervis spem collo-  
cant , præstabunt :*

*Nam improborum horum vires  
conterentur ; justos autem , qui par-  
tes meas susceperunt , corroborabit  
Dominus ,*

*Insuperque innocentium commi-  
litionum meorum vitæ sic Dominus  
prospiciet ut , quam ab eo consec-  
quuturi sunt , hereditas diutissimè  
illis adfutura sit.*

*observabit.* fut. pro præf. ut Psal. LXVII. 34. & multis aliis in locis. Rabbini : *cogitat*  
*peccator contra justum.* Idem ubique sensus.

*confringatur.* S. Augustinus , *conteratur.* S. Ambrosius , *arcus peccatorum Dominus con-*  
*fringat.*

*justo.* sing. pro plur. ut liquet ex versu sequenti : qui abundè indicat alia hujus Psalmi sin-  
gularia *justus* , *homo* , &c. collectivè sumi , adeoque pro pluralibus stare.

*novit.* idest favebit , prospiciet. Vide Psal. I. 6. & Symmachum non laudabis qui , apud  
Eusebium & Theodorum Hieracleotam , interpretatur *prænovit.*

*del.*

*dies*. pro vitâ: nec inde abit nomen *idv*; idest *vias*, quod Hefychio probatur, & quod SS. Ambrosius & Augustinus legunt cum Sixtinâ editione & omnibus, quos versio, Regiis ac Colbertinis Cod.ibus Græcis. Ambrosius tamen agnoscit Græcum habere *dies*: quæ vox etiam in explanatione B. Augustini reperitur. Eam textus Hebræus habet.

*Non confundentur in tempore malo; & in diebus famis saturabuntur: quia peccatores peribunt;*

*Sed & suis*, in duro isto tempore, votis non frustabuntur, adicque non pudefient; & fames, quâ, hisce in diebus laborant, abundè explebitur: nam, qui eam pariant, Absalomitæ peribunt;

*Inimici verò Domini, mox ut honorificati fuerint & exaltati, deficientes quemadmodum fumus deficient:*

Atque hi Domini hostes, paulò postquam honoribus decorati fuerint atque in excelsissimam dignitatis sedem ascenderint, deficient quemadmodum fumus:

*Mutabitur peccator & non solvet; iustus autem miseretur & tribuet.*

Tumque improbus, qui divitiis modò affluit cæcis nobis insensus, tantâ rei nummarie difficultate opprimetur ut commodatam pecuniam solvere non valeat; è contrario iustus, qui mearum est partium populus cuique modica nunc adsunt bona, egenorum miserebitur, & habebit quod eis largiatur.

*Quia benedictentes ei hereditabunt terram; maledictæ autem ei disperibunt.*

Nimirum qui Deo benedicunt iusti omnibus terræ copiis circumfluere solent; & improbi, qui eidem Deo maledicunt, bonis evertuntur.

*Apud Dominum gressus hominis dirigentur, & viam ejus volet;*

Ad hæc piorum, de quibus loquor, hominum gressus à Domino diriguntur, atque illorum instituto Deus favet;

*inimici verò.* Theodoritus: Aquila & Symmachus, pro *et* varò, conjunctionem *et* et ponentes, eosdem esse peccatores & inimicos Dei ostenderunt.

*mox ut honorificati fuerint & exaltati.* Rabbinæ legunt ביקר ביום idest, sicut pretiosum agnervum, aut sicut pretiosi agni sup. consumuntur. LXX. Senes legebant in gerundio Kal ביקר ביום idest, quum in precio fuerint. quum exaltati fuerint; nec non בעשן sicut fumus: exque lectiones Rabbinicis, sine dubio, sunt anteferendæ.

*mutabitur peccator.* dices: quî mutabitur peccator, quum, paulò ante, periturus deficiatur? Respondeo Prophetam non salùm dixisse peccatores perituros; sed eos, mox ut:

honorificati fuerint, defecturos instat sumi. Unde duplicem inimicorum dominicorum sortem cernimus : alii peribunt ; alii, post honores, ignominia afficientur, & in egestate erunt. Postremum caput heic attingitur. S. Ambrosius : *mutuatur peccator & non solvet.* S. Augustinus, *funeratur peccator & non solvet.*

*benedicentes ei* &c. Rabbini : *benedicti ejus* &c. & *maledicti ejus* &c. Voces Hebræe utrumque recipiunt sensum ; sed noster est melior, ut nemo non videt.

*disperibunt*, idest bonis evententur ut ex precedenti hemistichio patet. In eandem sententiam id verbi à nobis interdum accipitur. Cic. 2. cont. Rull. 79. *an caput vestra pecunia diservire patiemini ?* S. Aug. *maledicentes autem eum disperient.*

*vellet.* Theodoretus & Euthymius, cum omnibus, quos habeo, Regiis ac Colbentinis Codicibus Græcis, adluat *εφ' ὅδε* idest *valde* ; sed S. Hieronymus hoc additum esse, nec apud quemquam Interpretum haberi monet.

*Quum ceciderit non collidetur : quia Dominus supponit manum suam.*

25 Et, si fortè in aliquam calamitatem ceciderint, eà non frangentur : quoniam Dominus manum suam supponet, impedietque quominus ledantur.

*Junior sui, etenim senui, & non vidi justum derelictum, nec semen ejus querens panem :*

26 Juvenis fui, & nunc senui ; nec tamen justum unquam vidi derelictum, & posteros ejus stipem rogantes :

*Totà die miseretur, & commodat, & semen illius in benedictione erit.*

27 Quinimò semper habet unde misericordiam in aliorum fortunis adhibeat, & pecuniam indigentibus dat mutuam ; ejusque posteritas bonis abundat.

*Declina à malo, & fac bonum : & inhabita in seculum seculi.*

28 Quando igitur tanta est pietatis merces, à malo, quisquis me audis, declina, & fac bonum : atque ita terram, diuturno tempore, inhabitaabis.

*Quia Dominus amat judicium ; & non derelinquet sanctos suos : in æternum conservabuntur.*

29 Dominus enim probitatem amat ; nec cultores suos derelinquit unquam : sed illi, longos per annos, integri incolumésque servantur in mundo.

*Injusti punientur, & semen eorum peribit ;*

30 Contrà, injusti puniuntur, & posteritas eorum perit ;

*non collidetur.* SS. Ambrosius & Augustinus, *non turbabitur.*

*supponit.* S. Ambrosius, *confirmat manum ejus.* S. Augustinus, *firmat manum ejus.* Theodoretus, *confirmat manum ei.* Euthymius, *contrà firmat, hoc est supponit manum suam, suum scilicet auxilium.*

*junior sui.* SS. Ambrosius & Augustinus, *juvenis sui & senui.* Nostræ tamen lectioni meminit S. Ambrosius.

*& commodat.* S. Amb. & *funerat.* S. Aug. & *funeratur.*

*inhabita.* imp. pro fut. ut versu 3. Favet, apud Eusebium, Symmachus qui vertit *quiescit in seculum*.

*judicium.* idest iustitiam ut rectè monet S. Cyrillus; & patet Psal. CXVIII. 121. Prov. I. 3. XXI. 3. Eccl. XXXVIII. 38. Jer. IX. 24. Matth. XXIII. 23.

*injusti.* deest in Hebræo prior hujus versus pars. Vide quæ dixi in Præf. pag. 42. Sixtina, editio *immaculati vindicabuntur & semen impiorum peribit*. S. Cyrillus utramque lectionem habet. Omnes autem, quibus utor, Græci Codices cum Regii tum Colbertini Vulgate lectioni consentiunt: præter Codicem Colb. 678. qui non habet hæc *etiam* *3* *ἐκστρατεύονται*. idest *injusti puniuntur*, sed tantum *3* &c. idest *& semen impiorum peribit*.

*Justi autem hereditabunt* 31 *Justi autem, ut dixi, terram ob-*  
*terram, & inhabitabunt in* *tinent, & in ea diutissimè degunt.*  
*seculum seculi super eam.*

*Os justi meditabitur sa-* 32 *Ergo justi, qui à me stat, populi*  
*pientiam; & lingua ejus lo-* *os verba sapientiæ plena, in cala-*  
*quetur judicium.* *mitoso hoc tempore, proferat; &*  
*lingua ejus rectos loquatur sermo-*  
*nes, dicendo impiorum hostium no-*  
*strorum prosperitatem non esse invi-*  
*dià dignam:*

*Lex Dei ejus in corde ip-* 33 *Deique lex in corde ipsius sit*  
*sus, & non supplantabuntur* *exarata ita ut ab eà, in luctuoso isto*  
*gressus ejus.* *bello, non desectat; sicque res ejus*  
*non malè se habebunt.*

*Considerat peccator injustum,* 34 *Improbis quidem, qui nobiscum*  
*& quærit mortificare eum;* *bellum gerit, cæcus rationem init*  
*quemadmodum iusto, qui me secta-*  
*tur, populo noceat, illumque inte-*  
*rimere studet;*

*Dominus autem non dere-* 35 *Sed Dominus cum potestati ejus*  
*linquet eum in manibus ejus,* *non permittet; nec ipsum, unà cum*  
*nec damnabit eum quem ju-* *ejus vexatoribus, affliget.*  
*dicabitur illi.*

*Exspecta Dominum, & cu-* 36 *Itaque, quisquis dicentem me at-*  
*stodi viam ejus: & exaltabit* *tendis, in Domino spera, & legem*  
*te, ut hereditate capias ter-* *ejus custodi: ipseque abjectum te*  
*ram; quum perierint pecca-* *atque humilem eriget sic ut hære-*  
*tores videbis.* *ditario, adeoque firmo, jure terram*  
*obtineas Israeliticam; atque hoc de-*  
*num videbis quum improbi hostes*  
*nostri perierint.*

*hereditabunt.* &c. SS. Ambrosius & Augustinus, *hereditate possidebunt.*

*morificans eum.* S. Ambrosius, *perdere eum.*  
*quum judicabitur illi.* Conter Plal. IX. 20. 27. XXXIV. 1. & Theodorum heic lege,  
 S. Augustinus legit *quum judicabitur illi*; asseritque quædam exemplaria habuisse, &  
*quum judicabit eum judicabitur illi.*

*Vidi impium superexaltatum, & elevatum sicut cedros Libani:* 37 Cerno ego, b socii, impium, qui nobis adversatur, cætum superexaltatum, & altitudine cedros Libani adæquantem:

*Et transivi, & ecce non erat: & quæsi eum; & non est inventus locus ejus.* 38 Transibo, & ecce non erit: quæram eum; & locus, ubi degebat, non invenietur.

*Custodi innocentiam & vide æquitatem: quoniam sunt reliquie homini pacifico;* 39 Hoc interim spatio, innocentiam cole quicumque mihi auscultas, & æquitatem sectare: erit enim tempus quo infanti homini merces congruens rependetur;

*Injusti autem disperibunt simul, reliquie impiorum interibunt.* 40 Injusti verò, qui nos opprimunt, ad unum omnes peribunt, illisque impiis malitiæ suæ premium nempe interitus tribuetur.

*Salus autem justorum à Domino; & protector eorum in tempore tribulationis:* 41 E contratio, justii commilitones mei salutem, ut dixi, à Domino consequentur; còsque Dominus, arumnoso hoc tempore tuebitur:

*Et adjuvabit eos Dominus; & liberabit eos: & eruet eos à peccatoribus; & salvabit eos quia speraverunt in eo.* 42 Atque illos adjuvabit Dominus; còsque ab iis, quibus premuntur, miseris, liberabit: & illos ex improborum faucibus eripiet; servabitque illos quia suam in eo spem collocant.

*sicut cedros.* S. Ambrosius, *ultrà cedros.* S. Augustinus, *super cedros.* Heb. *inftar lauri viridis.* LXX. legerunt מורו pro מורו & לבנון pro עץ לבנון. *transivi.* inepta est Hebraica lectio hodierna quæ habet עברתי *transibit.* In antiquis Codicibus legebatur מעברתי: quod licet à LXX. Senibus non edoceretur, ipse satis doceret communis sensus, præter B. Hieronymum qui vertit *transivi.*

*custodi innocentiam.* Hujus & sequentis ut & 35. versuum intelligentiam uni serè Theodorito acceptam refero.

*æquitatem.* S. Augustinus, *directiorem.*

*pacifico.* epithetum viro probo apprime conveniens: nam vir probus pacem, inprimis, cum suo colit proximo, utpote quem singulari amore complectatur.

*disperibunt.* idest evitentur cùm bonis tum vitâ: nam utraque res in hoc vocabulum comprehendendi debet ex præcedentibus versibus, præsertim ex veri. 20. 23. S. Augustinus legit *disperient in idipsum.*

## ARGUMENTVM.

## PSALMI TRIGESIMI SEPTIMI.

**P**OST QUAM David stuprum Bethsabeæ intulisset & Uriam curasset occidendum, ex Nathane prophetâ intellexit duplex illud peccatum sibi esse condonatum; sed pœnam superesse luendam: quam domesticis turbis contineri ostendit secundus Regum liber; nostræque hic Psalmus morbum addit, quo Davidem laborasse diximus \* intra quadriennium quod, ab inchoatâ Absalomi conjuratione, ad eandem in apertum erumpentem intercessit. Quum in hunc morbum delapsus esset David, nihil antiquius habuit quàm ut primariam tot malorum causam tolleret: quumque eam peccato suo adscribendam esse sciret, sedulam dedit operam ut divinum Numen lacrymis expiaret, eique suum de commisso peccato dolorem testificaretur. Noverat quidem pius Rex, ipsique Nathan liquidò confirmaverat, remissum sibi esse peccatum; sed non propterea se ab eo deplorando liberum existimavit: tum quia id in more institutisque piorum positum est, ut dixi in argumento Psalmi VI. tum quia, ut notavi in argumento Psalmi XXIV. præfatum peccatum condonatum quoad pœnam non erat: unde causa suberat cur David illud defleret; & animadversioni, quæ ei affixa erat, obliterandæ curam poneret. Atque hoc egregiè præstat in hoc Psalmo, in quo præterea peccatum suum ac ortum ab eo morbum eleganter describit; &, quæ constabatur, conjurationem repræsentat: Deumque, ut sibi hostibus

\* in argumento  
Psalmi VI.



circumsepto & miseriis circumcluso opituletur; obsecrat: insignem exempli imitationem nobis prodens, innuensque debere nos, nedum in corporalibus sed etiam spiritualibus morbis, unum, quod eos parit, peccatum gemere; & summo, illius causâ, dolore affici. Hic nos dolor angat, hæc nos cura inprimis sollicitet oportet: tûmque divinam opem opportunè efflagitabimus; càmque, sine dubio, consequemur. Cæterum ab eâ, quam constituimus, epochâ non longè abit Euthymius: siquidem Psalmum putat compositum à Davide quum cum persequeretur Absalom.

## TITULUS.

*Psalmus David in rememorationem de Sabbato.*

## PSALMUS XXXVII.

## PARAPHRASIS.

**D**omine, ne in furore tuo arguas me, neque in ira tua corripas me:

*Quoniam sagittæ tuæ infusæ sunt mihi; & confirmasti super me manam tuam.*

*Non est sanitas in carne mea à facie ire tuæ; non est pax ossibus meis à facie peccatorum meorum:*

**N**E, quæso, Domine, castiges me furore percirus, nec me irâ inflammatus corripas:

*Fam enim calamitates à te immixtæ, sagittarum instar infixæ sunt mihi, & malis me obruisti.*

*Non est sani quicquam in carne meâ propter iram tuam, nihilque est in ossibus meis quietum propter mea, quæ tuam hanc iram inflammaverunt, peccata.*

## ANNOTATIONES.

*in rememorationem de Sabbato.* Hæc verba in omnibus, quos verso, Regijs & Colbertinis insunt Codicibus Græcis præter Cod. Reg. 2647. in quo non leguntur. Cod. Reg. 138. habet, *Psalmus David in rememoratione Sabbati. hunc confessio insipientia* Collb. 118. *Psalmus David in rememoratione diei Sabbati. hunc confessio insipientia virtus salutis.* Collb. 1339. *ipsi David in recordatione Sabbati.* Memmianus 2. *in rememoratione die Sabbati.* S. Basilus & Eusebius in Catena Barbati diserte habent, *in rememorationem de Sabbato*, etsi in orationis contextu tantum laudent *in rememorationem*, Theodorus simpliciter habet in textu 6; &c. pag. 540. idest *in rememorationem de Sabbato*, etsi in textu non legat

*Sabbatum*: unde parum accuratè scripsisse videntur cum Nobilius tum Corderius quando eundem Sabbatū cum apud Eusebium tum apud Theodorum mentionem fieri absolutè disjunct. S. Ambrosius legit, *in commemorationem domini Sabbati*. S. Augustinus, *in recollectionem Sabbati*. Hebraeus textus priorem inscriptionis nostrae partem duntaxat exhibet, nempe *לחיות*: quā voce nonnulli musicarum modulationum speciem denotari putant; alii eā moneri homines censent ut Psalmum hunc in morbis usurpent. Grotius Psalmum ad inculcandam Davidi perpetuā & peccati sui, & indultae veniae memoriam perficere docet: minis, ut quidem mihi videtur, appositè quum nulla in Psalmo iactatae veniae mentio fiat, quanquam eam jam impetrasset David. Rectius Sanctus Basilus dixerat videri sibi Davidem inter plures, in quibus delicta confiteretur, egregios Psalmos hunc propriè seposuisse *in recordationem*, ut cum semper in ore ferret ac eodem uteretur pro quodam veluti animae suae pharmaco. Nihilominus verò mihi videtur similis ut vox *לחיות* huic Latino rum respondeat loquutioni *ad perpetuam rei memoriam*. Quod autem alteram tituli partem *de Sabbato* spectat, Nicephorus, praerunte S. Athanasio, ita doliā loquitur. *Componitur ipsi David eranti pro Sabbato, hoc est pro quiete & cessatione à laboribus: remissionem enim à Deo postulat afflictionum, quā illi multa & graves ob peccatum inflicta fuerant*; sed Guebrardo subscribo docenti fluxisse hunc titulum ex usu Synagoga quae Psalmum hunc Sabbatis caneret.

*ne in furore &c.* S. Ambrosius, *ne in ira tua arguas me, neque in furore tuo corripis me*. S. Augustinus, *ne in indignatione tua arguas me, neque in ira tua omendes me*.

*scilicet iustae*. mortem filii ex stupro suscepti, Ammonis eadem, aliāque hujusmodi mala domestica intelligit.

*à facie ira tua.* S. Augustinus, *à vultu ira tua*.

*à facie peccatorum meorum*. Eusebius & S. Basilus: *Symmachus habet, propter peccata mea*. Idem testatur Theodorus Heracleotes. Peccata autem quum hoc in versu & sequenti audit, intellige peccata quatenus penam important: peccata enim hoc pacto considerata merentur condonata & Davidem onerabant.

*Quoniam iniquitates meae 4* Hæc enim caput meum, *velut supergressæ sunt caput meum, & sicut onus grave gravatæ sunt super me.* *aquæ profundæ, superant adeoque me submergunt, & tanquam immane pondus me premunt atque onerant.*

*Putruerunt & corruptæ 5* Vulnere, quæ mihi *hoc in morbo inflixisti, putrida jam sunt & sicut cicatrices meae à facie insipientiæ meae:* corrupta ob peccatorum meorum gravitatem:

*Miser factus sum, & curvatus sum usque in finem; tota die contristatus ingrediebar: 6* Nimioque horum peccatorum pondere distortus sum & supra modum depressus; totāque, in more, diem traduco:

*Quoniam lumbi mei impleti sunt illusionibus; & non est sanitas in carne mea. 7* Mea namque ilia, ob illa peccata, ulceribus plena sunt; & nihil est in carne mea integrum.

*superposita sunt &c.* S. Ambrosius, *superposuerunt*; & explicat *supertransierunt caput meum* & *supereminens mihi ut sensus mei deprimant*. S. Augustinus, *sustulerunt caput meum sicut fascis gravi gravata sunt*.

*putruerunt &c.* S. Augustinus, *compuerunt & putruerunt livores mei*.

*infirmia.* pro peccato sumitur ut Psal. XXI. 2. vide annot. ibid. & Psal. XIII. 1. & Nicephorum hoc loco.

*miser factus sum.* Heb. *incurvatus sum.* Idem ubique sensus : nam qui malorum pondere incurvantur, miseri sunt. SS. Ambrosius & Augustinus legunt, *miseris afflicus sum.*

*usque in finem.* idest valde. Conset verbum 8. infra.

*lumbi mei.* Apollinaris, S. Ambrosius, S. Augustinus, S. Cyrillus, Sixtina editio, & Psalteria Arabicum atque Æthiopicum legunt *anima mea.* S. Basilus Vulgatam ( cui omnes, quos tero, Græci Codices Regii & Colbertini adhaerent ) lectionem habet, & deinde addit. *Aquila vertit quoniam impleta sunt ilia mea ignominia.* Sanctus autem Ambrosius testatur Symmachum vertisse *lumbos.*

*impleti sunt.* SS. Ambrosius & Augustinus, *completa est.*

*illusioibus.* Kimchio assentior interpretanti *vile seu fadum*, scilicet ulcus : quod Noster illusiones vocat quia fandi hujus ulcers causa David ab æmulis iridebatur & despiciabatur. Atque hinc non longè abit S. Cyrillus quum ait : *illusioem vocat subannationem ab aliquibus factam vel risum ab inimicis profectum.* Secundum versus hemistichium Kimchio faret potius quam iis qui *illusioem* exponunt de carnali concupiscentia.

*Afflictus sum & humiliatus sum nimis ; rugiebam à gemitu cordis mei.*

Afflictus sum, & in summam depulsus miseriam ; rugioque præ vehementi, quam afflictio hæc animo meo affert, acerbitate.

*Domine ante te omne desiderium meum ; & gemitus meus à te non est absconditus.*

Nosti, Domine, quicquid cupio ; nec te meus latet luctus : unde rogo ut votis meis respondeas & mearum finem facias ærumnarum.

*Cor meum conturbatum est, dereliquit me virtus mea ; & lumen oculorum meorum, & ipsum non est mecum.*

Sunt eæ maximæ : siquidem cor meum conturbatum est, destituit me robur meum : & me vires de-fecerunt.

*Amici mei & proximi mei adversum me appropinquaverunt, & steterunt :*

Amici mei & familiares mei infensi sunt mihi ; & contra me stant :

*Et qui juxta me erant, de longè steterunt ; & vim faciebant qui querebant animam meam.*

Et qui benevolentia mihi antea erant conjuncti, eminè nunc consistunt ; quique mihi vitam eripere cupiunt prisci illi amici, nihil non moliantur ut propositum consequantur.

*afflictus sum.* S. Ambrosius, *incurvatus sum.* S. Augustinus, *infirmatus sum.*

*& lumen oculorum meorum &c.* est repetitio præcedentis loquutionis. Vide Psal. XII. 4. & annot. ibid. & mihi opinor subscribes, eoque tempus qui aiunt Vatem dicere se lumen præ lacrymis amisisse.

*amici mei &c.* Rabini de regione plagæ meæ steterunt. LXX. Senes legerunt בני יעקב וגו' *adversum me appropinquaverunt & steterunt* בני יעקב נגדו *à regione plagæ meæ steterunt.*

*adversum me appropinquaverunt.* Euthymius : *venerunt adversum me* : hoc est infensi sunt mihi.

*steterunt.*

*flerunt.* sup. *adversum me dñs nŕ xurŕ*, hoc est mihi adversantur. Idem bis repetit.  
 & *qui juxta me erant.* S. Augustinus, & *proximi*: eodem sensu.

*Et qui inquirebant mala* 13 *Et qui exitium mihi machinan-*  
*mihi, loquenti sunt vanita-* *tur, commentitia crimina obji-*  
*tes; & dolos tota die medita-* *ciunt mihi; & mendacia adversum*  
*bantur.* *me jugiter excogitant.*

*Ego autem, tanquam sur-* 14 *Ego autem, tanquam furdus,*  
*cus, non audiebam; & fi-* *impositis mihi calumniis aurem*  
*cut mutus non aperiens os* *non præbeo; nec os, ad eas retun-*  
*factum.* *dendas, aperio non secus ac si es-*  
*sem mutus.*

*Et factus sum sicut homo* 15 *Similisque sum homini qui ne*  
*non audiens, & non habens* *tenuissimè quidem audit, & ei qui*  
*in ore suo redargutiones.* *verba rependendi est ignarus.*

*Quoniam in te speravi* 16 *Verum, Domine, quum meam in*  
*Domine, tu exaudies me* *te spem ponam, me Domine Deus*  
*Domine Deus meus:* *mi exaudi:*

*Quia dixi nequando super-* 17 *Rogantem scilicet ne inimici mei*  
*gaudeant mihi inimici mihi;* *ansam habeant de perniciè meâ læ-*  
*& dum commoventur pedes* *tandi; & ne superbè mihi insult-*  
*mei, super me magna loquun-* *tent, si succubero.*  
*ti sunt.*

*Quoniam ego in flagella* 18 *Me sic orantem à te exaudisum*  
*paratus sum; & dolor meus* *iri spero: nam, licet perniciem mihi*  
*in conspectu meo semper:* *ab hostibus struètam deprecet, para-*  
*tus tamen sum ad omnia, quibus*  
*me cedere volueris, flagella; &*  
*continuo, ob peccatum meum, do-*  
*lore afficior:*

*vanitates.* Confer Psal. II. 1.

*quoniam in te Domine speravi.* illud *quoniam* & alias, quæ sequuntur, hujusmodi voces  
 nonnulli referunt ad versum 14. ut sint rationes propter quas taceat. Sed interpretatio  
 hæc minds recta videtur.

*exaudies.* fut. pro imp. ut Psal. XXX. 4. s. alibiq. sæpe.

*nequando supergandans* &c. Hoc ideo dictum quia dura & intolerabilis res est volupta-  
 tem inimicis creare & ab illis rideri, ut innuit a Euripides. Unde oraculum b Demostheni  
 tecitatum ait nos ita semper facere debere ne gaudeant inimici: quibus, ut inquit c Sopho-  
 cles, dulcissimum est eos, quos oderunt, ridere: quod quamvis damnet d Plato, usitatissi-  
 mum tamen est inter homines.

*in flagella.* Rabini: ad claudicationem. S. Hieronymus nobis consentit vertens ad  
 plagas.

a *Medea*: Oñ pò  
 &c.

b in Orat. *Adi* *ex-*  
*optes*.

c *Ajace* *Lorario*:  
*Oññ, z-las* &c.  
 d in Philbo: *Oññ*,  
 &c.

*Quoniam iniquitatem* 19 *Illudque peccatum confiteor; & meam annuntiabo; & cogitabo pro peccato meo.*

*Inimici autem mei vivunt,* 20 *Interea, dum ego sic foris & intus affligor, inimici mei florent, suntque me potentiores; & qui me iniuste odio habent, corroborati sunt:*

*Qui retribuunt mala pro bonis, detrahebant mihi quoniam sequebar bonitatem.* 21 *Quisque malum pro bono reddunt, mihi obtestant non aliam ob causam quam quod bonum scetor, & sum ab eis longe diversus.*

*Ne derelinquas me Domine* 22 *Ne derelinquas me Domine Deus meus, ne discesseris à me.*

*Intende in adjutorium* 23 *Animum ad opem mihi ferendam intende Domine, Deus salutis meæ.*

*annuntiabo.* S. Augustinus, *pronuntiabo.*

*cogitabo.* S. Augustinus, *curam geram.*

*vivunt.* idest prosperos exitus consequuntur: & ratio est quia quæ sine prosperitate vivitur vita, censetur mors non vita.

*detrahebant* Rabboni *adversantur.* LXX. Senes rem, de quâ agitur attendentes, optimè verterunt *detrahebant*: sup. us à me non dici clamantes, exemplo Abialomi qui ita de Davide detrahebat II. Reg. XV. 3.

*bonitatem.* idest bonum, ut Hebræo apparet textu & lectionibus SS. Ambrosii & Augustini: quorum ille habet *subsequens sum justitiam*; hic, *persequens sum justitiam*, consentientibus Apollinario & Plalteriis Arabico Æthiopico & Romano. S. Ambrosius testatur hæc, in Græcis nonnullis Codicibus 'ed non in omnibus Latinis, post *subsequens sum justitiam*, fuisse: & *proiecerunt me sicut mortuum abominatum. sed in ne derelinquas me.* Ineptia non erat hæc ad diti; & vero est simile eam ex Psalmo LXXXVII. 4. s. desumptam fuisse.

*intende.* Hebræicè *festina.* LXX. Senes legisse videntur קָשִׁיבָה ex Psal. LI. 1. pro קָשִׁיבָה. *festina.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI TRIGESIMI OCTAVI.

**A**BSALOMI persecutio & præsertim Semei maledictio Davidem de rerum humanarum inconstantia apprimè erudierunt. Eam regius Vates hoc in Psalmo egregiè depingit; & suum ita componit sermo-

nem ut ex eo probabiliter colligatur Absalomi rebellio-  
nem, potissimum Semei maledictionem (ad quam Da-  
vid clausas aures habuit) in hoc attingi Psalmo; eum-  
que ad illud pertinere tempus quod Semei maledictio-  
nem immediatè excepit: quum scilicet David, paulò an-  
tequam Absalomus pugnam cum regio exercitu com-  
mitteret, Deum orabat ut, habitâ patientiæ, fiduciæ, &  
misericordiæ suæ ratione, sibi opitularetur. Nec verò beatum  
Davidem nobiscum aut secum pugnare putes dum in  
præcedenti, qui Absalomitica tempora spectat, Psalmo  
se ad flagella paratum dixit; in isto autem Deum pre-  
catur ut plagas suas à se removeat. Hæc sibi constant,  
& nobiscum ipsa consentiunt: qui enim, ante patefactam  
filii conjugationem, ad Dei arbitrium & nutum totum  
se finxerat & accommodaverat David non, impedi-  
batur quominus, in bello Absalomitico, inflictas sibi  
pœnas deprecaretur, eas divini voluntati permic-  
tendo. Imò sic se gerere debebat David ut nostri rectius  
gereret personam Sospitatoris, quem sic orasse accepi-  
mus: *Pater mi, si possibile est, transeat à me calix iste: verum-*  
*tamen non sicut ego volo, sed sicut tu.*

Matth. XXVI.  
39

# TITULUS.

*In finem ipsi Idithun canticum David.*

PSALMUS XXXVIII.

PARAPHRASIS.

*Domine, custodiam vias meas, ut non delinquam in lingua mea.*

*Execrationibus à Semeio onustus ita apud me statui. Meam agendi rationem sic observabo, ut linguam non peccem. nec.*

## ANNOTATIONES.

*ipsi Idithun. Theodoritus, vias &c. Nonnulli autem: Psalmum Idithun adscripserunt,*

Ggg ij

& dixerunt ipsum hunc composuisse. Titulus autem contrarium docet: videlicet Psalmum esse Davidis. & Idithum ad canendum datum fuisse, cui camentium chorus commissus erat. Illos Cantoris mentio fit in lib. 1. Paralip. cap. XVI. 38. 41. 42. Codex Memm. 2. habet pro Idithum cum SS. Ambrosio & Augustino Codex Reg. 138. titulum hunc præfert: in finem pro Idithum Psalmus. Prophetæ incropat Judas: qui divitias habens & nesciens cui dimittant. Idem titulus in Cod. Colb. 148. legitur præter duas voces divitia (corruptè) pro divitias, & dimittunt pro dimittant.

Posui ori meo custodiam, 2  
dum confisteret peccator ad-  
versum me:

Obmutui; & humiliatus 3  
sum: & filii à bonis, & dolor  
meus renovatus est:

Concaluit cor meum intra 4  
me, & in meditatione mea  
exardescit ignis;

Loquutus sum in lingua 5  
mea: notum fac mihi, Domi-  
ne, finem meum,

Et numerum dierum meo- 6  
rum quis est, ut sciam quid  
desit mihi.

Ecce mensurabiles posuisti 7  
dies meos; & substantia mea,  
tanquam nihilum, ante te.

Verumtamen universa va- 8  
nitas, omnis homo vivens,

Verumtamen in imagine  
pertransit homo; sed & fru-  
strà conturbatur:

Thesaurizat, & ignorat 9  
cui congregabit ea.

adversum me. Heb. idem est ac à regione stare; sed, quum nocendi causâ id fecerit, LXX.  
Senes rectè verterunt adversum me.  
obmutui. S. Augustinus, obfurdui.

Itaque quum improbus ille vir  
mihi insensus è regione mei confi-  
steret, & maledictis me lacesteret,  
fratrum ori meo adhibui:

Obmutui; meque depressi: & à  
justâ defensione, etiamsi dolor  
meus, his calumniis, recruduerit,  
abstinui:

Tumque animus meus interiore  
zelo incensus est, & circa miseriam  
humanam ferventer sum medita-  
tus;

Sicque linguâ meâ loquutus  
sum: notum fac mihi, Domine,  
finem vitæ meæ,

Mihique dierum meorum nume-  
rum indica, ut sciam quanto tem-  
pore mihi sit adhuc in his miseriis  
vivendum.

Id, inquam, indica mihi: nam  
ecce velut in digitis numeratos ha-  
bes dies meos; & meæ, quæ nihili  
est reputanda, vitæ spatium tibi  
cognitum est.

Profectò omnis homo vivens,  
mera est & summa vanitas.

Imaginarium sanè & umbrati-  
lem vitam ducit; sed & frustrâ sol-  
licitus est de coacervandis divitiis:

Siquidem thesauros congerit, &  
ignorat cui eos congreget.

& dolor meus. illud & valet *ess* juxta Kimchium.

*novatus est*. S. Hieronymus ex Hebræo נָעַר vertit *conturbatus est*. Hujus lectionis depravationem improprie ei adjunctus sensus patetacit: præter versionem nostram, ex quâ conjicio LXX. Senes legisse נָעַר pro נָחַר,

*quis est*. S. Augustinus, *quis est*.

*mensurabiles*. S. Augustinus legit *veteres* ex depravatâ lectione παλαιός: pro quâ Græci Patres communiter habent παλαιός idest *palmatus* seu breves, aut *centenarius* seu luscâ & certamine plenos ut interpretatur Theodorus Heracleotes. Didymus & S. Ambrosius utriusque meminere lectionis; & posteriorem de certamine explicarunt. Eam Nicephorus ad palmum retulit; cujus etiam mentionem fecit S. Ambrosius. Euthymius ad palmum traxit & certamen, addito palæstræ crymo; quod etiam S. Ambrosius memorat, sed diverso doctôque modo: unde non longè abit S. Cyrillus Alexandrinus in Catenâ Corderianâ productus. Eos adi; & discas vatem docere quod *cognates dies omnium habet Deus*.

*substantia*. Substantiam dicit pro substantiâ sup. in mundo, hoc est vitâ: quomodo Symmachus, testibus Theodoro Heracleotâ & Theodorito, interpretatus est.

*verumtamen*. Nicephorus dictionem hanc, hoc in loco, pro *verè* seu *cerrè* positam esse metiò dicit. S. Ambrosius ita legit: *quantquam in imagine Dei ambulet homo*. S. Augustinus sic habet: *quantquam in imagine ambulet homo*.

*universa vanitas*. egegrum horum verborum commentarium invenies apud Plinium in proœmio libri septimi.

*in imagine* Pindariana, quam & a Plutarchus adducit, sententia huc pertinet: *εἰς εἰκόνα αἰγυγός*, idest: *umbra seminum est homo*.

a Confol. ad Appoll.  
lon. p. 104.

*Et nunc quæ est expectatio* 10  
*mea? nonne Dominus, &*  
*substantia mea apud te est.*

*Hæc nuper dicebam, & hanc humanarum rerum vanitatem etiamnum experior. Unde, Domine, quum tanta sit humane vitæ vanitas & miseria, in quo meam nunc spem collocabo? Eam cerè in te pono Domine, & fiducia mea in te uno est defixa.*

*Ab omnibus iniquitatibus* 11  
*meis erue me. Opprobrium in-*  
*spicienti dedisti me;*

*Quando autem in te spero, Domine, omnes meas iniquitates condona mihi, atque ista ærumnis meis finem impone. Quod ut magis annuus meminisse te velim ista: improbi Semel ludibrio objecisti me;*

*Obmutui; & non aperui os* 12  
*meum, quoniam tu fecisti:*  
*amove à me plagas tuas.*

*Et tamen obmutui, neque os meum aperui, probè callens quòd tu id faciendum jussisses. Hujus mee patientiæ rationem habe, obsecro, & eas, quibus me frangis, calamitates à me amove.*

*omne*. interrogatio quæ affirmationi respondet, Vide Psal. XIII, 8. & adde I, Reg. XXIII, 19.

Ggg iij



*substantia.* pro spe seu fiducia sumit; idque optimè intellexit, Aquila: quippe qui, referente Theodorito, *substantiam* dixerit *expectationem*. Vide Heb. III. 14. XI. 1.

*opprobrium* &c. Heb. *opprobrium* *ne tradas me insipienti*. Eandem B. Hieronymus, in sua versione, retinet negationem; sed eam Psalmistæ menti contrariam esse suadet orationis contextus, S. Ambrosius prædictam negationem memorat; sed non probat.

*quoniam tu fecisti.* S. Ambrosius, *quoniam tu fecisti me*. S. Augustinus, *quoniam tu es qui fecisti me* Psalteria Arabicum & Ethiopicum & Sixtina editio *promoven me* etiam representant; sed illud à Rep. 15 & Colbertinis, quos versio, Codicibus Græcis, ut & ab Apollinaris, S. Athanasio, Theodorito, Euthymio & textu Hebræo abest, & sententiæ officit: unde abigendum esse nemo non videt.

\* in Cat. Barb.

*A fortitudine manus tuæ 13*  
ego defeci: in increpationibus,  
propter iniquitatem cor-  
rupisti hominem

*Et tibi scere fecisti sicut 14*  
araneam animam ejus: ve-  
ramen vanè conturbatur  
omnis homo.

*Exaudi orationem meam 15*  
Domine & deprecationem  
meam; auribus percipe lacry-  
mas meas.

*Ne fileas quoniam adve- 16*  
na ego sum apud te, & pere-  
grinus sicut omnes patres mei.

*Remitte mihi, ut refrige- 17*  
rer priusquam abeam, &  
amplius non ero.

Tam graves sunt illæ ut sim penè examinatus; & tantis me, propter iniquitatem meam, poenis multas

Ut animam meam tabescere feceris sicut araneam quæ in texenda telâ exsiccatur & consumitur: adeo vana res est omnis homo & curis frustrâ discruciat, quum ego ex sublimi dignitatis gradu ad tantam miseriam fuerim depulsus.

Mei sic, afflicti misceat te Domine: atque orationem meam ac deprecationem meam exaudi; & quas fufis lacrymis adhibeo, preces auribus excipe.

Ad eas, quæso, ne obsurdescas: nam ego, instar omnium progenitorum meorum peregrinus & advena coram te sum: à mundo, ubi paucos dies vixero, discessurus.

Quapropter desine me affligere, ut paucos illos vitæ meæ dies sine dolore traducam priusquam à mundo abeam, & in vivis non sim amplius.

*in increpationibus* &c. S. Ambrosius ex Græco, *in increpationibus pro iniquitate emulisti hominem*. Fidem modo legit S. Augustinus, nisi quod habet *in argutionibus hominem*. David de se loquitur in tertia persona ut Psal. CXLIII. 4.

*sicut araneam* &c. Rabbinum cum B. Hieronymo, *quasi tuncam*; sed versio nostra melior est: càmque Eusebius, Didymus, Theodorus & veteres omnes Patres sequuntur.

*animam ejus.* S. Hieronymus ex Hebræo *desiderabilia ejus.* Idem ubique sensus. S. Augustinus, *animam meam.*

*verumtamen vixit conturbatur omnis homo.* Psalterium Romanum, *verumtamen universa unitas omnis homo vivens.* Favet Hebræus textus. Ambæ lectiones bonæ sunt, & lucem novâ sibi afferunt: unde eas, in paraphrasi, conjunxi. S. Augustinus post nomen *homo* addit *vivens.*

*ne ficias.* SS. Ambrosius & Augustinus, *ne ficias à me.* Ita Nicephorus.

*peregrinus,* Origenes: *causas narrat quibus Dei misericordiâ dignus homo censeri debeat: qui enim est qui in celam suum non misericordiâ profectus est.* Melius Theodoritus: *ut exaudi &c. exaudi me obsecrantem, & cum lacrymis deprecantem.* Non enim habeo terram ut propriam, sed tanquam peregrinus incolam &c. sicut omnes patris nostri, uti prius tempore vivere, mortem obibo. Igitur modicas inducias impetiri, ut paucos dies sine laboribus vitâ fruatur priusquam à vitâ avolem. Alexis à Tarentinus & à Plato vitam imitati, vitam humanam peregrinationi comparant.

apud Athen. lib. 8.  
& in Asiocho.

*apud te.* Ita nobiscum legant S. Augustinus & Græci, quibus utor, Codices Regii ac Colbertini. Sed Apollinarius, Sixtina editio, & Psalteria Arabicum atque Æthiopicum habent *in terra.* Uterque lectio apud S. Ambrosium & in Psalterio Romano comparet; neutram Eusebius & Theodoritus confectantur.

*omnis non ero.* Qui præcedentia verba eximie explanavit Theodoritus, minus bene textum nostrum interpretatus est, quum dixit: *egressus enim non revertar: hoc enim dixit amplius non ero hoc est in hanc corruptam vitam non revertar.* Doctissimo Præfati lex Symonymica & Symmachus adversantur, cum Psalmi contextu: qui, quum vitam describat ærumnis plenam, Davidem ab hac prohibet oratione *exaudi me quia in mundum rediurus amplius non sum.*

~~~~~

## ARGUMENTUM.

### PSALMI TRIGESIMI NONI.

**Q**uidam, inquit Theodoritus, in beatum Hieremiam hunc Psalmum acceperunt, aliqui in admirabilem Danielelem quoniam is & ille in lacum coniecti sunt, exordium autem Psalmi de lacu mentionem facit; & unum verbum attendentes, in illum sensum conversi sunt. Porro aliqui captivis Babylonem habitantibus Psalmum convenire dixerunt. Ego autem secundum typum in ea quidem quæ ipsi Davidi acciderunt hunc conscriptum esse opinor: referri verò ad omnem hominum naturam quæ spem resurgendi à Deo Salvatore nostro accepit. Duplicem, cum Theodorito, sensum huic carmini tribuo; sed aliam à Cyrensi Episcopo viam incofic. Psalmus nonnullos habet versus qui in Psalmis XXXIV. & LXIX. repertiuntur: quumque Psalmi isti ad

<sup>a</sup> H. b. X. 5. 6. 7.

tempora Absalomitica pertineant, in ea Psalmus XXXIX. conferendus videtur : præsertim quum laudati ( quem maxima Interpretum pars ad bellum Absalomiticum trahit ) Psalmi LXIX. versus cum postremis Psalmi nostri versibus congruant, & versus 19. 20. 21. 22. versibus 24. 28. 29. 30. 31. Psalmi XXXIV. bellum Absalomiticum spectantis, consonent. At, inquires, obstat auctoritas beati <sup>a</sup> Pauli qui versus 9. 10. 11. Christo aptat. Obstat etiam videtur ipsa, de quâ, his in versibus, agitur sacrificii repudiatio quæ Christi non Davidis temporibus convenire videtur. Priori objectioni facio satis dicendo Psalmum à B. Paulo in sublimiorem accipi sententiam, juxta quam prædictum Psalmum de Christo esse exponendum confiteor. Sed hoc non impedit quominus Psalmus, secundum literalem sensum, de Davide explanari possit : non solum ob eas, quas attuli rationes ; sed ob collatos præfati Psalmi versus 9. 10. 11. cum I. Reg. XIII. 10. 11. 12. 13. XV. 12. 22. 23. Psal. LXXXVIII. 20. Act. XIII. 22. Secundam objectionem excipio, dicens sacrificii repudiationem in Davidica tempora optimè quadrare : quum scilicet Saul, eò quod holocaustum contra Dei voluntatem obtulisset, reprobatus est ; &, loco ejus, electus fuit David qui divinæ voluntati morem gereret & Deum obedientiâ, non sacrificio, efficeret placatum ut habetur I. Reg. XIII. 10. 11. 13. 14. XV. 22. 33. ad quæ loca versus 9. 10. 11. Psalmi respicere credent, ni fallor, omnes qui versus illos cum prædictis locis contulerint ; insuperque ad Psal. LXXXVIII. 20. & Act. XIII. 22. intenderint animum. Urgebis. Psalmus, prout ab Apostolo citatur, Davidis non est proprius : etenim de aptato corpore loquitur ; & nemo nescit Saulem v. g. non

non. minùs quàm Davidem corpore fuisse præditum; unde conficitur illam Psalmi partem, quæ ab Apostolo adducitur, Davidis non esse propriam, adeoque Psalmum ei nullatenus tribui debere. Objectioni huic ita occurro. Hæc, quam B.<sup>us</sup> Paulus usurpat, loquutio *corpus aptasti*, non significat simpliciter *corpus formasti*, sed *corpus ad obedientiam aptasti*, perfoſſis ſcilicet auribus ut fiebat in ſervis: quâ ratione Saul aptatum non habuit corpus, quippe qui divinæ voluntari nequaquam obedierit; contra atque David qui, quum totum ſe ad Dei nuntium finxerit, corpus habuit aptatum eâ, cujus memini, notione: quam à beato Apostolo ſpectatam fuiſſe conſtat ex ejus auctoritate collatâ cum nono Psalmi noſtri verſu per quem Apoſtolica auctoritas, utpote ab illo verſu deſumpta, explicanda eſt. Objicies denique cum Bellarmino verba hæc *in capite libri ſcriptum eſt de me; & illa ego autem mendicus ſum & pauper* Davidi accommodari non poſſe. Priorem objectionis partem loca I. Reg. XIII. 14. II. Reg. III. 18. Psal. LXXXVIII. 19. elevante: ex iis enim Davidem, antequam in regiam dignitatem eveheretur, à Prophetis fuiſſe annuntiatum & variationes, ipſum ſpectantes, in ſacros libros relatas fuiſſe conjici poſteſt. Quod verò ſecundam objectionis partem ſpectat, dico Davidem, quum ab Abſalomo exagitaretur, in egeſtate fuiſſe: idque non ſolùm ex Psal. XXIV. 18. atque ex præcipiti ejus fugâ II. Reg. XV. 14. quæ aſportandorum theſaurorum copiam ei non fecerit, colligo; ſed etiam ex II. Reg. XVII. 28. 29. ubi frumentum, hordeum, farinam, tapetia, fabam, lentem, butyrum, oves, aliâque id genus, quibus indigebar David, ei à Sobir Machir & Berzellaio oblata fuiſſe legimus. Dilutis, quæ ſunt fieri poſſunt, objectionibus, ad Pſalterianum ve-

nio ordinem ; atque obſervo commemorari primùm à Davide priora , quæ à Deo acceperat , beneficia : ſuam nempe è lacu miſeriæ atque è luto fæcis ( in quo jacebat ſub Saule ) educationem & in regnum promotionem ; deinde Davidem Deo ingerere ſe , periculis perfunctum & in ampliffimo dignitatis gradu collocatum , Dei bonitatem ejusque in ſervandis promiſſis conſtantiam palàm ceciniffe : tum ad theſm ſibi propoſitam deſcendere verſ. 15. præmiſſis ſcilicet veteribus beneficiis ut nova impetraret , & factâ grati ſui animi mentione ut inſinuaret ſe , partâ in rebelles ſubditos victoriâ , gratias pariter ſolemnes Deo acturum ; Deo , inquam , miſericordi & veraci : quæ epiſtertha eo conſilio adhibuiſſe videtur Vates ut Deum ad miſericordiam , hoc in bello , iterum ſibi impertiendam & fidem ſuam rurfus liberandam adduceret. Totam Varis orationem ſibi conſtare & ex omni parte ſecum ipſam conſentire ex iis , quæ dixi , perſpicias lector candide ; ſed in eâ te connexionem hærete commorariſque nolim : alia , in Pſalmo noſtro , conſideranda eſt res quæ majus habet momentum , quæque à Pſalmographo præcipuè ſpectata fuit , videlicet geſtus Deo mos quem in beato Davide , auribus inſtar ſervorum perſoſſo ſeu corpus ad obtemperationem accommodatum habente & Deum obedientiâ non ſacrificiis placante , adumbratum Chriſtus Dominus eximiè geſſit , ſervi formam ſeu corpus obedientiæ aptatum accipiens & unam Dei voluntatem attendens : rejectis veteris legis ſacrificiis , quorum abrogationem in Davidico , quod in Pſalmo deſcribitur factô , intueri licet , erſi David , aliis in occaſionibus ſacrificia adhibuerit. Unde B. Paulus ex Pſalteriano textu. abrogationem veterum ſacrificiorum optimè colligit , ut ii noſcent qui doctrinæ alibi tra-

dicæ meminerint: nimirum non omnia, sed aliqua tantum, priscorum Patrum gesta inter figuras esse adscribenda.

## TITULUS.

*In finem Psalmus ipsi David.*

## PSALMUS XXXIX.

## PARAPHRASIS.

*Expectans expectavi 1*  
Dominum, & intendit  
mihi;

*Et exaudivit preces meas: 2*  
& eduxit me de lacu miseriae; & de luto facis:

*Et statuit supra petram 3*  
pedes meos, & direxit gressus meos;

*Et immisit in os meum canticum novum, carmen Deo nostrum. 4*

*Videbunt multi & timebunt: & sperabunt in Domino. 5*

*Beatus vir cuius est nomen Domini spes ejus, & non respexit in vanitates & insanias falsas: 6*

*Quum essem à Saule vexatus auxilium Domini constanter expectavi, & tandem mihi adfuit Dominus;*

Measque preces exaudivit: & me è miseriâ, in quâ tanquam in lacu demersus eram, eduxit; atque ex ætumnâ, in quâ tanquam in luto volutabar, eripuit:

Meosque pedes in tuto loco collocavit, & meos ita firmavit gressus ut securè confisterem;

Atque ita novam mihi laudis ipsius celebrandæ materiam præbuit, & hymnum, quem Deo nostro canerem, suppeditavit.

Quod quum vidissent multi reveriti sunt Dominum, & suam in eo spem posuerunt.

Profectò David, qui suam in nomine Domini spem tunc posuerat, & vanis ac mendacibus insanorum hariolorum divinationibus non fuerat confusus, felix fuit:

## ANNOTATIONES.

*in finem &c.* Codices Reg. 138. & Colb. 118. *in finem Psalmus David patientia populi Memm. 2. in finem Psalmus David.*

*expectans expectavi.* verbi geminatio aurefieri importat. S. Augustinus, *sustinens sustinui Dominum.*

*de lacu miseriae & de luto facis.* Rabbin: *de fossâ strepius*, hoc est in quam multæ aquæ

cum strepitu insonant; & de luto cœni, hoc est luto multo ac profundo. Idem ubique sensus; sed noster planior est & Hebræis non repugnat verbis.

*supra petram.* Vates petram appositè memorat: nam, quando in lacu & luto paulò ante demergebatur, pedibus ibi consistere non valebat, unde ex illo cœno & luto eductus, rectè dicit se in petrâ collocatum esse, ubi videlicet stare posset. Significat se maximâ calamitate liberatum esse, & tuto in loco collocatum. Vide annotata ad Psal. XXVI. 10.

*videbunt multi.* S. Augustinus, *videbunt iusti.*

*beatus vir.* de se loquitur in tertia persona ut Psal. CXLIII. 4.

*in vanitatibus &c.* His, quæ ad Psal. XXX. 7. dicta sunt, addo ex Euthymio. *Insania falsa, ex Græca distionis significatione, vanitas sunt.* Vatos enim illi debacchantes dementes fiebant; & furentium insar, ferebantur: verum falsa erant quæ prænuntiabant. Adhuc ad Virgilium lib. 6, *Encid.*

*Multa fecisti tu Domine 7  
Deus meus mirabilia tua; &  
cogitationibus tuis non est  
qui similis sit tibi.*

*Annuntiavi & locutus 8  
sum, multiplicati sunt super  
numerum.*

*Sacrificium & oblationem 9  
noluisti; aures autem perse-  
cisti mihi.*

*Holocaustum & pro pec- 10  
cato non posuisti: tunc di-  
xi ecce venio.*

*In capite libri scriptum est 11  
de me ut facerem volunta-  
tem tuam. Deus meus volui;  
& legem tuam in medio cor-  
dis mei.*

*Tu quippe Domine Deus mi mul-  
ta miracula in mei gratiam fecisti;  
& cogitationibus, quas de me eve-  
hendo suscepisti, par tibi est nemo.*

*Ea dum enarrare & eloqui volo,  
invenio plura esse quàm quæ ex-  
plicari queant.*

*Ad illa tamen aggredior; & quan-  
do non possum omnia recensere, non-  
nulla attingam. Sacrificium & obla-  
tionem Saulis noluisti; aures au-  
tem perfodisti mihi ut me tibi per-  
petuo jure mancipatum teneres, at-  
que ita tibi semper obedirem.*

*Acceptum non habuisti holocau-  
stum quod tibi Saul pro Israelita-  
rum peccatis obtulit: tuncque ego,  
à Samuele vocatus, dixi ecce venio.*

*In sacro libro de me dictum est  
quòd tuæ (contra atque fecit Saul)  
voluntati parebo. Id ego volo  
Deus mi; & tuum, toto cordis af-  
fectu, mandatum adimplere cupio.*

*multa facisti &c.* Eusebius: Symmachus ita dicit. *varia fecisti tu Domine Deus meus prodigia tua & cogitationes tuas quæ sunt pro vobis, haud licet exponere de te.* Ita ferè Rab-  
bini hodie: à quibus (si Psalmum LXXXVIII. 7. legeris) recedes: ex eo enim discis  
verbum *וְיָצַק* comparative heic sumi debere: quomodo accepit Rasi: non multum reluctantem  
Kimchio, quanquam Rabbini ille prædictum verbum in sententiam accipiat Symmachianam,  
nimirum pro *exponere* seu *ordinare*. LXX. Senes Hebræum, uti hodie scribitur, textum  
habuere præterquam in voce *וְיָצַק* quæ ab eorum codicibus abfuisse videtur, & in vocabu-  
lo *וְיָצַק* quod eos cum Interà *וְיָצַק* præfixâ legisse: verisimile est. Theodorus Heraclæotes:  
*τὸ ἐκ τῶν λόγων &c. incomprehensibiles providentia rationes considerans, dicit & cogitatio-*

*alibi tuis non est &c. cuiusmodi erat qui dicebat à aliunde divinitatum.* Apostolicum illud in Saulis rejectione usurpari potest.

*annuntiavi & loquutus sum &c.* Eusebius: *Symmachus vertit. si renuntians renuntia vero plura sunt quàm ut numerari possint.*

*aures &c.* alludit ad morem de quo Exod. XXI. 6. Deut. XV. 17. neque B. Paulus, corpus pro aures legens, obstat: eadem enim ubique sententia est ut nostro apparet argumendo. SS. Ambrosius, Augustinus, Theodoritus, Euthymius, Sixtina editio, & Regii ac Colbertini, quos habeo, Codices Græci cum Apostolo legunt *et mea corpus.*

*possestis.* Ita S. Augustinus; sed S. Ambrosius habet *preparasti.*

*holocaustum & pro peccato.* Respicere videtur ad holocaustum à Saule oblatum I. Reg. XIII. 12. quod pro peccatis oblatum dicit Vates quia eo consilio offerebatur ut populi peccata deiecerit, atque ita ille felicem, in bello, exitum habeat.

*in capite.* Græcè *ἐν κεφαλῇ.* LXX. Senes nomen κεφαλῇ accipiunt pro volumine ut apparet collatis locis I. Esd. VI. 2. Jer. XXXVI. 2. Ezech. III. 1. dicitur autem volumen quia Hebræi divinas scripturas convolvebant ut Nicephoro atque Euthymio notatum est post Theodoritum: qui, quum Vatis textum adduxisset, subdit. *Olim in libris prophetis hac de me prædicta sunt. In capite. Aquila & Symmachus in involuero libri dixerunt. Sic autem Scripturas divinas usque in hodiernum diem Judæi concinnare solent. Symmacho a Eusebio tribuit in volumine definitionis scriptum est de me; Theodoros autem Heracleota eidem Symmacho adscribit in libro definitionis tuæ scriptum est de me.* Ad Aquilæ interpretationem respexit Suidas quum dixit κεφαλῇ ἐν ἑαυτῷ &c. caput libri: quod quidam vocant involucrem. Eximie Eusebius: *universam divinitus inspiratam scripturam unum caput libri nominavis propterea quod ad scopum unum omnia intendit: nempe dilectionem (hoc est mandatorum observationem, qui diligit me sermonem meum servabit)* dicente B. Paulo: *plenitudo legis, dilectio est:* quò non incommode traxeris Eccles. XII. 13. Cæterum in hoc versu & sequentibus Davidica tangitur ad regum electio: quæ, etiam Saulinam antecesserit vexationem, ei postponitur quia in actum; post illam vexationem, exiit.

*libri.* volumen libri pro peculiati libro sumit Jeremias in loco superius laudato. In hunc modum libri à nostro accipitur Vate: qui intelligere videtur primum Regum librum, in quo scriptum erat quod etiamnum in eo legimus: *quæsit Dominus sibi virum iuxta cor suum.* quod in Psalmo LXXVIII. 10. sic efficitur: *inveni David servum meum, & in Actis Apostolicis XIII. 12. ita explicatur, inveni David filium Jesse virum secundum cor meum qui faciat omnes voluntates meas:* quæ verba istis respondere videntur scriptum est *de me ut facerem voluntatem tuam.* Hæc David sub finem vitæ scribebat: unde primus Regum liber publici juris tunc esse poterat.

*ut.* Græcè *ὅτι.* Hunc articulum superfluum esse immeritò dicit cum Nicephoro Euthymius: qui Psalterianum textum miris bene ordinat hoc modo, *facere voluntatem tuam Deus meus volui.* S. Ambrosius, *Ecce venio ut faciam voluntatem tuam.*

*legem tuam &c.* sup. volui *ὑπὸ τῷ νόμῳ.*

*cordis mei.* Eusebius, Theodoritus, Euthymius, Nicephorus, & Psalterium Romanum habent *ὑπὸς νόμον ventris mei:* eodem sensu, ut ei planum erit qui laudatos adiecit Patres, quorum lectio SS. & Hieronymo & Ambrosio ignota non fuit.

*Annuntiavi iustitiam tuam* 12. *Postmodum tuam, erga me, bonitatem coram cætu numerofo prædicavi. Ecce labiis meis non peperci, Domine tu nosti.*

*annuntiavi.* SS. Ambrosius & Augustinus, *beni nuntiavi.* At S. Aug. in explanatione, habet *annuntiavi.*

*iustitiam.* pro bonitate sumit, ut Psal. IV. 1. LXXXVIII. 14.

*nam.* illud pronomen à Græco Theodori Heracleotæ & Theodoriti textu atque à codicibus Græcis Regii ac Colbertinis, & Sixtina editione abest; sed à SS. Ambrosio & Augustino legitur.



*Iustitiam tuam non abscon-* 13  
*di in corde meo ; veritatem*  
*tuam : & salutare tuum*  
*dixi.*

*Non abscondi misericor-* 14  
*diam tuam , & veritatem*  
*tuam à concilio multo.*

*Tu autem Domine ne lon-* 15  
*gè facias miserationes tuas à*  
*me ; misericordia tua , & ve-*  
*ritas tua semper susceperunt*  
*me :*

*Quoniam circumdederunt* 16  
*me mala quorum non est*  
*numerus ; comprehenderunt*  
*me iniquitates meæ , & non*  
*potui ut viderem.*

*Multiplicate sunt super* 17  
*capillos capitis mei ; & cor*  
*meum dereliquit me.*

*Complaceat tibi Domine ut* 18  
*eruas me ; Domine ad adju-*  
*vandum me respice.*

*Confundantur & revelean-* 19  
*tur simul , qui querunt ani-*  
*mam meam ut auferant eam :*

*Convertantur retrorsum , &* 20  
*revereantur qui volunt mi-*  
*hi mala :*

*iustitiam tuam non abscondi.* Sixtina editio cum Apollinario, & Psalterio Æthiopico, sic interpungit & legit. *Domine tu cognovisti iustitiam meam : non absconde in corde meo veritatem tuam.* S. Augustinus Vulgate omnino consentit. Similiter S. Ambrosius, nisi quod pro *iustitiam tuam* legit *iustitiam meam*. Regiæ ac Colb. Codices Græci habent *iustitiam ex tuam*.

*susceperunt me.* Symmachus, in Scholio Sixtino productus, rectè vertit *circumveniunt me*. Euthymius : *Quadam verò exemplaria habent adjuverunt : & intelligitur quod hucusque scilicet adjuverint, sed melior lectio videtur adjuvunt.*

Benignitatem tuam in corde meo non abscondi ; tuamque, in promissis servandis, constantiam : & exinde, salutem mihi, variis in occasionibus, abs te præstitam celebravi.

Misericordiam tuam, & promissorum tuorum fidem non celavi concilium multum.

*Quæ quum ita sint Domine,* tuas illas, quas mihi antea impertitus es, misericordias ne removeas nunc à me ; sed bonitas tua, & tua, in promissis exsolvendis, constantia ( quas toties sum expertus ) me jugiter in bello isto tuteantur :

Innumera enim mala circumdederunt me ; totque sum, ob meas iniquitates, calamitatibus vexatus, ut eas videre non possim omnes, adeo multe sunt illæ.

Capitis mei capillos prædictæ calamitates superant ; unde animo deficio.

Velis, quæso, Domine his me calamitatibus explicare ; atque ad opem mihi ferendam oculos adverte.

Pudeant & dedecore afficiantur quotquot vitam mihi eripere student :

Spe frustrentur suâ, atque ita erubescant qui malum mihi optant.

testatur apud LXX. scriptum esse *et*. Vide annot. ad Psal. XXXVII. 23.

*Ferant confestim confusio-* 21 *Pudore quamprimum suffun-*  
*nem suam qui dicunt mihi:* *dantur qui de me loquentes ita*  
*euge euge;* *sibi gratulantur: latere latere ani-*  
*ma nostra, altum est de hosie no-*  
*sstro Davide;*

*Exultent & lætentur su-* 22 *Exultent verò & lætentur in te*  
*per te omnes quærentes te: &* *omnes qui te colunt socii mei: &*  
*dicant semper, magnificetur* *qui in te sperant comites mei di-*  
*Dominus, qui diligunt salu-* *cant semper magnificetur Domi-*  
*tare tuum.* *nus.*

*Ego autem mendicus sum* 23 *Ad me quod attinet, sum in ege-*  
*& pauper; Dominus sollici-* *state & miseriis circumclusus;*  
*tus est mei:* *unde Domine curam mei ge-*  
*re:*

*Adjutor meus & protector* 24 *Ad hæc adjutor meus & pro-*  
*meus tu es: Deus meus ne* *rector meus tu es: quare Deus*  
*tardaveris.* *mi opem mihi porrigere ne tar-*  
*des.*

*euge euge.* Eusebius. Symmachus interpretatus est *ab ab* sicut *se habes* Hebræa lectio. Idem testatur Theodorus Heracleota.

*diligunt salutare tuum.* Nicephorus: *qui amant abis te non ab hominibus salutem conse-*  
*qui,* hoc est qui in te sperant.

*mendicus & pauper.* accipiunt quidam pro *misero & afflicta fortuna homine;* notatque Iacobi mendicum sicut *& pauperem* sapiens in Psalmis accipi non ut significas indigum rerum temporalium, sed *afflictum ac destitutum ope humanâ.* Hoc ita sæpe se habet; sed ege-  
stas heic admittenda videtur ob locum II. Reg. XVII. 28. 29.

*sollicitus est mei.* præf. pro futuro imperativi locum tenente ut patet ex Psal. LXIX. 6. cui etiam me accommodavi secundâ utens personâ, quæ heic mutatur pro Hebræo more alibi observato. S. Augustinus, *curam habebis mei.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUADRAGESIMI.

**D**AVID, filii ex Bethsabeâ suscepti morte afflictus, de stupro Thamari illato dolens, cade Ammonis excruciat, & præsertim turbis ab Absalomo factis commotus, non potuit tot molestiis resistere: unde in gravem delapsus est morbum de quo jam in Psalmis VI. & XXXVII. actum est; & cujus nonnullas ap-

pendices in Psalmis illis omiffas fuppeditat is, quem explicandum fufcipimus, Pfalmus ; & quem Theodorus Heraclæotes de Ezechiâ minùs benè exponit. Hujus porrò Psalmi verſus 3. 6. 7. 8. 9. me quominùs morbum & vulnera, cùm in eo tum in Psalmis VI. & XXXVII. memorata, figuratè, ut alibi interdum fit, acciperem ; & de maximis, quas David perferret, acerbitatibus ; aut luctuoſo, cui implicaretur, bello explanarem impediverunt : hi enim, quos laudavi, verſus in literalem ſententiã ſpectati, cum figuratâ hujusmodi explicatione congruere non poſſe videntur. Cæterùm, quando Chriſti ærumnæ in Davidicis præcipuè adumbratæ fuerunt, decimum Psalmi verſum Judæ ſc proden- ti divinus noſter Soſpirator rectè accomodavit apud S. Johannem XIII. 18. ex quo loco prædictum Pfalmum ſublimiore ſenſu ad Chriſtum pertinere diſcimus : ſic tamen ut peccatum, quod verſu 4. commemoratur, Chriſto humani generis perſonam ſuſtinenti tantùm appetur ; &, qui in eodem verſu narratur, morbus ad Dominicam trahatur paſſionem, quam ſummâ felicitate & glorioſâ reſurrecciónẽ decoratum iri oſtendit verſus decimus tertius.

## TITULUS.

*In ſinem Tſalmus ipſi David.*

## PSALMUS XL.

## PARAPHRASIS.

*Beatus qui intelligit ſuper egenum & pauperem : in die malâ liberabit eum Dominus.*

*Iſle, qui inopi & attenuato ægroto proſpicit, felix eſt : cum enim Dominus, tempore aſpero, ab iis, in quæ adductus fuerit, periculis liberabit.*

## ANNOTATIONES.

*in ſinem &c. Cod. Reg. 138. Pfalmus David vox Chriſti de paſſione ſuâ & de Judâ tradenti.*

medit. Colb. 158. in finem Psalmi David. vox Christi de passione sua & de jura canonici Psalmi XL. de communione cum omnibus hominibus ut pauperis.

pauperem. Eusebius: illud pauperem ut jura in Hebraeo neque apud alias (interpretes) ponit. Theodoritus: &c. &c. Hoc & pauperem in quibusdam exemplaribus invenitur. non quod Hebraeorum neque apud Syrum. neque aliud a tot interpretibus. Deest etiam in hodiernis Hebraeorum textu vox pauperem; sed eam olim ibi existisse conjicio ex Psalmi praecedentis versu 1. & versione nostra.

de mala. Symmachus, testibus Eusebio, Didymo, Theodoro Heracleota, & Theodorito, dum malum dixit diem afflictionis seu vexationis.

*Dominus conservet eum & 2*  
*vivificet eum; & beatum faciat eum in terrâ, & non tradat eum in manus inimicorum ejus.*

Dominus eum integrum incolumemque servabit; illumque in terrâ reddet fortunatum, nec eum hostium ipsius libidini permittet.

*Dominus opem ferat illi super lectum doloris ejus; unversum stratum ejus versasti in infirmitate ejus.*

3 Illi, in lecto, doloris causâ, decumbenti, opem feret Dominus; totumque ejus cubile, in infirmitate ejus, versabis Domine ut mollius cubet.

*Ego dixi, Domine miserere mei; sana animam meam quia peccavi tibi.*

4 Haec quum felicitas illis reposita sit qui aegrotis prospiciunt, ego, qui eorum curam hactenus gessi, rogo sic: miserere mei Domine; mihi que sanitatem restitue: nam in te peccavi; &, peccando, valetudinem amisi.

*Inimici mei dixerunt mala mihi: quando morietur & peribit nomen ejus?*

5 Inimici mei malum mihi apprehendantur, dicentes: quando tandem morietur David, & nomen ejus peribit?

conservet &c. optat. pro fut. ut praecedenti apparet futuro liberabit, & Symmachianâ, quam sic Eusebius refert, interpretatione: conservabit eum, & saluum facies eum; beatissimus erit. & non expellet eum in animas inimicorum ejus.

& vivificet eum &c. S. Ambrosius cum Platerio Romano: & vivificet eum; & beatum faciat eum, & emundet in terra vitam ejus.

in animas inimicorum ejus. SS. Ambrosius & Augustinus cum Sixtinâ editione in manus inimici ejus. Sed testatur S. Ambrosius alios (codices) Graecos sic habere, & non tradat eum in animas inimicorum ejus.

versasti. mutatio personae Vati non infrequens; & praeteritum pro fut. ut patet ex verbo liberabit supra; & Eusebio qui, in Catena Barbarianâ, legit versabis; ac Nicephoro qui, in eadem Catena, ait: versisti hoc est vertes & immutabis: ab agro nimirum atque infirmo ad sanum ac validum. S. Aug. legit vertisti pro versasti.

*ego dixi.* Nexum nostrum firmiter loca Deut. XV. 7. 11. XXVIII. 1. 2. 3. 7. 8. ad quæ nosse respicere videtur rectus : qui, ut quidem ego sentio, Deum urget à promissa, qd. felicitatem, promissisti iis qui egenos & pauperes ( adeoque agrotos qui alienâ curâ maximè indigent ) curant. Ego iis consilui : unde promissam felicitatem tibi huic mihi, & miserere mei &c.

*quia peccavi.* Didymus & Theodorus asserunt Symmachum veritè *especeavi* ; sed Theodorus Heracleota testatur eundem Symmachum interpretatum fuisse *quia peccavi*. Priorem interpretationem sequitur Rabbi Marinos.

*Et, si ingrediebatur ut vi- 6  
deret ; vana loquebatur : cor  
ejus congregavit iniquita-  
tem sibi.*

*Egrediebatur foras, & lo- 7  
quebatur in idipsum :*

*Adversum me susurrabant 8  
omnes inimici mei, adver-  
sum me cogitabant mala mi-  
hi ;*

*Verbum iniquum confi- 9  
tuerunt adversum me : nun-  
quid qui dormit non adjiciet  
ut resurgat ?*

*Et, si quispiam illorum domum  
meam ingreditur ut me invadat,  
fucate loquitur : nam, dum blandis  
me sermonibus delinit, perniciem  
animo complectitur ;*

*Egressusque foras, sua cum so-  
ciis consilia communicat :*

*Tumque omnes inimici mei clam  
adversum me consultant, atque  
exitium mihi machinantur ;*

*Et malum, contra me, rumorem  
spargunt, dicentes : qui in lecto ja-  
cet David ad salutem nunquam est  
reducendus, atque adeo securam  
conjuratori operam navare possu-  
mus.*

a Epist. 115.

*& si ingrediebatur.* illud s. à Dydimio, & SS. Ambrosio abest, atque Augustino qui leg-  
git : *& ingrediebatur ut videret, vana loquutum est cor eorum ; congregaverunt &c. egre-  
diabantur foras & loquebantur.* Sed S. a Hieronymus auctor est præstatam particulam ( quam  
etiam omittit Nicephorus ) manifestissimè in Hebræo & in cunctis Interpretibus scriptam  
esse, & Septuaginta transulisse :

*vana.* idest falsa, simulata. Vide Psal. II. 1. & annot. ibid.

*cor ejus.* in aliquibus Codicibus Græcis & Latinis jungitur cum præcedentibus ; in  
aliis, cum subsequentibus : quomodo S. Ambrosius se in Græcis codicibus distinctum invenisse  
testatur. Nicephorus & Euthymius præcedentibus ; Didymus autem, Theodorus  
Heracleota, Helychius vel Chrysostomus subsequentibus conjungunt.

*verbum iniquum.* accipio pro re malâ ; quomodo Latini dicunt *tempora iniqua*, pro  
accidit seu mala. In hanc sententiam secunda heronitici pars metraduxit : quanquam sci-  
rem loquutionem istam, *verbum iniquum confiteruntur adversum me*, explanari à Theodo-  
rito, iniquam accusationem contra me fecerunt ; à Iansenio, contra me tanquam certis im-  
plendum statuerunt verbum istud quod ex iniquo coram me adieci processit, à Rabbini, reo  
peccata idest moribus gravissimis ; aut gravissimum, quod gravissimam penam mereretur,  
peccatum adhæret ei, seu effusum est in eum.

*confiteruntur adversum me.* Heb. 12 פָּקַדוּ עָלַי עֲוֹנוֹתַי effusum est in eum. Depravata lectio quod, ex  
parte, ostendit B. Hieronymus dùm ex Hebræo vertit *insundebant* : hinc enim liquet S. Do-

Adrem legisse p[er] cum LXX. Senibus : qui, pro *in eo* *adversus eum*, vel *pro* *in eo* *adversus eum* (quod agnoscit doctissimus Presbyter) in suis codicibus habebant *in* *autem* *me* *nonquid*. interrogatio quæ affirmationi relinquitur et jam movetur ad Psal. XLIII. 8. cui addit. 1. Reg. XLIII. 19. Ponit verbum putandum est res et subaudit lausentius hoc modo: *Nonne putandum est, inquit, tantum inter se, quod si qui nunc digni & decembit in lecto agnoscitur sua, non amplius volubis ex eo resumptis viribus, conjungere.* Heb. *ואשר שכם* &c. LXX. legisse videntur interroganter ut Psal. LV. 7.

*Etenim homo pacis meæ, in quo speravi, qui edebat panes meos, magnificavit, ut per me supplantationem.*

*Tu autem Domine misere-re mei, & refuscita me; & retribuam eis.*

*In hoc cognovi quoniam voluisti me : quoniam non gudebit inimicus meus super me.*

*Me autem propter innocentiam suscepisti : & confirmasti me in conspectu tuo in æternum.*

*Benedictus Dominus Deus Israel à seculo & usque in sæculum. Fiat, fiat.*

Sed & *Achitophel*, homo ille quocum summa mihi intercedebat amicitia, quo fidebam, qui, ut panem meum edebat, strenue contra me conjurat.

Mei sic afflicti misereat te Domine, & morbo me leva, illisque, quod merentur, rependam.

Isto sciam quod me ames : nimirum si inimicus meus ansam de morte mea latandi non habeat.

Me, ut *Shero*, adjuvabis habitâ optimæ causæ meæ ratione : & me coram te, perpetuò constitues sic ut nemo mihi unquam nocere possit.

Laudetur in æternum Deus Israelitarum. Fiat, fiat.

*stenim* &c. conjunctio hæc superflua non est ut vult Nicephorus, sed accipitur pro *etiam* quomodo Euthymius in decursu explanatoris explicat, quanquam in ipso conjunctionem illam superfluum esse affirmet.

*qui edebat panes meos.* Hoc dicit ut crimen augeat : siquidem mensa testibus a Atheno & b Plutarcho, sacra res erat & amicitia symbolum, unde flagitiosissimus ille censetur qui in mensam alicujus admissus in eum conspirabat.

*magnificavit.* SS. Ambrosius & Augustinus, *amplavit*. *supplantationem.* Eusebius : *Hebraica lectio calcaneum habet, & Aquila. Hebraice interpretans. calcaneum vertit : unde Johannes Evangelista, tanquam Hebræus secundum Hebræos dixisse Salvatorem tradit calcaneum non supplantationem.* Ultraque tan in lectio eodem recidit : qui enim calcaneum levat seu magnificat adversus alterum, eum supplantat. S. Augustinus, *amplavit super me calcaneum.* S. Amb. *supplantationem.*

*innocentiam.* causæ non personæ intelligit. *in conspectu tuo.* Vide Psal. XXVI. 9. XXX. 16.

*à seculo & usque in sæculum fiat fiat.* S. Ambrosius, *à seculo & in sæculum : fiat, fiat.* S. Augustinus, *à seculo & in sæculum & decet omnis populus fiat fiat.* Eusebius testatur Aquilam pro, *fiat fiat*, vertisse fideliter; Symmachum, *Amen, amen.*

alib 8 cap. 16.  
b in Sympos. sup. Sept.  
pag. 118. C D & in  
quæst. Rom q. 44.  
pag. 179. E & in Sym-  
pos. lib. 7. quæst. 4.  
pag. 705. E 700. B.  
vide Al x. ab Alex.  
lib. V. c. 11. 9. 61.  
edit. fol. Lug. 1566.

## ARGUMENTVM.

## PSALMI QUADRAGESIMI PRIMI.

**E**T si nonnullam ad Psalmos sexagesimum secundum & octuagesimum tertium, qui de Davide exponuntur, similitudinem habeat is, quem sumus explanaturi, Psalmus, ad Davidem tamen pertinere non videtur: siue enim illum à Saule vexatum spectemus; siue cum ab Absalomo exagitatum consideremus, versiculi tertius & decimus quintus in illum quadrare non possunt eò quod tunc à Saulinis remotus esset atque Absalomitis: qui proinde ei, per singulos dies, dicere non poterant illud Psalterianum *ubi est Deus tuus*; adde quod derisio illa prædictis hostibus, quantumvis flagitiosis, convenire non videtur. Hæc sane derisio Ethnicos, qui divinam providentiam negarent, sapit ut ex Psalmi centesimi decimi tertii versu decimo colligitur. Unde Theodoro Heracleotæ, Theodorito, Nicephoro, atque Euthymio, Psalmum ad Judæos Babylonicam servitutem servientes accommodantibus, assentior; atque ex versibus quarto, & septimo Psalmum à vate aliquo Judæo, paulò post captam captivitatem, compositum fuisse conjicio: non officiente longævâ quæ in isto, qui primum templum viderat & secundum visurus erat, Vate supponi debet, ætate: ei enim versus secundus, tertius, & quartus capitis secundi Prophetæ Aggæi fidem faciunt. Noster

porro Psalter, è sanctâ civitate Hierusalem abactus, mirum, quo tenetur, Templi desiderium hoc in Psalmo primum describit: deinde enarrat quantam, ex impiorum, divinum, cui addictus erat, cultum irradientium, contumeliosis vocibus, molestiam capiat; tum secum ipse colloquitur: &, postquam varios mœoris & consolationis motus explicavit, animum tandem erigit spe divinæ misericordiæ; & canendarum, dum in exilio versabitur, laudum Dei, ejusque auxilii implorandi, & suarum ægritudinum spe reditus in Urbem sanctam leniendarum consilium init: suo nos exemplo docens debere nos, quamdiu à cœlesti Hierosolymâ exulamur, ejus videndæ cupiditate ardere; simul & ingemiscere quum impios in religionem debacchantes audimus; ac denique ærumnas nostras cœlestis patriæ spe levare.

## TITULUS.

*In finem intellectus filiis Core.*

## PSALMUS XLI.

## PARAPHRASIS.

*Quemadmodum desiderat  
Cervus ad fontes aquarum,  
ita desiderat anima mea ad te Deus:*

*Quemadmodum Cervus rivos  
aquarum appetit, ita cor  
meum, ô Deus, desiderio tui tenetur:*

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Cod. Reg. 138. & Colb. 148. *in finem Psalmus intellectus filiis Core. non penitentium & desiderantium ad fontem lacrymarum.*

*intellectus.* de illâ voce jam dictum est.

*filiis Core.* Aquila & Symmachus interpretati sunt *filiis Core*, ut refert & immerito probat Eusebius; qui, quum duos viros nomine Core distinxisset, unum qui Moysi æqualis fuit & pœnas dedit; alterum qui Davidis temporibus exivit, non desinit utrius Core filii hanc composuerint Psalmum: Corias, qui in deserto cum Moise fuerunt, in Psalmo nostro memorari Chaldeus paraphrasticus, Hefychius, Genebrardus, alique non pauci existimant. Ego Corias Davidi coævus, & Cantorum officio fungentes ex II. Paralip. c. X. 19. in-



*titulus ejusque si-*  
*milibus signifi-*

a homil. unica in lib.

Reg. heb. 16.

b in Psal. 84.

c consuetud. in hunc

Psalmum.

d in 1. de Ver. 2.

e H. R. anima. X. 5.

f 7. m. f.

g in The. 126.

h H. R. VII. 17. X. 11.

i in hunc Psal. in

Cot. Barb.

k ibid.

l in hunc Psal. apud

Cord. rom.

m Physiol. cap. 5.

n comment. in Psal.

inseipit tract. 11.

o ennuient. in hunc

Psal.

p in Cat. Barb.

q H. R. nat. VIII. 12.

XX. 111.

r lib. 6. Nativus ali-

quid &c.

s in 1. Epigr. 19.

t de solert. animal. p.

6. C.

u H. R. animal. VI. 19.

p. 174. f.

tingo; atque arbitror Psalmum nostrum, aliusque eorum nomine insignitos, prædixit. Cantoribus datos à Davide fuisse ut ad multos modos accommodarentur. a Origenes, b Hieronymus, & c Genesius scribunt Coris peculiare id est ut de rebus laetis meditarentur; sed hoc exceptiones habere vel unus noster ostendit Psalmus: nam quæ in eo continentur dolentium & afflictorum verba sunt ut rectè observat Eusebius, qui neque Psalmum neque Canticum ait aliquid hujusmodi prænotari inde minus bene colligit, quam plura sunt v. g. carmina Psalmi nomine donata quæ de rebus tristibus agunt.

Cervus &c. Hoc idem unctum quia Cervus aquas quaerit: non ut sibi à serpentibus aut phalangibus isto reme- m. comparat cancriis fluxu atque comelis (quod ab Oppiano proditum) atque ab Aristotele f. Nicandro, & g. Primo confirmatum ac fortasse veritate fundatum, habere hunc locum non potest) sed ut suam restinguat sitim ab hauritis angustibus aliisque venenatis bestis naturâ calidis ortam ut b Alianus, & Didymus, & l. u. ebus, f. Theodorus Heraclitus, S. m. Epiphanius, S. a. Gregorius Nyssenus, & Theodoritus, & p. Hefyschius, (quibus q. P. mus, & Lucetius, f. Martialis, & r. Plutarchus favere videntur) ser bunt, aut potius ab æstu atque anhelu protectam ut tradit u. Ant. teles.

d. fuerat. Theodorus Heraclitus: Symmachus. f. i. f. illius Cervus. Iusebius, referente Nobilio, nect: Symmachum alium esse verba laudat: quod item significat desideram & cupido eff: sed illud in Cat. nâ Barbariana non invenio. Ampliorem fortasse Eusebius habuit Nobilius hunc, & supra ad vers. 18. Psal. XXX,

*Servit anima mea ad 2*  
*Deum fontem vivum. Quan-*  
*do veniam; & apparebo an-*  
*te faciem Dei!*

*Fuerunt mihi lachrymæ 3*  
*meæ panes die ac nocte: dum*  
*dicitur mihi quotidie, ubi est*  
*Deus tuus?*

*Hæc recordatus sum, & 4*  
*effude in me animam meam:*  
*quoniam transibo in locum*  
*tabernaculi admirabilis, us-*  
*que ad domum Dei:*

Meaque anima Deum fontem vitæ sitit, dicens: Equando veniam in Aedem Dominicam, & coram Domino, in sancto ejus templo, apparebo!

Diu nocturne ploro & lacrymæ loco cibi mihi sunt: dum scilicet mihi indefinenter dicitur à Babylonis ubi est Deus ille tuus quotantopere miseris? surgat & opituletur tibi siquidem eâ, quam jactas, cultorum suorum cura tangitur.

Hæc quum recordor, mœrore conficitur anima mea recolens: quod olim locum tabernaculi admirabilis peterem, & domum Dei adirem:

a in Psal. 61.

b in edit. Paris. 1643. ubi noster enarratur Psalmus: qui ab edit. Lipsiæ Paris. 1650. quod sæpius usus sum, abest.

fontem vivum. Ulimum tantam vocem Eusebius, Appollinaris, S. a. Hilarius, S. Ambrosius in libro de Isaac. & S. Augustinus, Serena ed. tio, & P. Altera Romanum. Æthiopicum, atque Arabicum legunt: sed S. a. Ambrosius in commentario hujus Psalmi habet fontem: quam lectionem servavit; & ibi (nempe ferri) quæ à Rabbis probatur, & in omnibus, quos versio, Regis ac Colbretinis Codicibus Græcis & peritis, præponit quisquis ad Psalmum XXXV. 10. (qui de Templo ut noster agit) attenderit, atque in primo Psalmi versu Cervum ad fontes aquarum anhelantem descendi meminerit.

*apparet.* Confer Deut. XVI. 11. Ps. 16. & vid. h. s. agi h. e. de templo, uti in sequentibus explicatur.

*panes.* Sixtina editio legit *panis*; sed S. Augustinus legit *panes* cum Vulgata.

*recordatus sum.* S. Augustinus, *meditatus sum.*

*effudi in me animam meam.* Confer I. Reg. 1. 15 & Genebrardum, Muisium, compluresque alios, textum de gaudio exponentes, hallucinari nosces.

*quoniam.* pro quod passim in hoc opere.

*transibo.* fur. pro imperfecto. D. unctione Rabbinica dixi in Praefatione, ad quam adducere velim. S. Augustinus legit *ingrediar.*

*In voce exultationis, & confessionis; sonus epulantis.*

Letam ibi edens vocem, laudes Dei canens; & epulum, cum sono festivo, celebrans ob divinam in vos providentiam & acceptos ab ea favores.

*Quare tristis es anima mea, & quare conturbas me?*

Sed quare tristis es o anima mea; & quare conturbas me?

*Spera in Deo: quoniam adhuc confitebor illi salutare vultus mei, & Deus meus.*

Spera in Deo: nam illum adhuc in templo ejus laudabo tanquam meum sospitatorem, & Deum mei studiosum.

*Ad meipsum anima mea conturbata est propterea: meror ero tui de terra Jordanis, & Hermonium, à monte medico.*

Dolor, inquit anima mea, me opprimit recordantem quam benigne olim majores nostros in terra Jordanis, atque Hermoniorum & parvi, qui circum haec loca erat, montis habueris qui me nunc desersis.

*Abyssus abyssum invocatur, in voce cataractarum tuarum;*

Ad hanc meroris mei causam alia accedit: nimirum calamitatem calamitas excipit: perstreperantibus, dum aperiuntur, cataractis malorum quibus homines plectis.

*in voce exultationis &c.* Hic versus 1 quibusdam explanatur quasi Psalter exultaret & caneret dum ad Templum itet, sed haec in templo facta esse probabilis est.

*sonus epulantis.* Rabbin: cum multitudinem respiciant. Vulgata versio textui Hebræo; & rei, de qua agitur, consonat: siquidem vox שֶׁנֶּחֱמֵהּ (ut & multitudinem) significat; & moris erat: haec ut in templo simul epularentur in suis solemnitatibus uti apparet Deut. XII. 12. XVI. 14. XXVII. 7. II. Esdr. VIII. 12. Psal. LXXVII. 3. & Theophrasto in Deuteroconium scribente. Hujus Iudæorum moris ab Ethnicis usurpati

vetustia exstant in Plutarchi Lacedæmoniorum, Mæonis I hipaleusium, Andriis Cretensium, Grammaticis Syrorum; & Pandis, Diatis, ac Dionysiis ab Aristotele, & Diacarcho, & Sphero, & Moysi, & Cicerone, & Harmodio Lepreare, & Dionysio Halicarnassenti, & Athenæo, & Plutarcho, & Theodoris memoratis, præcipue verò in Tithenchis convivis & cœnis Copris ac Saliaribus ab Athenæo & m Suetonio descriptis; ut & in Jud. XVI. 23, atque in laudatis à Philone & a Cornuto epulis: quæ non solum communia erant convivia (quænamadmodum præcedentia) sed in templis celebrabantur. Verum hunc, de quo dixi, Iudeorum morem veteres Christiani potissimum imitati sunt in publicis suis convivis seu Agapis primùm in Ecclesiâ, dein extra eam celebratis; atque à Beato p Paulo, q Plinio, Sancto r Ignatio, s Tertulliano, t Minucio Felice, u Clemente Alexandrino, x Constitutore Apostolico, Concilis y Laodiceno, z Gangrensi, & Carthaginiensi III. \* Gregorio utroque, a Juliano Apostata, Beato b Chrysostomo, & c Theodoro continem ratas: quæ nomina accepisse videntur non ab epocato Christi sanguine lux finem illarum epularum, iterè ut mos erat apud Græcos qui, testibus Nicoftrato Xenophonte & Scholiaste Aristophanis, mensam Scypho claudabant ut docet d Grotius; nec ab eroga pauperibus elemosinâ aut exhibito eis convivio ut Tertullianus & Patres f Gangrenses innuunt; sed à communionem & amicitia (cujus ergo Lacedæmones *οὐρίαι* sua appellabant *φίλων*, quasi *φίλοι* ut ait g Porphyrius) nomen traxisse videntur: quanquam Christi sanguis s, ignatio dicatur *ἀγάτη*; & eodem nomine elemosynâ, in b Vitis Patrum nec non in i Concilio apud Saponarias habito, donetur; & pauperes Agapico refrigerio juvantur. Plura de Agapis ex k Baronio discis: dum ego obiterabo ss. Ambrosio & Augustino pro *sonus epulantis legere soni festivitatem celebrantis*. S. Hieronymum, *soni festa celebrantium*, Sixtinam editionem, *soni festum celebrantium*. Theodorum, *soni festa celebrantium*.

quare *tristis* & c. i Cicero, Vatem nostrum imitatus, tristitiam cum conturbatione junxit, dicens: *est tristis & conturbatus domum rediit*. Utroque autem versus hemistichio res eadem significatur, ut ex eodem colligi potest m Cicerone qui conturbationem pro tristitia sumit in his verbis: *invaletudo tua me valde conturbat*.

Deus. beniguitatis nomen Psal. LI. to. LIII. 6. Vide annot. ad Psal. LV. 10. ad mensuram animæ meæ &c. Ad illud quare *tristis* & c. respondet, ut notat Abn Ezra; nec Deum Vates alloquitur ut putat Musius ita in Paraphrasi explanans: *sed Eben me Deus rursus me dolor opprimis egentem & recordantem, quàm benigne olim majores nostros apud Jordanem, & montes Hermonem & Sinam habueris* &c. Porro Vates personam, pro more suo, mutat quod ego non sum sequutus perspicuitati consuleus.

propterea. pro propterea quod. Confer Gen. XXXVIII. 26. Jud. VI. 22. de terra Jordanis &c. Circa has regiones erat David quum Absalomum fugeret: unde ad Absalomitica tempora referendus videbatur Psalmus præsertim ob præpositionem *de*. Sed me de eâ opinione deduxerunt laudati in Argumento vericuli; nec præpositionem *de* idoneum esse impedimentum putavi: maxime quum illa Theodorum Heracleotam, Theodorum, atque Euthymium ab eâ, quam attuli, explicatione non averterit.

à monte modico. Hebræi putant fuisse montem nomine *Mizar*; alii ad Hermonem referunt. Sed, quando Hermon mons non erat exiguus; & montem Mizar scriptura non memoret, aliam viam tenui: non probans quod ex Borchardo affert n Bochius.

abyssus, pro aqua sumitur ut Psal. XXXV. 6, LXVII. 15. & aqua illa ærumæ est Symbolum ut Psal. LXXVIII. 1.

cataractarum. alludit ad diluvium Noachidum in quo cataractæ cœli apertæ sunt Gen. VII. 11.

*Omnia excelsa tua, & flu- 10 Omnisque acerbitatum, quibus  
Elus tui super me transie- mortales castigas, nimbi, & iracundia  
runt. tuæ fluctus me obruunt.*

excelsa. Theodorus Heracleotes: *excelsa Symmachus, procellam dixit qd: ira tua, flu-  
dumq; instat, elevata sunt supra me & inundarunt*. S. Augustinus, *suspensioes tuæ*. 10

a Psal. II. 9 p. 148  
A H 10 p. 140. G  
b in Tropolio apud  
Ath IV 8 p. 148 A  
c lib 1 de Laton Re-  
pub apud Athen IV.  
8 p. 141. G.  
d de Repub Laced.  
apud Ath. IV. 8 pag.  
141 D  
e Tufod. lib. 5  
f apud Ath. IV. 12 p.  
149. ubi etiam vide  
Arcadium epulas.  
g lib 2  
h lib V. 11 p. 110. F.  
i in Lycaugo p. 45 B  
146. B  
k firm 8. contra  
Grec infm. p. 107.  
l lib IV. c. 6. p. 258.  
F. 10. B  
m in Claudio cap. 11.  
n lib de plantat Noe.  
ad Persi Syrtam 5.  
p. II. Cor. X. 11. 12.  
q lib X. 1p 67.  
r in Epist interpol.  
ad Synonymos n. 8.  
s Apol cap 37.  
t in Ollar.  
u Padag. II. 1. pag.  
142  
x lib. II c. 18.  
y can. 17 25.  
z can. XI 12. vers.  
Dionysii exigit.  
a Gen 10.  
\* X. c. de viz diffi-  
renti Nys orat de viz  
Grec. Themas.  
d in fine fragm.  
e in I. Cor. II. homil.  
12 in princip.  
f loc. cit.  
g in Mith. XXVI. 15.  
h loc. cit.  
i loc. cit.  
g de Abin. IV.  
h to 1. Monum. Eccl.  
Gr. p. 7.  
i can 14.  
k ad ann. 17. n. 121.  
l seq 117. & seq.  
m Ver. 17.  
n 7. ad Att. 2.  
m in Psal. 47. p. 110.

*In die mandavit Domi-  
nus misericordiam suam. Et  
nocte canticum ejus:*

*Verum tristitiam mitiga & relaxa  
b anima mea : nam Dominus, illu-  
cescente favoris sui die, suam mihi  
misericordiam impertietur. Hac  
spe fretus, præconium ei, dum in  
hac ærumnarum nocte versabor, tri-  
buam:*

*Apud me oratio Deo visa  
mea, dicam Deo: susceptor  
meus es,*

*Deumque vitæ meæ auctorem  
orabo apud me, & dicam Deo: ad-  
jutor meus es,*

*Quare oblitus es mei, &  
quare contristatus incedo dum  
affligit me inimicus;*

*Quare oblitus es mei, & quare  
mœrens incedo dum me hostes  
mei affligunt;*

*Dum confringuntur ossa  
mea? exprobraverunt mihi  
qui tribulant me inimici mei:*

*Et dum ossa mea dolore frangun-  
tur? Babylonis, qui me vexant,  
inimicis meis illudentibus mihi:*

*Dum dicunt mihi per sin-  
gulos dies ubi est Deus tuus?  
Quare tristis es anima mea,  
& quare conturbas me?*

*Quando scilicet mihi quotidie  
per ludibrium dicunt, ubi est  
Deus ille tuus, cui cultores suos  
curæ esse jactas? Tum ad animam  
meam conversus, eam sic affabor.  
Quare tristis es ô anima mea, &  
quare conturbas me?*

*Spera in Deo: quoniam  
adhuc confitebor illi salutare  
vultus mei, & Deus meus.*

*Spem in Deo defige: nam illum,  
in templo ejus, adhuc celebrabo tan-  
quam sospitatorem meum, & Deum  
mei studiosum.*

*die, Ut nolle calamitas, hoc in versu, juxta Euthymium, designatur, ita dies pro favore  
scu gaudio accipitur. Confer Psal. XCVI. 12. & vide S. Augustinum hoc loco  
mandavit. Theodoritus, Psalr. Compl. & Sixtina editio ὁρίσθη μου ἡ ἡμέρα  
& nocte canticum ejus. S. Augustinus, & nocte declaravit. Sixtina editio, & nocte de-  
clarabit.*

*quare oblitus es mei. S. Augustinus addit, ut quid me repulisti?  
dum confringuntur &c. Rabbini, Aquilam sequuti, legunt וְשָׁחַתְתָּ בְּרִצְתִּי in occisione  
in ossibus meis, seu dum interficiunt in ossibus, ineptè: nam ossa frangi non interfici dicun-  
tur. LXX. legisse videntur וְשָׁחַתְתָּ בְּרִצְתִּי in fraditione ossium meorum, seu dum franguntur  
ossa mea. Senibus nostris apud Theodorum Heraclæotam alleutitur Symmachus. S. Augu-  
stinus, dum confringis.*

*inimici mei. Hæ voces à S. Augustino & Sixtinâ editione abstant ubi taurum legitur qui  
tribulant me. Hanc lectionem S. a Hieronymus LXX. Senibus adscribit; & pro eâ, Græci  
codices cum Regii tum Colbertini habent αἱ ἐχθραὶ τῶν ἐχθρῶν μου*

*spera in Deo &c. Una videndi templi spes Vatem solatur: quod si benè attenderimus,  
versui s. fidem facilius adjungemus; atque existimabimus veri non esse dissimile ut Vates,  
alique nonnulli Judæi Dei metuentes, templum, ante captivitatem, adirent; ibique lætam*

a Epist. 114

ederent vocem, laudes divinas canerent, & epulum cum sono festivo celebrarent, ceteri Judæi tunc temporis omni affluerent scelere, & ad studia pietatis nequaquam incumbere.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUADRAGESIMI SECUNDI.

**T**HEODORUS Heracleotes, Theodoritus, & Euthymius hunc Psalmum ad Babylonica tempora trahunt; iisque, ob versus 2. 5. 6. cum Psal. XLI. 6. 7. 13. 14. 15. collatos, assentior. Sed, quamvis versus illi magnam inter se similitudinem habeant, existimo ex versu 4. Psalmum XLII. circa finem captivitatis Babylonice editum fuisse.

## TITULUS.

*Psalmus David.*

### PSALMUS XLII.

### PARAPHRASIS.

*Judica me Deus, & discerne causam meam de gente non sancta; ab homine iniquo & dolofo erue me:*

*Quia tu es Deus fortitudo mea. Quare me repulisti, & quare tristis incedo dum affligit me inimicus?*

**D**Efende me Deus, & caussa mea patrocinium, adversus Babylonios gentem non sanctam, suscipe; meque ab iniquis & fraudulentis hujusmodi hominibus eripe:

**2** Tu enim, ô Deus, fortitudo mea es. Sed quare me derulisti, & cur tristis incedo dum hostes mei Babylonii affligunt me?

## ANNOTATIONES.

*Psalmus* &c. nullum hic Psalmus titulum apud Hebræos habet ut monent Eusebius, Theodoritus, atque Euthymius. Codex Reg. 138. *Psalmus David rex Ecclesia orantis ut dividatur ab infidelibus.* Colb. 158. *Psalmus David qui sequuntur vox Ecclesia orantis ut dividatur ab infidelibus.*

*judica.* pro defende: quia judicum proprium est defendere innocentes. Theodoritus & Nicophorus legunt *judica mihi*, eodem sensu.

*Deus fortitudo mea.* S. Augustinus, *Deus meus fortitudo mea.*

*dum affligit me.* illud pronomien *me* heic, & Psal. XLI. 13. ab Hebræo textu ac Theodorito abiit ut & ab omnibus, quos versio, Codicibus Græcis Regiis & Colbertinis: sed Eusebius in Catena Barbari illud in isto proferit loco; & in utroque prælatum pronomien sentiri lucem affert.

Emitte lucem tuam; & veritatem tuam. Ipsa me deduxerunt & adduxerunt in montem sanctum tuum & in tabernacula tua:

Et introibo ad altare Dei, ad Deum qui letificat juventutem meam:

Confitebor tibi in citharâ Deus Deus meus. Quare tristis es anima mea, & quare conturbas me?

Spera in Deo: quoniam adhuc confitebor illi salutare vultus mei & Deus meus.

Misericordiam tuam emitte, obsecro; & promissorum tuorum fidem exhibe. Ipsæ, ut spero, me in montem sanctum tuum atque in tabernaculum tuum ducent atque adducent:

Earumque beneficio introibo ad altare Dei; & Deum, qui meam, angoribus implicatam, juventutem exhilaraturus sit, invisum in sancto ejus templo:

Tæque Deus Deus mi citharâ ibidem celebrabo. Cur ergo tristis es ô anima mea, & quare conturbas me?

Spem in Deo colloca: cum enim in templo ejus adhuc canam tantquam sospitatore meum & Deum mei studiosum.

*lucem.* Confer Psal. IV. 4. LXVI. 1. LXXXIII. 11.

*ipsa me deduxerunt.* Theodorus Heracleota & Theodoritus: *Ερωδῶα* &c. hoc in loco Septuaginta tempus mutarunt, & futura tanquam præterita dixerunt. Porro alii magis distictè interpretati sunt: emitte lucem tuam & veritatem tuam qua deducunt me & adducent in montem &c. prædictam temporis mutationem S. Cyrillus etiam memorat.

*montem.* Montem intelligit, cum templum tunc esset destructum. Vide Psal. LXIV. 6.

*tabernacula.* plurale pro sing. ut alibi non raro fit; idque ex beato intelligimus Hieronymo, qui vertit *tabernaculum*. Quidam plurale sumi putant ob tres, quibus tabernaculum constabat, partibus; sed hæc non prebo explanationem.

*ad Deum* &c. Rabbini Symmachionis, quæ apud Theodorum comparent, vestigiis insistentes vertunt: *ad Deum lætitiæ exultationis meæ.* LXX. Senes sensum optimè reddiderunt: siquidem juvenus est flos & quasi lætitiæ humanæ ætatis; & qui hoc non vident, Rabbini in ipso meridie ceciderunt: quis enim, nisi barbarus, aliquem vocaverit lætitiarum lætitiæ suæ? Scio à quibusdam responderi *lætitiarum exultationis* heic, per auxilium, poni pro ingenti lætitiâ; sed non advertunt auxilium illam locum non habere quum duorum Synonymorum alterum in genitivo casu efficitur.

## ARGUMENTUM.

## PSALMI QUADRAGESIMI TERTII.

**H**ic Psalmus à quibusdam revocatur ad Judicium tempora in quibus Deus Judæos in servitutem tradidit modò Moabitis modò Chananæis, modò Philistinis. S. Ambrosius, S. Augustinus, Hieronymiaster, atque Hesychius Apostolis & Martyribus Psalmum accommodant. Theodorus autem ( Antiochenus, ut puto ) S. Chrysostomus, Theodoritus, atque Euthymius eum de Macchabæis exponunt. Prima opinio cum versibus 19. 20. 22. constare non potest. Secundam ut mysticus, ( qui non petit ut versus omnes figuratæ rei conveniant ) sensus, assentiente B. <sup>a</sup> Paulo, probat; ita ei literalis ( qui versus omnes sibi vendicat ) sensus non favet ut ex versibus 11. 12. 13. 14. 15. colligere est. Tertiam versus 19. 20. cum II. Macchab. VII. 32. 33. collati explodunt. Crediderim ego scriptum fuisse Psalmum circa finem captivitatis Babylonicæ: quo tempore ii fermè omnes, quorum peccata ingentem hanc ærumnam attraxerant, è vivis excesserant, & superstites ferè erant eorum filii: qui, quum paternis criminibus obstricti non essent, versus 19. 20. 21. 22. usurpare potuerunt, quod facile concedent omnes qui ad Jeremiæ Threnos V. 7. adierint.

■ Rom. VIII. 36.



## TITULUS.

*In finem filiis Core ad intellectum.*

## PSALMUS XLIII.

## PARAPHRASIS.

**D**eus auribus nostris audi-  
vimus; patres nostri an-  
nuntiaverunt nobis

Opus quod operatus es in  
diebus eorum, & in diebus  
antiquis.

Manus tua Gentes disper-  
didit; & plantasti eos: af-  
flixisti populos, & expulisti  
eos.

Nec enim in gladio suo  
possederunt terram, & bra-  
chium eorum non salvavit  
eos;

Sed dextera tua & bra-  
chium tuum; & illuminatio  
vultus tui: quoniam com-  
placuisti in eis.

Tu es ipse rex meus & Deus  
meus, qui mandas salutes  
Jacob:

**A**uribus nostris audivimus &  
Deus; nostrique patres nar-  
raverunt nobis

Opus quod operatus es in diebus  
eorum, & in diebus antiquis.

Manus tua Gentes, quae terram  
promissionis olim incolebant, disperdi-  
dit; atque, in earum locum, patres  
illos nostros suffecisti: & praedictas  
Gentes multis afflixisti calamitati-  
bus, eosque tandem populos e terrâ  
ipsorum expulisti.

Haec omnia tu praestitisti: nostri  
namque Majores terram populorum  
illorum gladio suo non subegerunt,  
nec victoriam illis peperit brachii  
eorum fortitudo;

Sed eam attulere dextera tua ac  
brachium tuum; necnon benignus  
vultus tui aspectus: nam eos dili-  
gebas.

Tu, qui priscos, quorum memini,  
Jacobæos victores sic effecisti, rex  
meus es ac Deus meus ut eras ille-  
rum: potens nimirum ac foris:

## ANNOTATIONES.

in finem &c. hujus tituli verba explanavimus in Psalmis 31. & 41. quos vide. Cod. Reg.  
138. filiis Core ad intellectum Propheta penitentiam agens. Colb. 138. in finem filii Core ad  
intellectum David propheta (legendum propheta) penitentiam agens pro populo Judaico.  
Cod. Reg. 928. 2613. &c. &c. in finem filius Core ad intellectum Psalmus Davidi. 2225.  
2723. & Colb. 6118. &c. &c. in finem filii Core Psalmus &c. Reg. 1532. &c. &c. in finem  
ad intellectum filii Core. Colb. 1439. &c. &c. in finem ad intellectum filii Core Psalmus,

KKK iij



60. 1. 650. us &c. in *finem filii Cero ad intelligendum*. SS. Ambrosius & Augustinus legunt *intelligimus*; additque S. Ambrosius Aquilam posuisse *psalmum a seplena*. *audivimus*: per illa quæ nobis scripta reliquerunt. inquit Euthymius; sed, quando scriptis oculis non aures accommodamus, malo verbum *audivimus* interpretari de auditione non immediatâ sed mediâtâ, utinam per successores eorum ut dicitur Psal. LXXVII. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7.

*manus tua gentes*. Euthymius: per gentes. Chanaanâs intelligit & alios populos qui olim in terra promissionis habitaverant; & per manum ejus, divinam potentiam. *illumina*. Conter Psal. XLII. 3 & annot. ibid.

*rex*. habitu, non actu: nam, quando Judæi servitutem, inter Gentes ceteras, serviebant Deus eis præfidere non videbatur. Conter Psal. XCV. 9. XCVI. 1. If. XXIV. 23. LII. 7. *quis mandas salutes Jacob*. Theodoritus, cum Symmacho & Rabbini, in imperativo legit *munda*: sed melior est versio nostrorum Senum, qui verbo præfenti utuntur quia in Deo omnia sunt præsentia.

*In te inimicos nostros ventilabimus cornu; & in nomine tuo, spernemus insurgentes in nos.*

*Non enim in arcu meo sperabo; & gladius meus non salvabit me.*

*Salvastis enim nos de afflictis; & odientes nos confudisti.*

*In Deo laudabimur totâ die; & in nomine tuo confitebimur in sæculum.*

*Nunc autem repulisti; & non egredieris Deus in virtutibus nostris.*

*Avertisti nos retrorsum post inimicos nostros, & qui oderunt nos diripiebant sibi.*

*Et, te duce, nostros (quoties volueris) inimicos prosterneamus ut illi suos dejecerunt; nostrosque hostes obteremus tuo freti auxilio.*

*Tuo dico auxilio*: non enim in arcu meo spem pono; nec me gladius meus servabit.

*Tu quippe unus nos à Babylonis afflictioribus nostris liberabis quando tibi libebit; eosdèque, qui nos odio habent, Babylonios pudore suffundes cum tibi placuerit.*

*Unde in Deo tam potente gloriamur semper, & nomen ejus jugiter celebramus.*

*Verùm, etsi rex & Deus noster sis, non minùs quam antea potens; & te indefinenter laudemus, nunc deseris nos, & ignominiâ nos afficis; neque nobiscum, uti prisco tempore solebas, ad prælium prodis ô Deus.*

*Sub potestate inimicorum nostrorum subiecisti nos, & nostri nos osiores expilant.*

*ventilabimus cornu*. vox *cornu* in textibus SS. Ambrosii & Augustini desideratur; sed tam S. Ambrosius in commentario agnoscit. Tracta autem est Plautiana loquutio ex metaphorâ animalium quæ cornibus ceitant, ut ait Euthymius. Symmacho, apud Theodorum Heracleotam, ponit *conculcabimus* pro *ventilabimus cornu*.

*salvastis*. præt. pro fut. quod, apud Theodorum Heracleotam, optime notavit Anonymus p. 305.

*laudabimur.* idest gloriabimur, ut interpretatur, apud Eulebium, Aquila.

*non egredieris &c.* S. Ambrosius: *quia non progredieris Deus in virtutibus nostris.* Ad exitum ex Ægypto, à quo Plalmum inchoavit, alludit; innuitque Deum sibi non favere ut prius tempore quum ducem se præbebat Israëlis qui auspiciis ejus victores evadebant. Confer Plal. LXV. 11. & LXX. XIX. 10. & lege Theodor. tum.

*aversisti &c.* Rabbini, cum S. Hieronymo, *aversisti terga nostra hosti.* Idem ubique sensus.

*post inimicos nostros.* S. Augustinus, *pra inimicis nostris:* & ita S. Ambrosius, qui plura affert ex Theodotione, Aquila, & Symmacho quæ apud eum legas velim.

**Dedisti nos tanquam oves 13** Similes nos fecisti ovibus esui  
*escarum, & in Gentibus dis-* destinatis, & nos inter Gentes  
*persisti nos.* ethnicas dispersisti.

**Vendidisti populum tuum 14** Populum tuum gratis vendidisti,  
*sine precio, & non fuit mul-* nec ulla fuit data tibi pecunia in  
*tudo in commutationibus* venditione eorum.  
*eorum.*

**Posuisti nos opprobrium vi-** Posuisti nos ad ludibrium vici-  
*cinis nostris, subsannationem* norum nostrorum, & ad despectum  
*& derisum his qui sunt in* atque irrisionem eorum qui cir-  
*circuitu nostro.* cum nos habitant.

**Posuisti nos in similitudi-** Præbuisi nos Ethnicis deriden-  
*nem Gentibus, commotionem* dos, exterisque subsannandos po-  
*capitis in populis.* pulis qui, moto capite, *illudunt*  
*nobis.*

**Totà die verecundia mea 17** Contumelia ante oculos meos  
*contra me est, & confusio fa-* jugiter versatur, & vultus meus  
*cie meæ cooperuit me* pudore suffunditur

**A voce exprobrantis & 18** Ob probra & convitia quibus  
*obloquentis, à facie inimici* afficior, & propter inimicum ac  
*& persequantis.* vexatorem *qui mihi insultat.*

**Hæc omnia venerunt su-** Hæc omnia contigerunt nobis;  
*per nos, nec oblitus sumus te,* nec tamen tui sumus obliti, neque  
*& iniquè non egimus in tes-* legem tuam violavimus.  
*tamento suo.*

*vendidisti sine precio.* Nicephorus, præeunte Theodoro Heraclæota & sequente Euthy-  
mio, *tanquam inutiles & viles servos: prave enim ac mancos servos solum sine precio*  
*vadere, atque eorum emissionem lucto putare.*

*multitudo sup. precii, multum precium: hoc est nullius precii pro nobis commutationem*  
*fecisti, ut explicat Theodorus Heraclæotes.*

*commutationibus.* idest venditionibus: nam venditio nihil aliud est quam commutatio  
rei unius pro alterâ. Sixtina editio cum S. Augustino & *τῆς ἀλλαγῆς in substitutionibus.*  
Nostræ lectioni Codices Græci Regii ac Colbertini adherent, alteram sequitur Hesychius.  
Utunque Theodorus Heraclæotes, Diodorus, & S. Cyrillus Alexandrinus agnoscunt.

*commotionem capitis.* motio capitis irrisiōnem notat, Vide Psal. XXI. 7.

*similitudinem.* derisionem etiam hæc dictio importat qd, facis ut vilem quamque rem nobis assimilem, de ea dicentes: tam villis est quàm Judæus.

*mea.* Vates mox suo nomine, mox nomine Israelitarum loquitur. Unde pluralem numerum singulari permixtum heic vides. Utroque autem modo totus intelligendus est populus: nam personam ejus sustinet, sive suo sive aliorum nomine verba faciat. Suo nomine heic loquitur.

*Et non recessit retrò cor nostrum; & declinasti semitas nostras à viâ tuâ.* 20 Cot nostrum à te non deflexit; & nihilominus gressus nostros à viâ misericordiæ tuæ ( *eam nobis subtrahendo* ) declinasti :

*Quoniam humiliasti nos in loco afflictionis, & cooperuit nos umbra mortis.* 21 Nos enim in *hoc* afflictionis, ubi versamur, loco ad summam depulisti calamitatem; & nos densa miseriarum caligo, mortem undique minitans, cooperuit.

*Si oblitus sumus nomen Dei nostri; & si expandimus manus nostras ad Deum alienum,* 22 Si nomen Dei nostri oblitus essemus; & Idolorum auxilium, expansis ad ea manibus, implorassemus,

*Nonne Deus requireret? ipse enim novit abscondita cordis.* 23 Deus utique *ista* cognosceret crimina: ille enim *vel* ipsa cordis arcana novit.

*Quoniam propter te mortificamur totâ die, æstimati sumus sicut oves occisionis,* 24 Quum autem talia crimina in nobis non videas Domine; sed, propter tui nominis confessionem, jugiter occidamur, & sicut oves cædi destinatæ æstimemur,

*Exsurge. Quare obdormis Domine? Exsurge; & ne repellas in finem.* 25 Exsurge *opem nobis laturus.* Quare obdormis Domine? Exsurge; & ne perpetuò deferas nos.

*à via.* Templi, inquit, post Theodorum Heracleotam, Euthymius, *ut ad illud amplius pergere noluimus.* Viam tu intellige misericordiam ex Psal. XXIV. 10. S. Hieronymus, particulam negativam ex priore membro ad posterius trahens, interpretatur *ne declinaverunt gressus nostri à semitâ tuâ.* Aben Ezra, Kimchius, Genebrardus, Bellarminus, & Meisius hanc particulæ negativæ repetitionem probant. Verùm, cûs hujusmodi repetitio locum alibi habeat, recipienda heic non videtur ob seriem quæ cum eâ non coheret.

*afflictionis.* Rabbinî, cum S. Hieronymo, *draconum.* Utraque versio eodem redit, & significatur afflictio importata à Babylonis qui tam sevi essent ac dracones. Aquila apud Eusebium, *in loco deserto;* apud S. Ambrosium, *in loco Sirenum;* S. Augustinus, *de loco insinuatiss.* S. Ambrosius Symmacho tribuit *in loco deserto.*

*umbra mortis.* Nicephorus: *umbra modo quodam exemplar imitatur: umbram igitur mortis, mortis similis afflictiones vocavit,*

*requirit.*

*requirit*, idest cognosceret, ut patet ex .e. 1e & Psal. CXXXVIII. 1. ac Jerem. XVII. 10. cum Psal. VII. 10. collatis.

*propter te mortificamur*. Hoc ideo dictum puto quod Baby'oni à Judæis captivis concederent de dimittendâ religione & Paganicâ succipiendâ si vinculis solvi vellent; illisque morem non gerentibus necem inferrent ut patrum & nostrâ etiam memoriâ non semel tacerent Turci; quum Christianos, quos in suâ potestate haberent quique à fide de ciscere nolent, morti addicebant; eoque libertate donabant quum religioni suæ nuntium remittebant.

*Quare faciem tuam aver-*  
*tis; oblivisceris inopie nostræ,*  
*& tribulationis nostræ.*

*Quoniam humiliata est in* 27  
*pulvere anima nostra, con-*  
*glutinator est in terrâ venter*  
*nostr.*

*Exsurge Domine: adjuva* 28  
*nos; & redime nos propter*  
*nomen tuum.*

Cur tuam, à nobis, faciem aver-  
tis; nostræque inopie, atque arum-  
næ nostræ oblivisceris?

*Hæc, quæso, oblivio non te ca-*  
*piat*: nam tot malis premimur ut  
ad sepulchri pulverem penè depressi  
simus, & venter noster tumulo  
jam ferè sit adglutinator.

*Quando igitur in tantas angustias*  
*adducti sumus, exsurge Domine:*  
adjuva nos; & pro tuâ misericor-  
diâ, libera nos ex hac, in qua jace-  
mus, miseriâ.

*pulvere*. Confer Psal. VII. 5. Vates ob maximas, quibus vexabatur, calamitates mortuo se assimilât. Sed hoc ita est accipiendum quasi diceret se non procul à sepulchro abesse.

*nomen tuum*. idest misericordiam ut ex Psal. LI. 10. LIII. 6. liquet; atque ex anonymo, cujus S. Johannes Chrysostomus meminit, interprete.

## • ARGUMENTVM.

### PSALMI QUADRAGESIMI QUARTI.

**S**ALOMONIS, cum Regis Ægypti filiâ, connubium hoc carmine celebrari purant nonnulli; eamque opinionem firmari credunt versionis nostræ titulo in quo legitur *Canticum pro dilecto*: quâ ultimâ voce Salomonem designari existimant, quippe qui II. Reg. XII. 25. appelletur *amabilis Domino*, hoc est dilectus Domini. Verùm hæc sententia B. Paulo ad Hebræos scribenti, Chaldaeo Paraphraستي, Kimchio, Kabvenakio, 1. 2. 9.

- Meirow Arama, & cæteris ferè Rabbiniſ, Pſalmum de uno Meſſiâ interpretantibus, repugnat; ut & oâto ac decimo oâto ejuſdem Pſalmi verſibus: in quorum prior Rex, quem Pſalmus canit, Dei nomine inſignitur, quod ſoli Meſſiæ convenit; in altero autem Reginæ promittuntur filii qui toti terræ ſint præficiendi, quod iis, quos Salomon ex uxore ſuâ ſuſcepit, filiis non convenit: nequidem ſi nomen *terram* de ſolâ Iſraelitarum regione intelligatur, quum Roboam Salomonis filius maximam huius terræ partem amiſerit, & duabus tantum tribubus jura deſcripſerit. Ad hæc verſus 4. & 7. qui bellatorem deſcribunt & bella canunt, in Salomonem non quadrant: ille enim, bellorum expers, rēque ac nomine pacificus, pacem, quandiu in vivis fuit, coluit. Præterea verſus 15. qui *in nam gloriam* prædicat, ſpirituale connubium innuit, non materiale: præſertim quum carmina, materialibus epithalamiis inſervientia, externas potiſſimum, & quæ omnibus notæ ſint, dotes extollant. Verſus quoque decimus quartus Salomonicis nuptiis aptari nequit: quum enim Tyri incolæ Salomoni (etſi aliquâ amicitie ſocietate cum eo devincti eſſent) nullatenus ſubjicerentur, cauſſa non ſubeſt idonea cur Vates *filias Tyri in muneribus vultum Salomonice uxoris deprecaturus*, hoc eſt ſuppliciter eam cum muneribus veneraturas eſſe dixerit. Denique verſus 16. qui Virgines memorat, ſpirituale connubio congruit potiùs quam carnali ut fuſius in annotationibus explicabitur. Nec verò adverſariorum opinioni Vûlgatus favet titulus: quippe qui, voce *dilecto*, Chriſtum denotet quem Pater æternus non ſemel dilectum ſuum filium appellavit. Atque hæc eſt vera explicatio huius vocabuli, quod
- Grotius ad læctas, quæ novam nuptam cingerent, vir-

gines frustra trahit : vel ipso teste Judæorum magistro Kimchio qui ait Psalmum hunc dici canticum ירדות *amorum* ac si diceretur *dilectionis Dei erga Messiam* ; cui certè explanationi alia tituli vox נשפיל non parùm favet : ea enim sonat *erudiens* hoc est Carmen eximiâ eruditione eximiisque rebus refertum. Unde intelligimus non agi heic de carnalibus nuptiis ( utpote quæ , etsi regiz sint , hoc titulo prorsus indignæ censerì debent ) sed de eximio atque spiritali connubio , quale est illud quod divinum Verbum caro factum Rex Messias Dominus noster Jesus cum Ecclesiâ contraxit , quòdque in hoc celebratur Psalmo. cujus mysteria patefacere cùm in Paraphrasi tum in Annotationibus conabor. Sed, in antecessum , rem ( cujus non ea , quæ par esset , ratio habetur ) attendi velim : nimirùm spirituale , quod in Psalmo decantatur , connubium ad nuptiales ( qui priscis , præcipuè Davidicis , temporibus obtinerent ) ritus alludere ; atque adedò permagni nostra interesse ritus illos habere perspectos. Id mecum ipse reputans existimavi meas esse partes ut prædictos ritus accuratè investigarem : unde magnum , in iis eruendis , studium consumpsi. Cæterùm Psalmus noster superiori rectè connectitur : quum enim Babylonica , quæ in eo describitur , captivitas eam , cui humanum genus ante salutiferam Christi incarnationem addictum erat , adumbret servitutem , huic accommodata succurrit mentio Regis Messiz , qui servitutis hujus finem facturus esset humanam carnem assumendo , & conjugium cum Ecclesiâ incundo.

## TITULUS.

*In finem pro iis qui commutabuntur filiis Core ad intellectum  
Canticum pro dilecto.*

## PSALMUS XLIV.

## PARAPHRASIS.

*Eructavit cor meum verbum bonum, dico ego opera mea Regi:*

*Lingua mea calamus scribæ, velociter scribentis.*

*Speciosus formâ præ filiis hominum, diffusa est gratia in labiis tuis. Propterea benedixit te Deus in æternum.*

**O**ptimum Dei Verbum in corde volvo, meaque hæc carmina Regi Messia cano:

Lingua autem mea, calamus periti scriptoris imitata, sancto inserviet Spiritui qui eximia, per eam, declarabit mysteria.

*Ad ea sic aggredior.* Omnibus hominibus pulchritudine virtutis præstas o rex Messias, utpote qui, solus ex natis de feminâ, omne à te peccatum \* celesti tuâ maiestate depuleris: & summa, in labiis tuis, venustas diffusa est, quippe quæ nihil loquantur nisi sanctum & ardentissimo, in homines, amore plenum. Unde Deus, qui te hac ornavit pulchritudine, existimationem perpetuò duraturam tibi pariet.

\* celesti dixi maiestate: nam alioquin sancta Virgo Maria per gratiam ab omni integra labe peccati fuit, ut ait S. Ambrosius serm. 22. in Psal. CXVIII. cui B. Augustinus, lib. de Nat. & Grar. c. 36. succinens, ait. Exceptâ utraque sanctâ Virgine Mariâ de quâ, propter honorem Domini, nullam prorsus, cum de peccatis agitur, habere volo questionem: inde enim scimus quid si plus gratia collatum fuerit ad vincendum omni ex parte peccatum, quâ concipere ac parere meruit eum quem constat nullum habuisse peccatum.

a la Cast. Cord.

## ANNOTATIONES.

*in finem &c.* Cod. Reg. 138 *in finem pro his qui commutabuntur filiis Chore canticum.* Colb. 118. *in finem Psalmus David. pro iis qui commutabuntur filiis Chore ad intellectum canticum pro dilecto filio legendis ad... matutini.*

*his qui commutabuntur.* quominus hæc verba de mutatione ab Idololatriâ ad Dei cultum, aut à mœrore ad gaudium exponam impediunt tituli Psalmorum 19. & 79. in quibus prædictæ explicationes locum vix habere possunt. Laudatis tituli verbis respondet in Hebræo textu vox אֲשֶׁר־הָיָה אֲשֶׁר־הָיָה לִּי. Symmacho flor., nonnullis hexachordum; mihi initium carminis ad cuius modos nostrum esset decantandum.

*ad intellectum canticum pro dilecto.* verba hæc in argumento explicata sunt; nihilque habeo addendum nisi quod totius tituli sententia hæc est: Psalmum dignum esse qui perpetuò canatur, datum fuisse filiis Core decantandum ad ejus modos carminis quod à dilectione אֲשֶׁר־הָיָה commutandi inciperet, cùmque Psalmum eximiis rebus esse refertum, atque in Regis Messie à Deo dilecti laudem compositum esse.

*eructavit.* Quandoquidem non eructamus quando volumus, B. Chrysostomus ait verbo eructavit ostendi ea, quæ dicuntur, non esse humani studii sed divinæ inspirationis subtilis observatio; sed verior, opinor, ista a Origenis. Verbum eructavit posuit pro dixit: non quod filium eructationem vocet; sed illam, quæ de ipso est, narrationem. Origeni favent Psalmi CXVIII. 171. CXLIV. 7 Hæc porro narratio ad animum translata huic Latinorum loquutioni animo volvo seu verso (hoc est mihi est in animo loqui de Verbo divino) propriè

respondet : nam verbum עברת significat *ebullire* ; & nemo nescit ea , quæ u ollâ ebulliunt , volvi & revolvi.

*verbum.* a Tertullianus legit *Sermonem* , & substantiali Verbo nempe Christo accommodat , non malè : siquidem huic nomini respondet in secundo hemistichio vox *regi* : quæ , quam persô iam denotet , innuit *verbum* , in priore hemistichio usurpatum , personam quoque esse ; non autem prolatitiam vocem , præsertim quam animus ejulandi non emittit. Posset quidem *verbum* verti *res* in hanc sententiam. Rem cano præstantissimam , nempe Regem Messiam in cujus laudem Psalmum hunc compono ? Sed mihi , salutiferum incarnationis mysterium hoc Psalmo celebrari attendenti , adhibendum videtur Verbum substantiale.

*Immo.* b Tertullianus : *opimum* . idonea vox : nam , quod in Psalmo canitur , divinum Verbum maximè erga Ecclesiam bonitatem usum fuit , quando se ad humanæ naturæ infirmitates demisit , & nuptias cum præteritâ contraxit Ecclesiâ.

*velociter scribentis.* idest periti , ut apparet collato loco I. Esdr. VII. 6. & S. e Cypriano qui legit *scripseris acutè scribentis* . Ratio est quia antiquitus ( ut ex d Manlio cognoscimus ) ut credebantur in scribendo exercitati qui dictata celeriter exciperent : præteritis nimirum utentes notis de quibus & Aufonius & f Cujacius loquuntur : & quas Tiro Cicronis libertus , narrante q Eusebio , aut Mecenas ut tradit b Oio , vel potius Hebræi , ut quidem ego arbitror , excogitarunt . Celeritatem scribendi commendat i Cicero , & velocem scriptorem eleganter describit b Marcialis .

*speciosus forma &c.* Tertullianus adv. Jud. c. 9. *temporibus decore super filios hominum* . libid. c. 14. & III. adv. Marc. 7. *citra filios* . sed cap. 17. *suprà filios* . S. Cyp. Test. II. p. 159. *decorus specie super filios hominum* .

*diffusa est gratia.* Hæc verba ad pulchritudinem spectant ut notat Theodorus Heracleotas & docet lex Synonymica . Unde mihi non probantur qui *gratiam* ad eloquentiam heic trahunt , & locum B. Luc. IV. 12. adducunt . Gratia roseis affusa labellis pars est pulchritudinis .

*propterea benedixit.* Nota , ait S. l Hieronymus , quod omnium qua dicuntur intelligentiam ad personam ejus referat qui assumus ex Maria est , quod propter gratiam laborum in æternam bened. & i esse dicatur : tale quid & in Apostolo prædicante , humilitatis sè &c. Sicut enim ibi forma servi , passionis injuriæ est . & exaltatio neminiq; donatio ad Patrem redit ; ibi hinc effusio gratia & benedictionis in æternum ad eum referenda est qui potest humiliari & crescere .

*Accingere gladio tuo super 4 Efficacissimam sermonis tui vim , femur tuum potentissime* *quæ tanquam gladio utaris , assumptæ humanitati tuæ liga ô tu qui polles*

*Specie tuâ & pulchritudine tua ; intende : prospere 5 Illâ , quam tibi inesse dixi , virtutis ac sanctitatis formositate & pulchritudine ; validumque ejusdem sermonis arcum intende : sicque prosperos habebis exitus ; & regnum ,*

*Propter veritatem & mansuetudinem & justitiam ; & 6 Tibi propter veritatem , mansuetudinem , & justitiam quas colis debitu , capeffes ; & tua dextera facinora patrabat admiranda :*

*gladio tuo &c.* Tertullianus adv. Jud. c. 9. *ensem suprà femur* . cap. 14. *ensem tuum circa femur tuum* III. adv. Marc. 7. *ensem super femur tuum* . S. Cyp. loc. cit. *ense tuo ad femur potentissimu* . Decret. & species tua & intende & dirige & regna .

*super femur tuum.* Veteres Isaacitæ gladium femori accingebant ut apparet Exod. XXXIII. 27. Jud. III. 16. Cant. III. 8. : atque ex hoc more con u tudo jurandi , posita

a adv. Marc. II. 5. & IV. 14. adv. Prax. 70 & 111 & ita S. Cypri. II. Test. p. 159.

b loc. cit.

c Test. II. p. 159. d lib. 4. Hist. & scripseris eris felix.

e epigr. 117 f lib. III. Observat. cap. 4.

g in Chron. Olymp. 101. an 4.

h lib. 55. g. ap. 109 &c.

i pro P. Sylla. Itaque introductus &c. k lib. XIV. epigr. 108.

l Epist. 1401 ad Petin. ciptam

m Philipp. II. 8 & sequ. ubi hæc verba , exaltasti eum & donavisti illi nomen cum nostris benedixisti ei , confice . & Euthymium lege .



a de Militia Romana  
lib. 3. Dial. 3.

b adv. Marc. III. cap.  
7. vide & cap. 14. adv.  
Jud.  
c adv. Jud. c. 9.

d adv. Jud. c. 9.

subter semet manu Gen. XXIV. 2. Fluxit : quia enim in femore gestabatur ensis, idem erat ac si jurans diceret : ense tuo peream, nisi veritatem tester. Hunc, de quo a plura Lipsius, morem Vates respicit : simulque carnem, seu humanitatem ( totum nempe à parte denominans ) denotat ut doctè observant S. Basilii acque Hefychii. Annotato mori locus II. Reg. XX. 8. non obstat : est enim heic peculiaris actio consilio agentis accommodata. *potentissimo*. Confer Psal. LI. 1. b Tertullianus : *potens semperviruitas tua & pulchritudine tua*.

*intendo*, sup. arcum, ut S. Athanasio, Didymo, & B. Chrysostomo notatum est. c Tertullianus : *extende & prospera*.

*procede* imperat. pro tua. ut Psal. XXXVI. 3. L. 8. CIX. 3. *regna*. H. b. *equita*. LXX. Senes, ad Judaicam ( in qua positum erat ut filii ad principalem dignitatem à patre evehti regià muli veherentur III. Reg. I. 38. ) consuetudinem attendentes, doctè verterunt *regna*. Hoc autem regnum intelligi debet non de regno illo quod divinum Verbum in creaturas habuit ex quo productæ fuerunt, sed de spiritali illo regno quod divinum Verbum in homines fideles, post suam adeptum est incarnationem : quæ, hoc in Carmine, semper supponi debet quia Verbum cum Ecclesià conjugium tantum inuit & oleo v. g. lætitiæ præ consortibus suis unctum fuit postquam caro factum est.

*propter veritatem, mansuetudinem, & iustitiam*. Vide I. Joh. V. 6. Math. XI. 29. III. 15. d Tertullianus : *propter lenitatem & iustitiam tuam*.

*deducet te*. Heb. & *decebit te*. LXX. pto וחרך & *decebit te*, legisse videntur וחרך & *deducet te*. Confer Psal. CXXXVIII. 9.

*mirabiliter dextera tua*. Tertullianus adv. Jud. c. 9. *magnitudo dextera tua*.

*Sagittæ tuæ acutæ ( populi sub te cadent ) in corda inimicorum regis :* 7 *Turque, per prædicationem emissæ, sagittæ regionum inimicorum, nempe hominum vitiis omnibus deditorum, corda penetrabunt ; & populi, vitiis illis mancipati, sub tuam ditionem cadent :*

*Sedes tua Deus in sæculum sæculi. Virga directionis virga regni tui.* 8 *Tuumque solium, ô Deus homo fuisse, sempiternis sæculorum ætatibus manebit. Nimirum sceptrum regni tui sceptrum est æquitatis,*

*Dilexisti iustitiam & odisti iniquitatem. Propterea unxit te Deus tuus oleo lætitiæ præ consortibus tuis.* 9 *Iustitiam diligis & iniquitatem odio habes. Propterea ô Deus, humanam carnem induisse, regnum cæteris mundi imperiis splendidus, uspotè semper mansurum, Deus tuus Pater æternus tibi concedet.*

a lib. V. c. 10.  
f 10. 1 p. 815a  
b lib. V. c. 1.  
c Comment. in hunc  
Psal.  
d Epist. 195  
e quartæ juxta notæ

*acutæ*. a Constitutor dictus Arostolicus, S. Athanasius, S. Basilii, Theodorus Hæreticos, S. Chrysostomus, f Auctor paraphrasæ à Corderio pervulgatæ, & Nicephorus cum Sixtinâ editione & Repts ac Colbertinis Codicibus Græcis, addunt *duravit ô potens* Didymus legisse videtur *duravit* cum Euthio in Demonstrat. a Evangelicâ, Apollinari, & b Attonio Euthobius in Catena Barbari neutrum legit ; ortimèque notat S. c Hieronymus illud *duravit* relundare, atque ex superiore tertio versiculo additum esse. S. Augustinus in textu habet, *sagittæ tuæ acutæ potentissimæ* ; sed in explanatione legit, ô *sagittam acutam potens*.

*finem: unde non longè abit a Firmicus: sagitta acuta potentissima.*

*populi sub te cadent &c.* Eusebius, S. Chrysostomus, Theodoretus, Nicephorus, Euthymius, alique verborum transpositionem heic agnoscunt sic ordinandam: sagittæ tuæ acutæ inhiæ sunt in corde (aut corda) inimicorum regis. Populi sub te cadent. Hanc transpositionem Tertullianus posteriorem esse colligo ex his verbis adv. Jud. c. 9. *Sagitta tua, inquit, acuta, per voluntatem utique Dei præcepta, minantes traditionem uniuscujusque cordis, compungentes & transfigentes conscientiam quamque. Populi sub te cadent utique adevantes. fides tua &c.* pergit describere spirituale divini Verbi regnum: atque illud sempiternis saculorum ætæribus duraturum: quâ cum vaccinatione congruit Daniel. II. 44. VII. 13. 14. 15. b. Tertullianus: *Thronus tuus Deus in aevum. virga regni tui &c.* S. c. Cyp. *Thronus tuus Deus in sacula saculorum, virga æquitatis virga regni tui.*

*dilexisti iustitiam.* S. d. Bañlius: sic &c. in humanitatem à Deo assumptam respiciens, ait: *dilexisti iustitiam &c.* Unde quidam, à B. o Hieronymo laudati, hominem, qui est assumptus, rectè intelligunt, cui & deferatur imperium: & qui, propter dilectam iustitiam & eandem iniquitatem, regnare ducatur, & unicus esse oleo exultationis præ participibus suis, quasi præmium caritatis & odii iniquitatis in nudione sumimus. Conter S. Lucam II. 52. *propterea unum.* Id quoque, ut ex dictis patet ac f. Theodorico, ad humanitatem pertinet, respicitque ad Judaicum, de quo ad Psal. II. 2. dixi, morem ungentorum Regum. *Minor*, inquit S. g. Hieronymus, *cur Arius solum Deum Dei ad columnam vocet. quasi universa quæ dicta sunt divinitatis Verbi & non humilitati hominis conveniant. Audias Actus Apost. X. 38. Luc. 1. 35. If. LXI. 1. Arium & Eusebium, Psalteriano versu abutentes, fusiis conicitur S. b. Athanasius.*

*oleo lætitiæ.* oleum, quo novi reges ungebantur, vocat *oleum lætitiæ* quia lætitiæ ex adepto regno percipi solet. S. c. Cyp. *oleo exultationis super participes tuos.*

*pra consensibus tuis* terrenos intelligit reges qui regiæ, quâ Christus gaudet, dignitatis participes ac consortes sunt. Sed hoc, inter terrenos reges & Christum, est discrimen ut terrenorum regum imperium ad paucos annos duret; imperium autem Christi perpetuò (ut paulò ante dictum est) perseveraturum sit, adeoque cæteris mundi imperiis longè præstitutum. Atque hoc est quòd istis declaratur verbis: *unus te, Deus, Deus tuus oleo lætitiæ pra consensibus tuis.*

*Myrrha & gutta & casia à vestimentis tuis, à domibus oburneis: ex quibus delectaverant te filia Regum in honore tuo.*

*Sed & fragrans humilitatis myrrha, suavissima charitatis aloes, & jucunda castitatis casia è tuis (qui tibi per fidem, non secus ac vestimenta corpori, adhærescent) electis; atque è sanctis (quos tanquam domos puras incoles) hominibus afflabuntur: quibus virtutum odoribus sancte illa animæ ab Apostolis, mundi principibus, per Evangelium gignenda, in solendidissimo illo, quod obtinebis, regno te oblectabunt.*

*myrrha.* b. Theophrastus myrrham describit homilem & caudice juxta terram consortio. Unde per myrrham intelligo illam animi demissionem, quæ vulgò dicitur humilitas. *gutta.* idem est quod aloes ut apparet colloco loco Cant. IV. 14. Quando autem aloes, secundum Dio'coridem & m. Plinium, vulneribus conglutinandis adeoque curandis inferitur, cum cum charitate confertur, quippe quæ vulnera animæ hoc est peccata operiat ut ait R. Petrus I. Ep. cap. IV. 8.

*casia.* Hanc arborem nullo pacto decorticari posse b. Theophrastus affirmat: unde cum composito castitati quæ Virginum non deponit corticem. Tres autem illas arbores in odo-

a de errore profan. relig.

b adv. Prax. c. 51.  
c II. Test. p. 151.  
d in hunc Psalmum p. 159.  
e Epist. 140. ad Principiam.  
f in hunc Psalmum p. 150.  
g Epist. cit.  
h Orat. 1. cont. Ar.  
i in edit. Gr. Lat. Commelin p. 164 A.  
165. A. 170. B. 171. B.  
C. 174. B. D. 175. A. B.  
D. 179. A. C. D. 182.  
A. 183. D. E.  
i Test. II. p. 156.

k lib. IX c. 4.

l lib. III c. 25.  
m lib. XXVII c. 4.

n lib. IX c. 5.

a Cant. IV. 14.  
 b lib. V. cap. 6. in fine.  
 c illud quod deus est  
 fuiturum &c.  
 d Etymolog. lib. XVI.  
 e. 8.  
 e in voce A'ad'g.  
 f sed. 35. conf. prima.

ratarum numerum cum Vase adhibent a Salomon, b Hierophiasus, c Avicenna, d Iddorus, e Suidas, & f Mirepsus.

à vestimentis suis. de animâ & carne quibus divinum Verbum indutum fuit Theodoritus, Nicéphorus, Euthymius alique explicant ex Heb. X. 19. nostrumque verum ad passionem, mortem, & sepulturam Christi trahunt SS. Augustinus & Cyrillus Alexandrinus ad fideles atque electos reterunt. Theodorus Hetaeotes utramque adducit explanationem. Secundam ego elegi; eamque à laudato hausi Theodoro.

à domibus oburneis. repetitio est. Nec audiendi sunt qui vestimenta interpretantur à domibus oburneis depropta. Per domos autem (scu templa ut, apud Theodoritum, Aquila & Symmachus vertunt) fideles recte intelliguntur ex I. Cor. III. 17. oburneae autem domus de corpore casto optime ab Arnobio explicatur, praestitum quum castitatem Christus in mundum invexerit, eamque in primis dilgat, Domum porro oburneam habes III. Reg. XXII. 39. unde & eorum mysticum solido fundamento nati discimus.

regum. sic vocat Apostolos, nec mirum: quum morbis, ventis, & ceteris huiusmodi imperarent; eorumque successores intrâ versu 19. dicantur principes.

in honore tuo. Hieronymiaster cum anonymo, cujus aureus Doctor meminit, auctore explicat dum te honorant. Ab iis ego recedo his fretus locis Dan. IV. 33. VII. 14. I. Tim. VI. 16 quæ qui accuratè expendit; & Platerianæ orationis contextum suo ponderaverit momento, Rabbiniçam, nã fallor, etiam explodet interpretationem filia regum smarhorabiles tuas (orunt.)

*Astitit regina à dextris 11 Scilicet Ecclesia tibi à dextris as-*  
*tuit in vestitu deaurato; cir-*  
*tumdata varietate.*  
*fidet auream charitatis vestem ha-*  
*bens; eamque ceteris, quatum me-*  
*mini, variegatam virtutibus quas tuis*  
*illis electis largietur.*

*Audi filia, & vide; & 12 Verum, ô Ecclesia, audi quæ di-*  
*inclina aurem tuam. Et obli-*  
*viscere populum tuum, &*  
*domum patris tui:*  
*sturus sum, & ea perpende; atquo*  
*his, quos tecum conferre volo, sermo-*  
*nibus aurem accommoda. Populi*  
*tui, typicus caeremonis dedisti do-*  
*mmum obliviscere, uni regis Messie*  
*legi adherens:*

*Et concupiscet rex decorem 13 Sicque Rex ille venustatem tuam*  
*tuum. Quoniam ipse est Do-*  
*minus Deus tuus, & ado-*  
*rabunt eum.*  
*amabit. Obliviscere, inquam, popu-*  
*li tui, atque uni te Christo dede:*  
*nam ipse est Dominus Deus tuus,*  
*dignusque quem mortales omnes*  
*summâ observantiâ venerentur.*

g II. Ter. p. 159.

regina. S. Athanasius: regina est Ecclesia tanquam sponsa regis magni sponsa. S. g Cyp. asstit regina ad dexteram tuam in veste inaurata amicta est varietate.

à dextris tuis. B. Athanasius: collocatio à dextris honorem significat. Hanc observationem textus noster dubiam mihi facit: siquidem Christo non Ecclesie honoratio tribui debet locus, quem proinde dextrum apud veteres Judæos non fuisse credo: cui, ni fallor, opinioni testis III. Reg. II. 19. faret. Neque ei auctoritas B. Pauli Heb. I. 14. obstat: etenim honor, de quo heic agitur, non cadit in dexterâ sed in sedendi mentionem. Fuerit ergo apud priscos Israhitas locus sinister dextro honoratio, quemadmodum apud b Per-

h Xenoph. Cyrop. lib. 3.

da, & nonnullas alias Gunt. s. re quibus legendi sunt a Alexander au Alexandro & Synododius, qui tamen aliqua contrarie consuetudinis exempla adducunt.

*in vestitu deaurato.* Hoc ideo d. sum quia novæ nuptæ vestim. utriusque interdum aureis, sicut laquei: cuius rei vestigia existant apud H. LXI. 10. Ezech. XVI. 23. Apoc. XXI. 2. Dionysium Halicarnassum, & Rabbinum Levi & Geromidem.

*circumdata varietate.* Hinc Latinoium usus d. Alexander ab Alexandro observatus ut nullo vestifoliori nova nupta sponsi suo amictuamur. Cuius Ezech. XVI. 10; atque hinc, & ex versione nostra & versu 15. infra, collige Plalteriana, quæ ab hodierno Hebræorum textu abfunt, verba in eo olim existisse, quanquam ea apud ceteros interpretes doctari teilentur Eusebius & S. Hieronymus, S. Augustinus: *circumamilla varietate.*

*filia.* Vates filiam dicit Ecclesiam quia per baptismum genita est, ut docent Theodorus Heracleotes, Theodoritus, Nicephorus, Euthymius, alique.

*populum tuum.* Judaicum intelligo quia Apostoli, qui primi in Ecclesiam adiecti fuerunt, erant Judæi ut impleteretur varicinnu H. II. 3.

*& concupiscit &c. S. f. Cyprianus: quoniam desideravit rex speciem tuam quia ipse est Dominus Deus tuus.* S. Augustinus: *quoniam concupivit &c.*

*Domi.* in Hebræo & Græco deest hæc vox, sed eam retineri jubent versio nostra & veter. 2. supra.

*adorabunt &c.* Sixtina editio, cum S. Augustino, *adorabunt eum filia Tyri in muneribus.* Regii ac Colb. Codices Græci: *adorabis eum.* Rabbin: *adora,* cum Aquila, Theodotione, & Symmacho, quos imperativo nros fuisse testatur Theodoritus: cui, quantum ad Aquilam, impugnat Eusebius asserens Aquilam vestisse *adoravi eum.* Vulgaræ versionis consentit sensus. Consentit & S. Basilii dicens, *adorabunt verbasum omnes creatura.* LXX. Senum sensus iste est teste S. Hier. ep. 140. *qui te amantibus est, Deus est, & adorandus ab omnibus.*

*Et filie Tyri in muneribus 14  
ultiam tuam deprecabuntur,  
omnes divites plebis.*

*Omnis gloria ejus filie re- 15  
gis ab intus, in simbriis au-  
reis circumamilla varietati-  
bus.*

*Mis si consiliis utaris,* Ethnicæ gentes earumque ditissimæ quæque reverentiam, muneribus, adversus te supplices adhibebunt.

*Sed te adhuc monitam velim quod  
omnis ille tuus, quem descripsi, or-  
natus; & vestis illa aurea ac vario-  
gata, quæ te indutam esse dixi, debet  
in intimis animi sensibus locum ha-  
bere: sic ut virtutes, quæ in prædicto  
ornatu adumbrantur, in interiore  
anmi parte resideant.*

*filia.* S. Basilii, S. Chrysostomus, Theodoritus, Nicephorus, Euthymius, & Regii ac Colbertini Codices Græci habent *ἡ γὰρ ἡ γὰρ* *filia* in singulari numero: quo etiam Hebræus usus utitur; quique multis Scripturæ locis (ubi legitur *filia Sion*, *filia Babylonis* &c.) confirmatur. S. d. quia verbum plurale *deprecabuntur* hic adhibetur, LXX. S. nes, perspicuitati consulentes, plurale usurparunt nomen, quod tamen (instar Psal. XXVI. 3.) stat pro singulari *filia*. Quæ de loquutione dixi in annotatione ad Psal. IX. 14. quam si legeris, Euthymio fortasse non assentientis dicenti *filiam hanc civitatem appellari aditus provincie consueverunt, cuius ipsa Tyrius est pars.* Theodoritus habet *filia* in textu, sed in explanatione *filias* legit.

*Tyri.* per Tyrum gentes Ethnicas intelligit: nam, ut ait Euthymius, *Idola colunt Tyri.* & *impugnata sunt omnes alias eras civitas.* Unde, addunt Theodorus Heracleotes & S. Chrysostomus, *omnino dicere orbem terrarum, dicit propinquam civitatem qua impio-  
sitate laborabat, totum ex parte significans.* Vide annotationem in Psal. CV. 16. nec mira-

a lib. III. e. 7. pag.  
408. 162. cum Not.  
Triaq.  
e in Notis ad Siden.  
pag. 22. 23. 165. editio.  
21. 1. 1.  
b. *ἡ γὰρ ἡ γὰρ* *ἡ γὰρ*  
raire &c. lib. 4.  
c ad Jud. XIV. 7.  
d lib. cit.  
e Ep. 140. ad Princip.

f II. Test. p. 159.

beris laudatos Patres, ut & S. Athanasium, S. Basilium, S. Augustinum, Theodoritum, Nicephorum, aliisque per *Tyrum*, primariam Phœnicum urbem, intelligere cæteras Ethnicorum civitates.

*vultum tuum.* ad Ecclesiam refero cum B. Chrysostomo : à quo abeunt S. Basilii, Theodoriti, Nicephori, atque Euthymii qui de Christo exponunt,

*deprecabuntur.* Confer Job. XI. 19. Zach. VII. 2. Malach. I. 9. VIII. 21. & complementum vide non solum in Magis ab Hieronymiastro prolatis ; sed in Constantino, aliiisque.

*ejus.* redundat more Hebræo ut Psal. XVIII. 3. unde colligi merito potest pronomen illud in Hebræâ scripturâ olim fuisse, etsi nunc ab eâ abijt ut & à S. Athanasio, Theodoro Heraclæota, S. Basilio, S. Chrysostomo, Theodorito, Nicephoro, atque Euthymio : præter Didymum qui legit *omnis gloria filia Eſebon, idest cogitationis.*

*filia regis.* Ecclesiam per baptismum à Christo regeneratam intelligit, eamque *Regis filiam* rectè appellat : siquidem Christus, à quo regenerata fuit, rex est ut pluribus Psalmi testibus liquet. Eadem Ecclesia vocatur *sponsa* quum Christo nubit. Unde *filia* est atque *sponsa* diverso respectu.

*ab intus.* Id a Grotius de nativâ explicat pulchritudine : quæ vel hinc refellitur quòd sit extrinseca, & humanis pateat oculis. Confer S. Joh. IV. 23.

*ſimbrilis.* Vates ex parte totum, nempe vestes, significat ; easque utroque numero expressit, more nostro : dicimus enim, *men habet, & me habet.* Rabini serè sic vertunt, *ex vestibus aut intertextis vestimentum ejus in vestibus acupiliis adducetur Regi.*

*Adducentur Regi virgines 16*  
*post eam, proxime ejus affe-*  
*rentur tibi.*

*Hoc quum ita se habebit, virgi-*  
*nes eam, cujus mentionem feci, Ec-*  
*clesiam comitabuntur in Regis Mes-*  
*sie domum ; illeque hujus Ecclesie*  
*amicæ ad te, ô Rex Messias, cum*  
*eâ adducentur.*

*Afferentur in letitiâ & 17*  
*exultatione, adducentur in*  
*templum Regis.*

*Adducentur, inquam, cum læti-*  
*tiâ & exultatione, adducentur in*  
*palatium Regis Messie.*

*Pro patribus tuis nati sunt 18*  
*tibi filii, constitues eos prin-*  
*cipes super omnem terram :*

*Tibi autem, ô Ecclesia, pro tuis,*  
*in quorum oblivionem veneris, pa-*  
*rentibus nascentur filii Episcopali*  
*dignitate fulgentes, còlque toti orbi*  
*præficies :*

*Memores erunt nominis tui 19*  
*in omni generatione & gene-*  
*rationem ;*

*Illi verò filii, ô rex Messias, me-*  
*moria nominis tui perpetuò ce-*  
*lebrabunt ;*

*Propterea populi confite- 20*  
*buntur in æternum & in sæ-*  
*culum sæculi.*

*Eòque præconio adducti populi*  
*perpetuas etiam laudes tibi conci-*  
*nent.*

*adducentur.* alluditur ad solemnem morem deducendi nuptas in domum mariti. Quod ut intelligatur, notandum est, ex Deut. XX. 7. Jud. XIV. 8. 20. 19. & Modestino, moris fuisse, cum apud Hebræos tum alios populos, ut nuptiarum solemnia in paternâ sponse domo celebrarentur ; & ea, quæ desponsata erat, ante contractas nuptias domicilium non mutaret. Petrâcis nuptiarum solemnibus, uxor in domum mariti ducebatur : unde manavit

à l. 31. ea quæ & ad  
Municip-

concordia Latinorum loquutio *uxorem ducere* pro *uxorem domum ducere* ut a Plauto apparet aequè Terentio; atque hinc variarum legum & rerum ratio repetenda est ut binis in locis errandè docet a Brillonius: qui a prædictam deductionem ex multis Digestorum legibus, Tacito, Siderio Apollinari, S. Augustino, Mariano Capella, Lyfia, & Polluce adstruit; quibus addi velim a Mithana, f. Ghemaram Babylonicam, & Maimonidem, & b Sulcan Araph. Laudatus i Brillonius ex Catullo, Sexto Pompeio, Plinio, Donato, Servio, Martiano Felice, Lucano, Claudiano, Plutarcho, Tertulliano, Atnobio, & Hldoro ostendit nuptas nuptis nocti, & quidem velatas, in domum mariti à pueris patrimis & matrimis duobus manu ductas fuisse: ingredientisque, domus postes inuinxisse, indeque fluxisse nomen uxoris. Has ego consuetudines non persequar quia in Psalmo non comparent (credo quod Davidis ætate nondum inductæ erant) nihilque ad dilucidandum Psalium afferunt. Heb. *וּתְּכַל* adducitur; sed ex plurali, quæ sequitur, voce כְּתִילֹת *virgines* cognoscimus LXX. legisse *וּתְּכַל* adducuntur: nisi malimus dicere adhiberi beic constructionem quæ alibi cernitur nimirum verbum singulare plurali nomini connecti, quod Vulgatæ versionis sensum non tollit sed probat.

*virgines*. Vates in describendâ deductione pergit; respicietque ad *pronubas*, quarum mentio in b Donato, i Lampridio, S. m Hieronymo, & Ghemaris a Babylonicâ ac o Hierosolymitanis occurrit; & vestigia in p Virgilio & q Claudiano exstant. *Pronuba* illæ, docente o Donato, in obsequio nubentium erant: idque obsequii tribus rebus continebatur: deductione puellæ in mariti domum, eisdem puellæ in lecto collocatio, & ipsarum pronubarum iuxta thalamum statione. Primum officium Plateriano apparet textu, & f Tiraquello qui, quom Donatum adduxisset affirmantem *pronubas dices quæ in obsequio nubentis sunt*, doctè addidit, *quæ scilicet nubentes demum mariti deducunt & comitantur*. Alterum officium: Catullus & m Claudianus memorant, illæque, ut infra dicemus, univiribus tribuit quæ a Tertulliano & B. y Hieronymum habuere laudatores. Tertium officium in utrâque, cuius memini, a Ghemarâ tangitur; & binis tribuitur paranympbis seu pronubis aut amicis, amico nempe ipsius & amicæ nubentis: qui scilicet paranympbi (ut explicatur in glossa Ghemaræ Babylonicæ) illæ, de quibus in Deut. XXXI, 17, agitur, *virginitatis signa* observarent & asseruarent. Collocationis & Stationis Psalmus non meminit; neque facile dixerim utrum Collocatio apud Hebræos Davidis æquales obtineret: sed ex prædicto Deuteronomii loco veri mihi fit simile ut Statio in Judæâ jam Davidicis temporibus in consuetudinem venisset: quomodo enim pater & mater virginitatis signa ad seniores urbis tulissent, nisi pronubi & pronuba, iuxta thalamum (noctæ deductionis) stantes, incubuissent כְּאִתִּי חֵילִי *ut cum meo milite* ut dicitur in Psalmo LXV, 1. *וְכָל חֵילִי* *et omnis visus meus* id est ad scrutandum & officiosè observandum ea quæ sponsa illi nocte fecissent: ne scilicet alter alteri dolo inferret damnum. *No sponsus, etiam si agnosceret sanguinem virginitatis, illum celaret aut tolleret; & ne sponsa inferret secum pannum seu fundam sanguine intinctam*, ut ait glossa a Ghemaræ Babylonicæ, quum explicat quid sit illa officii prælatio לְשֵׁשׁ *quæ Ghemarâ paranympbis tribuit*. Præfata Statio ex loco S. Joh. III, 29, etiam colligitur. Ad secundum officium mulieris ætate provectas, easque bonas, & univiras adhibitas fuisse a Catullis asserit: idemque de primo & tertio officio dicendum jubent cuncti rei gravitas tum verecundia leges. Unde mihi, *virgines* in Plateriano textu cernenti, nulla relinquatur dubitatio quin Vates, ad corporis matrimonii ritus alludens, spirituale concubium describat. Nec *virgines* B. Matthæo XXV, 1, 10, memoratæ obstant: ex enim, etsi ad deductionem spectent, non erant pronuba; sed in numerum veniebant caterorum amicorum qui, narrante & Josepho, sponsum & sponfam frequenti comitatu domum deducere solebant. Alii erant amici pronubi quorum mentio fit in Jud. XIV, 20. Matth. IX, 15. Joh. III, 29, & Ghemarâ utraque; & de istis versus noster loquitur. Duplex, quod distinxit, amicorum deducendum genus laudatis Josephi & Ghemararum locis nritur: quorum ille quum magnum amicorum deducendum numerum statuat: hæc verò bivos tantum amicos seu paranympbos & socios sponas deputant, ad eum nos ducunt distinctionem, quam vel ipsa ratio loquitur: quis enim credat magnam fuisse turbam amicorum & amicarum (utrique enim aderant ut supra tetigit, & ex præfatis Judicum, Psalmi, SS, Matthæi, & Johannis, ac Ghemararum locis invicem collatis dignoscitur) qui nuptam in domum mariti ducerent; eique reliqua,

a Aulul. Quod sempiternum &c. Trin. Nung. quæ can. a. f. & c. Epido. Ghemararum & c. Cist. Illam extrudit & c. b Hecy. P. ad sancta ridem & c. Phosm. Datum f. accipit & c. c Ale. Antiq. lib. 1. p. 157 & de iur. Nup. p. 150. 151. edit. Patil. 1607. in 4. d loc. cit. e tit. Cheturb. cap. 1. f ad prædictum titulu Cheturb. caput fol. 16. 17. g hal. Ischerb cap. 10. h lib. Alen haetq. cap. 14. paragr. 1. i feler. Antiq. pag. 37. j b. & de iur. nupt. p. 151. & seq. k in Terent. Eunuch. ad illa verba: deinde tam in lecto collocantur. l in 7. Aneid. ad hæc verba: & Belvea manet se pronuba. m de Heligabalo. n Ep. R. f. ad Demeet. de virg. lev. p. 6. D. o ad tit. Cheturb. c. 1. fol. 11. p ad tit. Cheturb. c. 1. fol. 15. col. 1. q Aneid. lib. 4. Inna pronuba. r de rapto Proserp. lib. 3. Ducitur in thalamum & c. rad. cit. loc. Aneid. y. f annot. in cap. V. Alex. ab Alex. p. 131. t in Latm. de Nupt. Jul. & Manl. P. 1. unis & c. u loc. cit. x de ephore Castit. c. 11. p. 114. C. & de Monog. c. 17. p. 135. C. y lib. 1. adv. Iovin. in fin. p. 75. B. z loc. cit. a ad tit. Cheturb. cap. 1. fol. 12. b loc. cit. c lib. XII. c. i.

quæ attingi, officia præstarent? Pauci fuerint illi necesse est, sed plusquam binos fuisse ex Psalmo nostro, contra Ghemaristas, conicio.

*proxima.* idem amica ut patet ex Psal. XXXVII. 21. Ea porro vox præcedentem, nempe *virgines*, explicat; ostenditque novam nuptam à virginibus ipsius amici in domum mariti ductam fuisse. Atque hinc eximium Virginum ordinem ab ipsis Ecclesiæ incunabulis repetas velim; nec, cum multis interpretibus, adverbio *post* deceptis, dicas virginis decus non statim quum primùm constituta est Ecclesia, sed post tempus aliquod floruisse; hoc, inquam, non dicas tum quia *adducit post aliquem* idem læpe sonat ac cum comitari, incedendo nimirum post illum ut solet pedissequi, quod optime intellexit anonymus, apud B. Chrysostomum, interpretes qui vertit *sequuntur*; tum quia veteres cranes Scriptores S. Johannem Apostolum atque Evangelistam inter virgines recentent, & in eundem numerum adscribuntur à *a* Proclo filii Zebedæi Iacobus ac Johannes, à *S. b* Epiphano S. Iacobus B. Iohannis frater, ab *e* Hegeippo & *S. d* Hieronymo Iacobus alter Domini frater, à *e* Metaphrasæ S. Andreas, & à *f* Tertulliano atque *g* Hieronymo omnes Apostoli demum S. Petrus.

*templum.* sic Regis *palatium* vocat, alludens ad vetus institutum, in quo positum erat ut maritalis, ad quam nova nupta deducenda erat domus fores floribus & frondibus ornarentur: quomodo templa, in diebus solemnibus, ornata fuisse discimus ex Psal. CXVII. 26. Veteris, quod indicavi, instituti testimonia apud *b* Catullum, *i* Juvalem, *k* Statium Papinium, & *l* Claudianum invenies; sed imprimis notari digna sunt hæc *m* Virgilio carmina.

*Præterea fuit in telluris de marmore templum  
Conjugis antiquæ, miro quod honore celebrat,  
Velleribus nives & fessa fronde revinctum.*

*memores erant.* Omnes, quibus utor, Regi Colbertini & Memmiani Codices sive Græci sive Latini habent *μνησθήσονται* *memor ero*, eamque lectionem Eulubius, S. Hieronymus, S. Basilus, S. Chrysostomus, Theodoritus, atque Euthymius retinent, sed S. Augustinus, Hieronymus alter, Sixtina editio, & Pálteria Romanum Ethiopicum atque Arabicum Vulgate adherent lectioni, quæ salutifero, quoddam Psalmus eant, Dominicæ incarnationis mysterio magis congruit: siquidem populi, per Episcopos Apostolorum successores edocui, Christo nomen dederunt, & datum perpetuū sunt; quum Psal. 4. etiam carmina per omnes ætates duratura ediderit, *memor ipsemet non fuerit nominis Messie in omnem generationem & generationem.* Didymus utramque lectionem affert & explanat.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUADRAGESIMI QUINTI.

**S**ciendum est, inquit Theodoritus, nonnullos existimasse præsentem Psalmum in Gog & Magog compositum esse, alios verò in Achaz & Phacee, alios in Ezechiam & Assyrium. Primam opinionem sequitur Kimichius, secundæ adhæret Theodorus in Catenâ Barbarianâ productus, tertiam assensu suo comprobatur Theodorus Heracleotes à Corderio vulgaris. Ab his ego sententiis dis-

*a* Orat. 4.  
*b* Hier. 38. n. 4. Hier.  
78. n. 11.  
*c* apud Euseb. Hist.  
Eccles. lib. 11. c. 21.  
*d* in Catal. cap. 2.  
*e* apud Salsana 19.  
Jun.  
*f* de Monog. c. 8  
*g* lib. 1. contr. Jovin.  
cap. 14.  
*h* in Carm. de nupt.  
Pelei & Thee. *Vestitu-*  
*lum* &c.  
*i* Satyr. 2. vers. 217.  
*Ornatas pauli* &c. vi-  
de & vers. 78. 79.  
*k* lib. 1. Sylv. *Fronda*  
*virent* &c.  
*l* lib. 1. de sap. Pro-  
sepe. *Parvulus* &c.  
*m* Æneid. lib. 4.

cedo : & gratulationem , pro latâ Hierosolymis tempore Josaphati ope , factam celebrari hoc in Psalmo existimo : quæ quidem gratulatio hoc ordine procedit. Auxilium à Deo porrectum Vates primò canit ; indéque concludit Israelitas , etiamsi in summas angustias deinceps adducantur , nullo timore correptum iri. Quod ut suadeat , magnum , in quod venerant , discrimen edisserit , tum concessam à Deo victoriam describit. Hinc Judæis Deum favere colligit ; veritusque ne eorum nonnulli dictis fidem non haberent , eos ut accedant & patrata à Deo miracula suis ipsi oculis videant hortatur. Deinde ut , quam spondit , constantia altiores in suorum animis radices agat , Deum inimicos Hierosolymis bellum ulterius inferre prohibentem , eosque de suâ fortitudine admonentem inducit. Tum Vates ipsemet Deum Israelitis favere rursus affirmat. Explicato Psalmi ordine , probanda superest ejus epocha. Eam ego ex verbis II. Paralip. XX. 8. 9. 10. 11. 27. 29. cum Psalmi nostri versibus 4. 5. 6. 8. collatis peto ; & dico Ammonitas , Moabitas , & Syros Psalterianis *aquis* significari : pro more Scripturæ , quæ populos appellat aquas Apoc. XVII. 15. quam ad consuetudinem Isaias , VIII. 7. se accommodans , *aquas fluminis fortes & multas* vocat regem Assyriorum , Jeremias autem LI. 42. Medos per *mare & multitudinem fluctuum* designat. Quum verò urbs Hierosolyma Ecclesiæ typus esset , non dubito quin in hujus Urbis liberatione sub Josaphati imperio procuratâ , liberatio Ecclesiæ à persecutionibus infidelium , juxta sublimem sensum , adumbretur. Unde Theodorito , insultus contra Ecclesiam factos & auxilium è cælo post hæc exhibitum & eam quâ nunc fruimur , pacem prædici affirmanti , consentio : eumque sensum



causæ fuisse puto cur iste Psalmus præcedentem excipiat, ut scilicet notum omnibus fieret Ecclesiam, à Verbo divino fundatam, à multis quidem hostibus appetitum iri, sed eam de illis triumphaturam esse.

## TITULUS.

*In finem filiis Core pro arcanis.*

## PSALMUS XLV.

## PARAPHRASIS.

*Deus noster refugium & virtus, adjutor in tribulationibus quæ invenerunt nos nimis:*

*Propterea non timebimus dum turbabitur terra, & transferentur montes in cor maris.*

*Sonnerunt & turbatae sunt aquæ eorum, conturbati sunt montes in fortitudine ejus.*

*Fluminis impetus letificat civitatem Dei. Sanctificavit tabernaculum suum Altissimus,*

*VATES.* Deus nostrum fuit munimentum ac robur; nōlque maximis ærumnis implicatos adjuvit:

Ecce cōdō non timebimus *impossibilem* etiam si terra *Israelitica* hostibus armis perturbetur, & montes ejus in medium mare devolvantur.

Eorum, qui nos adorti sunt hostium, copiæ non secus ac turgescentes aquæ tantum ediderunt strepitum & turbas fecere tantas ut, præ violento *aquarum* illarum impetu, montes *Hierosolymitani* contremuerint.

Sed, ingentibus illis aquis delapsis, fluvius *Siloe* qui urbem Deo dicatam *Hierosolymam* decurrit, eam nunc exultat. Nimirum *Altissimus* præditam Urbem sibi in tabernaculum sacravit,

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Codex Regius 138. Psalmus filiis Chore pro arcanis Psalmus David. Colb. 138. *in finem* Psalmus filiis Chore pro Arrianis (reponendum Arcanus ex regio Codice 138.) lege ad lectionem altius Apostolorum & ad lectionem Marci Evangeliste. pro arcanis. SS. Ambrosius & Augustinus legunt oculis: per arcana autem, nomen im-

strumenti musici Kimchius & Rasi intelligunt; sed is locus I. Paral. XV. 20. adversatur. Ego voce illa designari puto initium cantilenæ ad reconditam numerorum modulationem efficit: cui Psalmus iste esset accommodandus.

*invenimus.* hodierna Hebræorum lectio habet *מצאנו* *inventus est*: sensu non malo; sed *inveniam* (quod sciam) in totis Bibliis loquutione: ibi enim non memini de Deo dici quod auxilium aut adiutor inventus fuerit. LXX. Senes elliptim suppleverunt; & pro *מצאנו* *inventus est*, legerunt *מצאנו* *invenimus nos*.

*aurum.* Heb. *ejus*: quæ lectio multos habet laudatores, sed immerito: Psalterianum quippe pronomen non refertur ad *mare* quod præcessit, sed ad inimicos qui subaudiuntur; quique, quum apud Hebræos, modò in plurali modò in singulari numero effertantur ut patet Psal. XXXVI. utroque numero heic enuntiantur, plurali heic, & singulari infra in his verbis in *fortitudine ejus*. Quod autem substantivum nomen aliquando subaudiatur; & solum apponatur pronomen liquet ex Psal. XXXIV. 9. LXII. 9. & LXXXVI. 1. SS. Ambrosius & Angustinus legunt *aqua ejus*.

*impetus.* impetum sumit pro decursu. Confer Psal. I. 3. & Isaiam VIII. 6. 7. huc alludentem vide, Hebræus textus plurali utitur.

*Deus in medio ejus: non  
commovebitur; adjuvabit  
eam Deus manè diluculo:*

*Deusque in medio ejus suum col-  
locavit domicilium: unde eversa  
ab hostibus non fuit; sed ei Deus  
diligenter opitulatus est, ac gaudio  
complevit totam:*

*Conturbatæ sunt gentes,  
& inclinata sunt regna: de-  
dit vocem suam, mota est  
terra.*

*Et qui illam subvertere cupiebant  
populi conturbati sunt, regesque  
nobis insensu concidere animo: in-  
tonuit quippe Dominus contra ad-  
versarios nostros, & terræ hostilis  
incolæ metu statim percussi sunt.*

*Dominus virtutum nobis-  
cum: susceptor noster Deus  
Jacob.*

*Profectò ò Israelitæ Deus exerci-  
tuum à nobis stat: & Jacobi Deus  
est protector noster.*

*Venite; & videte opera  
Domini quæ posuit prodigia  
super terram, auferens bella  
usque ad finem terræ.*

*Venite (si dubitatis;) & videte  
opera Domini; nimirum prodigia  
quæ in terrâ nostrâ patravit, aufe-  
rens bella; & terram pacans Israe-  
liticam ad extremos usque ejus fi-  
nes.*

*Arcum conteret, & confrin-  
get arma, & scuta comburet  
igni.*

*Arcum contrivit inimicorum, &  
confregit arma eorum, & scuta il-  
lorum igne combussit.*

*mane diluculo.* loquutio hæc à more oppugnandarum, matutino tempore, urbium pe-  
tenda non est; sed à consuetudine linguæ Hebræicæ quæ quod acbratè diligenterque  
et summo mane factum dicit. Confer Jer. XXV. 3. 4. XXVI. 5. XXIX. 19. XLIV. 4;  
& si velis, ad matutinam trahæ precem quæ evadita fuisset.

*dedit vocem suam.* idest intonuit, ut apparet Psal. XVII. 16. & LXXVI. 16. 17, sed  
tonitru metaphoricè in nostro Psalmo sumitur ut in Psal. XVII. 16.

*prodigia.* Rabbinì : *desolationes, solitudines* ; sensus idem : Deus enim , vastitatem hostibus inferendo , *prodigia fecit.*

*scuta.* Rabbinì : *plaustra aut currus.* Sed nostris Senibus potius quàm illis credendum est , præsertim quum scuta lanceis & arcibus quàm curribus melius conjungantur ; & iucunda à victoribus scuta cum apud *a* Virgilium , tum apud *b* Appianum habeamus.

*a* *Æneid* 8. *O mihi præteritis &c.*  
*b* *de bellis Punicis* :  
*Andropagus &c.*

*Vacate ; & videte quoniam ego sum Deus, exaltabor in Gentibus & exaltabor in terrâ.*

*Dominus virtutum nobiscum, susceptor noster Deus Jacob.*

*DEUS.* Vos autem *b* *Ethnici* desistite ab oppugnandis deinceps *Israelitis* ; & considerate me esse Deum Gentibus & omnibus terræ incolis superiorem.

*VATES.* Profectò Dominus exercituum à nobis stat , & Deus Jacobi noster est protector.

*exaltabor &c.* Aliqui , loco III. Reg. XX. 25. 28. nixi , subtilius quàm veris interpretantur *virtus mea non est inclusa in montibus Judææ ; sed sese in vallibus ac planis etiam exferit.* Confer Psal. LVI. 8. 15. CVII. 5.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUADRAGESIMI SEXTI.

**T**HEODORUS in Catenâ Barbarianâ laudatus Psalmum hunc tanquam triumphalem hymnum pro Macchabæis dictum putat. Verùm hanc opinionem sola Psalmi lectio abundè refellit. Muissius ex sexto Psalmi versu cum II. Sam. VI. 15. & I. Paralip. XIII. 8. collato infert hunc Psalmum fuisse publicè decantatum in solemnì illa pompâ cum Arca fœderis ex Cariathiarim vel ex domo Obededom Hierosolymam transferretur ; sed huic sententiæ versus 3. & 9. repugnare videntur. Nam versus illi gentes Judæis subjectas & principes populorum cum Deo Abrahami congregatos canunt : quo autem tempore Arca à Davide Hierosolymam transferretur , soli Philisthæi in Baal Pharasim & in

& in valle Raphaim percussi leguntur, nec illic alienigenæ cum Deo Abrahami congregati memorantur. Unde prædicti versus notato tempore congruere non videntur: præsertim quum David, arcam I. Paral. XVI. 35. reducens, Judæos Gentibus subjectos potiùs quam Gentes Judæis subjectas supponat his verbis, *& dicite: salva nos Deus Salvator noster; & congrega nos, & erue de Gentibus ut confiteamur nomini sancto tuo & exulemus in carminibus tuis.* Mihi Psalterianos versus 3. 5. cum locis II. Paral. V. 2. 12. 13. VII. 6. IX. 26. comparanti; & Salomonem paternis II. Reg. VI. 15. I. Paral. XV. 28. vestigiis instituisse vero esse simile cogitanti dicendum videtur hunc Psalmum à Judæis decantatum fuisse quum Salomon Arcam è monte Sion in templum à se exstructum adduceret. Neque huic sententiæ ultimus Psalmi versus refragatur: quum enim Salomonis tempore *centum quinquaginta millia & tria millia sexcenti profelyti in terrâ Israel* essent II. Paralip. II. 17. probabile est complures in horum profelytorum numero fuisse homines nobili genere natos, & qui, suos inter populares, dignitate, honore, ac nomine illustres exstitissent, aut magnis referti fuissent divitiis (maximè quum ex laudatis profelytis *tria millia & sexcentos præpositos operum populi* fecisse dicatur Salomon II. Paral. II. 18.) ; atque adèò in solempni, cujus memini, translatae Arcæ pompâ ultimum Psalmi versum verè usurpari potuisse. Cæterum in hac, Arcæ in templum Hierosolymitanum translatione; divini, (qui vera est arca fœderis, verum propitiatorium, vera divinitatis sedes, & mediator Dei ac hominum,) Sospitatoris admiranda in cælum ascensio adumbrabatur: unde Psalmus in sublimiorem, quæ à sancto Spiritu spectata præcipuè fuit,

sententiam acceptus, in Christianum quadrat populum, qui omnes gentes ad gaudium & divinam laudem hortatur ob omnes mundi populos, eorúmque principes Deo, post Christi in cælum ascensionem, subiectos.

## TITULUS.

*In finem pro filiis Core Psalmus.*

## PSALMUS XLVI.

## PARAPHRASIS.

*O* Mnes Gentes plaudite manibus, jubilate Deo in voce exultationis:

*Quoniam Dominus excelsus, terribilis: rex magnus super omnem terram;*

*Subjecit populos nobis, & gentes sub pedibus nostris:*

*Elegit nobis hæreditatem suam; speciem Jacob, quam dilexit.*

*Ascendit Deus in júbilo: & Dominus in voce tubæ.*

*Psallite Deo nostro, psallite: psallite regi nostro, psallite:*

**M** Anibus plaudite omnes tel-  
luris incolæ, & Deum lætâ  
voce celebrate:

*Quoniam Dominus excelsum dignitatis atque honoris gradum apud homines adeptus est: & magnus totius orbis rex evasit;*

*Atque Ethnicos populos nobis subjecit, & Gentes externas pedibus nostris supposuit:*

*Nosque in suos elegit hæredes; voluitque ut Jacobi, quem dilexit, illustrior essemus soboles.*

*Nostra enim ætate Deus, in Arcâ sedens, ascendit cum clangore buccinæ: ascendit, inquam, Dominus cum tubæ sono in templum sibi dicatum.*

*Canite igitur Deum nostrum, canite: canite regem nostrum, canite:*

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Codex Reg. 738. *in finem pro filiis Chore* Psalmus postquam ascendit Christus ad Patrem. Colb. 158. *pro filiis Chore* Psalmus Christus ascendens ad Patrem... vox Apostolorum est. Colb. 1339. *in finem pro filiis Chore* Psalmus ipse David. Memm. 2.

*in finem filiis Core* Psalmus.

*terribilis.* idest suspiciendus. Confer Exod. XV. 11. Psal. XLVI. 2. LXV. 4. LXXXVIII. 2. XCV. 4.

*Rex.* Deus terræ rex semper existit & perpetuò erit. Sed quum cum non colunt populi, ipsi imperare non videntur : unde eorum rex fieri quodammodo censetur quum ab illis colitur qui eum antea non venerabantur.

*omnem.* pro multam ut Gen. VI. 12. & alibi sæpe.

*nobis.* subaudio in cum Euthymio: quanquam paulò diversè.

*hereditatem suam.* Heb. *nostram*. Sed lectio illa sensu refellitur; & innumeris Scripturæ locis ubi Israelitæ vocantur Dei hereditas. Confer Deut. IX. 26. 29. I. Reg. X. 1. II. Reg. XXI. 3. III. Reg. VIII. 51. Esth. XIII. 15. XIV. 9. Psal. XXVII. 12. XXXII. 11. LXVII. 10. LXXVII. 68. 77. XCIII. 14. CV. 19. Legerunt ergo LXX. Senes נחלתם *hereditatem suam* pro נחלתנו *hereditatem nostram*.

*speciem.* idest gloriam & decus, ut patet ex Hebræo textu. Verè autem hoc dictum: nam majore nunquam gloriâ affectus est populus Israeliticus quàm sub imperio Salomonis præsertim ineunte, ad quod Psalmus iste pertinet.

*ascendit Deus.* hec est, inquit Musilius, *arca testamenti seu fœderis: qua, quod symbolum æque testimentum esset divina præsentia in populo Judaico, Dei nomine interdum appellatur ut Num. X. 35. 36. II. Sam. VI. 1.* Addidisset locum I. Reg. IV. 7. nec me in suam traduxisset sententiam: quippe qui, prædictis in locis, Deum in arcâ sedentem intelligere malim quàm arcam Dei nomine donatam. Vide Psal. XXIII. 8. CXXXI. 8. II. Paral. VI. 41.

*Quoniam rex omnis terræ 7 Deus; psallite sapienter:*

*Regnabit Deus super Gentes: 8 Deus sedet super sedem sanctam suam,*

*Principes populorum congregati sunt cum Deo Abraham: quoniam Dii fortes terræ vehementer elevati sunt.*

Deus namque constitutus est totius orbis rex; canite concinnè:

Siquidem Deus imperium in Gentes exteras tenet; Deusque in sanctâ sede suâ nempe Arcâ consedet;

Et populorum Ethnorum primores, Dei, quem Abrahamus coluit, religionem susceperunt: quoniam validi terræ Israeliticæ reges, amplissimum gloriæ gradum, per partas in varios populos victorias, assequuti, eorum optimates in Judaicam religionem traxerunt.

*rex omnis terræ.* hoc idè dictum tum quia multi profelyti Judaicæ religioni nomen dederant ut liquet ex II. Paralip. II. 17. tum quia plurimi populi Judaicæ Gentis stipendiarii erant ut patet II. Reg. VIII. 7. 6. 14. X. 19. II. Paral. IX. 26. atque ita eis Deus prædicere existimabatur, utpote qui victori populo jura daret.

*sedem.* Arcam intelligi ex Exod. XXV. 22. II. Reg. VI. 1. I. Paral. XIII. 6. & versu 5. suprà, ad quem præteritus versus refertur.

*cum.* Rabbinis ineptè leguntur *pro populus*. Legendum *pro cum*.

*Abraham.* Quandoquidem Deus Gen. XXII. 18. Abrahamo dixerat *benedicentur in nomine tuo omnes gentes terræ*; & in versu nostro, de gentium conversione sermo fit, Abrahami nomen rectè usurpatur. Sed id, in sublimiore sensu, luculentiores ac nobiliores habet explicatus, quos B. Paulus persequitur capite tertio Epistolæ ad Galatas.

*Dii.* hoc nomine iudices, acedoque reges (quorum primatium officium est ut subditis jura dicant) aliquando insigniuntur ut Exod. XXXII. 28. Psal. XLIX. 1. LXXXI. 1. *Atanaricus rex,* a Jorjandi memoratus, Theodosium majorem appellat *Deum ter-*

a de rebus Græcâ cap. 18

a lib. II. cap. 16.  
 b in Psalms. 117. pag.  
 449. B. C.  
 c lib. IV. Epist. 31.

*venum* : & ne similis titulus allegoricis , qui Apostolos per *fortes terra Deus* meritis intelligunt , Interpretibus desit , adeant illi ad Concilium VII. generale ; & in primâ Gregorii secundi ad Leonem Iſaurum Epistolâ , huic Concilio præpositâ , inveniunt B. Petrum *terreni Dei* nomine ornatum : jure sanè optimo quum Episcopi eodem nomine insigniantur ab auctore Constitutionum Apostolicarum , unde non longè abest interpolata S. Ignati ad Thallianos epistola n. 7. Vide B. & Chrysostomum & S. e Gregorium Magnum.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUADRAGESIMI SEPTIMI.

COMPOSITUS videtur hic Psalmus ob magnum Caliquod periculum ab urbe Hierosolymâ propulſatum ; sed dictu facile non est quodnam fuerit illud periculum. Tria sunt potissimùm tempora in quæ præſatum periculum conferri potest , nempe in regna Josaphati , Achazi , & Ezechia Regum Juda : tunc enim Deus urbem Hierosolymam magnis undique cinctam periculis explicavit , ut apparet IV. Reg. XVI. 5. XVIII. 17. 30. XIX. 1. & seq. II. Paral. XX. 5. 11. 15. 17. 18. 20. Is. VII. 1. & seq. XXXVI. & XXXVII. Temporum à me notatorum secundum cum Psalmo constare nequit : nullum enim in eo contraſtarum navium Tharsensium vestigium reperias , quod tamen in sexto Psalmi versu enarratur. Scio quidem id à plerisque explicari non de fractis navibus , sed de fractis hostibus , quomodo Orientali vento confringi solent naves Tharsis : sed illa interpretatio Psalterianis , quæ comparativum sensum excludunt , verbis consentanea non est , unde difficultatem à me propositam non tollit. Tertium pariter tempus cum Psalmo constare non potest ob eam , cujus memini , navium Tharsensium mentionem : hæ enim naves in Sennacheribianâ ( dum Ezechias Judaicum regnum administraret ) contra Hierosolymas

expeditione locum habere non possunt, ne quidem textu  
 lsaie XXXIII. 2. 1. adhibito: nisi cum Muifio dicas, quod  
 mihi nullatenus heic probatur, navibus Tharsis per Synec-  
 dochem omnes alias significari. Reliquum est ut pri-  
 mum tempus exploremus, & disquiramus an ei Psalmus  
 congruere possit. Ad quod priusquam aggredior, observo  
 primum cum B. <sup>a</sup> Hieronymo תרשיש *Tharsis* esse nomen  
 lapidis preciosi Chrysoliti videlicet aut Hyacinthi Ezech.  
 X. 9. Dan. X. 6. Secundò ipsum mare prædicto nomi-  
 ne interdum significari quia cæruleum sit; &, sæpe Solis  
 radiis percussum, colorem supradictorum lapidum tra-  
 hat & à colore nomen acceperit ut ait laudatus <sup>b</sup> Hiero-  
 nymus, atque ex textibus II. XXIII. 1. 6. 10. 14. cum  
 Ezech. XXVI. 15. 16. 17. 18. collatis apparet. 3.  
 dictione *Tharsis* Carthaginem aliquando denotari ut liquet  
 ex Ezech. XXVII. 12. ubi cæteri interpretes, teste <sup>c</sup> B.  
 Hieronymo, Hebraicum תרשיש transulerunt *Cartha-*  
*ginem*, quomodo <sup>d</sup> Theodoritus in vigesimo quinto ejus-  
 dem capituli versu legit: ubi, pro *naves maris*, habet πλοῖα  
 Καρχηδονίων *naves Carthaginensium*. 4.  
*Tharsis* nonnun-  
 quam dici locum Indiæ: quod sequutus in Antiq. VIII.  
 6. <sup>e</sup> Josephus asserit *Oshir*; aut, ut ipse legit, *Sophran* es-  
 se regionem Indiæ dictam πλω χεισὼν γῆν; etsi <sup>f</sup> alibi, de  
 eadem regione loquens, Pontum & Thraciæ emporia  
 intrudat inconstanter & non rectè. Hæc præfatus ad rem  
 venio: & statim observo duo illa quæ in Psalmo animad-  
 vertuntur, nimirum Regum societatem adversus Hiero-  
 solymas initam & navium Tharsensium conquassationem  
 in historiâ Josaphati deprehendi posse; atque adeò histo-  
 riam illam in Psalmo repræsentari. Reges consociati me-  
 morantur II. Paral. XX. 1. 2. ubi Moabitas, Ammonitas,  
 ac Syros conspiciamus in Josaphatum insurgentes: & ,

Nnn üj

<sup>a</sup> Epist. 13. 2. a l  
 Marcellian. to. 3.  
 pag.

<sup>b</sup> loc. cit.

<sup>c</sup> ad Ezech. XXVII.  
 12.

<sup>d</sup> 2. to. pag. 448. A.

<sup>e</sup> pag. 269. F. G.  
 vide etiam cap. 7.  
 pag. 271. A.  
<sup>f</sup> Antiq. IX. 3 pag.  
 299. A.



• Objicies Psalmum 82. perperam à me heic citari : quippe qui ad Josaphatum non pertineat eò quod Idumæos proferat ut hostes ; quos tamen Josaphato amicos : imò subd. tos fuisse ostendunt loca IV. Reg. III. 9. VIII. 20. II. Paral. XXI. 8. Respondeo Idumæos, tempore à nobis lecto II. Paral. XX. Josaphato hostes fuisse : ibi enim v. 10. inter inimicos Josaphati memoratur mons Seir : qui sunt Idumæi , quemadmodum S. Hieronymus comment. in Ezech. XXV. 12. 15. XXVI. 1. docet , atque ex Deut. II. 4. 5. colligitur. Ad ea verò quod attinet loca ubi *Edom in diebus Ioram filii Josaphat recepsisse dicitur ne esset sub Iuda*, dico tuis verbis tantum effici Idumæos, regnante Ioram , à Juda primum defecisse Regem sibi constitutendout ex serie liquet, non bellum ipsi inferendo : bellum namque cum Josaphato susceperunt duobus Animonitis & Moabitis ut ex II. Paral. XX. 10. & Psal. LXXXII. 5. discimus. Tunc verò regem non habebant ; nec locus IV. Reg. III. 9. obstat : heic enim rex accipitur pro Josaphati prorege. Quo mortuo Idumæi videntur primum à Iuda defecisse bellum cum Josaphato gerentes ; seque ad partes inimicorum ipsius adjuungentes.

• Hoc est Indià, non Hispanià ut Grocio placet. Etsi enim in Hispanià aurum, argentum, & gemmæ (Plinio teste Hist. XXXIII. 4. 6 XXXVII. 9. 10.) nascantur, tanta tamen ibi non invenitur auri, argenti, & gemmarum copia, quantum ex Tharsis asportatam fuisse tradunt textus III. Reg. X. 11. 22. 27. II. Paral. IX. 10. 20. 21. Præterea textus II. X X I I I. 1. 10. 14 Ezech. XXVII. 12. Psal. L X X I. 10. Grocio non favent.

• locus II. Paral. XX. 24. non offeist : siquidem rante in navibus remanere solent, dum milites, in eas importati, ex illis egrediuntur ut ad pugnam campum veniant.

quamvis ibi nulla Regum mentio fiat, certum tamen est atque ex Num. XXIII. 7. Jos. XXIV. 9. II. Reg. X. 1. III. Reg. XX. 1. V. Reg. III. 4. V. 5. VI. 8. VIII. 7. XII. 17. XXVI. 5. I. Paral. XIX. 1. II. Paral. XVIII. 30. II. VII. 1. Mich. 5. constat prædictis populis Reges præfuisse : unde illi, per populorum sibi subditorum mentionem, satis designantur. Major est de navibus Tharsensibus difficultas ; sed eam solvisse videor non illà navium in Tharsim seu Ophir, imperante Josaphato, euntium & in Asiongaber contritarum mentione III. Reg. XXII. 49. II. Paral. XX. 36. 37. aut Janfenianà, ex Josepho & Solino ac Ezech. XXVII. 25. observatione (quà per *Tharsim* Cilicia: & per *naves Tharsis*, omnes quibus in mari Mediterraneo navigatur, naves intelliguntur eò quod Tharsenses naves & celeberrimæ & maximæ essent inter eas quibus in illo mari navigabatur ; ) sed præfatam difficultatem solvisse videor annotatione quam ex III. Reg. IX. 27. X. 22. & Psal. LXXXII. 6. depromo. His locis edocemur classem Hiram Tyrionum regis in Tharsis ire solitam olim fuisse ; Tyriosque inimiciàs cum Josaphato gessisse. Hoc ego perpendens, conjicio naves Tyrias à loco, quem auri comparandi gratiâ petere solebant, Tharsenses dictas, vento Orientali seu vehementi (dum ex Judæa in patriam remearent) contractas fuisse ; adeoque Psalmum nostrum cum historiâ Josaphati componi rectè posse. Rationibus, quæ Psalmum Josaphati temporibus addicere videntur, addi

possunt duæ: quarum prior ex quinto Psalmi nostri versu cum Psal. XLV. 6. collatione petitur; altera autem desumitur ex Psalteriano templi Hierosolymitani præconio quod cum Josaphati oratione, in II. Paral. XX. 8. 9. recitatâ, mirè congruit. His ego rationibus adductus, partam à Josaphato victoriam nostro carmine celebrari arbitror: neque B. Chrysostomo, Nicephoro, atque Euthymio ( quibus doctissimus Bellarminus, memoriâ lapsus, Theodoritum perperam conjungit ) Psalmum Judæis, è Babylonicâ servitute reversis, tribuentibus assentior. Quando autem terrena Hierusalem Ecclesiæ typus erat, sublimis, sub literali, quem explanavi, latet sensus: videlicet Ecclesiam nefariis hostium conatibus eversum non iri; sed eam æternum mansuram: quod de terrestri Hierosolymâ crasse atque imperfectè ( ut est typi natura ) dictum, in Ecclesiâ egregiè mirificèque impleri quotidie videmus.

## TITULUS.

*Psalmus Cantici filiis Core secundâ Sabbati.*

PSALMUS XLVII.

PARAPHRASIS.

**M**agnus Dominus, & laudabilis nimis in civitate Dei nostri, in monte sancto ejus:

**M**agnus apparuit Dominus, & summam sibi gloriam comparavit in civitate Dei nostri, in suo sancto monte:

## ANNOTATIONES.

*Psalmus Cantici.* de hac loquutione diximus ad tit. Psal. XXIX. Eusebius heic legit *Canticum Psalmi*: eique favent Hebræus textus hodiernus, & Codex Memm. 2. in quo ita legitur: *Canticum Psalmi filiis Core secundi Sabbati.* Codex Reg. 138. *Psalmus Cantici filiis Chore secunda Sabbati*: figura Ecclesiæ Hierusalem futura. Colb. 118. *Psalmus filiis Chore.* Psalmus legendus ad Apocalypsim: figura Ecclesiæ Hierusalem futura. Colb. 1239. *laus Cantici filiis Chore secunda Sabbati*: quomodo legit B. Augustinus, cui S. Ambrosius consonat exceptâ voce *laus*, pro qua habet *Psalmus*.

*secunda Sabbati.* desunt hæc in Hebræo textu, nec non apud Eusebium ac B. Chrysostomum.

mum; additæque videntur ex usu Synagogæ quæ Psalmum hunc secundâ, post Sabbatum, die, hoc est die Lunæ canebat.

*Fundatur exultatione uni-  
versa terræ mons Sion; late-  
ra Aquilonis civitas Regis  
magni.*

*Deus in domibus ejus co-  
gnoscetur, quum suscipiet  
eam:*

*Quoniam ecce reges terræ  
congregati sunt; convenerunt  
in unum.*

*Ipsi videntes sic admirati  
sunt, conturbati sunt; com-  
moti sunt, tremor apprehen-  
dit eos:*

*Ibi dolores ut parturientis;  
in spiritu vehementi conteres  
naves Tharsis.*

*In monte, inquam, Sione quo  
universæ terræ Israeliticæ gaudium  
fundatur; & in Hierusalem quæ  
latus Septentrionale spectat, & re-  
gis magni, nempe Dei, civitas est.*

*Deus in domibus ejus cognos-  
cendum se præbuit, quum eam tu-  
tatus est:*

*Nam ecce reges terræ Ammoni-  
tarum, Moabitarum, & Syrorum  
societatem inierant; & ad everten-  
das Hierosolymas conspiraverant.*

*Sed, quamprimum urbem hanc  
viderunt, stupefacti sunt, ac contur-  
bati; & commoti fuerunt, tremor-  
que eos invasit:*

*Et dolorem in eo, ubi præfata  
urbs sub aspectum eorum cecidit, loco  
experti sunt similem ei quem sen-  
tit mulier parturiens; & deinde ven-  
to vehementi naves Tharsenses  
contrivisti.*

*fundatur.* S. Chrysostomus, Theodoritus, & Cod. Regii 928. 2606. 2613. ac Colb. 6158. *וְעִשָּׂא בְּנֵי רָדִיקִים* sup. (in exultatione &c.) Psalterium Complutense cum Cod. Reg. 1532. 1775. 2225. 2606. 2723. Colb. 4439. 6041. 6113. *וְעִשָּׂא בְּנֵי רָדִיקִים* fundatur. S. Hieronymus, *specioso germine.* Joseph Kimchius, *pulcher climate.* Josephi filius, *pulcher regione.* Alii, *sponsa pulchra.* aut *pulchra nymphe.* Nonnulli, *pulcher sinus.* LXX. pro hodiernis vocibus *אֵיָּהּ אֵיָּהּ* legisse videntur *אֵיָּהּ*; eorumque lectio magnam, ex SS. Ambrosio & Augustino, lucem accipit; quorum ille, *dilatans exultationem universa terra;* hic autem, *dilatans exultationes universa terra.*

*mons Sion.* S. Chrysostomus, S. Augustinus, Theodoritus, Græci omnes, quibus utor, Codices cum Regii tum Colbertini: Codices item Latini Regii 138. 222. Colb. 3. 1339. exhibent *fœs mentes.* Codex Memm. 2. *mons Sion*, quemadmodum vertit B. Hieronymus. His versionibus nostra præstat, quam ut intelligas, nota Hierosolymas duabus conditisse partibus. Alia vocabatur *Sion*, eratque civitas superior. Altera *Hierusalem* proprie dicebatur, & civitas inferior erat. Illa meridiem spectabat, atque in priore versus hemistichio memoratur; hæc in Septentrionem distendebatur, & in secundo laudatur hemistichio. *cognoscetur.* fut. pro præt. ut ex sensu liquet; & confirmatur auctoritate anonymi, quem B. Chrysostomus nunciat, interpretis qui sic vertit *ὁ Θεὸς &c. Deus in palatium ejus cognitus est in eruido eam.*

*terra* in hodierno Hebræorum textu desideratur, sed in antiquo aderat. Sunia & Fretela in suo codice habebant *reges ejus.*

*conturbati.* de illâ conturbatione dixi ad Psal. XLV. 6. addo locum a Ciceronis nostro germanum: *nihil me clamor ille commovet, nihil perturbat.*

*dolore.*

*doloris ut parturientis.* Eandem comparationem habes apud a Homerum : Ως τ' ἐμὴς a Iliad. x. &c.

*vehementi.* Rabb. orientali. Idem ubique sensus : nam ventus orientalis fortis est ac vehemens. Confer Exod. XIV. 21. Of. XIII. ult.

*Sicut audivimus, sic vidimus in civitate Domini virtutum : in civitate Dei nostri, Deus fundavit eam in aeternum :*

*Suscepimus Deus misericordiam tuam in medio templi tui.*

*Secundum nomen tuum Deus ; sic & laus tua in finibus terrae : justitia plena est dextera tua.*

*Latetetur mons Sion, & exultent filiae Judae, propter judicium tuum Domine.*

*Circumdate Sion, & complectimini eam ; narrate in turribus ejus.*

*Ponite corda vestra in virtute ejus, & distribuite domos ejus, ut enarretis in progenie altera.*

*Quoniam hic est Deus, Deus noster in aeternum, & in seculum seculi, ipse reget nos in seculo.*

*Sicut à patribus nostris accepimus Deum fufas, in sacro loco, preces auditurum, ita id in Hierosolyma Domini exercitum civitate : in hac, inquam, Dei nostri civitate, quàm Deus aeternum est firmaturus, adimpletum vidimus :*

*Etenim, ô Deus, misericordiam tuam, in medio templi tui, ( ubi pro victoriâ orabamus, ) consequuti sumus.*

*Ut ergo nomen tuum in extremas terræ oras jam permanavit ; ita & laus tua eodem nunc pervadat : siquidem æquitate plena est dextera tua efficiens quod promissisti.*

*Latetetur autem mons Sion, & exultent Judæi propter tuam hanc, in promissis servandis, fidem.*

*Circumite, ô populi mei, Sionem urbem, & contemplantini eam ; numerate turres ejus.*

*Animum advertite ad murum illius, & domos ejus distributim considerate illas, ut posteris vestris narretis*

*Quòd hic, qui tantum nobis beneficium præstitit, Deus, Deus noster est, qui rationibus nostris prospexit semper, & prospiciet perpetuò.*

*audivimus.* ex II. Paral. XX. 14. diei posset *audivimus à Jahaziele.* Sed verum ad psalicos Patres Moysen & Salomonem referre malim ex Leut. XII. 11. III. Reg. VI. 13. VII. 29. & seq. II. Paral. VI. 21. & seq. XX. 9.

*in aeternum.* pro diuturno tempore accipitur in sensu literali, Vide Psal. XX. 6. & annex. ibid.

*suscepimus.* Rabb. *expectavimus* : & ita hoc verbum, cum Theodoro Antiocheno interpretati sumus in Psal. X. l. 23. Eodem modo hec sumitur ; sed ex præcedentibus & sensu supplendum est cum Musio *neque nos frustratus es.* Optimè B. Chrysostomus 71. 20. &c. *quid est suscepimus. Sparavimus, expectavimus, cognovimus tuam humanitatem. & ele-*

*templi tui.* Ita habet in textu S. Augustinus, sed explanatio supponit *populi tui* : quomodo habetur apud Apollinarium & Theodorum nec. non in Reg. ac Colb. Codicibus Græc.

*justitia.* Nomen hoc, ut & sequens *judicia*, Nicephorus, ejusque exscriptor Euthymius, aliique de poësis, quas Deus ab iniquis Judæorum hostibus expetiit, interpretantur nec non assentiente ; & prædicta nomina uti in Psalmis XXXII. & XXXV. v. CX. 6. accipiente ob promissa à Deo facta iis qui in loco sacro ipsum precarentur Deut. XII. 11. II. Reg. VIII. 29. & seq. II. Paralip. VI. 19. 20. & seq. XX. 8. 9.

*filia Juda.* vide Psal. IX. 14. XLIV. 14. S. Amb. *filia Judæa.*

*tutibus ejus.* Hoc ideo dictum quia Hierusalem tutibus erat instructa ut ex Psal. CXXI. 7. conjicere licet, & liquidò testatur a Aristæas.

a lib. de LXX. Inter-  
pret. vers.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUADRAGESIMI OCTAVI.

**P**SALMIS IV. 6. 8. XXIV. 18. XXXVI. 17. 18. XXXIX. 23. apparet Absalomi sectatores divitiarum fuisse appetentes, multasque coacervasse pecunias quæ eos nimis extulerant, illisque altos attulerant spiritus ; è contrario Davidem ejusque socios in summâ difficultate nummariâ fuisse & ad egestatem compulsos. Hæc Absalomitarum opulentia ; illa Davidicorum inopia horum animos frangere ac debilitare poterant : undè sapientissimus imperator David operæ precium se facturum existimavit si socios suos excitaret abjectos ac recrearet, divitias atque honores elevando, & divinum prædicando auxilium : idque isto exequitur Psalmo, quem Absalomiticis temporibus, non futuro judicio, mecum, ni fallor, adscribent qui laudatos Psalmos expenderint. Nec dicere juvat Davidem ad Commilitones suos verba non facere quum initio Psalmi populos omnes alloquatur ; nullumque bellum carmi-

nis hujus scribendi ansam dedisse quum moralia duntaxat documenta in eo reperiantur. Hæc, inquam, dicere nihil juvat: etenim, quod ad priorem objectionis partem attinet, nemo nescit a Mosem cælum & terram compellasse quum sermonem ad unos Hebræos habiturus esset. Quidni ergo ad ejus exemplum regius Vates sese accommodaverit; &, solos alloquuturus socios, terræ omnes incolas compellaverit ut dictis suis robur adderet? Quod autem secundam objectionis partem spectat, considerari versus 5. & 16. non possunt quin dicatur conscriptum fuisse Psalmum occasione alicujus belli; & quidem belli in quo David vitæ periculum adiecit: cujusmodi quum fuerit Absalomiticum, mirari nemo debet si isto dicatur repræsentatum Psalmo: qui Judæos non solum, sed & omnes homines de divitiarum atque honorum vanitate apprimè erudit.

Deut. XXXII. 1.

## TITULUS.

*In finem filiis Core.*

## PSALMUS XLVIII.

## PARAPHRASIS.

*Audite hæc omnes gentes, 1  
Auribus percipite omnes  
qui habitatis orbem.*

**Q**Uæ dicturus sum audite populi omnes, illique auribus percipite quotquot orbem habitatis.

*Quique terrigenæ & filii 2  
hominum, simul in unum divi  
ves & pauper:*

Audite plebei & nobiles, divites & pauperes:

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Cod. Reg. 138. & Colb. 138. in finem filiis Chore Psalmus divites impiorum qui mortui ad inferna descendunt.*

*terrigenæ. sunt plebei homines quos similiter πῆγινος vocat a Plato, cui consentit b Cicero: a quibus non abest c Persius quum Manium appellat progeniem terra.*

a in Sophista.  
b lib. 1 ad Alcibi. Ep.  
10.  
c Sisyph. 6.

Ooo ij

*Os meum loquetur sapien- 3*  
tiam, & meditatio cordis  
mei prudentiam.

*Inclinabo ad parabolam 4*  
aurem meam; aperi-  
am in Psalterio propositionem  
meam.

*Cur timebo in die malâ, 5*  
iniquitas calcanei mei cir-  
cumdabit me

*Qui confidunt in virtute 6*  
suâ, & in multitudine divi-  
tiarum suarum gloriantur?

*Frater non redimit, redi- 7*  
met homo? Non dabit Deo  
placationem suam,

Verba namque sapientiæ plena loquetur os meum, & res prudentiâ refertas animo agitato.

*Sed, de rebus dicturus sublimibus, eas primum à sancto Spiritu discam: unde aurem meam admirabilibus, quas divinus ille Spiritus suggeret, sententiis primum accommodabo; tum ea, quæ ejus nomine habeo proponenda, paradoxa declarabo adhibito Psalterio.*

*Cur timebo aspero hoc tempore quo undique me circumdant ac premunt iniqui hostes mei*

*Qui suis confidunt viribus, & de divitiarum suarum copiâ gloriantur?*

*Nullus sanè timor ab his intimorum præfidiis mihi impendet: quum enim frater, etsi amore, qui divitiis non parcat & omnia tentat, plenus, fratrem à morte liberare non possit, poterit ne alius homo alterum minus sibi charum ab interitu vindicare? Ille certè Deo nihil dare poterit quo cum placare valeat,*

*os meum.* præpositus ordo ut Psal. XVIII. 15. rectum habes in Psal. XLIV. 1. 2.

*inclinabo.* Theodori Heracleotæ; &, qui cum hæc exscripsit, B. Chrysostomi explanationem sequutus: iis rejectis qui aiunt significare Vatem se illi ipsi, quod est loquutus, diligenter aures præbiturum, hoc est perpendurum accuratè: quò intelligatur ipsum de rebus sanctis loquuturum & quæ ipsi vehementer sint cordi.

*parabolam.* huic nomini multe subiiciuntur sententiæ quas B. a Chrysostomo persequitur. Illud ego hæc accipio pro rebus quæ sunt admirabiles contraque opinionem vulgi quæque paradoxa à Græcis nominantur: quomodo id nominis sumitur à beato Job XXVII. 1. ut notat Theodorus Heracleotes, cui parabola hæc est sermo sapiens & minime similis. Hanc sapientis, adeoque à vulgi (qui stultus plerumque erroribus ducitur) opinione abhorrentis, sermonis sententiam Psalterianus petit contextus, qui de concenitu agit divitiarum quibus, tanquam firmissimis & belli & aliorum captorum præfidiis, plerique homines, Absalomitas imitati, confidunt: quos qui de harum divitiarum vanitate monent, paradoxum eis verè proponunt.

*propositionem.* Heb. *avigma*, est repetitio.

*iniquitas.* abstractum pro concreto ut Job. V. 16 & Psal. I. 1 hoc est *iniquus* (sup hostis) *calcanei mei*, Gallicè *l'ennemi* (enemi) *de mentalem*: qui me poursuit aux talons, qui me talonne de près. Id non latuit Vatablum, cui acceptam refero hujus versiculi intelligentiam:

a in Psal. 48. pag. 219. D. E. edit. Gize. Lat.

quam assequi non videtur eum ii qui Platonem inducunt dicentem solum peccatum esse timendum, cum ii qui Vati hunc asserunt sensum: cui, in aspectu hujus vite diebus, sollicitus ero de coercendis pecuniis quum, ad extremum, deprehensus sim me in illis congerendis peccatis; aut ii qui ita explicant: cur committam in judicio universalis ut timeam, seu, cur ob divitias coercendas sinam ut iniquitas, quâ alios supplantavero, circumdet me in formidando judicii die.

*qui confidunt.* videre mihi videor Petras cum Macedonibus dimicaturos atque spem in opulentia, atque acie, quæ auro purpuraque fulgebat, ponentes; & Alexandrum militem suorum animos erigentem ac monentem ne tali perterrerentur acie: quippe quæ prædam non ama gestaret, adeoque impeditura non esset quominus Petras vincerentur & mortem occumberent. Alexandro David hoc in Psalmo prævit: sed, quum eo esset sapientior, suos hortabatur commilitones non ut in famâ aut robore, sed in Deo inniterentur.

*frater non redimis.* Quandoquidem pecunia est belli nervus, cû Absalomitæ potissimum nitabantur ut versu prædicti appareret: quumque Davidis valde interesset spes hujus inazaret ostendere, ad paradoxum illud in isto aggreditur versu, ubi observat nihil juvare opes ad mortem vitandam, quam nemo possit ab alio, nequidem fratre à fratre, depellere.

*placationem suam.* accipit suam pro ejus heic & versu sequenti.

*Et precium redemptionis 8  
animæ suæ: & laborabit in  
æternum, & vivet adhuc in  
finem;*

*Non videbit interitum, 9  
quum viderit sapientes mori-  
entes, simul insipiens &  
salvus peribunt;*

*Et relinquent alienis divi- 10  
tias suas, & sepulchra eo-  
rum domus illorum in æter-  
num;*

*Tabernacula eorum in pro- 11  
genie & progenie. Vocave-  
rant nomina sua in terris  
suis;*

Et precium offeret nullum quo vitam alterius à morte redimat: sic ut civilibus muneribus æternum fungatur ille, & perpetuò vivat;

Nec interitum experiatur unquam. Id profectò non consequetur, quum visurus sit quòd sapientes, æque ac insipientes & stulti, morientur;

Suâsque alienis divitias relinquent, atque in sepulchris condentur tanquam in domibus ubi semipiternis sæculorum atatibus degent;

Et tanquam in tabernaculis, ubi per omnes generationes manebunt. Sua quidam nomina divites homines in mundo personare faciunt, & gloria clari sunt;

*laborabit.* S. Augustinus, cum Sixtinâ editione, nimis bene habet *laboravit* ut ex sequenti sensu patet. Verbum porro *laborabit* idem sonat ac vite fungi muneribus: quippe quæ vix sint labores ut ait Ecclesiastes 1. 3. II. 11. Rabbini; *desinat*, pro *laborabit*. Versionem nostram probant Psal. XXXVIII. 6. LXXXVIII. 46. & II. XXXVIII. 11.

*adur.* à S. Augustino, S. Chrysostomo, Theodorico, & Sixtinâ editione rectè abest. *sepulchra eorum.* Rabbini: *intumum eorum.* ineptè. Vide quæ de hoc textu dixi in Præfatione pag. 44. & æternum accipe pro diuturno ut Psal. XLVII. 7. Idem dic de *progenie* & *progenie*.

*aciem hostium auro purpurâque fulgentem indueri jubebat, prædam non arma gestantem: irent, & imbutibus feminis aurum viri eriperent.* Quibus adde ista Charidemii Darii alloquens de ejus acie: *nites purpura, aurumque fulget, armis & opulentia. Sed Macedonum acies terrore sanè & inculta, clypeis hastisque imbutis cunctos & confertis robora vivorum regit.* Q. Curtius lib. 3.



*vocaverunt* &c. S. Ambrosius : *invocaverunt nomina eorum in terris ipsorum*. S. Augustinus , *invocabunt nomina eorum in terris ipsorum*. Explicari id solet de prædiis quibus divites sua induunt nomina quæ post mortem ipsorum mutentur. Sed , præterquam quod hæc explicatio Psalterianæ loquutioni parum congruit , rei , de quâ agitur , contemporanea esse non videtur : siquidem Absalomitæ bona quidem mobilia coacervaverant , sed spatium eis non fuerat prædia comparandi. Unde hæc phrasîs *vocaverunt* &c. significare videtur *nomina sua in terris persanare faciunt* , hoc est amplissimis honoribus decorantur , gloriâ clari sunt , & nomen eorum nomen in ore atque sermone omnium est. Favent sequens versus , & Psalmus XXXVI. 11.

*Et homo quum, in honore esset, non intellexit; comparatus est jumentis insipientibus, & similis factus est illis.*

Sed homines isti, quum honore florent , non intelligunt omnem hunc honorem arbiturum ; & in tantam incidunt stultitiam , ut jumentis ratione carentibus comparandi sint , & similes illis fiant.

*Hæc via illorum. Scandalum ipsis; & postea in ore suo complaccebunt.*

Ita se habent illi qui nos oppugnant. Ipsi equidem , ob miseriam nostram, opprobrio sumus ; postea quæ mirè sibi , ob suam opulentiam , placent.

*Sicut oves in inferno positi sunt, mors depascet eos:*

At in sepulchrum detrudentur, ut oves morti pabulum futuræ:

*Et dominabuntur eorum iusti in matutino; & auxilium eorum veterascet in inferno à gloriâ eorum.*

Et iusti commilitones nec eos quamprimùm superabunt ; tuncque pecunia , quâ ceu valido auxilio nituntur , illis , in sepulchro positis , inutilis erit postquam eâ immensum gloriant fuerint.

*Verumtamen Deus redimet animam meam de manu inferi, quum acceperit me.*

Verùm de me ita non erit : Deus enim me è manu sepulchri , hoc in bello , eruct : quippo qui me in suam tutelam receperit.

*non intellexit.* Rabbini : *non pernoctabit* : sensu non recto , & qui ex consimili loco nempe versu 11. infra refellitur. Vide quæ dixi in Præfatione pag. 44.

*viz.* pro instituto , consuetudine. Vide Psal. I. vers. 6. & annot. ibid.

*illorum.* adjectivum sine substantivo ut Psal. XXIV. 9. LXXVI. 1. quod nemo mirari debet quum res , de quâ David sermonem habebat , nota cuilibet tunc esset : sic ut nulla exprimendi substantivi necessitas foret.

*scandalum.* idest opprobrium , ut apparet collato loco Psal. XLIX. 11. ubi Nostri scandalum dicunt quod Hebraicè est opprobrium ut vertit S. Hieronymus. Rabbini heic interpretantur *stultitiam* : quæ versio ad nostram revocari potest , dicendo : stulti habemur ab ipsis , irridere nos. S. Ambrosius legit *in offendiculum*.

*postea* &c. Rabbini , Symmachum , S. a. Athanasio prolatum , sequuti , ineptè verum : *posteri sermonem illorum præbunt*.

*complaccebunt.* S. Augustinus , Psalterium Romanum , & Sixtina editio legunt *ἀγαπήσιν benedicant* : cum quâ lectione metaphrasîs Apollinarii congruit , sed

Theodorus Heracleotes, S. Ambrosius, S. Chrysostomus, Theodorus, & Codices Graeci Regii ac Colbertini habent *in luxu eius complacuit*. Utramque lectionem reterunt in Caena Baiarum Gregorius & Cyrillus p. 507. refert & S. Ambrosius in commentario suo.

*in matutino*. S. Ambrosius, *in matutinum*. idest *celeriter*, *continuo* ut explicat B. Chrysostomus. Eos tamen non damnarem qui textum exponerent quasi David victoriam in Absalomitis, matutino insequente, partum iri prophetiae diceret.

*veterasce*. pro *innile* erit, ut solet esse vetus vestimentum.

*à gloria*. idest post gloriam, ut ex beato colligi potest Hieronymo ita vertente, & *fructus eorum conterant in inferno post habitaculum suum*: ferè juxta Hebraeorum textum *hodiernum לו עוררם לבית שאיל סובל לו בכשרים* & *auxilium eorum* (erit) *ad veterasendum*, hoc est veterascent in inferno à gloria eorum. S. Augustinus legit & *à gloria eorum*. S. Chrysostomus, Theodorus, & Psalteria Arabicum ac Romanum *à gloria eorum expulsi sunt*. Theodorus Heracleotes additamentum hoc, nec non Hebraeorum *habitaculum*, ita explanat: *ab habitatione honorifica antiquabitur idest abolabitur; & à gloria, quam habebant in hoc mundo, migrabunt ad ignominiam*. Excident itaque ab eo quod maxime concupiverant, & propter quod omnia moliri fuerant ut nimirum, post obitum, gloriam adipiscerentur per sepulchra & aedificia. Non longè hinc abit S. Chrysostomus ejus hæc est sententia: *nullam in inferno quæ consequentur, nemo eos adjuvabit, nemo eorum supplicium consolabitur; & quod maxime desiderabant, nempe ut post mortem magnam sibi pararent gloriam per pecunias, per aedificia, per sepulchra, per nomina inscripta in sepulchris: ab eo, inquit, excident.*

*quum acceperis me*. S. Ambrosius, *quum acceperis eam*, eodem sensu. Adverbium autem *quum* Heb. *כא* sumitur hæc pro *quia*.

*Ne timueris quum dives factus fuerit homo, & quum multiplicata fuerit gloria domus ejus.*

*Quoniam quum interierit non sumet omnia, neque descendet cum eo gloria ejus:*

*Quia anima ejus in vita ipsius benedicetur, confitebitur tibi quum benefeceris ei,*

*Igitur, quisquis me audis, ne homines, nobis infensos, timeas quòd divites sint, & quòd domus eorum gloria undique circumfluat:*

*Nam, quum interierint, nihil eorum secum auferent; neque gloria illorum sequetur ipsos.*

*Quia verò illis ob eam, quæ fruuntur, prosperitatem applauditur; tæque ii, à quibus nunc rideris, laudabant olim quum illis benefaciebas,*

*Introibit usque in progenies patrum suorum; & usque in æternum non videbit lumen:*

*Homo, quum in honore esset, non intellexit, comparatus est jumentis insipientibus, & similis factus est illis.*

*Mortem quamprimum appetent; & lucis usurâ perpetuò privabuntur:*

*Miserabiles homines qui, quum honore decorantur, non intelligunt totum hunc honorem abiturum; dignique sunt qui jumentis, ratione expertibus, æquiparentur, illisque prorsus similes existunt.*

*ne timueris*. eadem ferè habes in Psal. XXXVI. ad quem Psalmum noster non parum habet similitudinem: quum in utroque videas divitiarum & honorum elevationem.

*homo.* sing. pro plur. ut alibi sæpe. Hoc autem nomine innui videntur illi homines qui, Absalomo adherentes, Davidem vexabant. Favet, præter Psalterianam seriem, Psalmus LV. t. 11. ubi homo sumitur pro adversario.

*vita.* pro prosperitate ut Job. XXI. 7. Psal. XVI. 15. XXXIII. 12. XXXVII. 20. Prov. XVI. 15.

*tibi.* De hoc textu dixi in Præf. p. 44. in quâ Rabbinicam oppugnavi lectionem, quæ et Symmachianâ, quam Theodorus memorat, versione *autis ei* magnum detrimentum accipit: præsertim si ad eam, quam in Paraphrasi aperui, exigatur historiam, quæ Iansenianæ quoque non favet explanationi: *nam anima quidem ejus in vita ipsius beata felixque predicabitur, tunc laudabit quemque quum ipsi benefecerit, verum, post terminum vite hujus, perveniet ad generationes patrum suorum &c.*

¶

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUADRAGESIMI NONI.

COMPLURES interpretes in eâ sunt sententiâ ultimum. Judicium in Valle Josaphati habendum heic representari. Mirari satis ego non possum sententiam hanc animos illorum Interpretum infedisse quum ex Psalmo perspicuum sit verba in eo de solis Judæis fieri. Vidit hoc, in Catenâ Corderianâ, Theodorus: qui optimè addit judicem judicantem & ipsos reos figuratè describi. Vidit & Grotius; sed opinionem à Psalteriano contextu abhorrentem amplexus est quum Psalmum tempori, de quo II. Sam. XXI. accommodavit. Suspicebam ego aliquando unum, hoc carmine, Saulem respici; & divinæ causæ patrocinium à Psalmographo susceptum fuisse contra Saulis fautores, qui Principis hujus peccatum non grave adedò fuisse contenderent ut regni & vitæ jacturâ plectendum foret. In eam me suspicionem adducebant versus 9. & 16. in quibus quum viderem sacrificia à Deo improbari, ipsique in die tribulationis preces esse offerendas animadverterem, hæc dicta putabam contra Saulem qui, quum sacrificium tempore belli fecisset, in offensionem Dei ceciderat ut habetur I.

Reg.

Reg. XIII. 12. 13. XV. 22. Sed, ubi totam Psalmi seriem & præcipuè versus 5. 8. 19. 21. 23. expendissem, meæ incepti diffidere opinationi; eamque tandem abjeci: visumque est mihi temporis, de quo Jeremias in septimo capite loquitur, memoriam in nostro recoli Psalmo; eumque à laudato Prophetâ compositum fuisse ut suæ ætatis Judæos sacrificiis, dum infinita scelera ederent, confisos ad pœnitentiam & veram pietatem revocaret: monitos, ni resipiscerent, fore ut pœnas darent & in servitutem Babylonicam abducerentur. Exigatur Psalmus ad hoc Jeremiæ caput: &, licet quæ in eo exstat Idololatriæ mentio, à Psalmo absit, mea, ni fallor, probabitur sententia: maximè quum Idololatriæ peccatum generalibus versus 18. verbis contineri possit. Sed quorsum, inquires, elaboratus hic Psalmus fuerit si ea, de quibus agit, præfato Jeremiæ capiti mandata sint? Eâ id mente factum crediderim ut prophetica monita, numeris, iisque exquisitissimis, adstricta; in coronas faciliùs effunderentur, & in civium omnium animis promtiùs inscriberentur, ac diutiùs perseverarent.

## TITULUS.

*Psalmus Asaph.*

## PSALMUS XLIX.

## PARAPHRASIS.

*D*Eus = Deorum Dominus  
loquutus est, & vocavit  
terram,

*D*Eus, Judicum Dominus, vo-  
cem eniit et propediem, &  
terre Israeliticæ incolæ,

## ANNOTATIONES.

*Psalmus.* Hic, quem non probò, titulus ita se habet in Cod. Reg. 138. *Psalmus Asaph de adventu Christi iudicis futuro*, in Coll. 158. in fine *Psalmi filius Core pro Arria-*

Ppp

*nis* (reponendum *arcanis*) lege ad lectionem *Alfius Apostolorum* & ad lectionem *Marci Evangelista*.

*A'aph.* nobilis cantor cujus mentio exstat in I. Paral. XVI 5. Ei Psalmum Muisus tribuit ex textu II. Paral. XXIX. 30. qui me ab eò, quam in præfatione declaravi, sententiã non deducit existimantem prædicto Paralipomenon textu indicari carmina Davidi & A'sapho inscripta: Davidi ut auctori, A'sapho ut cantori.

*Deorum*, idest iudicium: ita dictorum quia Dei, cujus est iudicare, vires gerunt. Confer Psal. XLVI. 9. & annot. ibid.

*loquutus est.* præter. pro fut. ut apparet versu 3.

*A Solis ortu usque ad occasum, ex Sion species decoris ejus.*

*Deus manifestè veniet: Deus noster; & non silebit.*

*Ignis in conspectu ejus exardescet; & in circuitu ejus tempestas valida.*

*Advocabit calum\* desursum, & terram discernere populum suum:*

*Congregate illi Sanctos ejus, qui ordinant testamentum ejus super sacrificia:*

*Et annuntiabunt celi justitiam ejus, quoniam Deus judex est.*

*Audi popule meus, & loquar: Israel, & testificabor tibi. Deus Deus tuus ego sum.*

*Ubicunque fuerint, ad iudicium vocabit ex Sione perfecti decoris loco quem habitat.*

*Deus splendide veniet ad illud iudicium: Deus, inquam, noster veniet; & non erit perindulgens ut antea, sed improbos graviter punit.*

*Ignis coram eo ardescet; & circum cum acerba erunt supplicia, quibus fontes pleñtat.*

*Advocabit Angelos desuper, & mortales omnes ut adsint ad iudicium quod de populo suo laturus est:*

*Præcipietque Angelis, dicens: Exhibete Deo Sanctos ejus, qui pactum cum ipso inierunt de sacrificiis:*

*Tumque Angeli iudicium Dei annuntiabunt, admonébuntque quòd Deus pro tribunali sessurus sit.*

*Hoc ubi factum fuerit, Deus populum suum ita affabitur. Audi popule mi, & loquar: audi ô Israel, & tecum sermonem habebò. Deus Deus tuus ego sum.*

*ab ortu Solis &c.* Confer I. XLIII. 5. 6. XLV. 6. & verum loquutionis hujus sensum deprehendes.

*manifestè.* idest splendide: nam ea præcipue manifestantur quæ splendescunt. Hoc si notaverimus, versio nostra non longè à Rabbinicâ aberit interpretatione, quæ habet *splenduit. Veniet Deus noster &c.*

*scabie.* sup. à supplicio ut sequenti apparet versu & versiculis 21. 22. infra.

*ignis &c.* alludit ad adventum in montem Sinai Exod. XIX. 16. Confer Psal. XCVI. 3. *advocabit &c.* dictum id pro more sacrorum Scriptorum: qui, quum de magnâ aliquâ

gravi re acturi sunt, cælum & terram hoc est cælitæ ac mortales adhibent testes Deut. IV. 26. XXXII. 2. IG I. 2.

*congregate.* Esti cæli & terræ mentio facta fuerit, verbum *congregate* ad solum cælum ( seu cæles Heb. hoc est Angelos ) refertur, ut patet ex versu 7. infra. Neque id mirere : nam, ut eximie observat a Pericrus, *solos Scriptura plurali numero aliquid de multis dicere quod non illis omnibus, sed aliquibus tantum aut etiam uni duntaxat conveniat.* Exempla afferit ex Act. VII. 16. Marth. XXVI. 8.

a in Gen. XXIII. 9.  
p. 701. post med.

*sanctos ejus.* Angelos veluti Deo sanctificatos intelligit Nicephorus; ego ad præscos tantum refero Patres de quibus Jerem. VII. 22. Heb. *sanctos mores* : eodem sensu, si personarum mutationis meminerimus.

*que ordinant &c.* S. Chrysostomus, præeunte Theodoro Heracleota & assentiente Hefychio, *τυριγι &c. hoc est qui ad salutem sufficere existimant si animalia brutorum sacrificent.* Laudatus Jeremæ locus aliò me trahit; suadetque præscos Patres congregari ut testificarentur Deum, sacrificia ipsis mandarent, sibi, primariò & per se, *de verbo holocaustorum & victimarum* non præcepisse. Hæc enim illis secundariò tantum & tanquam res medias injunxit : habità nimirum ratione indolis Hebræorum qui, quum in Ægypto educati essent, multorum rituum erant appetentes ut docet b Masmonides, & innuit c Tertullianus. d Isaias porrò, e Oseas, & f Michæas versum nostrum confirmant : eamque in rem, præter g Philonem, h Plutarchum, i Pseudo-Iustinum, & S. & Chrysostomum, legendus est Plato Alciade secundo : ubi ait Athenienses, quum quærerent quare obrem sua gens magnificentissima sacrificia Diis offerre solita, à Lacedæmonis circa Deorum cultum perparcis ac socordibus tam sæpe vinceretur, hoc à Jove Ammonæ responsum accepisse malle se Lacedæmoniorum sinceræ & piæ precesiones quàm omnia Græcorum sacrificia. Quod spectat verbum *ordinant*, vide I. Macch. I. 12. juxta quem locum, S. Augustinus legit *disponunt pro ordinant.*

b in Morè Nib. lib. III. c. 32.  
c adv. Marc. II. 18. p. 391. A. B.  
d I. 17. & seq.  
e VI. 6.  
f VI. 7. 8.  
g lib. de Plant. Nul post med. lib. 3. de vita Moysi ante med lib. de special. legib. ad cap. 1. 4. 5. Decal. in fin. lib. de victimis offerentibus post princip. b de superstit. pag. 166. B.  
i Resp. ad interrog. 83. k de Statuis XII, pag. 141. A.

Non in sacrificiis tuis ar- 9  
guam te ; holocausta autem  
tua in conspectu meo semper.

Litem tibi, sacrificiorum tuorum  
causâ, non inferam ; & nihilominus  
holocausta mihi jugiter offers quasi  
de his, quæstio esset habenda, eave  
curarem.

Non accipiam de domo tuâ 10  
vitulos, neque de gregibus  
tuis hircos :

Non accipiam è domo tuâ vitu-  
los, neque è septis tuis hircos :

Quoniam meæ sunt omnes 11  
feræ sylvarum, jumenta in  
montibus, & boves.

Meæ enim sunt omnes sylva-  
rum bestię, pecudes pariter quæ  
in montibus errant, nec non boves  
ad me pertinent.

Cognovi omnia volatilia 12  
cæli ; & pulchritudo agri  
mecum est.

Dominus sum omnium, quæ in  
aere volant, avium ; & quicquid  
animantium campos ornat in meâ  
dicatione est.

in montibus &c. Rabbini ineptè : in montibus mille.

*Si esuriero non dicam tibi: 13*  
*meus est enim orbis terræ, &*  
*plenitudo ejus.*

*Nunquid manducabo car-*  
*nes taurorum, aut sanguinem*  
*hircorum potabo?*

*Immola Deo sacrificium 15*  
*laudis, & redde Altissimo*  
*vota tua;*

*Et invoca me in die tribu-*  
*lationis: eruam te; & hono-*  
*rificabis me.*

*Peccatori autem dixit 17*  
*Deus: quare tu enarras ju-*  
*sticias meas, & assumis testa-*  
*mentum meum per os tuum?*

*Tu verò odisti disciplinam, 18*  
*& projecisti sermones meos*  
*retrosum.*

*Si videbas furem, currebas 19*  
*cum eo; & cum adulteris*  
*portionem tuam ponebas.*

*Os tuum abundavit mali- 20*  
*tiā, & lingua tua concinna-*  
*bat dolos.*

*Sedens adversus fratrem 21*  
*tuum loquebaris, & adver-*  
*sus filium matris tuæ pone-*  
*bas scandalum. Hæc fecistis*  
*& taci:*

*Si esuriero non dicam tibi; nec*  
*te, ut victum mihi suppedites, rogabo:*  
*siquidem meus est orbis terræ, &*  
*quicquid eo continetur in meā est*  
*potestate.*

*Num carnes taurorum manduca-*  
*bo, aut sanguinem hircorum bi-*  
*bam?*

*Immola Deo sacrificium laudis,*  
*& vota tua Altissimo solve;*

*Et me, duro tempore, invoca-*  
*sicque te ex iis, in quibus versabe-*  
*ris, miseriis eruam; & cum, quem*  
*cupio, honorem mihi tribues.*

*His ad omnem populum Judæum ver-*  
*bis generatim factis, impios priva-*  
*tim sic alloquetur Deus: cur de*  
*meis sermonem habetis præceptis*  
*quasi ea summopere vobis placerent;*  
*& quare de meā, quasi ejus essetis*  
*studiosi, lege loquimini?*

*Quum legem odio habeatis, &*  
*mea abjiciatis mandata.*

*Etenim si videritis furem, curri-*  
*tis cum eo; & societatem cum adul-*  
*teris initis.*

*Os vestrum fraude plenum est,*  
*& lingua vestra dolos concinnat:*  
*occulte enim ponitis insidias, quando*  
*in ore pacem cum amicis loquimini.*

*Adhæc quum in compitis sedetis,*  
*fratrem vestrum contumeliis ver-*  
*borum laceratis, & matris vestræ*  
*filium probro afficitis. Hæc feci-*  
*stis; & pœnas de vobis non sumsi:*

*taurorum &c. usitata in sacrificiis recenset animalia de quibus Philo in lib. de victimis-  
 vola sua. S. Aug. præc. sua. Vide B. Hieronymum in Ep. 131. ubi de Psal. 131.*

*peccatori.* sing. pro plur. ut patet ex versu 23. infra.

*form.* de huto ejusque, cum apud Hebræos rum apud alias Gentes, pœnis consule Petrum Gregorium.

*adulteris.* de adulterio ejusque pœnis lege b Tiraquellum, c Brissonium, d Pœterium, e Baronium, f Petrum Gregorium, g Seldennum, aliisque passim obvios auctores.

*concinabatur dolos.* S. b Cyprianus, *complectebatur insidias.* S. Augustinus, *amplexus est dolosum.*

*legnebaris.* S. Augustinus, *detrahebas.*

*scandalum.* Heb. *probrum.* Sed utraque lectio eodem redit: qui enim alium probro afficit, scandalum ei infert.

*tacui.* S. Augustinus in Psal. C. *tacuit à supplicio non tacuit à verbo.*

a Synagm. Jut. lib. 17. cap. 1. 2. & 6. q. 1. Connub. num. 6. & seq. usque ad num. 24. c ad leg. Jul. de adul. d lib. 10. in Dapicel. e 10. 9. ad an. 744. f Synagm. Jut. lib. 3. cap. 6. g de Syned. 10. 3. h Ep. 44. p. 17.

*Existimasti inique quod 22 Ideoque arbitrati estis, o ini-*  
*ero tui similis; arguam te,*  
*& statuam contra faciem*  
*tuam.*  
*qui, me esse vestri similem & sce-*  
*leribus delectari; sed castigabo vos,*  
*& meam in vos iracundiam, ni re-*  
*sipueritis, exercebo.*

*Intelligite hæc qui oblivif. 23 Hæc vos, qui Deum obliti estis,*  
*timni Deum nequando ra-*  
*piat; & non sit qui eripiat.*  
*pendite ne fortè supplicio in*  
*vos utatur; & nemo sit qui vos è*  
*manibus ejus eripiat.*

*Sacrificium laudis honori- 24 Honorat me qui laudis sacrifi-*  
*ficabit me: & illic iter quo*  
*ostendam illi salutare Dei.*  
*cium mihi facit: atque hæc est via*  
*quâ meam ei opem porrigam.*

*arguam.* idest castigabo ut Psal. VI. 1. XXXVII. 1.

*statuam contra faciem tuam.* S. i Clemens, S. k Augustinus, & S. l Eligius addunt *on te* post *statuam*, seu *constituam* ut habet heic S. Augustinus: qui, in Psal. C. legit *statuam te* *ante faciem tuam*, quod præpostero ordine habes apud Apollinarium in Car. Earb. producum. S. Chrysostomus & Theodoritus, *statuam contra faciem tuam peccata tua.* m Faulhus: *arguam te & statuam illam* (lego illa ex Regulâ S. Basilii in princip.) *ante faciem tuam.* Hebræus textus & Sixtina editio nobis consentiunt: eaque lectio est optima; & *supplicia*, post verbum *statuam*, subaudit ex priorè hemistichio & sensu.

i ad Cor. Epist. 1. c. 15. p. 108. C. k Comment. in hunc Psal. l Homil. 8. m apud Canisium 10. 5. P. 2. p. 441.

*salutare Dei.* personæ mutatio: quam, cum S. Cypriano, S. Chrysostomo, S. Augustino, & Vulgarâ, ac Sixtina editione, Symmachus à Theodoro Heracleota & Theodorito laudatus agnovit; sed ea à Nicephoro, Euthymio, & Regiis ac Colbertinis Codicibus Græcis abest: in his enim legitur *salutare meum meum*, Theodoritus in textu habet *salutare meum meum*; sed in explanatione legit *salutare te dei Dei.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI.

**T**HEODORUS Heracleotes & Theodoritus Psalmum  
& Davidi, & populo Judæo Babylonice servituti  
Ppp ij



addicto aprant. Nonnulli, decimo nono versu potissimum adducti, Psalmum solis Captivis tribuunt: alii autem eodem freti versu; cumque versum nec non versum 15. cum IV. Reg. XXI. 16. II. Paralip. XXXIII. 14. comparantes, existimant Psalmum Manassi Babylonicam servitutem servienti adscribendum esse. In eâ ego sum sententiâ versus 5. 7. & 12. neque Judæis in servitutem Babylonicam datis; neque Manassi, Babylonicâ etiam captivitate oppresso, congruere; eosque in Davidem mirificè quadrare; unde Psalmum de eo, juxta titulum, esse exponendum concludo. Nec me ab eâ sententiâ versiculus decimus nonus avertit scientem ex III. Reg. III. 1. IX. 15. mœnia Hierosolymæ à Salomone ædificata fuisse; atque existimantem murorum constructionem à Davide, post stupratam Berthsabeam & occisum Uriam, rectè non solum efflagitari potuisse, sed hanc petitionem ad Davidem tunc maximè attinuisse. Nimirum Hierosolymarum mœnia, tempore illo, nondum erant excitata ut ex laudatis Regum locis liquet: quumque præcipuum Urbis munimentum in muris sit positum, causa suberat cur David urbi Hierosolymæ, muris destituta, timeret. Timorem autem illum post patrata, quorum memini, peccata crevisse vero perquam est simile; unde veritus David ne peccata illa ædificandis muris moram atque impedimentum afferrent; adeoque Hierosolymas hostilibus objicerent incursionibus atque ad omne periculum invidiamque opponerent, ædificationem murorum meritò deposcit. Quâ quidem in re, etsi Davidem sibi consuluisse credi possit; cum tamen, quâ erat in subditos bonitate, populo suo præsertim prospexisse existimo.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David quum venit ad eum Nathan propheta quando intravit ad Bethabee.*

## PSALMUS L.

*M*iserere mei Deus secundum magnam misericordiam tuam;

*Et secundum multitudinem miserationum tuarum, dele iniquitatem meam.*

*Amplius lava me ab iniquitate mea; & à peccato munda me:*

*Quoniam iniquitatem meam ego cognosco; & peccatum meum contra me est semper.*

*Tibi soli peccavi; & malum coram te feci: ut iustificeris in sermonibus tuis, & vincas cum iudicaris.*

## PARAPHRASIS.

*M*iserere mei Deus pro magnâ tuâ misericordiâ;

*Et meam iniquitatem, pro immensâ clementiâ tuâ, dele.*

*Iniquitatem meam, utpote non vulgarem, diligenter elue; & me à peccato meo munda:*

*Nam iniquitatem meam ego agnosco; & peccatum meum mihi semper ob oculos obversatur jugi, quam mihi affert, tristitiâ.*

*Te solo sciente peccavi; & quod feci, malum tuis tantum oculis patebat: unde, quum illud palam confitear & indefinenter lugeam ut dixi, ah eo munda me ut in iis, quos de veniâ penitentibus danda fecisti, sermonibus verax inveniaris; litemque obtineas si in iudicium, ob non servata promissâ, postulatus fueris.*

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Cod. Reg. 138. *in finem Psalmus David quando venit ad eum Nathan propheta cum intrasset ad Bethabecam.* vox Pauli Apostoli. Colb. 138. *in finem Psalmus David quando venit ad eum Nathan propheta... intravit ad Bethabee.* vox penitentis. Colb. 1339. *Psalmus ipsi David cum venit ad eum Nathan propheta quia intravit & (leg. ad) Bethabee.*

*iniquitatem.* sing. pro plur. ut patet ex vers. 10.

*contra me.* S. Augustinus, coram me.

*soli.* solum dicit non quia rex erat & humanis legibus solutus, adeoque uni Deo non proximo suo peccarat ut Dydimus, Arnobius, Cassiodorus, Nicephorus, Euthymius, Ly-

ranus, aliique immeritò (nam, ut notat Theodorus, Uriam proflus & ejus uxorem offenderat David) afferunt; sed quia absconditè & solo Deo sciente peccaverat ut docet Kimchus & confirmat lex Synonymica præter locum II. Reg. XII. 12. contra atque existimat Hefychius qui Beth'abez Davidicum adulterium, & Joabo homicidium innouisse observat: non attendens Beth'abeam, utpote adulterii consciam, non numerari; & Joabum credere potuisse legitimas Davidi causas fuisse cur Uriam occidi vellet. Eos quoque, qui Regis nomine Beth'abeam vocaverant & quos He-ychius etiam opponit, Davidicum adulterium latuisse videtur, non officiente verbo dormus II. Reg. XI. 4.

Utr. consequentem non finem prædicta particula denotari Nicephorus, Euthymius, Janfenius, Corderius, Grotius, aliique existimant, ut sensus sit verba quæ Deus Davidi per Nath mem fecerat & judicium quod in eum tulerat iusta & æquissima fuisse. Sed huc explicationi tria obstat videntur. 1°. Hebræa vox יָשׁוּבָה quæ fini non consequentium inferre olet. 2°. coherencia quæ consequentione illà tollitur: quum enim minori pœnæ obnoxius sit qui soli Deo aut solo Deo sciente peccat, quàm qui Deum læsit & proximum aut in oculis omnium scelere se obstringit, divinam iustitiam elevaret potius quàm commendaret ei quæ non satis consuleret Vates dicendo Deum apparere iustum dum sibi, Deum solum offendenti aut Deo solo sciente peccanti, gravissimas pœnas imponit Non eo inficias maxima vel uni atque occulto peccato mortali supplicia dari; sed, quando Deus hujusmodi peccatum minus acriter quàm multiplex & publicum castigat, dico ista non esse consecraria: iustus apparet ò Deus quia me, qui *sibi solum aut se solo sciente* peccavi, gravissimè punis. 3°. B. Paulus qui Rom. III. 4. ex versu nostro ejusque consimili Psal. CXV. 2. Deum esse veracem colligit, Scio quidem Janfenium & Corderium arbitari S. Paulum ex textu nostro concludere iustitiam Dei ex nostrâ iniquitate illustriorem fieri. Sed, pace tantorum virorum dixerim, illam beati Apostoli conclusionem non ex textu nostro peti; sed ex eâ, cujus paulo ante meminerat, incredulitate quæ divinis, quantum veritatem Psalterianis textibus confirmaverat, promissis aliquid impedimentum afferret, simulque Deum purgaret, & iustitiam ejus faceret conspicuam Itaque particula *ut* referenda omnino videtur ad verbum *munda*: quod, metri causa, non repetitur, ut & id quod ex præcedent. versiculo subaudiendum est. Origeni in Cæcenâ Corderianâ productio sensus noster suboluit, sed undequaque non fuit exploratus.

*Sermonibus.* eos intelligit de quibus Deut. IV. 29. 30. XXX. 1.2. & seq.

*Ecce enim in iniquitatibus 6  
conceptus sum, & in peccatis  
concepit me mater mea.*

*Quam peto veniam non denegabis  
si, præter allatas à me rationes, ad  
meam fragilitatem attendas. Nam  
ecce in iniquitate formatus sum,  
& me mater mea in peccato origi-  
nali concepit: unde nativa ad ma-  
lum proclivitas mihi inest; proinde  
que non mirum si lapsus fuerim.*

*Ecce enim veritatem dile- 7  
xisti: incerta & occulta sa-  
pientie tue manifestati mihi.*

*Sed, quia veritatem amas, præ-  
dicta non utar excusatione, quæ sa-  
tis me non purgat: siquidem incom-  
perta aliis & occulta sapientie tue  
mysteria manifestaveras mihi; &  
tam clara menti meæ lumina prætu-  
leras ut nullam, quominus reus sim,  
excusationem habeam.*

*concepit.* docta versio ut ex priore patet hemistichio & loco Gen. XXX. 38. Rabbi Abba & Joseph ben Jechariz textum hunc de parentum libidine exponunt; sed Aben-Ezra cum Hieronymo:



a apud Porphy. de  
Abstin. IV.  
b lib. III. c. 30  
c Hist. natur. lib.  
XXVI. c. 8.  
d homil. 2. in cap. 13  
& 14. Levit.  
e in Cat. Gr. Patr. in  
Psal. ad Psal. I. 8.  
f Orat. 40. p. 641.  
g lib. 1. contr. Iovin.  
c. 6. & lib. II. c. 9.  
h in Ep. ad Heb. IX.  
i in Psal. L. 8. in Cat.  
k Quæst. 19. in Levit.  
l in Num.  
m Moral. VI. 17.  
n Orig. XVII. 9.  
o in Lexico. Adde B.  
Augustinum in Psal.  
L. 8.

hyssopum, similitudinem habet: hyssopus enim, testibus a. Charenone, b. Dioscoride, c. Plinio, d. Origenes, S. a. Athanasio, S. f. Gregorio Nazianzeno, S. g. Hieronymo, h. Ambrosio, i. Cyrillo Alexandrino, k. Theodorito, l. Procopio Gazæo, S. m. Gregorio Magno, n. Isidoro, o. Helychio, ac p. Suidâ, humilis est; eique vis purgatrix inest, ac calor: & contritio hominem ad terram ulque depellit; peccata abstergit, atque divini amoris ignem contrahit.

cor mundum &c. puritatem petit & æquitatem quia utramque amiserat: scedâ libidine, & injustâ corde.

*Spiritus sanctum*, non sanctificantem seu gratiæ largitorem, quia is jam à Davide, per peccatum, recesserat; sed Spiritum sanctum cujus assatu Psalmus edebat, & loquebatur: seu prophetiæ donum, ut explicant Euthymius & Kimchius: quibus faver locus II. Reg. XXIII. 2.

*spiritu principali*. Theodoritum, Nicephorum, atque Euthymium sequutus sum: rejecto Græco qui de spiritu ad regnum administrandum idoneo exponit ex I. Reg. X. 9. XVI. 14. contra regulam Synonymicam, quæ in nostrâ explanatione servatur: quum enim mens à perturbacionibus vacua est, gaudium gaudet.

*Docebo iniquos vias tuas; & impii ad te convertentur.* 14. *Tumque iniquos misericordiam tuam edocebo; illique impii, cû ducti misericordiâ, convertentur ad te.*

*Libera me de sanguinibus Deus, Deus salutaris mea; & exaltabis lingua mea justitiam tuam.* 15. *Homicidium à me patratum ignosce mihi ô Deus salutis meæ auctor; & lingua mea bonitatem tuam prædicabit.*

*Domine labia mea aperies: & os meum annuntiabit laudem tuam.* 16. *Aperi Domine labia mea, materiam mihi, laudem tuarum, ob concessam veniam, canendarum præbens: & os meum præconium tibi tribuet.*

*Quoniam si voluisses, sacrificium dedissem utique; holocaustis non delectaberis.* 17. *Sacrificium offerrem utique si velles; sed oblata à me holocausta tibi non placerent utpote peccatis meis expiandis imparia.*

*vias tuas*, plur. pro sing. nempe misericordia ut Psal. XXIV. 10. 14. quæ quoniamque vers. 1. atque in Psal. LXXXVIII. 1. alibique in plurali exprimitur, non mirum si nomen *via*, quod eam designat, pluralem numerum aliquando sortitur.

*sanguinibus*, idest homicidiis ut apparet collatis locis Levit. XX. 9, 11. 17. Deut. XIX. 10. Psalm. XV. 5.

*justitiam tuam*, idest misericordiam tuam, ut ex sensu liquet, & Symmacho: qui, testibus Didymo & Theodorito, vertit *misericordiam tuam*. Vide annot. ad Psal. IV. 1. LXXXVIII. 31.

*quoniam*, illa dictio, hoc in loco, narrativæ conjunctionis vim habet ut in Psal. LIV. 12. quod Euthymius ad hunc Psalmum 14. notat. Vide etiam Musium ad Psal. IX. 14. Si tamen prædictam dictionem pro particulâ causativâ accipere velis, eam sic connectes: *volens illam sacrificiis non efflagito*, nam grata tibi ea non forent &c.

*si voluisses* &c. Rabbinî, depravatâ lectione מלך innixi, depravatè vertunt *quoniam non velis sacrificium & dabo, holocaustum non placebit*. LXX. pro מלך non, legerunt וְלִי, & reliqua doctè & ad hodiernum Hebræorum textum accommodatè interpretati sunt.

*non delictaberis.* Dictum hoc, ut observat Kimchius, quia Davidem peccata, utpote prudenter atque ex consilio patrata, legalibus, quæ sola delicta errore commissa debebant, sacrificiis abstergi non poterant; sed alio egebant remedio, nempe cordis contritione quam Deus nunquam respuit. Atque hinc intelligimus agi heic de Molitorum sacrificiorum debilitate; non abrogatione: quod & ostendit versus ultimus, qui vitulos & holocausta memorat offerenda. Kimchianæ doctrinæ favet S. Paulus Heb. IX. 7.

*Sacrificium Deo spiritus 18  
contribulatus: cor contritum  
& humiliatum Deus non  
despicias.*

*At gratus Deo erit animus, pec-  
cato afflictus, quem ei sacrifico: &  
cor, dolore fractum ac culpæ suæ  
sensu dejectum, quod tibi immolo,  
non despicias o Deus.*

*Benignè fac Domine in bo- 19  
nâ voluntate tuâ Sion, ut  
adificentur muri Hierusa-  
lem.*

*Ceterum, quando sæpe contingit ut  
quod peccant reges, plestantur sub-  
diti, rogo Domine ut, mei non ha-  
bitâ ratione peccati, Hierosolymam  
tuo sic favore profecuaris, ut mœ-  
nia ejus ædificentur.*

*Tunc acceptabis sacrifi- 20  
cium justitiæ, oblationes &  
holocausta: tunc imponent  
super altare tuum vitulos.*

*Hanc si gratiam concesseris, te  
penitentiâ meâ placatum esse co-  
gnoscam: & tunc oblationes & ho-  
locausta, quæ hoc iræ tempore tibi  
non placent, habebis accepta utpote  
à justo homine oblata; tuncque vi-  
tuli super altare tuum imponentur  
mactandi tibi.*

*sacrificium.* David, à Nathane II Reg. XII. 13. increpatus, dixit *peccavi*: atque ad hoc tempus verba versus nostri & reliquorum refero: ut scilicet prolata fuerint antequam Nathan Davidi diceret, *Domine transiit peccatum tuum.*

*ut ædificentur.* H. b. *adificabis*, seu *adificæ*. S. Augustinus, Theodorus, Hieronymus, Euthymius, & Codicæ Reg. 138. 222, Colb. I. 158, 2339. Memm 2. habent & *adificen-  
tur*. Sed idem est ubique sensus.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI PRIMI.

**T**HEODORITUS & Euthymius, Psalteriano titulo nixi, existimant Davidem, auditâ sacerdotum cæde à Doego jussu Saulis patrâtâ; & compertâ, quæ in cujuscunque ætatis homines in civitate Nobe (Nombram vocat Euthymius) adhibita fuerat, crudelitate,

Qqq ij

conscriptisse hunc Psalmum ut eos consolaretur qui injuriâ affecti fuerant, illósque ad patientiam atque constantiam hortaretur. Addit Theodoritus hoc etiam Psalmo contineri prædictionem de furore Rapsacis: qui ex Hebræis oriundus, postea captivus factus, impietatem Assyriorum, qui cum servituti manciparant, didicit; ac blasphemis in Deum verbis usus fuit, & Judæorum vulgus fallaci oratione decipere conatus est. Octavus Psalmi versus, cum Psalmis IV. 6. 8. XXXVI. 17. & XLVIII. 6. collatus, aliquam Absalomitici belli suspicionem mihi afferebat; sed quum ex I. Reg. XXI. 7. XXII. 9. Doegum opibus valuisse cognovissem, prædictum versum ei accommodari posse animadverti: quumque totum Psalmum, præsertim versum 4. expendissem, Psalteriano titulo fidem omninò adhibui; & propulsatâ, cujus memini, suspicione in hanc ivi sententiam illud in Psalmo recoli tempus quo David, audito Doegi scelere, virum hunc execrari; & suos roborare cœpit commilitones, quibus exercita in sacerdotes & Nobientes sævitia magnum terrorem iniecerat.

## TITULUS.

*In finem intellectus David.*

*Cum venit Doeg Idumæus; & nuntiavit Sauli, venit David in domum Achimelech.*

I. Reg. XXII. 9.

## PSALMUS LI.

## PARAPHRASIS.

*Ud gloriaris in malitiâ, & Cur malitiam tuam ostentas  
qui potens es in iniquitate? & Doeg, qui iniquitate polles?*

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Cod. Reg. 138. in finem intellectus David cum venit Doeg Idumæus; & nuntiavit Sauli, & dixit: venit David in domum Achimelech. Vex Christi ad Judam traditorem, Coll. 158. in finem &c. vex Christi de Judâ traditoris.*

*Achimelech.* S. Augustinus, & Cod. Reg. 769. ac Memm. 1. *Abimelech.* Sed Codices Reg. 111. Colb. 1339. habent *Achimelech*: quæ bona est lectio, Utriusque meminit S. Augustinus. *qui potens* &c. Rabbin: *ô potens, misericordia Dei in omni die.* Nostros ( si ad Psal. XLIV. 4. 5. & Prov. XIV. 34. attendas ) probabis Senes: qui præterea vocem *hæ* legisse nos videntur.

*Totâ die injusitiam cogitavi lingua tua: sicut novacula acuta fecisti dolum.*

*Dilexisti malitiam super benignitatem; iniquitatem magis quam loqui æquitatem.*

*Dilexisti omnia verba præpationis: lingua dolosa.*

*Propterea Deus destruet te in finem, evellat te: & emigrabit te de tabernaculo tuo, & radicem tuam de terrâ viventium;*

*Videbunt justi, & timebunt; & super eum ridebunt, & dicent:*

*Ecce homo qui non posuit Deum adiutorem suum;*

*Sed speravit in multitudine divitiarum suarum, & prævaluit in vanitate sua.*

Lingua tua *Achimelecho* perniciosi die solido struxit: & acutam, quæ graviter vulnerat, novaculam imitatus, magnum præfuto Sacerdoti ejusque familie detrimentum importasti.

Malum dilexisti plusquam bonum; & magis amasti iniquè loqui quàm rectè.

Omnia, quæ exitium inferre poterant, verba dilexisti: & fraudulentâ, huic exitio idoneâ, usus es linguâ.

Quamobrem Deus te funditus perdet, tollet te: & te extrahet è domo tuâ, tèque radicitus de mundo evellat;

Et justi mei commilitones, visâ hæc penâ, Deum magis reverebuntur, & *Doegum* ridebunt, dicentes:

Ecce homo qui divino non fudit auxilio;

Sed in divitiarum suarum copiâ spem posuit, & vanis fluxisque opibus nixus est, sperans fore ut eæ ipsum ab omnibus tuerentur calamitatibus.

*Lingua tua.* Ex hoc versu nec non ex 3. 4. cum Psalmo IX. 23. 26. 29. 30. collatis autumare quis posset idem heic, atque in Psal. IX. argumentum tractari; sed id versus 5. & 7. non satis suadent, & improbat titulus: à quo, sine gravi aliquâ ratione, abundum non esse censeo.

*novacula.* Quidam hoc dictum putant quia *Doeg* Davidem, præter spem ejus scellerat & novacula quæ aberrat; sed contrâ est locus 1. Reg. XXII. 22. Itaque per *dolum* intelligi debet perniciem seu malum: quomodo dictionem hanc interdum sumi jam notavimus. Verbum autem *cogitavit* accipiendum videtur pro loquuta est: ferè ut in isto Virgilii loco *passam meditariis avenâ.*

*iniquitatem magis loqui.* quum scilicet 1. Reg. XXII. 30. de *Achimelecho* dixit;



quod verum non erat, *consultis pro eo Dominum*, & quod ille bono consilio fecerat, in malum detorsit; aliisque sine dubio conflat mendacia quæ in laudato Regum loco non memorantur, sed quæ ex Psalmo nostro facillè conjiciuntur.

*precipitationis*. Theodorus: *Pisum &c. verba submerſionis & doleſam linguam vocavit eam, qua funditus delere, per mendacium, poſſe: ex translatione eorum qui ſubmergunt homines, faciuntque ut profundis aquis obruantur.*

*lingua doleſa*. id nonnulli in vocativo legunt; sed ablativus (subaudita dictione *usus es*) aut præpositione in ut vult Euthymius) præstat ob S. Hilarium, S. Augustinum, Theodorum, Sixtinam editionem, & omnes Græcos nostros Codices Regios ac Colbertinos ubi lego *ὡς ἡ δολία* *linguam doleſam* in accusativo; qui ablativo in eum, quem dixi, modum accepto respondet.

Ego autem sicut oliva fructifera in domo Dei; speravi in misericordia Dei in æternum, & in sæculum sæculi:

9 Sic equidem Doegus ex numero vivorum exturbabitur. Ego autem in domo Dei, è qua nunc exulo, olim verſabor, atque in eâ, instar oleæ fructifera, ero; & à Doego, in divitiis sperante, longè diverſus in misericordia Dei perpetuò sperabo:

Confitebor tibi in sæculum quia fecisti; & expectabo nomen tuum, quoniam bonum est in conspectu sanctorum tuorum.

10 Tibique, ô Deus, sempiternas agam gratias pro his, quæ in mei gratiam feceris; & meam in nomine tuo, utpote cultoribus tuis benefico, spem collocabo.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI SECUNDI.

**E**ST hic Psalmus epitome Psalmi XIII. & tempora, ut ille, Babylonica respicit: editusque videtur ut in captivorum Judæorum coronam effusus eorum animum erigeret ac recrearet, illos de imminente Babylonii exitio certiores faciendo. Theodorus & Euthymius ad Sennacheribum & Rapsacem trahunt; Muſſius autem, his versus 7. verbis *dissolvit* &c. adductus, Psalmum putat dictum de Antiocho, Illuſtri præſertim, qui Hierosolymam destruxit, & multa mala Judæis intulit Neutros ego sum sequutus; nec sequentur, opinor, qui Psalmum hunc cum Psalmo XIII. contulerint.

## TITULUS.

*In finem pro Maelch intelligentia David.*

## PSALMUS LII.

## PARAPHRASIS.

**D**ixit insipiens in corde 1  
suo, non est Deus.

Corrupti sunt, & abomina- 2  
biles facti sunt in iniquita-  
tibus; non est qui faciat bo-  
num.

Deus de cælo prospexit su- 3  
per filios hominum ut videat  
si est intelligens, aut requi-  
situs Deum:

Omnes declinaverunt, si- 4  
mul inutiles facti sunt; non  
est qui faciat bonum, non est  
usque ad unum.

Nonne scient omnes qui 5  
operantur iniquitatem, qui  
devorant plebem meam ut  
cibum panis,

Deum non invocaverunt: 6  
illie trepidaverunt timore  
ubi non erat timor:

**S**ecum reputant improbi Baby-  
lonii nullum esse Deum qui res  
humanas curet; & qui ipsos, ob ma-  
la quæ nobis inferunt, puniat.

Stulta hæc persuasio effecit ut cor- 2  
ruptis sint moribus, & abominandi  
evaserint iniquitatibus suis; inde-  
que etiam fit ut nullus inter eos sit  
qui bonum sectetur.

Deus è cælo istos hominum fi- 3  
lios contemplatus est ut videret  
num esset, inter eos, aliquis qui  
virtuti operam daret, & Numinis  
curam gereret:

Et ecce declinaverunt omnes à 4  
justitiæ tramite: omnes pariter vi-  
tiosi exstiterunt, nec fuit qui bonum  
faceret nequidem unus.

Nonne omnes hujusmodi homi-  
nes qui scelus edunt, qui plebem  
meam devorant tanquam frustum  
panis,

Quique Dominum non invocant: 5  
Nonne, inquam, omnes hujusmodi  
homines cognoscent Deum esse qui  
res humanas curet & suum cuique  
tribuat? Cognoscent profectò: in cā  
enim urbe, in quā, utpote munitis-  
simā, non est timendi locus, sum-  
mo, ubi eam invadet Cyrus, ti-  
more corripientur:

## ANNOTATIONES.

in suam &c. Cod. Reg. 132. in finem pro Amalech intellectus David. Propheta interpretat

*Judas. 222. in finem pro Amalech intelligentia David. Colb. 258. in finem pro Amalech intellectus David. vox Propheta increpat Judas & infideles. 1339. in finem pro Maelch intellectus David. Memm. 2. in finem pro Melech intelligentia David. Lectio Maelch optima est ut patet ex Hebræa voce מלח: quæ aliis est instrumentum musicum, aliis carmen in choro cantandum, mihi veteris initium carminis ad cujus modulos Psalmus decantatur; ita ut universa tituli sententia sit hæc. Psalmus sempiternis sæculorum ætatibus decantandus, eximisque rebus refertus, atque à Davide ( seu potius à Vate aliquo captivo ) conditus; & eo canendus tono qui carminis, à voce Maelch incipientis, proprius est.*

*Quoniam Deus dissolvit ossa eorum qui hominibus placent; confusi sunt quoniam Deus sprevit eos.*

*Quis dabit ex Sion salutem Israel? Quum converterit Deus captivitatem plebis sue exultabit Jacob & lætabitur Israel.*

Siquidem eorum qui, neglecto Deo, hoc unum student ut hominibus placeant, *Babyloniorum* animos Deus franget; iique viri pudore afficientur quoniam Deus illos spernet.

Utinam hoc cito fiat, & salus Israelitis ex Sione præstetur? Exultabunt sanè Jacobæi & lætabuntur Israelitæ quum Dominus plebem suam è captivitate *Babylonicâ* reduxerit.

*essa. pro robore, viribus, fortitudine passim hoc in opere sumitur ut Psal. XXXIV. et, &c. eorum qui hominibus placent. recta Babyloniorum periphrasis, & principio Psalmi apprimè connexa. Quum enim Babylonii in eâ essent sententiâ Deum curâ rerum humanarum non tangi, hoc solum contendeant atque elaborabant ut hominibus, à quibus bona sperabant, placerent. Rabbinii legunt נחנ, & vertunt castrametantibus contra te; sed, præterquam quod constructio dictionis נחנ ab usitatâ, quæ peteret נחנ נחנ, normâ recedit, tractate in Psalmo historiz non convenit: nam, etsi Babylonii Judæos vexarent, castra tamen adversus eos propriè non metabantur. LXX. Senes, pro prædictâ dictione נחנ, legisse videntur נחנ נחנ.*

*ex Sion. quamquam expectatam à Judæis salutem Cyrus allaturus erat, ea tamen è Sione oriunda censebatur: quia Deus, Sionem incolens, Cyrum, qui Babylonios superaret & Judæos libertate donaret, suscitaturus erat; atque ita suum, è Sione, auxilium porrecturus. Unde iidem Judæi alibi oculos levant in montes unde auxilium eis venire debet: à Deo scilicet Cyrum missuro, qui Judæis captivis opem ferret illisque in libertatem vindicaret, destructis Babyloniiis.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI TERTII.

**A**D historiam, quæ in titulo memoratur, pertinet hic Psalmus: ita ut orationem contineat quam David

David, à Ziphæis proditus atque à Saule I. Reg. XXIII. 19. 21. 25. quæsitus, adeoque in magnum discrimen adductus, Deo adhibuit.

## TITULUS:

*In finem in carminibus intellectus David:*

*Cùm venissent Ziphai & dixissent ad Saul nonne David absconditus est apud nos?*

## PSALMUS LIII.

## PARAPHRASIS.

**D**eus in nomine tuo sal- 1  
vum me fac, & in vir-  
tute tuâ judica me.

Deus exaudi orationem 2  
meam, auribus percipe ver-  
ba oris mei:

Quoniam alieni insurrexe- 3  
runt adversum me; & fortes  
quæsierunt animam meam,  
& non proposuerunt Deum  
ante conspectum suum.

Ecce enim Deus adjuvat 4  
me, & Dominus susceptor est  
anime meæ.

Averte mala inimicis meis; 5  
& in veritate tuâ disperde  
illos.

**S**alutem mihi, potentissimâ no-  
minis tui ope, affer ô Deus, &  
tuo me robore defende.

Exaudi Deus orationem meam,  
& verbis oris mei aurem præbe:

Ziphai enim à me alieni adver-  
sum me insurrexerunt; & firma  
militum manus à Saule comparata  
vitam mihi eripere studet, nullâ  
habitâ Dei ratione.

Ecce, ô Deus, adjuvasti me mul-  
toties, & vitæ meæ defensor fuisti  
Domine.

Idem nunc auxilium porrige, at-  
que à me in inimicos meos verte  
mala quæ mihi moluntur; & pro  
tuâ in promissis servandis fide, dis-  
perde illos.\*

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Codex Reg. 138. habet solum *in finem pro carminibus intellectus David*.  
At Codex Colb. 258. titulum sic exhibet: *in carminibus intellectus David cùm venissent*  
*Ziphai & dixissent ad Saul, nonne ecce David absconditus est apud nos? non supplicantes ad*  
*Christum.*

*in carminibus.* vide annot. ad tit. Psal. VI.

*in nomine.* nomen Dei invocatur quia, ut dicitur Proverb. XVIII. 10. *in nomine fortissima*

*nomen Domini.* Unde in Psal. CXXIII. 7. tuum Judæi adiutorium in nomine Dei ponitur: ex quibus, locis, eum Psal. CXLVII. 10. 11. collatis, mea firmatur explanatio; & præponenda videtur cùm Euthymianæ *propter nomen tuum: saluatoris enim & misericordis & tibi nomen habes*; tum isti *propterea*.

a lib. 1. de Offic. ante  
med.

*alieni.* Sup. à me, idest qui alieno à me animo sunt, seu hostes. a Cicero: *Hellis apud majores nostros dicebatur quem nunc peregrinum dicimus.*

*ecce enim, illud enim* non causam reddit; sed idem valet atque & ut Psal. XV. 7. & XXXVI. 1. 6. desideratur autem in Hebræo textu. Est porro, hæc & in sequenti versu, personarum mutatio: cui me, obsecrationis vivandæ causâ, non accommodavi, vulgarum sequutus interpretem qui infra vers. 7. vertit *eripuisti* quod in Hebræo est *eripuit*.

*Voluntariè sacrificabo tibi; & confitebor nomini tuo Domine quoniam bonum est: Quoniam ex omni tribulatione eripuisti me; & super inimicos meos despexit oculus meus.*

Volens tibi sacrificabo; & tuo, Domine, præconium tribuam nomini quum mihi benefecerit: Quumque me ex omnibus meis angustis eripueris Domine; & meus oculus hostes meos prostratos despexit.

b Æneid. VIII.  
c Æneid. X.

*voluntariè,* hanc ego vocem ad Eucharisticum, quod non certis statisque diebus sed quando ei lubeat qui beneficio fuerat ornatus offerretur, sacrificium cum quibusdam interpretibus non refero; sed in eam accipio sententiam quâ Virgilius, Psalmographum imitatus, dixit *b dato vina volentes*; & e alibi, *volens vos Turnus adoro.*

*nominis tui.* nominis meminit quia illud initio Psalmi invocavit.

*quoniam.* hæc & versu sequenti sumi videtur pro *quando* ut Psal. V. 15. VIII. 4. quod qui non advertunt in sententiis à verisimilitudine abhorrentes eunt.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI QUARTI.

**A**BSALOMITICA, ut mihi quidem videtur, temporis respicit; & fusam à Davide, dum conjuratio ab Absalomitis & præcipuè ab Achithophèle habebatur, orationem exhibet ut insinuavi in argumento Psalmi XXXIV. qui ad conjurationem Absalomiticam, ut nosster, pertinet; sed diverso modo. Nam Psalmus LIV. conjurationem spectat quæ conslabatur; Psalmus autem XXXIV. conjurationem respicit quæ è latebris eruperat. Quando autem Davidis ærumnæ eas, quibus

Christus vexandus erat, calamitates præsignabant, angorem, cui divinus noster Sospitator in horto Olivarum deditus fuit, in versibus 2. 3. 4. 5. adumbratum cernimus: & Judæ prodicionem in versibus 14. 15. videmus præfiguratam. Atque ex his liquet Psalmum nostrum in Saulina tempora minùs benè à Theodorito atque Euthymio conjectum fuisse; & Anonymum, à Græco Corderii Paraphraste<sup>a</sup> laudatum, immeritò dixisse \* P. 41. to. 2. Psalmum hunc esse Macchabaicum quasi ex personâ Oniæ principis Sacerdotum quem Antiochus, muneribus corruptus, summo sacerdotio deturbavit, eique alium substituit.

## TITULUS.

*In finem in carminibus intellectus David.*

## PSALMUS LIV.

## PARAPHRASIS.

*Exaudi Deus orationem meam, & ne despexeris deprecationem meam. Intende mihi, & exaudi me.*

*Contristatus sum in exercitatione meâ; & conturbatus sum à voce inimici & à tribulatione peccatoris:*

*Quoniam declinaverunt in me iniquitates; & in irâ molesti erant mihi.*

*Cor meum conturbatum est in me, & formido mortis cecidit super me.*

**E**Xaudi, Deus, orationem meam, & deprecationem meam ne averferis. Ausculta mihi, & audi me.

Tristitiâ conficior ob eam, in quâ exerceor, calamitatem; & propter inimicorum meorum calumniam ac improborum meorum hostium vexationem conturbor:

Nam crimina, quorum non sum conscius, in me accersunt; & itati adversantur mihi.

Commoveor animo, & mortis formido invasit me.

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Cod. Colb. 118. in finem in carminibus intellectus David, vox Christi ad omnes persecutores Judæorum.*

*exercitatione.* Confer I. Reg. I. 16. Job. I. A. 17. Psal. LXXXVI. 3.  
*inimici.* sing. pro plur. ut patet ex verbo plurali verius sequentis.

*Timor & tremor venerunt  
super me, & contexerunt me  
tenebræ.*

*Et dixi : quis dabit mihi  
pennas sicut columbæ? & vo-  
labo, & requiescam.*

*Ecce elongavi fugiens, &  
mansi in solitudine:*

*Expectabam cum qui sal-  
vum me faceret à pusillani-  
mitate spiritus, & tempe-  
state.*

*Præcipita Domine, divide  
linguas eorum : quoniam vi-  
di iniquitatem, & contradi-  
ctionem in civitate.*

*Timor & tremor corripuerunt  
me, & mæstissæ tenebræ me con-  
texerunt.*

*In hac constitutus angustia, dico  
apud me : utinam darentur mihi  
alæ tam celeres quàm sunt penne  
columbæ? volarem in locum tu-  
tum; ibique securus quiescerem.*

*Ecce longè fugerem, & in loco  
deserto manerem:*

*Atque expectarem cum qui ti-  
miditatem mihi eriperet; meque  
ab eâ, in quâ jaceo, perturbatione  
liberaret.*

*Sed quia voto hoc potiri nunc non  
licet, evertite Domine consilia ini-  
micorum meorum, illòsque in va-  
rias scinde sententias: nam iniqui-  
tatem in Urbe animadverto, nec  
non habitam, adversus me, conjura-  
tionem in quâ maledicè contume-  
liosque de me dicitur.*

*a* Æneid. V. *Quævis  
spelunca &c.*  
*b* Uiad. φ. Ε' m m  
A c:

*columbæ.* celestiter in columbâ notat *a* Virgilius; & *b* Homerus fugam Dianæ Co-  
lumbino volatui assimilat.

*elongavi.* præ. pro imperf. ut patet ex versu præcedenti, qui supponit eum optasse non  
atrupuisse pugnam. Dicit quidem posset versus 2. 3. 4. & 5. initio præfactæ conjurationis  
congruere: septimum autem hunc versum ad subsequens pertinere tempus quo David, votis  
positus, fugerat & in deserto manebat. Sed hæc explicatio cum initio Psalmi parum coha-  
ret ut illud expendent patchie; & versibus 9. 10. 11. non consentit: quum enim, Da-  
vide è Hierosolymis abacto, Absalomitæ non tantum studii ad conciscenda facinora nempe  
ad rodendam Davidis famam, usuram exercedam, & fraudem faciendam conferrent,  
quantum in Davide superando ejusque copiis profligandis ponebant, sermo qui versibus 9.  
10. 11. 12. continetur vix citi aptari potest, etsi locus 11. Reg. XV. 31. aliquantulum fa-  
vere videatur. Ad hæc versus 13. 14. in Davidem Urbe expulsum non quadrant, cò quod  
Achitophel apertas tunc inimicitias gereret; & occultas versus illi supponunt.

*expectarem.* Rabbini: *accelerabo auxilium mihi à spiritu proceloso à tempestate.* LXX.  
legerunt *אֲחִירָא expectabo* pro *אֲחִירָא accelerabo*: cui verbo sequens vox *תָּפִל* non  
tam favet quàm nostro. LXX. cætera legerunt ut hodie existant; sed melius quàm Rabbini  
interpretati sunt: quod facili concedent omnes qui meminertint dixisse Psalmographum se  
timere ac versari in perturbatione. Hanc perturbationem docti illi Interpretes vocant tem-  
pestatem, & rectè: nam *perturbationes.* inquit & Cicero, *sunt turbida animum consilia;  
que motus... inimici mentis vitæque tranquillæ.*

à *pusillanimitate spiritus*. Sixtina editio cum S. Hilario habet solum *pusillanimitate*. Vocem *spiritus*, quæ in Vulgata legitur, inde additam esse innuit Beatus a Hieronymus quid, pro *ἀνυψωξία*, Aquila & Symmachus & Theodotio & Quinta editio interpretati sunt *ἀνυψωξία* à *spiritu*. Sed doctissimi Presbyteri sententia mihi non probatur attendenti Hebraicis verbis sensum, quem Vulgata præfert, inesse: spiritus enim procellosus nihil est aliud quàm animus in perturbatione tanquam in procellâ iacens & variis affectibus motibus.

a Epist. 135.

vid. &c. hic versus & duo sequentes ostendunt Davidem, quom hâc gererentur, in Urbe adhuc fuisse, ut jam annotavi ad versum septimum. Sed, inquit, vero non est simile ut David, qui ad vindictam erat proclivis, sibi à pœnâ Achitopheli aliisque conjuratoribus insidendi temperaret, & solis execrationibus contentus esset. Respondeo Davidem à suppliciis abstinuisse tum quia filius in conjuratorum numero erat, & paternus amor moram injiciebat imponendarum pœnarum, quas si filius effugisset iis saltem dignus habetur esset; tum quia sciebat divino permisso constari conjurationem: cujus proinde auctores punire licitum sibi non esse putabat ut ex Psal. LVIII. 12. colligitur.

*iniquitatem & contradictionem*. dictio *iniquitatem* respondet verbo *precipita*; & vox *contradictionem* respondet verbo *divide*. Quod ut enodariis explicetur, simulque duobus, qui proximè veniunt, verbis lumen afferatur, notandum est ex Psal. XX XVII. 21. Davidis inimicos idè ipsi obrectasse quia bonam sectabatur. Hostes ergo illi quom Davidem ab iniquitatibus alienum viderent, animum induxerunt ut in ejus perniciem incumberent. Eam ob rem emissâ identidem inibant, in quibus impii illi hostes omnibus se vitis contaminare & usque ac dolo operam navare constituebant; seque ad ea iniquitatis studia postea adjugebant. In eis itiam, quorum memini, consiliis de vitâ Davidi eripienda deliberabatur. Unde duo petit David, primum ut quæ de cœndis sceleribus suscipiuntur consilia irrita sint, secundo ut inimici in varias scindantur studia ne per concordiam mala sibi machinentur. Quodd eam spectat sententiam in quam dictio *contradictionem* à me accipitur, adi ad Psal. XXX. 17. LXXIX. 7. & verbum *maledixisset* infra positum expende.

Die ac nocte circumdabit 10  
eam super muros ejus iniqui-  
tas, & labor in medio ejus  
& injustitia;

Et non defecit de plateis 11  
ejus usura & dolus.

Quoniam si inimicus meus 12  
maledixisset mihi, sustinuis-  
sem utique;

Et si is, qui oderat me, su- 13  
per me magna loquutus fuisset,  
abscondissem me forsitan  
ab eo.

Tu verò homo unanims, 14  
dux meus, & notus meus,

Scelus diu noctûque mœnia Hierosolymarum circumdat, atque in medio ipsius perversitas viget ac injustitia;

Et plateæ ejus ab usurâ & dolo non sunt immunes.

Equidem si inimicus meus maledictorum notis me inureret, illud utique *patienter* ferrem:

Et si is, qui palam me odisset, in me debaccharetur, ab eo mihi forsitan caverem.

Sed tu contumeliis me laceras & Achitophel vir mihi conjunctissime, consiliarie mi, & familiaris mi,

quam. narrativæ conjunctionis vim hâc habet, ut docet Euthymius.

*maledixisset* &c. Graves sunt & periculosæ amicorum injuriæ: graves, nam, ut ait b Periculis Arbitet, qui ignotos ladis, latro appellatur, qui amicos, paulo minus quàm patri-

b in Satyr. fragm.



a in Vere Orat. cu. u.  
initium, Neminem ve-  
firma &c.

*cida*; periculosa, quia, ut docet a Cicero, *multa sunt occulsiōnes infida quā ea qua latent in simulatione officii*. Utrumque Vates tangit: prius hoc versū, aliud verū sequenti.

*Qui simul mecum dulces 15. Qui simul mecum dulces capis capiebas cibos; in domo Dei cibos; & qui mecum unā in domo ambulauiamus cum consensu.* Domini versaris concordī cum amicitia.

*Veniat mors super illos, & 16 Achitophelem ac socios ejus corripiat mors, & vivi in sepulchrum descendant in infernum vi-* descendunt.

*Quoniam nequitia in ha- 17 Iniquitas enim in eorum domi- bitaculis eorum in medio eo-* ciliis & animo regnat.

*Ego autem ad Deum cla- 18 Ego interim Dei auxilium im-* mavi; & Dominus servabit me.

*Vespere, & mane, & me- 19 Vespere, mane, & meridie nar-* ridie narrabo & annuntia- rabo & exponam Deo miseriam bo: & exaudiet vocem meam: Illeque orationem meam exaudiet;

*Redimet in pace animam 20 Et mihi, ab his qui me vexant, meam, ab his qui appropin-* liberato tranquillitatem afferet ip- quant mihi: quoniam inter semet: nam plurimi sunt hostes mei, & adiutore egeo tam potente quā est ille.

*Exaudiet Deus; & humi- 21 Deus, inquam, me exaudiet; lisbit illos qui est ante se-* idēque ille Deus, qui ex omni- cula: aternitate est, illos, qui mihi ad- versantur, deprimet:

*cibes*. Rabbini: *secretum*. Sed refelluntur ex Psal. XL. 10. ubi mensē sit mentio. Additur heic religionis societas: nam sacratissimum est religionis vinculum, & rumpi sine piaculo non potest.

*veniat mors* &c. Rabbini: *exigat debuerunt mors ab eis*. Idem ubique sensus; & alluditur ad exitum Choræ Dathan & Abiron Num. XVI.

*vespere* &c. dictum hoc pro more veterum Hebræorum qui ter in die orare solebant. Unde illius eorum effatum Muissio notatum: *necesse est hominem ter singulis diebus orare quod ter dñs variatur*. Trium precum mentionem habes in b Constitutionibus Apostolicis & c Concilio Laodiceno.

*annuntiabo*. Rabbini: *conmuniaber*. S. Hieronymus, *responabo*, hoc est strepitum edam. Ex versione nostrā, cum Psal. XXXIV. 31. LXX. 16. comparatā, suspicor LXX. Sentes legisse nām pro nōn.

*appropinquanti*. sup. ad nocendum: quomodo id verbi sumitur in Psal. XXXVII. 12. Unde 277 praelium apud Job. XXXVIII 13. & קרבתי praelia in Psal. LXVII. 14.

*quoniam*. nonnulli verunt *essi*; sed non est necesse: neque etiam necesse est hunc locum ex IV. Reg. VI. 16. explicare.

lib. 1. cap. 19.  
c. Can. 17.

qui est ante facula. Quidam existimant aeternitatem Dei heic memorari, ut ostendatur Deum esse in caelo contra atque credunt impij: qui, quoniam res in mundo sunt confusae, arbitrantur nullum amplius in caelo esse Deum. Sed ego aeternitatis mentionem fieri puto ut significetur Deum, utpote omnibus temporibus coexistentem, penas ab impijs expetiturum quocumque voluerit tempore. Porro divina, quae à Psalmographo, nec non à Philone, à Gregorio Nysseno, à Ambrosio, & à Cassiano celebratur; atque à Tertulliano, à Mario Victorino, & Hugone Victorini cenobii alumno probatur, aeternitas initium, successionem, & finem excludit. Tres illas doctes à Isidorus Pelusiorum, à Boetius, & à Richardus Victorius complectuntur. Primam Thales à Plutarcho productus, à Dionysius, & à Maimonides laudant. Secundam à Parmenides, à Plato, à Numenius Pythagoricus, à Proclus, à Plotinus, à Plutarchus, à Gregorius Nazianzenus, à Augustinus, à Prosper, à Maximus B Dionysii interpres, à Gregorius Magnus, à Isidorus Hispalensis, à Petrus Damiani, & à Anselmus memorant. Tertiam à Pseudo-Justinus, à Hilarius, à Nazianzus aut alter, à Theodoritus, & à Rhabanus Maurus edisserunt.

*Non enim est illis commu-  
tatio; & non timuerunt  
Deum; extendit manum  
suam in retribuendo:*

*Contaminaverunt testa-  
mentum ejus. Divisi sunt ab  
ira vultus ejus, & appropin-  
quavit cor illius:*

*Molliti sunt sermones ejus  
super oleum: & ipsi sunt ja-  
cula.*

*Facta super Dominum cu-  
ram tuam; & ipse te enu-  
triet; non dabit in aeternum  
fluctuationem justo.*

*Tu verò Deus deduces eos,  
in pacem interitus:*

*in retribuendo.* inepte Rabbini: *in colentes pacem secum.* hoc est amicos.  
*divisi sunt &c.* Heb. חָסְדָּם כְּחֶמֶץ חֶמֶץ חֶמֶץ idest, juxta Rabbi Salomonem, *lenia sunt buty-  
ra* (verba) *oris ejus.* aut juxta Kimchium: *leniora sunt pra butyris* (verba) *oris ejus.*  
Hæc non probantur qui addimenta non amant; quique ad Job. XXI. 17. & Thren. IV.  
11. mendaciorum: ex quibus locis hodiernæ Hebræorum lectionis depravatio perspicua sit;

*Siquidem nolunt flagitiosam vi-  
tam mutare; Deumque non reve-  
rentur. Idem ille Deus manum suam  
in eos, rependendo illis quam me-  
rentur panem, extender:*

*Etenim legem ejus violant. De-  
nique dissipabuntur à Deo irato,  
& cor illius infensum erit eis:*

*Nam illorum sermones, mecum  
habiti, oleo sunt leniores multa  
benevolentiae signa impertientes: i-  
dem autem sermones, cum aliis col-  
lati, sunt jacula quibus me confi-  
gunt.*

*Quum ergo Deus rationibus tuis,  
ò David, ita sit prospecturus, res tuas  
ei committe; & ipse te curabit,  
nec patietur ut justus perpetuò ve-  
xetur.*

*Tu verò ò Deus, quum inimico-  
rum meorum iniquitatem habeas per-  
spectam, illos in sepulchrum de-  
trude:*

lib. 2. El. Philon. 2. g.  
p. 541. A. edit. Col.  
Ailob. 1613.  
à Prolog. lib. Catech.  
c. in PG 1. 41.  
d lib. V. de Incarn. c.  
8.  
e lib. 1. contr. Marc.  
c. 1.  
f lib. 4. contr. Arium.  
g lib. VII. erud. Theo-  
log. cap. 17.  
h lib. III. ep. 109.  
i lib. V. de Consol.  
prof. 6.  
j lib. II. de Trinle.  
cap. 4.  
k in Convivio sept. Sap.  
p. 111. C.  
m de div. nom. c. 5.  
n lib. 1. More Nebæ  
kom cap. 17.  
o apud Ammonium  
Comment. in lib. de  
Interpret. vñs. 10.  
p in Timeo: 6. 1. &c.  
pag. 27. D. 10. 3.  
q apud Euseb. de Prep.  
lib. XI. cap. 10.  
r lib. 1. in Tim. p. 71.  
s Euseb. III. lib. 7.  
c. 4.  
t lib. de 2. apud  
Delphos.  
u Orat. 89.  
x Conf. IX. 10. XI. 7.  
y 1. 1. & enarrat. in  
Psal. 101.  
z epigr. 44.  
aa ns. de div. nomin.  
d lib. IX. Moral. c.  
16.  
b lib. 1. Senec. cap. 8.  
c Opule. 16. c. 8.  
d in Prolog. & lib. de  
Incarn. c. 8.  
e in refut. resp. Græc.  
ad quest. 1. Christ.  
pag. 195. D. edit. Gr.  
Laz. 1611.  
f lib. 1. de Trinle.  
g lib. de Trinle. c. 4.  
h Dial. 1.  
i lib. 1. de Univ. lib.  
p. 17.

a ap Xen 4. Apomnd.  
 b lib X. de Legibus.  
 c apud Cicer. de Nar.  
 Dent. lib. 1.  
 d lib. de Provid. apud  
 S. Cyrill. lib. 3. contr.  
 Jul. p. 61. & lib. 3. p.  
 82.  
 e Comment. ad lib.  
 Acist. de Interpret.  
 fol. 91. p. 1. edit. Ven.  
 f apud Euseb. de Prep.  
 XV. 1.  
 g de Opif. p. 2. 10. &  
 apud Euseb. de Prep.  
 VIII. 14. Adde Josephu  
 de Daniele loquorem.  
 h de Provid.  
 i Enn. ad. III. lib. 2.  
 & 1. qui sunt de Pro-  
 videntia, & Ennead.  
 IV. lib. 8. c. 1. nec non  
 apud S. Aug. de Civ.  
 X. 14.  
 k in Theophrasto.  
 l Oraz. 1.  
 m lib. 1. Astron. c. 4.  
 n lib. II. c. 41.  
 o lib. 3. contr. Marc.  
 c. 81.  
 p Stroniar. l. p. 112 B.  
 & V. p. 147. C. 121 C.  
 q lib. 3. contr. Maieib.  
 r lib. de Nat. hom. c.  
 41. 41. 44.  
 s Oraz. 1. contr. Jul. &  
 Oraz. 16.  
 t in libris de Provid.  
 u 4 Savil. & homil.  
 31. in Gen.  
 n lib. 1. Offic. c. 11. &  
 15. & lib. VI. Hexaem.  
 c. 44.  
 x lib. 81. Quest. quest.  
 14. lib. 4. de Gen. ad  
 lit. c. 11. de Civ. l. 8.  
 11. 18. in Psal. 16. &  
 315.  
 y in Carm. de Provid.  
 z Epist.  
 a de consil. Hier. c. 1.  
 b lib. 1. de parib. div.  
 leg. c. 15.  
 c lib. 3. contr. Jul. p.  
 58. & seq. lib. 3. p. 95.  
 & seq. lib. Theol. 13. p.  
 306. lib. X. In Joh. p.  
 189.  
 d in libris de Provid.  
 e in Parench.  
 f in libris de Provid.  
 g Praefat. ad Benevol.  
 f Moral. XIV. 31. 24.  
 XVI. lib. 3. XXI. 4.  
 h lib. 3. de Fide c. 29.  
 i 1. de Nat. Dent.  
 j de Nat. hom. c. 44.  
 k loc. cit.  
 l in vita Asist.  
 m loc. cit.  
 n 1. de Offic. 11.  
 o lib. de fato. p. 373.  
 D. E. F.  
 p cap. 44.

& nostræ versionis præstantia demonstratur: simulque vero sit simile LXX. Senes legisse

חֲלִי כִסֵּם בְּנֵי

*appropinquavit.* in eandem accipitur sententiam atque in vers. 10. *supra*.

*enim.* sup. inimici collectivè sumti, hoc est inimicorum: nisi malis dicere unum heic respici Achirophelum Davidicorum hostium coryphæum ac iniquissimum, de quo *supra* vers. 14. 15. *jaſſa.* eximius de divinâ Providentiâ locus quem egregiè firmant atque ornant a Sociates, b Plato, c Balbus, d Alexander Aphrodisiensis, e Ammonius, f Atticus Platonius, g Philo, h Seneca, i Plotinus, k Aeneas Gazæus, l Maximus Tyrinus, m Julius Firmicus, S. n Irenæus, o Tertullianus, p Clemens Alexandrinus, q Titus Boſtenſis, r Nemesius, S. f Gregorius Nazianzenus, S. t Chryſoſtomus, S. u Ambrosius, S. v Anguſtinus, S. y Proſper, S. z Paulinus Nolanus, S. & Dionysius, w Junilius Africanus, S. a Cyrillus Alexandrinus, b Theodoritus, c Eucherius, d Salsianus, e Gaudentius Brixianus, S. f Gregorius Magnus, & S. g Johannes Damascenus: quos qui legerit, omnes divinæ Providentiæ hostes ridebit: si ve Epicureos qui eam proſus tollebant ut videre est apud Vellicium à b Cicerone productum; si ve Stoicos qui, ſarum admittentes, eandem Providentiâ, teste i Nemesio, labefactabant eſſi ore proſiterentur; si ve Ariſtotelem qui, narrantis k Attico, l Diogene Læctio, m Nemesio, & S. n Ambrosio, Providentiâ caelestibus regionibus deſinebat; si ve illos qui inferiora ab Angelis seu Diis junioribus curari tradiderunt: quibus Plato à o Plutarcho & p Nemesio, ob dicta in Timæo p. 42. 69, accenſetur; immerito ut mihi quidem videtur Platonem in X. de legibus p. 899. 900. 903. 903. 10. 1. & apud Aincum loco citato atque Ammonium p. 12, audienti; si ve demùm illos qui irrationabilium animalium providentiâ Deo detraxerunt: inter quos qui B. Hieronymus, ob ea que in primum Abacuci caput, curat, adſcribunt mihi non probantur hunc locum ſuis momentis ponderanti & tertium sanctissimi Doctōris epistolam col. 29. B. conſideranti.

*juſſa.* de ſe in tertiâ perſonâ loquitur David ut Psal. IV. 4. neque hæc *juſſi & ſancti* epitheta mirere: nam eſſi gravibus ſe criminibus paulò ante obſtrinxerat David, ſua tamen luxerat peccata, & ſe ad virtutem miſericordè adjuverat. Unde prædicta epitheta non immerito uſurpabatur: quod nullus in dubium revocabit quod Psalms, ut & 31. 37. 38. 58. 62. aliòſque nonnullos, Abſalomitica tempora ſpectantes, attenderit.

*Viri ſanguinam & dolofi 27*  
*non dimidiabant dies ſuos.*

*Ego autem ſperabo in te Domine.*

*Et fac ut ſanguinarij illi & fraudulentij viri ad dimidium vitæ non perveniant. Ad me quod attinet, meam in te ſpem ſemper ponam Domine.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUINQUAGÈSIMI QUINTI.

**I**S, quem ſumus explicaturi, Psalmus titulum præfert qui Hebraicè ſic concipitur על ונת אלם רחמים &c. id eſt, interprete Raſi, *ſuper columbâ taciturnitatis* ( in ) *remotis David Michiam quum tenuerunt eum Allophyli in Geth.* LXX. Senes aliam, in ſuo codice Hebræo,

bræo lectionem habebant : & quidem, si Grotio credimus, Senes illi legisse videntur *אמה* *populo* pro *יונה* *columba*; & pro *אלם* *taciturnitatis*, legisse *אלים* eâque voce intellexisse *filios Dei*. Bellarminus autem existimat LXX. legisse *מאל* *על יונה* idest *pro columba à Deo seu à sanctis* sup. remotâ; & per vocem *columba*, intellexisse populum illum quadringentorum exulum qui ad tabernaculum Dei accedere non poterant, sed cum Davide huc atque illuc vagabantur. Horum auctorum prior non magnam suâ, in Hebraicâ linguâ, eruditionis opinionem nobis hoc in loco attulit; alter verò solitum ingenii acumen non ostendit. Nam, quod ad Grotium attinet, nemo Hebraicè doctus ei concedet LXX. Senes pro *יונה* *אמה* legisse quum dictio illa, quando populum significat, apud Hebræos non occurrat, sed tantum apud Chaldæos. Adhæc vero non est simile LXX. pro *אלם* legisse *אלים*: siquidem (ut ipso Gen. VI. 2. quem laudat, loco apparet) addenda fuisset vox *בני* *filii* ut is, qui supponitur, sensus constaretur; & præponenda fuisset litera *ט* cum quâ verbum *רחק* construi solet & debet juxta LXX. Senes, quorum proinde lectionem Grotius minimè est assequutus. Quod Bellarminum spectat, eum non laudabit qui ex I Reg. XXI. XXII. adverterit quadringentos exules, viro summo memoratos, cum Davide non fuisse quo tempore in Geth teneretur sed ei tantum, postquam ex Geth digressus venit in speluncam Odollam, adhæsisse; atque adeò illos exules cum detentione in Geth non constare, & consequenter eos voce *sanctis* designari heic non posse. Tempus ego in deprehendendâ aut asserendâ LXX. Senum lectione non teram; sed observabo prædictos Senes, aut potius recentiores auctores qui titulos apposuerunt, in turpes ( dum Psalmum pro populo à

SSS

sanctis remoto scriptum fuisse à Davide in Geth detento prodiderunt ) errores fuisse inductos tum quia , ut jam notavi , nullum tunc populum David secum habebat , tum quia David insaniam simulavit ; adeoque sapientissima , quæ in Psalmo comparent , verba usurpare tunc non potuit. Sensus , qui ex textu Hebræo *columbam-taciturnitatis* legente fluit , verior esse videtur : David enim , in Geth degens , columba muta vocari potuit quòd & adversus populares suos innocens esset , & tamen hanc suam innocentiam Philisthinis prodere non auderet ; sed cum hac columbâ mutâ sermones in Psalmo prolati non congruunt : unde titulus cùm Hebræus tum Vulgatus Psalmo convenire non videtur , atque adeò utrumque explodendum esse censeo. Eusebius vulgatum titulum ad historiam I. Reg. XXVII. 1. 2. 3. mandatam detorquet. Theodoritus eundem titulum in duas partes secit , eique geminum sensum tribuit : unum populo Judæo Babylonis servienti ; alterum Davidi quum periculum in Geth subiisset & pacem in eadem regione postea consequutus fuisset. Græcus autem Corderli Paraphrastes ait : *ὅτι οἶκεν* &c. idest. *Hic Psalmus duas visus est habere inscriptiones , unam quidem usque ad illa verba IN FINEM PRO POPULO QUI A SANCTIS LONGE FACTUS EST.* Insinuatur autem hunc Psalmum esse *Babylonicum* tanquam ex personâ populi sancti procul ab Hierosolymis constituti , hoc enim A SANCTIS ait. Altera verò *inscriptio* IPSI DAVID IN TITULI INSCRIPTIONEM CUM TENUERUNT EUM ALLOPHYLI IN GETH : ita ut hinc manifestum fiat ( id quod sæpe diximus ) titulorum Scriptores , pro opinione suâ , titulos inscripsisse. In hoc igitur Psalmo priores , uti dictum est , opinati sunt ipsum esse *Babylonicum* ; posteriores verò , illâ opinione rejectâ , suam propriam posue-

runt ac si hic *Psalmus* tunc à Davide dictus fuisset quando  
 nebant ipsum *Allophyl* in *Geth*. Verum, qui quidem titulos  
 scripserunt, ita opinati fuere; at interpretatio, secundum lite-  
 ram ostendit potius hunc *Psalmum* esse *Macchabaicum*: tales  
 enim videntur quodammodo affectus esse vehementioris cum pro-  
 pheta calamitates eorum adeò d' flet, etenim magna passi fue-  
 runt à ducibus exercitus *Antiochi*. Quod de titulo Auctor  
 ille notat veritate fundatum esse videtur; sed, cum eo  
 ac Theodoro, Carmen ad *Macchabæos* non refero, ne-  
 que illud sive *Captivis* sive *Davidi* inter *Gethæos* paci-  
 ficè versanti cum Eusebio ac Theodorito adscribo: sic  
 habens ex versibus 2. 6. 8. persuasum ea, quæ I. Reg.  
 XXIII. 19. 20. 21. 22. 23. 25. XXVI. 2. describun-  
 tur, tempora in *Psalmo* respici. In eo enim *Psalmo*, ut  
 & in illis temporibus, video multos adversùs Davidem  
 bellantes, alios calcaneum ipsius observantes, ipsùmque  
 Davidem hinc & inde vagantem: Eò accedit quod ser-  
 mones, quorum mentio in versibus 4. 5. 11. fit, in  
 illa, quæ dixi tempora, optimè quadrant: quum enim  
 vero admodùm sit simile ut sermonibus illis promissio re-  
 gni *Israelitici* (quâ David nitebatur, & cujus causâ in  
 Saulis ejusque aulicorum execrationem incurrerat) desi-  
 gnetur, in eâ sum opinione sermones illos, sive à Davide  
 sive ab ejus amicis sparsos fuisse (quod & ex I. Reg.  
 XXIII. 17. colligi potest,) indèque factum ut Saul ma-  
 jore in Davidem odio arserit, ei que quærendarum late-  
 brarum necessitatem attulerit. Sed quintus potissimùm  
 versus ac decimus me in eam, quam exposui, sententiam tra-  
 ducunt, etsi ei, quæ *Psalmum* *Judaico* populo *Babyloni-*  
*cam* servitutem servienti accommodat, versiculus 6. cum  
*Psalm.* IX. 30. 31. 32. collatus, aliquantulùm favere  
 videatur.

## TITULUS.

*Pro populo qui à sanctis longè factus est David in tituli inscriptionem cum tenuerunt eum Allophylus in Gesh.*

## PSALMUS LV.

## PARAPHRASIS.

*M*iserere mei Deus quoniam <sup>1</sup> *conculcavit me homo, totà die impugnans tribulavit me.*

*Conculcaverunt me inimici mei totà die : quoniam multi bellantes adversum me.*

*Ab altitudine diei timebo ;* <sup>3</sup> *ego verò in te sperabo :*

*In Deo laudabo sermones meos, in Deo speravi ; non timebo quid faciat mihi caro.*

*Totà die verba mea exacerabantur ; adversum me omnes cogitationes eorum in malum.*

*M*iserere mei Deus quoniam vexat me Saul, jugique suà vexatione me opprimit.

*Inimici mei continuis me malis obterunt : nam multi sunt qui me oppugnant.*

*Timeo interdum ne, progrediente tempore, debellant me ; sed statim meam in te spem defigo :*

*Et, Deo confisus, sermones, quibus regnum Israeliticum mihi promisit, extollo, atque in Deo spero ; nec humanas omnes, adversum me, machinationes extimesco.*

*Hæc autem mea, quibus factum mihi de regno Israelitico promissum extollo, verba hostes mei indefinenter execrantur ; & mentem omnem in me perdendo figunt.*

## ANNOTATIONES.

*in tituli inscriptionem.* pro voce מַכּוֹחַ de quâ ad tit. Psal. XV. dixi ; & quam Hieronymus heic verit humilis ( מַכּוֹחַ ) atque persecutus ( מַכּוֹחַ ) Noster legebat מַכּוֹחַ : de quâ dictione erudiens in laudato Psalmi XV. loco. Codex Colb. 158. titulum sic repræsentat : *in finem ne desperas David in tituli inscriptionem cum fugeret à facie Saul in spelancâ : von Ecclesia ad Christum.* Codex Reg. 138. Vulgato titulo consentit.

*conculcavit.* idest, interprete Theodoro, *centrivus pra multitudine malarum & confusis.*

*ab altitudine diei.* ut dies inclinare dicitur, nihil vetat quominus dicatur *ascendere* : præsertim quum nos Galli dicamus, *le jour est haut* ; atque hinc meam peto explanationem. Rabbini : *è excelsè, die quo timebo ego tibi fidam.* Hæc non placet versio 1<sup>a</sup>. quia addenda est dictio quo ; 2<sup>a</sup>. quia loquutio *è excelsè* commodam sedem non habet. LXX. pro *marum* legerunt *mirem*.

*timebo &c.* S. Hilarius : *ab altitudine dierum non timebo quia multi qui debellant me timebunt.* S. Aug. *totà die ab altitudine diei : quoniam multi qui debellant me timebunt.*

Ego vñ &c. Theodoritus, cum Regiis ac Colbertinis Codicibus Græcis, habet: *ab aliis*. Die non timbo; ego vñ in te sperabo. Particula negativa ab Hebreo-textu abest, ut & i Vulgata: quæ, toto hoc in versu, Hebræis vocibus consonat.

mus. Heb. *ejus*, eodem sensu: nam iidem sermones dicuntur sermones Dei utpote ab eo per Samuelem prolati, & sermones Davidis eò quod eum respiciant. Hos porò sermones ad promissum regnum, cum Aben-Ezra & Kimchio, retero ob seriem quæ huic magis favere videtur interpretationi quàm Theodoritanæ *phosphoris* &c. *loquens*, Dei memoria meos sermones orno; & oppugnatus, sua cura confidens hostes despicio. Obijci quidem posset vero non esse simile ut David, vivente Saule, suam in regnum electionem prædicaret; sed hanc objectionem elevat locus I. Reg. XXIII. 17. & Saulis rejectio per Samuelem promulgata I. Reg. XIII. 14.

Inhabitabunt, & abscon- 6  
dent: ipsi calcaneum meum  
observabunt.

Sicut sustinuerunt animam 7  
meam, pro nihilo salvos fa-  
cies illos: In ira populos con-  
fringes.

Deus vitam meam annun- 8  
tavi tibi: posuisti lacrymas  
meas in conspectu tuo

Eam ob rem congregantur, deli-  
tescunt: ipsique vestigia mea ob-  
servant ut captum me vitâ spolient.

Quando autem vitam mihi cri-  
pere sic student, hoc eorum scelus,  
immeritò admissum, feresne impu-  
nitum, patiendò eos esse inolu-  
mes? Quin potius iratus populares  
mihi insensos contere.

Vitam meam erraticam tuis sub-  
jicio oculis ô Deus: mearum,  
quæso, lacrymarum rationem habe

inhabitabunt, seu incolent: possum est, inquit S. Athanasius, pro congregabuntur. Con-  
gregari autem dixit incolere, ait Theodorus, quia incolarum quodammodo proprium est ut  
ibi em simul sint & conversentur.

sicut, Heb. כַּאֲשֶׁר. Gallicæ voci comme respondet qd. & comme ils m'observent pour me  
pêcher &c. Rabbini minùs benè vertunt dum.

sustinuerunt. accipitur pro expellaverunt: eo sensu quem habes in Psal. CXVIII. 95.  
ut LXX. peccant: quia, ut notat Theodorus, qui sustinet ut quid fiat, expellendo sustinet  
dones fiat. S. Augustinus, sicut sustinuit anima mea. Sixtina editio, sicut sustinuit anima  
mea.

pro nihilo. Aben-Ezra & Kimchius vertunt propter iniquitatem sup. eorum erga me.  
Theodoritus & Euthymius, exponunt facillè: illique omnes id eum lequenti verbo jun-  
gunt, Ego præcedenti connecto, & interpretor immeritò, seu injustè: quomodo nos Galli  
dicimus ils me persécutent pour rien, c'est à-dire injustement.

salvos facies illos. Hoc admirativè & interrogativè cum Kimchio sumi debet ut notat  
Ménages: cui explanationis Kimchianæ iniquitatem ita probare enucleant non assentior:  
nam super iniquitate, quam in me exercent, eris illis evasio? num parnam iniquitati debeam  
evasio? Theodoritus, consentiente Euthymio, legit *omnis expelles*.

populos. Israelitas cum Kimchio intelligo. Vide annot. ad Psal. II. 1. LXVI. 3.  
confringes. SS. Hilarius & Augustinus, deducit. S. a Hieronymus ait, pro dejicies male  
erum obtinuisse confringes; additque dici posse junta Hebraum depono: sed idem manet  
dejicio sine confringes dixeris, aut dejicies & depono.

annuntiavi. Heb. numerasti tu, ineptè omninò: Deus enim, ex quo fugas hoc est vitam  
erraticam Davidis numeravit, non habet necesse ut ejus lacrymas in conspectu suo ponat:  
siquem lacrymas in conspectu ponere, & numerare seu numeratas habere fugas idem sunt.  
LXX. Senes pro כִּנְיָנִי כִּנְיָנִי numerasti tu legebant כִּנְיָנִי כִּנְיָנִי narravi, seu annuntiavi  
ibi.

4 Epist. 135.



*posuisti. præt. pro futuro imperativi locum tenente, ut alibi jam notavimus: sicque verbo nostra cum Hebræo, qui imperativum habet, textu consentit, quanquam putem nostris legisse שמה pro שמה.*

*in conspectu tuo. Heb. in vultu tuo, minus benè: nec enim ita loqui solemus. LXX. legunt כנגדך pro כנפך.*

*Sicut & in promissione tuâ; 9*  
*tunc convertentur inimici mei*  
*retrosum.*

*Ut promisisti, tuncque inimici*  
*mei retrocedent.*

*In quacumque die invoca-*  
*vero te, ecce cognovi quoniam*  
*Deus meus es;*

*Quoties auxilium tuum, præte-*  
*rito tempore, imploravi, ecce be-*  
*neficum te sum expertus;*

*In Deo laudabo verbum; 11*  
*in Domino laudabo sermo-*  
*nem: in Deo speravi; non*  
*tinebo quid faciat mihi bo-*  
*mo.*

*Unde, Deo tam benigno confisus,*  
*factum mihi de regno promissum*  
*nunc prædicabo; & Domino ni-*  
*xus, idem promissum celebrabo:*  
*meamque in Deo spem ponam;*  
*nec timebo quicquid adversum me*  
*moliatur Saul.*

*In me sunt Domini vota tua; 12*  
*quæ reddam laudationes tibi*

*Vota porro quæ tibi nuncupavi,*  
*laudes nimirum, quas tibi promisi*  
*ô Deus, penitus in memoriâ meâ*  
*insident; & vota illi reddam*

*Quoniam eripuisti animam 13*  
*meam de morte, & pedes*  
*meos de lapsu, ut placeam co-*  
*ram Deo in lumine vultus-*  
*tium.*

*Quum mihi, è faucibus mortis*  
*erepto & à lapsu in sepulchrum*  
*prohibito, copiam feceris divino*  
*cultui in templo tuo vacandi.*

*Sicut & in promissione tuâ. Rabbini: Nonne in libro tuo sunt, insulæ: si enim sint in libro,*  
*Vates frustra petebat ut poneret in vultu suo. LXX. textum Hebræum, non aliter atque ho-*  
*die existat מן &c. legisse mihi videntur: sed quum docti illi viri interrogationem afir-*  
*mationi parem esse; & Deum regiam dignitatem Davidi promississe scirent vocem מן*  
*nonne affirmativè enuntiarunt; & dictionem מן narrationem tuam explicarunt de pro-*  
*missione per Prophetas enarratâ: non generali, quam in se sperantibus fecit: ut puta Fla-*  
*minius, sed peculiari quæ existat II. Reg. III. 18. & Pál. LXXXVIII. 19. & seq.*

*a de Nomín. mutar.*

*Dom. a Philo: εὐαὶς πὸ ἀγαθέτης ὁ θεὸς αὐτῶν ἰναὺς idest, Deus nomen est benedi-*  
*tis principii.*

*ut placeam &c. Heb. ambulem, eodem sensu: qui enim coram Deo ambulat, ei pla-*  
*cent seu serviunt. Vide Gen. V. 21. VI. 9. XXIV. 40. III. Reg. VIII. 25. IX. 4. Pál.*  
*CXIV. 9.*

*in lumine viventium. nonnulli, dum vivam: alii, inter viuentes: quæ explicatio ex*  
*precedentibus elici videtur verbis in quibus Vates se ut mortuum considerat qd. sum non*  
*velui mortuus, at. quum vitali lumine. inter vivos, frui capere. &c. Verum hoc non placet*  
*tum quia afflictio laudationes non impedit, tum quia non omnes vivi laudes Deo canunt.*  
*Ego, vota in superiore versu cernens, eaque cum Pál. CXV. 5. 7. 8. comparans; & vultu*

scilicet lumen in Psalmo XXV. 10. templum respiciente, expendens cristino lumen vivum nihil esse aliud quam templum in quo Israelitæ amenâ gratiæ vitâ donabantur & domini favoris lumine collustrabantur.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI SEXTI.

**P**RÆFIXUS huic carmini titulus illud, *quum fugeret David à facie Saul in speluncam*, conscriptum fuisse docet; maximâque Interpretum pars historiam, quæ I. Reg. XXIV. describitur, heic repræsentari consentit: & inter alios, Genebrardus nonum Psalmi versum (ubi Davidis hostes in foveam, quam paraverant, cecidisse dicuntur) componit cum laudati Regum capituli versu 5. in quo Saulem in manus Davidis incautum incidisse legimus. Longè ab his Interpretibus abeo; nec præfatam historiam heic attingi puto, his fretus rationibus. David vers. 4. 5. 6. liberatum se dicit ab iis qui ipsum conculcabant, qui instar leonum sæviebant, quique ipsum maledictorum notis inurebant. At hæc descriptio Sauli in speluncam Engaddi ingresso nullatenus congruit: tunc enim ille Davidem nec conculcabat, nec contumeliis lacerabat; neque in eam speluncam venerat ut beato Davidi noceret quum huc alvi levandæ causâ accessisset, nec Davidem ibi delitescere sciret. Ego, ad quartum & septimum Psalmi versum, ubi hostium conculcantium & foveam effodientium mentio fit, attendens easdemque loquutiones in Psalmis VII. 16. LV. 1. 2. animadvertens, suspicabar unam eandemque historiam in tribus his Psalmis recitari; nihilque inter eos interesse nisi quod Psalmi VII. & LV. Davidem peri-

culis cinctum adumbrarent; Psalmus autem LVI. iisdem perfunctum proponeret: & quòd duo primi meram precationem continerent; postremus verò gratiarum actionem adderet, quam & David in ultimo Psalmi VII. versu pollicitus fuisset. Hæc sententia eò mihi arridebat magis quòd loquutioni huic, *exaltare super cælos Deus*, sensum hunc, *laudibus supra cælos evehere ó Deus*, inesse existimabam; & titulum ac duos primos versus cum præfatâ sententiâ optimè cohærere arbitrabar eò quòd David, in speluncam Engaddi contendens, orandi simul & laudandi materiam haberet: orandi quidem ob labores qui supererant subeundi, laudandi autem ob suam ex Ziphæorum Saulisque manibus liberationem. Sed quum locum I. Reg. XXII. 7. 8. 9. legissem; atque ex Psalmo CVII. 5. alium ab eo, quem rebar, sensum sub hac loquutione, *exaltare supra cælos Deus*, subjectum esse didicissem, prædictam suspensionem deposui; & gratiarum actionem à Psalmo nostro abesse cognovi: sicque habui persuasum meram in eo contineri orationem quam beatus David, speluncam Engaddi petens, adhibuerit, & in quâ acceptum paulò antè beneficium, nempe suam à Ziphæis & Saule liberationem memoraverit, ut nova impetraret beneficia. Caterùm nonnulli, à Græco Corderii Paraphraste laudati, aiunt hunc Psalmum esse *Macchabæorum adhuc in malis versantium & calamitatibus liberari postulantium*. Theodorus autem, in Corderianâ Catenâ productus, hunc Psalmum, ut & præcedentem, iisdem tribuit Macchabæis: sed, inquit, *in præcedenti quidem Psalmo loquitur de iis, tanquàm in calamitatibus, constitutis & gravia tolerantibus, atque deinde Dei opem implorantibus; heic verò tanquàm de agentibus gratias pro victoriis obientis, licet pusillo aliqua*

aliquo adhuc superstite residui mali. Verùm qui totum Psalmum, & ea quæ dixi, accuratè expenderit, neutram, opinor, sententiam probabit: càmque etiam rejiciet quæ Psalmum Davidi in speluncam Odollam cuncti adscribit.

## TITULUS.

*In finem ne disperdat. David in tituli inscriptionem cum fugeret à facie Saul in speluncam.*

## PSALMUS LVI.

## PARAPHRASIS.

**M**iserere mei Deus, miserere mei quoniam in te confidit anima mea,

Et in umbra alarum tuarum sperabo donec transeat iniquitas.

Clamabo ad Deum altissimum, Deum qui benefecit mihi:

Misere de celo; & liberavit me: dedit in opprobrium conculcantes me.

Misit Deus misericordiam suam; & veritatem suam: & eripuit animam meam de medio catulorum leonum, dormivi conturbatus.

**M**iserere mei Deus, miserere mei quoniam anima mea confidit tibi,

Et in ope tuâ spem habeo donec transeat iniquitas temporum.

Deum invoco altissimum, qui insigni me beneficio nuper ornavit:

Mihi namque è cælo auxilium misit; & me eo, in quod adductus eram, periculo liberavit: illòsque, qui me insectabantur, probro affect, eos demigrare & ab incæpto desistere cogens.

Suam Deus misericordiam tunc impertitus est mihi; & suam, in promissis servandis, fidem ostendit: meque è medio catulorum leonum, quos inter dormiebam conturbatus, eripuit.

## ANNOTATIONES.

*ne disperdas.* Rabbinus Aben Ezra assensior existimanti prædicta verba fuisse initium carminis ad cuius melodiam hic Psalmus fuerit decantandus. Codex Colbertinus 158. eundem hinc habet titulum atque in Psalmo præcedenti.

T. C. C.

in opprobrium. ad historiam, quæ 1. Reg. XLIII. 28 exstat, alludere videtur: nam turpitudinis nota eis inuritur qui à proposito abire coguntur.

*eripuit* &c. mutilus est ac depravatus Hebræus textus, qui habet נפשי כתר לבנים & *eripuit animam meam in medio leonum*, LXX. legisse videntur ויצל נפשי כתר לבנים *eripuit animam meam in medio leonum*. Hæc verò lectio Hebræicæ præponenda videtur tum quia in versu præcedenti habetur *liberavit*; tum quia nullo eget additamento ut probum efficiat sensum.

*de medio*, dices: quomodo erat David in medio hostium quum ab iis non teneretur, sed fugam semper arripere? Respondet Kimchius Davidem, huc & illuc divertentem & latebras propter metum Saulis & militum ejus captantem, perinde fuisse ac si in medio eorum constitutus esset. Ego respondeo Davidem in medio hostium censi quia non procul ab us aberat. Confer Psal. LXVII. 14.

*conturbatus*. Rabbinii, חטוי *flammantium* sup. *in medio*. additamentum illud inusitato, hac in re, verbo junctum dubiam facit mihi Rabbiorum lectionem, pro quâ LXX. Sones habuisse כחל colligo ex Psal. XLIX. 9.

*Filii hominum, dentes eorum arma & sagittæ; & lingua eorum gladius acutus.*

*Me, inquam, eripuit ab iis hominum filiis quorum dentes, armis nempe sagittæ; & lingua eorum gladio acuto similes famam meam lacerabant ac rodebant.*

*Exaltare super cælos Deus, 7 & in omnem terram gloria tua.*

*Hæc quum ita sint Domine, mihi que tam benignè antea adfueris, tuam nunc potentiam, meâ gratiâ, exere ô Deus ostendendo te cælorum esse Dominum; & tua sic fortitudo, in me adjuvando, emicet ut toti te telluri præsidere planum fiat.*

*Laqueum paraverunt pedibus meis, & incurvaverunt animam meam;*

*Insidias mihi hostes antea struxerant, meamque in summas angustias compulerant animam;*

*Foderunt antefaciem meam 9 foveam: & inciderunt in eam.*

*Et laqueum in viâ, per quam iturus eram, tetenderant ut eo implicarer: sed in ipsum, quod mihi paraverant, laqueum inciderunt quum ipsa, quam adversus me susceperant, expeditio irruptioni Philistinorum locum dederit.*

*Paratum cor meum Deus, 10 paratum cor meum: cantabo, & psalmum dicam.*

*Canendæ huic liberationi paratum est cor meum ô Deus, paratum est cor meum: cantabo, & hymnum dicam.*

*fili hominum*. explicat qui sunt leones illi, & ait. Hi leones nihil sunt aliud quàm filii hominum &c. Vide Psal. LVII. 1.

*gloria.* idest lingua quæ vocatur *gloria* quia est instrumentum gloriæ divinæ celebrandæ præsertim destinatum, ut observat in hunc locum Muisius. Vide Psal. XV. 10.

*Exsurge gloria mea, exsurge psalterium & cithara: exurgam diluculo.* 11 Exsurge lingua mea, exsurge psalterium & cithara: exurgam ego diluculo.

*Confitebor tibi in populis Domine, & Psalmum dicam tibi in gentibus:* 12 Celebrabo te Domine inter populos mihi adherentes, & te inter gentes, à partibus meis stantes, canam:

*Quoniam magnificata est usque ad celos misericordia tua; & usque ad nubes veritas tua.* 13 Quoniam tua erga me misericordia tam magna fuit quàm est distantia cæli à terra; & tua, in præstandis, quæ mihi feceras, promissis, fides tam grandis exstitit quàm est distantia hinc ad nubes.

*Exaltare super celos Deus, & super omnem terram gloria tua.* 14 Verum, quum tanto me favore presequutus antea fueris, tuam nunc potentiam, meâ causâ, exere ô Deus ostendendo te cælorum esse dominum; & tua sic fortitudo, in me adjuvando, emicet ut toti te telluri præsidere plenum fiat.

*confitebor* &c. Hic versus, cum Psal. XVII. 54. & CVII. 3. collatus, aliquam de Ethnicis suspensionem mihi injiciebat, ac ferè suadebat Davidem de Paganis à se victis loqui; idemque heic argumentum atque in laudato Psalmo CVII. tractari. Sed quum ex Psal. II. 1. *populus & gentes* Judæos interdum denotari meminisset; & Psalmum nostrum Ethnicis vix accommodari posse observassem, prædictam suspensionem à me propulsavi.

*gloria.* a. sumi heic videtur pro fortitudine: quæ *gloria* nomine insignitur quia illa Deum eximie ornat, Deusque gloriosum se præbet quum fortitudine suâ utitur. Confer Psal. XCII. 1.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI SEPTIMI.

**C**ALUMNIAM à Saule in Davidem adhibitam fuisse constat ex multis Scripturæ locis; & quando Regis ad exemplum subditi ferè componuntur, dubium non

T t t ij

est quin Judæorum, Saulino imperio subjectorum, plerique Davidem etiam calumniati fuerint; hujusque rei luculentum in I. Reg. XXIV. 10. testimonium exstat. Hos homines Psalmista perstringere videtur; nec sat habens eos in præcedentis carminis versibus 5. 6. attigisse, peculiarem de illis sermonem, nostro in Psalmo, instituit: & quam in præfatis versibus usurpaverat, loquutionem repetit in hujusce nostri Psalmi versu 6. unde discimus eisdem, in utroque Psalmo, homines notari; sed ex laudato Regum capite colligimus ea in Psalmo nostro recoli tempora quæ egressui ex speluncâ Engaddi successerunt; quum præcedens carmen illud respiciat tempus quo David in eam speluncam contendebat. Græcus Corderii Paraphrastes, & Theodorus, in Corderianâ Catenâ productus, Psalmum Macchabaicis temporibus accommodant: minus benè, ut mihi quidem videtur.

## TITULUS.

*In finem ne disperdas. David in tituli inscriptionem.*

## PSALMUS LVII.

## PARAPHRASIS.

*SI verè utique justitiam  
loquimini, rectè judicate  
filii hominum:*

*Etenim in corde iniquitates  
operamini: in terra injusti-  
tias manus vestræ concin-  
nant.*

*SI verè utique justa loquimini  
ut jactatis humiles Saulis con-  
filiarii, rectè de me judicate:*

*Sed contrariam initis viam: nam  
tantum abest ut æquum, de meâ in-  
nocentiâ, judicium feratis ut iniqua  
in corde vestro adversum me ma-  
chinemini: & concertas in mente  
injustitias manus vestræ palàm per-  
ficiant.*

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Cod. Colb. 158, in finem ne disperdas in tituli inscriptionem Propheta de  
senioribus Judæorum dicit.*

*si verè utique.* Rabbinì, num verò è *congregatio*: sensu minùs recto, ut vel ipso apparet B. Hieronymo qui vertit *si verè utique.*

*filii hominum.* Idem videntur esse atque ii qui in Psal. LVI. 6. perstringuntur. nempe Saulis consiliarii: quos, per contemtum, vocat אֲדָרִי בְנֵי *filii hominum*, utpote qui humana ac terrena tantùm saperent; totùmque conferrent studium ad benevolentiam Saulis blanditiis & assentationibus colligendam. Gall. *des ames basses* ex Latino *ment à angusta & humilis*: b *humilis & imbecillus animus*, seu c *animus abjectus & jacens*. Abjècti illi aliteratores sumtuosius se atque insolentius de justitià jactabant ut populo facilis fuaderent vix esse quæ contra Davidem dicebant; nec iniquum esse judicium quod in eum pronuntiabant asserentes eum morte esse dignum quòd adversùs Saulem conspirasset. Huc respicere videntur Plakertiana verba.

a Cic. *Pist. in sen.*  
b de *Phil.*  
c de *Amic.*

*Alienati sunt peccatores à vulva, erraverunt ab utero; loquuti sunt falsa.*

3 *Improbi, de quibus sermonem habeo, homines ab aequitate deflexerunt ex quo è vulva prodierunt, aberraverunt à justitià ex quo tempore è materno utero egressi sunt; & falsa, ab incunabilis, loquuti fuerunt.*

*Furor illis secundum similitudinem serpentis, sicut aspidis furdæ & obturantis aures suas:*

4 *Unde furore nunc adversus me ardent instar serpentis, & instar aspidis furdæ aurisque suas obturantis:*

*Quæ non exaudiet vocem incantantium, & venefici incantantis sapienter.*

5 *Quæ incantantium & venefici, quantumvis periti, vocem non audit; nec eorum cantationibus venenum deponit. Hæc, inquam, animalia imitantur: suas enim aures obturant; nec ullis, quamlibet sapientibus, admonitionibus à conceptu, adversus me, furore revocantur.*

*Deus conteret dentes eorum in ore ipsorum; molas leonum confringet Dominus.*

6 *Verùm dentes, quibus famam meam lacerant conteret Deus in ore ipsorum; & leonum isferum molas, quæ me verborum contumeliis obturant, confringet Dominus.*

*qua non exaudiet &c.* Ut serpentes fuisse aliquos qui incantarentur ex isto loco conjiçimus, atque ex d. Platone, e. Lucilio, f. Virgilio, g. Ovidio, h. Silio Italico, & i. Plinio discimus, ita quoddam, qui incantari non possent, serpentes fuisse colligimus ex Psalteriano versu. x. Lucifer Calaritanus minùs benè legit, quæ non exaudivit vocem incantantium *incantatoris*, quæ incantator à sapiente, nec rectius S. Hilarius, *medicamentis medicatis à sapiente*. Paulò melius B. Aug. cum Six. eda. *medicamentis medicatis à sapiente*.

*conteret.* Rabbinì in utroque hemistichio imperativum adhibent, sed ex sequentibus rectum tui futuris, quæ nec Ss. Hilarij & Augustini lectioni *confringi* favent.

d in Euthyd. H' ad  
d' & c.  
e in fragm. apud No-  
nium in voce COLU-  
BRA Jam disrumpe-  
tur &c.  
f Eclog. 8. Frigidus in  
prat. &c. Aneid. 7.  
V. utruque generi &c.  
g Metam. lib. 7. Pipe-  
rents rumpo &c.  
h lib. 3. Olymperida  
metam. &c.  
i Hist. nat. lib. XXVIII.  
cap. 2. col. 716 edit.  
Ald. lin. 20.  
k pro 5. Achan. lib. 4.  
p. 232. C. 10. 4. Bibl.  
Patr.



## TITULUS.

*Pro populo qui à sanctis longè factus est David in tituli inscriptionem cum tenuerunt eum Allophyls in Geth.*

## PSALMUS LV.

## PARAPHRASIS.

*M*iserere mei Deus quoniam conculcavit me homo, totà die impugnans tribulavit me.

*Conculcaverunt me inimici mei totà die : quoniam multi bellantes adversum me.*

*Ab altitudine dici timebo ; ego verò in te sperabo :*

*In Deo laudabo sermones meos, in Deo speravi ; non timebo quid faciat mihi caro,*

*Totà die verba mea exacerabantur, adversum me omnes cogitationes eorum in malum.*

*M*iserere mei Deus quoniam vexat me Saul, jugique suà vexatione me opprimit.

Inimici mei continuis me malis obterunt : nam multi sunt qui me oppugnant.

Timeo interdum ne, progrediente tempore, debellent me ; sed statim meam in te spem defigo :

Et, Deo confisus, sermones, quibus regnum Israeliticum mihi promissit, extollo, atque in Deo spero ; nec humanas omnes, adversum me, machinationes extimesco.

Hæc autem mea, quibus factum mihi de regno Israelitico promissum extollo, verba hostes mei indefinenter execrantur ; & mentem omnem in me perdendo figunt.

## ANNOTATIONES.

*in tituli inscriptionem.* pro voce מַכּוֹחַ de quâ ad tit. Psal. XV, dixi ; & quam Hieronymus hæc verit humilis ( 70 ) atque perfectus ( 100 ) Noster legebat מַכּוֹחַ : de quâ dictione erudiens in laudato Psalmi XV. loco. Codex Colb. 138. titulum sic representat : *in finem ne disperdas David in tituli inscriptionem cum fugeret à facie Saul in speluncâ. vñ Ecclia ad Christum.* Codex Reg. 138. Vulgato titulo consentiens, conculcavit. idest, interprete Theodoro, contritus pra multitudine malorum & crucifusus.

*ab altitudine dici.* ut dies inclinare dicitur, nihil vetat quominus dicatur *ascendere* : præsertim quum nos Galli dicamus, *le jour est haut* ; arque hinc meam peto explanationem. Rabbinus : *à excelsa, die quo timebo ego tibi fidam.* Hæc non placet veritio 1<sup>a</sup>. quia addenda est dictio *quo* ; 2<sup>a</sup>. quia loquutio *à excelsa* commodam sedem non habet. LXX. pro *marem* legerunt *mirom*.

*timebo &c.* S. Hilarius : *ab altitudine dierum non timebo quia multi qui debellant me timebunt.* S. Aug. *totà die ab altitudine dici : quoniam multi qui debellant me timebunt.*

Ego verò &c. Theodoritus, cum Regis ac Colbertinis Codicibus Græcis, habet: *ab altitudine. Dio non timebo; ego verò in te sperabo.* Particula negativa ab Hebræo textu abest, ut & à Vulgata: quæ, toto hoc in versu, Hebræis vocibus consonat.

mos. Heb. *ejus*, eodem sensu; nam iidem sermones dicuntur sermones Dei utpote ab eo per Samuelem prolati, & sermones Davidis eò quod eum respiciant. Hos porò sermones ad promissum regum, cum Aben-Ezra & Kimchio, retero eò feriem quæ huic magis favere videtur interpretationi quàm à Theodoritane *Θρησκυσμῶν* &c. loquens, *Dis memoriam meas sermones orno; & oppugnatu, tua cura confidens hostes despicio.* Obijci quidem posset vero non esse simile ut David, vivente Saule, suam in regnum electioem prædicaret; sed hanc objectionem elevante locus I. Reg. XXIII. 17. & Saulis rejectio per Samuelem promulgata I. Reg. XIII. 14.

*Inhabitabunt, & abscondent: ipsi calcaneum meum observabunt.*

*Sicut sustinuerunt animam meam, pro nihilo salvos facies illos? In irâ populos confringes.*

*Deus vitam meam annuntiavi tibi: posuisti lacrymas meas in conspectu tuo*

*Eam ob rem congregantur, delitescunt: ipsique vestigia mea observant ut captum me vitâ spolient.*

Quando autem vitam mihi eripere sic student, hoc eorum scelus, immeritò admissum, ferescne impunitum, patiendò eos esse incolumes? *Quin potius iratus populares mihi insensos contere.*

Vitam meam erraticam tuis subjicio oculis ô Deus: mearum, quæso, lacrymarum rationem habe

*inhabitabunt*, seu tocolent: *positum est*, inquit S. Athanasius, pro *congregabuntur*. *Congregari autem dixit incolere*, ait Theodorus, *quia incolatum quædammodo proprium est ut iidem simul sint & conversentur.*

*sicut*, Heb. *כַּמֶּנֶה*. Gallicæ voci *comme* respondet qd. *& comme ils m'observent pour me perdre* &c. Rabini minùs benè vertunt *dnm*.

*sustinuerunt*, accipitur pro *exspectaverunt*: eo sensu quem habes in Psal. CXVIII. 95. not. LXX. peccator: quia, ut notat Theodorus, *qui sustinet ut quid fiat, expellendo sustinet donec fiat*. S. Augustinus, *sicut sustinuit anima mea*. Sixtina editio, *sicut sustinet anima mea*.

*pro nihilo*. Aben-Ezra & Kimchius vertunt *propter iniquitatem sup. eorum erga me*. Theodoritus & Euthymius, exponunt *facile*: illique omnes id cum sequenti verbo jun-gunt. Ego præcedenti connecto, & interpretor *immeritò*, seu *injustè*: quomodo nos Gallidicinus *ils me persécutent pour rien*, c'est-à-dire *injustement*.

*salvos facies illos*. Hoc admirativè & interrogativè cum Kimchio sumi debet ut notat Musius: cui explanationis Kimchiorum *iniquitatem* ita probare enucleanti non assentior: num *super iniquitate quam in me exercent, eris illis evasus? num penam iniquitati debitam evasient?* Theodoritus, conscientie Euthymio, legit *ovis expeller*.

*populos*. Israelitarum cum Kimchio intelligo. Vide annot. ad Psal. II. 1. LXVI. 3.

*confringes*. SS. Hilarius & Augustinus, *deduces*. S. a Hieronymus ait, *pro dejicio male errorem obtinuisse confringes*; additque dici posse *juxta Hebræum depone*: sed idem manes stultus sive confringes dixeris, aut dejicies & depone.

*annuntiavi*. Heb. *numeraſti tu*, ineptè omninò: Deus eoin, ex quo fugas hoc est vitam erraticam Davidis numeravit, non habet necesse ut ejus lacrymas in conspectu suo ponat: siquidem lacrymas in conspectu ponere, & numerare seu numeratas habere fugas idem sunt. LXX. Senes pro *נִמְנַמְתָּ מִדְּמָעַי* *numeraſti tu* legebant *נִמְנַמְתָּ מִדְּמָעַי* *narravi*, seu *annuntiavi* tibi.

*posuisti. pext. pro futuro imperativi locum tenente, ut alibi jam notavimus: sicque versio nostra cum Hebræo, qui imperativum habet, textu consentit, quanquam putem nostros legisse שפח pro שפח.*

*in conspectu tuo. Heb. in ure tuo, minus bene: nec enim ita loqui solemus. LXX. legunt כנך pro כנך.*

*Sicut & in promissione tuâ; 9  
tunc convertentur inimici mei  
retrosum.*

*Ut promissisti; tuncque inimici  
mei retrocedent.*

*In quacumque die invoca- 10  
vero te, ecce cognovi quoniam  
Deus meus es;*

*Quoties auxilium tuum, præte-  
rito tempore, imploravi, ecce be-  
nificum te sum expertus;*

*In Deo laudabo verbum; 11  
in Domino laudabo sermo-  
nem: in Deo speravi; non  
timebo quid faciat mihi ho-  
mo.*

*Unde, Deo tam benigno confisus,  
factum mihi de regno promissum  
nunc prædicabo; & Domino ni-  
xus, idem promissum celebrabo:  
meamque in Deo spem ponam;  
nec timebo quicquid adversum me  
moliatur Saul.*

*In me sunt Deus vota tuâ; 12  
quæ reddam laudationes tibi*

*Vota porro quæ tibi nuncupavi,  
laudes nimirum, quas tibi promisi  
ô Deus, penitus in memoriâ meâ  
insident; & vota illa reddam*

*Quoniam eripuisti animam 13  
meam de morte, & pedes  
meos de lapsu, ut placeam co-  
ram Deo in lumine viventium.*

*Quum mihi, è faucibus mortis  
crepto & à lapsu in sepulchrum  
prohibito, copiam feceris divino  
cultui in templo tuo vacandi.*

*fecit & in promissione tuâ. Rabbini: Nonne in libro tuo sunt, insulsi: si enim sint in libro, Vates frustra petebat ut poneret in ure sua. LXX. textum Hebræum, non alter atque hodie existat ה'ן &c. legisse mihi videntur: sed quum docti illi viri interrogatorem affirmatiorem parem esse, & Deum regiam dignitatem Davidi promississe scirent vocem ה'ן nonne affirmativè enuntiaret; & dictionem מנחם narrationem tuam explicarunt de promissione per Prophetas enarratâ: non generalè, quam in se sperantibus fecit ut putat Flaminius, sed peculiari quæ existat II. Reg. III. 15. & P'sal. LXXXVIII. 19. & seq.*

*a de Nomn. mutat:*

*Deus. a Philo: εὐχὴς ἀπαρτίστis ἡν τὴν αἰτίαν ἐνταῦθα idest, Deus nomen est benedi-  
ctis principis.*

*ut placeam &c. H. b. ambulem, eodem sensu: qui enim cotam Deo ambulant, ei placeant seu servant. Vide Gen. V. 21. VI. 9. XXIV. 40. III. Reg. VIII. 25. IX. 4. P'sal. CXIV. 9.*

*in lumine viventium. nonnulli, dum vivam: alii, inter viventes: quæ explicatio ex præcedentibus elici videtur verbis in quibus Vates se ut mortuum considerat qd sum non veluti mortuus; at, quum vitali lumine inter vivos, frui capere &c. Verùm hoc non placet tum quia afflictio laudationes non impedit, tum quia non omnes vivi laudes Deo canunt. Ego, vota in superiore versu eticens, eaq̃ cum P'sal. CXV. 5. 7. 8. comparans; & vivam*

ac *lumen* in Psalmo XXV. 10. templum respiciente, expendens existimo *lumen vivens* nihil esse aliud quàm templum in quo Israëlitz amenâ gratiæ vitâ donabantur & divini favoris lumine collustrabantur,

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI SEXTI.

**P**RÆFIXUS huic carmini titulus illud, *quum fugeret David à facie Saul in speluncam*, conscriptum fuisse docet; maximâque Interpretum pars historiam, quæ I. Reg. XXIV. describitur, heic repræsentari consentit: &, inter alios, Genebrardus nonum Psalmi versum (ubi Davidis hostes in foveam, quam paraverant, cecidisse dicuntur) componit cum laudati Regum capitis versu 5. in quo Saulem in manus Davidis incautum incidisse legimus. Longè ab his Interpretibus abeo; nec præfatam historiam heic attingi puto, his fretus rationibus. David vers. 4. 5. 6. liberatum se dicit ab iis qui ipsum conculcabant, qui instar leonum sæviebant, quique ipsum maledictorum notis inurebant. At hæc descriptio Sauli in speluncam Engaddi ingresso nullatenus congruit: tunc enim ille Davidem nec conculcabat, nec contumeliis lacerabat; neque in eam speluncam venerat ut beato Davidi noceret quum huc alvi levandæ causâ accessisset, nec Davidem ibi delitescere sciret. Ego, ad quartum & septimum Psalmi versum, ubi hostium conculcantium & foveam effodientium mentio fit, attendens eadêmque loquutiones in Psalmis VII. 16. LV. 1. 2. animadvertens, suspicabar unam eandêmque historiam in tribus his Psalmis recitari; nihilque inter eos interesse nisi quod Psalmi VII. & LV. Davidem peri-

culis cinctum adumbrarent; Psalmus autem LVI. iisdem perfunctum proponeret: & quòd duo primi meram precessionem continerent; postremus verò gratiarum actionem adderet, quam & David in ultimo Psalmi VII. versu pollicitus fuisset. Hæc sententia cò mihi arridebat magis quòd loquutioni huic, *exaltare super cælos Deus*, sensum hunc, *laudibus supra cælos evehere ó Deus*, inesse existimabam; & titulum ac duos primos versum cum præfatâ sententiâ optimè cohærere arbitrabar cò quòd David, in speluncam Engaddi contendens, orandi simul & laudandi materiam haberet: orandi quidem ob labores qui supererant subeundi, laudandi autem ob suam ex Ziphæorum Saulisque manibus liberationem. Sed quum locum I. Reg. XXII. 7. 8. 9. legissem; atque ex Psalmo CVII. 5. alium ab eo, quem rebar, sensum sub hac loquutione, *exaltare supra cælos Deus*, subiectum esse didicissem, prædictam suspensionem deposui; & gratiarum actionem à Psalmo nostro abesse cognovi: sicque habui persuasum meram in eo contineri orationem quam beatus David, speluncam Engaddi petens, adhibuerit, & in quâ acceptum paulò antè beneficium, nempe suam à Ziphæis & Saule liberationem memoraverit, ut nova impetraret beneficia. Cæterum nonnulli, à Græco Corderii Paraphraste laudati, aiunt hunc Psalmum esse *Macchabæorum adhuc in malis versantium* & *calamitatibus liberari postulantium*. Theodorus autem, in Corderianâ Catenâ productus, hunc Psalmum, ut & præcedentem, iisdem tribuit Macchabæis: sed, inquit, *in præcedenti quidem Psalmo loquitur de iis, tanquàm in calamitatibus, constitutis & gravia tolerantibus*, atque *idcirco Dei opem implorantibus*; heic verò *tanquam de agentibus gratias pro victoriis obtentis, licet pusillo*  
*aliqua*

aliquo adhuc superstite residui mali. Verùm qui totum Psalmum, & ea quæ dixi, accuratè expenderit, neutram, opinor, sententiam probabit: eamque etiam rejiciet quæ Psalmum Davidi in speluncam Odollam cuncti adscribit.

## TITULUS.

*In finem ne disperdat. David in tituli inscriptionem cum fugeret à facie Saul in speluncam.*

## PSALMUS LVI.

## PARAPHRASIS.

**M**iserere mei Deus, misere-  
re mei quoniam in te  
confidit anima mea,

Et in umbra alarum tua-  
rum sperabo donec transeat  
iniquitas.

Clamabo ad Deum altis-  
simum, Deum qui benefecit  
mihi:

Misit de cælo, & liberavit  
me: dedit in opprobrium con-  
culcantes me.

Misit Deus misericordiam  
suam: & veritatem suam:  
& eripuit animum meum de  
medio catulorum leonum, dor-  
mivi conturbatus.

**M**iserere mei Deus, misere-  
re mei quoniam anima mea  
confidit tibi,

Et in ope tuâ spem habeo donec  
transeat iniquitas temporum.

Deum invoco altissimum, qui in-  
signi me beneficio nuper orna-  
vit:

Mihi namque è cælo auxilium  
misit; & me eo, in quod adductus  
eram, periculo liberavit: illòsque,  
qui me insectabantur, probro affe-  
cit, eos demigrare & ab incæpto de-  
fistere cogens.

Suam Deus misericordiam tunc  
impertitus est mihi; & suam, in  
promissis servandis, fidem ostendit:  
meque è medio catulorum leonum,  
quos inter dormiebam conturba-  
tus, eripuit.

## ANNOTATIONES.

*ne disperdas.* Rabbino Aben Ezra assentior existimanti prædicta verba fuisse initium carminis ad cuius melodiam hic Psalmus fuerit decantandus. Codex Colbertinus 158. eundem hinc habet prulum atque in Psalmo præcedenti.

TTC

*in opprobrium.* ad historiam, quæ 1. Reg. XLIII. 18 existit, alludere videtur: nam turpitudinis nota eis inuritur qui à proposito abire coguntur.

*eripuit* &c. mutilus est ac depravatus Hebræus textus, qui habet נפשי כתיך לבאיש *et eripuit anima mea in medio leonum*, LXX, legisse videntur ויצל נפשי כתיך לבאיש *et eripuit animam meam à medio leonum*. Hæc verò lectio Hebrææ præponenda videtur tum quia io versu præcedenti habetur *liberavit*; tum quia nullo eget additamento ut probum efficiat sensum.

*de medio*, dices: quomodo erat David in medio hostium quum ab iis non teneretur, sed fugam semper arripere? Respondet Kimchius Davidem, huc & illuc divergentem & latebras propter metum Saulis & militum ejus captantem, perinde fuisse ac si in medio eorum constitutus esset. Ego respondeo Davidem in medio hostium censei quia non procul ab us aberat. Confet Psal. LXVII. 14.

*conturbatus*. Rabbini, חטוי *flammanium sup. in medio*. additamentum illud inusitato, hac in re, verbo junctum dubiam facit mihi Rabbiorum lectionem, pro quâ LXX. Sones habuisse נבחר colligo ex Psal. XXIX. 9.

*Filii hominum, dentes eorum arma & sagittæ; & lingua eorum gladius acutus.* 6 *Me, inquam, eripuit ab iis hominum filiis quorum dentes, armis nempe sagittæ; & lingua eorum gladio acuto similes famam meam lacera-*

*Exaltare super cælos Deus, 7 Hæc quum ita sint Domine, mihi*  
*& in omnem terram gloria*  
*tua.* *que tam benignè antea adfueris,*  
*tuam nunc potentiam, meâ gratiâ,*  
*exere ô Deus ostendendo te cælo-*  
*rum esse Dominum; & tua sic for-*  
*titudo, in me adjuvando, emicet ut*  
*toti te telluri præsidere planum*  
*fiat.*

*Laqueum paraverunt pe-* 8 *Insidias mihi hostes antea stru-*  
*ribus meis, & incurvave-*  
*runt animam meam;* *xerant, meâque in summas an-*  
*Foderunt antefaciem meam* 9 *Et laqueum in viâ, per quam*  
*foveam: & inciderunt in* *iturus eram, tetenderant ut eo im-*  
*eam.* *plicarer: sed in ipsum, quod mihi*  
*paraverant, laqueum inciderunt*  
*quum ipsa, quam adversus me susce-*  
*perant, expeditio irruptioni Philisti-*  
*norum locum dederit.*

*Paratum cor meum Deus, 10 Canendæ huic liberationi paratum*  
*paratum cor meum: cantabo,* *est cor meum ô Deus, paratum est*  
*& psalmum dicam.* *cor meum: cantabo, & hymnum*  
*dicam.*

*filii hominum.* explicat qui sunt leones illi, & ait. Hi leones nihil sunt aliud quàm filii hominum &c. Vide Psal. LVII. 1.

*gloria.* idest lingua quæ vocatur *gloria* quia est instrumentum gloriæ divinæ celebrandæ præteritum destinatum, ut observat in hunc locum Muissius, Vide Psal. XV. 10.

*Exsurge gloria mea, exsurge psalterium & cithara: exurgam diluculo.* 11 Exsurge lingua mea, exsurge psalterium & cithara: exurgam ego diluculo.

*Confitebor tibi in populis Domine, & Psalmum dicam tibi in gentibus:* 12 Celebrabo te Domine inter populos mihi adherentes, & te inter gentes, à partibus meis stantes, canam:

*Quoniam magnificata est usque ad cælos misericordia tua; & usque ad nubes venitas tua.* 13 Quoniam tua erga me misericordia tam magna fuit quàm est distantia cæli à terra; & tua, in præstandis, quæ mihi feceras, promissis, fides tam grandis existit quàm est distantia hinc ad nubes.

*Exaltare super cælos Deus, & super omnem terram gloria tua.* 14 Verùm, quum tanto me favore presequutus antea fueris, tuam nunc potentiam, meâ causâ, exere ô Deus ostendendo te cælorum esse dominum; & tua sic fortitudo, in me adjuvando, emicet ut toti te telluri præfidere placum fiat.

*confitebor &c.* Hic versus, cum Psal. XVII. 54. & CVII. 3. collatus, aliquam de Ethnicis suspicionem mihi injiciebat, ac ferè suadebat Davidem de Paganis à se victis loqui; idemque heic argumentum atque in laudato Psalmo CVII. tractari. Sed quum ex Psal. II. 1. *populis & gentibus* Judæos interdum denotari meminisset; & Psalmum nostrum Ethnicis vix accommodari posse observassem, prædictam suspensionem à me propulsavi.

*gloria.* sumi heic videtur pro fortitudine: quæ *gloria* nomine insignitur quia illa Deum tamè ornât, Deûque gloriosum se præbet quum fortitudine suâ utitur, Confer Psal. XCII. 1.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI SEPTIMI.

**C**ALUMNIAM à Saule in Davidem adhibitam fuisse constat ex multis Scripturæ locis: & quando Regis ad exemplum subditi ferè componuntur, dubium non

T t t ij



est quin Judæorum, Saulino imperio subsectorum, ple-  
rique Davidem etiam calumniati fuerint; hujusque rei  
luculentum in I. Reg. XXIV. 10. testimonium exstat.  
Hos homines Psalmista perstringere videtur; nec sat  
habens eos in præcedentis carminis versibus 5. 6. attigisse,  
peculiarem de illis sermonem, nostro in Psalmo, insti-  
tuit: & quam in præfatis versibus usurpaverat, loquu-  
tionem repetit in hujusce nostri Psalmi versu 6. unde dis-  
cimus eisdem, in utroque Psalmo, homines notari; sed  
ex laudato Regum capite colligimus ea in Psalmo nostro  
recoli tempora quæ egressui ex speluncâ Engaddi suc-  
cesserunt; quum præcedens carmen illud respiciat tem-  
pus quo David in eam speluncam contendebat. Græcus  
Corderii Paraphrastes, & Theodorus, in Corderianâ Ca-  
tenâ productus, Psalmum Macchabaicis temporibus ac-  
commodant: minus benè, ut mihi quidem videtur.

## TITULUS.

*In finem ne disperdas. David in tituli inscriptionem.*

## PSALMUS LVII.

## PARAPHRASIS.

- SI* verè utique justitiam 1 *SI* verè utique justa loquimini  
loquimini, rectè judicate 1 *ut jactatis humiles Saulis con-*  
filii hominum: *filiarii, rectè de me judicate:*  
Etenim in corde iniquitates 2 *Sed contrariam initis viam: nam*  
operamini: in terra injusti- *tantum abest ut æquum, de meâ in-*  
tias manus vestræ concin- *nocentiâ, judicium feratis ut iniqua*  
nant. *in corde vestro adversum me ma-*  
chinemini: & concertas in mente *injustitias manus vestræ palàm per-*  
ficiant.

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Cod. Colb. 158. in finem ne disperdas in tituli inscriptionem Propheta de*  
*senioribus Judæorum dicit.*

*ſi verè utique.* Rabbini, num verò è *congregatis* : ſenſu minùs recto, ut vel ipſo apparet b. Hieronymo qui vertit *ſi verè utique*.

*ſiliis hominum.* Idem videtur eſſe acque ii qui in Pſal. LVI. 6. perſtringuntur, nempe Saulis conſiliarii : quos, per contemptum, vocat *בני אדם* *filios hominum*, utpote qui humana ac terrena tantùm ſaperent, totùmque conferrent ſtudium ad benevolentiam Saulis blanditiis & aſſentationibus colligendam. Gall. *des ames baſſes* ex Latino *mens à anguſta & humilis* : b *humilis* & *imbecillus animus*, ſeu c *animus abjeſtus & jacens*. Abjeſti illi aſſiſſatores ſuntuoſiſ ſe atque inſolentis de juſtitia jaſtabant ut populū facilis ſuaderent vera eſſe quæ contra Davidem dicebant; nec iniquum eſſe judicium quod in eum pronuntiabant aſſerentes eum morte eſſe dignum quòd adverſus Saulem conſpiſſet. Huc reſpicere videntur Pſalteriana verba.

a Cie. Poſſy in ſeo.  
b de F. ſub.  
c de Auct.

*Alienati ſunt peccatores à vulva, erraverunt ab utero; loquuti ſunt falſi.*

*Furor illis ſecundùm ſimilitudinem ſerpentis, ſicut aſpidis ſurdæ & obturantis aures ſuas :*

*Quæ non exaudiet vocem incantantium, & venefici incantantis ſapienter.*

*Deus conteret dentes eorum in ore ipſorum; molas leonum confringet Dominus.*

*qua non exaudiet* &c. Ut ſerpentes fuiſſe aliquos qui incantarentur ex iſto loco conſpicimus, atque ex d. Platone, & Lucilio, f. Virgilio, g. Ovidio, h. Silio Italico, & i. Plinio diſcimus, ita quodam, qui incantari non poſſent, ſerpentes fuiſſe colligimus ex Pſalteriano verſu. x. Lucifer Calaritanus minùs benè legit, quæ non exaudivit vocem incantantium incantanti, *qua incantatur à ſapiente*; nec rectius S. Hilarius, *medicamentis medicatis à ſapiente*. Paulò melius B. Aug. cum Sixt. edit. *medicamentis medicatis à ſapiente*. *conteret*. Rabbini in utroque hemiſtichio imperativum adhibent, ſed ex ſequentibus reſiliuntur futuris, quæ nec S. Hilarii & Auguſtini lectioni *conſpiciunt* favent.

3 Improbi, de quibus ſermonem habeo, homines ab æquitate deflexerunt ex quo è vulva prodierunt, aberraverunt à juſtitia ex quo tempore è materno utero egreſſi ſunt; & falſa, ab incunabilis, loquuti fuerunt.

4 Unde furore nunc adverſus me ardent inſtar ſerpentis, & inſtar aſpidis ſurdæ auresque ſuas obturantis :

5 Quæ incantantium & venefici, quantumvis periti, vocem non audit; nec eorum cantationibus venenum deponit. Hæc, inquam, animalia imitantur: ſuas enim aures obturant; nec ullis, quamlibet ſapientibus, admonitionibus à concepto, adverſus me, furore revocantur.

6 Verùm dentes, quibus ſamam meam lacerant conteret Deus in ore ipſorum; & leonum iſterum molas, quæ me verborum contumeliis obſerunt, confringet Dominus.

d in Euthyd. H. 140  
p. 7 &c.  
e in fragm. apud Non.  
in voce COLU.  
BRA ſam diſſimulat  
&c.  
f Eclog. 8. Frigidus in  
prato &c. Æneid. 7.  
Vulturis gremio &c.  
g Metam. lib. 7. Viperæ  
rumpo &c.  
h lib. 3. Marmarida  
medicam &c.  
i Hiſt. nat. lib. XXVIII.  
cap. 2. col. 716 edit.  
Ald. lin. 10.  
k pro 5 Aſhan. lib. 1.  
p. 131. C. 10. A. Bibl.  
Patr.

*Ad nihilum devenient tanquam aqua decurrens; intendit arcum suum donec infirmetur.*

*Sicut cæra, quæ fluit, aufe-  
rentur: supercecidit ignis, &  
non viderunt solem.*

*Præquam intelligerent  
spinæ vestræ rhammum, sicut  
viveres sic in irâ absorbebit  
eos:*

*Lætabitur justus quum vi-  
derit vindictam; manus suas  
lavabit in sanguine pecca-  
toris;*

*Et dicet homo, si utique est  
fructus iusto, utique est Deus  
iudicans eos in terrâ.*

7 Evanescent tanquam aqua quæ diffluit; & suum *in eos* arcum intendet *Deus* donec exterminentur.

8 Sicut cera, quæ liquefcit, diffol-  
ventur : ignisque *divine ultionis*  
super eos cadet, & solem cum reli-  
quis mortalibus non videbunt am-  
plius.

9 Antequam, ô *impii afflictiores*  
*mei*, peccata vestra teneriores, quæ  
tandem adauctæ in rhammum eva-  
dunt, spinas imitata ad summum  
cumulum deveniant, abripiet vos  
Deus in irâ suâ tam celeriter quàm  
solent abripi illi quos terra vivos  
absorbet :

10 *Iusti autem mei commilitones, vi-*  
*sa hac vindicta, letabuntur; &*  
*suas in sanguine improborum ne-*  
*strorum hostium manus, summa cum*  
*voluptate, lavabunt;*

11 Dicentque ceteri homines, quum  
justos hæc maneat merces ut eorum  
inimici pœnas dent, utique est Deus  
qui justos illos in terrâ defendat.

*ad nihilum* &c. loquutio hæc isto in opere plerumque sonat *spemere*: unde SS. Hilarius & Augustinus heic leguntur *spemere*. Verum *annihilationem* hoc in loco significare videtur ex adjunctâ (quam locus II. Reg. XIV. 14. explicat) similitudine & secundo hemistichio.

*intendit. sup. Deus, ut ait Rafi, atque ex præcedenti versu & lege Synonymicâ colligitur: quòd non attendentes plerique Rabbini ineptè vertunt, unusquisque impiorum sagittas suas intendit, sed non nocent illa ac si arcus esset succusus.*

*denec.* Non dubito quin antiqui Codices Hebræi pro כִּסִּי quasi aut *fiens* habuerint כי יתן: idcirco non parum suadet B. Hieronymus qui ex Hebræo vertit *denec*.

*sicut cera* &c. Rabbini: *sicut limax, qua fluvis, abibit*; (sicut) *abortivum mulieris non videtur solem*. Huius interpretationis vitium quatuorpareficiunt. 1.<sup>o</sup> dictio *sicut* *fluvis* quæ cæzæ non limacis propria est ut patet ex Psal XLVII. 2. XCVI. 5. 2.<sup>o</sup> verbum *חליך* *abibit*, pro quo legi debere *חליך* *abibunt*, *aferuntur* ostendunt Senes nostri & sequens plurale *videtur*. 3.<sup>o</sup> additamentum *sicut* ut abortivum ostendi possit, אשת, וס, אשת, quæ, quum in regimine non sit, effertur sic debetur: אשת. LXX. legerunt וס pro אשת & eorum rectè interpretati sunt versum: in quo si vocem שכולל (quod vix credo ob huius insolentiam vocis quæ hoc tantum in loco comparat) non ריבן legerunt, maiorem sanè fidem mereretur quàm Rabbini, auctores novi adeoque antiqui magistris postponendi.

*supererexit.* causalem particulam nonnulli præponunt sic : cadet *anim* ignis ; sed non est necesse, quanquam ignem cum cerâ ( quæ præcessit ) Scriptura alibi jungat.

*intelligunt.* id est sciant & discant se esse thannum, seu in Rhamnum crescere : quomodo Kimchius ex Mischâ verbum יִחַיִּי interpretatur.

*spina vestra.* ita ex Hebræis vertunt Aben-Ezra & Rafi : iis sine dabo anteponendi qui interpretantur *alia vestra.*

*thannum.* est maxima spina ; eaque summa peccata denotantur pro more Scripturæ, quæ peccatum *spinam* nuncupat ut observat Theodorus, cui Psal. XXXI. 4. sâvet.

*est.* mutatio personæ : cui quominus me accommodem vetat perspicuitas ejus, ut Paraphrasticum decet, sum studiosius.

*justus.* nomen collectivum quod pro justis, quemadmodum in Psal. XXXVI. 12. 17. 22. accipitur, uti ex versis sequentis pronomine *est* apparet.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI QUINQUAGESIMI OCTAVI.

**E**XPLICANDUS à nobis Psalmus titulum habet quo docemur prædictum Psalmum compositum fuisse quum misit Saul & custodivit domum Davidis ut cum interficeret, quæ historia I. Reg. XIX. 11. describitur. Ego, non Regio, qui præfato titulo caret, Codicæ 138. nixus ; neque laudato in Catenâ Corderianâ Theodoro fretus qui præfatum titulum vel non legebat aut contemnebat, quum Psalmum vexatis Macchabæis accommodet : his, inquam, momentis non adductus ; sed exquisitoribus impulsus rationibus existimo prædictum titulum spurium esse nec Psalmo ullatenus congruere. Loquitur Psalmus de hostibus ad vespæram revertentibus vers. 7. 17. & perniciem clam molientibus vers. 8. insuperque Davidem populo præsentem representat vers. 12. Hæc autem in Davidem à Saulis satellitibus in domo suâ obsessum non quadrant : nam 1°. obsidio illa nocte non vespere contigit ut apparet I. Reg. XIX. 11. 12. 2°. Hostes, de quibus Psalmus agit, exitium clam machinabantur ut ipse, falsâ licet ratione fretus, explicat Kimchius : nec enim audiendi sunt, viri

cæteroquin docti, Vatablus & Genebrardus quorum ille Davidis hostes in hæc verba, *quoniam quis audiret*, idè erupisse ait quòd putarent Deum in cælo dormire & res humanas non curare ; hic verò eadem verba prædictis hostibus tribuit quasi fiscitarentur ubi esset David ut eum impararum celeriter opprimerent, vel ad Regem traherent. Vatablus, inquam, & Genebrardus non sunt audiendi : siquidem illius explicatio verisimilitudinem non consequitur, hujus autem explanatio cum laudato Regum loco constare non potest. Quum igitur Psalteriani hostes calamitatem occultè struerent, illi utique Saulis satellites non erant : etenim nulla, cur se occultarent, causa suberat quum Principis auctoritate essent instructi. Nec mihi ullo modo probatur Kimchius quum ait eos secretò colloquutos fuisse, veritos ne, si à Davide audirentur, pœnas ille, regno potitus, ab ipsis repeteret : mihi, inquam, Kimchius non probatur, quis enim credat talem metum in viros hujusmodi cadere potuisse ? 3°. David, quum ista agerentur, populo præerat : at, quo tempore in domo suâ obsidebatur, privatus (etsi jam à Samuele unctus fuisset) homo erat, & nullum sibi subditum habebat populum ; unde Psalmum Davidi in domo suâ obsessò adscribi non posse conficitur, nisi fortè *populum meum* de populo mihi subjiciendo vel de popularibus meis cum Genebrardo exponas : quod iis, opinor, non arridebit qui explanationes, quæ insolenter & rarò obtinent, ab iis arcent locis in quibus alia repertiuntur momenta quæ insolentibus hujusmodi explanationibus non favent. Explosâ vulgari opinione, ostendam quis sit sensus meus. Initia conjurationis Absalomiticæ hoc Psalmo repræsentari arbitror : quum scilicet Davidis hostes clandestinis consiliis eum oppugnabant,

gnabant, & utrò citròque per Hierosolymas. discursabant ut Principis hujus exultationem occultè violarent, eique perniciem struerent. Quod ut faciliùs consequerentur, vespertinum tempus captabant, &, multam in noctem, conjurationi studium navabant: donec tandem fame cruciati in ædes suas diverterent, ubi murmur audiebatur nisi edulia, quibus famem explerent, citò apponerentur. Propositam à me de conjuratione Absalomiticâ sententiam versiculus 11. firmat: quum enim David testetur ostendisse sibi Deum super inimicos suos: *ne occideres eos, ne quando oblivisceretur populus*, Absalomiticam innuit conjurationem: cujus auctores à Davide castigari nolebat Deus ut rex ille prænuntiatam à Nathane pœnam subiret; nec ejusdem pœnæ oblivio Judaicum unquam caperet populum: quò Principali pœnâ eruditus intelligeret quanto peccati odio teneatur Deus, qui dilecto à se principi impunitatem peccatorum non dedisset. Vide Psalmos VI. XXXVII. XL. ac LIV. & nostram, nisi fallor, sententiam probabis: præsertim si cogites laudatum Psalmi nostri versum 11. cum sequentibus manifestè pugnare nisi ad eam, quam aperui, sententiam trahatur.

## TITULUS.

*In finem ne disperdas. David in tituli inscriptionem, quando misit Saul & custodivit domum ejus ut eum interficeret.*

PSALMUS LVIII.

PARAPHRASIS.

*Eripe me de inimicis meis  
Deus meus, & ab insurgentibus in me libera me.*

**E**ripe me ab inimicis meis  
Deus mi, & ab insurgentibus in me libera me.

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Codex Reg. 138. in finem ne disperdas David in tituli inscriptione.*

Vuui

*Eripe me de operantibus  
iniquitatem, & de viris san-  
guinum silva me:*

*Quia ecce ceperunt animam  
meam, irruerunt in me for-  
tes;*

*Neque iniquitas mea, ne-  
que peccatum meum Domi-  
ne: si ne iniquitate cucurri,  
& direxi.*

*Exsurge in occursum meum;  
& vide: & tu Domine Deus  
virtutum Deus Israel,*

*Intende ad visitandas om-  
nes gentes, non miserearis  
omnibus qui operantur ini-  
quitatem.*

*Convertentur ad vesperam  
& famem patientur ut canes,  
& circumbunt civitatem;*

*Eripe me à sceleratis, & me à  
viris sanguinatis tuere:*

*Nam ecce vitæ meæ insidiantur,  
atque adversum me robusti hostes  
conspirant;*

*Nec tamen, ô Domine, conscius  
sum iniquitatis quam mihi affin-  
gunt, neque peccatum quod mihi  
accerisunt commisi: siquidem vitæ  
curriculum hætenus confeci hujus  
sceleris purus, & rectam inivi viam  
suum cuique sribuendo.*

*Exsurge itaque, atque obviam  
mihi opitulaturus procede; & vide  
quam immerito exagiter: tunc Domi-  
ne, exercituum atque Israelita-  
rum Deus,*

*Animum intende ad puniendas  
omnes, quæ mihi adversantur, gen-  
tes, nec ullius misereat te scelesto-  
rum qui perniciem mihi machi-  
nantur.*

*Vespere prodeunt, & tanto in me  
inflammanur odio ut ab illo eos, to-  
leranda quæ incumbit, fames non  
avertat: illam enim ut canes patiun-  
tur, & Urbem in multam noctem, in-  
carnati, circumeunt;*

*ceperunt.* pro *captarunt* seu *venati sunt*, hoc est capere studuerunt, ut patet ex Hebræi textus verbo ארבו *insidiati sunt*, dictione Græcâ ἐπείρασαν *venati sunt*, & B. Augustino qui legit *venati sunt*.

*irruerunt.* non actu sed consilio, ut ex Hebræo liquet textu qui habet יגרו *congregantur* adversum me, quoddam conjuratorum est proprium.

*sine iniquitate cucurri & direxi.* Quod in præcedenti hemistichio dixit heic pro more repert: unde facile intelligimus depravatos esse hodiegnos Hebræorum Codices in quibus legitur *sine iniquitate* וְיָצִין וְיִכְנֹנִי *cucurri & direxi*. Cujus lectionis vitium ipse, qui ex câ, nullo additamento reconcinnatâ, oritur sensus planè absurdus & Palsis menti contrarius etiam patefacit: dei enim non potest Davidis hostes sine iniquitate cucurrisse & direxisse. LXX. legisse videntur ארבו *cucurri & direxi*. fut. pro præt. ut supra in verbo יגרו.

*Deus Israel.* Ex his, ut & infra legendis verbis & sciens quia Deus dominabitur Jacob,

suspiciari quis posset agi, hoc in Psalmo, de Ethnicis; nec ullo modo respici Abſalomitas: quippe qui Jacobæi seu Iſrahelitæ essent: sed, quando in regem à Deo electum conspirabant, eos David tanquam à populo Dei secretos considerat; & Jacobæorum atque Iſrahelitarum nomen suis tantum sequacibus tribuit.

*omnes gentes.* populares intelligit: qui, propterea quòd in varias tribus divisi essent, *gentes* vocantur. Vide annot. ad Psal. II. 1. atque heic ut & in Psal. LIV. 9. 16. Abſalomum (quem perire volebat David) semper excipe; & ceteros solum nefarios subditos intellige, sumens *omnes* pro multis ut Gen. VI. 12. Matth. III. 5. Marc. I. 5.

*Convertentur.* idest *ibunt*, seu *venient*, quemodo verbum *יָבוּ* accipitur in nonnullis Scripturæ locis, præter eum II. Paral. XIX. 8. quem Musius, juxta Hebræum codicem, heic adducit ut probet verbum *revertendi* pro *venire* simpliciter in Psalmo nostro usurari.

*Ecce loquentur in ore suo, 8  
& gladius in labiis eorum:  
quoniam quis audivit.*

Atque ore suo, cum iis quos con-  
veniunt, adversus me loquuntur, &  
de nece mihi inferendâ delibe-  
rant: putant enim se à nemine au-  
diri.

*Et tu Domine deridebis 9  
eos, ad nihilum deduces om-  
nes gentes.*

Verùm Domine eos tu deride-  
bis, & omnes illas gentes ad nih-  
lum rediges.

*Fortitudinem meam ad te 10  
custodiam: quia Deus sus-  
ceptor meus es; Deus meus,  
misericordia ejus præveniet  
me.*

Ego interim tuo nitar auxilio:  
siquidem opem mihi, ô Deus, *her-  
etenus* porrexisti, & Dei mei mise-  
ricordia hucusque prævenit me: sic  
ut in iis, quæ mihi apponebantur,  
insidiis non fuerim interclusus.

*Deus ostendet mihi super 11  
inimicos meos ne occidas eos;  
nequando obliviscantur po-  
puli mei.*

Ad meos quod attinet inimicos,  
ostendisti mihi Domine eos à me  
non esse occidendos ne forte populi,  
imperio meo subiecti, *pauca*; quam  
mihi per Nathanem comminatus es  
& quâ præfati inimici afficere me  
debent, obliviscantur.

*quis.* sup. Davidicorum: sermonem enim de conspiratione liberè conferebant existiman-  
tes ab eorum, qui Davidicas partes suscipiebant, nemine se audiri: quum tamen, ut ex hoc  
versu, conjici potest, aliqui audirent & ad Davidem referrent; nisi malis Davidem spiritu  
prophético hæc audivisse.

*deridebis.* accipitur pro exterminabis ut ex secundo hemistichio, cum Psal. LIX. 13.  
LXXII. 20. LXXVII. 65. collato, apparet: tractâ loquutione ex eo quod, ut dicitur  
Prov. I. 26. Deus in *interitum* impiorum rideat, sublimia eorum consilia videns irrita cõs-  
que ex magnâ spe deturbat. *cernens.* Quod autem heic vides *deridebis*, cum prece inferis  
adhibita *disperge*, *deponere* non pugnat: Deum enim id rogare possumus quod futurum spe-  
ramus aut scimus: sicque nos crebrò loquimur dicentes, *vous me ferez bien et plaisir, je  
vous en prie.*

*fortitudinem meam.* Heb. *ejus*, minùs benè: nisi dicatur cum Vatablo Davidem de se  
loqui in tertiâ personâ. Vide versus 18. 19. infra.



*ne occidas eos.* Flerique Davidi tribuunt roganti Deum ne populares occidat, sed refelluntur ex vers. 6. 12. 13. prætestim 14. juxta Hebræos qui legunt *consume in ira.* Adde Psal. LIV. 16. S. Augustinus legit *demonstravit pro alienis.*

*Disperge illos in virtute tua, & depene eos protector meus Domine*

*Delictum oris eorum sermonem labiorum ipsorum; & comprehenduntur in superbia sua.*

*Et de execratione & mendacio annuntiabuntur in consummatione; in ira consummationis, & non erunt:*

*Et scient quia Deus domabitur Jacob, & finium terre:*

*Convertentur ad vespem; & famem patientur ut canes, & circuibunt civitatem,*

*Meorum, inquam, inimicorum cede mihi interdixisti Domine; sed tu, qui ultionum es Dominus, illos meos inimicos virtute tuâ postmodum disperde, cõsque Domine protector mi destrue*

*Propter delictum oris eorum & sermonem labiorum ipsorum; atque arrogantia, quâ vitæ meæ insidiari audent, pœnas pendant.*

*Sed & propter execrandum, quod jus à me non dici affirmant, perjurium atque mendacium exterminentur; ac tuæ, quæ eos consumat, iræ permittantur, & non sint amplius in vivis:*

*Istaque animadversioe scient quòd Deus Jacobæis & terræ Israeliticæ regionibus præest; illos defendendos, & has à depopulatione tuendo.*

*Sic, inquam, hostes mei puniantur: nam, ut jam dixi & repetere non piget, vespere prodeunt; & tanto in me odio ardent ut ab illo eos, toleranda quæ incumbit, fames non avertat: eam enim patiuntur ut canes, & Urbem, ut contra sulciem meam conjurent meque contumeliis proscindant, in multam noctem, incanati, circumeunt,*

*disperge.* pro *perde* sumitur, ut Job. XL. 6. Psal. XCI. 9. XVIII. 17. Hab. III. 14. Zach. I. 11.

*depene.* sup. de hominum numero, hoc est *destruo*: quomodo legit S. Hilarius, & interpretatur apud Theodorum Symmachum.

*delictum.* subaudio propter cum ex versu sequenti tum ex S. Athanasio, Theodorito, & Anonymo in Caterâ Corderianâ laudato; ut & ex Chaldeo & Aben Ezra. Hoc autem delictum superius explicatum est in versu 8. ad quem noster refertur.

& de illud de idem valet ac propter ut Is. LIII. 5. & multis aliis in locis ubi litera D præfixa in hanc sententiam accipitur.

*execratione & mendacio.* idem sonant. Confer Os. IV. 2. X. 4. & a Ciceronem audi dicentem: nihil interest inter perjurum & mendacem. Novum hostium crimen Vates heic aperit mirum calumniarum. Conjuracionem contra salutem tengetat in versu 8. S. Aug. pro *execratione* legit *maledictio*, non male.

*annuntiabuntur* &c. Id verbi interdum sumitur pro adscribi seu accenseri & numerari ut Psal. XXI. 34. LXXXVII. 7. unde *annuntiari in consummatione*; nihil est aliud quam numerari in consummatione, hoc est inter eos adscribi qui consumi ac destrui debeant: ex quo, ut & ex regulâ Synonymicâ, liquet errare Rabbinos qui, pro *consummatione*, vertunt *consumo* S. Hilarius: *convolvuntur in consummatione: consummatio in ira consummationis.* S. Angustinus: *annuntiabuntur consummationes: in ira consummationis.*

*in ira consummationis.* sup. *annuntiabuntur*, est repetitio duplicata sic ut hoc in versu tres sunt loquutiones Synonymicæ ut Psalm. I. 1. Confer Ezech. XIII. 13. & Psalm. LXXXIX. 7.

*Jacob.* pro iis sumitur Judæis qui à Davide stabant ut jam dixi Et *finis* terra accipiuntur pro terrâ ipsâ seu terræ regionibus ut Psal. CIV. 30. 31. Jacobros autem Vates memorat quia eos Absalomitæ vexaturi erant, & finium terræ meminit quia causâ suberat timendi ne terræ Israëliticæ præsertim Hierosolymitanæ iidem Absalomitæ depopulationem & vastitatem inferrent.

*Ipsi dispergentur ad manducandum; si verò non fuerint saturati, & murmurabunt.*

*Divertentes postmodum in domos suas ut comedant; & murmurantes si famem, quâ laborant, celeriter non expleverint.*

*Ego autem cantabo fortitudinem tuam; & exultabo mane misericordiam tuam:*

*Ego porrò tuam, toto hoc ærumnæ tempore, fortitudinem prædicabo; & misericordiam tuam manè extollam:*

*Quia factus es susceptor meus, & refugium meum in die tribulationis.*

*Nam defensor meus hætenus fuisti, & opem mihi, in diebus afflictionis, tulisti.*

*Adjutor meus tibi psallam quia Deus susceptor meus: Deus meus misericordia mea.*

*Adjutor ergo mi laudem tibi dicam quia me hætenus defendisti: mihiq; Deus mi, misericordiam hucusq; impertitus es; & te mihi nunc impertiturum spero.*

*cantabo* &c. quod versu 10. dixerat repetit; & *matutinum* addit tempus quia Judæi preces mane concipiebant; atque huc Vates, verbum *præveniet* in laudato versu 10. usurpans, respiciebat: quia enim oratio matutino tempore adhibebatur, Deus, cum exaudiens, hostiles præveniebat conatus qui reliquo diei tempore parari solent. Eos tamen non reprehenderem qui verbum *præveniet* in eam heic acciperent sententiam sub quâ subicitur in Psal. XVII. 12.

## ARGUMENTVM.

## PSALMI QUINQUAGESIMI NONI.

**E**X superioris Psalmi argumento atque ex aliis nonnullis, quæ hoc in opere leguntur, colligi potest aliquos Psalmorum titulos veritate non esse fundatos; sed hujus rei certiora nuspiam argumenta reperias quàm in isto Psalmo. Ejus titulus docet Psalmum fuisse conditum quum *reversus est Joab, & duodecim millia Idumæorum in valle salinarum percussit*. At locus I. Paralip. XVIII. 12. ostendit Idumæos ab Abisai non à Joabo percussos fuisse; & eodem in loco ut & II. Reg. VIII. 13 decem & octo millia non duodecim millia cæsa fuisse legimus. Non me latet Kimchii, Bellarmini, Grotii, aliorumque interpretum conciliatio; sed, pace eorum, dixerim conciliationem illam firmis fundamentis non esse innixam. Adhæc præfatus titulus duo heic bella, Idumæorum nempe & Syrorum quæ diverso tempore gesta sunt, permiscet. Denique Psalmum supponit editum post percussam in valle Salinarum Idumæam; & nihilominus finis Psalmi illum, antequam Idumæa percuteretur, compositum fuisse demonstrat. Diu ego Psalmum expendi; & verum ejus sensum latentemque in eo historiam deprehendisse mihi videor collatis locis I. Reg. II. 4. 8. 9. 10. III. 18. V. 2. 17. & seq. VIII. 2. 5. 12. 13. 14. I. Paralip. XI. 2. Abd. I. 3. Ex iis locis constat 1°. Isboerthum, mortuo Saule patre ipsius, regnasse super Galaad, super Ephraim, &

super Israel universum ; tuncque solam domum Juda Davidi adhæsisse. 2°. celebrem exstitisse prædictionem quâ promittebat Deus Davidem Israeli imperaturum ; & Israellem, duce Davide, victoriam à Philisthinis & ab omnibus suis inimicis reportaturum. 3°. Idumæam sub ditionem Davidis cecidisse post subactos Philisthinos, Moabitas, Syros, Ammonitas, & Amalecitas. 4°. regiam Idumæorum urbem naturâ ac loco munitam fuisse. Hæc mecum omnia reputans, existimavi Psalmum à Davide conditum fuisse quum, dedito Israele & devictis Philisthinis Moabitis aliisque hostibus à mercen- sitis, bellum cum Idumæis suscepit : contra quos divi- nam, hoc in bello, opem implorat ; & Deum præsertim precatur ut facti sibi promissi meminisse, illudque om- ninò implere velit, Idumæos in suam ditionem redigen- do. Promissum illud citata à me loca II. Reg. III. 18. V. 2. I. Paralip. XI. 2. attingunt ; sed illud David fu- sius heic describit : quæ res notatu digna est, ut & de- populatio Judaico agro, non ab Adarazere ut putat Kimchius, aut ab inimicis in libro Judicum enumeratis vel Philisthinis ut censet Jansenius ; sed ut mihi quidem ex versu penultimo videtur, ab Idumæis illata : quæ etsi in libris Regum & Paralipomenon non memoretur, fidem tamen ex nostro meretur Psalmo ; nisi illum Ju- dæis è captivitate Babylonicâ reducibus, cum Theodo- rito atque Euthymio accommodes : quod, ut mihi qui- dem videtur, Psalteriana series non finit, etiamsi ver- sus 10. 11. cum Psalmis XLIII. 11. CXXXVI. 9. col- lati eam, cujus memini, opinionem firmare aliquantu- lum videantur præter versus 1. 2. & 3.

## TITULUS.

*In finem pro his qui immutabuntur in tituli inscriptionem ipsi David in doctrinam quum succendit Mesopotamiam Syria & Sobal & convertit Joab & percussit Idumeam in valle Salinarum duodecim millia.*

## PSALMUS LIX.

## PARAPHRASIS.

**D**eus repulisti nos, & destruxisti nos, iratus es; & misertus es nobis..

Commovisti terram, & conturbasti eam; sana contritiones ejus, quia commota est.

Ostendisti populo tuo dura, potasti nos vino compunctionis;

Dedisti metuentibus teificationem, ut fugiant à facie arcus,

Ut liberentur dilecti tui: salvum fac dexteram tuam, & exaudi me.

**D**eservisti nos ó Deus, & nos calamitatibus fregisti, nobisque nuper iratus es; sed nostri nunc miserere.

Terram Israeliticam hostilibus armis concussisti; eamque vastationibus, ab inimico illatis, proficidisti: refice nunc, quæso, fissuras illius, nutat enim.

Populo tuo acerbitates attulisti, & nos vino mæstitiæ pleno potasti;

Attamen Judeis cultoribus tuis, significasti fore: ut arcum evolent hostilem,

Tuique dilecti ab inimicis liberentur: unde victoriam dexteram tuam concede nobis, & me exaudi..

## ANNOTATIONES.

in finem &c. Codices Reg. 122. & Colb. 1. 118. 1319. in finem his (& pro his) qui immutabuntur in tituli inscriptionem David in doctrinam cum succendit Syriam & convertit Joab & percussit vallem (& in valle) Salinarum XII. millia. Reg. 138. in finem pro his qui commutabuntur in tituli inscriptione David in doctrinam cum succendit Mesopotamiam Syria. Memm. 2. in finem pro his qui immutabuntur in tituli inscriptione David in doctrinam cum succendit Syriam Mesopotamiam & Syria (leg. Syriam) Sobal, & convertit Joab & percussit vallem Salinarum XII. milia. Quando titulus spurcius est, operam in eo explanando non ponam: Dicam solum Vulgati tituli auctorem in tuo Codice Hebræo legisse שִׁשְׁבִּים pro שִׁשְׁרֵן עֵרִי, & pro מִכְנֶה legisse מִכְנֶה: quæ vox versui 13. capituli VIII. libri II. Reg. respondere videtur.

miserus es. præz. pro futuro Imperativi locum tenente, ut patet ex sequenti imperativo sana, & verbo חֲשִׁבָה reverentis quod Rabboni vertunt revertere sup. ad nos, hoc est misere nobis. S. a Athanasius: Ἐπαγγέλια &c. punivisti nos, inquit; sed & miserere nostri: nam istud miserus est pro misere posuit.

sine compunctionis. Theodorus: τὴν πλῆθιν &c. multitudinem, inquit, calamitatum  
vires quædam vino nobis corpori induxisti & neires animos doloribus rep. est. Docta  
observatio ut apparet collatis locis Psal. IV. 5. II. 11. 17. 22. S. Aug. vino stimulations  
dedisti &c. Rabbini: dedisti metuentibus te venillum ad elevandum, seu extollendum  
propter veritatem. Hunc sensum explodunt insulitas ei adjuncta, & vox וְיָשׁוּב quæ cum  
verbo בָּרַח (fugis) consui solet, ut pater Jos. X. 11. II. Reg. XXXIII. 12. I. Paral. XI. 12. II.  
XXXI. 2. & multis aliis locis: quorum positemus, à me indicatus, ostendit LXX. Senes  
legisse שׁוּב וְיָשׁוּב à facie arcus pro שׁוּב וְיָשׁוּב propter veritatem. Signum autem seu signi-  
ficatio recipitur pro miraculo, ut Num. XXVI. 10. hoc est pro vaticinatione: nam pro-  
phetica facultas à Deo est, adeoque inter res admirabiles adscribenda. Unde I. ar. XLI. 23.  
annuntiat quæ ventura sunt in futurum & sciemus quia Dñi estis vos. Quæ de te legendi sunt  
auctor Orphicorum Carminum, b Hesiodus, Pæuvius à c Gellio productus, d Horatius,  
e Manilius, f Juvenalis, g Statius, h Seneca, i Celsus, k Iamblichus, l Proclus Dia-  
dochus, & m Tertullianus. Illud porro signum seu vaticinatio, de qua Vates agit, exstat II.  
Reg. III. 18.

*Deus locutus est in Sancto suo, letabor: & partibor Si-  
chiam & Convallem taber-  
naculorum metibor:*

*Meus est Galaad, & meus  
est Manasses, & Ephraim  
fortitudo capitis mei:*

*Juda rex meus, Moab olla  
speciei mee,*

*In Idumeam extendam  
calceamentum meum, mihi  
alienigenæ subditi sunt.*

*Sichiam & convallem tabernaculorum.* ea intelligit loca quæ Gen. XXXIII. 17. Jos.  
XX. 7. memorantur; quæque, ut & illa quæ veru sequenti describuntur, erant præcipue  
partes regni Israel tici: cujus meminit David eò quòd illud recuperasset exturbato Isbo-  
stho, quem Abner huic regno præceceat II. Reg. II. 7. 9.

*metibor.* idem quod *partibor* & utraq; voce possessio denotatur: nam ei, qui agros v. g.  
possidet, licet facere quicquid libitum fuerit, dividere pro arbitrio, & iis praticis quos  
voluerit. In hoc versu & tribus sequentibus David imperium describit quod, juxta Samu-  
lis vaticinationem, adeptus erat; illudque variis modis exprimit: honorifica, quoniam de Israeli-  
tis loquitur, verba adhibens; sed contumeliosis utens vocibus quoniam sermonem ac exteris  
populis facit.

*fortitudo.* hoc idè dictum quia gens Ephraimitica robore & militum numero insignis  
erat. Vide Gen. XLVIII. 19. Dent. XXXIII. 17.

*olla speciei mee.* Quandoquidem ollis ad vili ministeria utimur, Psaletiana loquutio signi-  
ficat Moabitas esse viles servos hoc est tributarios. Rabbiniæ versio *olla lotumens mea* co-  
dem recidit; sed verior ut sit admittenda eò quòd seuellas quidem in ollis lavamus, nos  
minimè. Locus Danielis III. 28. nostro favet interpreti speciem pro olla vertenti. Favet &

*Deus, per Sanctum suum Samue-  
lem, loquutus est rem quæ lator:  
scilicet partituum me Sichiam  
& Convallem tabernaculorum, pro  
arbitrio meo, divisurum:*

*Meam fore Galaaditicam regio-  
nem, meam fore Manassis ter-  
ram, Ephraimiticam gentem capiti  
meo futuram præsidio:*

*Meum, in Tribu Juda, regnum  
constitutum iri; Moabitas vesti-  
gal mihi, uti speraveram, pensi-  
tatuos,*

*Idumæam sub imperium meum  
casuram, Philistæos mihi subje-  
ctum iri.*

a *metibor* &c.  
b *metibor* &c.  
c in XIV. 1.  
d Carm. lib. III. Od. 19.  
e lib. 5. *Peni Deus* &c.  
f Sarys. 6. *Et genus*  
homanum &c.  
g Thebaid. 3. *Quid*  
crasina &c.  
h Sual. 4.  
i apud Orig. contr.  
Celi. lib. 7. *vorus*  
&c.  
k de Myser. *Vaticina-*  
tum ipsum nec ab ære  
se &c.  
l interps. Alcibi. I.  
m Apolog. c. 10.

\* Confer II. Reg.  
III. 18. V. 2. I.  
Paral. XI. 3. Psal.  
LXXXVIII. 19.

a de infis virg. cap.  
11.

Symmachus in Scholio Sixtino productus. S. a Amb. duplicem exhibet sectionem *aula* & *olla*.

*extendam calcamentum meum.* idest Idumæis calcæos meos obiciam detrahendos, hoc est eis imperabo ut servis: servorum enim est proprium calcæos detrahere, quod non solum apud Hebræos obtinuit ut apparet. Math. III. 11. Marc. I. 7. Luc III. 16. Joh. I. 17. sed etiam apud Ethnicos ut fidem faciunt testimonia b Elichyli, c Terentii, d Tibulli, & aliorum.

b in Agamemn.  
c in Hæcæont.  
d Pœnideque de Nivæo  
&c.

*alienigena* &c. Philistæos seu Palæstinos, cum Theodorito, intelligo; & cum Bellarmino, dico eos vocari *alsenigenas* quia nullam affinitatem habebant cum Israelitis. Hebræi *super me Palæstina jubila*: eodem nobiscum sensu, ut Vatablum & Mutium legentibus patebit.

*Quis deducet me in civitatem munitam, quis deducet me usque in Idumæam?*

*Hæc quum ita sint; & majorem hujus oraculi partem impleam vide- rim, quis deducet me nunc in munitam Idumæorum civitatem, quis deducet me usque in Idumæam eamque in ditionem meam rediget?*

*Nonne tu Deus qui repulisti nos; & non egredieris Deus in virtutibus nostris?*

*Nonne tu Deus qui ab aliquo tempore deseruisti nos; & nostros, ut solebas, exercitus non ducis?*

*Da nobis auxilium de tribulatione: quia vana salus hominis.*

*Auxiliare nobis eripiendo nos ex ea, in qua versamur, angustia: te enim solo nitimur; nec spem in hominibus collocamus: nam vana est, quæ ab illis expectatur, salus.*

*In Deo faciemus virtutem; & ipse ad nihilum deducet tribulantes nos.*

*Deo opitulante egregia edemus facinora; & ipse inimicos nostros exitio dedit.*

*civitatem munitam.* Rabba urbem Ammonitarum intelligunt nonnulli: quos non ex titulo, sed ex lege Synonymicæ & Plalterianæ orationis contextu rejicio. SS. Hilarius & Augustinus legunt *civitatem circumstantia*.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEXAGESIMI.

**J**UDÆIS Babylonico jugo addictis aptatur hic Psalmus à Theodoro Heracleota, Theodorito, Euthymio, & Græco Corderii Paraphraste; à Kimchio autem Davidi Saulem fugienti accommodatur. Sed utrique opinioni

repugnat Psalmus. Priorem quidem versus quintus non probat: captivi enim Judæi eorumque dux Zorobabel dicere non potuerunt aliàs se ex auditos & templo reddidos fuisse. Alteram autem opinionem nomen Regis v. 6. explodit: siquidem vero non est simile ut præfatum nomen à Davide, Saulem fugiente, usurpatum fuerit licet David unctus & regno destinatus tunc esset, illumque Abigail I. Reg. XXV. 25. regem suum appellaverit. Ego Psalmem à finibus terræ vers. 2. clamantem audiens; atque ex II. Reg. XVII. 22. Davidem, ab Absalomo exagratum, ultra Jordanem hoc est ad fines terræ Israeliticæ profugisse discens, existimo tempora Absalomitica hoc in Psalmo respici: quum scilicet David, Urbe exactus atque à Templo dissitus, divinam opem implorabat; & suam ex Dei misericordiâ ac veritate augurabatur restitutionem atque felicitatem, pro quâ gratiarum actionem promittebat.

## TITULUS.

*In finem in hymnis David.*

## PSALMUS LX.

## PARAPHRASIS.

*EXaudi Deus deprecationem meam, intende orationi mee.*

*A finibus terræ ad te clamavi dum anxietetur cor meum: in petra exaltasti me.*

*Deduxisti me: quia factus es spes mea, turris fortitudinis à facie inimici.*

**A**udi Deus clamorem meum, & orationem meam attende.

*A\* finibus terræ Israeliticæ ad te clamo mœrore confectus, dicens, colloca me in loco securo,*

*Et ducem præbe te mihi: nam spes mea es; & turris fortissima adversus hostem.*

## ANNOTATIONES.

*in finem &c.* Cod. Reg. 158. *in finem in hymnis Psalmus David.* vox Ecclesiæ ad Dominum de Christo ejus. Colb. 178. *in finem in hymnis David.* vox populi ad Dominum de Christo ejus.

\*Psalmus LXIV. 6. 8. cum hoc collatus verus, cum ad tempora Babilonica traducere, aut in eam discrepantiam conferre videretur; sed aliud judicium ferret qui Argumentum expendenti, notaveritque *finis* in laudato Psalmo LXIV. amplo modo, heic angusto accipi: pro sacra Scripturæ more, qui Periculum non latuit ut patet ex ejus Comment. in Gen. XV. 18. sub finem dispart. 8. & totâ dispart. 10.



in *petra exaltasti me* praeteritum pro futuro imperativi locum tenente ut Psal. LIX. 1. Rabbinī בציר ירים ססני in *petram* (quæ) *alior me fū sup. deduc me.* ineptè : ut ex addendo pronemine *qua* præsumitur, ex insulso colligitur sensu (qui non perit ut *petra* Vate altior sit : hoc enim pacto Vates ad illam pertingere non posset, adtòque illa inutilis ei esset) atque ex collato Psalmsi XXVI. 10. locum demonstratur : ex eo enim loco perspicuum est LXX. Senes legisse & legi debere בציר חרסני.

*Inhabitabo in tabernaculo tuo in secula ; protegar in velamento alarum tuarum :*

*Quoniam tu Deus meus exaudisti orationem meam ; dedisti hereditatem simentibus nomen tuum.*

*Dies super dies Regis adjicies, annos ejus usque in diem generationis & generationis ; Permanet in æternum in conspectu Dei : misericordiam & veritatem ejus quis requirit ?*

*Sic Psalmum dicam nomen tuo in seculam seculi, ut reddam vota mea de die in diem.*

*Inhabitabo, ut spero, ad longos annos in templo tuo ; & tutus ibi, sub protectione tuâ, ero :*

(Tu namque, Deus mi, orationem meam aliàs exaudivisti ; & me sociòsque meos, nomen tuum reverentes, templo olim reddidisti.)

*Addesque dies diebus Davidis regis, & annos ejus ad longam senectutem prorogabis ;*

*Ipseque divino cultui, per diuturnum tempus operam in templo dabit : quis enim misericordiam Dei, ejusque, in promissis servandis, constantiam animo complecti possit ?*

*Sic porro fiet ut nomen tuum quam diutissimè celebrem ; &, ut mea, per singulos vitæ meæ dies, vota persolvam.*

in *secula*. Hanc loquutionem, ut & istam in *diem generationis & generationis* ad Psalms. XX. 4. atque ad annos, ibid. exige ; & verbum *inhabitabo* ad metaphoram cum Janzenio & Corderio non traduces, præsertim si versum sequentem expendas ; neque Psalmus XXVI. 9. XXX. 16. nec regula Synonymica obstabunt : siquidem quominus usurpata in his Psalmis figurata loquutio locum heic habeat impedire videtur sequens, qui de hereditate loquitur, versus ; & regulam Synonymicam explanatio nostra non violat : idem enim est in templo versari, & divinam protectionem experiri.

*hereditatem.* Confer Psal. LXXIII. 3. LXXVIII. 1. CXXVI. 4. *permanet in conspectu.* Confer Deut. XVI. 16. & Psal. XCIX. 2. nec verbum *permanet* ut & *adjicies* expone *permanent, adjicias*, cum nonnullis qui ad seriem attentos non adhibent animos. S. Augustinus, *permanebit.*

*requirit.* accipitur pro *sestet* ut notat Euthymius, & videre est in Psal. XLIII. 13. ex quo suspicor LXX. Senes legisse מי יחזק quis *requirit* pro יצירה מן *prepara* (sup. *veritatem & misericordiam* quæ) *eustodiant eum* : quanquam scio verbum בציר cum veritate jungi in Psal. XXX. 31. S. Hilarius, *quis requirit eorum* ; S. Augustinus, *quis requirit ei* ; S. Athanasius sermonem potat inversum, sicque ordinat ; *si quis exquisitus misericordiam & veritatem ejus, hic in perpetuis saculis permanebis coram Deo.*

## A R G V M E N T V M.

## PSALMI SEXAGESIMI PRIMI.

**G**RÆCUS Corderii Paraphraſtes, Theodorus in Græcâ Patrum Catenâ, ab eodem Corderio publici juris factâ, prolatus, Theodoritus, atque Euthymius noſtrum, ad Macchabaica tempora, carmen referunt. Illud ego ad Davidem ab Abſalomo regiâ dignitate deturbatum traho; exiſtimoque eſſe orationem à Davide ad ſuos commilitones tunc temporis habitam. Id verò conficio primùm ex quarti verſus feſtino curſu cum II. Reg. XV. 14. collato. 2°. ex eodem quarto verſu virum de ſuâ dignitate dejectum repræſentante. 3°. ex laudato verſu nec non ex verſibus 9. 10. qui perfidos, vanos ac mendaces, & ſpem in divitiis collocantes proponunt homines, quales fuiſſe Abſalomitas didicimus ex Pſal. IV. XXXIV. XXXVI. XLVIII. & LIV.

## T I T U L U S.

*In finem pro Idithun Pſalmus David.*

## PSALMUS LXI.

## PARAPHRASIS.

*Nonne Deo ſubjecta erit  
anima mea, ab ipſo enim  
ſalutare meum:*

*Nam & ipſe Deus meus,  
& ſalutaris meus, ſuſceptor  
meus. Non movebor am-  
plius.*

**C**ertè, & commilitones mei, auxilium Dei anima mea patienter exſpectabit, quum ſalus mihi ab ipſo ſit afferenda:

Quippe qui Deus meus ſit, & ſolipitator meus, ac meus deſenſor. Unde nullo amplius timore afficiar; & hoſtes audaciter ſic compellabo.

## A N N O T A T I O N E S.

*nonne.* Hæc interrogatio huic reſpondet affirmationi *certe*, ut jam alibi notavimus. Unde

Xxx iij

qui vertunt *tanquam* delusi aut *verumtamen* hallucinantur : Hebræa delusi Scriptura מלך מלך, pro quâ LXX Senes legisse מלך מלך farebantur qui eorum attenderint versionem, & Psalmi XXXVI. 6. constructionem consideraverint.

*salvatus meus*. S. Hilarius, *salvatus meus*.

*movebor*. in timendi accipitur sententiam quemadmodum in Psal. XVII. ro. XXXII. 8. XLV. 6. XLVII. 1. LXXVI. 18. CVI. 27. Ecd. XLVIII. 21. Is. VII. 2. Joel. II. 10. I. Macch. VI. 42. & in exteris auctoribus qui nostrum imitati sunt, ut ex a. Cicrone liquet. Timor autem *metu* rectè denotatur : nam timor animum à tranquillo dimovet statu, eo enim emigramus quum metu concutimur. Unde Noster hanc in rem verbo *emigro* infra doctè utitur.

a pro Dom. 12. Ma-  
webur animi, & de  
salute populi Romani  
existimebam. 1. Vet.  
41. habes commotum  
animo & toto corpore  
perturbare.

Quousque irrutis in homi- 3  
nem, interficitis universi vos:  
tanquam parieti inclinato  
& maceria depulsa.

Verumtamen precium meum 4  
cogitaverunt depellere; cu-  
curri in siti: ore suo benedic-  
bant, & corde suo maledice-  
bant.

Verumtamen Deo subiecta 5  
esto anima mea, quoniam ab  
ipso patientia mea:

Quousque in Davidem irrutis;  
& in eum, vos universi, ferro in-  
vadetis ac si, qui eum tegebat, divini  
auxilii paries esset disiectus; & quæ  
eum sepiebat, divinæ opis maceria  
disturbata esset, omniæque in eum  
licerent. Laborem profectò perditis  
ac profunditis.

Illi quidem, hostes, & socii animum  
intenderunt ad me dignitate meâ  
depellendum; coactûque ego fui  
tam celeriter fugere, ut sitini, quâ  
laborabam, explere non potuerim:  
adeò me urgebant sevi illi hostes qui  
tamen antea ore suo blandiebantur  
mihi, quum animo vellent pessimi-  
nè.

Verum hoc non impedit quominus  
animam meam sic alloquar: tametsi  
magnis calamitatibus circumcludaris  
ô anima mea, auxilium Dei patien-  
ter exspecta, ab ipso enim salus,  
quam præstolor, mihi præstabitur:

in hominem. de se loquitur in tertiâ personâ, ut jam non semel annotavimus & patet ex  
sequentibus.

*interficitis*. nonnulli *interficientini*, sed versioni nostræ connexio favet; eamque Kimchius,  
& Jacob ben Nephthali sequuntur. Illud autem verbum *interficientis* explicatur à Theodorico  
homicidium spirantem animum geritis, ab Euthymio: *cado ac sanguinibus vacatis*. Ad illas  
præ explanationes accommodavi, animadvertens favere eis prius hemistichium. S. Amb.  
*interficiunt universos*. S. Aug. *interficite omnes*.

*tanquam parieti &c.* Theodoritus & Euthymius cum verbo *irrutis* construunt sic: *quo-  
usque irrutis in hominem infirmum seu in parietem ad ruinam vergentem*; sed malè: nam  
in parietem huiusmodi non irrutimus; & superflus hoc pacto esset vox *tanquam*. Plake-  
rianæ loquutionis veram explanationem Psalmus LXXIX. 13. & Isaias V. 5. cum Psalmo

nostro collati suppediabant, dum ego annotabo nostrum Interpretem, Græcæ dictioni *us* quæ dativo gaudet obsequium, eodem casu usum fuisse.

*verumtamen.* pro *certe, verè*, seu *quidem* accipitur ut Psal. XXVIII. 8. sed in versu sequenti ferè sumitur ut Psal. XXXI. 8.

*precium.* SS Hilarius & Augustinus legunt *honorem*: idque nominis in eam accipio sententiam quæ exstat in Psal. XLIV. 10. Heb. *precium ejus*. Noster, perspicuitati consulens, primam personam usurpavit.

*cucurri in siti.* Quæ in hoc Psalmo tractatur historia istam mihi probat lectionem: ex quâ conjicio LXX. Senes legisse *בצמא רצתי* *cucurri in siti* pro *בזבז רצתי* *diligunt mendacium*. Quæ lectio, etsi cum sequentibus congruat, suspecta à me habetur ex versione nostrâ & tertio Psalmo IV. versu, in quo non lego verbum *רצתי* sed *חזב* & *בקש*, etsi hæc verba sint Synonyma. Theodoros Heracleota & Græcus Corderii Paraphrastes habent *cucurrerunt* cum Theodorito atque Euthymio, non bene.

*patientia mea.* a Origenes, ad ipsum Deum respicio, ipsum habens expectationem. & *spem meam.* Sic quidem sumitur *patientia* in Psal. LXX. 5. sed primus Psalmi versus aliam nobis viam heic aperire videtur.

*Quia ipse Deus meus, & salvator meus, adjutor meus. Non emigrabo;*

*In Deo salutare meum, & gloria mea: Deus auxilii mei, & spes mea in Deo est.*

*Sperate in eo omnis congregatio populi; effundite coram illo corda vestra: Deus adjutor noster in æternum.*

*Verumtamen vani filii hominum, mendaces filii hominum in stateris: ut decipiantur ipsi de vanitate in idipsum.*

6 Siquidem ipse est Deus meus, sospitator meus, & adjutor meus. Itaque non exultesco *ò socii*;

7 Sed salutis meæ, & meæ in regnum restitutionis spem in Deo desigo: meumque à Deo auxilium spero, & mea in Deo spes sita est.

8 Sperate in eo pariter vos omnes mecum congregati commilitones; eique omnes cordis vestri angustias aperite: eris enim Deus adjutor noster perpetuò.

9 Sanè afflictiores nostri, cum plebei tum nobiles, longè opinione falluntur: ita ut ipsi se invicem decipiant ob vanam, quam in opulentiâ suâ ponunt, spem.

*vani.* idem quod *mendaces*. Per *stateras* autem iudicia intelligit juxta S. Basilium, Theodoritum, & Euthymium: quorum prior hæc habet *יודיס* &c. *mendaces sunt homines corrupti habentes animi iudicia*, hoc est opinione falluntur. Quòd spectat hanc loquutionem *filii hominum* bis repetitam, eam ad Psal. XLVIII. 1. exige, & idem utroque in loco dici cernes: indeque similitudinem argumenti colliges.

*ut decipiantur* &c. Rabbini: *ut ascendat ipsi præ vanitate simul* qd. si ascendat in alteram libræ lancem inanitas; in alteram verò universum humanum genus, profectò inanitas ipsa præponderabit, seu homines vanitate sunt ad unum cuncti leviores. Pulcher sensus; sed veretur ut ex Hebræis verbis elici possit. Ea quidem comparativum efficiunt literæ *ע* nomini cum substantivo tum adjectivo aut participio passivo postpositâ; sed nullum scio exemplum in quo præfata litera infinitivo postposita comparativam vim habeat. Unde Hebræus textus noster in suspensionem depravationis venit: præsertim ubi attendo ad locum Amos. VIII. 5. ex quo colligo LXX. Senes legisse *לעית* *ut pervertantur*, seu *ut decipiantur* pro *לעילית* *ut ascendant*.

\* in Cat. Col. &

de vanitate. illud de accipiendum videtur pro propter ut Psal. LVIII. 14.

*Nolite sperare in iniquitate, & rapinas nolite concupiscere. Divitiæ si affluant nolite cor apponere.*

Nolite, *ut illi*, spem in divitiis iniquitate quaesitis collocare, & opibus rapinâ partis nolite inhiare *quasi unicus belli nervis*. Divitiæ, *si decursu temporis*, affluant nolite eas, *tantum sola vitæ præsidia*, diligere :

*Semel loquutus est Deus ; 11 duo hæc audivi : quia potestas Dei est, & tibi Domine misericordiæ ; quia tu reddes unicuique juxta opera sua.*

*Siquidem* semel loquutus est Deus in monte Sinai ; duoque hæc ex divino sermone accepi : nimirum quòd Deo potestas sit *ad puniendum malos* ; & quòd tibi, Domine, misericordia inest *ad remunerandum probos* ; uno verbo, quòd unicuique meritum præmium sis persoluturus. Unde conficio, *o socii, hosies nostros*, utpote iniquitati deditos & opibus malè partis fretos, *penam daturus* ; nos verò, *si virtutem sectemur* & contemtis divitiis, uno Deo nitamur, *victoriam consequuturos*.

*nolite concupiscere.* Heb. *ne vaneſcat* sup. divitiis. Idem sensus : nam qui opibus vaneſcunt seu gloriantur, eas vehementer concupiscere solent. Hunc porò versum cum Psal. XLXVI. 17. XLVIII. 6. confer, & eadem ubique intueberis tempora.

*semel loquutus est Deus* &c. ait Vates se in sermone, quem Deus in monte Sinai habuit, duo audivisse : nempe quòd potestate & misericordiâ præditus sic Deus : potestate ad puniendum malos, misericordiâ ad remunerandum bonos. Theodoritus, *h'c* &c. Duo verò dicit : contra iniquos penam ; & benignitatem qua piis conceditur. Locum Exod. XX. 9. quem doctus ille Episcopus citat, aspice ; & rectum de illo judicium à Vate latum esse videbis.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEXAGESIMI SECUNDI.

**D**AVIDI Saulem fugienti accommodatur hic Psalmus à S. Athanasio, Theodoro, Theodorito, Euthymio, Kimchio & compluribus aliis : à quibus abest Auctor anonymus à Græco Corderii Paraphraſte laudatus,

tus, qui ait Psalmum convenire iis qui in Babylone auxilium acceperant, & pro suo reditu orabant, ac pro Zorobabele qui post reditum imperabat. Una Regis mentio, quæ in ultimo occurrit versu, utramque sententiam explodit: eaque mentio, deserto II. Reg. XVII. 29. juncta; & cum tertio Psalmi versu collata, mihi suadet illud in Psalmo nostro recoli tempus quo David, ab Absalomo fugatus & in deserto manens, Dei potentiam contemplabatur, ejusque misericordiam prædicabat.

## TITULUS.

*Psalmus David quum esset in deserto Idumææ.*

## PSALMUS LXII.

## PARAPHRASIS.

*Deus Deus meus, ad te de  
luce vizio:*

*Sitit in te anima mea, 2  
quàm multipliciter tibi caro  
mea;*

*In terrâ desertâ, inviâ, 3  
& inaquosâ, sic in sancto ap-  
parui tibi ut viderem virtu-  
tem tuam & gloriam tuam.*

*Deus Deus mi ad te, primâ  
luce, animum intendo:*

*Tæque anima mea sitit, & caro  
mea vehementissimo tui desiderio  
tenetur;*

*Atque in desertâ hac, inviâ, &  
aquis destitutâ, ubi versor, terrâ,  
non secus ac in sancto Hierosoly-  
marum templo, præsentem me tibi  
sisto ut potentiam tuam ac forti-  
tudinem tuam contempler; sicque  
consolationem mihi adhibeam, confi-  
derans posse te his me malis eripere.*

## ANNOTATIONES.

*in deserto Idumææ.* ita cum B. Hilario impresso, S. Augustino, & Hieronymiastro legunt Codices Regii 138. 212. & Colb. 1. 2339. Sed Cod. Colb. 148. & Memm. 1. cum omnibus, mecum communicatis, Regiis ac Colbertinis Codicibus Græcis, Hebræo textu, Theodorito, Græco Corderii Paraphrase, atque Euthymio habent *Judeæ*. S. Hilarius in Codice Regio 769. neutram lectionem proterit, doctè profectò: David enim, ab Absalomo fugatus, in desertum Judææ (quod propriè est desertum Ziph) se non contulit; multò minus in desertum Idumææ ivit.

*de luce.* idest, ubi dies illuxit, seu mane: pro more scilicet Judæorum qui matutino tempore orabant. Vide Psal. V. 3. 4.

*ad te vizio.* hoc est evigilo, seu consurgo: ut preces tibi adhibeam, & laudes canam.

Yyy

Confer Job. VIII. 5. & mecum, nisi fallor, oporueris vocem *non tu* (quæ in hodiernis Hebræorum Codicibus legitur quæque ab iis, quos LXX. terebant, abuisse videtur) ex illo Jobi loco in nostrum irrepsisse alicujus culpâ scriptoris qui præteritum pronomen, ad oram Psalteriani textus cum reliquis Jobi vocibus nostrarum similibus ab aliquo Doctore positum, in textum iniecerit. Cicero 8. Phil. 30. verbum *vigile* in nostram accepit sententiam pro *adesso animo*, *cogitare de aliquo* &c.

*sitit*. sitivit potius quam elurivit dicitur ut desiderii sui ardorem exprimat: quia enim sitis fame est intolerabilior, majori aquæ quàm panis desiderio renemur. Unde suavius sitientes bibimus quàm comedimus elurientes: cujus rei causam a Aristoteles, b Plutarchus, & c Macrobius asserunt ut notat Boethius, cui humaniores nostræ licetæ multum debent.

*quàm multipliciter*. Rabbinus legunt *cama* i & interpretantur *desideravit*, LXX. Senes legerunt *cama*, & rectè verterunt *quàm multipliciter*. Quæ etiam loquutione ardor desiderii denotatur: res enim, quæ multiplici desiderio appetitur, vehementer optatur. Multiplici illo desiderio Davidica earo Deum expectabat: quum enim variis calamitatibus debilitata fuisset, ad Deum, qui diversa vulnere ab illis calamitatibus inusta curaret, anhelabat; & multiplicibus flagrabat desideriis pro multiplicibus, quæ inflicte fuerant, plagis.

*caro mea*. non longè hinc abit a Cicero quum *aures sitientes* dicit.

*in terra* &c. Genebrardus, in hunc Psalmum scribens, pugnantia loquitur. Nam, ex una parte, existimat representari Davidem à Saul exagitatum & in deserto Ziph latitantem; ex alterâ verò parte verba illa in *sanso* explanans, Davidem ita loquentem introducit: *in terrâ hac deserta non aliter sum erga te affectus quam olim quum Hierosolymis omnia erant mihi prospera, & sinebar libero sancti Templi ingressu*. Atqui, quo tempore David, à Saul vexatus in deserto Ziph delitescerebat, sanctuarium nondum erat constructum in urbe Hierosolymâ, quæ tunc ad Jebuseos pertinebat, & in quâ David nunquam commoratus fuerat.

*gloriam*. sic vocat fortitudinem quia illa est Dei decor & ornamentum. Confer Psal. XCII. 1.

*Quoniam melior est misericordia tua super vitas, labia mea laudabunt te:*

*Sic benedicam te in vita mea, & in nomine tuo levabo manus meas:*

*Sicut adipe & pinguedine repleatur anima mea; & labiis exultationis laudabis os meum.*

*Quando autem misericordia, quam mihi habentis impertitus fuisti, ipsâ, quâ me donasti, lucis usurâ præstantior est, labia mea te laudant:*

*Tæque sic per totam vitam meam celebrabo; & pro tuâ in me bonitate, laudem tibi, sublati in cælum manibus, dicam:*

*Meâque anima, quum illud tibi præconium tribuet, pari, ac si optimis quibusque cibis adipe & pinguedine conditis satiaretur, voluptate afficietur; & os meum, laudes tuas canens, gestiet.*

*super vitas*. Theodorus: *Arri* &c. pro *super vitas*, dixit *super vitas*.

*sicut adipe*. Pinguis cibis multum delectabantur gentes istæ. Vide Job. XXXVI. 16. Psal. XXXV. 9. Il. LV. 1.

*in nomine tuo*. Theodorus: *orâ* &c. *bonitatem tuam postulans*. Euthymius: *ad id, annuum manus extendam; vel, invocato tuo nomine, eas extendam, & nullum aliud pos-*

a Probi sed. 18 q. 5.

b 6 p. 621. A. B. C.

c Symp. lib. 6. p. 486.

q. 1.

e Saturn. VII. 1. q. 10.

d lib. II. ad Acta. Ep.

14.

*cum auxilium.* Quæ in præcedenti versu memoratur misericordia, cum Psal. LI. 10. LIIF. 6. collata, aliò me trahit.

*levabo &c.* Dicitur hoc pro more orantium qui manus in cælum tollere solebant, ut innumeris patet exemplis cum sacris tum profanis passim obviis.

*Si memor fui tui super stratum meum in matutinis meditabor in te quia fuisti adiutor meus.*

*Et in velamento alarum tuarum exultabo; adhæsit anima mea post te: me suscepit dextera tua.*

Tui demùm nocte memor ero, & te unum interdiu cogitatione complectar ob eam, quam mihi hætenus porrexisti, opem.

Interim illa, cujus tot mihi hucusque specimina dedisti, protectione tuâ securus gaudebo; & quia tua me dextera hætenus: adjuvit, anima mea tibi adhærebit:

*Ipsi verò in vanum querunt animam meam; introibunt in inferiora terre, tradentur in manus gladii, partes vulpium erunt.*

Idebque hi, qui me nunc oppugnant, hostes inutile, ad vitam mihi eripiendam, studium conferent; ipsimetque morti dudentur, gladio peribunt, & vulpibus in escam cedent.

*Rex verò letabitur in Deo; laudabuntur omnes qui jurant in eo, quia obstruclum est os loquentium iniqua.*

Rex autem David Deum, pro illâ victoriâ, laudabit; & omnes, qui eundem Deum colunt, socii mei in eo gloriabuntur ob obstruclum iis os qui iniqua adversus me loquuntur.

*Si memor &c.* per stratum noctem, per matutina diem cum Græco Corderii Paraphrasto intelligo; & particulam si in eam, quæ nobis familiaris est, accipio sententiam, & si je me souviendray de vous la nuit & songeray à vous le jour. idest: quid quod te unâ die ac nocte meditabor. Magis mihi hic sensus arrisit quàm iste, qui primâ fronte contemendus non videbatur eò quod initio Psalmi partim responderet partim cum Psalmo CXVIII. 62. congrueret: *porro quum tibi nocturne, quo in lecto jacto & divinis laudibus non temer, tempore præconium tribnam, illud matutinis his, qua nos divina laudi addicunt, horis multò magis usurpo &c.* in matutinis. LXX. legisse videntur לַבְקָרִית in matutinis pro בְּשִׁפְטֵית in vigiliis. me suscepit &c. subaudio quia, ut alibi sæpe contingit. in vanum. pro iniquè seu immeritò à quibuldam accipitur; minus bene ut quidem mihi videtur.

*inferiora terra.* Etsi hæc loquutione sepulchrum optimè intelligi posse scitem, Græci Paraphrastis interpretationem sequutus sum ob ultimum versus hemistichium quod insepultos immit hostes: quanquam, ut contradictioni aditus præcluderetur & Davidicæ consuleretur manifestitudini, dici fortasse posset alios in sepulchris conditos fuisse, alios insepultos jacuisse.

*qui jurant.* Cultus, quod est nomen generis, per iuramentum, idest speciem suam, explicatur populariter. Confer loca Deut. X. 20. II. XLV. 24.



## ARGUMENTVM.

## PSALMI SEXAGESIMI TERTII.

**D**ANIELI in leonum foveam coniecto hunc Psalmum allegorici Judæorum interpretes aptant conſentiente Lyrano ; Theodoritus autem , Euthymius , & Kimchius eundem Psalmum Davidi Saulem fugienti accommodant. Illum ego ad Abſalomiticæ conjurationis tempora refero ob verſus 3. & 5. in quibus perniciem occultè ſtructuram cerno , quod eſt conjuratorum proprium ; & Abſalomitis maximè convenit ut oſtendimus ad Pſal. LVIII. cujus nonnullæ loquutiones in Pſalmo noſtro uſurpantur ; unde novum opinioni meæ pondus accedit : hæc enim loquutionum ſimilitudo ſimilitudinem argumenti non rarò denotat.

## TITULUS.

*In ſinem Pſalmus David.*

## PSALMUS LXIII.

## PARAPHRASIS.

*Exaudi Deus orationem  
meam quum deprecor ; à  
timore inimici eripe animam  
meam.*

*Protexiſti me à conventu  
malignantium , à multitudine  
operantium iniquitatem.*

**Q**Uam nunc fundo orationem  
exaudi Deus ; & animam  
meam hoſtili metu libera.

Tuere me à cœtu improborum  
ſecreto adverſus me conſultantium,  
atque à multâ ſcleratorum , in me  
conſpirantium , turbâ vindica me.

## A N O T A T I O N E S.

*in ſinem &c. Cod. Colb. 158. in ſinem Pſalmus David. vox Eccleſia de paſſione Chriſti.  
quum deprecor. S. Hilarius : cum tribulor.*

*protexiſti. præſt. pro futuro imperativi locum tenente , ut patet ex textu Hebræo , Regiis  
ac Colbertinis Codicibus Græcis, Heracleotâ, Theodorito, Græco Corderii Paraphraſte, Niſephoro, atque Euthymio qui imperativo uruntur cum Pſalteris Æthiopico atque Arabico.*

*Quia exaceruerunt ut gladium linguas suas, intendunt arcum rem amaram, ut sagittent in occultis immaculatum:*

*Subito sagittabunt eum, & non timebunt; firmaverunt sibi sermonem nequam:*

*\* Narraverunt ut absconderent laqueos; dixerunt quis videbit eos.*

*Scrutati sunt iniquitates; defecerunt scrutantes scrutatio;*

*Accedet homo ad cor altum. Et exaltabitur Deus.*

*Sagittæ parvulorum factæ sunt plagæ eorum; & infirmatæ sunt contra eos lingue eorum:*

Nam linguas suas ut gladium acunt, & virulentum suum os instar arcus intendunt ut Davidem, in administrando regno innocuum, occultis obreclationum suarum sagittis petant:

Statimque cum maledictorum suorum telis configunt, excusso Dei atque hominum timore; & nefarium, quo me lacerant, sermonem iterum atque iterum repetunt:

Quosque mihi tendunt laqueos occultare statuunt; adiunguntque eos à nemine deprehensum iri.

Iniquitates, quas in me accersant, scrutantur: eaque accuratissime & ad deliquium penè animi indagant;

Illique homines exitium meum inità subductaque ratione meditantur. At exaltabitur Deus; & se illis superiorem ostendet, eorum confilia, licet diu agitata & diligenter ponderata, dissolvendo.

Unde, quas mihi imponent, plagæ similes erunt illis quas sagittæ, à parvulis vibratæ, infligunt; & linguarum eorum virulentia, inuulsi in me contorta, recidet in ipsos magno eorum detrimento:

\* S. Hilarius, *disputationes*.

quis. S. Hilarius, qui; & ita legunt Rabbini. Sed idem ubique est sensus. *exaceruerunt.* Vatis comparatio à Thearidam non lauit: is quippe interrogatur an acutus esset quem acuebat gladius, acutior respondit quam calumnia. *sagittent in occultis.* Synesius Ep. 44. optimè ait obreclatores *πεπαισμένοι ἐκ ἀφανῶν ἐκ ὀψινο ὠκλῶν ἐκ σιγῆς*.

*subito.* Mihi non placet quæ multis probatur explicatio *ex improviso*; nec magis arridet quæ secundo henistichio adhibetur à nonnullis interpretatio: *obfirmant se in scolare, aut prævium insidiarum consilium sequi decreverunt ut omnino perficiendum.*

*accedet homo.* est repetitio quæ significatur profunda & alta meditatio cordis, unde non abit Hebræa Scriptura & *intimum hominis & cor profundum*: etsi putem LXX. Senes legisse *אֵל הַיָּמִין* pro *אֵל הַיָּמִין*, Cod. Reg. 138. 222. Colb. 1. 158. 1339. & Memm. 2. habent: *accedet homo & cor altum* cum S. Hilario in Cod. Reg. 769. quamvis in libris impressis legatur *ad cor altum*.

apud Flutarch. in Lacon. Apoph. pag. 221. C.

*Exaltabitur* &c. Rabbin: *Et sagittaverit eos Deme: subitò fuerunt plaga eorum.* Eadem, quæ hodie in Codicibus Hebræis existant, verba ( præter unam vocem *omnis* pro quâ erat *omnes* ) Senes nostri legerunt; sed ea melius quàm Rabbin: interpretati sunt, ut nemo non videt; & vel una ostendit hæc, quæ manca est, loquutio: *fuerunt plaga eorum.* Reperunt Hebræi *subitò*; sed quorsum repetitio quum sensus aliunde est luculentus, & illâ repetitione parùm juvatur? Sixt. edit. *pro nihilo habuerunt eum lingua eorum:* S. Hilarius, *et nihil habuerunt contra ipsos lingua eorum.* Porro ex versu nostro & sequenti hæc primi versus verba à timore inimici &c. ita, cum docto viro, explananda videbantur *ab hostium injuriis suæ vitam meam:* quum enim David hostiles conatus irritos fore sciret, causâ videtur subesse nulla cur timore afficeretur. Dico tamen ita esse comparatos homines ut, quum in periculo versantur, metuant etiam ab eo se liberandos norint. Adde quod David Christi, qui in passione timuit etiam vîctoriam sibi repositam esse sciret, personam gerens in meta esse debebat quamvis se victorem evasurum esse cognosceret.

*Conturbati sunt omnes qui videbant eos, & timuit omnis homo:* 9. Stupebuntque omnes qui eos videbant sic multatos, & cuncti homines timore percellentur:

*Et annuntiaverunt opera Dei, & facta ejus intellexerunt.* 10. Atque illud Dei opus prædicabunt, & hoc ejus factum prudenter expendent.

*Lætabitur justus in Domino, & sperabit in eo; & laudabuntur omnes recti corde.* 11. Justus verò David Dominum celebrabit, suamque in eo spem jugiter ponet; & omnes, qui mihi adherent, probi laudibus efferentur.

*opera.* plurale pro singulati in Hebræo apparet textu.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEXAGESIMI QUARTI.

**E**N. énois &c. In nonnullis exemplaribus, inquit Theodoritus, additur canticum Hieremia & Ezechielus & populi peregrinantis cum profecturi essent. Hæc non habentur neque in Hebræico, neque in aliis Interpretibus, neque apud Septuaginta in Hexaplo: sed aliquis, ut apparet, neque Psalmi sententiam attendens neque historiam tenens, hanc apposuit inscriptionem. Primum enim Hieremias captivitatis participes non fuit; sed, optione concessâ vivendi ubi liberet, elegit in patriâ vitam degere. Quapropter verba Psalmi non conveniunt iis qui in captivitatem proficiscebantur, sed in captivitate de-

*gentibus.* Græcus Corderii Paraphraſtes, iisdem ferè verbis uſus, Pſalterianum explodit titulum : cui fides etiam non eſt adjungenda, tamenſi de Judæis è ſervitute egredientibus atque in patriam proficiſcentibus intelligatur; & Pſalmus, cum Theodoro Heracleota, de præſatis Judæis, qui ob reditum gaudentes & Babylone adhuc commorantes, hunc hymnum Deo offerrent, exponatur. Nam, ut nihil de Jeremiâ dicam, qui quum in urbem Babylonem abductus non fuiſſet ex eâ proficiſci non potuit; quique, ut credi par eſt, è vitâ ante finitam captivitatem Babylonicam, deceſſerat. Ut etiam Ezechielem, qui antequam ſolveretur captivitas mortem, teſte S.<sup>a</sup> Epiphanio, obierat, omittam, verſus duntaxat ſecundum, tertium, ſextum, & ſeptimum produco; & dico veri nullatenùs eſſe ſimile ut quæ iis verſibus continentur verba à viris uſurpata fuerint qui libertate donati eſſent, & quibus facta à Cyro fuiſſet copia redeundi in patriam. Illi ſanè verſus aliò nos ducunt; & nobis, ni fallor, oſtendunt Pſalmum noſtrum à Vate aliquo Judæo ( Aggæum ex Codicibus Reg. 222. Colb. 1. i 58. 1339. Memm. 2. reor ) ſervitutem Babylonicam ſerviente & reditum ( qui ex toto Pſalmo præſertim ex verſu 12. inſtaſſe videtur ) efflagitante compoſitum fuiſſe. Quando autem captivitas Babylonica eam, cui homines, antequam Chriſtus naſceretur, addiſti erant ſervitutem præſignabat, Pſalmus, altiore ſenſu, *congregationem gentium, quæ Dominum laudatura ſunt, nuntiat* ut ait B. Hilarius : qui, in Codice Regio 769. nullum huic Pſalmo titulum præfigit, contra atque in impreſſis videmus libris, ubi legitur *in ſinem Pſalmus David.*

in Vitâ ejus

## TITULUS.

*In finem Psalmus David. Canticum Hieremia & Ezechielis populo transmigrationis cum inciperet exire.*

## PSALMUS LXIV.

## PARAPHRASIS.

**T**E decet hymnus Deus in  
Sion, & tibi reddetur vo-  
tum in Hierusalem.

Exaudi orationem meam; 2  
ad te omnis caro veniet.

Verba iniquorum prae- 3  
luerunt super nos: & impie-  
tatibus nostris tu propitiabe-  
ris.

Beatus quem elegisti, & 4  
assumpsisti: inhabitabis in  
atriis tuis,

Replebimur in bonis domus 5  
tuae: sanctum est templum  
tuum; mirabile in aequitate.

**C**onvenit, ô Deus, ut in Sione  
lauderis, & ut vota tibi in  
Hierusalem perfolvantur.

Exaudi igitur orationem meam,  
veniâtque, obsecro, ad te omnis Ju-  
daicus populus, ut te celebret & que  
tibi in hoc exilio nuncupavit, vota  
reddat.

Nos quidem iniquitates penitus  
obruunt, & reditum hunc impediunt:  
sed tu eas nobis condona; nec sine  
ut diutius nos in hoc detineant exilio  
& à Sionis aditu prohibeant.

Beatus sanè erit ille quem elege-  
ris, & assumseris ut urbis hujus in-  
cola sit: habitabit enim in atriis  
tuis,

Et domus tuae bonis, iustitiâ nimi-  
rum ac sanctitate, replebitur: san-  
ctum quippe est templum tuum; &  
sanctitate, quam communicat, ad-  
mirabile.

## ANNOTATIONES.

in finem &c. Cod. Reg. 122. Colb. 1. in finem Psalmus David. Canticum Hieremia & Aggei de verbo peregrinationis quando incipiebant proficisci. Ita Cod. Memm. 2. præter no-  
men David quod omittitur. Ita similiter Cod. Colb. 1339. præter hæc verba quando in-  
cipiebant proficisci quæ desiderantur. Cod. Reg. 138. in finem Psalmus David. Canticum  
Hieremia & Ezechia populo transmigrationis quando incipiebant proficisci. vox Apostolica.  
te decet. Plurique Hebræi: tibi siles laus, vel silentium tibi laus est; sed pater Davidis  
Kimchii verbum נִסֵּחַ in sententiam, à Vulgata non abeuntem, hæc accipit ut Filium legenti  
patet. Psalteriannum autem versum ut & Psal. CXXXVI. 4. non sic intelligi velim quasi  
in Babylonia Deo hymnos canere non liceret: multi enim Psalmi captivos Judæos, Deum  
hymnis celebrantes, repræsentant; sed prædicti textus ita accipiendi videntur ut innuat  
nefas fuisse hymnos in captivitate decantare eo apparatu ac splendore quo in xde Hieroso-  
lymitanâ canebantur.

Hierusalem. Decit in Hebræo; sed erat olim, ut ex sensu patet & lege Synonymici ac  
Psalm. CXLVII. 1. aliisque nonnullis qui Sionem cum Hierusalem jungunt.

*omnis caro.* Confer Jer. XLV. 5.

*verba*, idest facta seu res, ut II. Reg. XII. 12. Psal. XVIII. 2. XC. 3. Jer. XLIV. 4. *iniquorum*, concretum pro abstracto, ut ex Hebræo liquet textu & B. Hieronymo cum sic vertente *verba iniquitatum*, hoc est ipsæ iniquitates: nam, ut rectè notat Corderius & nos jam tetigimus, verba pro factis sæpe accipiuntur. Janfenius eodem ferè sensu: *facta iniquorum hominum, quos imitati sumus, ita aggravata sunt* &c. Alii minis benè ad iniquos referunt parentes qui Babylonice servitutis causa essent.

*replebimur*, mutatio personæ, quam non sequor obscuritatis vitandæ gratiâ.

*bonis domus tuæ.* Confer Psal. XXXV. 9.

*sanctum* &c. explicat quæ sint bona divinæ domus. Rabini cum B. Hieronymo ferè sic vertunt: *bonis domus tuæ sanctificatione templi tui. Terribilis in iustitiâ exaudi nos.* Nostra, quæ Hebraicis verbis (modò נִרְאָה pro נִרְאָה cum LXX, Senibus legatur) congruit, versio Hieronymianæ præstat, ut ex Psal. XLIV. 6. LXVII. ult. aliisque conjici potest locis ubi dictiones נִרְאָה & נִרְאָה admirativam significationem habent.

*Exaudi nos Deus salutaris 6  
noster, spes omnium finium  
terræ, & in mari longè.*

*Quum ergo tantum bonum in Hierosolymitanâ urbe nacturi simus, in eam deduc nos: & quas tibi hac de causâ, adhibemus preces exaudi ô Deus sospitator noster, & spes omnium Israelitarum in extremos terræ ipsi promissæ fines relegatorum ac maritima Chaldeorum loca longè à Sione remota incolentium.*

*Præparans montes in vir- 7  
tute tuâ, accinctus potentiâ:  
qui conturbas profundum ma-  
ris, sonum fluctuum ejus.*

*Exaudi nos, inquam, ô Deus qui montes virtute tuâ firmas, qui fortitudine accinctus es: quique profundum maris conturbas, & sonum fluctuum ejus compestis,*

*Turbabuntur gentes & ti- 8  
mebunt, qui habitans termi-  
nos, à signis tuis: exitus ma-  
tutini & vespere delectabis.*

*His tuis miraculis Babylonice, quæ terminos terræ Israelitis promissæ incolunt, gentes conturbentur obsecro; & firmatis virtute tuâ Hierosolymitanis, qui nutant, montibus, compressâque Babyloniorum ferocitate instar irati maris in nos effusâ, ac frenatis furoris illorum fluctibus, tercantur: nôsque, sive mane dum oritur sol sive vespere dum luna & stellæ exoriuntur, merentes exhilata ita ut cum matutino tum vespertino tempore gaudeamus.*

*finium terræ.* sup. Israelitis promissæ, quia illa finiebatur Euphrate: ad quem urbs Babylon

Zzz.

quum esset sita, Judæi, qui tot captivi erant, se in terræ sinibus esse verè dicebant. Vide Psal. LXXI. 8. LXXIX. 11. LXXXVIII. 24. Is. XLII. 10. Jer. XXXI. 8.

*in mari longi.* Hoc ideo dictum quia Judæorum nonnulli in loca maritima dispersi fuerant, ut apparet Psal. XCVI. 1. Is. XLIX. 1. 12. Jer. XXXI. 10. Chaldaei loca maritima fuisse suadet Is. XLIII. 14.

*concurbas.* Heb. *compescis*. Sed hæc dictio locum in secundo membro duntaxat habere debet, invariata manente *concurbandi* significatione: quum enim fluctus maris sedatur, suo conturbantur modo: vi scilicet eis illata, quæ iram iuviti deponere coguntur, Rabbinum pro *profundum* vertunt *senium*.

*fluctuum ejus.* Post hæc verba in Codicibus Græcis Reg. & Colb. nec non apud Apollinarium, Theodorum, & Euthymium, sequitur *vis omniū quos sustinebit*, & apud S. Augustinum, *quos sufferet*. Sed hoc additamentum à S. Hilario, Sixtinâ editione, & Plateriis Romano, Æthiopico, & Arabico, rectè abest.

*turbabuntur gentes.* Rabbinum, & *strepitum gentium* sup. compescis. LXX. legebant *non turbabuntur* pro *non & strepitum*. Nostræ lectioni favent sensus, & lex Symonymica. Porro ex Psal. LXIV. 6. CXLII. 3. Is. XLV. 6. interdum suspicabar per *exitus matutini & vespere* intelligendos esse Judæos cum ad Orientem tum ad Occidentem dispersos; sed magis demum ex Psal. LXVII. 16. CXX. 8. arripit Heracleota, qui *exerientem & occidentem diem* hoc est *omne diei tempus* intelligit cum Hefychio.

*Visitasti terram, & inebriasti eam; multiplicasti locupletare eam.*

*Flumen Dei repletum est aquis; parasti cibum illorum: quoniam ita est preparatio ejus.*

*Rivos ejus inebria, multiplica genimina ejus; in stillidiis ejus latabitur germinans.*

*Benedices coronæ anni benignitatis tuæ; & campi tui replebuntur ubertate.*

*Terram Israeliticam vastatam & incultam visita; eamque copiosè irriga, & abundè dita.*

*Jordanis divinus ille fluvius impleatur aquis: atque ita cibum parati Israelitis: eorum enim terra ita est comparata ut multos fructus ferat si quando flumen illud, aquis impletum, in vicinos agros exundaverit.*

*Vel saltem præfata terre sulcos inebria, demissis in eos largis pluvii; sicque herbas ejus ac fruges multiplica, illaque sic germinans læretur stillante in eam imbre.*

*Benignitatis tuæ anni, quo in patriam reducendi sumus, circulo benedic universo, eum omnibus cujusque tempestatis fructibus ornans; & agri tui omnigenâ frugum ubertate ac copiâ circumfluant.*

*visitasti.* Quandoquidem præteritum pro futuro sæpe ponitur & futurum pro imperativo interdictum stat, aliquando contingit ut præteritum pro imperativo accipitur. Tale est præteritum istud *visitasti*, ut sensu apparet & sequenti imperativo *inebria*; ac Symmacho qui, teste Theodorico, vertit *visita*, atque Hieronymo qui ita in Bibliis Memmianis interpretatur. Confer Psal. LIX. 1. LXIII. 2. LXXXIII. 3. LXXXIV. 1. 2. 3. & vide S. Athanasium in Psal. LIX. 1. Bellarminum in Psal. LXIII. 2. & Musium in Psal. XL. 4.

*flumen Dei.* a Theodorus: *Αἰὼν &c.* intelligit *Jordanem*, *Dei ipsum appellans nupte in terrâ promissionis situm.*

ita est preparatio ejus a Aethiops: *Παρεμύθησε* &c. *fluvius autem Jordanis, perinde ut Nilus, circa tempus missis exundans multum terra irrigat.* Hinc superbia Jordanis Jer. XII. 5. XLIX. 19. L. 44. Zach. XI. 3. Vide Eccl. XXIV. 36. Pronomen autem ejus refertur ad terram qd, ha,us eorum terra, de qua loquutus sum, *preparatio* &c.

ale vers. LXX, Interpr.

*multiplica gemmina ejus* Heb. *descendero fac* (in) *fulces ejus* (pluviam;) vel, ut Mulsius, cui hoc duriusculum merito videtur, exponit: *deprimendo globas ejus.* Neutra explicatio recipi debet, tum quia vel nimio additamento eget, aut nomini גר דין significationem tribuit quæ & alibi non existat & ab ejus radice abhorret. LXX. Senes pro גר דין נחת legisse videntur חרב חרבות, aut חרב ברחות. Vide Ezecch. XXXVI. 30. & Is. LXXXV. 2. in *fulcidiis ejus* &c. Heb. *imbris liquefacies eam, gurgini ejus benedices.* LXX. Senes, pro חרבות חסונות ברבים pluvis liquefacies eam, legisse videntur חרב ברבים חגל *fulcidiis ejus latabitur.* Adi ad Is. XXXV. 2.

*corona* &c. Rabbini: *cerenas annum benignitatis tua;* idest, juxta Mulsium, *annum hunc, qui verè benignitatis annus dici potest, omni benenum genere ornas ac veluti cerenas.* Coronam ego pro universo anni circulo accipio cum Theodoro.

& *campi tui replantantur ubertate.* Rabbini: & *semita tua stillant pinguedinem.* Hæc, quæ multis placet, versio mihi non probatur attendenti vix etiam poticè dici *semitas pinguedine stillantes.* Hæc sanè pinguedo campis melius convenit: unde Vulgaram laudo interpretationem: quæ Judæz campos Deo tribuit quomodo Jordanis *flumen* Des supra vocatus est.

*Pinguescent speciosa deserti 23* Pinguia fiant deserti pascua; & *exultatione colles acingentur.* colles fructibus redimitti exultent.

*Induti sunt arietes ovium; 14* Agni, qui pauci nunc sunt, multi-  
& *valles abundabunt frumento: clamabunt, etenim hymnum dicent.* tiplicibus induantur ovibus; & valles frumento abundant: illique omnia clament, & præconium tibi tribuant pro recreatâ terrâ Israël: & concessâ ei fertilitate.

*speciosa.* Quidam *inguria.* Confer Joel. I. 19. II. 21. atque Hieronymianam versionem lege; & nostrum laudabis Interpretem, meumque non aspernaberis explanationem. Sixtina editio, cum Apollinario & Psalterio Æthiopico, habet *montes* pro *speciosa;* & SS. Hilarius atque Augustinus legunt *finis.*

*ovium.* refertur ad verbum *induti sunt;* nec genitivum inire; nam Grammaticæ leges plerumque Ecclesiâ spernit. Aliqui minis bene vertunt *planities induantur ovibus,* quam sentis eodem sermè recidat. Pecorum & frugum abundantiam describit Vates.

*etenim.* non abundat ut ait hoc loco Euthymius, sed sumitur pro & seu etiam ut Pål. XV. 6. XXXVI. 26.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEXAGESIMI QUINTI.

**P**SALMOGRAPHUS Deum in præcedenti carmine orabat ut captivitatis Babylonice finem faceret. Nunc

Zzz ij



verò gratias ei agit pro solutâ illâ captivitate, quam Ægyptiacæ comparat : dicendo Deum in utraque liberatione specimina fortitudinis suæ dedisse ; eâque de causâ laudibus esse extollendum. Tùm, ad rem propiùs accedens, captivitatis Babylonicæ miseras describit, ac vota, quæ Judæi Babylone conceperant quæque in Psalmo LXIV. 1. breviter attigetat, fusiùs heic declarat, &, quem generali gratiarum actione inchoaverat, Psalmum peculiari absolvit. Quod spectat *resurrectionis* vocem quæ in titulo nostro legitur, illa quidem præter fontem ; at non præter veritatem addita est : siquidem Babylonica liberatio species quædam resurrectionis fuit eò quòd Judæi, Babylónico jugo addicti, tantas acerbitates perferrent ut mortuis quàm viventibus similiores essent : unde mortuis ab Ezechiele XXXVII. 1. 11. 12. comparantur ; manavitque hæc, quam in octavo Psalmi nostri versu habemus, loquutio : *qui posuit animam meam ad vitam*. Atque hæc est, nisi fallor, vera prædicti causa additamenti quod à docto homine, laudata loca expendente, profectum videtur ; quòdque à multis ad sensus trahitur mysticos, quibus enarrandis supersedeo. Hoc unum, cum Theodoro Heracleota, moneo in Judæis è servitute Babylonicâ educitis homines, ab acerbâ Dæmonis tyrannide per Christum liberatos, adumbrari ; adeoque, ut ait B. Athanasius, vocationem Gentium per præsentem Psalmum indicati, & ipsarum animarum procurandam à divino nostro Sospitatote resurrectionem annuntiari. Primarium, quem aperui, sensum Heracleota, Græcus Corderii Paraphrastes, Euthymius, alique confirmant : præter Theodorum qui captivis Judæis, reditum consequutis & iter arripientibus, Psalmum rectè tribuit.

TITULUS.

*In finem Canticum Psalmi resurrectionis.*

PSALMUS LXV.

PARAPHRASIS.

**1** *Ubilate Deo omnis terra, Psalium dicite nomini ejus, date gloriam laudis ejus.*

**1** *Ubilate Deo omnes terræ incolæ, nomen ejus celebrate, & laudem ejus magnificè canite.*

**2** *Dicite Deo, quàm terribilia sunt opera tua Domine! in multitudine virtutis tue mentientur tibi inimici tui.*

**2** *Dicite Deo, quàm admirabilia sunt opera tua Domine! tanta quippe præditus es fortitudine ut mendaces erga te deprehendantur fuisse inimici tui Babylonit, qui af- ferebant potestatem tibi non esse li- berandi nos ex ipsorum manibus.*

**3** *Omnis terra adoret te, & psallat tibi, psalium dicat nomini tuo.*

**3** *Adorent te omnes telluris habi- tatores, & teque canant & nomini tuo hymnum dicant.*

**4** *Venite & videte opera Dei, terribilis in consiliis su- per filios hominum.*

**4** *Venite ô populares mei, & Dei opera considerate. Ille sanè propter ea, quæ de liberandis afflictis suis cultoribus suscepit, consilia admi- ratione dignus est.*

**5** *Qui convertit mare in ari- dam; in flumine pertransi- bunt pede: ibi lætabimur in ipso.*

**5** *Mare olim in Ægypto siccam in terram convertit; & majores nostri Jordanem fluvium pedibus transie- runt: ibique gens nostra ipsum collaudavit Deum,*

Exod. XIV. 1. 2. 1.  
Jos. III. 15.

ANNOTATIONES.

*in finem &c.* Ita, cum B. Augustino & Hieronymiastro, legunt Cod. Reg. 222. & Collb. 7. 1339. sed Cod. Reg. 138. habet *in finem Psalmus David.* Collb. 158. *in finem Psalmus David de resurrectione, vox Apostolorum.* Metrum. 2. *in finem Canticum. Psalmus resur- rectionis.*

*Canticum Psalmi.* S. a Hilarius: *Canticum Psalmi est quoniam, organo præconante, subse- quens & annulo organo vox cheri canentis auditur, modum psalterii modulis vocis imitata.* Hanc observationem, ut & eam quam sanctissimus ac doctissimus Præsul nobis in Psal. XXXIX, suppeditavit, dubiam variz, quas attuli, lectiones faciunt; & ferè suadent loquutiones istas *Psalmus Cantici & Canticum Psalmi* à scriptoribus ortas fuisse, nec eas magis differe quàm *petra filius Deut.* VIII. 15, & *flex petra Deut.* XXXII. 13. quod Aben- Ezra ad Psal. XLVII. observat.

a Prol. Psalm.

*mem'ientur.* Theodorus Heraclota & Græcus Corderii Paraphraſtes ad Ethnicos referunt qui mandato Cyri Judæos cum honore in patriam deducerent; eſque non ex verâ pietate, ſed ex ſimulatione ſeſcivirent. Huic explicationi major ineſt veri ſimilitudo quàm Theodoriti atque Euthymii explanationi. Neutram tamen probare porui; & locum paulò aliter atque in Pſal. XVII. 40. accepi.

*ſilios hominum.* abſectos intelligit atque afflictoſ Judæos ut Pſal. XXXV. 8.

*ibi.* Græcus Paraphraſtes: *in iſtiusmedi miraculis laſati ſumus;* ſed magis ardidit Muiſus quum ait, *laſati ſumus, ideſt gens noſtra laſata eſt.*

*Qui dominatur in virtute ſua in æternum; oculi ejus ſuper Gentes reſpiciunt: qui exaſperant, non exaltentur in ſemetipſis.*

*Benedicite Gentes Deum noſtrum, & auditam facite vocem laudis ejus:*

*Qui poſuit animam meam ad vitam; & non dedit in commotionem pedes meos:*

*Quoniam probaſti nos Deus, igne nos examinaſti ſicut examinatur argentum.*

*Induxiſti nos in laqueum, poſuiſti tribulationes in dorſo noſtro, impoſuiſti homines ſuper capita noſtra.*

*Transivimus per ignem & aquam; & eduxiſti nos in refrigerium.*

*Introibo in domum tuam in holocauſtis; reddam tibi vota mea quæ diſtinxerunt labia mea,*

*qui exaſperant.* Auctor eſt Theodoritus Theodotionem vertiſſe *declinantes*, Aquilam *deſcendentes*, Symmachum *qui increduli ſunt*. S. Hilarius, *qui in iram provocant*. S. Auguſtinus, *qui amaricant*. Idem ubique ſenſus, à quo non multum abeunt qui vertunt *reſraſcunt*, ſeu *rebellant*.

*Qui perpetuum, fortitudine ſua, imperium teneret; & cujus oculi Gentes contemplantentur exteras: quæ, ſi quando eum irritarent, penas penderent, atque ita non haberent unde gloriarentur apud ſe.*

*Sed Deo noſtro, ob vetera non ſolum beneficia, laudem dicite & populares mei; cum quoque laudate, & auditam facite vocem præconi ejusdem Dei:*

*Qui nos, in captivitate Babylo-nicâ miſeriis examinatos, revocavit in vitam; nec paſſus eſt pedes noſtros in exitium prolabi, à quo non procul aberamus:*

*Siquidem probaveras nos o Deus, & adverſitatis igne nos examina-veras quemadmodum argentum examinari ſolet.*

*Injeceras nobis catenas, ærumnis dorſum noſtrum oneraveras, & capitibus noſtris homines impoſueras qui jugiter nos vexabant.*

*Uno verbo, omnia calamitatum genera experiebamur; ſed nos ex his omnibus creptos mirificè recreaviſti.*

*Quapropter in templum tuum cum holocauſtis ingrediar; & vota tibi reddam quæ labia mea nuncupaverunt,*

*animam meam.* Vates suo nomine loquitur; sed omnes, populares, quemadmodum in Psalm. XLIII. 6. 17. intelligit: unde pluralem numerum usurpavi, quum præsertim pluralis, qui sequitur, numerus id ab eo petat qui perspicuitati consulit.

*igne nos examinasti.* Ex hoc versu & sequenti, ut & ex II. XLV. 7 Amos. III. 6. discimus Deum mali, quod culpa vacat hoc est mali pœnæ, permissorum nedum esse ut docuit a Doctore, sed etiam auctorem ac effectorem: contra atque Coluthiani ( seu potius Colluthiani ut ex SS. b Athanasio arque e Epiphanio scribendum videretur ) à d Philastrio & S. a Augustino memorati, nec non f Arnobius, Marcionitæ, Manichæi, ac Priscilianistæ existimant. Aliter de malo quod cum vitiositate conjunctum est nempe peccato sentiendum est, ut notavimus ad Psal. V. 4. Disparitatis ratio est quod malum, propriè ac verè dictum, solum hoc est cui rursus ac vitiositas inest: quod autem eâ rursus vitiositate caret, quantumvis horrendum sit ac immane ut morbi supplicia & id genus alia, malum propriè non est ut egregiè g Titus Bostrensis, S. b Augustinus, & i Aeneas Gazæus edisserunt.

sin Doctr. 14 10 i Bib.  
Pl. Gr. Lat. p. 8, 6.  
b Apol. 1.  
c Har. 69. n. 1.  
d de Har. c. 1.  
e de Har. c. 66.  
f lib. 2. adv. Gent.  
g contra Manich.  
h contra Maolch.  
i in Teoph.

*Et loquutum est os meum* 13 *Et quæ os meum protulit dum*  
*in tribulatione meâ.* *in angustia versarer.*

*Holocausta medullata of-* 14 *Pingua nimirum atque opima*  
*feram tibi cum incenso arie-* *agnorum holocausta tibi offeram*  
*tum: offeram tibi boves cum* *cum suavi odore ex incensis arie-*  
*hircis:* *tum ( quos tibi pariter immolabo )*  
*carnibus manante: tibi que etiam*  
*boves cum hircis offeram, compen-*  
*lans omnes tui metuentes, ac dicens:*

*Venite, audite: & narra-* 15 *Venite o vos omnes qui Deum*  
*bo omnes qui timetis Deum* *reveremini, & audite: vobisque*  
*quanta fecit anime meæ.* *narrabo quod mihi beneficium*  
*Deus contulerit.*

*Ad ipsum ore meo clama-* 16 *Ipsam ore meo invocavi, & lau-*  
*vi, & exaltavi sub lingua* *dibus eum lingua meâ extuli, a-*  
*meâ.* *gnosceus eum solum esse qui me ser-*  
*vare posset.*

*Iniquitatem si aspexi in* 17 *Me autem Dominus non exau-*  
*corde meo, non exaudiet Do-* *diisset si, dum eum orabam, alicu-*  
*minus:* *jus iniquitatis conscius mihi fuisset;*

*Propterea exaudivit Deus,* 18 *Sed, quia sceleris eram purus;*  
*& attendit voci deprecationis* *exaudivit me Deus, & voci depre-*  
*meæ.* *cationis meæ auscultavit.*

*cum incenso arietum.* S. Hilarius, S. Augustinus, Theodoritus, & Græci omnes libri legunt *cum incenso & arietibus:* contra Hebræi textus scripturam, cui versio nostra consentit. *quanta.* plurali utitur quia in unum liberationis beneficium plura comprehendebantur.

*sub.* accipitur pro *in* ut docent Euthymius & Kimebius, quibus favent Psal. IX. 29. XLV. 3 LXV. 16. Cant. IV. 11. Porro secundum hoc hemistichium SS. Athanasius & Theodoritus, Symmachiana vestigia persequentes, exponunt *simul ac precas obsecra, petitiones sum pe-*

*ritus: & latitiâ referens, in gratiarum actionis hymnum linguam impulsi. Id quominus probatur impedire lex Synonymica & Babylonica servitutis diuturnitas.*

*iniquitatem &c.* Hæc primâ fronte præcedenti versui minus benè connexa videntur; sed connexionem inveniet qui prædictum versum ad 18. retulerit, & descripsit in versibus 16. ac 17. orationem atque innocentiam consideraverit ut res quæ viam ad beneficium, quod Vates narraturus est, impetrandum munierint. Origenes versum nostrum cum loco I. Cor. IV. 4. rectè confert ut patet ex Joh. IX. 31. II. Tim. II. 19. ex quibus illud, quod Euthymius heic moner, discimus nos, si aliquid à Deo consequi velimus, mundâ cum conscientia oportere ad eum supplicantes accedere. Quod tamen non impedit quin ii, qui peccato aliquo sunt obstricti, orare debeant: nam quæ eorum merito non debetur gratia, eorum perseverantiâ concedetur ab eo qui dixit *pulsate & aperietur vobis.*

*Benedictus Deus qui non 19* Laudetur ergo Deus qui orationem meam non rejecit, nec suam à me amovit misericordiam.  
*amovit orationem meam, &*  
*misericordiam suam à me.*

*qui non amovit.* Pia sunt ac saluberrima quæ B. Augustinus in gratiam orationis heic affert, dicendo divinam à nobis, misericordiam non amoveri quamdiu oratio à nobis non amovetur. Sed Psalmistæ menti magis consonat Theologitiana explanatio, *cui non amovit orationem meam*, idem est ac *preces meas admisit.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEXAGESIMI SEXTI.

**Q**UANDOQUIDEM Psalmus LXIV. qui pro terræ Israeliticæ fertilitate vers. 9. 10. 11. 12. 13. 14. orat, tempora Babylonica respicit, & Psalmus LXXXVI. 13. qui de terrâ fructum daturâ loquitur, Babylonica etiam tempora spectat, vero mihi simillimum videtur ut Psalmus hic noster, qui Deum, quum terra fructum suum dederit, laudibus ornatum iri asserit, tempora quoque Babylonica repræsentet, & orationem contineat quam Judæi captivi adhibuerint: quod & Psalmi XCV. 13. XCVII. 10. cum Psalmi nostri versu 4. collati non parùm suadent. Altiore porro sensu Psalmus *divinam incarnationem & apparitionem ac gentium omnium salutem canit*, ut docet Græcus Corderii Paraphrastes postquam dixit *hunc Psalmum præcedenti connexum esse, & prophetatum heic fuisse quod post reditum futurum erat.*

*In*

## TITULUS.

*In finem in hymnis Psalmus Cantici David.*

## PSALMUS LXVI.

## PARAPHRASIS.

**D**Eus misereatur nostri, & benedicat nobis : illuminet vultum suum super nos, & misereatur nostri

Ut cognoscamus in terrâ viam tuam ; in omnibus gentibus salutare tuum.

Confiteantur tibi populi Deus, confiteantur tibi populi omnes :

Lætentur & exultent Gentes quoniam iudicas populos in æquitate, & Gentes in terra dirigis.

Confiteantur tibi populi Deus, confiteantur tibi populi omnes terra dedit fructum suum.

Benedicat nos Deus, Deus noster, benedicat nos Deus ; & metuant eum omnes fines terræ.

**D**Eus misereatur nostri, & benedicat nobis : vultuque sereno nos aspiciat ; & misereatur nostri

Ut tuam Domine, in terrâ Israeliticâ, benignitatem ; & salutarem tuam, inter omnes Gentes Judæicas, opem experiamur.

Celebrabunt te, ô Deus, populi Israelitici, celebrabunt te populi omnes Judæici :

Lætabuntur & exultabunt Gentes Israeliticæ quum populos Judæicos æquis (ut soles) legibus regendos susceperis, Gentisque illas in terrâ moderaberis Israeliticâ.

Celebrabunt te, ô Deus, populi Israelitici, celebrabunt te populi omnes Judæici ubi Israelitica, quæ nunc deserta & inculta est, terra fructum, ut antea, protulerit.

Hoc interim spatio, nobis, in captivitate positis, benefaciat Deus, Deus noster, benefaciat nobis Deus ; eumque revereantur Judæi omnes qui in terræ Israelitis promissæ finibus nunc gaudent.

## ANNOTATIONES.

in finem &c. Cod. Reg. 138. in finem Psalmus David. Colb. 158. in finem in hymnis Psalmus David propheta mones credentes. vox Apostolorum. Colb. 1339. in finem hymni Psalmus Cantici. Merüm. 2. in finem in hymnis Psalmus David Cantici. In Hebræo, uti & in Cod. Colb. 1339. nomen David deest, nec non in S. Hilario MS. in Cod. Reg. 769. ubi hæc tantum verba in titulo leguntur, incipit Psalmus LXVI. & certè præfatio ostendit nomen Davidis à sancto Doctore lectum heic non fuisse : unde mirari subit cur in impressis libris prædictum nomen reperiat.

viam tuam. Vide Psal. XXIV. 10. 14. & confer Psal. LXXXIV. 7. eum versu nostro.

Aaaa

*omnibus.* hoc idē dictum puto quia nonnulli Judæi in patrio solo remanserant; unde Vates rectē orat ut captivi Judæi om̃i cum istis divinam misericordiam experiantur.

*gentibus.* Hebr. גוֹיִם. Id nomen, quod Ethnicis plerumque tribuitur, Judæis aliquando aptatur ut Gen. XII. 2. XVII. 4. Exod. XIX. 6. Deut. IV. 6. Ezech. II. 3. Amos. VI. 1. Vide annot. ad Psal. II. 1.

*quantam.* pro *quando* sumitur ut Psal. V. 14. VIII. 4. LIII. 6. 7. vide annot. ad Psal. V. 14.

*judicas &c.* Inquitio hæc *judicas populos in aequitate* cum istā, *gentes in terrā dirigit*, congruit; & Judæos in patriā gubernandos spectat ut apparet collatis locis Psal. XCV. 12. 1. & Psal. XC VII. 9. 10. Hæ autem loquutiones ab eo, quem ad Psal. XLIII. 6. annotavi, more petuntur, in quo positum est ut Deus Judæicæ plebi præsidere ac jura dare eamque regere ac moderari non cesseret quamdiu illa in servitute detinetur. S. Hilarius rectē legit *judicabis & diriges*. S. Augustinus, *diriges*.

*terra dedet.* repeto *quantam* seu *quando* quā tē no rē ex vers. 4.

*benedicat &c.* Quod, in hoc versū, de Deo uno & trino notat Euthymius, notatu perfectō dignum est.

*omnes fines terra.* Confer Psal. LXIV. 6. & nostram ad hunc locum annotationem lege.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEXAGESIMI SEPTIMI.

**S**ALUTEM tempore Sennacheribi Judæis allatam cānere videtur hic Psalmus; idque, meo quidem iudicio, colligi potest ex versu 34. ibi enim legatos ex Ægypto venturos, & munera ex Æthiopiā afferenda videmus; hæc verò omnia notato à me tempore mirē congruunt. Nam ex IV. Reg. XVIII. 21. & II. XXXVI. 6. discimus Ægyptios, quo tempore in Judæam venit Sennacheribus, Judæorum fuisse fœderatos; & præterea auctor IV. Reg. XIX. 9. & Isaias XXXVII. 9. Tharacam Æthiopie regem Sennacheribo eādē tempestate bellum intulisse testantur: unde facilē intelligimus Ægyptios & Æthiopes, exterminato communi hoste Sennacheribo, legatos ad Ezechiam misisse ut partem in regem Assyrium victoriam ei gratularentur, & munera ipsi deferrent, ut & sacrificia Domino offerenda: quod meā non tantum conjecturā nititur, sed speciali Scripturæ loco II. Paral. XXXII. 23. significari videtur. Ad hæc Beniamini & Judæ mentio, quæ in versibus 29. 30.

occurrit, in Ezechiana tempora optimè quadrat; nec  
 iis principes Zabulon & Nephtali vers. 30. repu-  
 gnant: etenim quod ad Tribus Benjamin & Judæ  
 spectat, nemo nescit eas, (postquam aliæ decem in cap-  
 tivitatem à Salmanasare anno regni Ezechiae sexto ab-  
 ductæ fuissent) in Judæâ remansisse, quod causæ esse  
 puto cur Benjamin & Juda ante cæteras Tribus recen-  
 scantur. Quod autem ad principes Zabulon & Nephtali  
 attinet, possunt ii una cum Benjamin & Juda in  
 celebri illâ, quæ in versibus 28. 29. 30. describitur,  
 concione adfuisse: quamvis enim eorum Tribus jam ab  
 octo annis in servitutem traditæ fuissent, nonnulli ta-  
 men ex illis Tribubus in terrâ Israeliticâ supererant ut  
 ex II. Paral. XXX. 5. 6. 11. 18. atque ex I. Esdr. II. 40.  
 70. VI. 18. II. XI. 11. 12. XXVII. 6. Jer. XXX. 3. XXXI.  
 9. 18. Matth. IV. 15. Luc. II. 36. colligere est; nec non ex eo  
 quod \* Josephus senos per Tribus ~~desolatas~~ ab Eleazaro  
 Pontifice ad Ptolomæum Philadelphum Ægyptiorum re-  
 gem, Legis in Græcam linguam vertendæ causâ, missos  
 fuisse testatur. Hactenus de historiâ in Psalmo tractatâ dis-  
 serui; nunc de ejusdem Psalmi ordine dicendum est. Per-  
 cussis Assyriis omnigenum exitium Psalmographus primò  
 apprecatur; deinde Judæos ad gaudium & laudem divi-  
 nam, ob recuperatam libertatem, hortatur. Mox in  
 Ægyptiacam excurrit liberationem, eique Ezechianam  
 comparat, ad quam versu 12. redit; eamque usque ad  
 versum 26. sigillatim describit, commendato inprimis  
 templo Hierosolymitano ad quod pius rex Ezechias  
 IV. Reg. XIX. 15. confugerat, & unde salutem  
 proditum iri prædixerat Isaias XXXVII. 32. Tum Psaltes  
 actas à Judæis, pro tantâ liberatione, gratias commemo-  
 rat; Deumque ut reliquas Assyriorum copias, quæ bella

\* Antiq. XI. 2. p.  
 403. A.



adhuc volebant, dissipet orat: asserens futurum hoc modo ut legati ex Ægypto Hierosolymas veniant, & Æthiopia munera Deo donet. Quod dum fiat, regna terræ ad laudandum cohortatur Deum, qui præclara virtutis ac fortitudinis suæ specimina ex sancto suo templo dedisset, cæsis videlicet Assyriorum centum octoginta quinque millibus. Literalis, quem aperui & quem Theodorus in Catenâ Corderianâ ad deductam, ab Abeddara ad Davidem, arcam detorquet, sensus allegoricum, & quidem à sancto Spiritu præcipuè spectatum, continet sensum, quem S. Athanasius, in laudatâ Catenâ productus, optimè sic proponit. Εἰς τὴν &c. In hoc Psalmo adventum Salvatoris significat & spirituum inimicorum eversionem & spiritualis captivitatis dissolutionem. Præterea etiam docet hunc eundem esse qui etiam olim filios Israël ex Ægypto eduxit. Adhuc insuper iis, qui prædicationem admisserint, promittit Spiritus sancti donationem. Quin & Apostolis affert consolationem, ipsos se ex omni tribulatione (quam nimirum propter prædicationem passuri erant) liberaturum promittens. Sed & ab iis qui exasperant plurimos recipit se conversurum. Imò etiam eos qui in malorum pelagus inciderant erepturum. Non minùs verò etiam Apostolorum prædicat demonstrationem; & quales, & unde essent, atque omnium Gentium in Christum fidem annuntiat. Caterùm adhuc omnia Domini in cælos ascensionem clarè docet. Beatus <sup>a</sup> Paulus, hunc sensum sequutus, Christo ad cælos ascendenti decimum nonum Psalmi versum rectissimè accommodat\*; & cæteros ejusdem Psalmi versus incarnationi Dominicæ interpretum nostrorum plerique feliciter aptant ut in eorum commentarius videre poteris, dum ego ad literalem sensum aggredior.

\* Ephel. IV. 8.

\* vide Argumentum  
Ps. l. C1.

## TITULUS.

*In finem Psalmus Cantici ipsi David.*

## PSALMUS LXVII.

## PARAPHRASIS.

*Exsurgat Deus; & dissipentur inimici ejus; & fugiant qui oderunt eum à facie ejus.*

*Sicut deficit fumus deficiant; sicut fluit cera à facie ignis, sic pereant peccatores à facie Dei:*

*Et iusti epulentur; & exultent in conspectu Dei, & delectentur in letitia.*

*Cantate Deo, psalmum dicite nomini ejus: iter facite ei qui ascendit super occasum, Dominus nomen illi.*

*Exultate in conspectu ejus turbabuntur à facie ejus; patris orphanorum & iudicis viduarum,*

**E**Xsurgat Deus; & dissipentur qui ex Assyriis supersunt inimici ejus; & hi, qui eum oderunt, inimici fugiant ad conspectum illius.

Sicut deficit fumus deficiant; & quemadmodum cera igni admota liquescit, ita impii illi pereant adventante Deo:

Iusti autem Judei epulum incant, atque exultent in templo; & letitià ibidem perfundantur ob causam Assyriorum centum octoginta quinque millia.

Deum canite, & nomen ejus celebrate ò Israelitæ: exaltate illum qui vos abjectos & jacentes crexit, cuique nomen est Domino.

Exultate coram eo cuius conspectu turbati sunt Assyrii; & quique patrem se orphanorum & viduarum defensorem præbuit.

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Cod. Reg. 138. in finem Psalmus David. Colb. 158. in finem Psalmus Cantici Propheta adnuntiavit verbum Christi & assumptionem in calis. Colb. 1339. in finem Psalmus Cantici David. Memm. 2. in finem David Psalmus Cantici.*

*exsurgat &c.* Illatam Assyriis cladem effugerat Sennacheribus, ut patet ex IV. Reg. XIX. 36. II. XXXVII. 37. effugerant & aliquæ exercitus ejus copię ut à Josephus binis in locis ostendit: quúmque potentes reges, quando vincuntur & à iis, quibus bellum intulerant, terris discedere coguntur minas plerumque jactent; & se, novo collecto exercitu, redituros atque acceptam cladem ulturos asserant, vero est simile, & Plásteriani versus 33. 34. suadent, Sennacheribum &, qui cum eo supererant, Assyrios è Judæa abeuntes Israelitis similes minas proposuisse; indeque factum ut Plátes præfatos versus 33. ac 34. usurpaverit, ut & duos primos quos Plátes sumit ex Num. X. 35. quem locum auctor Cantici Jud. V. 31. imitatione paulò diversà expressit.

*epulentur.* alludit ad morem de quo diximus ad Psal. XXI. 28. & XLI. 5. B. Augustinus legit *joventur.*

4 Antiq. VIII. 1. D. 21.  
310. Bell. Jud. VI. 17.  
p. 219. C.

*iter facio ei.* idest exaltate, ut apparet *Præverb.* IV. 8. & ipsis *Plalterianis* verbis: quum enim viam alicui sternimus, honore cum decoramus eumque exaltamus. Subscribunt *Aben-Ezra* & *Kimchius*.

*a* in *Capitulis.*  
*b* in *Mora Neb.* part. 1.  
cap. 70.

*super occasum.* *Aben-Ezra* ex versu 35. cælos intelligit. Rabbi *a* *Elieser*, & *b* *Maimonides*, & *Kimchius* de supremo cælo exponunt; sed falluntur ut ex ipsâ patet omnino etymologia quæ nihil sapit sublime; sed tenebras, vesperam, & occasum significat. Hæc autem loquutio *ascendit super occasum* mihi aliquando videbatur explicanda sic: *occumbere fecit inimicos nostros*; sed aliò me duxit mystica hæc *B. Augustini* explicatio: *ascendit super occasum quum resurgendo vicat corporis casum.*  
*turbabuntur à facie ejus.* Hæc in *Hebreæ* textu defunt; sed erant olim ut ex nostrâ liquet versione & sensu.

*Deus in loco sancto suo: 6*  
*Deus qui inhabitare facit*  
*unius moris in domo,*

*Celebretur Deus in sancto suo*  
*Templo: Deus, inquam, celebretur*  
*qui, porrectâ ex hoc loco ope, concordes in domo suâ eos, quos inde expulerat Sennacheribus, habitare fecit,*

*Qui educit vinctas in fortitudine; 7*  
*similiter eos qui exasperant, qui habitant in sepulchris.*

*Quique fortitudine suâ eduxit è compedibus vinctos; eosque similiter, qui ipsum criminibus suis irritaverant quique miseriis exanimati in carcerum sepulchris tanquam mortui debebant, vinculis explicavit.*

*Deus quum egredereris in 8*  
*conspectu populi tui, quum pertransires in deserto,*

*Deus quum populo tuo, vinculis pariter explicato, olim instar ducis præires, & per desertum incederes,*

*Terra mota est; etenim 9*  
*li distillaverunt à facie Dei*  
*Sinai, à facie Dei Israel.*

*Terrarum, per quas gradiebaris, incolæ metu percussi sunt; & cæli præsentia Dei qui in monte Sinai gloriosus apparuerat, præsentia, inquam, Dei Israelitarum excitati calamitatum imbrem in hostes ejus demiserunt.*

*Deus in loco sancto suo.* subaudio *celebretur* ex his versibus præcedentis verbis *exultate in conspectu ejus*, ad quæ versus noster referendus videtur ut sit ratio ob quam exultandum sit in conspectu Dei. qd. exultate in conspectu Dei: hoc est, (ut apparet ex *Deut.* XVI. 16. *Psalm.* XXXII. 1.) Deum in templo laudate; Deus enim, in hoc sancto suo loco degens, Deus est qui inhabitare facit &c.

*qui inhabitare facit.* *S. Augustinus* notat in *Græco* haberi tantum *habitare facit*. Veritate id fundatur, sed nostro non nocet Interpreti ut ex *Hebræo* *מֵגֵן* *li* liquet. In hoc autem & sequenti versu *Vates* respicere videtur ad eos quos *Sennacheribus* servitum addiderat quum civitates omnes munitas *Juda* cepit *IV. Reg.* XVIII. 13.

*unius moris.* *Symmachus*, teste *Theodoro* *Heraclæota*, vertebat *solitarios*, *Aquila* *unigenitus*.

*mites*, Quinque editio *eos qui ejusdem sunt instituti* S. Augustinus legit *unius/medi*. Confer Psal. CXXXII. 1. & nostrarum, opinor, partium eris; nisi, ex Psal. XXIV. 13 aut Quintâ editione, verere malueris *eos in domo habitare facit qui antea solitarii & miseri in carceribus versabantur*, aut *eos in domo habitare facit qui idem institutum seu eandem religionem sequuntur*, hoc est Judæos: ita periphrastice dictos ad discrimen Ethnicorum, qui varios Deos colebant.

*qui exasperant* &c. Aquila, apud Heraclæotam: *rebelles*. Symmachus: *incredules*. S. Hilarius: *qui exacerbabant*. S. Augustinus: *amaricantes*. Rabbini, Synonymice legi & sensui adversantes, interpretantur *eum rebelles habentem ariditatem*. Confer Ezech. XXXVII. & nostrum laudabis interpretem.

*Deus quum egredieris* &c. ad Judæos ex Ægypto egressos Num. XXI. 45. & seq. respicit; & Auctorem cantici Jud V. 4. imitatus, novum beneficium veteribus comparat, postquam pauca de præfenti victoriâ præfatus est.

*terra meta est* &c. Aliqui hæc ad montem Sinai commovent & tonitruis stupefactum referunt; sed illos vel unus Jud. V. 4. 5. locus, cum nostro collatus, refellit. Versum metaphoricè sumit, & ad hostes Judæorum attonitos ac percussos rectè trahit Kimchius: qui ex Psal. XVII. 14. calamitates *pluviam* designari optime observat. Vide ejusdem Psalmi versum 10.

*à facie Dei Sinai*. Hinc locus Jud. V. 5. & *Sinai*, emendandus videtur, subtili conjunctione & : quam etiam non probat enarrata ibidem historia: hæc enim quum exitum è monte Seir & transitum per regiones Edom attingat ut præcedenti liquet versu, dicere in quinto nequit fluxisse montem Sinai: quum ab eo Judæi abessent quando, è monte Seir egressi, regiones Edom pererrabant. Hinc etiam SS. Hilarium æque Augustinum emenda legentes *à facie Dei. Menti Sina à facie Dei Israel*.

*Pluviam voluntariam segregabis Deus hereditati sue; & infirmata est, tu vero perfecisti eam:*

*Animalia tua habitant in eâ; parasti in dulcedine tuâ pauperi Deus.*

Tuo autem populo suavem manne pluviam segregabas ò Deus; quumque ille defatigatus erat, tu reficiebas illum:

Et tandem tui, quos tanquam armentum ducebas, Hebræi in eâ, quam ipsis promiseras, terrâ habitant; & pro tuâ bonitate, pauperi populo Israelitico comparasti ò Deus omnia quibus egebat, eumque bonis omnibus, in hac promissionis terrâ, cumulaisti.

*Dominus dabit verbum evangelizantibus virtute multâ.*

Eandem, hocce nostro tempore, tutelam experti sumus: quum enim in Judæam venisset Sennacheribus, & Hierosolymis ruinam minitaretur, Dominus Prophetis præconibus suis sermonem suggessit virtute multâ plenum, & qui animum Israeliticæ addidit.

*hereditati tuæ*. Judæos sic vocari monui ad Psal. XLVI. 4.

*animalia*, Psal. LXXVI. 30. LXXIX. 1. LXXVII. 17. CXLIV. 17.

*Dominus dabit* &c. Confer II. XXXIII. 23. & videbis verba ista non abs re tribui præconibus qui, Sennacheribi tempore, animos Judæorum erigere conabantur.

*Rex virtutum dilecti dilecti  
 & speciei domus dividere  
 spolia.*

*Si dormiatis inter medios  
 eleros, pennæ columbæ deargen-  
 tate, & posteriora dorsi  
 ejus in pallore auri*

*Dum discernit cælestis re-  
 ges super eam; nive dealba-  
 buntur in Selmon.*

Potens ille, aiebant hi præcones;  
 & magnis copiis instructus rex  
 Sennacheribus Ezechie, quem Deus  
 singulari benevolentia complecti-  
 tur, succumbet; & domui Israeliti-  
 cæ gloriosum erit devicti illius Re-  
 gis spolia dividere.

Et si igitur, pergebant præcones il-  
 li, in media hostium sorte inque  
 eorum confinio versemini, idcirco ca-  
 da verosa, ob timorem quo percellimi-  
 ni, facie sitis, attamen columbam,  
 cujus pennæ sunt deargentatæ &  
 dorsi posteriora in virorem auri de-  
 sinunt, imitati, letum & qui can-  
 dorem rubore mixtum habeat vul-  
 tum geretis

Quum cælestis Rex principes As-  
 syrios, Hierosolymæ imminentes, &  
 mortalium numero secreverit; tuncque  
 luctum in gaudium convertetis.

rex, Heb. מלך *reges*. Nostri legisse videntur מלך *rex*. Hebraica tamen lectio ex versu  
 15. infra retineri potest; quamquam nostræ concedere debeat.

a In Antid. Concilii.  
 Trid. pag. 147. col. 1.  
 inter tractatus Theo-  
 logicos Calvini. edit.  
 Genev. fol. 1612.

*dilecti dilecti*, sup. *eremus*, Gallicè *appariendrum*; hoc est delectissimo cedente: repetitio  
 enim dictionis *dilecti dilecti* ad auxilium pertinet. a Calvinus veritè *fugerunt fugientes*,  
 & versionem nostram ridet; sed ridendum se ipsemet præbet: siquidem super eorum a Mose  
 vel à Josue regum plerique fugam non arripuerunt, sed percussu fuere postquam fortiter  
 resistissent. Vide Num. XXI. Deut. III. Jos. XI. 17. 18. 19. 20. Nostri Senes vocem  
 ידדו nominaliter sumserunt juxta formam ידדו. Lege annot. ad Psal. XXVIII. 6.  
 S. Hilarius MS. *Domus Domini dabit verbum evangelizantibus virtutibus multis, rex virtu-  
 tum dilecti & pulchritudine domus &c.*

si. accipitur pro *esset* ut Deut. XXX. 4. Job. IX. 30. Psal. CXXXVIII. 7. 8. Amos IX.  
 2. Abd. I. 4. I. Cor. XIII. 1. & seq. Grotius, Optimè sic veritas ex Hebræo: *Etiamsi dormi-  
 setis inter chremathras*, eritis ut ala columba quæ sunt velut argentata, & ejus penna velut  
 aurum splendet. scilicet à Sole. Dictio *etiamsi*, cum verbo *dormissetis* (aut *dormieritis* vel  
*dormistis*, ut alii vertunt) parum congruit; nulloque pacto hic versus ad Judæos, medias  
 inter illas seu chremathras Egyptiacas quondam gentes seu squalore ac nigrore obductos,  
 referri debet ut Psalterianâ apparet serie: quam Grotius ex Hebræo minus fideliter interpretat-  
 ur ubi *dispreceis omnipotentis reges*, tunc *nivens eris* &c. Omitit dictionem *in ea* aut *super*  
*eam*. Præterea male vertit & *in monte Basan*: nam in Hebræo textu legitur *in manu*  
*non* ובחזק & *in mente*.

inter medios eleros, verba hæc per locum Gen. XLIX. 14. explicanda sunt, quum præ-  
 fertim LXX. Senes (ut ex B. apparet à Hieronymo) in hoc Genesios loco verterint *inter*  
*medios eleros* pro eo quod hodie habemus *inter terminos*: quumque hæc phrasis *accubans*  
*inter terminos* &c. significet Issacharias, amœnam fertilēque sortitos regionem, in eâ libenter  
 mansuros atque intra terminos sortis seu hereditatis suæ moraturos; nec externa loca, ne-  
 gotiationis causâ, petiuros esse ut confirmat Deut. XXXIII. 18. Quum, inquam, hæc præ-  
 dictæ phrasi sententia subiiciatur, eam versui nostro tribuendam esse sequitur; adeoque  
*eleros*

b in Quesl. seu Trad.  
 Hebr. in Gen. p. 352.

*cleros* nihil esse aliud quam *sermensem*, seu *seriem*, & *confusum*. Ed accedit quòd hæc significatio nostræ historiæ optinè congruat: quia enim Sennacheribus munias omnis Iudææ civitates ceperat, quique copiarum totam Judæam late diffusæ erant, Iudæi in earum quæsi medio & in ipsarum consinio versabantur; & quidem cadaveroso vultu. Joel. II. 6.

*columba* &c. Quæ heic ad columbam, in bellicis Assyriorum signis gestatam, memoratur à quibusdam allusio, tætu non convenit: ut omittam eam Oîzo XI. 12 qui citari solit, loco non satis probari, præsertim si Jeremias XXV. 38. XLVI. 16. L. 16. accedat: quamvis scio columbas apud Syros sacras fuisse, ac veneri dicatas; & Diodorum Siculum circiter Semiramidem dictam à pipitu columbæ. S. Aug. pro *posteriora* &c. legit & *inter feculæ ejus in viriditate anni*. S. Hilarius etiam legit in *viriditate*.

*discernit*. Vide Mich. III. 3. *eam*. Hierosolymam intelligit ut Psal. LXXXVI. 1. *regis*. intelligo principes Assyrios quos Sennacheribus ipse *regis* vocat apud II. X. 9. Adde II. XXIV. 21.

*nive dealbabitur* &c. mons *Selmon* in lib. Jud. IX. 48. memoratur; illèque, ut ex ejus puer etymo, obscurus erat ac tenebrosus; sed nive albibat ut docet Aben Ezra. Quum autem *senibus* luctus & *albedine* latitia significetur, *dealbati nives in Selmon*, est proverbialis loquutio quæ idem valet ac *in luctu in latitiam converti*. Tertiam personam *dealbabitur* non addidit, perspicuitati consulens: quæ mutationem personæ, in Hebræo textu indeque in nostrâ versione usurpatam, non petit.

*Mons Dei mons pinguis*. Duos heic montes nempe Selmonem excelsum, & Basan uberrimum admittit Grotius; illisque montibus innui putat Judæos cis & ultra Jordanem latè regnatos & loca optima possituros. Deinde hæc verba *ut quid suspicamini* &c. explanans, ait: *Cui saltem vos montes pleni vasco* (nimirum Selmon & Basan) *quæ de causâ lacrimis? Respondent montes illi per presopaiam: in hoc monte vult Deus habitare. & habitabit perpetuò, cultum sui instituet ac retinebit in Judæa*. Multa paucis verbis errata vir doctissimus complectitur Nam 1<sup>o</sup>. mons Selmon non erat pinguis ut ipsa apparet etymologia. 2<sup>o</sup>. præfati montes malè respondent quum aiunt *in hoc monte*: siquidem dicendum fuisset *in his montibus* ut sermo ille secum constaret. Nec ad montem Sionem præfatus sermo refferri potest: hoc enim pacto coherentiâ destitueretur ille sermo: quem nec ipse, ubi adhibetur, locus etiam patitur eò quod nulla montis Sionis, juxta laudatum auctorem, mentio præcesserit ad quam prædicti sermonis pronomen *hoc* commodè revocari possit. Quod si dicas singulare pro plurali positum esse, & vocibus *hoc monte* Selmonem & Basan denotari, illud consequetur Deum in montibus Selmonem & Basan habitasse, quod est à sacra Scripturæ eloquio alienissimum.

*Mons Dei, mons pinguis: 16 Scilicet arbs Hierosolyma mons est*  
*mons coagulatus, mons eximius, mons pinguis: mons opimus, mons uberrimus. Nec verò,*  
*pinguis. Ut quid suspicamini, quam hæc de Monte isto dico, mon-*  
*ni montes coagulatos? tem annonâ oniniquè commeatu,*  
*ad obsidionem sustinendam, necessario*  
*abundantem cogitatis?*

*Mons in quo beneplacitum est Deo habitare in eo; 17 Non enim salutis vestræ spem in*  
*etenim Dominus habitabit his rebus repono; nec vos Hierusa-*  
*in finem: lem eâ, quam suspicamini, notione*  
*accepta defendetis; sed vos montosa il-*  
*la Urbs tuebitur propterea quod Deo*  
*ibi habitare placuerit, suumque in*  
*hac Urbe domicilium ad longos*  
*annos collocaverit:*

*suspicamini*, Heb. תַּחְתִּיבְכֶם *exilis*, inepte. Nostros legisse יִשְׁכְּנֵם *meum*, ni fallor,

dicent qui sensum & locum Gen. XXXVIII 17. attenderint.

*montes*. Quæ paulò ante *moni*, ab uno monte Morià, vocata est Hierosolyma, dicitur heic *montes* quia Sione præter Moriàm constabat, ut patet ex III. Reg. VIII. 1. II. Par. III. 1. LXXXVI. 1. CXX. I. CXXIV. 1. Sed perspicuas postulat ut singularem numerum ubique usurpemus, unde eo numero ubique usus sum.

*habitare in eo*. Confer Psal. XLV. 4. 5. & Joel. II. 17. 32.

*Currus Dei decem millibus multiplex, millia letantium; Dominus in eis in Sinâ in sancto.*

*Sitque hæc Urbs velut Dei currus è quo ille, multis Angelorum millibus stipatus, pugnat contra hostes vestros; Dominusque in sanctâ hac Urbe, cum beatis illis spiritibus, degat ut olim in monte Sinâ cum iisdem versabatur.*

*Ascendisti in altum, cepisti captivitatem; accepisti dona in hominibus:*

*Ita præfati præcones. Tu verò, ô Domine, juxta illorum verba, potentiam tuam exeruisti, còsque tibi mancipasti qui captivi à Sennacheribo detinebantur, & dona hominibus dedisti Israeliticis:*

*Etenim non credentes, inhabitare Dominum Deum.*

*Insupérque effecisti ut, qui Deo morem non gesserant, atque ita eum irritaverant, Judæi habitent in Domini Dei tabernaculo.*

*Benedictus Dominus die quotidie, prosperum iter faciet nobis Deus salutarium nostrorum.*

*Laudetur perpetuò Dominus: siquidem nos fortunavit, nobisque idem ille Deus salutem præstitit.*

*Deus noster Deus saluos facienti, & Domini Domini exitus mortis,*

*Nimirum Deus noster Deus est qui salvandi potestatem habet, & Domini Dei est eripere à morte.*

*currus Dei*. Hierosolymas currui, è quo Deus pugnet, assimilat; respicitque ad veterem morem pugnandi è curribus: cujus moris vestigia in Jud. I. 19. IV. 5. 13. Psal. XIX. 8. supersunt; ut & in a Homero atque b Eustathio ejus interprete.

*in Sinâ*. Inbaudio sicut cum Kimchio. Hunc porro versum cum Deut. XXXIII. 2. & Heb. XII. 22. confer; &, per nomen *saturnium*, intellige Angelos qui ita vocantur eo quod divinâ, quâ fruuntur, præsentia læti sint.

*ascendisti in altum*. Confer Psal. VII. 8. LVI. 7. 14. CVII. 5. CXII. 5. Luc. I. 78. & Isaiam XXXIII. 10. ac Theodoritum lege: cui *ascendisti in altum* idem est ac *demonstratus es magnus & excelsus*. c Iustinus: *ascens* &c. *ascendit in altum: captivavit captivitatem; dedit dona filiis hominum*. S. Hilarius: *ascendit in altum: cepit captivitatem; dedit dona in hominibus*. Et sic ferè citat S. Paulus Eph. IV. 8. sensum magis quàm verba respiciens, *cepisti captivitatem*. Confer Jud. V. 12.

*accepisti*. id verbi interdum sumitur pro *dare* ut Gen. XXXIV. 4. Exod. XXI. 10. Jud. XIV. 3. unde B. Paulus meritò posuit *dedisti pro accepisti*. In eandem sententiam Plake-

a Iliad. π. Πρῶτ' ἐλάττω &c.  
b Ibid. Σύντες &c.

c Dial. cum Tryph.

rianum verbum ab Aben Ezra accipitur: ita ut conciliationibus, à Iansenio fuscè recitatis, opus non sit, quum præsertim S. Hilarius legat *dedit dona in hominibus*. De his donis vide Joel. II. 28.

*non credentes*, iidem esse mihi videntur ac illi qui versu 7. suprà *exasperant*. Confer Exod. IV. 1. 8. XIX. 9. Num. XIV. 11. Rom. X. 21. S. Hilarius MS. *nenim non credentes inhabitare fidem omnem*.

*salutarium nostrorum*, plur. pro sing. ut Psal. XVII. 15. S. Hilarius vulgatæ consentit. Sed S. Augustinus: *sancti in nostrorum*.

*Verumtamen Deus confrixit 23 Verum non ita se, erga inimicos nostros, gessit: eorum enim caput confregit; & superbum verticem eorum, qui ætatem peccando traxerant, confixit.*

*Dixit Dominus: ex Basan 24 Dixerat Dominus: Assyrios hostes convertam, convertam in profundum maris: meos ex Basan extraham, & extio dedam;*

*Ut intingatur pes tuus in 25 Ita ut pes tuus eorum sanguine tingatur, & lingua canum tuorum ex inimicis ab ipso.*

*Viderunt ingressus tuos 26 Viderunt Israelitæ hæc tua gesta ò Deus: gesta, inquam, Dei mei & regis mei in sanctuario suo degenitis, indeque hostes suos Assyrios è Basan retrahentis eosque percutientis.*

*Prævenierunt principes,conjuncti psallentibus: in medio 27 His demùm peractis, Israelitæ celeberrimum, ad laudes tuas canendas, egerunt conventum: in quo toti pompæ præstant principes, hisque proximi erant cantores: in quorum medio puellæ aderant tympana pulsantes.*

*ex Basan.* Hoc idè dictum quia Assyrii in regione Basan partem castrorum habebant, ut ex II. XXVIII. 9. 10. colligere est, nec non ex naturâ loci: qui, quum uberrimus esset, commodum hostili exercitui victum præbebat. Confer Nah. I. 4.

*in profundum maris.* Rabbinî, Symmachum à Theodorito laudatum, sequuntur interpretantur: *ex profundis*. Nostrî pro מַיִם עֲמוּקִים *ex profundis* legisse videntur מַיִם עֲמוּקִים *in profunda* seu *profundum*. Hæc autem loquutio *in profundum maris* non sic est accipienda quasi Assyrii in mare fuerint d' tui; sed per eam intelligi debet profunda calamitatis abyssus nempe mors, ut ex sequenti patet versiculo; qui verus non esset si prædicti hostes in mare acti fuissent: nam qui fieri posset ut eorum, quos mare absorpsisset, sanguine lingua canum tingeretur? Confer. Psal. LXVIII. 3. Jer. LI. 41. atque *maris* calamitates denotari videbis; indeque vulgatam lectionem suspicies. S. Hilarius legit *convertat pro convertam*.

*viderunt ingressus tuos*, Cod. Reg. 13. 2. 22. Coll. 1339, Memm. 2. *viderunt ingressus*



*fus tui.* S. Hilarius: *v. fa sunt statera tua.* S. Augustinus: *v. fa sunt grossus tui.* Porro *grossus* seu *ingressus*, aut *statera* accipitur pro actionibus seu gestis ut Psal. I. 6. CXX. 3. *sympansibrium* pro more Genes de quo Exod. XV. 20.

*In Ecclesiis benedicite Deo* 28  
*Domino de fontibus Israel.*

*Ibi Benjamin adolescen-* 29  
*tulus, in mentis excessu.*

*Principes Juda, ducts eo-* 30  
*rum; principes Zabulon,*  
*principes Nephthali.*

*Manda Deus virtuti tuæ;* 31  
*confirmas hoc Deus quod ope-*  
*ratus es in nobis*

*A Templo tuo in Hiera-* 32  
*salem; tibi offerent reges mu-*  
*nera.*

*Increpa feras arundinis,* 33  
*congregatio taurorum in vac-*  
*cis populorum, ut excludant*  
*eos qui probati sunt argento.*

*Sic autem concinebant ii quibus*  
*hec cura demandata erat:* in con-  
cione benedicite Deo Domino vos  
qui ex Israelis profapia orti estis.

*Atque in eo conventu erat Ben-*  
*jamini fratrum natu minimi Tri-*  
*bub, victorie quæ celebrabatur ad-*  
*miracione obstupefacta.*

*Aderant & principes Tribus Ju-* 30  
*da; ejusque Tribus magnates: nec*  
*non principes Tribus Zabulon, &*  
*principes Tribus Nephthali.*

*Cæterum ô Deus manda fortitu-* 31  
*dini tuæ ut inchoatum opus perficiatis*  
*&, quod nostrâ gratiâ operatus es,*  
*confirma ô Deus ac corrobora*

*E templo tuo Hierosolymitano;* 32  
*tuncque Reges exteri munera tibi*  
*offerent.*

*Feras, inquam, omnino disperde*  
*quæ suis ex arundinetis ac lustris,*  
*ubi novas copias comparaverint,*  
*prodire cupiunt, nihilque sunt aliud*  
*quàm populi Assyrii: qui, velut grex*  
*mazientium taurorum cum vaccis*  
*in herbam effusus conjunctorum, con-*  
*gregare se propediem volunt ut eos*  
*è patrio solo expellant qui lege tuâ*  
*probi evaserunt.*

*Ecclesiis*, accipitur pro congregatione, seu cætu & concione uti I Cor. XVI. 19. ut notat Hefychius: quàmque cætus ille multis constaret hominibus, in plurali numero efficitur.  
*in mentis excessu.* Rabbini, Aquila & Theodotionis, à Theodorito prolatorum, vestigiis inhaerentes, vertunt: *dominator eorum*; inepè: siquidem Tribus Benjamitica principem, inter reliquas Tribus, locum non obtinebat etiam verum foret, quod Chaldeus & Rasi obiter, Tribum illam primam omnium rubrum mare esse ingressam. S. Hilarius legit, *junior in pavore.* S. Augustinus, *adolescens in extasi.*

*feras arundinis.* exercitum lanceis instructum minis bene intelligit Kimchius,  
*ut excludant eos &c.* Symmachus Theodoro Heracleote prolatus: *iis qui calcibus prout electos sicut argentum improbatum.* S. Hieronymus: *calcitrantium contra rajas argentei.* Alii subjiciens *se* seu *concinebantur se* præbent. Quidam *fastuosè incedentes cum frustis ar-*

*geni.* Has inter retationes vel Hebræa vox מתרם, vel sensus explodunt. LXX. Senes igitur videntur לַנְרִישׁ בְּחִינֵי כֶסֶף (ut excludant probatos argenti; idest eos qui probati sunt argento) pro מתרם בְּרִצֵּי כֶסֶף. Per argenti autem eloquia divina, seu legem, cum B. A-banasio, ex Psal. XI. 7. intelligo; neque Euthymio assentior affirmanti argento probatos dici pro probatos tanquam argenti. Hæc verò loquutio *ees qui probati sunt argento* est periphrasis Judæorum: qui eodem sensu, sed brevius, dicuntur *sancti* Psal. LXXVIII. 2. S. Hilarius: *inerepa se-as sylvæ, concilium canentium inter vacuas populorum, ut nec excludantur hi qui probati sunt argento.*

*Disipa Gentes que bella volunt: venient legati ex Ægypto, Æthiopia præveniet manus ejus Deo.* 34 Illas, quæ adhuc bella volunt, Gentes penitus disipa: tuncque legati ex Ægypto venient, & Æthiopia Deo munera promptè offeret.

*Regna terræ cantate Deo, psallite Domino: psallite Deo qui ascendit super cælum cali, ad orientem.* 35 Interim regna terræ vicinæ canite Deum, celebrate Dominum: celebrate, inquam, Deum qui supremo cælo superiorem se ostendit, fuit, que instar orientis Solis splendidus.

*Ecce dabit voci suæ vocem virtutis: date gloriam Deo, super Israël magnificentia ejus; & virtus ejus in nubibus.* 36 Ecce voci suæ tantum roboris indidit, ut eâ Assyriorum centum octoginta quinque millia prostraverit: date ergo gloriam Deo qui magnificam hinc victoriam Israelitis concessit; & cujus fortitudo ad nubes usque exporrigitur.

*Mirabilis Deus in sanctis suis: Deus Israël ipse dabit virtutem & fortitudinem plebi suæ. Benedictus Deus.* 37 Mirabilis sanè est Deus in sanctuario suo: ipse quippe ex hoc loco virtutem & fortitudinem plebi suæ dedit. Quapropter laudibus Deus ille efficitur.

*manus.* ita vocat manera quia manu gestari solent & offerri. *ejus.* accipitur pro *suas*: quomodo S. Augustinus malebat Latini interpretes transulissent. *ascendit super cælum cali.* Confer cum Psal. LVI. 7. 14. & vide annot. ad vers. 19. *supra.* *ad orientem.* S. Hieronymus vertit à principio. Alii, *antiquitatis*: sed his versionibus nostra est præponenda.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEXAGESIMI OCTAVI.

**Q**UOCUNQUE in statu consideretur David in eum Psalmus non quadrat. Etenim si beatus ille vir à  
Bbbb iij

Saule vexatus spectetur, versum 40. nullo modo usurpare potuit : si autem ab Absalomo exagitatus dicatur, prædicto versu uti pariter nequivit, nec contra it Psalmus LVIII. 15. Denique si eum bello Idumæo implicatum contemplemur, præfatum versum non modò usurpare non potuit (etsi Psalmus LIX. 1. 2. 3. objiciatur; ) verùm etiam versus 11. 12. 15. 24. 25. recitare nequivit. Theodorus Heracleota & Theodoritus Psalmum Judæis Babylonico jugo addictis ac libertatem poscentibus accommodant, in sensu primario & sanè versus 38. 40. huic sententiæ favere videntur; sed versus 11. omninò repugnat, nisi Psalmus ab aliquo, qui ob pietatem suam à popularibus malè haberetur, Vate elaboratus dicatur: quod à verisimilitudine, à multis Psalmis, & nominatim à nostro abhor et. A veri quidem similitudine alienum est: nam, quando vexatio dat intellectum, probabile est Judæos, catenis Babylonicis illigatos, ad pietatis studia incubuisse adeoque populari suo, iisdem studiis dedito, acerbitates non attulisse. A multis Psalmis, nimirum 43. 64. 84. 89. aliisque nonnullis, captivitatem Babylonicam spectantibus, abhorret: ex iis enim perspicuum est Judæos pietati operam eâ tempestate navasse, atque adeò pium è suis virum non vexasse. A nostro denique Psalmo diffidet: quidem ex versibus 8. 9. Judæos captivos vitam cum virtute coluisse conjicimus. Quòd si paucos illos fuisse dicas Judæos qui inter Babylonicos cum virtute verarentur, oppono versum 27. & aio paucos saltem illos Judæos Vati consolationem adhibere potuisse; atque adeò versum illum vigesimum quintum cum opinione Heracleotæ & Theodoriti minimè cohærere. Dices, ex Theodorito, cognatorum & sociorum segregationem undecimo, quem laudavi versu, significari; & consequen-

ter ea, quæ ex illo versu intuli, nullius esse momenti. Respondeo explicationem Theodoriti & Psalmi verbis & rei in eo tractatæ adversari: verbis, quia hæc loquutio *extraneus factus sum fratribus meis* non significat *segregatus sum à cognatis meis*; rei, quia Judæi unà cum cognatis suis in urbe Babylone degebant. Unde sententia Heracleotæ & Theodoriti rejicienda est quum præsertim ea versibus 27. 28. 29. 30. 32. 33. repugnet, quod sic ostendo. Quæ his versibus continentur diræ in *fratres & filios matris* cadunt: quum enim de iis sermo in versu 11. fiat, omnes, quæ sequuntur, hostium mentiones nempe *exprobrantium* vers. 12. *eorum qui oderunt me* vers. 18. *inimicorum meorum* vers. 22. *tribulantium me* vers. 24. ad illos *fratres & filios matris* (ut ex iis, quæ in argumento Psalmi XV. contra Jansenium p. 235. adduxi, colligere est) referri debent; maximè quum in versu 15. *sedentes in portâ* memorentur, quod Judæorum non Babyloniorum proprium erat. Hinc autem consequens est ut Psalter *fratribus suis*, servitutem Babylonicam servantibus, hæc (*fiat mensa eorum* &c. *fiat habitatio eorum deserta* & cætera, quæ in præfatis versibus enarrantur) apprecatus fuerit, quod dici nullo modo potest; sed tamen, ut notavi, ex opinione Heracleæ & Cyri Episcoporum fluit, quæ proinde est explodenda tanquam Psalmo non consentiens. Theodorus, in Catenâ Corderianâ productus, ait Macchabæorum res hoc in Psalmo prædici; sed hanc opinionem versus 11. & 25. labefactant. Græcus Corderii Paraphrastes Psalmum & captivis Babylone Judæis, & iisdem Judæis Macchabæorum æqualibus atque ab Antiocho vexatis accommodat; sed hanc sententiam evertunt quæ de utraque opinione superiùs disputavimus. Kimchius Psalmum de præsentī Judæorum exilio interpretatur; sed

ejus sententiam vel unus versus 11. disturbat; ut nihil dicam de nonnullis aliis versibus, qui eandem sententiam infirmant. Hæc necum reputanti nihil vero propius occurrit quàm SS. Athanasii, Hilarii, Augustini, & Vererum ferè omnium opinio, quæ Psalmum de Christi passionē, Judæorum, ob eam, calamitatibus, & Evangelicæ legis introductione exponit: eique opinio eò mihi probatur magis quòd plures hujus Psalmi versus à S. Joh. II. 17. XIX. 28. S. Petro Act. I. 20. & S. Paulo Rom. XI. 9. 10. XV. 3. Christo aptari observem. Adde quod Aben-Ezra, de Psalmo nostro loquens, affirmat ea, quæ in eo traduntur, completum iri in diebus David aut in diebus Messia. Atqui in diebus David compleri illa non potuerunt ut probavi; ergo ex celebris hujus Rabbini verbis conficitur Psalmum de Messia explanandum esse. Nostræ tamen opinioni versus 27. 28. 29. 30. 32. 33. nec non 40. obstare videntur: ex iis enim sequitur 1°. perniciem Judæis exoptatam fuisse à Christo qui tamen pro ipsis orasse dicitur Luc. XXIII. 34. 2°. ædificandas & habitandas esse Sionem & civitates Juda quas tamen post Christi passionem destructas fuisse scimus. 3°. Theodorus Mopsuestenus objicit vero haudquaquam esse simile, diversas (quales in Psalmo isto leguntur) res in unum idémque carmen fuisse congestas. Primam objectionem B. Augustinus solvit, dicens ea, quæ in versus 27. 28. 29. 30. 32. 33. comprehenduntur, non optantis esse sed prophetantis. Verum, salvâ tanti Doctoris reverentiâ, respondere cum Genebrardo malim Christum orasse in genere pro persecutoribus; & mandatas prædictis versibus imprecationes ad reprobos & obduratos referri, easque non studio vindictæ sed zelo justitiæ usurpatas fuisse: sic tamen ut ea,

quæ

\* in Collat. 4. Concil. Const. 1. pag. 44. to. 31.

quæ Hierosolymarum eversionem vers. 30. spectat, ad ipsos etiâ justos permanerit propterea quòd in impios effundi non posset nisi & probos attingeret. Quod secundo loco objectum est, dilui à nobis facillè poterit si versum 40. in spiritualement sententiam accipiamus, dicendo Ecclesiam per *Sionem* intelligi, & *civitatibus Iuda* singularia designari templa quæ post Christi passionem ædificata fuisse compertum habemus. Nec spiritualis ille sensus respuendus est non solum quia *Sione* & *Iuda* designari potuit Ecclesia Christiana quippe quæ ex *Sione* atque *Judæâ* ortum duxerit; sed quia (uti ostendimus) materialis sensus locum heic habere non potest, ut & in nonnullis aliis locis quos notat <sup>a</sup> Theodorus & qui lecti: digni sunt. Ad Theodori Mopsuesteni objectionem quod attinget, respondeo diversas Psalmi res ad unum eundemque scopum spectare; proindeque non mirum si in unum eundemque Psalmum congestæ fuerint.

<sup>a</sup> Præf. Comment.  
in Cant. C. ut.

## TITULUS.

*In finem pro iis qui commutabuntur David.*

PSALMUS LXVIII.

PARAPHRASIS.

*Salvum me fac Deus: 1*  
*quoniam intraverunt a-*  
*que usque ad animam meam.*

*S*erva me *b* Deus: nam malo-  
rum undæ usque ad animam  
meam penetrarunt, meque prefo-  
cant.

*Infixus sum in limo profun-*  
*di, & non est substantia.*

*I*nfixus sum in profundo calami-  
tatum limo, ubi pes consistere ne-  
quit.

*Veni in altitudinem ma-*  
*ris, & tempestas demersit me.*

*V*eni in altum afflictionis pelagus,  
& tumescentes ejus fluctus obruunt  
me.

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Cod. Reg. 138. *Psalmus David in finem pro iis qui commutabuntur.* vox  
Christi cum patiretur. Colb. 158. *in finem pro iis qui commutabuntur* Psalms David. vox  
Christi tempore passionis.

Cccc

*Laboravi clamans ; raucae  
fællæ sunt fauces meæ : defe-  
cerunt oculi mei dum spero in  
Deum meum.*

*Multiplicati sunt super ca-  
pillis capitis mei , qui ode-  
runt me gratis :*

*Confortati sunt qui perse-  
cuti sunt me inimici mei in-  
iustè ; quæ non rapui tunc ex-  
soluebam.*

*Deus tu scis insipientiam  
meam ; & delicta mea à te  
non sunt abscondita.*

*Non erubescant in me qui  
exspectant te Domine , Do-  
mine virtutum :*

*Non confundantur super  
me , qui quarunt te Deus  
Israel.*

*Quoniam propter te susti-  
nui opprobrium , operuit con-  
fuso faciem meam.*

Joh. I. 11. VIII.  
48. IX. 19.

*Extraneus factus sum fra-  
tribus meis , & peregrinus fi-  
liis matris meæ*

Marc. XI. 17. Luc.  
XIX. 45.

*Quoniam zelus domus tuæ  
comedit me ; & opprobria  
exprobrantium tibi cecide-  
runt super me.*

*Et operni in jejunio ani-  
mam meam ; & factum est in  
opprobrium mihi.*

4 Clamando fessus sum ; & guttur  
meum , præ nimio clamore , ravim  
contraxit : meique oculi debilitati  
sunt dum eos habeo defixos in  
Deum meum à quo opem spero quæ  
me ex his malorum aquis eripiat.

5 Plures sunt quàm capilli capitis  
mei , qui me sine causâ odio habent :

6 Et , qui me immeritò persequun-  
tur , hostes mei copiosi sunt ; pœ-  
nâsque luo pro flagitiis quæ non  
admisi.

7 Nosti ò Deus an , quod mihi af-  
fingitur , crimen commiserim ; nec  
te laret an delicta , quibus accu-  
sor , patrauerim.

8 Ne , quæso , meâ causâ pude-  
fiant , qui in te Domine Domine  
omnipotens sperant , discipuli mei :

9 Neque iidem , qui te ò Deus Isra-  
elis colunt , discipuli mei pudore  
propter me suffundantur videntes  
me à te non exaudiri.

10 Hoc , inquam , pudore non suffun-  
dantur : siquidem probis propter te  
afficior , & pudor faciem meam ope-  
rit propter nominis tui gloriam.

11 Eadem de causâ extraneus à fra-  
tribus meis nuper habitus sum , &  
peregrinus à matris meæ filiis exi-  
stimatus fui

12 Eò quòd domus tuæ amore ar-  
derem ; & , quæ in te ab improbis  
jactabantur , conviria tam mihi  
essent molesta , quàm si egomet il-  
lis vexatus fuisssem.

13 Austerum vitæ genus sectatus sum ,  
jejuniis me , ut numen tuum expia-  
rem , macerans ; i tque opprobrio  
vetsum est mihi.

*Et posui vestimentum meum cilicium ; & factus sum illis in parabolam.*

*Asperam vitam duxi, cilicio pro veste utens ut penitentiam, pro humano genere, agerem ; & ludibrio fui Judæis ita ut in communibus proverbiis versarer.*

*Adversum me loquebantur qui sedebant in porta ; & in me psallebant qui bibebant vinum.*

*Sed & nunc adversum me loquuntur qui ad portam Urbis conveniunt ; & suis me cantilenis infamant qui vinum in tabernis bibunt.*

*Ego verò orationem meam ad te Domine : tempus beneficii Deus.*

*Inter hæc Domine orationem meam ad te adhibeo, dicens : tempus est, ô Deus, ut tuam mihi benevolentiam præstes.*

*In multitudine miseratione tue exaudi me ; in veritate salutis tue.*

*Exaudi me pro immensâ tuâ misericordiâ, & pro fide quâ te salutem oppressis allaturum pollicitus es.*

*Eripe me de lato, ut non infingar : libera me ab his qui oderunt me ; & de profundis aquarum.*

*Eripe me, per resurrectionem, è calamitatum mearum luto sic ut in iis amplius non infingar : & me ab his, qui odio me habent, libera, vitæ me reddens ac eorum conatus irritos faciendo ; meque è profundis malorum undis erue, in lucem me revocando.*

*& operui in jejuniis &c.* Hrb. *& fleui in jejuniis animam meam.* Sensus eodem ferè redit ; sed dubium non est quin lectio nostra sit melior : nam 1°. non dicimus *fleui animam suam in jejuniis* ; 2°. verbum *operui* sacro ( quocum jejuniatum conjungi solet ut patet Neh. IX. 1. Dan. IX. 1. ) connectitur I. Paralip. XXI. 16. II. XXXVII. 2. Jon. III. 6. Unde non dubito quin LXX. Senes, pro *וַיִּכְתֹּב בְּצֵדָה* & *fleui in jejuniis*, legerint *וַיִּכְתֹּב בְּצֵדָה* & *operui in jejuniis (animam meam)* sup. facto ut in sequenti versu explicatur. a Didymus : *ὁ ἵς τὰς νεύς &c.* Cilicium (idem de jejuniis dicendum) *influxit asperam & molestum vitam infirmum: quod assumpsi, pro nobis Exemolagiam faciam.* Nec testimonia Matth. IX. 14. 15. Marc. II 18. 19. Luc. V. 33. 34. austeritatem illam evertunt : nam tria prima discipulos spectant ; qui, quum penitentiam pro humano genere, instar magistri, non facerent, mirum non est si jejuniis se, quandiu cum ipsis erat sponsus, non affligerint ; ex altero autem testimonio solum conficitur Christum non tantæ, quantam S. Johannes Baptista coluerat, austeritati se addidisse : quod tamen non impedit quin Christus sæpenumero jejunaverit : qua de re nemo ambiget qui Christum multis in oratione pernoctasse & de arcta viâ sermonem non semel habuisse cogitaverint ; atque Eusebium audierint dicentem, *αὐτοῦ &c.* vero esse simile ipsum, ( Christum ) quum *προvidὲς passionem & qua Judæas mala subsequutura erant, afflixisset animam suam in jejuniis & facrum induisset.* Nec Scripserat eum de his jejuniis tum de ludibrio eorum causâ oratio silentium obstat : dicente S. Johanne. *Sensu*

in Cat. Cord p. 405.

6 XXI. 31.



autem & alia multa quæ fecit Iesus: quæ, si scribantur per singula, nec ipsum arbitror mun-  
dum capere posse eos, qui scribendi sunt, libros

4 In Cat. Cord. p. 408.

eripe me de luto &c. Hæc cum Didymo ad resurrectionem traho uti in Psal. XXI. 10, quem vide.

*Non me demergat tempe-  
stas aquæ, neque absorbeat  
me profundum; neque urgeat  
super me puteus os suum.*

*Exaudi me Domine: quo-  
niam benigna est misERICOR-  
dia tua; secundum multitu-  
dinem miserationum tuarum  
respice in me,*

*Et ne avertas faciem tuam  
à puero tuo: quoniam tribu-  
lor; velociter exaudi me.*

*Intende animæ meæ, & li-  
bera eam; propter inimicos  
meos eripe me.*

*Tu scis improprietatem meam,  
& confusionem meam, &  
reverentiam meam;*

*In conspectu tuo sunt om-  
nes qui tribulant me. Impro-  
perium expectavit cor meum  
& miseriam.*

*Et sustinui qui simul con-  
tristaretur, & non fuit; &  
qui consolaretur, & non in-  
veni.*

Non me demergant turgescen-  
tes; quibus obruior, afflictionum a-  
quæ, neque me miseriarum, in qui-  
bus jaceo, vorago absorbeat; nec  
ærumnarum, in quem cecidi, pureus  
os suum super me ocludat, aditum  
mibi ad vitam resurrectione adipif-  
cendam præcludens.

Exaudi me, inquam, Domine:  
nam benefica est misericordia tua;  
& me, pro immensâ bonitate tuâ,  
respice,

Nec tuam à servo tuo faciem  
avertas: miseriis enim premor;  
mæque velociter exaudi.

Vitæ meæ prospice, atque il-  
lam, postquam extincta fuerit, ab  
interitu vindica per gloriosam resurre-  
ctionem; mæque ex his, quibus consi-  
stor, ærumnis, per eandem resurrectio-  
nem, erue ne inimici mei exitio  
meo latentur.

Tu nosti probrium quod mihi ho-  
stes illi inferunt, pudorem quo me  
afficiunt, & ignominiam quam  
mibi inurunt;

Et perspecti tibi sunt omnes af-  
flictores mei. Ab eis, ut optime scis,  
nihil mihi, præter opprobrium &  
miseriam, expectandum est.

Ad hæc opperior doloris socium,  
& nullus adest; consolatorem, &  
nullum invenio.

*Et dederunt in escam meam fel; & in siti meâ potaverunt me aceto.*

*Fiat mensa eorum coram ipsis in laqueum, & in retributiones, & in scandalum.*

*Obscurentur oculi eorum ne videant, & dorsum eorum semper incurva.*

*Effunde super eos iram tuam, & furor iræ tuæ comprehendat eos.*

*Fiat habitatio eorum deserta, & in tabernaculis eorum non sit qui inhabitet.*

*Quoniam quem tu percussisti persecuti sunt; & super dolorem vulnerum meorum addiderunt.*

*Denique inimici mei felle cibum meum permiscuerunt; & mihi sitiienti acetum porrexerunt.*

*Verum hic, quem mihi obtulere, cibis exitium, pœnam, & perniciem ipsis importet.*

*Obscurentur oculi eorum ne videant veritatem, & dorsum eorum semper incurva sic ut eandem veritatem intueri nequeant.*

*Effunde in eos iram tuam, & furor iræ tuæ comprehendat illos.*

*Fiat habitatio eorum deserta, & in domibus eorum non sit qui habitet:*

*Quoniam quem tu fame, siti, frigore, aliisque vitæ incommodis percusseras persecuti sunt convitiis, maledictis, & tormentis omnibus; atque ad amaras, quas mihi jam inflixeras, plagas addiderunt novas.*

*in escam meam fel.* Quandoquidem B. Matthæus felle potui dati meminit non escui, nonnulli hanc verus partem Christo abjudicant; alii ad allegoriam traducunt, minus bene: nam potulenta elcæ nomine interdum veniunt ut ex Alcmane patet dicente τῷ Θεῷ δίδωμεν δὲ δούλας Deos nescire edere. a Tertullianus legit *miserunt in potum meum fel*. Porro quamquam Jeremias IX. 15. XXIII. 15. felle, Judæis in captivitatem Babylonicam abducentis datus, meminerit, inde non efficitur Psalterianum textum in illos captivos quadrare, Quæ autem a b Bochio, post Baronium, ex Dioscoride & Plinio observatur adhibiti crucifixi aceti causa huc pertinere non videtur.

*fiat mensa eorum:* hoc est, inquit, Græcus Corderii Paraphrastes: *felicitas eorum & apparent prosperitas vertatur ipsis in supplicium & calamitates*. Hæc, quanquam mihi non probata, explicatio multis arridet, quod non damno: sed monitum velim lectorem ea, quæ à prædicto Paraphraste adduntur, Theodori Mopsuesteni doctrinam sapere, adeoque rejicienda esse. Quidam ad Hierosolimam, tempore Paschali capias, hunc versum minus bene referunt: nec magis rectè alii sic explicant: *pro eo quod mensam mihi ex felle & aceto paraveram, cupedia & delicatioris cibi, quibus tantopere delectantur, ipsis in exitum vertant*. Ego, *eorum* summo activè non passivè.

*in retributionem.* ineptè nonnulli in *pacem*. Confer Psal. XC. 8. II. XXXIV. 8. Os. IX. 7. Mich. VII. 11.

*obscurantur oculi eorum ne videant.* Theodorus: Εμπόζα &c. *Infer in eos tenebricosam calamitatum caliginem*. Id quamvis aliis in textibus locum habere possit, admitti certè heic non debet ob auctoritatem B. Pauli Rom. XI. 2. 10.

*dorsum eorum semper incurva.* est repetitio: nam qui curvati incedunt, cælum ( unde omnis veritas manat & ad quod videndum Deus os homini sublime dedit ) videte non pos.

Matth. XXVII. 34.  
Joh. XIX. 28. 29.

a adv. Jud. cap. 10.  
pag. 125.

b Comment. in hunc locum.

sunt. Theodoritus & Euthymius ad servientem trahunt, eò quòd illes omnes ut plurimum consequantur qui servi sunt ut, onere aut alio laboris seu calamitatis genere oppressi, curvati incedant; sed illam explanationem Synonymica lex non probat.

Et super dolorem &c. Rabbini: Et de dolore vulneratorum tuorum narrant. Sed contra ita lex Synonymica; contra ita & textus qui singularem numerum heic ut in priore hemistichio petit. LXX. legisse videntur כמאב חללי יספרי וכל כמאב חללי יספרי. Conter Jer. XLV. 3.

*Appone iniquitatem super iniquitatem eorum; & non intrent in justitiam tuam.* 32 Poenam ad poenam attexe prout eorum meretur iniquitas; & tu, quam justii experiuntur, bonitatis non sint participes.

*Deleantur de libro viventium; & cum justis non scribuntur.* 33 Tollantur de mundo; & in vitam, quæ justorum est præmium, non serventur.

*Ego sum pauper & dolens; salus tua Deus suscepit me:* 34 Ad me quod attinet, afflicti sum & mæstus; sed salutare tuum auxilium, ô Deus, mihi (ut spero) opitulabitur, in vitam, quæ à Judæis prius, me revocando:

*Laudabo nomen Dei cum cantico, & magnificabo eum in laude.* 35 Tuncque Dei nomen carmine celebrabo, & Dominum magnificè laudabo.

*Et placebit Deo super vitulum novellum, cornua producentem & ungulas.* 36 Idque Deo erit gratius quàm si vitulum tenellum, & cui cornua atque ungulæ enasci incipiunt, ei offerrem.

a lib. III. Epist. 91.

*iniquitatem.* Theodoritus prælucente B. Athanasio: *τὴν &c. poenam ob iniquitatem irrogatam iniquitatem vocavit.* Docta explanatio, cui favent loca I. Reg. XXVIII. 15, Jer. LI. 46. Thren. IV. 6. Os. X. 13. a Isidorus Pelusiota iniquitatem in primo loco accipit pro cruciatu, in secundo pro culpâ cum Kimchio; sed ns præcedens versûs non facit.

*justitiam,* accipitur pro bonitate: quæ *justitia* dicitur quia justis tribui solet. Theodoritus: *ὁ μὲν ἵστος &c. & ne bona consequantur quæ justis distribuere soles.* Atque hinc veram pete causam cur *justitia* multoties pro bonitate sumatur.

b in Cas. Cord p. 417.

*deleantur de libro viventium.* eximè b Theodorus: *Εὐχαριστῶν &c. deleantur id est moriantur. Librum autem dicit viventium quasi Deus in libro quædam viventes habeat recensitos: ex metaphora Regum qui in libro scripserunt habent catalogos ducum exercitus.* Theodoro consentiunt Heraclota & Græcus Corderii Paraphrases: quibus secundam versûs partem repugnare, cum Bellarmino & Corderio, non dicent qui nostram ad Psal. II. 12. annotationem legerint; atque in Exod. XXIII. 33. & Psal. LIV. 17. oculos conjecerint.

*suscepit.* Quidam, *suscepit* ut sit antithesis: quæ mihi omnino probaretur, si cum secundâ versûs 37. parte constaret.

*laudabo.* Aliqui interpretantur ut laudem. Sed futuram nostrum retinendum est: nec dicas vero non esse simile ut, qui toto ferè Psalmo miseriam suam lugubribus verbis deprecipit, illò utatur futuro: quippe quod virum denotet de sua salute certum, & cui prouide causa suberat nulla cur ærumam suam tantopere lugeret ac deprecaretur. Hoc, inquam, non dicas: durum enim, quâ consistatur, fortunam deplorare & deprecari possumus, etiam si

eam deficturam esse sciamus. Vide annot. ad Psal. LVIII. 9. Atque hinc patet hallucinari eos qui causales istas particulas *QUONIAM exaudivit, QUONIAM salvam faciet*, hinc interpretantur *quum exaudierit, quum salvam fecerit*.

*Videant pauperes, & lætentur. Quærite Deum; & vivet anima vestra:*

*Quoniam exaudivit pauperes Dominus; & vinctos suos non despectis.*

*Laudent illum cæli & terra; mare & omnia reptilia in eis:*

*Quoniam Deus salvam faciet Sion; & ædificabuntur civitates Juda,*

*Et inhabitabunt ibi: & hereditate acquirant eam;*

*Et semen servorum ejus possidebit eam, & qui diligunt nomen ejus habitabunt in ea.*

Perpendant hæc tristes mei discipuli, & lætentur. Deum colite & vos mæsti discipuli; & anima vestra, luctu perditæ, vivet ac recreabitur:

Siquidem ærumasos, qui Demonum mancipabantur & quorum salute ardetis, mortales exaudiet Dominus; eosdemque mortales, Diabolicis catenis illigatos, non despicit.

Laudent illum cæli & terra; mare, & quidquid in eo reptat:

Nam Deus Ecclesiam Christianam, à Judæis nunc pessundatam, servabit; atque ejusdem Ecclesiæ templa, à præfatis Judæis disturbata, ædificabuntur multis in locis,

Ibique Dei cultores habitabunt: eamque Ecclesiam, sanctam, inquam, civitatem Hierusalem, novam descendentem de cælo, cultores illi hereditario, adeoque firmo, jure obtinebunt;

Et posteritas servorum ejus sanctam hanc civitatem pariter obtinebit, illicque habitabunt qui nomen ejus diligunt.

*vident pauperes.* Confer cum Psal. XXI. 18. & Apostolos atque discipulos intellige. *exaudivit pauperes.* vox *pauperes* afflictos significare solet ut notavi ad Psal. XXI. 18. Unde afflictis omnibus tribui potest pro loci commoditate. Secunda versus pars in laudato Psalmi XXI. versu vocem *pauperes* ad Apostolos trahebat, atque ad eosdem Psalteriana sententia traduxit in superiore versu, sed in isto Christi auctoritas Luc. IV. 18. ad quam hic versus respicere videtur, petit ut prædicta vox *pauperes* Ethnicis tribuatur, quos *exaudire* dici non miraberis si ad Agg. II. 8. attendas.

*Sion.* Quam huic versui & sequenti dedi explicationem præbunt, opinor, qui beatum Paulum Heb. XII. 22. & S. Johannem Apocal. XXI. 1. consuluerint. Quum autem Templum dixi disturbatum, eas intellexi ædes in quas Apostoli, rebus piis operam navaturi, cum

Christo interdum conveniebant, ut cœnaculum & alias id genus ædes : quas, quum Christus moreretur, piis his studiis non infervisse ; adeoque disturbatas, suo modo, fuisse non immeritò dixi. Nec verò unam exstasse hujusmodi ædem colligi potest ex Nicodemo aliisque occultis discipulis, quos variis in locis conventus suos celebrasse vero est simile.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEXAGESIMI NONI.

**P** SALMI XXXIX (cujus ultimi versus heic usurpantur) epitome est hic, quem in manibus habemus, Psalmus : unde eum ad tempora Absalomitica refero ; còque magis quod iisdem temporibus noster hic Psalmus à Theodoro Heracleota, Theodorito, Græco Corderii Paraphraste, & Kimchio accommodetur. Vide quæ ad Psalmum XXXIX. dixi ; & Psalmum etiam XXXIV. 29. 30. consule.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David in rememorationem quòd saluum fecerit eum Dominus.*

### PSALMUS LXIX.

### PARAPHRASIS.

*D* **E**us in adjutorium meum  
intende ; Domine ad ad-  
juvandum me festina.

*Confundantur ; & reve-  
reantur qui quaerunt animam  
meam.*

*Avertantur retrorsum ; &  
erubescant qui volunt mihi  
mala.*

**A** Nimus intende, ô Deus, ad  
opem mihi ferendam ; Do-  
mine ad adjuvandum me festina.

*Pudeant ; & dedecore afficiantur  
qui vitam mihi eripere student.*

*Spe frustrentur suâ ; atque ita  
erubescant qui malum mihi ap-  
precantur.*

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Hebræus textus habet solum hæc, *vultus David ad recordandum* ut vertit E. Hieronymus : sed vulgarum additamentum non est spernendum, modò ad victoriam non reportatam sed reportandam trahatur ; quod & tota Psalmi series suadet. Codex Reg. 138. *in finem Psalmus David in rememoratione quòd saluum fecerit eum Dominus, vex Christi*

*vel Ecclesia ad Dominum, Reg. 222. & Colb. 1. 1339. in finem David in rememorationem ad quod saluum me fecit Dominus; & ita Codex Meinm. 2. nisi quod habet in rememoratione, Colb. 158. in finem Psalmus David in rememoratione ad quod saluum fecit eum Dominus. vox Ecclesia ad Dominum.*

*intende. Dicit in Hebræo textu hodierno; sed erat in vetere. Secundam hemistichii partem beatus Augustinus omittit.*

*Avertantur statim erubescen-* 4  
*tes qui dicunt mihi: euge,*

*Exultent, & latentur in* 5  
*te omnes qui querunt te: &*  
*dicant semper, magnificetur*  
*Dominus qui diligunt saluta-*  
*re tuum.*

*Ego verò egenus & pauper* 6  
*sum: Deus adjuva me.*

*Adjutor meus & liberator* 7  
*meus es tu: Domine ne mo-*  
*reris.*

*Ignominia quamprimùm inu-*  
*ratur iis qui, de me loquentes, sibi*  
*invicem dicunt: latere, latere ani-*  
*ma nostra, altum est de Davide.*

*Exultent verò, & lætos tibi hym-*  
*nos canant, qui te colunt, socii mei;*  
*& qui salutaris tui auxilii studiosi*  
*sunt, iidem mei socii dicant sem-*  
*per, magnificetur Dominus.*

*Ad me quòd spectat sum in ege-*  
*state & mileriis circumclusus: qua-*  
*propter adjuva me o Deus.*

*Adjutor meus & protector meus*  
*tu es: idcirco Domine suppetias*  
*mihi ferre ne moreris.*

*avertantur statim erubescen-tes. Rabbinì non rectè: convertantur pro pudore mercedis sui.*  
*Loquutio Hebraica אָפּוּרָא by respondet Latinæ à vestigio hoc est confestim.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEPTUAGESIMI.

**S**EPTUAGESIMUS hic Psalmus exordium Psalmi XXX. imitatur; sed argumento differt: ille enim Saulinam respicit persecutionem; hic Absalomì tempora recolit ut colligitur ex versibus 11. 12. 13. 14. ad Psalmos III. 2. XXXIV. 3. 4. 24. 25. XXXVII. 11. 12. LIV. 14. exactis; atque ex versibus 10. 19. (in quibus David se, quum versibus illis uteretur, senem fuisse ostendit) conficitur: nam, ut in argumento Psalmi XXXVI. observavimus, senilem ætatem attigerat David quum Absalom in eum insurrexit. Illa verò, quorum memini, Absalomì tempora in initium conjunctio-

D d d

nis heic conjicio ex versibus 11. 14. 17. Quod autem Vulgatus titulus præter fontem addit *filiorum Jonadab & priorum captivorum*, id indicat Psalmum hunc (à Davide, occasione conspirationis Absalomiticæ, compositum) à filiis Jonadab, cum rege Joachin in priore captivitate Babylonicâ degentibus, postea usurpatum fuisse. Quod ut intelligatur sciendum est Israelitas in servitutem à Nabuchodonosore Babyloniæ rege bis datos fuisse, nimirum tempore Joachin, & tempore Sedeciæ. Filios Jonadab è numero priorum captivorum fuisse titulus noster docet: &, si scire lubeat quinam fuerint illi filii Jonadab, adi ad Jeremiam; illéque, in trigésimo quinto Prophetiæ suæ capite, tibi cumulatissimè satisfaciét.

## TITULUS.

*Psalmus David filiorum Jonadab & priorum captivorum.*

## PSALMUS LXX.

## PARAPHRASIS.

**I**N te Domine speravi: non  
confundar in æternum; in  
justitiâ tuâ libera me.

**I**N te Domine spero: ne, quæso,  
pudham unquam, postulata non  
impetrando; sed, pro bonitate tuâ,  
libera me ex periculis in quibus ver-  
sor.

Inclina ad me aurem tuam,  
& salva me.

Aurem tuam præbe mihi oranti,  
& serva me.

Esse mihi in Deum prote-  
ctorem & in locum munitum,  
ut salvum me facias.

Esse mihi nunc in Deum prote-  
ctorem & in locum munitum, ut  
salutem mihi præstes.

Quoniam firmamentum  
meum, & refugium meum  
es tu.

Protege me, inquam, nam te uno  
nitor, & ad te unum confugio.

## ANNOTATIONES.

*Psalmus David R.C. Cod. Reg. 138. David Psalmus filiorum Jonadab & priorum captivorum. vox Christi ad Patrem. Colb. 158. in finem Psalmus David filiorum Aminadab & primum captivorum qui primum in captivitatem ducti sunt. vox Christi ad Patrem. Colb.*

1339. David Psalms; filiorum Jonadab & priorum captivorum. Memor. 2. in finem Psalms isti David filiorum Jonadab & priorum captivorum.

& in domum refugii &c. Heb. כַּעַן לְבֵית חֲסִיד צִיִּת לְחַשְׁקִי. Esto mihi in rupem habitaculi, aut Esto mihi robustum habitaculum ut ingrediar juxter præcepti ut salvares me. Corrupta lectio, ut ex insulso patet sensu, & Psal. XXX. 3. ex quo perspicuum: si LXX. legisse & legi debere לְחַשְׁקִי לְבֵית חֲסִיד צִיִּת, Esto mihi in Deum protectorem seu fortem (&) in domum munitionum seu refugii ut salvum me facias.

Deus meus eripe me de manu peccatoris, & de manu contra legem agentis & iniqui.

Quoniam tu es patientia mea Domine; Domine spes mea à juvenitute meâ.

In te confirmatus sum ex utero; de ventre matris meæ tu es protector meus,

In te cantatio mea semper. Tanquam prodigium factus sum multis; & tu adjutor fortis.

Repleatur os meum laude ut cantem gloriam tuam, totâ die magnitudinem tuam.

Ne projicias me in tempore senectutis; quum defecerit virtus mea ne derelinquas me;

Quia dixerunt inimici mei mihi; & qui custodiebant animam meam consilium fecerunt in unum,

patientia. sumitur pro spe: sive quia sperando patientia elucet; sive quia divinum auxilium patienter expectabat David, prodigium. in eam accipitur sententiam quâ a Cicero Clodium vocat fatale portentum

prodigiumque. Monitum vulgari sermone dicimus. repleatur &c. Optat ut porrecto sibi auxilio, Deus materiam sibi laudum ejus canendarum suppeditet. Confer Psal. L. 16. Mancus est Hebraeus textus qui tantum habet repleatur os meum laude, scilicet de gloria tua.

Erue me Deus qui è manu improborum, atque è manu legifragorum & iniquorum qui me persequuntur.

Erue, inquam, me: tu enim es fiducia mea Domine; & mea, Domine, es spes à juvenitute meâ.

In te ab utero innitor; & meus, ex quo è ventre materno prodii, protector exististi,

Jugilque hætenus fuisti laudum mearum materia. Habeor nunc à multis tanquam fatale portentum prodigiūque à quo omnes abhorre-re debeant; sed mihi, ut spero, fortiter opitulaberis.

Repleatur os meum laude sic ut tuam cantem fortitudinem, & magnitudinem tuam indefinenter prædicem ob illud, quod mihi porrexeris, auxilium.

Ne projicias me tempore senectutis; nec me, viribus destitutum, deferas:

Nam inimici mei contra me loquuntur; & qui antea ad vitæ meæ custodiam advigilabant, consilium simul ineunt,



qui custodiebant. Kimchius Nostris succinit : nam interpretatur *amicos* ; errantque illi qui vertunt *observantes animam meam* seu *invidiatores mei*.

*Dicentes : Deus dereliquit eum persequimini ; & comprehendite eum : quia non est qui eripiat.* 12 *Dicentes : Deus dereliquit illum, persequimini ; comprehendetis eum : nemo enim est qui possit eum è manibus vestris eripere.*

*Deus ne elongeris à me, Deus meus in auxilium meum respice.* 13 *Deus ne longè abeas à me, Deus mi ad auxilium meum propere.*

*Confundantur & deficiant detrahentes animæ meæ, operiantur confusione & pudore qui quærent mala mihi.* 14 *Pudore afficiantur & pereant qui de me detrahunt, opprobrio & ignominiâ operiantur qui malum mihi inferre student.*

*Ego autem semper sperabo ; & adjiciam super omnem laudem tuam.* 15 *Ego autem semper in te sperabo ; & laudibus omnibus, quas tibi antea dare solebam, novas, dum hostes illi me infestabuntur, addam.*

*Os meum annuntiabit justitiam tuam ; totâ die salutare tuum :* 16 *Os meum misericordiam tuam prædicabit, & salutarem tuam opem jugiter canet :*

*Quoniam non cognovi literaturam ; introibo in potentias Domini, Domine memorabor justitiæ tuæ solus.* 17 *Non enim sapientiam humanam agnosco tanquam adminiculum ad quod, duro isto tempore, adniti debeam ; sed in potentiam Domini incumbo, & tuâ unius misericordiâ nitor Domine.*

*persequimini.* Hinc Davidem jam fugisse conjicere noli : hoc enim verbum & sequens conspirationi etiam congruunt.

*detrahentes.* Rabbinus cum Symmacho : *adversarii.* Utraque versio eodem ferè cadit ; sed nostra rem propius attingit, mentionem faciens detractionis à quâ conspirationem Abalomiticam cepisse scimus. S. Augustinus, *committentes animam meam,* annuntiabit justitiam tuam. justitiam heic accipio pro misericordia ex sensu ac Psal. LXXXIV. 7. & versu 11. infra.

*quoniam.* vertitur *est* à nonnullis, quibus favet Aben Ezra cujus hæc est mens : *annuntiabo... est non sciam numerum beneficiorum quæ in me contulisti,* hoc est beneficia tua innumera pro ingenii mei facultate narrabo. Verùm hæc explicatio ex sequenti annotatione refelleitur.

*non cognovi literaturam.* Symmachus, à Theodoro Heracleota & Theodorito laudatus : *non opim scio numerare.* Numerationem illam multi ex Psal. XXXIX. 8. probant, sed non advertunt ibi non legi vocem ספירי quæ nullibi significat *numeros*, quos Hebræi dicunt ספירי à singulari ספיר. Nostrorum versio Hebrææ dictioni sine dubio magis consonat, ut ex plurimis appareat locis præcipuè If. XXIX. 13. ex quo conjicio LXX. Senes legisse ספיר, pro ספירי inusitato in scripturis vocabulo. S. Augustinus hic legit *negotiationes* ; sed maximi Doctoris mentem Muisus non est assequutus quum hæc scripserit. Ibi (S. Augustinus) *multis verbis invehunt in negotiationem ut eos qui velint esse Christiani*

*inbeat abijere negociationes : qua scilicet à Christo abrahams mendaciòne & perjurio perficiantur.* Initio quidem in negociationem invehitur S. Augustinus, & negociatores vitam munitur jubet ; sed sapienter , more suo , addit *si peccatum est negociatio* : & , paulò post , quom negociatorem arti suæ patrocinantem induxisset loquentem , ac dicentem : *Ecco ego aspero quidem ex longinqua merces... unde vivam tanquam mercede laboris mei.* Peto ut carius vendam quam emerim : unde enim vivam quum scriptum sit , dignus est operarius mercede sua ? Sed agitur de mendacio , de perjurio ; hoc vitium meum est , non negociationis : neque enim non si vellem , possem agere sine isto vitio . Non ergo eam culpam auctor ad negocium transfusa ; sed , si mentior , ego mentior , non negocium . Possim enim dicere tanto ems tanto vendam , si placet ems... Hoc ergo me mone ne mentiar , ne perjurum , non ut abijciam negocium , unde me transigo... Ista ( nempe fraudes , mendacia , perjuria ) hominum non rerum peccata sunt... Unum scio quia , si malus fuero , non negociatio mihi facit , sed iniquitas mea . Quum , inquam , hæc à negociatore audisset S. Augustinus , addit : *quando verum dicis non est quod contradicatur.* Quamvis ergo quas dixeris negociationes &c. Eximia est hæc B. Augustini doctrina : cui S. & Thomas , & nonnullæ leges in 6 Codice Theodosiano scriptæ consonant ; & nunquam offendent quæ à Lactantio , S. d. Epiphano , & Severo Sulpitio , S. f. Leone , & pseudo Chrysostomo dicuntur . Ut ad P(alterianam) vocem redeam , eam accipio pro cæ potestatis seu sapientie humanæ parte quæ occidi jubet eos qui adversus nos conspirant . Hanc literaturam ignorabat David , ut patet ex Psal. LVIII. 11. cæteras non item , ut liquet ex II. Reg. XV. 34. 35. Psal. CXVIII. 99. Nostro autem textui , ut & Psal. LVIII. 11. non officit Psal. XL. 11. nam David *retribuit* non occidendo II. Reg. XIX. 23. sed possessione II. Reg. XVI. 4. XIX. 29. deturbando , aut honoribus .

a secunda secunde  
quæst. 77. art. 4.  
b lib. XVI. tit. 2. l. 8.  
ro. 14. 15.  
c lib. V. c. 17.  
d Exposit. Cathol. fid.  
num. 24  
e Hist. Eccl. lib. 1. p.  
117. 118. edit. Lugd.  
Bat. 1654. in 8.  
f Epist. 91. cap. 9. in  
dique in Decret. Caus.  
31 q. 3. de Pœnit.  
can. 1. dist. 5.  
g in Opere imptis.  
homil. 18 ad cap. 11.  
Muth indè que in De-  
cret. dist. 88. can. 11.

*Deus docuisti me à juventu- 18*  
*te meâ ; & usque nunc pro-*  
*nuntiabo mirabilia tua ,*

*Et usque in senectam & se- 19*  
*nium. Deus ne derelinquas*  
*me*

*Donec annuntiem bra- 20*  
*ebium tuum generationi omni*  
*que ventura est ;*

*Potentiam tuam : & justi- 21*  
*tiam tuam Deus usque in*  
*altissima , que fecisti ma-*  
*gnalia : Deus quis similis ti-*  
*bi ,*

*Meus fuisti ductor ô Deus à ju-*  
*ventute meâ ; & miraculorum , que*  
*in mei gratiam edidisti , enarrando-*  
*rum materiam habui hæcenus ,*  
*Et usque ad hanc senilem & ca-*  
*nam , quam attigi , ætatem . Ne igitur , ô Deus , qui mihi hucusque suc-*  
*curristi & preconii tui usurpandi*  
*materiam suppeditasti , derelinquas*  
*me nunc*

*Quominus posteros omnes de tuâ*  
*fortitudine ;*

*Et de tuâ , in me , aspero hoc tem-*  
*pore , liberando potentiâ erudiero :*  
*tuamque , ô Deus , bonitatem , mihi ,*  
*nubilâ hac tempestate , exhibitam ,*  
*ut & , quæ meâ causâ nunc feceris ,*  
*magnalia ad cælum usque extule-*  
*ro ; dicens : nemo tibi similis est ô*  
*Deus ,*

*docuisti.* Vide Psal. XXIV. 6. & annot. ibid.  
*potentiam tuam.* potentie meminit quia seni & viribus fracto homini ea maximè ne-  
cessaria erat ; & plurimum micaturæ servato seneci hujusmodi.

*Augustina.* Psal. CXII. 5. CXLVIII. 1. Sap. IX. 17. Eccl. XXIV. 7. Luc. II. 14.

*Quantas ostendisti mihi tribulationes multas & malas; & conversus vivificasti me, & de abyssis terræ iterum reduxisti me:* 22 Qui mihi multas & graves afflictiones immiseras; & benigne ad me conversus, recreasti me, atque è magnis miseriis velut è terræ abyssis, rursus me eduxisti:

*Multiplicasti magnificentiam tuam; & conversus consolatus es me.* 23 Tuisque me magnificis beneficiis iterum atque iterum cumulasti; & clementer ad me reversus, consolatus es me.

*Nam & ego confitebor tibi in vasis Psalmi veritatem tuam; Deus psallam tibi in citharâ sanctus Israel.* 24 Sed & ego tuam, in promissis servandis, fidem Psalterio canam ô Deus; tēque citharâ celebrabo ô sancte Israelitarum Deus.

*Exultabunt labia mea quum cantavero tibi; & anima mea quam redemisti:* 25 Mea verò labia gaudio, quum laudem hanc tibi dixerò, perfundentur; & mea, quam periculis eduxeris, anima gaudebit:

*Sed & lingua mea totâ die meditabitur justitiam tuam quum confusi & reveriti fuerint qui querunt mala mihi.* 26 Insupérque lingua mea tuam, in promissis exsolvendis, æquitatem totâ die celebrabit quum pudore atque ignominia affecti fuerint qui detrimentum mihi importare student.

*conversus*, hæc (quæ secundæ versus 23. parti respondet) vox quibusdam sonat *iterum*; sed ea divinum denotat favorem: qui Dei ad nos conversione significatur, quomodo itam suam Deus testatur aversione vultus sui. Confer Psal. LXXIX. 15. LXXXIV. 6.

*magnificentiam tuam*, Heb. *magnificentiam meam*. Sed res eadem redit S. Augustinus: *justitiam tuam*. Respondet hæc versus pars ultimo versus præcedentis membro. *veritatem*. veritatem misericordię jungit ut Psal. XXXIX. 13. 14. eandemque veritatem à se totâ die celebratum iri addet vers. 26. infra.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEPTUAGESIMI PRIMI.

**E**X Psalmi titulo, clausulâ, & materiâ apparet editum fuisse hunc Psalmum à Davide quum Salomonem in amplissimo regię dignitatis gradu locasset. Erat eo tempore Salomon <sup>1</sup> *puer & tenellus*: unde sapientissi-

<sup>1</sup> 1. Paral. XXIX. 1.

mus parens id sibi negotii credidit primum dari suum ut filium præceptis, quibus rempublicam benè & feliciter gerere posset, erudiret; illudque negotium in isto Psalmo egregiè obiit, æquitatem filio apprecans; deinde Salomonis, justitiæ studentis, regnum bonum, faustum, felix, fortunatumque fore prædicens. Eximium planè carmen, & literis aureis in Regum palatiis exarandum: quum præsertim in felicissimo, quod canit, Salomonis regno regnum Christi adumbretur, quod ut regnorum omnium sanctissimum existit, ita dignum est quod Principibus ad imitandum proponatur. Illud Christi regnum altiore sensu in Psalmo describitur: idque assentientur non solum qui à B. <sup>a</sup> Paulo, <sup>b</sup> Eusebio, S. <sup>a</sup> Athanasio, & Theodorito Christum *pacem nostram*, adeoque verum *Salomonem* esse audient; & Theodotionem <sup>c</sup> Heracleotæ prolatum, Chaldæum, Allegoricos Judæorum interpretes, Saadiam Gaonem, ac Salomonem Iarchi Psalmum de Messia exponentes consulunt; sed etiam qui ipsummet expendent Psalmum. In eo enim multos observabunt versus qui, pro typicarum rerum more, ad ultimum complementum relati significatum obtinent magis proprium magisque excellentem, & rectius in Messiam, quàm in Salomonem quadrant, ut ipsemet fatetur Kimchius qui Psalmum, primario sensu, ad Salomonem refert cum Theodoro Heracleotâ.

## TITULUS.

*Psalmus in Salomonem.*

## PSALMUS LXXI.

## PARAPHRASIS.

**D**ona judicium tuum regi <sup>1</sup> *da, & justitiam tuam filio Regis.*

**T**uam, ô Deus, æquitatem regi Salomoni impertire, & justitiam tuam huic Regis filio dona.

<sup>a</sup> Eph. II. 14.  
<sup>b</sup> in Cat. Cord. ad hunc Psal.  
<sup>c</sup> Ibid.

<sup>d</sup> apud Corderium: cuius *Explicatio Patrum Græcorum* eos mihi suppeditavit & suppeditabit Græcos Patres quorum commentaria in Psalmos scorsim non sunt excusa, & qui à Psalmo LI. citati nostro in opere potissimum cœperunt.

*Judicare populum suum in  
justitiâ, & pauperes tuos in  
judicio.*

*Suscipiant montes pacem  
populo, & colles justitiam.*

*Judicabit pauperes populi,  
& salvos faciet filios paupe-  
rum, & humiliabit calumnia-  
torem.*

*Et permanebit cum sole &  
ante lunam, in generatio-  
nem & generationem.*

*Descendet sicut pluvia in  
vellus, & sicut stillicidia stil-  
lantia super terram.*

*Orietur in diebus ejus ju-  
stitia; & abundantia pacis  
donec auferatur luna:*

Populo tuo jus æquabiliter di-  
cat, & æquum se judicem pauperi-  
bus tuis præbeat.

*Eo regnante Judææ* tribunalia ju-  
stitiam populo reddant, *ejusdemque*  
*Judææ* Synedria plebi jura descri-  
bant sub ejus imperio.

Tuo ille dono pauperes è populo  
defendet, & pauperum filios tue-  
bitur, deprimetque calumniato-  
rem:

Sicque memoria ejus manebit  
quamdiu sol & luna in mundo ful-  
gebunt, hoc est sempiternis sæculo-  
rum ætatibus.

Ejus in regnum adventus tam erit  
gratus quàm pluvia in herbam re-  
flectam decidens, & imber super  
terram aridam stillans.

Eo imperante *mutuam inter se*  
justitiam colent *Judæi*, indeque pax  
orietur placidissima quæ diutissimè  
sit duratura:

*Psalmus in Salomonem.* Cod. Reg. 138. in *Salomonem Psalmus David.* vox Ecclesia de  
Christo ad Dominum. Colb. 158. in *Salomone Psalmus David.* vox Ecclesia de Christo.

*judicium.* Heracleota: *ὡς μὲν &c.* Sicut regem & filium regis eundem vocas; ita etiam  
justitiam & judicium idem dicit: solet enim Scriptura unam rem veluti duas narrare ad  
pleniorum legentis memoriam.

*montes.* Judæa dicitur mons aut montes quia valde montosa est, ut observavit a Grotius  
post Caietanum & ex eo b Pererium. Confer Exod. XV. 17. Psal. LXXVII. 59. Ezech.  
VI. 1. XXXVIII. 8. Joel. II. 1. Mich. VI. 1. 2. Judæam autem metonymicè sumo pro tri-  
bunalibus & Synedriis in Judæa constitutis. Quod spectat vocabulum *pacem*, eo significatur  
justitia quia est causa pacis in populo. Vide Psal. LXXXIV. 11. Zach. VIII. 16.

*& permanebit.* Heb. & *timebunt se*, ineptè: ut vel ipso apparet Ovidio hunc versum sic  
imitante, *cum se & luna semper Aratus erit.* LXX. pro יראוך legimus videntur יראוך  
aut יעמד.

*ante lunam.* illud autem idem valet ac *coram* qd. coram luna permanebit, hoc est nomen  
ejus tamdiu florebit dum luna in caelo erit. Idem dic de hac loquutione *cum se*: quæ no-  
strum *coram* firmat ex ierge Synonymicè, quippe quæ perat ut, quod Soli tribuitur, tribuatur  
& Lunæ; unde consequitur voce *ante* prioritatem non designari.

*vellus.* accipio pro *herbâ desiliâ*, cum Hebræis; nec alludi puto ad vellus Gedeonis Jud.  
VI. 37. & seq. *stillicidia.* idem quod pluvia. Confer Psal. LXIV. 11.

*pacis.* *substantivum* *לום* *וְיָשׁוּב* *וְיָשׁוּב* *in diebus ejus*, hoc est sub regno Salomonis: quod, toto in  
Psalmo, locum habere debet; præsertim in isto versu, in quo sequitur *donec auferatur luna*.  
Quæ verba sic ego intelligo qd. orietur abundantia pacis sub regno Salomonis: quæ, sub hoc  
regno,

a ad Mich. VI. 1.  
b ad Exod. XV. 17.  
diip. 6. sub initium.

regno dūcitur donec luna de caelo tollatur : idest uti luna de caelo non tolletur quandiu regnabit Salomon, ita pax & concordia ab Israelitis non recedet quandiu Princeps ille imperabit. Unde nullam hinc agnosco hyperbolen cum Heracleota, cujus tamen verba digna sunt quae hinc exferbantur. Reg. 3. &c. *per hyperbolen dicitur* (DOMINE AUERATUR LUNA) non enim auferetur luna; sed prout id potest, intelligunt: vult enim dicere fieri posse ut luna auferatur potius quam pax Salomonis evertiretur. De pace versus nostri lege III. Reg. IV. 25.

Et dominabitur à mari usque ad mare, & à flumine usque ad terminos orbis terrarum.

8 Illéque Princeps dominabitur à mari rubro usque ad mare Palestinarum, & ab Euphrate flumine usque ad desertum quo terra Israelitis promissa terminatur.

Coram illo procident Aethiopes; & inimici ejus terram lingent.

9 Coram illo procident Aethiopes; & inimici ejus terram, ubi incesserit, in signum reverentiae osculabuntur.

Reges Tharsis & Insulae munera offerent: reges Arabum & Saba dona adducent.

10 Reges Indiae & Insularum ibidem sitarum munera ei offerent: reges Arabum & Sabaorum dona ei adducent.

Et adorabunt eum omnes reges terrae, omnes gentes servient ei:

11 Provolvent se ante eum omnes reges terrae, & gentes omnes servient ei:

Quia liberabit pauperem à potente; & inopem cui non erat adjutor:

12 Quia videlicet à tenuioribus potentiorum injurias propulsabit; & pauperis, adjutore destituti, patrocinium suscipiet:

à mari usque ad mare &c. terrae promissae limites in hoc describuntur versus: quocum loca Gen. XV. 18. Exod. XXIII. 11. Num. XXXIV. 3. & seq. Deut. XI. 24. II. Paral. IX. 26. Psal. LXXIX. 12. LXXCVIII. 25. confer; & quoad hanc praedicti versus verba orbis terrarum, audi B. Hieronymum in Is. XIII. 4. 5. ita disserentem. Medorum atque Persarum describitur impetus: quod, multis secum auxiliis congregatis. Domino eorum exercituum praecedente, ad vastitatem veniant Babylonis ut disperdant omnem terram: non quòd tantum orbem vastaverint; sed omnem terram Babylonis & Chaldaeorum. Idcirco est enim sancta Scriptura ut omnem terram illius significet provincia de qua sermo est: quod quidam non intelligunt ei, ad omnium terrarum subversionem trahunt.

Aethiopes &c. non speciatim sed generatim in textibus III. Reg. IV. 21. 24. X. 24. II. Paral. IX. 23. 24. 26. attinguntur. De hac autem loquutione, terram lingent, vide II. XLIX. 25. LX. 14. Mich. VII. 17.

Tharsis. In hac, quam in argumento Psal. XLVII. aperui, sententiâ persequere: & neque Tarsum Ciliciae civitatem cum quibusdam intelligo; neque Tartessum admitto cum eruditissimo Grotio, qui non semel à hinc peccasse videtur. Nam 1°. asserit Hebraeos & B. Hieronymum per Tharsis intelligere mare Oceanum idest Hispaniam: beatus autem & hic non minus ait autumare Hebraeos תרשן dici mare generaliter; ipseque sanctus Doctor id sequitur, cui paulò ante haec annotasset: quantum in Paralipomenon libris intell. datur

2. annot. ad III. Reg. X. 12. Jer. X. 9. Jon. I. 1. b in Jon. I. 3 vide eundem transcriptum Doctorem ad Jer. X. 9.

Eccc

*quidam locus Indiae sic* (nempe Tharsus) *vocat.* 2°. Grotius affirmat veterem Phoenicem Urbem ad Oceanum frequentatam & Plinio dictam *Gadir* Tartessum Græcis dici; ut, quæ a Plinio est *Gadir*, Tartesson à Latinis vocatur non à Græcis: quibus, eodem teste b Plinio, *Cartia* Tartessos dicitur. De Tharsis & Insulis in textu nostro memoratis vide III. Reg. X. 11. 15. 22. 24. 25. II. Paral. IX. 10. 14. 15.

*Arabum.* Heb. *arab* à *Schaba* filio Regum Gen. X. 7. Sunt felices Arabæ incolæ quorum Jobus 1. 15. meminit, & regina fuit ea quæ ad Salomonem venit III. Reg. X. 1. II. Paral. IX. 1. quibus cum locis & textibus III. Reg. X. 15. II. Paral. IX. 14. Plakertianum confer.

*Saba.* Heb. *sab*. Sunt Sabæi *Saba* à filio Chus orti Gen. X. 7. atque Ægyptiorum vicini II. XLV. 14. De utraque Schabæorum & Sabæorum gente c Pterium, d Pinedam, ac e Bochium lege: & primum, si mihi credis, sequere. Isti porro, de quibus heic sermo est, Sabæi in textus III. Reg. IV. 21. 24. X. 24. 25. II. Paral. IX. 14. 26. generatim comprehenduntur.

*omnes reges terra.* Confer III. Reg. IV. 21. 24. X. 15. 23. 24. 25. II. Paral. IX. 14. 23. 26. & Hieronymianam, quæ supra ad vers. 8. adducta est, observationem, nostramque ad Psal. LVIII. 6. annotationem relege: & nullam heic hyperbolon cum quibusdam admittes; neque optanter, cum Heraclæotæ, expones; quanquam velim sic habere persusum hunc versum ut & plerisque alios in Christum melius quam in Salomonem quadrare.

*Parcet pauperi & inopi, 13*  
*& animas pauperum salvas*  
*faciet;*

Misereturque pauperis & inopis, atque egenos proteget;

*Ex usuris & iniquitate re-* 14  
*dimes animas eorum, & ho-*  
*norabile nomen eorum coram*  
*illo.*

*Eosque* ab usuris & iniquitate  
*perversorum hominum* vindicabit, &  
magnò in precio nomen eorum habebit.

*Et vivet, & dabitur ei de 15*  
*auro Arabia: & adorabunt*  
*de ipso semper, totà die be-*  
*nedicent ei:*

Unde florebit rex ille, & quæ Ara-  
bes aurum afferent: & omnes po-  
puli illum semper prædicabunt,  
cùmque jugiter celebrabunt:

*Et erit firmamentum inter-* 16  
*rà in summis montium, super-*  
*extolletur super Libanum*  
*fructus ejus: & florebit de*  
*civitate sicut sanum terræ.*

Tantæque erit, sub hoc Rege, in  
terrâ Israeliticâ ubertas ac felicitas  
ut frumentum, in montium cacu-  
minibus (quæ alioqui solent esse in  
frugifera) satum, segetem, quæ  
altissimas Libani cedros superet, gi-  
gnat; & crues in urbibus, ut herba  
in agris, multiplicentur.

*usuris.* Rabbinî, *dolo.* Nostros Senes probabant, optior, qui cogitaverint *usuram* Græcis  
rînos dici; & vero esse simile ut illi vocem hanc ex Hebræâ *רין* *rac* mutuati fuerint.

*nemen eorum.* Heb. *sanguis eorum.* Idem ubique sensus; etiam putem Nostros legisse *ונו*  
pro *ונו*.

*& vivet.* Illud verbum ut & pleraque Psalmi nostri futura quidam per optativum expri-  
munt; sed eis versus 22. 18. non favent.

*auro Arabia.* sup. felicitis: quæ auro gemmisque abundat testibus f Scriptura & g Plinio.

*adorabunt.* ponitur pro *erabunt*, ut ex Hebræo liquet & Codicibus Reg. 22. 2. Colb. 1.  
Hæc autem oratio idem sonat ac *benedictio* ut ex lege patet Synonymicâ & annot. ad Psal.  
XXXI. 7.

a lib. IV. 22. p. 91.  
lin. 29.  
b lib. III. l. p. 47. lin.  
27. 28.

c ad Gen. X. 6. num.  
46. 47. 48. 49. 50. 51.  
52. 53. p. 419. 420.  
d ad Job. 1. 15. num.  
6. p. 91. 94.  
e ad Psal. LXXI. 10.

f III. Reg. X. 15. II.  
Paral. IX. 14. Eszech  
XXVII. 12.  
g lib. VI. 18. pag. 140.  
lin. 22. p. 147. lin. 15.  
96 pag. 148. lin. 3. lib.  
XXXVII. 6. 10.

*frumentum*, idest frumentum: sic dictum quia, in panem conversum, cor hominis fit-  
mat & fuleit ut dicitur Psal. CIII. 17. Rabbini totum versum sic interpretantur: *erit pugil-*  
*lus frumenti in terra in capite montium. & contremisces sicut Libanus finibus ejus* &c. Ver-  
num huic versui oblatre videntur vox פקט si ad Gen. XXXVII. 3. exigatur; & verbum  
ירעש *contremisces* si luculentum consulatur sensui, & adeantur loca Psal. IX. 42. XXXVI.  
37. ex quibus conjicio LXX. legisse על לבנון יערעש pro על לבנון ירעש.

*Sit nomen ejus benedictum* 17. *Ejusdem Regis* nomen perpetuo  
*in secula, ante solem perma-* laudabitur, & nomen ejus *in terra*  
*net nomen ejus:* tandiu vigebit dum sol *mundum lu-*  
*ce sua collustrabit:*

*Et benedicentur in ipso om-* 18 *Omnisque telluris Israelitice*  
*nes Tribus terre, omnes gen-* Tribus beneficio illius felices erunt,  
*tes magnificabant eum.* & omnes *Israelitarum* gentes cum  
magnificabant.

*Benedictus Dominus Deus* 19 *Laudetur Dominus Deus Israelit-*  
*Israel qui facit mirabilia* tarum qui solus miracula edit:  
*solus:*

*Et benedictum nomen ma-* 20 *Et gloriosum nomen ejus perpe-*  
*jestatis ejus in eternum; &* tuo celebretur; *terraque omnis lau-*  
*replebitur omnis terra maje-* de ejus repleatur. Fiat, fiat.  
*state ejus. Fiat, fiat.*

\* *Defecerunt laudes Davidis* \* *Finem habent hymni Davidis*  
*fili Jesse.* filii Jesse.

*benedictum*. Theodorus: *אין ברכה* &c. in nullo exemplari legitur, neque in Hexaple,  
neque apud Hebraeos. Mihi non dubium quin hæc vox in veteribus Hebræorum Codicibus  
legeretur.

*ante solem*. idest coram sole hoc est quandiu sol erit ut vers. 5.  
*permanet*. Heb. *sebelasces* seu *propagabitur*. Idem ubique sensus, etsi non dubitem LXX.  
legisse בלי, pro בני verbo alibi inusitato.

*& benedicentur* &c. Id quidam exponunt quasi Salomon futurus esset exemplum sanctæ pre-  
cationis. Ego in eam accipio sententiam quæ exstat in argenteo Constantini numismate quod  
in Regis cimelio asseruatur, ubi legitur *felicitas publica*. Favet locus Gen. XXII. 18, ad  
quem Vates alludere videtur.

*solus mirabilia facit*. Multa quidem miracula Paganis tribuuntur ut Ero Harmonii filio à  
a Platone qui eum revivisse tradit: quod etiam de Aristæ Proconnesio, Cleomede Astypa-  
læensi, Hermotimo Clazomenio, Epimenide, & C. Alho Tuberone tradunt b Herodotus,  
c Plinius, ac d Celsus; Emiliz virgini ut vult e Dionysius Halicarnassensis, aut hujus Emi-  
liz discipulæ ut tradit f Valerius Maximus, quæ extinctum ignem carbaso accendit; im-  
peratoris Vespasiano qui cæco lumen, claudo gressum reddidisse dicitur à g Suetonio; impe-  
ratori Hadriano qui, uti narrat b Spartianus, cæcum illuminavit, cujus contactu ipsemet i  
febris recreatus fuerat; Claudiz Vestali quæ navim, in Tiberi hærentem nullaque hominum  
boumve vi mobilem, zonâ suâ extraxit & duxit quò voluit ut referunt i Livius aliique; Tuc-  
ceiz quoque Vestali quæ aquam in cribro tulit anno Urbis sexcentesimo nono ut k Plinius  
scribit, l Aclepiadi Pruriensis qui relatum è funere hominem servavit ut affirmat idem m Plin-  
nius, & Apollonio Tyanæo cui n Philostratus plurima tribuit miracula: quibus alia adjun-  
gunt o Plutarchus, p Lactantius, & s p Augustinus. Sed horum & similium miraculorum alia  
fictitia erant; alia magicis artibus nitebantur; Dæmoniūque opéra, Deo sic permittente, pa-

a lib. X. de Repub.  
p. 614. B.  
b lib. IV. c. 14. 15.  
c lib. VII. 68.  
d apud Orig. contr.  
Cels. lib. 3.  
e lib. 11.  
f lib. 2.  
g in vitâ ejus  
h in Hadr. cap. 24.  
i lib. 29. Herodian lib.  
1. Ovidius in Fast. &  
S. Aug. de Civit. Dei.  
X. 16.  
k lib. XXVIII. 2. Vide  
Val. Max. lib. 8. & 9.  
Aug. loc. cit.  
l lib. VII. 17.  
m de Vit. Apollon plu-  
rius locis nominatim  
lib. 11. 8. IV. 16. VI.  
5.  
n to. 1. p. 195. D. 144.  
D. 174. F. 145. E. 4. 8.  
C. 456. F. 514. F.  
6. 1. F. 680. C. 684.  
D. 754. C. 1007. A.  
o Inst. lib. 11. 7.  
p de Civ. Dei. X. 16.

Ecce ij



a lib. I. conet. Celf.  
 b Apolog. c. 21. & lib.  
 de animâ.  
 c de Iſol. van.  
 d lib. adv. Hierocl. &  
 de Pizp. V. 7.  
 e Reſp. ad quaſt. 24.  
 f ſile Civ. X. 16. Epilt.  
 49. lib. 3. de Doctr.  
 Chriſt. c. 7. 8. lib. 83.  
 Quaſt. q. 79.  
 g ad Pfal. LXXXI.  
 h ſer. ult.  
 i ſerm. 1. conſt. Græc.  
 k Hiſt. lib. 4.  
 l lib. I. ubi ait: *women  
 premit ſc.*  
 m in Romulo pag. 14.  
 n Cornilio p. 17. B.  
 o apud Euſeb. ſcap.  
 V. 14.  
 p lib. 19. ubi de Ariſt.  
 Procon.  
 q cap. 1. Mirab. Hiſt.  
 r apud Macrobi lib.  
 I in Somn. Scip. cap.  
 7.  
 s lib. VII. 52. 11.  
 t ſeud. & Encom.  
 Muſæ.  
 ſ in Epimen. & Em-  
 ped.  
 u lib. IX. 4.  
 w Diſſert. 18.  
 x in viſâ Pythag. cap.  
 28.  
 y de viſâ Apoll. lib. I  
 c. 7.  
 z 1. part. q. 110. art. 2.  
 114. art. 4. primâ v.  
 cundæ q. 111. art. 4. 11.  
 113. art. 10. ſecundâ  
 ſecundæ q. 178. art. 1.  
 2. 4. part. 3. q. 43. art.  
 24. q. 78. art. 4.  
 ad cap. VII. Exod.  
 diſp. 3. 4. 5. 11. VIII.  
 diſp. 1.

trabantur; alia naturæ vires non ſuperabant; alia de-  
 ſtratum eſt ab a Origene, b Terulliano, B. c Cyprano, d Euſebio, e Pſeudo Juſtino, S.  
 f Auguſtino, g Hieronymiaſtro, aliſque: quibus ſidem conciliant Porphyrius ab Euſebio  
 Priep. V. 10. & b Theodorito laudatus, i Tacitus d Velpſiani miraculo verba ſciens,  
 Marius Maximus de Hadriani prodigio apud Spartianum diſſerens, Xiphilinus Hadrianum  
 memorans divinationibus & magicis artibus deditum, & k Valerius Maximus qui Deorum,  
 quæ narrabantur, miraculis parùm faveat, à quo non longè abiit Pluarchus: cui ſi m  
 Oenomaum, n Strabonem, o Apollonium Diſcolum, p Cicronem, q Plinium, r Lucia-  
 num, ſ Diogereſem Laertium, t Gelium, u Maximum Tyrum, x Iamblichum, Euphra-  
 tum Tyrium & Philoſtrato prolatum, S z Thomam, & Cy Pererium adjunxeris, miraculo-  
 rum illorum pleraque ridebis, nullum ſuſpicias, forebitque ſolum Deum mirabilia facere.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEPTUAGESIMI SECUNDI.

**J**UDÆIS, è captivitate Babylonica in patriam reverſis &  
 varias, quas de divinâ providentiâ agitaverant in vin-  
 culis, cogitationes narrantibus à Theodorito, Theodoro,  
 & Græco Corderii Paraphraſte hic Pfalmus tribuitur.  
 Illum ego Judæis Babyloniam ſervitutem adhuc ſer-  
 vientibus ex verſibus 27. 28. cum Pfal. IX. 14. collatis  
 & verſibus 17. 20. accommo; & dico eam Vati men-  
 tem eſſe ut captivos Judæos doceat Deum piis eſſe bo-  
 num. Hoc autem argumentum eò tractat Vates quòd  
 Judæi, Babyloniciſ vinculis illigati, de divinâ erga pios  
 bonitate ſubdubitabant dum ſc, virtuti ſtudentes, cala-  
 mitatibus frangi; Babylonios autem, omnibus vitiis in-  
 quinos, proſpero fortunæ ſtatu uti cogitabant. Illud à  
 popularibus dubium propulſare vult Vates; & eos pri-  
 mum alloquens, ait Deum piis eſſe bonum; tùm ſubdit  
 ſeipſum in magnâ perturbatione verſatum fuiſſe conſi-  
 derantem bona quibus improbi Babylonii affluerent; &  
 mala quibus ipſe, pietati operam navans, premeretur.  
 Addit ſc, præviſo Babyloniorum exitio, à ſuâ deceſſiſſe  
 perturbatione: quam verſ. 21. reſumens ait ſc, huic licet  
 perturbationi implicatum, à Deo non deſciſſiſſe: idque

caussæ futurum cur Deus suis tandem rationibus prospiceret, & se in patriam revocaret; atque ita hujus, quæ in primo versu laudata fuerat, bonitatis specimina daret: unde concludit Deo esse adhærendum.

## TITULUS.

*Psalmus Asaph.*

PSALMUS LXXII.

PARAPHRASIS.

*Uam bonus, Israel, Deus  
his qui recto sunt corde.*

**Q**Uam bonus est Deus, & Israelita, his qui recto sunt corde.

*Mei autem penè moti sunt  
pedes, penè effusi sunt gressus mei:*

Mei quidem pedes à fide pene declinaverant, & gressus mei in impietatem fermè erant effusi:

*Quia zelavi super iniquos  
pacem peccatorum videns.*

Æmulabar enim iniquis, qui me vexant, Babylonis, prosperitatem horum improborum videns.

*Quia non est respectus mor-  
ti eorum, & firmamentum in  
plaga eorum.*

Nimirum nihil ipsis grave in vitâ accidit unde mortem timeant; &, si quæ illis contingat, calamitas non est diuturna.

*In labore hominum non  
sunt; & cum hominibus non  
flagellabuntur.*

In ærumnis, quæ cæteros homines premunt, non versantur; nec cum reliquis hominibus affliguntur.

## ANNOTATIONES.

*Psalmus Asaph.* Codex Reg. 138. *Psalmus Asaph.* vox Christi ad Patrem de Judais. 918. *Psalmus Asaph.* canticum ad Assyrios. initium tertii libri. Colb. 158. Hucusque secutus duos libros: hoc quod scribitur defecerunt laudes David filii Jesse. ad finem ejusdem libri pertinet *Psalmus* verò *Asaph* principium est tertii libri. LXXII. vox Prophetarum ad Dominum de Judais.

*mei autem* &c. est obiectio contra doctrinam primi versus: eiq; obiectio usque ad septimum decimum profertur versum, in quo Vates objectionem solvere incipit usque ad versum 21. ubi versum 3. & sequentes resumit; tum versu 23. doctrinam probat quam in primo versu proposuerat.

*respectus.* Rabbini: *ligamenta*, hoc est placidè & absque dolore moriuntur. Præluxerat. Aquila qui, Theodorito teste, vertit *acerbitates*; & consentit Euthymius, qui ita explanat: *meri* quæ eis obvenit abnuenda aut respicienda non est veluti quæ & secundum naturam advenit & nulla cum violentia. Sed hæc explicatio secundæ versus parti repugnat, ut eam dependenti perspicuum sit. Vulgatæ versionis fides B. Hieronymus dum Symmachum, ab Heracleotâ & Theodorito laudatum, sequutus interpretatur *non recogitant de morte sua*. Legbat in suo Codice sanctus Doctor חשבי חרצנית pro חשבי חרצנית.

Eccc iij

a in Rod. Gen. 3.  
 b lib. II. c. 7. p. 193.  
 c lib. 10. de Legib. p. 899. 900. 905. & 1. de Rep. p. 164.  
 d in Problem. sect. 19.  
 e de Placit. Philosoph. lib. I. c. 7. p. 181 C.  
 f lib. 1. de Nat. Deor. g lib. 1. Instit. c. 17.  
 h lib. 1. contr. Manich. i lib. I. offic. c. 11.  
 k lib. I. de Civ. c. 8. & in Psal. 36 & 136.  
 l homil. 39. in Gen. homil. 19. in Matth. & libris de Provid. m d. Nar. hom. c. 44.  
 n lib. 1. adv. Jul. o in libris 5. postremis de Provid. p in Panesii. q in libris de Provid. r l. 1. ad Benevol. f lib. II. de part. div. q c. 11.  
 r Moral. XIV. 13. 14. XVIII. 25. XXI. 4.  
 s in Theophr. x apud Euseb. de Prep. VIII. 14.  
 y in libris duobus de Provid. z lib. de Provid.

S. Aug. habet *non est destinatio*. Porro instituta, ex ærumnis infonitum & improborum felicitate, querela vetus est & multis negotium conflavit. Eā utitur a Plautus cum Danae quadam & Athene prolatā. Eiusdem querelæ a Plato, d Aristoteles, & a Plutarchus meminere; eamque Cotta pontifex, à f Ciccone productus, pluribus tractat. Sed illam, post Vatem nostrum, egregie retundunt g Lactantius, h Titus Bastrensis, s. i. Ambrosius, S. k Augustinus, S. l Chrysostomus, m Nemesius, S. n Cyrillus Alexandrinus, s Theodorus, p Eucherius, q Salvianus, r Gaudens Brixianus, f Junilius Africanus, S. s Gregorius magnus, n Aenas Gazæus, x Philo, y Ptoleus, & z Seneca : cujus disputatio eximia est, si hanc tollas conclusioem *licet unicuique, quantum adversis ferendis impar est, sospitum eo dolore solvere*.

*Idem tenuit eos superbia, 6  
 aperti sunt iniquitate & im-  
 pietate suā;*

*Prodiit quasi ex adipe ini. 7  
 quitas eorum : transierunt in  
 affectum cordis.*

*Cogitaverunt & loquuti 8  
 sunt nequitiam ; iniquitatem  
 in excelsu loquuti sunt.*

*Posuerunt in calum os suum, 9  
 & lingua eorum transivit in  
 terrā.*

*Idem convertetur populus 10  
 meus heic, & dies pleni inven-  
 ientur in eis.*

*Et dixerunt : Quomodo scit 11  
 Deus ; & si est scientia in  
 excelsu.*

Idcirco superbiunt, suntque ex scelere & flagitio concreti ;

Eaque illorum iniquitas ex eorum prodiit felicitate : quā abusi, omnes cordis suis cupiditates explent.

Nil aliud cogitant ac loquuntur quā nequitiam ; & palam atque apertè scelera sua prædicant.

Imò in ipsum Deum debacchantur ; & impius, quo eum proscindere audent, semper in terram Babyloniam latè manat.

Hoc autem idcirco utuntur sermone quia meus, qui Deum colit, populus in has captivitatis calamitates devenit, & dies merore plenos transigit.

Hinc enim Babylonii sic argumentantur : Quī fieri potest ut Hebræorum Deus notitiam humanarum rerum habeat ; sitque ille, qui ab iis altissimus dicitur, scientiā præditus.

*Idem tenuit eos superbia.* eodem recidit Rabbinica versio ut torques cingit eos superbia : quanquam existimo LXX. legisse *aninu*, pro *anpaz* verbo in Rabbinicam sententiam alijs non accepto.

*prodiit &c.* Symmachus apud Hieracleotam : *exciderunt pro pinguedine ab oculis suis.* Rabbinī : *egressi sunt pro adipe oculis eorum.* Nostrorum sensum Palms XVI. 11. firmat ; & sequuntur a Plato, b Aristoteles, c Thucydides, d Terentius, & e Cicero qui ex pinguedine divitiarum iniquitatem procedere, & superbiā ex abundantia oriri tradunt. *foxta hunc sensum*, inquit Euthymius, *abundat dictio quasi.* Sed ea *adipi* implicite continetur : quippe qui felicitati seu opulentia heic comparatur à Vate qd. ex illorum opu-

a in Eryzia : *Δικω*  
 &c. p. 5. 6. D.  
 b lib. II. Rhet. c. 16.  
 c lib. 3. *Α'Α' & Α'Α'*  
 &c.  
 d Hecyr. 1. 3. f. 5.  
 e de Jere. Agraria  
 contr. Rull. & lib.  
 VII. Ep. 19.

lentia quasi ex adipe prodit &c. ut rectè interpretatur Jansenius,

*transierunt in affectum cordis*, Rabbini à Synonymicà lege abeuntes; sed Symmacho, quem Heraclitus profert, adherentes vertunt *transiunt cogitationes cordis*, hoc est sunt feliciores quàm putant. Nostro, prout à LXX. Senibus vertitur, vati succinit in loco jam laudato Plato. Sanctus Augustinus legit *dispositionem* pro *affectum*; quem Genebrardus pecturam vel imaginationem cordis non malè vocat ad Hebræam attendens vocem מַשְׁכִּיתִּים, pro quâ LXX. Senes legisse videntur כַּמְשִׁכִּים, & quidem in singulari.

*cogitaverunt*, Rabbini: *disolvunt* sup. piorum animos suis superbis dictis. LXX. pro מַשְׁכִּיתִּים legisse videntur מַשְׁכִּים; cæque lectio Rabbinicæ sine dubio præstat.

*in excelsis*, Heb. *de excelsis*: idest de Deo ut quidam explicant; me non assentientem; cæsi il locum habere posse credam si Synonyma intertexta heic admittentur. Nihilo melius alii de *excelsis* explanant de excelsâ felicitatis sede in quâ collocantur.

*ideâ*, accipitur heic pro *propterea quod* ut Psal. XLI. 8.

*populus meus*, ita loquebantur Prophetæ ut alibi observavimus. Rabbini: *populus ejus*; scilicet eodem.

*dies pleni* &c. Rabbini, non rectè: *aqua* (calicis) *pleni exprimuntur eis*. Nostri legunt יָמֵי, pro יָמֵי, & יָמֵי pro יָמֵי. Theodorus per *dies plenos* senectutem minis benè intelligit; nec melius ex isto versu colligit Psalmum iis convenire qui jam reversi erant; quicquæ ea, quæ Babylone acciderant, narrantant.

*Ecce ipsi peccatores & abundantes in sæculo, obtinuerunt divitias,* 12 *Quum igitur improbi illi Babylonii & bonis in mundo abundarent, & divitiis affluerent,*

*Et dixi: Ergo sine causa justificavi cor meum, & lavi inter innocentes manus meas:* 13 *Dicebam ego in meâ perturbatione: Ergo cor meum ad pietatem inutiliter adjungo, & innocentia operam frustra do:*

*Et fui flagellatus totâ die, & castigatio mea in matutinis,* 14 *Quum pietas hæc mea non impediat quominus ærumnarum flagellis totâ die cædar, & castigatio mea ab ipso diluculo incipiat.*

*Si dicebam: narrabo sic, ecce nationem filiorum tuorum reprobavi.* 15 *Si verò, postquam hunc sermonem habuisssem, dicebam: dum in ea, quæ narraui, verba erumpo, ecce tuos damno cultores: quippe qui nullis incommodis deterreantur à virtute, neque existiment se frustra pietatem coluisse si vel maximis calamitatibus obruantur.*

*si dicebam narrabo sic*. Nulla in his verbis est transpositio ut vult Kimchius qui ea non intelligit.

*ecce nationem* &c. S. Ambrosius: *ecce generationi filiorum tuorum sic disposui*. S. Augustinus restatur quædam exemplaria habere *ecce generationem filiorum tuorum cui cecidisti*. Theodorus pro *reprobavi* habet *pacta violasti*, non benè; sed *filii* Israelitis designari rectè ex Exod. IV. 21. ait cum Euthymio, qui Theodoriciam meminit Isclionis, Eam S. Ahanasius non sequitur,

*Exsistebam ut cognosce- 16*  
*rem hoc; labor est ante me.*

*Si, inquam, ita differebam, arbitrabar perspectam mihi esse divinam providentiam; at mox videbatur mihi res hæc multum difficultatis & laboris habere: nec me his nodis expediri.*

*Donec intrem in sanctua- 17*  
*rium Dei, & intelligam in*  
*novissimis eorum.*

*Donec sacrarum literarum sanctuarium ingressus fui, ibique horum, qui nos vexant, hostium finem intellexi.*

*Verumtamen propter dolos 18*  
*posuisti eis, deiecisti eos dum*  
*allevarentur.*

*Verum enim verò penam illis propter eorum pravitatem impones, còsque deicies, b Deus, quum in altum sublatis fuerint.*

*Quomodo facti sunt in de- 19*  
*solationem: Subitò defecerunt;*  
*perierunt propter iniquitatem*  
*suam*

*Quam citò exterminabuntur: Subitò deficient; &, propter iniquitatem suam, è mundo abibunt*

*Velut somnium surgentium: 20*  
*Domine in civitate tua ima-*  
*ginem ipsorum ad nihilum*  
*rediges.*

*Velut somnium quod ab evigilantibus evanescit: &, Principalem ipsorum imaginem, quam in urbe tuâ Hierosolymâ in signum adepti domini collocarunt, ad nihilum rediges Domine.*

*exsistebam.* Rabbinì non rectè: *cogitabam*, aut *cogitavi*. Confer Gen. XXXVIII, 15. I. Reg. I, 13. S. Augustinus: *& suscepti cognoscere, hoc labor est.*

*in sanctuarium Dei.* quominus id templo Hierosolymitano, adeoque de reditu in patriam intelligatur impedit historia: nam Judæi, antequam Hierosolymas pervenissent, Babyloniorum eversionem viderant. Illud ego sanctuarium de oratione, quæ Deo non secus ac in templo exules fuit, ex Psal. LXXII. 3. aliquando exponere volebam; sed, cum Abdis Sipporno, malui de sacra intelligere Scripturâ; in quâ videlicet Babyloniorum ciades prædicta erat.

*propter dolos &c.* Rabbinì minus benè, quanquam eodem ferè sensu: *in lubricis posuisti eis, corruttore facies eos in desolationes.* LXX. vocem מְלִיץ in eam accipiunt leuitatem quâ gaudet in Psal. LIV. 24. & post verbum *posuisti* subaudiunt *maia*; quam dictionem dativa vox מֵיָרֵי petit; & legunt Theodoritus, Euthymius, ac Græcus Corderii Paraphrastes. Præterea LXX. præpositionem ל in nomine מְלִיץ interpretantur *in* ut Psal. XV, 31. hoc est *in elevatione*, seu dum allevarentur. Denique LXX. legisse videntur מְלִיץ *in elevatione eorum.* S. Ambrosius, *posuisti eis bona.*

*propter iniquitatem suam.* Rabbinì insulse; à terroribus. LXX. pro בְּלִיָּה מְלִיץ legisse videntur מְלִיץ.

*in civitate tua.* Joseph Kimchius vertit in *suicidando*; sed Aben-Ezra nostris consentit Sennis: qui, per civitatem Dei, Hierosolymas intelligunt ut Psal. XLV. 4. XLVII. 7.

*imaginem illorum.* hoc idè dictum quia Babylonii, capta Hierosolymâ, imaginem Principis

Principis in ea collocaverant, (ut solent victores) in signum dominii: quod etiam *signis* ac *vexillis* in portâ aut edifice Urbis loco positus denotatur, ut patet ex Psal. LXXIII. 6. & docet Varro sæculi nostri a Carolus Fresenius *du Cange*: huius quum *imagines* adducit, viros nempe portantes vexillum in quo depicta erat imago Principis, ansam conspiciendi præbet *imaginem* vestis nostri à *signis* Psalmi LXXIII. 6. non differre, & nihil esse aliud quam signum seu vexillum in quo Principis Babylonii imago depicta erat.

a in Glossario ad vocem *vexillum*  
b ibid. ad vocem *imago*.

*Quia inflammatum est cor* 21  
*meum, & renes mei commu-*  
*tati sunt: & ego ad nihilum*  
*reductus sum, & nescivi;*

*Porro etsi cor meum, ob Baby-*  
*loniorum prosperitatem æstuaverit,*  
*meusque animus in perturbatione,*  
*eandem ob causam, versatus fuerit:*  
*imperitulusque ego exstiterim, atque*  
*indoctus;*

*Ut jumentum factus sum* 22  
*apud te, & ego semper te-*  
*cum:*

*Et in capiendis sapientiæ tuæ*  
*consiliis jumento solertior non fue-*  
*rim, attamen à te nunquam re-*  
*cessi:*

*Tenuisti manum dexte-* 23  
*ram meam; & in voluntate*  
*tuâ deduxisti me, & cum glo-*  
*riâ suscepisti me.*

*Unde curam mei gerens; & pro*  
*tuâ bonitate, ductor eris meus,*  
*meque in patriam perductum gloriâ*  
*cumulabis.*

*Quid enim mihi est in cælo,* 24  
*& à te quid volui super ter-*  
*ram?*

*Quid ergo est in cælo quod ve-*  
*lim, & quid in terrâ est quod*  
*amem præter te?*

*Defecit caro mea & cor* 25  
*meum; Deus cordis mei; &*  
*pars mea Deus in æternum:*

*Deficit caro mea & cor meum*  
*præ amore tui; mihiq; o Deus*  
*cordis eris; & pars mea, o Deus,*  
*perpetuò existes:*

*Quia ecce, qui elongant se* 26  
*à te, peribunt; perdidisti om-*  
*nes qui fornicantur abs te.*

*Probè enim scio eos, qui à te dis-*  
*cedunt, perituros; teque exitio da-*  
*turum omnes qui à te abeunt ut*  
*Idolis serviant.*

*Mihi autem adherere Deo* 27  
*bonum est, ponere in Deo spem*  
*meam.*

*Mihi igitur utile fuerit Deo ad-*  
*herere, & meam in eo spem po-*  
*nere:*

*Ut annuntiem omnes præ-* 28  
*dicationes tuas in portis filiæ*  
*Sion.*

*Ut scilicet tuâ, qui eorum qui tibi*  
*adherent & in te sperant vota non*  
*frustraris, benignitate servatus om-*  
*nes, quas mereris, laudes in portis*  
*Sionis canam.*

quia. 3 accipiendum videtur pro *ess* ut Ezech. III. 9. Dan. IX. 9. Theodorus eodem  
sæc. sensu interpretatur *cum. meum* &c. *hac, inquit, cogitabam quum ab: bonum iniquitate*

Ffff

*accensus esset.* Genebrardus Palærianum quia ad ve sum 23. malè trahit.

*inflammatum est &c.* optimè Theodoritus : *ἀλλὰ καὶ ὁ κ. ῥεῖσιν ἐκείνῳ* quia zelari super inimicos : & quod ibi *zelum vocavit, cordis ardorem hoc loco nomenat.*

*reges tui commutatus sunt.* est repetitio : & *renes* sumuntur pro cogitationibus seu animo earum fonte. Vide annot. ad Psal. VII. 10. & contra Psal. XXV. 2. Jer. XII 2 X. II. 10. XX 12. & IV. Eisd. V. 34.

*ad nihilum redactus sum & uescivi.* Idem utraq. phrasi dicit : quod optimè intellexit Symmachus, à Theodorito laudatus, qui vertit : *impertinus eram & ignorans.* Hanc verò non abest LXX. quia enim tanto hominem constituit, eà qui calet in hominum numerum non adtribuit, adeoque ad nihilum reductus videtur.

*tenuisti manum dexteram meam.* Plerique hoc versu rationem præcedentis contineri putant qd. semper ego tecum fui seu à pietate non defeci quia tenuisti manum dexteram meam quomodo in impietatem prolaberer ; sed obstant sequentia. Confer Gen. XXI. 18. IV. Eisd. X. 30. & Theodoritum consule S. Augustinus : *manum dextera mea.*

*voluntate.* voluntatem pro benevolentia sumit cum a Cicerone non uno in loco. Rabbinii ineptè, *confilio.* LXX. legebant *נָתַן לִי* pro *נָתַתְּ לִי*. Vide Psal. LXXIX c. 8. L. 19.

*fornicantur abs te.* Hoc ideo dictum quia conjugium quoddam inter Deum & homines interest : unde quum homo à Deo ad Idola aut vitia abt, fornicari censetur. Quam in rem cum fructu leges Philonem, & Tertullianum, & Augustinum, & Cyrillum Alexandrinum, & S. Bernardum præmissis Judicium VIII 27. I Paralipomenon V 25. atque Ezechielis VI 9. testimonio.

*in fortis sita Sion.* Desit in Hebræo, sed erat olim, ut colligitur ex Psal. IX. 14.

a II. de Orat. III. Fa.  
mil. ep. 6. & Papp.  
Consul.

b lib. de villis. offer.  
e de Pudic. ca. 1.  
d tract. 41. in Job.  
a lib. 4. in Job.  
f de modo bene vivendi  
sectm. 23. de Fornicat.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEPTUAGESIMI TERTII.

**G**ROTIIUS in eà est sententiâ tabernaculum, cujus destructio versu 7. memoratur, esse tentorium Silo ubi erat Arca ; & repræsentari, hoc in Psalmo, historiam quæ I. Sam. IV. describitur. Sed illam sententiam vel ipse primus versus labefactat : is enim calamitatem à multis annis cœptam innuit, quod in prædictum tempus non quadrat ; ut taceam montis Sionis vers. 3. mentionem, quæ dicto jam tempore convenire nequit. Theodorus, Græcus Corderii Paraphrastes, Jansenius, Belarminus, complurèsque alii iis, quæ tempore Antiochi Illustris acciderunt, Psalmum accommodant ; sed versus 8. cum hac opinione non constat : nequiquem loco I. Machab. IV. 38. (ubi portæ exustæ memorantur) producto : unde hæc opinio à Theodorito jure optimo explosa est.

Eusebius, S. Athanasius, S. Augustinus, Theodoritus, Euthymius, aliique non pauci Psalmum de Hierosolymarum vastitate à Romanis illatâ exponunt; sed, tantorum pace virorum, dixerim eorum sententiam probabilem non esse: quum enim vastitas illa æternum sit duratura, mandatæ versibus 2. 3. 4. 11. 12. 19. 20. 21. 22. 23. 24. preces intempestivæ videntur etsi Judæi in fine mundi sint salvandi. Adde quod Judæi illi, post occisum Christum, indigni sunt qui *oves pascua Dei, congregatio ejus, virga hereditatis ejus, anima ipsi confitentes, & pauperes ejus* vers. 1. 2. 3. 20. appellentur. Denique versus 9. 11. 19. 20. 23. 24. calamitatem in odium religionis & cultus veri Dei importatam & à viris piis deploratam repræsentant; at Romani Judæos ob eorum rebellionem devastarunt: divino simul servientes consilio quo Judæi, ob illatam Christo necem, pœnis à Romanâ gente infligendis addicti erant. Credo ego descriptam in Psalmo vastitatem eandem esse atque eam cujus auctor fuit Nabuchodonosor; ipsumque Psalmum à Judæis, sub finem captivitatis Babylonicæ, usurpatum fuisse. Nec me decimus, qui ab Eusebio & Theodorito opponitur, versus qui nullum jam esse Prophetam queritur, ab eâ opinione avertit existimantem nomen *propheta* pro viro futura nuntiante (cujusmodi eâ tempestate Aggæum, Zachariam, aliósque fuisse confiteor) in laudato Psalmi versu non sumi; sed accipi pro *viro eloquente* qui misericordiam ab hostibus facundiâ suâ impetrare possit: quomodo vox hæc sumitur Exod. VII. 2. & Daniel. III. 38. qui ultimus locus eò notandus est magis quòd, qui ibi loquitur & non esse in tempore hoc Prophetam asserit, Azarias Danielem, Jeremiam, Ezechielem, aliósque insignes prophetas habebat coætaneos.



## TITULUS.

*Intellectus Asaph.*

## PSALMUS LXXIII.

## PARAPHRASIS.

*V* T quid Deus repulisti in  
finem; iratus est furor  
tuus super oves pascuæ tuæ?

*Memor esto congregationis  
tuæ quam possedisti ab ini-  
tio.*

*Redemisti virgam heredi-  
tatis tuæ, mons Sion in quo  
habitasti in eo;*

*Levæ manus tuas in super-  
bias eorum in finem. Quanta  
malignatus est inimicus in  
sancto!*

*Et gloriati sunt qui ode-  
runt te in medio solemnitatis  
tuæ.*

*Posuerunt signa sua signa,  
& non cognoverunt; sicut in  
exitu super summum.*

*Q* Uare, ô Deus, tamdiu nos de-  
seris; & furor tuus in oves  
ardescit quas suscepisti pascen-  
das?

*Memor esto plebis tuæ Israeliticæ  
quam, vinculis Babilonicis explica-  
tam, in peculium patris jam tem-  
poribus tibi delegisti.*

*Hæreditariam tuam, quæ nihil  
est quàm mons Sion in quo habi-  
tas, possessionem à Babiloniorum  
potestate exime;*

*Et tandem manus tuas attolle ut  
eorum superbiam contundas. Quan-  
ta, Deus bone, inimicus ille popu-  
lus patravit mala in sancto tuo  
templo!*

*Osores illi tui insolenter gloriati  
sunt in medio ejusdem. templi in  
quo solemnitates tuæ peragi sole-  
bant.*

*Vexilla sua in trophæum ibi ere-  
xerunt neglectâ loci sanctitate; cæ-  
que signa in summo hujus templi  
loco sicut in portis civitatis collo-  
carunt.*

## ANNOTATIONES.

*intellectus Asaph.* Cod. Reg. 138. *intellectus Asaph vox Ecce'sta de Judais.* Colb. 118.  
*intellectus Asaph, vox Christi de Judais.*

*memor esto &c.* Heracleota: *Memor esto &c.* *memor esto congregationis tuæ quam redemisti  
ab initio & possedisti scilicet hereditatis tuæ (sic enim Symmachus exposuit) & duxisti ad  
Sion montem sanctum tuum istum.*

*ab initio.* idest olim. Confer Psal. LXXXVII. 1. 11. LII. 4.  
*redemisti.* præteritum pro futuro imperativi locum tenente ut Psal. LIX. 1. LX. 3.  
LXIII. 1. Ægyptiacam liberationem respicit. Confer Deut. IX. 16.

virgam. ad virgas menforias seu funes quibus terra Israelitica dividebatur alludit. Confer Deut. XXXII. 9. Jerem. X. 16.

hereditatis tua. Confer Psal. LX. 5. LXXVIII. 1. CXXXVI. 4. S. Aug. pro monti Sion &c legit montem Sion istam quem inhabitasti in ipso.

& non cognoverunt &c. Symmachus ab Eusebio & Heracleotâ laudatus, posuerunt signa sua &c. insigne indicium ad ingressu supernâ. Idem à Theodo o productus: insigne posuerunt signa sua manifeste in edis in intratu portarum. Rabini cum Symmacho legunt ירדו; idque Theodoritus in sua explanatione sequitur. Sed Symmachus in suo Codice Hebræo habebat כבסביא pro כבסביא. LXX. legisse videntur ורלא ירדו כבסביא. Quæ lectio iis omnibus, qui Synonymicæ legis studiosi erunt, probabitur: hæ enim voces sicut in exitu super summum explicant ista & non cognoverunt qd. factum atque profanum non internoverunt: siquidem (כבסביא) signa sua posuerunt in edifiis templi loci sicut in porta urbis. S. Aug. sicut in agressu desuper.

super summum. Dices: quomodo in summo templi loco hostes trophæa erexerunt quum templum ab iis crematum fuerit? Respondeo erectionem cremationi prævisse: toto minimi temporis quod Nabuzardan, in diripiendis templi divitiis, consumit IV. Reg. XXV. 13. 14.

\* Eodem sensu legissent כבסביא sicut in ingressu: nam porta civitatis ingressui servit ut exitui. Confer Prov. VIII. 3. Ezech. XXVI. 10. XLIV. 5.

Quasi in sylva lignorum, 7 securibus exciderunt januas ejus in idipsum, in securi & ascia dejecerunt eam.

Incenderunt igni sanctuarium tuum, in terrâ polluerunt tabernaculum nominis tui:

Dixerunt in corde suo cognatio eorum simul: quiescere faciamus omnes dies festos Dei à terrâ.

Signa nostra non vidimus: jam non est propheta; & nos non cognosces amplius.

Ejusdem templi januas securibus (quasi in sylva lignorum versarentur) penitus exciderunt, easque bipenni & ascia dejecerunt.

Tum incenderunt sanctuarium tuum, & tabernaculum nomini tuo in terrâ Israeliticâ consecratum polluerunt:

Horumque hominum natio toto animi affectu & unanimiter dixit: desinere faciamus in terrâ Israelitica omnia Dei festa.

Adbæc, miracula nostræ olim genti exhibita non videmus impresentiarum: nullus adest orator qui libertatem nostram impetrare possit; & nemo nos amplius curat: sed despectui sumus omnibus.

quasi in sylva &c. Rabini ineptè: natum est (aut natum est) sicut adducens supernè in perplexitatem ligni (scu perplexum lignum) securis: & nunc sculpturas ejus pariter securi & mallet dejecerunt. LXX. legerunt פתחוהו יחד בכשיל וכלכות היסודות, פתחוהו יחד בכשיל וכלכות היסודות, pro פתחוהו יחד בכשיל וכלכות היסודות. Legem qui Synonymicam & nitidum sensum amabant, Vulgatum lectionem Rabbiniæ sine dubio anteponebant. Sed, inquires, qui excisæ sunt januæ quum templum versu sequenti incensum dicatur? Respondeo excisæ primùm fuisse januas ut scilicet opes templi diriperentur: quod ubi factum fuisset, & januæ ac cæteræ templi partes incensæ fuerunt.

cognatio eorum simul non tam benè S. Hieronymus venit posteri eorum; sed Rabini pessimè interpretantur depopulemur eos simul.

• Epiſt. 135.

*quiescere faciamus* &c. Rabbin: *incenderint omnia Dei tabernacula in terrâ*. Hanc lectionem lex synonymica & sensus damnant: præter B. a Hieronymum, qui testatur se transulisse *hanc* & *quiescere faciamus*; additque LXX. juxta Hexaplorum *veritatem transulisse* QUIESCERE FACIAMUS; idemque sextam editionem; Theodotonum verò succendamus; Quintam COMBUSERUNT; Aquilam & Symmachum INCENDERUNT. Adscripta B. Hieronymo versio habet *incenderunt*: unde aliqua mihi contra hanc versionem suspicio obortitur. LXX. legebant חֲשֹׁבֵהוּ *cessare faciamus* pro שָׂרֵפוּ *succenderunt*, eamque lectionem probabant qui locum Os. II. 11. legerunt. S. August. *venite comprimamus*. Theodotus: *venite & quiescere faciamus*.

11 *Usquequo Deus improberabit inimicus & irritat adversarius nomen tuum in finem?*

12 *Ut quid avertis manum tuam & dexteram tuam de medio sinu tuo in finem?*

13 *Deus autem rex noster, ante sæculi, operatus est salutem in medio terre.*

Exod. XIV. 12. 27.

14 *Tu confirmasti in virtute tua mare & contribulasti capita draconum in aquis.*

15 *Tu confregisti capita draconis, dedisti eum escam populis Æthiopum.*

Exod. XVII. 6.  
Num. XX. 11.

16 *Tu dirupisti fontes & torrentes: tu siccasti fluvios Ethan.*

Jos. III. 15.

*ut quid avertis* &c. Theodotus, Heracleotæ vestigiis insistent, ait: Κἄνε &c. *Sinus Dei bonorum thesaurus*. Manus verò operatio. Curnam confuso more bona non suppeditat: sed à sinu manum auferat: Hoc autem posuit ex translatione eorum qui plenum (bonis) sinum habent; & eum orantur ut dent, largiri nolunt sed manum retrahunt: seu, ut ait Euthymus, cum transmittitur manum à sinu avertunt, nec illuc amplius eam mittunt ut confusa amicis bona largiantur.

*in finem*. P. Hier. *consumens*. Alii: *consume*. Alii *prohibe* seu *profer* è sinu: sed hæc non probro; & nostris adhaere Senibus qui vocem חֲשֹׁבֵהוּ optimè interpretati sunt: quum enim, sub hac voce, perfektionis sententia subjiciatur, certi ea potest *in finem*: nulla namque est perfectior castigatio quàm ea quæ nunquam desinit, sed continuò exercetur.

*in medio terra* sup. Ægyptiacæ, ut optimè notat Kimchius: qui verum huic cum Exod. VIII. 22. comparit. Unde eos explode Interpretet qui ex hoc versu Hieroso-

hymam in medio terræ utam esse colligunt a Iosepho consentientes : sed à b Platone recedentes ac c Cicerone , qui medium terræ Dodphos vocant. Illud ego medium non investigo; sed de eo heic agi nego. Theodoritus , in medio terra explicat omnibus visentibus.

populus Æthiopum. Sinus Arabici , ubi Ægyptiacus exercitus submersus est , vicini erant Æthiopes : quumque eorum nonnulli humanâ carne vescerentur ut ex d Plinio intelligimus , rectè ait Vates Pharaonem Æthiopibus sciam datum fuisse : postquam scilicet submersi hujus Principis corpus ad littora Æthiopica appulisset.

fluvius Erihan Isidorus e Pelusiota Erihan accipit pro loco in Palestina sito , fluviusque irriguo : & Iosephum adducit docentem fuisse locum duobus passuum millibus ab Urbe Hierosolymâ distantem qui Erihan vocaretur , prutisque atque hortis & laticibus perquam amœnus esset. Non longè inde abeunt quidam apud Heracleotam , quibus Erihan est locus saluosus & aquas irriguus atque arbutis confusus , in quem Salomon ad venationem exibat. Verum auctores illi hallucinantur : siquidem loquutio hæc fluvius Erihan idem sonat ac fluvii multitudinis ; sicque vocatur Jordanis quia quum cum Deus exsiccavit Jos. III. 15. feris erat ac veniens ob ingentem aquarum copiam. Dicitur autem pluraliter , fluvius quia multi fluvii in eum influunt ut docet Kimchius. Confer Exod. XIV. 27. Symmachus Theodorito prolaus & probatus in doctè verterat fluvius antiquus.

a lib. 3. de Bill. Jud.

b 4.

c lib. 4. de Republ.

d lib. 10. de Divinat.

e lib. VI. to. col. 146.

f in. 1. VII. 2. col.

g 4 lin. 11

h lib. II. epist. 66.

Tuus est dies & tua est 17 Tuus est dies & tua est nox : tu  
nox : tu fabricatus es auro- a auroram & solem fabricatus es.  
ram & solem.

Tu fecisti omnes terminos 18 Tu omnes terræ limites fecisti :  
terræ : æstatem & ver tu æstatem & ver tu formasti.  
psalmasti ea.

Memor esto hujus inimicus 19 Hujus tuæ potentie memor esto,  
improperavit Domino , & & illius nunc specimina præbe : si-  
populus insipiens incitavit quidem Babylonii Dominum con-  
nomen tuum. tumeliis vexant , & stultus ille po-  
populus tuum convitiis nomen  
consecratur.

Ne tradas bestiis animas 20 Ne dentibus tradas bestiis illis Ju-  
conficentes tibi ; & animas deos præconium tibi tribuentes ;  
pauperum tuorum ne oblivif- nec pauperum tuorum Israeliti-  
catis in finem. rum perpetuò obliviscaris.

Respice in testamentum 21 Ad tuum , quo terram Israeliti-  
taum : quia repleti sunt , qui cam nobis promissisti , pactum atten-  
obscurati sunt terræ , do- de : nam obscurissimi terræ populi  
mibus iniquitatum. Babylonii domos nostras per scelus  
occupant.

fabricatus es auroram & solem. S. Augustinus : perfecisti solem & lunam. Rabbin : lu-  
men & solem.

æstatem & ver. Rabbin : æstatem & hyemem : quâ de re Genebratdum lege  
hujus. Sixtina editio addit creatura cum S. Athanasio , S. Augustino , & Hefychio.  
Heracleota autem , Theodoritus , & Theodorus pronomen hujus reterunt ad congrega-  
tionem. Alii ad ea quæ sequuntur convitia. Neutri benè , ut mihi quidem videtur.

*confidentes tibi.* Rabbini, *sursum tua*, eodem sensu; sed diversâ lectione: hi enim legunt תרר; LXX. Senes legebant תרר. S. Hieronymus Rabbinicam vocem legebat: sed, eam à vocabulo תרר deducens, interpretatus est *animam eruditam* LEGES TUAS.

*qui obscurati sunt terra.* Quanquam Babylonis gloriâ & potentia florent, obscuri à Vate vocantur quia (ut I. Reg. II. 30 dicitur) qui Deum continent inuit sunt ignobiles. Quidam vertunt *repleta sunt tenebræ loca terra domibus iniqui-atum*; idest tota hæc regio, in qua exules agimus, prædonum lustris plena est. Sed hæc explicatio cum *testamento* heic memorato minus benè congruit.

*Ne avertatur humilis facies tua. Ne, quæso, miser populus Hebræus, tibi supplicans, à te discedat pudore suffusus ob non exauditam orationem: sed potius afflictus ille & inops populus ansam nominis tui laudandi habeat impetrato, quem*

*Exsurge Deus, judica causam tuam; memor esto impropiorum tuorum eorum quæ ab insipiente sunt tota die;*

*Ne obliviscaris voces inimicorum tuorum: superbia eorum qui te oderunt ascendit semper.*

*inimicorum tuorum.* S. Augustinus, *deprecantium te.* Consentunt Theodorus & Sixtina editio; nec longè abeunt alii libri Græci qui habent *inimicorum famulorum.* Vulgata Hebræo textui consonat. Plura leges apud B. Hieronymum.

• Epist. 135.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEPTUAGESIMI QUARTI.

**E**US EBIUS Symmachianis, quæ apud Theodorum exstant, vestigiis insistens incorruptionem, quæ Sanctis in futuro sine reposita est, tractari hoc in Plalmo docet. Theodorus existimat prædici in eo victoriam quam Ezechias ab Assyriis reportavit. Heracleota & Theodorus cum dictum putant ex personâ captivorum qui Babylone erant. Alii tempus, quo inter domum Saulis & domum Davidis pugnatum est quodque II. Reg.

CUM ARG. PAR. ET ANN. PSAL. LXXIV. 613

Reg. II. describitur, reoli heic censent. Heracleotæ & Theodorito ego assentior, & Psalmum Judæis Babylonico jugo addictis accommodo; addoque eum esse Captivorum cum Deo dialogum, cui loca If. LI. 17. 22. Jer. XXV. 15. 17. 18. 19. 24. 25. 26. 27. 28. 29. LI. 7. 9. plurimam lucem afferunt.

TITULUS.

*In finem ne corrumpas. Psalmus cantici Asaph.*

PSASMUS LXXIV.

PARAPHRASIS.

*Constituamur tibi Deus: 1*  
*constituamur, & invocamus nomen tuum;*

*Narrabimus mirabilia tua 2*  
*quum accepero tempus. Ego iustitias iudicabo*

*Liquefacta est terra, & 3*  
*omnes qui habitant in eo: ego confirmavi columnas ejus.*

*VATES. Laudabimus te o Deus: laudabimus, & nomen tuum celebrabimus;*

*Tuæque miracula enarrabimus quum, in patriam reducti, idoneum ad hanc laudem tempus nacti fuerimus. DEUS. Jus vobis & Babyloniiis iuste dicam, vos in patriam reducendo; & illos castigando.*

*Vastata quidem est terra Israelitica, omnesque ejus incolæ exanimati sunt: sed columnas illius firmabo sic ut hostilibus armis in posterum non concutiat, atque ita incolæ ejus non exanimentur.*

ANNOTATIONES.

*in finem &c.* Cod. Reg. 133. *in finem ne corrumpas Psalmus Asaph cantici. vox Christi.* Colb. 153. *in finem ne corrumpat. Psalmus Asaph. vox Christi de judicio futuro.*

*ne corrumpas.* veteris carminis, ad cujus modos hic Psalmus fuerit decantandus, initium hæc verba repræsentant ut docet Aben-Ezra: quem Kabenaxio aliisque antepono qui interpretantur *ne corrumpas* seu *ne perdas Sanlem* aut *Israelitam*.

*& invocabimus nomen tuum; Narrabimus.* Rabini: *& propinquum est nomen tuum; Narrabimus mirabilia tua.* Hanc lectionem Synonymica lex & bonus sensus non probant, refelluntque Psalmi IX. 1. CXV. 4. 7. ex quibus Vulgata versio confirmatur; & planum sit LXX. Senes לעולם כבודך בשרך, קראני בשםך, קרוב שםך, קרוב שםך, Sixtina editio cum S. Augustino legit *enarrabo* pro *narrabimus*, eodem sensu.

*quum accepero tempus.* Euthymius alique nonnulli hæc verba Deo tribuunt qd. confituro à me tempore: seu, quum poenitentiam egerint Israelitæ, æquum iudicium pronuntiabo. Sed Cyrensem sequutus sum Episcopum qui præfata verba ad Captivos trahit dicen-

Gggg

tes : quum reversi fuerimus & in sacrum tuum templum convenerimus, tunc te secundum legem laudabimus... Nunc enim exclamamus : quemade cantabimus canticum Domini in terra aliena? Nec verò persona singularis accepero obstat : nam Vates mox suo nomine mor nomine Israelitarum loquitur, & utroque modo captivos repræsentat Judæos. Aquila & Symmachus, Theodorito memorati, veterant eum accepero *synagogam*.

*Dixi iniquis : nolite iniquè agere ; & delinquentibus : nolite exaltare cornu.*

*Nolite extollere in altum cornu vestrum ; nolite loqui adversus Deum iniquitatem :*

*Quia neque ab Oriente, neque ab Occidente ; neque à desertis montibus : quoniam Deus iudex est.*

*Hunc humiliat ; & hunc exultat : quia calix in manu Domini vini meri plenus mixto ;*

*Et inclinavit ex hoc in hoc. Verumtamen fœx ejus non est exinanita ; bibent omnes peccatores terræ.*

*adversus Deum iniquitatem.* Heb. *בְּיַד הַיָּיִן* in *cervice veteri* ut vertit B. Hieronymus, aut *cello durum* ut interpretatur Muisius. LXX. legebant *בְּיַד הַיָּיִן* ; eaque lectio Rabbinicæ præstat.

*ab oriente &c.* denotatos oriente, occidente, & desertis montibus populos invenies apud Jer. XXV. qui alios addit, Erant ii Babyloniis amici ; sed eos servare non poterunt ut Jeremias LI. 9. ait Psalmistæ consentiens.

*à desertis montibus.* Boreales & Australes partes intelligit Theodoritus : *ha enim*, inquit, partes, ob nimium frigus & calorem præfusi inhabitabiles permanserunt. Mihi hæc explicatio non arridet : nam si partes illæ sint inhabitabiles, frustra movet Vates salutem inde non venturam. Rabini pro montibus vertunt exaltatio reclamante Hebræa voce *הַרְרִים*. Platerianos autem montes Arabiæ Petreæ adscribo ; & dictos puto desertos quod à cultura deserti essent non à plebe.

*hunc humiliat &c.* Hesiodus : *Πῶτα ἰσὶ* &c. idest, nam facile extollis, facile clarumque repellis ; & clarum obscurasti, obscuri nomen adauges.

*vini meri plenus mixto.* Si merum, quomodo mixtum ? Respondet R. P. de la Cerda miscere idem esse ac propinare ad bibendum, atque heic significari vinum merum paratum ad bibendum ; sed repugnat *vex plenus*. Alii alia dicunt. Nostra, opinor, explanatio facit satis, Theodoritus : *σῖσι* &c. *vinum supplicium vocat : utpote quod, ebrietas inflat, rebat*

*VATES.* Hæc spe fretus, dico impiis Babyloniis : nolite iniquè agere, Deū nostrum ridendos, & improbis illis dico : nolite cristas erigere.

Nolite caput superbè efferre, nolite de Deo contumeliosè loqui:

Quia neque ab oriente, neque ab occidente ; neque à desertis montibus prodibit quisquam qui vobis salutem afferat : Deus enim pro tribunali sedebit, & suum cuique reddet.

Populum Babylonium deprimet; Judaicum verò exaltabit : habet namque Dominus in manu poculum vini meri cui plurimum est amaritudinis admixtum ;

Effundetque ex Judaico populo in Babylonium. Nec tamen fœx ejus, à Babyloniis epotata, exhauritur ; sed ex eâ omnes telluris improbi bibent.

*aufert; & membrorum compages diffolvit: aut, ut ait Theodorus, id quod qui puniuntur, inftar ebriosorum circumagantur & succumbant plaga Dei.*

*ex hoc in hoc.* Grotius duos heic calices fingit; & Homerum, qui hoc alluserit, profert. Sed errat vir doctus: nam unus est calix variis gentibus porrectus ut apparet collatis locis Is. Li. 17. 21. 23. Jer. XXV. 15. 16. 17. 18. 19. &c. Li. 7.

*fax ejus.* Theodorus: τῆς χαλιωτικῆς πυρρός &c. *graviores panem facem nun-*  
*cupavit.*

*omnes peccatores terra.* Eos recenset Jeremias cap. XXV. 19. 20. & seq.

*Ego autem annuntiabo in 9 Tūmque* ego divinas laudes per-  
*saeculum, cantabo Deo Ja-* petuo prædicabo, & præconium  
*cob.* Deo Jacoborum *semper* tribuam:

*Et omnia cornua peccato-* 10 *Omnisque* improborum, *qui bel-*  
*rum confringam: & exalta-* lo *me lacefferint,* vires frangam; &  
*buntur cornua iusti.* *justi populi Judaici* imperium eva-  
det clarum.

*cornua peccatorum.* Eos, cum Theodorito, intelligo qui, ex variis gentibus collecti, bellum in Judæos, post reditum, susceperunt; & quibus profligatis, Judæi illustres & clari traserunt. Vide Is. XLIX. 23. LX. 14. I. Macchab. V.

*iusti.* fing. pro plur. ut Psal. XXXVI. 11. &c. Heracleota: Δίκαιος &c. *iustos autem ipsos*  
*appellat* (Judæos) *comparations Assyriorum aut Babyloniorum.* Theodorus per *iustam* in-  
telligit Zorobabelem, non tam recte.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEPTUAGESIMI QUINTI.

**E**T si versus 2. 3. 4. 12. hujus Psalmi non parvam  
ad Psal. XLV. 5. 6. 9. XLVII. 4. 5. 7. similitudinem  
habeant, nihilominus ex titulo & Nah. II. 3. victoriam,  
in Assyrios ab Ezechia partam, heic cani existimo cum  
Heracleotâ, Theodorito, Theodoro, & Euthymio: qui  
mihi magis arrident quàm Kimchius & Kabvenakius  
Psalmum de bello Gog & Magog exponentes.

## TITULUS.

*In finem in laudibus. Psalmus Asaph. Canticum ad Assyrios.*

### PSALMUS LXXV.

### PARAPHRASIS.

**N**Otus in Judæa Deus, in 1  
Israel magnum nomen  
ejus.

**C**Eleberrimus factus est in Ju-  
dæa Deus, & nomen ejus in-  
ter Israelitas illusterrimum evasit.

Gggg ij



*Et factus est in pace locus ejus, & habitatio ejus in Sion:*

*Ibi confregit potentias arcuum, scutum, gladium, & bellum.*

*Illuminans tu mirabiliter à montibus æternis; turbati sunt omnes insipientes corde:*

*Dormierunt somnum suum, & nihil invenerunt omnes viri divitiarum in manibus suis.*

*Ab increpatione tuâ Deus Jacob, dormitaverunt omnes qui ascenderunt equos.*

Nimirum versatur ille Hierosolymis, & in Sione habitat:

Ibiq; degens confregit validos arcus, scutum, gladium, & bellica omnia instrumenta Assyriorum.

Tu nempe Domine mirum è montibus Hierosolymitanis, longos per annos mansurus, auxilium porrexisti; subitoque omnes illi stulti Assyrii, qui bellum nobiscum susceperant, turbati sunt:

Suumq; hujus vitæ somnum dormierunt; & omnes illi viri, qui, dum viverent, divitias suas ostentabant, nihil invenerunt in manibus suis quum, ex hoc mundo decedentes, evigilarunt.

Irâ tuâ, ô Deus Jacobæorum, territi, qui artem equestrem scire se gloriabantur, Assyrii subitam mortem oppetierunt.

#### ANNOTATIONES.

in finem &c. Cod. Reg. 138. in finem in laudibus Psalmus Asaph canticum ad Assyrios. vox Ecclesia ad Christum. Colb. 158. in finem in laudibus David Psalmus Asaph canticum Assyrii. vox Ecclesia ad Christum. 1339. in finem in laudibus Psalmus Asaph. Canticum ad Assyrios. Memm. 2. in finem in carminibus &c. Theodoritus testatur additionem illam ad Assyrios inventam à se non fuisse in Hexaplo, sed in quibusdam exemplaribus.

& factus est. & pro quia ut Psal. I. 3. CXLII. 7. Similia exempla apud a Virgilium, b Ovidium, c Marcialem, & d Quintilianum invenies.

pace, Heb. Salem. idest pax. vetus fuit Hierosolymarum nomen Gen. XIV. 18. Jos. Ant. I. 21. unde Solymi Homero & Chærilo noti ut ostendit Jos. Ant. VII. 3. & I. contr. Ap. p. 1047. illuminans. Confer Psal. XLII. 3. LXVI. 1. & Symmachum non probabitur vertentem illustres factus es. LXX. legebant מוריד מים, & Symmachum non probabitur

à montibus æternis. Hierosolymas intelligit. Vide Psal. XXIII. 7. CXX. 15. atque annot. ad Psal. LXVII. 16. & Aquilam explodes ac Symmachum: quorum ille à montibus captivitatibus, hic autem à montibus prada seu venationis interpretantur apud Heracleotam & Theodoritum, LXX. legebant מוריד מים, & Symmachum non probabitur

turbati sunt &c. Rabbinii: spoliati sumus fortis corde. LXX. pro מוריד מים legisse videntur כבדו, & spoliatiem ad mentem non ad vestimenta rectè traxerunt.

dormierunt somnum suum. vitam somno comparat cum Job. XXVII. 19. quod imitatus è Lucianus ingeniosè confinxit somnium insulam, & civitatem cuius incolæ reges. Dui somnia etiam varia: templum ubi nectus, semini impostura. Vide f Anonymum ab Heracleota productum ac g Pinedam binis in locis. Confer Nah. II. 4.

virum divitiarum. divitias non damnat, sed divitiis gloriantes & suam in eis spem aut animum ponentes: quomodo intelligendus est locus B. Math. VI. 19. ex quo Cælestius falsò putabat omnem rerum non necessariorum possessionem, quas divitias vocamus, prohiberi. Lege Beaurum Paulum I. Tim. VI. 17. & sanctum audi b Ambrosium. Discant non in

a Eclog. 9. Audieras &c.  
b Psal. 6. Non tu aliud &c.  
c lib. XIV. epigr. 9.  
d lib. I. c. 1. Hæc pri-  
mum &c.

a lib. 2. vet. hist.  
fin Cat. Cord. p. 164.  
p. 165.  
g ad Job. XX. 8. &  
XXVII. 19.

b lib. VIII. in cap. 19.  
Luc.

facultatibus crimen heredo, sed in iis qui nesciunt facultatibus: nam divitia ut impedimenta improbis ita bonis sunt adjumenta virtutis. Id Abrahami, Jobi, aliorumque exempla confirmant; nec refellunt Matth. XIX. 23. verba: hæc enim divites in pecuniis confidentes petunt ut appareat collato loco Marc. X. 24. Atque hinc responsio patet ad a Platonium effatum ut & ad auctoritatem d Lactantii.

in manibus suis. Symmachus, ab Heracleotâ & Theodorito prolatus, venit: omnes viri qui robusti manibus suis; indeque non abeant Rabbinum qui interpretantur, omnes viri robusti manus suas. Sed illi ex loco Job. XXVII. 19. textui Psal. XLVIII. 18 comparato resistantur. LXX. habebant in suis codicibus מְרִיבֵי יָדָם pro מְרִיבֵי יָדָם.

dormiaverunt. Theodoritus: ἤλθ' &c. verbo dormiaverunt meritis præcivitatem declaravit: quemadmodum enim homo nictans, facili, si voluerit, dormit; sic illi subitum vitam acceperunt. Id Theodoritus ex Theodoro sumit Heracleota ut ex ejus patet c Commentario: in quo, ex serie & Theodorito, reponendum omnino videretur ἤλθ' τῷ δούλῳ, pro ἤλθ' τῷ δούλῳ. Rabbinum minus bene interpretantur conscriptus est & currus & equus. LXX. legebant וְכַסִּים נָדְדָם רַכְבִּי וְכַסִּים נָדְדָם. Confer Eñh. VIII. 14. Ezech. XXIII. 23. XXVIII. 15. Zach. X. 5.

a de Leg. V. pag. 743.  
b 743. A  
c in thes. lib. VII. cap. I.

c apud Cord. p. 564.

Tu terribilis es; & quis resistet tibi ex tunc ira tua?

Nec mirum: tu enim, qui pro nobis pugnabas, terribilis es; & nemo tibi resistere potest ex quo iracundia tua semel exarsert?

De cælo auditum fecisti judicium; terra tremuit & quievit:

Castigatis autem Assyriis celebre, in gratiam Judæorum, tulisti judicium; terræque Israelitica, quæ fuerat timore perculsa, quievit & in pristinam tranquillitatem revocata est:

Quum exsurgeret in judicium Deus, ut salvos faceret omnes mansuetos terræ.

Quum scilicet Deus pro tribunali sedisset ut omnes terræ Israelitica incolas, morore dejectos, erigeret ac servaret.

Quoniam cogitatio hominis confitebitur tibi; & reliquæ cogitationis diem festum agent tibi.

Tantum ob beneficium animus Israelitarum ad te laudandum intentus erit; & suas omnes, ad festum diem tibi agendum, cogitationes conferent.

Vovete; & reddite Domino Deo vestro omnes qui in circuitu ejus. Affertis munera

Hoc verò ut fiat o populares, vota nuncupate; cæque Domino Deo vestro, omnes ejus cultores, persolvite: atque afferte munera

Terribili & ei qui aufert spiritum principum, terribili apud reges terræ.

Terribili Domino qui vitam principibus adimit quando vult; & terrenis, quum ipsi lubet, regibus terrorem incutit.

auditum fecisti judicium. Judicare dicitur Deus quum bonos defendit & impios castigat: iustitiæ enim partes sunt duæ, bonos remunerare, improbos punire. Prior pars in

Psal. XXV. 1. secunda in Psal. XXXIV. 1. attingitur. Utraque in hoc Psalmo coniunctur: prior explicitè in isto versu & sequens, altera implicitè in versibus 5. 6. 7.

*cogitatio hominis. Cogitatio & reliqua cogitationis idem sunt* ait Heracleota: cuius explicationem sum sequatur post Theodoricum. Rabbini, inepto & ridiculo sensu, vertunt: *ira hominis confitebitur tibi, residuum irarum accinges.* LXX. legebant אדם תורה כי חמה אדם תורה שאלית חמה חנהר קר, תורה שאלית וסות חנהר.

*vetere.* Hoc ideò dictum quia non solum ante victoriam; sed etiam, postquam ea parata erat, sacrificia publicè volebant. Ex hoc autem loco retunduntur Hæretici qui rerum, à Deo non imperatarum, vota improbant: ipsi iniquiores Paganis qui vota huiusmodi concipiebant & solvebant; eosque qui secus facerent damnabant, ut patet ex *a* Horatio, *b* Virgilio, *c* Ovidio, *d* Livio, & *e* Plinio: quibus si s. Origenem, *s. g* Chrysostomum, *s. b* Augustinum, *s. i* Joh. Damascenum, *s. k* Thomam, aliisque *l* Bellarmino prolato adjunctis, votorum, præsertim monasticorum, inimicos contemnes. De variâ vovendi ætate laudatum vide *m* Bellarminum: cui adde Concilia *n* Arelatense II, *o* Turonense II, *p* Toletanum X, & *q* Triburienſe; nec non *s. r* Hieronymum, *s. f* Ambrosium, *i* Majorianum, *u* Capitularia Karoli M. *x* Clementem III. & Alexandrum III. *y* præter *z* Rufinum, & Cælarium, *u* Cyprianum, *s. a* Aurelium, *b* Ferrandum, *e* Theodorum Cantuariensem, & *d* Surium ex quibus prædictam ætatem conjicies.

*qui in cœrenis ejus.* sup. estis. periphrasis Israelitarum qui, in templo degentes, *in cœrenis Dei* erant: unde in Psal. CXLVIII. 14. dicitur ille populus *Deo appropinquans*, quod nos Gallicè diceremus, *qui ont l'honneur de l'approcher & d'être à l'entour de sa personne.*

*affertis.* præf. pro fut. imperativi locum tenente. *S. Augustinus & Theodorus* futurum exhibent cum Hebræo textu & Codicibus Reg. 138. 222. Colb. 1. 1339. & Memm. 1. Regiisque ac Colbertinis Codicibus Græcis.

*principum.* principum & regum nomen magnatibus Sennacheribi dat quemadmodum in Psal. LXVII. 15.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEPTUAGESIMI SEXTI.

**T**HEODORITUS, Theodorus, & Græcus Corderii *Paraphraſtes* Psalmum Judæis, è Babylonicâ captivitate reversis & accipites cogitationum motus, quibus in exiliò acti fuerant, enarrantibus accommodant; iussuque ego, ob primi & secundi versus finem, assentior.

### TITULUS.

*In finem pro Idubun Psalmus Asaph.*

### PSALMUS LXXVI.

*V*oce meâ ad Dominum  
clamavi, voce meâ ad  
Deum; & intendit mihi.

### PARAPHRASIS.

*V*oce meâ Dominicam opem  
imploravi, voce meâ Domi-  
num invocavi; & mihi roganti  
autem præbuit vinculis me Babyloni-  
cis explicans.

*a* lib. 1. *Ex Thure* &c.  
*b* *Æneid.* 1. *Di quibus*  
*&c.* ad quos locum  
lege Maerob. III. *Sar.* 1.  
*c* *Fast.* 5. *Si mihi bel*  
*landi* &c.  
*d* lib. 7. *Camillus idem*  
*idem* &c. lib. 10. ubi  
de Appio.  
*e* *Epist.* ad *Tiaj.* lib.  
10. ep. 41.  
*f* *homil.* 5a. in *Num.*  
*g* ad *Psal.* XLIX. 15.  
*h* ad *Psal.* LXXV. 17. &  
*Epist.* 45  
*i* in *vita Josaph.* &  
*Barl.* c. 1. adde *vitam*  
*Euphrasiz* ab incerto  
sed veteri Scriptore  
compositam. in *Vit.*  
*Parr.* *Rolv.* quem  
lege etiam in *vit.* 5.  
*Pachomii.*  
*k* 1. 1. q. 88. *atr.* 3. 4.  
7. 9. 11.  
*l* 10. 1. lib. II. c. 17. & *p.*  
10. 1. 11. 21. 23. 24. &  
*f* q.  
*m* lib. *clt.* *esp.* 355.  
*n* *can.* 15.  
*o* *can.* 10.  
*p* *can.* 6.  
*q* *an.* 835. *can.* 14.  
*r* *Epist.* ad *Matecllam*  
ubi de *Afella.*  
*s* lib. 3. de *Virginib.*  
*t* *Constit.* 8.  
*u* lib. I. c. 46. 107.  
*x* in *Decretali* *Summ*  
*uirum de Regularibus*  
*y* in *Decretali* *Ad up*  
*iram de Regularibus.*  
*z* in *Vit.* *Parr.* lib. II.  
*a* *Vit.* 5. *Joh.*  
*b* in *Reg.* c. 5.  
*c* in *vit.* 25. *Cæcili* lib.  
1. c. 1.  
*d* 1. *Reg.* c. 17.  
*e* in *1.* a 5. *Fulg.* c. 14.  
*f* *cap.* Acher. in *spi*  
*el* 10. p. 61.  
*g* in *1.* 5. *Vallib.* ad  
*dict.* 7. *Jul.*

*In die tribulationis meae 2*  
Deum exquisivi, manibus  
meis nocte contra eum: &  
non sum deceptus.

*Renuit consolari anima 3*  
mea: memor fui Dei, & de-  
lectatus sum; & exercitatus  
sum & defecit spiritus meus.

*Anticipaverunt vigilias 4*  
oculi mei: turbatus sum; &  
non sum loquutus.

*Cogitavi dies antiquos, & 5*  
annos aeternos in mente ha-  
bui:

*Et meditatus sum nocte 6*  
cum corde meo & exercita-  
bar; & scopebam spiritum  
meum:

*Is quum illigarer vinculis, preces*  
Deo adhibui, manibus meis noctu  
ad eum expansis: & non sum spe  
falsus quippe qui in eam, quam spe-  
rabam, libertatem vindicatus fue-  
rim.

*Quum autem Babylone essem, ani-*  
ma mea consolationem omnem  
respuebat: & si quando Dei me-  
mor, delectationem aliquam ca-  
piebam; tum, ærumnam meam me-  
ditatus, deficiebam animo præ ni-  
miâ quâ opprimebar, ægitudine.

*Noctes ducebam infomnes: tur-*  
babor; nec loqui poteram ob eam,  
in quâ jacebam, perturbationem.

*Scilicet cogitabam longos illos*  
dies qui ab initio nostræ captivitatis  
effluerant, & multos illos ex qui-  
bus in exilio eramus, annos memo-  
riâ repetebam:

*Idque noctu mecum ipse reputa-*  
bam ac meditabar; & animo ite-  
rum atque iterum agitabam, di-  
cens:

ANNOTATIONES.

*in finem &c.* Cod. Reg. 138. *in finem pro Idithum Psalmus Asaph. vox Christi ad Pa-*  
trem. Colb. 158. *in finem pro secretaribus Psalmus Asaph. vox Christi ad Patrem.* Memm.  
1. *in finem pro Idithum Psalmus David.*

*manibus meis &c.* Kimchius & Rasi: *plaga mea nocte defuit & non quiescit.* non ben. &  
contra legem Synonymicam. S. Hieronymus: *manus mea nocte extenditur, & non quies-*  
cit: eodem nobiscum sensu; sed variâ lectione. Nam doctissimus Presbyter legebat ut hodie  
legimus ידיו לילה נגדו ולא חסיו, nostri autem Senes in suis Codicibus habebant ידיו  
לילה נגדו ולא חסיו, &que lectio primo, quem Vates heic repetit, versui magis respondet  
quam Hieronymiana.

*& delectatus sum* Rabbinî, Dei dignitati & Vatis sanctitati parim consulentes, vertunt:  
& tumultuabar. Nostros Senes probabunt qui Ez. XXVI. 13. & Amos. V. 13. legerint.

*exercitatus sum.* Hoc verbo LXX. *Ænes meditationem* heic & Psal. CXVIII. 15. expri-  
munt, non malè: nam in eâ exercemur re quam meditamur. Sanctus Augustinus, *gar-*  
*ritam.*

*anticipaverunt vigilias oculi mei.* Rabbinî eadẽ sententiâ; sed barbarâ & in Scripturis  
immitatâ loquutione: *tenuisti vigilias oculorum meorum.* LXX. *אחז שטרת עיני*  
legerunt קרבי שטרת עיני, atque hæc lectio vera est ut patet ex Psal. CXVIII. 148.  
S. Augustinus, cum Psalteriis Arabico & Æthiopico ac Sixtinâ editione: *anticipaverunt vi-*

*gilas omnes inimici mei.* S. Hieronymus cum Symmacho legebat, ut nos, in primâ personâ, sed vertebat in hihebam.

*in mente habui, Rabbinî cum sequenti, quæ corrupta est, voce conjungunt; & depravatè ineptèque vertunt: recordabar canticis mei.* Confer Psal. XLVIII, 3. Proverb. XV, 28. XXIV, 2. If. XXXIII, 18. nostròsq; Rabbinis antepones Senes; còque pro מנינן legisse מנינן cernes.

*scopebam.* Quidam ad purgationem à culpâ referunt. Ego de frequenti cogitationum *traditum* cum B. a Hieronymo expono; putòque LXX. legisse *שמנין* pro *שמנין*: quæ postior versio priori concedere debet eò quod sensum relinquat imperfectum, omittendo quid scrutetur spiritus. Aquila, *quasi effudit & scalpfit.* Theodotio, *sermatus est.* S. Augustinus, & *sermabar spiritum meum.*

*Nunquid in æternum pro-* 7  
*iciet Deus; aut non apponet*  
*ut complacitior sit adhuc?*

*Aut in finem misericordiam* 8  
*sua abscondet, à generatio-*  
*ne in generationem?*

*Aut obliviscetur misereri* 9  
*Deus? aut continebit in irâ*  
*sua misericordias suas.*

*Et dixi: nunc cæpi; hæc* 10  
*mutatio dextere excelsi.*

*Memor fui operum Domi-* 11  
*ni; quia memor ero ab initio*  
*mirabilem tuorum:*

*Et meditabar in omnibus* 12  
*operibus tuis, & in adinven-*  
*tionibus tuis exercebor,*

*Deus in sancto via tua,* 13  
*quis Deus magnus sicut Deus*  
*vester? tu es Deus qui facis*  
*mirabilia.*

Num in perpetuum projiciet nos  
Deus; &, nusquam ne posthac  
præbebit se placatum nobis?

Num misericordiam tuam perpe-  
tuo, & sempiternis sæculorum æ-  
tatibus abstrahet à nobis?

An nostrum misereri obliviscetur  
Deus? num præ irâ suâ misericor-  
dias suas æternum reprimet, sic ut  
in nos non defluant.

Hunc in modum mecum ipse collo-  
quebar; sed postea dicebam: nunc  
incipio bene sperare & bono esse ani-  
mo; & eaque mutatio Deum habet  
auctorem.

Nimirum, divino concitatus in-  
stinctu, opera Domini in memo-  
riam revocabam; & miraculorum,  
quæ olim in gratiam Patrum nostro-  
rum edidisti Domine, memor eram:

Omniaque illa tua opera conside-  
ratam; & tua admiranda consilia  
contemplabar, attendens quod,

Tuam piis misericordiam imperi-  
turus fueras à Deo, quod nullus  
Deus magnitudine Deum nostrum  
æquaret, & quod tu esses Deus qui  
admiranda faceres.

*abscondet.* Rabbinî: *deficiet*, eodem sensu. Sed addunt *consummabitur* seu *deficiet* ver-  
bum: Symmachianis, quæ Hetracleota & Theodoritus etiam sequuntur, in hæreticos vesti-  
giis, quæ mihi suspecta habentur audienti ex B. a Hieronymo *prædictas voces rectè non*  
*haberi in Latino quia & in nullo habentur Interpretum.*

a Epist. 175.

b loc. cit.

*nubes capi* &c. multi, cum Aben-Ezra, ineptè & contra Vatis mentem, vertunt. *Agri- tudo mea hac : anni*. ( *id est cogitatio annorum* ) *dextera excelsi*. LXX. pro *אֶרְוִתִּי* *agritudo mea* legerunt *אֶרְוִתִּי* *capi* ut patet ex Deut. II. 31. IX. 14. I. Reg. XXII. 15. & vocem *אֶרְוִתִּי* pro *mutatione* rectè acceperunt ex formâ *אֶרְוִתִּי*. *Mutationem* divinæ dexteræ *quam* interpretatur Theodorus post Heracleotam; sed illis sequentes versiculi adversantur.

*in sancto via tua*. Theodorus: *Symmachus sic, Deus in sanctificatione via tua. Aquila viri in sanctificatione*. Neutrum laudabis interpretem si Psalterianæ orationis contextum expendas, & Psal. XVII. 19. XXIV. 10. 14. LXXVI. 1. LXXXIV. 7. consideres.

*mirabilia*. S. Augustinus & Theodorus adducit vocem *solus*, quæ ex Psal. LXXI. 19. fluxisse videtur.

*Notam fecisti in populis* 14. *Scilicet aiebam* : populis *Ægyptiacis* fortitudinem tuam manifestasti; & *potenti* tuo brachio, plebem tuam *nempe* filios Jacobi & Josephi ex *populorum illorum* manibus eripuisti.

*Viderunt te aque Deus*, 15. *Viderunt te aque Deus*, viderunt te aque in mari Rubro; ac time- runt, & turbatae sunt abyssi:

*Multitudo sonitus aquarum*, 16. *Moxque* ingens aquarum copia magno cum strepitu decedit, & nubes tonitruosam vocem emis- runt:

*Etenim sagittæ tuæ tran-* 17. *Tuæque* etiam fulgura per aerem scunt; vox tonitruui tui in rotâ,

*Illuxerunt coruscationes tuæ* 18. *Et fulgetra tuâ* orbi *Arabico* illuxerunt; terræque illa commota est & contremuit tota:

*In mari via tua; & semi-* 19. *Tumque* iter per mare fecisti, *ducens patres nostros*; & multas per aquas ambulasti, *Israelitis* praeiens. Sed vestigia tua non fuerunt *Ægyptiis* cognita: unde non potuerunt mare transmittere, & aquis ejus submersi fuere.

*Joseph*. Judaicum, ut Euthymio notatum est, *populum* intelligit quia Joseph tanta uni- verso populo beneficia in *Ægypto* praestitit; & tantam omnium curam habuit ut pater om- nium Tribuum esse visus sit, Conter Psal. LXXIX. 1.

*multitudo sonitus aquarum*, sup. *sunt* aut *decidit*. Prætermisam in Exodo pluviam & omnia ibidem tonitrua memorat noster hic versus, quem Josephus confirmat. Rabbini:

\* Antiq. II. 7. p. 67. F.

Hhhh

*inundaverunt* seu *inundare fecerunt aquas nubes*. LXX. legisse videntur מִן דָּם מִיּוֹן pro עֲבִיט מִיּוֹן דָּם : quæ lectio ex loco Abac. III. 10. ab imperitâ manu exscripto orta videtur ; mihi quæ duplici nomine displicet : 1<sup>o</sup>. quia Hebraicam non undecunque sapit phrasin quæ sic procederet מִיּוֹן דָּם עֲבִיט. 2<sup>o</sup>. quia verbum דָּם *aguis* punctum activam significationem nullibi habet. Confer Jer. X. 13. LI. 43. & meæ, opinor, conjecturæ la-  
vebis.

*Sagitta tua*. sunt fulgura : sic poeticè dicta quia instar sagitarum volitant per aërem. Hoc autem in versu & sequenti intertextum ( qualia jam alibi observavimus & observabi-  
mus in Psal. XC. 5. 6. ) habes Synonyma : sic ut verba ista *vocem dederunt nubes* & hæc *vocem tonitruum in rota* idem sint ; & *sagitta tua transiit* idem sonent atque *illuxerunt co-  
nfuscationes tuae*.

*Deduxisti sicut oves popu-* 20 *His denique peractis*, populum  
*lum tuum in manu Moysi &* tuum ministerio Moysi & Aaronis  
*Aaron.* duxisti *per desertum* non minori  
curâ & benignitate quàm solet pa-  
stor gregem sibi commissum du-  
cere.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI SEPTUAGESIMI SEPTIMI.

• Vide I. Paralip.  
XVI.

**Q**UO tempore Arca in monte Sion à Davide col-  
locata est, Carmen, quod ex Psalmis XCV. &  
CIV. constabat, <sup>a</sup> decantatum fuit : quumque Psalmus  
noster Ægyptiacam, quæ in laudato Psalmo CIV. des-  
cribitur, liberationem enarret, non dubito quin occasio-  
ne celebris hujus translationis compositus fuerit ; idque  
ex ultimis, in quibus *Sionis* & *Davidis* mentio fit, versi-  
bus apertissimum mihi videtur, maximè si versus acce-  
dant 73. & 74. ibi enim præfatam translationem lucu-  
lenti verbis attingit Vates quum ait de Deo: *Et repulit ta-  
bernaculum Joseph Et tribum Ephraim non elegit ; sed ele-  
git tribum Juda Et montem Sion quem dilexit. Quæ verba*  
*clarissimam lucem afferunt istis versibus 12. filii Ephrem in-  
tendentes.* &c. in quibus explicandis æstuant laborantque  
Interpretes ; nec nodum, meo iudicio, solvunt. Quæ-

runt cur debellatorum Ephraimitarum mentio liberationem Ægyptiacam multò verustiore antecedit ; & varia ; eaque , ut quidem ego sentio , à verisimilitudine abhorrentia comminiscuntur omnes , quos mihi videre contigit , explanatores. Causa tamen in promptu est. Arcæ ex Silo Ephraimitarum urbe in montem Sion translationem proponit sibi describendam Psalmographus : unde ab Ephraimitis primordium capit , & cladem , in quâ Arcam illi amiserunt , memorat ; tristémque hunc exitum eorum adscribit peccato. Hujus autem peccati atrocitatem ut augeat , Ephraimitas multiplicium Dei miraculorum & beneficiorum oblitos fuisse ait ; indéque ansam sumit edisserendæ exitus Ægyptiaci historiæ : quâ finitâ ad suos Ephraimitas redit , asseritque eos instar suorum , qui in laudatâ Ægyptiaci exitus historiâ non semel vituperati fuerant , Patrum à divinis præceptis descivisse , & Deo bilem commovisse : sic ut Israelitæ , à Deo sprete , in nihilum accisi fuerint , & tabernaculum Silo fuerit repulsum , atque Arca in servitutum data fuerit donec tandem Deus pro eâ , quâ Davidem complectebatur , benevolentia tribum Juda loco Ephraimiticæ elegerit ; & arcam in montem Sion , repulso Siloæ urbis tabernaculo , collocaverit evecto in regiam dignitatem Davide. Qui quum Psalmi hujus auctor & nobilissimus Christi typus fuerit , non mirum si beatus , Matthæus , sublimem , qui in primario ( quem aperui ) latet , sensum sequutus , secundum Psalmi versum Christo accommodaverit ; ipsèque Christus , beati Pauli manu atque operâ usus , mysteriorum in literali , quam David tractat , historiâ adumbratorum nonnulla reseverit I. Cor. X.



## TITULUS.

*Intellectus Asaph.*

## PSALMUS LXXVII.

## PARAPHRASIS.

*Attendite popule meus legem meam, inclinate aurem vestram in verba oris mei.*

*Aperiam in parabolis os meum; loquar propositiones ab initio.*

*Quanta audivimus & cognovimus ea, & patres nostri narraverunt nobis.*

*Non sunt occultata à filiis eorum in generatione altera:*

*Narrantes laudes Domini, & virtutes ejus, & mirabilia ejus quæ fecit.*

*Et suscitavit testimonium in Jacob, & legem posuit in Israel:*

*Quanta mandavit patribus nostris nota facere ea filiis suis, ut cognoscat generatio altera;*

*Filii qui nascentur & exsurgunt, & narrabunt filiis suis:*

*Attende popule mi ad id quod sum edocturus, & tuam verbis oris mei aurem præbe.*

*Stilo figurato utar in his, quos habiturus sum, sermonibus; & ænigmaticas, quæ jam olim gestæ sunt, res cloquar.*

*Eas, inquam, res eloquar quas accepimus & didicimus à Patribus nostris, qui illas nobis narraverunt.*

*Non fuerunt res illæ à filiis & posteris eorum celatæ:*

*Nam Majores nostri narrabant laudes Domini, potentiam ejus, & mira quæ fecit opera.*

*Scilicet Jacobæis mandatum imposuerat Deus, & legem Israelitis constituerat:*

*Quâ Patribus nostris præcipiebat ut prædictas res filiis suis notas facerent, quod posteris eorum;*

*Et qui ex eis nascerentur atque orientur filii res illas cognoscerent, & eas ipsi pariter filiis suis enarrarent:*

## ANNOTATIONES.

*intellectus* &c. Cod. Reg. 138. *intellectus Asaph.* vox Christi de Judæis. Colb. 158. *intellectus Asaph.* vox Propheta ad Judæos, *legem.* Hæc vox sumitur pro doctrinâ, seu rebus à Vate docendis & dicendis, ut patet ex sicando hemistichio: unde mihi non probatur Eusebius qui ex prædictâ voce colligit verbum illud neque Asapho neque Davidi congruere.

*parabolam.* idest, interprete Theodorito, *obscuram narrationem qua utilitatem oculisam continet.* Tales sunt figuratæ loquutiones: quæ, sub externo verborum cortice, arcanum quid apque obscurum & perutile occultant.

*propheticæ.* Enigmata sic vocat quia proponebantur explicanda ut liquet ex Jud. XIV. 12. 13.

*ab initio.* ita habet S. Mathæus e mentito prolatus a Hieronymo qui multa scitu digna heic affert; sed laudatus à me Evangelista in libris nostris ait à *confessione mundi*: quæ lectio cum Psalteriana non pugnat si, cum vero à Hieronymo, observemus Evangelistas in citandis Scripturis sensum non verba sæpe quærere. Vide interim Ps. LXXVI. 11. I. LII. 4.

*non sunt occultata.* Rabbini, contrariâ Vati sententiâ, vertunt: *non abscondemus.* LXX. pro נכחרי legebant נכחרי; & ita legisse S. Hieronymum apparet ex ejus interpretatione *narrantes.* Heracleota: & c. *illa vox narrantes pro narrantibus posita est ut servetur figura orationis.*

*testimonium.* idem est ac lex: & utroque nomine non Mosaica Lex generatim sumpta; sed unum Legis hujus intelligitur mandatum, cujus mentio fit in textu Deut. IV. 10, ad quem Vates respicere videtur.

Ut ponant in Deo spem 9  
suam; & non obliviscantur  
operum Dei, & mandata  
ejus exquirant;

Ne fiant sicut patres eo- 10  
rum: generatio prava, &  
exasperans;

Generatio quæ non direxit 11  
cor suum, & non est creditus  
cum eo spiritus ejus.

Filii Ephrem, intendentes 12  
& mittentes arcum, conversi  
sunt in die belli:

Non custodierunt testamen- 13  
tum Dei, & in lege ejus no-  
luerunt ambulare;

Et oblit sunt benefactorum 14  
ejus, & mirabilium ejus quæ  
ostendit eis.

Coram patribus eorum fe- 15  
cit mirabilia in terrâ Ægyp-  
ti, in campo Taneos.

Ut, rebus illis eruditi, spem suam  
in Deo ponerent, nec operum Dei  
obliviscerentur; & mandata ejus  
custodirent,

Nec essent sicut patres ipso-  
rum: gens videlicet prava, & Deum irri-  
tans;

Gens cujus cor non erat rectum,  
quæque pio in Deum animo non  
erat.

Hæc præfatus, ad rem venio.  
Ephraimitæ, bellicosi homines &  
artis jaculandi periti, terga verte-  
runt in prælio:

Non enim custodierant pactum  
cum Deo initum, & legem ejus  
servare noluerant;

Oblitque fuerant beneficiorum  
ejus, & miraculorum quæ Genti ip-  
so- rum olim ostenderat, & quæ ta-  
lia sunt.

Coram patribus eorum prodigia  
fecit in terrâ Ægypti, in agro  
Tanitico.

*filii Ephrem.* de prælio, in quo casus est Israel & arca capta fuit I. Reg. IV. verba fa-  
cit; totumque Israel ex nobiliori designat parte, nempe Ephraimitis qui eo tempore ar-  
cam in Tribu suâ & summam imperii habebant.

*Taneos.* Tanis civitas erat regia & caput Ægypti ubi Rex & Principes ejus ac Sapientes  
habitant ut liquet ex Is. XIX. 11. 12. 13. XXX. 4. Liber Numerorum XIII. 23. hujus

a Comment. in huic  
locum.

b lib. 1. advers. Ruf.

Confer ves. 4. 3. 4. tr  
infra.

a lib. 17.  
b. iud.

urbis meminit; eaque a Straboni maxima dicitur. Hebraicè vocatur *Tjoan*, cujus appellatiois vestigium reperitur apud laudatum b Strabonem, ubi ait Tannicum ostium à nonnullis *Saiticum* vocari. In hac urbe Tani atque in circumjacente agro plagæ, de quibus hic mentio, factæ sunt.

Exod. XIV. 21. 22.

*Interrupit mare, & perduxit eos: & statuit aquas quasi in utre.*

Secuit mare, illosque transmissit; & aquas, naturâ suâ fluidas, stare iussit non secus ac si essent in utre incluse.

Exod. XIII. 21.  
21. Neh. IX. 12.

*Et deduxit eos in nube diei: & totâ nocte in illuminatione ignis.*

Eos nube, iter ostendente, duxit interdiu: totâ verò nocte illos igneo, quod viam etiam monstrabat, lumine collustratos deduxit.

Exod. XVII. 6. 7.  
Psal. CIV. 40.  
1. Cor. X. 4. Sap. XI. 4.

*Interrupit petram in cremino; & adaquavit eos velut in abyssò multâ:*

Rupit petram in deserto *Raphidim*; & potum ex eâ, tanquam ex ingenti aquarum copiâ, illis suppeditavit:

*Et eduxit aquam de petra; & deduxit tanquam flumina aquas.*

Eduxit enim aquam ex petrâ illâ; eduxit, inquam, aquam tam copiosam ut flumina æquaret.

Num. XI. 1. 5. 34.

*Et apposuerunt adhuc peccare ei, in iram excitaverunt Excelsum in iniquos.*

Illi nihilominus priore, quod in *Raphidim* commiserant, peccato non contenti, novum admiserunt, & Excelsum in aridâ solitudine *Sepulchrorum concupiscentiæ* irritarunt:

*Et tentaverunt Deum in cordibus suis, ut peterent eas animabus suis.*

Etenim decreverunt divinæ potentia periculum facere, petendo cibos qui cupiditati ipsorum facerent satis:

a apud Euseb. Præp. IX. cap. 27. p. 456. A.  
b Antiq. lib. 12. 7. p. 68. B.  
c in Cat. ad Exod. XIV.  
d lib. 1. de honestâ& diff. ept. c. 13.  
e lib. 14.  
f lib. 1.  
g loc. cit.  
h lib. 1. p. 1. E. ubi de Phœnicibus.  
i ubi de iislem Phœnicibus verba facit.  
k lib. 1. hist. c. 10.

*interrupit mare* &c. Memphis, a Antapano memorati, hanc maris Rubri divisionem reciprocationi maris adscribent, adeoque miraculosam non purabant. b Iosephus ipse dubitare videtur utrum illa maris divisio voluntate Dei an naturæ sponte facta fuerit: nam, inquit, *Alexandri magni ductu Macedonibus Pamphylum mare effusi*. Sed hæc Molæco miraculo ab impiis frustra opponuntur. Etenim, quod maris reciprocationem spectat, ea in mari Rubro locum habere non potuit ut egrediè probat Diodorus Tardensis e Lippomano prolius. Quod autem ad Alexandrianæ aquæ, ejus quidem ductu mare Pamphylum Macedonibus celsit contra atque existimavit d Petrus Crinitus; sed Alexander, e Strabone teste, maris Pamphylia littora, observatu æstu immisissetque umbilico tenuis militibus, obliquè legit & superavit; quo sensu novum iter mari in Pamphylia Alexandet aperuisse dicitur apud f Curtium. Porro Molæcum miraculum Helopoliân; g Antapano laudati agnoscant, innuunt b Herodorus, & i Festus Avienus; ejusque vestigia præsent b Paulus Orosius. Rabbini pro in utre legunt velut acervum, non tam benè quamquam tolerabiliter.

*in nobis diei*. Primarium hujus nobis officium erat Exod. XIII. 21. viam monstrare eo quod in Arabicis, per quæ Israelitæ iucessu erant, desertis nulla viarum exsisterent vestigia ob æreus levi ventorum flatu mobiles. Secundarium officium erat tueri ab immoderate solis ardore quo regio illa torrebatur. Psal. CIV. 38. Sap. X. 17. XVIII. 3. Utrumque officium

Iber Num XIV. 14. complectitur, nec mihi duplicem nubem fuisse suadet. Hæc autem columna nubis ex Exod. XIV. 24. Num IX. 21. 22. una eademque numero atque columna ignis fuisse videtur; diversæ tamen affecta & diverso prædita munere ut sentiunt Hugo Vitiellus, Tostatus, Caietanus, & Peierus in suis ad Exod. XIII. 21. XIV. 24. commentariis, ex quibus plura de columnæ nubis & ignis difces.

*interrupta petram.* Abusus hæc historiâ a Pausanias finxit Atalantæ in veniōre siti laborantem, quoniam saxum venabulo percussisset, aquam elicuisse. Ex nostro autem Psalmo ac Terulliano mendacia, quæ de Moïse ducta & aquæ ac siccitatis necessitate e Strabo, a Democritus, a Tacitus, & f Plutarchus prodiderunt, corrigas velim.

*Et malè loquuti sunt de Deo, 22* Et malè loquuti sunt de Deo, dicentes: nunquid poterit Deus escas dare in hoc deserto in quo est summa rerum omnium penuria?

*Quoniam percussit petram 23* An quia in Raphidim percussit petram & ex eâ aquæ & copiosi torrentes inundaerant,

*Nunquid & panem poterit 24* Poterit & nunc carnem dare; aut convivium populo suo instaurare?

*Ideo audiuit Dominus & 25* Quare hæc audiens Dominus eos sprexit: & furor ejus contra Jacobos accensus est, iraque illius adversus Israelitas exarsit:

*Quia non crediderunt in Deo; nec speraverunt in salutare ejus. 26* Quia nimirum Deo non confiderunt, nec in salutare speraverunt presidio, quod jam ipsis, in deserto Sin, exhibuerat.

*Et mandavit nubibus de super, & januas cæli aperuit: 27* Ibi enim Deus supernis nubibus mandata dederat ut mittendæ e cælo annonæ viam facerent; & januas cæli, eandem ob causam, aperuerat:

*Et pluit illis manna ad manducandum, & panem quem dedit eis; 28* Plueratque illis mannam ad manducandum, & panem hunc celestem dederat illis;

*panem.* accipio pro carne cum Aben-Ezra & Kimchio quæmodomodò in Num. XXVIII. 2. distulit. Heb. iratus est: in eandem sententiam LXX. accipiens verbum distulit: illud enim sumunt pro contumacia quod est maximum divinæ iræ indicium. Confer vers. 61. infra & Psal. LXXXVIII. 37. verbo autem distulit non malè LXX. Senes, utuntur: siquidem iis, quos spernimus aut quibus irati sumus, beneficia dare disticimus donec se in meliorem fugem converterint.

*manna.* colligebatur ad satietatem pro quaque familia, asservata corruptumebatur, desiccabatur in Sabbato, eximum saporem habebat: iisque nominibus portentosus erat cibus; alioqui mannam in Arabia reperiti plures auctores testantur. Inter admirandas unanæ doctes, ejus (quem in caluerat sol) liquefactionem non adscripsi: vim rem ferè similem de liquore quodam mellico circa Hircaniam refert a Curtius. Verus porro manna miraculum

a In Leonici p. 107. edit. Græc. Lat. Han. 1616.  
b Apol. c. 16.  
c lib. 17.  
doud Suidam.  
e Hist. lib. 5.  
f Sympos. IV. 5.

Num. XI. 2.

Exod. XVI. 24.  
& seq.

lib. 6.

a Hist. Eccl. II. 6.

Deus tempore Valentiniiani & Aetij renovavit ut videre est apud a Evagrium, Vetiustorem renovationem proferit Iosephus *Antiq* III 1. p. 73 B.

*Panem Angelorum manducavit homo, cibaria misit eis in abundantiam.*

Num. XI. 31.

*Transtulit austrum de celo; & induxit in virtute sua africanum:*

*Et pluit super eos sicut pulverem carnes; & sicut arenam maris, volatilia pennata:*

*Et ceciderunt in medio castrorum eorum, circa tabernacula eorum;*

*Et manducaverunt, & saturati sunt nimis: & desiderium eorum attulit eis, non sunt fraudati à desiderio suo.*

Num. XI. 33.

*Adhuc escæ eorum erant in ore ipsorum, & ira Dei ascendit super eos;*

*Et occidit pingues eorum, & electos Israel impediuit.*

*In omnibus his peccaverunt adhuc; & non crediderunt in mirabilibus ejus:*

*Et defecerunt in vanitate dies eorum; & anni eorum cum festinatione.*

*cibaria.* sic vocat mannam quia multorum ciborum vicem gerebat. *transtulit.* id verbi in eam, quæ ab Heracleotâ, Theodorito, Euthymio, & Græco Paraphrasæ assertur, sententiam accipio tum quia sic jubet lex Synonymica tum quia sulter & africanus idem est ventus ut ait laudatus Paraphrasæ. Locus b Plinii non destruit sed augeat miraculum quod vox *virtute* denotat.

*carpes.* idem quod *volatilia pennata*, hoc est coturnices. Pſalteriæ narrationi seipſi firmiſſimæ fidem facit carnis imber à e Plinio, a Valerio Maximo, e Livio, & f Dionysio Halicarnasseo memoratus.

pingui.

a lib. X. 23.

e lib. II c. 56.

d lib. I c. 6.

e lib. 4 Decad. 1.

f lib. 10.

*pingues*, id vocabuli in eam hinc sententiam accipitur sub quâ subjectum est in loco Jud. III. 29, quem proinde Kimchius cum nostro rectè confert. S. Augustinus legit in plurimis

scriptis. *vanitate*, accipio pro celeritate: nam vanæ plerumque sunt & parvi ducuntur res quæ celeriter transiunt. Quidam minus benè totum versum sic interpretantur: *ideoque sine ulla opera precis cursum viam absolverunt, praeiudicio satis funditi.*

*Quum occideret eos quere-* 38  
*bant eum, & revertiebantur,*  
*& diluculo veniebant ad*  
*eum:*

*Ipsi interim, quum à Deo cæde-*  
*bantur, quærebant eum, atque ad*  
*eum revertiebantur, & mane ad*  
*eum veniebant auxilium ejus implo-*  
*raturi:*

*Et rememorati sunt quia* 39  
*Deus adjutor est eorum, &*  
*Deus excelsus redemptor eo-*  
*rum est.*

*Tuncque recordabantur quòd*  
*Deus esset adjutor ipsorum, &*  
*quòd Deus excelsus liberator ipso-*  
*rum esset.*

*Et dilexerunt eum in ore* 40  
*suo; & linguâ suâ mentiti*  
*sunt ei:*

*Sed ore tenus eum diligebant;*  
*& amorem linguâ testificantes, ei*  
*mentiebantur:*

*Cor autem eorum non erat* 41  
*rectum cum eo, nec fideles*  
*habiti sunt in testamento*  
*ejus.*

*Eorum namque animus in eum*  
*non erat propensus, & legem ejus*  
*piâ mente non observabant.*

*Ipse autem est misericors,* 42  
*& propitiuss fiet peccatis eo-*  
*rum, & non disperdet eos;*

*Ipse tamen, utpote misericors,*  
*peccatis eorum subinde propitiaba-*  
*tur, nec eos disperdebat;*

*Et abundavit ut averter-* 43  
*et iram suam, & non accen-*  
*dit omnem iram suam:*

*Suamque iram sæpe cohibebat,*  
*& nihil iracundiæ retinebat:*

*Et recordatus est quia caro* 44  
*sunt; spiritus vadens & non*  
*rediens.*

*Memor nimirum quòd mortales*  
*adeoque satis superque miseri es-*  
*sent; & animâ constarent quæ, in*  
*alterum mundum semel profecta, in*  
*istum non revertebatur amplius.*

*revertiebantur.* a Cato: Scio... rebus secundis atque prolixis atque prosperis superbiam hominibus atque ferociam angecere atque crescere. Adversa res se domant, & docent quid opus sit factis. Verè hoc dictum; & Israelitico comprobatum exemplo: quod eò minus est laudandum quòd Xenophon, referente b Plutarcho, jubebat secundis maxime rebus homines Deorum meminisse.

*dilexerunt.* ineptè Rabbini: *illexerunt* seu *deduxerunt.* LXX. pro מִיָּנִים legisse videntur מִיָּנִים.

*fideles.* Confer II. I. 26. Zach. VIII. 3.  
*spiritus vadens* &c. Quibuscumque est ventus; sed perperam. Alijs textus ita ferè explican-  
*dus videtur.* Parebat Deus: memor scilicet quòd undecumque fragiles essent & infirmi, carne  
*constantes* cujus innata proprietas est ut cupiditates suas expleat; & spiritum habentes, qui

a apud Gell. lib. VII.  
c. 1.

b lib. de tranquillitate  
animi. p. 467. B.

erraticus est & vagus subque naturā ad lapsum properans, ad innocentiam verò propriis viribus regredi non valens. Sed hæc explicatio, quantumvis pia, refellitur ex loco consimili Psal. CII. 14. 15. qui explanationem nostram confirmat; nec immortalitatis animorum ullatenus officit, sed mortem duntaxat agnoscit ut poenā: peccati scilicet originalis contra atque putare Pelagiani, Nestorius, Theodorus Mopsuestenus, & Rufinus Palestine provincie presbyter: quorum dogma auctor Constitutionum Apostolicarum, b. Vigilus, S. c. Augustinus, Concilium Milevitanum II. c. 1. seu potius d. Carthaginense an. 418. ab e. Gennadio & f. Michael Glyca prolatus, g. Moyses bar Cepha, & h. Sacrosancta Tridentina Synodus rejiciunt & damnant. Non eo tamen iusticiam mortem, aliā ratione consideratam, nimirum quā finem criminibus nostris imponit viamque ad meliorem resurrectionis statum laicit & alia commoda d. Clemente Alexandrino & S. Gregorio Nysseno i. Chrysostomo m. Ambrosio, aliisque descripta nobis importat, esse gratiam seu medicinam ut loquitur Theodorus. Mortem priore modo considerat Vates, cui lucem avertunt Psal. LXXXVIII. 46. 47. LIV. 27. XC. 16.

*Quoties exacerbaverunt  
eum in deserto, in iram con-  
citaverunt eum in iniquis!*

*Et conversi sunt & tenta-  
verunt Deum, & sanctum  
Israel exacerbaverunt!*

*Non sunt recordati manus  
eius die quā redemit eos de  
manu tribulantis.*

*Sicut posuit in Ægypto si-  
gna sua, & prodigia sua in  
campo Taneos.*

*Et convertit in sanguinem  
flumina eorum; & imbres  
eorum ne biberent:*

*Et convertit.* Historix heic recitatæ ac sepius certissimæ fidem adstruunt Xanthos fluvius in sanguinem conversus apud a. Artemidorum, pluvia sanguinea p. Plinio memorata, rivi & fontes sanguinei d. g. Valerio Maximo, r. Julio Obsequente, f. Livio, i. Sigeberto, u. Lutprando, & x. Sabellio celebrati.

*Flumina eorum.* Heracleota rivulus ē Nilo manans intelligit, Theodoretus aquas fluviales. Ego Nilum interpretor, & plurali numero expressum credo ob insuaves in eum fluvios: cujus rei exempla in Psal. LXXIII, 16. LXXXVIII. 25. habemus; & indicia præbere videtur locus Exod. VII. 19. 10.

*Imbres eorum.* Quandoquidem p. Plato, x. Strabo, \* Philo, a. Josephus, b. Plinius, & c. Mela nullas aut raras in Ægypto pluvias esse docent aut innuunt; idque textus Deut. XI. 10. (non impediunt Exod. IX. 24.) loquere videtur, pluviariles, cum Heracleotæ & Theodorico, aquas non expono: quum præsertim S. d. Augustinus *mutationes aquarum* interpretetur vocem Græcam *εὐδὴν*; idemque sit nomen Latinis imber quod Græcis *εὐδὴς* sive *εὐδὴν* mutata litera ē in i, ut notat e. Janfenius. Locus consimilis Psal. CIV. 29. habet *aquas*; idque eas, quæ supra terram erant, cum f. Pseudo-Justino tantum

a. lib. VIII. c. 11.  
b. in collat. 4. Coecil.  
generalis V. & apud  
Phor. Cod. 177.  
c. lib. 1. de peccat. me-  
rit. lib. 6. de Gen. ad  
lit. c. 22. lib. III. de  
Civ. c. 15. & Ep. 106.  
adde S. Fulgentii de in-  
carn. cap. 11.  
d. can. 76. in Coecilio  
Africano, & 109. in  
Cod. Canonum Eccl.  
Afric.  
e. de Dogm. cap. 11.  
f. Annal. pag. 1. 1.  
g. Comment. de Passi-  
d. part. 3. cap. 8.  
h. Cao. 1. de peccat.  
Orig. sess. 6.  
i. Strom. IV. p. 491.  
fin.  
k. Catechit. magn.  
Orat. c. 8. vide Orat.  
in fun. Pulch.  
l. homil. 2. in Epist. ad  
Hebr. & sermonem in l.  
Th. sal. IV. 11. & lib. ad  
eos qui scandalizati sunt  
c. 7.  
m. lib. de bono moris.  
vid. 5. Gerg. N. 2.  
Octav. 42. Tit. Bostr.  
lib. 2. cont. Manich. &  
Zach. Myst. de Opif.  
moodi.  
n. quest. 40. in Ger-  
Exod. VII. 20.

a. de Infomo. lib. V.  
cap. 6.  
p. Hist. nat. lib. II.  
cap. 16.  
q. lib. 1. c. 6.  
r. de Prodig. Con. su-  
guis &c.  
f. lib. 16.  
e. circa ano. 461.  
n. lib. 4. circa ann.  
Christi 936.  
x. Enoad. IX. lib. 2.  
y. in Epinom. p. 387A.  
c. lib. 16.  
z. lib. 1. de viri. Mosi.  
ante med.  
a. Antiq. lib. II. cap.  
c. p. 64. B.  
b. lib. II. 10.  
c. lib. 1. 1. 9.  
d. ad hunc Psal.  
e. ad hunc Psal.  
f. resp. ad quest. 16. p.  
107.

Quot vicibus cum in deserto exacerbaverunt, illumque in arida solitudine irritaverunt!

Quam sæpe Deum tentaverunt, & sancto Israelitarum numini acerbiteratem attulerunt!

Illi sanè non sunt recordati summe, quam exhibuit, potentie quum eos è manu oppressoris Pharaonis liberavit.

In memoriam, inquam, non revocaverunt signa quæ in Ægypto edidit, & quæ in agro Tanitico fecit prodigia.

Ecce ea. Ægyptiorum flumen Nilum; omnēque eorum, quæ super terram erant, aquas mutavit in sanguinem sic ut nihil esset quod biberent:

# CUM ARG. PAR. ET ANN. PSAL. LXXVII. 631

intelligo : sic habens ex Exod. VII. 14. per suam aquam subterraneam non fuisse in sanguinem à Mose conversam ; sed à Magis, postquam scilicet Egyptii puteos circa flumen fodissent. Cur autem prima plaga aquis illata succir, doctè edissent a Theodoritus, quem conſulas velim.

a quatuor. 15. in Exod.

Misit in eos cynomyam, & comedit eos ; & ranam, & disperdidit eos.

Caninas, quæ illos comederunt, muscas ; & ranas, quæ illos disperdiderunt, immisit eis.

Exod. VIII. 24. 6.

Et dedit rugini fructus eorum ; & labores eorum locustæ.

Fructus eorumbruchio ; & fruges eorum locustæ tradidit corrumpenda.

Exod. X. 13.

Et occidit in grandine viuas eorum ; & moros eorum in pruinâ.

Vineas eorum grandine ; & moros eorum glacioſo lapide perdidit.

Exod. IX. 23.

Et tradidit grandini jumenta eorum ; & possessionem eorum igni.

Jumenta illorum grandini tradidit occidenda ; & ipsorum pecudes igni fulgurum ac fulminum, cum quo granio illa descendebat, permisit.

Exod. IX. 22. 23. 24.

Misit in eos iram indignationis suæ, indignationem & iram ; & tribulationem, immisiones per Angelos malos :

Adhæc vehementi furore, indignatione, & irâ percitus alias, per Angelos noxios, plagas eis inflixit :

Exod. IX. 25. 2. 6.

Viam fecit semitæ iræ suæ, non pepercit à morte animabus eorum, & jumenta eorum in morte conclusit ;

Suxque huic iræ indulgens ipsos morte affecit, eorumque jumenta peste consumpsit.

b lib. 1. de vita Moſis. c Epist. 135. d lib. de mirab. aſcult. p. 886. F. e. de Eſa carn. orat. prior. p. 694. B. f lib. X. 18. g in Arcadioli p. 497. lin. 14. 35. h in Eliaci p. 313. lin. 5. i Protrept. ad Genz. p. 14. C. k lib. 3. l lib. VIII. 29. m lib. VIII. 2. p. 1299. A. N. n lib. III. 23. o lib. VIII. 29. XI. 29. p lib. 41. q de Civ. III. 31. r circa ann. 278. mſi. s apud Baton. 10. 9. ad ann. 285. t Hiſt. Beliarum lib. 7. u in deſerit. Aſia. lib. 9.

cynomyam. Psalmus CIV. 30. b Philo, Origenes, S. Augustinus, & Theodoritus ita habent ; sed S. c Hieronymus legit cynomyam, idest muscam communem seu omne genus muscarum ; eique loca Exod. VIII. 21. & Sap. XVI. 9. favere videntur. Sed utramque lectionem facile conciliabis, dicendo cynomyam hoc est muscam caninam alias non excludere ; sed præcipue nominatam fuisse quod esset, propter insignem molestiam, memorabilior. Hunc autem prodigio una Bibliorum auctoritate exploratissimo fides accedit ex muscis leuisteris à Aristoteli memoratis, infestissimis Nili muscis a Plutarcho prolatis, aliisque similibus à f Phinio & g Paulaniâ commemoratis : & quarum grati Jovi muscarum abactori imbutur, quod à h Pausania proditum confirmat i Clemens Alexandrinus.

ranas. k Diodorus Siculus, l Plinius, m Athenæus, atque n Orosius permira de ramis & eorum, quæ heic narrantur, similia tradunt, ut vel ipsis impiis ambigere non liceat de Psalteriano signo.

rugini. ponitur probruchio locustæ specie ut apparet costato loco Psal. CIV. 34. unde hæc plaga ad octavam Exod. X. 4. pertinet ; uti pruina & ignis ad septimum reduci debent ut necesse non sit plures, quam decem plagas, cum B. Augustino, admittere. Porro decipherum à Vate prodigium probabit quisquis sapiet ; nec illud vel ipsi impii negabunt si e Rianum, p Livium, S. q Augustinum, r Cedrenum, s Anastasium Bibliothecarium, t Aventinum, & u Johannem Leonem Africanum de locustarum vastatione ac pernicie loquentes audierit.



a lib. 3. Od. 1. & lib.  
1. Ep. 8.  
b Annal. part. 4.  
c Hist. Eccl. IV. 10.  
d de Gest. Franc. lib.  
5.  
e in Chron. ad an. 979.  
f in Chron. ad an. 745.  
g lib. 23. hist. Scot.  
circa an. 1174.  
h de reb. Hung. dec.  
1. lib. 2.  
i & lib. 1. c. 40. circa  
an. 1121.  
k in Antibarb.

Exod. XII. 49.

Exod. XIII. 18.

*grandini.* narratæ ab a Horatio, b Glyca Sieulo, c Socrate, d Paulo Æmilio, e Fiordardo, f Matthæo Palmecio, g Hechore Boethio, h Ant. Bonfinio, arque i A.berto Cramio Saxone grandineæ plagæ Pfalteriano prodigio suâ auctoritate firmissimo robur addunt.

*Angeli malos.* malos dicit non à malitiâ ipsius inistâ, sed à malo quod infigunt ut docent Theodorus & Euthymius: quos s. Sixtus à Amama expendisset, Vulgatum non videret Interpretem.

*viam fecit.* Heraclæota: Καλῶς &c. Pulchrè verò & illud *viam fecit* semita ira sua. Quum enim, inquit, hâssenus misericordia ejus quodammodo viam ira occluserant; nunc, inquit, subrahens miserationes furori viam præbuit.

Et percussit omne primogenitum in terrâ Ægypti, primitias omnis laboris eorum in tabernaculis Cham.

Et abstulit sicut oves populum suum; & perduxit eos inquam gregem in deserto:

Et deduxit eos in spe, & non timuerunt; & inimicos eorum operuit mare.

Et induxit eos in montem sanctificationis suæ; & montem quem acquisivit dextera ejus:

Et ejecit à facie eorum gentes; & sorte divisit eis terram in funiculo distributionis,

Et habitare fecit in tabernaculis eorum Tribus Israel:

Et omnes, in terrâ Ægypti, primogenitos; atque eosdem, qui totius laboris eorum nobilior erant pars, primogenitos in domibus Ægypti percussit.

Tumque populum suum, tanquam oves sibi charas, illinc eduxit; illolque tanquam gregem sibi commissum, summâ cum curâ per siccum mare deduxit:

Atque eos, per mare illud, securos nihilque metuentes traduxit; inimicos autem eorum operuit mare.

Tandemque Israelitas in Judæam cultui suo destinatam; in montem, inquam, illam regionem potenti sua dextrâ comparatam induxit:

Et, quæ regionem illam incolebant, gentes procul à facie eorum expulit; ipsisque terram, funiculo dimensam, distribuit hæreditario jure possidendam,

Atque in hostium expulso domibus Tribus Israeliticis collocavit:

*terra Cham.* ita vocatur Ægyptus à Cham patre Misraim primi habitatoris Ægypti Gen. X. 6. quæ ab eo Misraim Hebraicè dicitur, & vocata est Ægyptus ab Ægypto Danai fratris & filii Beli Ægyptii, cui defuncto successit ille in regnum ejecto fratre suo Danao.

*& abstulit.* de exitu ex Ægypto non pauca ex Minothone, Lyfimacho, & Chæremone profert i Josephus: qui mendacia, quæ præfati Scriptores huic historiæ asperserunt, doctè confutat.

*desertum.* accipio pro exsiccatæ maris rubri alveo. Confer Psal. CVI. 33. 1. c. L. 2. Jer. LI. 36. & non timuerunt. timuerant quidem Israelitæ adventante Pharaone Exod. XIV. 10. sed

lib. 1. contra Apion.

eos, dum mare transirent, non meruisse ostendit versus noster, & suadet habita à Moïse orato Exod. XIV. 13.

montem. ita appellat Judæam quia montosa est. Vide annot. ad Psal. LXXI. 3.

*Et tentaverunt & exacer-* 62 *Tantis licet beneficiis veteres Is-*  
*baverunt Deum excelsum; &* *raelitæ cumulati essent, eorum posse-*  
*testimonia ejus non custodie-* *ri Deum excelsum tentaverunt at-*  
*runt,* *que exacerbaverunt, & mandata*  
*ejus non custodierunt,*

*Et averterunt se: & non* 63 *Atque à Deo deflexerunt: ejus-*  
*servaverunt pactum quem-* *que legem, quemadmodum patres*  
*admodum patres eorum; con-* *eorum, non servaverunt; & pra-*  
*versi sunt in arcum prævum:* *vo, qui aliud collineat aliud ferit,*  
*arcui similes à divino, quem sibi ut*  
*scopum proponebant, cultu declina-*  
*verunt:*

*In iram concitaverunt eum* 64 *Deumque in collibus suis, ubi*  
*in collibus suis, & in sculpti-* *Idolis sacrificabant, irritaverunt,*  
*libus suis ad emulationem* *cumque illo Idolorum cultu ad ve-*  
*eum provocarunt.* *hementem iram concitaverunt.*

*Audivit Deus: & sprexit,* 65 *Audivit Deus impias, quas Ido-*  
*& ad nihilum redegit valde* *lis adhibebant, preces: & Israelitas*  
*Israel;* *sprexit, atque ad nihilum redegit;*

*Et repulit tabernaculum* 66 *Deseruitque tabernaculum Silo:*  
*Silo: tabernaculum suum, ubi* *tabernaculum, inquam, suum, ubi*  
*habitavit in hominibus,* *inter homines habitaverat, repu-*  
*lit;*

*Et tradidit in captivita-* 67 *Et, quæ eis robur præstabat, ar-* I. Reg. IV. 11.  
*tem virtutem eorum, & pul-* *cam dedit in captivitatem, ean-*  
*chritudinem eorum in manus* *démque arcam, quod eorum decus*  
*inimici:* *erat, in manus inimici tradidit:*

*Et conclusit in gladio popu-* 68 *Suumque populum gladio hostili*  
*lis suum, & hereditatem* *objecit, & Israelitas despiciatui ha-*  
*sua sprexit.* *bitos tutelâ suâ privavit.*

*Juvenes eorum comedit* 69 *Unde juvenes eorum absumsit*  
*ignis; & virgines eorum non* *bellum; & quæ illis desponsatæ*  
*sunt limentatæ.* *fuerant, puellæ non sunt defletæ*  
*adco quisque lugendis suis ærumnis*  
*grat intentus.*

*emulationem* idest vehementem iram: quâ nimirum solent corripî qui zelotypiâ labo-  
rant. Confer Psal. LXXVIII. 5.

*ſperavit. Rabbini, iratus eſt; ſed res eodem redit: Deus enim majori nunquam ira ardet quam quum ſpernit. Præclare Theodorus: Ovis &c. non intulit plagam. ſed ſperavit. Hoc autem omni flagello gravius eſt deſpici à Deo: ſolo enim ejus oculo ſervamur.*

*virtutem eorum. Heb. ſuam. Idem ubique ſenſus: nam Deus, in Arcâ ſedens, fortitudinem ſuam oſtendebat; eratque eadem hæc Atca Judæorum fortitudo.*

*ignis, idest bellum: ita dictum quia inſtar ignis ardeſcit, unde trita loquutio exaſti bellum.*

*lamentata. D dymus: Aquila, non ſunt hymni celebrata. Symmachus, non ſunt laudata ſup. epithalmiis ut ſolent novæ nuptæ, & firmare conatur Kimchius ex eo quod domus nuptialis Hebræis dicatur domus laudis. Verſionem noſtram ſequens verſus confirmat; etque Hebræa vox non adverſatur.*

I. Reg. IV. 11.

*Sacerdotes eorum in gladio 70  
cecidērunt; & viduæ eorum  
non plorabantur.*

*Et excitatus eſt tanquam 71  
dormiens Dominus, tanquam  
potens crapulatus à vino.*

I. Reg. V. 6.

*Et percuffit inimicos ſuos in 72  
poſteriora; opprobrium ſem-  
piternum dedit illis.*

*Et repulit tabernaculum 73  
Joſeph & Tribum Ephraim.  
non elegit.*

*Sed elegit Tribum Juda 74  
montem Sion quem dilexit:*

Sacerdotes eorum caſſi ſunt; &, quas reliquerant viduæ, non ſunt plorata: eo quod unusquisque in ſuis malis occupatus eſſet.

Verum Dominus, qui dormientis & viri gravi ſomno (quali opprimuntur qui crapulam edormiunt) correpti ſimilis fuerat, ſurrexit poſthac:

Et hoſtes ſuos mariſciſc percuffit: ſedaque hæc plagâ ſempiternum opprobrium illis intulit.

Nihilominus in repulſione Siloci templi perſeverans, noluit ædem ſuam ampliùs eſſe in Silo urbe Tribus Ephraim filii Joſeph;

Sed elegit ſibi templum in Tribu Judâ, nimirum in monte Sione quem præ cæteris dilexit:

*elegit Tribum Juda. Ad regnandum, inquit Theodorus, ex hac enim reges ſciti: quorum primus David ait B. Athanaſius: qui ſubdit Tribum pro Tribu electam fuiſſe. Judam pro Joſeph; & locum pro loco. montem Sion pro Silom ſive potius Silo. his ego Doctores non aſſentior: &, licet ex Joſ. XXII 11. ſummam imperii, ante Reges, penes Tribum Ephraimicam fuiſſe ſciam; atque ex I. Reg. X. 8. XI. 14. primum Judæorum regem Saulum in Gulgala oppido Ephraim regnaſſe exploratum habeam, tamen de unâ religionis ſeu templi ſede heic agi exiſtimo, & comparationem in hoc eſſe ſitam arbitror ut David in locum Joſeph ſuffectus fuerit quod Atca ſub ejus tutamine ſervaretur quemadmodum epuſcica Atcæ ruela Joſeph hoc eſt Ephraimiticæ Tribui ab Ephraimo Joſeph filio ortæ commiſſa erat; & Tribum Juda Ephraimiticæ Tribui ſubrogatam fuiſſe ut Atca in Tribu Juda hoc eſt in monte Sion domicilium haberet quemadmodum antea in Tribu Ephraim hoc eſt in urbe Silo degebat. Hunc Synonymica lex & verſus 78. cum Pſal. CXXXI. 14. collatus petunt ſenſum, cui facta in verſibus 76. 77. 78. Davidici regni mentio non officit: hæc enim mentio cum Atcæ tuendæ curâ optime cohæret quippe quæ Davidem qui regem ſpectaret eo quod eo nomine teneretur omni opêrâ adniti ut, quæ Levitis tradita erat, Atca incolamus ſalvæque maneret. At, inquires cum Heſychio, Sion ad Tribum Benjamin non*

ad Tribum Juda pertinebat, 2°. objicies Arcam ex Silo non in Sionem sed in domum Abinadab in Gabaa migrasse, & consequenter domum hanc non autem Sionem Siloe tabernaculo successisse. Ad primum respondeo ex Jos. XV. 8. 63. XVIII. 28. Hierusalem propriè dictam hoc est civitatem interiorem in forte Benjaminicâ fuisse; Sionem autem seu civitatem superiorem ad Tribum Juda attinuisse, et si utraque urbs ad Jebusæum pertineret quo tempore David Sionem expugnavit II. Reg. V. 7. Ad secundum dico Arcam in domo Abinadab depositam tantum fuisse, eamque domum tabernaculi opinionem apud Iudæos nunquam habuisse; atque adeo non domum illam sed Sionem Siloei tabernaculi locum excepisse.

*Et ædificavit sicut unicom-* 75  
*niam sanctificium suum in*  
*terra, quam fundavit in sa-*  
*cula :*

*Et elegit David servum* 76  
*suum; & sustulit eum de gre-*  
*gibus ovium, de post satan-*  
*tes accepit eum*

*Pascere Jacob servum* 77  
*suum; & Israel hereditatem*  
*suam.*

*Et pavit eos in innocentia* 78  
*cordis sui, & in intellectibus*  
*manuum suarum deduxit eos.*

*Et in hac, quam ad longos an-*  
*nos duraturam fundavit, terrâ*  
*sanctuarium suum instar cornu*  
*Monocerotis validum ædificavit:*

*Atque in ejus tutamen elegit Da-*  
*videm servum suum; eumque de*  
*gregibus ovium, quas pascibat, su-*  
*stulit, & illum à fortis vaccis, quas*  
*sestabat passor, avocatum erexit*  
*ad folium regale*

*Ut Jacobæos famulos suos; &*  
*Israelitas, quos sibi in hereditatem*  
*elegit, regeret loco ovium.*

*Eos autem David maximâ cum*  
*integritate hactenus gubernavit,*  
*& summâ cum prudentiâ rexit il-*  
*los.*

*sicut unicorhium, B. Athanasius: μονόκερος &c. Unicornis bellua est insuperabilis prop-*  
*ter acutum cornu quod in fronte gerit, & omnes feræ à modo tollit. Dicitur igitur hoc modo*  
*divinum templum ædificatum ut omnes gentes unitâ ejus virtute inferiores appareant. Rab-*  
*bini, pro nomine unicorhium, legunt nomen exelsa, sensu non recto ut patet; ipsèque*  
*suadet B. Hieronymus qui Vulgatam lectionem namin sequitur, vertens monocerotis.*

*in saculo. S. Augustinus legit in æternum, & nostræ meminit lectionis; sed eam,*  
*inquæ, in Græcè, quos habuimus, non invenimus. Longam autem, de quâ in*  
*Psalmo nostro agitur, durationem Sionæ tribuo ædi non quod ipsa, seorsim spectata, ad*  
*multos annos duraverit quum quadragenos circiter annos duraverat steterit; sed quod ædes*  
*hæc (ut patet ex Psal. CXXI. 14. & I. Macchab. IV. 37.) eadem plerumque censeatur*  
*ac ædes Morienfis seu Salomonica quæ diutissimè mansit.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI SEPTUAGESIMI OCTAVI.

JUDÆIS ab Antiocho Illustri vexatis hic Psalmus à B.  
Athanasio, Theodoro Heracleotâ, Theodorito,

• Hist. Eccl. lib. I.  
 7. p. 46. edit. Vales. 1668.

Theodoro, atque Euthymio accommodatur, iisque locus I. Macchab. VII. 17. cum secundo Psalmi nostri versu collatus favere videtur; sed vereor ne hanc probent opinionem qui totum Psalmum accuratè expendunt. <sup>a</sup> Socrates & quidam Apolinario memorati Psalmum Judaicæ, sub Romanis, captivitati minore cum verisimilitudine tribuunt. In eâ ego sum sententiâ Psalmum hunc nostrum Psalmo XLIII. ætate supparem esse, & in eo Hierosolymitanum excidium abs Nabuchodonosore illatum deplorari; idque ex textibus Psal. XLIII. 15. 28. Jer. VII. 33. X. 25. XIX. 7. XXXIV. 20. Dan. IX. 5. 6. 8. 16. ad Psalmi nostri versus 2. 4. 5. 6. 8. 9. exactis conjicio. Objicies ex Psal. XLIII. 19. 20. Judæos ibi describi *innocentes*, in nono autem Psalmi nostri versu repræsentari ut *peccatores*; atque adeò diversa in ambobus Psalmis tempora recoli. Respondeo Judæos, qui sub ultimis Babylonicæ captivitatis temporibus vivebant, *innocentes* fuisse & *peccatores*: *innocentes*, quia antiquorum seu paternorum, quæ captivitatem induxerant, scelerum puri erant; &, juxta hunc sensum, laudatos in Psal. XLIII. 19. 20. textus nec non verba Thren. V. 7. usurpabant ut & decantatissimum illis temporibus adagium Jer. XXXI. 29. Ezech. XVIII. 2. *patres comederunt uvam acerbam, & dentes filiorum obstupuerunt*. Sed iidem Judæi *peccatores* erant quia privatis aliquot criminibus, pro humanâ infirmitate, se alligaverant; &, juxta hunc sensum, dicunt in Psalmo nostro *propitijs esto peccatis nostris*. Utræque crimina apud Dan. IX. 5. 6. 7. 16. expressâ habes ut & in Psalmi nostri versibus 8. 9. qui tantam, ad præfatum Danielis caput, similitudinem habent ut nulla mihi dubitatio relinquatur quin Psalmus ille noster, sicut & illud Danielis

Danielis caput, ad Judæos Babylonicam servitutem dum servientes pertineat.

# TITULUS.

## Psalmus Asaph.

### PSALMUS LXXVIII.

### PARAPHRASIS.

**D**eus venerunt Gentes in hereditatem tuam, poluerunt templum sanctum tuum; posuerunt Hierusalem in pomorum custodiam.

Posuerunt morticina servorum tuorum escas volatilibus celi, carnes sanctorum tuorum bestiis terre.

Effuderunt sanguinem eorum tanquam aquam in circuitu Hierusalem; & non erat qui sepeliret.

**V**enerunt, o Deus, Gentes Babylonicæ in hereditatē tuam, profanarunt sanctum templum tuum; & Hierosolymas redegerunt in tuguriola qualia solent esse ea in quibus pomariorum custodes excubant.

Servorum tuorum cadavera volucribus acris devoranda objecerunt, & Sanctorum tuorum carnes bestiis terræ comedendas præbuerunt.

Sanguinem eorum tanquam aquam, per totum Hierosolymarum ambitum, effuderunt; nec erat qui occisos sepeliret.

### ANNOTATIONES.

*Psalmus &c. Cod. Reg. 138. Psalmus Asaph, vox Apostolorum in passione Christi post passionem Christi. Colb. 178. Psalmus David, vox Martyrum de eorum effusione sanguinis. posuerunt morticina.* Hac loquutione a Homerus, b Sophocles, & c Virgilius utuntur in sensum Psalteriano congruentem: à quo longè aberant Magi Persarum, Hyrcani, Parthæ, Caspii & Bactriani qui, recepto & probato apud ipsos more, volucribus & canibus mortuorum cadavera obiciebant dilanianda ut docent d Herodotus, e Cicero, f Plutarchus, & g Agathias Scholasticus qui per b Ciceronem corrigendus venit.

& non erat qui sepeliret. præ hostium metu: qui scilicet, instar Marii à Appiano memorati, occisis sepulturam non solum negabant, sed quominus cā populares suos Judæi afficerent impeditabant: divina atque humana jura ipsimque communem naturam ledentes, ut ex iis patet quæ occurrunt apud h Euripidem, i Sophoclem, m Ilocratem, n Aristidem, o Diodorum Siculum, p Sopatrem, q Pausaniam, r Ciceronem, s Virgilium, t Tacitum, u Livium, x Elianum, y Senecam utrumque, z Valerium Maximum, & Papinium, Lykam, a Spartianum, b Capitolinum, c Ulpianum, d Modestinum, e Dionem Chrysostomum, f Terullianum, g Lactantium, h Eusebium, S. i Gregorium Nyssenum, s. k Ambrosium, l Iñdorū Pelusiotam, m Opratum Milevitanum, & n Leonem Imperatorem: præter o Quintilianum qui, quum miseratione hominum custodiri corpora ab incursum arum ferarumque dicit, Psalterianos damnat hostes, simulque sepulturam commendat. Quamvis, qui mortem sibi conciscebant, nec non facilegis, proditoribus, & majestatis damnis, cum p Diodoro Siculo, q Josepho, r Plutarcho, s Dione Chrysostomo, t Pünio,

a Iliad. I. — At. 715 &c.  
b Antigone: Ex. 461 &c.  
c Anecd. X. Alinbar &c.  
d lib. 1. p. 25. D.  
e Tufaul. Quat. 1. Mar. 1000 mar. 1000 &c.  
f lib. 20. vitiolus ad infelicitatem sufficit p. 499. D.  
g lib. 1. 715 d. &c. b loc. 111.  
i Civilium I. p. 305. A. edit. Gr. Lat. 1192.  
k Supplicibus: & Troad. i. Ajax: & Antigone. m Panathenaeo. p. 108. edit. Gr. Lat. 1591.  
n Panathenaeo. p. 101. edit. Gr. Lat. 1592.  
o lib. 1. 715 d. &c. p. 101. edit. Gr. Lat. 1592.  
p Tris. m. 1000. m. 1000 &c.  
q In Aristot. pag. 61. B. 1000. p. 151.  
r Orat. pro Quintio. s Anecd. 3. N. 1000 &c. r Annal. 6. u lib. 8.  
x lib. 11. Var. hist. y Patrem lib. 1000. v. 1. Filium: de Benef. V. 10. z lib. V. 1. & Theb. 3.  
" Orat. 11. p. 158. Orat. 11. p. 158. edit. Gr. Lat. 1514.  
a in viâ Catacalla. b in M. Ant. Philos. cl. 12. E. 1000. p. 151. & sumpe d l. 12. Quidam in f. 1000. & de Quat. hist. o Orat. 75. p. 104. v. Orat. 75. p. 104. v. edit. Gr. Lat. 1504. f Apol. c. 17. g lib. V. 11. VI. 11. h Hist. Eccl. lib. V. 11. c.  
i Epist. ad Theodotum. k de Tob. esp. 1. l lib. 4. Epist. 146. m lib. 6. n Novell. 33. o Deel. 6. p lib. 16. q lib. 3. de Bell. Jud. c. 14. p. 153. A. r Anephothe. p. 837. A. s Orat. 11. p. 156. D. Orat. 44. p. 152. D. u lib. XXXV. 15.

Kkkk

ad Nicom. V. 5.  
 b in supplicibus.  
 c de Legib. 1.  
 d apud Plin VII 15.  
 e *Quidam sibi saxa*  
*coveat &c.*  
 f lib. VI. cap. 12.  
 g de Legib.  
 h in Consonantia.  
 i lib. de creid. Troj.  
 k de deling. Lat.  
 l de Legib.  
 m Anecd. 11. *Fairin-*  
*gens &c.*  
 n 10 Aristel. p. 53. fin.  
 o & seg.  
 p 1. 1. de Sepulchris  
*videtur. pagat. Dicus*  
*Ladranius: pro quo*  
*Hampridius habet An-*  
*tonium Plin.*  
 q in Axiop. p. 1047. D.  
 r in Sente. tit. ult.  
 s ad Anecd. 11. cit.  
 t Cod. Theod. lib. IX.  
 tit. 17. l. 4. Adde Cod.  
 III. 44. 6.  
 u Hist. Froe. lib. L c.  
 4. II. 5.  
 v lib. 1. p. 131. C. 135 E  
 x lib. 3. pag. 148. edit.  
 y Lat. Han. 1604.  
 z lib. 17.  
 A lib. 10. ubi de Va-  
 lentiniano & lib. 15.  
 B Tascul. Lib. de Persis  
 c in Tib. Nerone  
 d lib. ubi de Trajano  
 e in Theop. p. 17. C. in  
 Lycugo p. 16. R. in  
 Axiop. p. 1047. E  
 f ad Anecd. 6. *Sedius*  
*hunc refer &c.*  
 g de vid. Cookst. et.  
 h lib. 1. cap. 60. 70.  
 i lib. 1. cap. ult.  
 k lib. 1. cap. ult.  
 l Naz. Oiat. 10. Nyss.  
 in vitâ Macloz.  
 m Epist. 15.  
 n Epist. 15.  
 o lib. de euri pro mor-  
 tuis agendi 6. 4.  
 p Etymol. XV. 11.  
 q Hist. Relig. c. 21.  
 r in vitâ Folg. c. ult.  
 s Dial. lib. 5. c. 22. lib.  
 4. c. 10. 11. 12. 13. 14.  
 t Hist. Franc. lib. IV.  
 1. V. 14. & de Glor.  
 u Confess. c. 106.  
 v can. 15. Adde  
 Chrys. homil. 26. in  
 Epist. 1. ad Cor. Evangel.  
 IV. 10. Niceph. XIV.  
 15. & Leonem Imp.  
 Nov 53. scapitul. 9.  
 z 1. 1. p. 715. 711.  
 A an. 145 can. 18.  
 B an. 8. 1. can. 15.  
 y an. 81. can. 51.  
 x an. 815 can. 78.  
 z can. 6. can. 75.  
 A lib. 1. c. 159. II. c. 47.

& a Andronico Rhodio negatam confiteor, & introductam puto non ob gigantem man-  
 dendorum hominum ferocitatem ut sentiebant Moschion, neque ut ortum & terrâ corpus  
 terræ redderetur uti b Euripides & c Cicero innuunt, neque ut spes resurrectionis denota-  
 retur ut d Democrito & e Prudentio visum est; sed ut hominis consuleretur dignitati quæ  
 non fuit ut, qui ad imaginem Dei formatus est, homo bestiis in escam cedat ut indicat  
 Lactantius. Plura de sepulchris comperies in Gen. XXIII. 11. IV. Reg. XIII. 23. & apud  
 g Platonem, h Aristophanem, i Darem Phrygiæ, k Varroem, l Ciceroem, m Virgi-  
 lium, n Pausaniam, o Ulpianum, p Plutarchum, q Paulum, r Servium, s Theodosium,  
 & t Gregorium Turonensem qui sepulchra extra muros, in viis publicis, in montibus, in  
 agris, in solitudinibus, & ante portas civitatis exhibent; apud u Herodotum, x Diodo-  
 rum Siculum, y Strabonem, z Ammianum Marcellinum, A Melam, B Ciceroem, C  
 Suetonium, d Eutropium, e Plutarchum, f Servium, g Eusebium, h Socratem, i Sozom-  
 enum, k Gregorium utrumque, l Ambrosium, m Hieronymum, n Augustinum, o  
 Isidorum Hispalensem, p Theodoretum, q Ferrandum, Gregorius r Magnum ac s Turonensem,  
 & t Patres Triburicenses qui sepulchra intra urbes, inque domibus, & prope templâ, ac in ipsi  
 templis memorant; atque apud f Theodulphum & h Hincmarum, nec non in Concilio  
 u Bracarensi, x Atelateni, y Maguntino, z Meldenensi, A Nannetensi, B ac Triburicensi,  
 & in a Capitularibus Karoli M. quæ sepulchra ab Ecclesiis arcent visi fortè persona sit  
 Martyris, Sacerdotis, aut cujuslibet iusti hominis.

*sanctum. Heracleota: 2p. 715. &c. propter pristinam electionem sanctos vocat eos qui de-*  
*fecerant, sicut Apostolus Rom. XI. 16. sanctos vocat ramos ob impietatem avulsos quia radi-*  
*cis sancta erant. Assensit Euthymus, Iudæi ergo heic dicuntur sancti; sicque vocatos*  
*fuisse primos Christianos nemo negat.*

*Facti sumus opprobrium 4*  
*vicinis nostris, subannatio &*  
*illusio his qui in circuitu no-*  
*stro sunt.*

*Usquequo Domine irasce- 5*  
*ris in finem, accendetur ve-*  
*lut ignis zelus tuus?*

*Effunde iram tuam in gen- 6*  
*tes quæ te non noverunt; &*  
*in regna quæ nomen tuum*  
*non invocaverunt:*

*Quia comederunt Jacob, 7*  
*& locum ejus desolaverunt.*

*Ne memineris iniquitatum 8*  
*nostrarum antiquarum; citò*  
*anticipent nos misericordiæ*  
*tuæ, quia pauperes facti su-*  
*mus nimis.*

*Denique opprobrio vicinis no-*  
*stris, & ludibrio ac despiciari nunc*  
*sumus iis qui circum nos habi-*  
*tant Babylonis.*

*Verùm Domine quousque tan-*  
*dem irasceris nobis, tuâque ira*  
*velut ignis in nos ardebit?*

*Tuam hanc iram in Ethnicas;*  
*quæ te non agnoscunt, gentes; &*  
*in regna, quæ nomen tuum non*  
*invocant, effunde:*

*Siquidem vastaverunt Israeli-*  
*tas, & terram eorum desolati*  
*sunt.*

*Ne memineris veterum Gentis*  
*nostræ iniquitatum; sed tuæ nobis*  
*misericiordiæ citissimè adsint quia*  
*valdè attenuati sumus.*

*gentes. gentes & regna plurali heic dicit numero quia Babylonii non solùm, sed Idumæi*  
*Hierosolymitano excidio interfecerant. Psal. CXXXVI. 9.*

*antiquorum. Heracleota: Aiyu &c. dicit pristinus populi idololatras. Favet Hely-*  
*chius.*

*Adjuva nos Deus salutaris  
noster, & propter gloriam  
nominis tui libera nos; &  
propitiu esto peccatis nostris  
propter nomen tuum:*

*Ne forte dicant in Gentibus; ubi est Deus eorum? Et  
innotescat in nationibus, co-  
ram oculis nostris*

*Ultio sanguinis servorum  
tuorum qui effusus est: in-  
troeat in conspectu tuo gemi-  
tus compeditorum;*

*Secundam magnitudinem  
brachii tui posside filios mor-  
tificatorum.*

*Et redde vicinis nostris sep-  
tuplum in sinu eorum impro-  
perium ipsorum, quod expro-  
braverunt tibi Domine.*

*Nos autem, populus tuus  
& oves pascue tue, consite-  
bimur tibi in seculum,*

*In generationem & gene-  
rationem, annuntiabimus  
laudem tuam.*

*Adjuva nos Deus sospitator no-  
ster; atque è servitute libera nos  
propter gloriam nominis tui; &  
peccata nostra condona propter no-  
men tuum:*

*Ne scilicet Babylonii ulterius di-  
cant, ubi est Deus eorum, sargat  
& opituletur illis siquidem eà, quam  
jaclant, potentia præditus sit? Mani-  
festa tandem fiat in Gentibus illis,  
& nostris pateat oculis*

*Ultio sanguinis servorum tuo-  
rum qui effusus est: introeatque in  
conspectum tuum gemitus vincto-  
rum;*

*Et, pro magnâ tuâ potentia, nos  
morti addictos præsta incolumes.*

*Iis verò, qui circum nos habi-  
tant, inimicis Babylonii contumeliam,  
quâ te vexant, Domine copiose atque in septuplum  
redde.*

*Id quum præstiteris, nos, qui su-  
mus populus tuus & oves quas sus-  
cepisti pascendas, gratias tibi age-  
mus immortales,*

*Et laudes tuas perpetuò can-  
emus.*

*ubi est Deus eorum. Confer Psal. XLI. 3. 15.*

*ultio. cum verbo innotescat non cum verbo introeat conjungi debet; nec obstat generis  
differentia: hujus enim ratio non semper ab Hebræis habetur.*

*in sinum, in sinum reddere est cumulatè reddere ut quæ in sinum effundi solent. Is. LXV.  
7. Unde liquet in sinum idem esse atque in septuplum: isto enim numero Psalmista multi-  
tudinem significare vult ut notat Heracleota. Qui, quum sinum inseparabilitatem deotari  
addit, hallucinatur: hæc namque vox copiam designat ut dixi, & patet ex lege Synonymicâ.*



## A R G V M E N T V M.

## PSALMI SEPTUAGESIMI NONI.

**N**ONNULLI Græco, qui Assyriorum meminit, titulo freti Psalmum, istum Judæis à Salmanasare Assyriorum rege abductis congruere existimant; sed vel una, quæ in versu 2. occurrit, Benjaminî mentio huic sententiæ repugnat: Tribus enim Benjamitica non fuit à Salmanasare abducta. Theodorus ea, quæ Machabæis acciderunt, narrari sive prædici affirmat; sed versus 17. opinionem hanc labefactat ut Heracleotæ & Theodorito notatum est, Nostri ego Psalmi versus 1. 4. 5. 7. 9. 17. cum Psalmis XLIII. 1. 2. 3. 15. 16. LXXIII. 1. 8. 13. 14. LXXVI. 14. 15. 20. LXXVIII. 4. 14. LXXXIV. 4. comparavi; & mutua eorum collatio Psalmum ad Judæos Babylonicis vinculis illigatos accommodandum esse persuasit mihi; quum præsertim opinionem hanc Theodoro Heracleotæ, Theodorito, & Græco Corderii Paraphraستي placuisse viderem, ut & Euthymio: qui titulum Græcum huic sententiæ aptat, dicens per Assyriam intelligi Nabuchodonosorem Babylonium qui de Assyriis genus trahebat. An titulum ita intellexerit S. Athanasius asserere non ausim; sed beatissimus Pater Psalmum ad eos, qui ab Assyrio in captivitatem redacti erant, primario sensu retulit; & secundum sublimiorem sensum, de iis exposuit qui spiritalem, sub spiritualibus Assyriis & Satanâ ipsorum principe, captivitatem sustinebant.

## TITULUS.

*In finem pro iis qui commutabuntur testimonium Asaph.*

PSALMUS LXXIX.

PARAPHRASIS.

*Vi regis Israel intende ;  
Qui deducis velut ovem  
Joseph.*

*Qui sedes super Cherubim,  
manifestare coram Ephraim,  
Benjamin, & Manasse:*

*Excita potentiam tuam &  
veni ut salvos facias nos.*

*Deus converte nos, & avertet  
de faciem tuam ; & salvi  
erimus.*

*Domine Deus virtutum,  
quousque irascieris super ora-  
tionem servi tui ?*

*Cibabis nos pane lacryma-  
rum, & potum dabis nobis  
in lacrymis in mensura ?*

**A**Usculta o tu qui Israelitarum  
rector es ; & qui Judæos, ve-  
lut oves, suscepisti pascendos.

Qui Cherubimibus velocissimis ani-  
malibus insides, auxilium Ephrai-  
miticis, Benjaminiticis, & Manas-  
sæis hominibus celeriter porri-  
ge :

Et tuam, quæ sopita videtur, po-  
tentiam excita ut salutem nobis  
præstes.

Reduc nos o Deus, tecum in  
gratiam, & tuo nos favore prose-  
quere ; atque ita servabimur.

Domine Deus omnipotens quo-  
usque, ob mea delicta iratus, ora-  
tionem servi tui respues ?

Quousque nos pane lacrymarum  
cibabis, & largum nobis siccum  
potum præbebis ?

## ANNOTATIONES.

in finem &c. Cod. Reg. 132. in finem pro his qui commutabuntur testimonium Asaph  
Psalmus. vox Apostolorum pro Ecclesia & Christo ad Patrem. Colb. 1. in finem pro his qui  
commutabuntur testimonium Asaph. 158. in finem pro iis qui commutabuntur testimonium  
Asaph Psalmus Asaph. vox sacerdotum Dei.

Joseph. Vide annot. ad Psal. LXXVI. 14.

Qui sedes super Cherubim. ita legitur, inquit Heracleota, ut & velocitatem & sublimi-  
tatem significaret. Unam ego velocitatem ex Psal. XVII. 13. eligo ; neque ad propitiato-  
rium Exo. 1. XXV. 22. respici puto eo quod propitiatorium illud tunc esset destitu-  
tum.

coram Ephraim, Benjamin, & Manasse. Theodoritus : 32. &c. Per has Tribus omnem  
designavit populum. Horum autem meminit quoniam de Joseph mentionem fecit : Ephraim  
vero & Manasse filii fuerunt Joseph ; & Benjamin frater ejus uterinus. Hæc, cui S. Cy-  
rillus atque Euthymius subscribunt, explanatio longè præstat ei quæ ex Castrensibus Ju-  
dæorum professionibus Num. II. & X. descriptis petitur. Sed, inquires, Ephraim & Ma-  
nasse Babylonis non serviebant quippe qui à Salmanasare abducti fuerant : ergo prædicta  
explicatio vana est ; aut Psalmus ad captivos Babylonios non pertinet. Respondeo ex II.  
Psal. XXX. 1. 10. 18. XXXI. 9. 10. 11. Ecl. 11. 40. Psal. LXVII. 30. 11. XI. 12. 12.

Kkkk iij

XXVII. 6. Jer. XXX. 3. XXXI. 9. Luc. II, 36. nonnullos de Israelitis decem Tribuum & nominatim Ephraïm ac Manassis in Judæâ remansisse; atque adeo in urbem Babylonem, cum reliquis Judæis, deportatos fuisse: quod vel unus Jeremiæ locus XXXI. 9. ostendit ut observat vir doctissimus Hugo Grotius. Qui tamen decimum octavum Jeremiæ versum ad Israelitas decem Tribuum non reducendos immerito trahit: in errorem inductus ex non intellectis his loquutionibus *converte me* vers. 18. & *conturbata sunt viscera mea* vers. 20, quibus nihilominus Psalmi nostri versus 4. 8. 29. Thren. V. 21. & Gen. XLIII. 30, magnam lucem afferebant.

*converte nos.* à servitute ad libertatem, ab alienâ regione in patriam ait Euthymius Theodoritanus in hisseus vestigiis quæ Grotius, in laudatum Jeremiæ locum scribens, persequitur. Sed illemet Jeremiæ locus, cum Thren. V. 21. & decimo quinto Psalmi nostri versu collatus, aliò uos vocat; atque ad partes Aben-Ezra & Kimchii adjungit, non impediens Jer. XXX. 3.

*servi tui.* Theodoritus: δούλοι &c. *Servum ejus populum nominat; nam & alii interpretas in orationem populi sui pro servi tui posuerunt.* Servum ego de Vate dici puto qui suo heic nomine, & paulò post, nomine populi loquitur: populum utroque modo designans, ut in Psal. XLIII. 6. 7. 8.

*cibasti.* vocem *usquequæ* ὡς τὸ κοῖνόν, non solum heic cum Euthymio; sed & in versu sequenti repeto: etsi Eusebius & Theodoritus cæteros Interpretes vertisse *cibasti* testentur; iisque Interpretibus laudati Patres assentiantur. Confer Psal. XLI. 3.

*in mensura.* idest plenum ut explicat Theodorus.

*Posuisti nos in contradictionem vicinis nostris, & inimici nostri subsannaverunt nos?*

*Deus virtutum converte nos, & offende faciem tuam & salvi erimus.*

*Vineam de Ægypto transtulisti: ejecisti Gentes; & plantasti eam.*

*Dux itineris fuisti in conspectu ejus: plantasti radices ejus, & implevit terram.*

*Operuit montes umbra ejus; & arbuta ejus cedros Dei:*

*Quousque nos ad ludibrium vicinorum nostrorum pones, & quousque inimici nostri illudent nobis?*

Deus omnipotens reduc nos tecum in gratiam, & benignus nos aspice; atque ita servabimur.

*Populum Israeliticum, non secus ac vineam tibi charam, ex Ægypto, ubi multiplicari impediabatur, olim transtulisti in locum commodiorem: atque ejus gratiâ ejecisti gentes Chananæas ex ipsarum terra; ibique præfatam plantasti vineam.*

*Eam autem quum ex Ægypto transtulisses, ei te præbebas ducem itineris: deinde radices ejus altè defixisti, & terram illa implevit amplissimam.*

*Nimirum umbra ejus montosam Judæam operuit; & rami ejus altissimas Libani cedros operuerunt:*

*in contradictionem.* vide annot. ad Psal. LIV. 9. & adde iis quoque, quos ridemus,

contradici dum nihil eorum, quæ dicunt aut faciunt, probamus; sed cuncta in vituperium adducimus ac ludibrium.

*operuit*, in hoc & sequenti versu attingit terræ promissæ limites: quos *umbra* & *palmis* ac *propaginis* nominibus exprimit ut in figura vineæ persilistat. Confer Psal. LXXI. 3. *montes* &c. optime Corderius: *alludit ad Judæam, quæ ferè tota montosa erat; & ad libanum illius lemitem cedris altissimis & laudatissimis conseruitur.*

*Extendit palmites suos usque ad mare, & usque ad flumen propagines ejus.*

Suosque palmites vinea illa usque ad mare *Palestinarum*, & propagines suas usque ad fluvium *Euphratem* extendit.

*Ut quid destruxisti maceriam ejus, & vindemiant eam omnes qui prætergre-  
diuntur viam?*

Quæ quum ita sint, & tanta benevolentia signa vineæ tuæ quondam impertiveris, cur sèpem ejus destruxisti, & quare eam omnes, qui istac præteriere, *Babylonii* diripuerunt?

*Exterminavit eam aper de sylva, & singularis ferus depastus est eam.*

*Nabuchodonosor* aper sylvestris eam vastavit, & truculenta illa fera eam depopulata est.

*Deus virtutum convertere; respice de cælo: & vide, & visita vineam istam.*

*Harum quæso ærumnarum* misertus ò Deus omnipotens convertere ad vineam istam à quâ jam dudum averfus es; eam è cælo respice: prospice ei, atque in ejus curam incumbere:

*Et perfrice eam quam plantavisti dextera tua; & super filium hominis quem confirmasti tibi.*

Et, quam dextera tua plantavit, vineam pristinx integritati restitue; abjectumque populum *Judeum*, quem tibi, multo jam tempore, asseruisti, erige.

*Incensa igni & suffosa; ab increpatione vultus sui peribunt.*

*Illorum regio* exusta est ac vastata; periturique sunt *Israelitæ* si tua in illos ira perseveret:

*maceriam ejus.* Theodoritus: *ἔρημος* &c. *Maceriem*, tinslam vocavit: nam quod est *maceries* vinea, hoc Dei providentia est hic qui ipsâ digni habiti sume.

*aper de sylva.* a Jeremias Nabuchodonosorum Leoni, Lupo, & Pardo assimilat: sed cum Noctæ apro agresti comparat ut in metaphorâ vineæ perferet: præcipua enim vitis inimica est hæc fera, ut notat Theodorus.

*singularis ferus.* Idem bis dicit: & *singularem feram* appellat, inquit Theodoritus, qui solivagus vivit quique alijs truculentior est utpote qui, cum ceteris, consuetudinem minimè habet. Porro ex Psalterianâ voce *ἄγριος* ferus fluxisse videtur nomen *Hægis*: quod apud *B. Hieronimum* & *Clementem Alexandrinum* reperitur, quodque *B. Hieronymus* (qui cor-

lib. I. Psal. vii. 41  
e. 2.  
c. Hieron. IV. p. 503 G.  
d. in Abac. I. 14.

ruptè legit Tyri) pro *Angelo* minis bene accepisse videtur; nec, melius quidam putaverunt esse compendiosam vocem nominis *tygryges* cujus mentio exstat in Daniel, IV. 10. & apud Clementem Alexandrinum in secundo *Pædagogico* libro, cap. 9. p. 185. D.

Et *perfice eam* &c. Plerique Hebræorum; & *plantam quam plantavi dextera tua & super rannum* (vel filium) quem roborasti tibi. Verùm alii Hebræorum Rabbino Aben-Ezra memorati & dictionem *נָצַב* in imperativo legentes, nostro favent Interpreti: quem etiam laudabit quisquis advenit nomine *נָצַב* plantam alibi non significari, Quod autem spectat loquutionem istam *filium hominis*, eam probabunt qui ad versum 18. infra respexerint.

ad Psal. LXXII. 15.

*filium hominis*, idem est ac homo ut a Theodorito notatum est; & homo abjectus ac miser ut patet ex Psal. IV. 3. VI. 5. XLVIII. 1. Eo autem nomine ut & *vir dextera* Judæum, cum R. P. Deschamps & Muisio, intelligo populum: quem *filium hominis & virum dextera divina* dicti non magis est mirum quàm cum vocari *filium* Exod. IV. 22. Os. XI. 2.

*Fiat manus tua super virum dexterae tue: & super filium hominis quem confirmasti tibi.*

*Et non discedimus à te: vivificabis nos. Et nomen tuum invocabimus:*

*Domine Deus virtutum converte nos, & ostende faciem tuam: & salvi erimus.*

Itaque hominibus, quos potentia dextera ex *Egypto* olim eduxisti, auxilium tuum porrige: calamitosis, inquam, *Judeis*, quos tibi peculiari modo quondam vindicasti, opitulare.

A tuo nunc cultu non recedimus: proindeque recrea nos. Nomen tuum supplices imploramus;

Unde Domine Deus omnipotens reduc nos tecum in gratiam, sereno nos vultu aspice, atque ita servabimur.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI OCTOGESIMI.

**T**HEODORITUS, Theodorus, & Græcus Corderii Paraphrastes Judæorum è Babylone reditum hoc Psalmo cani; eosque, qui hoc beneficium adepti sunt, ad gratiarum actionem excitari arbitrantur. Illam ego gratiarum actionem à Psalmo abesse persuasum habeo: sed nullatenus dubito quin Psalmus iste à Judæis, è Babylone reversis, conditus fuerit ut scilicet divinæ legis observatio in Judæorum animis altè defigeretur, uti in Psalmo

Psalmo CXI. qui reditum etiam Babylonicum spectat, id factum videmus; diversâ tamen ratione. Nam Psalmus CXI. ad legem divinam præmiis, quæ legis hujus studiosos consequuntur, invitat; noster verò Psalmus ad eandem legem, beneficiis à Deo acceptis & accipiendis ut & manente legis fragos supplicio, hortatur: eandem atque in Exod. XX. rationem iniens, ut iis planum erit qui Psalmi nostri versus 8. 9. 10. 11. 13. 14. cum Exod. XX. 2. 5. contulerint. Judæi porro ab exilio Babylónico reducti prædictâ hortatione meritò utebantur: quum enim se in exilium, ob violatam Dei legem, ejectos fuisse scirent, sua jure putabant interesse excitari populares ad divinæ legis studium ne pari, quam subierant, poenâ afficerentur. Quando autem prima cujusque mensis dies ad refricandam datâ, post Ægyptiacam liberationem, legis memoriam instituta fuerat ut ex Psalmo nostro cognoscimus, Vates ad insignem hunc diem canticis & musicis instrumentis celebrandum cohortatur eo consilio ut Judæi, diem datâ legi dicatum colentes, ad legis studium allicerentur ut ex contextu orationis apparet.

## TITULUS.

*In finem pro torcularibus. Intellectus ipsi Asaph.*

PSALMUS LXXX.

PARAPHRASIS.

*Exultate Deo adjutori  
nostro; jubilate Deo  
Jacob.*

**D**Eum adjutorem nostrum læti canite; & Deum Jacoborum exultantibus animis celebrate.

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Cod. Reg. 138. in finem pro torcularibus: Domini Asaph. Psalmus quinta Sabbati vox Apostolorum. Colb. 158. in finem pro is qui communiabuntur in finem pro istis.*

LIII

*laribus: Domini Asaph quarta Sabbati vox Spiritus sancti ad populum de Spiritu sancto, S. Augustinus habet quinta Sabbati.*

*adjutori nostro, ad auxilium in Ægypto allatum & infra vers. 6. memoratum respicere videtur potius quam ad opem in Babylonicâ porrectam servitute, et si hujus servitutis liberatio huic carmini componenda locum dederit.*

*Sumite psalmum, & date tympanum; Psalterium jucundum cum cithara.*

*Buccinate, in Neomeniâ, tubâ; in insigni die solemnitatis vestræ:*

*Quia præceptum in Israel est, & judicium Deo Jacob.*

*Testimonium in Joseph posuit illud quum exirent de terrâ Ægypti; linguam quam non noverant audivit.*

Exod. I. 11. 14. V.  
7. 8. XII. 32. 33.

*Divertis ab oneribus dorsum ejus; manus ejus in corphino servierunt.*

Sumite canticum, proferte tympanum; & Psalterium jucundum unâ cum citharâ.

Tubâ buccinate in Novilunio, in insigni illo solemnitatis vestræ die:

Id enim Israelitis demandatum fuit, & Jacobæis à Deo imperatum.

Illud nempe præceptum imposuit Deus Judæis quum ex terrâ Ægyptiâ egressi essent; & divinam, (quæ, utpote nusquam antea percepta, eis ignota erat) vocem in monte Sinai audiissent, legem ex ore Dei accipientes.

Hanc autem legem priusquam Israelitis daret Deus, diverterat ab humeris eorum onera quibus, in Ægypto premebantur; & manus eorum, portandis corbibus luto plenis addictas, ab hoc labore liberaverat.

*sumite. tractum id ex more Musicorum qui, solenne carmen cantaturi, illud in manibus sumunt.*

*psalterium &c. Heb. citharam jucundam cum psalterio. Hunc, in suâ versione, ordinem P. Hieronymus sequitur; sed nostro favet Eccl. XL. 21.*

*Neomenia. vox hæc primam cujusque mensis diem, quæ à Novilunio incipiebat, non solas Septembris calendas denotat; nec allatæ à Jansenio rationes contrarium suadent. Nam 1°. et si Calendæ singulorum mensium calendis mensis septimi nonnihil concederet, erant tamen iustiores ut patet ex Num. X. 10. I. Reg. XX. 5. 6. Secundò Janseniâ distictio rubarum חצרות ודפנות non est idonea ut appareat collatis locis Num. X. 9. 10. XXXI. 6. Jos. VI. 4. 6. 8. 13. II. Par. XV. 14. Psal. XC VII. 7. Ed accedit quòd, quum ex Exod. XII. 2. XIX. 1. Lex tertin ab exitu mense hoc est Junin data videatur, verni est simile ut initium cujusque mensis potius quàm mensis Septembris recolendæ Decalogi datinni dicarum fuerit. Atque hinc mihi non probatur Augustiniana lectio in initio mensis tuba.*

*in insigni die &c. est repetitio: vel ipsi, quorum Aben-Ezra meminit, Rabbini testibus qui vocem חצות de Novilunio interpretabantur. Unde beatum non laudo Hieronymum vertentem in medio mense solemnitatis vestræ.*

*testimonium.* Heracleota: Magnus &c. testimonium & preceptum idem sunt: vult enim dicere quod preceptis & testimoniis fuerit nobis ut hoc faceremus.

*Joseph.* totum populum denotat ob eam, quæ ad Psal. LXXVI. 14. allata est, rationem: quæ mihi magis arridet quàm ista Theodoriti, quoniam Joseph causa fuit ut ipsi in Ægyptum pedem inferrent, ex ipso populum appellavit.

*audivit.* Heb. *audivi*: non rectè, ut patet *diverit.* Heb. *diverit*: minds benè. Kimchius ex hoc versu colligit celebrari in Psalmo liberationem ab oneribus luti & laterum quæ calendis Septembris contigerit: sed huic sententiæ repugnant cùm Pharaonis ingenium & verba Exod. V. 5. 6. 7. 8. tùm Scripturæ fletum de peculiari hac liberatione postremam sex mensibus præcedente.

In tribulatione invocasti me, & liberavi te: exaudivi te in abscondito tempestatis. Probari te apud aquam contradictionis.

Deinde eos in monte Sinai sic affatus est. Quum calamitatibus, in Ægypto, frangebaris o popule mi invocasti me, & te his calamitatibus liberavi: tuncque præterea auxilium meum implorantem exaudivi quum, in columnâ nubis & ignis latens, tempestatem in mari Rubro excitavi, & rotas currum Pharaonis subverti; omnemque ejus exercitum interfeci. Postea fidei tuæ periculum feci ad aquas quæ, à jurgio filiorum Israel, contradictionis nomen acceperunt; & te infidelem sum expertus.

Exod. XIV. 24.

Exod. XVII. 1. 7.

Audi popule meus, & con-testabor te. Israel si audieris me non erit in te Deus recens, neque adorabis Deum alienum:

Audi porro o popule mi, & meam tibi voluntatem significabo. Si mihi, o Israelitæ, obedieritis, Idola non coletis, neque Deos alienos venerabimini:

Exod. XXI. 1. 1.

Ego enim sum Dominus Deus tuus qui eduxi te de terrâ Ægypti. Dilata os tuum; & implebo illud.

Ego enim solus sum Dominus Deus vester qui vos ex Ægyptiâ, ubi servitutem serviebatis, terrâ eduxi. Mihi si morem gesseritis, petite quicquid libuerit; & postulatis vestris annuum.

Et non audivit populus meus vocem meam, & Israel non intendit mihi:

Ad hanc quidem modum vestris Majoribus, o Israelitæ, olim loquutus sum; sed illi voci meæ non paruerunt, & mihi non auscultaverunt:



*Et dimisi eos secundum desideria cordis eorum, ibunt in adinventionibus suis.*

*Si populus meus audisset me, Israel si in viis meis ambulasset,*

*Pro nihilo forsitan inimicos eorum humiliassem, & super tribulantes eorum misissem manum meam:*

*Inimici Domini mentiti sunt ei, & erit tempus eorum in secula,*

Unde eos desiderio cordis ipsorum permisi, illique cupiditatibus suis sunt obsequuti.

Hec si populus ille meus mihi obediisset, si Israelitæ præcepta mea servassent,

Brevi tempore inimicos eorum depressissem, & hostes illorum citò castigassem:

Illique Israelitarum seu Domini hostes voluntariam (addò Israelitis subiecti fuissent) servitutem simulassent, eorumque miseria æternum durasset.

Nihilominus etsi Majores vestri divinis mandatis non parvisset, Deus, quæ est benignitate & fide, eos, in terrâ promissâ, oprimo panc cibavit, & rerum omnium affluentibus copiis ditavit,

Deut. XXXII. 13. *Et cibavit eos ex adipe frumenti, & de petrâ melle saturavit eos.*

*in tribulatione.* Ut versu 5. rem, in aliis Scripturæ libris omissam, Psalmus docuit, ita heic monitum, in iisdem libris prætermisum, enarrat.

*Deus recens.* idem quod Deus alienus nempe Idola. Confer Deut. XXXII. 17.

*dimisi eos* &c. gravis pœna de quâ Act. XIV. 16. Rom. I. 24. S. Aug. pro desideria habet affectiones.

*pro nihilo.* idem sonat ac brevi tempore; neque ab eâ sententiâ Vulgatus interpretes abijt, præsertim si nostri ratio habeatur idiomatis, quo dicimus: *je seray cela en rien, en moins de rien. Il n'y en a que pour un moment, pour un rien.* Græci Patres Heracleotæ, Didymus, Theodoritus, & Theodorus illud *pro nihilo* interpretantur *facile* seu *nullo negotio*, non tam benè.

*forsitan.* deest in Hebræo ut & apud B. Augustinum qui legit *in nihilum omnes inimicos eorum humiliassem.* Heracleotæ, Theodoritus, Theodorus, Græcus Corderii Paraphrastes, alique auctores Græci cum Sixtinâ editione legunt & τὰ ὕλην αὐτῶν ἐν nihilō utique, De voce *forsitan* legendus omninò B. Augustinus ad Psal. CXXIII. 4. cum Iansenio & Geobardo ad eundem textum.

*tempus eorum.* Anonymus Heracleotæ memoratus atque à Theodorito exscriptus: *ταῦτα &c. tempus vocat calamitates: nam juxta Syros & Hebræos calamitas appellatur tempus.*

*& cibavit.* qui veniunt & *cibasse*, non satis attendunt ad locum Deut. XXXII. 13.

*adipe frumenti.* Mannam nonnulli intelligunt; sed adversatur laudatus Deuteronomii locus qui ostendit pertinere hæc ad tempus quo Judæi in terrâ promissâ non in deserto versabantur.

*de petrâ melle.* ad dulcissimam aquam; Judæis in solitudine è saxo eductam & quæ illis sitientibus dulcedinem mellis refertè visâ sit, Theodoritus trahit contra præfatum Deuteronomii locum: quo, ut & nostro, significati videtur maxima rerum omnium affluentia, quam in sententiâ a Ovidius, Plautum imitatus, dixit, *Flavæque de viridi stillabunt siccæ mella.*

## A R G V M E N T V M.

## PSALMI OCTOGESIMI PRIMI.

**H**ic Psalmus Davidicis temporibus accomodatur ab eruditissimo Grotio qui versum 2. de Absalomini sectatoribus exponit; versum autem ultimum Davidi aptat quasi Deus rogetur ut terram per Davidem iudiceret; ejusque operâ imperium legemque suam longè lateque proferat. Kimchius caput XIX. secundi Paralipomenon libri, in quo rex Josaphat judices constituisse eosque de suo officio admonuisse dicitur, attendens, Carmen ad illa tempora revocat; illudque ea complecti putat monita quæ Josaphat iudicibus à se constitutis tradiderit. Priori sententiæ versus 3. & 6. refragantur; posteriore versus 1. 2. 5. 7. 8. refellunt. Ego hanc Psalmi phrasin *judica terram* cum simili Psalmorum LXVI. 4. XCV. 12. XCVII. 10. loquutione componens; & capita Jer. V. 28. Zach. VII. 10. 13. 14. perpendens, arbitror Babylonica tempora in nostro spectari Psalmo; cumque non omnes aut plures (instar Psalmi XLIX. 18. ac seq. & Jer. VII. 8. 9. & seq.) Israelitici excidii causas, sed unam tantum persequi; ac docere terram Israeliticam vastatam fuisse; seu, ut loquitur beatus Vates, terræ hujus fundamenta fuisse commota, ejusque judices exilio mulctatos fuisse quia jux æquabiliter non dicebatur. Hoc autem ut poetico more Psalmographus depingat, fingit Deum, antequam Judæam hostili furori traderet, in Senatum venisse, judices de officio admonuisse; eosque, in culpâ postmodum deprehensos, exilio addixisse damnatâ prius ad vastationem Judææ. Tum Vates, illius

LIII iij

calamitatem miseratus, Deum precatur ut tandem surgat; & Judæam, cujus curam abjecerat quàmque Ethnicis possidendam ac regendam tradiderat, gubernet ipsemet. Hic est, ni fallor, verus sensus Psalmi: qui circa finem captivitatis Babylonice compositus esse videtur ad erudiendos eos qui, post solutam captivitatem, officio judicum fungi poterant, & ad deprecandam terræ Israeliticæ vastitatem. Illis decessorum pœnam proponit ut eam effugiant; huic verò Deum optat moderatorem. Sed priorem partem Vates potissimum attingit eo consilio ut judices, spectatâ decessorum suorum pœnâ, eos non imitarentur ne terræ Israeliticæ vastationi locum amplius darent.

## TITULUS.

*Psalmus Asaph.*

## PSALMUS LXXXI.

## PARAPHRASIS.

*D*Eus stetit in synagoga Deorum; in medio autem Deos dijudicat.

*Usquequo judicatis iniquitatem, & facies peccatorum sumitis?*

*Judicate egeno & pupillo: humilem & pauperem justificate.*

*Eripite pauperem; & egenum de manu peccatoris liberate.*

*D*Eus pridem stetit in cortu judicum Judææ; & in medio ipsorum positus, judices illos officii sui sic admonuit.

*Quousque sententias iniquas feretis, & improbis favebitis ob eorum dignitatem ac potentiam?*

*Jus dicite egeno & pupillo: justitiam misero & pauperi administrate.*

*Eripite pauperem ab oppressione, & egenum è manu impii, ipsum vexantis, eruite.*

## ANNOTATIONES.

*Psalmus Asaph.* Cod. Reg. 138. *Psalmus Asaph.* vox Ecclesiæ ad Judæos. Colh. 118. *Psalmus Asaph.* vox Christi ad Judæos ad alienigenam.

*a* advers. Princip. indoct. p. 780, E.F.

*in synagoga Deorum.* Deos vocat judices quia Dei vices in terrâ gerunt II. Paralip. XIX. 6. unde Princeps, justitiam colens, appellatur à Plutarcho *simulachrum Dei*; & Antiqui-

tas, teste a Athenæo, justitiam coluit ut *Deam*, jurisque studiosos b Ulpianus appellat *sen-  
cirdetes*, Heb. pro *Deorum* legitur *Dei*; sed idem est sensus: nam judicum Senatus dicitur  
Senatus Dei quia in nomine Dei judicia exerceat. e Terrull. *Deus Deorum stetit in Ecclesia  
Deorum: in medio autem Deus dijudicabit*. S. d Cypr. legit *discernens* pro *dijudicat*. S.  
Aug. *discernere*.

a lib. XII. p. 144 C.  
b l. juri parati Cujus  
ff. de iustitia & jure  
c lib. 1. adv. Marc. c.  
7. p. 368  
d lib. 1. Testim. p. 137.

*Nescierunt neque intelle-  
xerunt, in tenebris ambu-  
lant: movebuntur omnia fun-  
damenta terræ;*

Hæc illi monita non sunt se-  
quuti, atque in tenebris ambula-  
verunt *jura omnia pervertentes*:  
unde omnia terræ *Israeliticæ* fun-  
damenta concussa sunt *illatæ ei va-  
stitate*;

*Ego dixi Dii estis vos & filii  
Excelsi omnes:*

*Deiisque iniquos, qui præcipua  
hujus vastitatis causa fuerant, judi-  
ces ita est alloquutus. Vobis quidem  
ego dixeram d judices, Dii estis vos  
& filii Excelsi omnes:*

*Vos autem sicut homines  
moriemini; & sicut unus de  
principibus cadetis.*

*Verum in exilium ejiciemini si-  
cut abjectissimi homines; & instar  
Principum de solio dejectorum, è  
magnâ gloriâ in extremam miseriam  
cadetis.*

*Surge Deus; judica ter-  
ram: quoniam tu heredita-  
bis in omnibus gentibus.*

*Hanc certè penam nobis meritò  
imposuisti d Deus; sed tandem surge;  
& terram Israeliticam deinceps re-  
ge: nam omnes, qui ex eâ oriundi  
sunt, Judæi tua sunt hæreditas quam  
proinde administrare debes ac guber-  
nare.*

*moriemini*, mortem hæc accipio pro captivitate quæ mortis est species, quæque eo no-  
minæ non semel à Prophetis donatur, qd. in captivitatem ducemini, atque huc nos ducit  
Zach. VII. 14.

*hereditabis* &c. Id univèrsim explicari sic ferè solet: judica terram quia imperium in om-  
nibus gentes habes, & tuum est judicare. Sed generalis ille, si benè attendatur, sensus hæc non  
probitur. S. e Cypranus legit *exterminabis*. S. Aug. *disperdes*.

a lib. 2. Testim. p. 1591

*omnibus gentibus*. Judaicas intelligo quemadmodum in Psal. LVIII. 6. LXVI. 2. 3. 5.

PSALMUS LXXXI. SECUNDUS.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI OCTOGESIMI SECUNDI.

**N**ULLUM, in reliquis Scripturæ libris, bellum descri-  
bitur in quo tot recenscantur populi quot in isto

Psalmo videmus; nec tamen inde Psalterianum bellum in cæteris Scripturæ libris fuisse prætermissum colligo: in illis enim major & præcipua hujus belli pars enarratur, idque ad conjungendam utramque narrationem sufficit. Neque mirari debemus nonnulla Psalmo esse adjuncta quæ ab aliis Scripturæ libris adsint: hoc namque est in more institutoque omnium Scriptorum positum ut alius quarundam mentionem faciat rerum quas alter omittit: quæ descriptionum varietas rei descriptæ diversitatem non arguit, modò, ut dixi, utraque narratio in præcipuâ parte conveniat. Talis porrò convenientia heic reperitur, quod sic ostendo. Principes belli auctores sunt Moabitæ & Ammonitæ ut ex octavo versu apparet: atqui nonnulla exstant in aliis Scripturæ libris bella à Moabitibus & Ammonitis suscepta, unde sequitur bellum, de quo Psalmus agit, cum aliis Scripturæ bellis componi posse. Superest ut bella hujusmodi investigemus, & quid de Psalmo sentiendum videatur aperiamus. Tria sunt potissimum loca ubi Moabitæ & Ammonitæ aut alterutri memorantur: nimirum in II. Reg. VIII. 12. II. Paral. XX. 1. & I. Macchab. V. 6. In secundo Regum libro David Moabitas & Ammonitas, nec non Philistæos, Amalecitas, & Idumæos in Psalmo laudatos cædit, quod Grotium impulit ut Psalmum ad ea tempora revocaret. In secundo Paralipomenon libro Josaphat cum Moabitis atque Ammonitis ut & Idumæis, qui ibi filii Esau & mons Scir vocantur, pugnat: unde Psalmum ad ea tempora pertinere asserit Kimchius, qui addit vocabulo עַמֵּי (quod, transpositis literis, mutat in עַמֵּי populos scilicet quos in bello Josiæ cum Arabibus annumeratos & in lib. Jud. cap. XII. nominatos fuisse ait) cæteras, quæ in Psalmo commemorantur, gentes designari. Denique in primo Macchabæorum

chabæorum libro Judas Ammonitas, Idumæos, Arabes; aliósque populos percutit, & de hoc bello Psalmum exponit Bellarminus: docetque Assyriis, in versu 7. memoratis, denotari Samaritanos qui Moabitas & Ammonitas adversus Judæos adjuvabant, quique à Juda Macchabæo debellati fuerunt. Hanc autem opinionem doctissimus Cardinalis eò potissimum est sequutus quòd illa Assyrios Moabitarum & Ammonitarum adjutores constituat, quod frustra alibi quæsitum iri vir summus affirmat. Una ex tribus illis opinionibus seligenda nobis est: nam minùs probabiles videntur aliæ sententiæ cum Theodoriti, Theodori, & Euthymii qui Psalmum de Judæis è Babylone reversis exponunt: quibuscum finitimæ gentes, barbaris aliis adjunctæ, bellum susceperint ut novam divini templi ædificationem impedirent; tum B. Augustini qui Psalmum inimicis veritatis populum Dei subjugare molientibus aptat. Missis igitur duabus his sententiis, ad alias venio: & primam explodendam censeo eò quòd duo nostri primarii hostes Moabitæ scilicet & Ammonitæ nupiam à Davide simul cæsi fuerint quanquam utriusque populi cædes in eodem capite memoretur, quod miror Grotium non advertisse; nec eum etiam cogitasse Tyrios beato Davidi fuisse amicos qui tamen inter hostes in Psalmo adscribuntur. Tertiam sententiam eodem argumento subruo: Moabitæ enim, quod pace viri maximi Bellarmini dictum sit, in laudato Macchabæorum capite non recensentur. Addo verum non esse simile ut Samaritæ per Assyrios intelligi debeant, etsi id Heracleotæ & Theodorito, antè Bellarminum, placuisse sciam. Solam probo Kimchii sententiam: quippe quæ Moabitas & Ammonitas cum Josaphato dimicantes repræsentet; atque Agarenorum, Gyblionum.

Mmmmm.

rum, Amalecitarum, Philistinorum, & Assyriorum conjunctionem locare ferè possit cùm in eorum vicinitate, aut inveterato odio; tum in his II. Paralip. XX. 2. verbis: *veneruntque nuntii & indicaverunt Josaphat dicentes, venit contra te multitudo magna de his locis quæ trans mare sunt & de Syriâ.*

## TITULUS.

*Canticum Psalmi Asaph.*

## PSALMUS LXXXII.

## PARAPHRASIS.

*D*'Eus quis similis erit tibi? 1  
ne taceas, neque compes-  
caris Deus:

*Quoniam ecce inimici tui 2*  
*sonuerunt; &, qui oderunt*  
*te, extulerunt caput,*

*Super populum tuum mali- 3*  
*gnaverunt consilium, & co-*  
*gitaverunt adversus sanctos*  
*suos;*

*Dixerunt: venite, & dis- 4*  
*perdamus eos de gente; &*  
*non memoretur nomen Israel*  
*ultra.*

*N*emo tibi potentia similis est  
ò Deus. Eam ergo ne cohi-  
beas, neque retardes ò Deus.

Nam ecce inimici tui sonum vo-  
cis superbè intenderunt; &, qui  
oderunt te, caput insolenter extu-  
lere.

Malignum consilium contra po-  
pulum tuum inierunt, atque ad-  
versus cultores tuos consultave-  
runt;

*Tum, mutuo se cohortantes, dixe-*  
*runt: conveniamus & Judeos sic*  
*exterminemus, ut Gens amplius*  
*non sint, & nulla Israelitici nomi-*  
*nis memoria amplius supersit.*

## ANNOTATIONES.

*Canticum &c. Cod. Reg. 138. Canticum. Psalmus Asaph. vox Ecclesiæ ad Dominum de*  
*Judais. Colb. 158. in finem pro is qui commutabuntur Psalmus David. vox Ecclesiæ de*  
*Judais & persecutoribus.*

*quis similis tibi. Rabbini, minus benè: ne (sit) silentium tibi, seu ne taceas ut vertit*  
*sanctus Hieronymus. LXX. pro לך דמי אל legisse videntur לך דמי מן. Confer Psal.*  
*LXXVIII. 9.*

*ne taceas. Hieracleota: σιωπῇ &c. tacere Deus dicitur, quando impioz oratos non persequitur.*

*ne compescearis. sup. ab exerendâ potentia & ope ferendâ ut patet ex lege Synonymicâ;*  
*& Hebræo textu qui habet ne quiesceas: quiescere enim & dormire censetur Deus quem*  
*potentiam non exerit & nobis non opitulatur Psal. XLIII. 19. S. Augustinus testatur quos-*  
*dam interpretatos esse neque misceas; idque, post Symmachum, sequuntur Hieracleota &*

Theodoritus qui explanant: *ne usum à patientià utare*: quæ mihi explicatio non tam arri-  
det quàm nostra, etsi utraque eodem ferè cadat.

*malignavimus* &c. Heb. *callidè unierunt consilium*: sed res eodem redit: nam astutum  
consilium malignum est. *Alii codices*, ait B. Aug. *habent: astute cogitaverunt consilium*.  
*sanctos tuos*, Heb. *absconditos tuos*, idem ubique sensus: sancti enim seu pii vocantur  
absconditi, quia eos Deus regit ac protegit, & sub unibrà alarum suarum abscondit.

*Quoniam cogitaverunt una-  
nimiter simul adversum te;  
testamentum disposuerunt ta-  
bernacula Idumæorum &  
Ismaelitæ,*

*Moab & Agareni, Ge-  
bul, & Ammon, & Amalec,  
alienigenæ cum habitantibus  
Tyrum;*

*Etenim Assur venit cum  
illis, facti sunt in adiutorium  
filiis Lot.*

*Fac illis sicut Madian; &  
Sisuræ, sicut Jabin in tor-  
rente Cisson,*

*Disperierunt in Endor; fa-  
cti sunt ut stercus terræ.*

*Ne, inquam, tuam potentiam co-  
hibeas*: siquidem unanimi  
sensu adversus te conspiraverunt;  
fœdusque pepigerunt Idumæi &  
Ismaelitæ,

Moabitæ & Agareni, Gyblî,  
Ammonitæ, Amalecitæ, Philisti-  
ni cum incolis Tyri;

Assyriique etiã se illis adjunxe-  
runt, & venerunt ut Moabitis &  
Ammonitis à Lortho oriundis opem  
ferrent.

Fac illis sicut olim fecisti Madi-  
nitis; & antea, juxta torrentem  
Cisson, feceras Sisuræ & Jabino,  
Qui perierunt in regione Endor;  
atque ad stercorendos agros inse-  
pulti jacuerunt.

Jud. VII. 12. & seq.  
Jud. IV. 2. 7. 17. 21.  
23. V. 19. 24.

*tabernacula*. sunt urbes Psal. LXXXVI. 2. hęcque metonymicè sumuntur pro incolis  
qui in urbibus habitant, non verò pro populis qui in tabernaculis more Nomadum vivunt.  
Vide Euthymium hoc loco.

*Idumæorum*, illi originem ducunt ab Esau qui dictus fuit Edom. Vide Gen. XXV. 30.  
XXXVI. 1. 43.

*Ismaelita*. orti sunt ab Ismaele quem Abraham ex Agar ancillâ suscepit Gen. XVI. 16.  
Hos cum Agareni confundit S. d. Johannes Damascenus qui eisdem dici Saracenos ait  
quasi ex *Sara vacuos*; quòd ab Agar dictum fuerit Angelo *Sara vacuum me dimisit*. Hanc  
Saracenorum etymologiam b. Nicetas Choniates & e. Euthymius probant: sed aliam asse-  
runt S. d. Hieronymus; & e. Georgio Syncello, Georgius Cedrenus qui asserunt Saracenos  
id nominis usurpasse quòd servit Agarenorum appellatione nuncupari designantur. Alii  
verò affirmant Saracenos nomen tulisse ab Arabicâ voce *Sarak* quæ *latrocinari* significat,  
& quam ipsis vicini populi per contemptum imposuerint. Ut ut sit de etymo, nullam Sa-  
racenorum mentionem invenio vetustiore iis quæ apud d. Dionysium Alexandrinum, f. Am-  
mianum Marcellinum, & g. Spartianum occurrunt. Ad Damascenum revertor; & dico verisimile  
ex Psalmo nostro, esse ut Agareni ab Ismaelitis alii fuerint, nempe populi genus dantes à filo  
quem Agar genuit: ex alio marito cui nupsit postquam ab Abraham dimissa fuit. Adhupu-  
latur Euthymius.

*Moabita & Ammonita*. Sunt populi qui à Moab & Ammon Lothi filijs Gen. XIX. 36.  
37. 38. descendunt.

*Gibal*. i. e. Gyblî. de quibus III. Reg. V. 18.

d. de Hæres. apud Co-  
tel. 10. 1. Monum. E. el.  
Gr. p. 316. Hæz. Ci.  
b in MS. Colb. s. eud  
Coel. 10. cit. Monum.  
Ecel. Gr. col. 79.  
e in Panopliâ.  
d ad 16. XXI.  
e apud Euseb. H. Eccl.  
Ecel VI. 42.  
f lib. 14.  
g in Nigro,



*alienigena.* sunt Palæstini ut notavi ad Psal. XVII. & observat hoc loco Theodorus qui addit: &c. *Hi soli, ex genere Chanaan reliqui & juxta Israhel habitantes, merito alienigena potissimum nuncupati sunt.* Aliam nomenclationis rationem ad laudatum Psalmum attulimus; neque hujus etiamnum poenitet rationis.

*Madian* historiæ ordinem heic, ut & in Psal. LXXVII. & CIV. non servat, nec mirum; nam Poetæ, vel ipso teste b Petronio, ordinem rerum gestarum non exequuntur.

*Ender.* Erat in Tribu Manasse prope Thanac & Magaddo quæ memorantur Jud. V. 19. Vide Jos. XVII. 11.

a In deferendis plagis Aegyptiacis. b ap. 78. Non enim res gestæ vestras comprehendenda sunt, quod longe melius historiis faciunt &c.

Jud. VII. 25. VIII. 3. 5. 21.

Confer II. Paralip. XX. 11.

*Pone principes eorum sicut 10 Oreb & Zeb, & Zebce & Salmana,*

*Omnes principes eorum qui 11 dixerunt: hereditate possideamus sanctuarium Dci.*

*Deus meus pone illos ut 12 rotam; & sicut stipulam ante faciem ventis,*

*Sicut ignis qui comburit 13 sylvam; & sicut flamma comburens montes;*

*Ita persequeris illos in tem- 14 pestate tuâ, & in irâ tuâ turbabis eos.*

*Imple facies eorum igno- 15 minia; & quærent nomen tuum Domine.*

*Erubescant; & conturban- 16 tur in seculum sæculi: & confundantur, & pereant:*

*Et cognoscant quia nomen 17 tibi Dominus, tu solus altissimus in omni terra.*

*persequeris.* fut pro imp. ut patet ex versibus 15. 16. Huic autem verbo *perdendi* significatio hoc in loco, quemadmodum in Deut. XXVIII. 22. 16. XIV. 6. inesse debet; alioquin comparatio claudicabit. Idem de verbo *turbabis* dic; & confer Psal. XX. 9. LXXXIX. 7. CXLIII. 7.

*Fac principibus illorum quod quon- dam fecisti Orebo & Zebo principi- bus Madianitarum;* nec non Zebco ac Salmanæ regibus Madianitarum.

*Omnes, inquam, sic tracta prin- cipes hostium nostrorum qui dixe- runt; Urbem Hierosolymitanam Deo sacram vincemus nobis.*

*Eos Deus mi similes fac rotæ in præceps ruenti nec consistenti donec confringatur; & stipulæ quam ventus huc atque illuc raptat donec dissipetur & evanescat.*

*Uti etiam ignis sylvam absorbit; & flamma, inde volitans, ipsos comburit montes;*

*Ita perde illos iracundiæ tuæ tempestate, illósque irâ tuâ consume.*

*At primum eos ignominia per- funde; & tuum, Domine, nomen quærant interrogantes cum timore ac tremore quisnam sit is Deus qui ipso- rum copias fuderit.*

*Erubescant, inquam, hac petitio- ne; tum lucis usurâ perperuò pri- ventur: pudore, ut dixi, suffundan- tur, tumque pereant:*

*Et suo vel interitu discant tibi nomen esse Domino, teque solum toti terræ præesse.*

*conturbentur*, id verbi in eandem accipiendum videtur sententiam ac *turbabis* in superiore versu, hoc est pro perire ut quarto hujus versus membro, ipsi respondente, apparet: sicque P. Alterianus loquutione *conturbantur in faculum saculi* idem significabitur ac ista Psal. XLVIII. 20. *Et usque in aeternum non videbit lumen*. Quominis autem verbo illo *conturbavi* ut & verbo *erubescant* intelligam salutarem illam conturbationem & ignominiam quæ ex pudore culpæ penitentiam parit quæque à S. a Gregorio Nazianzeno eleganter dicitur *τις αὐτῶν ὁ ἁγίων πρὸς ἑαυτοῦ πρὸς ἑαυτοῦ φάρμακον*: quominis, inquam, huic sensum sequar; & cum Theodorito existimem bona inimicis peti hoc est ut, per ignominiam, divinam cognitionem reportent impediunt cum veterum Judæorum animus ad vindictam præsertim erga Ethnicis propensus, tum dictio *perant* quæ verba *erubescant & confundantur* immediate excipit. *nomen tibi Dominus*: intelligo nomen Tetragrammaton non quod quum Deum significet existentem à se, summam importat potentiam tali Enti debitam,

4 Orat. 2. apolog.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI OCTOGESIMI TERTII.

**E**ρχεσθεις &c. *Hic Psalmus*, inquit Diodorus, *est gratiarum actionis eorum qui ex Babylone redibant*. Hanc opinionem sequitur; &, iisdem verbis, exscribit Græcus Corderii Paraphrastes. Heracleota Psalmum Judæis Babylone degentibus & reditum desiderantibus aptat cum Theodorito, qui geminam vaticinationem in hoc Psalmo contineri affirmat: *prædicit enim*, inquit, *non modò Judæorum revocationem, sed etiam totius orbis salutem*. Verùm Diodori sententiæ versus 8. adversatur, nonus autem versus opinioni Heracleotæ non favet. Kimchius Psalmum de Davide Saulem fugiente & in terrâ Philistæorum exule ac locum arcæ & altaris videre cupiente exponit, eisque subscribit Grotius; sed utrumque refellit montis Sionis mentio quæ in versu 7. occurrit. Hunc ego Psalmum Davidi Absalomum fugienti & templum sitienter appetenti accommodo ex collatione Psalmi LXII. & dico vel unum hunc Psalmum ostendere quam meritò *vir juxta cor Dei* appellatus fuerit David utpote qui, regiâ dignitate deturbatus & bonis everfus omnibus, nec regni nec divitiarum studio flagraverit, sed unâ videndi

in Cat. Cord p 730:

Mmm iii

templi cupiditate arserit. Ex quo documentum nos capere Deus voluit quid esset afflictis & fortunâ spoliatis exoptandum : nimirum debere eos templi non solum terreni sed & superni desiderio teneri ; eoque , quamdiu in hac lacrymarum valle degimus & à cœlesti patriâ exulamur , inflammari : optando quamprimùm videre æterna tabernacula , & cum B. Paulo identidem dicendo *cupio dissolvi & esse cum Christo.*

## TITULUS.

*In finem pro torcularibus filiis Chore Psalmus.*

## PSALMUS LXXXIII.

## PARAPHRASIS.

*Quàm dilecta tabernacula tua Domine virtutum ! concupiscit & deficit anima mea in atria Domini.*

*Cor meum & caro mea exultaverunt in Deum vivum.*

*Etenim passer invenit sibi domum & turtur nidum suum ut ponat pullos suos :*

*Altaria tua Domine virtutum, rex meus, & Deus meus.*

*Quàm amabilis est ædes tua Domine omnipotens ! desiderat & deperit anima mea atria Domini.*

*Cor meum & caro mea Deum vivum in templo videre gestiunt.*

*Ipsi vel passer domum sibi & turtures nidum sibi inveniunt ut pullos suos ponant :*

*Liceat pariter & mihi locum habere ubi degam, nempe altaria tua Domine omnipotens, rex mi, & Deus mi.*

## ANNOTATIONES.

*in finem* &c. Cod. Reg. 138. *in finem pro torcularibus filiis Chore. Psalmus vox Christi ad Patrem.* Colb. 152. *in finem pro torcularibus filiis Chore. Psalmus Davia is ( pro iis ) qui fidem sunt consecuti. vox Christi ad Patrem de Ecclesiâ.*

*tabernacula.* plur. pro sing. ut Psal. LXVII. 37. & patet versu 5. infra.

*turtur.* Rabbini : *hirundo.* Sed nostros Senes Rabbini doctiores & vetustiores sequi præstat. S. Hieronymus venit *avis.*

*altaria tua* &c. Kimchius ista superioribus annectit ut sensus sit : utinam paris essem conditionis cum aviculis illis quæ liberè ad tua nidos componunt altaria à quibus exulo. Multi Kimchium sequuntur, quod non miror sciens multos esse exscriptores : sed illud mirum mihi videtur ita sentire Kimchium qui eodem loco annotat avibus in templo indubcai, non licuisse ne quid immunditiz afferrent ; eâque de causâ in ipso Templo recto

affixum fuisse quid ad abigendas aves ne ibi hærent, illudque vocatum fuisse כַּיָּא עֵרִיר prohibens corvum.

5 *Beati qui habitant in domo tua Domine, in secula seculorum laudabunt te.*

6 *Beatus vir cuius est auxilium abs te; ascensiones in corde suo disposuit in valle lacrymarum in loco quem posuit.*

7 *Etenim benedictionem dabit legislator, ibunt de virtute in virtutem, videbitur Deus Deorum in Sion.*

Beati qui habitant in domo tuâ Domine, quique perpetuò te ibi laudant.

6 Felix ille vir qui in te uno nititur; & qui, dum est in hac lacrymarum valle, omni mente & cogitatione versatur ut ascendat in locum quem sibi Deus Hierosolymis constituit.

7 Felix, inquam, est vir ille qui uno Deo nixus ad ejus templum anhelat: etenim ibi Prophetæ bonum maximum largiuntur legem divinam docendo, progressus fit de virtute in virtutem, & Deus Deorum Dominus videndum se præbet in Sion.

*ascensiones* &c. vide quæ annotavi in Præf. p. 45. & observa LXX. Senes nomine *ascensiones* usos fuisse ut innuerent agi hæc de templo Hierosolymitano: ad quod, utpote in loco alto positum, ascendeatur.

*in loco quem posuit* idest quem sibi Deus elegit in habitationem. Confer Deut. XVI. 16. Psal. CXXXI. 14. 15.

*benedictiones dabit*, inceptè Rabbini: *piscinas operis pluvia*; neque Ezechielis loco, quem adducit Grotius, adjuvantur. Verba Hebræa aliter atque Rabbini non legerunt LXX. Senes, sed, perspicuitati consulentes, vetterunt *dabis benedictiones*, pro *benedictionibus amittitur*. Quæ autem sint illæ *benedictiones* ( seu *bona*: id enim vox hæc plerumque significat ut Gen. XXVII. 29. XLIX. 25. Deut. XXVIII. 2. XXXIII. 23. Mal. XX. 3. ) si à me queratur, respondebo non alias esse ab iis quas divini verbi prædicatio affert: atque hujus mææ responsionis fundum dabo locum IV. Reg. IV. 23. ex quo Aben-Ezra & Rabbi Moses Cotenlis rectè colligunt pios diebus festis ad Prophetam addiisse ut divinæ legis expositionem ab iis audirent. Hi sanè Prophetæ diebus festis in templo versabantur: unde conficio eos ibi de divinâ lege differuisse ferè ut moris est hodierni in Ecclesiâ Catholice ubi, diebus festis, verba de lege divinâ à concionatoribus fiunt. Atque hæc est prima utilitas quam David præceptam fuisse notat ab iis qui in templum ascendeant.

*legislator*. S. Hieronymus venit *doctor*, etique locus Joel. II. 23. favet præter titulum libri quem Maimonides inscripsit מִרְיָה דְּבִינָה *doctor perplexorum* seu *dubitanium*. LXX. Senes per nomen *legislator* intelligunt prophetam: qui sic vocatur quia legis ferendæ potestatem habebat testibus \* Hebræorum magistris, qui Samuelis & Eliæ exemplis in margine adductis, aliisque id probant. Hoc qui attenditur, & Prophetarum munus, ab Aben-Ezra & Mose Cotenli in superiori annotatione explicatum; suo ponderaverint momento, nostram suspicientem versionem, cui Hieronymiana etiam versio favet: nam Prophetæ erant doctores, atque ad docendum populum præcipuè incumbabant ut loco Iodis & multis aliis apparet.

*ibunt de virtute in virtutem*, Secundam attingit utilitatem, quam Dominica ædes affer-

\* Notatum id Grotio lib. V. de veter. Relig. Christi. ubi ait. *ipsi Hebræorum Doctores normam hanc ponunt: Ad imperium Prophetæ, idest miracula facientis, qualescunque præceptum intr: pidd visitari posse, excepto illo de unius Dei cultu. Tum in annot. laudatus Grotius ista subiungit. Ad imperium Prophetæ &c. Penitus hæc regula in Thalmude titulo de Synedrio. Sic ad præceptum Josuæ violata lex Sabbati Jos. VI. Et extra locum lego præscriptum, sacrificarunt Prophetæ, ut Samuel I. Sam. VII. 17. XIII. 8. & Eliæ I. Reg. XVIII. 38.*

bat, videlicet incrementum virtutum : quæ cum Hebraicâ voce, *fortitudinem* propriè significante, congruunt quum virtutes animam adversus diabolicas potestates firmet, eique proximam præstent fortitudinem.

*videbitur Deus Deorum in Sion.* Tertia describitur utilitas quæ in templo seu Sione capiebatur & propter quam felices erant dicendi qui ibi versabantur aut versari cupiebant, nimirum divinæ præsentis copia beneficio arcæ in quâ Deus residebat : unde oratio versus nostri loquutio ut & ista quæ ei lumen affert Deut. XVI. 16. *apparitis omni masculinum in conspectu Domini Dei tui* ; & hæc Psal. XXIII. 6. *querentium faciem Dei Jacob* , & sextentæ alia quæ illam, cujus memini, divinæ in Templo præsentis copiam adstruunt. Triplicem autem, quæ à Davide proponitur, utilitatem Ecclesiis Christianis, quàm Hierosolymitano templo nobilius convenire nemo est qui non videat ; simulque concludat præclarum à Davide suppeditari Argumentum quo nostri concionatores in Ecclesiâ præconis utantur.

*Domine Deus virtutum 8.*  
*exaudi orationem meam ;*  
*auribus percipe Deus Jacob.*

*Protektor noster aspice Deus ; 9*  
*& respice in faciem Christi*  
*tui :*

*Quia melior est dies una in 10*  
*atriis tuis super millia :*

*Elegi abjectus esse in domo 11*  
*Dei magis quàm habitare in*  
*tabernaculis peccatorum.*

*Quis misericordiam & ve- 12*  
*ritatem diligit Deus , gra-*  
*tiam & gloriam dabit Do-*  
*minus ;*

*Non privabit bonis eos qui 13*  
*ambulant in innocentia. Do-*  
*mine virtutum beatus homo*  
*qui sperat in te.*

*Quum ergo tantas commoditates*  
*divina Domus contineat, orationem*  
*meam Domine Deus omnipotens*  
*exaudi ; meisque precibus , ô Deus*  
*Jacobæorum , aurem præbe red-*  
*cendo me in domum tuam.*

*Respice nos ô Deus protektor no-*  
*ster ; & Davidis, quem in regiam*  
*dignitatem extulisti, miserere cum*  
*in ædem tuam revocando :*

*Melior est enim una dies, in tem-*  
*pli tui atriis transacta, quàm mille*  
*anni alibi acti ;*

*Et malim in Dominicâ domo*  
*abjectus esse ad ejus limen accuban-*  
*do, quàm habitare in palatiis im-*  
*piorum.*

*Cæterum , ô commilitones mei,*  
*quandoquidem misericordiam &*  
*in servandis promissis fidem dili-*  
*git Deus Dominus, miserebitur mei*  
*& gloriâ me afficiet, restituendo me*  
*in regnum ;*

*Nec bonis privabit eos qui. à*  
*partibus meis sunt quique innocen-*  
*tiam colunt. Domine Deus omni-*  
*potens felix est homo qui suam in*  
*te spem ponit.*

*protektor noster.* Hinc & verbis 12. 13. conjicio Davidem verba Psalmo mandata uterpasse coram iis qui se ad partes ejus adjunxerant eumque sequenti fuerant : quumque soci

ubi.

isti vehementissimo Davidicæ in regnum restitutionis desiderio tenerentur, ad eorum se rationes sapientissimus Imperator fingebat; oblique faciebat certiores se regno redditum. iri, ipsosque opes consecuturos modò innocentiz studere. Magis mihi hæc explicatio attitit quàm Theodoritiana: juxta quam Vates rationem præcedentium reddit qd. melior est una dies in atriis tuis quia ex illis misericordia, veritas, gratia, gloria, & bona omnia scaturiunt? Templi commoda jam explicata, *dilectio veritatis*, & mentio *ambulantium in innocentia* huic non favent explanationi.

quia *misericordiam* &c. Rabini: *quia Sol & scutum nobis Deus, gratiam & gloriam dat Dominus; nec prohibet bonum ambulantibus perficere*. LXX. metaphoram explicant; & quidem doctè: nam misericordia luce denotatur Psal. XLI. t. t. XLII. 1. LXVI. 3. & veritas *scuto* exprimitur Psal. XC. 5, En *Sol & scutum* eruditè explanata.

## A R G U M E N T V M.

### PSALMI OCTOGESIMI QUARTI.

**M**IRATUS non semel fui Grotium præstanti virum ingenio habuisse sic persuasum describi in hoc Psalmo redditum in Urbem devicto Absalomo: id, inquam, Grotio persuasum fuisse miror utpote quod omni prorsus probabilitate careat; atque ex *ipsis* Psalmitæ verbis refellatur. Nam 1º. *reditum* heic describi non posse ostendunt versus 4. 5. 6. 7. qui pro reditu orant. 2º. versus 5. exilium supponit quod multis ab hinc annis cœpisset; Davidis autem exilium (si fuga ejus hoc nomine sit donanda quod non faciliè concesserim) ad breve exiguumque tempus duravit. 3º. versus 13. terram innuit vastatam & nullos fructus ferentem; id verò temporibus Absalomiticis nunquam accommodes si usitatas hominibus loquutiones disturbare nobis. Sed, ut omnes illi versus sententiam Grotii evertunt, ita suadent Carmen istud ad ultima Babylonicæ servitutis tempora pertinere; atque à Judæis captivis conditum fuisse ut libertatem à Deo impetrarent. Eam Vates à primo versu usque ad octavum poscit: quumque ex Is. LVI. 1. LVIII. 1. 2. 7. 8. atque ex peculiari revelatione vers. 8. libertatem Judæis pœnitentiâ ductis promissam esse didicisset, illos ad pietatem hortabatur asserendo misericordiam ipsis à

Nnnn

Deo impertitum iri quum sanctitati studerent ; ipsorumque probitatem eis pro duce fore in patriam. Laudatos Isaïæ textus & Zach. VIII. 3. 8. 11. 12. 16. 19. cum Psalmi nostri versibus 9. 10. 11. 12. 13. 14. confer : & meæ, ni fallor, sententiæ adhærebis potius quàm Theodoritanæ ( unde Heracleota & Græcus Corderii Paraphraſtes non longè abeunt ) opinioni quæ Psalmum aptat Judæis qui bonum libertatis nuntium accepiſſent; ſed nondum hanc fuiſſent conſecuti. Illud tamen Heraclæotæ; Theodorito, & Græco Paraphraſti lubens aſſentior umbram ſimul & veritatem in Psalmo noſtro præcini ſic ut in Judaicæ captivitatis ſolutione, ſub ſinem Psalmi prædictâ, adumbretur totius orbis terrarum ſalus, ſeu univerſa natura humana in acerbam Diaboli captivitatem redacta & à divino noſtro liberata Sospitatore qui, apud <sup>4</sup> Isaïam, ait ſe à ſpiritu Domini unctum & miſſum fuiſſe ut captivis remiſſionem prædicaret.

cap. LXI. r.

## T I T U L U S.

*In ſinem filiis Core Psalmus.*

PSALMUS LXXXIV.

PARAPHRASIS.

*Benedixiſti Domine terram tuam, avertiſti captivitatem Jacob.*

*Benedic Domine terræ tuæ fructus quæ vaſtata eſt, & Jacobos ex captivitate Babylonica educ.*

## AN NOT A T I O N E S.

*in ſinem &c. Cod. Reg. 138. in ſinem filiis Core Psalmus. vox Apoſtolica. Colb. 158. in ſinem filiis Core Psalmus David. vox Apoſtolorum de novo populo ad Dominum de ſtatione ſuper agrum.*

*benedixiſti. præteritum hoc ut & iſta avertiſti, remiſiſti, eparuiſti, mitigaſti, avertiſti verſ. 1. 2. 3. Heraclæotam, Theodoritum, & Græcum Paraphraſtem impulerunt ut Psalmum Judæis libertate donatis tribuerent ; ſed hanc ſententiam explodunt verſiculi ſequentes præſertim tertius cum quinto collatus eo quod ille iram undecumque mitigatam prædicet ; hic verò inflammatam deferbat : quæ contradicção componi non poteſt etiamſi, cum Muſio, verſum 4. & ſequentes trabas ad vicinarum gentium odium & aſſiduas incurſiones*

quibus felicitas Judæorum in patriam reversionem sæpe turbata est. Alii duplicem captivitatem, Ægyptiacam scilicet & Babilonicam committenti heic sunt; & docuerunt solutionem Ægyptiacæ servitutis in versibus 1. 2. 3. describi ut Babilonicæ captivitatis solutio in versibus sequentibus impetretur. Sed illam vel primus versus opinionem labefactat: siquidem Deus, Israelitas ex Ægypto educens, diei propriè non potest benedixisse terræ suæ quum ea nondum ei sacra esset, tuncque ad populos pertineret Ethnicos à quibus, quadragenos tantum post annos, ablata fuit & Deo dicata. Adde quod in more Psalmographi positum est ut, quum de liberatione Ægyptiacâ verba facit, vel dies commemoret *amiquos* vel ipsam Ægyptum aut desertum nominet ut Psal. XLIII. 1. LXXIII. 13. LXVII. 8. CXIII. 1. quam quum consuetudinem in Ps. 1. 2. 3. non teneat, consequens est ut de Ægyptiacâ servitute sermonem illie non habeat. Præsertim ego præterita pro futuris imperativorum loco tenentibus accipio. Vide annot. ad Psal. LIX. 1. LXIII. 1. LXXIII. 3.

*Remisisti iniquitatem plebis tuæ; operuisti omnia peccata eorum.*

*Mitigasti omnem iram tuam, avertisti ab ira indignationis tuæ.*

*Converte nos Deus salutaris noster, & averte iram tuam à nobis.*

*Nunquid in æternum irasceris nobis, aut extendes iram tuam à generatione in generationem?*

*Deus tu conversus vivificabis nos; & plebs tua letabitur in te.*

*Ostende nobis Domine misericordiam tuam, & salutare tuum da nobis.*

*Audiam quid loquatur in me Dominus Deus: quoniam loquetur pacem in plebem suam,*

*Et super sanctos suos, & in eos qui convertuntur ad cor.*

*Plebi tuæ crimina, quibus obstricta est, remitte; omniâque ejus peccata dele.*

*Iram tuam penitus cohibe, atque à vehementi tuâ indignatione desiste.*

*Reduc nos tecum in gratiam ô Deus sospitator noster, & tuam à nobis iracundiam averte.*

*Num perpetuò irasceris nobis, aut immortalem iram servabis!*

*Deus, benignè ad nos conversus, nobis, miseriâ exanimatis, vitæ tribue; & plebs tua lætos tibi hymnos concinet.*

*Tuam nobis, Domine, misericordiam imperti, & salutare tuum auxilium porrige nobis.*

*Hæc ego, ô socii, precatus, iis nunc, quæ mihi intus dicturus est Dominus, aures præbebo attentas: nam res felices loquetur populo suo,*

*Suisque cultoribus, & illis qui ex animo resipiscunt.*

*operuisti.* Qui ex hoc & similibus locis remissionem peccatorum in non imputatione ponunt Calvinistæ & nobis non erodunt, textui, quem suspiciunt, Hebræo credant; & quum in eo textu viderent *absolvisti* pro *remisisti*, fateantur *remissionem* veram peccati ablationem importari; & verbum *operuisti* in eandem sententiam ex lege Synonymicâ accipi debere.

Nnnn ij



ad Psal. 118 p. 182.  
C. D.  
b. 1142. 48. quæ est con-  
tra Phrygias sive  
Monianissas. pag. 401.  
D. 404. D. 405.  
c. Fuz. Comment. in  
Nab. & in Hab. 1. 1.  
d. homil. 19. in Epist.  
1. ad Cor.  
e. ad Psal. LXXXIV. 8.  
f. in not. ad lib. V. c. 16.  
Euseb. hist.

in me. Deest in Hebræo, sed olim fuisse suadent eum versio nostra tum similis phrasis  
Of. 1. 2. Quomodo autem fiat hæc, cuius Vates meminit, loquutio discis ex S. a Basilio,  
S. b Epiphano, S. c Hieronymo, S. d Chrysothomo, e Hieronymastro, & f Valefio.

*Verumtamen propè timen-  
tes eum salutare ipsius, ut  
inhabitet gloria in terra no-  
stra.*

10 Certè b socii præstanda ab ipso  
salus propinqua est iis qui ipsum  
reverentur; nec morabitur divina  
bonitas in terrâ nostrâ gloriose  
micare.

*Misericordia & veritas 11  
obviaverunt sibi; iustitia &  
pax osculatæ sunt.*

11 Misericordia & æquitas obvia-  
bunt sibi; benignitas & probitas  
mutuò sese osculabuntur.

*Veritas de terra orta est; 12  
& iustitia de celo prospexit:*

12 Hoc est, æquitas ex hominibus  
oritur Israeliticis; & benignitas  
de celo prospiciet illis:

*Etenim Dominus dabit be- 13  
nignitatem, & terra nostra  
dabit fructum suum;*

13 Nimirum Dominus bona Judeis  
dabit, & nostra, quæ nunc inculta ac  
vastata est, terra suos, ut antea, fru-  
ctus proferet;

*Iustitia ante eum ambulat: 14  
& ponet in via gressus  
suos.*

14 Probitasque Israelitici populi ei  
pro duce erit in patriam, & se viæ  
committet ut eum in Judæam du-  
cat.

*verumtamen.* non superfluum est ut ait Heraclæota; sed idem valet ac *cursu* ut Psal.  
XXXVIII. 8. Confer Is. LVI. 1.

*gloria.* divinam ex Is. LVIII. 8. bonitatem intelligo quæ *gloria* vocatur quia Deo ma-  
ximè gloriosa est ut notavit ad hunc locum Grotius.

*misericordia & veritas &c.* poetica loquutio quæ significat misericordiam Dei tum  
demum captivis assulturam Judæis quum illi sanctitatem colent & æquitatem. Unde patet  
*misericordiam* ad Deum; *veritatem* ad Judæos referri ut clarè in sequentibus explicatur  
versibus qui nostri sunt explanatio versiculi: in quo *misericordia & iustitia* idem sunt & Deo  
tribuantur; *veritas* item & *pax* idem sonant & Israelitas spectant. Quod autem Psaltes poe-  
tico more describit, solutâ id oratione expriment Is. LVI. 1. LVIII. 7. 8. 9. 10. & Zach.  
VIII. 11. 16. qui clarissimam huic versui & sequentibus lucem afferunt.

*veritas.* sumitur hæc pro sanctitate seu æquitate quomodo & Zach. VIII. 3. 19. acci-  
pitur, ut & ab exteris auctoribus, sacros imitantibus, g Terentio, b Cæsare, c Cicrone, &  
Horatio, f Virgilio, m Livio, & n Martiali. Vide e Pinedam.

*iustitia &c.* accipitur hoc loco pro misericordiâ ut Psal IV. 1. & LXVIII. 31. Vide annot.  
ibid. *Pax* autem pro æquitate seu iustitiâ (ut Psal. LXXI. 3. & Zach. VIII. 16. 19.)  
sumitur, & rectè: nam, æquitate vigente, summa est inter eives concordia & pax.

*terra.* accipitur pro iudæa ut alibi læpe, & metonymicè pro Israelitis Judæam incolen-  
tibus ut Psal. XCIX. 1.

*etenim.* Heb. *etiam*, eodem sensu: hic enim versui & sequens sunt & probatio & repe-  
tito præcedentis.

*iustitia ante eum ambulabit.* Luculentus est huius versiculi interpretes Isaias LVIII. 8. cui  
nihil habeo quod addam nisi quod pronomen *eum* refertur ad *plebem* seu *populum* vers. 1.

g Andr. Id. ut verum  
est &c.  
h lib. 4. Belli Gall.  
Negat verum esse &c.  
i pro Mu: pro Quint.  
pro Donco suâ, pro  
Dejor. alique loca,  
k lib. 1. ep 7 lib. 2.  
Sarye.  
l Anclil. 11. Me verum  
sumus &c.  
m lib. 31. Cæciliæ &c.  
n lib. 11. epig. 1. 5.  
o ad Job. 1. 1. num 32.  
p 114.

8. non officiente distantia ut patet ex annotat. ad Psal. II. 9. & Symmacho, cæterisque interpretibus qui, apud Eusebium & Heracleotam, vertunt *uniuscujusque pro ejus*.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI OCTOGESIMI QUINTI.

**P**RODUCTUS in Catenâ Corderianâ Diodorus hæc docet τὸ αὐτὸν &c. *Psalmus LXXXV. & LXXXVI. idem habent argumentum: dicti sunt enim ex personâ Ezechia & eorum qui cum ipso erant; sed octogessimus quintus quasi Civitate adhuc ab Assyriis obsessâ quando per manum Angeli fuerunt interfecti.* In eandem sententiam Heracleota, Theodoritus, ejusque, hoc in loco ut & in aliis non paucis, exscriptor Græcus Corderii Paraphrastes eunt: & sanè negari non potest quin aliqua inter hunc Psalmum & orationem ab Ezechia<sup>a</sup> adhibitam similitudo intercedat; & signi cujusdam, Ezechiano<sup>b</sup> tempore ut & in<sup>c</sup> Psalmo nostro, mentio fiat. Sed primum Psalmi versum Ezechia non rectè aptes; eidemque Regi totam Psalmi seriem vix accommodes. Nonnullam Psalmus hic noster similitudinem ad Psal. LIII. habet: unde eadem in utroque tempora repræsentari aliquando suspicabar; sed, majorem quum similitudinem nostrum inter Psalmum & vigesimum quartum deprehendissem, visum est mihi Abisalomitica tempora heic respici; idque etiam ex versu 12. cum Psal. LXXXVII. 4. 5. 6. CXLII. 4. collato confici posse persuasum fuit mihi Psalmi titulum insuper spectanti: quod non impedit quin versus 8. admirandam de Gentium omnium salute, à Christo afferendâ, prædictionem contineat.

<sup>a</sup> IV. Reg. XIX 19.

<sup>b</sup> Ib. 5. 19.

<sup>c</sup> vers. 8. 16.

## TITULUS.

Oratio ipsi David.

## PSALMUS LXXXV:

## PARAPHRASIS.

*Inclina Domine aurem tuam, & exaudi me: quoniam inops & pauper sum ego.*

*Custodi animam meam quoniam sanctus sum; saluum fac servum tuum Deus meus sperantem in te.*

*Miserere mei Domine quoniam ad te clamavi tota die; lætifica animam servi tui quoniam ad te Domine animam meam levavi:*

*Quoniam tu Domine suavis & mitis; & multae misericordiae omnibus invocantibus te,*

*Auribus percipe Domine orationem meam, & intende voci deprecationis meae.*

*In die tribulationis meae clamavi ad te, quia exaudisti me;*

*Non est similis tui in Diis Domine, & non est secundum opera tua:*

**I**nclina Domine aurem tuam, & exaudi me: nam inops & pauper sum ego.

Vitam meam tuere quoniam cultui tuo addictus sum; & servum tuum, in te sperantem, serva Deus mi.

Miserere mei Domine quoniam openi tuam jugiter imploro; & servi tui animam lætifica quoniam te Domine iavoco:

Quumque tu Domine bonus sis ac clemens; multaque, erga eos qui te invocant, misericordiæ præditus,

Autem præbe Domine orationi meæ, & meas exaudi preces.

Eas, aspero isto tempore, tibi adhibeo quia me, duriore fortunâ conflictatum, aliàs exaudisti;

Nec ullus inter eos, quos impij pro Diis habent, tibi similis est Domine tuisque operibus imitandis par est ut eventus aliquando ostendet:

## ANNOTATIONES.

*oratio &c. Cod. Reg. 138. oratio ipsi David per jejunium. vox Christi ad Patrem. Colbi 158. oratio ipsi David per jejunium. vox Christi ad Patrem de onesta oratione. sanctus sum. Rabbin: misericors sum; sed hanc explicationem secunda versus pars refellit; & nostram confirmat. Confer Psal. IV. 4.*

*animam meam levavi. Idem quod iavoco seu oro te; nam oratio nihil aliud est quam mentis ad Deum elevatio.*

<sup>1</sup> mites, Heb. parcens seu venia largitor, eodem sensu : qui enim mites sunt facile ignoscunt,

Omnes gentes, quasunque fecisti, venient ; & adorabunt coram te Domine, & glorificabunt nomen tuum. 8 Futurum est enim tandem ut omnes, quas fecisti, gentes veniant ; & te solum Domine adorent, tuamque unius potentiam prædicent repudiata falsorum Deorum superstitione.

Quoniam magnus es tu ; & faciens mirabilia tu es Deus solus, 9 Quando igitur magnus es tu ; & solus tu es o Deus qui miracula patras,

Deduc me Domine in viam tuam : & ingrediar in veritate tuam ; letetur cor meum ut timeat nomen tuum. 10 Mirâ erga me misericordiâ utere Domine : & fac experiar tuam in promissis servandis fidem ; lætitiâque cor meum perfundatur ut promptius sit ad colendum nomen tuum.

Confitebor tibi Domine Deus meus in toto corde meo, & glorificabo nomen tuum in æternum 11 Te porro Deus mi toto pectore laudabo, & perpetuis nomen tuum præconiis effera

Quia misericordia tua magna est super me ; & eruisti animam meam ex inferno inferiori. 12 Quum immensa tua misericordia mihi affuisset, meamque à sepulchro, à quo non procul abest, vitam eripueris.

Deus iniqui insurrexerunt super me ; & synagoga potentium quæserunt animam meam, & non proposuerunt te in conspectu suo. 13 Quod ut facias, consideres velim, o Deus, quod iniqui adversum me insurrexerunt ; & potentium virorum turba vitam mihi adimere studet nullâ tui, qui me ad regnum evexisti, ratione habitâ.

Et tu, Domine, Deus miserator & misericors, patiens & multæ misericordiæ, & verax 14 Hæc quum ita sint ; & tu, Domine, sis Deus misericors, clemens, lenis, optimus, & verax in promissis

deduc me &c. rectè hæc cum præcedenti versu coherent : nam insigni ac mirâ opus erat misericordiâ ut ex Psal. IV. 4. intelligimus & periculoso, cui David implicatus erat, bello.

laetetur cor meum. Rabini non benè, uni cor meum. Confer Exod. XVIII. 9. Psal. CXVIII. 31. & versionem nostram probabis.

ut timeat nomen tuum. Quod heic notat Heracleota & exscribit Theodorus de religioso vivendi genere, quod lætitiæ sit mater, verissimum est ; sed parum, si fallor, ad Psalterianam

accommodatum literam quæ, ut prædictæ explicationis compos esse possit, hunc petret ordinem: cor meum seu animus meus timeat hoc est revereatur nomen tuum ut lætificetur.

*iniqui.* Heb. *superbi*, eodem sensu: siquidem superbi, præter ceteros, sunt iniqui.

*Respice in me & miserere mei: da imperium puero tuo; & saluum fac filium ancillæ tuæ.*

*Fac mecum signum in bonum ut videant qui oderunt me; & confundantur quoniam tu Domine adjuvisti me, & consolatus es me.*

*Respice me & miserere mei: tuoque servo imperium, de quo dejectus est, da; & ancillæ tuæ filium serva.*

*Ede signum bonitatis erga me tuæ ut, eo viso, hostes mei pudeant: cernentes nimirum quòd, tu Domine, me, quem à te derelictum aiunt, adjuveris, & consolationem mihi attuleris.*

a Vespis. p. 247. &c.  
b in Dyptaco apud  
Athen. VI. 18. p. 263.  
D.

c Eclog. 1. 66.  
d apud Homer. Odyss.  
14. paulò post initium.  
e Epist. 107.  
f apud Athen. VI. 18.  
p. 263. E.

g loco mox citato.  
h Epist. 47.  
i Saturn. 1. 11.  
k in Excerpt. Legat.  
l Coloss. IV. 10.

m in Epist. p. 15. ed. Cox.  
n lib. IV. 11. VII. 19.  
o Psal. III. 1. p. 262.  
p Scrom. IV. p. 300.  
A.

q Epist. 14. ad Celeran-  
tium.  
r de Motib. Eccl. Cath.  
s in lib. d. Minis &c.  
t lib. 1. de Clem. c. 18.  
u Epist. 47.

f Orat. 14.  
g cap. XXXI. 19.  
h Orat. cont. Man-  
tich. apud Athen. VI.  
8. p. 264. F.

i de Republ. Atho-  
nien.  
j contra Midiam.  
k in Omphale apud  
Athen. VI. 18. p. 267.  
D.

l in Numa pag. 75. E.  
m vide Senec. Epist.  
47.  
n vide ejus Epist. ad  
Paulinum. lib. V. Ep.  
19.

o Polli. 1. 2. p. 255. F.  
p in Anchise apud  
Athen. VI. 18. p. 263.  
B.

q de Special. Insignis  
post med.  
r de Benef. III. 18. 20.  
s Epist. 31. 47.  
t lib. de Spirit. sancto.  
cap. 2. p. 105. B. C.

u lib. 1. Epist. 47. p.  
101. ed. Gr. Lat. 1585.

*puero tuo.* puerum dicit pro servo juxta veterum morem Hebræorum qui, ut omnem ser-  
vis contumeliam detraherent, eos vocabant *pueros*; quod Græci & Latini imitatione ex-  
presserunt: unde *mūs* apud a Aristophanem atque b Epicratem, & apud c Virgilium *pueri*:  
quæ in voce Servius rectè notat pietatem. Cujus vestigia in his antiquorum servorum nomi-  
nibus *Adaripor* & *Quintipor* invenias, nec non in Ulyse qui, narrante d Eumæo, paterni, in  
servos, benignitate erat, in Epicuro qui, teste e Seneca, servos vocabat *amicos*, atque in Hera-  
cleotis qui Maryandinos servos suos appellabant *donatarios*: acerbitati nominis (ut ad Aristophanem observavit verus interpret f Callimachus) parentes. Quod & Spartiæ in suis Elocibus,  
in suis Penestis Thesaliæ, atque in Clarotis Cretensibus, teste g Athenæo, fecerunt; & Romani, dum  
servis nomen *familiares* h Seneca & i Macrobio memoratum dabant aut in eos parum &  
magistrorum officio, ut ait k Priscus,ungebantur, imitati sunt: laudabili professu huma-  
nitate, quam S. l Paulus, S. m Barnabas, n Cicero, o Auctor Constitutionum Apostolica-  
rum, p Clemens Alexandrinus, q Hieronymus sive Paulinus, S. r Augustinus, s Seneca, &  
f Dion Prusænsis commendant; t Jobque, Athenienses ab u Hyperide Rhetore, x Xenophonte, ac y Demosthene memorati, Satyrus ab z Achæo laudatus, Numa & Plutacho  
prolatus, & w Lucilius ac v Plinius egregie coluerunt, & colent qui ex b Aristotele, s Anaxandride, d Philone, e Seneca, S. f Basilio, & g Isidoro Pelusiota observaverint eandem  
esse omnium hominum naturam, & voces *servus* ac *dominus* non esse naturæ sed fortunæ  
nomina.

*filium ancillæ tuæ.* Idem his dicit: nam ancillæ filii erant servi apud Hebræos quemad-  
modum apud Romanos.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI OCTOGESIMI SEXTI.

**D**IODORUS & Græcus Corderii Paraphraſtes  
Psalmum de Hierosolymâ Assyriis liberatâ expo-  
nunt assentientes; in plerisque, Theodoro Heracleota.

Hæc

Hæc quanquam opinio locis Psal. LXVII. 35. & Joel. II. 28. aliquantulum adjuvari possit, mihi non probatur Babylonios, Philistinos, & Tyrios ad Deum, post reportatam ex Assyriis victoriam, conversos non cernenti; atque existimanti versum sextum, prout à LXX. vertitur & verti debet, præfatæ opinioni nullatenus congruere. Fuit quum ex textibus Is. LXVI. 23. Jer. XXXI. 33. 34. Ezech. XI. 19. XXXVI. 26. Mich. IV. 2. Zach. XIV. 16. cum Psalmo nostro LXXXVI. 3. 4. 5. 6. 8. collatis suspicarer enarrari isto in Psalmo copiosam divinæ gratiæ vim in Judæos è Babyloniâ reverbos effusam, & aliquatenus communicatam cum Ægyptiorum, Babyloniorum, Philistinorum, Tyriorum, atque Æthiopum nonnullis: qui, maximis, quæ Deus in gentem Israeliticam contulerat, beneficiis conspectis, facti fuissent Profelyti. Sed eam à me suspicionem removerunt cum Esdræ, Nehemiæ, & Macchabæorum libri præfatos Profelytos nusquam commemorantes; tum B. Hieronymus qui laudatos Isaïæ, Micheæ, & Zachariæ textus prædictis Profelytis non accommodat. Hæc quum expendissem; & Psalmum nostrum suis ponderassem momentis, vero similis nihil mihi occurrit quàm hæc, cui adhæsi, opinio: præconium urbis Hierosolymæ Psalmo nostro mandatum esse; illudque à Davide fuisse compositum quum, Arcâ in hanc translata urbem, cœpit ea religionis esse sedes & urbium omnium nobilissima ob institutum in illâ divinum cultum; datamque ipsi, singulari modo, Dei notitiam. Hoc autem Hierosolymarum encomium, à Davide in duobus primis versibus celebratum, confirmat Deus in sequentibus.

## TITULUS.

Filius Core Psalmus Cantici.

PSALMUS LXXXVI.

PARAPHRASIS.

*F*undamenta ejus in montibus sanctis:

*D*iligit Dominus portas Sion super omnia tabernacula Jacob.

*G*loriosa dicta sunt de te, civitas Dei:

*M*emor ero Raab & Babylonis scientium me, Ecce Alienigenæ & Tyrus & populus Æthiopum, hi fuerunt illic.

*N*unquid Sion dicet? homo & homo natus est in eâ; & ipse fundavit eam Altissimus.

*D*ominus narrabit in scripturis populorum, & principum horum qui fuerunt in eâ;

*S*icut letantium omnium habitatio est in te.

*V*ATES. Ejus, quam cano, Urbis fundamenta in sanctis montibus Sione & Moria posita sunt:

*D*iligitque Dominus portas Hierosolymæ plusquam cætera Jacobitarum oppida.

*D*EUS. Præclara de te, ô Civitas Dei, dicuntur: & meritò quidem:

*S*i enim memorem eos qui me in Ægypto, Babylone,

Palæstinâ, Tyro, & Æthiopiâ norunt, pauci ecce homines hujusmodi fuerunt in iis locis.

*N*unquid verò ita de Hierosolymâ dicetur *videlicet paucos in eâ esse viros qui mei notitiam habeant? Quinimò* permulti in eâ nati sunt homines qui me norunt, ipsæque Altissimus urbem illam fundavit, & totam sui cognitione imbuuit.

*F*acile numeret Dominus, in reliquorum populorum & principum annalibus, pios qui fuerint apud eos nati;

*V*erùm longè aliter apud te, ô Hierusalem, res se habet: siquidem tantus in te habitat piorum numerus ut Angelicum æquet.

## ANNOTATIONES.

*filiis Core.* &c. Cod. Reg. 138. in finem *filiis Chore Psalmus Cantici.* vox Apostolica de Ecclesiâ. Cod. Colb. 158. addit vocem *diem*.

*Raab.* est Ægyptus sic dicta à superbiâ. Vile II. LI. 9. atque Aben-Ezra & Kimchium ad Psal. nost.

*scientium me*, Profelytos domicilii intelligo de quibus a alibi scripti; & quorum nonnullos in Aegypto, Babylone, & cæteris, quæ heic memorantur, regionibus fuisse vero fiet simile iis qui Judaicum in Aegypto incolatum, & amplissimas Davidis victorias, ipsorumque iustitiz Profelytorum (de quibus ad Psal. XLVI 7. & in Arg. dixi) meminerint.

*hi fuerunt illie*. Hebraica quæ eodem cadit & quam Aquila Symmachus & Theodotion ab Eusebio laudati sequuntur, Scriptura habet *hic natus est ibi*: hoc est, ut explicat Kimbicus, pauci inveniuntur illie, nempe in Aegypto, Babylone &c. nam vox *illie* ad eas regiones refertur, non ad Sionem.

*nunquid*. Hebraicum נ, quod nonnulli eodem sensu vertunt & seu *et*, Nostri interroganter legebant ut Psal. XL. 9. Unde à Bellarmino non assentior colligenti Hieronymianum non calluisse linguam Hebraicam ex eo quod dixerit illa verba, *nunquid Sion dicit homo*, esse ex Hebraica veritate. Mihi, etsi sciam *nunquid* sæpius exprimi per n, Hieronymianis indolis non videtur hoc loco; neque in isto. LXX. Interpretes ita transulerunt *nunquid Sion dicit homo*. Spreverunt ergo multi hoc intellexerunt *non est quid est*, & addiderunt & legunt *non est mater Sion*. Vitiosa hæc lectio apud S. Athanasium, Hecateleotam, Diodorum, S. Augustinum, atque Euthymium aliosque reperitur; & tritæ, quæ parum mihi heic probatur, opinioni de gentium omnium vocatione locum dedit qd. Vates. Aegyptii, Babylonii, Aethiopes &c. Sionem nuncupabunt *matrem suam*.

*Sion*. est dativi casus ut ex Hebræo liquet, & subauditur *sic* ante verbum *dicit*, & *quis* post.

*homo & homo*. hōjus, quæ præcessit, loquutionis (*hic natus est ibi*, seu *hi fuerunt illie*; hoc est hic aut ille seu hi aut isti, unus aut alter idest pauci) est anthesis: hæc enim phrasim *homo & homo* idem sonat ac *quilibet* seu *quicunque* ut apparet Exod. XXX. 33. 38. Levit. XVII. 13. Ezech. XIV. 4. 7. Hæc Symmachum latuerunt ac Theodotionem quorum ille apud Eusebium & Hecateleotam vertit: *de gentibus autem dicitur ab unoquoque homo isto natus est ibi*; hic autem apud Eusebium interpretatur: & *Sioni dabitur vir & vir natus est in ea*. c. Tertullianus legit, *Quoniam Deus homo natus est in illa*, & *adiificavit eam voluntate Patris*.

*narrabit &c*, Idem bis dicit. S. Hieronymus transfert *numerabis* pro *narrabis*. Utraque significatio sub Hebræo verbo נספר subjicitur, & eodem fermè recidit: nam qui gesta v. g. alieujus narrat eorum numerum int. Priorem significationem sequitur, apud Hecateleotam & Theodotionem, Symmachus qui vertit *numerabis scribens populos hic natus est ibi*: posteriori autem adhaeret, apud Eusebium, Theodotion qui ita interpretatur: *narrabis in Scriptura populus hic natus est ibi* qd scriptis facillè mandabit populos qui ibi uati fuerint sup. pios: quod, ut vides, ad significationem *numerabis* accedit.

*principum*. Hebræus, eui (ut ex dictis patet) Symmachus & Theodotio insilunt, textus in sequentem versum id nominis rejicit; & alio puncto affectum mutat in *cantores* ut sit, interprete Grotio, proverbialis loquutio *sicut cantores ista & chorus*, hoc est maximi minimique sunt in hac re similes. Musici vertit & *cantores ut tibicines*, hoc est tam frequenter sunt in ista urbe egregii musici & cantores quàm alibi tibicines. Senum nostrorum lectio optima est ut ex sequentibus apparebit.

*horum qui fuerunt in ea*. Quod versu quarto dixerat heic repetit Vates; & paucos illos, qui in exteris regionibus inveniabantur, Dei cultores innuit. Unde vox *ea* jungi debet non cum *Sione* sed cum regione sup. exterà ut patet ex Hebræo textu: qui, quum de exteris illis gentibus sermonem habet, utitur vocabulo שם *ibi*; usurpat autem vocem בן *in ea* quum de Sione verba facit.

*latantium*. Angelos intelligo ex Psal. LXVII. 18. quumque ex eo loco atque ejus germano Heb. XII. 22. doceamur permultos esse Angelos, non dubito quin ad magnum eorum numerum Vates respiciat. Scio Hebræam, quæ in laudato Psalmo reperitur, vocem aliam esse ab eà quæ in textu nostro exstat: sed, quando eadem est utriusque vocis significatio (modò in Psalmo LXVII. 18. legatur ut legi debet שמים pro שמים) nihil obstat quominus eadem res denotari possit. Hebræa porro Scriptura, quæ LXX. Senes urbantur, ita in duobus postremis versibus habuisse videtur וזו שמים ושרים, pro hodiernis verbis luxatis ac depravatis וזו שמים ושרים כחלילים כל שמיני כן, ילך שם סלה כחלילים כל שמיני כן.

a Reflex. Relig.  
Chrest. to. 2.

b de Scripioribus Eccl.  
claf. in S. Hieronymo.

c adv. Præx. cap. 17.  
pag. 516. C. D.



## A R G V M E N T V M.

## PSALMI OCTOGESIMI SEPTIMI.

**J**UDÆIS ærumnas, quibus in captivitate Babylonicâ premebantur, enarrantibus atque ut ab iis liberarentur petentibus accommodatur hic Psalmus à Diodoro, Theodorito, & Græco Corderii Paraphraſte; ſed iis verſus 8. nullatenùs favet: Judæi enim unâ cum notis ſuis in Urbe Babylone verſabantur ut jam obſervavimus; &, quamvis hunc Psalmum ab aliquo Judæo, cujus cognati aut amici vel in Judæâ remanſiſſent vel in Cedaræam aut aliam Nabuchodonosoſoræ ditionis regionem abducti eſſent, compositum fuiſſe concederemus, ii ſaltem cognati aut amici præſatum Judæum *abominationem ſibi non poſuiſſent*: unde laudatum verſum atque adeò totum Psalmum Babylonicis temporibus abjudicandum eſſe conſequitur. Hujus ego Psalmi verſus 3. 4. 5. 6. 8. 11. 12. 13. 16. 19. cum Psalmis VI. 5. XXIV. 18. XXIX. 3. 11. 12. XXXVII. 11. 12. LXXXV. 12. CXLII. 4. contuli; mihiſque Psalmum noſtrum ad Abſalomitica tempora pertinere perſuaſum fuit. Quod ſi objicias fieri non poſſe ut, qui in plerisque Psalmis prædicta tempora ſpectantibus, eſt quodam incredibili robore animi ſeptus, David percuſſo heic atque abjecto animo ſit, reſpondebo varios illos motus & credi & componi facile poſſe ſi Davidem ut Meſſiæ typum ſpectemus; & dicamus regium Vatem initio conjurationis Abſalomiticæ timuiſſe; paulò poſt animum erexiſſe: item initio ſuâ, ex Hieroſolymâ, expulſionis animum contraxiſſe, paulò poſt celſo & erecto animo fuiſſe. Injectum, initio conjurationis

nis, timorem Psalmus LIV. 2. 3. 4. 5. arguit; erectum, paulò post, animum Psalmus VI. 8. prodit: sic tamen ut maximam hujus temporis partem timor occupaverit ut ex laudati Psalmi initio & toto Psalmo XXXVII. liquet. Rursus abjectum & jacentem, initio expulsionis, animum ostendunt Psalmus XXXVIII. 14. 15. & CXLII. 4. præter nostrum, quì ad hoc tempus pertinere videtur, Psalmum; celsi autem animi, paulò post expulsionem, indicia in Psalmis XXXVI. XLVIII. LXI. LXII. habemus. Primo, secundo, & tertio tempore mortem reformidabat David: & primo quidem ac secundo tempore, morbus atque habita conjuratio hunc timorem afferebant; tertio autem tempore metus ex imminentibus belli periculis oriebatur. Atque hinc alia solvi potest objectio quam in argumento Psalmi VI. aperui; quæque heic proponi potest ut efficiatur non modò Davidicum morbum metaphoricè esse accipiendum; sed illum, quando in nostro Carmine tangitur, satis esse argumenti Carmen illud Davidi ægroto non ab Urbe pulso tribuendum esse: quum præsertim in versibus 8. 11. mortem deprecetur, & notos suos à se elongatos esse dicat quemadmodum ait in Psal. VI. 4. 5. XXXVII. 11. 12. Respondeo *morris deprecationem* in Psal. VI. morbo reali, & realiter in Psal. XXXVII. ac XL. descripto, niti; eandem autem deprecationem in Psal. LXXXVII. morbo metaphorico, & metaphoricè in Psal. CXLII. enarrato, innixam esse. Discriminis rationem ex ipsis, quos laudavi, Psalmis peto: nam, quando Psalmi VI. XXXVII. & XL. invicem collati, clandestinam; & quidem dum adhuc in Urbe atque in folio regali esset David, oppugnationem supponunt; atque infirmum & factione egentem hominem carnè inque ægotam memo-

rant, realem; & quo David, in Urbe adhuc degens, laboraverit, morbum innuere videntur. At quia Psalmi LXXXVII. 6. 16. & CXLII. 3. 11. 12. apertum; & quidem, dum de folio dejectus esset atque extra terram Hierosolymitanam versaretur, bellum describunt, nullamque infirmi hominis aut ægrotæ carnis mentionem faciunt, metaphoricum; & quo David, Urbe exactus, tentatus fuerit, morbum hoc est calamitates importare videntur. Duas etiam elongationes distingo: *elongationem* in Psalmo XXXVII. 11. 12. metaphoricè fumo; realiter autem in Psal. LXXXVII. 8. 19. accipio. Duplicis autem morbi & mortis auctores idoneos habeo Scriptores sacros qui morbum & mortem realem pluribus in locis describunt; & sub metaphora exprimunt in Psal. LXV. 8. LXVII. 7. LXXXIV. 6. If. I. 6. Ezech. XXXVII. 4. 2. Duplicis similiter elongationis exempla apud eosdem occurrunt Scriptores qui elongationis realis mentionem faciunt in Psal. LIV. 7. allegoricam autem proponunt in Psal. LXX. 13. aliisque benè multis ubi Deus à nobis elongatus repræsentatur quum nobis infensus est & suo nos favore non prosequitur: quo sensu exteri auctores *alienum* ab alio dicunt qui ei inimicus est & malè erga eum affectus. Cæterum in Davide, fortitudinis pleno & tamen meticoloso ac mortem deprecante, adumbratum habemus Christum: qui, ut veritatem carnis confirmaret, uti ait B. <sup>a</sup> Chrysostomus, metu præditus fuit & mortem in horto olivarum deprecatus est, etsi eximè polleret fortitudine, & tantos animos Martyribus olim esset additurus ut ad interitum ruerent voluntarium & morti se acriter offerrent.

<sup>a</sup> Homil. 12. de Con-  
subit p. 370. D. 371.  
D.

## TITULUS.

*Canticum Psalmi filiis Core in finem pro Mahelath ad respondendum, intellectus Eman Ezrabita.*

## PSALMUS LXXXVII.

## PARAPHRASIS.

**D**omine Deus salutis meæ, 1  
in die clamavi & nocte  
coram te.

Intret in conspectu tuo ora- 2  
tio mea, inclina aurem tuam  
ad peccatum meum:

Quia repleta est malis ani- 3  
ma mea, & vita mea infer-  
no appropinquavit.

Asimatus sum cum des- 4  
centibus in lacum, factus sum  
sicut homo sine adjutorio; in-  
ter mortuos liber:

**D**omine Deus sospitator mi,  
opem tuam diu nocturne  
imploro.

Anue orationi meæ, & precii  
meæ aurem tuam præbe:

Nam repleta est malis anima  
mea, & non procul absum à pe-  
riculo vitæ.

Jam inter eos numeror qui in  
sepulchrum descendunt, similisque  
sum homini ab ope divinâ pro-  
jecto qualis est defunctus; & defer-  
tus sum ab officiis Dei non secus  
ac mortuus:

## ANNOTATIONES.

*Canticum Psalmi* &c. Etsi plerique tituli idonei non sint de quibus accuratè quærat, attamen observabo in eâ me esse sententiâ Auctorem nostri tituli monitos nos voluisse hunc Psalmum datum fuisse filiis Core alternis vocibus decantandum ad modulos veteris cæminis quod à voce *Mahelath* incipiebat; cûmque Psalmum dignum esse qui perpetuò caneretur, atque eximiis rebus esse relictum, & auctorem habere Emanem Ezrabitam, cum opinor, de quo III. Reg. IV. 31. Cod. Reg. 158. *Canticum Psalmi filiis Chere ad respondendum in finem pro Melch* intellectus Eman Hysraelita. vox Christi de passione sua ad Patrem. Reg. 122. & Colb. 1. *Canticum Psalmi filiis Chere in finem pro Melch ad respondendum intellectus Eman Ezrabita* Colb. 158. *Canticum Psalmi filiis Chere in finem pro Amalech* & ad respondendum intellectus Eman Ezrabita. vox Christi de passione ad Patrem. Memm. 1. *Canticum Psalmus filiis Core in finem pro Melch* (Colb. 1339. *Malech*) ad respondendum intellectus Eman Ezrabita. Pro ultimâ hac dictione quæ etiam in Cod. Colb. 1339. legitur, Græci omnes eûm Regii tum Colbertini Codices cum S. Augustino, Theodorito, Græco Corderii paraphraste, Euthymio, & Sixtinâ editione habent τῷ Ἰσραὴλ Ἰσραήλ, Eusebius legebat Ζαχαρίας Ζαχαρία, eodem sensu: nam Eman erat ex Israel oriundus utpote ex Zata qui erat filius Iuda filii Irael ut notat B. Athanasius: cujus commentario fœda à Scripturibus aspersa est labes quæ Corderium interpretem in errorem induxit in his verbis ἄνθρωπος &c. Porro dicitur esse Psalmus Eman in Ægypto ante Mariam à Moyse compositus. P. 786. sub int. Scripserat beatissimus Pater ante Mariam ante Moysen; & verbum *ante Moysen* non de compositione Psalmi, sed de Emanis generatione intellexerat ut patet ex his Eusebii verbis in eadem paginâ adductis: ἦν τὸ &c. Hos (qui I. Par. II. 6. memorantur) dixit Hebraeus in Ægypto ante Moysen ante Mariam genitus fuisse Moysen; atque illorum hunc Psalmum & sequentem esse.

*lacum.* idest *sepulchrum*, ut docent huic Eulébicus atque Euthymius; & patet ex Psal. XXVII. 1. XXIX. 3. CXLII. 8. Toto hoc verbi & duobus sequentibus mortuo se assimilat David; & iis, quas usurpat, allegoris magnitudinem calamitatum suarum exaggerat. Quis autem illa mortui comparatio spectet indicat versus 4. ex quo docemur dicere Plakem in tantas se angustias adductum esse ut videretur Deus sui curam abiecit quoniam modo à mortuorum curatione (si ordinarium statum spectemus) vacat; eam, quā in vivos incumbit, curam in iis non ponendo: dum scilicet sua non cesset studia ut eos in mundum revocet; ibique illos, ut ceteras creaturas beneficiis suis afficiat. Confer Psal. III. 2. LXX. 12.

*sine adiutorio.* Quanquam hæc verba in eam accipi possent sententiam quæ ad Psal. XXIV. 18 declarata est, malim tamen ut Vates in comparatione mortui persistat; & dicat se haberi ut mortuum qui abs divinā curā derelictus est eo, quem notavi, sensu.

*inter mortuos liber.* Et id &c. *Quammodum enim.* inquit, *mortui non sperant amplius ullam opem humanam, sic & ego ab expectatione boni cuiuspiam liberatus sum:* idest *desperata mihi omnia sunt undique ait,* post Heraclotam, Græcus Corderii Paraphrastes, S. Ambrósii legit cum Appollinario & Sixtinā editione *prejati* post *vulnerati*.

*Sicut vulnerati dormientes  
in sepulchris quorum non es  
memor amplius, & ipsi de  
manu tuā repulsi sunt.*

Assimilorque iis qui, vulnerati ferro confectique in sepulchris dormiunt, hominibus quorum non recordaris amplius ut eos mortali huic vitæ, quā functi sunt, restituas, & quos in hunc mundum, à quo discesserunt, revocandos non amplius curas.

*Posuerunt me in lacu inferiori, in tenebrosis, & in umbra mortis.*

Compulerunt me hostes mei in profundum miseriæ lacum, ad summas me angustias adduxerunt, & me in discrimina, mortem undique minitancia, contulerunt.

*Super me confirmatus est furor tuus, & omnes fluctus tuos induxisti super me.*

Ad hæc premit me undequaque furor tuus, & omnes iracundiæ tue fluctus induxisti super me.

*Longè fecisti notos abominationem sibi.*

Achitophalem aliisque nonnullos, amicos olim meos, à consortio meo distraxisti, ipsique me nunc abominantur.

*Traditus sum; & non egrediebar: oculi mei languerunt præ inopia.*

Adductus sum in angustias maximas; nec video quo pacto ex eis egrediar: meique oculi languent præ eâ, in quā versor, ærumnâ.

*posuerunt.* Heb. *posuisti.* Lektionem nostram Psal. CXLII. 3. 4. confirmat, & legendum jubet *samini pro satani.*

*lacu inferiori.* profundam intelligit foveam è quâ emergere non sit facile: istamque foveam ut & nomen *tenebrosi* & phrasim *umbra mortis* metaphorice sumpsit pro summis angustis calamitatibus ac periculis. Confer Psal. XXII. 4.

# CUM ARG. PAR. ET ANN. PSAL. LXXXVII. 677

*oculi mei languerunt.* Hoc idè dictum quia in oculis præcipuus se extitit dominæ vigor qui emarcescere solet ubi quis ætumnis prematur, Conter Psal. XXXVII. 10.

*Clamavi ad te Domine tota die; expandi ad te manus meas;*

*Nunquid mortuis facies mirabilia; aut medici suscitabunt: & confitebuntur tibi?*

*Nunquid narrabis aliquis in sepulchro misericordiam tuam; & veritatem tuam in perditione?*

*Nunquid cognoscuntur in tenebris mirabilia tua; & iustitia tua in terrâ oblivionis?*

*Et ego ad te Domine clamavi; & mane oratio mea preveniet te.*

*Ut quid Domine repellis orationem meam, avertis faciem tuam à me?*

*Pauper sum ego; & in laboribus à juventute mea: exaltatus autem humiliatus sum & conturbatus.*

*Rebus meis ed redastis, auxilium tuum Domine jugiter imploro; & manus meas ad te expando, rogans ut morte me liberet, ac dicens:*

*Nunquid miraculum edes in gratiam mortuorum eos ad vitam revocando; aut medici arte suâ eos à morte excitabunt; ipsique mortui, in lucem miraculo vel arte reduces facti, laudes tuas hoc in mundo carent?*

*Nunquid aliquis in sepulchro misericordiam tuam prædicabit; & tuam, in promissis servandis fidem, decantabit in loco ubi perditur rerum omnium memoria?*

*Nunquid in tenebris sepulchralibus admiranda misericordiae tuæ opera cognoscuntur; & tua, in promissis solvendis, æquitas in obli-viosâ tumuli terrâ nota erit?*

*His ego verbis ad te clamo; & hanc, matutino tempore, orationem ad te adhibeo.*

*Verùm Domine, quare orationem meam repellis, tuamque à me faciem avertis?*

*Pauper sum ego; & magnos, à juvenili ætate, labores excepi: cre-âusque ad thronum depulsus inde fui ad calamitatem israhel, & conturbatus sum totus.*

*nunquid mortuis &c.* De ordinatâ mortuorum conditione agit qd. Quandoquidem, & Deus, miracula ut mortuos in mundum revocet, edere non solet; medicique eos in lucem reducere nequeunt; & cadavera, in sepulchro jactata, misericordiam & fidem tuam nec enarrant nec noscunt, ne mortem me occumbere sias: si enim semel mortuus fuero, miraculum, ut mortali me vitæ reddas, non patrabis; nec me medici à morte excitabunt, atque adeo tuam in hoc mundo misericordiam & fidem nec prædicabo nec cognoscam. Du-

Pppp

zum erat piis Judæis Deum in mundo non celebrare; neque eum cognoscere quo tempore aliteris omnibus populis nec laudabatur neque iis notus erat: unde mortem deprecabantur ut preconium Deo tribuerent, & notitiam ejus haberent quandiu aliis oebis populis ignotus erat atque in eorum ore non versabatur. Optima expectandæ vitæ ratio quæ; ut ad Psal. VI. s. notavi, immortalitari animorum non officit; sed ad unam respicit paucitatem cultorum Dei. Nostri hinc ægroti docentur vitam eo consilio optare ut Deum laudibus effarent & cognoscant in mundo ubi paucos etiamnum habet cultores, ceteros multos vocaverit.

*ant medici suscitabunt.* Rabbini: *an mortui resurgent?* Utramque versionem Hebræa verba patiuntur; sed nostram sensus magis probat.

*oblivioni.* S. Augustinus legit *oblivia* minus bene: non enim heic agitur de oblivione cui mortui tradantur; sed de oblivione mortalium rerum quæ eos in sepulchro capit. *Lethæi* campus memoratur Platoni a qui flumen Amelitam, ad eandem oblivionem spectans, posuit: imitatore habens & Virgilium qui Lethæi fluminis meminit cum plerisque Latinis Poetis.

*exaltatus autem humiliatus sum.* Rabbini: *portavi terrores tuos.* LXX. pro *terrores tuos* legerunt *humiliatus sum*, & verbum *חַמְּדָה* non in Kal eum Rabbini, sed in Niphal acceperunt: idque optime, ut ex sensu patet.

In me transferunt iræ tuæ, 17  
& terrores tui conturbaverunt me.

Tuam in me iracundiam severè exerces; & asperrimis, quibus me implicas, ærumnis terrorem mihi incutis.

Circumdederunt me sicut 18  
aqua tota die; circumdederunt me simul:

Totâ die ærumnæ illæ circumdant me quemadmodum aquæ solent collapsum in eas; nec una calamitas post aliam me obvallat, sed me simul universæ cingunt:

Elongasti à me amicum & 19  
proximum; & notos meos à miseria.

Et, mihi solatium quod fuisset in his ærumnis maximum, segregasti à me Achitophalem aliisque nonnullos amicos olim ac familiares meos: & viros illos, mihi quondam conjunctissimos, à meâ elongasti miseriâ sic ut eam suis non permulceant consolationibus.

*elongasti &c.* Eos, quorum in vers. 8. meminerat, amicos & proximos nempe Achitophalem, aliisque sibi inprimis charos iterum memorat, quia ab amicis hujusmodi, in rebus adversis, derelinqui acerbissimum est; idoneaque est hæc calamitas quæ semel & iterum defleatur.

*à miseria.* LXX. metaphoram à tenebris, quæ est in Hebræo, explicarunt: tenebris enim miseria significatur, ut necesse non sit eos sequi qui explant, *noti mei in tenebris delinquebant, nec prodantur ut opem mihi ferant.*

ARGUMENTUM.

PSALMI OCTOGESIMI OCTAVI.

**H**EBRÆIS servitutem Babylonicam servientibus & libertatem atque imperii Judaici gloriam, ex promissione Israeliticæ genti, inprimis Davidi factâ, urgentibus ego cum Heracleotâ, Diodoro, Theodorito, Euthymio, ac Græco Corderii Paraphraste accomniodo; & dico præclari hujus Psalmi (quem imperitus Hispaniæ Rabbinus Kimchio memoratus immeritò respuebat; & in quo divinam, in promissis servandis, fidem obliquè perstringi alii perperam dixerunt) auctorem præcipuæ, quæ ex promissione petitur, rationi duas addere: quarum prior ab humanâ petitur conditione quæ satis miserrum ex moriendi necessitate habeat sine captivitatis ærumnis; posterior à divinâ depromitur gloriâ quam impii Babylonii infringebant, Deo *exprobrantes commutationem Christi sui*.

TITULUS.

*Intellectus Ethan Ezrahite.*

PSALMUS LXXXVIII.

PARAPHRASIS.

**M**isericordias Domini in æternum cantabo;

**D**ivinas, erga gentem Israeliticam, misericordias perpetuam;

In generationem & generationem, annuntiabo veritatem tuam in ore meo;

2 Et tuam, Domine, in iis quæ Judaico populo fecisti promissis præstandis, fidem semper ore meo prædicabo:

ANNOTATIONES.

*Intellectus* &c. Cod. Reg. 138. & Colb. 158. *intellectus Ethan Israeliticæ vox Christi*

Pppp ij



ad Patrem de Judais. Theodorus, cum Sixtina editione & Regis ac Colbertinis Codicibus Græcis, legit etiam *Israelius*: sed Vulgata lectio *Israëlis* melior est ut patet ex III. Reg. IV. 31.

Quoniam dixisti, misericordia in æternum edificabitur in cælis; preparabitur veritas tua in eis.

Disposui testamentum electis meis; juravi David servo meo: usque in æternum præparabo semen tuum;

Et edificabo in generationem & generationem, sedem tuam.

Constituentur cæli mirabilia tua Domine; æternam veritatem tuam in ecclesia sanctorum:

Quoniam quis in nubibus æquabitur Domino, similis erit Deo in filiis Dei?

Dens qui glorificatur in consilio sanctorum; magnus & terribilis super omnes qui in circuitu ejus sunt.

Dixisti enim, misericordiâ, quæ erga *Israelitas* uti volo, tamdiu durabit dum cæli stabunt; dixisti etiam quod tua, in exsolvendis, quas *Hebræe* Genti se jui, promissionibus, fides persistat quamdiu idem cæli manebunt.

Nimirum in hæc verba erupisti. Pepigi fœdus cum *Israelitis* electis meis; & Davidi. servo meo promissum, juramento interposito, feci istud: sempiternam stirpi tue durationem dabo;

Tibique regale solium exstruam, quod per omnes ætates sit permanenturum.

Cœlestis *Israelitarum* gens mecum unâ mirabiles tuas illas misericordias laudat Domine; & quam in promissionibus nobis factis servabis, fidem etiam decantat in cœtu *Judeorum*:

Et merito quidem decantat: nullus enim est, inter Angelos, tibi æquandus; & nullus est, inter eosdem Angelos, qui tibi sit similis?

Deus qui suspiceris in concilio Angelorum, quique major es atque admirabilior *isdem*, qui circa te sunt, Angelis.

dixisti. Rabbini legunt *dixi*: incertè, ut ex sensu patet.

edificabitur in cælis. Vates, se ipse in duobus, qui sequuntur, versibus explicans, ostendit edificari in cælis nihil esse aliud quam edificari in generationem & generationem, quodlibet scilicet cæli durabunt. Ostendit etiam Vates preparari in cælis idem esse atque preparari seu firmari usque in æternum, hoc est mundi finem quantum nimirum cæli consistent. Respicit autem Vates ad vers. 19. & 36. infra & II. Reg. VII. 8. 9. 10. & seq.

electis. Rabbini electis ut ad Davidem referatur, sed contrarium iudicatur, simulque verbo nostra firmatur ex II. Reg. VII. 9. 10, ubi *Judæi* unâ cum Davide nominantur in promissione de quâ hic sermo.

*oculi, idem ac sanctorum: & utroque nomine Judæi heic designantur. Vide Psalm. XCVI. 6.*

*mirabilia tua. misericordiam intelligo sic dictas quia Deus potentiam suam parcendo manifestat & miserandam manifestat. Confer Psalm. LXXXVII. 13.*

*nabibos. Angelos ex lege Synonymicè intelligo: obsequia ita vocari agnoscis? S. Dionysius qui hujus appellationis causam doctè explicat.*

*filii Dei. Est repetitio, quæ Angelis denotatur hoc in loco ut Job. I. 6. XXXVIII. 7. consilio sanctorum, voce sanctorum Angeli heic designantur ut Job. V. 1. Dan. VIII. 13.*

*Zach. XIV. 1. Ceterum in hoc ac precedenti versu & sequentium nonnullis divina potentia atque supra Angelos excellentia commendatur, opportune: quoniam enim Vates misericordiam & veritatem Dei à popularibus suis jure extolli probare velit, & utraque deus, præsertim secunda, locum habere non valeat sine summâ potentia, ab eâ exordium capit, tum veritatis meminit: deinde ad potentiam reversus, eam multis exemplis confirmat. Postea misericordiam & veritatem complectitur, asserendo utraq; dote divinum solum sustentari, & neutram à Deo, quacunque iverit, disjungi. Hac (ut patet) rationatione Vates propositionem suam (nempe misericordiam & veritatem Dei ab Israelitis meritis causi) demonstrat: quod postquam egit, Israelitas, qui Dei misericordiam & veritatem præconium tribuere norunt, beatos esse inquit quippe qui divinam tandem illam misericordiam sint experturi eò quòd Deo confident ejusque nitantur promissis, que iam tetigerat & que iussus persequitur. Confer Psalm. LXXXV. 7. 9. 10. ac seq. & ordinem nostro affinem juvenies.*

\* Celsi. Hist. c. 19.

*Domine Deus virtutum 9  
quis similis tibi, potens es Domine;  
& veritas tua in circuitu tuo.*

*Tu dominaris potestati maris, 10  
motum autem fluctuum ejus tu mitigas.*

*Tu humiliasti sicut vulnere 11  
superbum, in brachio virtutis tue dispersisti inimicos tuos.*

*Tui sunt celi & tua est 12  
terra: orbem terra & plenitudinem ejus tu fundasti;  
Aquilonem & Mare tu creasti.*

*Domine Deus virtutum. Locus extrinsecus de divinâ omnipotentia: quam a Plinio, Philosophi aliquot à b Plutarcho memorati, Marcio & Tertulliano prolatus, Saturniliani, Mareosii, Colurbasii, & Mauchæi à B. d Epiphano exagitati non agnoverunt; quam a Theophilus Antiochenus, f Tertullianus, S. g Cyrillus Hierosolymitanus, S. b Gregorius Nyssenus, & i Chrysostomus, S. h Augustinus, i Theodorus, S. m Fulgentius, n Eusebius dictus knossensis, o Arnobius, p Khabanus Maurus, q Guimundus Aversanus, & r Richardus Victorius cum f Platone & i Cillimacho egregiè defenderunt atque ornarunt, quam u Petrus Abelardus, Diodorus & Cicero & S. e Hieronymo memoratum, sequenti nimis ac curam attentionem Deum nihil aliud, præter id quod. olitus est aut molle-*

*Domine Deus omnipotens patrem habes neminem, potensque es Domine: atque ita penes te est adimplere quod promittis.*

*Tu imperium habes in mare quantumvis tumescens, & fluctuum ejus motum tu compescis.*

*Tu superbum Pharaonem dejecisti pari facilitate ac si tibi res fuisset cum homine vulnerato; tuoque inimicos Egyptios valido quo brachio prostravisti.*

*Tui sunt celi & tua est terra: orbem & quicquid eo continetur tu condidisti; Aquilonarem plagam ac Meridionalem tu creasti.*

a lib. 11. 7.  
b de Placit. Philosoph. cap. 7.  
c lib. 4. contr. Marc. cap. 11.  
d lib. 1. ro. 1. hær. 13. 102.  
e hær. 14. 16. lib. 11. 10. 1. hær. 66.  
f lib. 1. & 2. ad Autolyceum.  
g lib. 1. contr. Marc. cap. 11.  
h Catech. 8.  
i lib. Catech. p. 478.  
j Serm. 1. de Incomprehensibilibus.  
k Serm. 71. de Temp. cap. 6. Serm. 119. de Temp. cap. 1.  
l Serm. 2. adv. Græc. m lib. de Fide ad Petr. c. 10. 9.  
n homil. 1. de Symbol. o in Disput. contr. Serm. 19.  
p lib. 1. de Univers. cap. 1.  
q lib. 1. de veris Euch. r lib. 1. de Trinit. cap. 21.  
f in Timæo & apud ejus Interpretem Ciceronem lib. de Univers. s apud Plutarch lib. 9. de Placit. Philosoph. cap. 1.  
u Enchirid. V. lib. 1. cap. 11.  
x lib. 1. introd. Theol. cap. 1.  
y lib. de Fato.  
z Dial. 1. contr. Pelag.

• Pppp' iij

a lib. 3. contra Ma-  
nich.

b Opusc. 36. cap. 1.

c lib. 4. contr. Cels.

d Epist. ad Euseb. de

viis. fctv.

e annot. in Num. ad

Chromat.

f homil. 35 in Joh. &

homil. 51. in Act.

g Enchir. ad Laur. c.

29. lib. de Spiritu &

littera c. 1 & 35. de Ci-

uit. V. 10. Setm. 109 de

Temp. & lib. 14 contr.

Fault. cap. 3. 7.

h lib. contr. Anthro-

pom. cap. 11. & lib. 1.

Comment. in Joh. c. 6.

i lib. 3. Epist. 311.

k lib. 1. de Sacram.

fid. part. 1. cap. 12.

l lib. de Prædest. &

lib. arb.

m lib. 1. contr. Gize.

cap. 15.

n 1. part. q. 23. art.

4.

o Ethic. Nich. VI. 1.

pag. 16. &

tur, procreare posse; & quam nimis protulerunt sive a Titus Bostrensis docens Deum posse quidem malum facere sed non velle, sive b Petrus Damiani affirmans penes Deum esse efficere ut quod factum est infectum sit. Has sententias ut & eas, quæ Dei potentiam, ad mortem obundum aliisque id genus divinæ essentiz repugnantia: extendunt, confutant c Origenes, S. d Hieronymus, S. e Ambrosius, S. f Chrysostomus, S. g Augustinus, S. h Cyrillus Alexandrinus, i Ildorus Pelusæta, k Hugo Victorinus, l Honorius Augustodunensis, m Hugo Etherianus, & S. n Thomas cum Agathone Poetâ cujus meminit o Aristoteles.

Mare. est meridie ut patet ex Psal. CVI. 3. (unde refellitur Hebræum 1<sup>o</sup> dextrum in Psal. nost.) ac Theodotione apud Theodoritum interpretante Notum. & Quinta editione quæ Notum etiam vertit apud Heracleotam, qui optimè addit, Δεξιὰ &c. videtur, per dux illa latera & orbis extremitates, universum orbem declarare: dicendo enim Aquilonem & Meridieum omnia climata designat. Quæ Didymus in Catena Corderiana pag. 8. 7. fin. affert, mihi omnino placuisse si Egyptiorum mentio in versu 11. non præcessisset,

*Thabor & Hermon in no-*  
*mine tuo exultabunt. Tuum*  
*brachium cum potentia,*

*Thabor & Hermon montes*  
*tuum etiamnum nomen laudant:*  
*nam brachium tuum potentiz suæ*  
*specimina ibi dedit;*

*Firmetur manus tua &*  
*exaltetur dextera tua. Justi-*  
*tia & iudicium preparatio-*  
*sedis tue;*

*Et manus tuæ validam se ibidem*  
*præbuit, tuæque dextera præclare*  
*illic emicuit prosternens Israelitarum*  
*hostes. Denique misericordia & in*  
*promissis solvendis fides thronum*  
*tuum sustentant;*

*Misericordia & veritas*  
*precedent faciem tuam. Bea-*  
*tus populus qui scit jubila-*  
*tionem;*

*Bonitasque & constantia promissi*  
*tibi, quacunque perrexeris, præ-*  
*unt. Unde Judaicus, qui hoc tibi*  
*præconium tribuere novit, popu-*  
*lus beatus tandem erit;*

*Domine in lumine vultus*  
*tui ambulabunt, & in nomi-*  
*ne tuo exultabunt tota die.*  
*& in iustitiâ tuâ exaltabun-*  
*tur:*

*Atque in lumine favoris tui Do-*  
*mine ambulabunt Israelite, & de*  
*benignitate tuâ jugiter exulta-*  
*bunt, tuæque misericordiâ exalta-*  
*buntur:-*

*Quoniam gloria virtutis*  
*eorum tu es: & in beneplaci-*  
*to tuo exaltabitur cornu no-*  
*strum*

*Nam suam hanc exaltationem in*  
*tuâ ponunt fortitudine, quâ faciles*  
*ipsis promissiones præstare vales: im-*  
*perium, inquam, nostrum, pro tuâ*  
*benevolentia, erigetur*

*Quia Domini est assumptio*  
*nostra, & sancti Israelis re-*  
*gis nostri.*

*Quia Domino, in promissis ve-*  
*rati, nitimur; & in sanctum Israe-*  
*litarum regem nostrum, nempe*  
*Deum promissis stantem, incumbimus.*

*Tunc locutus es in visione  
sanctis tuis, & dixisti: posui  
adjutorium in potente, &  
exaltavi electum de plebe  
mea.*

*Inveni David servum  
meum, oleo sancto meo unxi  
eum.*

*Manus enim mea auxilia-  
bitur ei, & brachium meum  
comfortabit eum.*

*Nihil proficiet inimicus in  
eo, & filius iniquitatis non  
apponet nocere ei.*

*Et coneidam à facie ipsius  
inimicos ejus, & odientes eum  
in fugam convertam.*

*Et veritas mea, & mise-  
ricordia mea cum ipso; & in  
nomine meo exaltabitur cor-  
nu ejus.*

*Et ponam in mari manum  
ejus; & in fluminibus dexte-  
ram ejus.*

*Ipsè invocabit me: pater  
meus es tu, Deus meus, &  
susceptor salutis meae;*

*Scilicet sanctis tuis prophetis Sa-  
mueli ac Nathani olim per visum  
loquutus es, & dixisti: fortem  
constitui virum qui populum meum  
sit adjuturus; & eximium, è plebe  
mea, hominem ad regiam dignita-  
tem evexi.*

*Inveni, inquam, Davidem ser-  
vum meum, & regem eum crea-  
vi.*

*Manus mea auxiliabitur ei, &  
brachium meum roborabit illum.*

*Nullus eum hostis superabit, nec  
ullus inimicus ipsi nocebit.*

*Cædam coram eo inimicos ejus,  
& illos qui eum oderint in fugam  
vertam.*

*Implebo quod ei promisi, &  
misericordiâ erga ipsum utar; ejus-  
que regnum, me opitulante, flo-  
rebit.*

*Imperium ejus proferam usque  
ad mare Ægypti; & dominationem  
ejus extendam usque ad fluvium  
Euphratem.*

*Ipsè invocabit me, dicendo: pa-  
ter meus es tu, Deus meus & vitæ  
meæ defensor;*

*Thabor & Hermon, ad loca Jos. XI. 17. XII. 1. Jud. IV. 14. 15. respicere videtur: nec  
tos probo qui duobus his montibus orientem & occidentem denotari putant, aut qui mon-  
tis Hermon mentionem ad exsiccatum Jordanem referunt.*

*in visione.* S. Augustinus, qui in præcedenti versu legebat *suscepit* pro *assumit*, legit  
hic in *aspectu* pro *in visione*: utrobique eodem sensu.

*sanctis tuis.* Theodori, post Heracleotam, testatur Symmachum vertisse *filii tuis*.  
Hanc observationem mihi dubiam facit S. a Hieronymus, dicens *omnes Hebraicam di-*  
*visionem* *לְסָדִיקִים* *translatisse* *וְסָדִיקִים* *ev, idest sanctis tuis; & solam sextam editionem in-*  
*terpretatam esse prophetis tuis. sensum magis quam verba exprimentem & in xxiij tantum*  
*pro sanctis filijs se reperisse.* Textus Hebræus hodiernus habet *לְסָדִיקִים* *sanctis tuis*; sed in  
vetere erat *לְסָדִיקִים* *sanctis tuis* ut ex laudat B. Hieronymi auctoritate patet. Per illos  
autem *sanctos* intelligo Samuel & Nathanem ex I. Reg. XIII. 14. II. Reg. VII. 1, &  
seq. I. Paralip. XI. 1. 3. XVII. 3. 11. 12. 14.

a Epist. 135;

*aleo sancto meo. Sixtina edicio in misericordia sancta, & ita legit S. Hier. in cap. LV. II. 3. S. Angustinus: in oleo sancto meo.*

*nihil proficiat &c.* His Psalmus LIX. c. 1. 3. non repugnat: Idumæi enim tandem victi sunt, cæsi itis incursionibus aliquod Judææ damnum antea intulissent.

*a apud Cord. p. 8. 1. 80.*

*ponam in mari manum ejus &c.* a Heracleota: *μαρῖνα &c. præbebo ipsi imperium à mari Egypti usque ad fluvium Euphratem.* Vide annot. ad Psal. LXXI. 8. Euphratem autem plurali numero (ut Jordanem Psal. LXXIII. 16.) exprimit quia multa flumina in eum intrant quomodoque observat Kimchius. Unde uerisse non est ad flumina Mesopotamiæ cum Janzenio recurrere, multò minus Jordanem Euphrati cum Muisio jungere.

*Et ego primogenitum po-* 27 *Ego verò cum efficiam nobilissi-*  
*nam illum, excelsum præ re-* *gibus terre.* *gibus terre.*

*In æternum servabo illi* 28 *Meo illum favore semper profe-*  
*misericordiam meam; & tes-* *quar; & quod cum eo pepigi, fæ-*  
*tamentum meum fidele ipsi.* *dus firmum erit.*

*Et ponam in seculum se-* 29 *Posteritatem ejus æternum con-*  
*cul semen ejus, & thronum* *servabo, & thronum ejus duratio-*  
*ejus sicut dies cæli.* *ni cælorum æquabo.*

*Si autem dereliquerint filii* 30 *Quòd si filii ejus legem meam*  
*ejus legem meam, & in judi-* *deseruerint; & secundum præcepta*  
*ciiis meis non ambuleverint:* *mea non vixerint:*

*Si justitias meas profana-* 31 *Si statuta mea violaverint, &*  
*verint, & mandata mea non* *mea non custodierint mandata,*  
*custodierint,*

*Visitabo in virga iniqui-* 32 *Ab iis flagitiorum pœnas expe-*  
*tates eorum, & in verberibus* *tam, & peccata eorum puniam:*  
*peccata eorum:*

*Misericordiam autem* 33 *Meam tamen misericordiam,*  
*meam non dispergam ab eo;* *propter crimina filiorum, non au-*  
*neque nocebo in veritate mea,* *feram à patre ipsorum Davide; ne-*  
*que datam ei fidem fallam,*

*Neque profanabo testa-* 34 *Nec initium cum eo fœdus vio-*  
*mentum meum, & quæ pre-* *labo, neque eà faciam irrita quæ*  
*cedunt de labiis meis non fa-* *ex ore meo prodierunt.*  
*ciam irrita.*

*primogenitum.* Solet interdum Scriptura viros inclytos appellare *Dei filios* ut apparet Gen. VI. 1. quónque Reges maxime sint inclyti vocantur *Dei filii* ut exemplo liquet Salomonis II. Reg. VII. 14. & Judicum Psal. LXXXI. 6. Qui porò inter reges eminent dicuntur *primogeniti*, denominatione sumta ab antiquo Hebræorum jure quo primogeniti fratribus præstabant: & quidem ante legem Mosaicam & post diluvium, sacrorum curâ quæ ad eos spectabat ut docent B. & Hieronymus, & Milna, atque Auctor d. Bereschi rabba; & colligitur cùm ex B. & Paulo cui Esau, ob venditum primogeniti jus, dicitur *profanum* tum ex caeremoniâ sistendorum in templo & quinque siccis redimendorum primogenitorum postquam eis Levitæ suffecti fuissent per legem Mosaicam: quâ etiam primogeniti inter fratres eminebant utpote qui duplicem in bonis paternis partem caperent ut pater ex f. Deuteronomio,

*Epist. 114. & in Trad. Heb. ad Gen. XXVII. 15. etc. Zebachim cap. 14. d. fol. 71. col. 1. e) Heb. XII. 16. f. XXI. 17.*

ronomio, & a Misná. Plura de primogenitis invenies apud b Pererium, & a Pinedam. Porro etsi David imperium non habuerit tam amplum atque habebant v.g. Assyrii reges, fuit tamen regnum omnium illustrissimum ob oriundum ex familia sua Messiam. S. Augustinus minus bene legit *apud reges terra pro pra regibus terra.*

a sic Beza Balth.: 8.  
b ad Genet. XXV. 30.  
num. 75. 76. 77. 78.  
79. 80.  
c ad Job. I. 5. num. 17.

*Smel juravi in sancto 35*  
*meo: si Davidi mentiar, se-*  
*men ejus in aeternum mane-*  
*bit:*

Nimirum firma sunt promissá  
quæ, per sanctum meum *cælum*,  
semel juravi *dicens*: Davidi non  
mentiar, posteritas ejus æternum  
durabit:

*Et thronus ejus sicut sol in 36*  
*conspectu meo; & sicut luna*  
*perfecta in æternum, & testis*  
*in cælo fidelis:*

Ejusque thronus tamdiu stabit  
dum sol in conspectu meo fulge-  
bit; atque instar lunæ perpetuo du-  
raturæ *semper manebit*, & utrum-  
que altrum fidus erit in cælo testis  
*durationis hujusce throni.*

*Tu vero repulisti & despec-*  
*xisti; distulisti Christum*  
*tuum.*

Ita promissisti & ita futurum spe-  
ramus. Interim Sedeciam, Davidi-  
câ stirpe satum atque in regiam di-  
gnitatem à te evectum, deseruisti  
& despexisti; atque in cum iratus  
es.

*Evertisti testamentum ser- 38*  
*vi tui, profanasti in terrâ*  
*sanctuarium ejus.*

Evertisti coronam servi tui Sede-  
ciæ, & sacrum ejus diadema pro-  
culcasti.

*Destruxisti omnes sepes ejus, 39*  
*posuisti firmamentum ejus*  
*formidinem.*

Omnia ejus munimenta destru-  
xisti, ejusque propugnacula dem-  
olitus es sic ut in iis nunc timeant.  
qui in iis antea tuti erant.

Jeruoi. Theodoritus: Psalms &c. firmam enim quam fecerim ipsi promissionem hanc,  
ad finem perducam: verbum namque juravi confirmandi gratiâ posuit.

in sancto meo. idest cælo. Confer Psal. XIX. 7. Deut. XXXII. 40. Is. LXIII. 15.

semen ejus in æternum manebit. d Grotius hanc æternitatem explicat de longâ regni Davi-  
dici duratione, quæ scilicet per annos plus quingentes prorogata fuerit. Verum, tñ vox æternum  
de tempore hujusmodi in eo minori aliquando samatur, certè licet de æterno tempore, hoc  
est de tempore quod ad finem mundi duraturum sit, accipi debet ut appareat collatis versibus  
25. 35. 36. Unde consequitur Judæis, nisi in Christianam sententiam ire & Christum Domi-  
num ex stirpe Davidicâ satum ac sempiternis sæculorum ætatibus regnaturum agnosceret  
velint, necessitatem esse Scripturam sacram de mendacio postulandi. Hinc tamen colligi  
nolim Vatem, hoc in Psalmo, Dominicum adventum primario sensu petere. Sciebat ille  
salutarem illum & cunctis sæculis desideratum adventum nonnisi quingentos circiter post  
años assulurum: unde, quas pro captivis Babylone Judæis concipiebat, preces ad felicis-  
simum Messie tempus directò spectare non poterant Sed, quando noverat æternam regis  
Davidis stirpi durationem esse promissam regiamque hanc stirpem in Zorobabele non solam

d ad II. Reg. VII. 25.

Davidicâ familiâ orto sed & in Asmonæis ( qui, licet originem ex Leviticâ gente ducerent, sceptrum Juda adeoque Davidis tenere censendi erant juxta textus Gen. XLIX. 10. Psal. CX XI. 1. Jer. XXX. 9. ) regibus perseveraturam donec tandem veniret Christus qui regnum, ejus non foret finis, iniret : quando, inquam, Vates novæ ac futuri adhuc nonnullis principes qui Davidicum regnum inflaurarent, eos in Psalmo poscit contra atque ex stimulant Didymus, Diodorus, ac Theodorus.

*testamentum.* sic vocat coronam quia præcipuum est ornamentum quo reges insigniri debent ex pacto quod Deus cum ip[s]is iniecit dum eos in regiam dignitatem erigit. Confer Eccl. XLVII. 13. & Synonymicæ legis recordare.

*sanctuarium.* id est diadema ut explicant Hebræi ; & apparet collato loco Psal. CXXXI. 19. S. Augustinus legit *sanctitatem* ; & S. Athanasius ac Theodorus *templum* intelligunt non benè.

*Diripuerunt enim omnes 40 Omnes ejus inimici, qui iter jux-*  
*transcentes viam, factus est*  
*opprobrium vicinis suis.* *ta ejus regionem fecerunt, diripue-*  
*re illum ; & factus est vicinis suis*  
*ludibrio.*

*Exaltasti dexteram depre- 41 Superiores fecisti hostes ipsius,*  
*mentum eam, lætificasti om-*  
*nes inimicos ejus :* *omnesque ejus inimicos lætificasti*  
*victoriâ ab eo reportatâ :*

*Avertisti adjutorium gla- 42 Sedeciani autem gladii aciem re-*  
*dit ejus ; & non es auxilia-*  
*tus ei in bello.* *tudisti ; eique in bello, quod cum*  
*eo hostes susceperunt, non es opitu-*  
*larus.*

*Destituxisti eum ab emun- 43 Splendore, quo nitebat, spoliasti*  
*datione ; & sedem ejus in*  
*terrâ collisisti.* *eum ; & regale ejus solium ad ter-*  
*ram allisisti.*

*Minorasti dies temporis 44 Breves fecisti dies regni ejus ;*  
*ejus ; perfudisti cum confu-*  
*sione.* *eumque regali sede citò dejectum, pu-*  
*dore perfudisti.*

*Usquequo Domine avertis 45 Verum Domine quousque tandem*  
*in finem, exardescet sicut*  
*ignis ira tua ?* *faciem tuam à nobis avertes, tuâ-*  
*que ira velut ignis adversus nos*  
*exardescet ?*

*Memorare quæ mea sub- 46 Recordare cujusmodi sit vita no-*  
*stantia : nunquid enim vanè*  
*constitisti omnes filios homi-*  
*num ?* *stra : nec enim frustra creasti ho-*  
*mines sicut vitam ipsorum, satis ex*  
*naturâ suâ miseram, novis jugiter*  
*calamitatibus affligeres ?*

*ab emundatione.* Theodorus, Hetaerocorâ sequutus, ait : *Symmachus autem sic, scilicet*  
*ut ejus munditia disiceret : non enim potest aspersibilis expiari cum in potestate sit bestium,*  
*& precul à templo suo vocat.* Secunda versûs pars huic explicationi repugnat, & nostræ lavet.

*temporis.* Sic antonomasticè vocat tempus regni, de quo hæc sermo juxta Knochium :

qui, cum B. Hieronymo, interpretatur *adulescentia ejus*; cuius loco S. Augustinus, cum Sixtinâ editione, habet *sedis ejus*.

*memorare.* Veror ne versuum transpositio à scriptoribus heic facta sit: nam, quando præcedens sermo promissiones Davidi datis & à Sedeciâ averseas describit, versus 48. videbatur immediatè post 47. collocandus, & præponendus versibus 46. 47. Conjecturam non assertionem propono.

*qua mea substantia.* loquitur Psalter ex personâ totius populi ut patet ex versu 49. & *substantiam* ut Psal. XXXVIII. 7. sumit pro *vita*: non brevi, ut vulgò creditur, sed mortali ut liquet ex versu sequenti qui hujus est explicatio. Confer Psal. LXXVIL. 44. CII. 14. 15.

*Quis est homo qui vivet & 47 non videbit mortem, eruet animam suam de manu inferi?*

*Recordare, inquam, nullum esse hominem qui ita vivat ut non sit moriturus, quique vitam suam è manu sepulchri eruerè possit; atque adeò eum, utpote morti obnoxium, satis esse infelicem ut opus non sit aliis eum malis atterere?*

*Ubi sunt misericordie tue 48 antiq̃e Domine, sicut jurasti Davidi in veritate tua?*

*Ad hæc veterum, quas, juramento interpolito & datâ fide, promissisti Davidi, misericordiarum meminisse, easque nobis impertire velis.*

*Memor esto Domine opprobrii servorum tuorum, quod 49 continui in sinu meo, multarum gentium;*

*Memor denique esto opprobrii servorum tuorum, quod clam concognere ac velut in sinu nostro portare cogimur, & quo multæ nos gentes afficiunt.*

*Quod exprobraverunt inimici tui Domine, quod exprobraverunt commutationem 50 Christi tui.*

*Memento, inquam, Domine, contumeliæ quam inimici tui in nos, & consensu in te intorquent: exprobrantes te mutasse sententiam; nec ea velle tribuere beneficia quæ Davidi, in regiam dignitatem à te olim evecto, pollicitus es.*

*Benedictus Dominus in æternum: fiat, fiat. 51*

*Laudetur perpetuò Dominus: fiat, fiat.*

*misericordia tua antiqua* misericordias queritur non fractas; sed oblivioni traditas à Deo: qui oblivisci dicitur quando suam à nobis misericordiam amovet Psalterianæ orationis contextum expende, atque annot. ad Psal. XLI. 1 vide, & confer. Psal. LXIII. 11. 15.

*commutationem.* Symmachus & Theodotion, apud Heracleotam & Theodorum, verbum *vestigia*: quod B. Hieronymus & Rabbinii sequuntur, immeritò, ut ex sensu liquet.



ARGUMENTUM.  
PSALMI OCTOGESIMI NONI.

**P**SALMUS iste Mosi tribuitur ab Hebræis, & nominatim ab Allegoricis eorum Interpretibus qui Medraschim audiunt; nec non à Rabbiniis Salomone Iarchio & Kimchio qui hunc non modò Psalmum sed decem alios sequentes Mosi adscribunt. Sententiam hanc B. Hieronymus tuctur; sed ei S. Augustinus adversatur, dum ait. *Non enim credendum est ab ipso omnino Moysè istum Psalmum ( 89. ) fuisse conscriptum, qui ullis ejus literis inditus non est, in quibus ejus cantica scripta sunt.* Augustinianæ rationi duas addit eruditissimus Bellarminus: quarum priorem petit à vitæ humanæ spatio Moisaicâ ætate non tam decurtato atque in Psalmo representatur; alteram verò desumit è nomine *Sammuelis* quod in Psal. XCVIII. 6. reperitur, & cujus mentionem à Mose fieri non potuisse autumat eò quòd præfatus Psalmus narrationem contineat non prædictionem. Hæ rationes opinioni S. Hieronymi labefactandæ mihi idoneæ non videntur. Nam quod ad primam rationem spectat, ea parum urget quum incertum sit an omnia Mosi cantica in Pentateuchum relata fuerint. Major secundæ rationi vis inest; sed ea nihilominus infirmandæ S. Hieronymi sententiæ impar videtur. Non me latet Mosè ad annum 120. pervenisse, & Aaronem fratrem ejus summi Sacerdotii dignitate ornatum fuisse quum annorum esset octoginta trium; sed inde non sequitur vitæ humanæ tempus nostro longius tunc fuisse. Scilicet amborum fratrum vita solitos terminos singulari gratiâ excessit: quod multis, post eos, viris accidisse scimus ut

• Epist. 139. ad Cyprian.

Joiadæ Pontifici qui annos 130. vixit, Mardocheo, Zorobabeli, & Josue filio Josedec qui vitam ultra annos centum produxerunt, Arganthonio qui, teste Anacreonte, centum quinquaginta annis vixit vel centum viginti juxta Herodotum ( qui parem, vel etiam majorem, ætatem Æthiopibus <sup>b</sup> tribuit ) Edebaliq<sup>ii</sup>, referente <sup>c</sup> Johanne Leunclavio, annum 120. attigit, cuidam è Gargaridum gente qui, narrante <sup>d</sup> Maffcio, annos 335. superavit, Johanni de Temporibus qui trecentis sexaginta & uno annis superstes, <sup>e</sup> Gaguino teste, in terrâ fuit, & multis aliis quos <sup>f</sup> Phlegon Trallianus, <sup>g</sup> Cicero, <sup>h</sup> Plinius, <sup>i</sup> Valerius Maximus, & <sup>k</sup> Censorinus recensent. Tot annos homines illi, præter consuetudinem, vixerunt : \* &, quemadmodum ex longâ eorum ætate colligere non licet vitam humanam, quo tempore illi florebant, nostrâ longiorem fuisse, ita ex Mosis aut Aaronis ætate conficiendum non est communem vitæ humanæ cursum ultra annos 70. aut 80. proferri tunc fuisse solitum. Sed, inquires, <sup>l</sup> Josephus auctor est vitam humanam ad Mosem usque annis centum viginti definitam fuisse. Respondeo terminum hunc non esse metam quam omnes promiscuè attingerent, sed metam esse ultra quam progredi liceret nemini nisi peculiari favore ornaretur, quomodo intelligendi sunt <sup>m</sup> Trebellius Pollio atque <sup>n</sup> Aper humanam vitam centum viginti annorum spatio circumscribentes. Quod de Mosajci sæculi vitâ dixi verum esse deprehendet quisquis Regum Ægyptiorum Mosis æqualium indicem, à Manethone traditum atque à <sup>o</sup> Josepho, <sup>p</sup> Eusebio, & <sup>q</sup> Georgio Syncello ex scriptum, consulat : observabit enim Regum illorum vitam ab eâ, quam reges hodierni vivunt, non multum discrepare. Tertia ratio mihi, tempus præteritum pro fu-

<sup>a</sup> lib. I. p. 75. A.  
<sup>b</sup> lib. 3. pag. 191. D.  
<sup>c</sup> in hist. Musulm. Turc. lib. 3.

<sup>d</sup> lib. II. hist. Lusit.

<sup>e</sup> lib. 6. rer. Gallic. f de Longævis.  
<sup>g</sup> d. Senect.  
<sup>h</sup> lib. VII. 48.  
<sup>i</sup> lib. VIII. 13.  
<sup>k</sup> de Die Nat. c. 17.

<sup>l</sup> Antiq. I. 7.

<sup>m</sup> in Claudio.  
<sup>n</sup> apud Tacitum aut alium in Dial. de Orator.

<sup>o</sup> lib. 1. contr. Ap.  
<sup>p</sup> in Chronic.  
<sup>q</sup> in Chronogr.

turo apud Vatem sæpe poni attendenti, non satis firma, ad evertendam B. Hieronymi sententiam, videtur. Itaque tres rationes à Bellarmino allatas non probo: sed multò minus ipse mihi Bellarminus probatur quum titulum nostrum recipit; atque Psalmum Mosi inscribi quòd Mosem loquentem David introducat. Hoc, inquam, mihi non probatur, nam cum eâ, quàm de longo ævi Mosæici tempore Cardinalis eruditissimus tradidit, doctrinâ non benè cohæret: siquidem, eâ doctrinâ semel admisâ, Mosem nisi falsâ loquentem David introducere non potuit. Quanquam autem argumenta, quibus S. Hieronymus oppugnatur, non comprobem ejus tamen sententiam non laudo: sic, ex Psalmis LXXXIV. 4. 6. 9. LXXXVIII. 4. 5. & Is. LVI. 1. 2. LVIII. 7. 8. 9. 10. 11. 12. Psalmo 137. 3. 7. 13. nostro comparatis, habens cum Heraclæota, Diodoro, Theodorito, Theodoro, & Græco Corderii Paraphrasæ persuasum calamitates, quibus populus Israeliticus in captivitate Babylonicâ fractus fuit, hoc in Psalmo enarrari; & captivos repræsentari Judæos Deum obsecrantes ut ab iis liberarentur ærumnis quas perferabant, & in quibus humanæ naturæ fragilitas in melius (à Christo) commutanda adumbrabatur.

## TITULUS.

*Oratio Moysi hominis Dei.*

PSALMUS LXXXIX.

PARAPHRASIS.

*D*omine refugium factus es nobis à generatione in generationem: 1 *D*omine Genti nostræ opitulatus es ab omni ævo:

## ANNOTATIONES.

*Oratio* &c. Cod. Reg. 138. *Oratio Moysi hominis Dei.* vox Apostolorum ad Petrum. Colb. 158. hucusque liber tertius, *oratio Moysi hominis Dei.* vox Apostolorum. Qui Moysi

nomen in hoc titulo posuit Auctor in eâ, nisi fallor, sententiâ erat Psalmographum de peccato Adami ejusque poenâ loqui; quâque Moïsem in eodem Argumento versatum esse sciret, Psalmum illi adscripsit; judicio parùm firmo, quum animadvertere debuisset vitæ humanæ spatium, 70. aut 80. æonis præcisè definitum, non esse poenam peccato primorum parentum impositam quum ei experti fuerint illi, quippe qui vitam ad 500. & amplius annos produxerint; brevissimam unique vitam ( si quidem brevitate illâ peccatum eorum plectendum foret ) acturi utpote qui majori in culpâ essent quàm ipsorum posteri.

*Præquam montes fierent  
aut formaretur terra & or-  
bis, à seculo; & usque in sæ-  
culum tu es Deus.*

*Ne avertas hominem in  
humilitatem: & dixisti, con-  
vertimini filii hominum.*

*Quoniam mille anni ante  
oculos tuos, tanquam dies he-  
sterna quæ præterit:*

*Et custodia in nocte quæ  
pro nihilo habentur, eorum  
anni crant.*

*Nam ante omnes res genitas, ante  
montes & terram atque orbem  
universum tu es; & sempiternis  
 sæculorum ætatibus eris. Unde,  
quum sis æternus atque ita omnibus  
temporibus coexistas, Majoribus nostris  
semper patrocinatus es.*

*Quando igitur tuam nationi nostræ  
opem, ab omni ævo, porrexisti, ne  
quæso, nos malis undique cinctos  
nunc despicias: tu præferim qui per  
Prophetas tuos dixisti, convertimini  
ni ô Israël, & bonitate erga vos  
utar.*

*Ne, inquam, Israeliticis, qui in  
captivitate versantur, homines des-  
picias: satis namque miseriæ aliun-  
de habent. Ut enim vivant mil-  
le annos, hi eorum anni, cum  
tuâ æternitate collati, sunt tan-  
quam dies hesterna quæ præte-  
riit:*

*Imò tanquam una ex nocturnis  
vigiliis, quarum singule tribus tun-  
tium horis constant atque adeò exi-  
guam nihilque habendam conti-  
nent durationem.*

*ne avertas &c.* Theodoritus: *Ἰσχυρὸν &c. obsecro... ne penitus nos tot tantisque malis  
cinctos despicias.* Homines & hominem pro Israelitis habes in Psal. XXXV. 7. LXXVII.  
29. Rabbini ineptè: *convertis hominem.* Erroneæ eorum lectioni locum dedisse videtur du-  
plex, quam Nostrî legebant, vox *ἡμῶν*: quarum ultimam, quum impeditus scriptor se-  
per suam judicaret, omisit nesciens priorem vocem esse *al idest Deus*, secundam *al idest non.*  
& dixisti &c. *ἐν ἡμῶν &c.* Quia dixisti, inquit Heracleota, *convertere, conversi su-  
mus.* Ne igitur avertas nos in humilitatem: avertis autem quando propter peccata deseris  
hominem, Eodem, sed nitidior, sensu ait B. Athanasius: *Εἰ ἡμῶν &c.* Tu dixisti, inquit,  
Domine, *convertimini filii convertentes; & sanabo contritiones vestras.* Cum itaque con-

*versus finis, ne avertas nos in humilitatem.* Confer Isaiam LVI. 1. 2. LVIII. 7. 8. 9. 10. 11. 12. ad Psalteriana tempora respicientem, & Joſem II. 11. alia, ſed eodem ſenſu, tempora deſcribentem. Hinc autem oec mihi probatur Aquila Theodorito prolatus atque edens : & *dixi* pro & *dixiſti* : neque etiam m h probatur Græcus Corderii Paraphraſtes dicens poſit eos, quorum meminit Heracleota : *Dixiſti aut pro dic, id eſt decerne ut nos ſibi ſervorum tuorum revertamur* e captivitate ut ſupplet Heracleota : qui, cſi Theodorum à patribus ſuis ſtantiem habeat, mihi non ardet dum ſcribit *ſenſum Psalteriani verſus eſſe per tranſpoſitionem poſitum* : ſic ut illa verba MILLE ANNI cum priori verſu conſtruenda ſint qd. ne avertas hominem in humilitatem, quia mille anni &c. illud autem dixiſti converſimini in medio inter debeat.

a Conſol. ad Apollon.  
pag. 111. C.

quoniam mille anni &c. a Plutarchus Psalterianæ conſentit ſententiæ ; ſed ejus ſcopum attingiſſe non videtur Eufebius quum mille annos à primâ templi ædificatione uſque ad totalem Judæorum everſionem oumerat : qd. Vates : ne tradas nos in omnimodam deſolationem quia, quum paululum ( id eſt mille annos ) ſecutiſſemus, exaruiimus.

*vigilia in nocte.* Theodorus : *φύλαξι* &c. *noctem vigiliam quartam partem noctis appellavit* : nam illi, quibus cuſtodire injunctum erat, noctem in quatuor vigiliis dividebant. Harum, quæ b Cenſorino & e Suidæ etiam memorantur, vigiliarum unaquæque tribus horis conſtabat ut docet S. Hieronymus Primam autem habes apud r Livium, ſecundam apud c Ciceronem, g Lucanum, & B. h Lucam ; tertiam apud eundem c Ciceronem oec non apud k Cæſarem & l Apuleium ac S. m Lucam, quartam apud n Plonium & SS. o Mattheum ac p Marcum. Plura de vigiliis ſuppeditabit q Tiraquellus.

*qua pro nihilo habentur anni eorum.* Rabini non bene : *inventas eos ſomnus ſunt.* LXXi pro *כסא* *כסא* legiſſe videntur *כסא* *כסא*. Confer Pal. LXXX. 13. Prov. X. 10. Heracleota & SS. r Hieronymus atque Auguſtinus vocem *habeant* cum annis conjungunt. Ego coſtodix, collectivè acceptæ indèque plurale verbum ſortitz, jungo.

§ de Die Nat. cap. 11  
e in voce *φύλαξι*.  
d Epist. ad Cyprianum.  
o Decid. 1. lib. 1.  
f lib. 3. Epist. 7.  
g lib. 5.  
h XII. 38.  
i O. at. 3. in Catil.  
k lib. 1. de Bill. Gall.  
l lib. 3. Metamorph.  
m loc. cit.  
n lib. X. 11.  
o XIV. 15.  
p VI. 48.  
q Comment. in Alex.  
ad Alex. lib. 4. c. 10.  
r Epist. ad Cyp.

*Mane ſicut herba tranſeat, mane floreat, & tranſeat ; veſpere decidat, induret, & aſceſcat.*

*Quia deſecimus in irâ tuâ ; & in furore tuo turbati ſumus.*

*Poſuiſti iniquitates noſtras in conſpectu tuo, ſeculum noſtrum in illuminatione vultus tui :*

*Quoniam omnes dies noſtri deſecerunt, & in irâ tuâ deſecimus.*

*tranſeat.* ſubaudio in *pullulationem* ut ex Hebræâ voce, ſic apud Jobum XIV. 7. ſumit, intelligimus ; ac ſenſu, quem Janſenius perſpectum habuit ita ſcribens : *tranſiſſe per augmentationem ad perfectiorem ſtatum.*

*induret.* non eſt in hodierno Hebræorum textu ; ſed erat io antiquo ut ex noſtrâ poſt verſione ac tribus, quæ præcellere verbis, *tranſeat, floreat, tranſeat*, quibus totidem reſpondere debent.

*ſanctum*

*facilem nostrum*, id est, inquit, Heracliota, *omnis vita nostra*. Adveniat, Didymus, cum altero qui ait: *vita nostra & insa prava actiones apparent faciei tuae*. Rabbinus: *abcondita nostra*, intempestive: quæ enim captivitate Babylonicam induxerant peccata non erant abscondita. B. b. Hieronymus testatur dictionem Hebræam, quam ipse ex Symmacho reddiderit *negligentias*. Quintam editionem reddidisse *adolecentiam*; Aquilam *errores sine ignorantias*. Symmachus sensum attendit; LXX. lectram spectatur.

aspud Cordetium 10.  
p. 44.  
b Epist. 139. ad Cyp.

*Anni nostri sicut aranea 10  
meditabantur, dies annorum  
nostrorum in ipsis septuaginta  
anni:*

*Si autem in potentatibus 11  
octoginta anni, & amplius  
eorum labor & dolor*

*Quoniam supervenit man-  
suetudo, & corripimur  
Quis novit potestatem iræ 13  
tuæ, & præ timore tuo iram  
tuam dinumerare.*

*Ad hæc, quoniam vita est longior,  
annos nostros traducimus \*medita-  
bundi & curarum pleni non secus  
ac aranea quæ operosam, texendæ  
tele, meditationem ponit, dielque  
annotum nostrorum terminantur  
septuaginta annis:*

*Vel, si quis optimo habitu ma-  
ximisque viribus floreat, vita ejus  
octoginta terminatur annis: sic ta-  
men ut amplior annorum illorum  
pars laboribus & doloribus sit re-  
12 ferta*

*Eò quod jugis nobis afflictio super-  
veniat, atque abs te ita castigetur  
Ut nullus magnitudinem tuæ in  
nos iræ capere, & iracundiam  
tuam habere perspectam valeat,  
adeò nos severè corripis.*

*sicut aranea &c.* Rabbinus: *tanquam sermo seu meditatio*, non rectè. LXX. legibant *וְהָיָה כְּעֶרְבָה*, pro *וְהָיָה כְּעֶרְבָה* quod S. & Hieronymus interpretatur *quasi sermonem loquentis*; & cum lectione LXX. sic conciliat: *quomodo etiam loquentis sermo praevalens; ita & opus aranea in cassum textitur.*

c loc. cit.

*meditabuntur*, d Theodorus: *nihil firmum aut constans natura humana habet, sed instat aranea facile convellitur*. Græcos Cordetii Paraphrales: *adeò imbecillis erat vita nostra (in Babyloniâ) atque tela araniarum*. Aliam ego viam inivi.

d loc. cit.

*amplius &c.* optinè Heracliota: *ὅτι πᾶσι χρόνῳ &c.* maxima æterni pari cum molestiâ & labore transigitur. Symmachus, teste S. & Hieronymo, dixerat *contra opinionem*, pro *in potentatibus* quod à sancto Doctore venit multum.

e loc. cit.

*mansuetudo*. Heracliota, Didymus, & Theodorus moderatam interpretantur penam; sed acrem versiculus sequens supponit. Penam autem LXX. vocant *mansuetudinem* quia mansuetos reddebant Judæos; & qui, eadem de causâ, alibi dicuntur *mansueti* eò quod mala sibi iussu patienter tolerarent. Rabbinus totum versum ita interpretatur: *quoniam vocatus es & avolavimus; aut sensu est velox & avolabimus* f Aquila: *quoniam praeerui tui & avolevi*. Symmachus: *succidimur enim repente & avolamus*. Quinta editio: *quoniam transivimus celeriter & dissolvimur*. B. Hieronymus: *quoniam transivimus citò & avolavimus*.

f vide Euseb. in Car. Cord. pag. 84. Hier. loc. cit. & Nobilius.

LXX, Senes, lectionem nactus fuit, quæ habuisse videtur כָּחַם עֵינָיו pro hodiernis וְכִי הָיָה יוֹם. Puritatem servavit vox כָּעֵינָה, cæque à Nostris optimè translata fuit teste Job. XI. 17.

pro timore tuo, timorem pro pœnâ sumit ut Psal. LXX, XVII. 17, nec malè: nam timorem ac terrorem pœna incutit. Rabbinì, Symmachum Theodorito prolatum, sequuti vertunt & secundum timorem tuum indignationem tuam. LXX, legebant בִּירְאָתְךָ pro בִּירְאָתְךָ.

*Dexteram tuam sic notam fac: & eruditos corde in sapientia.*

*Verùm Domine potentiam tuam ostende non puniendo; sed eam sic notam fac ut, qui corde defecimus ad vitia incumbentes, in sapientiâ deinceps instituamur te unum toto animi affectu colentes.*

*Convertere Domine. Uf-  
quequò? & deprecabilis esto  
super servos tuos.*

*Sereno nos tandem vultu respice Domine. Ufquequò nobis irasceris? Tuis, queso, servis præbe te placatum.*

*Repleti sumus mane misericordia tua; & exultavimus  
& delectati sumus omnibus  
diebus nostris.*

*Tuam quamprimum misericordiam experiamur; atque exultemus & lætemur omnibus diebus nostris.*

*Lætati sumus pro diebus  
quibus nos humiliasti, annis  
quibus vidimus mala,*

*Læti dies & anni eos consequantur quibus nos in captivitate istâ affligis, & quos in mœrore traducimus.*

*Respice in servos tuos & in  
opera tua; & dirige filios  
eorum:*

*Servos tuos & opera tua Israelitas benignus aspice; eorumque filios fortuna:*

*Et sit splendor Domini Dei  
nostri super nos, & operamantum  
nostrarum dirige super  
nos, & opus manuum nostrarum  
dirige.*

*Radietque in nos splendidus Domini Dei nostri favor, & quicquid aggredimur prosperè per te procedat, nostrasque actiones ad bonos exitus provehe.*

*dexteram tuam* &c. Rabbinì, corruptæ voci יְמִינוֹ adherentes & verbum לְכַח cum ei conjungentes, insulsè vertunt: *ut numeremus dies nostros sicut natum fac & adducemus cor sapientia.* LXX. legerunt וְיָשִׁירָנוּ pro יְמִינוֹ, & habuerunt לְכַח כְּחֵכֶם, & habuerunt לְכַח כְּחֵכֶם. S. Augustinus, cum Didymo, legit *compeditos*; monetque alios Codices non habere *compeditos* sed *eruditos*. Hujus porro versiculi intelligentiam refero acceptam Heraclæotæ, etiam institutionem in sapientiâ de bonorum fruiione non exponam cum eo emulque exscriptore Græco Corderii Paraphrastæ. Secum autem non pugnat Vates quum eruditum cor postulat postquam V. 3. se conversum esse indicavit. Secum, inquam, non pugnat: nulla enim conversio impedit quominus magis ac magis virtutem efflagitare debeamus. Vide lib. 1. de Imit. cap. 19. & Ecclesiâ audi quotidie, dicentem in Completorio *converte nos Deus saluator noster* &c.

*repleti sumus. &c. i. xpus &c. Tempus*, inquiunt Heracleota & Theodoritus, apud Septuaginta *mutatum est*: nam *Aquila & ceteri legunt imple*. Addit Heracleota, *mane* idest *velociter*, *vult enim dicere cito repleamur misericordia tua &c.*

*latati sumus &c. Kai &c. Hic etiam*, ait Theodoritus, *tempus similiter mutatum est*: nam Symmachus & ceteri dixerunt *latifica nos*.

*& epus manum nostrarum dirige* Hæc verba S. \* Hieronymus refert ex LXX. sed S. Augustinus ait à diligenter & doctis prænotari asterisco. \* Epist. ad Cyprianum

## ARGUMENTVM.

### PSALMI NONAGESIMI.

**E**USEBIUS, <sup>b</sup> Heracleota, & Theodoritus hunc Psalmum Ezechiae aptant; sed ea ille recollere videtur tempora quæ I Reg. XIX. describuntur. Discimus ex illo capite Davidem duo declinasse pericula nempe lanceam à Saule Dæmoniaci vibratam & lictores ab eodem Principe missos ut ipsum comprehenderent. Prius periculum interdiu inuictum fuit; nec contrarium divina Scriptura suadet quum, periculo illo recitato, addit *salvatus est nocte illa*: ultima enim hæc verba non cadunt in tempus vibratæ hastæ sed in tempus adeptæ salutis; nec innuunt noctem fuisse quum Saul Davidem lanceâ configere natus est, sed noctem terras occupasse quum cum Michol uxor per fenestram depositum salvavit. Hujus mæ responsionis fundum do ipsum textum sacrum qui, in versibus 9. 10. seipse explicans, prædictæ responsioni favere videtur dum, vibratæ hastæ casum enarrans, noctis non meminit: hoc enim silentium non leve est diei tunc lucentis indicium. Et certè res ipsa, eo quo describitur modo, clamat casum hunc interdiu accidisse, quod etiam ex I. Reg. XVIII. 10. colligi potest: quum enim textus ille, casum laudato similem describens, spiritum malum in Saulem in-

<sup>a</sup> in Cat. Cord. pag. 881.

<sup>b</sup> Ib. 876. 877.



terdiu invadere solitum fuisse his verbis ( *post diem autem alteram & per singulos dies* ) innuat, vero est simile ut narratus in capite XIX. casus contigerit dum dies solaribus radiis perfunderetur. Quod si de posteriore isto casu fateri nolis, inficiari non potes de priore ; idque adstruendæ opinioni meæ sufficit : etenim prior ille casus ante congressum Davidis cum Samuele accidit ut ex dictis jam locis apparet. Alterum periculum noctu adiit David ut liquet ex I. Reg. XIX. 11. 14. 15. Beatus autem David, duobus, quæ memoravi, periculis perfunctus, ad Samuelem in Naioth in Ramatha venit, ibique cum cuncto Prophetarum vaticinantium versatus est ut ex eodem capite perspicuum est. His ita explicatis, meam de Psalmo sententiam aperio. Duo pericula, diurnum unum & alterum nocturnum effugerat David quum ad Samuelem in Naioth in Ramatha degentem adiit : & quando ibi prophetarum vaticinantium cuneus erat, probabile est Davidem, ubi huc accessisset, pericula, ex quibus evaserat, exposuisse Samueli ejusque sociis qui ipsam de divino, in paribus (si post hac à Saule, ut multus ab eo metus impendebat, offerrentur) periculis aliisque, auxilio certiores fecerint ; & unâ cum eo vaticinia in Psalmo nostro expressa ediderint ; omnesque Psalmum, (quem deinde David scriptis mandaverit) simul condiderint. Quod ex Psalmi formâ, quæ est dramatica & in modum dialogi facta, colligo : sic ut existimem tres, quæ in illo Psalmo comparent, personas non alias esse ab illis quæ in Naioth in Ramathâ versabantur, nempe Davide, cuncto Prophetarum, & Samuele : quorum primus initio carminis loquatur, alii in medio Psalmi sermonem habeant, postremus autem in fine Psalmi, nomine Dei, verba faciat.

## TITULUS.

Lauds Cantici David.

## PSALMUS XC.

## PARAPHRASIS.

Qui habitat in adjutorio  
Altissimi, in protectione  
Dei teli commorabitur,

Dicit Domino: susceptor  
meus es tu, & refugium  
meum; Deus meus; sperabo  
in eum:

Quoniam ipse liberavit  
me de laqueo venantium; &  
à verbo aspero.

Scapulis suis obumbrabit  
tibi, & sub pennis ejus spe-  
rabis;

Scuto circumdabit te veri-  
tas ejus: non timebis à timo-  
re nocturno;

DAVID. Qui in auxilio Altis-  
simi requiescit, & sub divinâ  
tutelâ versatur David,

Dicit Domino: spes mea es tu,  
refugium meum, & Deus meus;  
atque in eo sperabo:

Ipse enim me ab impiorum insi-  
diis; & ab acerbâ, quâ vexor, per-  
sequutione liberabit.

CUNEOUS PROPHETA-  
RUM. Meritò dixisti te spem in  
Deo ponere: nam alis suis teget te,  
& sub pennis illius tutus eris;

Ejusque, in promissis servandis,  
fides erit tibi instar scuti quod te  
omni ex parte commaniet: unde no-  
cturna, si quæ à Saule postmodum  
injiciantur, terricula non timebis;

## ANNOTATIONES.

Lauds &c. Esti Vulgatus titulus in Hebræis Codicibus desideretur; & Eusebius Auctor  
commentarii B. Hieronymo adscripti Theodorus, atque Euthymius Psalmum titulo ca-  
rere asserant, & S. Augustinus nullam Vulgati tituli mentionem faciat, retinendus tamen  
est utpote qui doctè fuerit appositus; & Davidem habere auctorem, ejusque res spectet ut  
dixi in argumento. Cod. Reg. 138. Psalmus Cantici David. Coll. 158. Laus Cantici  
ipsi David. oratio nocturnæ temporis.

liberavit me. Hebræus textus, S. Athanasius, Heracleota, S. Hieronymus, Euthy- in IC. XXII  
mus, Græcos Corderii Paraphrastes, & Sixtina editio habent *liberavit me* seu *liberabis te*; sed  
Theodorus legit *liberavit me*, adstipulante S. Augustino qui habet *eruat me*:  
quæ bona est lectio, ut patet.

scapulis suis. S. Augustinus & Sixtina editio: *inter scapulas suas*.  
sperabis. Id verbi in tam sumitur sententiam quam vox spe habet in Psal. IV. 10. &  
LXXVII, 58.

circumdabit te. Rabini eodem ferè sensu, sed inusitatè, in hanc sententiam, dictione *וְהָיָה*  
& *עִלְיוֹן*. LXX. legebant *וְהָיָה*; cùmque lectionem priori anteposendam esse crederetur  
qui in Hebræis voluminibus tantisper erant exercitati.

à timore nocturno &c. intertextæ (qualis non semel notavimus) Synonyma in his versibus  
habemus ita ut hæ phrasæ à timore nocturno & à negotio perambulante in tenebris idem

significent : nempe tereticulum nocturnum , hoc est , negotium Davidi uocū confaram Saul. Hæ etiam loquutiones à *sagitta volante in die* atque *ab incurfu & demonio meridiano* eandem rem denotant : nimirum hastam interdiu vibratam à Saule qui in Davidem hastâ illâ incurfaret quum , circa meridianum tempus , à dæmone diuerteretur. Mirari autem non debemus pericula , è quibus David jam eductus erat , heic proponi vitanda : nam , quando caussa suberat timendi uon solū ne Saul Davidi insidias uocū iterum strueret mortemque ipsi , medias inter tenebras , machinaretur ; sed etiam ut *in die* hoc est , ut insecundo hemistichio explanatur , meridiano tempore à malo spiritu correptus Davidem *sagittâ volante* idest lanceâ rursus peteret : quando , inquam , duo , quæ antè declinata fuerant , pericula metuenda erant , amborum memoriam euncus Prophetarum meritiò retricavit.

*A sagittâ volante in die : 6*  
à negotio perambulante in  
tenebris : ab incurfu & dæ-  
monio meridiano :

*Cadent à latere tuo mille 7*  
*& decem millia à dextris*  
*tuis ; ad te autem non ap-*  
*proinquabit.*

*Veruntamen oculis tuis 8*  
*considerabis ; & retributio-*  
*nem peccatorum videbis.*

*Quoniam tu es Domine 9*  
*spes mea , Altissimum posui-*  
*sti refugium tuum ,*

*Neque lanceam ab eodem Prin-*  
*pe interdiu vibratam formidabis :*  
*non timebis , inquam , negotium à*  
*Saule in tenebris adversus te tra-*  
*ctatum ; nec occursum malum , Sau-*  
*lem videlicet à dæmonio , meridia-*  
*nis horis , exagitatum metues :*

*Cadentque ad latus tuum millia*  
*hostium , & decem millia inimico-*  
*rum ad dexteram tuam cadent ; tu*  
*verò nihil damni accipies.*

*Quin potiùs oculis tuis videbis ;*  
*& improbos , afflictores tuos , meri-*  
*ta supplicia dantes , aspicies .*

*Et quia dixisti : tu es Domine*  
*spes mea , tuamque in Altissimo*  
*fiduciam collocasti ,*

a 1. Phil. 87.

b Idyll. I. paulò post  
initium ubi Aímias  
idest Caprarius pas-  
tori Thyrsi ita lo-  
quitur. Οὐ τίς μιν , &  
μυαὶ , & μυσταβερ-  
νὶ , &c. idest. Non  
fas , è Pastor . meri-  
die ; non fas est no-  
bis tibia canere. P. a.  
ma metnimus : eris  
enim à uenatione  
quando defatigatus  
quiescis est acerbus  
& si acris bilis in  
mare sedet.

c lib. 3. circa me-  
dium. Non illum  
( lucum ) cultu po-  
puli propiore fre-  
quentant ; sed cesser  
Deis : merdie quum  
Phœbus in axe est  
aut nax atra tenet ,  
parcet ipse Sacerdos  
accessus Dominum-  
quo timet diprædero  
luci.

d in Psalmum 90.  
serm. 7.

*sagitta.* Lanceam , quâ Saul , ad configendum Davidem , usus est , intelligo : tum quia sa-  
gitte instar in Davidem vibrata est , tum quia nomen Hebræum פֶּרֶץ ( quod derivatur à ra-  
dice פָּרַץ ( quæ significat *scindere , exscindere* ) prædictæ lanceæ ( uopore quæ non minus  
quàm sagitta exseinderet ) convenire potest ; eoque magis quod nomen שֶׁפֶּר , insecundo  
hemistichio adhibitum , *scissionem & excisionem* significat non scalis ac verbum פָּרַץ à quo  
dictio פֶּרֶץ ortum ducit.

*in die.* idest meridie ne ex hemistichio ipsi respondente appareat ; & colligi potest ex Ca-  
tullor cui *de die convivium facere* est epulari meridie ut notavit Salmasius : adstipulante a  
Cicerone qui *de die* dicit pro in luce clarissimâ adeoque meridianâ quæ cæteris diei horis  
clarior est ac lætidior.

*ab incurfu &c.* Rabbinis sensu ( si tractatam à Vate historiam attingeret ) non malo : à  
luc ( quæ ) *passus in meridie.* LXX. legebant וַיֵּשֶׁב pro וַיֵּשֶׁב ; & totum hemistichium op-  
timè verterunt ut patet cilm ex Symmacho apud Heracleotam vertente *ab incurfu dæ-*  
*moniaco in meridie* , atque ex Deut. XXXII. 17. & declaratâ in argumeto historâ de Saule  
qui in *die* seu in clarissimâ meridiæ luce à malo spiritu agitatus *sagittam volantem* idest  
lanceam in Davidem vibrabat I. Reg. XVIII. 10. 11. XIX. 9. 10. tum ex Veterum opi-  
nionem qui Dæmonas meridiæ infestos esse credebant ut ex b Theocrito patet ac e Lucano .

*millia* subaudio *hostium* cum Heracleota & S. d Bernardo ,

*verumamen. illa vox;* inquit Heracleota, *nihil hic significat.* Accipio ego pro *certe*, *sanctum* &c. ut Psal. XXXVIII. 2.

*quoniam tu es* &c. Theodorus, Heracleotam exscribens, ait: *ἀλλ' οὐ* &c. *orationi firmata hoc deest dixisti in Domine spes mea.*

*Non accedet ad te malum, 10  
& flagellum non appropin-*  
*quabit tabernaculo tuo.*

*Quoniam Angelis suis man-*  
*davit de te, ut custodiant te*  
*in omnibus viis tuis:*

*In manibus portabunt te, 12  
ne forte offendas ad lapidem*  
*pedem tuum:*

*Super aspidem & basilis-*  
*cum ambulabis; & concul-*  
*cabis leonem & draconem.*

*Quoniam in me speravit 14  
liberabo eum; protegam eum*  
*quoniam cognovisti nomen*  
*meum.*

*Clamabit ad me; & ego 15  
exaudiam eum; cum ipso sum*  
*in tribulatione, eripiam eum,*  
*& glorificabo eum:*

*Longitudinem dierum reple-*  
*bo eum, & ostendam illi sa-*  
*lutarem meum.*

*Angelis suis.* Davidis custodiam pluribus Angelis commissam Pflacerianus proponit veteris: ad cujus elucidationem dico Angelos custodes à veteribus non solum Patribus, & Clemente Alexandrino, & Origene, & Eusebio, S. d. Athanasio, & Methodio, f. Didymo, S. g. Gregorio Thaumaturgo, S. h. Basilio, S. i. Hieronymo, S. k. Ambrosio, S. l. Cyrillo Alexandrino, aliisque passim obviis; sed etiam ab Ethnicis, & Stoicis, & Euclide Socratico, & Empedocle, & Menandro Comico, & Pindaro, f. Aristotele, & Hierocle, & Epistino, & Apuleio, & Chalcidio, & Plutarcho, & Plotino, & Proclo, & Censorino, & Porphyrio, & aliisque agnitos fuisse: eosque piis non modò hominibus (uti S. d. Hilarius, S. e. Basilius, S. f. Chrysostomus, atque Anastasius uterque g. Nicænus scilicet & h. Sinaita tristissime videntur) assignatos fuisse; sed eos omnibus promiscuè hominibus additos fuisse & docent B. i. Hieronymus, & Primasius, l. Theodorus, & Genadius, & Theophylactus,

Nullum tibi detrimentum importabitur, & nulla domum tuam perniciēs infestabit.

Nimirum Angelis suis curam tui demandavit Deus precipiens ut te, quocunque perrexeris, custodiant:

Unde omnigenam tibi opem afferent, ut ne exiguum quidem damnum patiaris:

Atque hostes tuos, instar aspidis & basiliscæ acerbos, proteres; cosdemque hostes, instar leonis & draconis crudeles, conculcabis.

**SAMUEL NOMINE DEI.**  
*Davidi fiet ut dicitis:* Nam, quando in me sperat, illum ab omnibus, quæ recensuisti, periculis liberabo; illumque protegam quoniam potenti nominis mei auxilio nittitur.

Me invocat; & ego exaudiam eum: adero illi in angustia, cumque ex eâ eripiam, & gloria ipsi afficiam:

Eique vitam longam concedam, & salutarem meam opem porrigam illi.

a. Symmat. V. pag. 191.  
b. homil. 11. & 10 in Num. & lib. 8. cont. Celf.

c. Demonst. IV. p. 100. ed. Gr. Patric. 2144.  
d. de Com. essent. pag. 31. 2. fin. 10. 1.

e. in Sympof. de Castit. apud Damasc. in Eclog. tit. 11.

f. apud eund. Damasc. loc. cit.

g. orat. in laudem Origenis.

h. de vet. & Virg. p. 740.

D. 10. 1. & lib. de Spic. sancto cap. 13. 10. 1.

i. ad Ef. XIV. & lib. 1.

Comment. in Matth. 4. lib. 1. in Luc. cap. 4.

lib. 4. contr. Jul.

m. apud Clem. Alex. Strom. V. p. 591.

n. apud Senec. epist. 110.

o. apud Lucilius in Sætyr.

p. apud Plutarch. lib. de tranquill. animi.

q. apud Plutarch. de tranquill. an. Clem. Alex. Strom. V. & Euseb. Præp. XIII. 25. p. 489.

r. Olymp. 21.

s. apud Clem. Al. St. 4. p. 441.

t. in Carmen aur.

u. apud Arietianum Diff. lib. 1. cap. 14.

x. de Deo Socratis.

y. in Timæum.

z. de Gen. Soc. p. 98. E. & Ennead. III. lib. 1.

cap. 4.

a. Comment. ad Alcibi.

1. Pl. 1.

b. de Nazari die cap. 4.

c. apud Jambl. de Myst.

d. Herodot. apud Plutarch. de Gen. Soc. p. 193.

e. D. & Clem. Al. in Proterp. p. 16.

f. in Biblioth. apud Marci. Frein. in Comment. lib. 3. Ennead. 2.

g. in Plot. Plura de Ang. cust. Lylus. Gyzaldus Synt. 14. J. Irua.

Sicinius lib. V. de Fai. cap. 4.

h. Alexander ab Alex. lib. 4. cap. 42.

i. ibique Tiraquehus.

d. can. 18. in Meth. ad Plal. 31. & 48.

f. homil. 3. in Epist. ad Col.

g. quæst. 71.

h. lib. 1. Her. 2m.

i. ad Matth. XVIII. 10. 1. 64.

k. in Epist. ad Heb. c. 11. 1. 4.

l. quæst. 3. in Gen. & orat. 1. cont. G. 20.

m. lib. de Præf. 10.

n. ad Marc. XVIII. 10.

a. Comment. ad Matth.  
lib. 88.

b. homil. 10 in Ios.  
c. apud S. Math. IV. 6.  
d. in Cat. Corder. pag.  
846.

&c. a Pafchafius Radbertus. Quod verò Angelorum custodum numerum pfectat, unicum Angelum fingulis hominibus prapofitum effe laudatorem à me Auctorem plerique affirmant, Ipsi Vates nofter cum Gen. XXXII. 1. IV. Reg. VI. 17. plures Angelos viris eximii ad cuftodiam interdum dari ostendere videtur: quod b Origens ad unumquemque noftium minis bene profert. Noftium porro verfum e Diabolus Domino olim accommodavit, *salus ac perperam*, inquit d Apollinarius: qui Arianos prædictum verfum de Chrifo interpretantes carpit. In eâ ego fum fententiâ Pfalterianum verfum, de Davide in primariam fententiâ dictum, Chrifo, qui in Davide præcipuè adumbratus fuit, fublimiore fenfu convenire; arque adeo cum ipfâ à Diabolo apertum non immerito fuiffe: fed tutelam in prædicto verfu defcriptam malè à mendaci illo Spiritu intellectam fuiffe, ut & ab Arianis qui eâ ad labefactandam Chrifi divinitatem imperitè utebantur, quoniam illa in folam ejus humanitatem cadat.

ad lapidem. Theodoritus: *ὁ τῆς πέτρης* &c. parum mali per offenfionem ad lapidem indicavit.

super. afpidem &c. Theodoritus de robuiffimis & acerbiffimis feris exponit. Ego, ob regulam Synonymicam, de unâ acerbitate feu crudelitate interpretor: fic tamen ut in acerbitatem illam comprehendam linguæ virulentiam; eandem Bafilifco designari putem cum Aegyptiis qui, teffe Horo-Apolline, hominem accufatione & convitiis alterius malè affectum, fignificare cupientes, Bafilifcum pingebant eò quod Bafilifcos propius accedens ore & affatu fuo perimere dicatur. Saulen ejusque focios, virulentæ linguæ venenum in Davidem effundentes, adumbratos in Bafilifco habes ut & in afpide, leone, & dracone. Confer Pfal. LVI. 1. LVII. 4. 6. Erâ autem e Galenus Bafilifcum fe nunquam vidiffe affirmet; & f Paulus Aegineta hæc quæftionem raro oculis hominum occurrere proindeque in hujus curatione nihil fe expertum effe fcribat, attamen Pfalmographi, g Diofcoridis, h Nicandi, i Linii, k Solini, l Hieronymi Mercutialis auctoritate freti credere debemus Bafilifcum in æterum naturâ reperiri.

\* lib. 10. de med.  
f. lib. V. 10.  
g. lib. VI. 54. 71.  
h. in Theriacis.  
i. lib. VIII. 1.  
k. cap. 30.  
l. lib. I. 21.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI NONAGESIMI PRIMI.

**M**ISSA, quæ in Derafeh recitatur, opinione de Adamo hunc Pfalmum decantante in honorem Sabbati cujus adventu fententiâ mortis declinasset: missâ etiam Salomonis Iarchii fententiâ quæ Pfalmum ad alterum refert sæculum quod totum est Sabbatum. Prætermiffâ quoque Rabbinorum Ataiæ & Kimchii opinione quæ Pfalmum de tranquillis ac quietis Meffia temporibus primario fenfu explanat. His, inquam, omnibus omiffis monitum volo Lectorem iftud carmen Ezechia Judæoque populo, gratias pro Affyriorum internecione agentibus, accommodari ab Heracleota, ut & à Græco Corderii<sup>m</sup> Paraphraſte qui eum etiam

etiam Judæis Babylone captivis aptat. Ultimæ sententiæ versus 6. 7. 8. 9. cum Psal. XIII. 1. LXXII. 18. LXXIII. 23. 24. LXXXVIII. 50. LXXXIX. 2. collati aliquam verisimilitudinem afferunt; sed versus 14. ei non faver. Nostrium ego Psalmum cum Psal. XXXVI. contuli: quumque in utroque *fæni* comparisonem, *peccatorum*, *justi*, *libani*; & quod rei caput est, *senectutis* mentionem deprehendissem, non dubitavi quin Psalmus ille noster à Davide, ad agendas, pro debellatis Absalomitis, grarias compositus fuerit. Nec me ab hac sententiâ, quartus Psalmi nostri versus cum II. Reg. XVIII. 33. XIX. 1. comparatus, avertit: quæ enim ex his Regum locis peti potest objectio minùs est firma; arque à nobis facillè dilucetur in annotatione ad prædictum Psalmi versum.

## TITULUS.

*Psalmus Cantici in die Sabbati.*

## PSALMUS XCI.

## PARAPHRASIS.

*B*onum est confiteri Domi-  
no, & psallere nomini  
tuo Altissime:

*Ad annuntiandum mane* 2  
*miser ricordiam tuam; & ve-*  
*ritatem tuam per noctem,*

*In decachordo Psalterio* 3  
*cum cantico in citharâ:*

*A*quum est laudare Domi-  
nùm, & nomen tuum cele-  
brare ò Altissime:

Tuamque misericordiam matu-  
tino tempore prædicare; & tuam,  
in promissis servandis, constantiam  
noctu decantare,

Idque decachordo Psalterio &  
cantico ad citharam accommoda-  
to:

## ANNOTATIONES.

*Psalmus* &c. Cod. Reg. 138, & Colb. 158. *Psalmus Cantici die* (al. in die) *Sabbati*, vox *Ecclesia*. Theodorus legit *in diem Sabbati*. Illa vox *Sabbati* fluxisse videtur ex usu Synagogæ quæ Psalmum nostrum Sabbato canere consuevit.

*mans &c. mans dicit & nōs ut innuat misericordiam & veritatem Dei die noctēque canendam esse.*

*Quia delectasti me Domine in factura tua; & in operibus manuum tuarum exultabo.*

*Quam magnificata sunt opera tua Domine, nimis profunde facte sunt cogitationes tue!*

*Vir insipiens non cognosceat, & stultus non intelliget hæc:*

*Quum exorti fuerint peccatores, sicut saxum; & appaauerint omnes qui operantur iniquitatem*

*Ut introeant in sæculum sæculi: Tu autem Altissimus in æternum Domine;*

*Quoniam ecce inimici tui Domine: quoniam ecce inimici tui peribunt; & dispergentur omnes qui operantur iniquitatem:*

*Et exaltabitur sicut unicornis cornu meum; & senectus mea in misericordia uberi:*

4 Me enim Domine iis, quæ meâ causâ in bello Absalomitico fecisti, miraculis exhilarasti; & propter manuum tuarum opera in mei gratiam, eodem in bello, edita gaudium perfusus.

5 Quam magna sunt tua illa opera Domine, & quam admirandæ sunt cogitationes quas, de me servando & inimicis meis profligandis, suscepisti!

6 Impii, quibuscum certamen mihi erat, viri non cognoscebant, & iniqui illi homines non intelligebant hæc quæ sequuntur:

7 Nimirum florere improbos sicut fœnum quod velociter arefcit; omnesque, qui in flagitio versantur, conspicuos esse in mundo

8 Ut, paulò post, lucis usurâ æternum priventur. Non ita est de te Domine: tu enim summâ semper preestare præditus es;

9 Ideoque inimici tui Domine qui in me, à te electum, rebellaverant: inimici, inquam, illi tui perierunt; omnesque illi scelerati exterminati sunt:

10 Et meam, unde deservitus fueram, regnum evasis firmum instar cornu monocerotis; meaque senectus, quæ ad inopiam compulsâ fuerat, uberrimis misericordiæ divinæ bonis cumulata est:

*delectasti. David quidem, superatis Absalomitis, tristitia se tradidit II. Reg. XVIII. 31. sed unum lucebat filium ut ex laudato loco & II. Reg. XIX. 1. apparet; luctusque ille non impedit quominus de victoriâ in rebelles subditos partâ gavissus fuerit ut ex II. Reg. XIX. 22. colligere est. Unde versus noster Regali historiæ non repugnat.*

*intreant, integram loquutionem habes in Psal. XLVIII. 10. Non longè hinc abeunt Ma. Lucani: tolluntur in altum ut lapsu graviore ruant.*

*unicornis.* vide annot. ad Psal. LXXVII. 71. & a Diodorum lege.

*senectus mea* &c. Rabini: *perfusus sum oleo viridi.* Nostri metaphoras *olei* & *viridis* doctè explicarunt, & dictionem *perfusus* optimè interpretati sunt uti ex historiâ in Psalmo tractatâ liquet, & Symmacho qui, apud Theodorum, vertit: *unctus est oleo.* ac S. Hieronymo qui ex Hebræo transfert *senectus mea.*

a In Cat. Cord. pag. 903. bñ.

*Et despectit oculus meus* 11 *Meusque oculus inimicos meos*  
*inimicos meos; & in insur-* vidit prostratos; & *auris mea im-*  
*gentibus in me malignantibus* proborum, qui in me *insurrexerant,*  
*audiet auris mea.* *subditorum* interitum audivit.

*Iustus ut palma florebit, si* 12 *Neque verò mihi tantum benigne*  
*cut cedrus Libani multiplici-* fecit Deus; sed & *justi mei commi-*  
*cabitur.* *ltones palmam, quæ semper vires*  
*& foliis semper vestitur,* imitati  
perpetuâ felicitate utentur; & *Li-*  
*banco, qui ramorum copiâ abundat,*  
cedro similes multiplicibus bonis  
affluent:

*Plantati in domo Domini,* 13 *Atque, in æde Dominicâ & in*  
*in atriis domus Dei nostri* atriis domus Dei nostri *plantati,*  
*florebunt:* *virtutibus florebunt:*

*Adhuc multiplicabuntur in* 14 *Insupérque in felici, quam agent,*  
*senectâ uberi, & benè pa-* senectute multo pollebunt robore,  
*tientes erunt ut annuntians* & benè valentes erunt ut prædi-  
cent

*Quoniam rectus Dominus* 15 *Quòd iustus est Dominus Deus*  
*Deus noster; & non est ini-* noster; & quòd ab omni iniqui-  
*quitas in eo.* *tate vacuus est, suum cuique tri-*  
*buens.*

*despectit.* Theodorus: & *ἐνέβη* &c. *illud despectit idem est quod videre inimicos cer-*  
*vantes & percussos ab iis qui ex aduerso sunt.* Ratio est quia inimicos, si percussos, despiciere  
solemus. Favent Eusebio, Heracleota, & Theodoritus qui interpretantur: *calamitatum im-*  
*perium suam cornam.*

*iustus,* collectivè sumitur ut patet ex sequenti versu. In hanc sententiam in Psal. XXXVI.  
non semel accipitur.

*ut palma.* b Tertullianus legit *ut Phœnix;* nec mirum: nam *Φαίνε* Græcè *Phœnicem*  
significat & *palmam.* Ex quâ duplici significatione factum est ut textum alii de palmâ alii  
de alite intellexerint; & palmam phœnici Ezechielus poeta & Eusebio atque d. Eustathio  
exscripsit ac & Plinius conjunxerint: indeque etiam evenit ut in *f* Nili opusculis (quem-  
admodum notavit doctissimus & Corelerius) vir illustris *Urbem Phœnicum,* quæ ex Scrip-  
turis est *civitas palmarum,* interpretatus sit: errore huic ferè germano quo captus est ille  
qui, ut eruditissimo b Mureto observatum, *ἐν τῇ αἰνῇ* *Phœnicem* in Plutarcho *cerereum Phœ-*  
*nicem* transiit quum significetur *medulla palmae.* His porro, quæ de palmâ ad Psal. I. 3.  
notavi, addè locum B. i. Ambrosii & Commentarios Heracleotæ, Timothei, Theodoriti;  
atque Euthymi qui, cum Heracleota ac Theodorito, versum nostrum rectè opponit ei in  
quo peccatores forno assimilati sunt supra.

b lib. de Resurrect. c.

13

c Temp. IX. 29.

d in Heracleot pag. 25.

e lib. XII. 4.

f pag. 115.

g to 2. Morum. Eccl.

Gr. col. 606.

h Var. lect. lib. XIII. 11.

i scilicet 24. de temp. p.

196. H.



*sicut cedrus.* Hæc arbor ( uti Libanus ) diuturno tempore permanere dicitur à Theodorito ; Timotheus autem & Euthymius prædictæ arbori suavitentiam , imputribilitatem , & ramosum copiam adscribunt. Copiam ego ob loca Job. VIII. 7. 11. XII. 23. Psal. LXXII. 12. elegi : Synonymicâ ( quæ servatur dummodò utrumque hemistichium ad idem subiectum pertineat ) regulâ illâ ; quanquam fateor eandem regulâ cum diuturnitate & imputribilitate rectius constare.

*serenbum.* ad virtutem retuli cum Timotheo.

*senectus uberi.* plenam seu summam senectutem Heracleota & Theodorus exponunt ; sed huic explicationi non favet vox עֵשֶׂת quæ *pinem* seu florentem ac virentem hoc est felicem senectutem significat : quemadmodum intelligit , apud Theodorum , Synachus qui *optimos & floridos* interpretatur. Vires autem *senectutis* meminit quia veteranæ copię Davidi adhaerant.

*beni patientes.* Heb. *virides*, eodem sensu : qui enim viridi seu firmâ sapientie fruuntur laboris patientes sunt. S. Augustinus legit *tranquilli*.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI NONAGESIMI SECUNDI.

**Q**UANDO Moabitæ , Ammonitæ , Syri , aliq̃ue *aquis* in Psal. XLV. 3. comparantur , & Sennacheribus *aquis fluminis fortibus & multis* Judæam inundaturis , ab Isaia VIII. 7. assimilatur : Regesque cum Josaphat tum Ezechias *aquas* illas , porrectâ è templo Hierosolymitano ope , coercuerunt ; & nostro in Psalmo *fluminum & aquarum* ac *domus Dominica* mentio fit , suspicatus interdum fui victoriam ab alterutro-rege partam vers. 1. 2. 6. 7. describi ; & , quæ de exaudiendis orationibus in templo fuis Deus in Deut. XII. 11. III. Reg. VIII. 29. 30. fecerat , promissa laudibus in y. 7. efferri ; indeque concludi decere Judæos ut , qui eximiam beneficio templi victoriam retulerant , piè ac sanctè in eo semper versarentur. Verùm , collatis Psalmi nostri versibus 1. 2. 3. 7. cum Psal. LXIV. 5. LXXIV. 3. LXXXIX. 2. XCV. 6. 9. XCVI. 1. CXLV. 9. II. XL. 8. 28. LII. 7. Ezech. XX. 33. 34. 35. 36. 37. Mich. IV. 7. de mcâ discessi suspicione ; & , cum Græco Corderii Paraphraste , existimavi reditum ex Babylone heic significari : sic ta-

men ut sublimior Psalmi sensu Unigenitum respiciat advenientem ut propriis iterum sceptris subijciat humanum genus: quod, à Deiregno desciscens, Satanæ tyrannidi obnoxium fuerat uti ait B. Athanasius.

## T I T U L U S.

*Laus Cantici ipsi David in die ante Sabbatum quando fundata est terra.*

## PSALMUS XCII.

## PARAPHRASIS.

**D**ominus regnavit decorem indutus est, indutus est Dominus fortitudinem & præcinxit se;

*Etenim firmavit orbem terræ, qui non commovebitur.*

*Parata sedes tua ex tunc; à seculo tu es.*

**D**ominus in Judæa regnat robore indutus, & fortitudine amictus ac præcinctus;

*Terramque Israeliticam, hostili furore conquassatam, sic firmavit ut eo in posterum non sit vastanda.*

*Id verò Domine ideò præstitisti quia supremum tibi ex æterno tempore dominium inest, & ab omni æternitate existis: inde enim facile tibi fuit nos, etiam post diuturnos captivitatis annos, servare.*

## A N N O T A T I O N E S.

*laus &c. Cod. Reg. 138. laus Cantici ipsi David in die ante Sabbatum quando inhabitata est terra. vox Ecclesiæ de regno Christi. Ita Cod. Colb. 158. nisi quod vocem ipsi non habet; &c. pro nomine Christi exhibet vocabulum Dei. Cod. Memm. 2. laus Cantici David in die dominicæ. Cod. Reg. 222. Colb. 1. & 1339. cum Vulgatâ legunt ante Sabbatum; sed, pro fundata est, habent inhabitata est, eodem tamen sensu manente: nimirum Psalmum hunc solum fuisse apud Judæos cantari feriâ sextâ quâ in patriam pervenerant; & terra Israelitica, quæ prius vastata fuerat ac deserta, reconcinnari atque habitari cœperat. Hæc est opinor, Plalteriani sententia tituli qui à doctâ manu profectus est, tametsi Theodorus hæc solum verba, laus Cantici David sine titulo apud Hebræos, repræsentet; & voces sine titulo apud Hebræos: neque in Hexaplo neque apud Eusebium haberi testetur.*

*regnavit. Theodorus, Eusebium excipiens, ait: Οὐ γὰρ &c. Non quia non habebat assumptus, sed quia habebat demonstravit.*

*qui non commovebitur. Quum heic & Psal. LXXIV. 3. terram Israeliticam in posterum non concutendam audis, intellige si Judæi ad pietatis studia incumberent: nam in omnibus promissis & minis Dei tacita subest conditio ut rectè observat Grotius ad Ezech. XXXVII. 19. Dan. IX. 3. Græcorum porro Doctorum Heracleotæ & Græci Paraphrasis ille mihi*

non attulit sensus quæ tres primos versus ferè explicant. Quum omnipotens & omnipotens existeret Deus, atque universum orbem creaveris & inconcussum reddiderit; ac semipiternus rex sit, non mirum si universæ terræ regem se esse ostenderit, & nos à captivitate liberaverit.

*ex tunc.* Heracleota rectè exponit *ab initio*, hoc est à *saeculo* ut in secundo explicatur hemistichio.

*Elevaverunt flumina Domine; elevaverunt flumina vocem suam.*

4. *Babylonii equidem, tanquam exundantia flumina, ediderant Domine; ediderant flumina illa horrendum fragorem suis nos vexationibus cruentes.*

*Elevaverunt flumina fluctus suos, à vocibus aquarum multarum:*

*Hæc, inquam, flumina tumescetes iracundie suæ fluctus in nos extulerant, postquam fluctus illi ingenti, multarum (quibus nos identidem oppresserant) ærumnarum confluentium & inter se collidentium, strepitu crevissent:*

*Mirabiles elationes maris; mirabilis in altis Dominus:*

6. *Dirumque in modum populorum illorum, feroci mari similium, fluctus nos jactaverant; sed Dominus, in cælo degens, admirandum se præbuit fluctus illos compefciens & res nostras tranquillum in statum reducens:*

*Testimoniæ tua credibilia facta sunt nimis: domum tuam decet sanctitudo Domine in longitudinem dierum.*

7. *Sicque testimonia, quibus per Prophetas salutem nobis promiseras Domine, amplam ubique fidem invenerunt. Quæ quum ita sint, atque eximio libertatis beneficio nos Domine ornaveris, decet ut in templo tuo sanctè & piè, per totam vitam nostram, versemur.*

*flumina.* Græcus Paraphrastes: Πέμυς &c. *flumina hæc figuratè vocat Babyloniorum multitudinem.*

*à vocibus aquarum multarum.* Hæc verba Theodoritus cum sequentibus jungit; sed Vulgatum ordinem servat Græcus Paraphrastes: qui, cum Theodorito, habet *elevaverunt flumina illi sonos suas.* Quæ voces à Sixtinæ editione absumt; sed in Regiis ac Colbertinis Codicibus Græcis reperiuntur. S. Aug. *elevaverunt flumina vocem suam,*

*maris.* Græcus Paraphrastes: Θάλασσα &c. *mare istum hic vocat illam ipsam Babyloniorum multitudinem; elationes verò fluctus.* S. Aug. pro *elationes* legit *suspensura.*

## A R G V M E N T V M.

## PSALMI NONAGESIMI TERTII.

**P**SALMUM istum Judæis Babylonico jugo mancipatis tribuo cū ex auctoritate Theodori Heracleotæ & Græci Paraphrastis tum ex collatis illius versibus 2. 3. 4. 7. 8. 23. cum Psal. XIII. 1. 2. & Psal. LXXII. 6. 8. 11. 12. 18. 19.

## T I T U L U S.

*Psalmus ipsi David quarta Sabbati.*

## PSALMUS XCIII.

## PARAPHRASIS.

**D**EUS ultionum Dominus : 1  
Deus ultionum liberè  
egit.

Exaltare qui judicas ter- 2  
ram, redde retributionem su-  
perbis.

Usquequò peccatores Domi- 3  
ne, usquequò peccatores glo-  
riabuntur?

Effabuntur, & loquentur 4  
iniquitatem? loquentur om-  
nes qui operantur injustitiam?

Populum tuum Domine 5  
humiliaverunt, & heredita-  
tem tuam vexaverunt:

**D**EUS scelerum vindex: Do-  
mine, inquam, Deus scele-  
rum vindex splendidam sume vin-  
dictam de impiis Babylonis.

Solum tuum conscende & judex 2  
orbis, & superbis Babylonis meri-  
tas pœnas redde.

Quousque Domine improbi illi, 3  
quousque improbi illi insolescent?

Debacchabuntur, & contumelias 4  
in te jacent? quousque, inquam,  
scelerati omnes Babylonii convitiis  
te confectabuntur?

Populum tuum Domine atte- 5  
runt, & Israelitas vexant:

## A N N O T A T I O N E S.

Psalmus &c. Cod. Reg. 138. Psalmus ipsi David quarta Sabbati. vox Ecclesia de Judæis ad Christum. Colb. 158. Psalmus David quarta Sabbati. vox Ecclesia ad Dominum. Theodoricus: Psalmus Davidi quarta Sabbati sine titulo apud Hebræos, tum de istâ inscriptione sic scribit. Perspicuum est inscriptionem quosdam alios apposuisse non Prophetam, nec eos qui hunc à principio interpretati sunt.

*quarta Sabbati.* Fluxisse hæc videntur ex usu Synagogæ quæ Psalmum istum feriâ quâdam canere solita fuerit.

*egit.* Præter, pro futuro imperativi locum tenente ut patet ex serie; atque Aquila qui, referentibus & assentientibus Heracleotâ & Theodorito, dixerat *appare*: unde non abeunt Rabbini vertentes *assulge*. Ab hoc sensu LXX. non recedunt: nam qui *liber* hoc est sine metu rem facit aliquam, palam & apertè atque splendide eam facit. Confer Psal. XI. 6. S. Aug. legit *fidenter egit*.

*iniquitatem.* Confer Psal. LXXIV. 5.

*Viduas & advenas interfecerunt, & pupillos occiderunt;* 6 Nullaque sexus, hospitalitatis, atque ætatis ratione habitâ, viduas nostras, nos peregrinos, & pupillos nostros occidunt;

*Et dixerunt: non videbit Dominus, nec intelliget Deus Jacob.* 7 Dicuntque: non videt hæc Dominus, nihilque horum novit Deus Israelitarum.

*Intelligite insipientes in populo, & stulti aliquando sapite.* 8 Intelligite tamen ô Babylonii populorum insipientissimi, vósque ô stulti Babylonii tandem sapite.

*Qui plantavit aurem non audiet; aut qui finxit oculum non considerat?* 9 Num is, qui aurem capiti affixit, non audiet; aut, qui oculum formavit, non videbit?

*Qui corripit gentes non arguet? Qui docet hominem scientiam* 10 An, qui Gentes alias olim castigavit, non punit vos quasi impia vestra facta ignoraret? Certè qui mortales scientiam docet

*Dominus scit cogitationes hominum; quoniam vane sunt.* 11 Dominus vel ipsas hominum; nobis infensorum Babyloniorum, cogitationes habet perspectas; scitque eas esse nequissimas, atque adeo eas tandem punit.

*Beatus homo quem tu erudieris Domine, & de lege tuâ docueris cum* 12 Beatus interim est populus Judæus: quippe quem, mediis in arumnis quibus premitur, erudias Domine, & legem tuam doceas

*Ut mitiges ei à diebus malis, donec fodiatur peccatori fovea.* 13 Ut eâ solatium illi, aspero captivitatis tempore, afferas donec improbis Babylonis exitium importetur.

*considerunt.* Confer Psal. XLIII. 14.

*vana* Ut veritas pro æquitate sumitur Zach. VIII. 3. ita vanitas, quæ idem atque mendacium non raro sonat, accipienda heic videtur pro iniquitate, homo. Confer Psal. LXXVII. 29. LXXXIX. 3.

*Quia non repellet Dominus* 14 *Beatus, inquam, est Judaicus populus: nam cum, vinculis illigatus, non deferit Dominus, illumque non derelinquit, suis eum consolationibus permulcens*

*Quoadusque iustitia con-* 15 *Donec divina, quæ jacere nunc videtur, iustitia iudicium in Babylonios exerceat, illamque sibi pii omnes Judæi propitiam sentiant, libertate potiti*

*Quis consurgat mihi adversus malignantes, aut quis stabit mecum adversus operantes iniquitatem?* 16 *Quam enixè opto, dicens: Utinam surgat Deus qui suppetias mihi, contra improbos Babylonios, ferat; atque utinam mecum idem ille Deus consistat adversus sceleratos illos ut eorum jugum excutiam?*

*Nisi quia Dominus adju-* 17 *Verum, ut unde paululum deflexerat oratio redeat & institutum de divinis consolationibus sermonem persequar, addo quòd nisi Dominus opem mihi, in hac captivitate, subinde tulisset jam in sepulchro jacerem:*

*Si dicebam motus est pes* 18 *Sed ubi dicebam, actum est de me, misericordia tua Domine adjuvabat me;*

*Secundum multitudinem do-* 19 *Et, pro multitudine dolorum qui cor meum cruciabant, consolationes, quas mihi legis tuæ beneficio adhibui, spiritum meam vicissim lætificaverunt.*

*quoadusque &c. Rabbinì: nam usque ad iustitiam revertetur iudicium. LXX. Senes legerunt כי קר pro קר כי, optimèque est Senum lectio. S. Augustinus: quousque iustitia tua convertatur in iudicium.*

*& qui &c. illud quæ abest à textu Hebræo. Esse autem iuxta aliquem est cum habere pro amico ut apparet collato loco Psal. XXXVII, 12. S. Augustinus legit & qui habent eam, omnes recti sunt corde. Theodoritus autem testatur Aquilam & Theodotionem vertisse & post illam pro & iuxta illam.*

*omnes recti corde. iidem sunt atque iusti vers. 21. infra; & utraque loquutione Judæi designantur: qui, ut monet Græcus Paraphrastes, semetipsos iustos appellant comparatione Babyloniorum.*

*quis consurgat. non interrogat sed optat more Hebræo ut Psalmis XIII. et LIV. 6;*

apparet, & sensu: nam, quando in versu præcedenti *justitiam* (divinam) *conversum in iudicium* dixit, causa non subest cur asciscitur quisnam futurus sibi sit auxilio. Unde mihi non probatur Euthymius quanta sic explanat: *quis mecum confister? Deus profecto qui olim per sepe mei curam suscepit. Pone, inquit, perissem si periclitanti mihi Dominus opem non tulisset.*

*nisi quia* &c. inchoeram versibus 11. 13. 14. materiam resumit ut patet ex vers. 19. 20. infra.

a in Lib. de Spiritu  
sancto ex versione S.  
Hieronymi.

*consolationes tua.* S. Aug. *exhortationes tua.* Utramque sectionem agnoscit a Didymus.

*Nunquid adhaeret tibi se-  
des iniquitatis, qui singis la-  
borem in præcepto.*

20 Tu siquidem non es iniquus  
Princeps qui laboriosam fancias le-  
gem: nam tantum abest ut sancita  
à te lex molestiam creet, ut miram  
consolationem asserat utpote que  
melle & favo sit dulcior.

*Captabunt in animam ju-  
sti, & sanguinem innocentem  
condemnabunt,*

21 Hæc quum ita sint, justorum Je-  
deorum vitæ insidientur Babylonii  
quantum libuerit, & innocentes  
Israelitas morti addicant;

*Et factus est mihi Dominus  
in refugium; & Deus meus  
in adiutorium spei meæ:*

22 Dominus refugium erit meum;  
& meam, in auxilio Dei mei, spem  
ponam:

*Et reddet illis iniquitatem  
ipsorum; & in malitiâ co-  
rum disperdet eos, disperdet  
illos Dominus Deus noster.*

23 Ipsæque debitam iniquitati co-  
rum poenam rependet illis; eôsq-  
que, propter pravitatem eorum,  
funditus perdet Dominus Deus  
noster.

*nunquid* &c. subtilius quàm verius Paraphrastes Græcus versum explicat, quasi Vates di-  
ceret Babylonios quodammodo visos esse fingere & creare labores & obstacula præcepto  
tuo quo iussisti nos reverti. Optinè & Heracleora & e Didymus *sedem iniquitatis* inter-  
pretantur tyrannicum principatum, Symmachus, ab Heracleora & Theodorito Iudæus,  
verterat: *nunquid conjungetur tibi sedes injuria qua singis calamitatem contra præceptum?*

a p. 310. lin. 19. n.  
c p. 336.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI NONAGESIMI QUARTI.

THEODORUS Heracleora & Græcus Corderii Pa-  
raphrastes Psalmum tribuunt Judæis è Babylonico  
jugo eductis, & gratias pro tanto beneficio agentibus;  
scque invicem, ob illud beneficium, ad lætitiâ provo-

cantibus, atque ad pœnitentiam cohortantibus ne deinceps in similem captivitatem inciderent. Huic sententiæ versiculus 7. cum Psal. LXXIII. 1. LXXVIII. 14. collatus favere videtur; sed eam B. <sup>a</sup> Paulus, juxta nostra; eaque (ut quidem ego puto) firma, \* principia damnat, dum Psalmum Davidi adscribit. Theodoritus formatum putat Psalmum ex personâ <sup>b</sup> Josiæ & Dei sacerdotum tripudiantium quod ab impietate Idololatriâ liberati essent, & universum populum commonefacientium ut pœnitentiam agerent, Deumque placarent; atque, hoc pacto, intentatam minis Oldicis perniciem declinarent. Verum hæc opinio cum Paulinâ, quam citavi, auctoritate non constat. Existimo ego conditum fuisse à Davide hunc Psalmum ut decantaretur in solemnî Arcæ in montem Sionem translatione; trësque sunt rationes quæ me ad illam sententiam traducunt. Primam rationem sumo ex *jubilo* quod in II. Reg. VI. 15. ac I. Paralip. XVI. 23. ut & in primo Psalmi nostri versu invenio. Secundam peto ex lacrymis versus 6. quæ cum periculo, in I. Paral. XVI. 35. designato, optimè cohærere possunt. Tertiam depromo ex loquutionibus *præoccupemus faciem ejus* vers. 2. & *ante Dominum* vers. 5. quæ, quum templum (ut apparet collatis locis Deut. XVI. 16. Psal. XXIII. 6. Psal. LXVII. 3. 5. XCV. 6. XCIX. 2.) spectent, innuere videntur ipsas, postquam David ædem Deo parasset, usurpatas fuisse: quum præsertim beatus ille Princeps, I. Paral. XVI. 25. ædem Deo dicans, iisdem ferè utatur verbis quæ in tertio Psalmi nostri versu leguntur. Hæc habui de literalî Psalmi sensu dicenda. Mysticum docet B. <sup>c</sup> Paulus quem consulas etiam atque etiam velim, dum ego monēbo duos esse in Psalmo interlocutores: Davidem sci-

<sup>a</sup> Heb. IV. 7.<sup>\*</sup> Præfat. cap. 8.<sup>b</sup> IV. Reg. XXII. & XXIII.<sup>c</sup> Heb. III. & IV.



licet & Deum, quem Vates inducit loquentem ut dictis suis robur addat.

## TITULUS.

*Laus Cantici ipsi David.*

## PSASMUS XCIV.

## PARAPHRASIS.

*V*enite, exultemus Domino: jubilemus Deo salutaris nostro.

*P*reoccupemus faciem ejus in confessione, & in Psalmis jubilemus ei:

*Q*uoniam Deus magnus Dominus, & rex magnus super omnes Deos;

*Q*uia in manu ejus sunt omnes fines terrae, & altitudines montium ipsius sunt:

*Q*uoniam ipse est mare, & ipse fecit illud; & siccam manus ejus formaverunt.

*V*enite, adoremus; & procidamus, & ploremus ante Dominum qui fecit nos:

*D*AVID. Adeste, & populares; canamus Dominum: & Deum sospitorem nostrum celebremus. Ad eum cum laude adcamus, & Psalmos decantemus ei:

Deus enim magnus est Dominus, & rex magnus longè omnibus Ethnicorum Diis praestans;

Totâque terra usque ad ultimos ejus fines in potestate ejus est, atque ipsius dominio montium cacumina subsunt:

Pertinetque ad eum mare, & ipse fecit illud; terramque pariter manus ejus formaverunt.

Adeste, israhel & populares, adoremus Deum; ac procidamus, & ploremus coram Domino creatore nostro:

## ANNOTATIONES.

*Laus &c.* Cod. Reg. 138. & Colb. 258. *Laus Cantici David.* vox Ecclesia ad Dominum pro Judais al. de Judaïs.

*super omnes Deos.* Theodoritus legit *super omnem terram*; & Psalterium Romanum, cum B. Augustino, addit *quoniam non repellit Dominus plebem suam*: quæ verba, ex Psalterio Romano desumpta & minùs benè hîc locata, canuntur in Invitorio præterquam in Epiphania.

*& altitudines montium &c.* Eximie Theodoritus: *montes &c. ipsius sunt etiam montium cacumina*, licet Dæmones stolidis hominibus multas persuaserint ut eis ibi delubra erigerent. Laudatur Invitorium, pro ipsius sum, habet *compositi* ex Psalterio Romano.

*& ipse fecit.* Illud & pro causali particulâ à quibusdam accipitur, me non assentiente ob frequentiam.

*ploremus.* Heb. *genussellamus.* LXX. legerunt נבכה נבכה. Profusus, tempore Jo-

sic post Deuteronomii lectionem, lacrymis id aptat Theodorus: quem, ob explicatam in Argumento rationem, non sequor.

*Quia ipse est Dominus 7  
Deus noster; & nos populus  
pascuæ ejus & oves manus  
ejus.*

*Ipsè namque est Dominus Deusque noster; nos autem populus ejus sumus, & oves quas manu suâ ducendas suscepit. Unde, quâ Dominus Deusque noster, adorationes nostras meretur; & quâ benignus pater ac pastor noster, fusas pro circumstantibus periculis lacrymas exaudiet.*

*Hodie si vocem ejus audieritis, nolite obdurare corda vestra*

*DEUS. Hunc Davidis sermonem quum hodie auditis ô Israelite, nolite obdurare corda vestra*

*Sicut in irratione secundum diem tentationis in deserto, ubi tentaverunt me patres vestri: probaverunt & viderunt opera mea*

*Sicut olim factum est quando ad iracundiam concitatus sum quo die mea explorata fuit potentia in deserto Raphidim, ubi patres vestri meæ potentia periculum facere voluerunt: quam utique suo tunc usu comprobaverunt; & postea etiam experti sunt, mira mea opera videntes*

Exod. XVII.

*Quadragesima annis. Offensus fui generationi illi, & dixi semper: hi errant corde;*

*Quadragesimos per annos. Hominem ego hominum duritiam cernens, illos subinde castigavi eo consilio ut resipiscerent; & panis monita adjungens, dicebam assidue: desipiunt viri hi;*

*Et isti non cognoverunt vias meas: ut juravi in ira meâ si introibunt in requiem meam.*

*At illi, nec panis nec monitis meliores facti, præcepta mea non servaverunt: unde iratus juravi me non introducturum illos in terram promissam.*

*manus ejus.* Psalterium Romanum pascua ejus, & ita habet Psal. LXXVIII. 14. *sicut in exacerbatione.* S. Hieronymus vertit *sicut in contradictione*, quomodo legitur in Psal. LXX. 7. Idem ubique sensus: nam Israelitæ, Moysi contradicendo, Deum exacerbaverunt. Doctissimus Presbyter cum LXX. legebat כַּמְרִיבָה pro hodiernâ voce כַּמְרִיבָה: quam, ut & sequentem נָסָה, Rabbinæ pro nominibus locorum propriis sumunt, non bene.

*quadragesima annis.* hæc verba antecedentibus jungo cum beato Paulo & Theodoro, quibus Mosâica favet historia: nam Deus, totis quadragesima annis, Judæos per-

Heb. III. 10.

• Heb. III. 10.

nis non affecit, sed mira, per totam hoc tempus, opera edidit: ex quibus patet hallucinari etiam eos qui particulam copulativam loquutionis & *viderimus* interpretantur *off.*

*offensus fui.* B. a Paulus legit *inensus fui*, eodem sensu: à quo Augustiniana & Romana lectio *proximus fui* non abit: subauditur enim puniendo.

*requiem meam*, majorem hic textus lucem à Psal. CXXXI. 1. 2. 14. quam J. Jer. XXXI. 21. mutatur: etiam eruditissimus Grotius eum cum Jeremiano textu comparat.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI NONAGESIMI QUINTI.

**N**on consonat Psalmus titulo suo; & aliud portat in fronte, aliud in voce inquit B. Augustinus: cui succinens Theodorus, ait post Apolinarium: *O' d' &c.* Nec hanc inscriptionem beatus David conscripsit, nec qui à principio prophetiam interpretati sunt; sed alius quispiam, ut ærissimile est, superficie tenus sensum Psalmi attendens, hunc posuit titulum. Eximiis, quos nominavi Doctoribus, ego hac in parte non consentio: nam, ex Psalterianis versibus 1. 9. 10. 12. 13. cum Psal. LXVI. 4. XCII. 1. 2. CXLV. 9. 11. XLII. 10. XLIV. 23. LII. 7. LV. 12. collatis habeo persuasum titulum ( dummodò pro Augustinianâ lectione *adificabatur*, reponamus *adificata fuit* ) Psalmo congruere, & primarium Psalmi sensum Auctori tituli optimè fuisse perspectum. Psalmus enim gratiarum actionem pro reditu continet; atque ab Israelitis, quando Ædes post captivitatem Babylonicam, ædificata fuit usurpatus videtur: <sup>b</sup> Davide totam ferè materiam suppeditante; Judæis verò reducibus eam in peculiarem Psalmum dedicantibus: sic tamen ut in literali quem explanavi, sensu nobiliorem sententiam, nempe omnium hominum salutem à Christo afferendam & Ecclesiam toto orbe ædificandam, adumbrarent.

• 1. Paralip. XVI. 23. & seq.

## TITULUS.

*Canticum ipsi David quando domus edificabatur post captivitatem.*

## PSALMUS XCV.

## PARAPHRASIS.

*Cantate Domino canticum novum, cantate Domino omnis terra.*

*Cantate Domino, & benedicite nomini ejus: annuntiate de die in diem salutare ejus.*

*Annuntiate inter Gentes gloriam ejus, in omnibus populis mirabilia ejus.*

*Quoniam magnus Dominus & laudabilis nimis: terribilis est super omnes Deos.*

*Quoniam omnes Dii gentium Dæmonia, Dominus autem cælos fecit;*

*Confessio & pulchritudo in conspectu ejus, sanctimonia & magnificentia in sanctificatione ejus.*

*Cantate Domino canticum novum, canite Dominum omnes terræ Israelitica incolæ.*

*Canite Dominum, & laudate nomen ejus: prædicate, singulis diebus, salutem ab eo nobis allatam.*

*Gloriosa ejus gesta inter gentes Judaicas annuntiate, & miracula ejus inter omnes populos Israeliticos narrate.*

*Narrate quòd magnus est Dominus ac valdè laudabilis; & præ omnibus, qui ab Ethnicis coluntur, Diis suscipiendus.*

*Narrate quòd omnes Ethnicorum Dii Idola sunt nullâ potestate prædita, & quòd Dominus cælos fecit;*

*Sèque laude & honore dignum præbet in templo suo, atque augustum se ac gloriosum ostendit in sanctuario suo.*

## ANNOTATIONES.

*Canticum* &c. Cod. Reg. 138. *Canticum David quando Domus edificabatur post captivitatem.* vox Ecclesiæ vocatus ad fidem, Colb. 158. *Psalmus David quando Domus edificabatur post captivitatem.* vox Apostolorum ad Dominum de confessione Idolorum.

*edificabatur.* Græca vox *quædam* ab interprete Theodoriti meliùs vertitur *edificatio* sua: nam Plinius Templum supponit ædificium ut patet ex versibus 6. 8. *novum.* non materiâ, sed dedicatione quemadmodum in argumento insinnavi.

*Dæmonia.* id nominis in bonam partem à a Platone, b Hierocle, & Græcis Theologis & Eusebio prolatis accipitur. Sed prædictum nomen LXX. Scribis est *idolum* seu *res nihilis* ut patet ex Hebræâ voce & B. d Paulo, & Clemens Alexandrinus legit *Quod omnes Dii Gentium sunt idola Dæmoniorum: Deus autem cælos fecit & ea quæ sunt in cælo.*

*confessio* &c. Rabbini: *fortitudo & decor coram eo: robur & gloria in sanctuario ejus.*

a in Timæo.

b Comment. in Carm. aur.

c Præp. IV. 5. p. 142.

N. 141. B.

d I. Cor. VIII. 4.

e in Protreptico. pag. 41. C.

Idem ubique sensus : siquidem decor Dei est ipsius fortitudo ut jam notavimus, & laude dignus apparet Deus quum fortitudinem suam exserit.

*in conspectu ejus.* idem sonat ac in sanctificatione ejus, hoc est in templo ejus : ubi scilicet Deas videndum se præbet, & sanctificatur seu laudatur ab ipsius cultoribus.

*sanctimonia.* accipio pro laude : quomodo vox *sanctificetur* sumitur in his Dominicæ orationis verbis, *sanctificetur nomen tuum.*

*Afferre Dominus patriæ 7*  
*Gentium, afferre Domino*  
*gloriam & honorem : afferre*  
*Domino gloriam nomini ejus.*

*Tollite hostias, & introite 8*  
*in atria ejus ; adorare Domi-*  
*num in atrio sancto ejus :*

*Commoveatur à facie ejus 9*  
*universa terra, dicite in*  
*Gentibus quia Dominus re-*  
*gnavit.*

*Etenim correxist orbem ter- 10*  
*ræ qui non commovebitur.*  
*Judicabit populos in æqui-*  
*tate.*

*Lætentur cæli, & exultet 11*  
*terra : commoveatur mare*  
*& plenitudo ejus ; gaudebunt*  
*campi, & omnia quæ in eis*  
*sunt :*

*Tunc exultabunt omnia li- 12*  
*gna sylvarum à facie Domi-*  
*ni : quia venit, quoniam ve-*  
*nit judicare terram.*

*Judicabit orbem terre in 13*  
*æquitate, & populos in ve-*  
*ritate sua.*

*Tribuite Domino familiæ*  
*Israeliticæ, tribuite Domino glo-*  
*riam & honorem : tribuite Domi-*  
*no gloriam nomini ejus debi-*  
*tam.*

*Afferre victimas, atque in atria*  
*templi ejus introite ; & Dominum,*  
*in sancto ejus atrio, adorare :*

*Omnisque terra Israelitica fa-*  
*ciem ejus revercatur, atque inter*  
*populares vestros dicere quòd Do-*  
*minus regnandi provinciam sulco-*  
*pit in Judæa ;*

*Orbemque etiam Israeliticum sic*  
*firmavit ut non sit hostilibus armis*  
*in posterum disturbandus. Dicite*  
*etiam quòd Dominus populos Judi-*  
*cos cum æquitate regit.*

*Sed & lætentur cæli, & exul-*  
*tet terra : gestiat mare & quicquid*  
*eo continetur ; gaudeant campi &*  
*omnia quæ in eis sunt :*

*Omnisque pariter sylvarum ar-*  
*borea exultent ad præsentiam Do-*  
*mini : quia nimirum venit qui,*  
*inquam, venit ut terram Israeliti-*  
*cam regat.*

*Eam sanè terram gubernabit*  
*cum æquitate, & populos Judi-*  
*cos cum solitâ sibi justitiâ modera-*  
*bitur.*

*patriæ,* est vox Græca quæ *familiam* significat quemadmodum Hebraica, quæ heic adhibetur, vox.

*Gentium.* idest Judaicarum ut apparet ex securis sacrificiis quæ Ethnici facere non poterant.

terant. In eandem sententiam dictio *gentes* toto in Psalmo sumenda videtur ex contextu orationis.

*regnavit*; dum Judæi Babylonicam serviebant servitutem, regnabant in Judæa Ethnici: quos quum expulisset Deus, & Israelitas in patriam reduxisset, præfisse eis; & novum, apud ipsos, regnum inchoasse. Unde intelligis regnum pro singulari curâ ac favore heic accipi: alioqui Deus omni tempore Judæam non solum sed & omnes mundi regiones administrat ac regit. Vide annot. ad Psal. XLIII. 6. XLVI. 2. atque Heracleotam ad Psal. XCII. 1. XCVI. 1. S. a Justinus martyr, b Tertullianus, c Pseudo-Cyprianus, S. d Augustinus, e Cassiodorus, f Fortunatus aut Theodulphus, alique cum Psalterio Romano legunt a ligno post *regnavit*: sed ea lectio, quum à textu Hebræo, Vulgatâ, Theodoro Heracleotâ, Theodorito, & citato, apud ipsum, Symmacho, Euthymio, ac Græco Corderii Paraphrastis absit, irrepsisse in quadam exemplaria videtur ex margine, ad cujus oram Doctor aliquis, sublimiorem (in quâ præfata lectio idoneam omnino sedem habet) sensum attendens, scripserat per modum scholii à ligno.

*judicabit*. idest reget: unde liber *judicium* hoc est rectorum; & reges dicti *judices* quia præcipue eorum partes sunt ut jura populis describant.

*tunc*. idest eodem tempore, hoc est simul seu pariter.

a Dial. cum Tryph. p. 298. C. 299. A.  
b adv. Jud. c. 11. p. 194. B. c. 13 p. 195. A.  
c de Montib. Sinâ & Sion p. 154.  
d Comment. in hunc Psal.  
e Comment. in hunc Psal.  
f in hymno Psalms regis &c.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI NONAGESIMI SEXTI.

**Q**UI in Græcis ( indèque in Latinis ) Codicibus exstat & ab Hebræo textu abest. titulum à Psalmi sententiâ abhorreere affirmat Theodoritus: qui totius orbis terrarum constitutionem non Judææ tantum à Prophetâ celebrari; & primum ac secundum Dei & Salvatoris adventum, Gentiumque divinam cognitionem, & futurum judicium cani addit. Hunc titulum Grotius aliique auctores non aspernati censent scriptum fuisse Psalmum in memoriam ejus temporis quò, è vivis sublato Absalomò, David totum regnum recuperavit. Græcus autem Corderii Paraphrastes hæc de Psalmo docet. Ἐπὶ νικῆς &c. *Etiâ hic triumphalis est adversus Babylonios quasi ex-personâ populi. Describit autem Dei contra Babylonios victoriam ac si universam creaturam contra ipsos concitasset atque vicisset.* Ego, Psalmi nostri versus 1. 2. 3. cum Psal. 10. LXIV. 6. XCII. 1. XCV. 4. 9. 11. XLII. 4. 10. 12. XLIX. 1. LI. 5. Jer. XXXI. 10. L. 32. comparans, laudato Paraphrasti

Vuuu

facile assentior, atque existimo describi in hoc Psalmo Deum qui regnum in Judæâ inierit postquam nube & caligine (vindiçtæ signis) circumfusus; & throno misericordiâ ac fide nixo insidens, in Babylonicam regionem perrexisset, suâque in ejus incolas iracundiam exercuisset, eos destruendo; & suæ cùm misericordiæ tum in promissis servandis constantiæ specimina Judæis apud Babylonios captivis præbuisset, illos in libertatem vendicando. Hæc porro sententia cum B. <sup>a</sup> Paulo, septimum Psalmi versum ad Christum referente, non pugnat tum quia, quum Christus sit Dei Verbum ut in Psal. CI. dicemus & per Verbum omnia facta sint ut ait B. <sup>b</sup> Johannes, dubium non est quin restitutio seu restauratio terræ Israeliticæ à divino Verbo perfecta fuerit; tum quia sanctus Apostolus sublimiorem spectavit sensum: juxta quem, laudatus non modò versus sed & totus Psalmus Christo congruit humanam naturam à jugo servitutis Diabolicæ liberanti; & peccatoribus, à tyrannide Dæmonis eductis ac pœnitentiam agentibus, imperanti ut explicat Heraclæota,

<sup>a</sup> Heb. 1. 6.

<sup>b</sup> in Evang. cap. 1.  
v. 3.

## TITULUS.

*Huic David quando ejus terra restituta est.*

PSALMUS XCVI.

PARAPHRASIS.

*D*ominus regnavit, exul-  
let terra; latentur insu-  
le multe.

*D*ominus regnat in Judæâ, læ-  
detur terra Israelitica; &  
qui multas per insulas disperferant,  
Judæi exultent.

## ANNOTATIONES.

*huic David &c.* Reg. 138. & Colb. 148. *Psalmus ipsi David quando ejus terra restituta est.* vox Ecclesiæ de adventu Christi. Nostri tituli hic videtur esse sensus: compositum fuisse Psalmum quando terra Israelitica, post solutam captivitatem Babylonicam, in pristinum statum restituta fuit; seu, ut habet textus Græcus, constituta hoc est firmata sic ut bellicis motibus ad longos annos non esset agitata, sed inconcussa manere deberet ac tranquilla, ut etiam in. Psal. XCII. 2. dictum est. Atque hinc patet Auctorem tituli nostri doctum fuisse: etiam cum Theodorito aliisque nonnullis, omnes Psalmos David esse adscribendos putaret, quod ex appposito *Davidis* nomine colligo.

*insula*. Ita in Scripturis sacris vocantur loca mari aut fluminibus cincta, ut notavit Gro-  
tius: qui tamen nonnullorum (ubi *insula* memoratur) textuum Prophetarum historiam  
intellexisse non videtur.

*Nubes & caligo in circuitu* 2  
*ejus: iustitia, & iudicium*  
*correctio sedis ejus.*

Nimirum nubes & caligo Domi-  
num nuper circumdederunt; & be-  
nignitas atque, in promissis exsol-  
vendis, fides thronum ejus susten-  
tarunt.

*Ignis ante ipsum procedet,* 3  
*& inflammabit in circuitu*  
*inimicos ejus.*

Ignis ei prævit, & Babylonios  
ipsius inimicos undequaque com-  
bussit.

*Illuxerunt fulgura ejus or-* 4  
*bi terræ: vidit, & commota*  
*est terra;*

Ejus fulgura orbi illuxerunt Ba-  
bylonico: qui, ubi ea vidit, contre-  
muit totus;

*Montes sicut cera fluxe-* 5  
*runt à facie Domini, à fa-*  
*cie Domini omnis terra.*

Ejusque montes, præ metu sibi à  
præsentia Domini incusso, sicut ce-  
ra fluxerunt, & terra omnis Ba-  
bylonica ad conspectum Domini  
expavit.

*Annuntiaverunt cæli justi-* 6  
*tiam ejus: & viderunt om-*  
*nes populi gloriam ejus:*

Tumque cælestis Israelitarum  
gens ejus, in promissis servandis,  
æquitatem prædicavit; omnesque  
Judæi populi bonitatem illius ex-  
perti sunt, ac dixerunt:

*Confundantur omnes qui* 7  
*adorant sculptilia: & qui*  
*gloriantur in simulachris*  
*suis;*

Pudore afficiantur omnes qui  
Idola colunt; & qui in simulachris  
suis gloriantur, erubescant;

*Adorate eum omnes An-* 8  
*geli ejus. Audivit, & leta-*  
*ta est Sion,*

Eum autem Deum, qui omnia illa  
Idola superavit, adorent omnes  
Angeli ejus. Hæc quum audisset  
Sion, gaudio perfusa est,

*Et exultaverunt filia Ju-* 9  
*de propter judicia tua Do-*  
*mine:*

Atque exultaverunt Hierosolymæ  
propter tuas, ô Domine, in Baby-  
lonios animadversiones:

*nubes & caligo.* vindictæ signa Psal. XVII. 14.  
*iustitia & iudicium.* bonitatis signa Psal. LXXXVIII. 14. Vox autem *correctio* idem  
sonat ac *preparatio* Psal. LXXXVIII. 14. & *preparatio* sumitur pro firmitate ut alibi observa-  
vimus, & patet ex Hebræâ voce quæ significat *basis*.

*omnis terra.* S. xt. edit, *omnis terra*; & ita S. August. in explanatione; quanquam in textu  
legatur *omnis terra*.

*Sion.* Eos intelligit qui in Judæâ remanserant, versu autem sexto ii describuntur qui Ba-  
bylone erant.



*filia Juda*, Sixtina officio habet *filia Judea*, non bene. Vox *filia* sumitur pro *filia*, & significat Hierosolymam in tribu Judâ sitam quoad præcipuam sui partem. Confer Psal. XLIV. 14. & vide Theodoritum ad Psal. LXXII. 18.

*Quoniam tu Dominus altissimus super omnem terram, nimis exaltatus es super omnes Deos.*

*Qui diligitis Dominum, odite malum: custodit Dominus animas sanctorum suorum, de manu peccatoris liberabit eos:*

*Lux orta est iusto, & repletis corde letitia.*

*Letamini iusti in Domino, & confitemini memorie sanctificationis ejus.*

*qui diligitis Dominum.* Idem quoddam sanctorum suorum: & utraq; loquutione Judæi periphrastice designantur.

*Quum nimirum Domine totius terre superiorem te ostendisti, & supra omnes Ethnicorum Deos valde exaltatus fuisti Babylonios, iis confidentes, exterminando.*

*Res porro quum ita se habeant populares, iniquitatem odite: Dominus enim, ut vidistis, vitam cultorum suorum tuetur, eosque ab impiorum vexatione vindicat:*

*Libertas quippe Judæis, qui in captivitate pietati operam navaverunt, data est; & piis his viris letitia allata est, dejecto ab ipsorum cervicibus iugo.*

*Tanto autem beneficio ornati Israelitæ lætos hymnos Deo canite, & sanctum nomen ejus celebrate.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI NONAGESIMI SEPTIMI.

**E**Ti &c. *Adhuc etiam, inquit Græcus Corderii Paraphrastes, hic Psalmus ejusdem est argumenti & eundem sensum habet: est enim victorialis contra Babylonios. Hanc sententiam probo; & probabunt quicumque Psalmi nostri versus 1. 2. 3. 4. 5. 9. 10. cum Psal. XCV. 1. 11. 12. 13. II. XLIV. 23. LII. 10. LV. 12. contulerint. Quod verò laudatus Paraphrastes, post Eusebium ac Theodoritum, addit utrumque salutarem Christi adventum in Psalmo præcini mihi tantum, quoad priorem*

adventum, probatur : existimo enim verbum *judicare* ( quod secundi adventus opinioni locum dedit ) gubernationem non supremum mundi iudicium significare ; atque adeò neque in isto Psalmo, neque in Psalmo XCV. 12. 13. ( ubi prædictum verbum reperitur ) secundum Salvatoris adventum tractari.

# T I T U L U S.

*Psalmus ipsi David.*

## PSALMUS XCVII.

## PARAPHRASIS.

*Cantate Domino canticum novum, quia mirabilia fecit.*

*Salvavit sibi dextera ejus & brachium sanctum ejus,*

*Notum fecit Dominus salutem suam ; in conspectu Gentium revelavit justitiam suam :*

*Recordatus est misericordiae suae ; & veritatis suae domui Israel :*

*Viderunt omnes termini terrae salutem Dei nostri.*

*Jubilare Deo omnis terra : cantate, & exultate, & psallite.*

*Cantate Domino canticum novum, quia admiranda fecit.*

*Scilicet dextera ejus & sanctum ejus brachium victoriam sibi in Babylonios peperit,*

*Suumque salutare auxilium Judaeis, apud eos captivis, attulit ; & suam, in promissis servandis, æquitatem coram Gentibus Babyloniciis manifestavit :*

*Recordatusque est misericordiae suae ; & suam, in promissis exsolvendis, fidem domui Israeliticæ testatus est :*

*Omnésque, qui in finibus terræ Israelitis promissæ debebant, incolæ viderunt salutem nobis à Deo nostro præstitam.*

*Eam ob salutem jubilate Domino omnes terræ Israeliticæ habitatores : cantate, exultate, & psallite.*

## ANNOTATIONES.

*Psalmus &c. Cod. Reg. 148. Psalmus David sermones sunt quos loquutus est quando domus adificabatur. Cantate Domino &c. Colb. 158. Canticum ipsi David sermones quod ( pro quos ) locutus est quando adificabatur domus post captivitatem.*

*salvavit* &c. Confer If. LIX. 16. LXIII. 1. & Augustinianam lectionem *salvabit* non probatis, effi ea in Sixtinâ editione reperitur.

*nam fecit* &c. intertextu Synonyma heic habemus, ita ut hæc loquutio *nam fecit salutem suam* isti *recordatus est misericordiam suam* respondeat, & utraq; idem significetur; sicut & istis quæ sibi pariter respondent phrasibus *revelavit justitiam suam*, & *recordatus est veritatis suæ*.

*omnis terra*. Judæam intelligo: nam supervacaneum fuisset alias gentes cohæriti ad tractandæ hæc instrumenta musica quæ Judæorum erant propria: quanquam non ignorem bas v. g. cornetas Romanis usitatas fuisse ut ex a Varrone constat & b Vegetio. Tubarum ductilium seu argentearum descriptionem habes apud e Josephum & d Suidam.

a lib. 4. de Lingul  
Lat  
b lib. III. 1.  
c Antiq. III. 10.  
d in voce Buxart.

*Psallete Domino in citharâ; 7  
râ; in citharâ & voce Psal-  
mi: in tubis ductilibus, &  
voce tubæ cornetæ,*

*Jubilate in conspectu regis 8  
Domini. Moveatur mare &  
plenitudo ejus: orbis terra-  
rum & qui habitant in eo;*

*Flumina plaudent manu: 9  
simul montes exultabunt à  
conspectu Domini, quoniam  
venit judicare terram.*

*Judicabit orbem terrarum 10  
in justitia, & populos in  
æquitate.*

*Celebrate Dominum citharâ; &  
citharæ sonum psalterii jungite:  
tubisque ex ducto fusoque argento  
conflatis, ac tubis corneis clangite,*

*Et coram rege Domino nostro  
jubilare. Sed & gestiat mare &  
quicquid in eo est: universus  
etiam orbis terrarum & qui in eo  
habitant exultent;*

*Fluminæque fluctuum agitatione,  
quasi complosis manibus, signa læ-  
titiæ edant: simul & montes exul-  
tent ob præsentiam Domini,  
venit enim ut terram regat Israh-  
liticam.*

*Eam sanè cum justitiâ modera-  
bitur, & populos ejus cum æqui-  
tate gubernabit.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI NONAGESIMI OCTAVI.

**S**I Dei super Cherubimos sessio à Psalmo abesset; vel saltem si per scabellum pedum Dominicorum intelligendum esset Templum post captivitatem exstructum, non dubitarem quin Psalmus iste ætate & argumento tribus præcedentibus suppar esset; & de Judæorum à Babylone reditu, cum Theodorito & Græco Corderii

Paraphrasæ, esset explicandus. Sed quia prædicto *scabello* Arca denotatur; eaque cum *Cherubimis*, utrumque propitiatorii, quo illa operiebatur, latus tegentibus, in secundâ, quæ post reditum ædificata est, æde defuerit, existimo Psalmum ad anteriora tempora pertinere: quum præsertim Theodoritianæ, de Cherubimis quibus Deus insideat territans ac timorem injiciens & de scabello quod templum vocetur, explanationes minùs videantur probabiles eò quod Dei super Cherubimos, quæ animalia, sessio velocitatem in Psal. XVII. 13. LXXIX. 2. arguat non terrorem; & templum nunquam appelletur *scabellum* nisi quando Arca (super cujus Cherubimis sedere Deus in I. Reg. IV. 4. IV. Reg. XIX. 15. I. Paralip. XIII. 6. dicitur) in templo erat ut & Thren. II. 2. Unde castigari velim <sup>a</sup> Sixtinum Amamam dum Episcopos secundi <sup>b</sup> Concilii Nicæni & virum maximum <sup>c</sup> Bellarminum carpit sanctarum imaginum venerationem ex quinto Psalmi nostri versu adstruentes. Quæ verò sint anteriora, quorum memini, tempora si à me quaeratur, respondebo ea quæ I. Paralip. XVI. describuntur mihi videri: sic ut Psalmus noster occasione introductæ in Sionem Arcæ conditus à Davide fuerit; quod etiam Psalmi hujus versibus 1. 2. 3. cum I. Paral. XVI. 10. 25. 31. collatis non parùm, ut quidem ego puto, suaderetur.

<sup>a</sup> in Antibarb;  
<sup>b</sup> pag. 216.  
<sup>c</sup> lib. 1. de Beatit.  
 Sanct. cap. 18.

## TITULUS.

*Psalmus ipsi David.*

## PSALMUS XCVIII.

## PARAPHRASIS.

**D**ominus regnavit, irascantur populi; qui sedet super Cherubim, moveatur terra:

**D**ominus regnat in Judæa, paveant populi nobis insens; regnat, inquam, qui Cherubimis insidet, contremiscat terra hostilis:

*Dominus in Sion magnus, & excelsus super omnes populos.*

*Confiteantur nomini tuo magno quoniam terribile & sanctum est; & honor regis judicium diligit:*

*Tu parasti directiones, judicium & justitiam in Jacob tu fecisti.*

*Exaltate Dominum Deum nostrum; & adorare scabellum pedum ejus quoniam sanctum est.*

*Moses & Aaron in sacerdotibus ejus, & Samuel inter eos qui invocant nomen ejus:*

*Invocabant Dominum; & ipse exaudiebat eos, in columna nubis loquebatur ad eos:*

*Custodiebant testimonia ejus; & præceptum quod dedit illis.*

*Qui enim in Sione regnat Dominus, magnus est & populis omnibus superior.*

*Judæi verò magnum nomen tuum celebrent, Deus, quoniam administrandum est & sanctum; regiæque tua majestas æquitatem diligit:*

*Tuque summâ cum reâitudine Israelitas gubernas, & æquè ac justè Jacobæis imperas.*

*His, inquam, de causis laudate Dominum. Deum nostrum Deus Judæi; atque ad Arcam ipsius prosternite vos, nam sancta est.*

*Moses & Aaron sacerdotes Domini, & Samuel unus ex Levitis qui preces & vota nomine populi concipiebant:*

*Illi, inquam, Sacerdotes & Levitæ, coram Arcâ prostrati, Dominum invocabant & præconium ei, in oratione, tribuebant; Dominus autem ex nube, quæ columnæ formam habebat, eos exaudiebat, illisque alloquebatur:*

*Hi enim viri, sanctitatem precibus ac præconiis adjungentes, mandata Dei custodiebant; & quæ dederat ipsis, præcepta servabant.*

#### ANNOTATIONES.

*Psalmus &c. Cod. Reg. 138. Psalmus Apostolorum ad Dominum de adventu Christi. Colb. 118. Psalmus David. vox Apostolorum ad Dominum.*

*irascantur. Heb. contremiscant, optimè ut ex secundo patet hemistichio; non repugnante Vulgata: qui enim contremiscunt & percusso sunt animo adversæ fortunæ irascuntur.*

*qui sedet super Cherubim. Voce Cherubim animal interdum significatur ut in Psal. XVII. 13. LXXIX. 2: Verùm significatio illa multis non congruit textibus, qualis est v.g. Gen. III. 24. quem Theodorus, (Mopsuestenorum intellige ex coll. 4. Concil. 1. Const.) in annot. Psal. XVII. 13. productus, ad animalium quasdam formas terribiles & potentes tremefacere videndum referebat, quo nomine à Patribus Concilii 2. Constantinopolitani meritiò notatus est. Talis est & Plalterianus noster textus, quem præfatus Theodorus, à Theodorito prolatus, interpretatur qui potenter regnat: quæ explicatio eò magis est rejicienda quòd ex errore fuit & opinione quæ universè & absolute pronuntiat Cherubim significare*

a Collect. 4. num. 61.  
pag. 16.  
b quest. 40. in Gen.  
c vide Theodotit. loc.  
cit.

significare quicquid est potens; atque ita Cherubimos ab Angelicis ordinibus segregat contra auctoritatem S. a Ignatii, b Origenis, S. c Arhanasii, S. d Gregorii Nysseni, S. e Hieronymi, S. f Chrysostomi, S. g Augustini, h Theodoriti, i Dionysii, k Hieronymiastri; S. l Gregorii Magni, S. m Bernardi, aliorumque Patrum qui inter Angelicos ordines Cherubim recentent. Deus porro in Psalmo nostro *sedare super Cherubim* dicitur quia supra propitiatoriu, à duobus Cherubimis hinc & inde tectum, sedebat Exod. XXV. 20. 22. Confer I. Paral. XIII. 6. & videbis alludi à Vate ad Arcam: quā, in Sionem inproductā, censetur Deus gubernacula hujus loci totiusque Iudae suscepisse.

*confiteantur.* verbum sine antecedente, ut infra V. 9. relativum sine antecessore existat pro more Hebræorum qui antecedens saepe omittunt: quando videlicet antecessens ex subiecta materia aut iis quæ præcedunt facile potest intelligi. Nostrum heic antecessens subiecta materia prodit.

*honor regis.* Græcus Corderii Paraphrastes: *Τῆς δὲ. honorem regis vocat regis dignitatem idest regem ipsum. Quomodo enim nos TUAM DIGNITATEM adorare solentibus pro Te, ita oriam hec loci vultu dicere quoniam iudicium dicitur idest iustus amans est ipse rex & dignitas ejus.*

*scabellum pedum ejus.* ita vocatur Arca quia quum ea, sub propitiatorio, cui Deus infidebat, esset, instar scabelli erat Vide I. Paralip. XXVII. 2.

*quoniam sanctum est.* Theodoritus, Euthymius, & Græcus Corderii Paraphrastes cum Sixtinā editione & Regiis ac Colbertinis Codicibus Græcis legunt *ὅτι ἅγιος ὁ ναὸς*, eique lectioni versus ultimus favere videtur cum S. Augustino & Hieronymiastro qui legunt quidem *sanctum*; sed id nominis ad corpus Dominicum referunt. Attamen Vulgata versio literaliter sumta retineri debet ex Psal. CXXXI. 8.

*in sacerdotibus.* Moses inter Sacerdotes merito adscribitur ut patet ex Exod. XXVIII. 1. & seq. XXIX. 1. & seq. atque n Josepho Moſem Aaroni sacerdotium dantem repræsentantibus, qui invocant. Confer Num. VI. 23. 27. & Samuelem Levitis cum B. e Hieronymo aggrega; non autem sacerdotibus cum SS. p Ignatio, q Cypriano, r Athanasio, s Johanne Chrysostomo, & t Augustino.

*in columna nubis &c.* Hæraclæota: *Σταλκτωρὰ &c.* Modo complexo id, quod ad particulas spectat, quasi de omnibus pronuntiat. Quum enim soli Moysi Deus in nube locutus sit, hoc ipse de omnibus pronuntiat: eadem nempe nomino appellans eos qui eadem erant prædicti virginit. Quod etiam u Paulus fecit in iis qui fide placuerunt: quum enim particulatim adheones & passiones eorum recensuisset, subiunxit: *scilicet sunt lapidati sunt.* Erudita observatio quæ nostram ad Psal. XLIX. 6. annotationem firmat & illustrat.

*Domine Deus noster tu exaudiebas eos Deus, tu propitiu fuisse eis; & ulciscens in omnes adinventiones eorum.*

*Exaltate Dominum Deum nostrum; & adorare in monte sancto ejus: quoniam sanctus Dominus Deus noster.*

*Unde Domine Deus noster tu eos exaudiebas, illisque b Deus favebas; & in populum animadvertebas si quid contra illos moliretur.*

*Tantum virorum exemplo Domini Deum nostrum, coram Arcâ posttrati, laudate; illumque in sancto ejus monte Sione (ubi est Arca) adorare: nam sanctus est Dominus Deus noster; ideoque omni laude & reverentiâ dignus.*

*adinventiones eorum.* sup. popularium qui more Hebræo subaudiuntur; eoque melius quod Jacobi seu Jacobæorum mentio præcesserit. Unde necesse non est pronomen *eorum* passivè accipere pro adinventionibus quæ adversus Moſem & Aaronem struebantur, multo

a Epist. interpol. ad Trall. num. 1.  
b homil. 4. in Num.  
c Epist. ad Serap. 10.  
1. pag. 340. & lib. de com. essent. p. 131.  
d homil. 14. in Cant.  
e ad 16. d. Ezech. 12. & lib. 3. contr. Jovin.  
f homil. 4. in Gen. & homil. 3. contr. Anom.  
g ad Psal. 79.  
h Item 3. contr. Græc.  
i de Cæſt. Hier. c. 7.  
k ad Psal. XXXIII. 11.  
l homil. 14.  
m. lib. V. de Cor. 6.  
n. 4. & Item. 19. in Cant.

a Anag. III. 9.  
b lib. 1. in Jovin. 10.  
1. pag. 151.  
c Epist. interpol. ad Magref. num. 3.  
d Epist. c. 1. ad Rogat. pag. 108.  
e homil. de Semente. 10. 1. pag. 340. C.  
f homil. 3. in Epist. 1. ad Timoth.  
g de Civ. XVII. 4. & in hunc Psalium.  
h Heb. XI. 37.

minus necesse est ad inventiones explicare de pœnis quibus Moyses & Aaron mulcati fuerint. S. Augustinus minus bene legit *vindicans in omnes afflictiones eorum*; sed beatissimus Pater rectè legit *aquitatem pro directiones* §. 4. *suprà*.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI NONAGESIMI NONI.

**J**UDÆI Babylone captivi se *Dei opera* in Psal. LXXXIX. 18. appellabant, & dulce *Ovis* nomen sibi in Psal. LXXVIII. 14. tribuebant; ibidémque se Deo, ubi in libertatem vindicari forent, *gratias* acturos promittebant. Quum igitur Psalmus noster Deum canat *conditorem*, & *Ovis* nomen adhibeat; ibique *gratiarum* actio habeatur, existimo cum Græco Corderii Paraphraste, carmen istud à Judæis è Babylone reversis & Deo, pro redditâ sibi libertate, gratias agentibus usurpatum fuisse: sic tamen ut in eâ gratiarum actione adumbrata fuerit ea quam omnes homines, acerbâ Diaboli servitute liberati, Christo Salvatori debent.

## TITULUS.

*Psalmus in confessione.*

PSALMUS XCIX.

PARAPHRASIS.

*Jubilate Deo omnis terra, 1  
servite Domino in lætitia.*

**D**Eum, exultantibus animis, canite omnes telluris *Israëliticæ* habitatores, & Dominum cum lætitiâ colite.

*Introite in conspectu ejus 2  
in exultatione:*

Templum ejus cum gaudio adite:

## ANNOTATIONES.

*Psalmus* &c. Cod. Reg. 133. *Psalmus in confessione. vox Apostolorum.* Colb. 153. *Psalmus David. vox Apostolorum ad populum.*

*confessione.* id nominis gratiarum actionem heic significat, non confessionem priorum delictorum ut existimavit Eusebius.

*in conspectu ejus.* Græcus Paraphrastes: Τὸ εὐχόμεν &c. Illud in conspectu ejus idest in templum ejus ingredientibus &c.

Scitote quoniam Dominus 3  
ipse est Deus, ipse fecit nos  
& non ipsi nos;

Populus ejus, & oves pas- 4  
cuae ejus.

Introite portas ejus in con- 5  
fessione, atria ejus in hymnis  
confitemini illi,

Laudate nomen ejus: quo- 6  
niam suavis est Dominus, in  
aeternum misericordia ejus,  
& usque in generationem &  
generationem veritas ejus.

Et scitote quòd Dominus est  
Deus, quòd ipse fecit nos, & non  
ipsi fecimus nos;

Quòdque populus ejus sumus  
quem curat, & oves quas pascit.

Horum memores, portas templi  
ejus cum gratiarum actione ingre-  
dimini, atque in ejusdem templi  
atria cum hymnis introite; Deum-  
que laudate,

Et nomen ejus celebrate: nam  
benignus est Dominus, ejusque  
misericordia sempiterna est, & fi-  
des ejus in servandis promissis nun-  
quam non obtinet.

*ipse fecit nos.* Omnes quidem homines Deus creavit; sed singulari modo creatorem se Judeorum ostendebat eos peculiaribus beneficiis ornans: unde nata Psalmi loquutio, & ejus germana Plal. LXXXIX. 18. quas qui non de creatione sed de favore atque ornatu cum nonnullis interpretibus ex I. Reg. XII. 6. exposuerit, in meam non incurret reprehensionem, quanquam favori creationem adjuungi malim.

*& non ipsi nos.* Symmachus apud Theodorum: *ipse fecit nos qui non eramus.* Rabbi Saadja legit וְאֵין לָנוּ, atque interpretatur *& ipsius nos sumus.* Neuter bene.

*misericordia &c.* misericordiam & veritatem memorat quia Deus utramque exhibuerat, Judæos è servitute Babylonicà educendo. His autem loquutionibus *in aeternum & in generationem & generationem* utitur Vates quia captivitas Babylonica multos annos duraverat; & Deus, eam solvens, ostenderat misericordiam & veritatem suam brevi tempore non esse circumscriptas, sed ad longissima quæque tempora pertingere.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI

JUDÆIS Babylonico jugo mancipatis accommodatur  
ab<sup>a</sup> Heracleora hic Psalmus; cum verò de Josià rege  
exponit Theodorus: & utramque opinionem, innomi-  
natis earum auctoribus, Græcus Corderii Paraphrastes  
proponit, tertiàmque addit eorum qui de providentia

Xxxx ij

pag. 1019. apud  
Corder.



& iudicio verba in Psalmo fieri dicunt. Primam sententiam versus 8. 10. refellunt : secundæ versus 2. adversatur ; tertiam totus Psalmi contextus evertit. Nostrium ego Psalmum in Davidem ab Absalomo pulsus quadrare puto : illéque, ni fallor , Psalmus precem simul & apologiam continet. Precem habemus in duobus primis versibus ubi Psalter misericordiam & veritatem Dei celebrat ; & suam commemorat integritatem ut Deus, pro suâ misericordiâ &, in promissis præstandis, fide se virtutis studiosum in Urbem reducat. Apologiam cernimus in versibus 3. & sequentibus in quibus David anteaactæ vitæ rationem reddit ut crimina, quæ Absalomitæ in ipsum accersebant, retundat ; Deumque simul invitet ut sibi, falsis criminibus accusato, misericordiam impertiat. Suum ergo reditum à Dei misericordiâ & fide, ab innocentia cui pulsus operam dabat, atque ab integritate, cui, dum regno potiretur, studebat, David urget ; simulque famæ suæ in hoc consulit Psalmo, quem notato à me tempore patrata à Davide cædes & commissum ab eo adulterium non abjudicant : quia hæc crimina rebellionis locum non dederant ; neque impedierant quominus David multam operam justitiæ navasset : ac proinde eam prædicare ; indeque reditum urgere potuerit eo tempore quo ab inimicis rodebatur quasi probitatem non coleret & jura suo non describeret populo.

## TITULUS.

*Psalmus ipsi David.*

PSALMUS C.

PARAPHRASIS.

*M* *Misericordiam ; & iudicium cantabo tibi Domine,*

*M* *Misericordiam tuam, & tuam, in promissis exsolvendis, fidem cano Domine,*

*Psallam : & intelligam in via immaculatâ. Quando venies ad me?*

*Perambulabam, in innocentia cordis mei, in medio domus mee,*

*Non proponebam ante oculos meos rem injustam. Facientes prævaricationes odii vi;*

*Non adhæsit mihi cor prævum. Declinantem à me malignum non cognoscebam.*

*Detrahentem secreto proximo suo hunc persequabar:*

*Superbo oculo & insatiabili corde cum hoc non edebam.*

*Oculi mei ad fideles terræ ut sedeant mecum ; ambulans in viâ immaculatâ hic mihi ministrabat.*

*Et celebro : atque innocentie operam do dum ab Urbe & sacris sum extorris. Ecquando venies ad me ut me his miseriis liberes?*

*Hanc ut præstes liberationem, tue non solum misericordie ac fidei & mei impræsentiarum ad integritatem studii quæ memoravi, rationem habet ; sed ad anteaſtum attende vite meæ cursum, quem sum enarraturus. Regni gubernacula quum tenerem, sanctè ac religioſè inter meos verfabar domesticos,*

*Et nihil inſti coram eis ſuſcipiebam faciendum. Scleratos odio habebam;*

*Nec mihi pravi cordis homo familiaris erat. Improbum, à meâ rectè vivendi ratione declinantem, non adjungebam ad meam neceſſitudinem.*

*Eum, qui proximo ſuo clam obſtreçaret, perſequabar:*

*Superbos & arrogantes menſæ meæ non admovebam.*

*Probos terræ Iſraelitiæ viros eligebam domesticos meos ; & qui innocentie erat ſtudioſus, hic mihi miniſtrabat.*

ANNOTATIONES.

*Psalmus &c. Cod. Reg. 132. ipſi David. vox Chriſti ad Patrem de reliquiſ ſanctorum. Colb. 158. David Psalmus, vox Chriſti ad Patrem. Theodoritus monet aliqua exemplaria habuiſſe quarta Sabbatorum.*

*miſericordiam & judicium. Idem dicit ac Pſal. LXXXVIII. 1. & miſericordie ac veritatis præconium celebrat ut utriuſque doctis memoriâ Deo reficit; eumque hoc pacto impellat ad miſericordiam ſibi impertiendam & exſolvenda, quæ ſibi fecit, promiſſa.*

*quando. interroganter lego cum Heracleotâ & Theodorito: qui ſuam de Joſâ ſententiâ à laudato ſuſciſſe videtur. Heracleotâ, eſſi hic & Babylonios etiam memoraverit.*

a vide pag 1017. apud Cord. b 1019.

*declinans* &c. Rabbinī minū benē vertunt, *recedet à me malum, non agnoscā.*  
*cognoscebam.* id verbi in significatum favoris sumi videtur ut Psal. I. 6. CXXXVIII. ii  
 Unde mihi non probatur Theodorus qui Vatem explanat qd. se ne sentire quidem impro-  
 borum discessum, Porro Hebræi heic & toto Psalmo legunt in futuro quæ Nostri per im-  
 perfectum vertunt. Hos laudabit quicumque rem, de quā agitur, expendet.  
*superbo oculo* &c. Confer Psal. CXXX. 1. & videbis utroque hemistichio idem dici.

*Non habitabit in medio domus meæ qui facit super-  
 biam; qui loquitur iniqua  
 non direxit in conspectu oculo-  
 rum meorum.* 9 Non habitabat in medio domus  
 meæ qui arroganter se gerebat; &  
 suam, apud me, fortunam non am-  
 plicabat qui se vel iniquum ex-  
 hibebat.

*In matutino interficiebam omnes peccatores terræ, ut  
 disperderem de civitate Do-  
 mini omnes operantes iniqui-  
 tatem.* 10 Omnes terræ Hierosolymitanæ  
 improbos morti manē addicebam,  
 ut scelestos omnes è Hierosolymis  
 tollerem.

*superbiam.* Rabbinī: *delum.* LXX. legebant רַמָּה pro רַמָּה. Confer Mich. II. 3.  
*matutine.* Hæc idē dictum quia manē iudicia exercebantur ut notat, ad hunc locum,  
 Gorius.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI PRIMI.

**O**RATIONEM hic Psalmus exhibet quam SS. Au-  
 gustinus & Gregorius Christo partim in suā perso-  
 nā partim in personā corporis sui nempe Ecclesiæ lo-  
 quenti tribuunt; Theodorus autem atque Euthymius  
 & Græcus Paraphrastes populo Judaico Babylonicam  
 servitutem servienti adscribunt. Posteriores sententiam  
 laudo vehementissimēque comptobo: sed, quia versus  
 26. 27. 28. ( quos B. <sup>a</sup> Paulus Christo aptat ) prædictæ  
 sententiæ refragari videntur, diluenda est, quæ ex his  
 versibus peti potest, objectio; & novum, si possumus,  
 lumen cum Psalmistæ tum B. Paulo est afferendum.  
 Omnia per Verbum facta esse pronuntiat B. <sup>b</sup> Johannes:  
 cui succedunt <sup>c</sup> Plato, Heraclitus ab <sup>d</sup> Amelio laudatus,

<sup>a</sup> Heb. I. 10. &  
 seq.

<sup>b</sup> in Evang. I. 1.  
<sup>c</sup> in Epinom. to. 2.  
 pag. 936. B. C. &  
 in Epist. ad Herm.  
 Eras. & Corisc. to.  
 3. p. 323. D. Quæ  
 loca refert Eusebius  
 Præp. XI. 16.  
<sup>d</sup> apud Euseb. Præp.  
 Evang. XI. 19.

Amelius ipse ab <sup>a</sup> Eusebio, <sup>S.</sup> <sup>b</sup> Augustino, & <sup>S.</sup> <sup>c</sup> Cyrillo productus, Zeno à <sup>d</sup> Tertulliano & <sup>e</sup> Lactantio memoratus, <sup>f</sup> Numenius, <sup>g</sup> Philo, <sup>h</sup> Seneca, <sup>i</sup> Plotinus, <sup>k</sup> Chalcidius, & <sup>l</sup> Chaldaeus Paraphrastes præter Psalmos CVI. 20. CXLVII. 7. <sup>m</sup> Barnabam, <sup>n</sup> Justinum, <sup>o</sup> Athenagoram, <sup>p</sup> Theophilum Antiochenum, <sup>q</sup> Tatianum, <sup>r</sup> Irenæum, <sup>s</sup> Tertullianum, <sup>t</sup> Athanasium, & <sup>u</sup> Basilium qui docent mundum non modò creatum fuisse à Verbo, sed illud humanis rebus consulere, & miracula, singularia auxilia, aliæque id genus, quæ in mundo cernuntur, prodigia ab eo oriri: unde conficitur laudatos Psalmi versus, qui de mundi creatione agunt, Christo optimè fuisse accommodatos utpote qui sit Dei Verbum & per Verbum mundus sit conditus. Atque ut uberius aperiā quā recta sit B. Pauli argumentatio, adducendus est Isaïas qui Apostolicam non solūm ratiocinationem elucidabit ac stabiliet, verū etiam Theodoriti sententiam confirmabit; insuperque ostendet liberationem Babylonicam à Dei Verbo procuratam fuisse, adeoque verum esse quod diximus miracula atque eximia auxilia à Verbo ortum ducere. <sup>x</sup> Isaïas, primario sensu spectatus, Judaicam è jugo Babylónico liberationem, pro quā Psalmista orat, prædicat; eamque Verbo Domini æternū manenti, & Deo sempiterno Domino tribuit. Jure ergo optimo S. Paulus laudatos Psalmi versus ad Christum reulit; atque ex eorum auctoritate æternitatem ac divinitatem Christi probavit: meritoque etiam Theodoritus liberationem à captivis Judæis in Psalmo posci existimavit, quum ea & Christo ut auctori congruat & reverā heic respiciatur ut apparet collatis hujus Psalmi versibus 4. 5. 13. 26. 27. cum If. XL. 1. 5. 6. 7. 8. 28. cujus testimonia, ut & omnes Psalmi versus, ad æcerbam humani

<sup>a</sup> loc. cit.  
<sup>b</sup> de Civit. Dei lib. X. 29. quum ait, quidam Platonius is enim est Amelius ut in Commentario declarat Ludov. Vives: quem legi velim in cap. 23. ejusdem libri scribentem.

<sup>c</sup> lib. 8. contr. Jul. d. Apol. cap. 21.

<sup>d</sup> Instit. IV. 9. vide Lactantium in Zenone. s. lib. de Bono apud Euseb. Præp. XI. 1. 8.

<sup>e</sup> lib. 1. Alleg. nou procul à principio. lib. de Sacrific. Abel. & Cain. paulò post initium.

<sup>f</sup> Epist. 65. quum ait. Ratio faciens, id est Deus.

<sup>g</sup> lib. de tribus Subst. apud Euseb. Præp. XI. 17.

<sup>h</sup> in Timæum. l. ad If. XLV. 12. XLVIII. 13.

<sup>i</sup> in Epist. pag. 1. ubi Sol dicitur opus manuum filii Dei.

<sup>k</sup> Apolog. I. p. 44. D.

<sup>l</sup> legat. pro Christ. p. 5. C. p. 10. B. edit. Patif. Gr. Lat. 1605. cum operibus Justin.

<sup>m</sup> lib. 2. ad Autolyce. p. 74. B. lib. 2. p. 88. B. C. p. 100. C. D. Ibid.

<sup>n</sup> Orat. Contr. Gr. p. 145. A. B. C. Ibid. 1. lib. III. 2. IV. 75. s. loc. cit.

<sup>o</sup> Orat. 3. p. 210. B. D.

<sup>p</sup> lib. de Spir. sancto cap. 16.

<sup>q</sup> cap. XL. 8. 28.

generis, sub Diabolicâ captivitate, afflictionem; & salutarem redemptionem, à Christo factam, sensu sublimiore rectè trahit Theodorus; & trahenda esse suadent Matth. III. 3. Marc. I. 3, Luc III. 4. Heb. I. 10. 11. 12. textus: quos defendere etiam possumus, dicendo prolata in iis veteris Testamenti loca Christo jure fuisse accommodata quia Isaias & Psalmographus, sub typo restaurandæ terrenæ Hierusalem, spiritualis Hierosolymæ restitutionem, quæ à Christo expectabatur, præsignarunt.

## TITULUS.

*Oratio pauperis cum anxietate & coram Domino effudit precem suam.*

## PSALMUS CI.

## PARAPHRASIS.

**D**omine exaudi orationem meam, & clamor meus ad te veniat.

*Non avertas faciem tuam à me in quacunque die tribulor; inclina ad me aurem tuam,*

*In quacunque die invocavero te, velociter exaudi me:*

*Quia defecerunt sicut fumus dies mei; & ossa mea sicut cinis aruerunt.*

**D**omine exaudi orationem meam, & clamor meus ad te perveniat.

*Ne tuam à me faciem avertas hoc angustiae meae tempore; sed aurem tuam præbe mihi oranti,*

*Atque in hac, quâ auxilium tuum imploro, die velociter exaudi me:*

*Siquidem vita mea sicut fumus evanescit; & ossa mea instar aridi, quod crematur, ligni exsiccatæ sunt.*

## ANNOTATIONES.

*Oratio &c. Cod. Reg. 238. Oratio pauperis cum anxietate fuerit & coram Domino effuderit precem suam. vox Christi & Ecclesia cum ascenderet Christus ad Patrem. Col. 158. Oratio pauperis cum anxietate fuerit & coram Domino effuderit precem suam. vox Christi & Ecclesia de penitentia cum laude.*

*pauperis. Vatem intelligo Judæum: qui, in captivitate Babylonicâ, unâ cum suis degeret popularibus, quorum miseria & vota in suis adumbret ærumnis ac precibus.*

*fuit*

*sumus sumus, a* Æschylus vitam hominis appellat *umbram sumi*.

*cremum*, torrem atidum interpretatur Theodosius; atque Aquilam vertisse sic & *essa* mea sicut exustio friata sunt *יֵשׁוּבָה*, pro quâ voce Heracleota habet *ἐσσομένη* ignem sum. B. b Hieronymus *cremum* interpretatur *aridas herbas siccatque virgulta qua camino & incendio preparantur*, c Columellæ *cremia* sunt *juvenili arida, tenuia ligna*. Plinius XII. 19. memorat *surmenia*, sive *cremia cynamemi*, Tribus primis *cremium* est *res cremata*; aliis *res concremata facilis*. His adhæxi; & nostrum (juxta quod de homine, qui dolore & miseriâ tabesceit, dicimus *il est sec comme du bois*) idioma sequutus, verti *lignum aridum quod facile crematur*.

a apud Stob. Sermon 90.

b ad Of. X. 71  
c lib. XII. 19.

*Percussus sum ut sanum; & aruit cor meum quia oblitus sum comedere panem meum.*

Exarui ut fœnum solaribus radiis percussum; & cor meum contabuit quia, quem natura exigebat, cibum præ mœnore sumere neglexi.

*A voce gemitus mei adhæsit os meum carni meæ.*

Adhæc propter clamorosos gemitus meos os cuti adhæret, arefactâ pinguedine intermediâ.

*Similis factus sum pellicano solitudinis; factus sum sicut nycticorax in domicilio.*

Similis sum pellicano solitudinem captanti; & factus sum ut bubo qui, in parietino domicilio latens, reliquarum avium consortia fugit.

*Vigilavi, & factus sum sicut passer solitarius in teſtulo.*

Diluculò surgo, & sum velut passer qui summo mane solus super tectum sedet, & continuo clamare perſtrepit.

*Totâ die exprobrabant mihi inimici mei & qui laudabant me adversum me jurabant.*

Totâ postmodum die inimici mei Babylonii probris me afficiunt; illique, qui me secundâ olim fortunâ utentem prædicabant, Babylonii perniciem meam nunc jurant.

*Quia cinerem tanquam panem manducabam, & potum meum cum fletu miscbam:*

Præterea cinere ut pro pane, & potum mihi lacrymæ præbent

*percussus sum.* Heb. *percussus est sup. cor meum*, sensu eodem; quanquam diversâ lectio; ne: quæ Senibus nostris hæc fuisse videtur *נִכְרַח* pro *נִכְרַח*, quam sequitur B. Augustinus legens *percussus est*.

*pellicano.* de pellicano & nycticorace ut & passere Picrium, Conradum Tigurinum, & Ulyssem Aldrovandum lege; ibique testimonia comperies quæ physicam Palsis eruditionem prodant.

*in domicilio.* domicilium Symmachus *parietinus* dixit testibus Heracleota & Theodoro. *laudabant me.* Rabbini: *insanientes in me*: non tam bene, ut ei suadebitur qui Berodachi & Baladan historiam (ad quam Vates respicere videtur) recoluerit.

d IV. Reg. XX. 12.

*adversum me jurabant.* Euthymianarum explanationum alteram elegi: posthabiti c

Yyyy

quam Heracleota, Eusebius, ac Theodoritus sequuntur; quæque Vatem statuit et divina execrationis exemplar.

*cinerem.* sic ferè explicat: nihilo plus palato sapit panis quàm cinis; sed Jeremias Thren. III. 16. cum Psal. XLI. 3. LXXIX. 6. collatus aliò tunc ducit; & mihi (sædet alludi heic ad lugentes qui, quod in pulvere jacerent, cinerem tanquam panem comederet videbantur.

*A facie iræ & indignationis tuæ; quia elevans allisisti me.* 11 Dum cogito quod mihi graviter succenseas; quodque me, ad gloriam erectum, depuleris ad calamitatem.

*Dies mei sicut umbra declinaverunt, & ego sicut fornax arui:* 12 Denique ætas mea umbram, quæ, inclinato jam sole, sensim evanescit imitata pedetentim effluit, & ego sicut fornax arefco.

*Tu autem Domine in æternum permanes, & memoriale tuum in generationem & generationem.* 13 Tu autem Domine in æternum permanes, cuique memoria per omnes ætates viget; adeoque salutem nobis asferre vales.

*Tu exurgens misereberis Sion: quia tempus miserendi ejus: quia venit tempus;* 14 Quum ergo æternum maneas, atque ita servandi nos potestas tibi adfit, exurgens miserere Sionis: nam ejus miserendi tempus venit; tempus, inquam, illud à Prophetis præfinitum venit;

*Quoniam placuerunt servis tuis lapides ejus, & terra ejus miserebuntur.* 15 Et servi tui Israelitæ præfatam Urbem, licet destructam atque in acervum lapidum redactam, deprecantur, ac mirè erga rudera ejus sunt affecti.

*Et timebunt gentes nomen tuum Domine, & omnes reges terre gloriam tuam* 16 Sionis, inquam, miserere, nam Gentes extræ tuum reverebuntur nomen, & omnes telluris reges majestatem tuam venerabuntur

<sup>a</sup> Consol. ad Apollon. pag. 104. B. <sup>b</sup> Stromat. IV. pag. 491. B. <sup>c</sup> Serm. 96.

*sicut umbra.* Consentient Pindarus à Plutarcho laudatus, Aristophanes & Clemenci Alexandrino memoratus, & Sophocles atque Euripides à Stobæo producti.

*in æternum permanes.* Promissus erat reditus post annos 70; sed ita si se exules Judæi ad Deum converterent: unde quum de illâ conversione nihil certi haberent, Hierosolymitanæ restaurationis tempus non erat eis liquidò exploratum ut est Dan IX. 15. 16. 17. 18. 19. Zach. 1. 11. apparuit, non efficientibus Psalmis 71. 84. 88. Opportune ergo æternitas divina à Psalme memoratur: quum enim Judæis tempus liberationis liquidò non esset competitur, par erat ut in Deum recumbent æternum qui ipsis, quo vellet, tempore opitularetur. Huic autem æternitati potentia adjungenda est tum quia ejus meminit Isaïas XL. 28. tum quia eam æternitas includit ut docet B. Athanasius Epist. ad Afric. 7. 23. A. Vates porro *Domini* vocat quem Isaïas *Verbum* appellat: unde Verbi persona ac divinitas utriusque textus collatione demonstratur; nec audiendus est à Grotius qui *Verbum* in æternum ma-

211f. XL. 9.

*non* interpretatur *prædicta Prophetarum* contra atque suadet ipsemet Isaias *ŷ. 28.*

*miserere* *ŷ. 24. 25. infra.*

*gentes* Memoratorum, in sequenti annotatione, Regum subditi huc spectare videntur, eò quòd Regum ad exempla componi soleant populi. Sed, quamvis illis exemplis destitueremur, conicere liceret laudatas Gentes, propter ingens redemptionis beneficium prædictum à Prophetis atque à Deo Judæis præstitum, aliquam adversus divinum nomen reverentiam adhibuisse. Nec tamen iode velum colligas Gentes, in Psal. XXI. 29. 30. memoratas, easdem cum illis, quarum textus noster meminit, esse; atque adeò præstitum Psalmum XXI. de captivitate Babylonica exponendum esse. Id, inquam, nolim colligas: nam, præterquam quòd conversio & adoratio, in Psalmo XXI. decantatæ generalem ac perfectam innunt conversionem quam à timore *ŷ. 16.* Psalmi nostri & laudatis abesse puto Gentibus quæ universas non comprehendunt, quæque Deum quidem veneratæ sunt; sed religioni ejus nomen non dedere: præter, inquam, rationem illam captivis Babylone Judæis versus *18. 19.* Psalmi XXI. aptari nequeunt.

*Omnes reges terra.* Omnes sumit pro multis; &, per *reges*, intelligere videtur Alexandrum Magnum, successores ejus maxime Demetrium: hi enim & in populum & in templum plurima beneficia immunitates & dona contulerunt ut auctor est *a* Josephus. Vide II. Macch. III. 3. Cyrus, Darius, & Artaxerxes Efdre memorati huc pertinere non videntur, quia eorum dona ædificationem templi aut urbis præcesserunt.

*a* Antiq. *ŷ. 8. XII. c. 3. 5. XII. 4. 5. 7. 8.*

*Quia edificavit Dominus 17* Quum Dominus destructam Sionem, & videbitur in gloria sua; restauratioe conspicuus ac gloriosus apparuerit;

*Respexit in orationem humilium, & non sprexit precem eorum. 18* Audieritque afflictorum orationem Judæorum, & preces eorum non sprexit.

*Scribantur hæc in generatione alterà; & populus qui creabitur laudabit Dominum 19* Sionis demum miserere: siquidem ejus instauratio posteris mandabitur; & Judaicus, ubi à marore recreatus fuerit, populus laudabit Dominum

*Quia prospexit de excelsis 20* Quum ille nimirum è sublimi ac sancto suos Dominus de cælo in terram aspexit

*Ut audiret gemitus conditorum, ut solveret filios intercentorum 21* Ut audiat gemitum vincitorum Israelitarum; atque eosdem, qui in mortis discrimine versantur, Israelitas è vinculis solvat

*Ut annuntient in Sion nomen Domini, & laudem ejus in Hierusalem: 22* Quò illi nomen Domini in Sione prædicent, & laudem ejus in Hierusalem decantent:

*qui creabitur.* Dicitur id ex 20, quem non semel annotavimus, sensu qui morti comparat exilium Babylonicum: è quo proinde quum educti fuissent Judæi, ad vitam excitati & quasi de novo creati censebantur. Cave tamen ne, Psalteriana verba cum istis Psal. XXI.

II. *XLI. 14.*

Yyyy ij



34. populo qui nascitur componens, hunc Psalmum ad captivos Judæos trahat: hoc enim quominus fieri debeat annotata ad versum 16. suprà impediunt, etsi aliqua inter Psalmos XXI. 25. & CI. 18. similitudo reperitur.

*In conveniendo populos in 23  
unum & reges ut serviant  
Domino.*

Quando scilicet populi & magnates Judaici, à captivitate reversi, simul congregabuntur ut Deum in Sione colant.

*Respondit ei in viâ virtutis 24  
sue: paucitatem dierum  
meorum nuntia mihi.*

Hanc, in quâ Deus præclara virtutis suæ specimina dabit, reversionem contemplans pauper, qui hæc carmina scribit, Vates cum sic affatur: vitæ meæ terminum indica mihi ut sciam an felicia liberationis nostræ tempora visurus sim.

*Ne revoces me in dimidio 25  
dierum meorum, in genera-  
tionem & generationem anni  
tui.*

Ne me, obsecro, in medio vitæ meæ cursu è mundo revoces à Deo cujus anni sunt sempiterni; quique proinde vitam mihi, usque ad liberationis tempus, prorogare potes.

*Initio tu Domine terram 26  
fundasti, & opera manuum  
tuarum sunt cæli.*

Initio tu Domine terram fundasti, & cæli sunt opus manuum tuarum.

& reges. Zorobabelem aliisque Judæorum magnates intelligo. Confer Jerem. XXX. 9. Psal. CXIII. 7. & vide annot. ad Psalm. XXXII. 16. LXVII. 15.

respondit. Optimè Euthymius: respondere hoc in loco posuit simpliciter pro dicere, sicuti aliâs saepe penitur apud Scripturam sacram.

in. idem sonat ac propter Gen. XVIII. 18.

via virtutis suæ. Euthymius: per viam fortitudinis illud tempus intelligit quo vires adhuc aliquas habebat. Hæc, licet verbis infra positis in dimidio dierum meorum, aliquatenus firmari & de juvenili, quam Vates agebat, ætate intelligi possit, observatio mihi non tam arduet quàm Theodoritiana quæ ad B. Athanasii atque Heracleotæ explicationem (& quæ via virtutis est Dominica in terrâ præsentia quâ fortem alligavit) efficta videtur, & quæ ait Οὐδὲ &c. viam virtutis vocat radium per virtutem Dei populo concessum. Rabbini legunt ענה כדרך כחי, & vertunt affixit in via fortitudinem meam. LXX. legebant ענה כדרך כחי respondit ei in via virtutis suæ: egregio planè sensu, & rei, de quâ agitur, consentiente; quum Hebræa sententia insulsa sit, & tractatæ in Psalmo historię non congruat.

in generationem & generationem anni tui. Idem atque in vers. 13. suprà dicit; nec mihi Theodoritiane explanationis postrema pars probatur. Ne in medio cursu vita nostra nos morte afficiat: tu enim sine fine naturam habes; & facili est tibi etiam alios longævos facere: quid enim ab universorum episcopo fieri non potest? Memorata à Vate creatio potentiam quidem arguit; sed creationis hujus meminisse non videtur Vates ut potentiam directè predicaret, bene quidem ut ex cælo & terrâ creatis atque in nihilum abituris, occasionem haberet ad commendandam divinæ, quam tetigerat, æternitatis dotem immutabilitatem quæ Dei, non cæli aut terræ esset propria.

initio. idem quod in principio Gen. I. 1. quâ principii voce a Clemens Alexandrinus, & Origenes, & Tertullianus, & Methodius, S. Basilii, S. f. Ambrosii, & g. Acacii intellexerunt sapientiam seu Filium hoc est Verbum æternum rerum omnium principium &

a. Hieronim. VI. pag.

a. 14. A.

b. homil. 1. in Genes.

c. lib. contr. Ihermog.

cap. 19.

d. apud Phot. col. 1. 135.

e. homil. 1. in Hez. p.

8.

f. lib. 1. Hex. cap. 1.

g. in Catenâ ad Gen.

1. 1.

artifex: quod etiam ipfomet filii nomine in landato Genefeos loco Hebraicè exprimi a Tertullianis disputavit & b Hilarius affirmavit. At id falsum esse ipsius rei veritas comprobatur ut ait, qui Tertullianum & S. Hilarium citat, B. e Hieronymus, qui sapienter addit *magis secundum sensum quam secundum verbum translationem de Christo accipi posse illud Genesios principium*: quoniam dicendum poto literalem Genesiani & Plakeriani textus sensum hunc esse *quum primum verum universus creari cepit*. Ex utroque autem textu damnatur Aristoteles qui mundum semper fuisse statuit: quam sententiam nemo laudabit qui d. Aticum Platonium, a Philoneum, f. Iustinum, g. Tertullianum, h. Methodium, S. i. Athanasium, k. Zachariam Mytilenensem, S. l. Augustinum, S. m. Fulgentium, n. Maximum Marcyrem, o. Anastasium Antiochenum, & p. Joannem Philoponum legerint; non omisso Clemente Alexandrino Strom. V. pag. 192. C. D.

*tu Domine.* Hinc confutatur Simon, Menander, Saturnilus aut Saturninus, Basilides, Carpocrates, Cerinthus, & Valentinus: qui, testibus S. g. Irenæo, r. Tertulliano, B. f. Epiphasio, ac t. Theodorito mundum ab Angelis tanquam minoribus Diis conditum esse dixerunt. Cerdon quoque & Marcion damnaverunt qui, referente n. Tertulliano, mundum à malo Deo factum esse hariolati sunt. x. Plato etiam damnatur qui Deum esse pronuntiat cælum quod honore nos prosequi & precari æquissimum sit. Adversus illa deliria lege B. y. Irenæum, S. x. Athanasium, S. f. Hilarium, S. 3. Basilium, S. t. Chrysostomum, S. a. Cyrillum Alexandrinum, aliisque passim obvios Ecclesiæ magistros.

*Ipsi peribunt; tu autem 27*  
*permanes, & omnes sicut ve-*  
*stimentum veterascent:*

*Et sicut opertorium muta-*  
*bis eos; & mutabuntur. Tu*  
*autem idem ipse es, & anni*  
*tui non deficiunt:*

*Hæc peribunt; tu autem perma-*  
*nebis, illaque omnia, instar vesti-*  
*menti, assiduo usu & tempore vete-*  
*rascent;*

*Et quemadmodum vestis, usu*  
*& tempore consumpta, mutatur no-*  
*vâ ejus loco assumptâ, ita cælum &*  
*terram usu & tempore attrita mu-*  
*tabis, novos cælos & novam ter-*  
*ram inducens; illaque mundi partes*  
*cælum videlicet & terra mutabun-*  
*tur, novo cælo & novâ terrâ eorum*  
*loco indutis. Tu autem idem ipse*  
*eris; & anni tui fine carebunt:*

*ipsi peribunt.* Qui cælum duntaxat æreum perituro, aut cælos fideos non secundum substantiam sed secundum motum aliâve accidentia perituros; vel ex corruptibilibus in incorruptibilibus commutandos, esse dicunt S. b. Hieronymus, S. e. Chrysostomus, d. Theodoritus, o. Gennadius, f. Damascenus, g. Magister Sententiarum, S. h. Thomas, alique non satis ad verba peribunt sup. cæli creati quales sunt fiderei; & tu autem idem ipse es, non cælum ullus Psal. CI. 26. 27. 28. nec non ad verba transiens. solvuntur II. Petr. III. 10. t. t. attendisse videntur; ut & ad Apoc. XXI. 13. ubi B. Johannes, de cælo novo & terrâ novâ y. t. atque à B. Petro y. 13. memoratis sermonem habens, ait *civitatem novam Hierusalem non opere solo neque luna nec luceant in eâ*; inde enim perspicuum est solem & lunam à novis cælis abscire; atque adeo utrumque sidus & cælos ea continentia solum iri ac peritura ut sentiunt S. i. Irenæus, & Pseudo-Justinus, l. Pseudo-Clemens, S. m. Cyprianus, S. n. Hilarius, S. o. Basilus, S. p. Gregorius Nyssenus, S. q. Ambrosius, S. r. Augustinus, & f. Cassiodorus cum Ægyptiis l. Laetio prolatis, Zenone, Cleanthe, & Chrysippo à Numenio apud n. Eusebium memoratis nec benè intellectis, auctore veteris Tragediæ ab x. Eusebio laudatæ, Hythæpe & Sybillis à y. Justino ac z. Clemente Alexandrino productis; & Ovidio, o. Seneca, & a. Lucano.

a lib. adv. Frax.  
b Comment. in Psal.  
c in Trad. seu Quæst.  
Heb. ad Gen. I. 1.  
d apud Euseb. Præp.  
XV. 6.

e ap. eundem VIII. 19.  
f in Confut. Dogm.  
Arist. 31.

g lib. contr. Hermog.  
cap. 4. & lib. 1. contr.  
Matæ. cap. 12.  
h apud Ithor Cod. 135.  
i Orat. 1. contr. Act. &  
Epist. ad Afric.  
k de mundi Opif.  
l de Civ. XII. 19.  
m lib. 1. ad Monim. c. 12.

n lib. de Charit. c. 6.  
o edit. Mæus. Lugd.  
Bat. p. 25.  
p de æternit. mundi  
contr. Procl.

q adv. Hæres. lib. I. 30.  
11. 22. 23. 24. 25.  
r adv. Valent.

s adv. Hæres. lib. I. to.  
a. Hæres. 20. 22. 23. 24.  
27. 28. 31.  
t Hæres. Fab. l. 1. a. 3.

4. 5. 7.  
u de Praescript. cap. 11.  
v in Epinom. p. 277. A.  
y lib. II. 1. 2. & seq.

z lib. contr. Gent. p. 5. B.  
& ad Psal. CXLVII. 1.  
a homil. 1. in Hæz. p. 1.  
t homil. 1. in Genes.  
lib. 1. contr. Jul. p. 54.  
b ad Iff. Li. 6. LXXV. 17.  
c homil. 14. in Epist. ad  
Rom. per quem explicandum est quod in  
homil. 10. ad pop. Ant.  
traditur.

d ad Psal. Ct. 27. 28.  
e de Dogm. Recl. c. 72.  
f lib. 2. de Orth. bda  
cap. 6.

g lib. 4. Dist. 47.  
h in 4. Dist. 47. quæst.  
un. art. 4.

i lib. III. cap. 6.  
k resp. ad qu. 91. 94. 95.  
l lib. 2. Acrognit.  
m epist. ad Demetr.  
n can. 4. in Match.

o homil. 1. in Hæz. 6.  
p le creat. homin. c. 10.  
q lib. 1. in Hæz. c. 6.  
r de Civ. XX. 1. pag.  
40. A. edit. Basil. cum  
com. 142. Aliter sen-  
sibile videtur. Ibid. 14.

16. & Psal. Cl.  
s ad Psal. Cl.  
t in Proömio.  
u Præp. XV. 18.

x lib. XIII. 13.  
y Apol. 2.  
z Strom. 6.  
a Metam. I.  
ad Metam. lib.  
a lib. 1.

a Infr. II. 8.  
 b de Trinl. cap. 4.  
 c ad Psal. 1.  
 d cap. 4. in Psal. 101.  
 p. 198 & lib. 11. contr.  
 Eunom. p. 108.  
 e ad Psal. 89. Serm. 1.  
 de Divers. cl. 16. lib. 3.  
 contr. Maxim. c. 11.  
 traq. 13 & 18. in Joh.  
 Epist. ad lib. 1. de Trin.  
 lib. 89. Q. 19. de Civ.  
 XI. 10. XII. 1.  
 f Senz. 183.  
 g Epist. 6. ad Theod.  
 o. 4.  
 h Orat. de reſt. fide in  
 Concil. Eph. & lib.  
 1. contr. Nest. p. 4.  
 lib. 5. Theſ. Dial. 1.  
 de Trin.  
 i coſtit. cum Gerap.  
 & Epist. ad Armenos.  
 k Moral. XII. 17. XVIII.  
 17. XXV. 4. & ad  
 Psal. CI.  
 m lib. 1. de Trin. c. 3.  
 n lib. 7. stud. Theol.  
 cap. 10.  
 o lib. 1. de Universit.  
 p lib. 1. de Republ. in-  
 deq. apud Euseb.  
 Prep. X. lib. 3. p. 644.  
 R. C.  
 q lib. 1. de Cælo c. 9.  
 r apud Philonem de  
 mundi Opif. pag. 13.  
 edit. Patif. Gr. Lac.  
 s lib. de Doctr. Plat.  
 cap. 10.  
 t lib. de Diis & mun-  
 do.  
 u Comment. in Reimp.  
 Plat. p. 317. 318.  
 x de Immort. Dei &  
 lib. de Nouim. mutat.  
 p. 1048. 1054.  
 y in More Neb. lib. 1.  
 c. 55.  
 z apud Phot. Cod. 135.  
 & ad Psal. 1.  
 a de Civ. XII. 17. XV.  
 21. lib. de Gen. ad lit.  
 c. 18. in Enchir. c. 31.  
 lib. 89. quaſt. q. 5. lib. 2.  
 ad Simplic. q. 1. lib. 2.  
 contr. Adverſ. leg. c. 17.  
 in Psal. 81.  
 b lib. 1. Sent. c. 5.  
 c Moral. XII. 7.  
 d lib. de Theol. & In-  
 carn. in Coll. O. Anaſt.  
 edit. à Simondo pag.  
 310.  
 e lib. 3. Intro. c. 6.  
 f de aeternit. mundi  
 adv. Procl.

*idem ipſo et.* Præclarus locus de immutabilitate Dei : quam a Lactantius, b Novatianus  
 aut alter, S. c Hilarius, S. d Gregorius Nyſſenus, S. e Auguſtinus, S. f Proſper, S. g Ful-  
 gentius, S. h Cyrillus Alexandrinus, i Arnobius, k Proclus Conſtantinopolitanus, S. l  
 Gregorius Magnus, m Richardus atque n Hugo Viſtorini, & o Rhabanus Maurus cum  
 p Platone, q Ariſtotele, r Philolao Pythagorico, ſ Alcinoo, t Saluſtio Philoſopho, u Pro-  
 clo, x Philone, & y Maimonide ornant atque adſtrunt : & cui *mundus* in tempore creatus,  
 aut *natura humana* à Verbo aſſumpta ; vel *ita* aut *panis* in Deo adſcripta non officium  
 ut oſtendunt x Methodius, S. c Hilarius, \* S. Auguſtinus, a Iſidorus Hiſpalenſis, S. b  
 Gregorius Magnus, c Hippolytus Poertuenſis, d Petrus Abelardus, & e Johannes Philoſo-  
 phus : quos qui conſulerit, ab Origene non ſolum & Proclo, mundum Deo ( ut immutatus  
 dicatur aut ſemper omnipotens ) coæternum ſuſtinentibus, habet : ſed ab Hermogene diſti-  
 gnet materiam Deo ſemper fuiſſe aſſerente ut Dominus ſemper haberi potuiſſet.

*Filii ſervorum tuorum ha- 29 Unde, quum æternus ac proinde*  
*bitabant, & ſemen eorum in*  
*ſeculum dirigetur.*  
*potens ſis, effice quælo ut Israeli-*  
*te, à ſervis tuis Abrahamo Jacobo*  
*& Iſaaco oriundi, habitent in ter-*  
*râ patribus ipſorum promiſſa ; & po-*  
*ſteritas eorumdem patriarcharum*  
*longos ibi annos feliciter degat.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI SECUNDI.

**E**X Psalms LXV. 8. LXXXIV. 2. LXXXVIII.  
 47. LXXXIX. 6. CI. 5. 6. didicimus Judæos,  
 Babylonico jugo addictos, divinam miſericordiam mo-  
 dis omnibus ſollicitaſſe. Interdum iniquitates ſuas de-  
 precabantur ; aliàs ſuam proponebant miſeriam : quam  
 quidem adumbrabant, infirmos ſe ac mortuos appel-  
 lantes ; aut ſuam ingerentes mortalitatem, vel vitam  
 ſuam ſceno aut ſlori comparantes. Hujusmodi loquutio-  
 nes in Psalmo noſtro uſurpari cogitanti mihi atque eun-  
 dem Psalmum CII. 3. 15. cum Iſ. XL. 2. 6. 31.  
 conferenti Theodoritiana, quam Græcus Paraphraſtes  
 ſequitur, probatur opinio quæ gratiarum actionem, pro  
 reditu *Babylonico* habitam, contineri hoc in Psalmo  
 ſtatuit : ſic tamen ut ille hymnus omnibus, qui ab

acerbiori servitute liberati sunt & majori per Christum libertate donati fuere, hominibus sublimiore sensu excellentius congruat.

## TITULUS.

*Ipsi David.*

## PSALMUS CII.

## PARAPHRASIS.

**B**enedic anima mea Domino; & omnia, quæ intra me sunt, nomini sancto ejus.

**B**enedic anima mea Domino; & noli oblivisci omnes retributiones ejus.

**Q**ui propitiatur omnibus iniquitatibus tuis, qui sanat omnes infirmitates tuas:

**Q**ui redimit de interitu vitam tuam; qui coronat te in misericordia & miserationibus:

**Q**ui replet in bonis desiderium tuum; renovabitur ut aquila juvenis tua,

**F**aciens misericordias Dominus; & judicium omnibus injuriarum patientibus.

**L**auda anima mea Dominum; & omnes animæ meæ potentia sanctum nomen ejus predicent.

**L**auda anima mea Dominum; & varia, quæ tibi contulit, beneficia noli oblivisci.

Scilicet omnes tuas iniquitates condonavit, tuasque omnes calamitates depulit:

**E**t vitam tuam ab interitu vindicavit; teque, pro suâ misericordiâ ac benignitate, eximiis beneficiis ornavit:

**E**t, quæ desideraveras, bona abundè tibi suppeditavit; tuasque juvenis aquilam, quæ novas pennas sumit, imitata novas vires accepit.

**D**ominusque misericordias suas captivis Judæis impertitus est; & omnes, qui injuriis vexabantur, Israelitas liberavit.

## ANNOTATIONES.

*Psalmus ipsi David.* Cod. Colb. 258. *Psalmus ipsi David.* vox Ecclesia ad populum suum. <sup>4</sup> *infirmis tuis.* Hæc pars priori respondet hemistichio versus sequentis, cujus postremum membrum priori versus nostri membro respondet.

*renovabitur &c.* SS. a Epiphanius atque b Augustinus renovationem Aquilæ ad aduncum ejus rostrum, quod cibum sumere prohibeat, ad petram naturali industria attritum referunt. Sed Litz XL. 31. textus, qui Aquilæ renovationem in novis, quæ assumuntur, pennis

a in Physol. ei 6. p. 194.  
b in Psalm. CII.

a Hist. Animal. IX.  
c1. p. 714. H.  
b lib. X. 1. sub fin.

ponit, hanc refellit explicationem : cui etiam non favent a Aristoteles, & b Plinius, docentes Aquilam fame oppetere dum scilicet superius rostrum in tantum accrescit ut adancitas aperiri nequeat.

*juventus tua.* Heracleota : *ἐξου* &c. Quum Aquila ceteris volucribus imperare videatur, vult dicere senectutem nostram Babylonicam in regnum dennò renovandam prout iramus aliquando. Huic explanationi adversatur dictio *juventus* : quam puto memoratam eo quod Psalmi auctor juvenis esset ; illéque forsan ipsemet qui, in precedenti Psalmo, se juvenem esse innuerat dicens : *ne revoces me in dimidio dierum meorum.*

*judicium.* est repetitio quæ sumitur ex more iudicium qui oppressos tuentur ac servat, eoque iudicii suis à vexatione liberant.

Exod. XXXIII. 19.  
XXXIV. 6.

*Notas fecit vias suas 7*  
*Moyse, filiis Israel voluntates suas*

*Miserator & misericors 8*  
*Dominus, longanimis, &*  
*multum misericors.*

*Non in perpetuum irascetur, neque in aeternum comminabitur :*

*Non secundum peccata nostra fecit nobis ; neque secundum iniquitates nostras retribuit nobis :*

*Quoniam, secundum altitudinem celi à terra, corroboravit misericordiam suam super timentes se ;*

*Quantum distat ortus ab occidente longè fecit à nobis iniquitates nostras.*

*Quomodo miseretur pater filiorum ; misericors est Dominus timentibus se, quoniam ipse cognovit signum nostrum :*

*Nimirum mos Dei, ut ipsemet Mosi & ceteris Israelitis declaravit, ejusque voluntas in hoc preponderet ut sit*

*Misericors & clemens, tardus ad iram, & multà bonitate præditus.*

*Unde immortalem, erga nos, iram non servavit ; neque æternas, in nos, minas jactavit :*

*Nec, pro scelerum magnitudine, pœnas sumsit de nobis ; neque nos, prout merebantur iniquitates nostræ, punivit :*

*Siquidem Judeis, sui metuentibus, misericordiam exhibuit immensam, qualis est distantia celi à terra ;*

*Nostrasque iniquitates tam longè à nobis removit quàm ortus ab occidente distans est.*

*Et, quemadmodum pater filiorum, postquam eos castigavit, miseretur ; ita Israelitarum cultorum suorum Dominus misertus est, perspectam habens conditionem nostram :*

*notas fecit* &c. comparativè sumit Heracleota, & sic nectit : secundum magnam misericordiam suam servavit nos injuriam passos à maligno ; sicut nimirum etiam olim, iustum iudicium judicans, liberavit ex Ægypto injuriis oppressos. *Vias* ego pro consuetudine accipio ; similitudine in sententiam *voluntates* sumo ; & præcedentium causam reddi, non computationem institui arbitror.

*comminabitur.* S. Augustinus : *indignabitur* : unde non abijt in suà versione B. Hieronymus qui

qui habet irascetur. Idem ubique sensus quamvis Augustinianus legi Synonymicæ magis quam noster consentiat.

*Recordatus est quoniam 14*  
pulvis sumus, homo sicut san-  
num dies ejus; tanquam flos  
agri sic efflorescit:

*Quoniam spiritus pertran- 15*  
sibit in illo, & non subsistet;  
& non cognoscet amplius lo-  
cum suum.

*Misericordia autem Do- 16*  
mini ab æterno, & usque in  
æternum super timentes eum;

*Et justitia illius in filios 17*  
filiorum: his qui servant te-  
stamentum ejus,

*Et memores sunt mandato. 18*  
rum ipsius ad faciendum ea.

*Dominus in celo paravit 19*  
sedem suam; & regnum ip-  
sius omnibus dominabitur.

Memor nimirum quod pulvis su-  
mus; & vita nostra tantâ velocita-  
te abit quantâ frænum arefcit, quod-  
que in mundo, ut in agro flos, bre-  
vissimè floremus:

Et quod anima nostra corpus  
cursim prætervehitur, atque in eo  
diu non subsistet; nec amplius ad  
mundum, unde semel per mortem  
dilecessit, revertitur.

Non solum autem Deus, miseriam  
nostram contemplatus, nostri misertus  
est; verum etiam Dominica boni-  
tas Judæis sui metuentibus perpetuò  
tribuetur;

Ejusque benignitas in eorum ex-  
tendetur nepotes: eorum videlicet  
qui legem ejus servaverint,

Et mandatorum ipsius sic me-  
minerint ut illa observent.

Denique suum, in celo, thro-  
num Dominus stabilivit ut inde  
super Israelitas regnet; atque hoc  
ipsum regnum omnibus domina-  
bitur imperiis.

pulvis sumus. hæc verba ultimo sequentis versiculi membro respondent & mortem de-  
notant: intermedie verò dictiones unam eandemque rem, nempe humane vite brevitatem,  
quaduplici modo exprimunt. Forò Mof Gen. III. 20. Vates cononat cum a Ho-  
mero atque b Euripide.

homo. Israelitis ex præcedenti membro intelligo, quemadmodum in Pal. LXXVII. 29.  
LXXXIX. 3.

flos agri. a Homerus cum Vate consentit: uterque autem Jobum imitatione expri-  
mit

spiritus pertransibit &c. Heracleota: & τὸ πνεῦμα &c. vult declarare animum in corpore  
minimè permanentem, sed transitorium esse... Locum autem hunc meretricem dicit quem non  
amplius cognoscet: siquidem ad immortalitatem & æternam vitam resurgens, non amplius ad  
transitoriam.

misericordia autem Domini &c. versus iste præcedentis antithesim apud Heracleotam &  
Theodoritum constituit; mihi verò versusum 11. 12. 13. continuatio esse videtur.

sedem suam. Theodoritus hunc versum Psalmo CXII. 5. optimè comparat: sic ut Pro-  
phetæ sermo nos edoceat Dominum in celo quidem habere solium; universi autem or-  
bis (Israeliticæ) machinam inspicere & moderetur.

a Iliad. H. ante med.  
ΑΑΑ' ὅπως &c.

b Hypsipyle apud  
Stob. ut. eventus ve-  
rum fortiter ferend  
d. 3. xxi &c. &  
Supplicibus. Ἐὰν τ'  
&c.

c Iliad. Z. ante med.  
Οἷον φεῖλας &c.  
Iliad. φ. post med.  
φάλαγγες &c.

a de Cereft. Hier. c. 3.  
b ad Pfal. XXXIII. 11.  
& CXII. 11.  
c homil. 34. in Evang.  
d Catech. myftag. 5.  
e lib. 1. adv. Eunom.  
f ad Pfal. XCVIII. 1.  
g Comment. in cap. 1.  
h ad Pfal. LXXIX. 1.  
i loc. cit.  
k Dal. 1. felf. ad in-  
ter. 44.  
l in Epift. interpol. ad  
Thall. u. 5.  
m n. except. in Theod.  
p. 796. col. 1. A.  
n to. 1. in Job p. 149.  
col. 1.  
o de R. refect. apud  
Epiph. hanc. 64. n. 11.  
p de laudibus Con-  
fite. p. 606.  
q lib. 1. de Trinic. an-  
te-med.  
r Catech. 16.  
f Orat. 34. extermi.  
u to. 1. in Job p. 168.  
col. 1. & l. de Prin-  
cip. cap. 5.  
x lib. de Spir. facido  
cap. 16.  
y Comment. ad cap. 1.  
z Epift. ad Eph.  
a homil. 4. de Incarnat.  
p. Orat. 5. contr.  
Autonom. & homil.  
5. ad Eph. 1. 1.  
b Comment. ad Eph.  
1. 1.  
c Comment. in eund.  
loc.  
d Comment. in eund.  
loc.  
e homil. 34. in Evang.  
f Orig. 1. 5.  
g Sum. Sent. traft. 3.  
cap. 5.  
h lib. 1. de Confid. 4.  
a. & foma. 19. in Cant.  
frap. VII. 10.  
g Epift. 1. ad Cor. cap.  
14.  
h lib. II. 6.  
i in Odavio.  
k lib. 1. de Spir. fand.  
l homil. 8. in Ecclef.  
m Orat. 1.  
n homil. 34. in Evang.  
o ad Heb. 1. 74.  
p lib. de ord. Creat.  
cap. 1. to. 1. Spic.  
Acher.  
q Catech. 51. 107.  
r laud. in Ang. to. 1.  
auct. Bibl. Combef.  
f loc. cit.  
z lib. VIII. 11. p. 146. D.

*Benedicite Domino omnes  
Angeli ejus potentes virtute,  
facientes verbum illius ad  
audiendum vocem sermonum  
ejus.*

*Benedicite Domino omnes  
Virtutes ejus, Ministri ejus  
qui facitis voluntatem ejus.*

*Benedicite Domino omnia  
opera ejus in omni loco do-  
minationis ejus; benedic ani-  
ma mea Domino.*

*Hic quum nos beneficiis Deus af-  
fecerit; nec iis celebrandis par ego  
sim, Dominum mecum laudate  
omnes Angeli ejus qui robore pol-  
letis, quique iussa ejus exequimur  
nunc mox ut vocem ejus exequimur.*

*Laudate, inquam, Dominum  
omnes Virtutes ejus, Ministri ejus  
qui voluntatem ejus facitis.*

*Sed & omnes creature, quocum-  
que in loco dominationis divine  
verseremini, laudate Dominum;  
tunc etiam o anima mea, cum ca-  
eteris creaturis, præconium Deo  
tribue.*

*omnes virtutes ejus.* Hic versus præcedentis est repetitio. Quoniam autem Angelico-  
rum ordinum numerus apud Ecclesiæ Patres certus exploratusque non sit: sancto v. g. a  
Dionysio, b Hieronymo, c Gregorio Magno novem Ordines constituentes;  
d Cyrillo Hierosolymitano Cherubim cum Seraphim confundente; e Gregorio  
Nysseno, f Augustino, g Theodorito Thronos à Cherubim non separantibus; h Augu-  
stino Cherubim eisdem cum Potestatibus & Virtutibus faciente; i Gregorio Nysseno  
Virtutes cum Seraphim permiscente; k Casario septem tantum Ordines agnoscente;  
l Ignatio, m Clemente Alexandrino, n Origenes, o Methodio, p Eusebio, q Hilario,  
r Cyrillo Hierosolymitano, s Gregorio Nazianzeno, & t Gregorio Nysseno quodam  
Angelorum gradus à B. Dionysio prætermisso commemorantibus; & u Origenes, s. x  
Basilio, s. y Hieronymo, s. z Chrysostomo, & Theodorito, \* Oecumenio, atque a  
Theophylacto Angelicos ordines multos & infinitos numero ac mortalibus ignotos esse  
affirmantibus. Quoniam, inquam, ex opinione Patrum certus non sit Angelicorum or-  
dinum numerus, unicum Angelorum, nempe *Virtutum* seu *Ministorum* qui fortitudine  
præditi iussa Dei exequantur, ordinem à Vate constitui nolim ex textu ejus colligi; sed  
dico cum de hoc tantum Angelorum ordine verba fecisse quia respiciebat ad Judæos admi-  
randam Angelorum præpotentiam, divinitusque erga homines consiliis per signa & miracula  
quæ ab iis sunt infervientium, (quales à Magno, b Gregorio, c Isidoro Hispalensi, d Hugone  
Victorino, s. e Bernardo describuntur *Virtutes*) operâ è captivitate eductos. Nolim  
etiam ex Psalmo nostro colligi Angelos assistentes, à f Daniele, s g Clemente, s. h Ire-  
neo, i Minucio Felice, k Didymo, s. l Gregorio Nysseno, m Basilio Seleuciensi, s. n  
Gregorio Magno, o Primasio, p Isidoro Hispalensi, q Theodoro Studita, & r Michaele  
Synkello memoratos, Vati nostro ignotos fuisse. Id, inquam, volum colligi: hos  
enim Angelos Psalter missos fecit non insectis captis sed eâ adductus ratione quam  
paulo ante attuli. Cæterum, præter S. Gregorium, Isidorum, Hugonem, & S. Bernardum  
Virtutum meminere nonnulli eorum, quos laudavi, Patres, nominatim f Eusebius:  
qui, etsi, cum t Constitutore Apostolico, Angelorum *gentes* idest *Exercentis*, memoret,  
non me impellit ut, cum Rabbiniis, hæc veram *omnes exercitus ejus*, pro *omnes virtutes*  
*ejus*.

## ARGUMENTVM.

## PSALMI CENTESIMI TERTII.

**D**Ei potentiam ac providentiam Psalmus iste canit: idque præconii Psalmographus eo consilio celebrasse videtur ut Judæos, Bâbylonicis vinculis illigatos, spem in Deo ponendam esse edoceret; simulque eorum animos erigeret, ostendens Deum potentiâ præditum esse, eumque rebus humanis benignè prospicere. Psalmum CXLV. 1. 4. II. XLII. 5. Jer. LI. 15. 16. cum Psalmi nostri versibus 3. 28. 34. confer, atque ultimum Psalmi versum expende; & meam, nisi me fallit animus, opinionem comprobabis: neque ex secundo Psalmi nostri versu, cum Psal. XCII. 1. XCV. 6. CX. 3. collato, Psalmum ad Judæos libertate donatos pertinere colliges, etiamsi laus versuum 1. & 34. huic opinioni favere videantur.

## TITULUS.

*Ipsi David.*

## PSALMUS CIII.

## PARAPHRASIS.

*Benedic anima mea Domino: Domine Deus meus magnificatus es vehementer;*

*Confessionem & decorem induisti, amictus lumine sicut vestimento.*

**P**Ræconium Deo, anima mea, tribue: siquidem, Domine Deus mi, maximum te in tuis operibus exhibes;

Laudandusque ac splendidus undequaque appares, & gloriâ undique circumfluis.

## ANNOTATIONES.

*Ipsi David.* Cod. Colb. 158. *Ipsi David.* vox Ecclesia laudans Dominum & opera ipsius DATANS.

Zzzz ij



*Extendens cælum sicut pel-  
lem; qui tegis aquis supe-  
riora ejus.*

*Qui ponis nubem ascensam  
tuum, qui ambulas super  
pennas ventorum.*

*Qui facis Angelos tuos spi-  
ritus, & Ministros tuos ignem  
urentem.*

*Nimirum cælum extendisti si-  
cut pellem quæ terram completa-  
tur; & superiores ejusdem cæli par-  
tes aquis obtegitisti.*

*Nubibus uteris pro vehiculo, &  
ventorum pennis graderis ut tuam  
ubique penetrantem providentiam  
declares.*

*Fecisti Angelos tuos tam celeres  
ad persequenda tua mandata quàm  
est ventus quo nihil est celerius, &  
tuos illos Ministros effecisti tam  
promptos ad tua jussa conficienda  
quàm est flamma ignis quæ mo-  
mento pervadit omnia.*

*sicut pellem.* non in planum ac directum expansam sed cameratam devexitat instar for-  
nicis ut in tentoriis fieri solet. Unde liquet Psalterianum textum nullatenus officere colo-  
rum rotunditati: quæ, licet à *a* Pseudo-Justino, *b* Lactantio, *c* Diodoro Tarsensi, *B. d*  
Chrysostomo, *e* Severiano Gabalitano, *f* Theodoro Mopsuesteno, & *g* Procopio impu-  
netur, admitti, cum *b* Aristotele, *i* Cleomede, & Ptolomæo, aliisque Philosophis atque  
Astronomis, debet cum confectariis inde antipodibus, etiam *e* à *i* Theone, *m* Lactantio,  
*n* Augustino, *o* Zacharia Papa, & *p* Procopio negatæ fuerint. Cæterum Theodorus,  
post Heracleotam, ait per *pellem* facilitatem operis doceri: *sicut enim*, inquit, *hemini pel-*  
*lem extendere facile est & tabernaculum efficere, sic Deus ingentes colorum orbis extendit*  
*verbo solo usus.*

*tegis aquis &c.* aquas supra firmamentum Gen. I. 6. positas respicit: nec cælum nubibus,  
ceu vestimento, connectum cum Job. XXXVIII. 9. heic dicit: neque contignationem in  
aquis hoc est divinum domicilium in aquis seu nubibus collocatum memorat ut voluit He-  
braistæ, falsâ decepti lectione מַקְוֵהָא: pro quâ in veteribus Codicibus מַקְוֵהָא fuisse hie-  
bentur qui in locis Gen. VII. 20. Job. XXII. 11. XXXVIII. 34. Is. XI. 9. Ezech.  
XXVI. 19. Abac. II. 14. aquas cum verbo מַקְוֵהָא conjunctas viderint; incriminetque eas  
verbo מַקְוֵהָא nusquam alibi jungi; eique, etiam si fieret, junctioni præfixum non iri literam  
2. S. Aug. habet *qui protegit*, pro *qui tegis*.

*nubem.* Nubium ille concursus ipsius Dei ubique penetrantem providentiam declarat ut  
docet Heracleota, qui optimè addit: *tantum enim præsentia ipsius vehemèntia per nubium  
illum cursum designat ut videatur ipse Deus, ventorum pennis subvectus, ubicunque volue-  
rit adesse.* Cum enim nubes etiam ventorum vehemèntiâ impellantur, necessariò dixit *videri*  
*Deum ad omnia pervenire ventorum alis quasi pedibus usus.* Alia notio nubi inest Pal.  
XVII. 14. XCVI. 2. Deum potèr nube vèctum in Exod. XVI. 10. XIX. 9. Levit.  
XVI. 2. II. Paralip. V. 13. Is. XLIX. 1. Matth. XXIV. 30. XXXVI. 6. Marc. XIII.  
26. Luc. XXI. 27. Ad. I. 9. habet ut & apud *g* Hesiodum ac *r* Virgilium.

*ignem urentem.* *f* Claudianus Mamertus ex hoc versu corpus Angelis assignavit, gravi  
captus errore: in quem *r* Justinus, *n* Clemens Alexan'rinus, & *x* Macarius inducti videntur;  
& *e* cupus puri sanctus non solum *y* Ignatius, & Titus Bostrensis, & Eusebius, \* Didymus,  
Gregorius ambo *a* Nyssenus & Nazianzenus, *e* Marius Victorinus, *S. d* Chrysostomus,  
*e* Nilus, *f* Sophronius Hierosolymitanus, *g* Theodorus, *b* Junilius Africanus, *i*  
Leo Papa, *S. k* Gregorius Magnus, & *l* Pates Laceranenses mihi apparent, sed etiam

*a* resp. ad quæst. 14.  
*b* Infr. III. 24.  
*c* apud Phot. Cod. 14.  
*d* 145.  
*e* homil. 14. in Epist.  
ad Heb.  
*f* Orat. 3. de mundi  
creat.  
*g* apud Joh. Philopo-  
num lib. 3. de mundi  
creat. cap. 1. 10.  
*h* Comment. in Genes.  
lib. 2. de celo & 4.  
*i* lib. 1. Meteor.  
*k* lib. 1. mag. constr.  
*l* apud Plut. de facie  
in orbe lunæ p. 914.  
*m* loc. cit.  
*n* de Civ. XVI. 9.  
*o* Epist. ad Bonifa-  
cium.  
*p* Comment. in Genes.  
*q* dum ait: *tegis*  
*aquas* &c.  
*r* Genes. 1. Ipse pater  
ter.  
*s* sub. 3. de statu ani-  
me.  
*t* Dial. cum Tryph. p.  
270. C.  
*u* lib. 1. Trilog. cap. 6.  
*x* homil. 4. pag. 47.  
edit. Morell.  
*y* Epist. interp. ad  
Thal.  
*z* lib. 1. contr. Ma-  
nich.  
*aa* lib. 4. de Demonstr.  
c. 10.  
*ab* lib. 1. de Spiritu  
sancto.  
*ac* lib. 12. contra Eu-  
nom. p. 10. 34.  
*ad* O. 2. 14.  
*ae* lib. 4. adv. Ar.  
*af* homil. 11. in Genes.  
*ag* homil. 1. in Math.  
*ah* apud Phot. Cod. 176.  
*ai* Epist. quæ est in Ad.  
11. Synod. VI.  
*aj* Quæst. 10. & 47. in  
Genes. quæst. 9. in Exod.  
*ak* lib. 1. cap. 1.  
*al* Epist. ad Vnib. c. 6.  
*am* Moral. IV. & Dial.  
14. 15.  
*an* sub Innocent. II. 11. p.  
142. de fide Catholica p.  
142. D. to. 14. edit. 18  
11. 1171.

• Athenagoras, b Methodius, c Origenes, d Tertullianus, e Lactantius, S. f Hilarius, S. g Ephraem, S. h Basilus, S. i Ambrosius, k Theognostus, l Severianus Gabalitanus, S. m Augustinus, S. n Fulgentius, o Arnobius, p Maximus Taurinensis, S. q Cyrillus Alexandrianus, r Cassianus, s Gennadius, t Tarasius Patriarcha, & u Johannes Thessalonicensis in oecumenica septima Synodo prolatus, x Elias Cretensis, y Petrus Chrysologus, z Rupertus, S. & Bernardus, alique: qui, quum Angelos dicunt aut innuunt corporeos ac materiales vel cum mulieribus congressos falso asserunt, corporei & materialis significationem, aliter ac fert communis usus, usurpant; hoc nimirum dici corporeum putantes quod defuncto in loco continetur ac movetur, aut est incontinentem, increatum, nullius indigens, laboris exers, & materiam quandam spiritualement admittentes, atque statuentes Angelos carnem non propriam gestasse sed in carnem humanam ad tempus fuisse transfigurabiles ut loquitur Tertullianus: cui ti • Methodium, S. b Hilarium, S. c Augustinum, d Cassianum, e Gennadium, f Boetium, g Eliam S. Gregorii Nazianzeni Scholasticum, S. h Bonaventuram, & i Plotinum adiunxeris, in ea opinione, eris sententiâ allatas in gratiam Patrum explanationes multâ verisimilitudine esse fundatas, etiam opiniones, quibus explicationes illæ adhibentur, minus accuratè videantur.

Qui fundasti terram super 6  
stabilitatem suam; non inclinabitur in seculum seculi.

Abyssus sicut vestimentum 7  
amictus ejus, super montes stabant aque.

Ab increpatione tuâ 8  
fugient; à voce tonitru tui formidabunt:

Ascendunt montes; & descendunt 9  
campi in locum quem fundasti eis.

Terminum posuisti quem 10  
non transgredientur, neque convertentur operire terram.

Qui emittis fontes in con- 11  
vallibus, inter medium montium pertransibunt aque.

Terram proprio pondere fulsisti; nec ea unquam loco movebitur etsi non alio fundamento nitatur quàm suo pondere.

Eam aquis, veluti veste, operuisti initio creationis; illæque aquæ montes ipsos superabant.

At illæ, quasi fuissent graviter 8  
te increpatæ, fugerunt; & præcepto tuo, tanquam tonitru, exteritæ cucurrerunt in locum quem ipsis præscripseras:

Tuncque montes, qui aquis obruti 9  
fuerant, emerferunt quasi è terra se attollerent; & valles, quæ similiter aquis fuerant cooperte, apparuerunt quasi descenderent: montesque & valles in locum, quem ipsis constitueras, concesserunt.

Iis demum aquis terminum circumscriptuisti quem non prætergredierentur, & præcepisti ne terram rursus operirent.

Adhæc fontes per valles emittis, 11  
tuoque imperio aquæ medios inter montes fluunt.

a legat. pro Ch. ist. pag. 17. D.  
b lib. de Resurrect. ap. Epiph. hæz. 54. v. 212 & Col. 14. apud Phot. elib. 1. de Princip. c. 8. vide lib. 6. contr. Cels. d lib. 2. contr. Marc. cap. 10.  
e lib. 11. 14.  
f can. 5. in Mart. g Sin. de nat. Del nimmè fecit. h lib. de Spu. sancto c. 16.  
i lib. 2. de Abraham cap. 1. k apud Phot. Cod. 106. l homil. 1. & 4. de mundi Opif. m lib. 1. de Trinit. c. 7. serm. 101. de Divers. cap. 7. Comment. ad Psal. LXXXV. 15. Vide lib. de Gen. ad lit. VII. c. VIII. 25. Psal. 174.  
n lib. de Trinit. Vide lib. de Fide cap. 3. o Orisup. cum Serap. p homil. de Solemnit. 2. Melch. q lib. 9. in Joh. Vide lib. 4. in Joh. r Collat. 7. cap. 11. s lib. de Eccl. Dogmat. cap. 81. t Ad. 1. p. 355. B. 10. u ed. Paris. 1671. u ibi. pag. 354. 355. x ad Orat. 1. Greg. Naz. n. 16. y serm. 12. de Demoniis. z lib. 1. de Trinit. & oper. ejus c. 17. & lib. 5. de Confid. 4. & homil. 5. in Cam. a lib. de Carne Christi cap. 16. b de Animâ apud Phot. Cod. 214. c Cam. 5. in Mag. h. e lib. de Hæres. cap. 81. Ep. 2. lib. 7. de Gen. ad lit. cap. 6. d lib. 7. Collat. cap. 3. e ib. de Eccl. Dogmat. c. 21. f ib. de Unit. & uno. g ad Orat. 1. num. 16. h. 1. Dist. 1. i Ennead. 11. lib. 4.

non inclinabitur &c. Quod de mobilitate terræ Copernicus Borussus, post & Pythago-

k lib. 11. de celo c. 13. p. 303. D.

lib. 3. Acad. Quest.  
in Philoan.

de Arcen numero.  
de facie in orbe Lu-

rum pag. 921. A.

† Philolanus à Lactio  
in viâ ejus prolatus.

& Heraclidem Pontic-  
um à Simplicio com-

mentis 51. in lib. 11.  
de Cælo memoratum.

Quibus addendus Nu-  
ma Pompilius que in

hac opinione fuisse  
inde viderit quoddam

narrat in ejus virâ  
Vlutaribus, templum

Venerit torundum fecit  
à magnificum universi

l. que et in medio con-  
stituit arietum ignem

ut flammâ ignis sym-  
bolam.

e de Cælo II. 15. pag.  
3. A.

f. Comment. 51. in lib.  
2. de cælo. p. 101. col.

1. edit. Venet. 1584

g. lib. cit. p. 364. F.

4. C. F.

h. lib. cit. p. 364. C.

i. de Placit. Philof.

III. 12.

k. Metamorph. 1.

l. apud Euseb. Præp. 1.

10. p. 13. C.

m. apud Cic. lib. 1. de

Nat. Deor.

n. in Theogon. & cita-

tur ab Arist. lib. 4.

Phys. cap. 1.

o. apud Lact. in viâ

Anaxag.

p. in Argonaus.

q. in Avibus apud Lu-

cian. in Philopar.

r. apud Scholiastem

Apollonii.

s. Ælog. 4.

t. lib. 3. Metam.

x. de Op. mundi.

y. homin. e. in Hexæm.

z. lib. 3. Hexæm. c. 2.

aa. de Genes. ad lit. lib.

1. c. 11.

ab. lib. 3. de Nat. Deor.

ac. Meram. 1.

ad. Meteor. 1. 11.

ae. lib. 3. in Hexæm.

cap. 11.

af. Orat. 1.

ag. Serm. 4. contr.

Græc.

ricos Aristoteli prolatus, Nicetam seu Icetam Syracensium & Ciceroni ac b. Læcio memora-  
tum, Aristarchum Samium ab e. Archimede laudatum, Cleanthem item Samium à d. Pla-  
tarcho productum, † alioque docet, ex Plateriano consultatur testimonio : cui Plato,  
contra atque creditur e. Aristoteles à f. Simplicio eo nomine notatus, Aristoteles ipse ; &  
laudati ab geo. Anaximenes, Anaxagoras, Democritus, Empedocles, atque Anaximan-  
der consentiunt ; quodque Xenophanem, p. quæ testibus h. Aristotele & i. Plutarcho,  
terram in infinitum demissis atque radu suis hærere statuit, opinionem etiam ex-  
plodit dum terram super stabilitatem suam fundatam canit cum k. Ovidio.

abyssus &c. Descendit faciem universi quoniam mundi opificium aggrederetur Deus : quod  
de re Gen. 1. 2. ubi de Abyssu tenebris circumtusâ : quoniam exteri l. Sancheziano, m. Thales,  
n. Hesiodus, Orphicorum Scriptor, o. Anaxagoras p. Apollonius, q. Aristophanes, r. Zeno,  
s. Virgilius, atque t. Ovidius agnoverunt, & nomine Chaos sæpe expresserunt.

ab increpatione tuâ &c. attingit aquarum in unum locum congregationem de qua Gen. 1.  
9. fit sermo ; aguntque u. Philo, S. x. Basilus, S. y. Ambrosius, S. z. Augustinus, & Cicero,  
alique passim obvii.

ascendunt montes &c. † Ovidius : Jussi & extendi campos, & subdere vallis. Frange  
regi sylvas, lapidosos surgere montes.

terminum. nempe arenam : de qua legendi S. b. Ambrosius, & c. Basilus Seleuciensis, & d.  
Theodoritus cum Job. XXXVIII. 8. 10. 11. Prov. VIII. 29. Jer. V. 21.

quis emittis fontes &c. Aquæ non ita in unum locum coactæ fuere ut aliquæ in terræ  
visceribus, ad irrigandas stirpes & potandas bestias, non remanserint ; idque isto tangit  
versu, cui consonat a. Aristoteles quoniam ait ad radicem montium oriri semper fontes.

Potabunt omnes bestię a- 12 Bibunt ex iis aquis omnes bestię  
gri, exspectabunt onagri in  
siti suâ. agrestes, suamque in illis spem  
ponunt onagri siti enestî.

Super eâ volucres cæli habi- 13 Juxta eas aeræ volucres habi-  
tabunt, de medio petrarum tant ; & , suavi earum susurro re-  
dabunt voces. creata, cantillant è medio petrarum  
ubi nidulos ponunt.

Rigans montes de superio- 14 Montes irrigas ex illis, quas su-  
ribus suis ; de fructu operum perne emittis, pluviis ; & terra  
tuorum satiabitur terra : pluviis illis, operâ tuâ productis,  
satiatur :

Producens fœnum jumentis, 15 Atque, earundem pluviarum be-  
& herbam servituti homi- neficio, fœnum jumentis producis,  
num. & herbam in usum hominum.

Ut educas panem de terrâ, 16 Isdem pluviis efficit ut homo se-  
& vinum letificet cor homi- getem, è quâ conficiatur panis, è  
nis : terrâ educat, nec non vinum quod  
ejusdem hominis cor letificet :

Ut exhilaret faciem in 17 Efficitque etiam ut terra oleum  
oleo ; & panis cor hominis producat quo vultum suum homo  
confermet. reddat nitidiorum ; atque ut factus  
è segetibus panis cor ejusdem ho-  
minis corroboret.

exspectabunt onagri &c. Rabini diverfis punctus, sed eodem sensu interpretantur frang-

*gunt enagris suum suam.* S. Aug. legit *insipientes* pro *expeilabunt*, Onager, a teste Glyca Siculo, fuscissimum est animal, ideoque sitibundum.

*fructu operum tuorum.* Eusebius: *fructum Dei appellat pluviam*, Optimè, ut patet ex Job. XXXVIII. 28.

*ut educa.* S. Aug. *ut educa.* Idem ubique sensus, & utraq; lectione innuitur frumenti beneficium Deo esse tribuendum; non Ceiteri aut Atheniensibus vel Tripolemo, quibus b Plato, c Aristoteles, d Isocrates, e Cicero, f Lucretius, g Diodorus Siculus, & h Paulianus acceptum tulere beneficium panis: pro quo Genes quædam piscibus, glandibus, aliisve fructibus usæ sunt ut narrat i Herodotus, k Strabo, l Theophrastus, m Ælianus, n Plinius, & o Plotarchus.

*vinum laificet.* Hic locus, ut B. p Chrysostomo notatum est, utilis est contra Hæreticos *creaturam Dei* nempe vinum *accusantes*. Hæretici illi sunt Severiani ut observat crudissimus q Fronto Duxus: qui, postquam tria B. r Epiphani, s f Augustini, & B. t Chrysostomi testimonia adduxit, beatum profert u Ambrosium texui nostro succinentem, dum ait: *Nen habes quod accuses vinum: in jucunditatem creatum est, non in ebrietatem ab initio.* Adde B. Chrysostomum to. 5. serm. 59. p. 637.

*in eis.* alludit ad morem ugendæ Judæis uitarum ut patet ex Judith. XVI. 10. Eecl. IX. 8. If. LXI. 3. Ezech. XVI. 9. Mich. VI. 15. Matth. VI. 17. Luc. VII. 46. Vide annot. ad Psal. XXII. 7.

Annal. part. I.

b in Meneseno. Vide lib. 4. de Legib.  
c in viâ eius apud Diog. Laert.  
d in Oras panegy.  
e de perf. Oras & in Oras pio Flacen  
f lib. 2. Prime frugiferæ &c.  
g lib. V. 15.  
h in Atticis p. 15. Vide Arcadica pag. 459.  
i lib. 1.  
k lib. 19.  
l lib. IV. cap. 10. de plantis.  
m Vate. hist. lib. III. c. 19.  
n lib. XVI. 5.  
o de usu carr. Oras. t. p. homil. 10. de Statuis pag. 8. B.  
q in Notis ad Chrysost. pag. 1. A.  
r Hæret. 45.  
s de Hæret. Hæz. 24. & 46.  
t homil. 19. in Mathæ  
u lib. de Elia & Jesu no cap. 12.

*Saturabuntur ligna campi, 18 & cedri Libani quas plantavit. Illic passeret nidificabunt*

*Herodii domus dux est 19 eorum: montes excelsi cervis, petra refugium herinacii.*

*Fecit lunam in tempora, 20 sol cognovit occasum suum;*

*Posuisti tenebras, & facta 21 est nox: in ipsâ pertransibunt omnes bestia sylvæ;*

*ligna campi.* Hebræus textus, ut Eusebius ac Theodoritus notant, habet *ligna Domini* hoc est arbores proceres ut explicat Heracleota. Idem ubique sensus: nam excelssimæ arbores in campis esse solent, ubi pluviz à Deo immixtæ beneficio non humanâ aut crescant.

*Herodii domus* &c. Rabbini: *ciconia abietes sunt domus*, sed versio nostra retineri debet, & audiri Euthymius dicens: *Herodius genus est avis qua prima omnium nidum figit.* B. Augustinus pro *Herodii* legit *fulica*.

*herinacii.* Ita omnes interpretes transtulisse testatur S. x Hieronymus, præter LXX. qui dixerint *leporibus*. S. Augustinus utramque lectionem profert, legendo *herisus & leporibus*.

*in tempora.* Una heic nox; non verò dierum aut mensium, per lunam, distinctio intelligi debet ut ex lege Synonymicâ & sequenti versu plauum est atque Euthymio.

*Diçlis jam pluviis abundè rigantur arbores quæ in campis nascuntur, nec non Libanæ, quas dextera tua plantavit, cedri. In his autem arboribus passeret nidificant*

*Præunte sibi Herodiorum turbâ: excelsi verò montes cervis hospitium præbent, & petra receptaculum sunt ericiorum.*

*Præterea lunam fecisti in tempora noctis, solque tunc occumbere novit;*

*Moxque tenebras inducis, & fit nox: cæque terram occupant omnes fera, è latebris egressæ circumcursant;*

x Epist. 155.

*cognovit. Non velut is qui animam aut sensum habet, sed velut is qui divinam determinationem non transgreditur: quocirca Creatoris mandatum non secus videtur cognovisse ac frationem habere: inquit Euthymius Heraclotæ atque Theodoriti vestigia persequens, Operæ precium feret qui a Eusebio legerit edisserentem cur interruptus de rebus celestibus sermo hec resumatur.*

a in Cat. Cord. to. 1.  
Pag. 24.

*Catuli leonum rugientes ut rapiant, & querant à Deo escam sibi.*

*Ortus est sol, & congregati sunt, & in cubilibus suis collocabuntur:*

*Exibit homo ad opus suum, & ad operationem suam usque ad vesperam.*

*Quàm magnificata sunt opera tua Domine! Omnia in sapientiâ fecisti, impleta est terrâ possessione tua.*

*Hoc mare magnum & spatiosum manibus: illic reptilia quorum non est numerus:*

*Animalia pusilla cum magnis; illic naves pertransibant:*

*Draco isse quem formasti ad illudendum ei. Omnia à te expectant ut des illis escam in tempore:*

*Dante te illis colligent, aperiente te manum tuam omnia implebuntur bonitate:*

*Juventusque leones cum rugitu ex antris suis exiliunt ad prædam sibi comparandam, & escam, Deo opitulante, querendam.*

*At ubi ortus est sol, turmatim se feræ illæ in suas speluncas recipiunt:*

*Tumque homines, absque ullo timore, prodeunt ad opus suum; & agriculturæ, usque ad tempus vespertinum, vacant.*

*Quàm eximia sunt tua, quæ recensui, opera Domine! Ea omnia sapienter fecisti, plenaque est terra rebus hujusmodi à te creatis & sapientiam tuam testantibus.*

*Jam verò ingens illud & spatiosum, quod intuemur mare, innumeram piscium multitudinem habet:*

*Atque in eo ingentes & exigui pisces promiscuè degunt; & naves per ipsum transeunt:*

*Transitque etiam balæna quam creasti ut in mari illo ludat ac tripudiet. Omnia però, de quibus sum loquutus, animalia à te expectant ut cibum ipsis tempore suo des:*

*Quumque illis beneficium exhibes, habent unde vivant; & quando manum tuam aperis, omnia illa animalia bonis abundant:*

*manibus.* Deest apud S. Augustinum & in Sixt. edit. nec non apud B. Hier. in Nah. I. Qui in Epist. 131. ait illud *manibus*. quod legitur in Vulgatâ, ex H. braico & Theodotionis editione in LXX. sub asterisco additum esse; & Aquilam & omnes verissimè *spatiosum manibus*.

draco iste &c. Heracleota : Δράκ &c. Per draconem magna cetera insinuat, qua maxima maria habitare amant. In Hebræo autem est Leviathan. Ad illudendum autem pro ludendo dicitur : vult enim per hoc significare latum maris spatium, quod nimirum tantum sit ut, cum aliis natatilibus quamplurimis, insuper etiam dracones & cetera gaudia non solum in eo nascentur sed etiam ludant atque tripudient, quod utique non alibi quàm in loco spatiosissimo fieri potest.

*Avertente autem te faciem 30*  
*turbabuntur : auferes spiri-*  
*tum eorum, & deficiet ; &*  
*in pulverem suum reverten-*  
*tur.*

*Emittes spiritum tuum, 31*  
*& creabuntur ; & renovabis*  
*faciem terre.*

*Sit gloria Domini in secu-*  
*lum, letabitur Dominus in*  
*operibus suis.*

*Qui respicit terram & sit-*  
*it eam tremere ; qui tangit*  
*montes & fumigant.*

*Cantabo Domino in vitâ 34*  
*meâ ; Psallam Deo meo*  
*quamdiu sum.*

*Jucundum sit ei eloquium 35*  
*meum, ego verò delectabor in*  
*Domino :*

*auferes spiritum eorum.* Maximus de animâ sensitivâ & vegetativâ brutorum ac plan-  
 tarum intelligi ; sed sermo heic fit de hominibus ut ait Euthymius, & patet ex Psal. LXXV.  
 11. CXLV. 3. Modo autem complexo id, quod ad unum hominem spectat, quasi de omni-  
 bus animalibus enuntiat, ferè ut in Psal. XCVIII. 7. quem vide & annot ibid.

Si autem illa deseras, hærent at-  
 tonita : moxque animam eorum  
 auferes, & moriuntur ; atque in  
 pulverem, è quo formata sunt, re-  
 solvuntur.

Sed vitalem, cùjus auctor es ;  
 spiritum aliis largiris animalibus,  
 eaque in locum mortuorum crean-  
 tur ; atque ita faciem terræ novis  
 ornas animantibus.

Pro his omnibus æternùm laude-  
 tur Dominus, & suis Dominus  
 operibus lætetur audiens laudes  
 quas eorum causâ grati ipsi tribui-  
 mus.

Suis, inquam, operibus lætetur  
 Dominus qui, si ipsum pro iis grato,  
 ut par est, animo non laudaverimus,  
 terram in quâ habitamus aspiciet,  
 eamque solo aspectu concutiet :  
 montes tanget ; &, solo ipsius tactu,  
 conflagrati fumabunt, tuncque eum  
 vel inviti suspiciemus.

Hanc ego necessitatem non exspe-  
 ctabo ; sed Deo, per totam vitam  
 meam, præconium tribuam ; eum-  
 que, quamdiu vixero, laudibus  
 effera.

Gratum sit ei præconium illud  
 meum, meæque hæc laudes ei pla-  
 ceant :

a In Cat. Cod. pag.  
 79. 80.

a. Prep. Evang. pag.  
689. G.

qui respicit terram &c. Quem hoc in versu & sequenti adhibui, nexum acceptum refert Heracleotæ. Nostrum autem versum Æschylus a Eusebio prolatus imitatur.

*Deficiant peccatores à ter- 36 Impii autem Babylonii, qui Deum  
rà, & iniqui ita ut non sint. pari præconio ac laude non ornant,  
Benedic anima mea Domi- tollantur de terrâ, & iniqui illi  
no. non ultra in mundo sint. Hoc  
dum fiat, lauda Dominum & ani-  
mea mea.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI QUARTI.

**Q**UEMADMODUM hymni, à Davide Arcam in Sionem introducente conditi, posteriorem partem, paucis mutatis, Judæi è Babylone reversi usurparunt in Psalmo XCV. ita priorem ejusdem hymni partem, nonnullis additis versiculis, iidem Judæi adhibuisse videntur hoc in Psalmo. Unde cum ad tempus quo, post solutam captivitatem Babylonicam, Ædes ædificata fuit referendum esse puto : idque, præter exemplum Psalmi CXIII. 1. quartus Psalmi nostri versus mihi suadet tum quia divinam, quæ Templi propria erat, faciem memorat ; tum quia pro his vocibus *virtutem ejus* quæ I. Paralip. XVI. 11. leguntur, habet *confirmamini* : hoc enim verbo Vulgatum Interpretem usum fuisse puto quòd tempora solutam captivitatem subsequuta repræsentari heic censeret ; scirétque Arcam ( quæ *virtutis* nomine in laudato Paralipomenon loco designatur ) in secundo Templo defuisse,

TITULUS.

*Halleluia.*

PSALMUS CIV.

PARAPHRASIS:

1 *Confitemini Domino, & invocate nomen ejus; annuntiate inter Gentes opera ejus.*

2 *Cantate ei, & psallite ei; narrate omnia mirabilia ejus.*

3 *Laudamini in nomine sancto ejus; letetur cor querentium Dominum.*

4 *Querite Dominum, & confirmamini; querite faciem ejus semper.*

5 *Mementote mirabilium ejus quæ fecit; prodigia ejus, & judicia oris ejus.*

1 *Laudate Dominum, & nomen ejus celebrate; ejusque opera inter populos Israeliticos prædicare.*

2 *Canite eum, & præconium ei tribuite; omniæque ejus miracula narrate.*

3 *Gloriamini in sancto ejus nomine; & Judæorum, qui divinum cultum profitentur, cor gaudcat.*

4 *Colite Dominum, & constanter in ejus obsequio perstare; ejusque templum, in quo videndum se præbet, semper adite.*

5 *Tum in memoriam revocate miracula quæ in Ægypto in gratiam priscorum Patrum edidit; & prodigia quæ eorundem Patrum causa ibidem patravit, ac pœnas quibus ipsorum hostes judicio suo addixit.*

ANNOTATIONES.

*Halleluia.* Cod. Coll. 158. ipsi David *Alleluia. vox Apostolorum de Judaia.* Vox *Halleluia* (quæ in hodierno textu Hebræo cum extremis verbis præcedentis Psalmi minus bene conjungitur ut ex Hieronymiana liquet versione) *laudate Dominum* sonat ut docent a. Ensebius & b. Theodoretus, quibus hæc vox melius quàm S. \* Germano perspecta fuit Fallitur cum suis magistris c. Helychius, dicens *vocem Alleluia interpretationem esse laudem Deo Jao*: ejusque error ex his, quæ addit, verbis apparet: *vocem autem Jao Hebræi quasi nomen quoddam inexplicabile reliquerunt.* Nomen illud inexplicabile non est n. quod in voce *Halleluia* legitur, sed m. quod d. Clarius Apollo & d. Diodorus Siculus dicunt *Jao*; s. Porphyrus vocat *Jero*, g. Clemens Alexandrinus appellat *Jao*m, & de quo plura annotavimus ad Psal. VIII. 1. Hanc porro vocem *Halleluia* Ecclesia lætis tantum diebus usurpat eò quod Deum tunc maxime laudare teneamur. Quia verò antiqui Patres existimabant Deum in funere piorum laudari & glorificari debere ut, præter S. b. Gregorium Nyssenum, declarat B. s. Chrysostomus: qui hymnos, & Constitutori Apostolico, S. i. Hieronymo, m. Socrati, & n. Auctori vitæ S. Simeonis Stylitæ memoratos, cantari dicit in funere piorum ut Deum glorificemus; eique gratias agamus quod jam coronavit discedentem, quod à laboribus liberavit, quod à timore liberatum apud se habet: quia, inquam, antiqui Patres hymnos in funere piorum Deo esse canendos arbitrabantur illudque tempus imprimis festivum ab-

a in Cat. Cord. pag. 112.  
b in Comment. ad Psal. 104. pag. 516. A.  
\* in Theoria.  
c in Cat. Cord. pag. 111.  
d apud Macrob. lib. I. Saturn. cap. 18.  
e lib. 1. ubi ait: *Alleluia* &c.  
f apud Euseb. præp. 1. c. pag. 11. A.  
g Ström. V. p. 565. 6m.  
h in vitâ Macrinæ.  
i Hom. 1. 4. in Epist. ad Heb. 10. 6. p. 715. C.  
k lib. VI. 50. D.  
l in vitâ Pauli Eremitæ. 10. 1. p. 118. D. & in Epitaph. Pauli 1b. p. 52. A.  
m H. B. Eccl. lib. VII. cap. 46.  
n can. 12. sub 6m. VI. de hoc de iusto Civitatum de fun. Christi cap. 1.

Aaaaa ij



illis habebatur, motis apud eos erat ut in exequiis cantaretur *Halleluia* quemadmodum à B.

a in Epitaph. Fabiola.

pag. 218. C.

b in Cat. Cord. pag. 106.

c Ibid. pag. 113.

a Hieronymo edocemur.

quarite Dominum, loquutio templi propria ut liquet ex Psal. XXIII. 6. & summam, qualis in templo exerceri potissimum debet, pietatem involvens ut ex b Hieracleotà & S. e Chrysostomo simul sumis conficitur.

*Semen Abraham servi ejus, 6  
filii Jacob electi ejus:*

*Horum, inquam, prodigiorum  
mementote o Israelite, qui ab A-  
bramo oriundi & Dei cultores  
estis: vos, inquam, o Israelite, qui  
ex Jacobo Abrahami nepote origi-  
nem ducitis & qui ex omnibus gen-  
tibus à Deo in populum ejus electi  
fuistis a recordamini judiciorum  
Dei:*

*Ipsè Dominus Deus noster 7  
in universà terrà judicia  
ejus.*

*Ipsè namque Dominus Deus no-  
ster luculenta justitiæ suæ exempla  
in universà terrà Ægyptiacà edidit.*

*Memor fuit in seculum 8  
testamenti sui, verbi quod  
mandavit in mille generatio-  
nes;*

*Memor nempe fuit fœderis sui  
longos per annos duraturi: fœde-  
ris, inquam, quod diuturno tem-  
pore servari vult;*

Gen. XII 7. XIII.  
15. XVII. 8.

*Quod disposuit ad Abra- 9  
ham, & juramenti sui ad  
Isaac:*

*Quòdque cum Abrahamo ini-  
vit, & cum Isaac confirmavit:*

Gen. XXVI. 3.

Gen. XXVIII. 13.

*Et statuit illud Jacob in 10  
præceptum; & Israel in tes-  
tamentum æternum*

*Ac tanquam legem, cui parere  
vellet, cum Jacobo renovavit; &  
cum eodem Jacobo velut testamen-  
tum, quòd diutissimè exequi vellet,  
confirmavit*

*Dicens: Tibi dabo terram 11  
Chanaan, funiculum hære-  
ditatis vestre;*

*Dicens unicuique eorum: Palesti-  
nam hæreditario jure possidendam  
tibi dabo;*

a Anriq. T. 8. indicque  
apud Euseb. Præp. IX.  
16. p. 417.

c Sutor. Vop. 407. C. D.  
f Præp. XIII. 12. pag.  
665 C.

g apud Euseb. Præp.  
IX. 17. 18. 19.

h lib. XXXVI. cap. 2.  
i id. cap. XII 1. 4 Gen.  
10. 3. num. 17. pag.  
450.

k apud Euseb. Præp.  
IX. 19. pag. 431. A.

l Ibid. cap. 24 p. 430.

Abraham. Berossus, Hecataeus, & Nicolaus Damascenus à Josepho laudati, Orphicorum Scriptor & Clementi Alexandrino atque f Eusebio prolatus; Eupolemus, Artapanus, & Melo ab g Alexandro Polyhistoro producti, & h Justinus Abrahami meminere; sed, quod Nicolaus Damascenus & Justinus de regno Abrahami narrant, falsum est ut eruditè ostendit i Peterius. Alia mendacia historiæ Patriarchicæ aspergunt Ethnicis.

juramenti. Hieracleotà: Oii &c. Non Abraham quidem promissi, Isaac autem juravit, Jacobo verò præcipit: sed vult universum dicere ipsum Patriarchis nostris & promissiones dedisse & easdem juramento confirmasse.

Isaac. Hujus nomen habemus apud Græcos; qui, referente à Melone, filium Abrahami vocabant Ἰσακ. id est risum. Ipsum Isaac nomen exhibet Ph. non Judæus sed aliter à Alexandro Polyhistori prolatus.

*Jacob.* Ejus mentio apud Demetrium & Theodotum ab *a* Alexandro Polyhistoro memoratos existit.

*Israel.* Idem atque *Jacob* qui dictus fuit *Israel* non quòd Deum viderit ut, post *b* Philonem, *c* auctor Constitutionum Apostolicarum, *d* Clemens Alexandrinus, *e* Eusebius, alique interpretantur; sed quia Angelo praevaluit ut ex Gen. XXXII. 28. Of. XII. 3. apparet, ac *f* Justino: à quo non longè abeunt *g* Josephus, cui *Israel* est *אִשְׂרָאֵל הָאֵלֹהִים* *reluctans Angelo Dei*, & *B. h* Hieronymus cui *Israel* sonat *princeps cum Deo* aut *princeps Dei* sive *dominus Dei*. Quo ultimo loco doctissimus Presbyter non aliam (ut eruditissimo viro creditum est) significationem profert & ab *יִשְׂרָאֵל* *Israel*em deducit; sed virum cum Deo pugnantes & praelium cum eo dirigentem intelligit, atque à radice *יָרַח* derivat ut Oseano superius citato liquet testimonio, ad quod sine dubio respexit *B.* Hieronymus quum *Israel*em vocavit *directum Dei*.

*Quum essent numero brevis 12 Idque promissi Deus laudatis se-*  
*paucissimi; & incolae ejus.* *cit Patriarchis* quum eorum fami-

lia exigua esset & paucissimis personis constaret; ipsique in Palæstinâ peregrinarentur, quo tempore nulla regionis hujus possidendæ spes affulgebat.

*Et pertransierunt de gente 13 Postquam autem Deus prædictum*  
*in gentem, & de regno ad* *factus cum Abrahamo pepigisset,*  
*populum alterum.* *ille ejusque uxor de natione in nationem,* & de uno regno in populum alterius regni migrarunt:

*Non reliquit hominem no- 14 Nec Deus, in variis illis peregrinationibus,*  
*cere eis; & corripuit pro eis* *permisit ut quisquam*  
*reges:* *eis noceret; sed eorum gratiâ* Regum alios castigavit:

*Nolite tangere Christos 15 Aliis præcepit, dicens: nolite*  
*meos, & in prophetis meis* *tangere homines mihi charos, &*  
*nolite malignari.* *cultoribus meis injuriam inferre nolite.*

*Et vocavit famem super 16 Posthæc, tempore Jacobi, famem*  
*terram; & omne firmamen-* *in Palæstinam Deus induxit; &*  
*tum panis contrivit.* *panem, quo sustentatur vita, incolis hujus regionis ademit.*

*Misit ante eos virum; in 17 Sed in Ægyptum, ante Jaco-*  
*servum vendundatus est Jo-* *bum ejusque familiam, misit*  
*seph.* *Josephum filium ejus qui famem ab ipsis propulsaret; venditûsque est Joseph in servum.*

*Christos meos.* *Rc* vocat non quòd in suis familiis jus regum obtinuerint ut *i* Grotius ex Nicolao Damasceno & Trogo Pompeio docet, sed quòd Deo chari, ob pietatem, essent ut ex lege patet Synonymicâ,

*a* apud Euseb. Præp. IX. 22. p. 412. 22. p. 416.

*b* Lib. de Abrahamo ante med & lib. de præmiis & pœnis ante med.

*c* Lib. VII. 16. p. 315. B. *d* Præp. I. 7. p. 110. *e* Sicut. I. p. 284. D.

*f* Præp. VII. 8. p. 310. D. XI. 6. p. 419. A. *g* Dial. cum Tryph. p. 310. C. ubi post vocem *אֱלֹהִים* rectè cum viro docto, supp. le-

bis *אֱלֹהִים*, *g* Antiq. I cap. penult. *h* Tradit. Heb. 10. 3 p. 311.

Gen. XII. 5. 6;

Gen. XII. 17;

Gen. XX. 7;

Gen. XII. 17;

Gen. XX. 7;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

Gen. XII. 17;

ad Gen. XX. 7. 10.  
num. 9. p. 614. col. 1.  
b apud Euseb. Præp.  
IX. 21. p. 419. 14. p.  
430.

prophetis. id nominis idem heic valet ac Dei cultor, seu *vir eximie sanctus* ut docti edisserit a Pererius.

Joseph. Eum Artapanus & Philo ab Alexandro Polyhistor memorati laudant.

Gen. XXXIX. 20.

*Humiliaverunt in compedi-  
bus pedes ejus, ferrum per-  
transiit animam ejus, donec  
veniret verbum ejus:*

Gen. XL. 12. 13. 21.

\* XLI. 9. 10. 11. 12.

*Eloquium Domini inflam-  
mavit eum. Misit Rex & sol-  
vit eum: Princeps populorum  
& dimisit eum.*

Gen. XLI. 14.

Gen. XLI. 40.

*Constituit eum Dominam  
domus sue, & principem om-  
nis possessionis sue*

*Ut erudiret principes ejus  
sicut semetipsum, & senes  
ejus prudentiam doceret.*

Gen. XLVI. 6.

*Et intravit Israel in Æ-  
gyptum, & Jacob accolam  
fuit in terrâ Cham.*

Exod. I. 7.

*Et auxit populum suum  
vehementer; & firmavit eum  
super inimicos ejus:*

*Deinde Putiphares illum in vin-  
cula conjecit; & Joseph ferreis  
catenis vinctus est donec verbum,  
quod pincernæ Pharaonis dixe-  
rat:*

*Donec, inquam, ignitum illud elo-  
quium quod Dominus ipsi afflave-  
rat compleretur. Postquam ergo eve-  
nisset quod Josephus pincernæ dixe-  
rat, misit Rex; cumque vinculis  
solvi jussit: Princepsque ille, qui  
imperium in plurimos populos ha-  
bebat, illum è carcere dimitti  
mandavit.*

*Tùm domui suæ eum præposuit,  
atque illum suis omnibus ditioni-  
bus præfecit*

*Ut satrapas suos sapientiâ, quâ  
erat instructus, erudiret, & sena-  
tores suos prudentiam doceret.*

*Josepho in amplissimâ hac digni-  
tate locato, ingressus est Jacob in  
Ægyptum, idemque Jacob in ter-  
râ Ægyptiacâ peregrinus fuit.*

*Suum autem populum, in Æ-  
gypto degentem, Deus vehementer  
auxit, cumque inimicis ipsisus for-  
torem reddidit:*

*animam.* sumit pro personâ ut in nonnullis, quæ observavimus, locis: nec tamen com-  
temni velim Kimchium qui animam dicit memoratam quia malis corporis affigitur ani-  
ma. Ex septem exemplis Hippolyti, Tenni, Bellerophonis, Pelei, Myrtilli, Timationis, &  
Crispi quibus ingens periculum partim creatum partim etiam exitum, à libidinosis (que  
ab eis spectæ ac repudiæ fuerant) mulieribus allatum fuisse notat e Muretus, ad Josephum  
Myrtulus maxime accedit.

*eloquium Domini.* Idem bis dicit Vates; aptissimeque loquitur ut apparet ex Psal.  
CXVIII. 140. & Eccl. XLVIII. 1. Loquutionem *venisset verbum* confer cum Jud. XIII. 12.  
*misit rex.* non statim atque prædictionis veritatem exitus comprobasset, sed biennio post  
Genes. XLI. 1.

*ut erudires &c.* Rabbinî: *ut alligares principes secundum animam suam;* hoc est pro suo  
arbitrio; sed hanc interpretationem lex Synonymica non probat.

\* Var. Leß. lib. I. cap.  
15. p. 13. 11. 15. edit.  
Antwerp. 1580.

*Convertit cor eorum ut 24*  
odirent populum ejus, ut do-  
lum facerent in servos ejus.

*Misit Moysen servum 25*  
suum; Aaron quem elegit  
ipsum:

*Posuit in eis verba signa 26*  
suorum & prodigiorum  
in terrâ Cham.

*Misit tenebras, & obscu- 27*  
ravit; & non exacerbavit  
sermone suos;

*Convertit aquas eorum in 28*  
sanguinem, & occidit pisces  
eorum.

*Edidit terra eorum ranas, 29*  
in penetralibus Regum ipso-  
rum.

*Dixit, & venit cymomya; 30*  
& seinifes in omnibus sinibus  
eorum.

*Posuit pluvias eorum gran- 31*  
dinem; ignem comburentem  
in terrâ ipsorum:

*Atque ita perversis illorum cor-*  
dibus occasionem dedit ut popu-  
lum suum odio haberent, & ma-  
lum servis suis inferrent.

*Tunc Moysen servum suum mi-*  
sit internuncium ad Pharaonem;  
& cum eo Aaronem quem ad hu-  
jus officii partem vocaverat:

*Dixitque eis signa se & prodigi-*  
a in Ægyptiacâ terrâ editu-  
rum.

*Mox misit tenebras, omniâque*  
caligine involvit; & cæteros, quos  
Mosis atque Aaroni de signis edendis  
loquutus fuerat, sermones non fe-  
cit irritos:

*Siquidem Ægyptiorum aquas in*  
sanguinem convertit, & pisces eo-  
rum occidit.

*Terra illorum ranas produxit,*  
quæ in secreta quæque Regis lo-  
ca penetrabant.

*Præterea jussit Deus, & caninæ*  
muscæ; ac minutissima, cæque mole-  
stissima, animalia in omni eorum  
regione prodierunt.

*Adhæc grandineum imbrem; &*  
ignem, qui obvia quæque in terrâ  
ipsorum combureret, immisit:

Erod. III. 10. IV.  
14. VII. 1. 10:

Exod. VII. 31

Exod. X. 21:

Exod. VII. 20:

Exod. VIII. 6:

Exod. VIII. 14:  
Exod. VIII. 17.  
a ad cap. XI Exod. de  
induratione Pharaonis.  
disputationibus  
decem.

Exod. IX. 21. 23. 24.  
b Comment. in hunc  
Psalmum & loco ibi  
citatio.

c apud Euseb. Præp.  
IX. 16. 27. 18. 19.

d quem profert Ari-  
stobulus apud Euseb.  
Præp. XIII. 11. p. 644.

A. ubi legendum est  
cymomya pro cymomya.

hæc ex Scalig.

e lib. I. & l. 10.

f apud Euseb. Præp.  
IX. 8. p. 411. D.

g lib. 16.

h lib. XXX. 1. fab. 5a.

i Apolog. 2.

k H. 5.

l Iudæicum edisunt &c.  
na lib. 1. 4. 10. Apion.

m Patenz ad Græc. p.  
9. 10.

n lib. XXXVI. cap. 1.

*convertit* &c. non odium infundendo sed odii occasionem præbendo. Plura de induratione cordis humani habes apud a Paterium & b Bellarminum: quos adeas velim post B. Irenæum lib. IV. cap. 48.

*Moysen*. Eupolemus, Arctapanus, Ezechielus poeta, & Demetrius ab e Alexandro Polyhistori prolari, mentionem Moysi fecerunt cum vetustissimo Orphicorum d Scriptore, e Diodoro, f Numenio, g Strabone, h Plinio, i Apuleio, k Tacito, l Juvenali, ac productis à m Josepho Ægyptiis Mauethone, Lyfimacho, & Chæremone: præter Polemonem, Apionem Potidoni, Ptolomæum Mendesium, Hellanicum, Philochorum, Castorem, Thallum, & Alexandrum Polyhistorum n Justino martyri memoratos.

*Aaron*. Arvas corruptè vocatur à o Justino ex Trogo Pompeio.

*posuit in eis*. Heb. posuerunt. Plerique interpretes exponunt de vi miraculorum edendo-  
rum Moysi & Aaroni inditâ; sed pronomen suorum, & loquutus exacerbavit sermones suos  
Y. 27. infra, ac locus Exod. VII. 3. aliò me vocarunt.

a ad cap. 7. Exod.  
di p. 1.

b de Idololatr. lib. 1.

cap. 5. p. 16. 17 edit.

Amst 1668. fol. 10. 1.

c in Not. ad lib. 4.

Recognit. Col. 367.

358

d Demonstr. Evang.

prop. 4. cap. 5.

e circa an. 440. im-

petante Leone.

f apud Baron. to 9. ad

ann. 746.

g Annal. to 3.

h ad cap. 8. Exod.

disp. 2.

Exod. IX. 25.

Exod. X. 13. 14.

Exod. X. 15.

Exod. XII. 29.

Exod. XII. 36.

Exod. XIII. 21.

*Cham.* historiz Scholasticz auctori est Zoroaster: de quo plura leges apud *a Pericium*, *b Vossium*, & *Cotelium*, atque *d Hucium*.

*tenebras*, non ortas à Solis defectu, sed à continuis densisque nobilibus celum subterrenis: quales ferè fuerunt ex de quibus *a Cedrenus*, *f Theophanes*, & *g Theodorus* loquuntur.

*Et non exacerbavit.* Duplex ab Heracleota memoratur lectio: videlicet *Et non exacerbaverunt*, & *quoniam exacerbaverunt*. S. Augustinus legit *exacerbaverunt* & addit. *Alii verò. Non exacerbaverunt formosus ejus. Sed quod prius dixi, in pluribus invenimus. Qui autem addita est negativa particula vin duos codices potuimus reperire.* Theodritus habet *quia exacerbaverunt*. Vulgata lectio his omnibus præstat.

*scinifer.* in hujus nominis (quod à LXX. & Philone scribitur *exisus*) interpretatione Philonem sum sequutus: posthabitis Josepho, Caictano, Oleastro, aliisque qui *pediculus* exponunt reclamante Mosis narratione, ut rectè observat *b Perceius* quem fructuosè leges.

*Et percussit vineas eorum & ficulneas eorum: & contrivit lignum finium eorum.* Et illo, qui mixtos habebat ignes, grandine vineas eorum ac ficus eorum percussit; & quæ in regione illorum erant, arbores contrivit.

*Dixit, & venit locusta & bruchus cujus non erat numerus.* Jussit iterum Deus, & continuo venit innumera locustarum & bruchorum multitudo:

*Et comedit omne fenum in terra eorum, & comedit omnem fructum terre eorum.* Quæ omnes telluris eorum herbas depasta est, atque omnem terre ipsorum fructum consumsit.

*Et percussit omne primogenitum in terra eorum, primitias omnis laboris eorum.* Tum omnes, qui in terrâ Ægyptiorum erant, primogenitos occidit; eosdemque primogenitos, qui totius eorum laboris nobilior erant pars, interfecit.

*Et eduxit eos cum argento & auro, & non erat in tribubus eorum infirmus.* Hisque peractis, Israelitis vasis argenteis & aureis onustos ex Ægypto eduxit, nec ullus, in Tribubus eorum, infirmus erat:;

*Lætata est Ægyptus in profensione eorum: quia incubuit timor eorum super eos.* Lætitiâque ex illorum profensione Ægyptii perceperunt: ipsos enim timor, ob plagas quibus Judeorum causâ multati fuerant, invaserat.

*Expandit nubem in protectionem eorum, & ignem ut luccret eis per noctem.* Egressis porro ex Ægypto Israelitis expandit Deus nubem quæ illos per diem ab aestu tueretur, & igneam columnam quæ lucem eis noctu præferret.

*omni argento* &c. vasa aurea & argentea commodatè sumpta auferentes Judei in funi crinque

grimen non incurrerunt quia hæc acceperunt loco mercedis quâ fraudati fuerunt dum servitorem apud eos servirent. Plura a Philo, B. & Irenæus, S. & Augustinus, & Percius, & c. citati ab eo auctores afferunt.

*infirmus.* Manthon, Chæremon, & Lyfimachus à Josepho prolati, nec non Justinus & Tacitus causam expulsiōis Hebræorum ex Ægypto fuisse dixerunt morbum & lepram eorum quæ ad alios serperet. Sed hoc signum Plalteriana verba explodunt præter Josephum.

*Petierunt, & venit coturnix; & pane cæli saturavit eos.* 39 *Illi postmodum carnem ac panem petierunt; eisque Deus coturnices adduxit; & mannâ, cœlirûs demissâ, saturavit eos.*

*Dirupit petram & fluxerunt aquæ; & abierunt in sicco flumina.* 40 *Petram in deserto Raphidim dirupit; atque ex câ aquæ, quæ sitim eorum restingerent, fluxerunt; & in siccâ, ubi tunc erant, solitudinis flumina decurrerunt.*

*Quoniam memor fuit verbi sancti sui, quod habuit ad Abraham puerum suum;* 41 *Hæc autem omnia beneficia in Israelitas idè contulit Deus quia memor erat sanctæ promissionis quam Abrahamo servo suo fecerat;*

*Et eduxit populum suum in exultatione, & electos suos in lætitiâ;* 42 *Et quam exsolvere volens, populum suum Israeliticum lætitiâ gestientem, suosque electos Israelitas gaudio perfusus eduxit ex Ægypto;*

*Et dedit illis regionem Gentium; & labores populorum possederunt* 43 *Illisque regiones Gentium Chanaanearum dedit; & quas labore suo populi illi comparaverant, divitias Judæi possederunt, Deo sic eos beante*

*Ut custodiant justificationes ejus, & legem ejus requirant.* 44 *Ut præcepta ejus custodirent, & legem ejus servarent.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI QUINTI.

**P**RI<sup>m</sup>us hujus Psalmi versus usurpatus fuit cùm Sacerdotibus & Levitis tempore Salomonis II. Para-  
Bbbbb

a lib. 1. de viâ Moïſ.  
b lib. 10. cap. 4.  
c libro 11. contra  
Faust. cap. 71.  
d ad Exod. XII. dis-  
put. 13.  
e apud Joseph. lib. 1.  
conex. Apion.  
f lib. 36.  
g Hist. 5.  
h loc. cit.  
Exod. XVI. 3. 13.  
14.

Exod. XVII. 6. 7.

lip. V. 13. VII. 6. tum ab iisdem Sacerdotibus & Levitis è captivitate Babylonicâ reversis I. Esdr. III. 10. 11. Sed ea me similitudo non adducit ut Psalmum illis adscribam temporibus : nam ab iis reliqua Psalmi series abhorret. Primus ille versus nec non sextus in historiâ Judith. VII. 19. XIII. 21. occurrunt ; neque tamen Psalmus ad tempus illud revocandus videtur propter tres ultimos versus qui Judithæ ævo minùs benè conveniunt. Tres porrò versus illi in hymno, quem David Arcam in Sionem introducens I. Paralip. XVI. 34. 35. 36. cecinit, reperiuntur ; at non propterea tempori huic aptaverim Psalmum ob versus 4. 5. 6. 7. 43. 44. qui, invicem collati, ætatem illam non redolent. Putem ego Psalmum ad postrema captivitatis Babylonicæ tempora pertinere, eumque à Judæis captivis conditum fuisse ut divinam misericordiam implorarent : fatendo se peccasse ; sed Dei niti bonitate quæ priscis Judæis, licet flagitiosissimis, ignoverit. Hujus micæ sententiæ fundum do testimonia Psalm. LXIV. 9. LXXVIII. 8. 9. Daniel. IX. 15. 16. 17. 18. cum Psalmi nostri versibus 4. & 6. collata. Accedat & Græcus Corderii Paraphrastes ita scribens. Ε'τι &c. *Liceat verò etiam hunc ( Psalmum ) dicere ex personâ eorum qui in Babyloniâ versabantur, quasi Deo in memoriam revocent quomodo Patres ipsorum, quum majora plurâque deliquissent, majorem tamen consecuti sunt clementiam : unde ipsis quoque peccantibus exhibendæ sunt miserationes. Nam postquam plagas Patrum suorum commemorassent, ostendentes quam ob causam horum meminissent, subjungunt salvos nos fac Domine Deus noster & congrega nos de Gentibus. Aspiciantur autem à gratiarum actione : hac enim conciliatrix est amplioris donationis.*

## TITULUS.

*Halleluia.*

## PSALMUS CV.

## PARAPHRASIS.

*Constemini Domino quoniam bonus, quoniam in seculum misericordia ejus.*

*Quis loquetur potentias Domini, auditas faciet omnes laudes ejus?*

*Beati qui custodiunt iudicium, & faciunt iustitiam in omni tempore.*

*Memento nostri Domine in beneplacito populi tui; visita nos in salutari tuo.*

*Ad videndam in bonitate electorum tuorum; ad letandam in letitia gentis tue, ut lauderis cum hereditate tua.*

*Peccavimus cum patribus nostris: injuste egimus iniquitatem fecimus.*

**C**elebrate Dominum quoniam bonus est, & perpetuo misericors.

Quis vero misericordias Domini eloquetur; & omnes, quas eo nomine meretur, laudes prædabit.

Qui æquitatem servant & iustitiam omni tempore colunt, felices sunt illi viri quorum est divinam laudare misericordiam.

Ea porro adductus Domine, memento nostri, tu qui populum tuum singulari olim benevolentia complexus es; & visita nos, saluferem tuam opem nobis ferendo

Ut, quæ tuis electis Israelitis antiquitus largitus es, bona consequamur; & letitiam, quâ populus tuus Judaicus quondam affectus fuit percipiamus; adeoque novis apud hæredes tuos Judæos laudibus ornemur.

Peccavimus ut Patres nostri, fatemur: injuste egimus, iniqua fecimus quemadmodum Patres illi nostri.

## ANNOTATIONES.

*Halleluia.* Cod. Colb. 158. *Halleluia, vox Ecclesie ad Apostolos & ad populum.* *potentias.* Divinam, cum Heracleota & Græco Paraphraste, intelligo bonitatem: quâ scilicet Deus erga præfatos Israelitas usus est tum inimicos eorum castigando, tum Judæos ipsos multiplicibus beneficiis ornando. Dicit autem *potentias* quia quum Deus præfata bonitatem exhibuit, potentiam suam multifarie manifestavit ut patet V. 9. 10. 11. infra. Confer Psal. LXXXVII, 13.

*Beati &c.* a Theodoritus in Catena Corderiana productus ita nescit: qui custodiunt iudicium. a pag. 149.

Bbbbb ij



cium & faciunt iustitiam hi soli digni sunt qui potentias Domini loquantur. Hunc verum magis probat orationis series quam divisiōnum: qui. Henricio Ioviano affinis est, & ita habet. *Sed quis celebrandis tuis viribus ac laudibus par esse possit? Nemo. Saepe igitur beatus Iudaei qui suas omnes actiones ad unam iustitiam referant.*

*nostri.* Heb. mei, eodem sensu. Sed errant Hebraei quum vertunt *ad glorificandum* seu *ut glorier* pro *ut lauderis*: nam Psalterianus, si bene expendatur, contextus praedictam respicit versionem ut & Augustinianam *ut laudemur*.

*Patres nostri in Aegypto 7 non intellexerunt mirabilia tua: non fuerunt memores multitudinis misericordiae tuae:*

Exod. XIV. v. 11.

*Et irriterunt ascendentes in mare, mare rubrum:*

*Et salvavit eos propter nomen suum, ut notam faceret potentiam suam.*

Exod. XIV. v. 12.

*Et increpuit mare rubrum, 10 & exsiccata est; & deduxit eos in abyssis sicut in deserto:*

*Et salvavit eos de manu 11 odientium, & redemit eos de manu inimici.*

Hi miracula, quae in eorum gratiam in Aegypto edideras, non recordari sunt; & multarum illarum, quas iis impetratus fueras, misericordiarum obliti fuere:

Nam mare transmissuri: mare, inquam, rubrum transmissuri, Deum ad iram concitaverunt;

Sed eos Deus, propter nominis sui gloriam, servavit ut scilicet notam faceret potentiam suam.

Iraque mare rubrum fluere prohibuit, statimque mare illud exaruit; & Deus Iudaeos, per siccum maris huius gurgitem, tanquam per aridam solitudinem, deduxit:

Eosque de manu illorum, qui ipsos oderant, eripuit, & illos de manu inimici liberavit.

*ascendentes.* Quaedam sunt loca in quibus mare quum terra sit altius, dicuntur ascendere qui in illud ingrediuntur: quumque mare rubrum Aegypto sit altius ut docet S. Basilides, qui ex Aegypto profecti mare rubrum ingrediebantur Iudaei *ascendentes* recte vocantur à Yate: quem imitantur Graeci auctores quibus, ob eam quam attigi, rationem navalis expeditionis Nectis dicitur *αὐθιγὰς ἀσκήσεις*. Scio beati Basilii narrationem à doctissimo b. Pererio erroris ex Strabone insinuari; fateorque, quod iam in annot. ad Psal. XXXII. 2. insinuaui, Pererii ratiocinationem ad verisimilitudinem tam prope accedere ut maris rubri altitudo impugnari cum aliquo colore possit. Nihilominus ea altitudo, utcumque impugnari valeat, expugnari tamen nequit; atque, ut ad dictum locum inuebam, concedi debeat praesertim si prolatis, in praedicta annotatione, Aristotelis ac Plinii Psalteriana accedat auctoritas: quam qui attentio expendere animo, ac S. Basilium humanarum literarum rudem non fuisse cogitaverit, beatissimum Patrem Straboni non solum anteponeat; sed cum etiam Plinio, contra atque fecit Pererius, praeferet, credetque non fluvii Nili sed maris Aegyptiaci cum mari rubro conjunctionem à Scythiae rege Aegypti & Dario Medo tentatam fuisse.

*in mare, mare rubrum.* Heb. *בַּיָּם הַהוּא* *ly* super aut iuxta mare in mari rubro. Dux hec voces *ly* separantur quae conjungi debent ut patet ex praefixa nomini *ly* li- tera *h*, quae cum praecedente particula *ly* non congruit; bene quidem cum verbo *ly* confertur ut ex Psalmo XXXII. 2. apparet. Hebraeus ergo textus pro *ly* *ly* super mare habebat olim *ly* *ascendentes* ut ex dictis liquet, ac nostrae versionis in qua prius nomen

\* Homel. 4. in He- raclio. pag. 47. D.

† lib. 1. Comment. in Gen. num. 101. p. 37. edit. Mog. 1612.

*in mari* redundare ex S. Augustino, Theodorito, Græco Paraphrase, Psalterii Romano ac Complutensi, & Sixtina editione conjicio; tametsi scio B. Hieronymum in Epist. 135. legere *in mari mare rubrum*.

*intrepuit* &c. iis, quæ ad Psal. LXXVII. 18. annotavi, adde locum B. A. Irenæi: cui Pharaon in infidelitate præcipit ut pelago dicitur, per magicam operationem opatus fieri eorum; & rubrum mare non virtute Dei transitum præstitisse populo, sed naturaliter sic se habere.

*mare rubrum*. rubrum dicitur non à colore quem montes ex adfusione rubentes aut solis repercussus aut arena terræque aut talis ipsius aquæ natura aut factæ in eâ cædes efficiant ut Ctesizæ Cnidio, laudatis ab Artemidoro apud b Strabonem auctoribus, Uranio apud c Stephanum, Dionysio Alexandrino apud d Nicephorum, & quibusdam e Plinio memoratis visum est; sed, uti Nearchus à f Strabone citati, g Philostratus, h Curtius, & i Solinus tradunt, à rege Erythra: qui quidem non alius videtur ab Esu quem Græci dixerunt *Erythram* seu *rubrum* ex nomine Hebræo *Edom* quod et Scriptura tribuit, quodque Latine sonat *rubrum*. Alia ex k Agatharctide & l Brodæo discis. Erythra: régis m Plinius quoque & n Mela meminere.

\* in enarratione Psal-  
mi nostri,

a lib. IV. 48.  
b lib. 16. sub fin.  
c de Urbibus.  
d lib. VI. 19.  
e lib. VI. 11. fin.  
f lib. cit. non tam pro-  
pè finem.  
g de Vita Apollonii  
lib. III. 45.  
h lib. 8.  
i cap. 36.  
k in Eclog. de mari  
rubro.  
l Miscell. lib. III. 91  
m loc. cit.  
n lib. III. 7.

Et operuit aqua tribulan- 12  
tes eos, unus ex eis non re-  
mansit:

Aqua verò hostes eorum ope-  
ruit, ita ut ne unus quidem ex eis  
salvus evaderet:

Exod. XIV. 17;

Et crediderunt verbis ejus, 13  
& laudaverunt laudem  
ejus.

Tuncque Israelitæ verbis Dei fi-  
dem adhibuerunt, & laudes ejus  
decantarunt.

Exod. XV. 13

Cito fecerunt: obliti sunt 14  
operum ejus, & non sustine-  
rant consilium ejus.

Sed diu non perseveraverunt:  
mox enim Dominicorum operum  
obliti fuere; nec se providentiæ  
ejus consiliis permiserunt.

Exod. XVI. 3;

Et concupierunt concupis- 15  
centiam in deserto; & ten-  
taverunt Deum in iniquo.

Carnes namque & panem in  
deserto concupierunt; & divinæ  
potentiæ periculum, in aridâ soli-  
tudine, facere voluerunt.

Exod. XVI. 13;

Et dedit eis petitionem ip- 16  
sorum, & misit saturitatem  
in animas eorum.

Deus autem, etsi potentiæ suæ  
periculum à Judæis fieret, postula-  
tioni eorum concessit, eisque  
abundè satiavit.

Num. XVI. 1. 2. 3;  
& seq.

Et irritaverunt Moysen 17  
in castris, Aaron sanctum  
Domini:

Aliquo post tempore Judæi Mo-  
sem atque Aaronem Domini sa-  
cerdotem irritaverunt in castris:

Num. XVI. 27. 31;  
32. XXVI. 9. 10;  
Deut. XI. 6.

Aperta est terra, & de- 18  
glutivit Dathan; & operuit  
super congregationem Abi-  
ron;

Apertæque est terra, & Datha-  
nem deglutivit, sociosque Abiromi  
absorpsit;

*saturitatem*. Heb. *maciem*. Multam operam utrique versioni conciliandæ navat Gene-  
brardus; sed vir eruditissimus frustra laborat ut ex Exod. XVI. 12. Psal. LXXVII. 33. 34.

apparet : ex illis enim locis invicem collatis perspicuum est Judæos verè saturatos fuisse, ne-  
maciem ex illà saturitate contraxisse. LXX. sensum spectasse videntur & in suis Codicibus  
habuisse יצאן pro יצא. Porro ex iniquà, quam Coturnicum copia subsequuta est, carnium  
petitione fluxisse videtur Ægyptiacum, cujus Horus Apollo meminit, Hieroglyphicum quo  
immunditia & nequitia coturnice significatur.

Dathan &c. Dathan & Abiram Rubenitæ erant, non Levitæ ut creditum S. a Cypriano  
& b Goffrido Vindocinensi.

Num. XVI. 35.

*Et exarsit ignis in synago- 19 Ignisque etiam in eorum sequa-*  
*gà eorum, flamma combussit*  
*peccatores.* ces, eos nempe qui offerebant incen-  
sum, exarsit, & flamma impios illos  
combussit.

Exod. XXII. 4.  
5. 6. Deut. IX. 16.

*Et fecerunt vitulum in 20 Præterea Judæi fusile vituli si-*  
*Horeb, & adoraverunt scul-*  
*ptile:* mulachrum fecerunt in monte Ho-  
reb, illudque sculptile adorave-  
runt:

*Et mutaverunt gloriam 21 Et Deo, qui ipsorum decus erat,*  
*suam in similitudinem vituli*  
*comedentis fenum;* relicto simulachrum vituli forum  
comedentis coluerunt;

*Obliti sunt Deum qui sal- 22 Oblitique sunt Dei qui ipsos è*  
*vavit eos, qui fecit magna-*  
*lia in Ægypto, mirabilia in*  
*terrâ Cham, terribilia in*  
*mari rubro.* manu Pharaonis eripuerat, qui in  
gratiam eorum miraculâ in Ægyp-  
to fecerat, prodigia in terrâ Æ-  
gyptiacâ ediderat, & mira in ma-  
ri rubro patraverat opera.

Exod. XXXII. 10.  
11. 13. 14. Deut. IX.  
13. 14. 18. 19.

*Et dixit ut disperderet eos, 23 Quare decreverat Deus eos per-*  
*si non Moyses electus ejus*  
*stetisset in confractioe in*  
*conspetu ejus* dere; & fecisset nisi Moyses amicus  
ejus ei, in ipsos irrupturo, occur-  
risset

*Ut averteret iram ejus ne 24 Ut iram illius teneret quominus*  
*disperderet eos. Et pro nihilo*  
*habuerunt terram desidera-*  
*bilem:* eos disperderet. Post hæc per-  
vicaces illi Judæi terram melle &  
lacte manantem adeoque desidera-  
bilem flocci fecerunt:

Num. XIV. 1. 2. 3.  
4.

g traç. de 41. Manf.  
Manf. 15.  
f Ancor. esp. 101.  
g Antiq. IV. 3.  
h lib. II. 19.

i lib. de vitâ Mose sub  
fin.

k homil. 4. in Vidi  
Dominum.

l Opusc. XVII. c. 4.  
m in Annalibus.

n Eud. I. 5.  
o apud Athen. lib. VII  
c. 11. pag. 199. F.

p lib. VII. 4.  
q Hist. 1.

r lib. I. de mirabil. fact.  
Script. esp. 15. p. 110.

C. eo 5. in opetibus  
B. Aug.

*synagoga eorum.* intellige 21 o. viros qui cum Core adversus Aaronem conjuraverant, &  
quos terræ hixu absorptos fuisse minùs benè asserunt S. c Ambrosius atque d Optatus Milevi-  
tanus. Quorum e ille insuper labitur quum, post B. f Epiphanium, filios Core vivos in in-  
fernum descendisse ait: hoc enim non ejus hiis accidit, sed ejus hominibus, iis nempe qui  
versabantur cum Core quando absorptus est. Absorptum dico eum Mose Num. XXVI. 10.  
non conflagratum statuo cum g Josepho, h Constitutore Apostolico, S. i Gregorio Nysseno,  
S. k Chrysostomo, l Petro Damiani, & m Zonara.

*mutaverunt &c.* imitati sunt Ægyptios qui, testibus n Aristotele, o Anaxandride, p Phi-  
nio, & q Tacito, bovem, quem vocabant Apim, colebant: ortâ, ut puto, Idololatriâ illâ à  
bovis ad aliquod sibus relatione; aut, ut r Pseudo-Augustinus docet, à terrenâ i cujus Josephi

*Ægyptiis auctor fuerat & cui bos potissimum servit* ) munificentia : è qua manasse videtur cum bos qui in vexillo Ephraimi erat, tum taurus quo Ægyptii in suis Hieroglyphicis virum fortem & temperantem ( qualis fuit Iosephus ) deligebant ut discimus ex Floro Appolline.

*Nec crediderunt verbo 25* Nec divino, quo Chanaanorum, qui terram illam incolebant, populorum victoria ipsi promissa fuerat, verbo fidem adhibuerunt ; sed in tentoriis suis murmuraverunt, & Dominicæ non obedierunt voci quâ jubebantur cum hostibus illis configere nihilque metueret.

*Et elevavit manum suam 26* Quapropter Deus sublatâ manu juravit se eos in deserto disperditurum ;

Num. XIV. 21. 23 ;  
Ezech. XX. 15,

*Et ut deiceret semen eorum in nationibus, & dispergeret eos in regionibus.* Ac posteros eorum per gentes exteras, & per longinquas regiones dissipaturum.

Num. XIV. 45 ;  
Ezech. XX. 23.

*Et initiati sunt Beelphegor ; & comederunt sacrificia mortuorum,* Sacris insuper Beelphegoris initiati sunt Judæi ; & carnes, simulachris vitæ carentibus oblatas, comederunt,

Num. XXV. 3 ; 5 ;

*Et irritaverunt eum in adinventionibus suis : & multiplicata est in eis ruina ;* Dicumque operibus suis irritaverunt : unde magna illorum strages facta est ;

Num. XXV. 5 ;

*Et stetit Phinees : & plausit ; & cessavit quassatio,* Quumque impius quidam ad scorum Madianitidem intrasset, surrexit Phinees de medio multitudinis : &, percussis viro illo ac muliere, divinam iram sedavit ; atque ab Israelitis cades ( quam Deus Moysi imperaverat & quâ viginti quatuor millia hominum occubuerant ). cessavit,

Num. XXV. 6. 7. 9 ;

*Beelphegor.* idem sonat ac *Dominus Phogor* idest ignominie seu turpitudinis : montis nimirum in Moabiticâ terrâ siti & *phogor* ab Hebræis dicti ab ignominia sive turpitudine Priapi qui ibi solemniter colebatur, quique stabat erecto pene oreque ejus membri nudo ac aperto, unde nomen *רִיבִּיבָה pabour* sive *phogor* idest *aperitum* seu *nudum*. Hoc autem nomen non Saturnum cum a Apollinario, S. b Athanasio, S. c Chrysostomo, d Theodorito, & e Cælio Rhodigino intelligo ; sed, cum f Origene, B. g Hieronymo, h Rufino, atque i Isidoro Priapum designari puto tum quia Etrusci cum turpi, quam descripsimus, figurâ stantem representabant, tum quia Judæi, Beelphegogo Num. XXV. 1. 2. 3. initiati, cum filiabus Moab fornicari dicuntur, Nimirum obsecræ Priapi figuræ obsecra facta

a In Cat. Cord. p. 114.  
b Ibid.  
c Comment. in Psal. 101.  
d Comment. in Psal. 105.  
e lib. XIII. 11.  
f homil. 20. in Num.  
g in Of. IV. 11. X. 10.  
h lib. 1. contr. Jovin.  
i lib. 3. in Of.  
j Orig. VIII. 11.

a de Idolol. lib. II. 7.

b lib. I. contr. Jovin.  
P<sup>2</sup>E. 44.

conveniebant, atque in obsceni numinis sacris omnia obscena committebant. Plura de fixo hoc numine scribit a Vossius : à quo, propter allatas in tertio Præfationis nostræ capite rationes, dictum nollem Priapeā, quam exhibui, figurā signari vim solis qui omnia terræ aut animantium visceribus latentia aperit ac patfacit. S. b Hieronymus memorat domum Phëgor: unde ut & ex Deut. XXXIV. 5. 6. Heb. discimus templum Priapo extructum fuisse in monte Phëgor.

placavit. Rabbinī : judicavit hoc est præbuit se vindicem. Chaldæus Paraphrasis oravit. Ab hæc, cui verbum 𐤒𐤓 in Hithpael subjicitur, significatione non abest LXII. Senes : apud quos placavis idem est ac Deum placavit cæde illa quasi grata oratione gratiæ sacrificio.

Num. XXV. 11. 12.

*Et reputatum est ei in justitiam in generationem & generationem usque in sempiternum.*

Et Phinees factum sempiternam laudem meruit.

Num. XX. 1. 3. 8.  
2. 11. 13.

*Et irritaverunt eum ad aquas contradictionis; & vexatus est Moyses propter eos quia exacerbaverunt spiritum ejus.*

Præter ea, quæ recensui, scelera aliis se obstrinxerunt Israelitæ: Deum enim ad aquas contradictionis irritarunt; & Moses punitus est propter eos quia videlicet Deum illi ad iracundiam suā concitarent murmuratōne: quā turbatus Moyses incredulitatis crimen admisi, petram (quam alloqui tantum jussus fuerat) bis percussit.

Num. XX. 12.  
Jos. XIII. 13. Jud. 1.  
1. 1. 17. 19. 30. 31.  
32. 33.  
Num. XXXIII.  
52. Deut. VII. 1.  
XX. 16.

*Et distinxit in labiis suis. Non disperdiderunt Gentes quas dixit Dominus illis;*

Quæ de causâ Deus labiis suis pronuntiavit ipsum in terram promissam non ingressurum. Jam verò postquam Israelitæ in terram illam ingressi fuissent, Paganas, quas delere jussi à Domino fuerant, gentes non exterminaverunt;

Jud. II. 10. 11. 12.  
13. 14. 15.

*Et commisi sunt inter Gentes & didicerunt opera eorum, & servierunt sculptilibus eorum; & factum est illis in scandalum.*

Sed commiscuerunt se eis, & pravis illorum moribus imbuti sunt, ipsorumque Idola coluerunt; quod eis in perniciem cessit,

spiritum ejus. ad Deum ex primâ versus parte & priore sequentis versus hæmistiche ut cui simili loco Is. LXIII. 10. refero.

distinxit. distinctionem illam ad flexiloquum & ambiguum Moysi sermonem Heracleota, S. Augustinus, Theodorus, & Euthymius minus rectè trahunt ut apparet collatis locis Leyfi. V. 4. Num. XXX. 7. 9. Prov. XII. 18. in quibus Hebræicum, quod hæc adhibetur,

adhibetur, verbum significat pronuntiare: quo sensu Noster in Psal. LXV. 12. dixit reddam  
tibi vota mea qua distinxerunt labia mea.

Et immolaverunt filios 35  
suos & filias suas Dæmo-  
niis;

Et effuderunt sanguinem 36  
innocentem, sanguinem filio-  
rum suorum & filiarum sua-  
rum quas sacrificaverunt  
sculptribus Chanaan:

Et infecta est terra in san- 37  
guinibus, & contaminata est  
in operibus eorum; & forni-  
cati sunt in adinventionibus  
suis,

Et iratus est furore Domi- 38  
nus in populum suum, & abo-  
minatus est hereditatem  
suam:

Et tradidit eos in manus 39  
Gentium, & dominati sunt  
eorum qui oderunt eos;

Et tribulaverunt eos inimi- 40  
ci eorum & humiliati sunt  
sub manibus eorum. Sæpe li-  
beravit eos.

Ipsi autem exacerbaverunt 41  
eum in consilio suo; & hu-  
miliati sunt in iniquitatibus  
suis.

Eò quoque dementiæ pervene- Jud. II. 22. 23. 48.  
rum Judæi ut filios suos & filias  
suas Dæmoniis immolarent;

Atque innocentem filiorum suo-  
rum & filiarum suarum, Idolis  
Chananæ regionis immolatarum,  
sanguinem effunderent:

Terræque victimarum illarum  
sanguine polluta est, & abominan-  
dis Israelitarum operibus coinqui-  
nata; ipsique novis illis suis studiis  
ad paganicum se adjungere cultum:  
divino, cui nomen dederant, re-  
lictæ.

Unde Dominus irâ in populum  
suum exarsit, & Israelitas abomi-  
natus est: Jud. II. 24. III. 8.

Eòsque in potestatem Ethnico-  
rum tradidit, & qui odio habe-  
bant illos eis dominati sunt;

Hicque eorum inimici illos op-  
presserunt, & sub illorum imperio  
ad summas calamitates depulsi sunt  
Judæi. Verùm eos Deus sæpe libe-  
ravit. Jud. III. 28. IV. 23.  
&c.

At illi impiis, ad quæ subin-  
de incumbabant, studiis acerb-  
tatem ei attulerunt; & propter  
iniquitates illas suas in magnas in-  
ciderunt miseras. Jud. VI. 1. X. 6;  
XIII. 1.

sculptribus Chanaan. Rectè dicit Chanaan: nam, præter loca D:ut. XII. 31.  
XVIII. 9. 10. testem habemus Sanchuniatonem qui, à Philone Biblyo apud a Eusebium pro-  
ductus, ait. Etr: &c. Hoc apud Veteres in mare possum erat ut in summis republica cala-  
mitatibus, penes quos aut civitatis aut gentis imperium esset, ii lib: vorum carissim: ultoribus  
Dæmonibus jugulati sanguine quasi pretio publicum exitium pestemque redimerant. Saturnus  
igitur quem Phœnices (h: sunt Chananæi) Israelam (lege illum ex pag. 36. C.) noma-

a Præp. I. 10. pag. 101  
C. D.

nant... quum gravissimum belli periculum in universam regionem incubuisset, filium unigenitum... immolavit: indeque factum, quod paulo ante narratur, ut *Ilus*, post obitum, in *astrum ejus nominis nempè Saturnum consecratus fuerit*, ob propulsum videlicet immolatione filii exitium patriæ imminens. Hunc autem, qui tam præcipue de republicâ meritis fuerat, regem Phœnices non solum in Saturni sidus consecraverunt & inter Deos adscripserunt; sed ei necessarium suorum aliquem in summis periculis immolabant, cuiusmodi exemplorum plenam esse Phœnicum historiam testatur *a* Porphyrus. Cretenses ex Phœnicibus oriundi prædictum immolandum filiorum morem tenere ut *Ilirus* à *b* Porphyrus laudatus narrat; tenere & Tyri Phœnicum præcipui ut docet *c* Curtius. Pœni etiam Carthaginenses à Tyris conditi tenere testibus à Platone, *e* Silio Italico, *f* Plutarcho, *g* Justino, *h* Origene, *i* Tertulliano, *k* Minucio Felice, Pescenio Felso apud *l* Lactantium, *m* Augustino, & *n* Theodorito. Hos imitati sunt Judæi in valle filii Ennom, quæ *Tophet* dicebatur à tympanis quæ pulsabantur ne infantium epulatus audirentur, quod *e* Plutarchus pariter testatur de Carthaginensibus, quorum ritum in immolandis filiis *p* Diodorus Siculus describit. Maëstos, in valle filii Ennom, liberos, habes in multis Scripturæ locis, nominatim in Jer. XXXII. 35. ex quo loco vocem *baalim* cap. XIX. 1. apparet esse pluralem pro singulari *baal*: qui, teste *q* Damascio, eî Saturnus quem Hebræi etiam *Molech* idest regem anonomastice appellabant eò quod regum præstantissimus à Paganis haberetur *Ilus*: qui idem mihi videtur atque ille quem *r* Philo Byblius ex Sanchuniatone vocat *Ἰλίου* & quem *s* Vossius ac productus ab eo Servius minus bene pro Sole accepisse videntur: hac enim voce, nisi fallor, designatur Saturnus qui ex nomine Hebræo *מלך* dictus fuerit *Ἰλίου* eò quod Saturni Sidus altissimum orbe & præcipuâ potentia feratur ut loquitur Tacitus Hist. V.

*Et vidit quum tribularetur, & audivit orationem eorum* : Sed eas ubi vidisset Deus, orationem illorum exaudivit:

*Et memor fuit testamenti sui & pœnituit eum secundum multitudinem misericordiæ suæ,* Et percussus cum *Abrahamo* foderis memor fuit: atque à pœnis, quas ipsis imponebat, pro immensâ suâ elementia destitit,

*Et dedit eos in misericordias: in conspectu omnium qui ceperant eos.* Et bonitate erga eos usus est, à jugo illos vindicans: iis omnibus, qui eos ceperant, videntibus atque obstupescensibus.

*Salva nos fac Domine Deus noster & congrega nos de nationibus* Quum ergo Domine patribus nostris, licet peccatoribus, misericordiam impertitus fueris, eam nobis, quanquam flagitiosis, tribue, nòsque Domine Deus noster serva: & nos, per nationes externas dispersos, coge in patriam

*Ut confiteamur nomini sancto tuo, & gloriemur in laude tuâ.* Ut nomen sanctum tuum celebremus, & laudes tuas cum pompâ canamus.

*pœnituit.* *s* Theodoritus: μεταμέληται &c. Pœnitentiam nuncupat pœna cessationem, Plura de hac re invenies apud eundem *n* Theodorum, nec non *x* Pseudo-Justinum, *S. y* Ambro-

*a* lib. II. de Abstin. apud Euseb. Præp. IV. 16. p. 196. A.  
*b* Ibid. loquens de Carthaginiensibus.  
*c* lib. 3.  
*d* in Minos. p. 315. C.  
*e* Mar fuit &c.  
*f* de Superstitionibus. p. 171. C.  
*g* lib. 18.  
*h* lib. 1. contr. Cels.  
*i* Scorp. c. 7. p. 491. B.  
*k* in Octavio.  
*l* in Iliis. l. 21.  
*m* de Civit. VII. 19.  
*n* Serm. 7. contra. Græc.  
*o* loc. cit. D.  
*p* lib. 10.  
*q* apud Phot. cod. 141.  
*r* apud Euseb. Præp. l. 10. p. 74. C.  
*s* de Idolol. lib. II. cap. 4. pag. 164. 165.  
*t* Jud. VII. 22. XI. 21. XV. 15. &c.

*r* in Comment. p. 830. C.  
*w* Quæst. 10. in Genes. p. 41. D.  
*x* resp. ad quæst. 30. p. 419. B. C.  
*y* de Noë & Arca c. 4. pag. 26. G. H.

sum, S. a Chrysostomum, S. b Augustinum, e Fuchetium, d Rupertum, atque e Hugonem Victorinum: quos si legeris, collocatæ in iis operæ te non pœnitebit.

*Benedictus Dominus Deus 47 Interim Deus Israelitarum perpetuò atque in æternum laudetur; & dicat omnis populus: ita res habeat, ita res habeat.*

a homin. 12. in Genes. p. 211. C.  
b lib. 19. Quest. 9.  
lib. 1. ad Simph. c.  
1. de Civit. XV. 32. 33.  
c in Genes. VI. 1.  
d lib. IV. Comment. in Gen. cap. 12.  
e in Genes. VI. 1.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI SEXTI.

**T**H' TE &c. *Judæorum ex captivitate (Babylonicâ) liberationem (hic Psalmus) præcinit, eas quas perpeffi fuerant miseras referens* inquit, post Heracleotam, Theodoritus & Græcus Corderii Paraphraſtes, qui omnium quoque hominum salutem heic prædici addunt: eundem sequuti Heracleotam qui, quum verſum tertium de Judæis ex Babylone liberatis explanaffet, ait verba hujus verſus ſecundum verum ſenſum magis congruere iis qui ex Gentibus ſunt per Salvatorem ubique terrarum collecti. Poſtremum ſenſum probabunt qui meminerint umbram novi teſtamenti eſſe vetus, & in illo excellenter compleri quæ in hoc craſſè adumbrata fuer. Prior verò ſenſus iis placebit omnibus qui Psalmi noſtri verſus 2. 3. 5. 10. 12. 16. 23. 33. 34. 35. cum Pſal. LXXXIX. 11. Cl. 4. 5. 6. 10. If. XLI. 17. 18. XLII. 7. 10. 15. XLIII. 5. 6. 14. XLIV. 27. 28. XLV. 2. 6. Jer. L. 2. 38. LI. 32. 36. contulerint: ex eâ enim collatione intelligunt Judæorum exſulum alios in deſertis erraſſe fame & ſiti conſecto; alios in cuſtodias incluſos fuiſſe; alios in morbum præ mœrore incidiffe; alios ad triremes fuiſſe damnatos: gratiaſque heic agere quòd ex his omnibus malis crepti fuerint captâ per Cyrum Babylone, cuius expugnationem deſcribens Vates mirè cum Herodoto & Xenophonte conſentit.



## TITULUS

*Halleluia.*

## PSASMUS CVI.

## PARAPHRASIS.

*Confitemini Domino quoniam bonus, quoniam in seculum misericordia ejus.*

*Dicant qui redempti sunt à Domino, quos redemit de manu inimici, & de regionibus congregavit eos:*

*A solis Ortū & Occasu, ab Aquilone & Mari.*

*Erraverunt in solitudine in iniquo, viam civitatis habitaculi non invenerunt:*

*Esurientes & sitientes anima eorum in ipsis defecit.*

*Et clamaverunt ad Dominum quum tribularentur; & de necessitatibus eorum eripuit eos:*

*Et deduxit eos in viam rectam ut irent in civitatem habitationis.*

**L**audate Dominum quoniam bonus est, & perpetuo misericors.

*Laudem hanc dicant Judæi qui Babylonicæ servitutis liberati à Domino fuerunt, quosque Dominus ab opprimentium tyrannide vendicavit, & quos ex variis, per quas dispersi fuerant, regionibus:*

*Nimirum ab Oriente & Occidente, à Septentrione & Meridie abductos in patriam coegit.*

*Eorum alii errabant antea per solitudines & per deserta arida, ignari viæ quæ eos in civitatem duceret in quâ commodè versari possent:*

*Famæque & siti ita premebantur ut animo deficerent.*

*His in angustiis Dominum invocaverunt; ipsèque eos ex illis eripuit angustiis:*

*Itérque ipsis indicavit per quod rectè irent ad urbem Hierosolimam, in quâ commodè habitarent.*

## ANNOTATIONES.

*Halleluia.* Cod. Reg. 138. *Halleluia*, vox Christi de Judæis Col. 138. *Halleluia*, vox Christi de Judæis qui in prosperitate Dominum dereliquerunt, & in adversis clamaverunt. à solis ortu &c. Hæc congregatio captivitatis Babylonicæ primo aspectu convenire non videtur: sed, præterquam quod idoneum hujus rei testem habemus Isaiam XLIII. 5. & quinque textus II. LX. 9. LXVI. 19. & Soph. III. 10. conjici jubent, multos in Mediâ abductos fuisse ex libris sacris & Josepho scimus, atque in animum facile inducere possumus eorum, qui in Judæâ remanserant, nonnullos miseris fractos in variis

orbis regiones divertisse, easque etiam ab iis fuisse petitas qui è vinculis Babylonicis elabebantur. Vide Heracleotam & Græcum Paraphrastem hoc loco.

*erraverunt in solitudine* &c. Hoc dictum possum vel de iis Judæis qui è vinculis elapsi loca inania periebant & per solitudines errabant ne caperentur; aut de illis qui, patrios fines linquentes atque in peregrina contententes loca & per Arabiæ deserta aut alia ipsis ignota transcurrentes, in iis errabant fame confecti & siti enecti.

*Confiteantur Domino misericordie ejus; & mirabilia ejus filiis hominum:*

8 *Dominicam ergo misericordiam laudent Judæi; &, quæ in horum quos recensui popularium gratiam patravit, miracula celebrant:*

*Quia satiavit animam inanem, & animam esurientem satiavit bonis.*

9 *Nam illorum sitim restinxit, & famem eorum explevit.*

*Sedentes in tenebris & umbra mortis, vinclos in mendacitate & ferro*

10 *Alii in tenebrosis teterrimisque carceribus sedebant, inopiâ laborantes & ferreis compedibus confecti*

*Quia exacerbaverunt eloquia Dei; & consilium Altissimi irritaverunt:*

11 *Propterea quod divina mandata labefactassent; & Dominicas, in quibus eximia ipsis consilia dabantur, leges violassent:*

*Et humiliatum est in laboribus cor eorum, infirmati sunt; nec fuit qui adjuvaret.*

12 *Animæque eorum molestiis implicabatur, & calamitatibus fracti erant; nec quisquam erat qui opem eis ferret.*

*Et clamaverunt ad Dominum quum tribularentur; & de necessitatibus eorum liberavit eos:*

13 *His in angustiis Dominum invocaverunt; ipsæque eos ex illis eripuit angustiis:*

*Et eduxit eos de tenebris & umbra mortis, & vincula eorum dirupit.*

14 *Atque illos è tenebrosis ac teterrimis carceribus exemit, & vincula illorum dirupit.*

*Confiteantur Domino misericordie ejus; & mirabilia ejus filiis hominum:*

15 *Dominicam ergo misericordiam laudent Judæi; &, quæ in horum quos recensui popularium gratiam patravit, miracula celebrant:*

*Quia contrivit portas æreas, & vinctes ferreos confregit.*

16 *Nam æreas, intra quas clausi erant, portas contrivit, & ferreos portarum illarum vinctes confregit.*

*Suscepit eos de viâ iniquitatis eorum : propter iniquitias enim suas humiliati sunt*

*Omnem escam abominata est anima eorum, & appropinquaverunt usque ad portas mortis.*

*Et clamaverunt ad Dominum quum tribularentur ; & de necessitatibus eorum eripuit eos :*

*Misit Verbum suum, & sanavit eos, & eripuit eos de interitionibus eorum.*

*Constituantur Domino misericordie ejus ; & mirabilia ejus filiis hominum :*

*Et sacrificent sacrificium laudis, & annuntient opera ejus in exultatione.*

*Qui descendunt mare in navibus, facientes operationem in aquis multis :*

*Ipsi viderunt opera Domini ; & mirabilia ejus in profundo.*

*Alios recreavit è morbo in quem iniquitas ipsorum eos duxerat : siquidem propter scelera sua in morbum delapsi fuerant*

*Ita ut omnem escam averfarentur, & proximè ad mortem accederent.*

*His in angustiis Dominum invocaverunt ; ipsèque eos ex illis eripuit angustiis :*

*Misit namque Verbum suum, & sanavit eos, illósque ab interitu vindicavit.*

*Dominicam ergo misericordiam laudent Judei ; & quæ in horum quos recensui popularium gratiam patravit, miracula celebrent :*

*Eique grati animi sacrificium offerant, ejusque opera læti prædicent.*

*Alii, ad triremes Chaldeorum damnati, mare navibus eorum ingrediebantur, seque in nautico opere exercebant in pelago :*

*Videbantque illi mira, quæ Dominus in mari edit, opera ; & quæ in profundo patrat, prodigia.*

*suscepit* &c. Rabbiui ineptè vertunt, *Nulli propter viam pravicationis suæ*. LXX. legisse videntur *סָפַק* *suscepit* hoc est *adjuvit*, pro *סָלַח* *absolvit*.

*misit verbum suum*. Hæc quidem loquutio sensu literali hoc est juxta literæ corticam significat ut ait *a* Moysius & nos ad Psal. XXXII. *a*. insinuavimus, significat, inquam, *imperare, jubere* : ita ut Psalterianus textus, prout verbis conceptus est, sonet *solo imperio ac non egi sanatus restitui*. Sed, si sublimiorem spectaverimus sensum & non tam verba quam reconditam in verbis sententiam attenderimus, atque annotata in argumento & versu 12. Psalmi CI. recoluerimus, dubium non erit quin Psalterianus textus ad substantiale respiciat Verbum : cujus ( dum de morbo ageretur ) mentionem Vates fecerit, gnarus magnum de cælo venentium medicum qui magnum in terrâ curaret ægrotum. Unde nostrum, contra Arianos ; textum merito adducit S. *b* Athanasius : *e* quem legas etiam atque etiam velim ut & producendos ad Psal. CXLVIII. *s*. S. Basilium, S. Gregorium Nyssenum, Eusebium salis Emisennum dictum, S. Ambrosium, Theodoretum, atque Iulium. Hos si legaris, & liberationem Babyloniam Verbo æterno ab Isaia XL. *s*. tribui memineris,

*a* in Psal. 106.

*b* Orat. 1. contra Ar.  
pag. 111. B.  
*a* ibid. pag. 110.

& nostras ad Psalmum CI. annotationes ponderaveris, in eâ, opinor, eris sententiâ Psalterianis verbis, literaliter & prout verba sonant acceptis, mandatum denotari; sed reverâ & sublimiore sensu Verbum substantiale respici: Idem die de textu Psal. XXXII. 6.

qui descendunt mare. Quædam sunt loca ubi terra mari altior est; atque in his locis (cujusmodi erat is de quo Psaltes loquitur) descendere in mare dicuntur qui naves conscendunt.

Dixit; & stetit spiritus 25 Nimirum jubebat Deus; & statim ventus procellosus flabat, & maris fluctus attollebantur:

Ascendunt usque ad cælos; 26 Atque in cælum modò ferebantur; modò ad imos manes descende-  
& descendunt usque ad abyf-  
sos. Anima eorum in malis  
tabescebat: Quibus in periculis mi-  
seri Judei præ metu exanimaban-  
tur:

Turbati sunt; & moti sunt 27 Turbabantur; & huc atque illuc,  
sicut ebrius, & omnis sa-  
pientia eorum devorata est. instar ebriorum, jactabantur, ni-  
hilque eos juvabat navigandi pe-  
ritia.

Et clamaverunt ad Do- 28 His in angustiis Dominum in-  
minum quum tribularentur; vocaverunt; ipsèque cos ex illis  
& de necessitatibus eorum  
eduxit eos; eripuit angustiis;

Et statuit procellam ejus in 29 Et procellosum maris ventum  
auram, & siluerunt fluctus  
ejus: convertit in secundum flatum,  
ejusdemque maris fluctus conquie-  
verunt:

Et lætati sunt quia silue- 30 Virique illi lætati sunt quòd flu-  
runt; & deduxit eos in por-  
tum voluntatis eorum. ctus maris sedati fuissent; & Deus  
tandem præfatos viros in optatum  
patriæ portum perduxit.

Confiteantur Domino mis- 31 Dominicam ergo misericordiani  
ericordie ejus; & mirabilia  
ejus filiis hominum: laudent Judei; & , quæ in horum  
quos memoravi popularium gratiam  
edidit, miracula celebrent:

Et exalcent eum in ecclesiâ 32 Eumque in cœtu populi laudi-  
plebis, & in cathedrâ senio-  
rum laudent eum. bus extollant, & illum in confessu  
seniorum prædicent.

ascendunt usque ad cælos &c. Psalterianam loquutionem imitatione exprimunt a Virgi-  
lius, b Ovidius, & c Lucanus.

turbati sunt, Heb. jactati sunt. Idem sensus: qui enim turbantur, in hanc & illam partem  
jactati solent.

a Aneid. 3. Tolluntur in  
cælum &c.  
b lib. 1. Trist. Eleg. 2.  
Me miserum &c.  
c lib. 1. Quædam Lau-  
cadis &c.

*Posuit flumina in desertum ; & exitus aquarum in sitim :*

*Terram fructiferam in sal-  
suginem , à malitiâ inhabi-  
tantium in eâ ;*

*Posuit desertum in stagna  
aquarum ; & terram sine  
aquâ in exitus aquarum :*

*Et collocavit illuc esurien-  
tes ; & constituerunt civita-  
tem habitationis ,*

*Et seminaverunt agros , &  
plantaverunt vineas , & fe-  
cerunt fructum natiuitatis :*

*Et benedixit eis & multi-  
plicati sunt nimis , & jumen-  
ta eorum non minoravit .*

*Et pauci facti sunt , & ve-  
xati sunt à tribulatione ma-  
lorum & dolore .*

*Nimirum Euphratem flumen in-  
locum aridum convertit ; atque  
ejusdem amnis fluentia in sic-  
cum ( quo Cyrus in Urbem Ba-  
bylonem irruit ) solum commu-  
tauit :*

*Et fructiferam Babyloniorum ter-  
ram , immixta propter eorum iniqui-  
tatem , salsgine sterilem reddi-  
dit ;*

*Aridam verò ac incultam Ju-  
deæ regionem reddidit irriguam ;  
effecitque ut in eâ regione , ubi  
maxima prius erat aquæ penuria ,  
copiosi scaturirent rivi :*

*Ibique famelicos collocavit  
Israelitas ; & illi Hierosolymita-  
nam , in quâ habitarent , urbem  
instaurarunt .*

*Atque agros prius steriles colue-  
runt , vineasque plantaverunt ; &  
cum agri tum vineæ copiosos fru-  
ctus producerunt :*

*Deusque Israelitas fortunavit , &  
liberis aucti sunt ; eorumque peco-  
ra morbo aliæ calamitate Deus  
non minuit .*

*Babylonii autem ad exiguum  
numerum redacti sunt , maximissi-  
que calamitatibus atque ærumnis  
fracti fuere .*

*posuit. quadruplici, quod Deus in Judæos exules contulerat, beneficio descripto, Va-  
res explicationis causâ subjungit originem horum beneficiorum, nempe siccatum Euphra-  
tis alveum : Ipso quum Deus Cyrum in urbem Babylonem transmississet & eam ipsi habet-  
cisset, Judæorum alios è solitudinibus, in quibus errabant, revocavit ; alios è carceribus,  
ubi detinebantur, exemit ; ab aliis morbos depulit quibus, ob duram servitutem, tenebantur.  
Alios denique, qui ad remos damnati mare ingredi ibique variis tempestatibus jactati so-  
lebant, in optatum patriæ portum duxit.*

*flumina in desertum. Vates explicat quid Cyrus à Deo assensus fecerit ut Babylonem ca-  
peret, Abegit Euphratem ; & , per abacti fluminis alveum , in urbem ingressus est. Id e  
Isaias & Jeremias prædixerant , & narrat e Herodotus ac d Xenophon : quorum  
hic ad Pſalterianum versum maximè accedit dum e & Ezeq. vii. nuncius aridum  
fluminis*

a XLIV. 17.  
b L. 3. L. 11.  
c lib. 1. pag. 87. L.  
d A.  
d Cyropæd. lib. VII.  
pag. 115. edit. Henr.  
Sepph. 1481. fol. paulo  
post initium.  
e lib. 1. l. 175



## ARGUMENTVM.

## PSALMI CENTESIMI SEPTIMI.

\* mendam typographicum Theodoritianam deformat editionem ubi legitur 50. pro 10.

**J**UDÆORUM reditum hoc in Psälmo prædici docet; cum Theodorito, Græcus Corderii Paraphrastes: qui, quum Psälumum istum multam cum Psälmis \* 56. & 59. cognationem habere, post Cyrensem Episcopum rectè addidisset, imperitè atque inconstanter dixit utroque esse Macchabaicos. Psälum ego uni eidémque bello Idumaico affigo; méque ad hanc rationem eò adjungo faciliùs quod animadverto unam eandémque rem multis Psälmis persæpe mandari cum aliquâ varietate, qualem in nostro deprehendimus Psälmo: cui, præter decem versus Psälmi 59. additi sunt versus quinque, omisiss quatuor primis laudati Psälmi 59. versibus. Huic, quem in libro Psälumorum non semel servatum videmus, mori unius ejusdémque rei pluribus Psälmis celebrandæ adscribo belli Idumaici repetitionem; nulloque pacto adduci possum ut repetitionem illam ad complementum numeri 150. Psälumorum cum Corderio conjiciam, aut Muissio consentiam existimanti Davidem durius exordium Psälmi 60. seu 59. corrigere atque emendare, aliquandiu post superatum periculum, fortasse voluisse.

## TITULUS.

*Canticum Psälmi ipsi David.*

PSALMUS CVII.

PARAPHRASIS.

*Paratum cor meum Deus; 1*  
*paratum cor meum,*

**P***aratum est cor meum b Deus;*  
*paratum est cor meum ad te*

*cantabo; & psallam in gloria mea.*

*Exsurge gloria mea: exsurge psalterium & cithara. Exurgam diliculo.*

*Confitebor tibi in populis Domine; & psallam tibi in nationibus:*

*Quia magna est super celos misericordia tua; & usque ad nubes veritas tua.*

*Exaltare super celos Deus; & super omnem terram gloria tua ut liberentur dilecti tui:*

*Saluum fac dexterâ tuâ, & exaudi me.*

*Deus loquutus est in sancto suo, exultabo: & dividam Sichimam, & Convallem tabernaculorum dimetiar;*

*Meus est Galaad, & meus est Manasses: & Ephraim susceptio capitis mei;*

*celebrandum ob ea, quæ mihi hætenus contulisti, beneficia: cantabo laudes tuas; & eas linguâ meâ celebrabo.*

*Excitare ad id præconii lingua mea: prodite psalterium & cithara. Matutinis egomet horis exurgam ad canendas laudes divinas.*

*Celebrabo te Domine inter populos Judæos; & tibi, inter gentes Ifraeliticas, præconium tribuam:*

*Nam bonitas, quâ erga me hætenus usus es, major est quàm distaptia cæli à terrâ; & tua in promissis servandis, fides, quam toties sum expertus, tam grandis est quàm distantia hinc ad nubes.*

*Quum autem tam benignè mihi antea adfueris o Deus, tuam nunc potentiam splendide exsere; & tuam, ut quos diligis Ifraelitæ subditi mei ex imminente periculo liberentur, fortitudinem conspicuè ostende:*

*Ac victoriâ dexterâ tuâ concede nobis, & me exaudi.*

*Deus per sanctum suum Samuelem loquutus est rem quâ lator: scilicet partituum me Sichimam, & Convallem tabernaculorum pro arbitrio meo divisurum;*

*Meam fore Galaaditicam regionem, meam fore Manassis terram: Ephraimiticam gentem capiti meo futuram præsidio;*

#### ANNOTATIONES.

Canticum &c. Cod. Reg. 138. & Colb. 158. Canticum Psalmi David. vox timentis Dominum.

paratum &c. in Psalmo 59. Vires ærumnæ, in quam gens Ifraelitica incidemat, memoriam refrigerabat ut Deus, visâ hac ærumnâ, plebis suæ miseretur. Aliam, in nostro Psalmo,

Dddd ij



viam Pfalteris inquit; & vetera beneficia, ut nova impetret, recollit, atque à gratularum actione auspiciatur: hæc enim, ut Græcus Paraphrastes ad Psal. CV. annotabat, conciliatrix est amplioris donationis.

*exsurge gloria mea.* Absunt hæc à Sixtina editione; & testatur S. Hieronymus ea apud nullum reperiri interpretum. Eos quominus probem vetat Psalmus LVI. 11.

*super caelos.* in Psalmo LVI. 13 legitur *usque ad caelos.* Sed tanti non est hæc diversitas ut argumenti diversitatem inde, cum Kimchio, colligamus, quum utraq; loquutione idem apud Hebræos dicatur quemadmodum apud Latinos qui perinde dicunt evehere laudibus usque ad caelum, & laudibus evehere super caelum.

*Juda rex meus, Moab* 10 *Meum, in Tribu Juda, regnum constitutum iri, Moabitas vectigal mihi, uti speraveram, pensituros:*

*In Idumæam extendam* 11 *Idumæam sub imperium meum calceamentum meum, mihi censuram, Philistæos mihi subjecum iri.*

*Quis deducet me in civitatem munitam; quis deducet me usque in Idumæam?* 12 *Hæc quum ita sint & majorem hujus oraculi partem impletam viderim, quis deducet me nunc in munitam Idumæorum civitatem: quis deducet me usque in Idumæam, eamque in ditionem meam rediget?*

*Nonne tu Deus qui re-* 13 *Nonne tu Deus qui ab aliquo pulisti nos; & non exibis tempore deseruisti nos; & nostros, ut solebas, exercitus non ducis?*

*Da nobis auxilium de tribulatione: quia vana salus hominis.* 14 *Libera nos à presenti periculo: te enim solo nitimur, nec spem in hominibus collocamus, nam vana est, quæ ab illis exspectatur, salus.*

*In Deo faciemus virtutem; & ipse ad nihilum deducet inimicos nostros.* 15 *Deo opitulante egregia edemus facinora; & ipse inimicos nostros exitio dedet.*

## A R G V M E N T V M.

### PSALMI CENTESIMI OCTAVI.

**E**X personâ quorundam inter Macchabæos virtutis amatorum, exultantium & ejectionum y. g. Oniæ

& cæterorum à Sacerdotio dimotorum hunc Psalmum pronuntiatum fuisse nonnulli, teste Græco Paraphraste, dixerunt. Sed cum Psalmo XXXIV. præsens Psalmus concurrit; atque Absalomitarum, potissimum verò Achitophelis defectionem & futuram eorum calamitatem sensu primario repræsentat: Judæorum autem in Christum odium & præsertim Judæ prodicionem ac mala ipsis eventura sensu sublimiore adumbrat ut proinde infelici huic Apostolo septimus hujus Psalmi versus à B. Petro Act. I. 20. rectissime aptatus fuerit.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS CVIII.

## PARAPHRASIS.

**D**EUS laudem meam ne taceris: quia os peccatoris & os dolosi super me apertum est:

*Loquuti sunt adversum me lingua dolosa, & sermonibus odii circumdederunt me, & expugnaverunt me gratis.*

*Pro eo ut me diligerent, detrahebant mihi. Ego autem orabam;*

*Et posuerunt adversum me mala pro bonis, & odium pro dilectione mea.*

*Constituæ super eum peccatorem, & diabolus stet à dextris ejus.*

**I**nnocentia mea, laudem, ô Deus, silentio ne præterieris: nam os impii & fraudulentum Achitophelis in me debacchatur:

*Et cæteri mei iniinici Absalomitæ verbis mendacio & odio plenis undequaque me laceffunt, ac me immerito oppugnant;*

*Mihique obtruncant quum me diligere deberent. Ego Deum antea orabam ut beneficiis eos cumularer;*

*At illi malum mihi pro bono rependunt; & amor, quo eos sum prosequutus, odium reponunt.*

*Præfice Achitopheli tyrannum; adstetque ad dexteram illius diabolus qui eum continuo vexet.*

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Cod. Reg. 138. & Colb. 158. in finem Psalmus David. vox Christi de Judæis & de Juda traditore.*

*diabolus.* Hæc dictio, quæ à B. Hilario, Phœbedio, aliisque nonnullis, ex corruptelâ posteriorum temporum promanatione, effertur *Zabulus*: hæc, inquam, dictio inimicum sensu primario denotat; sabliniore designat Dæmonem qui in Judam introivit.

*Quum judicatur, exeat condemnatus; & oratio ejus fiat in peccatum.*

*Fiant dies ejus pauci; & episcopatum ejus accipiat alteri.*

*Fiant filii ejus orphani; & uxor ejus vidua.*

*Nutantes transferantur filii ejus, & mendicent, & ejiciantur de habitationibus suis.*

*Scrutetur fœnerator omnem substantiam ejus; & diripiant alieni labores ejus. Non sit illi adjutor; nec sit qui misereatur pupillis ejus.*

*Fiant nati ejus in interitum; in generatione unâ deleatur nomen ejus.*

*In memoriam redeat, iniquitas patrum ejus in conspectu Domini, & peccatum matris ejus non deleatur.*

*oratio.* eo sumitur sensu quo dicimus causas orare pro defendere. Unde legarus vocatur orator quod Domini sui causam defendat.

*episcopatum.* Græca vox quæ inspectio significatur; indeque *Episcopus* quasi inspector. Quod nomen (cujus mentio apud *a* Eldram, *b* Homerum, *c* Cicéronem, *d* Arrianum, *e* Eustathium, *f* Plutarchum, & in *g* Digestis exstat) translatum fuit ad Ecclesiæ præfectos: qui, quum Christiani gregis curam atque inspectionem habeant, rectè dicuntur *Episcopi* quo nomine summus Pontifex custos Vestalium donatur apud *b* Plutarchum.

*ejiciantur.* Rabbinii sensu non recto, *quarant*, Nostri legebant in Pual *וַיִּשְׁלַח* pro *וַיִּשְׁלַח* *habitationibus suis.* Rabb. *desertis suis*, unde non abijt Græca vox quam Theodotus,

*a* lib. 12. cap. XI. 14.  
*b* Iliad. K. vers. 38.  
*c* Oropius &c. Iliad.  
*d* X. Magrægi &c.  
circa med.  
*e* lib. VII. ad Attic.  
Epist. 11.  
*f* ad Iliad. K. vers. 18.  
*g* in Pericle. p. 159. F.  
*h* lib. 50. tit. 4. de va-  
cat. & cens. mone-  
rum. I. Muerum pa-  
ragr. Irenæus.  
*i* in Numi p. 16. A. B.

Græcus Paraphrastes, Sixtina editio, & Regii ac Colbertini Codices Græci exhibent *sin-*  
*idus* idest *paritissimis* quomodo vertit S. Hieronymus, aut *ipsum* *ruderibus* quod Theo-  
 dorus aliis tribuit interpretibus. Hebræum, quod in textu nostro occurrit, vocabulum  
 חרבות occurrit & in Psal. CI. 7. quumque hoc loco LXX. venterint *solitudinis*; in  
 nostro autem textu interpretati fuerint *habitationibus*, dubium mihi non est quin aliam in  
 isto textu habuerint vocem Hebræam, quam מבתות fuisse crediderim pro חרבות,  
*feruntur*, Heb. יקש *illaqueat*. LXX. legebant יקש. Idem ubique sensus. Cato senior,  
 de fenerator: *vorago unius mulierum patrimonii exhaurit*. Adferuntur Lucanus lib. 1.  
*Hinc usura vorax* &c.

*Fiant contra Dominum 14* Divinis oculis *flagitiosi illi paren-*  
*semper; & dispareat de ter-*  
*ra memoria eorum. Pro eo*  
*quod non est recordatus face-*  
*re misericordiam;*

*semper* semper obversentur; & memo-  
 ria eorum de terrâ tollatur *absum-*  
*to isto, quem reliquerant, filio.*  
*Is autem pœnam illam sustineat*  
 quod ipsi ne in mentem quidem  
 venerit miserationem in meis æ-  
 rumnis adhibere;

*Et persequutus est hominem 15* Sed me, ad inopiam compul-  
*inopem & mendicum, &*  
*compunctum corde mortifica-*  
*re.*

*Sed me*, ad inopiam compul-  
 sum & miseriis circumclusum, per-  
 sequatur, mihi quæ afflictio mortem  
 machinetur.

*Et dilexit maledictionem; 16* Optat perniciem mihi; sed illa  
*& veniet ei: & noluit be-*  
*nedictionem; & elongabitur*  
*ab eo.*

*Optat perniciem mihi; sed illa*  
 ei contingat: bonum mihi non  
 vult; sed eo ipsemet privetur.

*Et induit maledictionem 17* Exitii mei cura eum occupat to-  
*sicut vestimentum: & intra-*  
*vit sicut aqua in interiora*  
*ejus, & sicut oleum in ossibus*  
*ejus.*

*Exitii mei cura eum occupat to-*  
 tum non secus ac si esset vestimen-  
 tum quo indueretur: interiora ejus,  
 velut aqua subit; & usque ad ossa  
 ipsius instar olei penetrat, ita ut  
 nulla sit cum corporis tum animi ejus  
 pars quæ exitio meo non incumbat.

*Fiat ei sicut vestimentum 18* Sed in eum recidat exitium illud,  
*quo operitur; & sicut zona*  
*quæ semper præcingitur:*

*Sed in eum recidat exitium illud,*  
 sitque sicut vestimentum quo ope-  
 riatur totus; & sicut zona quæ  
 semper circumcingatur:

*fiant contra Dominum.* Deus vitam nostram, utpote munus suum, nobis, quando vult &  
 quomodo vult, aufert potest: unde filios, ob peccata parentum, vitâ privare ei licet. Deus  
 etiam, quâ omniscius, servitute aliôve id genus malo posteros, pro Majorum sceleribus,  
 afficere potest: gnarus videlicet mala illa spirituales utilitates allatura. Ita non est de  
 hominibus: qui, quam vitam non dederint, eam adimere non possunt nisi ob gravem cul-  
 pam; & quidem quæ personæ sit propria ut ex a Callistrato, b Cicerone, c Dionysio Hali-  
 carnassæo, d Marco Antonino, e Dione Chrysostomo, f Josepho, g Philone, B. b Hic-  
 to-

a Dig. lib. 47. tit. 197  
 l. 1. ad. Adell. 11. lib.  
 9 tit. 4. Cod.  
 b lib. 3. de Nar. Deor.  
 c lib. 8. ubi de liberis  
 Cassii  
 d Epist. ad Senatum  
 ubi de filiis Avidii  
 Cassii  
 e Orac. ult.  
 f Antiq. IV. c. 8. pag.  
 119. A.  
 g lib. 1. de Spec. leg.  
 post med.  
 h Epist. 3.

a Epist. 104.  
 b Dig. lib. I. tit. 5. l. 1.  
 c de Humanitate post med. Adde Aegyptios ex Plutarcho de secta Nunc. vi. d. 1. c. 11. D. d. Cod. lib. 9. tit. 1. §. 1. §. 1. p. 4. edit. Paris. 1681. fol.  
 f lib. 8. circa med.  
 g lib. VI. p. 103. A.  
 h Var. Hist. lib. III. 41.  
 i in Corinthiacis pag. 116. sub init.  
 k lib. de Seis Num. vind. p. 117. A. C.  
 l ibid. p. 164. A.  
 m l. 1. q. 87. art. 8. ad 1.  
 n loc. cit.  
 o vide Jer. XXXI. 20. Ezech. XVI. 1. §. 1. & expendit voca illas in diebus illis & sic erit ultio.  
 p Exod. XX. 5. Deut. XXIV. 16. Paralip. XXV. 4. Jer. XXXI. 29. Ezech. X. 11.

nymo, & S. a Augustino apparet. Unde, qui pręnantem mulierem morte affici prohibent, b Hadrianus laudem, cum iis quos c Philo protest, meretur; sed ea tribui non debet eum d Arcadio & Honorio dicentibus paterno debuisse perire luppicio in quibus patrum criminis exempla metuantur, tum Persis ac Macedonibus quos e Ammianus & f Curtius propinquorum cępita devovisse tradunt. Servitute pariter alięve id genus malo posteris affligere nefas est hominibus quia nesciunt an mala illa sint profutura. Solus Deus impiorum filius mortem inferre potest: jure domini non pęnę usus, & non tam filios quęm patres in eorum personā castigans; hujusque animadversionis exempla g Herodorus, h Aelianus, & i Pausanias suppeditant: pręter k Plutarchum l qui parentes ærumnis filiorum gravius i Deo puniri eō observat rectius quiddam Deus, minas paternis flagitiis Exod. XX. 5. intendants, eas ultrā abnepotes non extendat quia nimirum, ut S. m Thomę notatum est, ad eorumdem conspectum pertingere, adeoque eorum supplicio puniri possunt progenitores: qui si eō usque non vixerint magno tamē supplicio multantur dum obcuti metuentes ne crimina sua in filios viudicentur. Potest etiam Deus servitute aliudve malum, quod habet rationem medicinę, immittere filiis; idque, ut docet S. n Thomas, in quantum filii fuerint quędam res parentum. Viam hanc Deus vetustioribus temporibus tenuit; sed quęm soluta esset o captivitas Babylonica & Evangelica lux appropinquaret, aliam rationem inire Deo placuit, & unumquemque pro suo delicto plectere cepit. Hanc si observaverimus, sacraque pugnare videntur, p testimonia in concordiam facili adducemus: vetustioribus temporibus filios pro parentibus punitos adscribentes; & ad posteriorem ætatem revocantes, aut hominibus tribuentes jus quo unusquisque pro suo delicto plecti debet.

*Hoc opus eorum, qui de- 19*  
*trahunt mihi, apud Dominum,*  
*& qui loquuntur mala ad-*  
*versus animam meam.*

*Et tu Domine Domine 20*  
*fue mecum propter nomen*  
*tuum, quia suavis est mise-*  
*ricordia tua.*

*Libera me: quia egenus & 21*  
*pauper ego sum; & cor*  
*meum conturbatum est intra*  
*me.*

*Sicut umbra quęm decli- 22*  
*nat ablatas sum; & excussus*  
*sum sicut locusta.*

*Genua mea infirmata sunt 23*  
*à jejunio; & caro mea im-*  
*mutata est propter oleum:*

Eandemque Dominus ceteris,  
 qui famam meam rodunt & ne-  
 cem mihi moliantur, inimicis  
 meis mercedem tribuat.

Mecum autem Domine clemen-  
 ter age propter te: nam misericor-  
 dia tua propensa est ad beneficien-  
 dum afflictis.

Suppetias mihi fer: siquidem ad  
 inopiam & miseriam sum compul-  
 sus; & cor meum mœrore lan-  
 guet intra me.

Instabilis ego sum velut umbra  
 quęm sol ad occasum declinat, &  
 de loco in locum, sicut locusta,  
 pellor.

Genua mea debilitata sunt propter  
 famem quā laboro; & corpus  
 meum, propter amissam pinguedi-  
 nem, macilentum est:

*excussus sum.* Confer II. Reg. XVII. 16, & Davidem ex uno loco in alium cemes mi-  
 grantem, adeoque instabilem instar umbrę.

*genua mea.* genua recte memorat ea enim debilitatem maximē producit testibus Iſaiā  
 XXXV. 3. & Virgilio Aneid. V. — sed tarda trimenti Genua labant;

propter

*propter oleum, sup. deficiens ut Gen. XVIII. 28. Quod quum intelligeret Symmachus, rectè, apud Herackotam & Theodorum, convertit sic: caro mea immutata est propter amissionem unionis.*

*Et ego factus sum opprobrium illis: viderunt me, & moverunt capita sua.* 24 *Súmque opprobrio hostibus meis: qui, meam videntes ærumnam, motu capitis illudunt mihi.*

*Adjuva me Domine Deus meus; saluum me fac secundum misericordiam tuam:* 25 *Tantis me miseriis circumclusum adjuva Domine Deus mi; & me, pro tuâ misericordiâ, saluum fac:*

*Et sciunt quia manus tua hæc, & tu Domine fecisti eam.* 26 *Sciântque inimici mei quòd manus tua hanc, quæ à me petitur, salutem mihi attulerit, & quòd tu Domine eam mihi præstiteris.*

*Maledicent illi: & tu benedices; qui insurgunt in me confundantur, servus autem tuus lætabitur:* 27 *Illi interim meam, quantum libuerit, perniciem moliantur: tu modò fave mihi; efficeque ut, qui in me insurrexerunt, Absalomutæ pudore suffundantur spe frustrati; servus autem tuus de parvâ victoriâ lætetur:*

*Induantur qui detrahunt mihi pudore; & operiantur sicut diploide confusione suâ.* 28 *Et, qui de me detrahunt, ignominiâ, tanquam veste, contegantur; atque infamiâ, quâ digni sunt, tanquam pallio operiantur.*

*Confitebor Domino nimis in ore meo, & in medio mul-torum laudabo eum* 29 *Ego porrò Dominum multis hymnis celebrabo, cùmque in frequenti cœtu laudabo*

*Quia assistit à dextris pauperis ut salvam faceret à persequentibus animam meam.* 30 *Quum mihi, ad inopiam adducto, opem porrexerit ut me è manu afflictorum meorum liberet.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI NONI.

**J**UDÆORUM nonnulli a Justino & b Tertulliano prolati Psalmum ad Ezechiam retulerunt. Alii B. c Hierony-  
Ecce

a Dial. cum Tryph.  
pag. 250. D.  
b lib. V. contr. Marc.  
cap. 9 pag. 472. B.  
c ad Marth. XXII.  
43. 44.

## ARGUMENTVM.

## PSALMI CENTESIMI SEPTIMI.

\* mendum typographicum Theodoritanam deformat editionem ubi legitur 50. pro 56.

**J**UDÆORUM reditum hoc in Psalmo prædici docet; cum Theodorito, Græcus Corderii Paraphrastes: qui, quum Psalmum istum multam cum Psalmis \* 56. & 59. cognationem habere, post Cyrensem Episcopum rectè addidisset, imperitè atque inconstanter dixit utroque esse Macchabaicos. Psalmum ego uni eidemque bello Idumaico affigo; meque ad hanc rationem eò adjungo faciliùs quod animadverto unam candemque rem multis Psalmis persæpe mandari cum aliquâ varietate, qualem in nostro deprehendimus Psalmo: cui, præter decem versus Psalmi 59. additi sunt versus quinque, omissis quatuor primis laudati Psalmi 59. versibus. Huic, quem in libro Psalmorum non semel servatum videmus, mori unius ejusdemque rei pluribus Psalmis celebrandæ adscribo belli Idumaici repetitionem; nulloque pacto adduci possum ut repetitionem illam ad complementum numeri 150. Psalmorum cum Corderio conjiciam, aut Muifio consentiam existimanti Davidem durius exordium Psalmi 60. seu 59. corrigere atque emendare, aliquandiu post superatum periculum, fortasse voluisse.

## TITULUS.

*Canticum Psalmi ipsi David.*

PSALMUS CVII.

PARAPHRASIS.

*Paratum cor meum Deo; 1  
paratum cor meum,*

**P***aratum est cor meum b Deus;  
paratum est cor meum ad te*

cantabo; & psallam in gloria mea.

Exsurge gloria mea: exsurge psalterium & cithara. Exurgam diliculo.

Confitebor tibi in populis Domine; & psallam tibi in nationibus:

Quia magna est super celos misericordia tua; & usque ad nubes veritas tua.

Exaltare super celos Deus; & super omnem terram gloria tua ut liberentur dilecti tui:

Salvum fac dexterâ tuâ, & exaudi me.

Deus loquutus est in sancto suo, exultabo: & dividam Sichimam, & Convallem tabernaculorum dimetiar;

Meus est Galaad, & meus est Manasses: & Ephraim susceptio capitis mei;

celebrandum ob ea, quæ mihi hæcenus contulisti, beneficia: cantabo laudes tuas; & eas linguâ meâ celebrabo.

Excitare ad id præconii lingua mea: prodite psalterium & cithara. Matutinis egomet horis exurgam ad canendas laudes divinas.

Celebrabo te Domine inter populos Judeos; & tibi, inter gentes Israeliticas, præconium tribuam:

Nam bonitas, quæ erga me hæcenus usus es, major est quàm distaptia cæli à terrâ; & tua in promissis servandis, fides, quam toties sum expertus, tam grandis est quàm distantia hinc ad nubes.

Quum autem tam benignè mihi antea adsueris o Deus, tuam nunc potentiam splendide exsere; & tuam, ut quos diligis Israelitæ subditi mei ex imminente periculo liberentur, fortitudinem conspicuè ostende:

Ac victoriâ dexterâ tuâ concede nobis, & me exaudi.

Deus per sanctum suum Samuel loquutus est rem quâ latof: scilicet partitutum me Sichimam, & Convallem tabernaculorum pro arbitrio meo divisurum;

Meam fore Galaaditicam regionem, meam fore Manassis terram: Ephraimiticam gentem capiti meo futuram præsidio;

ANNOTATIONES.

Canticum &c. Cod. Reg. 138. & Colb. 158. Canticum Psalmus David. vox timentis Dominum.

paratum &c. in Psalmo 59. Vates ærumnæ, in quam gens Israelitica inciderat, memoria refrebat ut Deus, visâ hac ærumnâ, plebis suæ mueretur. Aham, in nostro Psalmo,



viam Pfalteris inquit; & vetera beneficia, ut nova impetret, recolat, atque à gratularum actione ansipicatur: hæc enim, ut Græcus Paraphrastes ad Psal. CV. annotabat, conciliatrix est amplioris donationis.

*exsurge gloria mea.* Absunt hæc à Sixtina editione; & testatur S. Hieronymus ea apud nullum reperiri interpretum. Eos quominus probem vetat Psalmus LVI. 11.

*super cales.* in Psalmo LVI. 13 legitur *usque ad cales.* Sed tanti non est hæc diversitas ut argumenti diversitatem inde, cum Kimchio, colligamus, quum utraq; loquutione idem apud Hebræos dicatur quemadmodum apud Latinos qui perinde dicunt evehere laudibus usque ad cælum, & laudibus evehere super cælum.

*Juda rex meus, Moab lebes spei meæ:* Meum, in Tribu Juda, regnum constitutum iri, Moabitas vœdical mihi, uti speraveram, pensitatu-  
turos:

*In Idumæam extendam calcamentum meum, mihi alienigenæ amici facti sunt.* Idumæam sub imperium meum censuram, Philistæos mihi subje-  
tum iri.

*Quis deducet me in civitatem munitam; quis deducet me usque in Idumæam?* *Hæc quum ita sint & majorem hujus oraculi partem impletam viderem, quis deducet me nunc in munitam Idumæorum civitatem: quis deducet me usque in Idumæam, tamque in ditionem meam rediget?*

*Nonne tu Deus qui re- pulisti nos; & non exibis Deus in virtutibus nostris?* Nonne tu Deus qui ab aliquo tempore deseruisti nos; & nostros, ut solebas, exercitus non ducis?

*Da nobis auxilium de tribulatione: quia vana salus hominis.* Libera nos à præsentis periculo: te enim solo nitimur, nec spem in hominibus collocamus, nam vana est, quæ ab illis exspectatur, salus.

*In Deo faciemus virtutem; & ipse ad nihilum deducet inimicos nostros.* Deo opitulante egregia edemus facinora; & ipse inimicos nostros exitio dedet.

## A R G V M E N T V M.

### PSALMI CENTESIMI OCTAVI.

**E**X personâ quorundam inter Macchabæos virtutis amatorum, exultantium & ejectionum y. g. Oniæ

& cæterorum à Sacerdotio dimotorum hunc Psalmum pronuntiatum fuisse nonnulli, teste Græco Paraphraste, dixerunt. Sed cum Psalmo XXXIV. præsens Psalmus concurrit; atque Absalomitarum, potissimum verò Achitophelis defectionem & futuram eorum calamitatem sensu primario repræsentat: Judæorum autem in Christum odium & præsertim Judæ prodicionem ac mala ipsis eventura sensu sublimiore adumbrat ut proinde infelici huic Apostolo septimus hujus Psalmi versus à B. Petro Act. I. 20. rectissimè aptatus fuerit.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS CVIII.

## PARAPHRASIS.

**D**EUS laudem meam ne taceris: quia os peccatoris & os dolosi super me apertum est:

*Loquuti sunt adversum me lingua dolosa, & sermonibus odii circumdederunt me, & expugnaverunt me gratis.*

*Pro eo ut me diligerent, detrahebant mihi. Ego autem orabam;*

*Et posuerunt adversum me mala pro bonis, & odium pro dilectione meâ.*

*Constitu super eum peccatorem, & diabolus stet à dextris ejus.*

**I**nnocentiæ meæ, laudem, ô Deus, silentio ne præterieris: nam os impii & fraudulentum Achitophelus in me debacchatur:

*Et ceteri mei inimici Absalomitæ verbis mendacio & odio plenis undequaque me laceffunt, ac me immeritò oppugnant;*

*Mihique obrectant quum me diligere deberent. Ego Deum antea orabam ut beneficiis eos cumularet;*

*At illi malum mihi pro bono rependunt; & amor, quo eos sum prosequutus, odium reponunt.*

*Præfice Achitopheli tyrannum; adstetque ad dexteram illius diabolus qui eum continuo vexet.*

## ANNOTATIONES.

*in finem &c. Cod. Reg. 138. & Colb. 158. in finem Psalmus David. vox Christi de Judæis & de Juda traditis,*

*diabolus.* Hæc dictio, quæ à B. Hilario, Phœbedio, aliisque nonnullis, ex corruptæ posteriorum temporum pronunciatione, effertur *Zabulus* : hæc, inquam, dictio inimicum sensu primario denotat ; sublimiore designat Dæmonem qui in Judam introivit.

*Quum judicatur, exeat condemnatus ; & oratio ejus fiat in peccatum.*

*Fiant dies ejus pauci ; & episcopatum ejus accipiat alteri.*

*Fiant filii ejus orphani ; & uxor ejus vidua.*

*Nutantes transferantur filii ejus, & mendicent, & ejiciantur de habitationibus suis.*

*Scrutetur fœnerator omnem substantiam ejus ; & diripiant alieni labores ejus. Non sit illi adjutor ; nec sit qui misereatur pupillis ejus.*

*Fiant nati ejus in interitum ; in generatione unâ deleatur nomen ejus.*

*In memoriam redeat, iniquitas patrum ejus in conspectu Domini, & peccatum matris ejus non deleatur.*

*oratio.* eo sumitur sensu quo dicimus causas orare pro defendere. Unde legatus vocatur orator quod Domini sui causam defendat.

*episcopatum.* Græca vox quæ inspectione significatur ; indeque *Episcopus* quasi inspector. Quod nomen ( cujus mentio apud a Eisdram, b Homerum, c Cicéronem, d Arrianum, e Eustathium, f Plutarchum, & in Digestis extat ) translatum fuit ad Ecclesiæ prefectos : qui, quum Christiani gregis curam atque inspectionem habeant, rectè dicuntur Episcopi : quo nomine summus Pontifex custos Vestalium donatur apud h Plutarchum.

*ejiciantur.* Rabbinii sensu non recto, *quarant.* Nostri legebant in Pual *וַיִּשְׁלַח* pro *וַיִּשְׁלַח* *habitationibus suis.* Rabb. *desertis suis*, unde non abit Græca vox quam Theodotus,

a lib. 1. cap. XI. 18.  
b Iliad. K. vers. 38.  
c Odyssæus &c. Iliad. X. Magrogu &c. circa med.  
d lib. VII. ad Actie.  
e Epist. 11.  
f ad Iliad. K. vers. 18.  
g in Pericle. p. 159. F.  
h lib. 50. tit. 4. de vacat. & excof. munerum. l Munerum paragr. Ierarchie.  
i in Nuova p. 66. A. B.

Græcus Paraphrastes, Sixtina editio, & Regii ac Colbertini Codices Græci exhibent *sinus* idest *parietinus* quomodo vertit S. Hieronymus, aut *ignis ruderibus* quod Theodoritus aliis tribuit interpretibus. Hebræum, quod in textu nostro occurrit, vocabulum *חורית* occurrit & in Psal. CI. 7. quinquemque hoc loco LXX. veterint *solitudinis*; in nostro autem textu interpretati fuerint *habitationibus*, dubium mihi non est quin aliam in isto textu habuerint vocem Hebræam, quam *מכיתים* fuisse crediderim pro *מחירותים*.

*feruntur*, Heb. *יבקש* illaqueat. LXX. legebant *יבקש*. Idem ubique sensus. Cato senior, de fræatore: *vorago unius mulierum patrimonium exhaurit*. Assuetus Lucanus lib. 1. *Hinc usura vorax &c.*

*Fiant contra Dominum 14*  
semper; & dispareat de terrâ memoria eorum. Pro eo quod non est recordatus facere misericordiam;

Divinis oculis flagitiosi illi parentes semper obversentur; & memoria eorum de terrâ tollatur absumto isto, quem reliquerant, filio. Is autem penam illam sustineat quod ipsi ne in mentem quidem venerit miserationem in meis ærumnis adhibere;

*Et persequutus est hominem 15*  
inopem & mendicum, & compunctum corde mortificaverit.

Sed me, ad inopiam compulsum & miseriis circumclusum, persequatur, mihi quæ afflicte mortem machinetur.

*Et dilexit maledictionem; 16*  
& veniet ei: & noluit benedictionem; & elongabitur ab eo.

Optat perniciem mihi; sed illa ei contingat: bonum mihi non vult; sed eo ipsemet privetur.

*Et induit maledictionem 17*  
sicut vestimentum: & intra-  
vit sicut aqua in interiora  
ejus, & sicut oleum in ossibus  
ejus.

Exitii mei cura eum occupat totum non secus ac si esset vestimentum quo indueretur: interiora ejus, velut aqua subit; & usque ad ossa ipsius instar olei penetrat, ita ut nulla sit cum corporis tum animi ejus pars quæ exitio meo non incumbat.

*Fiat ei sicut vestimentum 18*  
quo operitur; & sicut zona  
quæ semper præcingitur:

Sed in eum recidat exitium illud, sitque sicut vestimentum quo operiatur totus; & sicut zona quæ semper circumcingatur:

*fiant contra Dominum.* Deus vitam nostram, utpote munus suum, nobis, quando vult & quomodo vult, auferre potest: unde filios, ob peccata parentum, vitâ private ei licet. Deus etiam, quâ omnificius, servitute aliâve id genus malo posteros, pro Majorum sceleribus, afficere potest: gnarus videlicet mala illa spiritualem utilitatem allatura. Ita non est de hominibus: qui, quum vitam non dederint, eam adimere non possunt nisi ob gravem culpam; & quidem quæ personæ sit propria ut ex *a* Callistrato, *b* Cicerone, *c* Dionysio Halicarnassico, *d* Marco Antonio, *e* Dione Chrysostomo, *f* Josepho, *g* Philone, *B*. *h* Hiero-

*a* Dig. lib. 47. tit. 197

*b* 1. 1. Addel. 11. lib.

*c* 11. 4. Cod.

*d* 11. 3. de Nar. Drori

*e* 11. 8. ubi de liberis

Cassii.

*f* Epist. ad Senatam

ubi de filiis Avidii

Cassii.

*g* Orat. ult.

*h* Antiq. IV. c. 8. pag.

11. 9. A.

*g* lib. 2. de Spec. leg.

post med.

*b* Epist. 3.

a Epist. 105.  
 b Dig. lib. I. tit. 5. l. 18.  
 c de Humanitate post med. Add. Egyptiac ex Plutarcho de ser. Num. vind. p. 112 D.  
 d Cod. lib. 9. tit. 1. l. 5  
 e lib. 23. pag. 154. edit. Paris. 1686. fol.  
 f lib. 8. circa med.  
 g lib. VI. p. 103. A.  
 h Var. Hist. lib. III 41.  
 i in Corinthiacis pag. 116. sub init.  
 k lib. de Ser. Num. vind. p. 57. A. C.  
 l Ibid. p. 161. A.  
 m l. 1. c. 9. §. 87. art. 8. ad 1.  
 n loc. cit.  
 o vide Jer. XXXI. 29. Esch. XLV. 11. l. 1. & ex-  
 pende voces istas in  
 diebus illis & si erit ul-  
 tra.  
 p Exod. XX. 5. Deut. XXIV. 16. Paralip. XXV. 4. Jer. XXXI. 29. Esch. X. 111 3

nymo, & S. a Augustino apparet. Unde, qui prægnantem mulierem morte affici prohibuit, & Hadrianus laudem, cum iis quos e Philo proferat, meretur; sed ea tribui non debet cum d Arcadio & Honorio dicentibus paterno debuisset perire supplicio in quibus paterni criminis exempla metuuntur, tum Persis ac Macedonibus quos a Ammianus & f Curtius propinquoꝝ Epita deuovisse tradunt. Servitute pariter aliòve id genus malo posteros affligere nefas est hominibus quia nesciunt an mala illa sint propterea. Solus Deus impiorum filius morem inferre potest: jure domini non pœnæ usus, & non tam filios quàm patres in eorum personâ castigans; hujusque animadversionis exempla g Herodorus, h Alianus, & i Pausanias suppeditant: præter k Plutarchum l qui parentes ærumnis filioꝝ gravius à Deo puniri eò observat rectius quòd Deus, minas paternis flagitiis Exod. XX. 5. inten-  
 tans, eas ultra abnepotes non extendat quia nimirum, ut S. m Thomæ notarum est, ad co-  
 rumdem conspectum pertingere, adeoque eorum supplicio puniri possunt progenitores: qui si eò usque non vixerint magno tamen supplicio mulctantur dum obeunt metuentes ne cri-  
 mina sua in filios vindicentur. Potest etiam Deus servitutem aliòdve malum, quod habeat rationem medicinæ, immittere filiis; idque, ut docet S. n Thomas, in quantum filii sunt quædam res parentum. Viam hanc Deus vetustioribus temporibus tenuit; sed quum soluta esset o captivitas Babylonica & Evangelica lux appropinquaret, aliam rationem inire Deo placuit, & unumquemque pro suo delicto plectere cepit. Hanc si observaverimus, sacra que pugnat videntur, p testimonia in concordiam facile adducemus: vetustioribus temporibus filios pro parentibus punitos adscribentes; & ad posteriorem ætatem revocantes, aut ho-  
 minibus tribuentes jus quo unusquisque pro suo delicto plecti debet.

*Hoc opus eorum, qui de- 19*  
*trahunt mihi, apud Dominum,*  
*& qui loquuntur mala ad-*  
*versus animam meam.*

*Et tu Domine Domine 20*  
*fuc mecum propter nomen*  
*tuum, quia suavis est mi-*  
*sericordia tua.*

*Libera me: quia egenus & 21*  
*pauper ego sum; & cor*  
*meum conturbatum est intra*  
*me.*

*Sicut umbra quum decli- 22*  
*nat ablatum sum; & excussus*  
*sum sicut locusta.*

*Genua mea infirmata sunt 23*  
*à jejunio; & caro mea im-*  
*mutata est propter oleum:*

Eandemque Dominus cæteris,  
 qui famam meam rodunt & ne-  
 cem mihi moluntur, inimicis  
 meis mercedem tribuat.

Mecum autem Domine clemen-  
 ter age propter te: nam misericor-  
 dia tua propensa est ad beneficien-  
 dum afflictis.

Suppetias mihi fer: siquidem ad  
 inopiam & miseriam sum compul-  
 sus; & cor meum mœrore lan-  
 guet intra me.

Instabilis ego sum velut umbra  
 quum sol ad occasum declinat, &  
 de loco in locum, sicut locusta,  
 pelloꝝ.

Genua mea debilarata sunt propter  
 famam quâ laboro; & corpus  
 meum, propter amissam pinguedi-  
 nem, macilentum est:

excussus sum. Confer II. Reg. XVII. 16, & Davidem ex uno loco in alium cernes mi-  
 grantem, adeoque instabilem instar umbræ.

genua mea, genua rectè memorat ea enim debilitatem maxime produunt testibus Iſaia  
 XXXV. 3, & Virgilio Æneid. V. — sed tarda tremens Genua labant;

propter

*propter oleum. sup. deficiens ut Gen. XVIII. 18. Quod quum intelligeret Symmachus, rectè, apud Heracleotam & Theodorum, convertit sic: caro mea immutata est propter amissionem unitionis.*

Et ego factus sum opprobrium illis: viderunt me, & moverunt capita sua. 24 Sumque opprobrio hostibus meis: qui, meam videntes ærumnam, motu capitis illudunt mihi.

Adjuva me Domine Deus meus; saluum me fac secundum misericordiam tuam: 25 Tantis me miseriis circumclusum adjuva Domine Deus mi; & me, pro tuâ misericordiâ, saluum fac:

Et sciunt quia manus tua hæc, & tu Domine fecisti eam. 26 Sciântque inimici mei quòd manus tua hanc, quæ à me petitur, salutem mihi attulerit, & quòd tu Domine eam mihi prastiteris.

Maledicent illi: & tu benedices; qui insurgunt in me confundantur, servus autem tuus lætabitur: 27 Illi interim meam, quantum libuerit, perniciem moliantur: tu modò fave mihi; efficeque ut, qui in me insurrexerunt, Absalomitæ pudore suffundantur spe frustrati; servus autem tuus de parvâ victoriâ lætetur:

Induantur qui detrahunt mihi pudore; & operiantur sicut diploide confusione suâ. 28 Et, qui de me detrahunt, ignominiâ, tanquam veste, contegantur; atque infamiâ, quâ digni sunt, tanquam pallio operiantur.

Confitebor Domino nimis in ore meo, & in medio multorum laudabo eum 29 Ego porrò Dominum multis hymnis celebrabo, cumque in frequenti cœtu laudabo

Quia assistit à dextris pauperis ut salvam faceret à persequentibus animam meam. 30 Quum mihi, ad inopiam adducto, opem porrexerit ut me è manuum afflictorum meorum liberet.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI NONI.

JUDÆORUM nonnulli Justinò & Tertulliano prolato Psalmum ad Ezechiam retulerunt. Alii B. Hierony. Ecce

• Dial. cum Tryph.  
pag. 250. D.  
• lib. V contr. Marc.  
cap. 9 pag. 472. B.  
• ad Matth. XXII.  
43. 44.

<sup>a</sup> ad Psal. CIX. pag.

277. D.

<sup>b</sup> ad Psal. CIX.

<sup>c</sup> loc. cit. E.

<sup>d</sup> loc. cit.

mo, S. Chrysoſtomo, & <sup>b</sup> Kimchio memorati Abrahamum illic intelligendum eſſe arbitrati ſunt. Quidam, teſte B. <sup>c</sup> Chryſoſtomo, Pſalmum ad Zorobabelem pertinere rati ſunt. <sup>d</sup> Kimchius Davidi, bellum cum Philiſtaeis, paulò poſt ſuſceptum regnum, gerenti & victoriam ab eis reportanti tribuit. Alii denique ex eâdem Judæorum ſectâ Salomoni Pſalmum accommodant. Verùm has omnes opiniones titulus & Pſalmi contextus reſellunt. Atque ut ab Abrahamo initium ducam, ejus procurator (à quo, poſtquam Abrahamus quinque reges proſtigaveſſet, compoſitum nonnulli volunt Pſalmum) verſus 4. 5. aptare ei non potuit. Iidem verſus neque Davidi, neque Salomoni, neque Ezechix, neque Zorobabeli congruunt; nec in tres poſtremos primus etiam verſus quadrat quippe quos David, Pſalmi auctor, *Dominos ſuos* vocare non potuerit. Præterea verſus 2. 6. 7. qui bellatorem deſcribunt, Salomoni re & nomine pacifico non conveniunt. Reſpondent Judæi eorūque ſequaces nihil obſtare quominus vel Abrahamo aut Davidi aut Salomoni aut Ezechix aut Zorobabeli Pſalmus aptari poſſit ſive quòd pro *ex utero ante luciferum* Hebraicè legatur *ex utero auroræ* aut *ex utero ex aurorâ*, pro *tu es ſacerdos in æternum* verti debeat *tu eris princeps diu* hoc eſt *diuturno tempore regnabis*, & pro *ſecundum ordinem Melchizedech* transferendum ſit *ſecundum verbum regi meo juſto* hoc eſt Davidi à Deo dictum de longævo Salomonis regno; ſive quòd cantor aliquis Pſalmum condiderit, adeoque Davidem, Salomonem, Ezechiam, & Zorobabelem Dominos ſuos meritò appellaverit. Sed contrà. Pſalterianæ orationis contextus iſtam non probat verſionem *ex utero auroræ* vel *ex utero ex aurorâ*: 2. vox בֶּרֶךְ principem equidem & magnatem interdum ſignificat ut II. Reg. VIII.

18. Job. XII. 19. sed adjuncta Melchisedeci mentio hunc significatum à nostro Psalmo arceret : is enim, quem nominavi, Melchisedecus sacerdotali dignitate magis quàm regiâ conspicuus in Scripturis est quippe qui non jure regio sed pontificio Abraham benedixerit & deci nas ab eo acceperit. Quòd si pro *secundum ordinem Melchisedech* interpreteris *secundum verbum regi meo justo*, subjunctam his verbis sententiam nullo modo efficies si Hebraica verba suis ponderare momentis volueris : hæ enim voces דברתי מלכי צדק non significant *verbum regi justo dictum* sed *verbum à rege justo prolatum*. Ad hæc dictio לעולם diuturnum quidem, non infinitum tempus sæpe notat ; sed illâ dictione tempus infrà quinquaginta annos significari non memini, atque aded prædicta vox nec Abrahamo, nec Davidi, nec Salomoni, nec Ezechia, nec Zorobabeli consentanea est utpote qui annos quinquaginta non regnaverint. Denique cæteri omnes Psalmorum tituli, ubi legitur לדוד, Davidi ut auctori Psalmum, juxta Rabbinos, adjudicant : ergo idem de Psalmo nostro dicere debent ; eoque magis quòd litera ל nominibus propriis, post nomen substantivum, præfixa genitivum non ablativum casum designare soleat. Quum ergo nulli veteris Testamenti homini Psalmus conveniat ; illéque, ut ex paraphrasi apparebit, in Christum mirificè quadrat, & de Messiâ in Talmudico titulo <sup>a</sup> *Sucab* atque in *Midrasch Tehillim* explicetur ; eique à Chaldæo Paraphraste, <sup>b</sup> Mose Hadarsan, atque <sup>c</sup> Saadia Gaone adscribatur, illum de divino nostro Sospitatore exponere debemus : quum præsertim <sup>d</sup> Christo Judæos publicè alloquenti & Messia prædictionem in Psalmo contineri pro confesso sibi lumen ac B. <sup>e</sup> Petro idem facienti nullus Hebræorum contradixerit : quod

Ecce ij

<sup>a</sup> cap. 5.

<sup>b</sup> ad Gen. XVII. 2.  
<sup>c</sup> in Daniele.

<sup>d</sup> Matth. XXII. 45.  
& seq.

<sup>e</sup> Act. II. 34.



utique inimica Christo gens & in iis quæ ad religionem pertinerent irritabilis non fecisset nisi omnium consensione laudata communique opinione recepta ac vulgò credita fuisset sententia quam Christus & B. Petrus nobilissimo dabant Psalmo: in quo David Deum Patrem introducit filio loquentem & personæ enallage utentem pro more Hebræo.

## TITULUS.

*Psalmus David.*

## PSALMUS CIX.

## PARAPHRASIS.

*D*ixit Dominus Domino  
meo: sede à dextris meis

*Donec ponam inimicos tuos  
scabellum pedum tuorum.*

*Virgam virtutis tue emit-  
tet Dominus ex Sion; domi-  
nare in medio inimicorum  
tuorum.*

*D*AVID. Domino meo Christo  
in calum assumpto Dominus pa-  
ter ejus dixit: regna mecum

*Dum hostes tuos Demones, Ju-  
daeos, & Gentiles instar scabelli  
tuis sub pedibus statuo còsque ti-  
bi subjecio.*

*Tui, quod in hostes illos virtute  
Crucis tue obtinebis, imperii fines  
Dominus ab Hierosolymis per uni-  
versum orbem propagabit; atque in  
mediâ hostium tuorum regione  
dominaberis.*

## ANNOTATIONES.

*Psalmus &c. Cod. Reg. 138. Psalmus David. vox Ecclesia & Christi ad Patrem. Colb. 158. Alleluia David Psalmus. vox Ecclesia & Christi ad Patrem de natale Domini. dixit Dominus. Euthymius: Pater assumpto in calum Christo Domino dixit verba quæ sequuntur. Optime, ut patet ex Act. II 34. I. Cor. XV. 25.*

*Domino meo. Theodoritus: Ei &c. si David rex & pius rex, qui prophetia quoque gratiâ donatus est, Dominum suum vocat Christum, profellè non solum est homo secundum Judæorum infirmam, sed etiam est Deus quippe Davidis conditor & Dominus.*

*sede. Heraclæota: puerulus &c. communicavit sessionem præter carnem qua hoc amicus non habebat; non propter divinitatem qua hoc ex natura præstebat. Succinit Theodoritus: ædymus &c. Id humano more dictum est: nam ut Deus filius sempiternum habet in omnem. Ut homo igitur audis sede à dextris meis: etenim ut Deus, sempiternum habet imperium, Minus ergo bene S. Chrysostomus illud sede à dextris meis de homine dictum negat. Certè loquutio hæc humanitatem spectat, quol & ex adjunctâ dextera intelligi potest: quum enim dextera (ut notavimus ad Psal. XLIV. 11.) locus esset apud Hebræos mi-*

nas honoratus, sessio à dextris inferioritatem importat; ad eoque ad humanam pertinet naturam, secundum quam Christus patre inferior est. Naturam dixi humanam: nam Christus, quia Dei filius, quomodo Deo sit æqualis, ad dexteram non sedet, Apollo quidem à Callimacho dicitur ad dexteram Jovis sedere quod ejus esset filius; sed, præterquam quod exemplum illud futile est ac fabulosum, aliqua in eo inferioritas semper subest contra atque in Christo quia æternum genito; quanquam scio Christum, quatenus genitum, Patre minorem censi ab Alexandro Alexandria Episcopo, c. Patribus Sardicenis, S. d. Athanasio, S. e. Basilio, S. f. Gregorio Nazianzeno, S. g. Epiphania, S. h. Chrysostomo, i. Cæsario, k. Ildoro Pelusio, & S. l. Cyrillo Alexandrino.

à dextris. Hefychius: & ix δὲ δεξιῶν &c. istud à dextris propter ejus ad nos condescensionem dicitur... hac (enim) de individuo & inseparabili omniāque replente apperitur duci nequeunt.

donec. Heracleota: & j &c. illud donec ponam non secundum limitationem, sed secundum abundantiam & excessum dicitur & illud: ego sum, ego sum & donec senescatis ego sum. Idem testimonium adducit Theodorus, notatque vocabulum donec non tempus significare, sed secundum divina Scriptura idem possum esse.

virgam virtutis. Heracleota: p. 22 d. &c. Virgam apponit regnum... virtutis verò idem est ac si dicat regnum virtutis. Quodnam sit autem hoc virtutis regnum eximie explicat Theodorus, quomodo ait eo salutaris crucis imperium declarari: per illam enim totam inimicorum aciem subegit.

Tecum principium in die 4 Et, quo die virtus Crucis tuæ in virtutis tuæ in splendoribus mundo cruciabit, principatum sanctorum in splendoribus habebis: meus quippe es filius, teque ex meā substantiā, antequam essent creature, genui.

Juravit Dominus, & non 5 Adhuc decreto stabili ac firmo panitebit eum: tu es sacerdos in æternum secundum ordinem Melchisedech.

Dominus à dextris tuis, 6 Præterea Dominus, jugiter ad confregit in die ire sue reges: dexteram tuam opis ferendæ causā assidens, reges tibi insensos iratus profligabit:

Judicabit in nationibus, 7 Et nationes tibi adversantes castigabit, easque cædet: & multos, qui tibi in terrā obissent, populos frangat.

De torrente in viā bibet, 8 Eam autem victoriam filius meus propterea exaltabit caput. idè consequetur quia in vitæ sue curriculo multas ætumnas hausit.

principium. Gr. αὐτὸ sumitur pro principatu ut apud Aristotelem, & Xenophontem, & Isocratē, p. Tertullianum, & q. Sulpitium Severum; ad stipulantibus Heracleota, Didymo, S. Chrysostomo, Theodorito, atque Hefychio. Rabbioi, pro secundo principium, verum populus tuus spontaneus vel sponte sup. venit. Hæc quidem verio cum vocibus He-

æ to Hymn. Apollinis

b. Epist. ad Alex. Episc. Const. apud Theodoret. Hist. Eccl. lib. 1. p. 133. fin. 134 A. C. D. c. Epist. Synodical. apud Theodoret. lib. 11. c. p. 596. C.

d. Orat. 1. contr. Arian. p. 180. fin. & 181. init.

e. lib. 1. contr. Eunomium. p. 15.

f. Orat. 16. de 32. p. 11.

g. Her. 69. num. 13. & 14.

h. in Ancor. num. 17.

i. homil. 75. in Job. XIV. 19.

j. Dial. I. interrog. 18.

k. lib. 111. Epist. 1. 4.

l. Theol. lib. 1. p. 91.

m. Ethic. Nicom. V. 3. p. 14. G.

n. lib. 1. Memorab. p. 711. A. edit. Franc. Gr. Lat. 1596.

o. in Panegy.

p. adv. Hermog. esp. 29. p. 140. B. D. Adde Ammanum lib. 11. p. 129. edit. Vales. Patif.

1634 in 4. lib. p. 301.

ubi principia sumit pro principibus seu ductibus.

q. lib. 1. Hist. Eccl. p. 11. edit. in 8. Lugd. Bat. 1654.

a lib. III. 7. Intro.  
 b lib. XII. de Trinit.  
 c. 161. D.  
 e. 10. 1. p. 38. D. 318.  
 D. 319. B.  
 d lib. 4. de fide esp. 6.  
 e. sem. 1. coner. Græc.  
 fin Cat. Cord. p. 147.  
 g in Comment.  
 h lib. V. contra Marc.  
 esp. 9. p. 473. B.  
 b Tradit. Hebræi Gen.  
 col. 318. B.  
 i in Politeia pag. 150.  
 D. 10. 1.  
 k de Repub. III. 14. p.  
 268. G. 169. A.  
 l de Repub. Laced. p.  
 489. D. edit. G. Lat.  
 Francf. 1596. fol.  
 m lib. 14. 10110.  
 n Var. hist. XIV. 14.  
 o lib. 1. p. 4. B. edit.  
 Vign. 1588. fol.  
 p lib. 4. de B. II. Gall.  
 ubi de Ordeidibus  
 q Aeneid. 1. Rex Amur  
 de.  
 r lib. 4. Epist. 11. ubi de  
 Domitiano.  
 s Hist. 1. ubi de Velle-  
 to: apud civitatem &c.  
 t lib. LIV. p. 140. 141.  
 A. edit. Gr. Lat. Ha-  
 nov. 1811. o. p.  
 u in Gd. Augusti: post  
 quem verè pœnitentiam  
 maximam &c. 10 Gal-  
 ba: ornamenta trium-  
 phalia &c.  
 v in Hadriano: Pœni-  
 tenciæ maximi effugium  
 peregit.  
 y 10 Alexandro Severo:  
 necesse prestatam &c.  
 z ad C. Aeneid. loc.  
 & lib. VIII. 8.  
 a Quæst. Rom. p. 279.  
 C. & lib. de lide:  
 quem locum citat Sto-  
 bæus ferm. 41.  
 b Epist. 121.  
 c Etymol. VII. 12.  
 d in Job. 1. n. 18.  
 e in Suet. II. 1. & in  
 citatum Spartiani lo-  
 cum: nec non in Scab-  
 pitiæ el. p. 731. post  
 optatæ vrb. &c. Gr. Lat.  
 Paris. Reg. 650.  
 f Inscipt. fol. 156. 11.  
 g Theol. p. 80. 2. 81.  
 h fol. 149. 6. & 274. 1.  
 i de vi. & Constans. lib.  
 IV. 24. p. 557. lin. 1.  
 k in Grat. ad pro-  
 Consul. ubi Gratianus  
 vocatur: Pontifex religio-  
 nis & Pontifex maximus.  
 l Hist. 4. ubi de repu-  
 blicâ à Gratiano Pon-  
 tifici: à dignitate agens  
 ait eâ ab eys decessio-  
 ribus fceptam fuisse,

brevis constare & loco Jud. V. 1. 9. aliquatenus adjuvari potest; sed, quia additamento eget  
 & Plalteriano contextui non tam bene convenit quam Vulgata lectio, anteponi hæc debet,  
 quoniam præteritum tertii congruat Hebræo si alius punctus afficiatur.

*sanctiorum.* neutrius generis vox qd. *veram sanctiorum seu sanctitatem.* Unde refelluntur  
 Judæi qui Messie regnum divitis aliisque id genus rebus conspicuum fore credunt. Una hoc  
 hoc regnum sanctitas commendat Psal. XLIV. 8. Dan. IX. 24. Luc. I. 75.

*ex utero ante luciferum genui te.* Heracleota. *Aquila, ait: de utero à disculo tibi res  
 pueritia tua. Symmachus: juxta disculum tibi res adolescentia tua. Quinta editio: à vol-  
 uis super aurorem tibi res adolescentia tua.* His vestigiis hodierni Rabbini affundunt, & le-  
 gunt ספרך ספרך לך סל וידיך. Eundem textum LXX. Senes habuisse videntur; sed,  
 quod erat poetice ac subobscure dictum *ex utero ante aurorem* (seu potius *luciferum*) *tibi  
 res natiuitatis tua.* clarius venterunt *ex utero ante luciferum genui te*: sensum magis quam  
 verba exprimentes, & veram declarantes Plalmographi mentem, quam Theodotus his  
 verbis doctè explicat. אדם &c. *Hec in lece sua etiam divinitus magnificentiam aper-  
 uisti & qui ei (ut homini) Dominus dixerat sede à dextris meis, consubstantialiam fa-  
 ctur & identitatem naturæ prædicat: ante luciferum enim & ante sæcula ipsum esse demon-  
 strat.* Hanc sententiam Plalteriano translationis contextus omnino petiit; & sequuntur S. a Ire-  
 næus, S. b Hilarius, S. c Athanasius, S. d Ambrosius, & Theodotus, f Severus, & g Hiero-  
 nyimianster: quorum explanatio hinc præstat quæ textum de Salvatore ex utero beatissimæ  
 Virginis Mariæ noctu egrediente expunit, & quam g Tertullianus amplectitur cum non-  
 nullis Heracleotæ laudatis qui dicebant sanctam nominatim virginem (Mariam) signifi-  
 cari voce Hebræâ: quæ, *pro ex utero*, habet *Mariam* inquit Heracleota vocum sono de-  
 ceptus; & parum se in Hebræâ linguâ veritatem ostendens: nam *Maria* est מרים; *ex utero*  
 autem scribunt ספרך Temporalis hujus natiuitatis B. Augustinus meminit postquam  
 textum de æternâ generatione explicavit; & hanc, quæ optima est, annotationem in suo  
 assert commentario. *Lucifer pro hydaribus positus est inquam à patre totum significatio  
 Scripturâ, & ex eminenti stellâ omnia hydera. Sed ista hydera quemadmodum facta sunt? Ut sine  
 in signis & in temperibus & in diebus & in annis, Sierge & in signis & in temperibus po-  
 sita sunt hydera: & lucifer nominatus est pro hydaribus, quod est ante luciferum hoc est ante  
 hydera: & quod est ante hydera hoc est ante tempora. Si ergo ante tempora, ab æternis.*  
 Unum in gratiam LXX. Senum addo nimirum præpositionem *ante* literâ *q* effici ut Psal.  
 LXXIII. 11.

*juravit.* Euthymius, prælucentibus SS. Athanasio & Chrysostomo, eximie ait. *Ut  
 indignatis in Deo perturbationem non significat sed metum divina potestatis ad vindictam;  
 ita iramentum Dei non humanis jurandi ritus, sed confirmationem atque assertationem  
 significat divina sententia.* Vide annot. ad Psal. LXXVIIII. 35.

*& non panis erit.* Heracleota: *adventus &c. humane mere dictum est: divinum enim  
 munus expertus est passiois; panis autem passio est. Verum, quoniam sapienter nonnulla  
 dispensans permisit ea mutationibus esse obnoxia, hoc sacerdotium dixit sempiternum &  
 interminabile futurum.* Idem, sed paulo diffusius, habet Theodotus. Vide annot. ad Psal.  
 CV. 43.

*sacerdos.* Hebræi, B. h Hieronymo prolata, Melchisedecianus (cui Dominicum Plâ-  
 ter affimilit) Sacerdotium reperiunt ex more, juxta quem omnes primogeniti Noe, donec  
 Sacerdotio fungeretur Aaron, fuerunt pontifices. Id quidem officii primogenitis assigna-  
 tum quondam fuisse vero est simile & nos ad Psal. LXXXVIII. 27. annotavimus; sed Sa-  
 cerdotale Melchisedeci munus ex al à desumo consuetudine in quâ postum olim erat ut re-  
 ges Sacerdotales etiam dignitate fulgerent: cuius rei exempla & testimonia à Plato, à Antho-  
 teles, à Xenophon, m Strabo, n Alianus, & Dionysius Halicarnassensis, p Cæsar, q Vir-  
 gilius, r Plinius, T Tacitus, z Dio, u Suetonius, v Spartianus, y Lampadius, z Servius,  
 & Julius Pollux, v Plutarchus, & Synesius, b Isidorus Hispalensis, c Pineda, & d Calubon-  
 us adducunt; & vestigia superfluit in antiquis, quæ e Smetius, f Golezius, & g Gruterus  
 proferunt, maioribus quæ Pontificiam dignitatem ipsi etiam Christianis adferunt imper-  
 atricibus Constantino, Valentino, & Gratiano: qui tamen pontificis nomen potius quam  
 munia retinuisse censendi sunt; neutiquam contra eunibus h Eusebio, i Aufonio, k Zolno-  
 in æternum. Apollinarius; Aliis &c. *Æternus sacerdos est qui vivit in æternum... ho-*

*ius corpus est Melchisedech: cuius mors (in Scripturâ) minimè manifestatur in signum mortis non existentis: sic ut, inquit B. Chrysostomus, quod ille in umbrâ habuit, hoc revera fuit in seipso. Quando autem Christus, in quantum sacerdos in æternum, sacrificium habiturus erat semper duraturum; & talis non fuit Christi in cruce oblatio: quippe quæ una duntaxat fuerit semelque facta nec in posterum iteranda, rectè contra Hæreticos conclusio a Pererius sacrificium respondens æterno Christi sacrificio esse sacrificium Eucharistiæ quod omni tempore celebratur in Ecclesiâ Catholicâ,*

*ordinem. S. & Hieronymus: mysterium nostrum in verbo ORDINIS significatur, nequaquam per Aarôn irrationabilibus victimis immolauit, sed oblate panis & vini idest corpus & sanguine Domini Jesu. Pfalterianum ordinem laudatus B. & Hieronymus alibi aliis interpretatur modis: quibus aliquos adiungit a Pererius, quem accuratè legi velim in eruditus de Melchisedeco disputationibus.*

*Melchisedech. Hebræi, narrante B. & Hieronymo, aiunt Melchisedecum esse Sem primum filium Noe. s. Anonymus eadem Hieronymo prolatus & Hierax B. g. Epiphanius memoratus ac h. Pseudo-Augustinus existimarent Melchisedecum fuisse Spiritum sanctum. Origenes & Didymus, ut laudatus i. Hieronymus refert, Melchisedecum Angelum fuisse arbitrat fuit cum Theodoro qui, ut ex Tertullianearum præscriptionum capite § 3. discimus, Melchisedecum cœlestem virtutem esse asserbat. Denique Hippolytus, Irenæus, Eusebius Cæsariensis, & Emisenus, Apollinarius, atque Eustathius à beato etiam & Hieronymo producti dixerunt Melchisedech hominem fuisse Chananaum regem urbis Hierosolyma quæ primum Salem, postea Iebus, ad extremum Hierusalem appellata fuit: nec mirum esse si sacerdos Altissimi describeretur absque circumcissione & legalibus carmenis & genere Aarôn, quum Abel quoque & Enoch & Noe placuerint Deo. & victimas obtulerint; & in Job volumus legerimus quod ipse & oblator manerant fuerit & sacerdos & quodam pro filius suis hostias immolavit: & auius ipsum quoque Job non fuisse de genere Levi, sed de stirpe Esau licet aliud Hebræi autem. Postremam, cui i. Philo, m. Iosephus, B. n. Epiphanius, & Theodoritus, p. Suidas, alique subscribunt, opinionem recipio cum q. Pererio: qui cæteras doctè & explodit: & quorundam ex Epiphania s. meminit qui Melchisedeco patrem statuere Heraclæ, marem autem Astartam sive Astartem. Hujus commentii auctores illud voluisse, cum s. Vossio, puto Melchisedeco patrem fuisse solem, matrem lunam vel terram. Nam & Hægædæ sol; & Astartem luna aut tellus. Horum omnes filii sumus, viri summates, infirmates, medioximi: vitalis enim calor nobis est à sole calloque; materies autem à terra & aqua globe in quem luna, maximeque in humerem imperium est. Quod igitur omnium est hominum commune, hoc particulatim tribuerunt Melchisedeco: nequaquam id facturi nisi parentes ejus noscissentur. Unde tantum abest ut prædicta narratio sacris, qui Melchisedecum sine patre & matre repræsentant, libris aduersetur ut cum illis optime consentiat. Nostræ autem versionis consentiunt Tal. munditiæ qui in tractata Nedarum vertunt Melchisedec pro rex iustus meus.*

*Deminus à dextris tuis. Theodoritus hunc locum Psalmo XV. 9. rectè comparat; nec minus bene addit ista. Ibi juxta humanitatem hoc dixit, & declaravit natura unita inseparabilitatem; & hoc loci simul & divina dicit & humana: hoc enim sede à dextris tuis humana natura congruit & illud verò ex vero & c. divinitatem declaravit: & illud rursus tu es sacerdos in æternum tanquam ad hominem dictum est: similiter autem & Deminus à dextris tuis quasi dicas individuum habes conjunctam divinitatem. Ex quibus edocemur sessionem à dextris aliter heic atque in Ps. 1. supra accipi, & auxilium non regnum denotare ex metaphora eorum qui aliquem adiuturi ad dexteram ejus adstant parati ipsum contra adventuros hostes defendere.*

*de torrente &c. laboriosam ac rigidam vitam intelligo cum Heraclæora; neque ad mortem traho victorem qui, hostem insequentes, non captant requiem; sed contenti sunt in transcursu restinguere sitim ex fluvio. Confer Psal. LXXIII. 1. 3. 12. 19. CXXIII. 4.*

*properea exaltabit. Theodoritus: τῷ τῷ &c. huic simile est quod Apostolus dicit Philip. II. 3. humilitatis semetipsum &c. Patet autem hoc etiam humane more posuisse: nam, ut Deus, non. quum humilis esset, sublimis effectus est; sed, quum maximè sublimis esset, submisit seipso, ut homo autem quod non habebat accepit.*

a Comment. in Gen. de peregr. & reb. gest. Abr. p. 141. n. 81.  
b Trad. Heb. col. 318. C. D.  
c Epist. 116. ad Evagr. cel. 40. D.  
d loc. cit. n. 79.  
e Epist. 116. col. 61. D. Trad. Heb. col. 318. B. f Epist. 116. col. 57. D. g Har. 15. num. 3. p. 47. B. h Quæst. vet. & novi Test.  
i Epist. 116. col. 60. B. k Epist. 116. col. 60. B. C.

l lib. 2. Alleg. ante med. & lib. de Abraham. sub fin.  
m Anac. I. 11.  
n Har. 15.  
o Quæst. 19. in Geni.  
p in Melchised.  
q loc. cit. pag. 540. n. 24.  
r Ibid. n. 58. 59. 60. 61. 63. 64. 65.  
s Ibid. p. 519. n. 60.  
t de Idolol. lib. II. 11. col. 109.

## ARGUMENTUM.

## PSALMI CENTESIMI DECIMI.

**T**HEODORITUS existimat hunc Psalmum, à Propheta conscriptum fuisse velut hymnum à Josaphato decantatum pro victoriâ ab Ammanitis, Moabitibus, & Idumæis reportatâ; sed versus 2. 4. 5. 7. 8. 9. cum Neh. IX. 38. X. 29. Psal. CIV. 8. CVI. 2. 5. 9. Is. XLIII. 1. XLIV. 6. LIV. 3. LV. 3. & seq. LXII. 4. LXIII. 11. Jer. III. 19. XXXI. 7. 11. L. 5. collati docent mandari huic Psalmo gratiarum actionem à Judæis è Babylone reversis habitam. Quod & evidenter ostendunt Codices Reg. 222. Colb. 1. 1339. Memin. 2. qui hunc exhibent titulum *Alleluia reversionis Aggai & Zacharia*, succinente Codice Colb. 158. in quo legitur *Alleluia reversio Aggai & Zacharia*. A literali, quem explanavi, sensu ad allegoricum mens est efferenda; & dicendum est cum B. Athanasio hunc Psalmum introduci ex personâ Apostolorum enarrantium quanta qualiâque fuerint opera incarnationis Domini. Eam in hoc Psalmo adumbratam fuisse vel unus suadet versus quartus: qui, quum ex multiplicibus beneficiis, in Judaicum populum è vinculis Babylonicis solum collatis, datam ipsi escam memoret, Eucharisticum innuit convivium in quo Christus memoriam fecit mirabilium suorum. Quæ sanè memoria nullam haberet admirationem, & prisco Judæorum beneficio non responderet si realem escam hoc est substantiale Domini corpus non contineret.

TITULUS

## TITULUS.

*Hallelulab.*

PSALMUS CX.

PARAPHRASIS.

*Confitebor tibi Domine in  
toto corde meo, in concilio  
iustorum & congregatione:  
Magna opera Domini;  
exquisita in omnes voluntates  
ejus.*

*Confessio & magnificentia  
opis ejus; & iustitia ejus  
manet in sæculum sæculi.*

*Memoriam fecit mirabili-  
um suorum misericors &  
miserator Dominus; escam  
dedit timentibus se:*

*Memor erit in sæculum  
testamenti sui; virtutem ope-  
rum suorum annuntiabit po-  
pulo suo*

*Ut des illis hereditatem  
gentium. Opera manuum ejus  
veritas & iudicium;*

**L**Audem tibi Domine, in con-  
ventu & cœtu iustorum ju-  
daeorum, toto pectore dicam:

Magna quippe sunt opera quæ  
in nostri gratiam edidit Dominus;  
cæque eximiam illius, erga nos, be-  
nevolentiam produunt.

Nimirum redemptionis opus, quod  
pro nobis peregit, Splendidum est  
ac magnificum; ejusque in nos bo-  
nitas perpetuò manat.

Miraculorum namque Mosaico  
tempore à se editorum misericors &  
miserator Dominus memoriam re-  
fricavit; & Judæis, samque apud  
Babylonios enectis, escam, ut olim  
Hebræis in deserto Sin, dedit:

Et fœderis cum Abrahamo init-  
ac longos per annos duraturi me-  
mor fuit; suoque populo omnipo-  
tentiam suam ostendit

Ut Palæstinam à Gentibus Ba-  
bylonicis possessam ei daret. Scili-  
cet veracem se ac fidelem in suis  
operibus exhibet;

## ANNOTATIONES.

*Hallelulab.* Idem titulus in Codice Reg. 138. legitur. Alphabetus est hic Psalmus  
ita ut singuli versus duos contineant literas à quibus hemistichia incipiunt. Alia est ratio Al-  
phabetici ordinis quo digesti sunt nonnulli & Psalmis præcedentibus: nam in illis unica  
litera versibus singulis inservit, unde fit ut versus illi sint longiores præteritis qui bre-  
vissimi sunt & quasi dimetri.

*exquisita* &c. voluntatem sumit pro benevolentia ut Psal. L. 19. & omnis ponit pro omnigenis;  
verbūque *exquisita* accipit pro accuratis aut præparatis seu perfectis & absolutis, quomodo alios  
veritūque inquit S. Chrysost. qd. accurato perfectoque modo ab eximia ejus bonitate procedunt,

FFFF

seu ad eximiam ejus bonitatem sunt præparata atque exacta, hoc est summæ absoluteque benevolentæ plena sunt. Confer Ps. LXII. 4.

*memoriam fecit &c.* Confer Ps. LXIII. 11. & Psalmum recole CVI. 1. ubi Judæorum, in exilio Babylonico, fames exprimitur.

*in seculum testamenti sui* instum cum Abrahamo fœdus, quo Chananaitica terra seu Palæstina promissa fuerat, intelligit ut patet ex Psal. CIV. 8. 9. 11. Unde *hereditas gentium*, quæ paulo post sequitur, non ad Idumæam, Samariam, aliasque regiones post reditum subactas atque Isaiæ, Jeremix, Ezechiel, Auctori prioris Machabæorum libri, & Josepho memoratas pertinet, sed ad Palæstinam quam Nabuchodonosor sub imperium & hereditatem suam subjunxerat, quæque ex ejus manibus erepta fuit & Judæis Babylone reversis tradita ex fœdere quod Deus cum Abrahamo pepigerat.

*Fidelia omnia mandata ejus conservata in seculum sæculi, facta in veritate & æquitate.*

*Redemptionem misit populo suo, mandavit in æternum testamentum suum:*

*Sanctum & terribile nomen ejus; initium sapientiæ timor Domini.*

*Intellectus bonus omnibus facientibus eum; laudatio ejus manet in seculum sæculi.*

Omnèsque ejus promissiones fideles sunt ac perpetuam constantiam servant, & veritate ac fide fundantur.

Unde populum suum è Babylonicâ servitute exemit, & fœdus quamdiutissimè duraturum cum eo pepigit:

Stipulatus ut sanctum atque admirandum nomen suum reveantur; & Dominicum, quod est sapientiæ caput, cultum suscipiant.

Sana profectò mens inest iis qui hunc cultum obeunt; iique æternam laudem consequuntur.

*æquitate.* constantia promissorum vocatur æquitas quia, quum Deus promissis stat, suam æquitatem ostendit. Hæc autem promissa dicuntur *mandata* quia scriptis, mandabantur ex divino præcepto. Confer Psal. CXVIII. 171.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI UNDECIMI.

**Q**UAMVIS Vulgatus titulus Græcis Patribus Eusebio, Heracleotæ, Chrysostomo, Theodorito, atque Helychio ignotus fuerit, accuratus tamen est: pertinet enim Psalmus ad Judæos è Babylonicâ captivitate reverbos. Hoc autem ut intelligatur; simulque Psalmum præcedentem ad eisdem Judæos spectare confirmetur, notari, ex Psal. CX. 8. 9. debet fœdus cum reducibus è Ba-

bylone Judæis percussum à Deo fuisse, & pactionem cum eis de servandâ divinâ lege factam esse. Quum igitur pactio hujusmodi conflata esset; & causa subesset timendi ne Judæi condicione atque pacto manerent, adeoque in servitutem rursus abducerentur, Prophetarum huic tempori æqualium maximè intererat Israelitarum animos ad sancti memoriam fœderis revocare, eosque ad ejus observationem præmiis illam manentibus cohortari. Quumque Aggeus & Zacharias prophetico dono tunc temporis clari essent, dubium non est quin sancti illi Prophetæ in Judæorum animis præfatum fœdus & adjuncta ei præmia defixerint: idque isto præstitisse videntur Psalmo: qui, ob argumenti excellentiam, alphabetico ordine, per brevissimos versiculos, instar Psalmi CX, conscriptus est. Quando autem divina lex in cultu erga Deum & beneficentiâ erga proximum posita est, utramque partem attingit Psalmographus; & suis quamque præmiis decorandam esse ostendit in præclaro isto carmine, quod à Theodorito ad partem à Josaphato in Moabitas Ammonitas & Idumæos victoriam tractum fuisse asserit in Catenâ Corderianâ Anonymus: memoriâ lapsus ut ex Theodoritiano conjicio commentario, in quo prædicta historia Psalmo CX. non CXI. accommodatur.

## TITULUS.

*Halleluiah reversionis Aggei & Zacharie.*

PSALMUS CXI.

PARAPHRASIS.

*B*eatus vir qui timet Dominum in mandatis ejus  
volet nimis:

**Q**ui Dominum reveretur &  
mandatorum ejus valdè est  
studiosus, felix est:

Fffff ij



*Potens in terrâ erit senten-  
ejus, generatio rectorum be-  
nedicetur.*

*Gloria & divitiæ in domo  
ejus, & justitia ejus manet in  
seculum seculi:*

*Exortum est in tenebris lu-  
men rectis misericors, & mi-  
serator, & justus.*

*Jucundus homo qui misere-  
tur, & commodat; disponet  
sermone suos in judicio quia  
in æternum non commovebi-  
tur:*

*In memoriâ æternâ erit ju-  
stus; ab auditione mala non  
timebit.*

*Ejus enim posteri opibus & gra-  
tiâ in mundo floreant, & iusto-  
rum progenies bonis cumulabitur.*

*Gloria & divitiæ in domo pii  
hominis erunt, & copiis omnibus  
perpetuò circumfluet:*

*Dominusque misericors, clemens,  
& beneficus piis, calamitatum ca-  
ligine circumfusus, exorietur tan-  
quam lux quæ illam ærumnarum  
caliginem discutiatur, si quando obdu-  
cta fuerit.*

*Sed non solum felix erit homo ob  
suam in Deum pietatem; beatus quo-  
que erit quum miserebitur proximi  
sui, & mutuam ei pecuniam de-  
derit, suâque res in eleemosynam  
impenderit. Beatus, inquam, erit  
homo ille siquidem de felicitate  
nunquam deicietur:*

*Et benigni hujus viri memoria  
immortalis erit; nec ille unquam  
timebit ne malè audiat apud ho-  
mines.*

#### ANNOTATIONES.

*justitia ejus &c.* a Græcis Paraphrastes: *Δικαιοσύνη* &c. *justitiam ejus appellat hanc  
eamdem benedictionem usque quæ justis ipsi à Deo concessa sit.* Confer Psal. LXVIII. 31. &  
versum S. infra expendi; legiturque recordare Synonymicæ, & Græcum Paraphrasticum lau-  
dabis.

*justus.* hec & versu 6. à me, ex orationis contextu, accipitur pro beneficio sic ut Deus vo-  
cetur *justus* quia justum se exhibet dum piis benignè facit; & beneficus homo eodem nomine  
onoratur quia justum se pariter præbet dum pauperes miseratur.

*qui misereatur.* Stoici, restibus à Cicerone, & Lactantio, B. à Augustino, & a Anonymo  
apud Stobæum citato, ipsique fatente Seneca, sapientem negabant miseri; & miseri-  
cordiam vocabant vitium animorum. Manichæi & Ariani, ( ut ex S. g. Athanasio episcopo  
extirpator h. Baronio edocemur ) prædictis non solum vestigiis insistentes sed ex prætere-  
dientes, commiserationem pauperum & datas eis eleemosynas damnabant: ipsis peiores Sui-  
cis qui misericordiam quidem à sapiente removebant quod sine miseria & ægritudine animi  
non foret; sed tamen omnia, quæ qui miserentur dolentes faciunt, hic libens & alacri animo  
faciebat ut docet i Seneca: quem nihilominus ut et eos, quorum memini, Hæreticos non  
probat qui à Phocylidem, à Xenophontem, à Ciceronem, à Taurum Philosophum, à  
Vulcatium Gallicanum, à Lactantium, S. g. Augustinum, ac r. Codicem Theodosianum, &  
Platinarium textum, nec non s. Jobi atque r. Christi exempla consideraverit.

*disponet sermones suos.* Sermonem pro re sumit ut aliis sæpe: unde productus ab Apoli-  
nario Heraclito et Theodoro Symmachus rectè vertit *qui dispensat res suas.*

a apud Cord. p. 149.  
b pro Murzæ. post  
med.

c Inllit. VI. 14. 15.  
d de Civ. IX. 5. XIV. 8.  
e Sermon. 44. de Magi-  
stratu. pag. 311. edit.  
Lugd. 1604.

f lib. 7. de Clem. c. 5.  
p. 111. A. C. p. 112.  
A.

g Epist. ad Solit. pag.  
558. B. 659. A. 663. E.  
h to. 5. ad ann. 155.  
num. 40. p. 477. edit.  
Rom. 1594.

i lib. cit. cap. 111.  
k in Anonymo, sub  
tit.

l lib. VIII. Cyrop. p.  
123. Gr. lib. II. 12. 16.  
17. p. 115. lib. 13. &  
seq. edit. Henr. Steph.  
1580. fol.

m loc. cit. & Tufcul.  
III. ante med.

n apud G. II. lib. XII. 5.  
e in Aviano Cassio: ubi  
de M. Antonio pag.  
222. 223. edit. Basil.  
Frob. 1555. fol.

p loc. cit. & ibid. cap.  
16. 17.

q loc. cit. & de Civ.  
XIV. 19.

r lib. X. tit. 10. leg. 12.  
scap. XXX. 35. XXXI.  
11.  
s Marth XV. 17. Marc.  
VIII. 2. Luc. XI. 34.  
Job. XI. 35.

*judicio*, id nominis pro misericordia sumitur ut Psal. CXVIII. 16. adeoque pro elemosynâ in quâ misericordia potissimum elucet. Orationis contextum & legem Synonymicam attende; & mihi, ni fallor, assentieris. Vide annot. ad Psal. CXVIII. 16.

*auditione mala*. Qui cum auctore apud B. Chrysostomum laudato *nuntium malum* interpretantur mihi, Synonymicam regulam suspicienti, non placent: nec ii etiam placent qui, prædictæ interpretationi adherentes, hunc textum & sequentem sic explicant, quum audierit mala ingruere nihil timebit quia cor ejus firmum est (pe in Deum).

*Paratum cor ejus sperare 7 in Domino, confirmatum est cor ejus: non commovebitur donec despiciat inimicos suos.*

*Dispersit, dedit pauperibus: 8 justitia ejus manet in seculum seculi, cornu ejus exaltabitur in gloria.*

*Peccator videbit, & irascetur: dentibus suis fremet, & tabescet: desiderium peccatorum peribit.*

*Præterea cor ejus, ob collocatam in Domino spem, firmum in periculis erit; illique vir imperterrito erit animo, & nullo percelleretur timore dum hostes suos despecterit prostratos.*

*Scilicet distribuit, deditque bona pauperibus: ideoque perpetuâ felicitate utetur, & potentia ipsius gloriosè ac magnificè crescet.*

*Improbis, hanc justis prosperitatem videns, dolore in eum feretur: suisque dentibus frendet, & invidia disrumpetur; sed irritum erit desiderium quo ardebunt impii prosperitas ut justorum abeat.*

*paratum*, B. Chrysostomus: Ti &c. *Quid est paratum* (id est) *firmum*. *dense*. Heracleota: & J &c. *illud donec non eo dicit quod, postquam viderit, concutendus sit: (nam qui à ministrantibus minimè fuit commotus, quomodo eis à medio sublatis congruasset?) sed illud donec more Scripturistico dictum est.* Confer Psal. CIX. 2. CXXII. 3. & a Audideomarianitas ride qui ex loco Matth. I. 24. colligunt beatissimam Desparam à S. Josepho cognitam fuisse postquam illa Christum peperisset.

a' Vide B. Epiphani. Hæres. 78. 10. 1. p. 104.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI DUODECIMI.

**I**SAIAS XLV. 6. XLIX. 19. 20. 21. LIV. 1. magnam præsentī Psalmo lucem affert: quum enim in his, quæ indicavi, locis solutionem captivitatis Babylo-nicæ primario sensu describat, vero est simile ut noster, qui in versibus 3. 8. præfata loca imitatione exprimit, Psalmus eandem solutionem spectet; atque à Judæis

Ffiff iij

reducibus usurpatus fuerit ad agendas Deo gratias quòd miseras suas sublevasset, Zorobabelem ad summam, cum reliquis captivis, calamitatem depulsum crexisset ad gloriam, & desertæ incolisque orbatæ Judææ fecunditatem tribuisset multis illam habitatoribus beans. Hanc sententiam versus 4. 5. cum Psal. LXXXVIII. 7. 8. Psal. XCV. 4. XCVI. 10. Cl. 20. collati non parùm firmant. Quia verò Judæis omnia in figurâ contingebant ut ait B. Paulus & liberatio Babylonica Christianæ typus erat ut non semel diximus, pro certo haberi debet Ecclesiam Christianam, ex omnibus mundi gentibus collectam, in Judaicâ plebe à solis ortu & occasu collectâ adumbratam sublimiore sensu fuisse; & Psalmum, unâ cum laudatis Isaïæ locis, de ea mysticè esse intelligendum, proindeque testimonium If. LIV. 1. Christianæ Ecclesiæ à B. Paulo meritò accommodatum fuisse.

Gal. IV. 27.

## TITULUS.

*Hallelulah.*

### PSALMUS CXII.

### PARAPHRASIS.

**L** Audate pueri Dominum, 1  
laudate nomen Domini.

**L** Audate Dominum & servi  
ejus Israelitæ, laudate nomen  
Domini.

Sit nomen Domini benedi- 2  
ctum ex hoc nunc & usque  
in sæculum.

Celebretur Dominicum nomen  
ex hoc tempore in perpetuum.

A solis ortu usque ad oc- 3  
casum laudabile nomen Do-  
mini:

Ab ortu solis usque ad occasum  
laudibus extollatur nomen Do-  
mini:

### ANNOTATIONES.

*Hallelulah.* Cod. Reg. 138. *Allalnia* vox. Ecclesia cum laude Christi. Colb. 158. *Allalnia* vox Ecclesia cum laude.

*pueri.* Servos cum Aquila Symmacho ac Theodotione, ab Heracleota & Theodorito preminoris, interpretor. Vide annot. ad Psal. LXXXV. 15.

*solus error* &c. id prout dictum quia Deus Israelitas ab ortu & occasu in patriam coegit. Vide IC. XLV. 6. Psal. CVI.

*Excelsus super omnes gentes Dominus, & super caelos gloria ejus.* 4 *Siquidem Dominus cunctis gentibus superiorem se ostendit; & caelorum se Dominum præbuit fideos è servitute eximens.*

*Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis habitat & humilia respicit, in caelo & in terrâ?* 5 *Nemo sanè, cùm in caelum in terrâ, similis est Domino Deo nostro: quippe qui ex alto, ubi habitat, caelorum loco abjectos & ad misérias depulso respexerit Israelitas?*

*Suscitans à terrâ inopem, & de stercore erigens pauperem* 6 *Nimirum inopem ac pauperem Zorobabelem è pulvere ac stercore, in quo apud Babylonios jacebat, excitavit*

*Ut collocet eum cum principibus cum principibus populi sui:* 7 *Ut eum inter populi sui magnates sedere faceret:*

*Qui habitare facit sterilem in domo matrem filiorum letantem.* 8 *Effecitque ut, quæ civibus orabatur, Hierosolyma in Judæâ floreat multis nobilitata incolis.*

*in caelo & in terrâ.* Euthymius: alii *construunt*, dicentes: *quis sicut Deus noster in caelo & in terrâ?* Hanc constructionem ut sequeretur titibus adductus sum rationibus. 1°. quia res cælestes minus benè dici videntur humiles etsi Heracleon & consensiam affirmanti omnes creaturas, sive in terrâ fuerint sive in cælis, humiles esse respectu Dei, 2°. quia in versu præcedenti Deus gentibus & cælis superior ac nobilior describitur, istique descriptioni optime respondeat Dominus nullum, sive in caelo sive in terrâ, parem habens. 3°. quia in Psal. LXXXVII. 7. nullus in nubibus Domino æquatur & nemo ei similis est in filiis Dei.

*suscitans* &c. usurpatis ab Anna I. Reg. II. 8. loquutiones Noster imitatione exprimit.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI DECIMI TERTII.

**Q**UI Psalms nostri versus 20. 21. 22. 23. expenduntur, & versus 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. cum Psalmis LXXVIII. 10. LXXXVIII. 1. XCV. 4. XCVI. 7. 10. XCIX. 6. CXXXIV. 15. 16. 17. 18. contulerit, libera-

tionem Babyloniam heic cani mecum, ni fallor, existimabit; nec eum ab hac sententiâ Ægyptiacus exitus initio Psalms decantatus avertet si oculos in Psalmum LXV. 5. conjecerit, atque ex illo Psalmo ut & ex Psal. LXVII. 8. ac I. Paralip. XVI. 12. observaverit moris fuisse sacrorum Vatum ut, insigne aliquod beneficium celebraturi, Ægyptiacam liberationem præmitterent, cum ostensuri eam cæterorum bonorum fontem esse tum comparationem ex illâ ducturi. Comparationi Ægyptiaca mentio heic servit, nec ea ad argumentum pertinet ut vel una Aaronicæ familiæ distinctio y. 18. 21. ostendit: hæc enim distinctio tempora Ægyptiaci exitus non omninò sapit sed ad posteriorem ætatem propriè attinet.

## TITULUS.

*HalleluJah.*

## PSALMUS XCIII.

## PARAPHRASIS.

*IN exitu Israel de Ægypto, domus Jacob de populo barbaro,*

*Facta est Judæa sanctificatio ejus, Israel potestas ejus.*

*Mare vidit, & fugit; Jordanis conversus est retrorsum.*

*Montes exultaverunt ut arietes, & colles sicut agnovium.*

**Q**Uando Israelitæ ex Ægypto egressi sunt, & Jacobi posterius à barbaro, cui diu servierant, populo Ægyptiaco discesserunt,

Facta est Judæa gens Deo consecrata, & plebs Israelitica sub potestatem divinam subiecta fuit.

Eam ergo, cui Deus præerat, plebem ubi mare rubrum vidisset, recessit transitum ipsi præbens; & Jordanis similiter retrocessit viam ei dans.

Montes verò Palestini, instar arietum, gaudio exilierunt; & colles pariter gaudio exiliere ut solent agnovium.

*Quid*

*Quid est tibi mare quod fugisti, & tu Jordanis quia conversus es retrosum?*

*Montes exultastis sicut arietes, & colles sicut agni ovium?*

*A facie Domini mota est terra, à facie Dei Jacob*

*Qui convertit petram in stagna aquarum & rupem in fontes aquarum.*

*Non nobis Domine non nobis, sed nomini tuo da gloriam:*

*Super misericordià tuà & veritate tuà; nequando dicant Gentes ubi est Deus eorum?*

*Deus autem noster in cælo omnia quæcumque voluit fecit.*

*Cur, quæso, ò mare recessisti, & tu Jordanis quare retrocessisti?*

*Cur, instar arietum, gaudio exiistis ò montes, & quare similiter ò colles, sicut agni ovium, gaudio exiistis?*

*Terra his reverentiæ & latitiæ motibus acta est ob præsentiam Domini, ob præsentiam Dei Jacobzorum*

*Qui petram in stagna aquarum, & rupem in fontes copiosos converterat in Raphidim & in Cades.*

*Nos è Babilonicà captivitate educti simile vidimus miraculum in aridà incultaque Judæa quæ in irriguos fontes mutata est. Verum Domine non nobis non nobis, sed nomini tuo tanti miraculi gloriam da:*

*Illud enim miraculum edidisti ut misericordia tua & tua, in promissis servandis, fides emicaret; & Gentes Babilonicæ ulterius non dicerent ubi est Deus eorum quem tan-topere jussant?*

*Ita loquebantur Babylonii. Sed Deus noster, ut ipsimet vel inviti viderunt, in cælo degit, & facit quæcumque vult.*

ANNOTATIONES.

*Hallelulah, Cod. Colb. 158. ex hoc Alleluia ad finem CXIII. pertinet. vox Apostolorum cum Judæis.*

*populo barbaro, Aegyptios sic per contemtum appellat quomodo ipsimet Aegyptii, narrant a Herodoto, cæteras, quæ linguâ suâ non utebantur, nationes vocabant; & Græci, ut ex b Platone, & Aristotele, à Thucydide, ac e Theodorito discimus atque ex f Plauto conjicimus, alias gentes barbaras dicebant, & g Cicero Afros Hispanos ac Gallos barbaras nationes vocat.*

*Judæa. continens pro contento. Heb. Juda. eodem sensu; gentem enim Judæam à nobilissimo Jacobi filio denominat, quomodo tam alibi per Josephum designat.*

*populus ejus. Hoc ideo dictum quia, quum populus Hebræus servitutem serviebat, dominico imperio additus non videbatur; sed sub illud subjunctus tum demum reputabatur quum servitute eximus erat. Vide annot. ad Psal. XLIII. 6. XLVI. 1.*

a lib. 1. p. 451. lin. 22.  
21.  
b lib. V. de Repub. p. 470. C. to. 1.  
c lib. 1. de Repub. a. 2. p. 131. A. cap. 6. p. 116. F.  
d lib. 1. p. 5. D. p. 4.  
B. p. 11. B. lib. IV. p. 116. C. edit. Gr. Lat. Francof. 1594. fol.  
e Serm. 5. cont. Gentes.  
f in captivitate: Babilonicæ lege &c. in Militie gloriose à Poeta barbaro  
g l. Epist. ad Q. Fracrum.

Ggggg

*mare vidit* &c. Heracleota : *conversum* &c. *Hac per prosopopoeiam dicta sunt* : *rebus enim inanimatis quadammodo sensum assignat* : *Dei potentiam depradicant & sensibilia quoddam gaudium subinsinuat.*

*fugit*. idest recessit ut ex historiâ Exodiana ac secundo hemistichio, liquet : idque non timore sed oblectantia, quomodo fieri quotidie videmus dum magnates in viam nostram incurrunt : eos enim ut primum conspiciamus, recedimus & transitum ipsis preberemus.

*exultaverunt*. Qui id verbi ad *timorem*, cum multis aliis, refert Bellarminus non satis ad historiam & consuetudinem à me annotatas, ac loca Psal. XCV. 12. XCVII. 3. attendit, ut & ad comparationem *aristum* atque *ovium* quæ magis ex gaudio quàm ex timore exilire solent.

*quid est tibi mare*. Heracleota : *Græcè &c. ac si animata forens interrogat elemenia* : & quia inanimata erant, ipse pro eis subiungit *responsionem*. *Istiusmodi enim est prosopopoeia*.

*conversus* est &c. divina potentia fieri id potuisse vel ipsi non diffitebuntur impii quum ex a Virgilio, b Horatio, c Valerio Flacco, d Propertio, e Tibullo, f Lucano, g Apuleio, & h Senecæ conversiones & retrofluxiones fluviorum magicis artibus fieri posse didicerint & fluvii retrocedentes mentionem apud i Plinium nacti fuerint.

*mota est*. in bonam partem ut Psal. XCV. 11. XCVII. 3. accipitur. Nomine autem *terra mundum* intelligit : adeoque *mare comprehendit* : quod nos imitari dicimus *terre la terre marque la grandeur de Dieu*.

*qui convertit*. Convertit in aquam rupis tantum meminit quia de simili acturus erat miraculo : quod in Psal. CVI. 31. describitur, & in Psalmo nostro respici credent qui loca conulerint. Ab Ægypto autem ad Babylonicam liberationem sentium & sine sensu transit ut I. Paral. XVI. 21. 23.

*Simulachra Gentium ar- 12 Gentium autem Babylonicarum gentum & aurum, opera manuum hominum.* simulachra nihil sunt aliud quàm argentum & aurum, opusque humanarum manuum.

*Os habent, & non loquuntur : oculos habent, & non videbunt.* 13 Os habent, & non loquuntur : oculos habent, & non vident.

*Aures habent, & non audient : nares habent, & non odorabunt.* 14 Aures habent, & non audiunt : nares habent, & non olfaciunt.

*Manus habent, & non palpabunt : pedes habent, & non ambulabunt : non clamabunt in gutture suo.* 15 Manus habent, & nihil attrectant : pedes habent, & non ambulane; nullumque gutture suo sonum edunt.

*Similes illis fiant qui faciunt ea, & omnes qui confidunt in eis.* 16 Similes illis fiant qui faciunt ea, & omnes qui illis fidunt.

*simulachra gentium*. Perstringit Idola : de quorum origine ac progressu pauca ut dicam monet iste locus. Idololatram ab ignibus celestibus seu astris cepisse docet b Maimonides; eique sententia lavere videntur loca Deut. IV. 29. XVII. 3. Job. XXXI. 26. 27. præter traditionem de Abrahama à terrâ suâ, ut cultum hunc fugeret, decedere. Reges deinde in Deos relati fuerunt : & quia siderum cultus maxime obtinebat, reges illi in sidus aliquod consecrati sunt, ut Ili in stellam Saturni à Phœnicibus, narrante i Sanchoniato, consecrati : exemplo liquet ac Persei quem in stellas receptum w Hyginus dicit. Quæ etiam ad aliquid sideris similitudinem accederent aut quandam cum eo cognationem habere vel quæ

a *Ancid.* 4. *Sistera* : *quem fudit* &c.  
b *Iud.* 3. *Qd.* 11.  
c *lib.* 6. *Mutat ager* &c.  
d *lib.* 1. *Eleg.* 1.  
e *lib.* 1. *Eleg.* 1.  
f *lib.* 6. *de rube* p.  
fendit &c.  
g *lib.* 1. *Amnes agiles* reverti.  
h *Ment.* *Pleura* &c.  
i *lib.* 11. 103.

de Idolol.

l apud Euseb. *Præp.*  
Evangel. 1. 10. p. 40. D.  
m *fab.* 114.

vim efficacius percipere crederetur animalia inter Deos adscripta sunt ut Bos dictus Apis : quem a Macrobius Soli, b Ammianus & Alianus & d Porphyrius Lunæ, e Lucianus Tauro cœlesti sacrum dieunt ; & cui Ægyptii, ab f Aliano memorati, tribuunt viginti novem notas quæ fœdera aliisque res significant. Nec sola fuit hæc colendorum animalium causa, alteram præbuere eorum utilitates : quo ex fonte iis non tantum divini honores advenirent ; sed etiam multis, qui de republicâ bene meriti erant, hominibus ut ex laudato apparat Illo, Hercule, compluribusque aliis, de quibus historiæ profanæ passim agunt & disputat g Vossius : qui plura de idololatrico tradit cultu, quem ad allegoricas nimis detorsisse videret explanationes, quibus elevandis b Athenagoras, B. i Antonius, k Pseudo Clementes, l Arnobius, m Lactantius, n Julius Firmicus Maternus, o Eusebius, s p Chrylologus, & S. q Augustinus inservient.

*argenti & aurum.* ad suam respicit ætatem : quâ statum ex auro aliâve preciosa materiâ fiebant, ejusmodi erat v.g. Jupiter Olympius à Phidiâ elaboratus & r Clementi Alexandrino memoratus. Sed, primis idololatricæ temporibus, statuas ex lapidibus, luto, ebano, cyparisso, cedro, quercu, simillace, & loto formabantur ut docent f Pausanias, & Plinius, & u Alexandrinus Clementes : qui ait Ethnicorum antiquissimos ligna erant insignia & columnas posse ex lapidibus quæ appellabantur *ἑῖρα* ; posteaque, florantibus artibus, formari cœpisse statuas quæ dictæ fuerunt *ἑῖρα*. Ex nostro autem textu retunduntur it qui aiunt Ethnicos aureis vel aureis aut ligneis statuas divinitatem non affinxisse ; sed iis, velut instrumentis, uti Deos putarunt ad exhibendam præsentiam suam vel cultum numinis sui certo ritu ac lege constituendum. Illi, inquam, ex textu nostro retunduntur : ut enim x Maximo Tyrio, y Sallustio Philosopho, z Celsio, \* Juliano Augusto, & prolato in Nicenâ a Synodo II. Gentili, paucique aliis ( inter quos numerandi sunt Gentiles de quibus B. b Ambrosius ait quod *lignum adorant quia Dei imaginem putant* ) doctis viris Vase vel Christo recentioribus inanitatem simulachrorum perspectam fuisse concesserim, ita confiderat affirmo Paganorum ceteris creditum fuisse divinitatem in aureis vel argenteis aliisque statuis inesse.

*non loquentur.* Monetæ quidem Junonis, Fortunæ Muliebris, atque Memnonis locuta simulachra c Valerius Maximus, d Philostratus, & e Lactantius memorant. Verùm hæc loquutio non simulachris ; sed inclusis, intra eas, Dæmonibus tribuenda est ut iis perspicuum erit qui f Terullianum, g Minucium Felicem, S. b Cyprianum, i Pseudo-Justinum, & k Paterium audierint.

*Domus Israel speravit in 17 Suam in illis spem Israelitica, dum Domino : adjutor eorum, & in vinculis esset, gens non collocavit ; protector eorum est. sed speravit in Domino : ipseque opem ei tulit, & salutem præstitit.*

*Domus Aaron speravit in 18 Domino : adjutor eorum & protector eorum est.*

*Qui timent Dominum spe- 19 Omnes inquam, qui Deum revererunt in Domino : adjutor eorum, & protector eorum est.*

*Dominus memor fuit nostri, 20 Dominus enim memor fuit nostri & benedixit nobis.*

*domus Israel.* Laicos intelligo ex sensu, & l Maimonide cui laici dicuntur *Israelita*.

Ggggg ij

a Sacerdotal. I. 11.  
b lib. 12.  
c de Nat. Animal. XI.  
d apud Euseb. Præp. evang. III. 11.  
e de Astrologia. sub cit. cap. 10.  
f de Idolol. I. 11.  
g. gal. pro Christianis. p. g. 12. C.  
i apud S. Athanasium in vitâ B. Antonii. 20. col. 476. A.  
k Recognit. X. n. 191 & seq. Clementin. homil. VI. n. 17 & seq. ladv. Gent. lib. 3 & 5, m Inist. I. 11. 11. 17. n de citot. prof. colleg. cap. 11. 17. o Præp. Evang. III. 3. 6. 7. 10. 14. 15. p Comment. in Psal. IV. p. 29. q de Civ. VI. 8. VII. 19. r in Protreptico. pag. 10. B. s in Arcadia. p. 483. t lib. XXXIV. 7. u lib. cit. pag. 39. 50. a Dissert. 58. p. 379. edit. Lugd. Bat. Gt. Lxi. 8. 1614. y lib. de Divi & mundi cap. 4. z apud Orig. contri. cels. lib. 6. & 7. \* pag. 157. edit. P. g. tav. a Ad. 5. p. 354. b ad Psal. CXVIII. Odion. 11. c lib. I. cap. 8. d de viâ Apollon. lib. VI. cap. 1. e Inist. II. 8. vide Zach. X. 1. & Maimon. in More Nev. part. III. cap. 30. f lib. de Spectaculis. cap. 11. p. 78. C. g in Odiario. h de Historiarum vanti. tate. p. 104. i resp. ad quest. 141. n. 405. D. k ad Exod. VII. dist. put. 4. sub 60.

l Traët. de Synœdo cap. II. n. 2.



*ſperavit. præteritum hoc & duo ſequentia Rabbini per imperativum vertunt, atram deſcriptæ in Plalmo hiftoriæ caliginem offundentes : ſed eam Vulgata verſio feliciter diſcutit.*

*Benedixit domui Iſrael, 21 Id beneficii genti Iſraeliticæ dedit, dedit & familiæ Aaron.*

*Benedixit omnibus qui ti- 22 Denique omnibus, qui Dominum reverentur, Judæis cum parvis tum magnis, idem beneficium tribuit:*

*Adjiciat Dominus ſuper 23 Cumulet vos Dominus filioſque vos, ſuper vos & ſuper filioſ veſtros!*

*Benediſti vos à Domino 24 Præclaro interim beneficio Dominus, cœli & terræ conditor, vos afficit:*

*Cælum cœli Domino, ter- 25 Siquidem, ſervato ſibi, habitati- ram autem dedit filiis homi- nis cauſâ, ſupremo cœlo terram Iſraeliticam Judæis dedit incolendam.*

*Non mortui laudabunt te 26 Laudem tibi, qui in ſepulchro ja- Domine, neque omnes qui cent, mortui non dicent Domine, deſcendant in infernum:* nec qui ſepulchro conduntur te celebrabunt:

*Sed nos, qui vivimus, bene- 27 Sed nos qui vitam, in Iſraeliticâ dicimus Domino ex hoc nunc ubi nos collocâſti terrâ, vivimus im- & uſque in ſeculum. mortales, pro tanto beneficio, gratias tibi agemus.*

*filiis hominum.* Judæos ſic vocatos habes in Pſal. XXXV. 8.  
*qui vivimus.* Judæam viventium lumen & vivorum regionem in Pſal. CXIV. 9. appellari necum ipſe reputans, eam heic reſpicit credo: & necum, opinor, credent qui aliquot in mutuâ locorum collatione momentum poſuerint, & verſuum coherentiâ tanti fecerint quanti ego duco.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI DECIMI QUARTI.

**E**XSILIUM Babylonicum morti comparari non ſemel diximus: unde, quum Pſalmographus ſe à morte liberatum eſſe & in terrâ viventium degere canit, innuere

videtur se ab exilio Babylonico reductum esse & in terrâ collocatum Israeliticâ ubi vitam vivat nec ampliùs in mortuorum seu exulum numero sit. Mihi hæc opinio eò arridet magis quòd eam Græcus Corderii Paraphrastes probat dum ait. *Εὐχαριστία* &c. *Continet* (Psalmus) *gratiarum actionem ob redditum è Babylone*. Non me latet Psalmi nostri versus 1. 3. 4. versibus 1. 6. 7. 8. Psalmi XVII. similes esse; & nonnullis creditum fuisse Davidem in deserto Maon ab affectis Saulis obsessum atque à Domino liberatum gratias isto in Psalmo agere. Sed pluralis loquutio *Deus noster*, quæ captivis in hoc opere ferè tribuitur, ab illâ me avertit sententiâ, ut & ab eâ quæ Origeni placet ac Theodorito existimantibus Antiochi Illustris persecutionem & virorum fortium constantiam heic præcini.

## T I T U L U S.

*Halleluiah.*

## PSALMUS CXIV.

## PARAPHRASIS.

**D**ilexi quoniam exaudiet  
Dominus vocem orationis  
meæ;

Quia inclinavit aurem  
suam mihi: & in diebus meis  
invocabo.

Circumdederunt me dolores  
mortis, & pericula inferni  
invenerunt me.

Tribulationem & dolorem  
proveni; & nomen Domini  
invocabam.

**D**ominum amo quòd preces  
meas audierit;

Mihique, pro libertate oranti,  
aurem præbuerit: unde ei laudem,  
quoad vixero, dicam.

Mortis laquei circumdederant  
me, corruendique in sepulchrum  
pericula ambierant me undique:

Et, quocumque me verterem, afflictionem atque ærumnam inveniebam. His in angustiis divinum auxilium imploravi, dicens:

## A N N O T A T I O N E S.

*Halleluiah, Cod. Colb. 158., vox Christi est.*

Ggggg ij)

*invocabo.* id verbi gratiarum actionem hoc loco significat ut in Psal. CXV. 4:

*O Domine libera animam meam, misericors Dominus & justus. Et Deus noster miseretur*

*O Domine, misericors & juste, me à periculis, in quibus versor; & ærumnis, quibus premor, libera. Noster autem Deus, qui miserrum curam gerit, mei misertus est; Et me, ad summas calamitates depulsum, liberavit.*

*Custodiens parvulos Dominus: humiliatus sum & liberavit me.*

*Et me, ad summas calamitates depulsum, liberavit.*

*Convertere anima mea in requiem tuam: quia Dominus benefecit tibi.*

*Itaque ò anima mea ad pristinam tranquillitatem redi: nam Dominus benefecit tibi.*

*Quia eripuit animam meam de morte, oculos meos à lacrymis, pedes meos à lapsu.*

*Me enim à morte, à quâ non procul aberam, eripuit, oculis meis lacrymas absterxit, & pedes meos à lapsu in sepulchrum prohibuit.*

*Placebo Domino in regione vivorum.*

*Tantum beneficiorum memor divino cultui in Israeliticâ regione operam dabo.*

*O Domine.* Anonymus apud B. Chrysostomum *quæso Domine*, Confer Psalmum CXV. 6. & nostram versionem Anonymianæ antepones.

*parvulos.* Captivos dicit parvulos quia tot miseriis premebantur ut omni prorsus robore destituerentur instar parvulorum: quo sensu infirmi dicuntur Psal. CVI. 12.

*placebo Domino.* Heb. *ambulabo coram Domino*, Idem sensus: siquidem Deo placemus quando coram illo ambulamus hoc est quando cum colimus. Confer Gen. XVII. 1. II. Reg. II. 4. IX. 4. II. Paralip. VI. 16. VII. 17.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI DECIMI QUINTI.

**Q**UANDOQUIDEM secundus hujus Psalmi versus, juxta Rabbinos, sic habet: *ego dixi in festinatione meâ; eadêmque loquutio in Psalmo XXX. 29. ad Davidem pertinente reperitur, existimant nonnulli ea heic representari tempora quæ I. Reg. XXIII. 13. describuntur. Sed versus 5. 7. prædictæ opinioni non favent. Psalmum Grotius præcedenti ita annectit. Hæc loquutus sum, nempe placebo Domino in regione vivorum: seu, ut ille in:*

interpretatur; loquutus sum fore ut redirem Hierosolymas sospes ac florens quia firmam in Deo spem habui: & spem illam servavi in maximis calamitatibus; etiam in summo parvo retinui fiduciam meam in Deo, & dixi: omnis spes in homine posita fallere potest; at, quæ in Deo posita est, nequit fallere. Verum hæc explicatio duplici nomine displicet: 1°. quia phrasim istam placebo Domino minùs benè interpretatur, 2°. quia verba hæc loquutus sum ad præcedentem versum refert; Psalmodographus autem in 2: versu luculenter ostendit se dixisse seu loquutum esse non quòd Hierosolymas sospes ac florens rediret sed quòd omnis homo mendax esset. Græcus Paraphrastes Psalmum Ezechiae accommodat gratias agenti de hostium interemptione, & semetipsum increpanti quòd, post victoriam, superbiit. Quapropter etiam agrotavit; & idcirco, postquam oravit, ab infirmitate liberatus fuit. Heraclæota huic præluxerat opinioni; sed eam versus 7. non probat. Ego Judæos, Babylonico jugo mancipatos, vota in Psal. LXV. 13. nuncupasse, sanctorum nomen in Psal. LXXXVIII. 6. sibi tribuere, & vinculorum in Psal. CI. 21. CVI. 10. 14. mentionem facere animadvertens; eaque omnia in nostro reperiens Psalmo atque ejus versum 8. cum Psal. LXV. 12. comparans non dubito quin ille ad eisdem pertineat Judæos vota persolventes; & gratias Deo, pro ruptis vinculis, agentes.

# TITULUS.

*Halleluiah.*

PSALMUS CXV.

PARAPHRASIS.

*Redidi; propter quod lo-*  
*quutus sum: ego autem*  
*humiliatus sum nimis,*

**M**aximis, apud Babylonios,  
calamitatibus vexatus spem  
in Deo habui; & propterea loquu-  
tus sum.

*Ego dixi in excessu meo: 2*  
omnis homo mendax.

*Quid retribuam Domino 3*  
pro omnibus quæ retribuit  
mihi?

*Calicem salutaris accipiam, 4*  
& nomen Domini invocabo:  
*Vota mea Domino red-*  
*dam coram omni populo ejus,*  
*precioso in conspectu Domini*  
*mors sanctorum ejus.*

*O Domine quia ego servus 6*  
tuus: ego servus tuus & fi-  
lius ancillæ tuæ,

*Dirupisti vincula mea. Ti-*  
*bi sacrificabo hostiam laudis,*  
& nomen Domini invocabo:  
*Vota mea Domino reddam 8*  
*coram omni populo ejus: in*  
*atriis domus Domini, in me-*  
*dio tui Hierusalem.*

Dixique ego in meâ hac afflictio-  
ne immoderata: omnis spes in  
homine posita fallax est; at, quæ in  
Deo collocatur, fallere nequit.

Jam verò ex his calamitatibus, uti  
speraveram, ereptus quid repen-  
dam Domino pro omnibus, quæ  
in me contulit, beneficiis?

Sacrificium pro acceptâ salute offe-  
ram, & nomen Domini celebrabo:

Meaque vota Domino, coram  
omni populo ejus, reddam confi-  
tens quòd Dominus non faciliè con-  
cedit ut cultores sui pereant.

Id ego Domine usu compertum ha-  
beo: quia enim ego sum servus tuus:  
quia, inquam, servus tuus & an-  
cillæ tuæ filius ego sum,

Dirupisti vincula mea. Eam ob  
rem gratias tibi agam, & Domini-  
cum nomen celebrabo:

Meaque vota Domino perfol-  
vam coram omni populo ejus: in  
atriis Domini templi, in medio  
tui & Hierusalem.

a apud Athenagor. lib.  
1. 21. pag. 19. A.  
b 1bid. lib. 11. 2. p.  
18. D. E.  
c 1bid. lib. XV. 5. p.  
675. B.  
d lib. VI. 16.  
e loc. cit.  
f loc. cit.

g ad Leges Atticas  
pag. 141. dum vocem  
μῆτι pro πῆτι uti  
sæpè sumitur. accepit  
quom hoc loco, quem  
admodum Odys. 7.  
significet inter us ex  
Amphiſtyonæ legis  
contextu appareat.  
h lib. 2. p. 149. n. 191.  
i ad Vespas & ad Pa-  
cerm.

k in Eliacorum priore  
huc lib. 5. pag. 104.  
lin. 30. pag. 116. lin.  
51. pag. 117. lin. 51.  
l lib. XVI. 18. ubi de  
Marte Cuius gutto  
sagino.

m Legat. ad Caium.  
non precul à fine.  
n Antiq. XII. 2. pag.  
405. A.

o cap. IV. §. 16.  
p lib. de Victimis. sub  
fin.

q Homil. V. in Num.  
p. 18. B.  
r loc. cit.

*calicem salutaris.* Complures sentiunt alludi heic ad salutis poculum quod in sacris, quæ  
pro accepto beneficio instruebantur, epulis solerent Judæi sumere, & convivis in orbem præ-  
bere guttandum seu certum acceptæ salutis symbolum. Nescius non sum Judæos, post oblata  
sacrificia pacifica, solitos fuisse convivium celebrare; & a Archæstrato, & Philochoro, & Philo-  
nidi, ac d Julio Polluci memorari *Jovis Servatoris poculum*: quod, narrante e Philochoro,  
post degustatum, in honorem boni Dei, vinum snerum, cum prælatione nominis Jovis ser-  
vatoris, temperatum; & , prout cuique liberet, bibebatur ex lege Amphistyonis quam f Philo-  
nides paulò aliter enarrat & Samuel g Petitis minis bene explicasse videtur. Hæc, inquam,  
pocula me non latent; sed quia poculi in orbem propinati nullam, in divinâ Scripturâ,  
mentionem invenio, & aliud poculum in Psalmo nostro admitti non potest: scyphi autem ac  
phialæ seu libationum usum in sacrificiis Gen. XLIV. 1. Num. XV. 10. Eccl. L. 11. I.  
Macchab. I. 23. nec non apud h Herodotum, i Scholiastem Aristophanis, k Paulaniam, l  
Plinium, m Philonem, & n Josephum reperio, & *salutare sacrificium* in priore Mac-  
chabæorum o libro, p Philone, atque q Origene video, in eâ sum sententiâ Vati nostro  
partem pro toto sumi hoc est calicem seu libatum vinum accipi pro sacrificio vocivo seu pa-  
cifico in quo, præter bovem & simulam, vinum ad liba fundenda adhibebatur ut dicitur  
Num. XV. 8. 9. 10. ad quem locum Psalteriaius respicere videtur. Illud autem sacrificium  
vocabatur *salutare* quia fiebat ob acceptam salutem; nec r Origeni *duplex salutare sacrificium*

#### ANNOTATIONES.

*etiam unum vobis alterum laudis distinguenti subscribo: nam unum idemque sacrificium, pro diversâ ratione, appellatur sacrificium vobis, laudis, & salutis ut apparet collatis locis Num. XV. 8. 9. 10. I. Macchab. IV. 56. cum Psalmo nostro, in quo salutem, vobis, & laudem uni eidemque sacrificio adscribi videmus Ps. 4. 5. 7. 8.*

## ARGUMENTVM.

## PSALMI CENTESIMI DECIMI SEXTI.

**M** IHI Judæos, Babyloniam servitutem servientes, misericordiam ac veritatem Dei, in Psal. LXXXVIII. 1. 2. sollicitare; eisdemque Judæos libertate donatos utrique doti præconium in Psal. XCIX. 6. tribuere cogitanti verisimile videbatur ut Psalmus noster à Judæis è Babylone reversis; & Deo, pro misericordiâ sibi exhibitâ ac pro factorum sibi promissorum fide, gratias agentibus compositus fuisset. Sed eam non probavi cogitationem statim atque Psalmum de Ecclesiâ ex omnibus mundi populis Ethnicis videlicet & Judæis collectâ à B. <sup>a</sup> Paulo exponi intellexi: nullatenus enim dubitavi quin Psalmus ad illam collectionem pertineret; & mecum, vel ipsi Christianæ fidei hostes, consentient si reputaverint Apostolicam doctrinam à celeberrimo Judæorum Rabbino Kimchio confirmari: is enim Psalmum ad tempora Messîæ refert: quando nimirum <sup>b</sup> reddet ( Dominus ) *populis labium electum ut invocent omnes in nomine Domini & serviant ei humero uno.* Dicitur est autem Psalmus ex personâ Ethnicorum.

<sup>a</sup> Rom. XV. 8. 9. II.

<sup>b</sup> Soph. III. 5;

## TITULUS.

*Hallelulah.*

## PSALMUS CXVI.

## PARAPHRASIS.

**L** Audate Dominum omnes gentes, laudate eum omnes populi.

**L** Audate Dominum omnes orbis gentes, laudate cum omnes telluris populi.

Hhhhh

*Quoniam confirmata est  
super nos misericordia ejus ;  
& veritas Domini manet in  
eternum.*

*Quoniam misericordia ejus su-  
per nos , qui eum non querebamus ,  
copiosè effusa est ; & Dominico-  
rum , quæ Judæis factæ fuerant , pro-  
missorum veritas nunquam non  
obrinet.*

#### ANNOTATIONES.

*Hallelutab. Cod. Reg. 158. Alleluia. vox Apostolorum ad gentes.  
super nos. Ethnici Judæis præponuntur quia illi Evangelicam fidem præcipuè amplexi  
erant.*

#### ARGUMENTUM.

##### PSALMI CENTESIMI DECIMI SEPTIMI.

**L**AUDATUS in Catena Corderiana Origenes ait:  
Υμνος &c. Et hic etiam hymnus est ab his, qui salutem à  
Deo consecuti sunt, allatus: Judæi enim post reversionem (è Ba-  
bylone) quum omnes finitimi in unum coacti essent, atque etiam  
gentes alias & barbaras conflasset; ac deinde, plagis à Deo  
illatis, prostrigati essent secundum Joelis & Ezechielis & Mi-  
chæ & Zacharia vaticinationem, hunc hymnum gratiarum  
actionis offerunt. Quoniam autem in illis res nostra adumbra-  
bantur, magis congruit hæc hymnodia iis qui ex gentibus cre-  
diderunt: qui; quum à multis & principibus & subditis po-  
pulis & ducibus populi & regibus & imperatoribus perse-  
quentibus cruciati & supplicii affecti infinitas mortis species  
perpeffi essent, hostibus superiores evaserunt. His igitur &  
illius spiritus gratia hymnodia hujus doctrinam proposuit. Ori-  
genem sequitur & excribit Theodorus: eumque ego  
imitatus, Origenianam sententiam totidem verbis reci-  
ravi, & meo illam assensu comprobavi: Nehemianâ præ-  
sertim adductus auctoritate II. Esdr. VI. 16. quæ, ad ver-  
ficulos 10. 11. 22. Psalmi nostri exacta, Origeni admodum

favet. Patefactâ, quæ in Psalmo tractatur, re, pauca de ordine dico. Vates populares omnes ad divinam, pro adhibitâ misericordiâ, laudem nomine suo primùm hortatur. Deinde collatam à divinâ misericordiâ victoriam nomine populi describit; eâque, ut par erat, Deo acceptam refert. Tum, ardentiori zelo accensus, Templum ingredi vult: eâque de causâ Levitas, quibus templi custodia \* commissâ erat, alloquitur; &, paulò post, Levitas populo respondentes introducit.

\* vide I. Paralip.  
IX. 17. 21. 22. 26.

# TITULUS.

*Halleluiah.*

## PSALMUS CXVII.

## PARAPHRASIS.

*Confitemini Domino quoniam bonus, quoniam in seculum misericordia ejus.*

*Dicat nunc Israel quoniam bonus, quoniam in seculum misericordia ejus.*

*Dicat nunc domus Aaron, quoniam in seculum misericordia ejus.*

*Dicant nunc qui timent Dominum, quoniam in seculum misericordia ejus.*

*De tribulatione invocavi Dominum; & exaudivit me in latitudine Dominus.*

*Dominus mihi adjutor: non timebo quid faciat mihi homo.*

**VATES NOMINE SUO.**  
Celebrate Dominum quoniam bonus est, & perpetuò misericors.

Dicant nunc Israelitæ Deum esse bonum & perpetuò misericordem.

Dicant nunc posteri Aaronis Deum esse perpetuò misericordem.

Nunc denique Judæi, qui Deum reverentur, dicant Deum esse perpetuò misericordem.

**VATES NOMINE POPULI.**  
Nimirum Dominicam opem, quum in angustiis versarer, imploravi; & me Dominus exaudivit, educens me ex illis angustiis ad gaudium.

Dominus mihi adfuit: quapropter nullus mihi ab hominibus timor amplius impendebit.

## ANNOTATIONES.

*Halleluiah*, Cod. Colb. 258. *Alleluia*. hoc *Alleluia* principium 117. pertinet *Psalmus* 117.

Hhhhh ij



ostendatur hominibus via idest Christus postquam ingreditur ad portam quam ingressus claudere non potest.

*Dominus mihi adjutor: & ego despiciam inimicos meos.* 7 Dominus opem mihi tulit: quapropter inimicos meos flocci deinceps faciam.

*Bonum est confidere in Domino quàm confidere in homine.* 8 Melius professum est confidere Domino quàm hominibus.

*Bonum est sperare in Domino quàm sperare in principibus.* 9 Melius est spem in Domino collocare quàm eam in principibus ponere.

*Omnes gentes circueverunt me: & in nomine Domini quia ultus sum in eos.* 10 Omnes gentes finitimæ in me irruerunt; sed, divino munitus presidio, eas debellavi.

*Circumdantes circumdederunt me, & in nomine Domini quia ultus sum in eos.* 11 Illæ multoties me obsederunt; at, divinam suffultus ope, eas superavi.

*Circumdederunt me sicut apes, & exarserunt sicut ignis in spinis: & in nomine Domini quia ultus sum in eos.* 12 Me gentes illæ, instar apum, furenter circumdederunt; atque in me, instar ignis spinas aridas corripientis, acriter exarserunt; sed, divino freris auxilio, prædictas gentes superavi.

*Impulsus eversus sum ut caderem; & Dominus suscepit me:* 13 Toto illæ imperu in meam perniciem incubuerunt; sed Dominus me adjuvit:

*Fortitudo mea & laus mea Dominus, & factus est mihi in salutem.* 14 Mihi quæ fortitudinem præbuit Dominus ac laudum ipsius canendarum materiam, allato robore, mihi suppeditavit, & salutem mihi præstitit.

*Vox exultationis & salutaris in tabernaculis iustorum:* 15 Personet igitur in domibus iudeorum vox exultationis; & præstitam sibi salutem canant, dicentes:

*quia ultus sum.* illud quia à S. Chrysostomo, S. Augustino, Theodorico, & Græco Paraphraste abest; sed in Hebræo reperitur. Idem ubique sensus.

*sicut apes.* a Virgilius: illis ira modum superat &c. unde intelligimus per apes vehementem furorem designari. Eodem pertinet sequens comparatio. S. Chrysostomus, B. Augustinus, Theodoritus, & omnes Græci Codices Regii ac Colbertini post apes legunt *exarserunt*; illudque nomen in explanatione habet Heracleota.

*exarserunt.* Rabbini, Symmachum & Aquilam Hetalectæ prolaos sequuti, interpretati

vertunt *extrinſea ſunt*. LXX. legebant *לְפָנַי* pro *לְפָנֶיךָ*. Chaldaeus nobiſcum ſtat; ſtatque etiam Pſalteriani textus ordo ſi propius inſpiciatur atque ad precedentem exigatur verſam.

*impulſus &c.* S. Aug. tanquam *cumulus arena impulſus ſum ut caderem*.

*Dextera Domini fecit virtutem, dextera Domini exaltavit me: dextera Domini fecit virtutem.* 16 *Dextera Domini fortiter operata eſt, dextera Domini me, ad miſerias depulſum, crexit ad gloriam: dextera Domini fortiter operata eſt.*

*Non moriar; ſed vivam, & narrabo opera Domini:* 17 *Cæſus ab hoſtibus non fui; ſed integer incolumiſque ſervatus ſum: & tanti, quo me Dominus affecti, beneficii memor illud prædico, dicens:*

*Caſtigans caſtigavit me Dominus; & morti non tradidit me.* 18 *Magnas hoſtilibus incurſionibus acerbitates mihi Dominus attulit paternè me caſtigando; ſed non permisit me mori.*

*Aperite mihi portas juſtitiae, ingreſſus in eas confitebor Domino. Hæc porta Domini, juſti intrabunt in eam.* 19 *Eam ob rem aperite mihi, b Le-vita, portas ſancti templi ut eas ingreſſus Domino gratias agam. Hæ, inquam, Dominiæ ædis portæ aperiantur, & Judæi in eas intrent, iſſoque utantur præconio:*

*Confitebor tibi quoniam exaudiſti me, & factus es mihi in ſalutem.* 20 *Gratias tibi ago Domine quod nos exaudieris, & ſalutem nobis attuleris.*

*Lapidem quem reprobarunt ædificantes, hic factus eſt in caput anguli.* 21 *Judaicus populus quem \* Sanabal- lat & Tobias ( qui ſuum omne ſtudium ad illuſtre ſibi monumentum extruendum conferebant ) tanquam vilem ( qui nihil ad ædificium gloriæ ipſorum conducere poſſet & cum quo proinde nulla neceſſitudo jungi deberet ) lapidem rejecerant: Judaicus, inquam, populus à ſuis hoſtibus ſpretus evaſit clariffimus.*

\* vide II. Eldr. IV; 2. 3. 4.

*A Domino factum eſt iſtud, & eſt mirabile in oculis noſtris:* 22 *Illæ ſanè res à Domino factæ eſt, atque admiratione dignæ merito nobis videntur:*

Hhhhh iij

*Hæc est dies quam fecit* 23 *Dominusque istam, quæ tantò*  
*Dominus. Exultemus, & læ-* *miraculo nobilitata est, diem fecit.*  
*temur in eâ:* *Exultemus igitur, & lætemur in*  
*câ:*

*O Domine salvum me fac,* 24 *Tūque ô Domine, quam nobis*  
*ô Domine bene prosperare:* *attulisti, salutem posthac etiam largi-*  
*benedictus qui venit in no-* *re; & fac Domine ut benè ac fe-*  
*mine Domini.* *liciter in posterum nobis omnia*  
*procedant: hocque interim spatio lau-*  
*dbus ornetur qui nomine Domini*  
*subsidio nostro venit.*

*Benedicimus vobis de domo* 25 *LEVITÆ. Nos, qui Domini*  
*Domini: Deus Dominus &* *templum incolimus, LEVITÆ*  
*illuxit nobis,* *benè precamur vobis; & quando*  
*Deus nostrum se exhibuit Domi-*  
*num nōsque favoris sui lumino col-*  
*lustravit,*

*Constituite diem solemnem* 26 *Diem solemnem agite, densis ra-*  
*in condensis usque ad cornu* *mis templum ornantes usque ad*  
*altaris:* *cornu altaris; ac dicite, ut cœpistis:*

*Deus meus es tu, & confi-* 27 *Deus meus es tu, & celebrabo te:*  
*tebor tibi: Deus meus es tu,* *Deus meus es tu, & laudibus te*  
*& exaltabo te:* *evcham:*

*Confitebor tibi quoniam* 28 *Celebrabo te quòd exaudieris*  
*exaudisti me, & factus es* *me, & salutem mihi attuleris.*  
*mibi in salutem.*

*Confitemini Domino quo-* 29 *Uno verbo celebrate Dominum*  
*niam bonus, quoniam in sæ-* *quoniam bonus est, & perpetuò*  
*culum misericordia ejus.* *misericors.*

*portæ.* Templi intelligit ut ait Heracleota, qui fallitur quum addit: *nunc ab hostibus im-*  
*pediatis ubi facturus erat gratiarum actiones.* Portæ templi non erant ab hostibus impeditæ  
quum victi illi essent ut paulò ante declaratum est. Sed Vates à Levitis postulat ut portæ ap-  
riantur, quia Levitarum officium erat eas mane aperire.

*justitia.* hoc idè dictum quia sanctum erat templum & mirabile in æquitate ut canitur  
in Psal. LXIV. 5.

*justi.* sic vocantur Judæi comparatione Ethnicorum ut alibi notatum est.  
*lapidem.* B. Chrysostomus atque Euthymius, qui Psalmum hoc usque de David aut de Judæis  
reducibus explanant, sermonem heic interdicti & ad unum Christum referri credunt, Idque sic  
factum putant ne sacris libris exitium ab inimicis impenderet si prophetiæ apertiùs traderentur.  
Theodorus sermonem pariter interdicti existimat; de causâ taceret. Sed ea ab aliis suppletur  
dicentibus Vatis meptem, ad altiora subito erectam, ab humili, quæ inchoata fuerat, materiâ  
ad sublimiorem evolasse. Hanc sermonis interruptionem & eas, quibus nuntur, causas, probare  
ego heic aut alibi nunquam potui: quum præscitum viam ad solvendas, quæ ex Apostolicis

citationibus peti possunt, difficultates expeditiorum videmus. Atque ut ceteros hujus generis textus mittam, ad nostrum venio; & dico cum Judaico populo *תנאנו* conuenire, juxta veritatem & adimplentem referri ad Christum insit *a* Oseani testimonium ex *Aegypti vocatus filium matrem*, de quo B. Hieronymus sic dicitur: *dicitur quidem de populo israel qui vocatur ex Aegypto... sed perfecti referunt ad Christum*. Nec vero populum Israeliticum & Christum disparatas, quæ invicem comparari non queant, res esse putes: nam, quando in laudato Osee loco & Exodiano IV. 22, Israel dicitur *filius Matris*, potuit ea ratione Christo non quidem perfecte; sed, ut fert natura typi, etasè assimilari: sic tamen ut qui ex parte typi fuerunt Domini Salvatoris non omnia, quæ fecisse narrantur, in typo ejus fecisse credendi sint. Typus enim, ut eximie addit B. Hieronymus, partem indicat: quod si totum præcedat in typo, jam non est typus, sed historiz veritas appellanda est.

*in caput anguli*. Lapidis angulatus duplex est in Scripturâ munus. 1<sup>o</sup>. ædificium fundæ ac firmat, idèquæ in fundamento sterna dicitur Job. XX XVIII. 6. 16. XXVIII. 16. Jer. LI. 26. Eph. II. 20. I. Petr. II. 5. Is autem lapis vocatur angularis quia qui in fundamenco, sustinendi ædificii causâ, sternebantur lapides quadrati erant & ad regulam angularem excisi ac politi ut doctè notat Pineda: *a* qui secundum lapidis angularis munus rectè ponit in connectendis duobus parietibus. Prius munus Psalteriano lapidi ex collatis locis Nch. IV. 2, 3. 4. VI. 16, assigno: & *capite anguli* seu primario lapide populum Judæum in summo honoris ac dominationis gradu locutum intelligo ex laudato Nehemiz loco ac Psalmo LX XIV. 10. cum 16. XXVIII. 16. Jer. LI. 26. Zach. IV. 7. collatis. Primarius autem lapis à Vate appellatur *caput anguli* quod substrati in fundamento lapides solent produci extra ordinem aliorum lapidum & insit capitis prominere ut doctè observat Pineda: qui de angulati lapide disputationem instituit tam cruditam ut laudare eam pro diguitate non possim. Symmacho, apud Theodoritum, *caput anguli* dicitur *angularis*.

*latum me fac*. Illud *me* à textibus Hebræo & Græco; atque ab Heracleota, S. Chrysostomo, Græco Paraphraste, Sixtinâ editione, & Regiis Colbertinis ac Mæmmanis Codicibus cum Græcis tum Latinis abest; sed à S. Augustino legitur; & retinendum juber connexion. Vulgatus interpres pro *נחמני חרשתי* legebat *חרישתי*; ejusque versioni *hesanna* puerorum Hebræorum Matth. XXI. 15. favet, tantum abest ut eam evitaret uti primo conspectu eis videtur qui sequentes voces *filio David* non attendunt.

*constituite* &c. Heb. *ligate agnum funibus usque ad cornu altaris* qd. adducite agnum funibus devinctum usque ad cornu altaris ut illum Deo offeratis in sacrificium. Hæc interpretatio non est bona: supponit enim agnum ad cornu altaris ductum fuisse ut ibi mactaretur, quod est à veritate alienum: victimæ namque in cornu altaris non immolabantur, sed in atrio templi ut docet Maimonides. Atque hinc eos, qui textui nostro lucem ex isto Juvenalis versu *sed precul extensum petulans quatit hostia funem* afferre conantur, hallucinari pater: non enim de funibus Vates agit, sed de *densis frondibus* quomodo nomen *קנה* Levit. XXIII. 40. Nch. VIII. 15. Ezch. XX. 28. sumitur, atque apud Corderium unus interpres exponit ad stipulante B. Hieronymo qui vixit *frequentate solemnissimam in frondosis*. Ex quibus nostra probatur versio, cujus auctor legisse videtur *מסרו מסרו*; & cui novum pondus accedit complemento figuræ apud Matth. XXI. 8. De cornibus altaris vide Exod. XXVII. 2. Levit. IV. 7. III. Reg. I. 11. Apoc. IX. 13. *Alius*, inquit B. Chrysostomus, *interpretatus est ligate solemnissimam in pinguis*. *Alius colligat in celebri conventu densissimos*. Priorum interpretationem Aquilæ, secundam Symmacho tribuit in Catena Corderiana Anonymus. S. Aug. *constituite diem festum in confrequentationibus*.

*a* cap. XI. 12.  
*b* in cap. XI. 1. Of.

*e* ad Job. XXXVIII.  
6. num. 1. 6.  
*d* ibid. num. 8.

*e* loc. cit. num. 7.

*f* in Corin. Pefach.  
cap. 2.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI DECIMI OCTAVI.

**N**OBILISSIMI, quem sum enarraturus, Psalmi versus 9. 23. 25. 61. 107. 141. 176. ostendunt repræsen-

tari in eo hominem qui juvenis erat , à principibus vexabatur , ad summas angustias adductus erat , & in desertis passim errabat. Ex his Psalium in Davidem à Saule exagitatum quadrare cognoscimus : eâ enim tempestate juvenilem ætatem agebat David , ab aulæ principibus vexabatur , in discrimen quotidie veniebat , atque in desertis vagari cogebatur ut Saulis acerbiter subterfugeret. Reliqua Psalmi oratio Davidem tunc temporis ærumnas suas divinæ legis meditatione leniisse , & liberationem suâ ad legem adjunctione ac vehementi , quo eam ut , adeptâ salute , diutius servaret tenebatur , desiderio rogasse docet ; simulque nos admonet ut miseras nostras divinæ legis contemplatione mitigemus , iisque depellendis pietatem & divinæ , si recremur , legis magis ac magis adimplendæ desiderium adhibeamus. Felix qui , Davidem sequutus magistrum , ærumnas suas divinæ legis meditatione permulserit , suâque calamitates sanctimoniâ abigere conatus fuerit , & vitam optaverit ut diuturniorem divinis mandatis operam dare possit. Origenes Davidi , varias rerum vicissitudines nempe victorias seu jucundiores vitam & ærumnas pietatem & scelus experto , primùm tribuit ; deinde asserit congruere etiam ut dictus fuerit Psalmus ex personâ Sanctorum qui in Babylone desiderabant reditum propter religionem , quique ex vitâ probâ habebant confidentiam istiusmodi postulandi. Priorem partem Theodorus sequitur ; Heracleota autem & Græcus Paraphrastes ad alteram se adjungunt. Sed illi omnes cum Origene errasse mihi videntur : nam , propriè loquendo , victoriæ & jucundior vita à Psalmo absunt , & versus 46. Judæis vix convenit captivis. Quibus etiam singularis , quæ toto in Psalmo loquitur , persona parùm consonat : plerique enim Psalmi Babylo-nici plurali personâ utuntur. Denique versus ultimus Psalmum

num

imum Vati Babyloniam servitutem servienti abjudicat: ut enim Judæorum aliquos in solitudinibus errasse inficias non iverim, id celebri ætatis hujus Vati contigisse nec in Scripturâ legimus nec probabile est: quum præsertim Noster ψ. 46. se in conspectu regum de divinis testimoniis locutum dicat, quod nullus Vates Babylonicus simul cum versu ultimo usurpare potuit.

# TITULUS.

*Hallelulab.*

## PSALMUS CXVIII.

## PARAPHRASIS.

**B** *Eati immaculati in viâ, 1  
qui ambulant in lege Do-  
mini.*

*Beati qui scrutantur testi- 2  
monia ejus, in toto corde ex-  
quirunt eum,*

*Non enim qui operantur 3  
iniquitatem, in viis ejus am-  
bulaverunt.*

*Tu mandast mandata tua 4  
custodiri nimis.*

*Utinam dirigantur viæ 5  
meæ ad custodiendas justifi-  
cationes tuas!*

*Tunc non confundar quum 6  
perspexero in omnibus man-  
datis tuis.*

**B** *Eati sunt illi qui vitam dur- ALEPH.  
cunt impollutam, & qui in  
lege Domini ambulant.*

*Beati qui præceptorum ejus sunt  
studiosi, ei que placere toto corde  
student,*

*Nec iniquitatem operantur, sed  
Dominica mandata observant.*

*Quapropter præcepisti ut manda-  
ta illa tua, tantopere utilia, dili-  
genter curentur.*

*Utinam vita mea sic componatur  
ut tua, quæ tantam utilitatem asse-  
runt, statuta custodiam!*

*Voto hoc meo potiar neque, ob il-  
lud non consecutum, erubescam  
quum tua omnia mandata perspe-  
cta habuero.*

## ANNOTATIONES.

*Hallelulab.* Cod. Colb. 158. vox Christi ad Patrem de Judaie & de passione sua & de  
adventu suo & ejus regno & de judicio de moriendo Alleluia.

*Aleph.* est nomen primæ Alphabeti Hebraici literæ 1 Beth secundam denotat, & ita  
de reliquis. Hæc autem literarum Hebraicarum nomina, prout in Psalmo nostro digesta  
sunt, docent illum per octonarios juxta ordinem Alphabeti scriptum esse sic ut Psalmus  
viginti duobus, pro numero literarum Hebraicarum, octonariis constet: quorum singuli  
versus ab unâ Alphabeti literâ incipiant. *Josephus in libris Archæol.* (inquit Hieronymia-  
ster) hunc Psalmum & Deuteronomii canticum una metro esse compositum putat, & elegia-  
cum metrum in utroque posse deprehendi: quod scilicet prior versus sex pedibus constet, in-

a Prefat. cap. XI. pag. 25. 26.

b de Exhort. marty. p. 241. & Testim. lib. 3. p. 270.

*ferior uno minus in pentametrum fiantur.* a Eulchius alibi à nobis prolarus magis placet *vita.* non pro lege cum Aben Ezra fumo; sed pro vita accipim cum Thodorito qui ait: *viam vitam vocat: hanc tuum ex parte ad sepulchrum usque omnes incedimus.* Vide Psal. 116. CX. 8. S. b Cyprianus: *Beati qui immaculati sunt in via, qui ambulant in lege Domini. Beati qui perseverantur martyria ejus.*

*testimonia.* Græcus Paraphrastes: *testimonia & judicia & justificationes & si quid ejusmodi est, idem dicit.* Vide annot. ad Psal. XVIII. 8.

*enim.* pro etiam seu & sumitur ut infra v. 23. & Psal. XV. 7. XCII. 2. Qui causativam particulam heic admittunt, hoc satis expendisse non videntur: quanquam scio sensum probum effici posse si, cum Græco Paraphraste, *via* de bonis à Deo collatis exponantur, & dicatur impios illa minimè consequi.

*confundar.* Confundi est deturbari ex voto vel spe: qui enim ex alterutro excidunt, confusione seu pudore suffunduntur. Theodorito *confusio* heic est fructus peccati ex Rom. VI. 21. Quod non probat.

*quum perspicere.* S. Hilarius, *quum respicio.* S. Aug. *dum inspicio,* non bene: petit enim Vates ut divina apprimè erudiarur lege: quæ, quæ admittendas res continet at v. 18. 12. 9. dicitur, aniam vel ipsi, qui eà mediocriter non sunt instructi qualis erat David, præbet ad postulandam sui notitiam. Unde eam à Davide rogari multoties videmus, etsi regius Vates se in mandatis diviniq. versatum esse fateatur.

Confitebor tibi in directione 7  
ne cordis in eo quod didici  
judicia justitiæ tuæ;

Justificationes tuas custo- 8  
diam: non me derelinquas  
usquequaque.

Huc usque Exordium.  
BETH.

In quo corrigit adolescen- 9  
tior viam suam: in custo-  
diendo sermones tuos.

In toto corde meo exquisi- 10  
vi te: ne repellas me à man-  
datis tuis.

In corde meo abscondi elo- 11  
quia tuas ut non peccem tibi.

Benedictus es Domine doce 12  
me justificationes tuas.

In labiis meis pronuntiavi 13  
omnia judicia oris tui:

in eo quod didici. S. Amb. in eo quum didicero. S. Aug. in eo quod didicerim. Optimæ lectiones.

*usquequaque.* Subaudit tantum qd. tantum ne me valde deserueris, hoc est modò me valde non deserueris. S. Hilarius legit *usque nimis*; hujusque lectionis menigit B. Augustinus: qui habet *usque valde*, eodem sensu idest *valde, vehementer*, seu *multum* ut interpretatur B. Amb. qui legit *usquequaque* quod etiam S. Hilarius habet in explanatione. Confer If. LXIV. 9. nec hyperbaton cum Kimchio heic admittit interpretando *custodiam usquequaque*:

Ubi autem justæ tuæ legis præ-  
cepta didicero, gratias tibi sincero  
animo agam;

Tuæque statuta observabo: mo-  
dò opem tuleris, nec me multum  
deserueris.

Quà ratione juvenis David vi-  
tam suam emendabit? Id præstiu-  
rus est si mandata tua servet.

Hoc ego intelligens, tibi legis tuæ  
observatione placere ex animo co-  
nor: ne quæso me, sic affectum, si-  
nas à mandatis tuis deflectere.

Altà mente mandata illa tua re-  
pono ut non peccem tibi.

O Domine, qui dignus es quem  
omnes laudent, doce me tua illa  
mandata ut ea accuratius custodiam.

Labiis meis omnia hæc mandata  
prædico:

*In viâ testimoniorum tuo- rum delectatus sum sicut in omnibus divitiis;*

*In mandatis tuis exerce- bor, & considerabo vias tuas;*

*In justificationibus tuis meditabor, non obliviscar sermones tuos.*

*Retribue servo tuo vivifica me; & custodiam sermones tuos.*

*Revela oculos meos & con- fiderabo mirabilia de lege tuâ.*

*Incola ego sum in terra: non abscondas à me mandata tuâ.*

*Concupivit anima mea de- siderare justificationes tuas in omni tempore:*

*Increpasti superbos, male- dicti qui declinant à manda- tis tuis.*

Eorūque observatione, perinde atque dives maximis suis opibus oblectatur, ego delector;

Tuāque illā mandata meditor, & præcepta tua attento expendo animo:

Atque in statutis tuis mentem loco omnem, nec sermonum tuorum unquam obliviscor.

Hoc igitur servo tuo beneficium tribue ut me, calamitatibus exami- matum, recrees; atque ita manda- tis tuis obsequi diutius liceat.

Quando autem ea sine tuo lumine impleri rectè nequeunt, oculos meos reterege ut admirandas, quæ in lege tuâ latent, res videam.

Peregrinus ego sum in hac, ubi dego, terrâ; adeoque nullam, in eâ, voluptatem capio: ne igitur tua me celes mandata quæ sola mihi, in hoc exilio, alacritatem asferre possunt.

Nec verò illa eo tantum nomine depereo; verum summo præcepto- rum tuorum desiderio jugiter fla- grat anima mea:

Sciens quod superbos, qui legi tuæ parere nolum, homines disper- dis, & quod malè accipiuntur qui à mandatis tuis declinant.

*exercebor.* S. Augustinus legit *garram*, nostræque meminit lectionis; & utramque in concordiam revocat.

*retribue servo tuo.* Hæc accipio verba ut præcedentium sint conclusio. Quod ut intelligatur & totus Psalmi ordo connexio atque artificium evaleant, notandum est ex Levit. XVIII. 5. Deut. VI. 2. 3. 28. 24. VIII. 1. XXVIII. 1. & seq. terrenam maxime felicitatem piis in lege Moisaica promissam à Deo fuisse, ut ergo David felicitatem illam consequeretur atque à Saulis persecutione liberaretur, sui officii esse duxit ut pietati operam daret. Pietatem itaque amplexus, I. cum à promissâ piis felicitate urget, eique ingerit æquum esse ut se, mandatorum ipsius studio accensum, tueatur. Verum quum timeret David ne mandatis illis tam sanctis, atque par erat, indrem gereret, à Deo sepe petit ut se de lege sua erudiat & miras, quæ in eâ intus, res sibi pandat quod accusatione atque ardentiore studio in illam feratur, atque ita optatæ compos fiat felicitatis. Cui assequendæ quum idoneam etiam esse divinam misericordiam intelligeret regius Vates, & firmum in pietate persistendi propo-

GHIMEL;



suum ad eandem felicitatem expeditum iter esse sciret, misericordiam Dei multoties implorat; asseritque se, ex periculo eductum, totam vitam in curandis Dei mandatis positurum. *vivifica me.* S. Augustinus cum Sixtinâ editione: *vivam.* S. Hilarius: & *vivam.* S. Ambrosius: *ut vivam.*

*Aufer à me opprobria & 22*  
*contemptum quia testimonia*  
*tua exquisivi.*

Quum ergo præceptorum tuorum ita sum cupidus, ne sinas mihi ab inimicis meis illudi, neque ab illis contemni.

*Etenim sederunt principes, 23*  
*& adversum me loqueban-*  
*tur; servus autem tuus exer-*  
*cebatur in justificationibus*  
*tuis:*

Ecce procures in portis civitatis sedent, & suis me probris infamant; tuus autem servus se in tuis statutis exercet:

*Nam & testimonia tua 24*  
*meditatio mea est; & consi-*  
*lium meum justificationes tue.*

Tuâque præcepta meditor; & tua, nubilis his temporibus, mandata consulo.

DALETH. *Adhæsi pavimento anima 25*  
*mea, vivifica me secundum*  
*verbum tuum.*

Eâ de causâ & quia miseriis exanimis sum, recrea me juxta promissum tuum.

*Vias meas enuntiavi, & 26*  
*exaudisti me: doce me iusti-*  
*ficationes tuas.*

Meas olim necessitates tibi aperui, & exaudisti me: meis nunc quæ precibus annue, & tua me doce mandata ut ea rectius perficere adeoque recreari queam.

*Viam justificationum tua- 27*  
*rum instrue me, & exercebor*  
*in mirabilibus tuis.*

Præceptorum tuorum notiâ imbuere me, & fac ut in admirandis legis tuæ arcanis sum exercitatus quò ardentior in eam studio ferar; atque ita ærumnas, quibus premor, depellam.

*Dormitavit anima mea 28*  
*pro tædio; confirma me in*  
*verbis tuis:*

Contrahitur animus meus præ mœrore quem mihi ærumnæ illæ asferunt; sed me, uti pollicitus es, erige:

*consilium meum.* SS. Hilarius & Ambrosius cum Sixtinâ editione: *consilia mea* eodem sensu. S. Augustinus habet *consilium.*

*dormitavit.* Heracleota: ἵψ &c. Symmachus autem & Aquila distillavit dixerunt Quinta visio editio stillavit. Et Origenes illud dormitavit erratum esse ait, sic dicens: Et existimo quempiam, quum non intelligeret illud ἵψα stillavit, posuisse ὕψα stillavit dormitavit. Apollinarius legit ἵψα inclinator & cadebat. S. Ambrosius habet stillavit, & ait in explanatione. Aliqui Codices habent dormitavit, quia ὕψα & ἵψα duobus literis differunt. Potuit interpret vel antiquarius scriptor his falli: ὕψα dormire est. ἵψα stillare. Perfellus non dormitat &c S. Hilarius Septuaginta interpretibus tribuit ὕψα pro quo, ait, nonnulli DISTILLAVIT verterunt. Sed nobis neque intum est translationem LXX. interpre-

# CUM ARG. PAR. ET ANN. PSAL. CXVIII. 817

sum transgredi: & sana ratio est & sensus dictorum admetur ut vellet ac probabiliter versus translatum intelligamus. Iure sanè optimo B. Hilarius *de scriptis de scriptis* LXX. Senibus adscripsit eorumque versionem probavit; & qui contrarium sentere, Origenes, Heracliota, & S. Ambrosius hallucinati sunt ut iis suadebitur qui hæc a Ciceronis verba expenderint: *Cen-*trahi animum Zeno & quasi tibi putas atque concedere & ipsum esse dimittere.

a lib. 1. de Divinor.  
post med.

*Viam iniquitatis amove à 29*  
*me; & de lege tuâ miserere*  
*mei:*

Atque à me præfatas, quæ ini-  
quis tantum debentur, ærumnas  
amove; & , quam in lege tuâ piis  
pollicitus, misericordiam exhibe  
mihi:

*Viam veritatis elegi, ju- 30*  
*dicia tua non sum oblitus,*  
*Adhæsi testimoniis tuis Do- 31*  
*mine. Noli me confundere:*

Iter enim virtutis sector, & man-  
datorum tuorum non obliviscor,  
Tuisque præceptis adhæreo Do-  
mine. Noli ergo preces meas asper-  
nari:

*Viam mandatorum tuo- 32*  
*rum cucurri, quum dilatasti*  
*cor meum.*

Quum præsertim ad tua, quando  
me exauditum gaudio perfuderis,  
mandata incumbam.

*Legem pone mihi Domine 33*  
*viam justificationum tua-*  
*rum; & exquiram eam sem-*  
*per.*

Ea interim mandata doce me Do-  
mine; & , lumine tuo collustratus,  
illa semper observabo.

HE.

*Da mihi intellectum; & 34*  
*scrutabor legem tuam, & cu-*  
*stodiam illam in toto corde*  
*meo.*

Notitiam, quæ ego, da mihi; cæ-  
que prælucente, operam legi tuæ  
dabo, & illam toto pectore custo-  
diam.

*Deduc me in semitam man- 35*  
*datorum tuorum, quia ip-*  
*sam volui.*

Deduc me per mandatorum tuo-  
rum semitam: ea enim mihi pla-  
cet.

*Inclina cor meum in testi- 36*  
*monia tua, & non in avari-*  
*tiam.*

Inclina animum meum ad præ-  
cepta tua, & non ad avaros fatidi-  
cos.

*Averte oculos meos ne vi- 37*  
*deant vanitatem; in viâ tuâ*  
*vivifica me:*

Ne patiaris me vanis intendere  
bariolationibus; sed me, pro tuâ mi-  
sericordiâ, regrea:

*viam iniquitatis.* Confer Psal. CVI. 17. Aquila, referentibus Didymo & Heracliota, ex-  
posuit *viam mendacii*; Symmachus, *viam mendacem*.

*cucurri.* quominus ad præteritum tempus referam vetat versus 67. infra.  
*legem pone mihi Domine viam justificationum tuarum.* id est doce me viam justificationum  
tuarum, ut ex Hebræo liquet & serie ac veteribus interpretibus Symmacho, Aquila, &  
Theodotione: quorum ille, testibus Heracliota & Theodorito, dixit *ostende*; hi autem *situ-*  
*mina*, S. Hilarius: *legem statue*. S. Ambrosius: *legem cense*.

*avaritiam*, abstractum pro concreto nempe avaro, quo nomine herolos intelligo: eos

enim arti huic operam avaritiæ causâ & questus faciendi gratiâ dedisse conficio ex eo quod moris esset ut munera vatibus deferrentur I. Reg. IX. 6, 7, 8. Quod autem fatidici heic respiciantur suadet ex versu sequenti.

*vanitatem.* sumo pro vanâ hæriolatione. Confer Psal. XXX. 7.

*Statue servo tuo eloquium 38* Mcoſque ante oculos ſemper conſtitue promiſſum tuum *anâ* cum tui veneratione.

*Amputa opprobrium meum 39* His ego rebus fretus oro ſic : quod timeo probum, ne videlicet hoſtibus ſuccumbam, aufer à me : ſiquidem mandata tua mihi admodum grata ſunt.

*Ecce concupiui mandata 40* Ecce mandata tua amo : ſalvum me, pro tuâ in promiſſis ſervandæ æquitate, præſta;

VAV.

*Et veniat ſuper me miſericordia tua Domine, ſalutare tuum ſecundum eloquium tuum. 41* Et tua mihi benignitas exhibetur Domine, tuumque ſalutare auxilium mihi porrigatur uti promiſiſti.

*Et respondebo exprobrantibus mihi verbum quia ſperavi in ſermonibus tuis. 42* Id reſponſi irriſoribus meis doſperare me in tuis illis promiſſis.

*Et ne auſeras de ore meo 43* Ne queſo rectum illud verbum, quo reſpondeo me ſpem in tuis promiſſis collocare, unquam ex ore meo excidere ſinas :

*Et cuſtodiam legem tuam 44* Hoc enim pacto legem tuam ſemper ac perpetuò ſervabo quippe qui tuis nixus promiſſis, felicitatem obſervatione tuæ legis non criminibus queram.

*Et ambulabam in latitudine quia mandata tua exquiſivi 45* Interea, quando mandatorum tuorum ſum ſtudioſus, intrepidè loquor ;

*Et loquebar de testimoniis tuis in conſpectu regum & non confundebam : 46* Verbâque, ubi ſe offert occaſio, de tuis præceptis coram regibus audacter facio :

*ſuſpicatus ſum.* Aquila & Theodotion, narrantibus Heracleota & Theodorito, legunt : *timui.* Symmachus : *revereri.*

*ambulabam in latitudine.* ſuam intrepiditatem innuit, ſumtâ metaphorâ ab iis qui regiâ & latâ viâ gradiuntur : hi enim nihil timent.

*loquebar* &c. reſpicere videtur ad tempus in I. Reg. XXIV. 10. 11. 12. 13. deſcriptum.

• CUM ARG. PAR. ET ANN. PSAL. CXVIII. 819

*Et meditabar in mandatis tuis quæ dilexi;*

Quia videlicet tuis, quæ diligo; mandatis meditandis vaco;

*Et levavi manus meas ad mandata tua quæ dilexi, & exercebar in justificationibus tuis.*

Et tua quæ amo, præcepta exequor, meque in tuis exerceo statutis quæ prædictam audaciam mihi præbent.

*Memor esto verbi tui servo tuo in quo mihi spem dedisti.*

Hæc quum ita sint Domine, memor esto promissionis quam servo tuo fecisti, & quâ spem mihi dedisti non parvam.

ZAIN.

*Hæc me consolata est in humilitate mea quia eloquium tuum vivificavit me.*

Hoc me in afflictione meâ consolatur quod tua illa promissio animum mihi restituit.

*Superbi iniquè agebant usquequaque; à lege autem tua declinavi.*

Superbi hostes mei graviter me insectantur; ast à lege tuâ non deflecto.

*Memor fui iudiciorum tuorum à sæculo Domine; & consolatus sum*

Præceptorum tuorum, mediâ in persecutione, semper memor sum Domine; & solatium ex illâ recordatione reporto

*Defectio tenuit me pro peccatoribus derelipientibus legem tuam:*

Animo deficio videns legem tuam ab improbis meis afflictoribus derelinqui:

*Cantabiles mihi erant justificationes tuæ in loco peregrinationis meæ;*

Tuâque, in hoc exilii mei loco, statuta cano;

*Memor fui nocte nominis tui Domine, & custodi vi legem tuam:*

Et nominis tui noctu memor sum Domine; tuamque legem observo:

*Hæc facta est mihi: quia justificationes tuas exquisivi.*

Proindeque hæc, de quâ sum loquutus, promissio præstetur mihi: quia nimirum præceptorum tuorum sum studiosus.

*Portio mea Domine dixi custodire legem tuam:*

Eas Domine partes dico esse meas ut legem tuam observem:

NATH.

*Deprecatus sum faciem tuam in toto corde meo, miserere mei secundum eloquium tuum.*

Unde toto tibi corde supplico, miserere mei juxta promissum tuum.

*Cogitavi vias meas ; & 59  
converſi pedes meos in teſti-  
monia tua.*

*Paratus ſum & non ſum 60  
turbatus ut cuſtodiam man-  
data tua.*

*Funes peccatorum circum- 61  
plexi ſunt me ; & legem tuam  
non ſum obliſus.*

*Mediâ nocte ſurgebam ad 62  
conſtitendum tibi ſuper judicia  
juſtificationis tue :*

*Particeps ego ſum omnium 63  
timentium te , & cuſtodien-  
tium mandata tua.*

*Miſericordia tua Domine 64  
plena eſt terra juſtificationes  
tuas doce me.*

TETH.

*Bonitatem feciſti cum ſer- 65  
vo tuo Domine ſecundùm  
verbum tuum ;*

*Bonitatem & diſciplinam 66  
& ſcientiam doce me : quia  
mandatis tui credidi.*

*Priusquam humiliarer ego 67  
deliqui : propterea eloquium  
tuum cuſtodivi ;*

*Bonus eſt tu , & inbonita- 68  
te tuâ doce me juſtificationes  
tuas.*

*Vias, quas ingredi poteram, ex-  
pendi ; & me ad mandata tua re-  
tuli.*

*Promptus ſum & intrepidus ad  
cuſtodendum mandata tua.*

*Catervæ impiorum hoſtium cir-  
cumcingunt me ; verùm legis tue  
non obliſcor.*

*Mediâ nocte ſurgo ut juſtæ tue  
legis præcepta celebrem :*

*Súmque amicus eorum qui te re-  
verentur , & tua mandata ſervant.*

*Ob id igitur & quia miſericordia  
tue effectibus plena eſt tellus, man-  
data tua doce me ut ea rectius im-  
plere ; adeoque tuis dignior effici  
queam promiſſionibus.*

*Interim ſecundùm eas benefac  
ſervo tuo ;*

*Et bonam me rationem, prudent-  
tiam ac ſcientiam, quâ hoſtium in-  
ſidias effugere valeam, edoce : nam  
promiſſis tuis fido.*

*Deliqueram , fateor , antequam  
ad calamitatem depellerer : nunc  
autem, calamitate cautiôr factus, le-  
gem tuam obſervo ;*

*Rogôque ut, quâ es benignitate  
ac bonitate, doceas me tua ſtatuta  
quò ea melius ſervare poſſim, & fa-  
ctarum piis promiſſionum dignior  
reddi.*

*judiciorum tuorum à ſaculo. S. Ambroſius legit juſtitiarum tuorum quâ à ſaculo ſunt.  
conſolatus ſum. aliqui Codices, teſte S. Auguſtino, habebant & exhortatus ſum ( id eſt  
exhortationem accipi ) idque ſequitur B. Hilarius.*

*deſectio. S. Ambroſius : puſillanimitas. S. Auguſtinus : radium,*

viam

*viis meis.* Apollinarius, cum Sextina editione & Psalterii Romano Æthiopico atque Arabico, minus bene legit *viis tuis*.

*sumus.* sumit pro caterva ut I. Reg. X. §. 10. Heb.

*particeps.* Theodoritus: *συμμέτοχος* dixit *συμμέτοχος* conjunctus: Syrus autem, φίλος amicus.

*ego deliqui.* illa intelligi juventutis delicta quæ David in Psal. XXIV. 8. agnoscit, & à quibus vacuus non fuisse videtur vir bellis innutritus. Ea tamen delicta quom exilia tuerint causis subest cœ Davidis demissionem miremur.

*bonus es tu.* a Plato, b Philo, c Synesius, d Julianus Augustus, S. a Ambrosius, S. f Augustinus, g Eustratius, h Proclus, i Boetius, alique Vati succiunt, & merito quidem: nam Deus essentialiter atque à se ipso & incommutabiliter perfectusque bonus est ut docent h Clemens Alexandrinus, i Origenes, m Tertullianus, n Lactantius, B. a Hilarius, S. p Gregorius Nyssenus, S. q Augustinus, S. r Fulgentius, S. f Cyrillus Alexandrinus, S. s Dionysius, S. u Maximus, x Eudorus Hispalensis, y Boetius, z Richardus Victorinus, & Plotinus, \* Hierocles, & complures alii.

*Multiplicata est super me 69 iniquitas superborum; ego autem in toto corde meo scrutabor mandata tua.*

*Coagulatum est sicut lac 70 cor eorum; ego verò legem tuam meditatus sum.*

*Bonum mihi quia humiliasti me: ut discam justificationes tuas.*

*Bonum mihi lex oris tui 72 super millia auri & argenti.*

*Manus tuæ fecerunt me 73 & plasmaverunt me, da mihi intellectum & discam mandata tua.*

*Qui timent te videbunt me, 74 & latibuntur quia in verba tua supersperavi.*

*MANUS TUÆ.* Hinc damnatur Manes qui, referentibus B. a Epiphanio, S. b Augusti-

*Multipliciter in me iniquitas superborum hostium meorum debachatur; nihilominus mandata tua ex animo persequor.*

*Horum, de quibus dixi, hostium cor, instar casei ex lacte coagulato confecti, induratum est, meque illi pertinaciter oppugnant; ego tamen legem tuam meditor.*

*Felix ego quòd me ad calamitatem depuleris: cā enim discendæ legis tuæ studiosior evasi.*

*Illā sanè lex, quæ ex ore tuo manavit, suavior mihi est quàm infinita auri & argenti copia.*

*Quom ergo lex tua tantopere mihi placeat; & me manus tuæ fecerint ac plasmaverint, sitque opificis suo prospicere operi, erudi me ita ut tuam illam, quæ sic mihi cordi est, legem discam; atque ita eam rectius observem & dignus tandem evadam cui facta in eā promissiones præsentur.*

*Harum me composet ubi cultores tui viderint, latibuntur quòd meam in illis spem defixerim.*

a lib. 6. de Rep. sub an.  
b lib. 2. Alleg. p. 15. edit. Gr. Lat.  
c Oas. de regno p. 71 d'Orato 4. p. 246. de seq.  
d Odon. p. in Psal. 117.  
f in Psal. 117. & 357.  
g Comment. in primum Echiæorum Nicomacheorum.  
h Comment. in lib. 2. Plac. de Rep. p. 155. 156.  
i de Consol. lib. 3. prof. 10.  
k Padag. l. 8.  
l lib. 4. contra Celc.  
m lib. 1. const. Marc. cap. 6.  
n nris. l. 12. 13.  
o lib. 3. de Trinitate.  
p lib. de Anirā & reuerē. p. 65.  
q Epist. 55. lib. 8. de Trinit. c. 3. in Psal. 70. & lib. de Civ. XII. 1.  
r lib. de Fide ad Pet. cap. 1.  
f Dial. 1. de Trinit.  
s cap. 4. de div. nom.  
u ad citatum Dionysii locum.  
x lib. 1. de summo bono cap. 1.  
y lib. 1. prof. 10.  
z lib. M. de Trin. c. 16.  
& lib. V. Ennead. §. 3.  
\* Comment. in aurea Catena.

**IODA.**

a Hæref. 16. p. 146. O.  
b de Hæref. cap. 4. p. 11. 10. d. ubi Adam & Eva ex perverbis principibus sumi nati dicuntur & pater eorum vocatur Salar. quod nomen Idris legas in Anabæ. manifestis Manicheæ hæreseos apud Cornel. in Notis ad SS. Petrus qui temporibus Apostolicis floruerunt. col. 170. ubi Adamas & Eva formati dicuntur à Sæte supri principis & Nebad & quædam Man. ait esse materiam. Horum nonnulla emendabis ex B. A. in pñmo: qui citam Caloricum col. 148 in Pheica. mutari jubet. bit p. 13.

Kkkkk

a Hæret. Fabul. lib.  
3. 24. p. 31. A. to. 4.  
b lib. VI. 11.  
c Strom. II. p. 376. D.  
d in Timao p. 69. C.  
E. de mundi Opificio.  
autem mrd.

no, a Theodotiro, ac b Nicophoro, asserbat hunc a malo principio esse fabricatum id est à principe materiæ quem Sactam nominabat. Hinc etiam dambantur Valentiniani a qui, narrante c Clemente Alexandrino, hominem ab Angelis productum fuisse affirmabant. Darnatur & d Plato qui corpus humanum à minoribus Diis hoc est Angelis formatum esse docet: unde abire non videtur e Philo quum, de creatione hominis loquens, ait assun tos alios fuisse à Deo tanquam cooperatores. S. Amb. pro *plamaverunt* legit *paraverunt*, S. Aug. *junxerunt*.

*Cognovi Domine quia a-75*  
*quitis judicia tua, & in ve-*  
*ritate tuâ humiliasti me.*

*Fiat misericordia ut con-76*  
*soletur me, secundum elo-*  
*quium tuum servo tuo.*

*Veniant mihi miserationes 77*  
*tuæ, & vivam: quia lex*  
*tuâ meditatio mea est.*

*Confundantur superbi quia 78*  
*injustè iniquitatem fecerunt*  
*in me, ego autem exercebor*  
*in mandatis tuis:*

*Convertantur mihi timen-79*  
*tes te & qui noverunt testi-*  
*monia tuâ;*

*Fiat cor meum immacula-80*  
*tum in justificationibus tuis*  
*ut non confundar.*

*Defecit in salutare tuum 81*  
*anima mea; & in verbum*  
*tuum supersperavi.*

*Defecerunt oculi mei in 82*  
*eloquium tuum, dicentes:*  
*quando consolaberis me:*

*veritate tuâ.* veritatem sumit pro æquitate ut Psal. LXXXIV. 11, S. Hilarius habet *verè*, Sixtina editio: *veritate*.

*secundum eloquium tuum servo tuo.* Versus ille & aliquot alii hinc similes innuere primo aspectu, videntur promissum peculiare Davidi à Samuele aut Nathane nomine Dei factum. Sed quia David legem ubique memorat, illudque Samuelis aut Nathanis promissum in lege scriptum non erat, existimo versum nostrum & id genus alios respicere ad enarratas in Levitico & Deuteronomio promissiones quæ quum omnibus Judæis factæ fuissent, ea uniusquique privatim sibi vendicabat tanquam si sibi soli factæ fuissent.

*convertantur mihi.* id est *ad me* ut docet B. Augustinus, & legitur apud S. Ambrosium atque in Sixtinâ editione.

*timentes te,* eos videtur intelligere pios ac probos viros qui Davidem amabant quique Hierosolymis remanserant; sed, metu Saulis, Davidi passim adherere non audebant. Concl. Psal. CXLI. 10.

CAPH.

*Quia factus sum sicut uter* 83 *Nam merore ita comprimor ut*  
*in pruina, justificationes tuas* *sim velut uter frigore constrictus;*  
*non sum oblitus?* *nec tamen præceptorum tuorum*  
*obliviscor?*

*Quot sunt dies servi tui?* 84 *Quanto tempore victurus est ad-*  
*quando facies de persequen-* *huc in his arumnis servus tuus?*  
*tibus me iudicium?* *ecquando pœnam sumes de his qui*  
*me persequuntur?*

*Narraverunt mihi iniqui* 85 *Iniqui illi mendacia de me nar-*  
*fabulationes, sed non ut lex* *rant contra atque lex tua jubet:*  
*tua:*

*Omnia mandata tua ve-* 86 *Siquidem omnia mandata tua*  
*ritas; iniquè persequuti sunt* *acquiritatem præcipiunt; illi verò*  
*me. Adjuva me:* *mandatis suis injustè me persequun-*  
*tur. Sed opem mihi porrige:*

*Paulominus consummave-* 87 *Nam parùm abest quin me in*  
*rant me in terrâ. Ego autem* *terram dejectum prorsus perdidere-*  
*non dereliqui mandata tua:* *rint. Ego porro, tantis licet miseriis*  
*circumcludar, mandata tua non*  
*transgredior:*

*Secundùm misericordiam* 88 *Unde me, pro tuâ benignitate*  
*tuam vivifica me; & custo-* *recrea; & tua illa mandata deinceps*  
*diam testimonia oris tui.* *magis ac magis observabo.*

*In æternum Domine ver-* 89 *Sed & recrea me pro tuâ in pro-*  
*bum tuum permanet in cœ-* *missis servandis fide quæ ubique elu-*  
*lo:* *cet: etenim sermonis tui veritas in*  
*cœlo semper durat quam incorrupti*  
*maneant uti eos fore dixisti:*

*In generationem & gene-* 90 *Eadem veritas tua perpetuò etiam*  
*rationem veritas tua: funda-* *in terrâ obtinet: fundasti enim ter-*  
*sti terram, & permanet.* *ram, & immota permanet ut eam*  
*fore promissisti.*

*Ordinatione tuâ perseve-* 91 *Dies eo, quem ordinasti, modo*  
*rat dies quoniam omnia ser-* *perseverat quia omnia obediunt*  
*viant tibi.* *tibi.*

*uter in pruina.* alludit ad utrem pruina seu frigore constrictum obduratum & contra-  
ctum ut explicant SS. Chrysostomus & Theodorus. *Alius*, inquit *Heraclota, legi sicut*  
*uter in fumo.* Rabini istam lectionem sequuntur, non rectè. S. Amb. pro pruina legi  
gelicidio.

*narraverunt* &c. Aquila, apud Heraclotam, ait: *fariebant mihi superbi laqueos.* Sym-  
machus: *suffoderunt mihi superbi subterranea.* Quinta editio: *foderunt mihi superbi foveas.*

Kkkkk ij

LAMED:



Ultimæ versioni adherent Rabbinæ; sed iis nostros antepono Senes; qui vocem *mihî* accipere videntur pro *de me* ut Psal. III. 1. SS. Hilarius & Ambrosius pro *fabulationes* habent *excitationes*. S. Aug. *delectiones*. LXX. legebant *מבדיל* pro *בדיל*.

*iniqui*, S. Augustinus cum Platerio *Æthiopico iniqui*, Platerium Arabicum utrumque conjungit *iniqui iniqui*. S. Amb. *injusti*. Sed S. Hilarius habet *iniqui*.

*Nisi quod lex tua meditatio mea est, tunc forte periissem est humilitate mea.* 92 *Hæc mihi in lege tuâ meditaber, succubuissem afflictioni.*

*In æternum non obliviscar justificationes tuas: quia in ipsis vivificasti me.* 93 *Hanc professò legem nunquam obliviscar: quippe quâ vitam mihi hætenus servaveris.*

*Tuus sum ego, saluum me fac: quoniam justificationes tuas exquisivi.* 94 *Quum igitur totum me tibi dedicem, salutem mihi præsta: eam, inquam, salutem præsta quia, ut dixi, tuis me mandatis addico totum.*

*Me expectaverunt peccatores ut perderent me; testimonium tua intellexi,* 95 *Observant me impii ut me exilio dedant; ego verò tua curo mandata,*

*Omnis consummationis vidi finem: latum mandatum tuum nimis,* 96 *Sicque omnis, quâ opprimor, vexationis finem videbo: tua enim mandata vim suam latè porrigunt ita ut eorum observatio calamitates omnes, quantumvis amplis, explicet.*

MEM.

*Quomodo dilexi legem tuam Domine, totâ die meditatio mea est.* 97 *Eam ob causam legem tuam vehementer amo Domine, illamque totâ die meditor.*

*Super inimicos meos prudentem me fecisti mandato tuo: quia in æternum mihi est.* 98 *Inimicis meis prudentiorem me tuâ illâ lege efficies: nam mihi perpetuò est ante oculos.*

*Super omnes docentes me intellexi: quia testimonia tua meditatio mea est.* 99 *Omnibus magistris meis intelligentiâ præstabo: quia præcepta tua meditor.*

*Super senes intellexi: quia mandata tua quæsvi.* 100 *Senibus prudentior evadam: quoniam mandatorum tuorum sum studiosus.*

in Cæ. Cord. p. 450. fin. *omnis consummationis*. Symmachus, apud Theodorum, minus bene vertit, *omnis fructus*. 10. Vide B. & Athanasium.

*prudentem me fecisti*, præteritum illud & tria sequentia verto per futurum ob versum 66. in quo quum David sapientiam ac prudentiam petat, apparet eam ipsi tunc deluisse; & con-

sequenter vero non esse simile ut præteritum aut præsens tempus usurpari heic debeat.

*Ab omni viâ malâ prohi-* 101  
*bui pedes meos ut custodiam*  
*verba tua.*

*A iudiciis tuis non declina-* 102  
*vi : quia tu legem posuisti*  
*mihi.*

*Quàm dulcia faucibus* 103  
*meis eloquia tua ! Super mel*  
*ori meo.*

*A mandatis tuis intellexi :* 104  
*propterea odivi omnem viam*  
*iniquitatis.*

*Lucerna pedibus meis ver-* 105  
*bum tuum, & lumen semitis*  
*meis.*

*Juravi & statui custodire* 106  
*judicia justitiæ tuæ.*

*Humiliatus sum usque-* 107  
*quaque Domine : vivifica me*  
*secundum verbum tuum ;*

*Voluntaria oris mei bene-* 108  
*placita fac Domine : & ju-*  
*dicia tua doce me.*

*Anima mea in manibus* 109  
*meis semper ; & legem tuam*  
*non sum oblitus.*

*in manibus meis.* Apolinarius, Heraclota, Theodorus, Euthymius, & Regii ac Colbertini Codices Græci legunt *in manibus ex tuis* cum SS. Ambrosio & Augustino: qui nostræ quidem lectionis mentionem faciunt, sed aliam in pluribus Codicibus reperiri affirmant.

*Ab omni itaque pravâ actione*  
abstineo ut tua, à quibus tantum  
bonum spero, mandata observem.

*A præceptis tuis non declino :*  
quoniam, si ea perfecero, docebis  
me quo pacto imminetia pericula  
vitam.

*Quàm dulcia eo nomine sunt pa-*  
lato meo mandata tua ! Ea certè  
ori meo melle sunt suaviora.

*Intelligentiam à mandatis tuis*  
hauriam : propterea omnem ini-  
quitaris semitam, quæ me ab iis  
revocaret, odio habeo.

*Eadem hæc mandata facem pe-*  
dibus meis præferent, & gressus  
meos collustrabunt sic ut in exi-  
tium non impingam.

*Juravi igitur & statui illa serva-*  
re juxta tuar legis præcepta quæ  
perniciem, lamine suo, sunt à me pro-  
pulsatura.

*Interim Domine ad summam*  
depulsus sum calamitatem : recrea  
me, obsecro, juxta promissum  
tuum ;

*Eamque, quam sponte fundo,*  
orationem gratanter accipe Domi-  
ne : & tua me doce mandata ut iis  
perspectis ritæque confectis præfatio  
promisso dignior efficiat, atque ita  
salutem promptius consequar.

*Verfor in perpetuo vitæ disci-*  
mine ; nec tamen legis tuæ obli-  
viscor.

NUN.

a Psal. 135.

S. Hilarius legit *tuis*. Sanctus verò a Hieronymus testatur & apud Hebræos & apud LXX. & apud omnes alios interpretes scriptum fuisse in *manibus meis*. Hanc lectionem probant & collustrant loca Jud. XII. 3. I. Reg. XIX. 5.

*Posuerunt peccatores la-* 100 *Insidias mihi improbi hostes*  
*quecumque mihi; & de manda-* *mei tendunt, nec tamen à man-*  
*tis tuis non erravi.* *datis tuis recedo.*

*Hæreditate acquisivi te-* 111 *Mandata tua hæreditarii, quod*  
*stimonia tua in æternum quia* *semper possidere velim, boni loco*  
*exultatio cordis mei sunt:* *habeo quia meum exhilarant ani-*  
*um:*

*Inclinavi cor meum ad* 112 *Meumque, ad tua illa mandata*  
*faciendas justificationes tuas* *perpetuò conficienda, cor inclino*  
*in æternum propter retribu-* *propter illam, quæ inde manat,*  
*tionem.* *exultationem.*

SAMECH.

*Iniquos odio habui, & le-* 113 *Iniquos demum odio habeo, &*  
*gem tuum dilexi:* *legem tuam diligo;*

*Adjutor & susceptor meus* 114 *Unde opem mihi atque auxi-*  
*es tu; & in verbum tuum su-* *lium porrige; quum præsertim tuo*  
*persperavi.* *nitar promisso.*

*Declinate à me maligni:* 115 *Vosque ô improbi, qui me perse-*  
*& scrutabor mandata Dei* *quimini, facessite à me: siquidem*  
*mei.* *Dei mei mandata curo.*

*Suscipe me secundum elo-* 116 *Tu verò ô Domine juxta tuum,*  
*quium tuum, & vivam: &* *quo nitor, promissum optulare mi-*  
*non confundas me ab expe-* *hi, & fac recreare nec me, spe meâ*  
*ctatione meâ.* *frustratum, pudore afficias.*

*Adjuva me, & salvus* 117 *Adjuva me, & fac sim salvus:*  
*ero: & meditabor in justifi-* *nam mandatis tuis meditandis in-*  
*cationibus tuis semper:* *definenter incumbo:*

*Sprevisti omnes discedentes* 118 *Gnarus quod omnes, qui à tuis*  
*à judiciis tuis quia injusta* *his mandatis discedunt, exitio ob*  
*cogitatio eorum;* *injustam, quam de non præstândâ*  
*tibi obedientiâ suscipiunt, cogita-*  
*tionem dedis;*

*propter retributionem.* Rabbinii vertunt & *æternam* ut loquar hanc sit præcedentis repetitione. Utraque versio cum Hebræo textu consistere potest; sed nostram ob Ps. 21. 11. 9. præferim; quanquam scio vocabulum *propter* Ps. 33. verti *semper* à LXX. Scribis, qui hæc legisse videntur *propter* *propter* pro *propter*. Ceterum qui Psalteriani textus *retributionem* expendit, versus 21. 118. 119. 120. 121. non mirabitur; sed nolim inde Davidem exiguâ pietate instructum fuisse colligat. Ut enim Moïses Heb. XI. 26. exemplum taceam, & latam ab eo legem, quæ summa perfectionis fastigia non tenebat, omittam: certè ex vers. 1. 14. 27. 54. 71. 129. 140. 142. vero admodum fit simile Davidem divinæ legi propter ipsam & Deum ipsius auctorem adhaesisse: nec mirum si eam, præmiis amore aut formidine potius, interdum

servaret quum B. a Gregocius, de S. Paulo loquens, dicat: *sed quomodo remunerationis lincoo sudores laboris sui tergas, ipse deponat ut dicemus: non sunt condigna &c.* Rom. VIII. 18.

*iniquos.* Rabbini: *cegarisenes* sup. *iniquorum*, eodem sensu.

*& mediator.* Rabb. *& delectator.* Noltri hoc in loco & in aliis nonnullis similibus leguntur *מְדִיטָה* pro *מְדִיטָה*.

*sprevisti.* B. Augustinus mavult ad nihilum deduxisti quemadmodum legit Heracleota cum PIALTERIO Romano & SIXTINÆ editione. S. Ambrosius utramque, in explanatione, lectio. nem adducit. S. Hilarius priorem sequitur, Rabbini secundæ consentiunt vertentes, *conculcasti.* Idem ubique sensus.

*Prævaricantes reputavi* 119  
*omnes peccatores terræ: ideo*  
*dilexi testimonia tua.*

*Confige timore tuo carnes* 120  
*meas, à iudiciis enim tuis*  
*timui.*

*Feci iudicium & iusti-* 121  
*tiam. Non tradas me calum-*  
*niantibus me;*

*Suscipe servum tuum in* 122  
*bonum, non calumnietur me*  
*superbi.*

*Oculi mei defecerunt in* 123  
*salutare tuum & in eloquium*  
*iustitiæ tuæ.*

*Fac cum servo tuo secun-* 124  
*dum misericordiam tuam;*  
*& justificationes tuas doce*  
*me.*

*Reputansque quod omnes tel-*  
*luris miseri in ærumnam, ob*  
*suam prævaricationem, prolabun-*  
*tur: hinc enim præcepta tua amo.*  
*Nimirum timore tui carnes meæ*  
*percelluntur; & quas ab improbis*  
*expetis, pœnas reformido:*

*Indèque æquitatem & iustitiam*  
*colo. Quod quum ita sit, ne me ca-*  
*lumniatorum meorum libidini*  
*permittas;*

*Sed te servo tuo beneficium*  
*præbe, nec patiaris ut superbi ho-*  
*stes mei suis me calumniis oppri-*  
*mant.*

*Harum ego calumniarum pertæ-*  
*sus, salutarem tuam opem & fac-*  
*tam, in iustâ tuâ lege, promissio-*  
*nem intentis oculis intutor in iis-*  
*que acerrimè defixus sum.*

*Clementer mecum age; & tuâ*  
*me præcepta doce ut iis perspectis*  
*ritèque peractis, auxilio tuo tuâque*  
*promissione dignior evadam.*

*prævaricantes &c.* Heracleota: *אֲרִי &c.* pro *prævaricantes* *Aquila vinacea.* Theodetion ad nihilum. Symmachus verò *scoriam* edidit. Peccatores verò terra es qui in terrâ peccant: sunt enim etiam peccatores cæli cum quibus nobis lucta est, B. Augustinus multam, in conciliando hoc textu cum Rom. IV. 15. operam ponit. Eum ego texum cum III. Reg. I. 21. contuli; & sic habui persuasum peccatores pro calamitosos ac miseris accipi, adeoque nostrum hunc versum præcedentis esse repetitionem. Rabbini legunt *חַסְדֵּי הַיְיָ* & interpretantur ( *us* ) *scoriam cessare fecisti* sup. *omnes peccatores terra.* LXX. legebant *סִינִי* : cùmque lectionem Rabbini præferent qui iudicio valebunt, & in Hebraicis loquutionibus exercitari erunt. S. Ambrosius pro *prævaricantes* habet *prævaricatores*; & pro *reputavi* legit *astimavi*. Sanctus autem Augustinus habet *deputavi* pro *reputavi*.

*confige &c.* Heracleota: *Symmachus* ait *hervipilavi à timore tuo caro mea.* *Aquila* *clavis* *fixa est à pavore tui.* SS. Ambrosius & Augustinus legunt *confige clavis à timore tuo carnes*

a Morsl. VIII. 5. pau  
lo post initium p. 199.  
B. 10. 17

PAUL

*meas.* Symmacho, eum B. Hieronymo, adhæsi; atque à Vulgato recessi imperativo tum quia illud connexio non probat ut intuenti patebit, tum quia prædictum imperativum sequenti membro repugnare videtur: si enim à iudiciis divinis timeat Vates causam non habet idoneam cur petat ut timore configatur. Difficultatem B. Augustinus vidit, eamque solvit adhibens in priore hemistichio castum timorem, in secundo ponens timorem minis puram qui ex pœnæ contemplatione oritur. Id ego quominus sequeretur impeditum sum à connexionis & Synonymiæ legis auctoritate quam Augustinianâ immixtus rebat explanatione, ut & illâ Heraclæorū: *quantum anima quidem timorem tuum obinet, corpus verò contra hunc insurgit: roge etiam ut carnes timore tuo configantur ut mortificata anima ductum sequantur* juxta illud Galeffi. III. 5.

*columniantibus me.* SS. Hilarius, Ambrosius, & Aug. *nocentibus me.* Rabb. *opprimentibus me.*

*suscipe servum tuum* &c. Heraclæota: αἰτῶ &c. *pro excipe.* Aquila legis *sponde sui fide* jube. Hanc interpretationem Rabbini sequuntur. SS. Hilarius & Augustinus legunt *excipe* eodem sensu.

*Servus tuus sum ego: da* 125 *Tuus ego sum cultor: da mihi,*  
*mihi intellectum ut sciam* *quam peto,* notitiam ut *videlicet*  
*testimonia tua.* *mandata tua cognoscam.*

*Tempus faciendi Domine* 126 *Id faciendi tempus est Domi-*  
*d dispaverunt legem tuam.* *ne: nam impii mei afflictores le-*  
*gem tuam pessundant ac contem-*  
*nunt, & necesse est nonnullos esse qui*  
*legem illam norint, eamque ab inte-*  
*ritu vindicent.*

*Idè dilexi mandata tua* 127 *Hic verò impiorum contemptus*  
*super aurum & topazium:* *nova mihi causa est cur tua, qui-*  
*bus exitium impendet, mandata di-*  
*ligam plusquam aurum & topa-*  
*zium:*

*Propterea ad omnia man-* 128 *Eandemque ob causam ad omnia*  
*data tua divigebar; omnem* *præcepta tua ardentissimè fe-*  
*viam iniquam odio habui.* *ror; & omne, quod me ab illis re-*  
*moveere posset, opus iniquum odio*  
*habeo.*

THE

*Mirabilia tua testimonia* 129 *Sed & alia me causa ad manda-*  
*tua; idè scrutata est ea ani-* *torum tuorum amorem ac prosecu-*  
*ma mea.* *tionem rapit: sunt enim admiran-*  
*da; idèque eorum studio accensa*  
*est anima mea.*

a lib. XXXVII. 2.  
b in hunc Psalmi ver-  
sum.  
c lib. XVI. 7.  
d lib. II. 18.

*tempus faciendi Domine.* S. Aug. testatur plures Codices habere *Domino*, & ita legit S. Hilarius.

*topazien.* Species est lapidis preciosi: de quo consulendi a Plinius, S. & Ambrosius, & Isidorus, & d. Albertus Magnus. Hebræi non tam bene vertunt *obitrium* seu aurum purissimum.

\* *propterea*

*propterea* &c. Quidam hunc versum cum 119. componunt; ac docent versu isto, ut & duobus præcedentibus, innui tempus esse ut Deus impios puniat, & legem Dei sibi esse charam utpote quæ in eos tandem animadvertat. Sed ille, si bene expendatur & ad Hebræorum textum exagatur, sensus non ardebit.

*Declaratio sermonum tuo- 130*  
rum illuminat, & intellectum  
dat parvulis:

*Os meum aperui & attra- 131*  
xi spiritum quia mandata  
tua desiderabam.

*Aspice in me; & miserere 132*  
mei secundum iudicium dili-  
gentium normen tuum:

*Gressus meos dirige secun- 133*  
dum eloquium tuum; & non  
dominetur mei omnis inusti-  
tia:

*Redime me à calumniis 134*  
hominum; ut custodiam man-  
data tua.

*Faciem tuam illumina su- 135*  
per servum tuum; & doce me  
iustificaciones tuas.

*Exitus aquarum deduxe- 136*  
runt oculi mei quia non cu-  
stodierunt legem tuam:

*Iustus es Domine; & re- 137*  
ctum iudicium tuum,

*Mandasti iustitiam testi- 138*  
monia tua & veritatem tuam  
nimis.

*Adhæc præceptorum tuorum ex-*  
planatio lumen affert, & imperi-  
tis sapientiam præbet:

*Unde, quo sum mandatorum*  
tuorum desiderio inflammatus, ea  
sicentier appeto, & magnopere  
anhelo.

*Me sic comparatum respice; &*  
mei, secundum consuetudinem  
quam erga eos tenes qui te amant,  
miserere:

*Meæque actiones ad legem tuam*  
componere; nec mihi ulla iniquitas  
dominetur:

*Sicque me à calumniis homi-*  
num mihi insensurum libera; &  
tua, posthac, mandata diligenter  
persequar.

*Sereno vultu servum tuum as-*  
pice; tuamque me legem doce ut  
eà perspectà ritèque peractà favore  
tuo sim dignior.

*Rivos aquarum deducunt oculi*  
mei cò quod tuam illam legem  
antea non observaverim:

*Nec sine causà tantam lachryma-*  
rum copiam effundo: nam iustus es  
Domine; & tua illa, à quâ olim  
deflexi, lex æqua est,

*Iustamque atque æquissimam*  
mandasti legem quum tua nobis  
statuta imposuisti.

TSADÉ.

à calumniis. Heb. ab oppressione: eodem sensu.

ut custodiam. Heb. & Gr. & custodiam; eamque lectionem S. Ambrosius, Theodoritus,  
Græcus Paraphrastes, & Codices omnes Regii Colbertini & Memmiani cum Græci tum  
Latini repræsentant.

a lib. 2. de Pénit.  
cap. 10.

6 Epist. 135.

*deduxerunt.* S. Hilarius, *transferunt.* Hujus lectionis meminit S. Augustinus; ipsique legit *descenderunt* cum B. Ambrosio: qui alterius lectionis (*ductus aquarum descenderunt oculi mei*) mentionem facit, & a alibi habet *per exitum aquarum descenderunt oculi mei.*

*oculi mei,* oculos pro tota persona metonymicè sumit in 2<sup>a</sup>. hemistichio ut *Ps.* 82. *suprà.* *custodierunt.* S. Ambrosius cum Sixtinà editione legit *custodivi*; hujusque lectionis B. Augustinus meminit, licet ipse Vulgatam, sancto etiam b Hieronymo probatam, habeat.

*veritatem tuam nimis* veritas pro aequitate heic accipitur ut *Ps.* 86. *suprà* & *Psalm.* LXXIV. 12. vox autem *tuam* in Hebræo, Sixtinà editione, & Regiis ac Colbertinis Codicibus Græcis deest; atque ab Heracleota, Theodorito, & Græco Paraphrasæ rectè abest.

*Tabescere me fecit zelus* 139 *Præterea* dolore tabesco quòd inimici mei præcepta tua obvia-  
*mens quia oblii sunt verba* ni tradant.  
*tua inimici mei.*

*Ignitum eloquium tuum* 140 *Et meritò quidem hic me dolor an-*  
*vehementer; & servus tuus* git: tua enim lex purissima est  
*dilexit illud:* quasi igne esset excocta; *indèque*  
*fit ut servus tuus eam tantopere*  
*amet:*

*Adolescentulus sum ego &* 141 *Eàmque, licet* adolescens atque  
*contemptus; justificationes tuas* ab hostibus despectus, non oblivis-  
*non sum oblitus.* catur.

*Justitia tua justitia in æ-* 142 *Scilicet* tam eximia legi tuæ inest  
*ternum; & lex tua veritas.* justitia ut æternam duratura sit;  
& lex tua est *ipsa*met æquitas:

*Tribulatio & angustia in-* 143 *Unde, quamvis ærumna & mise-*  
*venerunt me; mandata tua* ria premant me, mandata tua me-  
*meditatio mea est.* ditor.

*Æquitas testimonia tua in* 144 *Nimirum* tua illa mandata ad-  
*æternum. Intellectum da mi-* junctam sibi habent æquitatem  
*hi, & vivam.* quæ sempiternis sæculorum æta-  
tibus obtinebit. *Quum igitur* me le-  
gem tuam olim perripisse pœniteat,  
doceam quòd eam violens impii; il-  
lámque, medias inter calamitates,  
recolam, lumen præbe mihi *ut eam*  
*penitissimè cognoscam meliusque in*  
*posterum servem;* atque ira recreer.

*tabescere* &c. Heracleota: *an*ti &c. pro *tabescit* Aquila legit *consumsit me*; Symmachus, *sacer me fecit zelus tuus.* Illud pronomen *tuus* à S. Hilario, Heracleota, Theodorito, Euthymio, & Græco Paraphrasæ legitur, atque in Sixtinà editione & Regiis ac Colb. Codicibus Græcis reperitur: ejusque lectionis S. Augustinus mentionem facit; sed ipse nostram sequitur, eamque Hebræus textus exhibet; atque Origeniana enarratio supponit, probaque sensus. S. Amb. *exquisivit me zelus dantis tua.* S. Aug. *tabescit me* &c. pro quo nonnullos codices habere ait *comedit me.*

*ignitum* &c. idem dicit quod *suprà Ps.* 137. & *velum iudicium tuum*: nam dictio *igni-*

tum, ut ex Hebræo patet & doctè observat S. Hilarius, significat rem igne probatam seu purgatam, ad eoque puram omnique iniquitatis ac injustitiæ labe expertem.  
1. intellectum &c. S. Hilarius: intellectum ad mihi & vivificet. S. Ambrosius: intellectum da mihi æternum & vivifica me.

Clamavi in toto corde 145  
meo: exaudi me Domine, ju-  
stificationes tuas requiram.

Clamavi ad te saluum me 146  
fac, ut custodiam mandata  
tua.

Præveni in maturitate, & 147  
clamavi quia in verba tua  
superasperavi.

Prævenere oculi mei ad 148  
te diluculo ut meditarer elo-  
quia tua.

Vocem meam audi secun- 149  
dum misericordiam tuam Do-  
mine, & secundum judicium  
tuum vivifica me.

Appropinquant verunt perse- 150  
quentes me iniquitati, à lege  
autem tuâ longe facti sunt.

Prope es tu Domine; & 151  
omnes viæ tuæ veritas:

Initio cognovi de testimo- 152  
niis tuis quia in æternum  
fundasti ea.

Me, sic orantem, ut exaudias to-  
to pectore rogo, & dico: audi me  
Domine, mandata tua, reliquo vi-  
tæ meæ tempore, persequar.

Clamo ad te, dicens: ferva me,  
& præceptorum tuorum studiosus  
ero observator.

Matutinum tempus occupo, &  
clamo quòd in promissis tuis spem  
defigo.

Oculi mei ante diluculum ad te  
evigilant ut scilicet mandata tua  
mediter.

Meam, pro tuâ benignitate, vo-  
cem audi Domine; & mihi, pro  
tuâ clementiâ, vitam tribue.

Afflictiores mei ad omne scelus  
prorumpunt, atque à lege tuâ  
abeunt ut me perdant.

Sed tu Domine opem miseris.  
ferre semper paratus es; & te, in  
omnibus tuis actionibus, fidelem  
præstas:

Pridemque ego de promissionibus  
tuis novi quòd eas æternâ veritate  
fundaveris, unde me spes tui auxi-  
lii tenet.

præveni &c. nonnulli alludi putant ad precem matutinam. Sed ego respici heic credo ad eam  
quam Vates Ps. 62. mediâ nocte fundebat, quæque matutinum tempus & diluculum antece-  
bat. S. Ambrosius: anticipei in maturitate. S. Augustinus legit præveni in tempesta nocte  
& clamavi; additque ista: plures Cedices non habens in tempesta nocte, sed in immaturitate.  
Vix autem unus inventus est qui haberet geminam præposicionem id est in immaturitate.  
ad te diluculo. S. Augustinus: ad matutinum.

secundum judicium tuum. Quidam promissiones intelligunt. Ego bonitatem heic expono  
in membrum istud post-rius prioris sit explicatio: quum præstatum veritas promissorum scor-  
sim infra attingatur vers. 151. 152.

vivifica me. Id verbi multoties in hoc Psalmo legitur, eoque utitur David ut significet



taurâ se miserâ premi ut sit exanimis & mortuo quàm viventi similior : unde *sape veni recrea me*, hoc est libera me ab istâ afflictione.

*appropinquaverunt* &c. S. Aug. *appropinquaverunt persequentes me iniquitate*; vel, sicut nonnulli Codices habent, *iniquè*. Palt. Rom. *iniqui*. Rabini : *appropinquaverunt persecutores iniquitatis*. Vulgarè lectioni sensus & lex Synonymica omnino favent cum S. Hilario qui legit *appropinquaverunt persequentes me iniquitatis*.

¶ pro Flacco. num. 16.

*in æternum fundasti ea*. In hunc accipio sensum quo a Cicero, Vatem imitatus, ait : *testatus & veritate fundasti*.

RESCH,

*Vide humilitatem meam, & eripe me : quia legem tuam non sum oblitus.*

*Judica judicium meum, & redime me ; propter eloquium tuum vivifica me :*

*Longè à peccatoribus salus, quia justificationes tuas non exquiritur.*

*Misericordie tue multæ Domine : secundum judicium tuum vivifica me.*

*Multi qui persequuntur me & tribulant me ; à testimoniis tuis non declinavi.*

*Vidi prævaricantes, & ta. bescbam quia eloquia tua non custodierunt.*

*Vide quoniam mandata tua dilexi Domine ; in misericordiâ tuâ vivifica me.*

*Principium verborum tuorum veritas, in æternum omnia judicia justitiæ tuæ.*

SCHIN.

*Principes persequuti sunt me gratis : & à verbis tuis formidavit cor meum.*

*secundum judicium tuum vivifica me.* judicium pro misericordiâ heic accipio ex priorè membro, & metaphorâ judicium qui, quum miseros ab oppressione vendicant, suum in eos amorem testantur. S. Amb. *secundum judicia tua.*

*principium.* In eam accipio sententiam quâ vox *promissa* in Psal. LXXVII. 56. CIV. 35

*Vide afflictionem meam, & me ex eâ eripe : nam, medias inter ærumnas, legem tuam non obliviscor.*

*Causæ meæ patrociniū suscipe, & me à vexatione libera ; meque, ut pollicitus es, recrea :*

*Longèque ab improbis, qui me persequuntur, salus absit, siquidem mandata tua non curant.*

*Multâ Domine misericordiâ præditus es : me, quæso, pro tuâ illâ benignitate recrea.*

*Multi sunt qui me insectantur & me vexant ; nec a me à mandatis tuis declino.*

*Cerno legis tue transgressores ; & tabesco quòd mandata tua non servant.*

*Vide Domine quòd tua illa mandata diligo ; & me, pro tuâ benignitate, incolumem præsta.*

*Adhæc veritas in verbis tuis singulariter elucet, omnèque legis tuæ promissiones æternam habent constantiam : unde, eo quoque nomine, salutem mihi asser.*

*Saul ejusque aulici immeritò me persequuntur : ego autem mandata tua revereor.*

gander; & , juxta quam, vox principium seu primitia idem valet ac caput seu præcipua res & quæ singulari modo emicat.

*Labor ego super eloquia tua sicut qui invenit spolia multa.*

*Iniquitatem odio habui & abominatus sum; legem autem tuam dilexi;*

*Septies in die laudem dixi tibi super judicia iustitiæ tuæ;*

*Pax multa diligentibus legem tuam; & non est illis scandalum.*

*Expectabam salutare tuum Domine: & mandata tua dilexi;*

*Custodivit anima mea testimonia tua, & dilexit ea vehementer;*

*Servavi mandata tua & testimonia tua: quia omnes viæ meæ in conspectu tuo.*

*Appropinquet deprecatio mea in conspectu tuo Domine; juxta eloquium tuum da mihi intellectum.*

*Intret postulatio mea in conspectu tuo; secundum eloquium tuum eripe me.*

Tantum ex tuis illis mandatis latitiam percipio quantum capit ille qui thesaurum invenit.

Iniquitatem odio habeo & abominor; tuam autem legem diligo;

Et te, per diem, sæpe laudo ob mandata juxta tuæ legis:

Quicumque eos, qui legem tuam diligunt, multa felicitas maneat, eisque perniciēs non importetur,

Ego salutarem tuam opem expecto Domine: nam, ut dixi, mandata tua diligo;

Tuæque observo præcepta, & ea vehementer amo;

Tuæque mandata ac statuta servo: te videlicet omnium mearum actionum testem spectans.

Proinde exaudiat te Domine oratio mea; & da mihi legis tuæ intelligentiam.

Admittatur à te deprecatio mea; & me, mandatorum tuorum studiosum, à malis quibus premor eripe uti promissisti.

*Septies.* significat *sæpius* quæmodum nonnullis id adverbii interpretatos fuisse testatur Theodorus. Ex hoc autem multiplici Davidis præconio manasse videtur multarum, quæ canonicè dicuntur, horarum recitatio: quæ priscis Ecclesiæ temporibus ad omnes Christianos spectabat; & varium, pro disciplinæ varietate, numerum sortita est, ac demum septem ferè horis definita fuit & Clericis atque Monachis præcipuè demandata ut appareret ex a Constitutionibus Apostolicis, b Clemente Alexandrino, c Tertulliano, S. d Cypriano, S. e Epiphano, S. f Basilio, S. g Gregorio Nysseno, S. h Hieronymo, i Rufino, S. k Augustino, l Cassiano, m Sozomeno, n Sidorio Apollinari, o Ferrando, p Ildoro Hispalensi, S. q Gregorio Magno, r Gregorio Turonensi, s Beda, t Codice Justiniano, u Capitularibus Karoli Magni, x Hincmaro, y Reginone, z Jacobo de Vitriaco, & Innocentio III. v Surio, Conciliis a Carthaginensi IV. b Toletano I. c Agathensi, d Aurelia-

a lib. VIII. 14. 356.  
b Strom. VII. p. 722.  
c 728. B.  
d de Jejon. c. 10.  
e de Orat. Domin. p. 196. 197.  
f Expolit. fidei. Cath. Cathol. num. 23.  
g f. 10. 2. ferm. de Instit. Monach. Et in reg. sul. disp. c. 37. homil. 43. ad Cleric. Neocæs. g in vita Macrinæ.  
h Epist. 4. ad Rustic. col. 45 A. 4. D. Epist. 9. ad Læc. col. 59 C. Epist. 8. ad Demetr. col. 74. C. Epistaph. Paulæ col. 232. D. & Vit. Hilæ. col. 232. B. 319. D.  
i de Vitis Patrum lib. III. 5.  
k Epist. 119. c. 18. ferm. 15. de Temp.  
l de can. nost. Orat. & c. lib. II. 5. 6. de can. diurn. Orat. & c. lib. II. 2. 1. 4. 5. 6. 7. 8. m Hist. Eccl. lib. III. 14.  
n lib. IV. ep. 11. lib. V. ep. 17. lib. IX. ep. 5. o in vita Fulg. c. 18.  
p Orig. VI. 15. de Off. h. Eccl. lib. I. 5. 7. 8. 19. II. 2.  
q lib. IV. ep. 45. VIII. 34. IX. 11. XII. 6.

# TAV.

r Hist. l. 11. II. 7. 12. III. 5. 14. IV. 6. V. 10. VI. 13. IX. 6. de Glor. Martyr. lib. I. 1. 5. 8. 10. II. 9. 11. 31. de Glor. Conf. cap. 5. 31. 54. 47. 74. 106. Mirac. B. Mart. I. 5. 12. 13. II. 25. 31. 41. III. 21. Vita. Pass. cap. 2. 1. 4. 51. 6. 7. 12. 17. 20.  
s Hist. Anglic. lib. I. 17. III. 1. 17. V. 11.  
t lib. I. tit. 5. leg. 44. sub fin.  
u lib. VI. c. 168. VII. 161. 167.  
x 10. I. p. 711. c. 9.  
y lib. I. de Eccl. disc. c. 16. 17. 18. 11.  
z Hist. Occid. c. 34.  
a Reg. 15. ep. 80.  
b ad diem VIII. Jan. c. 79. XXVI. Mart. c. 13. II. Aor. c. 5. 11. XXVIII. Maii c. 78. 79. 81. IV. Jul. c. 14. 5. XXVII. Aug. lib. 1. 4. c. 11. 5. V. Dec. c. 96. c. 8.  
c can. 49.  
d can. 9.  
e can. 104.  
f can. 141.

a can. 1. 5.  
 b c. 18. 19.  
 c an. 159. c. 1. 11.  
 d c. 5. 10.  
 e can. 1.  
 f an. 815. can. 59.  
 g an. 816. c. 116. 117.  
 h 8. 119. 150. 131.  
 i an. 1100. can. 1.  
 k an. 1112. can. 1.  
 l an. 1122. can. 6.  
 m an. 1435. fcll. 11. c. 1.  
 n an. 1518. c. 18. 19.  
 o an. 1516. pars 2. c. 8.  
 p an. 1565. c. 2.  
 q can. 1.  
 r c. 1. 7. 107.  
 s cap. 107.  
 t cap. 8. 9. 10. 11. 18.  
 u cap. 6.  
 v cap. 7.  
 y cap. 11.  
 z cap. 24. 27.

neusi II. a Bracarenfi I. b Turonensi II. c Narbonensi, d Toletano IV. e Emeritensi, f Cabilonensi II. g Aquisgranensi, h Londoniensi, i Parisiensi, k Oxoniensi, l Marciacensi, m Basileensi, n Senonensi, o Coloniensi, ac Mediolanensibus p l & q IV. nec non regulis SS. r Pachomii, s Basilii, t Benedicti, u Ildori Hispanensis, x Columbani, y Ferreoli, & z Crodogangi: quæ qui legerit libellum, cui titulus est *consulatio de horis canonicis recitandis*, flocci faciet; & satebitur horarum Canonicarum seu *curfus* aut *officij* (ut nonnulli appellant) celebrationem ecclesiasticis viris ab incunabulis Ecclesiæ & deinceps injunctam fuisse.

*Eructabunt labia mea hym-* 171 Labia mea hymnum canent  
*num quum docueris me justifi-* quum tua me mandata docueris;  
*cationes tuas;*

*Pronuntiabit lingua mea* 172 *Meaque* lingua legem tuam præ-  
*eloquium tuum, quia omnia* dicabit, *dicens* quod omnes, quæ  
*mandata tua æquitas.* in ea mandantur, promissiones fi-  
 dæ sunt.

*Fiat manus tua ut salvet* 173 Sit mihi interim auxilio manus  
*me quoniam mandata tua* tua quoniam mandata tua dea-  
*elegi.* mo.

*Concupivi salutare tuum* 174 Tuum illud auxilium appeto  
*Domine & lex tua meditatio* Domine, & legis tuæ meditatio-  
*mea est.* ni vaco.

*Vivet anima mea; &* 175 Rectetur obsecro anima mea;  
*laudabit te: & judicia tua* & præconium tibi tribuet: tuæque,  
*adjuvabunt me.* quibus incumbo, mandata saltem  
 mihi afferant.

*Erravi sicut ovis quæ periit.* 176 Erro in desertis sicut ovis perdi-  
*Quære servum tuum: quia* ta. Tuum, sic errantem, quære ser-  
*mandata tua non sum obli-* vum: nam mandatorum tuorum  
*tus.* non obliviscor.

*meditatio mea est.* Heb. *delectationes*, eodem scilicet sensu, sed diversâ lectione ut jam ob-  
 servavimus.

*quare.* SS. Ambrosius & Augustinus Græcorum Codicum varietatem annotant: quorum  
 alii habent *Quære* quare; alii *Quære* vivifica. Ex ultimâ lectione fluxit ea, quæ apud  
 Hilarium occurrit, lectio *vivifica*.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI DECIMI NONI.

**Q**UANDO Jeremias XLIX. 28. Cedarenam regio-  
 nem à Nabuchodonosore Babyloniorum rege oc-

cupatam fuisse ostendit; & quintus Psalmi nostri versus detentos in hac regione Judæos repræsentat, in eâ sum sententiâ Hebræorum nonnullos in Cedarenam regionem à Nabuchodonosore deportatos fuisse, iisque nostrum accommodandum esse Psalmum qui dialogisticus est ut ex ejus contextu liquet.

# TITULUS.

*Canticum Graduum.*

## PSALMUS CXIX.

## PARAPHRASIS.

**A**D Dominum quum tribularer clamavi; & exaudivit me.

Domine libera animam meam à labiis iniquis & à lingua dolosâ.

Quid detur tibi aut quid apponatur tibi ad linguam dolosam?

Sagittæ potentis acutæ cum carbonibus desolatoriis.

Hec mihi quia incolatus meus prolongatus est, habitavi cum habitantibus Cedar, multum incolæ fuit anima mea.

Cum his qui oderunt pacem eram pacificus; quum loquebar illis impugnabant me gratis.

**VATES.** Calamitatibus fractus Dominum invoco; ipsique me, uti spero, exaudiet.

Domine, aio, libera me à fraudulentis & dolosis hominibus inter quos versor.

**DEUS.** Quodnam putas remedium dabitur tibi à Vates, aut quæ medicina tibi apponetur adversus illos homines dolosâ linguâ utentes?

Acutæ Omnipotentis sagittæ, carbonibus & obvia quæque vastantibus carbonibus adjunctæ, remedium erunt adversus noxios illos homines.

**VATES.** Hoc remedio quàm citissimè utaris rogo Domine: nam heu me miserum quòd meus, in his locis, incolatus diuturnus est, diuque est quòd apud Cedarenos habito, multoque à tempore versor.

Inter eos qui pacem oderunt licet ego sim pacificus; & quibus quum loquor, immeritò me vexant.

Ab hac me explatione non avertent sive Psal. IV, r. sive SS. Hilarii & Augustini lectio: Ad te Domine, quum tribularer, clamavi & exaudivisti me.

## ANNOTATIONES.

*Canticum. Cod. Colb. 158. Canticum Graduum, vox Christi in passione.*

*Graduum.* Heracleota: *Ἰκανὸν &c. Sciendum est quomodo templum Hierosolymitanum habuerit quindécim gradus; illique, qui hymnis decantandis praeerant, interscendendum in quolibet gradu censissent canticum recitarent.* Talmudista Kimchio prolato opinionem illam sequitur cum Grotio qui eam quadragesimo Ezechielis capite confirmare conatur, S. Chrysostomus, Theodoritus, Euthymius, & Græcus Paraphrastes censent *ascensibus* sive *gradibus* indicari captivi populi à Babylone reditum. Saadias existimat nomine קדלון designari cantica quæ contento vocis sono canerentur. Alii docent prædictâ voce קדלון denotari initium cantilenæ ad cuius modos hæc cantica essent decantanda. Ultimæ sententiæ adhaereo; addoque ex Theodoro Theodorionem vertisse *carmen ascensuum*, Symmachum & Aquilam in *ascensu*.

*Labris iniquis.* Heb. *labio mendaci*, eodem sensu; nam, qui labio mendaci utuntur, iniqui sunt. Hanc porro iniquitatem seu fallaciam in hoc positam puto quod Cedarseni datam Judæis fidem fallerent; fraudemque, injustitiam, ac dolum in omnibus, quæ cum eis gerebant, negotiis adhiberent. Dolo vim ex ψ. ult. addebant, quum nimirum Judæi bonorum disceptiones, iniqua iudicia, contumelias, aliæque id genus conquererentur.

*quid detur tibi &c.* Theodoritus, Heracleotam totidem fere verbis exscribens, ait: *Ἡ χάρις &c. Gratia spiritus hoc in loco moventes consolatur & iustam sententiam, pronuntiatam in eis qui delis uniuersis, tacite immittit. Nam potentem quidem uniuersorum Deum vocat: sagittas verò potentis suppliciorum celeritatem ex translatiōe sagittarum qua emittuntur & facile aerem secant. Carbones autem desolatorios vocat supplices vehementiam & consumptionem. Huiusmodi est natura ignis. Quasi dicat. Ne affligeris ab iniquâ linguâ percussus: parata namque sunt supplicia à iusto iudice omittenda qua sagittarum celeritatem & carbonum desolatoriorum vim imitantur. Complementum vide apud Jer. XLIX. 18. & consule H. V. 28. Heracleota & S. Chrysostomus monent alium legisse *sagitta potentis acuta* cum carbonibus confusis; alium in carbonibus juniperinis; additque laudatus Chrysostomus alium vertisse *quid præbebit tibi, aut quid apponet tibi lingua dolosa* 1 S. Aug. *quid dabitur &c.**

*quia inelatus &c.* Rabbin: *peregrinor in Mesech*, hoc est, interprete Muifio, *apud Mesech*; inepet, ut ex ipsâ, quæ tractatur, re apparet; nec non ex ultimo hemistichio, & S. Hieronymo qui vertit *peregrinatio mea prolengata est*. LXX. legebant משה בשרי נדדתי בדרך. S. Chrysostomus cuiusdam meminit vertentis *quia preselytus fui in longinquinum*. S. Aug. legit *longinquus factus est*; & pro habitantibus, habet *tabernaculis*.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI VIGESIMI.

**H**UNC Psalmum iis qui Babylone adhuc degebant Israelitis, propria sua concupiscentibus, & ad partes Hierosolymæ assidue respicientibus, atque inde auxilium sperantibus apto cum Origene, Theodoro, & Græco Paraphraste, eumque dialogisticum esse addo.

## TITULUS.

### Canticum Graduum.

#### PSALMUS CXX.

#### PARAPHRASIS.

**L**Evavi oculos meos in montes, unde veniet auxilium mihi.

**V**ATES. Oculos meos ad sacros Judææ montes Sionem & Moriam attollo, unde veniet auxilium mihi.

*Auxilium*

*Auxilium meum à Domi-  
no qui fecit cælum & ter-  
ram.*

*Non det in commotionem  
pedem tuum, neque dormitet  
qui custodit te.*

*Ecce non dormitabit neque  
dormiet qui custodit Israel.*

*Dominus custodit te ; Do-  
minus protectio tua super ma-  
nu dexteram tuam :*

*Per diem sol non uret te  
neque luna per noctem.*

*Dominus custodit te ab  
omni malo, custodiat animam  
tuam Dominus :*

*Dominus custodiat introi-  
tum tuum & exitum tuum,  
ex hoc nunc & usque in se-  
culum.*

*Unde, inquam, auxilium mihi à  
Domino, cœli & terræ creatore  
montesque illos incolente, feretur.*

*DEUS. Qui tuus est protector  
Dominus non sinit & Vates pedem  
tuum in exitum prolabi, neque se  
deseret.*

*Ecce curam tui non abjiciet, ne-  
que te derelinquet qui Israelitarum  
protector est Dominus.*

*Dominus tuebitur te ; Dominus-  
que, manus tuæ dexterae assistens,  
te defendet :*

*Atque interdiu & de nocte, sub  
ejus cura agens, illæsus custodie-  
ris ;*

*Tæque Dominus ab omni malo  
prohibebit, & tuam Dominus vi-  
tam tutabitur :*

*Dominusque te, per totam vitam  
tuam nimirum hinc usque in per-  
petuum, curabit.*

S. Hilarius MS. en-  
fudetis. heic & in-  
tra 7.

ANNOTATIONES.

*Ivari* &c. S. Augustinus : *levant oculos suos in mentes unde venit auxilium illis.*  
*non det.* Symmachus ab Heracleota laudatus, Origenes, Heracleota, S. Chrysostomus,  
Theodoritus, & Græcus Paraphrastes vitiose legunt *µὴ δῶξ; ne des*, S. Aug. *ne des admo-  
vendum pedem meum,*  
*neque dormitet* &c. Theodoritus, Heracleotam exscribens, ait : *Οὐ νομάει &c. Non  
dormiet qui custodit te, humano more posuit ex translatione æterni qui græges (& exercitus  
& civitates diligenter) custodiunt. Naturam enim divinam passionibus cōnexiā non esse  
per ea quæ sequuntur declaravit.*

*ecce non dormitabit.* Heracleota : *ὅτι νομάει &c. Non dormitabit id est non derelinquet  
non deseret.* Huc septem oculi Zach. III. 9. spectant; novæque hinc colligi potest ratio quæ  
Psalmum temporibus Babylonicis adjudicat

*super manum dexteram tuam,* Heracleota : *ἐν τῇ &c. à metaphorâ eorum qui stant in  
actu, Stabis, inquit, ad manum tuam dexteram ut sis inexpugnabilis, ut victoriam referas.*

Idem notat B. Chrysostomus, S. Aug. *Dominus tegumentum tuum super manum dexteram tuam.*  
*per diem* &c. Alludit ad exitum Ægyptiacum quum Deus Judæis umbraculum de die  
circumdedit ut solis radio minimè adurentur; per noctem verò ne quid à lunâ parerentur  
inquit Heracleota. Confer If. XLIX. 10.

*neque luna* Ustionem lunæ seu frigori improprie tribui si quis credat, ad A. Aristoteli-  
tem, à Ciceronem, & Virgilium, & Ovidium, & Tacitum, & Lucanum, & Martialem,  
atque b. Justinum adeat, & sententiam mutabit.

*introitum* &c. *exitum* &c. *Heic enim vitam insinuat : in his enim vita universa con-  
sistit nemp in ingressu & exitu* ait, post Heracleotam, B. Chrysostomus qui optimè addit :

Mmmmm

a lib. IV. Meteor.  
cap. 5  
b lib. 3. Tuscul. Quest.  
Pernallat. seniores  
&c.  
c Georg. I. Ne temes  
pluvia &c.  
d lib. 4. A. Trist. b.  
e Georg. 3. Pluvina sed pe-  
lago &c.  
f Ann. lib. 11. Amulsi  
mudicrum artus &c.  
g lib. 2. Probat men-  
tana &c.  
h lib. VIII. Epigr. 62.  
i lib. 2. de Scythia  
Lana usq; &c.

*Et id volens aperius significare, subiunxit ab hoc nunc & usque in seculum. Confer Deut. XXVIII. 6. 19. III. Reg. III. 7. Act. I. 21. Laudari Hieracleota & Chrysostomus movent alium dixisse accepsum tuum pro introitum tuum.*

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI VIGESIMI PRIMI.

**T**Οὗς μὲν ἀποφαινοῦς &c. Supradictos quidem Psalmos Propheta merentibus accommodavit : hunc autem, qui præ manibus est, iis qui latum reditus nuntium jam acceperant inquit, post Origenem & Theodorum, Græcus Paraphrastes qui sequentia laudatorum Patrum verba & jucundissimum iter arripuerant merito omisit: Psalmus enim in itinere à Judæis usurpatus non videtur; sed eum ab illis cantatum fuisse puto quum adhuc Babylone essent; seque ad iter arripiendum accingerent accepto reditus nuntio.

## TITULUS.

*Canticum Graduum.*

### PSALMUS CXXI.

### PARAPHRASIS.

**L**ætatus sum in his quæ dicta sunt mihi : in domum Domini ibimus;

Stantes erant pedes nostri in atriis tuis Hierusalem:

Hierusalem quæ ædificatur ut civitas cujus participatio ejus in idipsum.

**H**is, quæ dicta mihi fuerunt, verbis lætor : nam, ut accepi, in templum Domini ibimus;

Pedesque nostri stabunt in atriis ædis tuæ ò Hierusalem:

Ò Hierusalem quæ ædificanda est ut civitas sit oppidanorum qui communem in eâ vitam concorderiter degant.

## ANNOTATIONES.

*lætatus sum. Theodoretus, Hieracleotam sequens, ait: Εὐφραίνε &c. Religiosis est hæc vox: nam exultant & gaudent non tanquam domos recepturi, sed velut divinum templum visuri. Id versus ultimus confirmat.*

*cujus participatio &c. periphrasis civitatis quæ nihil est aliud quàm civium, mutuum inter se concordiam colentium, societas. Non contrahit Hebraeus textus qui habet in civium*

*qua conjuncta est sibi pariter; seu qua connexionem habet ut vertit, apud Theodoritum, Symmachus.*

*Illuc enim ascenderunt 4 Allato, inquam, nuntio lator: et tribus tribus Domini, testi-*  
*monium Israel, ad confiten-*  
*dum nomini Domini;* nim Judaicae gentes in Urbem Hierosolymitanam, Dominicum nomen, juxta mandatum Israelitis impositum, celebraturae, ascendent;

*Quia illic sederunt sedes 5 Illicque sedes judiciales, sedes ni-*  
*in judicio, sedes super do-*  
*rum David.* mirum domus Davidicae collocabuntur.

*Rogate quae ad pacem 6 Hoc dum fiat, Hierosolymitanae*  
*sunt Hierusalem; & abun-*  
*dantia diligenter te.* Urbi pacem apprecamini à sociis; faxitque Deus ut rerum omnium copia obveniat iis qui te diligunt à Hierusalem.

*Fiat pax in virtute tua; 7 Alta pace fruantur moenia tua*  
*& abundantia in turribus*  
*tuis.* quum semel excitata fuerint; & turres tuae bonis omnibus abundant.

*Propter fratres meos & 8 Hanc tibi pacem propter fratres*  
*proximos meos, loquebar*  
*pacem de te;* meos atque amicos, qui in te sunt habitaturi, precor;

*Propter domum Domini 9 Eaue bona tibi opto propter*  
*Dei nostri quaesui bona tibi:* templum Domini Dei nostri: ut scilicet mei populares, copiis omnibus circumfluentes atque hostili metu liberati, toti se divino obsequio dant in templo.

*testimonium.* Theodoritus, praesente B. Chrysostomo, ait: *μαρτύριον* &c. *Testimonium* divinam nuncupavit à legem palam jubentem ut Israel in locum concurrat quem elegerit • Deut. XII. 5;

*in judicio.* S. Augustinus: in iudicium.

• *rogate.* Symmachus, Theodorito prolatus, dixit amplissimi Hierusalem, quiescent qui diligunt te. S. Aug. legit interrogate pro rogato.

*qua ad pacem.* respondent hae priori hemistichio sequentis versus: ejus secunda pars idem, ac secundum nostri versus membrum, sonat pro more intertextorum Synonymorum. Notam B. Chrysostomi observationem omittere non possum: *ὅτι ἂν* &c. *Non solum praedicti futuram à malis liberationem; sed etiam innumerabilium benorum accessionem, pacem, abundantiam, fertilitatem.* Quid enim juvat pax quando in paupertate, fame, & mendicitate vivunt? Quid autem juvat abundantia quando bellum ingruit?

*virtute tua,* sic vocat murum quia urbis est virtus. Favet Symmachus qui, apud Theodoritum, interpretatur pax in manibus tuis sit. Sed ille mihi non probatur Symmachus quum, pro turribus, ibidem vertit *regias domes.* Vide annot. ad Psal. XLVII. 11.



## ARGUMENTVM.

## PSALMI CENTESIMI VIGESIMI SECUNDI.

**E**X Psalmis LXXII. 5. 6. 7. LXXXVIII. 49. 50. didicimus Judæos, qui in Babylonico exsilio versabantur, multis contumeliis vexatos multisque injuriis jactatos fuisse, & Babylonios copiis circumfluxisse omnibus, indeque superbiisse. Quum ergo in hoc carmine homines cernamus Deum rogantes ut probrorum, in ipsos à viris divitibus ac superbis contortorum, ratione habitâ misereri velit sui, vero est simile ut Psalmus noster à Judæis servitutem Babylonicam fervientibus usurpatus fuerit : quum præsertim Origenes, Heracleota, S. Chrysostomus, Theodorus, & Græcus Paraphrastes eum prædictis captivis tribuant.

## TITULUS.

*Canticum Graduum.*

## PSALMUS CXXII.

## PARAPHRASIS.

**A**D te levavi oculos meos 1  
qui habitas in cælis.

Ecce sicut oculi servorum 2  
in manibus dominorum suorum,

Sicut oculi ancillæ in manibus domine suæ, ita oculi nostri ad Dominum Deum nostrum donec misereatur nostri.

Miserere nostri Domine, 4  
miserere nostri quia multum repleti sumus despectione:

**A**D te oculos attollo ò cælorum habitator Deus.

Ecce sicut oculi servorum in manus dominorum suorum intenti sunt,

Et sicut oculi ancillæ in manus dominæ suæ respiciunt donec alimeniam aliasque vitæ commoditates ab iis accipiant, ita oculi nostri ad Dominum Deum nostrum sunt defixi donec misereatur nostri.

Miserere nostri Domine, miserere nostri quoniam summo despectui sumus:

*Quia multum repleta est anima nostra, opprobrium abundantibus, & despectio superbis.* Atque admodum contumeliosi sumus facti, & probro divitibus Babylonis, ac contemptui iisdem superbis Babylonis sumus.

## ANNOTATIONES.

*in manibus.* S. Augustinus: *in manu.*

*multum repleta est.* subauditur per zeugma *despectione.*

*opprobrium,* subintelligitur *sumus*; atque ita Vulgata versio cum Hebræo consentit texta qui habet *multum saturata est anima nostra subsumatione opulenterum, despectione superbiorum.*

## A R G U M E N T U M.

## PSALMI CENTESIMI VIGESIMI TERTII.

**L**IBERATIONEM à gravissimo Babyloniorum jugo canere videtur hic Psalmus; idque conjicio ex nomine *laquei* quo captivitas Babylonica in Psal. LXV. 10. donatur; ex personâ plurali *nobis* ψ. 1. quæ captivis ferè convenit, ex voce *torrentem* ψ. 4. quâ ingens denotatur calamitas qualis fuit ea quâ Judæi apud Babylonios vexati sunt, atque ex *auxilio Domini* cujus in versu ultimo fit mentio, & qua captivi illi in Psal. CXX. 1. 2. nitebantur. Favet Græcus Paraphrastes quum ait: Ἀπαλλαγῆναι &c. *E captivitate liberati & quæ ibi mala fuerint commemorantes hæc dicunt.* Sed mihi ille non probatur Paraphrastes quum ex Origene, Heracleota, & Theodorito addit. *Aliis autem propter finitimorum contra ipsos iram, quâ post reditum eos exterminare satagebant, à Deo auxilium consecuti hæc dicunt.*

## T I T U L U S.

*Canticum Graduum.*

## PSALMUS CXXIII.

## PARAPHRASIS.

**N**isi quia Dominus erat in nobis dicat nunc Israel, nisi quia Dominus erat in nobis

**N**isi Dominus adfuisset nobis dicant nunc Israël; nisi Dominus adfuisset nobis

.Mmmmm iij

a. Tinead. VI. lib. 8. cap. 7. pag. 740. edit. Gr. Lat. B. fil. 180 fol. b. lib. 1. contra Eunom.

c. Heb. XI. 1. d. homin. 11. in Epist. ad Heb.

e. ad Heb. X. 1. f. Epist. ad Arom.

g. ad Heb. XI. 1. h. Epist. 149. pag. 1159.

i. d. 12. o. A. B. Epist. 191. pag. 1171. B. 10. edit. Gr. Lat. 1618.

j. Orat. 51. p. 356. A.

\* Vitiōsa lectio: nam

1°. animam calamitatis implicatam

supponit ut apparet collatis locis Psal.

XLI. eo. Jon. II. 4. at sequens versus benedictus Dominus

&c. ostendit præcedentem versum de animæ calamitatibus

expeditā egisse. 2°. ipsemet Hebræus

textus sui depravationem prodit verbo

עבר quod, cum nomine

עברי junctum, esset deberet

ut præcedenti dictione שפוטני liquet &

solutis regulis. Itaque probandi nobis

sunt LXX. Senes: qui, pro

נחלה עבר נפשני על תורני transiit super animam nostram. legisse

videtur נחלה את עבר נפשני

torrentem pertransiit animam nostram; & pro

עבר על נפשני חסידים transiit super animam nostram

aqua superbis, legisse videtur עבר נפשני את חסידים

transiit anima nostra aquas superbas seu aquam intolera-

bilem.

Quum exurgerent homines in nos: forte vivos deglutissent nos;

Quum irasceretur furor eorum in nos, forsitan aqua absorbuisset nos.

Torrentem pertransiit anima nostra; forsitan pertransisset anima nostra aquam intolerabilem.

Benedictus Dominus qui non dedit nos in captionem dentibus eorum.

Anima nostra sicut passer erepta est de laqueo venantium.

Laqueus contritus est, & nos liberati sumus:

Adjutorium nostrum in nomine Domini qui fecit cælum & terram.

Quum homines Babylonici in nos lævirent: profectò vivos deglutissent nos;

Quumque furor eorum in nos excandesceret, certè calamitatum unda nobis obruisset.

Sed, divino suffulti auxilio, calamitatum illarum torrentem trajecimus; nolque profundam malorum, in quibus involvebamur, aquam verè evasimus

Laudetur Dominus qui non sivit nos ab illorum hominum dentibus discepi.

Nimirum è Babyloniorum, vite nostræ jugiter insidiantium, vinculis emerimus instar passeris qui ex aucupis laqueo evolat.

Præfata vincula rupta sunt, & nos è servitute liberati sumus:

Opem nobis ferente Domino qui cælum & terram creavit.

# ANNOTATIONES.

forsitan. Græcè ἀγα assertivè sumo cum Heraclotà, atque Euthymio qui interpretatur *senes*, *præfati*, *verè*. Rabbiio miōis benè vertunt *tunc* cum Interprete cujus meminit B. Chrysostomus.

*intolerabilem*. idest admodum profundam in quā videlicet pes subsistere nequit. Ita docetur ex voce Græcā ἀντοχῆτος quæ rem, cui nihil subest solidi, designat ut discimus ex a Plotino qui voces rerum non exstantium quibusque nihil subest solidi appellat *φωδὸς ἀντοχῆτος ἀντοχῆτος*; ex S. b. Gregorio Nysseno qui aranturum telas speciem habere texturæ dicit; at nihil in eis esse quod *αὐτὸς ἰσχυρὸν τὸ ὑφίσταται*, *ἀντοχῆτος* ἢ *ὑφίσταται* τὸ *ὑφίσταται*. Quibus consonat Apostolus quum fides ab eo desit *ut sperandum* ἀντοχῆτος substantia rerum hoc est res nondum exstantes subsistere facit ut B. d. Chrysostomus, e Theodoritus, f Proclus Constantinopolitanus, atque g Occumenius interpretantur. Uide Sabelliani tria quidem *ὑποστάσεις* hoc est *personas tres* in sanctissimā Trinitate admittēbant; sed impiè vocabant eas ἀντοχῆτος hoc est *non subsistentes per se distinctas sed solā specie adumbrationēque consonas*, uti ex SS. b. Basilio & i Gregorio Nazianzeno discimus. Prædictæ explicationi vox *intolerabilis* non repugnat: quæ enim oullam, in quā pes consistere possit, substantiam habet aqua sustineri non potest. Utamque porro interpretationem voci ἀντοχῆτος Origenes & Heraclotà adhibuit cum Hieronymiaistro qui addit *Aquilam* & Symmachum & Theodotionem & omnes interpretes vertisse *aquas superbas & arrogantes*. S. Hl. legi *aquam immensam*. S. Aug. *aquam sine substantiā*. Rabini: *aqua superba sup.*

\* *transiit super animam nostram.*

*anima nostra.* Euthymius : *anima nostra dixit pro ipsi nos veluti à parte totum significans.* Illud, isto in opere, sæpe contingit.

ARGUMENTVM.

PSALMI CENTESIMI VIGESIMI QUARTI.

JUDÆI, in patriam reversi, multos per annos à finitimis populis vexati sunt atque ab ædificatione ædis Hierosolymitanæ prohibiti fuere. His quum miseriis Israelitæ circumcluderentur, hunc Psalmum Vates ipsis æqualis condidisse videtur ut alacritatem popularibus adderet, eosque de victoriâ faceret certiores.

TITULUS.

*Canticum Graduum.*

PSALMUS CXXIV.

PARAPHRASIS.

*Qui confidunt in Domino  
sicut mons Sion; non commovebitur in æternum qui habitat in Hierusalem:*

*Montes in circuitu ejus,  
& Dominus in circuitu populi sui ex hoc nunc & usque in sæculum.*

*Quia non relinquet Dominus virgam peccatorum super sortem justorum, ut non extendant justi ad iniquitatem manus suas.*

*Benefac Domine bonis & rektis corde:*

*Declinantes autem in oblationes, adducet Dominus*

*Qui Domino confidunt Judæi, inconcussi erunt ut mons Sion; & qui in Hierusalem versatur, populus Hebræus exitio nunquam dedetur:*

*Sacri enim montes Sion & Moria Urbem hanc circumdant, Dominusque populum suum, hinc usque in perpetuum, circumtinget ut eum tueatur.*

*Unde Dominus impios Samaritanos aliòsque piis Judæis prævalere tandem non finet, ne fortè pii illi Judæi manus iniquitati admoveant videntes iniquos felicitate uti.*

*His, quæso, Israelitis pietati atque innocentie studentibus benefac Domine:*

*Eos autem, qui sceleribus se obstringunt, hostes nostros flagitiosis ad-*

cum operientibus iniquitatem. Pax super Israël.

jungat Dominus, mortem illis inferendo quâ flagitiosi plecti solent. Illis verò morte affectis, Judæi pace fruantur.

## ANNOTATIONES.

*obligationes.* Theodoritus : *strangulationes Aquila similitates veritatis, Symmachus obliguitates, Theodotio perversa.* Vox *obligationes* cum Theodotionis explanatione consentit : obliguitatem enim seu tortuositatem, qualis cernitur in fune dum in circulos ducitur, significat, adeoque perversitatem notat ut, post Theodotionem, exponit Euthymius. Ipsum *obligationis* vocabulum in hanc sententiam accipit a Lucifero Calaritanus dum scribit : *si abstuleris à te vinculum iniquitatis & obligationis.* Interpretatur locum Is. LVIII 6. quem S. b. Gregorius Nazianzenus non tam bene intellexisse videtur quàm vetos S. Bei nabæ & interpretes qui ita reddidit : *si abstuleris à te nodum & suadulam malorum.* S. Aug. legit *strangulationem.*

a lib. 1. pro Athan in  
hm.  
b Orat. 16. pag. 164.  
c. D. Orat. 19 p. 98.  
c. edit G. Læ. 1609.  
e num. 7. pag. 19 edit.  
edit. Cotel.

## ARGUMENTVM.

## PSALMI CENTESIMI VIGESIMI QUINTI.

**Q**UOD Heracleota, Theodoritus, & Græcus Paraphrastes, Origenem secuti, docent Judæorum plurimos, pravam mentem habentes, in patriam redire noluisse; pios autem libentissimè reuersos fuisse : hosque propriam cernentes libertatem in hoc Psalmo exultare & precari ut hanc & sui gentiles consequantur. Quod, inquam, Doctores illi docent mihi non probatur plurimos, qui redire noluerant, Judæos nuspian in Scripturâ cernenti; atque existimanti usurparum fuisse hunc Psalmum à Judæis omnibus Babylonico jugo adhuc mancipatis, & libertatem à Deo efflagitantibus.

## TITULUS.

*Canticum Graduum.*

PSALMUS CXXV.

PARAPHRASIS.

**I**N convertendo Dominus : captivitatem Sion, facti sumus sicut consolati.

**Q**UUM Judæos Babylone captivos à servitute eduxerit Dominus, multâ consolatione afficiemur :

Tene

*Tunc repletum est gaudio os nostrum, & lingua nostra exultatione.*

*Tunc dicent inter gentes: magnificavit Dominus facere cum eis;*

*Magnificavit Dominus facere nobiscum, salti sumus letantes.*

*Converte Domine captivitatem nostram, sicut torrens in austro:*

*Qui seminant in lachrymis in exultatione metent.*

*Euntes ibant; & flebant mittentes semina sua:*

*Venientes autem venient cum exultatione portantes manipulos suos.*

*Tuncque os nostrum latis hymnis, & lingua nostra festivis carminibus replebitur.*

*Tunc inter gentes Ethnicas dicetur: magna sunt arque stupenda quæ Dominus in Judæorum gratiam fecit;*

*Nosque Gentibus illis respondebimus: magna equidem sunt quæ nostrâ causâ fecit Dominus, ideoque lætitiâ exultamus.*

*Quum ergo liberatio nostra tantum nobis gaudium, tibi verò Domine tantam sit allatura gloriam, revocamus nos à captivitate; sisque nobis velut torrens per aridam (qualis est Australis) terram decurrens, eamque recreans totum:*

*Efficæque ut Israelitæ qui, in captivitate Babylonicâ, lacrymarum semina spargunt, illarum fructum cum gaudio metant.*

*Euntes illi in hunc captivitatem, ibant; & lacrymarum semina pariter spargebant:*

*Sed fac ut ex illâ captivitate in patriam venientes, veniant cum gaudio, multis bonorum manipulis onusti.*

# ANNOTATIONES.

*in convertendo.* Augustinianam lectionem quam converteris sequutus sum ut & memoratum B. Chrysostomo interpretem qui vertit *quam redire facias Dominus captivitatem Sion, nimis consolati.*

*ficus.* particulâ hac exaggerationem hęc designari existimo cum Theodorito. *consolati.* reliqui interpretes, ut ait Heracleota; aut eorum unus, ut innuit S. Chrysostomus, exposuerunt *seminantes* Quod hodierni Rabbini sequuntur, quasi Israelitarum liberatio somnium videretur: cuiusmodi ferè est quod a Livius de Græcis, libertatis nuncium audiens, narrat; & b Appianus, de caprà à Scipione Carthagine loquens, Romanis tribuit. Sed hæc versio ex ipso refellitur Psalmo: qui, quum de futurâ liberatione sermonem faciat, vocem *seminis* ineptè adhiberet. Adde quod sequens versus, qui nostri est explicatio, prædictam versionem non probat; sed Vulgatæ omnino favet lectioni: ex quâ discimus Hebræum textum pro כחלים habuisse olim כנפיים. Quæ lectio tertio confirmatur versu, ubi legitur *salti sumus letantes.*

a lib. 33. ab V. C. Majus gaudium fuisse quàm quod univèrsùm homines caperent: vix satis credere se quisque audire, alii alios inveni mirabundâ, velut semini vanam speciem.

b de bellis Ponicæ, circa fin. Q, &c. Quæ reputantur vix satis sibi credebant de victoriâ, regitantes storum atque storum alii alios, nunc ceteris confantes dirutam esse Carthaginem. Adde AG. XII, 2:

Nnnnn

repletum est. præter. pro fut. ut patet ex verbo dicant Y. 3.

*fecit torrent in austro.* Heracleota: *Aquila aut ficut fluens in austro.* Symmachus *fontem* *riveres.* Quinta editio *emissiones.* Idem, innominatis auctoribus, refert B. Chrysothomus, eum explanatio huc recidit: convertit captivitatem nostram cum magnâ vehementiâ non fecis ac urgere atque impellere soles torrentem per austrum. Id sequitur Euthymius qui duas alias affert explanationes: quarum prior optat ut captivitas, instar torrentis, citò feratur seu quamprimum cesset; altera autem per *austrum* seu *notum* ipsam, intelligit Hierusalem ad austrum suam. Postremæ explanationis meminit, cum Heracleota, Theodorus qui ita demum exponit: nostros gentiles undique dissipatos jube congregari, & torrentis instar iter facere. Autum ego pro terrâ arenti cum Kinichio ex Jud. I. 15. accipio; addôque hanc sententiam Vulgaræ voci *austro* inesse: hæc enim voce LXX. Senes terram Australem (quomodo nomen 223 Gen. XIII. 1. I. Reg. XXVII. 10. sumitur) intellexerunt, simulque terram designarunt arentem: talis enim solet esse terra Australis. Loca Is. XLIX. 10. & Jer. XXXI. 9. huc refero; nec recipiendam censeo Græcorum Patrum B. Chrysothomi, Theodori, aliorumque lectionem quæ, pro nomine *torrentis*, habet *torrentes*.

*ibant & subant.* Conter Jer. XXXI. 9. & Heracleotam audi: *si pias &c. Captivitas formæ erat. rediit vero messis.* Quemadmodum igitur is qui seminat in labore, postea percipit peruentus; sic etiam vos, quando abruistis, terram laborastis: (quod enim seminantibus sunt imbres, hæc lacryma sunt eis qui dissiguntur.) Sed, ecce redeuntis, in exultatione metitis.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI VIGESIMI SEXTI.

**O**RIGENI, Heracleotæ, B. Chrysothomo, Theodoro, Euthymio, & Græco Paraphrasti assentior docentibus dictum esse hunc Psalmum de statu rerum qui fuit post reditum: quum nimirum Judæis ædificationem tentantibus; finitimis autem gentibus continuè prohibentibus bellumque inferentibus & Persarum reges in ipsos irritantibus, Vates populares hortabatur ut ad Deum confugerent, asserebátque omnia frustrâ & in vanum fieri nisi Deus opem ferret; sed, eâ accedente, cuncta prosperè processura.

### TITULUS.

*Canticum Graduum Salomonis.*

PSALMUS CXXVI.

PARAPHRASIS.

**N**isi Dominus ædificaverit domum, in vanum laboraverunt qui ædificant eam.

**N**isi Dominus ædem Hierosolymitanam ædificaverit, frustrâ laborant qui eam ædificant Judæi.

*Nisi Dominus custodierit civitatem, frustra vigilat qui custodit eam.*

*Vanum est vobis ante lucem surgere. Surgite postquam sederitis qui manducatis panem doloris.*

*Quam dederit dilectis suis somnum, ecce hereditas Domini, filii merces, fructus ventris.*

*Sicut sagitta in manu potentis, ita filius excussorum.*

*Beatus vir qui implevit desiderium suum ex ipsis, non confundetur quum loquatur inimicis suis in porta.*

*Nisi Dominus Urbem Hierosolymitanam custodierit, frustra vigilat qui eam custodit Hebraeus populus.*

*Frustrâ, ô Judæi, ante lucem surgitis: siquidem vestra animi diligentia edificatio non absolvetur. Surgite postquam quieti corpus tradideritis ô Israelitæ qui duriore fortunâ consistamini.*

*Vos, inquam, ô afflicti Judæi, capto somno surgite: postquam enim Deus hunc dilectis suis Israelitis somnum indulserit, ecce templum Domini ope ipsius perficietur; vobisque præterea, in præmium constitutæ in Deo spei, filii nascentur & ventres vestri liberos edet:*

*Iique ærumnosorum Judæorum liberi, instar sagittæ quæ in manu robusti viri est, formidini hostibus erant;*

*Et qui ejusmodi liberos, juxta desiderium suum, suscepit beatus erit, nec ullo corripietur timore quum missos ab inimicis legatos alloquetur ante portam civitatis.*

# ANNOTATIONES.

*Salomonis.* Id nominis, quod in Hebræo textu & in enarratione Cod. Colb. 1131. exstat, Origenes ac Theodorus in suis Codicibus legebant, & per illud nomen, non Salomonem (quippe cujus ædificationi sermo propheticus non congrueret,) sed Zorobabelem intellexere tanquam ex Salomone genus ducentem, & tanquam opus Salomonis instantem. Verum prædictum nomen à titulis Codicum omnium Græcorum Reg. ac Colb. & Latinorum Reg. 113. Colb. 118. Memm. 1. nec non ab Hieracleotæ, B. Chrylologi, & Græci Paraphrastis commentariis abest; atque ab imperiâ manu profectum videtur: verba enim Psalmi non à Zorobabele & Jesu filio Salathiel, uti Origenes & Theodorus existimant, prolata fuisse; sed ab illius temporis prophetâ ut Hieracleotæ & B. Chrylologus sentiunt. S. Hilarius: *Nisi Dominus edificaverit sibi domum &c.*

*vigilat.* respicit ad excubias de quibus Neh. IV. 9. 12. Eximie Hieracleotæ, &c. &c. etiam si vigilatis. & manet excubiamini: etiam si sero cubitum eatis; omne tempus in labore & afflictione consumentes, nisi auxilium ejus assequamini, omnia interibunt, & ex ea studio ac diligentia, nulla redundabit utilitas.

*ante lucem surgere.* Judæi, ut ex laudatis Nehemiz locis apparet, excubias agebant & ante lucem surgebant, illique, ut ex Psalmo nostro conjicere est, autumabant hac unâ ipso-





populos fegerint. Laudatus B. Chrysostomo interpres vertit *alligatorum* pro *excussorum*, qui implevis desiderium suum ex ipsis, Heracleota & B. Chrysostomus; *Alins*, qui implevis pharetram suam ex ipsis. Id hodierni Rabbinii sequuntur, & probat B. a Hieronymus; addique se in Hebræo & in cunctis editionibus ita reperisse, *beatus vir qui replevis pharetram suam ex ipsis*: ut, quia *metaphora semel sumpsit ex sagittis*, & in pharetra quoque translatio servaretur. Hanc non carpo versionem; sed nostram optimam esse defendo; & dico mihi vero fieri simile ut LXX. legerint *uxor* pro *uxoribus*. B. Hieronymus in versione habet *implevis*; in-Epistolâ autem 135. *implebit*. S. Hil. MS *beatus vir quum implevis*. non confundatur quum loquatur. pluralem numerum S. Hilarius, S. Chrysostomus, Theodoritus, aliique minus benè adhibent.

a Epist. 141. ad Mari  
ce lam. col. 181. B.

in porta. Origenes *uxor* &c. hoc secundum veterem morem dixit: non enim intra portas recipiebant legatos qui ab hostibus mittebantur; sed foris ipsis responsa dabant. Heracleota & Theodoritus eandem exhibent annotationem quæ eximia est; atque huic longè anteponenda quæ portas heic refert ad Iudæorum judicia quæ in portis civitatum fiebant.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI VIGESIMI SEPTIMI.

EODEM tempore eodémque consilio compositus videtur hoc Carmen ac Psalmus CXI.

## TITULUS.

### Canticum Graduum.

#### PSALMUS CXXVII.

#### PARAPHRASIS.

**B**Eati omnes qui *timent* Dominum, qui *ambulant* in viis ejus:

*Labores manuum tuarum* quia manducabis; *beatus es* & benè tibi erit.

*Uxor tua sicut vitis abundans* in lateribus domus tue:

*Filii tui sicut novellæ olivarum* in circuitu mensæ tue.

*Ecce sic benedicetur homo* qui *timet Dominum*.

**Q**Uicumque Deum reverentur & præcepta ejus observant, felices sunt:

Etenim, si Deum colueris homo, opibus labore manuum tuarum partis vives nemini supplex; atque ita beatus eris ac fortunatus.

Praeterea uxor tua, in penetralibus domus tuæ latens, ferax erit ut vitis:

Tuque filii, novis iisque virentibus olivarum plantis similes, mensam tuam vegeti circumdabunt.

Ecce sic benedicetur homo qui Dominum reverebitur.

Nnnnn iij

*Benedicat tibi Dominus ex Sion; & videas bona Hierusalem omnibus diebus vite tue:*

*Et videas filios filiorum tuorum, pax super Israel.*

*Quid quod bonis te alius Dominus ex Sione cumulabit; & Hierosolymam, toto vite tue tempore, cernes florentem:*

*Tuosque nepotes atque Hraelitas summâ felicitate utentes videbis.*

## ANNOTATIONES.

*labores* &c. SS. Hilarius & Augustinus: *labores fructuum tuorum manducabis.* De hoc textu vide B. Hieronymum Epist. 141. col. 181. D.

*vis abundans.* apta comparatio: nam vites sunt fertilissimæ ut notissimum est colligique potest cum ex triteris, quarum a Aristoteles & b Plinius meminere, vitibus; tum ex bisctis c Plinio memoratis. Nec minù aptè numerosam prolem Vates commendat: ea enim eximium est Dei donum. Unde Romani, Spartiæ, alique populi patribus, numerosam sobolem habentibus, præmia proposuerunt ut ex d Aristotele, e Plutarcho, f Dione, & g Digestis appareret. Huc autem fecunditas, quâ uno partu complures filii eduntur, non pertinet, ut apparet ex h Caio Jurisconsulto cui fecunditas illa portentosa videtur, ex i Plinio à quo habetur ut mali omnis signum, ex k Julio Capitolino qui eam inter adversa adscribit, ex l Tatiano cui abominabilis censetur, atque ex veteri m Canone qui conjuges, ob tergemnam prolem uno partu effusam, poenitentia subijcit. De portentoso hujusmodi partu plura capienti n Samuel Petrus, o Annibal Fabrotus, p & Bochius lætènt satis.

*in lateribus.* Hoc ideo dictum quia honestæ mulieres domi se continere nec in publicum evagari debent: quâ de re q Homerum, r Platonem, s Aristotelem, t Xenophontem, u Ciceronem, x Athenzum, y Plurarchum, z Æmilius Probus, & Valerium Maximum, imperatores v Justinianum ac w Leonem, & b Claudium Espencum fructuosè leges; indicque Vatem magis suspicies.

*novilla olivarum.* Oleam, testibus c Theophrasto, & d Plinio, perpetua commendat viriditas: quumque ea novis plantis præcipue conveniat, idoneâ comparatione Vatem uti liquet.

## ARGUMENTVM.

## PSALMI CENTESIMI VIGESIMI OCTAVI.

**H**ERACLEOTÆ, B. Chrysostomo, Theodorito, Euthymio, & Græco Paraphrasti subscribo asserentibus editum fuisse hunc Psalmum ut Judæos, à finitimis populis, post reditum, vexatos atque ab ædificatione prohibitos nec eam finientes, in bonam spem adduceret. Verum, ut sancti Patres notant, Psalmus rectius novo congruit populo: qui multos quidem hostium impetus sustinuit, sed omnes superavit, hostesque supplices reddidit.

a de mirabil. anteu.  
pag. 187. paulò ante  
med.

b Hist. nat. lib. XVI. 7.  
c loc. cit.  
d de Repub. II. 9. pag.

147. G.  
e de amore prolis pag.

493. E. ubi honores  
trium liberum numero  
rat.

f lib. 43. ubi ait:  
Abundantia dec. illi,  
qui multos liberos pro  
creaverunt, præmia pro  
posuit Julius Cæsar.

g de munetib. de ho  
i. orib. 1. Et qui origi  
nem parit. quomodo  
de pat. g. cura juvenit.

h leg. Pæron II. de co  
bus dubis.

i lib. VII. 3. ubi de  
Fauls.

k io Anonino Pio. p.  
186. cura med. edit.

l Basil. 131 fol. cum  
aliis Romanis Histori  
Scriptoribus.

m O ut cont. Græc. p.  
186. C.

n Monum. Eccl. Gr.  
to. 1. p. 147.

o Observat. lib. II. 3.  
e Exercit. 1.

p ad Psal. CXXVI 3.  
p. 649. 648. 649.

q Odyss. A. vet. 356.  
de seq.

r lib. VII. de Legib. p.  
281. C. 2. 6. A. 10. 1.

s Oeconom. I. 3. pag.  
177. C.

t in Oeconomico. pag.  
489. lin. 11. & seq. 489.

u lin. 1. & seq. in Gr.  
u Orat. pro Cælio. post  
med. scironis alienissi  
morum &c.

x lib. XII. c. pag. 331.  
C.

y in Præcept. cor. iug  
pag. 149. C. 142. D.

z lib. de Iud. & Istit.  
pag. 381. E. Quar.  
Rom. pag. 171. C. D.

1. E.

1. in Prefatione Qu  
enw Rom. morum pudet  
&c.

1. lib. VI 1.  
1. Novel. XXII. 15.

1. a Constit. 4.  
1. b in cap. 1. Epist. ad  
Tit.

1. c lib. I. 14.  
1. d lib. XVI. 10.

TITULUS.

Canticum Graduum.

PSALMUS CXXVIII.

PARAPHRASIS.

*Sæpe expugnaverunt me à  
juventute meâ dicat  
nunc Israel.*

*Sæpe expugnaverunt me à  
juventute meâ ; etenim non  
potuerunt mihi.*

*Supra dorsum meum fabri-  
caverunt peccatores ; prolon-  
gaverunt iniquitatem suam ;*

*Dominus justus concidet  
cervices peccatorum. Confun-  
dantur , & convertantur re-  
trorsum omnes qui oderunt  
Sion :*

*Fiant sicut fœnum tecto-  
rum ; quod , priusquam evel-  
latur , exaruit ;*

*De quo non implevit ma-  
num suam qui metit , & si-  
num suum qui manipulos  
colligit ;*

*Et non dixerunt , qui præ-  
teribant : benedictio Domini  
super vos , benedicimus vobis  
in nomine Domini.*

**I**N hæc , Israeliticus populus ,  
verba nunc erumpat : ex quo ex  
Ægypto discessi , me hostes sæpe  
oppugnaverunt.

Me , inquam , hostes , ex quo ex  
Ægypto discessi , sæpe oppugnav-  
erunt ; sed mihi non prævalere.

Improbi illi hostes bellum mihi  
diutius intulerunt ; & suam , cre-  
bris suis infestationibus , iniquita-  
tem auxere ;

Sed Dominus impiorum illorum  
hostium audaciam contudit. Simili-  
ter , & populares , omnes , qui Sioni  
bellum nunc inferunt , inimici pu-  
dore suffundentur , à conatibus suis  
exidentes ; atque in fugam ver-  
tentur :

Fiæntque sicut fœnum , quod in  
ædium tectis nascitur ; quodque ,  
priusquam refecetur , exaruit ;

Et quod ad perfectionem non perve-  
nit : sic ut eo messor manum suam  
non impleat , neque eo suum , qui  
relictos à messoribus manipulos collig-  
git , sinum impleat ;

Neque prætereuntes dicant mes-  
soribus : faustâ vos segete beæ Do-  
minus ; felicem vobis , à Domini be-  
nignitate , messem optamus.

ANNOTATIONES.

*sæpe expugnaverunt* &c. Heracleota : ex illi &c. ex præteritis jubet ipse de futuris sperem  
conicipere. S. Hilarius legit *impugnaverunt*.  
*juventute mea*. Theodoritus : Nominis &c. juventutem vocat commemorationem in Ægypto  
& ex eâ liberationem. Præluxerat Heracleota , sic explanans : *ex quo ex Ægypto*  
*discessi*.

*attonem*, Heracleota: *Alins*, *sed non poterunt mihi. Alins*; *sed non prevaluerunt mihi, Alins*, *attonem non poterunt*. Duarum primarum interpretationum beatus etiam Chrysostomus meminit.

*supra dorsum meum* &c. Aquila & Theodotus, narrantebus Heracleotâ & Theodorito, interpretati sunt *araverunt*: quod hodierni Rabbinî sequunt, minis benè legunt *araverunt arantes*; *prolongaverunt sulcûm suum*. LXX. pro עָלְ נְבִי חֲרָשֵׁי חֲדָשִׁים חֲדָרִיכִי לְסַעֲבִיתָם על נבי חרשי חדשים חדריכי את עיבתם & prius verbum rectè interpretati fuisse ut apparet ex Gen. IV. 21. III. Reg. VII. 14. S. Augustinus legit *longè fecerunt injustitiam suam*.

*concides* &c. S. Hilarius MS. *concides peccatorum cervicos*.

*cervicos*. Theodotus: *laqueos Aquila & Symmachus dixerunt*; *sed Theodotus torques interpretatus est*. Legebant illi עֲבִיתִי ut hodie in Hebræo habemus; sed LXX. legisse videntur צִבִּית Idem ubique sensus ut ostendit Theodotus.

*confundantur*. Hanc, quæ ab Euthymio proponitur, interpretationem *confundantur & convertantur* sequutus sum: quam præsertim, ut laudatus Euthymius notat, illam loquendi figuram in sequentibus etiam observemus.

\* *fennum testorum*. Alludit ad Palestinam: ubi testæ erant plana & solis ardor vehementissimus qui natum, in testis illis, fennum exsiccat ab antiqua maturefecit & ad messem perveniret. Unde cognoscimus Vatem hac sceni metaphorâ precari ut hostes immaturum finem accipiant, atque ut eorum conatus ad optatos exitus non provehantur. S. Hilar, legit *fennum adificiorum*.

& *non dixerunt* &c. respicit ad morem de quo Ruth, II. 4.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI VIGESIMI NONI.

**A**B Israelitis servitute Babylonicâ oppressis & suam in Deo spem collocantibus atque libertatem possidentibus usurpatum fuisse hunc Psalmum Euthymius alii-que complures docent; idque dictio *redimet* ψ. 8. alizque Psalmi loquutiones, prædictum tempus omninò redolentes, suadent.

## TITULUS.

### Canticum Graduum.

#### PSALMUS CXXIX.

**D**E profundis clamavi ad  
te Domine: Domine  
exaudi vocem meam;

Fiant aures tuæ intenden-  
tes in vocem deprecationis  
meæ.

#### PARAPHRASIS.

**E** profundis *malorum* undis,  
quibus apud Babylonios immer-  
sus sum, clamo ad te Domine, di-  
cens: Domine vocem meam audi;  
Sintque aures tuæ ad vocem de-  
precationis meæ attentæ.

*Si iniquitates observaveris Domine, Domine quis sustinebit?*

*Quia apud te propitiatio est, & propter legem tuam sustinui te Domine.*

*Sustinuit anima mea in verbo ejus, speravit anima in Domino;*

*A custodiâ matutinâ usque ad noctem speret Israel in Domino:*

*Quia apud Dominum misericordia, & copiosa apud eum redemptio.*

*Et ipse redimet Israel ex omnibus iniquitatibus ejus.*

Nemo quidem Domine consistere ante te & vultum suum subire poterit si iniquitatum ejus rationem habere, casque ad severum examen vocare volueris.

Sed in te Domine spero cum propter misericordiam quæ tibi inest, tum propter legem tuam quæ veniam penitentibus promissisti.

Spem anima mea in hac Dei promissione habet, meaque anima in Domino sperat;

Suâque Israelitæ spes in Domino, à custodiâ matutinâ usque ad noctem, defigunt:

Quia Dominus misericordiâ præditus est, & multa ei clementia inest.

Unde Israelitas ab omnibus ipsorum miseris eripiet.

ANNOTATIONES.

propter legem tuam. Theodotus legit propter nomen tuum; additque Aquilam & Theodotionem timorem vertere, Symmachum autem legem. Idem ferè habet Heraclio: qui addit alium vertere ut cognoscatur verbum tuum. S. a Hieronymus: pro nomine enim sive lege apud Hebræos legitur thira quod Aquila interpretatus est & hoc est timorem; Symmachus & Theodotus visum idest legem: putantes thira propter litterarum lod & vau similitudinem & formam qua tantum magnitudine distinguuntur. Quinta editio terrorem interpretata est. Sexta verbum. Nostra ( quæ ad Deut. IV. 29. respicit, & quam B. Chrysostomus uni Interpreti tribuit ) lectio retinenda est ut sensu patet asequenti, quod prius explicat, hoministichio sustinuit anima mea in verbo ejus. LXX. legebat חרדתי ורמסתי & propter legem tuam pro חרדתי למסתי: quod B. Hieronymus vertit quoniam terribilis sis; Rabini verò ferè interpretantur ut timearis.

in verbo ejus. Heb. ודבריו & verbum ejus. Prius vau transpositum est, atque ad vocem למסתי pertinet ut ex sensu liquet & nostrâ versione.

à custodiâ matutinâ &c. S. Hieronymus vertit à vigiliâ matutinâ usque ad vigiliam matutinam. Rabini: pro custodiis in matutine, custodiis in matutino: quod ita communiter intelligitur ut Vates divinam misericordiam ardentius expectat quàm excubitoies nocturni tempus matutinum. Hebraicus, quo B. Hieronymus utebatur, textus uno tantum mendo heic deformabatur: hodiernus autem triplici errore maculatur, Hebraicus B. Hieronymi textus peccabat quòd haberet חקר ער usque ad mane seu usque ad vigiliam matutinam: id enim non rectè procedit ut ex communi apparet sermone qui; quoniam actionem non interruptam significare vult, ait à mane usque ad vespertam seu noctem, non autem à mane usque ad mane. Hodiernus autem Hebræorum textus tripliciter deficiat. 1°. quia legit משפירם. 2°. quia caret particulâ ער usque. 3°. quia bis ponit לבקר quoniam in priore loco legi debeat חקר in ultio לילה. Depravatissimum textum, alluente Vulgarè, ad

a Epir. 131. col. 145. C.

primævum nitorem restituo, legens לילה עד חשוכה חקך pro לילה עד חשוכה חקך לילה, Conf. Exod. XIV. 24. & bonum sensum ac regimen consule; mihiq; mi fallor, allentieris. Græci minis benè habent à custodia matutinā usque ad noctem: à custodia matutinā speret &c. De vigiliis Hebræorum diximus ad Psal. LXXIX. 1. Addo, ex Rabbi Salomone, custodiam matutinam dici eam quæ est ante mane, hoc est quæ à nona noctis horâ usque ad ortum solis pertingit.

*iniquitatibus.* accipio pro poenis quæ iniquitates vocantur quia his imponuntur. Vide annot. ad Psal. LXVIII. 31.

~~~~~

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI.

**Q**UANDOQUIDEM David, tempore Saulis in suspicionem appetiti regni inciderat, & superbiæ fuerat infimulatus, existimant nonnulli præsens carmen ab eo fuisse compositum ut hanc à se calumniam propulsa-  
ret; ostenderétque se demisso animo fuisse, nec unquam ad ambitionem incubuisse. Hæc mihi opinio probari nunquam potuit ob versum ultimum qui, quum de Israelitis loquatur, præfatum tempus non sapit. Babylonicam ille captivitatem (uti ex ultimo præcedentis Psalmi versu colligitur) redolet: &, nisi mea me conjectura fallit, Psalmus noster à Judæis Babylonicam servitutem servientibus usurpatus fuit. Scilicet ex Ezech. VII. 24. XVI. 56. XXIV. 21. Amos. VI. 8. VIII. 7. Soph. III. 11. se in captivitatem, ob superbiā, abductos fuisse meminerant: unde rati demissionem esse iter ad libertatem proximum & quasi compendiarium, ad eam se ad-  
jungebant; indeque suum urgebant reditum.

## TITULUS.

*Canticum Graduum.*

PSALMUS CXXX.

PARAPHRASIS.

*Domine non est exaltatum cor meum, neque elati sunt oculi mei:*

*Domine non superbit cor meum, neque arrogantia elatus sum:*

*Neque ambulavi in magnis, neque in mirabilibus super me.*

*Si non humiliter sentiebam, sed exaltavi animam meam:*

*Sicut ablactatus est super matrem suam: ita retributio in anima mea.*

*Speret Israel in Domino ex hoc nunc & usque in seculum.*

Neque altos generi spiritus, nec me insolenter effero.

Si demisse atque humiliter de me (ut dixi) non sentio, sed meum effero animum:

Mæror mihi contingat similis illi quo afficitur puer à lacte depulsus.

Ex hac porro demissione fit ut Israelitæ spem in Domino collocent hinc usque in perpetuum.

## ANNOTATIONES.

*Si non humiliter &c.* Symmachus, Theodorito prolatus & probatus, dixit: *nisi dignatus sum & comparavi animam meam infansulo à lacte depulso apud matrem suam. sic retribuitur anima mea.* S. Chrysostomus putat dictum esse per hyperbaton hoc modo: *si non humiliter sentiebam sicut ablactatus super matrem suam: sed exaltavi eam: eum ita retribuitur anima mea.* Sed hoc minus rectum videtur. Multò minus placent Rabbini quum, pro ita retributio, vertunt sicut ablactatus. S. Hilarius sententiæ nostræ favet dum legit: *sicut ablactatus super matrem suam. sic retribuitur in animam meam.*

## ARGUMENTVM.

## PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI PRIMI.

**Π**ΟΛΛὴν &c. idest, *Multam hic Psalmus*, inquit Origenes, *cum LXXXVIII. cognationem habet: etenim ibi & heic captivi, qui Babylone erant, universorum Deum obsecrant: promissiones magno Davidi ab ipso factas, pro precibus, offerentes; & ut veniam consequantur orantes.* Hanc sententiam totidem verbis recitat Theodoritus, eamque Græcus Paraphrastes sequitur; atque Heracleotæ, B. Chrysostomo, & Euthymio probata fuit ut ex eorum Commentariis liquet. Sed eam versus 8. refellit: is enim arcæ meminit quam in secundo templo \* defuisse scimus. Mihi loca III. Reg. VIII. 24. 25. 26. I. Paral. XXII. 10. II. Paral. VI. 10. 15. 17. 41. 42. cum Psalmi nostri versibus 8. 9. 10. 11. 17. comparanti vero sit simile ut Psalmus iste à Salomone, destinata patris implente atque

Ooooo ij

\* contrarium non docet locus II. Machab. cap. 2. v. 5-7.



arcam in templum à se ædificatum inferente, usurpatus fuit.

## TITULUS.

*Canticum Graduum.*

## PSALMUS CXXXI.

## PARAPHRASIS.

*Memento Domine David & omnis mansuetudinis ejus,*

*Sicut juravit Domino votum votis Deo Jacob.*

*Si introiero in tabernaculum domus mee, si ascendero in locum strati mei.*

*Si dederò somnum oculis meis, & palpebris meis dormitationem;*

*Et requiem temporibus meis donec inveniam locum Domino, tabernaculum Deo Jacob.*

*Ecce audivimus eam in Ephrata; invenimus eam in campis sythæ.*

*SALOMON DEUM ALLOQUENS. Memento Domine Davidis & omnis ejus modestiæ,*

*Quà adductus juramento ac voto se Domino & Israelitarum Deo obstrinxit, dicens:*

*Non ingrediar domum meam, neque lectum meum conscendam.*

*Non dabo somnum oculis meis, nec palpebris meis soporem;*

*Aut temporibus meis requiem indulgebo donec ædem Domino extruam, & templum Deo Israelitarum ædificem.*

*Ecce à Majoribus nostris audivimus ædem, cujus excitandæ desiderio tantopere ardebat David pater meus, primum in Ephraimiticâ regione fuisse; postea verò deprehendimus eam in sylvis montis Maria campis ædificandam esse.*

## ANNOTATIONES.

*David.* Id nominis non significat *fortem* seu *potentem* aut *sufficiens* live *idoneum manu* ut docuit innuuntive a Origenes, b Eusebius, c Asterius, d Cassianus, e Auctor Operis imperfecti in Mattheum, f Elias Cretensis, g Olympiodorus, & h Dorotheus Monembasensis: nec etiam *contentum* live *abjectionem* significat ut est apud i Maximum; neque utrumque sonat uti censet k Hefychius qui aliam interpretationem nempe *solum* nihilo melius adducit. Nec denique significat *fortem manu* & *fortem visu* ut traditur in Commentariis trium l Patrum Germanorum in Cant. Cant. Sed significat *dilectum* ut m laudato Operis imperfecti auctori atque n Hefychio notatum est. Atque hinc facile conjeicimus Salomonem Davidis mentionem facere ut ædificatum à se templum Deo probet; non enim dubitabat quin Deo probaretur ædificatio de qua David, ipsi charissimus, cogitationem suscepisset.

*mansuetudinis ejus.* modestiam interpretor cum ex Codice Germanensi qui legit *modestia ejus*; tum ex hoc, ad quem Plateriana dictio respicere videtur, textu II. Reg. VII. 2.

a ad Matth. V. 9 in Philocalid.  
b D. Monstr. Evang. lib. VII p. 318. C  
c pag. 18. C. 14. h. in Monum. Fœd. Græc.  
d Collat. XXIV. 8. *ille manu fortis &c.*  
e ad cap. I. 6.  
f in Orat. 1. S. Greg. Naz. col. 181. B.  
g ad cap. I. l. Ecclesiast. III. pag. 403. E. to. 1.  
h in Biblioth. Patr. Græc. edit. Paris 1624.  
i in Synopsi Historiarum.  
j Quæst. 53. & 65 in Scripturam ro. 1. pag. 147. lin. 9. 179. lin. 49. edit. Gr. Lat. Paris. 1679.  
k in Cat. aures in 50. Psalmos pag. 118.  
l in Biblioth. Patr. Græc. ro. 1. pag. 721. B. m loc. cit.  
n loc. cit.  
o citatur in var. Lectionibus præfixi. tomo 4. S. Aug. edit. Monach. Benedikt.

*Videamus quod ego habitem in domo cedrina & arca Dei posita sit in medio pellium. Modestiam autem Noster dicit mansuetudinem quia mansuetudo individua est modestiæ comes: unde utraque virtus à Christo conjungitur discite à me quia mitis sum & humilis corde.* Rabbini vertunt afflictionis ejus; sed hæc afflictio cum sequentibus non congruit veritatis qui modestiam non afflictionem supponunt.

*juravit &c.* Hujus juramenti ut & voti postea memorat mentionem, in aliis Scripturæ libris, non habemus; sed non mirum: quum multa in Psalmis reperiantur quæ alibi prætermissa fuerit. Hoc autem juramentum & votum sic debet intelligi ut David juraverit ac voverit se quieti corpus non daturum aut ædes ingressurum antequam omnes vias persequeretur quibus putaret ad eam, quam volebat, ædificationem pervenire posse.

*& requiem temporibus meis.* Desunt hæc in Hebræo; sed erant olim ut ex nostrâ appareat versione.

*inveniam.* in eam sententiam accipi hæc vox debet quâ Gallicè dicimus: *je ne seray pas en repos que je ne vous aye trouvé un bon poste*; c'est-à-dire, *procuré & donné*. Hanc sententiam probant textus II. Reg. VII. 2. 5.

*eam.* sæminium genus pro neutro usurpatum ut Psal. XXVI. 7. Unde B. Hieronymus venit illud: cernens nimirum præfatum pronomen ad tabernaculum referri, adeoque non de inventâ arcâ sed de invento arcæ templo agi, ut mox dicemus.

*Ephrata.* fumitur aliquando pro Berthelem ut Gen. XXXV. 19. XLVIII. 7. Mich. V. 2. sed eam heic accipio pro Ephratâ regione in quâ erat Silo; & quam Ephratam dici nemo opinor mirabitur qui textum Jud. XII. 5. 6. legerit ubi Ephratæus vocatur qui ex Ephraim oriundus erat. Adde insignem etiam locum I. Reg. I. 1.

*campus sylva.* Urbem Cariathiarim multi exponunt eò quòd prædicta urbs sonet *urbis sylvarum*, ibique juxta à Davide fuerit arca. Sed expositionem illam rejicio quia non de inventâ arcâ agitur, sed de invento arcæ templo: quod, quum in Cariathiarim nunquam fuerit, ibi à Davide inveniri non potuit. Adde quod David arcam in Cariathiarim invenerat quum de ædificando templo ædificationem suscepit: unde invenit in Cariathiarim arcæ mentio huc pertinere non potest. Arcam ego Ornaus Jebusæi per *campus sylva*, cum Jansenio intelligo; sed *sylvosam* appellationem neque ex ædificatâ ibi domo saltus Libani neque ex monte Sione qui dicitur in Scripturis Libanus neque ex vicino monte tarim cum laudato Auctore promo: verum eam peto ex sylva quæ prædictam arcam circumdabat. Hujus quidem sylvæ reliqui Scripturæ libri non meminerunt; nisi fortè illam ex II. Reg. XXIV. 22. I. Paral. XXI. 23. suspicemur; sed multa, alibi prætermissa, Psalmis mandata fuisse jam observavimus: unde me ab explicatione nostrâ non avertit ista B. Hilarii ratio: *quid (commune) arca ad sylva campos?* Notari porro heic debet similitudo quum Psalmus noster ad Psalmum LXXVII. 73. 74. 75. habet in eo quod uterque templum in Ephratâ regione seu Silo & Sione aut Moriâ tantum fuisse doceat: quod non parvum præsentis versus explicationi pondus affert.

*Introibimus in tabernaculum ejus, adorabimus in loco ubi steterunt pedes ejus.*

*Jam verò, quum Dominicam eadem in monte illo exstruxerim, in eam ingrediemur; Deumque in sacro hoc, ubi pedes ejus stant, loco adorabimus.*

*Surge Domine in requiem tuam, tu & arca sanctificationis tue:*

*Tu autem, ô Domine, hanc, quæ tibi dicata est, ædem, per diu incole unâ cum arcâ per quam fortitudinem tuam ostendis indeque laudem tibi paris:*

*surge Domine.* quandoquidem arca jam in templum illatâ fuerat & gloria Domini domum Dei compleverat ut ex II. Paral. V. 7. 14. VI. 41. liquet, huic versum de longo incolatu interpretatus sum: adductus insuper versibus 14. 25. infra.

*sanctificationis tua.* Hebraicus textus habet *fortitudinis tua*, & ita legit Vulgata nostra in II. Paral. VI. 4. 1. sed sensus eodem recidit: nam arca dicitur *sanctificatio Dei* quia Deus suum per eam robur, adversus hostes Israelitarum, ostendens ab Israelitis sanctificabatur seu honorabatur & laudabatur. Vide annot. ad Psal. XCV. 6.

*Sacerdotes tui induantur 9 Tui verò sacerdotes sanctitate*  
*justitiam, & sancti tui exul-* sint pleni, & Levitæ tui pietatẽ  
*sent.* læti colant.

*Propter David servum 10 Sed & Salomonem, in regiam di-*  
*num non avertas faciem* gnitatem à te evectum, ne ex eà  
*Christi tui:* depelle propter promissa Davidi  
servo tuo facta:

*Juravit Dominus David 11 Dominus enim Davidi certissi-*  
*veritatem; & non frustra-* mum promissum fecit; nec fidem  
*tur eum: de fructu ventris* violabit quam ei dedit, *dicens*: vi-  
*tui ponam super sedem tuam;* ros stirpe tuâ ortos constituam in  
throno tuo;

*Si custodierint filii tui 12 Et si filii tui legem meam serva-*  
*stamentum meum, & testi-* verint, eaque, de quibus illos eru-  
*monia mea hæc quæ docebo* diam, mandata curaverint,  
*eos,*

*Et filii eorum usque in se- 13 Ipsi & filii eorum in folio tuo*  
*culum sedebunt super sedem* semper sedebunt.

*Quoniam elegit Dominus 14 DEUS SALOMONI RES-*  
*Sion, elegit eam inhabita-* PONDENS. Quoniam Morien-  
*tionem sibi,* fem montem elegi; cumque mihi,  
in domicilium, elegi,

*Hæc requies mea in sæcu- 15 Ibi ad longos annos manebo; &*  
*lum sæculi, hæc habitabo* quia locum *illum*, præ cæteris, elegi  
*quoniam elegi eam:* in eo habitabo:

*induantur justitiam.* laudatus Paralipomenas locus habet *salutem* eodem sensu; sacerdotes enim sanctitate suâ salutem populo comparant.

*sancti tui.* Levitas cum Kimchio intelligo ex lege Synonymicâ & versu 19. infra qui quum sacerdotum & sanctorum, post viduas & pauperes, mentionem faciat, *sancti* ut & *sacerdotes* Aaronicæ familiæ adjudicare hæc videtur. Ita autem sanctis, hoc est viris Deo sacratiss, sanctitatem adscripti cum ex lege Synonymicâ; tum ex voce *bonis* quæ in præfatio Paralipomenas loco reperitur quæque sanctimoniam designare videtur eò quoddam bona omnia æquet sitque bonorum maximum.

*propter David,* inita cum Davide pacta voces illæ potissimum respiciunt ut Heraclæus; & B. Chrysostomo notatum est, atque ex orationis contextu liquet: unde auctor non sum ut Sanctorum invocatio versu nostro fundetur. Sed eam fulciri velim testimoniis B. a Johannis, & Origenis, & Patrum Gangreusum; S. a Gregorii Nazianzeni, S. o Hieronymi, S. f Ambrosii, S. g Chrysostomi, S. h Augustini, i Patrum Chalcedonensium, & Theodoni;

a Evang. cap. V. 45.  
b homil. 16. in Num.  
p. 172. l. homil. 1. in  
Cant. Cant. p. 338. l.  
c cap. 10.  
d Oist. XIX. p. 182.  
e C. XXIV. p. 435. B.  
f in Epistaphio Pauli  
col. 120. A in vita He-  
lasionis col. 137. B lib.  
cont. Vigil. col. 161.  
B.  
f. lib. de Viduis 10. B.  
enl. 45. K edit. 1539.  
g Oist. 1. de Provid.  
p. 1. p. 715 B.  
h Epist. 121. c. 9. Scim.  
VII. de Temp. Serm.  
XCIV. de Diversis c.  
5. lib. de Civit. X. 12.  
i dum Martyrum me-  
moriam. c. 11. 6. eni  
adde basilicas & oia  
coria in honorem San-  
ctorum exstructa apud  
Theodoritum hist. Ke-  
lig. cap. 3. 16. 17. 24.  
18.  
j divin. Deeter. 5. de  
Anglis. in Dan. 4.  
Hist. relig. cap. 3. in  
hor. Serm. 8. cont.  
Græcos Adde Pseudo-  
Athanasiu Serm. de  
sanctis 11. Deipa 1.  
pag. 810 D. E. 821.  
A. 10. 1.

z Amphilochii, b Actorum Cyri & Iohannis, c Sidonii, d Glycæ, e Cabasilæ, f Philonis, & g Rabbi Azibæ. Quibus B. h Paulus, i Laodicensis Synodus, k Theodoritus, s. l Augustinus, m Ambrosius, S. n Irenæus, o Origenes, p Lactantius, alique à g Vossio producti non adveniant: quum enim illi Angelicam invocationem damnant, eam intelligunt invocationem quā, praterito Christo, invocantur Angelus vel Dii hoc est honore qui uni Deo debetur. Solutionem hanc rejicit v Vossius dicens: *aliter primis credendum fuit, quibus constanter placuit illud Apollonii: unus Deus, unus mediator Dei & hominum homo Jesus Christus.* Sed Vossium refellit Theodorianus, qui ab i ipsemet citatur, locus: prater eum quem ex Origene adducit præsertim si ille accedat n textus qui in margine indicatur. Angelici etiam inter hæreticos à B. x Epiphanio locati & y Vossio quoque prolati assertæ invocationi non efficiunt: illi quippe Hæretici, Pythagoricos & Platonicos sequuti, Angelos habebant ut beneficiorum dispensatores (unde nata quæ à B. z Irenæo memorantur appellationes *paradæmonum & onirophætorum*); eosque colebant ut Deos, & illis ea quæ summo Deo sunt propria nempe munera & libamina tribuebant: quod nos damnamus, longèque abest ab invocatione quæ à nobis usurpatur. Alia suppeditabant † Bellarminus, alique. *non avertis faciem Christi sui.* avertere faciem alicujus est ejus preces repuere II. Reg. II. 20. sed avertere faciem Christi sui regis est eum quæ regem averti, nollèque eum intrari; atque adeò eum regali folio deturbare. Favet locus II. Paral. VI. 48. in quo hæc præteritis *non avertis faciem Christi sui*, explicatur per istam *memorie misericordiarum Davidis servi sui*, hoc est promissi de regni posteritate ei clementer facti.

non frustrabitur eum. Gr. *az'is' am*, eodem sensu. S. Augustinus: *non perniebit eum.*  
*super fidem tuam.* S. <sup>o</sup> Cyprinus: *super thronum meum*; & ita S. Hilarius legisse  
inducit ipsius explanatio. col. 1052. A.  
*quemquam elegit.* Erū in P<sup>61</sup>, LXXVH. 74. tribus Juda electa cum monte Sion dicitur,  
nihilominus Platerianum *quemquam* non videtur esse ratio precedentis versiculi. Unde præ-  
dictum adverbium ad sequentia retuli verba; & quæ præcedenti orationis responsum  
esse putavi cum ex eorumdem col. rerum repetitione tum ex III. Reg. IX. 3. 4. 5. II. Pa-  
ral. VII. 16. 17. 18.

*Sicem*, pro Morià sumitur ut I. Macchab. IV. 37. 38. -

*Viduam ejus benedicens 16*  
*benedicam, pauperes ejus su-*  
*turabo panibus.*

*Sacerdotes ejus induam* 17  
*salutari, & sancti ejus exul-*  
*tatione exultabunt.*

*Illuc producam cornu Da-* 18  
*vid; paravi lucernam Chri-*  
*sto meo;*

*Inimicos ejus induam con-* 19  
*fusione ; super ipsum autem*  
*efflorebit sanctificatio mea.*

*viduum ejus* &c Deus optimus plura saepe dat quàm petamus : unde non mirum si divina responsio *viduas & pauperes*, in Plalterianà Salomonis oratione omisos, memperet ; quum

*Indeque* Hierosolymitanæ urbis  
viduas bonis cumulabo, hujusque  
urbis pauperibus victum largè &  
copiosè suppeditabo.

Ejusdem Urbis sacerdotes eximiam sanctitatem ornabo, & Levitarum pietatem læti colent.

In hac tandem Urbe solium Davidis, juxta factam ei promissionem, firmabo; & Principi huic, à me singulariter dilecto, regiam posttinitatem comparabo :

Ejus autem inimicos ignominia afficiam; & sacrum, quod capiti ipsius olim imposui, diadema magno cum splendore in posteris ejus fulgebit.

\* in vici Basilii apud  
Rofvveyd. de vitis  
Patr. p. 117. Vide &  
pag. 189. B 367. B.  
b apud Metaphraſtem  
ad diem 31. Jan.

€ pag. 12, edit. Sir-  
mond, 1661.

d. part. 4, Annal. pag.  
183 C. edic. Reg. Pa-  
rif. 1640.

4 *Epist.* Liturg. c. 48.  
co. 1. Biblioth. Patr.  
Gize.

f lib. de Plant. Nov.  
vaulò poſt inic. lib. de  
Gigantiâ vaulò poſt

*Giganteo.* paulo post  
inst. lib. de *Somnis* ele-  
ca med. ubi Angela di-  
cuntur insectuosi &  
medisocci. Adde *Eu-  
napium* in *A. def.*

g in lib. Otus ad lit.  
Dalech.  
h Coloff. II. 18.

$\frac{1}{2}$  ad cap. 1 & 3. Coloff.  
p. 115. C. 110. D. 10. 1.

Confess. lib. X. c. 4a.  
in c. t. Epist. ad Rom.  
lib. 11. c. 2. Col. 6.

\* lib. 5. (non 8) jeoer.  
Celf. p. 133. no. 18 &  
for. edic. G. 1. 1. 1.

sq. edis. Gr. Lat. 4.  
Cantab. 1058.  
p lib. 11. 17.

r loc. cit. pag. 35.

flib. 4 (non. 2.) Grae.  
affr. p. 511. B. to. 4.  
s. loc. cit. p. 17. s.

1. cont Cell  
to 1000 &c. pag.  
416. and med.

x Hazel co.  
y pag. 3 : & fin.  
z lib. 1. 10. 14. Vide

Lib. I. 10. 14. Vide  
anon. Vatic. ad Hist.  
Euseb. lib. IV. c. 7.  
p. 6. B.

vide B. August, de  
Civ., VIII, 18. XI.  
L. 6. Chauffe-pour

14-5. *Chrysothomum*  
herb. 6. to cap. 1.  
Epist. ad Col. Occu-

metum ac Theophi-  
lacum ad eundem lo-  
cum. Zonar. & Balfem.

ad ean 1. Laod.  
† de Sanct. beatic. lib.  
1. 13. Adde Valent. 10.

3. disput. 6. q. 1. punct.  
7. Baron, ad. 20. 60.  
num. 20. Simonds in

Notes ad: an 31. Laod.  
p. 127. to. 2. Concil.  
edit. Reg. 1644

\* Testim., 2, pag. 255;  
ante med.

praesertim illi in Salomonica prece III. Reg. VIII. & II. Paral. VI. supponantur. Ceterum Heracleota, Chrysostomus, Theodoritus, Græcus Paraphrastes, & Sirtina editio pro *viduam* habent *ἡγὴν venationem*: indeque non abeunt Rabbinii qui, Symmachum, Theodorum prolatum, sequuti ferè vertunt *annemam* seu *viatum*. Quam interpretationem firmare videtur Hieronymus, dicens: *Pro viduâ idest ἡγὴ & Hebraei volumina & ipsi Septuaginta ἡγὴ habent: sed, propter novitatem verbi & minus litera demutationem, paulatim Mutavit in pro ἡγὴ legitur ἡγὴ: maximè quia in sequenti versicula pauperes sequebantur. ἡγὴ Symmachus & Aquila cibaria interpretati sunt.* S. Hilarius meminit translatoris interpretantis captionem ejus; & paulopost, addit: *sed nobis sequenda est prima illa & sub Judæarum temporibus ante Domini adventum ad Ecclesia doctrinam consignata translatio: antioritas viduam ejus benedicens benedicam.* Quibus in verbis beatissimus Præsul exemplum dat quod sequamur, & Hieronymi astrum damnat asserentem LXX. vertisse *ἡγὴ*. S. a Cyrillus legit *ἡγὴ portam*.

*cornu.* idest imperium seu regnum. Confer Psal. CXLVIII. 13. Luc. I. 69. & beatum lege Hilarium.

*lucernam.* idest liberos: sic dictos quia parentum quasi oculi sunt lucerna & lumen. Unde & Festus Pompeius liberos vocat *lumen*, & S. e. Gregorius Nazianzenus filium *ἰσὶδ' αὐοῦ* *βίῃ oculum vita paternæ* appellat, atque d. Artemidorus quod *dexter oculus significat filium*: postquam e dixisset quod *similes oculis sunt liberi: nam & amabiles sunt, & corpora prævii ac duces quemadmodum pueri parentum in senectâ.* Confer III. Reg. XV. 4. IV. Reg. VII. 19. II. Paral. XXI. 7.

*sanctificatio mea.* Confer Psal. LXXXVIII. 38.

6 In voce *Orba.* p. 477. lin. 56 p. 350. lin. 14. e sic Auct. Lat. ling. Colon Allob. 160. 4. c. Orar. 16. p. 145. B. d. Oneirocriticorum lib. I. : 8 pag. 17. ante med. e Ibid. pag. 26. non procul ab initio,

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI SECUNDI.

CONCORDIA nihil est jucundius aut utilius; eaque Republicæ maximè conducit. Unde quum, post reditum è captivitate Babylonicâ, Judæi simul in patriâ habitare & Rempublicam constituere cœpissent operæ precium erat eos ad concordiam hortari; idque isto Psalmo præstitum fuisse existimo: neque enim eorum laudo sententiam qui putant celebrari à Davide divinam gratiam quæ populum, sub Saule & post ejus mortem miserè dissipatum, in unum corpus rursus coegisset. Theodoritus & Græcus Paraphrastes existimant cani in Psalmo conjunctionem decem Tribuum quæ post reditum facta sit. Sed mihi hæc conjunctio probari non potuit scienti decem Tribus, sub Roboamo divisas, è Babylone non rediisse.

TITULUS

## TITULUS.

## Canticum Graduum.

## PSALMUS CXXXII.

## PARAPHRASIS.

**E**cce quàm bonum & quàm  
jucundum habitare fra-  
tres in unum:

Sicut unguentum in capite  
quod descendit in barbam  
barbam Auron:

Quod descendit in oram  
vestimenti ejus. Sicut ros  
Hermon qui descendit in  
montem Sion.

Quoniam illic mandavit  
Dominus benedictionem &  
vitam usque in seculum.

**E**cce quàm bona & quàm ju-  
cunda res est concordēs simul  
manere fratres:

Grata est hæc concordia instar  
olei illius fragrantissimi quod ex Au-  
ronis capite in ejus barbam olim  
defluxit:

Et quod ex barbâ decedit in oram  
superiorem vestis sacerdotalis quâ  
collum in eam inferebatur. Utiles in-  
super est eadem hæc concordia sicut  
ros qui in Hermonem ac montem  
Sionem depluit, quique utrumque  
montem feracem reddit ac fertilem.

Hæc verò commoditates continet  
concor fratrum societas quia ei be-  
nedictionem Dominus impertitur,  
eâmque perpetuo favore ornat.

## ANNOTATIONES.

*fratres.* sic etiam a Plato concives vocat, & Christus eodem sæpe utitur nomine; quo se  
deinde Christiani vocarunt ut ex b Justino, c Athenagorâ, d Tertulliano, e Minucio felice,  
f Lactantio, aliisque intelligimus. Hoc autem nomen concordiam & amicitiam designat ut  
ex isto quod Nighdus, g Gellio prolatus, assert etymo *frater* quasi *foris* alter: quâ ex amicitia,  
nomini fratris insitâ, fluxisse videtur consuetudo Regni fratres se appellantium, cujus moris  
antiquum vestigium in b Chronico Alexandrino habemus. Habitatione in unum seu com-  
muni vitæ consuetudine amicitia quoque denotatur ut ex i Aristoteli liquet ac experientiâ.  
De concordia civium legendus k Plato.

*unguentum.* compositum erat ex myrrhâ electâ. Exod. XXX. 23.  
*qui descendit.* repetendum est, per zeugma, sicut res ut docet Kimchius: credi quippe  
non debet rorem ex Hermonem in Sionem fluxisse; sed rorem utrique monti fertilitatem de-  
disse. Hermonis mentio fit in Deut. III. 8. Jos. XI. 3. & III. 5. 11. ille porro mons vocatur  
פִּיזְיוֹן Sion Deut. IV. 48. unde quidam minis benè colligunt rem eandem his heic dici,  
vocemque minus frequentem פִּיזְמוֹ mutata fuisse in vocem similis פִּיזְיוֹ. Rorem autem  
fertilitatis ergo memoratum puto ex Gen. XXVII. 39. Prov. XIX. 12. & i Virgilio.

*illic.* vñ &c. *nam de loco dicit sed de re ait* Paraphrastes Græcus, Heracleotam sequutus  
qui illic explicat: in tali habitatione in tali concordia.

*vitam.* pro favore seu felicitate accipio ut in Psal. XVI. 15. XXXVII. 20. idemque hoc  
in versu dici arbitror atque in istis Sallustii verbis: *concordiâ parva res crescunt maxima di-*  
*labuntur.*

a de Repub. lib. 1. p.  
411. A. to. 2.  
b Apol. 1. pro Chris-  
tianis ad Antonium  
Pium, p. 97. B. C.  
c legat. pro Christ. p.  
35. C.  
d Apolog. cap. 19.  
e in Octavio sic nos  
quod insidit d. c.  
f Instit. V. 16.  
g Noû. Attic. lib.  
XIII. 10.  
h pag. 771. lin. 6.  
i Ethic. Nicom. lib.  
VIII. 6. p. 78. C. d.  
E. to. 2.  
k Alcibi. 1. pag. 216.  
l D. p. 117. B & de  
Rep. V. p. 412.  
l Georg. 1. Er quantum  
longis &c.

Ppppp

## ARGUMENTUM.

## PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI TERTII.

**P**OSTQUAM Judæi ab exilio Babylonico reducti fuerunt & templum ædificatum est, par erat ut, qui in templo illo versabantur, Sacerdotes ac Levitæ Deum pro tantis beneficiis celebrarent, & preces diu noctæque pro novo isto populo funderent. Hoc ut in animis eorum altius defigeretur compositus videtur hic hymnus; ut &, qui proximè illum consequitur, Psalmus: cujus noster brevium esse videtur. Origenes, Theodorus, & Græcus Paraphrastes Psalmum Judæis, è Babylone regressis, ante me accommodarunt.

## TITULUS.

## Canticum Graduum.

## PSALMUS CXXXIII.

## PARAPHRASTIS.

**E**cce nunc benedicite Dominum omnes servi Domini

**E**ia nunc laudate Dominum omnes servi Domini

*Qui statis in domo Domini in atriis domus Dei nostri.*

*Sacerdotes & Levitæ qui in domo Domini & in atriis domus Dei nostri versamini.*

*In noctibus extollite manus vestras in sancta; & benedicite Dominum.*

*Vestras manus, per noctem, versus sanctuarium (ubi est Arca) extollite; & Dominum, pro collatis beneficiis, celebrate.*

*Benedicat te Dominus ex Sion qui fecit cælum & terram.*

*Tum fausta populo apprecamini, dicentes: bonis te ex Sione cumulet Dominus qui fecit cælum & terram.*

## ANNOTATIONES.

<sup>a</sup> lib. 1. de vita Moïse, non procul ab initio. & ad Psal. XXVI. 2. pag. 146.

<sup>a</sup> in atriis &c. ex versu ultimo sacerdotum intelligi atrium, cujus meminit <sup>a</sup> Philo cum B. Antonino: ex quo & Boetius optimè ostendit quatuor fuisse atria templi, quorum primum

Sacerdotibus erat proprium. Cæterum præsentis versus secunda pars in Hebræis codicibus non legitur, sed fuisse olim suadent Vulgata versio & Psal. CXXXIV. 2.

*in notis.* Hoc ideo dictum quia Sacerdotes & Levitæ excubias in templo agebant : à Laicis imitatione interdum expressi ut *a* Annæ prophetissæ apparet exemplo, quod Majores nostri sequebantur ut colligere est ex *S. b* Ratilio, *S. c* Epiphanio, *S. d* Ambrosio, *S. e* Chrysostomo, *f* Leontio, *g* Concilio Turonensi II, *S. b* Eligio, *S. i* Casario, *S. k* Gregorio Magno, *l* Gregorio Turonensi, *m* Theodulpho, compluribusque aliis qui Laicos preces uoclu fuisse & nocturnis officiis adfuisse ostendunt.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI QUARTI.

**L**IBERATIONEM Babyloniam hoc in Psalmo canit  
versus 4. 5. 8. 9. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. cum Psal.  
XCV. 4. CIV. 35. CXIII. 2. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18.  
collati mihi suadent præter decimum Jeremiæ caput,  
quod meam non solum sententiam firmit sed magnam  
Psalmo nostro lucem affert. Judæos, paulò antequam in  
captivitatem abducerentur, hortabatur Jeremias ut vana  
& peritura Idola non colerent, sed Deum verum atque  
æternum & creatorem ac gubernatorem omnium vene-  
rarentur. Salutaribus Jeremiæ monitis Judæi aures non  
præbuerunt : unde in exilium acti fuere Babylonicum :  
ex quo reducti, tum demum intellexere optima sibi à  
laudato Vate monita olim tradita fuisse ; ideoque hunc  
condidisse videntur Psalmum : in quo eadem, quibus Je-  
remias usus fuerat, exempla adhibuerunt additis nonnul-  
lis, quæ ad hujus Prophetæ sententiam confirmandam  
idonea videbantur, exemplis ex prisca historia petitis &  
quibus pateret Deum esse magnum & laudibus dignissi-  
mum ; Idola verò nihili esse ducenda. Atque hic videtur  
esse scopus in quem totus collineat Psalmus : qui, uti mox  
annotabam, Babyloniam ( quam sibi potissimum can-  
endam proponit ) liberationem præfatis ornat exemplis  
ut ex iis omnibus constet uni Israelitarum Deo præco-

Pppp ij

*a* Luc. II. 37.  
*b* Homil. in Mariyam  
Juliam. c. 1. p. 370.  
*c* D. 171. A.  
*e* Explic. fid. Catho-  
licæ n. 13. p. 206. A.  
*n*. 21. p. 117. B.  
*d* in Psalmo. (XVIII.  
c. 20. 7. 8. 19 lib. I. de  
Abraham cap. ult.  
*e* homil. 67. ad pop.  
Antioch. homil. de  
Annâ comment. in  
Ezal. 41. & humil. 16.  
in Acta.  
*f* in viâ S. Johannis  
Hierosolymitici cap. 44.  
*p*. 201. in Vita Pa-  
trum  
*g* cap. 4.  
*h* homil. 11.  
*i* homil. 41. p. 777. G.  
*to*. 4. part. 3. Biblioth.  
Patr. 1. 18.  
*k* Dial. lib. IV. c. 14.  
*p*. 171. C. to. 1. homil.  
16. in Evang. p. 40. A.  
*ro*. 1.  
*l* Hist. II. 7. VI. 15 de  
Glor. Martyr. lib. II.  
*9*. II. 21. 35. Mirac. B.  
Mars. lib. I. ca. II. 30.  
*41*. II. 21.  
*m* capitul. 14.



nium esse tribuendum, vanæque esse & risu digna Ethnorum Idola : quod argumentum, post depulsam servitutem Babylonicam, maximè celebratum fuisse discimus ex Psal. XCV. 4. 5. XCVI. 7. 10. Jer. L. 2.

## TITULUS.

*Hallelulah.*

## PSALMUS CXXXIV.

## PARAPHRASIS.

*Laudate nomen Domini, 1  
laudate servi Domini*

*Laudate nomen Domini, lau-  
date Dominum vos & servi  
ejus*

*Qui statis in domo Domini 2  
in atriis domus Dei nostri.*

*Sacerdotes & Levite qui in do-  
mo Domini & in atriis templi Dei  
nostri versamini.*

*Laudate Dominum quia 3  
bonus est Dominus, Psallite  
nomini ejus quoniam suave.*

*Laudate, inquam, Dominum quia  
bonus est Dominus, & nomen  
ejus celebrate quoniam beneficium  
est.*

*Quoniam Jacob elegit sibi 4  
Dominus: Israel in possessio-  
nem sibi.*

*Laudate Dominum quoniam Is-  
raelitas elegit sibi Dominus: ele-  
git, inquam, Israelitas in peculia-  
rem propriumque sibi populum  
quem beneficiis ornaret.*

*Quia ego cognovi quod 5  
magnus est Dominus; &  
Deus noster præ omnibus  
Diis.*

*Laudate, inquam, Dominum:  
nam, ut ego optimè novi, magnus  
est Dominus; & Deus noster om-  
nibus Ethnorum Diis longè præ-  
stat.*

*Omnia quæcunque voluit 6  
Dominus fecit in cælo in ter-  
rà in mari & in omnibus  
abyssis:*

*Nimirum Dominus in cælo & in  
terrâ in mari & in omnibus æquo-  
ribus facit quicquid ipsi lubet:*

*Educens nubes ab extremo 7  
terre, fulgura in pluviam  
fecit;*

*Nubescque è mari educit, & plu-  
viam fulguribus prænuntiat;*

## ANNOTATIONES.

*suave.* idest beneficium: nihil enim est beneficentiæ suavius. S. Augustinus habet *suavis* eodem nobiscum sensu.

ab extremo terra. Heracleota : &c. ut plurimum à mari aliisque aquarum congregationibus nubes evaporantur : fines autem terra sunt finis maritimi. Hec autem magis admirandum quidd, quoniam aquarum natura desum feratur, divino verbo astrahatur & sublimis fiat & circumlata libere deinceps erumpat. Assentitur Theodoritus.

fulgura &c. Heracleota : &c. Aquarum copiam per fulgura prænuntiat : & prodigiosum exhibet miraculum : scilicet contrarias naturas concurrentes & proprietatem suam conservantes, ignem videlicet in aqua & aquam in igne : siquidem in aquis fulguris ignis decurrit, neque illas calfacit neque ipse extinguitur. Ex nostro autem textu confutatur Priscillianus qui fulmina diaboli opus non divinum arbitrabatur ut testantur a Patres primi Concilii Bracarenfis qui anathema in Hæreticum illum dixere : merito sane ut nostro apparet Vate : quocum fulmen divinum opus credebant qui fulmine istos tanquam amicos Dei colebant : & locum, in quo icti fuerant, sacrum censabant, templum vocabant, & aris sacrificiis cæteroque cultu dignabantur : cujus rei testimonia apud b Artemidorum, e Panianiam, d Plinium, e Plutarchum, f Ammianum Marcellinum, g Pseudo-Clementem, aliisque habemus.

Qui producit ventos de thesauris suis. Qui percussit primogenita Ægypti ab homine usque ad pecus ;

Et misit signa & prodigia in medio tui Ægypte, in Pharaonem & in omnes servos ejus.

Qui percussit gentes multas, & occidit reges fortes.

Sehon regem Amorrhæorum, & Og regem Basan, & omnia regna Chanaan ;

Et dedit terram eorum hæreditatem : hæreditatem Israel populo suo.

Domine nomen tuum in æternum Domine, memoriale tuum in generationem & generationem.

Quia judicabit Dominus populum suum : & in servis suis deprecabitur.

Ventósque ex abditis, in quibus eos includit, locis profert. Adhæc primogenita tam hominum quàm pecorum olim in Ægypto percussit ;

Atque alias portentosas, in medium tui Ægypte, pœnas & animadversiones inmisit quibus Pharaonem & omnes ejus subditos plereter.

Præterea multas percussit gentes, & fortes occidit reges :

Videlicet Sehon regem Amorrhæorum, & Og regem Basan, cæterósque Chananæorum reges ;

Terramque eorum hæreditario jure possidendam distribuit : hæreditano, inquam, jure possidendam distribuit Israelitico populo.

His miraculis Domine nomen tuum perpetuò inclytum erit, & tui memoria sempiternis sæculorum ætatibus vigebit.

Vigebit etiam quia Dominus populum suum à Babylonicâ servitute liberavit ; & servis suis placarum se exhibuit, eos in libertatem vindicans.

de thesauris. Euthymius : per thesauros Dei hoc in loco Propheta occultis illa loca intelligit

a cap. 2.

b lib. II. 8. pag. 90 91. e Eliac. l. p. 308. lin. 15. 14. 13.

d lib. II. 51. 14.

e lib. IV. Sympos.

quæst. 2. p. 665. C. VI.

quæst. 10. p. 685. D.

f lib. XXIII. p. 246.

lin. 9. edit. Valer.

1636. 4<sup>o</sup>.

g Recognit. IV. : 8 p.

400. A. edit. Cozel.

Num. XXI. 24. 33.

Jos. XI. 12. XII. 1.

& seq.



*neque enim est spiritus.* ad Gen. 11. 7. alludit; & idola inanimata esse docet: nec contrarium suadent siue Venus Dædalea aut Vulcani tripodes a Aristoteli memoratæ, quæ sese sponte movebant; siue simulacrum columbæ lignæ ab Archytâ Tarentino factum & b Favorino laudatum, quod volabat; siue Memnonis statua quæ, referente c Paulaniâ, quotidie sub ipsius solis ortum sonum edebat qualem vel citharæ vel lyræ nervi si fortè, dum tenduntur, rumpantur. Hi, inquam, motus contrarium non suadent utpote qui physici non essent, cœciliisque haberent externas arque artificiosas, de quibus Psaltes non loquitur; & quas Gellius attingit dicens de simulacro Archytæ volante: *ita erat scilicet libramentis suspensum & aurâ spiritus inclasâ atque oculis cœciliis.*

a lib. 1. de Anima cap. 3. p. 480. H. 10.  
r. & de Repub. I. 4. p. 211. G. H. 10. 1.  
b apud Gellium. X. 12.  
c in Atticis pag. 78, sub fin.

# ARGUMENTUM.

## PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI QUINTI.

**G**RÆCUS Paraphrastes, prælucente Origene, ait hunc Psalmum continere gratiarum actionem pro reditu, cæterisque bonis omnibus quæ (Judæi) consecuti fuerant. Hanc sententiam versus 1. 4. 10. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. cum Psal. CVI. 1. 2. CX. 4. 8. CXIII. 20. CXXXIV. 4. 5. 8. 10. 11. 12. & singulorum versuum clausulâ ad Psal. CVI. 8. 15. 21. 31. exactâ collati probant: atque, ut paulò uberior res explicetur, dico divinam, quæ in liberatione Babylonicâ micaverat & quam Vates celebrandam sibi proponit, potentiam ac magnitudinem multis aliis exemplis commendari ut potentia illa ac magnitudo splendidior reddantur, & susceptum argumentum magis confirmetur: eodem ferè modo atque in Psalmo præcedenti, cuius ordo nostrum fermè imitatur, adeoque similitudinem argumenti infert.

## TITULUS.

*Halleluiah.*

### PSALMUS CXXXV.

### PARAPHRASIS.

**C**onfitemini Domino quoniam bonus, quoniam in æternum misericordia ejus.

Confitemini Deo Deorum quoniam in æternum misericordia ejus.

**L**audate Dominum quoniam bonus est, & perpetuò misericors.

Deum, falsis Ethnicorum Diis superiorem, laudate quoniam perpetuò misericors est.

*Confitemini Domino Do-  
minorum, quoniam in æter-  
num misericordia ejus.*

*Qui facit mirabilia ma-  
gni solus, quoniam in æter-  
num misericordia ejus.*

*Qui fecit cælos in intelle-  
ctu, quoniam in æternum mi-  
sericordia ejus.*

*Qui firmavit terram super  
aquis, quoniam in æternum  
misericordia ejus.*

*Qui fecit luminaria ma-  
gni, quoniam in æternum  
misericordia ejus.*

*Solem in potestatem diei,  
quoniam in æternum miseri-  
cordia ejus.*

*Lunam & stellas in pote-  
statem noctis, quoniam in  
æternum misericordia ejus.*

*Qui percussit Ægyptum  
cum primogenitis eorum, quo-  
niam in æternum miseri-  
cordia ejus.*

*Qui eduxit Israel de me-  
dio eorum, quoniam in æter-  
num misericordia ejus.*

*In manu potenti & bra-  
chio excelsa, quoniam in æ-  
ternum misericordia ejus.*

*Dominum iis, quos Pagani pro  
Dominis colunt, superiorem lauda-  
te quoniam perpetuò misericors  
est.*

*Dominum, qui solus magna mira-  
cula facit, laudate quoniam perpetuò  
misericors est.*

*Dominum, qui cælos summâ ra-  
tione condidit, celebrate quoniam  
perpetuò misericors est.*

*Dominum, qui terram super aquas  
stabilivit, laudate quoniam perpetuò  
misericors est.*

*Dominum, qui luminaria magna  
fecit, celebrate quoniam perpetuò  
misericors est.*

*Dominum, qui solem ut de die  
luceret creavit, laudate quoniam  
perpetuò misericors est.*

*Dominum, qui lunam & stellas  
ut de nocte lucerent condidit, ce-  
lebrate quoniam perpetuò miseri-  
cors est.*

*Dominum, qui omnes Ægypti  
primogenitos vitâ spoliavit, lauda-  
te quoniam perpetuò misericors  
est.*

*Dominum, qui Israelitas è medio  
Ægyptiorum eduxit, laudate quo-  
niam perpetuò misericors est.*

*Dominum, qui manu potenti &  
brachio valido eosdem Israelitas ex  
Ægypto eduxit, laudate quoniam  
perpetuò misericors est.*

#### ANNOTATIONES.

*in intellectu.* a Origenes existimavit nihil in mundi descriptione à Mose factâ crassum ac corporeum comprehendî, sed intelligibilia omnia & à sensibus remota quæ sensibilibus rebus velut figuris adumbrentur. Erronea est hæc sententia; eamque B. & Epiphanius, S. & Augustinus, & d Sophronius Hierosolymitanus merito damnant. Ei Psalterianus textus non faveret illa enim verba *in intellectu* indicant cælum cum intelligentiâ hoc est sapienter summæque ratione conditum esse, quod & testatur Cicero: quem qui legerit, allegoricas Origenis explanationes

a lib. 4. de Princip. in  
Excerptis Philoc. cap.  
i. pag. 12. 13. edit.  
Cantab. 1658. 4.  
b Hætes. 44. p. 518. G.  
& Ancor. num. 14. p.  
57. C.  
c lib. 4. de Hæresib. hæ-  
res. 41. pag. 12. 10. 4.  
d in Epist. quam ad  
Sergium Constantinop.  
scripsit, quæque  
existat in Synodo sexâ  
A.D. 11. p. 118. 10. 16.  
e lib. 8. de Nat. Deor.

explanationes ( eas nimirum quæ literam explodunt & solos sensus intellectuales seu mysticos heic admittunt ) rejiciet, etsi hujusmodi allegoriæ in Jud. IX. 10. 14. Psal. XVII. 10. 11. 12. 13. 16. 27. 18. Is. XL. 6. LXV. 25. paucisque aliis ( quibus unus inest sensus metaphoricus ) recipiendæ sint locis, inter quæ ceteri Scripturæ textus adscribendi non sunt: quippe qui res veri soliditate fundatas narrent hoc est res edisserant quæ verè & realiter contigerint; ad discrimen Ovidianarum y. g. fabularum, in quibus res describuntur quæ nunquam contigere, quod uno utrinque exemplo declarandum est. Abrahama v. g. duos filios reveli genuit, sed Phaeton nunquam è cælo deturbatus est. Heic solam allegoriam, illic allegoriam veritatis junctam habes.

*qui percussit Ægyptum &c.* Quærit hoc loco Theodoritus quomodo per misericordiam mors efficiatur; & respondet quod, qui injuriæ affectos miseratur, in justis afflictores plebit. Optima responsio: ad ejus elucidationem dico secundum hemistichium, ad Israhitas referri qd. laudate Dominum quia, quum Ægyptios & Chanaanos reges Judæis infensos percussit, misericordiæ erga Judæos usus est.

*Qui divisit mare rubrum 13 Dominum, qui mare Rubrum in divisiones, quoniam in æternum misericordia ejus.* duas partes divisit, laudate quoniam perpetuò misericors est.

*Et eduxit Israel per medium ejus, quoniam in æternum misericordia ejus. 14 Dominum, qui Israhelitas per hujus maris medium traduxit, laudate quoniam perpetuò misericors est.*

*Et excussit Pharaonem & virtutem ejus in mari rubro, quoniam in æternum misericordia ejus. 15 Dominum, qui Pharaonem ejusque exercitum cocutibus iteram prædicti maris aquis involvit, laudate quoniam perpetuò misericors est.*

*Qui traduxit populum suum per desertum, quoniam in æternum misericordia ejus. 16 Dominum, qui populum suum per deserta Arabiæ deduxit, laudate quoniam perpetuò misericors est.*

*Qui percussit reges magnos, quoniam in æternum misericordia ejus. 17 Dominum, qui reges magnos percussit, celebrate quoniam perpetuò misericors est.*

*Et occidit reges fortes, quoniam in æternum misericordia ejus. 18 Dominum, qui reges fortes occidit, laudate quoniam perpetuò misericors est.*

*Sehon regem Amorrhæorum, quoniam in æternum misericordia ejus. 19 Dominum, qui Sehon regem Amorrhæorum occidit, celebrate quoniam perpetuò misericors est.*

*divisiones, vis &c.* Nonnulli, inquit Heracleota, dicunt nunc fuisse unicam viam sed pro singulis tribubus aquam scissam fuisse, ita Origines cum veteribus Hebræis quos Erodiana historia XIV. 22. XV. 8. refellit. Itaque per *divisiones* intelligi debent duæ illæ partes unius divisionis ad dexteram unam, ad sinistram alteram: aquis nimirum hinc & inde misti muri stantibus.

*per desertum.* Heracleota: & &c. Quid illi quæque per desertum traduxeris hand minus

a homil. 1. in Exod. pag. 45. C.

Qqqqq.

miraculum est: etenim & fames & squalor ipso infestabant, & quacunq[ue] Scriptura narra-  
vit: & hostibus hostes succedebant; & nihil ipse vincebat.

Seben &c. Eximie Theodorus 1 Ocy &c. non temerè, alios reges præteritis, horum po-  
tissimam mentionem fecit: sed populo vultoriam, divinitus concessam, in memoriam revoca-  
rans. Quando quidem isti, ob robur & potentiam & corporis magnitudinem gloriabantur, &  
Og ferro armis lecto utebatur: cujus longitudo ob corporis magnitudinem, novem cubitum  
erat, & quinque latitudo.

Deut. III. 11.

Et Og regem Basan, quo- 20 Dominum, qui Og regem Basan  
niam in æternum misericor- percussit, laudate quoniam perpo-  
dia ejus. tuò misericors est.

Et dedit terram eorum hæ- 21 Dominum, qui regum illorum ter-  
reditatem, quoniam in æter- ram hæreditario jure possidendam  
num misericordia ejus. dedit, celebrate quoniam perpetuò  
misericors est.

Hæreditatem Israel servo 22 Dominum, inquam, qui præfata-  
suo, quoniam in æternum mi- rum regum terram hæreditario jure  
sericordia ejus. possidendam Israelitis servis suis  
dedit, celebrate quoniam perpetuò  
misericors est.

Quia in humilitate nostrà 23 Dominum, qui nos, apud Babyl-  
memor fuit nostri, quoniam nios calamitatibus fractos, misera-  
in æternum misericordia ejus. tus est, laudate quoniam perpetuò  
misericors est.

Et redemit nos ab inimicis 24 Dominum, qui nos à Babyloniis  
nostris, quoniam in æternum inimicis nostris liberavit, laudate  
misericordia ejus. quoniam perpetuò misericors est.

Qui dat escam omni carni, 25 Dominum, qui. Judeis omnibus  
quoniam in æternum miseri- fame, in exsilio Babylonico, enectis  
cordia ejus. escam dedit, laudate quoniam per-  
petuò misericors est.

Confitemini Deo celi, quo- 26 Deum, qui cælorum se Dominum  
niam in æternum misericor- eà in occasione egregie exhibuit, lau-  
dia ejus. date quoniam perpetuò misericors  
est.

Confitemini Domino Domi- 27 Dominum qui se iis, quos Pa-  
noram, quoniam in æternum gani pro Dominis colunt, longe su-  
misericordia ejus. periorem eadem in occasione præ-  
buit, laudate quoniam perpetuò  
misericors est.

## A R G U M E N T V M.

## PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI SEXTI.

**E**Πὶ ῥέεργαπται &c. *A* nonnullis, inquit Græcus Paraphraſtes, inſcribitur Davidi per Jeremiam. Verùm ipſos erraſſe vel ex ipſis verbis diſcere liceat : Jeremias enim minime particeps fuit captivitatis Babylonica ; hic autem Pſalmus eſt Babylonicus ut ipſa quoque verba in exordio oſtendunt. Id, ante Paraphraſtem, Theodoritus rectè annotaverat : ſed doctiſſimus Præſul minùs benè addiderat illos, qui captivi fuerant abducti & reditum conſecuti, ea narrare quæ Babylone acciderant. Longè melius Paraphraſtes affirmat exhiberi in Pſalmo captivos & recènſ. Babyloniam ingreſſos.

## T I T U L U S.

*Pſalmus David Jeremie.*

## PSAEMUS CXXXVI.

## PARAPHRASIS.

*Super flumina Babylonis  
illic ſedimus, & flevimus  
quum recordaremur Sion;*

*In ſalicibus in medio ejus  
ſuſpendimus organa noſtra:*

*Quia illic interrogaverunt  
nos qui captivos duxerunt  
nos verba cantionum;*

*Et qui abduxerunt nos:  
hymnos cantate nobis de can-  
ticis Sion.*

**A**D ripas Euphratis, Babylo-  
nem interfluentis, aſſidemus,  
& lacrymas profundimus quum re-  
cordamur Hieroſolymæ;

Noſtræque instrumenta muſica,  
ad ſalices prædicti fluvii, per me-  
diam Babylonem decurrentis, ſuſ-  
pendemus:

Quumque illic cantica nos poſ-  
cunt qui captivos duxerunt nos;

Et nobis, qui nos in ſervitutem  
abduxerunt, dicunt : cantate nobis  
aliquem ex feſtivis hymnis quos  
Hieroſolymis canebatis.

Qqqqq ij



*Quomodo cantabimus can-  
ticum Domini in terrâ alie-  
nâ?*

*Si oblitus fuero tui Hieru-  
salem, oblivioni detur dex-  
tera mea;*

*Adhareat lingua mea sa-  
cibus meis, si non meminero  
tui:*

*Si non proposuero Jerusa-  
lem in principio lætitiæ meæ.*

*Memor esto Domine filio-  
rum Edom in die Jerusa-  
lem.*

*Qui dicunt exinanite exi-  
nate usque ad fundamentum  
in eâ:*

*Filia Babylonis misera; be-  
atus qui retribuet tibi re-  
tributionem tuam quam re-  
tribuisti nobis.*

*Beatus qui tenebit & alli-  
det parvulos tuos ad petram.*

*Respondemus illis: quomodo fe-  
stivum hymnum in terrâ exteri  
cantabimus, quasi aliquam in eâ  
voluptatem caperemus & Hierosoly-  
mitani excidii obliti fuissimus?*

*Certè ò Hierusalem, si tui oblitus  
fuero, instrumenta musica in terrâ ex-  
terâ pulsando, mea hæc, quæ illa  
instrumenta pulsaverit, dextera aref-  
cat;*

*Lingua autem mea faucibus ad-  
hareat si, festiva carmina Babylo-  
niis canens, tui non meminerit:*

*Et nisi omnibus, quæ percipere  
possem, gaudiis proposuero recor-  
dationem Hierosolymæ.*

*Quum verò Idumæi multum ad hu-  
jus urbis eversionem impertiverint,  
eos castiga Domine ob mala quæ  
nobis intulere quo tempore Hierusa-  
lem à Babyloniis capiebatur.*

*Idumæos, inquam, qui Babyloniis  
hortabantur ut Hierosolymam fun-  
ditus everterent, castiga:*

*Faxitque etiam Deus ut, quæ no-  
bis possimum nocuisti, Babylon va-  
steris; & benè sit illi qui eadem  
tibi, quæ nobis inflixisti, mala re-  
penderit.*

*Bene, inquam, sit illi qui infan-  
tes tuos, à mammis avulsos corri-  
piens, ad saxum alliserit.*

#### ANNOTATIONES.

*Jeremia.* id nominis rectè abest à Cod. Reg. 138. qui legit: *Psalmus David. vox Eru-  
salem:* rectè, inquam, abest etiam B. Hilarius dicat placuisse quibusdam Psalmum tanquam Hi-  
eremia titulo inscribi quia ab ipso sit. antequam accideret, denuntiata captivitas.

*flumina.* Heracleota, prælucente Origene, ait: *Quid &c.* Cur pluraliter dixit flumina?  
quia numerum juxta Babyloniæ tradunt Euphratem esse in multos rivos dissectum: solus  
autem marcescens deserta loca petere; ibidemque luminaria, quod etiam illi faciebant. Hanc  
annotationem tertius confutat versus: ex eo enim discimus Psalterianos Judæos deserta loca non

petiisse quum ib. Babylonii versarentur. Itaque *flumina* Euphratem interpretor, & pluraliter dictum rursus affirmo quia multi fluvii in illum influunt. Vide Psal. LXXXVIII. 15. CVI. 33. *sedimus*. pro more lugentium ac miserorum: quem advertas non solum II. Esdr. 10. 4. II. III. 16. Jer. XLII. 18. Thren. II. 10. sed etiam apud a. Virgilium, & Tibullum, & Propertium.

in *salicibus*. rectè: nam, ut observat Græcus Paraphrastes, *solent salices aquis gaudere & juxta fluvios potissimum multiplicari*. Faret d. Papius quum docet nonnisi in aquis provenire salices.

*suspendimus*. Eximie Græcus Paraphrastes: & &c. *illud suspendimus, non quod illic ea suspenderent, sed quia illic organa erant inutilia: ex translatione eorum qui vasa aliqua suspendunt, & inutilia reddunt pro eo tempore quo suspensa sunt*.

*organa nostra*. Græcus Paraphrastes: *ἑγώ* &c. *Organa vocat Psalmica instrumenta, scilicet citharas & nobilia & alia quacumque erant hymnis accommodata*. Hebræi minds bene ad citharam restringunt cum interprete cujus meminit B. Chrysostomus: qui alium vertisse *lyram* addit.

& *qui abduxerunt nos*. Idem pro more bis dicit: unde falluntur Rabбини vertentes, & *citharas nostris suspensis latitiam*, aut *contumeliatos*, seu *afflictos nostros latitiam*. LX. pro inusitata voce תלילינו legisse videntur בלילינו *diportare, captivum abducere*.

*hymnum*. intellige festivum ut ex Hebræo patet vocabulo שמחה, quod Nostri optimè verterunt hymnum: solent enim hymni esse festivi.

in *terra aliena*. non quia decebat ut profane aures arcana illa perciperent ut ait Heraclæta: hic enim sermo Babylonensium maxime displicuisset eisque ad iracundiam concitasset. Unde prædicto sermone captivos usos fuisse non credo: sed illos alienæ terræ meminisse arbitror ut inuenerit musicam in luctu importunam esse; nec decere ut, qui miseris obstruti erant, Iudei festivos hymnos publicè ac festivè canerent. Aliàs & Psalmos in captivitate privatim cantabant & citharis utebantur ut patet ex Psal. CXLVI. 1. 7.

*oblivioni datur*. arescendo penitusque iniquis evadendo, instar earum rerum quas obliviscimur nec curamus amplius quum nulli usui sunt aptæ. SS. Hilarius & Augustinus: *obliviscitur me*; sed S. Hilarius lectionem sui codicis non probat, & passivam laudat: quum etiam S. Hieronymus in sua versione sequitur, *vertens in oblivione sit*. SS. Chrysostomus & Theodorus activè sumunt, & *dexteram* interpretantur auxilium divinum.

*non &c.* S. Hilarius: MS. *proposuerit*: & in expl. voces in principio juvenilitatis interpretatur *initium gaudii*, Sixtina editio: *sicut in principio*.

in *die*. in hanc sumitur sententiam quæ Gallicè dicimus: *les journées de Pavois, la journée de Lens* &c.

*filia Babylonis*. Heraclæta: *ἡ πόλις* &c. *Alius, vastata. Alius, divisiunda: filiam Babylonem appellans ipsam Babylonem sicut etiam filiam Sion ipsam Sionem*. Nec ab eo: quandoquidem priusquam ista civitatis. Sion. inquam. & Babylon destruerentur. ipsa & gentes sue vocabantur. Merito igitur ipsas appellat filias utpote quum civitates istis locis inserta sint. Digna investigatu ratio: sed mihi nondum probata.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI SEPTIMI.

JUDÆI, profligatis, post reditum è Babylone, gentibus quæ in ipsos irruerant, hunc hymnum gratiarum actionis obtulere ut docent Origenes & Theodorus;

Qqqqq iij

a. Enclit. 6. — Solent  
æternamque sedebit. Infe-  
lix Thebes &c.  
b. lib. 1. El. g. 6. Illius  
ad rumulum &c.  
c. lib. 11 Eleg. 15. Affe-  
ret hunc &c.  
d. lib. XVI. 18. ~

~~~~~

colligique potest ex versu 3. collato cum Psal. Cl. 16.  
& annotatis ibidem.

## TITULUS.

*Ipsi David.*

## PSALMUS CXXXVII.

## PARAPHRASIS.

*Conspicebor tibi Domine in  
toto corde meo quoniam  
audisti verba oris mei:*

*In conspectu Angelorum  
psallam tibi, adorabo ad  
templum sanctum tuum &  
confitebor nomini tuo*

*Super misericordia tua &  
veritate tua, quoniam ma-  
gnificasti super omne nomen  
sanctum tuum.*

*In quacunque die invoca-  
vero te, velociter exaudi me;  
multiplicabis in anima mea  
virtutem.*

*Consecrantur tibi Domine  
omnes reges terre quia au-  
dierunt omnia verba oris tui;*

**T**oto te pectore celebrabo  
Domine quod precibus meis  
annueris:

*Tecum in conspectu Angelorum  
laudabo, atque in sancto tuo templo  
adorabo, & nomini tuo preconium  
tribuam*

*Eò quod tuam benignitatem &  
tuam, in promissis servandis, fidem  
mibi exhibueris; atque ita san-  
ctum tuum nomen super omnia  
clarum & illustre reddideris.*

*Perge tenere istam viam: & quo-  
cunque tempore auxilium tuum  
post hac imploravero, me velociter  
exaudi; animumque ac vires mihi  
adde.*

*Te porro Domine omnes reges  
terre celebrabunt: audierunt enim  
omnia te praesitisse quae mihi polli-  
citus fueras;*

## ANNOTATIONES.

*Psalmus &c.* Cod. Reg. 2813. (al. 918.) 2814. (al. 1532.) 3412. (al. 2723.) ha-  
bent *Davidis &c.* *Psalmus Davidi Zacharia.* Reg. 2811. (al. 1771.) 79 &c. *Davidi Psal-  
mus Zacharia.* Reg. 3411. (al. 2215.) Colb. 6012. 6510. 79 &c. *Davidi Zacharia.* Colb.  
4439. *Allegoria &c. Allegoria Zacharia.*

*quoniam audisti &c.* hoc hemistichium in Hebraeo deest ut observat Hieronymiaster.

*Angelorum.* ita loquitur ex sententiâ Judaeorum qui putabant templum Angelis plenum  
esse: inter quos principem locum obtinebant Angeli praefides seu custodes, quorum memi-  
nere S. Hilarius, B. Hieronymus, & Auctor sermonis 3. in Dominicam Ascensionem  
apud B. Chrysostomum. Ex quibus patet hallucinari Origenem, Heraclitum, Graecum  
Paraphrastem, aliisque qui per Angelos intelligunt sacerdotes. Psalterianae doctrinae antiqui  
Ecclesiae magistri d. Origenes, e. Tertullianus, f. Auctor Constitutionum Apostolicarum, S. g.  
Basilus, S. b. Epiphanius, S. i. Gregorius Nazianzenus, S. t. Ambrosius, i. S. Chrysosto-  
mus, m. Palladius, & n. Johannes Moschus insistentes templa nostra Angelorum altarium  
adstantium mentionem merito faciunt: docentque Christiana templa Angelis plena esse  
praesertim tempore divini officii & in solemnitatibus: inter quos eminent Angeli praefides  
ac patroni Ecclesiarum.

a in Matth. can. ult.  
col. 606. A.

b Epist. 17. col. 151. D.  
& comment. in 16.  
LXXI. 6.

c 106. 6.

d Homil. XI. in Num.  
p. 131. K. Homil. XX.  
p. 118. I.

e de Pudicit. cap. 14.  
pag. 167. B & lib. de  
Orac. cap. 31. p. 11. B.

f ubi memoratur Ange-  
lorum orationis: quos ex  
loco, B. Chrysostomi  
infra citando, facili  
nosces.

g lib. VIII. 4. p. 116. A.  
& Epist. 191. & com-  
ment. in Psal. CXXXVII.  
p. 179. atque 16. I. p.  
154.

h Haret. XXV. num. 3.  
i Orac. 32. p. 4. 6. 148.  
k lib. 2. in Luc.

l Homil. 3. de incom-  
prehensibili Dei natu-  
ra 10. 1. pag. 125. A.

m in vita Chrysostomi:  
egregius est cum illo &c.  
n in Psal. Spirituali  
cap. 4.

*super omne.* S. Hilarius: *super omnia*, eodem sensu. *Alius*, inquit B. Chrysostomus, *magnificasti enim super omnia nomina tua verbum tuum.*

*sanctum tuum.* Hebraice & Græcè *verbum* seu *elegium*: sed vitiosa est hæc lectio, ut aplo patet sensu.

*exaudi me &c.* Heracleota & B. Chrysostomus interpretem citant qui veterat *exaudiisti me*; & pro *multiplicabis*, dixerat *confundisti*; quomodo Symmachum verisſe testatur Theodorus. Hanc temporum mutationem, Græco Paraphraſti probatam, ipſe tanquam præcedenti orationi eximie connexam probaſſem ſine adverbio *velociter*: quod ad præterita tempora revocari non poſſet eo quòd Judæi, Babylone reverſi, longos annos ab hoſtibus vexati fuerint. S. Hilarius: *multiplicabis me in anima virtute tuâ.* S. Aug. *multiplicabis me in animâ meâ virtutem.* Theodorus: *multiplicabis me in anima meâ virtute tuâ.* Ita legit B. Hieronymus in I: LII. 7.

Et cantent in viis Domini: 6  
quoniam magna est gloria  
Domini.

Quoniam excelsus Domi-  
nus & humilia respicit; &  
alta à longè cognoscit.

Si ambulavero in medio  
tribulationis vivificabis me,  
& super iram inimicorum  
meorum extendisti manum  
tuam, & saluum me fecit  
dextera tua:

Dominus retribuet pro me,  
Domine misericordia tua in  
seculum, opera manuum tua-  
rum ne despicias.

*& cantent.* Theodorus: Εὐχαῖς &c. per medium optandi futura dicis Idem de præcedenti verbo *confiteamur*, ex regulâ Synonymicâ, dicendum videtur etſi Theodorus illud per præteritum exponat.

*in viis Domini.* Græcos Paraphraſtes: Οὐδὲ &c. *vias Domini appellat actiones ejus.* Præluxerat B. Chrysostomus, dicens: *præclara hæc transſacta canent.* Ego misericordiam ex Psal. L. 14. intelligo, ſic habens perſuaſum reſpectu heic ad verſ. 3. ſuprà; & cum in noſtro verſutqm in præcedenti reſumi que in illo tertio verſu dicta fuerant. Conſer Psal. LX & XIV. 10.

*alta à longè cognoscit.* Optimè Heracleota interpretatur à *superbis longe intervallo receſſe*, hoc eſt proſtravit: tunc enim maximè ab aliquo recedimus, quum cum vitâ ſp̄chiamus. Optimè etſiam Euthymius textum heic adducit in quo, ex Dei perſonâ, ad impios dicitur: *non novi vos.* Scilicet verbum *cognoscit* accipitur heic pro *ſcire, amare, curare* ſerè ut nos dicimus, *je le connois de loin.* id eſt non ſum ei familiaris non habeo cum eo amicitiam.

*extendiſti.* Theodorus, præcedentium cauſſam heic reddi abiteratus, exponit: *conſide me ſummiſſis ſuperiorum ſore: iratus enim hoſtibus meis, illos quidam ſupplexibus officiſti; me verò ſalutè dignatus es.* Ab hac me explanatione verbum *retribuet* & locutio in ſeculum v. 9. averterunt.

*retribuet.* id eſt beneficium tribuet ut Psal. CXVIII. 17.

Idemque reges Dominicam in Ju-  
deos benenignitatem canent dicendo  
quòd magnâ erga eos bonitate Do-  
minus uſus eſt.

Id, inquam, dicent: nam Dominus  
è ſublîmi, ubi degit, cœlo abjectos  
Judeos reſpexit atque erexit; & super-  
bos autem eorum hoſtes proſtravit.

Hoc ego beneficium reputans conſido  
quòd, ſi poſthac in diſcrimine verſa-  
tus fuero, incolumem me præſtabis,  
atque inimicorum meorum furo-  
rem manu tuâ compeſces, mihiq;  
dextera tua ſalutem afferet:

ſuiſq; me Dominus beneficiis  
ornabit, & ſuam mihi miſericor-  
diam perpetuò impertietur, & Ju-  
dæos non deſeret.

*opera manuum tuarum.* Hoc in loco sunt *Judæi* quemadmodum in Psal. LXXXIX. 1 & XCIX. 3, II. LXIV. 8.

~~~~~

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI OCTAVI.

**O**RIGENES & Theodorus Psalmum exponunt de Josiâ rege qui omnes Idolorum sacrificulos confixerit; eos verò qui pietatem colebant omni curâ dignatus fuerit. Græcus Paraphrastes Psalmum putat esse Babylonium & dictum ex personâ eorum qui apud ipsos erant admirationi, Deumque præ cæteris etiam omnibus rogabant. Priori opinioni versus quidem decimus sextus aliquantulum favet; sed ab eâ reliquus Psalmi contextus abhorret. Secundam sententiam Græci tituli, in <sup>a</sup> margine exscripti, probant; sed versus 16. 17. (quibus major fides quam prædictis titulis est adhibenda) præfatam sententiam everunt. In eâ ego sum opinione Psalmum iis, quæ liberationem Babylonicam proximè consecuta sunt, temporibus adscribendum esse; eumque ab admirabili editum fuisse Zachariâ qui, populares à finitimis gentibus vexatos cernens atque unius commemorationem beneficii viam alteri munire probè sciens, liberationem Babylonicam primò canit: deinde Deum invitat ut, beneficio beneficium addens, finitimas, quas dixi, gentes exitio dedat; atque ita Judæos molestis undecunque levet & à malis vindicet omnibus quæ sibi ab illis gentibus inferbantur. Hanc opinionem universa Psalmi series comprobatur, & suadent Codices Regius 2852. & Colbertinus 4439. quorum ille habet *Etis* &c. in finem Davidi. Psalmus Zachariæ; hic verò sic: *Ὁμιλοῦντα Ζαχαρίαν, Alleluia Zachariæ.*

*α Ζαχαρίαν &c. Zacharia in dispersionem apud Origenem & Theodorum: α' &c. in finem Psalmus Davidi Zacharia in dispersione in Cod. Reg. 3422. al. 2723. α' &c. in finem Davidi Psalmus Zacharia in dispersione in Cod. Colb. 6510.*

TITULUS

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS CXXXVIII.

## PARAPHRASIS.

**D**omine probasti me & cognovisti me : tu cognovisti sessionem meam & resurrectionem meam.

Intellexisti cogitationes meas de longe, semitam meam & funiculum meum investigasti :

Et omnes vias meas praevidisti, quia non est sermo in lingua mea.

Ecce Domine tu cognovisti omnia novissima & antiqua : tu formasti me, & posuisti super me manum tuam.

Mirabilis facta est scientia tua ex me : confortata est, & non potero ad eam.

Quò ibo à spiritu tuo ? & quò à facie tuà fugiam ?

Si ascendero in cælum, tu illic es : si descendero in infernum, ades.

**D**omine exploratum me & cognitum in captivitate Babylonica habuisti : & quaecunque, five sedens five surgens ibi agebam, pernovisti.

Cogitationes meas, longè antequam in animum meum inciderent, habuisti perspectas, & meas actiones cognovisti ; nihilque mearum rerum tuam latuit scientiam :

Meaque omnia consilia praevidisti, quum nondum in linguâ meâ esset sermo quo illa explicarem.

Ecce Domine tu omnia, quæ novissimè faciebam & quæ antiquitus feceram, novisti : tu quippe formasti me, & tuâ me manu plasmasti.

Admirabilior certè erat hæc scientia tua quàm ut ego ei latere potuissem : & tantæ erat amplitudinis ut par, ad eam effugiendam, esse nequivissem.

Enimverò quò ire potuissem ut me de tuâ subducerem notitiâ ? & quò potuissem fugere ut me à facie tuâ conderem ?

Si cælum ascendissem, tu illic eras ; si verò in imam descendissem terram, aderas ibi.

## ANNOTATIONES.

*probasti me.* B. Chrysostomus : & &c. illud probasti clarissimam cognitionem vocat, id est exadè me nosti. Quod sumi velim in bonam partem ut in Psal. XVI. 4. accipitur, atque heic accipiendum jubet versus 10. infra. Vates porò personam populi toto in Psalmo (quemadmodum in Psal. XLIII. 6. 7. CXVII. 6. 10.) sustinet ut patet ex v. 16. unde plurali interdum utor, & ubique supponi debet.

RITR

a lib. de fide & O-  
 tate. p. 351. D. subint.  
 b In viii Thalesi  
 Hippocriti &c.  
 c lib. viii. i. Minifed  
 etiam Thales &c.  
 d sup vitz humana ut  
 ex Origene difertus.  
 e Epist. 135. col. 146 A.  
 f lib. de Immunit. Dei.  
 g 101. ed. Gr. Lat. 1440.  
 h finnead. V. lib IX c. 4.  
 i 10. t. Bibl. PP. Gr.  
 Lat. p. 350. A.  
 k Thef. lib. 15. p. 151.  
 l ad Autolyce. lib. 1. p.  
 8. D.  
 m lib. 4. cont. Gent.  
 n lib. 4. de Demofte.  
 o p. 63. A. 7. ed. Gr. 1.  
 p Orat. 1. cont. At. p.  
 314. D. lib. cont. Sa.  
 bell. greg. p. 41. C. 2.  
 q lib. 1. de Spiritu S.  
 o Catech. 6.  
 r 10. t. pag. 506. in  
 zwang Joh.  
 s Orat. p. 42 C. Orat.  
 34. pag. 141. A.  
 t in lib. Catech. c. 15. p.  
 515 & de Fr. Ch. 705  
 u lib. 1. de Pide. c. 4.  
 v ad Pfal. CXII. 5.  
 w Epist. 177. 131. 212.  
 x Serm. ad Divers. c. 11.  
 y in Serm. Serm. 185.  
 z lib. 1. contra J. p. 72.  
 aa ad Pfal. CXXXVIII.  
 ab & Orat. 10. de Pro-  
 vid. p. 170.  
 ac lib. cont. Pallid. c.  
 4. 4.  
 ad lib. 1. ad Monium.  
 ae lib. de Incarn. c. 4.  
 af & Monol. c. 13.  
 ag Moral. 11. 8.  
 ah lib. 11. de Trinit. c. 4.  
 ai lib. de Incarn. c.  
 fcripta Dei effendi.  
 aj lib. 1. cont. Euty-  
 ch. d. Serm. 47.  
 ak in 1. de Univ. c. 48.  
 al lib. 1. de Anima c. 5.  
 am in Odoavio.  
 an in Prouepi. p. 47. C.  
 ao lib. 1. de Gubern. Dei.  
 sub initium.  
 ap lib. 1. cont. Jul. p. 16.  
 aq apud Aulian. IV. 4.  
 ar in Phazom. sub init.  
 as lib. 10. de Legib. p.  
 501. C. 505. A.  
 at Ennead. VI. lib. V. c.  
 3. lib. VIII. c. 28.  
 au lib. 4. de Benef. c. 3.  
 av lib. 2. Alleg. pag. 41.  
 ed. Gr. Lat. 1640.  
 ax Serm. 11. p. 360. D.  
 ay f. resp. ad Quafi 11. p.  
 35 B. vide Clem. Alex.  
 Strom. V. p. 59. A. B.  
 az Lib. VII. 3.  
 ba de Opific. Dei. c. 16.  
 bb homil. 7. x lib. 1. c. 16.

cognovisti me. Locum eximium de divina scientia: de qua, quum alibi dixerimus, nihil  
 addam præter egregium a Pluarchi testimonium v. 30 a. g. 707 &c. Et legendos monebo Ho-  
 merum Odys. V. 379. atque Epicharmum citatum Eusebio Præp. 13. p. 674.

fessorem &c. Theodoritus, Origene exscribens, ait: *multis &c. Omnia acutius nosse qua  
 operatur sedens & qua facit ab hominibus surgens: nam, per fessorem & resurrectionem, totam vitam  
 designavit. Nimirum notat Euthymius, in his humana vita consistit: fessitatem in quiete atque  
 in morte; in otio atque in negotio: in requie & in operatione: seu, ut ait Græcus Paraphra-  
 stes, quia omnia quæcumque agimus, vel sedentes facimus, vel ambulantes seu surgentes.  
 cogitationes mori. Hinc spectat Thales dictum quod & Diogenes Laertius & c. Valerius,  
 Maximus referunt.*

semitam meam &c. Heraclitus: *semper &c. quemadmodum fessorem & resurrectionem  
 vocat actionem; ita semitam & funiculum, hoc loco. vocat totam vitam suam seu vitam tempus  
 a metaphora eorum qui funiculo mensura rationem inveniunt: semitam enim actionem; funi-  
 culum vero mensuram* \* appellat. Paulò aliter; sed, in eundem sensum, accipit Theodori-  
 tus qui *semitam* actionem vocat; *funiculum* vero harum rectitudinem ex translatione subiti-  
 catorum & funiculo parietes dirigentium. Theodorio, Heraclito & Theodorio laudatus,  
 sic dicit: *semitam meam & vitam meam investigasti*. Atque ex his Rabbini verio accu-  
 batus meus non solum refellitur; sed etiam ii constanter qui existimant LXX. scripsisse  
*nostrumobile* & imperitè manu factum esse *quævis funiculum*. S. Hilarius legit *directionem*.  
 S. Augustinus, *litem*.

vias meas. bonas, ut intelligimus ex versu 10 infra, & Jer. XVI. 17. initialibus verbis.  
 quia &c. pro quum ut Psal. VI. 1. 4. Græci Patres & SS. Hilarius atque Augustinus  
 pro singula vitæ legunt *viæ datus*: nec melior est, quæ B. Hieronymo probatur & in Six-  
 tina editione reperitur, lectio *sermo injustus*. Sola sexta editio, teste B. d. Hieronymo, ip-  
 terpreta est *quia non est datus*. LXX. autem & omnes Interpretes ipsamque Hebraicam ha-  
 bent *oleumum, verbum*.

transisti me. Ex eo quod formaverit nos Deus penes illum esse nostri notitiam optimè  
 concludit Vates: cui & Philo, s. Plotinus, s. Zacharias Mytilæus, & S. b. Cyrillus Alex-  
 andrinus succinunt cum *Arato* init. Phænom. *Ammonio* comment. ad lib. Arist. de Interp.  
 1. 2. &c. & *Clemente Alexandrino* Strom. VI. p. 691. B.

struxit me. Nonnulli ita accipiunt ut admiranda appareat Dei scientia ex humani corporis  
 structura. Sed hæc, cum præfenti textu non congruit, explanatio; meliôrque est ista B. Chry-  
 sostomi quam ab Heraclito hausit: *divinus est &c. admirabilis facta est, hoc est supera-  
 vit, exaltata est super me, validior facta est*. Non, ut addit B. Chrysostomus, *quam ut meæ  
 cogitationibus comprehendi possit adeo est admirabilis, adeo magna* (hunc enim sensum explo-  
 dunt sequentia & *anima mea cognoscit nimis*); sed quàm ut ei latero, nèque ab eâ subdu-  
 cere valcam.

quò ibo à spiritu tuo &c. Præclarus de divinâ immensitate locus: quem Ecclesiæ non so-  
 lum Magistri i Theophilus Antiochenus, & Anobius, & Eusebius, S. m. Athanasius, S. m. Di-  
 dymus, S. o. Cyrillus Hierosolymitanus, S. p. Basilus, S. g. Gregorius Nazianzenus, S. r.  
 Gregorius Nyssenus, S. f. Ambrosius, S. t. Johannes Chrysostomus, S. m. Augustinus, S. x.  
 Ypocris, S. y. Cyrillus Alexandrinus, z. Theodoritus, S. & Fulgentius, S. \* Anselmus,  
 S. t. Gregorius Magnus, a. Alcuinus, b. Anastasius Antiochenus, c. Vigilius, d. Petrus  
 Chrysologus, & e. Guillelmus Parisiensis; verum etiam Ethnici Thales ab f. Ari-  
 stotele Iudæus, Pythagoras à g. Minucio Felice b. Clemente Alexandrino & c. Salviano  
 productus, Orphiceorum Scriptor S. t. Cyrillo Alexandrino memoratus, i. Epiphanius, m. Aza-  
 reus, n. Plato, o. Plotinus, & p. S. meca cum g. Philone Judæo crimine orant: neque ei Gene-  
 seos XI. 7. Jobi I. 12. Psal. CXII. 1. textus; aut r. Clementis Alexandrini, s. Pseudo-Justi-  
 ni, & t. Lactantii testimonia adferantur; adiutivæ seditas certarum rerum præclaudat:  
 quum laudati textus ad humanam infirmitatem sint accommodati; & Clementes ac Pseudo-  
 Justinus id solum nolint substantiam Dei in istarum corporum permisceri cum rebus à se conditis  
 communicative cum iis, contra atque asserbant Stoici qui docebant Dei velut ætheris esse  
 mundum, ejusque membra elementa partēque cæteris universi: Lactantius verò animam  
 in summo capite, tanquam Deum in cælo, confutens, lato non stricto modo loquitur;  
 & quædam rerum seditas divinam substantiam ab iis non excludit ut solis, luteæque loca  
 sordidaque corpora luce suâ perfundens similitudine ostendunt n. Macarius & n. Anastasius  
 Antiochenus post Eusebium Dem. Ev. IV. p. 168. A.

Si sumfero pennas meas 8  
diluculo, & habitavero in  
extremis maris,

Etenim illuc manus tua de- 9  
ducet me; & tenebit me  
dextera tua.

Et dixi forsitan tenebrae 10  
conculcabunt me, & nox illu-  
minatio mea in deliciis meis:

Quia tenebrae non obscu- 11  
rabuntur à te; & nox sicut  
dies illuminabitur, sicut te-  
nebrae ejus ita & lumen ejus.

Quia tu possidisti renes 12  
meos; suscepisti me de utero  
matris meae;

Confitebor tibi quia terri- 13  
biliter magnificatus es, mira-  
bilis opera tua; & anima  
mea cognoscit nimis.

Si pennas summo mane summis-  
sem; atque in remotissimas mundi  
plagas concessissem,

Illuc sanè manus tua me duxis-  
set; meque ibi dextera tua tenuis-  
set quominus me à conspectu tuo eri-  
pere potuissem.

Quòd si mecum ita reputassem:  
tenebrae me forsitan operient; me-  
que, voluptatibus operam noctu dan-  
tem, à divinis oculis subtrahent, ipsa-  
met nox me, deliciis agentem, pa-  
tescisset tibi:

Siquidem tenebrae nullam, apud  
te, obscuritatem habent; nòxque  
instar lucis apud te coruscat, ejus-  
que obscuritas perinde tibi est ac  
lumen diei.

Nec mirum si me, ubicunque fuis-  
sem, nihil te latere potuisset: nam,  
ut dixi, me produxisti; meque in  
utero materno formasti:

Quà de cussa perpetuum tibi prae-  
conium tribuam, te enim in hoc  
mei opificio admirandum inprimis  
exhibuisti, tuumque hoc opus mi-  
rabile est; idque anima mea abun-  
dè cognoscit.

*diluculo &c.* Origenes & Theodoritus *diluculum* orientem, *maris extrema* occidentem  
interpretantur: contentientibus Rabbiniis qui vertunt *alas aurora pro diluculo*. Quasi Vates  
diceret, inquit Vatablus, *si ab oriente ad occidentem me exterrimis propere volam*. Sed hanc  
interpretationem explodit vel una vox *maris* quae non pro *occidente* sed pro *aure* in Scrip-  
tura fœnit ut Psal. CVI: 3. *Extrema maris hinc pro remotissimâ mundi parte accipiuntur*  
ut colligere est ex Psal. CXXXIV. 7.

*conculcabunt*. Euthymius: *metaphoricè dictum: nam ii, qui solum pedibus conculcant, ob-*  
*tergere illud atque abscondere quodammodo etiam videntur.*

*deliciis meis*. Deum Propheta *delicias suas appellavit, cujus vel solum memoriam oblecta-*  
*mentum sibi summum esse arbitrat* inquit Euthymius. Sed hæc explicatio tertio isti pa-  
rula convenit: idemque dico de *Heracleotianâ quæ delitiis meis interpretatur lucem sou-*  
*mei defensionem*. Symmachus, Theodorico prolatus, legebat *dayadnicum me*: càmque  
lectionem hodierni Rabbini sequuntur, sed ferè vertunt *propter me*. Nostram, quisquis acri-  
erit judicio, anteponet versionem quæ legit *dayadnicus*; & cui a Scholiastes Theocriti  
hæc præter quotidianum usum,

a E'm'di &c. Nam  
silens nox est. & sur-  
tibus amarus epus  
est inciturnitate &  
noxi &c.



a Legat. pro Christia-  
 nis. p. 10. D.  
 b lib. IV. 17.  
 c Ep. II. ad Tarcentos.  
 n. 6 p. 916 A. ed. Cot.  
 d conf. Hermog. cap.  
 18.  
 e in Proterptico. pag.  
 52. B.  
 f Testim. II. sub init.  
 p. 249.  
 g Inst. IV. 6.  
 h 10. 1. pag. 88. C. E.  
 118. E. 176. B. 188. B.  
 200. A. 211. B. 212. C.  
 221. A. 218. D. 243. B.  
 247. B. 241. E. 396. A.  
 i lib. 12. de Trinit. p.  
 259. E.  
 j Hicref. 19. n. 10. p.  
 741. D. 744. D. n.  
 15. 16. p. 749. 750.  
 Non omittendū quod  
 obferuat beatissimus  
 Patet Aquilam inter-  
 pretatum esse Domi-  
 nū POSSEIDIT ME I  
 solent enim, qui liberos  
 suscipiunt, vulgo dicere  
 possidet filium.  
 l Urat. 16. p. 178. A. C.  
 m lib. 1. contra Eru-  
 nom. p. 76. A. edit.  
 Gt. Lat.  
 n lib. 1. de Fide cap. 7.  
 III. 4.  
 o Dial. I. interrog. p.  
 p. 451. E. Kinter. 31.  
 p. 168. C. to. 1. Bibl.  
 PP. Græc.  
 p lib. contra Variman-  
 dum.  
 q lib. contra. Fastid.  
 r lib. 1. de Nat. Deos.  
 s lib. 3. de usu part.  
 t de Opit. Dei. cap. 8.  
 & seq.

*possidisti*, id est produxisti, genuisti, condidisti, creasti: quomodo textum Proverb. VIII. 12,  
 legunt intelligunt. a Atheuagoras, S. b Irenæus, c Pseudo Ignatius, d Tertullianus, e Cle-  
 mens Alexandrinus, f Cyprinus, g Lactantius, S. h Athanasius, S. i Hilarius, S. k Epi-  
 phanius, Gregorius uterque l Nazianzenus & m Nyssenus, S. n Ambrosius, o Cælius, p  
 Iulius Clarius, & S. q Fulgentius.

*renes meos.* à parte dicit totum hominem ut optime notat B. Chrysostomus.  
*suscipisti* &c. Idem bis dicit: unde Quinta probari debet versio quæ, referente Hierony-  
 mianstro, transtulit: *confitebor de venter matris meæ.* Quoad phrasim confer Psa. CVL. 17.  
*confitebor* &c. Hunc versum egregie illustant r Cicero, f Galenus, & l Lactantius: quos  
 qui de admirando hominis officio differentes addiet & tractatam à Vate materiam expen-  
 det, Rabbino ridebit vertentes *confitebor tibi quia terribilis, mirabilis sum.* LXX. legebat  
 מִיִּיבִי magnificatus es pro מִיִּיבִי magnificatus seu mirabilis sum.

Non est occultatum os 14 Ego, inquam, quem in occulto  
 meum à te quod fecisti in oc-  
 culto; & substantia mea in  
 inferioribus terræ.

Imperfectum meum vide- 15 Quinimò oculi tui me, dum ad-  
 runt oculi tui; & in libro tuo huc informis imperfectusque em-  
 omnes scribentur: dies forma- bryo effem, videntur; omniæque  
 buntur & nemo in eis. hujus embryonis membra tibi, non se-  
 cus ac si ea in libro descripta habui-  
 ses, cognita erant; & quum deinde,  
 per aliquot dies, efformarentur, nul-  
 lum ex illis tibi erat ignotum.

Mihi autem nimis honori- 16 Quia ergo me caterisquæ Judeos,  
 ficati sunt amici tui Deus, utpote à te effictos; undecunque in  
 nimis confortatus est princi- captivitate Babylonicâ novisti atque  
 patus eorum: innocentia non pravis voluptatibus  
 studens reperisti, summos honores  
 amici illi tui adepti sunt, eorumque  
 imperium valdè roboratum est:

ut meum. Heracleota, post alias expositiones, istam, quæ eximia est, adducit explicatio-  
 nem: *ic-û* &c. Os, id est ego ipse: ex parte totum denominans. Aquila, Heracleotæ &  
 Theodorito memoratus, eodem nobiscum sensu vertit: non coeperta ( seu velata fuerunt )  
 ossa mea à te quibus in occulto factus sum.

substantia mea. Qui, apud Heracleotam & Theodoritum, variatus sum vertit Aquila  
 hodiernam vocem וְנִפְרָא legebat. Nostri habebant וְנִפְרָא. Confer Job. XXII. 20. mihi que,  
 opinor, assentieris, & LXX. Senes laudabis

imperfectum &c. Symmachus, Heracleotæ & Theodorito prolatus ac probatus, versum  
 hunc non intellexit, vertens: *informem me præviderunt oculi tui cum omnibus qui in libro  
 tuo sunt scripti, nullâ die deficiente eis qui formantur.* Theodoriti autem & Græci Para-  
 phrastis ac Sixtinæ editionis lectio *ἐκτεταγμένον* inoperatum ( quam S. Hilarius comprobet )  
 eandem, ac nostra, sententiam efficit: significat enim hominem nondum formatum, sed ad

hoc imperfectum, nempe embryonem. Idem dici non potest de Hilarianâ lectione: *imperfectum tuum viderunt oculi mei.*

*mibi autem* &c. adhibitam à me connexionem ii, opinor, probabant omnes qui locum Jer. XVI. 26. 27. cum textu nostro & primis versibus contulerint. Eandem ubique sententiam inveniunt; deprehenduntque hoc, inter Jeremiam & Psalmographum, discrimen tantummodo esse ut Psalmographus divinæ scientiæ causam, quam Jeremias omittit, afferat & amplifcet. Hæc qui attenderit, Rabbinicam explodet versionem: *mibi quàm preciosa sunt cogitationes tuae Deus! quàm multa sunt summa eorum!*

*nimis, confortatus est* &c. Etiâ Judæi, post reditum, hostes suos nonnisi post 40. annos debellaverim & ærumnosi fuerint, eorum tamen imperium jam firmum erat: quippe quod pluribus abundaret hominibus, in quorum numero Psalteriana confortatio consistit; nec malè: quum Judæi, moribus aliisque prædiis destituti, prædictis hostibus tamdiu resisterint, quod eorum numero tribui debet post divinam opem.

*Dinumerabo eos & super 17  
arenam multiplicabuntur.  
Exsurrexi & adhuc sum te-  
cum.*

*\* Si occideris Deus peccato- 18  
res: viri sanguinum declinate  
à me:*

*Quia dicitis in cogitatione, 19  
accipiem in vanitate civita-  
tes tuas.*

*Nonne qui oderunt te Do- 20  
mine oderam; & super inimi-  
cos tuos tabescebam.*

*Perfecto odio oderam illos, 21  
& inimici facti sunt mihi.*

Sunt enim adèò numerosi ut, si eos recensere aggredior, faciliùs arenæ quàm ipsoꝝ numerum ini- vero. Denique ab ærumnâ, in quâ velut in morte apud Babylonios jacebamus, excitati sumus, & tecum Hierosolymis adhuc versamur.

*O si post hæc beneficia, aliud, uti rogamus, tribuere velles, ô Deus: si, inquam, impios, qui nos vexant, Samaritanos atque Ammonitas cæderes & fugares, sic eos affarer, fa- cessite à nobis ô viri sanguinari!*

Dicebatis enim & vobiscum sic cogitabatis, frustra suas Israëlitiæ civitates recuperabunt, ex iis enim illos exturbabimus.

Hos certè homines, qui te oderunt, Dòmine odio habemus; & dolore tabescimus, tuos illos inimicos adhuc superstites videntes.

Perfecto illos odio habemus, nobisque illi in odium venerunt acer- bissimum.

*dinumerabo eos* &c. in quo posita sit, quæ in præcedenti versu laudata fuit, Judaici imperii firmitas hic explicat versus qui ad II. XLIX. 19. LIV. 1. respicere videtur.

*quia dicitis* &c. Alius &c. Alius, inquit Heracleota, qui adversus te dixerunt cogitationem. Alius, quoniam exacerbaverunt te in malo consilio. Et, pñ accipiem &c. Alius, quoniam vani elati sunt amici tui. Alius, inimici tui. His ferè vestigiis Rabbinis insistant, & vertant: qui dicunt te ad scelus accipiunt in vanum hostes tui. Cimmeric ubique tenebræ; sed eas Vulgata dissipat versio: è qua discimus LXX, pro inceptâ voce יִרְאוּךָ dicunt te

legisse *וְיִשְׂרָאֵל* dicitur: pro corrupto verbo *וְיִשְׂרָאֵל* legisse *וְיִשְׂרָאֵל*. Ceteras, prout nunc erant, voces Hebræas legerunt; & doctè interpretati sunt ut ex sententiæ præstanti liquet ac Ill. Esdr. IV. 1. qui vel unus locus admirationem nostris conciliare debet. Semibus, Qui urbes Judæ dicunt *וְיִשְׂרָאֵל* Dei quia ei consecratae erant: unde illarum præcipua Hierusalem appellatur civitas Dei Psal. XLVII. 1. 7.

*Proba me Deus, & scito* 22. Explora nos Deus, & cor nostrum perscrutare: examina nos, & nostras actiones investiga;

*Et vide si via iniquitatis* 23. Ac vide an iniquitati operam demus; & si res ita habet, morte nos affice: tantum abest ut Samaritanos aliòsque hostes nostros exterminet.

*proba me Deus* &c. finis principio egregiè respondens. Deum Judæis, postquam eorum actiones undecunque novisset & pietatem habuisset perspectam, opem tulisse Vates docuerat. Huic se nunc doctrinæ accommodat; & Deum precatur ut sui periculum faciat, subique optuletur si innocentem reperiat. Optimus modus postulari impetrandi argumentatio ex priore beneficio petita qd. servitutem Babylonicam à nobis depulisti quia nos invenisti infantes. Samaritanos nunc quoque abige: siquidem pietatem colimus, uti putamus.

*via æternæ* mortem, cum Kimchio, intelligo: sicque dictam puto non quod Jos. 23. & III. Reg. 2. appelletur *via universa terra*, quæ scilicet gradiuntur omnes homines à seculo ut docet Kimchius: sed quia, mortem iter quædam semel ingressi sumus, ex eo nunquam in mundum redimus nisi per miraculum.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI TRIGESIMI NONI.

**V**ERSUS 13. & 14. cum Psal. XXIV. 17. 22. XXXIX. 23. collati suadere videntur agi heic de bello Absalomitico; sed versus 4. 5. 6. repugnant. Ex aliâ verò parte versus 2. 5. 10. 11. 12. Psalmis XIII. 2. 5. CXIX. 2. 3. 4. CXXII. 5. CXXVIII. 1. comparati aliquam temporum Babylonicorum suspensionem afferunt. Sed eam versus 2. 8. tollunt. Adverto ego versus 2. 3. 4. 5. 6. multam ad Psalmos LV. 1. 2. 5. 6. LVII. 2. 5. similitudinem habere: quumque Psalmi illi ad tempora Saulina pertineant, ea pariter in Psalmo nostro repræsentari existimo: & Psalmum ad Davidem, à Saule exagitatum, Deumque univerforum in auxilium vocantem cum Origene, Theodorito; & Græco Paraphraste refero.

Nec me de eâ sententiâ versus 2. deducit, quanquam ille nonnullos Auctores impulerit ut carmen iis, quæ dixi, temporibus non adscriberent. Verum quidem est nulla unquam Davidem inter & Saulem prælia commissa fuisse: sed, quando Saul manum non semel fecit, multitudinem hominum coegit, armavit, instruxit; & contractis copiis, Davidem infectatus est, ei prædictus versus accommodari potest maximè si cum Psalmo LV. 1. componatur.

## TITULUS.

*In finem Psalmus David.*

## PSALMUS CXXXIX.

## PARAPHRASIS.

*Eripe me Domine ab homine malo, à viro iniquo eripe me*

*Qui cogitaverunt iniquitates in corde, totâ die consuebant prælia.*

*Acuerunt linguas suas sicut serpentis; venenum aspidum sub labiis eorum.*

*Custodi me Domine de manu peccatoris, & ab hominibus iniquis eripe me*

*Qui cogitaverunt supplantare gressus meos. Absconderunt superbi laqueum mihi.*

**L**ibera me Domine à viris malis, mæque ab iniquis eripe hominibus

*Qui nefaria animo volunt, & me jugiter oppugnant:*

*Quique linguas suas, instar serpentum, adversus me acunt; & quorum sub labiis venenum latet tam noxium ac solet esse aspideum.*

*Libera me Domine è manu improborum ejusmodi; mæque ab iniquis istis eripe hominibus*

*Qui de vitâ mihi auferendâ cogitationes suscipiunt. Quam ob rem supetbi illi homines insidias, quibus intercepti, occultè mihi struunt:*

## • ANNOTATIONES.

*acuerunt* &c. ad verborum contumelias, quibus à Saule ejusque assentatoribus lacerabatur, respicit; & verbo ad id idoneo, aptæque comparatione utitur: nam *acuerunt linguam* apud a Dionysium Halicarnasum obrectare etiam significat; & serpens trisidam, juxta b Virgilium e Ovidium d Senecam & e Plinium, linguam habet vel bifidam secundum f Aristotelem & g Plautum qui nostrum Vatem imitatur, quem ait: *Qui huc venisti nos captatum ad id est, bisulca lingua quasi proserpenti bestia: & h alibi, tanquam proserpens bestia est bisulcus & sceleratus.*

a lib. 10. in Oratione T. Romuli Confilia ad L. Siccum: E'mu-  
di's &c.

b Georg. 3. Ardens ad  
solum &c.

c Metamorph. 3. Mar-  
tius &c.

d in Medea: Hæc fera  
&c.

e lib. 11. 17.

f lib. 1. de partib. Ani-  
mal. cap. ult.

g in Parnulo.  
h in Petra.

a lib. VI 13.

<sup>a</sup> *venenum aspidum*. Bâ utitur comparatione ut hostium suorum obreclationem necessitâ mam esse ostendat: etenim venenum aspidis valde noxium est ut docet a Dioscorides.

*supplantare gressus meos*. Idem hæc loquutio sonat ac occidere: quum enim quis occidit à progressu arceat ejusque gressus reprimuntur sic ut ulterius in mundo figi non possint.

*laqueum* &c. Theodoritus: *αἰνίδα* &c. *laqueos & funes & scandala diversas infidias fraudes & dolos nuncupat*. Hæc autem tropicè dixit ex translatione vinantium & laqueos & castes & retia extendentium.

*Et fines extenderunt in 6*  
*Laqueum: juxta iter scanda-*  
*lum posuerunt mihi.*

Et suis machinationibus dolos;  
quibus irretiat, necunt; mihiq;  
juxta iter, per quod iturus sum, ap-  
ponunt offendicula ut in ea impin-  
gam.

*Dixi Domino: Deus meus 7*  
*es tu, exaudi Domine vocem*  
*deprecationis meæ.*

*His in angustiis constitutus*, dico  
Domino: Deus meus es tu, exaudi  
Domine deprecationem meam.

*Domine Domine virtus sa- 8*  
*lutaris meæ; obumbrasti super*  
*caput meum in die belli,*

Domine Domine, in quo uno  
salus mea nixit; quique caput  
meum quo die, cum Goliath con-  
flexi, texisti ne quid detrimenti ac-  
ciperem,

*Ne tradas me Domine à 9*  
*desiderio meo peccatori: co-*  
*gitaverunt contra me. Ne*  
*derelinquas me ne fortè exal-*  
*tentur.*

Domine, inquam, qui mihi aliàs  
tam benignè succurristi, ne impios  
afflictiores meos desiderii, quod ad-  
versus me concipiunt, compotes  
reddas: nam exitium mihi molun-  
tur. Ne me, *quæso*, deferas ne fortè  
superiores evadant & me truci-  
dent.

*Caput circuitus eorum; la- 10*  
*biorum ipsorum operiet*  
*eos:*

Me, inquam, hostium meorum libi-  
dini non permittas: sed potiùs insi-  
diz, quas mihi struunt, in caput eo-  
rum recidant; & illorum, quæ mihi  
laboriosa est, calumnia ipsos per-  
dat:

*ne tradas* &c. Theodoritus, Origemem exscribens, ait: O' J &c. Symonachus sic: *ne des*  
*Domine desideria injussi*. Similiter autem & Aquila & Theodoro, *Desideravi*, ait, *meam*  
*cadem ne des desiderii evanescam*. Huc recidit LXX. Senum versio, quam Heracleota paulò  
nitidius quam Origenes & Theodoritus explicat, his verbis: O' *ἀγαθὸν* &c. *Quod dicit est*  
*ejusmodi*. Ne concedas ei desiderium suum contra me: id est, quæ adversus me desiderat ne per-  
mittas ut ipse impleat.

*caput circuitus eorum*. Heracleota: *κεφαλῶν* &c. circuitum hinc dicitur conventum, *confis-*  
*sus*. *caput prout & corruptis animis*: seu improbandi officinam, scelerata consilia ut addit D.  
Chrysostomus, qui explicat sic: *ipsa scelerata consilia & caput ac summa corrupti & de-*  
*pravati*

*pravi animi ipsa eos obruerit ac perdidit qd. improbitas ipsorum exitium iis astat.* Enthymius, per *circumicum*, sagenam intelligit aut scit hoc est infidias, atque: *caput infidiam suarum*, in quo potissimum confidunt, id ipsum est quod eos abscondit ac predest. Quod alio etiam nomine laborem laborum suarum appellavit id quod meditando in eo laborarunt, & cum labore invenerunt. Fuit quom caput circumicum interpretari volebam infidias quis caput volveret. Sed ex Psal VII. 17. intellexi caput esse accusativi casus qd. circumus eorum operiat caput (eorum) & labor laborum operiat eos. Rabbini inepte: *caput circumicum me*, perverfas lobis sui operiat ipsum. LXX. legebant עֲבֹרָה פְּסִיחָה: quod, apud Origenem & Theodoritum, sequitur Symmachus qui vertit, *acrobatis eorum qui circumdederunt me*. Quam interpretationem Vulgatâ planiorem esse Theodoretus immerito pronuntiavit: id, puto, non dicturus si ad citatum locum Psal. VII. 17. attendisset.

*Cadent super eos carbonēs; 11  
in ignem dejicies eos, in mi-  
seriis non subsistent.*

*Iisq̃e supplicia supernè irrogen-  
tur; & tantis eos obrue calamitati-  
bus ut eas ferre non possint, adeo-  
que occumbant.*

*Vir linguosus non dirigitur 12  
in terrâ; virum injustum ma-  
la capient in interitu..*

*Maledici hi viri prosperos in-  
mundo exitus non habeant; illos-  
que injustos homines mala, quibus  
intereant, occupent.*

*Cognovi quia faciet Do- 13  
minus judicium inopis, &  
vindictam pauperum.*

*Id ite futurum spero: novi enim  
quod Deus causam ærumnosi Da-  
vidis defendet, atque afflictos, qui  
à partibus ejus sunt, viros vindica-  
bit à miseriis quibus premantur.*

*Veruntamen iusti confite- 14  
bunt nomini tuo; & habita-  
bunt recti cum vultu tuo.*

*Hoc quom contigerit, iusti mei  
commilitones nomen tuum tertissi-  
mè celebrabunt Dominè; & tuo in  
templo versabuntur, ut præconium  
tibi, pro isto beneficio, tribuant.*

*carbonēs &c.* Heraclota & B. Chrysostomus: *αὐτῶν &c. carbonēs ignis & ignem his-  
toret supplicium supernè irrogatum.*

*cognovi.* Nec tempus mutatum est nec *veruntamen* redundat uti hoc loco asserit Græcus Paraphrastes, qui ita explanat: *iusti gratias agent pro bonis quæ acceperunt ut notum fiat omnibus hominibus quod pravi puniantur, recti adjuvantur.* Praefatus porro Paraphrastes non peccat quom hæc futura cadent, *dejicies, subsistent, dirigitur* per imperativum vertit aut optativum.

*vultu in ad templum refero quia Deus ibi videndum se præbet, Confer Psal. LXX XII. 7.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI. CENTESIMI QUADRAGESIMI.

**H**U NC pariter Psalmum ad Davidem, à Saule ve-  
xatum, cum Origene & Theodorito ex mentione  
smi

peccatoris, laquei, & retis (quæ in hoc carmine ut & in præcedenti occurrit) refero: nec, quæ inter versus 3. 8. Psalmi nostri & Psalmum XX (VIII. 2. atque Ezechielis caput XXXVII. 1. 2. intercedit, similitudinem tanti duco ut præsentem Psalmum de bello Absalomitico exponam, aut cum cum nonnullis, Græco Paraphrasti prolatis & probatis, recitari putem ex personâ eorum qui in Babylone calamitatum multitudine extenuabantur & rogabant ne repellentur.

## TITULUS.

*Psalmus David.*

## PSALMUS CXL.

## PARAPHRASIS.

*Domine clamavi ad te: 1*  
*exaudi me; intende voci*  
*meæ quum clamavero ad te.*

*Dirigatur oratio mea sicut 2*  
*incensum in conspectu tuo;*  
*elevatio manuum mearum*  
*sacrificium vespertinum.*

*Pone Domine custodiam 3*  
*ori meo, & ostium circum-*  
*stantie labiis meis.*

*Domine opem tuam imploro: 1*  
*exaudi me; &, quas tibi*  
*nunc adhibeo, precibus annue.*

*Placeat tibi sicut holocaustum ma-*  
*tutinum oratio mea; &, quam*  
*expansis manibus fundo, depreca-*  
*tio tam tibi, quàm sacrificium vel*  
*pertinum, probeatur.*

*Quod ut assequar, os meum Do-*  
*mine custodiis muni, & ostium*  
*benè compactum labiis meis appo-*  
*ne ne quid impium ex iis, inter oran-*  
*dum, exeat.*

## ANNOTATIONES.

*a* Iliad, 7. vers. 176.

*Δαυΐδ* &c.

*b* Argonaut. lib. 1.

vers. 247. 248. 249.

— *Αὐτὸς ὑμῶν*

&c.

*c* Æneid. 1. *Ingemit.*

&c.

*d* de Legationibus:

*Μύλων* &c.

*e* lib. V. ubi de Cam-

illo loquens, ait:

*Dirigit manus* &c.

*f* in Philop. H' *μῶς*

&c.

*g* Conjur. Catil. *Ma-*

*nus supplices* &c.

*sicut incensum.* Ad suave & fragrans, quod mane & vespere Exod. XXX. 1. 7. 8. incendebatur, rhythmiana alludi quidam volunt, sed Vates ad matutinum agni sacrificium respicere videtur: idque, ni fallor, etiam colligitur ex secundo hemistichio ubi *vesperini* mentio fit *sacrificii*, quod cum matutino singulis diebus offerebatur *in odorem suavitissimum incensum Domini* ut dicitur Num. XXVIII. 6. ad quem locum versus noster, meo quidem iudicio, collineat.

*elevatio manuum mearum.* id est oratio: sic dicta quòd fieret elevatis in cælum manibus: quem gestum, in suis orationibus, Sibnici etiam imitati sunt, ut patet ex *a* Homero, & Apollonio, & Virgilio, & Dionysio Halicarnasæo, & Livio, & Luciano, & Sallustio, atqueque.

*ostium circumstantia* &c. S. Augustinus: *ostium cœnientia circa labia mea.* Heb. *pau-*  
*cullodiam ori meo, custodi pauperatē labiorum meorum.* Incepta versio: nam 1<sup>a</sup>. regulam Synonymicam non servat, ut patet. 2<sup>a</sup>. scilicet laxat: quid enim est custodire pauperatē

Yabiorum? Scio Rabbinum Aben Ezra apocopam heic admittere לך *essum* pro לך. Sed id Hebraicè doctis iudicibusque valentibus non probabitur: unde B. Hieronymus vertit *paupertatem*. 3<sup>a</sup>. Grammaticè non consonat: verbum enim נָצַח non constituitur cum קל. LXX. pro his vocibus luxatis & corruptis שָׁחַת קל דל נָצַח קל legisse videntur שָׁחַת קל נָצַח קל. Caterum Vatem nostrum imitatur Theognis & Æschylus quorum ille γλαυκῶν δέξαι *essum lingua* dicit, huic verò nominatur ἀνδρῶν γλαυκῶν δέξαι *clavis in lingua custodiens*. Adde Aristophanem in a Ranis dicentem ἀνδρῶν γλαυκῶν δέξαι *as perit minime manuum* & ejusque lege Scholiastem prædicta verba, ex Phrymicho, emittentem.

1. Act. III. Scen. 2.  
vers. 9.

*Non declines cor meum in  
verba malitiæ ad excusan-  
das excusationes in peccatis.*

*Cum hominibus operantibus  
iniquitatem: & non commu-  
nicabo cum electis eorum.*

*Corripiet me iustus in mi-  
sericordiâ, & increpabit me;  
oleum autem peccatoris non  
impinguet caput meum:*

*Quoniam adhuc & oratio  
mea in beneplacitis eorum;  
absorpti sunt iuncti petre ju-  
dices eorum:*

*Audient verba mea quo-  
niam potuerunt. Sicut cras-  
situdine terræ erupta est super  
terram,*

*Ne finas, inquam, erumpere me  
in verba mala quibus peccata ex-  
cusem mea*

*Exemplo improborum: nec pa-  
tiaris ut, comissatus, excusationes,  
quibus peccata sua tegere solent &  
quas in deliciis habent, usurpem.*

*Vir bonus potius me elementer  
corripiat, & increpet; excusationes  
autem, quibus ceu dulci unguento  
utuntur impii, protul sint à me:*

*Quum præsertim illas, que san-  
topere eis placent, excusationes de-  
precer; neque orem atque obtester ut  
eorum antesignani è saxis præcipi-  
tentur:*

*Ipsique tandem, antesignanorum  
supplicio territi, verbis meis, utpote  
maximum pondus habentibus, auf-  
cultent rejiciendo prædictas excusa-  
tiones. Is ergo missis calamitates meas  
non excusabo quasi eas non fuisset  
meritus, sed satis mihi erit eas propo-  
nere ac deprecari sic. Quemadmo-  
dum crassa terræ moles, aristro in  
glebas scissa, in proximam terram  
spargitur,*

*non declines S. Aug. ne non declines: anonymus autem interpres, Heracloteæ & B. Chry-  
sostomo prolatus, dixit: ne pervertas cor meum in verba maligna.*

*ad excusandas excusationes in peccatis. Symmachus, Theodorito memoratus, dixit co-  
gitationes iniquas: indeque non longè abeunt Rabbinii qui vertunt ad operandum opera cum  
impetate. Confer Psal. CXI. 67. & præsentis petitionis prius videbis, adeoque  
LXX. Senum versionem suspicies, alias eliminabis.*

*electis. cibus non vitis ut ex Hebræo liquet textu qui habet voluptatibus eorum. Unde B.  
Hieronymus interpretatus est in deliciis eorum. S. Hilarius pro communicabo habet combi-  
nabere. S. Aug. cominatio.*

smr ij





speluncam Engaddi I. Reg. XXIV. 1. De posteriore speluncâ titulus noster intelligi nequit ob versûs 5. & 6. qui neminem Davidi tunc adfuisse supponunt contra atque contingit in speluncâ Engaddi ubi viros secum habuisse Davidem constat ex I. Reg. XXIV. 7. Superest itaque ut de speluncâ Odollam titulum exponamus : sed res sic est componenda ut Psalmum Davidi, statim atque illam speluncam ingressus fuit, accomodemus. Si enim longa mora interponeretur, quintus & sextus Psalmi versûs aliique nonnulli in eum non quadrarent : quippe qui parentum conspectu potitus fuerit & quadringentorum hominum præsidio fuerit tectus ; adeoque in magnum discrimen tunc non fuerit adductus, quum præsertim Saul ejûsq; copiæ hinc abessent.

## TITULUS.

*Intellectus David, quum esset in speluncâ. Oratio.*

PSALMUS CXLI.

PARAPHRASIS.

*V*oce meâ ad Dominum  
clamavi, voce meâ ad  
Dominum deprecatus sum.

*Effundo in conspectu ejus  
orationem meam, & tribula-  
tionem meam ante ipsum pro-  
nuntio.*

*In deficiendo ex me spiri-  
tum meum. Et tu cognovisti  
semitas meas.*

*In viâ hac quâ ambula-  
bam absconderunt laqueum  
mihi.*

*Considerabam ad dexteram  
& videbam ; & non erat qui  
cognosceret me.*

*V*oce meâ ad Dominum cla-  
mo, voce meâ Domino sup-  
plico.

*Meam coram illo orationem  
fundo, meamque ipsi ærumnam  
aperio,*

*Animo fractus ac debilitatus. Te,  
inquam invoco, & meam tibi ærum-  
nam aperio Domine probè sciens  
quòd meis rationibus prospicias.*

*Quacunque viâ ingrediar, ho-  
stes mei insidias mihi ibi struunt.*

*Ad dexteram & quaquaversus  
oculos adjicio ; & nemo adest qui  
mihi consulat.*

SIII iij

*Periit fuga à me, & non est qui requirat animam meam.*

*Clamavi ad te Domine, dixi: tu es spes mea; portio mea in terrâ viventium.*

*Intende ad deprecationem meam: quia humiliatus sum nimis.*

*Libera me à persequentibus me: quia confortati sunt super me.*

*Educ de custodia animam meam ad confitendum nomini tuo: me expectant iusti donec retribuas mihi.*

Nullum mihi patet effugium, & nemo est cui vita mea curâ sit.

In has adductus angustias, clamo ad te Domine, dicens: tu es spes mea; & te uno, inter vivos, nitor.

Audi orationem meam: sum enim ad summam calamitatem depressus.

Libera me ab afflictoribus meis: fortiores enim me sunt; nec possum eis resistere nisi tu suppetias tuleris.

E speluncâ, in qua cem custodiâ detineor, educ me ut nomen tuum celebrem: attendeq; obsecro, quod iusti magnâ tui in me favoris expectatione tenentur ut se mihi adjungant.

#### ANNOTATIONES.

*intellectus* &c. Cod. Reg. 138. *intellectus David. vox Christi*, Colb. 158. *intellectus David quum esset in spelunca... vox Christi ad Patrem.*

*cognovisti.* sumitur ut Psal. I. 7. *Confer versum 5. infra.*

*non est qui requirat* &c. Curabant quidem parentes alique qui postea accessere: sed; quando Davidi id non erat notum, potuit hæc verba usurpare.

*de custodia.* Aquila, apud Heracleotam & Theodorum, *de clausura*. SS. Hilarius & Augustinus, *de carcere*. Quod nomen Heracleota de complexu malorum minis bene exposuisse videtur.

*me exspectant* &c. *Aquila*, inquit Heracleota, *in me exsipientur iusti quando retribuas super me.* Symmachus coronabuntur iusti quum benefeceris mihi. Symmachum Theodorus aliter profert, nimirum hoc modo: *nomen tuum coronabunt iusti quum me benefecio affeceris.* Priorem Symmachi versionem Heracleota & B. Chrysostomus sequuntur interpretantes, *iusti latitâ affecerunt quum me viderint à malis liberatum.* Confer Job. XXXVI. 2; ac Psal. CXVIII. 74. 79. & LXX. Senes suspicies: meamque, ni fallor, explanationem probabis. S. Augustinus legit *sustinebunt*.

#### ARGUMENTVM.

#### PSALMI CENTESIMI QUADRAG. SECUNDI.

**H**ERACLEOTA & Græcus Paraphrastes Psalmum Judæis Babylone captivis accommodant: & negari non potest quin versus 4. & 5. cum Psal. LXXVI.

4. 5. 11. CVI. 10. 14. collati huic opinioni aliquantulum faveant. Sed, quando versus illi cum Vulgato titulo congruunt & tituli explodi sine gravi causa non debent, Psalmum ad Davidem ab Absalomo exagitatum refero: quum præsertim eum Psalmo LXXXVII. comparo, & Origeni ac Theodoritum ita loquentes audio: *Εἰς ὧν &c.* *In nonnullis exemplaribus inveni quando ipsum persecutus est Absalom filius ejus. Cæterum neque apud Hebræos, neque apud alios interpretes inveni hanc additionem: attamen veritati coheret, hunc enim sensum Psalmus habet.*

## TITULUS.

*Psalmus David quando persequabatur eum Absalom filius ejus.*

## PSALMUS CXLII.

## PARAPHRASIS.

**D**omine exaudi orationem  
meam: auribus percipe  
obsecrationem meam in veri-  
tate tuâ, exaudi me in tuâ  
justitiâ:

*Es non intres in judicium* 2  
*cum servo tuo: quia non ju-*  
*stificabitur in conspectu tuo*  
*omnis vivens.*

*Quia persecutus est inimi-* 3  
*cus animam meam, humilia-*  
*vit in terrâ vitum meam:*

*Collocavit me in obscuris* 4  
*sicut mortuos sæculi. Es an-*  
*xiatus est super me spiritus*  
*meus, in me turbatam est cor*  
*meum.*

**E**xaudi. Domine orationem  
meam: & pro tuâ in promissis  
servandis fide, precationi meæ  
autem præbe; meque pro tuâ, in  
promissis exsolvendis, æquitate exau-  
di:

Nec summo jure mecum agas:  
hoc enim pacto neino viventium  
insons coram te erit.

*Meam, inquam, orationem audi:*  
inimici enim mei me persequun-  
tur, & me ad extremas angustias  
adduxerunt:

Mèque ad tantas misérias com-  
pulerunt ut hominibus jamdudum  
mortuis similis sim. Ad hæc cor  
meum angoribus conficitur, &  
perturbato sum animo.

## ANNOTATIONES.

*Psalmus &c.* Cod. Reg. 138. & Coll. 218. habent solum *Psalmus David.*

*turbatum est. Rabbini : desolatur cor meum. Utraque versio eodem recidit, & nostra ut Psal. XXXVII. 10, retinenda videtur.*

*Memor fui dierum antiquorum : meditatus sum in omnibus operibus tuis, in faciliis manuum tuarum meditari;*

*Expandi manus meas ad te, anima mea sicut terra sine aqua tibi.*

*Velociter exaudi me Domine : defecit spiritus meus. Non avertas faciem tuam à me : & similis ero descendentibus in lacum.*

*Audiam fac mihi mand misericordiam tuam : quia in te speravi.*

*Notam fac mihi viam in qua ambulem : quia ad te levavi animam meam.*

*Eripe me de inimicis meis : Domine ad te confugi, doce me facere voluntatem tuam quia Deus meus es tu.*

*Spiritus tuus bonus deducet me in terram rectam propter nomen tuum : Domine vivificabis me in aequitate tua :*

*Rebus meis ed redactis, in memoriam ea, quæ olim in gratiam calamitosorum patrum nostrorum fecisti, revoco : omnia tua opera animo revolve, & manuum tuarum facta recolo ;*

*Measque manus ad te expando, & mea, quæ telluri aqua carenti similis est, anima tibi supplicat sic.*

*Me Domine velociter exaudi : siquidem animo deficio.*

*Ne tuam mihi opem deneges : alioqui similis ero iis qui in sepulchrum descendant.*

*Tuam mihi misericordiam mande impertire : nam meam in te spem colloco.*

*Viam, quæ tutus incedam, notam mihi fac : tuum enim auxilium imploro.*

*Ab inimicis meis libera me Domine ; siquidem ad te confugio ; & tibi obsequi doce me quia Deus meus es tu cui parere teneor in omnibus, etiam adversis.*

*Benignus tuus spiritus Hierosolymam me, propter nominis tui gloriam deducat ; & me, pro tuâ in promissis servandis aequitate, recrea :*

*mane. Alius, inquit Heracleota, à diluente idest celeriter. Id ego non probō et si in vers. p. legatur velociter, & respici malo ad tempus matutinum quo oratio hæc fundebatur pro more Judæorum.*

*terram rectam. Quamvis dici posset his verbis idem significari atque illis suprà v. 5. notam fac mihi viam, ea tamen de Hierosolymis interpretari malui cum Græco Paraphraste qui optime ait : sic vocari Hierosolymas secundum ipsorum opinionem : illic enim existimabant se solum iusto Deum adorare. S. a Amb. legit in viam rectam.*

*propter nomen tuum. Theodoritus : Tu &c. tu regem me creasti : tuum autem suffragium & inaugurationem sum consecutus : & timore me, à te deservisti, auctor sicut me tuum deum mali*

*audiat, No igitur in meam dignitatem respicias; sed, ob celebritatem hominis tui, saluam mihi impetis.*

*Educes de tribulatione ani-* 12 *Mèque ex ætumnâ eripe; & , pro*  
*nam meam; & in misericor-* *tuâ erga me bonitate, inimicos*  
*diâ tuâ disperdes inimicos* *meos disperde;*  
*meos;*

*Et perdes omnes qui tribu-* 13 *Atque omnes meos afflictores*  
*lant animam meam: quo-* *exitio dede: quoniam ego cultor*  
*niam ego seruus tuus sum.* *tuus sum.*

*perdes omnes, filium semper excipe ut alibi monuimus.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI QUADRAG. TERTII.

**A**lius, inquit Heracleota, *Psalmum ad Zorobabe'em refert: alius verò ad Macchabæos qui pro populi subjectione gratias agant.* Priorem opinionem Origenes & Theodoritus sequuntur, & Psalmum de Gentibus post reditum superatis exponunt; idque Ezechielis XXXVIII. 8. 21. testimoniis confirmare conantur. Secundæ opinionioni Græcus Paraphrastes subscribit, asserens tanquam ex personâ Macchabæorum dictum esse Psalmum. Mihi versus 6. 7. 8. cum Psal. XVII. 12. 17. 20. 50. componentem videtur eam in nostro Psalmo victoriam peti quæ in laudato Psalmo XVII. canitur: hoc est orare Davidem ut victoria sibi adversus Philistæos concedatur.

## TITULUS.

*Psalmus David adversus Goliath.*

### PSALMUS CXLIII.

### PARAPHRASIS.

**B**enedictus Dominus Deus 1 **L**audetur Dominus Deus meus  
*meus qui docet manus meas* *qui manus meas ad prælium*  
*ad prælium & digitos meos* *& digitos meos ad bellum in variis,*  
*ad bellum* *quæ hucusque inivi certaminibus,*  
*crudiit*

Tttt

*Misericordia mea & refu-  
gium meum, susceptor meus,  
& liberator meus,*

*Protektor meus & in ipso  
speravi: qui subdit populum  
meum sub me.*

*Domine quid est homo quia  
innotuisti ei; aut filius homi-  
nis quia reputas eum?*

*Homo vanitati similis fa-  
ctus est, dies ejus sicut um-  
bra prætereunt.*

*Domine inclina cælos tuos,  
& descende: tange montes;  
& fumigabunt.*

*Fulgura coruscationem, &  
dissipabis eos: emitte sagittas  
tuas, & conturbabis eos:*

*Laudetur, inquam, Dominus qui  
suam mihi misericordiam hætenus  
impertitus est, quique perfugium  
fuit meum, adjutor meus, & libe-  
rator meus,*

*Meusque protektor in quo sem-  
per speravi: quique eum, qui mihi  
nunc paret, populum sub meam  
ditionem subjunxit.*

*Domine quid habet David quam-  
obrem eum tot beneficiis ornave-  
ris; aut quid est idem David ut  
eum tam amanter curaveris?*

*Caducus sanè est David, ejusque  
dies sicut umbra prætereunt nul-  
liusque demùm est precii: unde, si qua  
in eum conferantur, beneficia non ejus  
merito sed bonitati tuæ sunt adscri-  
benda.*

*Quando autem me, quanquam in-  
dignum, tuo favore hætenus prose-  
cutus es Domine, perge ut cepisti:  
& cælo quasi demisso, veni mihi in  
auxilium: meosque superbos hostes  
Philisteos sulmine percutere; iique  
combusti fument.*

*Fulmen tuum in eos contorque,  
& illos frange: tuasque in eos sa-  
gittas emitte, & perde illos:*

#### ANNOTATIONES.

*Psalmus &c. Cod. Reg. 138. David adversus Goliath. vox Christi. Colb. 158. Psalmus David. Colb. 1399. & Memm. 2. adversus Goliath. Theodoritus: E' &c. In nonnullis exemplaribus inscriptioni additum inveni contra Goliath. Verùm neque apud Hebræos, neque apud alios interpretes; neque apud ipsos LXX. inveni in Hexaplo.*

*quid est homo. David de se in tertiâ personâ loquitur pro more alibi observato, nomina-  
tim in Psal. VIII. 5.*

*innotuisti ei. Heraclæota: Symmachus quia cognoscitur ab eo, Symmachianæ versionis cognoscitur meminit quoque Theodoritus: qui, cum Heraclæota, verba innotuisti & reputas optime exponit de curâ Dei.*

*vanitati. Theodoritus: Theodorio, Homo, inquit, exhalationi similis est. Symmachus vapori: nam, vaporis mare congelati & dissoluti, hominum natura facillè corrumpitur. Puzi-  
rat Heraclæota dicens: E' &c. Deinde natura fragilitatem ostendens: homo, inquit, vani-  
tati similis factus est. Alii: vaporis, id est caducis, impermanens, interitui obnoxius. Vanitati*

igitur similis factus est, id est nihilo assimilatus: quandoquidem verum humanorum nihil est stabile, nihil firmum, sed omnia praeterfluunt.

Domine inclina. *Ergo &c. Alius, inquit Heracleota, quum inclinasset oculos tuos, & deicendisses: & tetigisses montes, sumaverunt.* Huius quoque interpretationis meminit B. Chrysostomus: qui, Heracleotam exscribens, addit: *τὸν λίαν &c. Hoc dicit inclina &c. Non quod Deus deie uias (quomodo enim descenderet qui ubique praesens est) sed, ut, per hominum modum declinet, errorum auditores terreat, de his humano more loquitur. Nam contradicere, eis magnum quid esse videtur, multo certius est Dei dignitate inferius: non enim opus habet Deus contradictione, ad id efficiendum ut montes sumigant, imò verò ne nunc quidem: sed consilio tantum & voluntate.* *tange montes &c.* ad montem Sinai fulguribus tonitruis & igne tactum Exod. XIX. 16. 18. alludit: & per montes, intelligit hostes superbos & insolentes ut ex sequentibus liquet atque Origene.

*fulgura &c. Heracleota: Ἀστέρων &c. Fulgur & sagittas appellat supplicia. montem vero apem & auxilium appellat.*

Emitte manum tuam de 8  
alto; eripe me, & libera me  
de aquis multis: de manu fi-  
liorum alicenorum,

Quorum os locutum est va- 9  
nitatem, & dextera eorum  
dextera iniquitatis.

Deus canticum novum can- 10  
tabo tibi; in psalterio decachor-  
do psallam tibi.

Qui das salutem regibus; 11  
qui redemisti David servum  
tuum de gladio maligno, eri-  
pe me:

Et erue me de manu filio- 12  
rum alienorum, quorum os  
locutum est vanitatem: &  
dextera eorum dextera ini-  
quitatis:

Quorum filii sicut novellae 13  
plantationes in juventute  
sua:

*aquis multis. Heracleota: ὕδατι &c. aquas inordinatam hostium irruptionem vocat ut-  
pote confusam & qua magno impetu feratur. Quid est enim non de aquis ipsi sermo sit, subiunxit  
de manu filiorum alienorum. Subicitur Theodoritus dicens: πολλὰ &c. multas aquas voca-  
vit hostium multitudinem.*

*quorum filii. Rabbini: nostri filii: incept & contra. Vatis mentem: non enim agitur de fi-*

Mihi autem ex alto, ubi degis,  
caelo auxilium tuum porrige: mé-  
que eripe, & erue è multis istis, qui  
in me magno impetu velut aquae  
multae feruntur, hostibus: nimirum  
è manu Philistarum,

Quorum os blasphemias uritur:  
& dextera eorum iniquitati assueta  
est.

Canticum novum, quum petitis  
victoriam concesseris, canam tibi  
Domine; & tunc psalterio decachor-  
do celebrabo.

Interim Domine, qui regibus tui  
metuentibus salutem afferre soles;  
quique Davidem cultorem tuum à  
maligno Goliathi gladio antea li-  
berasti, eripe me nunc:

Eripe me, inquam, è manu Philis-  
tarum, quorum os blasphemias  
urititur; & dextera flagitiis dedita  
est:

Quorum filii florentem agunt ju-  
ventutem instar virentium planta-  
rum:



his Israelitarum, sed de filiis alienorum ut patet ex contextu præsertim versu ultimo qui tertiam personam non primam, cum in nostro versu tum in sequentibus, omnino supponit; & descripta heic bona non ad Israelitas sed ad alienorum filios refert. Favet nobis Symmachus vertens eorum infra y. 17. hinc enim colligere est eum ubique usurpassè pronomen tertie personæ.

*Filiæ eorum composite, cir-* 14 *Quorum filiæ eleganter decora-*  
*cumornatæ ut similitudo tem-* *tæ sunt, & instar templi ornatæ:*  
*pli:*

*Promptuaria eorum plena, 15 Quorum penuria bonis plena*  
*eruantia ex hoc in illud:* *sunt, & omni annonæ genere re-*  
*dundant:*

*Oves eorum sætosæ, abun-* 16 *Quorum oves sæcundæ admo-*  
*dantes in egressibus suis: bo-* *dum sunt; multosque, quum par-*  
*ves eorum crassæ:* *tum emittunt; sætus edunt: &*  
*quorum boves pingues sunt:*

*Non est ruina maceriæ, 17 Quorum denique mœnia non di-*  
*neque transitus: neque cla-* *sturbantur, nec per ea inimici in ur-*  
*mor in plateis eorum.* *bes eorum irrumpunt: sic ut nullus*  
*in eorum plateis clamor, ob perrup-*  
*tos muros, audiatur.*

*Beatum dixerunt populum 18 Beatum hostes nostri dicunt po-*  
*cui hæc sunt. Beatus populus* *pulum Philistæum cui hæc adiunt*  
*cujus Dominus Deus ejus.* *bona, & prædicta felicitate utitur.*  
*Sed beatus revera est populus qui*  
*Dominum habet in Deum.*

*filiæ eorum composite.* Rabbin: *sicut anguli excisi* ( seu polito ex lapide facti ) *instar pala-*  
*ti: non multum diverse; sed minus bene.*

*promptuaria* &c. Rabbin: *anguli*, eodem sensu: quem etiam reperias in hac eorum ver-

sione de specie ad speciem pro ex hoc in illud. Quod Theodoritus minus bene trahit ad ciliis

supra usum planas unde fiat ut in aliis transferantur supervacua.

*in egressibus suis.* Rabbin: ineptè: *in plateis nostris.*

*non est ruina maceriæ* &c. Heracleota ad ea trahit quæ in agris sunt quæque magnâ curâ

& custodiâ colantur, ut neque seps concidat neque transitus sit per ea quæ septo muvita sunt.

Sed voces hæ in *plateis eorum* ostendunt maceriam heic accipi pro mœnibus. Symmachus,

Heracleotæ & Theodorito prolatus, interpretabatur sic: *nec scilicet, nec funeris elatio;*

*neque ululatus in plateis eorum.*

## ARGUMENTVM.

### PSALMI GENTESIMI QUADRAG. QUARTI.

**D**EUM, quo tempore Babylonicam servitutem depulit, potentiæ, misericordiæ, suæque in promissis servandis fidei luculenta specimina dedisse, novum re-

gnum ad longos annos duraturum inivisse, omnes qui corruerant allevasse, omnes elisos erexisse, escam famelicis dedisse, aliâque in eos beneficia contulisse mihi ex Psal. XCV. 4. 6. 9. XCVI. 1. 11. XCVII. 3. 4. 9. XCIX. 5. CII. 3. 6. 8. 16. 17. 19. CX. 2. 3. 4. 5. 6. CXXXIV. 5. CXXXV. 1. 23. 25. CXLV. 5. 7. 9. reputanti; resque illas in Psalmi nostri versibus 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 12. 13. 14. 15. 16. 21. descriptas animadvertenti veri simile omninò sit gratias heic à Judæis Deo agi pro patrefactis, in Israeliticæ gentis liberatione, dotibus suis potentiâ, magnitudine, misericordiâ, ac veritate; & profusceptâ Judaici regni administratione, datâque famelicis Judæis escâ, aliisq; bonis in eos collatis; in quibus Evangelica sensu sublimiore atque excellentiore adumbrari certissimum est.

## TITULUS.

*Laudatio ipsi David.*

## PSALMUS CXLIV.

## PARAPHRASIS.

**E**xaltabo te Deus meus  
rex, & benedicam nomi-  
ni tuo in seculum & in se-  
culum seculi.

Per singulos dies benedi-  
cam tibi, & laudabo nomen  
tuum in seculum & in se-  
culum seculi:

Magnus Dominus, & lau-  
dabilis nimis; & magnitudi-  
nis ejus non est finis.

Generatio & generatio lau-  
dabit opera tua; & poten-  
tiam tuam pronuntiabunt.

**L**audibus te, Deus mi & rex  
mi, efferam; & nomen tuum  
perpetuò celebrabo.

Per singulos dies laudem tibi  
dicam, & nomen tuum semper lau-  
dabo:

Magnus enim est Dominus &  
valde laudabilis; & magnitudine  
infinitâ præditus.

Ætates omnes opera, quæ in no-  
stri gratiam edidit, laudabunt; &  
quam Domine in nostrâ liberatione  
ostendisti, potentiam prædicabunt.

## ANNOTATIONES.

laudatio &c. Cod. Colb. 158. Psalmus David. Memm. 2. laudatio David. Alphabeti-  
cus est hic Psalmus ut notat Theodorus.

*Magnificentiam gloriæ  
sanctitatis tuæ loquentur, &  
mirabilia tua narrabunt:*

*Et virtutem terribiliam  
tuorum dicent, & magnitu-  
dinem tuam narrabunt.*

*Memoriam abundantie  
suavitatis tuæ erubescunt,  
& iustitiâ tuâ exultabunt.*

*Miserator, & misericors  
Dominus, patiens, & mul-  
tum misericors:*

*Suavis Dominus universis;  
& miserationes ejus super  
omnia opera ejus.*

*Consecrantur tibi Domine  
omnia opera tua, & sancti  
tui benedicant tibi.*

*Gloriam regni tui dicent,  
& potentiam tuam loquen-  
tur*

*Ut notam faciant filiis  
hominum potentiam tuam,  
& gloriam magnificentie re-  
gni tui.*

*Regnum tuum Regnum om-  
nium seculorum, & domi-  
natio tua in omni generatione  
& generationem.*

*Fidelis Dominus in omni-  
bus verbis suis; & sanctus  
in omnibus operibus suis:*

*Sacræ tuæ majestatis gloriosam  
magnificentiam canent, & miracu-  
la tua narrabunt:*

*Vimque prodigiorum tuorum  
dicent, & tuam decantabunt ma-  
gnitudinem.*

*Memoriam immensæ tuæ, erga  
nos, bonitatis celebrabunt; & tuam,  
in nos, benignitatem læti concin-  
nent.*

*Nimirum Dominus clemens, mi-  
sericors, & lenis fuit erga Judæos,  
multamque ipsis misericordiam ex-  
hibuit:*

*Sedque erga omnes illos benignum  
præbuit Dominus; & bonitate, er-  
ga omnes Israelitas, usus est.*

*His de causis omnes Judæi te  
jugiter laudabunt Domine: idem-  
que Judæi præconium tibi perpetuo  
dicent.*

*Gloriam regni tui canent, & po-  
tentiam tuam prædicabunt*

*Ut filiis hominum notam faciant  
potentiam tuam, & gloriosam regni  
tui magnificentiam.*

*Regnum quippe à te super nos  
initum ad longos annos durabit,  
& dominatio illa tua diuturno ma-  
nebit tempore.*

*Adhæc idem Judæi Dominum ju-  
giter laudabunt quia se in omnibus  
suis promissis fidelem ostendit; &  
sanctè se in omnibus operibus suis  
gessit, religiosè præstando ea quæ  
Judæis promiserat.*

*magnificentiam gloriæ sanctitatis tuæ &c. Rabbinis: decorem gloriæ magnificentie tuæ. No-  
tari sanctitatem hoc est sacram majestatem rectè appoluerunt: Psalmus enim Deum describit*

tut regem; & quidem magnificentissimum, novumque in Judæa regnum capessentem. *Alins.* inquit Heracleota, *pulchritudinem laudum tuarum.* & verba mirabilium tuorum narrabunt. S. Hilarius: *magnificentiæ majestatis tuæ & sanctitatem tuam loquimur.*

*mirabilia tua narrabunt.* Rabbinus heic & in secundo versu sequentis membri habent futurum primæ personæ narrare: cujus lectionis insolitas, etiam me tacente, patet; & colligi potest ex anonymo interprete in præcedenti annotatione citato.

& *justitiâ tuâ* &c. *Alins.* ait B. Chrysostomus, & *misereris tuas benedicant.*

*super omnia opera ejus.* Judæos intelligo ut Psal. LXXXIX. 18.

*Allevat Dominus omnes* 15 *Præterea omnes, qui in miseria-*  
*qui corrumpunt, & erigit omnes* *rum barathrum corruerant, Judæos*  
*elisos:* *sublevavit Dominus; & omnes, qui*  
*calamitatibus fracti erant, Israeli-*  
*tas erexit:*

*Oculi omnium in te spe-* 16 *Oculi omnium Hebræorum in*  
*rant Domine: & tu das illis* *te defixi erant Domine, cibum â te*  
*escam in tempore opportuno.* *sperantes: & tu escam illis opportu-*  
*no tempore dedisti.*

*Aperis tu manum tuam, &* 17 *Aperuisti tu manum tuam, &*  
*implet omne animal benedi-* *Judæos omnes bonis cumulasti.*  
*ctione.*

*Justus Dominus in omnibus* 18 *Justum se Dominus in omnibus*  
*vitis suis, & sanctus in omni-* *suis actionibus præbuit, & sanctum*  
*bis operibus suis.* *se in omnibus suis operibus osten-*  
*dit.*

*Prope est Dominus omni-* 19 *Adfuit Dominus omnibus invo-*  
*bis invocantibus eum: omni-* *cantibus eum: omnibus, inquam,*  
*bis invocantibus eum in ve-* *Judæis eum piè invocantibus ad-*  
*ritate.* *fuit.*

*Voluntatem timentium se* 20 *Desiderio cultorum suorum Israe-*  
*facies, & deprecationem eo-* *litarum fecit satis, & orationem*  
*rum exaudiri; & salvos fa-* *illorum exaudivit; atque illis salu-*  
*ciet eos:* *tem præstitit:*

*Custodisti Dominus omnes* 21 *Omnèsque, qui ipsum diligebant,*  
*diligentes se; & omnes pec-* *Israelitas Dominus incolumes ser-*  
*catores disperdet.* *vavit; & omnes, qui molestiam ipsi-*  
*attulerant, improbos Babylonios*  
*disperdidit.*

*Laudationem Domini lo-* 22 *Ea ob beneficia os meum laudem*  
*quetur os meum; & benedi-* *Domino semper dicet, & cuncti*  
*cat omnis caro nomini sancto* *Israelitæ sanctum nomen ejus sem-*  
*ejus in sæculum & in sæcu-* *piternis sæculorum ætatibus cele-*  
*lum sæculi.* *brabunt,*

*fidelis Dominus.* Unus hic, qui in Hebræis voluminibus deest, verus ad ostendendam hodierni textus Hebræi corruptionem sufficeret, cæsi corruptionis hujus complura in hoc opere iudicia non haberemus. Vide Præfationem pag. 42.

*omne animal.* idest omnes Judæos. Confer Psal. LXXVII. 12.

*omnis caro,* idest omnes Judæi. Confer Psal. LXIV. 2.

## ARGUMENTUM.

### PSALMI CENTESIMI QUADRAG. QUINTI.

**P**RI-MUS hujus Psalmi versus vocis *Hallelulah*, quæ in titulo exstat, conjunctus indicare videtur Psalmum lætitiâ plenum esse; atque ab Aggæo & Zachariâ compositum fuisse ut Deum laudarent pro liberatis captivis, servatis promissis, satiatis famelicis; & erectis qui in servitute Babylonicâ jacebant, Israelitis. Sed secundus versus huic hypothefi non benè congruit: quum enim Judæi, capti Babylone, in libertatem à Cyro vindicati & multis ab hoc Principe beneficiis ornati fuissent, vero non est simile ut Vates, è vinculis nuper solutus (qualis in prædictâ hypothefi supponi debet, dixerit *nolite confidere in principibus*, quanquam scio Judæos, aliquos post annos, eandem loquutionem Psal. CXVII. 9. usurpasse: quum nimirum Cyri Darii & Artaxerxis in Judæos voluntas non impediisset quominus à finitimis populis longos annos vexarentur & templi urbisque ædificatio diu retardaretur. Hæc sanè loquutio *nolite confidere in principibus* nec non ea, quæ versu 4. adhibetur, suadent conditum ab Aggæo & Zachariâ fuisse carmen ut Judæos captivos ad spem in uno Deo collocandam hortarentur. Sciebant illi ex Is. XLIV. 28. XLV. 1. 4. salutem sibi à Cyro allatum iri: unde hoc Principe toti fortasse nitebantur, atque in hujus spe omninò quiescebant. Quæ res in causa fuerit cur Aggæus & Zacharias captivos illos, ut suam

CUM ARG. PAR. ET ANN. PSAL. CXLV. 901  
 suam non in principibus mortalibus sed in Deo aeterno  
 spem defigerent, cohortarentur..

# TITULUS.

*Hallelulah Aggai & Zacharia.*

PSALMUS CXLV.

PARAPHRASIS.

*Lauda anima mea Domi-  
 num: laudabo Dominum  
 in vita mea; psallam Deo  
 meo quamdiu fuero.*

*Nolite confidere in princi-  
 pibus, in filiis hominum in  
 quibus non est salus.*

*Exibit spiritus ejus; & re-  
 vertetur in terram suam: in  
 illa die peribunt omnes cogi-  
 tationes eorum.*

*Beatus cuius Deus Jacob  
 adiutor ejus, spes ejus in Do-  
 mino Deo ipsius qui fecit cœ-  
 lum & terram, mare & om-  
 nia quæ in eis sunt;*

*Qui custodit veritatem in  
 sæculum. Facit iudicium in-  
 iuriam patientibus; dat es-  
 cam esurientibus.*

*Lauda anima mea Dominum,  
 laudabo Dominum dum vi-  
 vam, & Deum meum, quamdiu  
 ero in vivis, celebrabo ut cum in  
 quo salus mea continetur.*

*Nolite principibus & magnati-  
 bus confidere: quippe qui seipſi ser-  
 vare à morte non possunt.*

*Eorum anima avolat; & statim  
 corpus eorum in terram, è quâ for-  
 matum fuerat, resolvitur: tuncque  
 omnia eorum consilia evanescunt.*

*Felix sanè est ille qui non mortu-  
 libus principibus, sed Deo Jacobæo-  
 rum nititur, suamque spem in Do-  
 mino Deo suo collocat qui cœlum  
 & terram mare & quicquid in eis  
 est creavit;*

*Et fidem semper servat. Is enim,  
 quum talis sit, illatas calamitosas  
 Judeis injurias ulciscetur; isdèmque  
 Judeis, fame apud Babylonios ene-  
 stis, escam præbebit:*

## ANNOTATIONES.

*Hallelulah* &c. Codex R-gius 138. habet solum *Alléluia*. Theodorus: & &c. in non-  
 nullis exemplaribus additum est *Aggai & Zacharia*: hæc vero nec apud Hebræos, nec apud  
 alios interpretes; nec apud LXX. invenitur in *Memphite*. Illud tamen additamentum exhibet S.  
*Hilarius*, atque à doctâ manu profectum fuit.

*in filiis hominum*. Heb. בְּנֵי אָדָם. Principes, ex regulâ Synonymicâ, intelligo: nec tan-  
 ditam ad Psal. IV. 4. XLVII. 1. doctrinam lædi puto: hi enim principes hæc representantur  
 tanquam miseri ac mortales adeoque viles. Hunc porro locum ornare possunt Ciceroniana  
 verba de morte Cæsis lib. 3. de Quat. è fallacem hominum spem, fragilemque fortunam, &  
 inanes nostras contentionem, quæ in medio spatio sæpe franguntur & corrumpunt; & ante in ipſo  
 brevi obitu quàm potius conspiciet posuerunt.

Vuuu

in quibus non est salus. Hec est, inquit Heracleota, ne propria quidem salus in eorum est petiisse; nec se posuisse defendere. Si enim mori advenis, jacebunt magis muni quàm lapides: hoc enim declarat illud exhibit spiritus ejus. Qui igitur seipse non petiit defendere, quomodo alios eripiet? Hunc autem sermonem non sic accipi velim ut eo negetur auxilium à Cyro latum ita; sed ut doceat in eo Principe, utpote mortali, non esse sperandum; sed in D. O.

revertetur: masculini est generis: unde ad spiritum n. r. qui in Hebræo femininum genus sequitur, referri nequit: idque etiam apparet ex Eccl. XII. 7. cui addi velim textum Psal. CIII. 30. unde B. Hilarius optimè legit: *exibit spiritus ejus & revertetur.*

*Infudit veritatem in saculum.* Principibus longè præstantior: qui, quàm sint mortales, consilia sua adeoque promissa perficere plerumque nequeunt.

*Dominus solvit compedi- 6* *Eòsque Dominus è vinculis sol-*  
*tos; Dominus illuminat cæ-* *vet; & cæcitatem, in quam incide-*  
*cas:* *rant, luce suà dispellet:*

*Dominus erigit elisos; Do- 7* *Dominusque Israelitas, calamita-*  
*minus diligit justos:* *tibus fractos eriget; & illos bene-*  
*volentià suà complectetur:*

*Dominus custodit advenas, 8* *Profelytòsque servabit incolumes,*  
*pupillum & viduam susci-* *& pupillos ac viduas Israelitarum*  
*piet; & vias peccatorum dis-* *adjuvabit; atque improborum Ba-*  
*perdet:* *byloniorum consilia dissipabit:*

*Regnabit Dominus in sæ- 9* *Tuusque, post hac, Dominus*  
*cula Deus tuus Sion in gene-* *Deus tuus, è Sion, longos annos &*  
*rationem & generationem.* *quamdiutissimè regnabit super te.*

*cæcet, pro magnitudine calamitatum,* inquit Genebrardus: *calamitas enim comparatur tenebris, ut solus lucet.* Sed aliò heic me trahit Isaias XLII. 16. 17. 18. 19. ad quos textus Vates alludere videtur. S. Hil. pro *illuminat* legi *sapientificat.* S. Aug. *sapientes facis, eodem sensu.*

*diligit justos.* Confer Psal. XCVI. 1. CXV. 1. CXLIV. 1.

*advenas.* S. Hilarius: *profelytum.* S. Augustinus & Sixtina editio: *profelytos.* Confer Psal. XCIII. 6. ex quo loco ac nostro colligimus quosdam fuisse profelytos seu peregrinos inter captivos Indæos,

*suscipiet.* illud futurum & sequens indicant præcedentia præterita per futurum esse retenda.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI QUADRAG. SEXTI.

JUDÆORUM à Babylonicâ servitute liberationem ac Hierosolymarum restaurationem celebrare, & Dei potentiam, magnitudinem, sapientiam, ac providentiam, quæ hac in occasione mirum in modum micassent, canere; atque exemplis aliquot, cùm generalibus tùm spe-

cialibus dotes illas illustrare mihi, ex primo aspectu, videbatur Psalmus. Sed, ubi in eum mentem intentam infixamque intelligentiam habuisssem, idem in illo, atque in præcedenti carmine, argumentum tractari induxi in animum: & tantum abest ut, cum Græco Paraphraste; &, qui ei præluxerant, Origene, Theodorito, atque Euthymio, Psalmum nostrum ex personâ redeuntium ex Babylone esse, & gratiarum actionem continere credam, ut sic habeam persuasum prædictum Psalmum eo consilio editum fuisse ut Judæi, Babylonico jugo addicti, docerentur laudem uni Deo esse tribuendam; quippe qui, pro suâ potentiâ, magnitudine, sapientiâ, ac providentiâ Hierosolymas esset restauraturus & dispersos congregaturus Israelitas, dummodò illi equorum fortitudine aliivè humanis præsidii non niterentur; sed Deum colerent & suam in misericordiâ ejus spem ponerent.

## TITULUS.

*Hallelulab.*

## PSALMUS CXLVI.

*Audate Dominum quoniam bonus est psalmus; Deo nostro sit jucunda decoraque laudatio:*

*Edificans Hierusalem Dominus; dispersiones Israelis congregabit:*

*Qui sanat contritos corde; & alligat contritiones eorum.*

## PARAPHRASIS.

**L** Audate Dominum quoniam æquum est laudem ei dicere; convenitque ac decet prædicationi ei tribuere:

**2.** Dominus enim Hierosolymas instaurabit; & dispersos, inter externas gentes, Judæos in præfatam Urbem coget:

**3.** Eosdemque Judæos, animo fractos, sanabit; & vulnera eorum, adhibitis consolationum fasciis, curabit.

## ANNOTATIONES.

*Hallelulab.* Cod. Reg. 1851. 1852. 1854. 1855. 3421. 3422. & Coll. 4439. 6051. 6158. 1181. habent *Alleluia* &c: *Alleluia Aggæ & Zacharia.*  
*quoniam bonus.* Confer Psal. XCI. 1.  
*jucunda.* idest deçens: quæ enim res deçent gratæ solent esse ac jocundæ.

Vuuu ij



*adificavit*. productus in Sixtino scholio Symmachus; & suppreſſo nomine, ab Heracleot laudatus, optimè vertit *adificabit*; nec minùs benè Theodorus ait: *ἡγὶ &c.* *idē ἡσὺν laudare deus quoniam & Hieroselymam everſam edificabit, & capros abductos rudem dignabitur.*

Qui numerat multitudinem  
stellarum, & omnibus eis  
nomina vocat;

Magnus Dominus noster,  
& magna virtus ejus, &  
sapientiæ ejus non est nume-  
rus:

Suscipiens mansuetos Do-  
minus; humilians autem pec-  
catores usque ad terram.

Precinite Domino in con-  
fessione, psallite Deo nostro  
in citharâ.

Qui operis cælum nubibus,  
& parat terræ pluviam;

Qui producit in montibus  
fœnum, & herbam servituti  
hominum:

Nimirum stellarum multitu-  
dinem cognoscit, & unamquamque  
earum apprimè novit;

Magnusque est Dominus noster,  
ac magnâ virtute pollet, & sapien-  
tiâ præditus est infinitâ:

Unde, quum stellas toto cælo dis-  
persas noscat, Judæos in variis regio-  
nibus dispersos etiam novit; & quum  
maximus ac sapientissimus sit, ratio-  
nem, quemadmodum dispersos illos Ju-  
dæos congreget & vulnera eorum al-  
liget, reperiet ac perficiet: adeoque  
jacentes atque abjectos Judæos eri-  
get; & improbos eorum hostes Ba-  
bylonios deprimet.

Nec verò his solum de causis de-  
cet ut Dominum laudetis & populare:  
ci quoque hymnos concinite; &  
citharâ nostrum celeberrate Deum

Qui cælum nubibus operit, &  
pluviam telluſi parat;

Qui fœnum in montibus in usum  
jumentorum producit, & olera in  
usum hominum procreat:

*qui numerat*. pro in numero habet, idest cognoscit: qui enim aliquid in numero habet illud cognoscit. Secundum hemistichium in eandem sententiam accipitur: nam, qui alium proprio nomine appellat, eum noscit. Confer Il. XL. 16. atque Euthymium lege: nec nominis vocationem ad dominium trahit, etiam B. a Chrysostomus, & Severianus Gabalitanus, & c. Moses hæc Cepha arbitrentur nominum vocationem. Adamo Gen. II. 19. coocellam, ejus in animalia potestatem denotare: surata nimirum metaphorâ à Dominis qui servus nomen dare solent. Paulo magis sed non omnino ad nostrum institutum accedit à Plato quum docet nominum impositionem sapientiam denotare.

*precinite &c.* prolatus Heracleotæ Symmachus: *Καμαίτην &c. vocatæ Dominicon-  
fessionem*. S. Hilarius: *inchoate*, S. Aug. *incipit ex Gr. ἡ ἐκτελέσει*.

*pluviam*, nubes esse pluvie materiam & Aristoteles & f. Zeno docent cum Psalmographo nostro.

a homil. 14. in Genes.  
b Orat. 1. de mundi  
Opit.

c lib. de paradiso. part.  
1. cap. 18. p. 4. f. 7.  
ro. 10. Bibl. Patr.

d in Cratyllo. p. 387. E.  
388. D. 190. D. L. co. 1.

e lib. 1. Meteor. cap.  
9. p. 419. B. & lib. de  
Mundo c. 4. p. 457. G.  
f apud Diog. Laert.  
lib. 9.

*Qui dat jumentis escam  
ipforum; & pullis corvorum  
invocantibus eum:*

*Non in fortitudine equi  
voluntatem habebit, nec in  
sibiis viri beneplacitum erit  
eis;*

*Beneplacitum est Domino  
super timentes eum, & in eis  
qui sperant super misericor-  
diâ ejus.*

Qui pecoribus pabulum præbet;  
& pullis corvorum, eum invocan-  
tibus, victum suppeditat:

Quique, quam sit tam providens,  
eos non amat qui fortitudine equo-  
rum confidunt, nec eos diligit qui  
suam, in pedum pernecitate, spe-  
ponunt;

Sed sui metuentes atque spem  
in misericordiâ ipsius collocantes  
amat.

*pullis corvorum.* exemplum rectè adductum ad commendandam Dei providentiam: ea  
namque peculiariter elucet in pascendis corvorum pullis. Hi enim, teste *a* Aristotele, à paren-  
tibus nido ejiciuntur: non ob amoris defectum (ut putat *b* Alianus, innuitque *B. & G*rego-  
rius qui pullos inediâ affici arbitrabatur eò quod primitus sint albi adeoque non videantur  
graviore; sed quia parentibus deficit potestas nutriendi tam voraces ut observat *d* Vossius,  
apud quem plura leges ut & apud *f* Franciscum Valeium ab *g* eo citatum.

*fortitudine equi.* fortitudinem eorum rectè tribuit ut ex *h* Ennio & *i* Lucretio patet.  
*sibiis.* Sixtina editio *sibiis*, SS. Hilarius & Augustinus: *tabernaculis*. Dicit autem *vir* pro  
*virilibus*, hoc est pernecibus; nec malè: sunt enim homines pernecitatis eximie ut exemplis  
*à* *k* Plinio allatis apparet.

*a* Hist. Animal. VI.  
c. p. 960. B. IX. II. p.  
714. B.  
*b* lib. II. de Animal. c.  
49.  
*c* ad Job XXXVIII. 41.  
col. 769. B. 10 & verba  
eius sunt: Editis namque  
pullis ut fortis escam  
pleni præbeant dissimulat  
gratiam plumescentem  
nigrescent, esseque inediâ  
affici patitur quodamque  
in illis, per pavorum  
nigredinem, sua simili-  
tudo videatur.  
*d* de Isot. lib. III. 84.  
p. 518. sub fin. Parent  
Aristoteles & Plinius  
quorum ille Hist. Ani-  
mal. VI. & sic eorum  
incubare viginti die-  
bus, & pullos nido ex-  
pellere: hic autem  
Hist. Nat. X. 11. ita lo-  
quitur de canis, *rebu-  
fies quoque furas suos  
fugare laqueo.*  
*e* ibi, cap. 49. p. 491.  
& cap. 82. p. 581.  
*f* Philosoph. facti, cap.  
15.  
*g* pag. 49.  
*h* apud Cicero de Senect.  
Sicut fortis equus &c.  
*i* lib. 3. c. Fortis equi-  
tus.  
*k* Hist. nat. VII. 2. 10.

## ARGUMENTVM.

### PSALMI CENTESIMI QUADRAG. SEPTIMI.

JUDEI ex urbe Bâbylone reversi portas Hierosoly-  
marum ædificarunt & seras ac vèctes statuerunt II. Esd.  
III. 1. 2. 3. 6. 7. 13. 14. legem ab Esdrâ didicerunt II.  
Esd. VIII. 1. 2. 3. 5. 9. 13. & bonis cumulati sunt Psal.  
LXXXIV. 13. CVI. 35. 36. 37. 38. If. LIV. 13, Zach.  
VIII. 12. Quum ergo hæc omnia in Psalmi nostri versibus  
2. 3. 8. 9. comperiam, illum cum Origene ac Theodoro-  
to, Judæis reducibus; & gratias, pro collatis, quorum me-  
mini, beneficiis ac reportatâ à finitimis hostibus victoriâ,  
agentibus accommodo; & præterea prædicationes Apo-  
stolorum, quæ totum terrarum orbem quàm celeritè  
percurrerunt, sublimiore sensu prædici existimo.

Vuuu iij

## TITULUS.

*Hallelulah.*

## PSALMUS CXLVII.

## PARAPHRASIS.

*Lauda Hierusalem Dominum, lauda Deum tuum Sion.*

*Quoniam confortavit scaras portarum tuarum; benedixit filiis tuis in te:*

*Qui posuit fines tuos pacem; & adipe frumenti saturavit te.*

*Qui emittit eloquium suum terrae; velociter currit sermo ejus.*

*Qui dat nivem sicut lanam; nebulam sicut cinerem spargit.*

*Mittit crystallum suum sicut buccellas; ante faciem frigoris ejus quis sustinebit?*

*Lauda Dominum & Hierusalem, lauda Deum tuum & Sion.*

*Quoniam vestes portarum tuarum firmavit; & cives, qui in medio tui versantur, bonis cumulavit:*

*Quique fines tuos undecumque pacavit, & lectissimi tritici omniumque frugum copiam tibi largitus est.*

*Quam ut largiretur, terrae Israeliticae primam praecepit ut eam gigneret; idque mandati ad eam celeriter delatum est.*

*Tum Deus nivem demisit quae terram illam instar lanæ calefecit; & nebulosam sparsit pruina quae eandem terram instar cineris fecit.*

*Deinde glaciem emisit quae praedictam terram, instar panis buccellatim sumti, fugavit; quæque tantum frigus attulit ut tolerari vix posset.*

## ANNOTATIONES.

*Hallelulah.* Sixtina editio cum Cod. Reg. 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 3427, 2412, ac Colb. 6052, 6110, 4439: 1182. habet *אֲלֵלְיָהּ* &c. *Alleluia Aggai & Zacharia.* optimè. Sed hic Psalmus, apud Hebræos, cum superiore malè jungitur, ut utrumque Psalmum expendenti patebit.

*confortavit* &c. Hoc in versu & sequenti intertextu habes Synonyma: ita quod *confortavit* portas portarum tuarum idem sit ac *posuit fines tuos pacem*; & *benedixit filiis tuis in te* idem sonet ac *adipe frumenti saturavit te*.

*adipe frumenti.* Heracleota: *εἰς* &c. *adeps frumenti* id quod in fructu pinguisimum est declarat, scilicet optimum frumentum. Per frumentum autem omnis fructus intelligit.

*currit.* perlatum (sup. ad Angelos jussa Dei celeriter exsequentes Psal. CII. v. 10. & CIII. v. 1.) expono mandatum, non perfectum cum Heracleota: qui tamen eximè addit: *et* &c. *Quid autem imperas? ea quæ vitam nostram continent: jussu enim ejus, dum terram firmat, preparat eam ut fructus donet.* Docta sanè verba: siquidem Vates, postquam frugum abundantiam in precedenti versu memoravit, nunc aggreditur ad describendum quomodo

abundantiam illam Deus præberit. Et primò quidem datum terræ mandatum recenset: deinde nivis meminit; eamque laneo operimento comparans, ostendit terram eà calefactam fuisse arque ita fecundatam. Quibus in rebus Psalmographus convenienter habet Democritum, Theophrastum ac Plinium, atque usum quotidianum. Nam a Democrito, nivem calidam esse asseruit, & Theophrastus aurem ac Plinius nivis fecunditatem tribuerunt: usus demque quotidianus docet eos annos maximè esse fertiles qui nivei ac frigida hyeme gaudent. Ului egregiè suffragantur citati heic à Bochio Job. Herbartus in *hist. Polen.* X. 1. & Olavius Magnus *lib. 1.* 21. *XLX.* 36.

*nebulam.* Rabbini: *pruinam.* Idem ubique sensus: etiam per nebulam illam intelligi debet vapor aqueus & frigore concretus qui aerem reddit caliginosum. Favet, apud Heraclitum & B. Chrysostomum, Interpretes: qui, pro *nebulam*, dicit *desertum* *nebulam*, quomodo *nebulam* prima describitur à Platone in *Timæo* pag. 59. E. 10. 3. Aristotele *lib. de Mundo* cap. 4. pag. 467. G. 10. 1. & Zenone apud Diogenem Laertium *lib. 7.* sicut cinerem. cineres per terram sparsos ad ejus fecunditatem prolesse scribunt d Cato, a Virgilius, f Plinius, Constantinus Cæsar seu potius g Robertus Constantinus, b Palladius, i Alexander Guaguinus, & k Olavius Magnus. Hos cineres respicit Varro; affirmatque utilem esse nebulam instar cineris per agros sparsi.

*crystalum.* pro glacie dicit cum Ecclesiæ XLIII. 2. S. Augustinus pro *buccellas* legit *frusta panis*, optimè. Vide Plinium *lib. XVII.* 2. col. 410. lin. 23. 41.

*Emitte Verbum suum, & 7 liquefaciet ea; stabit Spiritus ejus: & fluent aquæ.*

Suum denique Verbum misit, ipsūque nivem illam ac glaciem liquefecit; idemque illud, quod ab eo emanat, Verbum ventum australem immisit: & , que prius erant contristatæ ac congelatæ, aquæ fluxerunt; terramque Israeliticam copiose irrigantes, fecunditatem ei dederunt.

*Qui annuntiat verbum 8 suum Jacob, iustitias & iudicia sua Israel:*

*Laudem demum à Sion dic Domino qui, prædictis non contentus donis, legem suam, Jacobæos, per Esdram, docuit; suæque præcepta & mandata Israelitis per eundem Esdram declaravit, singulari sanè beneficio:*

*Non fecit taliter omni nationi, & iudicia sua non manifestavit eis.*

Illud enim cæteris gentibus non dedit, & præcepta sua illis non manifestavit.

## ARGUMENTVM.

PSALMI CENTESIMI QUADRAG. OCTAVI.

**V**ATES hoc in Psalmo Deum, pro exaltato post reditum Judaico populo, celebrat ut versu 13. ap-

a apud Seneca. Natur. Quæst. lib. IV. 8. pag. 756. A edit. Ane 103. b de Plant. IV. 10. c f Horatius &c. e lib. XVII. 2. Alioquin vana arborum dec. d de Agricult. cap. 17. e Grog. 1. 1. Arida tantum non siccatur &c. f lib. XVII. 9. g de Agricult. lib. II. 10. h de re rust. lib. I. 11. i in suis Sarmaticæ Europ. descriptione de arandi & seminandi modo in Russiæ & Lithuan. k de Gentib. Septentr. lib. XIII. 1.

\*\*\*\*\*

paret. Atque ut splendidior sit hæc laus, omnes; ad divinum præconium, creaturas invitatur: &, quando cœlestes creaturæ cū sublunaribus affinitate non devinciuntur, eas ad divinum præconium pro creationis & conservationis beneficio sibi proprio hortatur; cæteras verò creaturas, maxime populum Israeliticum ad præfatum præconium excitat pro gloriâ quam sibi Deus comparavit debellando finitimas gentes quæ Judæos diu vexaverant; & Israeliticum populum in amplissimo dignitatis gradu locando.

## TITULUS.

*Hallelulah.*

PSALMUS CXLVIII.

PARAPHRASIS.

*Laudate Dominum de cœlis, laudate eum in excelsis.*

**Q**ui in cœlo habitatis laudate Dominum, eique præconium tribuite qui in eodem cœlo versamini.

*Laudate eum omnes Angeli ejus, laudate eum omnes virtutes ejus.*

Eum, inquam, omnes Angeli ejus laudate, eique præconium omnes Angelici ordines tribuite.

*Laudate eum sol & luna, laudate eum omnes stellæ & nomen.*

Laudate eum sol & luna, laudate eum omnes stellæ & luminosa astra.

## ANNOTATIONES.

*Hallelulah.* Codices Græci Regii 2851. 2852. 2854. 2855. 3421. 3422. & Colb. 4439. 4051. 4152. 6110. 1182. nec non Sixtina editio & Platerium Complutense habent *ΑΛΛΗΛΟΥΑ &c. Αλληλου Αγγελοι & Ζαχαρα.*

*de cœlis*, idest qui in cœlo degunt ut explicat Theodorus & patet ex secundo hemistichio. Similem constructionem vide in Psal. CXVII. 25. *Hercleota*: *Ω &c. Μου Βραβουα* cœles dixit pro cœlo.

*omnes virtutes ejus*. aliter atque in Psalmo CII. 27. accipio, videlicet generationem pro universis Angelis: quibus nomen, quod in laudato Psalmo peculiaris ordinis est proprium, heic tribui non mirabitur qui beatum audierit. *α* Hieronymum Angelos appellentem *totum ministerium cœlestis & apparitores in cœlis vocantes*. *Hercleota*: *Αλλος, omnes exercitus ejus: scilicet Cherubim, Seraphim, Dominaciones, Potestates.*

*Laudate eum sol & luna &c.* *Hercleota*: *Ιου &c. Fortassis quis dixerit: quomodo hoc laudent quoniam linguam non habent? Unique pulchritudine, passionis, magnitudine, utilitate, ministerio, perseverantia. S. & Chrysostomus ait tam cœlos quam aquas & omnia alia, quæ ad collaudandum Deum ibidem invitantur, nec animam neque rationem neque*

*a* Epist. 141. col. 186.  
A. col. 179. E. adde  
col. 184. A.

*b* in Psal. CXLVIII. 4.

# CUM ARG. PAR. ET ANN. PSAL. CXLVIII. 909

mentem habere. Ideo laudare hoc ipso Deum quod aspectu suo ad Deum collaudandum homines excitant. Assentitur a Theodoritus: ad quem si adras, & Iustinianum imitaberis; & cum eo, Origenem accusabis amenitatem quod cælum solem lunam ac stellis & aquas quæ sunt in præca cælum animatas & materiales esse quasdam virtutes dixerit; quæ opinio in Quinâ Synodo damnata est ut ex sexto laudati Iustiniani \* anathematismo & Cedreno conjicimus, arque ex d. Nicephoro Callisti discimus.

*omnes stella & lumen.* Theodoritus: *Symmachus omnes stella luminis. Sic etiam ceteri.*

*Laudate eum cæli caelestium; & aquæ omnes, quæ super cælos sunt, laudent nomen Domini:*

*Quia ipse dixit, & facta sunt; ipse mandavit; & creata sunt:*

*Statuit ea in æternum & in sæculum sæculi; præceptum posuit & non præteribit.*

*Laudate Dominum de terrâ, dracones & omnes abyssi:*

*Ignis, grando, nix, glacies, & spiritus procellarum quæ faciunt verbum ejus:*

*Montes & omnes colles, ligna fructifera & omnes cæstri:*

*cæli cælorum.* Euthymius: *cæles cælorum dixit pro cælum cæli: primum nimirum cælum, de quo \* alibi dictum est cælum cæli Domino.*

*& aqua omnes &c.* Euthymius: *per aquam, quam supra cælos esse dicit, eam intelligo quæ est supra firmamentum, hoc est, ut ille putat, cælum siderum.* a Pseudo Justinus, S. f. Cynilus Hierosolymitanus, S. g. Basilus, S. b. Ambrosius, S. i. Chrysostomus, & Severianus Gabalitanus, S. l. Augustinus, m. Theodoritus, n. Eucherius, o. Gennadius, p. Procopius, S. q. Johannes Damascenus, r. Beda, s. Marius Victor, & t. Glycas Siculus. Sed, cum præstantissimis, & quorum diligentia noster hic liber multum debet, miris Pererio in Gen. l. 6. 7. & Petavio Theol. Dogm. to. 3. de Opif. sæc. dierum. lib. 1. 11. per cælos seu cælum ac firmamentum heic ut & Gen. l. 7. 20. Psal. CIII. 3. CXLVI. 8. intelligo aerem terræ citium in cujus superiori parte sunt Placidianæ aquæ, quas Vates jure optimo memorat: quid enim, ut ait n. Plinius, mirabilis esse potest aquæ in cælo flantibus? Origenianum, qui aquas supra cælos animatas & materiales virtutes interpretabatur, errorem superius attigimus. Eum etiam B. n. Epiphanius memorat; & tacito Origenis ac sequacum nomine, refellit S. Basilus homil. 3. in Hex. pag. 41. C. Vide B. Hieronymum Epist. 61. ad Pammachium to. 2. col. 234. C.

*ipse dixit.* Theodoros Mopsuestenus, y Johanni Philopono prolatus, Deum voce articulata usum fuisse opinatus est; tique x Basilus Seleuciensis assentiri videtur. Verum Dei vox seu sermo est divina voluntas uti ah \* Eusebio qui falsò Emislenus dicitur, S. a. Basilus, S. b. Gregorio Nysseno aut alio, S. c. Ambrosio, d. Theodorito, & e. Procopio edocetur; quod quomodo fiat & divinum Verbum spectet, eximie declarat B. f. Athanasius

a in Psal. CXLVIII. 4. b in Appendice concil. II Constantinop. p. 114. in XII. Concil. edit. Arg. Paris 16. 4. \* loc. cit. pag. 3. d. e in Histor. Compend. p. 126 fin. 377. 178. edit. Paris. Reg. 164. d. lib. XVII. 27. fin.

\* Psal. CXLVIII. 17. o cels. ad Quæst. 93. pag. 447. f. cels. 9. g. Homil. 3. in Hex. 12. p. 38. D. 39. A. 41. A. h. lib. 2. Herasim cap. 1. i. Homil. 4. in Genes. k. Homil. 2. de mundi Opif. l. i. Psal. CIII. 3. m. Quæst. 11. in Genes. p. 101. n. b. l. in Genes. pag. 7. o. G. to. 1. Biblioth. PP. p. in Ceteris ad Gen. l. 6. 7.

p. Comment. in Genes. apud Pet. Origin. Theolog. to. 3. p. 270. q. Theod. ad II. 9. r. lib. de natur. rerum cap. 7. 8. pag. 7. to. 1. s. l. Colon. Agrip. 611. t. lib. 1. in Genes. Rursus minus minus dicit. Perferat hic aliquis dicit. u. Annal. p. 2. c. p. 9. A. edit. Paris. Reg. 1640.

v. Hist. nat. lib. XXXI. 2. p. 803 lin. 1. 4. x. Hieron. 4. p. 118. C. & in Epist. ad Joh. Hierosolym.

y. lib. 8. de Opif. cap. 11.

z. Genes. 1. Homil. de natall. Domini.

a. Homil. 1. in Hex. 12. p. 38.

b. in lib. qui Trinitas inscribitur, & memoratur ab Euthymio Panopol. part. 1. tit. 8. c. lib. 1. Herasim o. p. d. Quæst. 9. in Genes. p. 101.

e. Comment. in Genes. apud Pet. loc. cit. pag. 127.

f. Orat. 2. const. Ar. pag. 210. D.

XXXX

differsens de textu Gen. l. 6. *apxi &c. sufficit velle & opus perficere ut illud decernat Patrem indicium nobis sit voluntatis divina: illud autem ut factum est ita, opus significet quod perfectum fuit per Verbum & Sapientiam in qua est voluntas Patris: & illud ipsum quod Deus dixerit in Verbo cognoscitur: omnia enim in Sapientia fecit, quippe quoniam & verbo Domini caeli firmati sunt. & unus sit Dominus Jesus Christus per quem omnia & nos per illum.*

*Saints ea &c.* Beati Chrysostomi atque Hieronymiastri explicationem sequutus sum.

*montes & omnes colles &c.* Thales, a Diogeni Laertio memoratus, inanimatis rebus (videlicet terræ, aquæ, aëri, montibus, collibus, & id genus alius) animam inesse putavit: eamque opinionem, b. Origenes sectatus est, & sectati etiam sunt Manichæi ut ex e. Tiro Bostrensi & B. d. Augustino discimus. Prælatæ oponioni Pſalterianus non faveret textus: is enim, per prosopopziam, montes & cætera innuit sententia ut major sit orationis emphasis uti, simili in re, docet e. Procopius, cui adde S. f. Augustinum S. g. Johannem Damascenum.

a lib. 1. in vitâ Thalesis. non procul ab insilio.

b Homil. 4. in Ezech. pag. 197. D.

c lib. 1. contr. Manich.

d lib. 15. contra Faust. cap. 4. tract. 1. in Joh.

& lib. 4. de Gen. ad lit. c. 14. Vide R. Hieronymum ad Matth. VIII. 17.

e Comment. in Gen. apud Pet. Ier. cit. cap. 11. p. 276. fin.

f in Psal. CXLVIII. 1.

g lib. 2. de Oribod. inde cap. 6. l. 656.

*Bestiæ & universa pecora, 10* Bestiæ & universa pecora, serpentes & volucres pennatæ:

*Reges terræ & omnes populi, principes & omnes iudices terræ: 11* Reges terræ & omnes populi; principes & omnes telluris procures:

*Juvenes & virgines, senes 12* Pueri demum innuptæque puellæ, senes & juvenes Dominum laudate quia nomen ejus mirum in modum unicuique exaltatum est;

*Confessio ejus super cælum 13* Sæpe ille rebus omnibus, cum cælestibus tum terrestribus, superiorem ostendit dum Judaicum imperium, ab hostibus undecunque laçessitum, crexit ad gloriam.

*Hymnus omnibus sanctis 14* Quando autem id beneficii Judæos spectat, hymnus Deo peculiariter dicatur ab omnibus ejus cultoribus Israelitis: populo nempe illo qui ad eum, in templo degentem, accedere solet.

*confessio ejus.* B. Chrysostomus: *Alius, hymnus ejus.*

*sanctus ejus.* Isaacitas Vates intelligit ut ipsemet, sese explicans, paulo post ostendit; eodémque Israelitis appellat populum Deo appropinquantem: quod nos Gallicè diceremus, qui ont l'honneur de s'approcher, sup. in templo ubi peculiari modo residet. S. Augustinum, pro appropinquanti, legit appropinquantes, eodem sensu.

## A R G U M E N T V M.

## PSALMI CENTESIMI QUADRAG. NONI.

**T** Oñm &c. Hunc offerre hymnum jubentur illi qui, post reditum, multas illas gentes divino freti auxilio vicerunt. Habet autem etiam prædictionem de iis quæ à Machabeis præclare gesta fuere inquit Origenes & Theodorus: quibus facile subscribent qui Psalmum accuratè legerint, & nostras consuluerint annotationes. Cæterùm hæc omnia, crassè atque imperfectè in veteribus Judæis adumbrata, excellentiùs completa habemus in regno Christiano: cujus typus erat Israeliticum, quod in Psalmo describitur, imperium.

## T I T U L U S.

HalleluIah.

## PSALMUS CXLIX.

## PARAPHRASIS.

*Antate Domino canticum  
novum, laus ejus in Eccle-  
sia sanctorum.*

*Laetetur Israel in eo qui  
fecit eum, & filii Sion exul-  
tent in rege suo:*

*Laudent nomen ejus in  
choro; in tympano & psalte-  
rio psallant ei:*

*Quia beneplacitum est Do-  
mino in populo suo, & exal-  
tabit mansuetos in salutem.*

**N**OVUM canticum Domino  
canite, o Judæi, & laus ejus  
in cœtu Israelitarum personet.

Suum Israelitæ creatorem cele-  
brent; & Judæi Deum regem suum  
laudent:

Ejusque nomen tibiâ celebrent;  
& Dominum tympano & psalte-  
rio canant:

Nam populo suo benevolentiam  
navavit suam; & ærumnolos Israe-  
litas erexit ad gloriam, victoriam  
ipsis in hostes concedendo & regionem  
ipsorum à bellis vacuam reddendo.

XXXXX ij



qui fecit eum. Confer Psal. XCIX. 3.

rego suo. regem dicit quia Deus, Judæos favore suo prosequens, iis præesse potissimum credebatur ut non seculi annotavimus.

choro. chorum metonymicè dicit pro tribù quæ in choris usurpabatur.

mansuros. afflictos intelligit Israelitas: quos Noster *mansuros* vocat quia omnes suas æquo animo tolerabant. SS. Hilarius & Augustinus minus bene legunt *exaltatus* pro *exaltatus*.

*Exultabunt sancti in gloria; letabuntur in cubilibus suis:*

*Exaltationes Dei in gutture eorum; & gladii accipies in manibus eorum*

*Ad faciendam vindictam in nationibus, increpationes in populis:*

*Ad alligandos reges eorum in compedibus & nobiles eorum in manicis ferreis;*

*Ut faciant in eis iudicium conscriptum: gloria hæc est omnibus sanctis ejus.*

Judæi ergo tantâ gloriâ affecti latentur; & multâ quiete perfruentes, exultent:

Divinæque laudes semper in ore habeant; sintque in eorum manibus enses utrinque acuti

Ut sese de gentibus hostilibus ulciscantur, & insensos sibi populos castigent:

Regesque eorum catenis, & principes eorum compedibus ferreis vinciant;

Pœnæque, in libris Prophetis scriptas, ab illis populis & regibus sumant: hæc est enim gloria Judæis omnibus ejus cultoribus reposita atque à Vatis promissa.

*exultabunt* &c. Euthymius: Moabitarum victoriam prædicat quando finitimos superarunt gentes quæ templi & civitatis instaurationem impediebant. Tunc enim, inquit, futurum esse ut Israelita (quos ideo sanctos appellat quia Deo sanctificati ac dedicati fuerant) gloriabundi exultent propter victoriæ gloriam à Deo hoc est à divino auxilio eis præstam.

*cubilibus suis.* Theodorus: virgines &c. laudes quoniam appellavit quia laudes quietum indicat. Consentit Euthymius dicens: eum delectatione in cubilibus suis quiescent, veluti ab hostium periculis liberati.

*exaltationes, hymnodias & psalmodias* rectè exponit Heracleota: qui non minus bene ista addit. Hoc etiam in Machabæis accidit: nam, quando cum hostibus confregant, Psalmum 131. concinabant ut ex libro eorum discere licet.

*gladii accipies.* Theodorus: &c. prædicat, per hæc, Machabæorum fortitudinem: quâ nō & finitimos captivos ceperunt, & Machabæos debellarunt.

*reges eorum &c.* intelligit principes Idumææ, Moabitidis, & aliarum regionum quas Judæi reverè subegere. Confer Is. XLIX. 23. LX. 14. & lege Machabæicam historiam atque a Josephum, nec non Theodorum atque Euthymium in commentariis.

*conscripsum.* apud Isaiam locis citatis.

## A R G V M E N T V M.

## PSALMI CENTESIMI QUINQUAGESIMI.

**Q**UÆ hunc inter Psalmum & duos præcedentes ac CXLIV. 5. 6. intercedit similitudo me adducit ut eum putem usurpatum à Judæis quum, finitimis gentibus post reditum subactis, divinam quæ tam eximie micaverat fortitudinem celebrarunt.

## TITULUS.

*Hallelulah.*

## PSALMUS CL.

## PARAPHRASIS.

**L**Audate Dominum in sanctis ejus, laudate eum in firmamento virtutis ejus.

Laudate eum in virtutibus ejus, laudate eum secundum multitudinem magnitudinis ejus.

Laudate eum in sono tubæ, laudate eum in psalterio & citharâ.

Laudate eum in tympano & choro, laudate eum in chordis & organo.

Laudate eum in cymbalis benesonantibus, laudate eum in cymbalis jubilationis: omnis spiritus laudet Dominum.

**L**Audate Dominum ob ejus fortitudinem, eique laudem dicite ob firmum quo pollet robur, quodque in nostri gratiam exseruit.

Laudate eum ob ejus potentiam nostrâ causâ luculenter exhibitam; eique præconium tribuite propter immensam ejus magnitudinem, cujus præclara speciminâ in nostri gratiam præbuit.

Laudate eum clangore tubæ, laudate eum psalterio & citharâ.

Laudate eum tympano & tibiâ, laudate eum fidibus & organo.

Laudate eum cymbalis sonoris, eumque cymbalis ad hilaritatem provocantibus celebrate: & quicquid spirat laudet Dominum.

## A N N O T A T I O N E S.

*Hallelulah.* Regius Cod. 138. habet. *Allalia. vox Christi.* Coll. 4439. *Amalia &c.* *Allalia Agai & Zacharia.*

Xxxxj iij

*sanctis ejus*, subaudire primo aspectu volebam cœlis; cœque magis quod cœlum vocaret *sanctum ejus* Psal. XIX. 7. CI. 10. *firmamentum* autem *virtutis ejus* interpretari volebam: firmamentum in quo Deus fortitudinis suæ specimen cœdidi. Sed, rem ubi attentius expendimus & Psalm. CXLIIV. 3. 4. suis ponderassem momentis, aliam sequutus sum explicationem: cui nihil habeo addendum nisi quod divina fortitudo appellatur *sancta* seu *sanctitates* quæ Deus, quum fortitudine illâ utitur, gloriam sibi ac laudem uberrimè conciliat, atque ab hominibus magnopere sanctificatur & honoratur.

Hæc sunt quæ in Psalmos habui annotanda: in quibus si quid erratum sit, meminerit Lector me hominem esse: atque illud, cujusque modi sit, pro indictio à me jam haberi sciat, præfatum si quid invito utique & aliud agenti mihi abs Christianæ normæ fidei, hoc est à Catholicæ & Romanæ Ecclesiæ placitis alienum exciderit. Illud porro omitti nolim quod operæ precium sit admonere: nimirum explanandæ hæc me potissimum incubuisse, Allegoricos & morales sensus, tacitos sepe reliqui: Theodoretum imitatus, & brevitati studens, sciensque sensus illos à multis, qui passim occurrunt, Auditoribus, feliciter, erutos fuisse. Illos ego sensus suspicio, cœque universam Scripturam maximè Psalmos pererrare iterum confiteor, & a Hilariana quæ b jam attigi & quorum mentem e expressisse videor, verba libens usurpo. Non est verò ambigendum, ea quæ in Psalmis dicta sunt, secundum Evangelicam prædicationem intolligi oportere: ut, ex quacunque licet personâ prophetia spiritus sui loquutus, tamen totum illud ad cognitionem adventus Domini nostri Jesu Christi & corporationis & passionis & regni & resurrectionis nostræ gloriam virtutemque referatur. Sunt autem omnes prophetia ad mundialem sensum & prudentium seculi clausa atque obfignata, secundum illud à Esaiâ & ceteris vobis omnia verba hæc tanquam elegia hujus libri signata. Quod si quidem homini scienti literas dicitur: lego ista, dicit. Non possum legere signatum est enim. Et si dabitur liber hic in manus hominis nescientis literas, & dicitur ei: lego hunc, respondet, nescio literas. Imparitia legendi & intelligendi liberum prophetia sub personâ utriusque hominis monstrata est quum in illigentia docta ad legendum, signaculum elausi mysteris non advenit, illius in docti ignorantia per communem utriusque intelligendi inopiam comparatur.

Sunt enim universa allegorici & typici contexta virtutibus: per quæ omnia unigeniti Dei filii in corpore & gignendi & patiendi & moriendi & resurgendi & in æternum congregatissimi sibi qui in eum crediderunt regnandi & ceteros judicandi sacramenta panduntur. Et quia Scribæ & Pharisæi Dei filium natum in corpore non recipientes, omnibus Prophetica intelligentia aditum denegaverunt, sub denuntiatione poenæ ita à Domino arguuntur: va vobis legibus Deorum qui abstulistis clavem scientiæ. Ipsi non introitis & introeuntes non finitis introire. Negantes enim Christum, cujus adventus opus est Prophetarum, clavem scientiæ abstulerunt: quia cognitionem legis, qua adventum Dei in corpore predicavit, fides corporis adventum abnegata præcludit. Et hoc quidem ex omni Scripturarum prophetiarum consensu dictum esse intelligendum est ut, nisi in adventum Domini ex virgine in hominem præcandis intellecta & recognita fuerint, intelligentia earum vis obfignata habeatur & clausa.

Præmonito sic lectore, nostræque opere ad finem, divinæ ope, perducto illud cum Theodorito claudo sic. R'v' &c. Ego hujus libri lectores obsecro ut, si bonè & aptè expositus esse videatur, utilitatem exinde percipiant: sibi verò arcana sancti Spiritus mysteria assecuti non sumus, non nobis verhemens succombans. Quæ enim invinire potuimus, omnibus sine invidia proposuimus & quæ à Patribus nostris didicimus posteris nostris assere studuimus. Et nos quidem laborem suscipimus; alii autem sine labore fructum percipiunt. Quos precor a quo obliuiscer ut suis precibus nostrum laborem compensent ut, ab ipsi adiuti, verbis opera adjungamus; & hoc modo, bonitatemque ex utroque compositam reportemus: qui enim, e inquit, fecerat & docuerit magis vacabit in regno æternum. Quod quidem utinam nobis omnibus contingat per Christum Jesum Dominum nostrum, cum quo Patrem, non cum sancto Spiritu, decet gloria in sæcula sæculorum. Amen.

a Prolog. Psalm. pag. 611. C. D. E. F. 611. A. B.  
b Prefat. pag. 14.  
c Ibid. & pag. 15. 16.

d cap. XXIX. 11. 13.  
\* legendum videtur dicitur, & dicitur ei: lege ista &c.

g Matth. V. 19.

FINIS.

# EXEMPLUM LECTIONUM

In quibus Psalterium, ex Hebræâ linguâ in Latinam à  
S. Hieronymo conversum & in Bibliis \* Theodulfi  
Aurelianensium Episcopi manu descriptum,  
discrepat ab editione Frobenianâ.

## INCIPIT \* PRÆFATIO HIERONYMI PRESBYTERI

In libro Psalmsorum.



In Hebræo libro Psalmsorum  
circa omeri adjectionem des-  
cripti sunt omnes, & diverso  
quidem; quidam conjuncti,  
quidam autem divisi: qua-  
propter primus & secundus conjuncti sunt  
juxta Hebræum, & iterum septuagesimus sep-  
timus conjunctus est apud nos. Io Hebræo  
autem partiti sunt in duos. In quinque vero li-  
bros dividunt Hebræi Psalmsorum libros: quo-  
rum quidem primum à *Beatus vir*, usque ad  
finem quadragesimi. Secundum autem, *Quam-*  
*admodum desiderat cervus ad fontes aquarum*,  
usque ad septuagesimi primi finem. Tertius  
verò, *Quam bonus Israel Deus*, usque ad oc-  
tuagesimi octavi. Quartum autem, *Domine*  
*refugium factus es nobis*, usque ad centesimi  
quinti. Quintum verò, *Confitemini Domino*,  
usque ad novissimum. Observandum autem  
quia non secundum historiam seq. tempora  
Psalmsorum compositus sit ordo. comminatus  
est vero minus multum temporibus sicut liber  
regnorum declarat: multa enim idolorum  
cultura obtinens Judæorum gentem oblivio-  
ne infecerat paternarum Scripturarum, nec  
parecer liber Moisi leges neque memoria  
Patrum pietatis salva haberetur apud eos. Sic  
ergo & Prophetas. redarguentes illorum im-  
pietates & horum causa primam Assurorum  
traditi sunt captivitati, nihil igitur mirabile  
sub hujusmodi constitutione & quæ iulata  
sunt libro Psalmsorum deciderunt oblivioni  
longis tradita temporibus. Post hæc autem

sive Ezram, sine quemdam virum Prophetarum  
circa congregationem eorum festinasse  
cum cæteris, & librum Psalmsorum coadu-  
nasse non liquidò inventientes omnes sed per  
varia tempora: taxare autem imprimis qui  
prioris inventi sunt propter quod nec ipsi ut  
David in ordine jacere omnes. Deinde autem  
& filiorum Core & Asaph & Salomonis &  
Moisei & Etham & Heman & Idum &  
iterum ipsius David invenies mixtim in libro  
taxatos non secundum quibus dicti sunt tem-  
poribus, sed quibus inventi. Hinc etiam pro-  
venit ut qui temporibus erant novissimi primi  
inventi reciperentur primi, & qui temporibus  
erant primi, postea inventi secundo ordi-  
narentur loco. Id ipsum autem invertoes fac-  
tum & in prophetis.

Libri Psalmsorum hæc est divisio ipsorum  
sicut certa scilicet diligentiissima exempla  
priorum & ipsum Hebræicum continent per-  
sonarum. Quorum sunt Psalmi sine inscriptione  
XVII. supra scripti CX XVII. supra scrip-  
torum divisio ipsi David LXXII filius Core  
XI. Asaph XII. Etham I. Eman. I. & Moyfi  
I. Salomonis II. sine nomine XVII. Alie-  
luistici XVII. pro torcularibus in graduum  
XV. sunt autem sine nomine quanti super-  
scriptiones quidē habent non tamen significant  
cujus sint XVII. simul. Et non sic iulcipit  
quis quia omnes sunt David Psalmi sed &  
aliorum Prophetarum ad psallendum propheta-  
ntium propter quod hæc omnis Scriptura  
qui apud Hebræos Psalterii nomine ipsius

\* Floruit sub Ka-  
rolo Magno & Lu-  
dovico Pio; ejusque  
Biblia heic citata as-  
servatur nunc in  
Bibliotheca Mem-  
mianâ. Insignis hu-  
jus Codicis mentio-  
nem fecit Vir Cl.  
Jacobus Sirmondus  
in Notis ad Theo-  
dulfum pag. 279.  
& seq. edit. 1646.

\* Hæc Præfatio  
Hieronymianum  
stylum non sapit,  
adeoque doctissimo  
Presbytero abjudi-  
canda videtur. Non-  
nullam illa simili-  
tudinem, meo qui-  
dem iudicio, ha-  
bet ad phrasim ge-  
oiumque Auctoris  
commentariorum S.  
Hieronymo adscri-  
ptorum: unde ei tri-  
buendum esse conji-  
cio. Ut ut sit, antiqua  
est illa præfatio: tam  
verò, uti in Codice  
MS. habetur, cum  
suis mendis exhibeo:  
quia nimium reli-  
giosus in sequendis  
meis exemplaribus,  
quam temerarius in  
his corrigendis esse  
malui cum Henrico  
Stephano ita P. Nan-  
num alloquente in  
Epistola quæ existat  
in floc. t. Biblioth.  
Graz. PP. pag. 31.

David supra scribitur. sed individue liber Psalmorum nominatur sicut dicebat quidam quia ex metro scriptum est Canticum Deuteronomium apud Hebræos, trimetro vero & tetrametro scripti sunt Psalmi versus. Ergo quia apud Hebræos alii sunt quia apud nos ipsi David 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. simul 72. non supra scripti sunt. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. simul 72. non supra scripti sunt. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. simul 72. non supra scripti sunt.

Extra 110. non sunt in quibus Psalmis in super scriptioribus eorum obelus jacet, hæc penes solos septuaginta inferuntur neque verò apud cæteros interpretes inveniuntur Asteriscis obelus quanta adjacentia in Hebræo & apud cæteros non sunt inventa penes septuaginta & Theodotionem adiecimus cum Asteriscis. Quanta verò apud memoratos septuaginta aut Theodotionem invenimus neque autem in Hebræo neque apud cæteros obelo supponimus. De supra scriptis vero quia secundum quandam dispensationem septuaginta interpretati sunt de morte filii pro occulis filii sicut ergo eduxit prius terra quadrupedia & quæ ex ea generata sunt & sicut quædam pacitur lac primum, sic ante Salvatoris adventum dispensata est interpretatio Scripturarum propter Prolongum. Etenim interpretatae sunt sub Apostolice quoniam erat impossibile propter infidelitatem de Christo eas Prophetari nonum *Confitebor tibi in toto corde meo.* pro eo quod gratias ago. Narrabo omnia mirabilia tua. Moyses non omnia erat possibilis narrare sed ex parte ea mirabilia quæ in Ægypto Christus autem & quæ su-

percelestia in *avertendo inimicum meum retrorsum.* Diabolus erat inimicus qui humanum genus obtinebat, *Insuperasti gentes, peris impus.* Diabolus, *quemodo adnuce em laudes tuas in portis filii Sion.* civitate & videntes ecclesie *Hierusalem filii Sion.* 89. *Domina refugium factus es nobis in generationem & generationem.* Refugium secundum generationem fuit Enoch, inde Abraham & reliqua terra habent apud se absconditos montes, novissimè quando sicut ea demonstravit aquarum secundum tempora tetraurum deitavit ac demonstrati sunt montes, & dixisti convertimini filii hominum de gentium vocatione quia millenni quæ fecit Moyse manere sicut herba transeat quæ secundum David & Salomonem vespere decadat de consummationibus desolationis Jerusalem, hæc Moyses Prophetavit spiritu Dei Israel. Principiorum Psalmorum David secundum historiam quæ in libro regum continetur CXLIII adversus Goliath cum stetit. 58. Cum misit Saul & custodivit domum ejus interficeret eum. 6. cum fugit à facie Saul in spelunca 33. Cum venit ad Achimelech sacerdotem & commutavit vultum suum coram Achimelech Regem & dimisit eum & abiit. 141. Cum fugit de Geth & venit in speluncam Odollam. 51. Cum venit Doech Idomæus, & adnuceavit Saul & dixit ei venit in domum Achimelech. 62. Cum esset in deserto Judæ. 53. Cum venerunt Ziphai & dixerunt Sauli nonne ecce David absconditus est penes nos. 55. quando tenuerunt eum Alophyl in Geth. 26. post mortem Saul priusquam ungeretur in Regem. 95. Cum domus adificata est post capivitatem & Arca Domini reducta est. 28. In consummatione tabernaculi in quo arca posita est 19. In dedicatione domus David. 55. Cum Joab percussit Mesopotamiam Syriæ & Syriam Soba & vallem Salinarum duodecim millia. 10. Cum venit ad eum Nathan Propheta & intravit ad Bethsabé. 3. Cum fugit à facie Absalon filii sui. 7. Pro verbis Culi filii Gemini. 140. Cum eum persequeretur Absalon filius suus. 17. In die qua liberavit eum Dominus de manu omnium inimicorum suorum & de manu Saul.

P. 21. l. 3. *transplantatum iuxta rivus aquarum & omne quod feceris prosperabitur.*  
6. *& via impiorum peribit.*

PSAL. 111. 1. *quæque tribuisti gentes & tribus meditatur inania.*

6. *ego autem orditus sum regem meum.*

9. *& ut singuli confringeret eos.*

PSAL.

PSAL. III. 1. & exultasti quia Dominus sustentavit me.

7. inimicorum meorum maxillas.

8. Dominus est salus & super populum tuum benedictio tua. \*

PSAL. IV. TIT. victor in Psalms cantici David.

1. in tribulatione dilatasti me.

4. Dominus exaudivit me cum clamarem ad eum.

5. loquimini in cordibus vestris super cubilia vestra tractate.

6. sacrificate sacrificium iustitie.

8. & vinum eorum multiplicati sunt.

PSAL. V. TIT. victori super hereditatibus canticum David.

1. verba mea auribus percipe Domine.

2. aderabo in templo sancto tuo.

3. dirige ante faciem tuam viam meam.

PSAL. VI. TIT. victor in Psalms super octava canticum David.

PSAL. VII. TIT. pro ignoratione David quod cecinit Dominus super verba Eziopii filii Semini.

5. gloriam meam in pulvere conculcet.

10. consumatur manus iniquorum.

PSAL. VIII. TIT. victori pro torcularibus ipsi David.

3. & lactentium fecisti laudem.

PSAL. IX. 17. cornu impium sanitu sempiterno.

PSAL. X. 4. impius secundum altitudinem irae sue.

PSAL. XI. 1. transvola in montem sicut passer.

PSAL. XII. TIT. victori pro octava canticum David.

2. usquequo ponam consilium in anima mea.

PSAL. XIII. TIT. victori canticum David.

9. ibi trepidabunt formidine.

PSAL. XV. TIT. canticum David.

3. loquitur veritatem in corde suo.

4. & approbrium non sustinuit super vicinum suum.

PSAL. XVI. 1. custodi me Domine quoniam speravi in te dicens Deo Dominus Deus meus et tu.

10. & caro mea habitabis confiderer.

PSAL. XVII. 4. 5. non inveniisti cogitationes meas transire os meum in opere hominum.

7. ego invocabo te

9. custodi me quasi pupillam intus oculi.

PSAL. XVIII. 1. Dominus petra mea & refugium meum.

18. 19. fundamenta orbis terra ab increpatione tua Domine ab increpatione spiritus furoris tui.

18. & secundum iustitiam manuum mearum.

33. in te enim curro accinctus.

55. magnificanti salutem.

PSAL. XIX. TIT. victori canticum David.

4. in universam terram exivit sonus eorum.

5. & ipse tanquam sponsus

7. qui se abscondit à calore illius.

9. praecepta Domini recta lustrantia corda.

9. mandatum Domini lucidum illuminans oculos.

10. iudicia Domini vera iustificata in semet ipsis.

12. unde & servus tuus docebit ea in custodiis fructus multos.

14. & mundabor à delicto maximo.

PSAL. XX. TIT. victori canticum David.

5. laudabimur in salutari tuo.

6. 7. Christum suum & exaudivit eum... in fortitudine salutis dextera sua.

10. exaudies nos in die qua invocaverimus eum.

PSAL. XXI. TIT. victori canticum David.

PSAL. XXII. 18. 19. vincerunt manus meas & pedes meos numeravit omnia ossa mea quae ipsi respice entes viderunt me.

PSAL. XXIII. TIT. canticum David.

1. Dominus pascit me & nihil mihi deerit & in loco viridi ibi me cenlocavit.

PSAL. XXIV. 6. haec est generatio quarentium Dominum quarentium faciem tuam Jacob. \*

PSAL. XXV. TIT. David. Aleph

1. ad te Domine animam meam levavi.

PSAL. XXVII. 14. ne declines à servo tuo in furore tuo.

PSAL. XXX. TIT. Psalms cantici pro dedicatione domus David.

15. ut laudet te gloria mea & non taceam.

PSAL. XXXI. TIT. victori canticum David.

7. eduxi custodientes vanitates frustra.

18. benedictus Dominus qui mirabilem fecit misericordiam suam in civitate minuita.

29. pro celis sum de conspectu oculorum ejus.

PSAL. XXXII. TIT. oratio David.

7. pro hoc orat annis sanctus ad te ad tempus quo invenieris.

12. maxime eorum confringe

PSAL. XXXIII. 5. bene psallite in iudicio.

16. nec fortis liberabitur in multiplicatione virtutis.

22. sicut expectavimus te.

PSAL. XXXIV. 3. magnificate Dominum mentem.

\* semper. Hæc vox heic & supra v. 4. alique in locis posita est extra textum & lueris aureis est exarata. Respondet Hebræo עָלָם.

\* semper.

YYYY

PSAL. XXXV. 2. apprehende scutum & clypeum & surge in auxilium mihi.

10. Domine quanta vidisti.

PSAL. XXXVI. Tit. victoria servi Domini David.

3. cessasse cogitare ut benefaceret.

6. iustitia tua quasi montes iudicium tuum abyssus multa.

19. expulsi sunt & non poterunt surgere.

PSAL. XXXVII. 12. scilicet accipit impius & non reddet.

30. & semen impiorum perit.

40. prevaricantes autem interibunt pariter.

PSAL. XXXVIII. 10. cor meum fluctuans.

14. & quasi mens qui non aperit es sum.

19. & contristaber pro peccato meo

PSAL. XXXIX. Tit. pro victoria Ithim canticum David.

PSAL. XL. Tit. pro victoria David canticum. 12. annuntiavi iustitiam tuam.

PSAL. XLII. Tit. pro victoria canticum David.

10. omnes gurgites tui & fluvii tui super me ingressi sunt.

PSAL. XLIII. Tit. pro victoria dolcissimi filiorum Core.

PSAL. XLIV. Tit. pro victoria filiorum Core eruditionis.

10. in Deo laudabimus tota die.

16. oblivisceris afflictiones & inopiam nostram.

PSAL. XLV. Tit. victori... canticum amantissimum.

7. sagitta tua acuta in corda inimicorum regis. populi sub te cadens.

14. vultum tuum deprecabuntur principes populi.

15. 16. in festulatis ducetur ad regem, virgines sequuntur eam, amica ejus ducuntur tibi.

PSAL. XLVI. 8. compescet bella usque ad extremum terra.

PSAL. XLVII. Tit. victori filiorum Core canticum.

9. principes populorum congregati sunt populi Dei Abraham.

9. quoniam Deus sancta terra vehementer elevata sunt.

PSAL. XLVIII. Tit. canticum Psalmi filiorum Core.

PSAL. XLIX. 3. quare timeo in diebus malis.

7. 8. nec dabit Deus propitiationem pro eo, & pretium redemptionis animae eorum.

8. sed quiescet in facula & ultio.

10. & relinquent alienis divitias suas.

19. laudabunt te cum benefeceris tibi.

20. intrabit usque ad generationes patrum suorum.

PSAL. L. Tit. canticum Asaph.

2. congregans ab ortu solis usque ad occiduum eius.

2. de Sion perfecta decore Deus apparuit.

4. ignis ante eum ardebit.

12. arguam te & proponam ea ante oculos tuos.

PSAL. LI. Tit. victori canticum David quando venisset ad eum Nathan propheta cum intravit ad Bathsabae.

15. laudabit lingua mea iustitias tuas.

PSAL. LII. Tit. victoria erudito David cum venisset Doctores Iherusalem & ad nuntiasset Sauli decessu ei venit David in domo Achimelech.

2. quid gloriaris in malicia, posens misericordia Dei tota est dia insidias cogitat lingua tua.

3. dilexisti malitiam magis quam bonum.

PSAL. LIII. Tit. victori per chorum eruditi David.

PSAL. LIV. 2. in veritate tua disrumpes eos.

PSAL. LV. Tit. victori in Psalmis eruditi David.

PSAL. LVI. Tit. victori... cum temerum eum Palestini in Geth.

2. 3. multi enim qui pugnant contra me altissimi quacunque dia territus fuero.

PSAL. LVIII. 4. furor eorum sicut similitudo serpentis.

9. quasi viventes quasi in ira tempestatis rariet eos.

PSAL. LIX. 8. qua loquentur in ore suo & gladius in labiis eorum.

10. 11. Deus misericordia mea praevenit me. Desistende mihi: pro insulsiatoribus meis.

18. 19. virtutem meam tibi cantabo quamnam adiuver manus et fortitudo mea misericordia mea.

PSAL. LX. 1. status convertisti nos.

3. petisti nos vino meretricis.

6. Deus locutus est in sanctis suis.

8. Moab olla pelvis mea.

PSAL. LXI. 3. cum fortis elevabit adversum me.

PSAL. LXII. 11. & tibi Domine misericordia tu reddes unicuique secundum opus suum.

PSAL. LXIII. 2. Sieriv anima mea desideravis te caro mea in terra.

3. in via & conficiente ac sine aqua.

4. *maior est misericordia tua quam vita.*  
 6. *quasi adipis & pinguedine replentur anima mea.*  
 8. *me suscipiet dextera tua.*  
**PSAL. LXIV.** 8. *& corrumpent in semetipsis plagis suis fugient omnes qui viderint eos.*  
**PSAL. LXV.** 1. *tibi silet laus Deus in Sion.*  
 5. *replebis mihi domus tua.*  
 9. *visita terram.*  
 23. *pinguescent pascua deserti.*  
 14. *resistentur agni greges & valles plena erunt frumento quo aquabuntur & canent.*  
**PSAL. LXVI.** 1. *dote gloriam laudis ejus.*  
 7. *benedicite populi Dominum.*  
 14. *holocaustis medullata offeram tibi cum incenso & aristibus.*  
**PSAL. LXVII.** 6. *benedicat nobis Dominus Deus noster.*  
**PSAL. LXVIII.** 5. *patri populum & defensori viduarum.*  
 9. *terra commota est & celi stillaverunt a facie Dei & Sinai a facie Dei Israel.*  
 13. *reges exercituum federabuntur & pulchritudo &c.*  
 25. *dum dignis omnipotens reges in ea vice dealabuntur in Sion.*  
 27. *Dominus habitans confidens.*  
 18. *curru Dei innumerabilis millia adnunciantium.*  
 23. *verticem crinis ambulantis in delictis suis.*  
 31. *precipit Deus tuus de fortitudine tua. conferta Deus hoc quod operatus es nobis.*  
 32. *tibi offerunt reges munera.*  
 31. *in vitulis populum.*  
 34. *offerant & elociter ex Aegypto. Aethiopia sequetur manus Deo.*  
 35. *qui ascendit supercolum celi ad oriente ecce dabit.*  
 36. *vocem suam vocem fortitudinis.*  
**PSAL. LXIX.** 8. *non confundantur in me expectantes te.*  
 9. *non revereantur super me qui &c.*  
 10. *operari confusione faciem meam.*  
 12. *intende animi mei & redime eam propter inimicos meos & relime me.*  
 31. *& ut aggerent vulneratos tuos narrabunt.*  
 34. *salus tua Deus suscipiet me.*  
 36. *& placebo Deo super vitulum novellum cornua producentem & ungulas.*  
 38. *quoniam exaudivit pauperem Dominus.*

39. *laudent eum celi & terra mare & emne quod movetur in eis.*  
 40. *quia Deus salvabit Sion & edificabuntur civitates Juda.*  
**PSAL. LXX.** 3. *qui soluit mala mea.*  
**PSAL. LXXI.** 8. *& tu spes mea fortissime.*  
 22. *quia ostendisti nobis tribulationes.*  
**PSAL. LXXII.** 1. *Deus iudicium regi da.*  
 4. *salvabit filios pauperum.*  
**PSAL. LXXIII.** 20. *quasi somnium evigilantis Domine in civitate imagines eorum ad nihilum rediges.*  
 21. *quia contractum est cor meum & renas mei resoluti sunt.*  
 22. *& eram semper tecum & tenebas manum dextera mea.*  
**PSAL. LXXIV.** 8. *contumaciaverunt habitaculum nominis tui.*  
 12. *quare converteris manum tuam & dexteram tuam a medio sinu tuo consumens.*  
 13. *operatur salutem.*  
 16. *tu dissipasti fontes & torrentes.*  
 24. *ne oblivis aris vocis hostium tuorum sonitus adversariorum tuorum ascendat jugiter.*  
**PSAL. LXXV.** 2. *narrabo mirabilia tua.*  
 3. *dissolvetur terra cum habitatoribus suis.*  
 8. *& propinavit ex eo.*  
**PSAL. LXXVI.** 2. *& in Jerusalem tabernaculum ejus.*  
 10. *quia mavor hominis constituitur tibi reliquias mavorum accingeris.*  
 11. *omnes qui in circuitu ejus sunt offenso dena terribili.*  
 11. *quia auferet spiritus principum.*  
**PSAL. LXXVII.** 6. *& servitabar spiritum meum.*  
 7. *ergo ne complacuit.*  
 9. *ans complexit in furore misericordiam suam.*  
 20. *deduxisti quasi greges populum tuum.*  
**PSAL. LXXVIII.** 14. *& oblitus sunt cogitationum ejus.*  
 10. *& provocaverunt excelsum in bivio.*  
 21. *& sumus ascendit in Israel.*  
 32. *& ceciderunt in medio castrorum ejus & in circuitu tabernaculorum ejus.*  
 47. *die qua redemis eos a tribulatione.*  
 51. *& labores eorum locusta.*  
 55. *non peperit morte anima eorum & animantia eorum morti tradidit.*  
 59. *montem istum quem possidet dextera eius.*  
 67. *& tradidit in captivitate virtutem suam.*

Yyyy ij



68. & in hereditatem suam distulit.  
**PSAL. LXXIX.** 9. auxilium habere nobis Iesus sal-  
 vator noster  
 10. quare dicant gentes.  
 11. inge et liantur coram te gemitus vincit.  
 14. nos enim populus tuus & eras.  
**PSAL. LXXX.** 1. Domine Deus exercituum  
 quousque traseris ad orationem servorum tuorum.  
 7. successam ignis & devoratum.  
**PSAL. LXXXI.** Tit. victori pro secularibus  
 filiorum Core.  
 4. quia legit, muni Israel est & testimonium  
 Dei facit.  
 5. testimonium in Ioseph posuit cum egre-  
 deretur de terra Aegypti.  
 13. & super hostes eorum misissem manum  
 meam.  
**PSAL. LXXXII.** 1. in medio Deus iudicat.  
 3. & egeno & inopi iustificato.  
 6. ego dixi Diis: quis es.  
 8. surge Deus iudica terram quoniam tu  
 hereditabis in omnes gentes.  
**PSAL. LXXXIII.** 1. Deus ne taceat tibi ne  
 sileat.  
 14. sic persequeris eos.  
 17. & sciet quia nomen tibi Dominus.  
**PSAL. LXXXIV.** 2. laudabunt Deum Domini  
 viventes.  
 4. altaria Domine exercituum.  
 6. beatus homo qui confidet in te.  
**PSAL. LXXXV.** 2. operuisti omnia peccata  
 eorum.  
**PSAL. LXXXVI.** 4. & multa misericordia.  
**PSAL. LXXXVII.** 4. commemorabo superbia  
 & Babylonis scientis me.  
 6. & ipse fundabit eam excelsus.  
 7. Domini numerabis scribens populus ipse  
 natus est ibi.  
 7. & principes quasi in choris omnes for-  
 tes mei in te.  
**PSAL. LXXXVIII.** Tit. non meminit Eman  
 Fraite.  
 2. ingrediatur ad te oratio mea inclina au-  
 rem tuam ad orationem meam.  
 6. in tenebris profundis.  
 7. super me consummatus est furor tuus.  
 11. aut gigantes surgent & consitebuntur  
 tibi.  
 13. nunquid noscentur in tenebris mirabi-  
 lia tua.  
 17. & fures tui oppreserunt me.  
**PSAL. LXXXIX.** 3. dixi sempiterna mis-  
 ericordia adificabitur.  
 7. qui enim in nubibus aquabitur Domino  
 aut assimilabitur.

8. Deus robustus in arcano sanctorum nimis  
 & terribilis cunctis qui circa eum sunt.  
 9. O vine Deus virtutum quis similis tibi  
 fortissime Domine veritas in circuitu tuo.  
 11. in brachio fortitudinis percussisti inimicos  
 tuos.  
 12. Aquilonem & dexteram in creasti.  
 18. quia Domini est protectio nostra.  
 21. & brachium meum roboravit eum.  
 23. sed concidam antecules ejus hostes illius.  
 25. & posui in mari manum ejus.  
 43. & thronum illius in terram dextraxisti.  
 44. operuisti eum ignem tua sempiterna.  
 46. memento mei de terra.  
**PSAL. XC.** 2. antequam montes nascerentur  
 aut parturires terra & orbis.  
 4. quia mille anni ante oculos tuos.  
 5. percutientes ne somnium erunt.  
 11. si autem in potentatibus otloginta anni.  
 19. & opus manuum nostrarum dirige.  
**PSAL. XCI.** 3. de monte insidiarum.  
 6. à peste in tenebris ambulante à morsu Da-  
 monis meridians insidians meride.  
 11. quia Angelis suis mandabit de te.  
 13. super aspidem & basiliscum ambulabis.  
 15. invocavit me & exaudivit eum.  
**PSAL. XCII.** 4. & in facit manuum tua-  
 rum laudabo.  
 6. vir insipiens non cognoscit & stultus non  
 intelligit istud.  
**PSAL. XCIII.** 8. & intelligent stulti in populo  
 & insipientes quando discerent.  
 10. fingens dolorem in precepto  
 23. & restituit super eos iniquitatem suam.  
**PSAL. XCVI.** 6. fortitudo exultantis in san-  
 ctuario ejus.  
 9. dicite in gentibus Dominus regnabit.  
 11. letamini celi & exulta terra.  
 13. iudicabit orbem terra cum iustitia.  
**PSAL. XCVII.** 1. Dominus regnavit exulta-  
 bis terra.  
 7. confundantur universi qui aderant scul-  
 ptela.  
 8. adoret eum omnes Angeli Dei.  
 10. in antem Dominus excelsus super om-  
 nem terram.  
**PSAL. XCVIII.** 2. salvabit sibi dextera tua.  
**PSAL. C.** Tit. canticum in gratiarum actione.  
**PSAL. CI.** 4. non proponebam coram oculis  
 meis tabula vel al. facientem dedona-  
 tionem odii.  
 6. loquentem in abscondito contra proximum  
 suum hunc interfecit eam.  
**PSAL. CII.** 15. & puterem ejus mirabi-  
 lem.

# EXEMPLUM LECTIONUM 227

29. scribatur hoc in generationem nouissimam.
30. ut videret genitum vincti.
29. & firmen eorum ante faciem tuam dirigetur.
- PSAL. CIII. 3. qui propitiatur cunctis iniquitatibus meis qui sanat omnes infirmitates meas.
20. obediens voci sermonum eius.
- PSAL. CIV. 2. qui facit Angelos suos spiritus ministros suos ignem urentem.
7. abyssi quasi vestimento operuisti eum.
11. qui emittit fontes in contrailibus ut inter medios montes ambulent.
12. & reficiant ouagri firmam suam.
16. & vinum laetificet cor hominis.
19. petra refugium cuniculo.
- PSAL. CV. 8. verbi quod mandauit in millo generationes.
18. ferrum venit anima eius.
20. & principem omnis possessionis sua.
21. & seniores eius sapientiam doceret.
34. primitias uniuersas partus eorum.
39. pane celesti saturauit eos.
42. & adduxit populum suum in latitia in laude electos suos.
43. & labores tribuum possederant.
- PSAL. CVI. 11. & saluauit eos de manu odientium.
16. dedit ergo eis petitionem ipsorum & misit clementiam in anima eorum.
18. & operuit Synagoga Abirem.
29. & concitauerunt eum in studiis eorum.
30. stetit autem Phinees & exorauit.
37. adulterata est terra per sanguinem & polluerunt eum in operibus suis & fornicati sunt in studiis ipsorum.
44. & dedit eos mirabiles coram omnibus qui ceperant eos & canamus laudantes.
- PSAL. CVII. 7. & duxit illos per viam rectam in civitatem habitabilem.
8. consteantur Domino misericordia eius.
11. quia provocauerunt sermonem Domini.
15. & mirabilia eius in filiis hominum.
28. clamauerunt autem ad Dominum in tribulatione sua & de angustia adduxit eos.
31. consteantur Domino misericordia eius.
34. ponens desertum in paludem aquarum.
36. & collocabit esurientes fundus ad habitandum.
38. & pecora eorum non imbecilentur.
- PSAL. CVIII. 1. quoniam misericordia tua & misericordia tua.
12. quis deducet me in civitatem circumstantia aut quis deducet me usque in Idumeam.
- PSAL. CIX. 1. Dens laudem meam ne saecula.
2. lecuti sunt de lingua mendacium.
10. seruetur exactor quaesita.
- PSAL. CX. 4. populi tui iudices erunt.
6. Dominum ad dexteram.
- PSAL. CXI. 3. gloria & decus operi eius.
10. doctrina bona omnibus facientibus ea.
- laus eius permanens iugiter.
- PSAL. CXIII. 5. qui ut Dominus Deus noster quis in excelsis habitans.
- PSAL. CXV. 5. oculos habent & non vident.
9. Israel confidet in Domino.
10. Domus Aaron confidet in Domino.
11. timentes Dominum confident in Domino.
19. sed nos benedicimus Dominum.
- PSAL. CXVI. 1. dilexi quoniam exaudivit Dominus vocem.
2. quoniam inclinavit aurem suam mihi.
5. obsecro Domine salva animam meam clemens Dominus.
5. & iustus & Deus misericors.
8. quia eripuit animam meam.
- PSAL. CXVII. 2. quia confirmata est.
- PSAL. CXVIII. 6. Dominus mecum est non timebo.
29. constemini Domino quoniam bonus.
- PSAL. CXIX. 4. tu mandasti precepta tua custodire nimis.
7. confitebor tibi in directione cordis mei.
41. in toto corde meo abscondi elegium tuum.
14. in via testimoniorum tuorum letatus sum.
15. reuela oculis meis & videam mirabilia de lege tua.
21. maledicti qui declinant a mandato tuo.
28. distillavit anima mea pra tristitia.
42. & respondebo exprobranti mihi sermonem.
52. a saeculo Domine & delectatus sum.
56. hoc factum est mihi quoniam iustificationes tuas custodivi.
57. non mea Domine dixi custodiam verbum.

81. *defecit in salutari tuo anima mea.*  
 108. & *facundum iustitiam tuam doce me.*  
 131. *et mentem aperui & suspiravi.*  
 PSAL. CXXI. 5. *super manum dextera tua.*  
 PSAL. CXXII. 1. *stantes erant pedes nostri in atriis tuis Ierosolam.*  
 PSAL. CXXXIV. 6. *anima nostra sicut passer erepta est.*  
 PSAL. CXXV. 1. *qui confidunt in Domino sicut mons Sion non movetur in aeternum habitabilis.*  
 PSAL. CXXVI. 1. *cum converteris Dominus captivitatem.*  
 PSAL. CXXVIII. 6. *omnibus diebus vicia tua.*  
 PSAL. CXXIX. 5. *sicut sicut fennum tellurum quod statim ut virebit arefcit.*  
 6. *de quo non implevit manum suam messor.*  
 PSAL. CXXX. 4. 5. *sustinui Dominum sustinuit anima mea verbum ejus expectavi anima mea Dominum.*  
 PSAL. CXXXI. 4. *sicut ablactatus super matrem suam ita ablactetur super me anima mea.*  
 PSAL. CXXXII. 3. *si sedero super lectum stratus mei.*  
 9. *sacerdotes tui induantur iustitia & sancti tui te laudent.*  
 16. *venationes ejus benedicens benedicam.*  
 19. *inimicos eius induam confusione super ipsum autem florebit diadema meum.*  
 PSAL. CXXXIV. 5. & *dominatur noster pra omnibus Diis.*
- PSAL. CXXXVI. 5. *qui fecit coeles in simplicitate.*  
 18. *qui occidit rugos potentes.*  
 14. *quia eripuit nos de tribulationibus nostris.*  
 PSAL. CXXXVII. 3. *quoniam ibi interrogabant nos.*  
 PSAL. CXXXVIII. 4. *in die quo invocabo exaudiet me.*  
 PSAL. CXXXIX. 5. *mirabilis est scientia tua a me, extorsit est & non potero add eam.*  
 22. *proba me & scito semitam meam.*  
 PSAL. CXL. 11. *cadent super eos carbonem in ignem deiciet eos.*  
 PSAL. CXLI. 3. *pone Domine custodiam ori meo serva ejus labium meum.*  
 6. *oleo amaritudinis non impinguet caput meum.*  
 PSAL. CXLIII. 4. *posuit me in obscuris quasi mortuos antiquos.*  
 PSAL. CXLIV. 11. *qui eruit David servum suum de gladio maligno.*  
 PSAL. CXLV. 3. & *magnificencia ejus non est investigatio.*  
 12. *ut notas faciant filii Adam potentia tuas & gloriam decoris regni tui.*  
 17. *aperis manus tuas & implet omnem animam benedictione.*  
 19. *juxta est Dominus omnibus invocantibus se in veritate.*  
 PSAL. CXLVI. 5. & *custodis veritatem in sempiternum.*  
 PSAL. CXLVII. 1. *laudate Dominum quoniam bonus est.*  
 4. *qui numerat multitudines stellarum.*

FINIS.



# INDEX

Rerum & verborum memorabilium quæ continentur in  
hoc Opere cui titulus est. Liber Psalmorum cum  
Argumentis, Paraphrasi, & Annotationibus.

## A



- pag. 142, 491.  
Aaron 755.  
Abiram 262.  
Abraham 752.  
Abisalom conjuratio 148, 532,  
533.  
*Abstergere in abscondito faciei* 184.  
Abstractum pro concreto 124, 147, 430, 485,  
817.  
Abundantia 602.  
Abylus 395, 414, 452, 746.  
Accipere 174.  
*Accipere in vanum animam suam* 334.  
Acuere linguam 883.  
Adjectivum sine substantivo 490.  
Adorare 528.  
Adulterium 497.  
Ædificari in celis 620.  
Ægyptii 7, 117, 289, 762, 780, 797, 799.  
Ægyptus 610, 612, 760.  
Æquitas 720.  
Æs 269.  
Æternitas 331, 691, 734.  
Æternum 482, 489. Vide *faculum*.  
Æthiopes 611.  
Æthiopicorum Nomades 334.  
Αβραμ 452.  
Αγαπη 452.  
Αγριππα rex 348.  
Alæ rebus celeribus assignatæ 263.  
Alarum umbra 250.  
Allegoriæ 2, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 439,  
722, 811, 868, 869, 914.  
Alima 292.  
Alieni 510.  
Alienigena 542, 656.  
Alphabetici Psalmi 337.  
S. Ambrosius notatur 762, purgatur 835, al.  
283, 745.  
*Ambulare coram Deo* 522.  
Amelita flumen 628.  
Amicorum infideliæ 513, 514.  
Ammonitæ 655.  
Amphictyonis lex 804.  
Ανδρῶνες 760.  
Andria 452.  
Angeli assistentes ad ministrantes 742.  
Angeli corporci juxta nonnullos Patres quo-  
rum plerique ab hoc errore purgantur 744,  
745.  
Angeli duo pluresse in homine 405, 700.  
Angeli gentibus, provinciis, regnis, & com-  
munitatibus præpositi 400.  
Angeli in Ecclesia. Angeli altaris. Angelus  
orationis 874.  
Angeli noxii 405, 632.  
Angelici 819.  
Angelicorum ordinum numerus & disposi-  
tio 742.  
Angelorum custodia 699, 700.  
Angularis lapis 811.  
Anima 236, 245, 342, 357, 842.  
Animæ immortalitas 117.  
Animal. Animalia 571, 900.  
Annueri oculis 409.  
Anno 596, 599.  
Anthropomorphitæ 144.  
Anticomarianitæ 793.  
Antipodes 744.  
Αντιστοιχειν 842.  
Απες 808.  
Aphatordocitæ 313.  
Apis 289, 762, 792.  
Apocrypha 92, 93.  
Apostoli an fuerint virgines 472.  
*Apparere in conspectu Dei* 554, 660.  
*Appropinquare* 514, 516.  
Aqua 264, 389, 473, 704, 706, 895.  
Aque super cælos 909.  
Aquila interpretis 25.  
Aquila avis 732, 740.  
Arabes. Arabica 582.

# INDEX

Atacadius & Honorius notatur 780.

Arena 746.

Ariani 791.

Aries 189.

Aristotelei 2.

Aristoteles notatur 732.

Arnobius purgatur 314, 748.

Ascendere seu egredi in altum 161, 174.

Ascendere super altissimum 170.

Aspis 700, 884.

Aspidula ~~venenata~~ 226, 854.

Asterisci 30.

Asterius emendatur 410.

Athenagoras purgatur 745.

Athenienſes 668.

Atrium 369, 862, 863.

Audius 144.

S. Augustinus purgatur 185. al. 183, 746.

Aures perſollæ 441.

Auriga 133.

B

**B** Abylonica regio 771.

Babylonis expugnatio 116, 127, 771.

773.

Bactriani 637.

Barbarus 792.

Basilides 737.

Basiliscus 700.

S. Basilus descenditur 745, 780.

Beelphegor 763, 764.

Bellarminus descenditur 721. notatur 115.

142, 339, 389, 517, 613, 690, 798.

Biblia M.S. Theodulſi 73, 73, 915. & ſeq.

Biblici textus variè citati 23, 317. variè

translati 268, 281.

Bibliorum Græcæ verſiones 23. & ſeq.

Bona notatur § 6. & ſeq.

Bos 762, 763.

Bovæ 127.

C

**C** Adavera volucribus objecta 617.

Caci 902.

Caleſtius 616.

Calix 143, 328, 614.

Calix ſalutariſ 804.

Calvinus reſutatur 172.

Camme 191.

Canes 397.

Canones diſti Apoſtoli 312, 397.

Canonicus libri 92, 94.

Canticum Pſalmi 161.

Canus Eccleſiaſticus 107, 108, 109, 110.

Caput libri 441.

Cato 157, 900.

Carpocrates 717.

Carthaginiens 13, 7766.

Caſia 462.

Caſpi 617.

Cedar 831.

Cedrus 704.

Cerdo 141, 737.

Cerinthus 732.

Cervarum partus 171.

Cervus 450.

Chaldaei 117.

Cham 716.

Chauanxi 767.

Chaos 746.

Cherubim 163, 724, 735.

Chriſtiani veteres 861, 863.

Chriſtus aliquando vocatur ſpiritus 394. De

ſolis oibe manet juxta quosdam Hæreti-

cos qui exploſuntur 186. timoris aliarum-

que paſſionum expert conſtituitur à qui-

buſdam qui reſiciuntur 113. qui ratione

dicatur minor Patre 731. ſacerdos in ~~at-~~

num 786, 787.

Chriſti cymon 131. divinitas 132, 466.

468, 714, 784, 785. incarnatio 187,

239, 240, 241, 440, 464, 465, 466.

paſſio 130, 131, 187, 312, 315, 316,

181, 182, 183, 184, 185, 785. deſectio

in cruce 112, 113. reſurrectio 144, 145,

246. glorificatio 187, 188, 466, 785,

809. regnum ac imperium 133, 188, 310,

321, 466, 784, 785.

Cineres terram ſuccundantes 907.

Circumdare altare 161, 315.

Clangor in ſacrificiis 358, 356.

Claroræ 628.

Clemens Alexandrinus purgatur 314, 872.

Cæli 184, 312, 495, 681, 809.

Cæli animati creduntur à quibuſdam qui

reſutantur 183. quomodo ſint perituri

717.

Cælorum enarratio, ~~hæc~~ 183, 908, 909. ro-

tunditas 744.

Cælum 188.

Cælum cæli. Cæli cælorum 177, 800, 909.

Cæmeteria 119.

Cænæ. Vide Copitæ. Saliæres. Titthewidæ.

Collatio Carthaginiens 331.

Colluthiani 163.

Colorbaſi 621.

Columba 112, 173.

Columna nubis 626, 647.

Commileratio 792.

Concilium Agathenſe 813.

Concilium Aquigranienſe 814.

Concilium Arelatenſe, 132.

Concilium

# INDEX

Concilium Arelatenſe II. 618.  
 Concilium Arelatenſe VI. 618.  
 Concilium Aurelianenſe II. 834.  
 Concilium Baſilenſe 834.  
 Concilium Bracarenſe I. 145, 638, 814, 861.  
 Concilium Cabilouenſe II. 834.  
 Concilium Carthagoienſe III. 112, 332, 412.  
 Concilium Carthagenſe 2o. 418, p. 630.  
 Concilium Carthagenſe IV. 833.  
 Concilium Chalcedonenſe 818.  
 Concilium Conſtantenſe 331.  
 Concilium Conſtantinopolitanum II. ſeu Generale V. 15, 303, 724.  
 Concilium Conſtantinopolitanum III. ſeu Generale VI. 68.  
 Concilium Eliberitanum 133.  
 Concilium Emeritenſe 814.  
 Concilium Ephesoium 111.  
 Concilium Francofordienſe 866.  
 Concilium Gangrenſe 113, 412, 848.  
 Concilium Laodiceum 192, 311, 412, ſt. 4.  
 Concilium Lateranenſe III. 744.  
 Concilium Londonienſe 814.  
 Concilium Maguntinum 618.  
 Concilium Martiacenſe 814.  
 Concilium Mediolanenſe I. & IV. 814.  
 Concilium Meldcoſe 618.  
 Concilium Milevitanum II. 112, 630.  
 Concilium Nannetenſe 618.  
 Concilium Narbonneſe 814.  
 Concilium Nicænum I. 112.  
 Concilium Nicænum II. ſeu Generale VII. 123, 480, 733, 745, 722, 866.  
 Concilium Oxootenſe 814.  
 Concilium Pariſienſe 814.  
 Concilium apud *Saponarias* 412.  
 Concilium Sardiçenſe 785.  
 Concilium Senonenſe 814.  
 Concilium Toletanum IV. 112, 814.  
 Concilium Toletanum V. 112, 311.  
 Concilium Toletanum X. 418.  
 Concilium Triburienſe 618, 618.  
 Concilium Tridentinum 112, 47, 630.  
 Concilium Taronenſe II. 112, 818, 814, 861.  
 Concilium pro abſtracto 152.  
*Confefſio* 715, 722, 713, 729.  
*Confuſi* 814.  
*in Conſpectu Dei* 169, 170, 727.  
 Conſtanti Magni numiſma 199.  
*Contradiſſio* 384, 113, 642, 643.  
*Conſtantiam conſervari* 412, 617.  
*Convertere aliquem* 641, 642.  
*Convivia publica* 418, 418.  
 Convivia in templis 412.  
 Copitæ cœnæ 412.  
*Corde & corda loqui* 114.  
 Cordelius notatur 417, 100, 675.  
 Core ejuſque filii 410, 762.  
 Corona 615, 860.

Corona anni 119.  
 Corrigitur, *Correſſio* 180, 719.  
 Coevi, eorūque pulli 901.  
 Cotuſinices 761.  
 Creati 715.  
 Cremandorum caſaverum mos 159.  
 Crementum 723.  
 Cretenſes 412, 668, 766.  
 Criftallum 207.  
 Cubile 913.  
 Cum 166, 196.  
 Cures 141, 766.  
 Cynomya 131.  
 S. Cypricus notatur 762.  
 S. Cyrillus Alexandrinus gurgatur 745.

D

*Dæmones* 715, meride inſenſi 698.  
 Dathan 761.  
 David 816.  
*Deducere per ſententiâ quæſita* 337.  
 Deductio nuptialis 420, 471.  
*Demonſtrare vias Domini* 118, 333.  
*Deſertum* 632, 773.  
*Deſpicere* 118, 703.  
 Deus bonitate inductus opelum creavit 194.  
 cognofcitur cœlis 183, 184, 185, 186, demonſtrat interiore animi teſtimonio 117.  
 & conſenſu omnium gentium 185, et *incorporatus* 144, juſti ſavet 402. eſt *phanonum* protector 109 eſt auctor mali *pœnæ* 145. 000 eſt auctor peccati 145, 715.  
 pœnam diſſert quam tandem inſiſtit 161.  
 ſolus miracula facit 199, 600. quando & quomodo filios pro parentibus punient 729, 780 ſibi ſufficit 340.  
 Deus quâ ratione dicatur converti 712, 194.  
 694. convertere cor in *odum* 715 deſcendere 162, 895. dormire 160. exaltari 160, 104. exſurgere 119, 115. gladio uti 123, 164, 401. habitare in cœlis 131. in Sione 196, 197. indurare cor 715. interrogare 110. iſraeli 132. jurare 681, 786. membra habere 144, 110. obliſſiſſi 118, 140. pecuiter 766, 786. regnum de novo inire 106, 418, 47, 2, 705, 717, 797. ſedere 119, 193, 110. tangere 891.  
 Deus benignitatis omen 412, 122.  
 Deus terrenus 429, 480.  
 Dei æternitas 115. bogitas 811. exiſtentia 183, 184, 185. immenſitas 878. immotaſſitas 738. nomeo 1812, 186, 612, 712. omioipotentia 681, 682. providentia 423, 114, 116. 602. ſcientia 161, 110, 396, 782. ſermo 909, 910.  
 Deum negantes qui & quomodo habiti 113, 185.  
 Deſcendere in mare 721.  
 Dextera locus minus honoratus apud Hebræos 468, 784, 781.

Zzzzz

# INDEX.

**Diabolus** 778.  
**Diapalma** 136.  
**Diatia** 413.  
**Dies** 431, 698.  
**Differre** 437.  
**Dn. Vid.** Iudices. Reges.  
**Dilatare.** In latitudinem educere 140 f. 165.  
**Diluvium** 371.  
**Dionysia** 413.  
**Dirigi in veritate Dei** 339.  
**Disciplina** 134.  
**Divinatio** 381, 440.  
**Divitiæ** 601, 616, 617.  
**Docere** 332, 340, 191.  
**Dolor** 164.  
**Dolores inferni seu mortis** 140, 160, 161.  
**Dolus** 388, 401.  
**Dona** 281, 293.  
**Dormire** 817.

## E

**E**lectionum **Evangelium** 133.  
**Eburnea domus** 468.  
**Ecclesia.** *Ecclesia* 449, 176.  
**Ecclesyma** dicta *אגודת* 413.  
**Electumolyna** 791.  
**Elias** Centenis purgatur 745.  
**עליון** Elion 194, 766.  
**Elotæ** 668.  
**Epicurei** 111, 116.  
**Epiphanius** notatur 762.  
**Episcopus.** *Episcopus* 773.  
**Ephraïa** 817.  
**Eructare** 464, 461.  
**Esse juxta aliquem** 709.  
**Esseni** 136.  
**Et** 131, 260, 301, 433, 616.  
**Etenim** nam. enim 191, 327, 447, 110, 814.  
**Ethan** 611.  
**Eugē** 450, 443.  
**Euphratis** alveus à Cyro aliisque siccarus 722, 773.  
**Eusebii** Cæsariensis edilio 18.  
**Eustathiani** 339.  
**Exaltare** caput 136, 287.  
**Excessu** 848.  
**Exitus matutini & vespere** 118.  
**Extrema** maris 879.  
**Exultare in Deo** 194, 381, 170.

## F

**F**aber Stapulensis notatur 13, 14, 51.  
**Familiares** 668.  
**Fatum** 383.  
**Fauftus** Manichæus 15.  
**Filia** seu *filia* *Sion.* *Juda.* *Babylonis* 198, 469, 230, 871.

**Filii alieni** 181.  
**Fili Dei** 169, 681, 684.  
**Filii ob peccata parentum castigati** 779, 780.  
**Fili hominum** 140, 110, 117, 391, 414, 437, 161, 800, 201.  
**Filius hominis** 644.  
**in Finem** 139, 191.  
**Finis terra** 143, 117, 118.  
**Firmamentum** 199, 209.  
**Flagellum** 407.  
**Flumen** *Flumen* 141.  
**Flumina** fluvii 611, 772, 773, 872, 873.  
**Flumina** è mari exeunt 164.  
**Fluvii** retrocedentes 798.  
**Fluvius in sanguinem conversus** 630.  
**Fecunditas** quâ uno partu plures filii educuntur 810.  
**Fœmininum** pro neutro 314, 189, 817.  
**Fornicare** ab *Deo* 606.  
**Forsitan** 648, 841.  
**Frænorum** usus 391.  
**Fratres** 861.  
**Frigus** vitæ 837.  
**Fructus** *nativitatis* 773.  
**Fructus operum** *Dei* 747.  
**Fructus** *ventris* 848.  
**Frumenti** inventio 747.  
**S. Fulgentius** purgatur 745.  
**Fulgur** 861.  
**Fulgura** 801.  
**Fulmen** 861.  
**Fulmine** icti 861.  
**in Fuere** piorum letandum 711, 75.  
**Funes** 143.  
**Fusticulum** 878.  
**in Furore** arguere 111, 113.  
**Furtum** 427.  
**Futurum** pro præfenti aut præterito 141, 146, 348, 161, 376, 484, 177, 178, 34. Heb. pro imperativo 161, 341, 419, 101, 616, 731.

## G

**G**allium Pfalterium. Vide Pfalterium  
**Gallinarum** amor 310.  
**Galilæa** 611.  
**Geminatio** verbi 439.  
**Genebræus** notatur 361, 450, 110.  
**Generatio** 331.  
**Genes. h. e. p.** 736, 737.  
**Gennadius** purgatur 741.  
**Gentes** 130, 307, 391, 131, 166, 698, 716.  
**Gentes** humanâ carne vescentes 611.  
**Gentes** piscibus, glandibus, aliisve fructibus vescentes 747.  
**Genuum** debilitatio 780.

# INDEX.

Germani 117.  
Gigantes 157.  
Gladius in semore gestatus 465.  
Gloria 159, 164, 169, 176, 187, 190, 664.  
Gnostici 15.  
Goffridus Vindocinensis notatur 763.  
Graduum cantica 835.  
Grammaticæ 413.  
Grandinea plaga 631.  
Grotius refertur 183, 189, 193, 283, 293, 323, 336, 337, 301, 366, 367, 373, 417, 463, 463, 470, 491, 501, 517, 521, 573, 597, 598, 606, 611, 643, 649, 657, 661, 681, 714, 717, 734, 735, 753, 803.  
Ocula 467.

## H

**H**abitatio Dei in aliquo 147.  
Hariditare in gentibus 611.  
Hereditas Dei 479, 544, 571, 609, 637, 248.  
Hagiographa 89, 21, 24.  
Hallelulah 711, 713.  
Haroli 180, 381, 817, 818.  
Heb. V. 7. p. 318. X. l. p. 843.  
Hebræi veterester orabant 144, 114 non peccantur auferentes vasa aurea & argentea  
Ægyptiorum 716, 717.  
Hebræi textus hodierni corruptio & ad primævum nitorem restitutio 43, 43, 44, 45, 112, 139, 140, 141, 142, 152, 158, 159, 163, 191, 100, 103, 202, 210, 211, 216, 240, 242, 243, 249, 254, 281, 281, 286, 296, 297, 314, 317, 321, 322, 323, 329, 334, 342, 343, 351, 356, 358, 364, 369, 375, 380, 388, 390, 394, 395, 400, 401, 407, 408, 409, 410, 412, 419, 421, 424, 433, 434, 445, 447, 451, 469, 471, 479, 491, 492, 501, 502, 508, 514, 515, 516, 520, 521, 522, 526, 532, 534, 541, 544, 546, 547, 554, 557, 558, 559, 573, 574, 575, 577, 583, 586, 591, 592, 596, 599, 602, 604, 609, 610, 613, 614, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 623, 625, 629, 647, 654, 674, 680, 683, 698, 699, 693, 694, 697, 698, 709, 713, 744, 770, 809, 816, 843, 848, 852, 853, 854, 873, 880, 881, 883, 885, 886, 887, 888, 891, 896, 899, 900.  
Hebræorum puerorum miraculum 186.  
Hebraicum Psalterium. Vide Psalterium.  
Hegris 643, 644.  
Heliopolitani 616.  
Heracleotæ 668.  
Hercules 799.  
Hercules Agrigentius 135.

Herodorus cum Psalmista consentiens 116, 771.  
Hesychius interpres 37, 38.  
Hesychius notatur 711, 816.  
Hexapla 19, 30, 31, 32.  
Hexametri versus 96, 98, 99, 101.  
Hierax 111, 787.  
Hieronymianæ notatur 151, 813, 814.  
S. Hieronymus defenditur contra Scaligerum  
et, p. 6. non videtur auctor Commentarii in  
Psal. 124. 127. notatur 39, 36, 37, 40, 130, 181, purgatur 183, 186.  
Hieronymianæ Psalmorum versiones 10, 11.  
& seq. 16; & seq. 63, & seq.  
Hierusalem dicta Salem seu pax 616. turribus erat instructa 476. an sit in medio mundi 611.  
S. Hilarius notatur 84, 81, purgatur 745.  
Historiæ ordo à Psalmista non servatus, excusatur 616.  
Holocaustum 159.  
Homo. Homines 187, 153, 493, 741, 824.  
Homines ecli & erecti creati 184. idolis mactati 143, 751, 766.  
Homo à Deo creatus fuit non à malo Principio aut Angelis 811.  
Homo & homo 671.  
Homo marcescens ut Bos 741.  
Homo pulvis 741.  
Hominis miseria ac vanitas 433.  
Hominis opificium 820.  
Horæ canonicæ 833, 834.  
Hostes dicti alieni 101.  
Hostia vociferationis 311, 356.  
Humandorum cadaverum mos 159.  
Humilis 101, 106.  
Humilis spiritus 402.  
Hyrcaii 637.  
Hyssopus 101, 101.

**J**acob 121.  
Jacob 713.  
17m 141, 191.  
Janfenius Cornelius notatur 114, 180, 134, 235.  
Idem 181.  
Idolatriæ origo ac modus 798, 799.  
Idolatriam qui ad allegoriam trahunt retunduntur 7, 799.  
Idumæi 655.  
Jerem. XXXII. 35. p. 766.  
Ignorare 408.  
Illuminare oculos 119.  
Illuminatio 418.  
Illusio 428.

Zzzzz i j



PSAL. XXXV. 2. apprehende fenum & clypeum & surge in auxilium mihi.

PSAL. XXXVI. TIT. victoria servi Domini David.

1. cessavit cogitare ut beneficeret.

6. iustitia tua quasi montes iudicium tuum absque multa.

19. expulsi sunt & non poterunt surgere.

PSAL. XXXVII. 12. fenum accipit impius & non reddit.

30. & semen impiorum perit.

40. pravariantes autem interibunt pariter.

PSAL. XXXVIII. 10. cor meum fluctuans.

14. & quasi mutus qui non aperit os suum.

12. & contristabor pro peccato meo

PSAL. XXXIX. TIT. pro victoria Idithun

canticum David.

PSAL. XL. TIT. pro victoria David canticum.

12. annuntiavi iustitiam tuam.

PSAL. XLII. TIT. pro victoria canticum David.

10. omnes gurgites tui & fluvius tui super me ingressi sunt.

PSAL. XLIII. TIT. pro victoria doliissimi filiorum Core.

PSAL. XLIV. TIT. pro victoria filiorum Core

eruditionis.

10. in Deo laudabimus tota die.

14. abluissetis afflictiones & inopias nostras.

PSAL. XLV. TIT. victori... canticum aman-

tissimum.

7. sagitta tua acuta in corde inimicorum regis, populi sub te cadent.

14. vultum tuum deprecabuntur principes populi.

11. 16. in festulatis ducetur ad regem, virgines sequuntur eam, amice ejus ducuntur tibi.

PSAL. XLVI. 8. contempset bella usque ad extremum terra.

PSAL. XLVII. TIT. victori filiorum Core

canticum.

2. principes populorum congregati sunt populus Dei Abraham.

2. quoniam Deus scuta terra vehementer elevata sunt.

PSAL. XLVIII. TIT. canticum Psalmi filiorum Core.

PSAL. XLIX. 1. quare timeo in diebus malis.

2. 2. nec dabis Deo propitiationem pro eo, & pretium redemptionis animae eorum.

8. sed quiesces in insula & ultra.

10. & relinquunt alieni divitias suas.

12. laudabunt te cum benefeceris tibi.

10. intrabis usque ad generationes patrum suorum.

PSAL. L. TIT. canticum Asaph.

2. congregans ab ortu solis usque ad occasum eum.

2. de Sion perfecta decore Deus apparuit.

4. ignis ante eum ardebit.

22. arguam te & propinam ea ante oculos tuos.

PSAL. LI. TIT. victori canticum David quando venisset ad eum Nathan propheta cum intravit ad Bersabee.

15. laudabis lingua mea justitias tuas.

PSAL. LII. TIT. victoria erudito David cum venisset Dabec Idumaeus & ad nuntiasset Sauli dicens ei venis David in domo Achimelech.

2. quid gloriaris in malitia, potens misericordia Dei tota est die insidias cogitat lingua tua.

3. dilexisti malitiam magis quam bonum.

PSAL. LIII. TIT. victori per chorum eruditi David.

PSAL. LIV. 1. in veritate tua disjordes eos.

PSAL. LV. TIT. victori in Psalmi eruditi David.

PSAL. LVI. TIT. victori... cum tenuerunt eum Palestini in Geth.

1. multi enim qui pugnant contra me altissimi quacunque die terrens fuero.

PSAL. LVIII. 4. fuer eorum sicut similitudo serpentis.

2. quasi viventes quasi in ira tempestatis rariet eis.

PSAL. LIX. 2. qua loquuntur in ore suo & gladius in labiis eorum.

10. 11. Deus misericordia mea praevenerit me. Deus ostende mihi: pro insidiantibus meis.

12. 12. virtutem meam tibi canabo quantum adjuvor meus es fortitudo mea misericordia mea.

PSAL. LX. 1. iratus convertisti nos.

3. potasti nos vino mortis.

4. Deus locus est in sancto suo.

8. Atque olla polvis mea.

PSAL. LXI. 3. cum fortis elevabis adversum me.

PSAL. LXII. 11. & tibi Domine misericordia tu reddes unicuique secundum opus suum.

PSAL. LXIII. 1. Sitivit anima mea desideravit te cor meum in terra.

3. in via & conficiente ac fuit aqua.

4. maior est misericordia tua quam vita.  
6. quasi adipis & pinguedine repleatur anima mea.
8. me suscipiet dextera tua.  
PSAL. LXIV. 8. & cornu me in famosis plagis suis fugiet omnes qui viderint eis.
- PSAL. LXXV. 1. tibi sileat laus Deus in Sion.  
5. replebitur domus tua.  
2. visita terram.  
3. pinguefcent pascua deserti.  
14. resistant agni greges & valles plena erunt frumento quo aquabuntur &
- PSAL. LXVI. 1. date gloriam laudis ejus.  
7. benedicite populi Dominum.  
14. holocausta mellullas offeram tibi cum incense & aristibus.
- PSAL. LXXVII. 6. benedicat nobis Dominus Deus noster.
- PSAL. LXXVIII. 5. patri populorum & deserti viduarum.  
2. terra commota est & celi stillaverunt à facie Dei & Sinai à facie Dei Israel.  
11. reges exercituum fuderantur & pulchritudo &c.  
25. dum dissipavit omnipotens reges in eo nix deambulavit in Selson.  
27. Dominus habitabis confiderat.  
18. curvus Dei innumerabilis millia adnuntiavit.  
23. verticem crinis ambulantis in delictis suis.  
31. precipit Deus tuus de fertitudine tua. conferta Deus hoc quod operatus es nobis.  
32. tibi offerunt reges munera.  
33. in vitulis populorum.  
14. offerunt velociter ex Ægypto. Æthiopia festinet manus Deo.  
37. qui ascendit super excelsum celi ab oriente occidit.  
36. vocem suam vocem fertitudinis.
- PSAL. LXXIX. 2. non confundantur in me expectantes te.  
9. non reverentur super me qui &c.  
10. operu confusione faciem meam.  
11. intende anima mea & redime eam propter inimicos meos redime me.  
21. & ut non gerens vulneratus tuos narrabunt.  
14. salus tua Deus suscipiet me.  
34. & placebo Deo super vitulum novellam cornua producentem & aequalis.  
38. quoniam exaudisti pauperem Dominus.

39. laudent eam celi & terra mare & omne quod movetur in eis.  
40. quia Deus salvabit Sion & edificabit civitates juda.
- PSAL. LXX. 3. qui soluit mala mea.  
PSAL. LXXI. 2. & ta spes mea fortissima.  
22. quia ostendit nobis tribulationes.
- PSAL. LXXII. 1. Deus iudicium regi da.  
4. salvabit filios pauperum.
- PSAL. LXXIII. 10. quasi somnium evigilantis Domine in civitate imaginet eorum ad nihilum rediges.  
11. quia contractum est cor meum & renas mei resoluti sunt.  
12. 13. & eram semper tecum & tenebas manum dextera mea.
- PSAL. LXXIV. 2. contaminaverunt habitaculum nominis tui.  
12. quare convertis manum tuam & dexteram tuam à medio sinu tuo consummas.  
13. operas saltem.  
16. ta dissipasti fontes & torrentes.  
14. ne obliviscaris vocis hostium tuorum sonitus adversariorum tuorum ascendet jagiter.
- PSAL. LXXV. 2. narrabo mirabilia tua.  
3. dissolvitur terra cum habitatoribus suis.  
2. & propinquit ex eo.
- PSAL. LXXVI. 2. & in Jerusalem tabernaculum ejus.  
10. quia meror hominis confitebitur tibi reliquis meroris arcingeris.  
15. omnes qui in circuitu ejus sunt offerens dona terribili.  
12. quia auferes spiritus principum.
- PSAL. LXXVII. 6. & scrutabar spiritum meum.  
7. ergo me complacuit.  
9. nas complexit in furore misericordias suas.  
10. deduxisti quasi greges populum tuum.
- PSAL. LXXVIII. 14. & oblii sunt cogitationem ejus.  
10. & provocerunt excelsam in brava.  
25. & famas ascendit in Israel.  
33. & ceciderunt in medio castrorum ejus & in circuitu tabernaculorum ejus.  
47. die qua redemit eos à tribulatione.  
51. & labores eorum locustis.  
55. non peperit morte anima eorum & animantia eorum morti tradidit.  
52. mentem istum quem possidet dextera ejus.  
67. & tradidit in captivitate virtutem suam.

Yyyy ij

68. & in hereditatem suam distulit.  
PSAL. LXXIX. 2. auxilium nobis Jesus sal-  
uator noster

10. quare dicant gentes.  
11. inquit & liatur coram te gemitus iusti.  
14. nos enim populum tuum & oves.

PSAL. LXXX. 1. Domine Deus exercituum  
quomodo traiecit ad orationem servatum.

7. succensam ignis & devoratum.  
PSAL. LXXXI. Tit. victori pro torcularibus  
filiorum Coe.

4. quia legit. munus Israel est & testimonium  
Dni Jacob.

11. testimonium in Ioseph posuit cum egredie-  
retur de terra Egypti.

13. & super hostes eorum misisset manum  
meam.

PSAL. LXXXII. 1. in medio Deos iudicat.  
3. & egeno & inopi iustificato.

6. ego dixi Di: estis vos.  
8. surge Deus iudica terram quoniam tu  
hereditabis in omnes gentes.

PSAL. LXXXIII. 1. Domine ne taceas tibi ne  
silas.

14. sic persequeris eos.  
17. & scient quia nomen tibi Dominus.

PSAL. LXXXIV. 2. laudabunt Deum dum  
viventem.

4. altaria Domine exercituum.  
6. beatus homo qui confidet in te.

PSAL. LXXXV. 1. operuisti omnia peccata  
eorum.

PSAL. LXXXVI. 4. & multa misericordia.  
PSAL. LXXXVII. 4. commemorabo superbia  
& Babylonis scientis me.

6. & ipse fundabit eam excelsus.  
7. Domine numerabis scribens populos iste  
natus est ibi.  
7. & principes quas in choris omnes for-  
tes mei in te.

PSAL. LXXXVIII. Tit. non meminit Eman  
Ezraiz.

2. ingrediatur ad te oratio mea inclina au-  
rem tuam ad orationem meam.  
6. in tenebris in profundis.  
7. super me consummatus est furor tuus.

11. aut gigantes surgent & consuebuntur  
tibi.

13. nunquid noscuntur in tenebris mirabi-  
lia tua.

17. & furores tui oppresserunt me.

PSAL. LXXXIX. 3. dixi sempiterna mis-  
ericordia edificabitur.

7. quis enim in nubibus aquabitur Domino  
aut assimilabitur.

8. Deus robustus in arcana sanctorum nimis  
& terribilis cunctis qui circa eum sunt.

9. Et nunc Deus virulentum quis similis tibi  
fortissime Domine veritas in circuitu tuo.

11. in brachio fortitudinis percussisti mini-  
cos tuos.

12. Aquilonem & dexteram in creasti.

13. quia Domini est protectio nostra.

14. & brachium meum roboravit eum.

15. sed concedam antea oculos eius hostes illius.

16. & posui in mari manum ejus.

17. & ibonum illius in terram detraxi.

18. operuisti eum ignominia sempiterna.

19. momento mei de terra.

PSAL. XC. 2. antequam montes nascerentur  
aut parturiret terra & orbis.

4. quia mille anni ante oculos tuos.

5. percutiente ut seminum erant.

11. & autem in potentatibus oblitiscit anni.

12. & opus manuum nostrarum dirigit.

PSAL. XCI. 3. de monte insidiarum.

6. à pesto in tenebris ambulante à morsu Da-  
monis meridiani insidiarum meride.

11. quia Angelis suis mandabit de te.

13. super aspidem & basiliscum ambulabis.

14. invocavit me & exaudiam eum.

PSAL. XCII. 4. & in saecula manuum tua-  
rum laudabo.

6. vir insipiens non cognoscit & stultus non  
intellexit istud.

PSAL. XCIII. 2. & intelligent stulti in populo  
& insipientes quando disculant.

10. fingens dolorem in precepto

13. & restitues super eos iniquitatem suam.

PSAL. XCVI. 6. fortitudo exultationis in san-  
ctuario ejus.

9. dicite in gentibus Dominus regnabit.

11. latamini celi & exulta terra.

13. iudicabit orbem terra cum iustitia.

PSAL. XCVII. 1. Dominus regnavit exulta-  
bit terra.

7. confandantur universi qui adorant scul-  
ptura.

8. adorent cum omnes Angeli Dei.

10. tu autem Dominus excelsus super om-  
nem terram.

PSAL. XCVIII. 2. salvabit sibi dextera tua.

PSAL. C. Tit. cantum in gratiarum altum.

PSAL. CI. 2. non proposui coram oculis  
meis reba bel al, facientem declina-  
tionem odii.

6. loquentem in abscondito contra proximum  
suum hunc interfice obam.

PSAL. CII. 15. & putarem ejus mirabi-  
lia.

29. scribamur hoc in generationem novissimam.

30. ut videret genitum viuiti.

31. & semen eorum ante faciem tuam dirigetur.

PSAL. CIII. 3. qui propitiatur cunctis iniquitatibus meis qui sanat omnes infirmitates meas.

32. obediens voci sermonum eius.

PSAL. CIV. 2. qui facit Angelos suos spiritus ministros suos ignem urentem.

3. abyssus quasi vestimento operuisti eum.

11. qui emittit fontes in convallibus ut inter medios montes ambulent.

12. & reficiant omnes firm suam.

16. & vinum letificet cor hominis.

19. petra refugium cuniculo.

PSAL. CV. 2. verbi quod mandavit in illa generatione.

18. ferrum venit anima eius.

20. & principem omnis possessionis sua.

21. & seniores eius sapientiam doceret.

35. primitias universas partus eorum.

39. pane celesti saturavit eos.

41. & eduxit populum suum in latitia in laude electos suos.

43. & labores tribuum possederunt.

PSAL. CVI. 1. & salvavit eos de manu edientium.

16. dedit ergo eis petitionem ipsorum & misit remissionem in anima eorum.

18. & operuit Synagoga Abiron.

22. & concitaverunt eum in studiis eorum.

30. stetit autem Phinees & exoravit.

37. adulterata est terra per sanguinem & polluerunt eum in operibus suis & fornicati sunt in studiis ipsorum.

41. & dedit eos mirabiles coram omnibus qui ceperant eos & clamamus laudantes.

PSAL. CVII. 2. & duxit illos per viam rectam in civitatem habitabilem.

8. constentur Domino misericordia eius.

11. quia provocaverunt sermonem Domini.

15. & mirabilia eius in filijs hominum.

18. clamaverunt autem ad Dominum in tribulatione sua & de angustia eduxit eos.

31. constentur Domino misericordia eius.

35. ponens desertum in paludes aquarum.

36. & collocabis esurientes fundabunt urbes ad habitandum.

38. & pecora eorum non imminuentur.

PSAL. CVIII. 5. quoniam magna super celos misericordia tua & usque ad terram virtus.

11. quis deducet me in civitatem circumstantia aut quis deducet me usque in Idumaeam.

PSAL. CIX. 1. Deme laudem meam ne tacuerit.

2. locuti sunt de lingua mendacium.

10. servetur exactor quasit.

PSAL. CX. 4. populi tui iudicis erunt.

6. Demimus ad dexteram.

PSAL. CXI. 1. gloria & decor operis eius.

10. doctrina bona omnibus facientibus ea, laus eius permanens jugiter.

PSAL. CXIII. 5. qui ut Dominus Deus noster quis in excelsis habitans.

PSAL. CXV. 5. oculos habent & non vident.

2. Israel confidet in Domino.

10. Domus Aaren confidet in Domino.

11. timentes Dominum confidunt in Domino.

19. sed vos benedicimus Dominum.

PSAL. CXVI. 1. dilexi quoniam exaudivit Dominus vocem.

2. quoniam inclinauit aurem suam mihi.

5. offere Domine saltem animam meam clemens Dominus.

5. & iustus & Deus misericors.

6. quia eripuit animam meam.

PSAL. CXVII. 2. quia confirmata est.

PSAL. CXVIII. 6. Dominum metum est non timebo.

20. constemini Domino quoniam bonus.

PSAL. CXIX. 4. tu mandasti precepta tua custodire nimis.

7. constetor tibi in directione cordis mei.

41. in toto corde meo abscondi eloquium tuum.

14. in via testimoniorum tuorum latatus sum.

15. revela oculis meis & videam mirabilia de lege tua.

22. maledicti qui declinant a mandatu tuo.

23. dissipavit anima mea pre tristitia.

41. & respondebo exprobranti mihi sermonem.

52. a faculo Domini & deletus sum.

16. hoc factum est mihi quoniam iustificationes tuas custodiui.

57. pars mea Domine dixi custodiam verbum tuum.

62. medio noctis surgebam.

63. particeps ego sum omnium timentium te & custodiam precepta tua.

77. veniant mihi miserationes tuae ut vivam.

Yyyyv iij

81. *defecit in saluati tuo anima mea.*  
**103.** & *faciendum iustitiam tuam doce me.*  
**131.** *os meum aperui & suspiravi.*  
**PSAL. CXXI.** 5. *super manum dextera tua.*  
**PSAL. CXXII.** 3. *stantes erant pedes nostri in arvis tuis Ierusalem.*  
**PSAL. CXXIV.** 6. *anima nostra sicut passer crepta est.*  
**PSAL. CXXV.** 1. *qui confidunt in Domino sicut mons Sion non movetur in aeternum habitabilis.*  
**PSAL. CXXVI.** 1. *cum converteris Dominus civitatem.*  
**PSAL. CXXVIII.** 6. *omnibus diebus vitae tuae.*  
**PSAL. CXXIX.** 5. *fiat sicut forum telorum quod statim ut virebit arefcit.*  
**6.** *de quo non implevis manum suam messor.*  
**PSAL. CXXX.** 4. 5. *sustinui Dominum sustinuit anima mea verbum ejus expectavi anima mea Dominum.*  
**PSAL. CXXXI.** 4. *sicut ablatus super marrem suam ita ablatus super me anima mea.*  
**PSAL. CXXXII.** 3. *si fodero super lectum stratus mei.*  
**2.** *sacerdotes tui induantur iustitia & sancti tui te laudent.*  
**16.** *orationes ejus benedicens benedicam.*  
**19.** *inimicos ejus induam confusione super ipsam autem staret diadema meum.*  
**PSAL. CXXXIV.** 5. & *dominator noster pra omnibus Deus.*
- PSAL. CXXXVI.** 1. *qui fecit coelos in simplicitate.*  
**18.** *qui occidis reges potentes.*  
**19.** *quia eripuit nos de tribulationibus nostris.*  
**PSAL. CXXXVII.** 3. *quoniam ibi interrogabant nos.*  
**PSAL. CXXXVIII.** 4. *in die quo invocabo exaudies me.*  
**PSAL. CXXXIX.** 5. *mirabilis est scientia tua a me, excelsior est & non potero ad eam.*  
**22.** *proba me & scito semitam meam.*  
**PSAL. CXL.** 13. *cadent super eos carbonet in igne deviciis eos.*  
**PSAL. CXLI.** 3. *pone Domine custodiam ori meo serva ostium labidrum mortuum.*  
**6.** *oleo amaritudinis non impingues caput meum.*  
**PSAL. CXLI.** 4. *posuit me in obsecris quasi mortuos antiquos.*  
**PSAL. CXLIV.** 11. *qui eruit David servum suum de gladio maligno.*  
**PSAL. CXLV.** 3. & *magnificencia opus non est investigatio.*  
**12.** *ut notas faciant filii Adam potentias tuas & gloriam decoris regni tui.*  
**17.** *aperis manus tuas & implebis omnem animam benedictione.*  
**19.** *juxta est Dominus omnibus invocantibus se in veritate.*  
**PSAL. CXLVI.** 1. & *custodis veritatem in sempiternum.*  
**PSAL. CXLVII.** 1. *laudato Dominum quoniam bonus est.*  
**4.** *qui numeras multitudines stollarum.*

FINIS.



# I N D E X

Rerum & verborum memorabilium quæ continentur in  
hoc Opere cui titulus est. Liber Psalmorum cum  
Argumentis, Paraphrasi, & Annotationibus.

## A



pag. 142, 491.  
Aaron 715.  
Abiram 762.  
Abraham 752.  
Abisalomij conjuratio 148, 131,

533.

*Abscondere in abscondito faciei* 184.

*Abstractum pro concreto* 124, 447, 430, 488,

817.

*Abundantia* 602.

*Abyssus* 395, 414, 452, 746.

*Accipere* 574.

*Accipere in vanum animam suam* 334.

*Acuere linguam* 883.

*Adjectivum sine substantivo* 490.

*Aduertere* 598.

*Adulterium* 497.

*Ædificari in celo* 680.

*Ægyptii* 2, 117, 189, 762, 780, 797, 799.

*Ægyptus* 630, 612, 760.

*Æquitas* 790.

*Æs* 169.

*Æternitas* 132, 691, 734.

*Æternum* 485, 489. Vide *seculum*.

*Æthiopes* 611.

*Afrorum Nomades* 334.

*Αἰών* 452.

*Agapæ* 451.

*Agrippa rex* 348.

*Alæ scab celeribus assignatæ* 163.

*Alarum umbra* 250.

*Allegoriæ* 2, 3, 10, 12, 13, 13, 14, 15, 439,

799, 811, 868, 869, 914.

*Aliena* 222.

*Alieni* 510.

*Alienigena* 542, 656.

*Alphabetici Psalmi* 337.

*S. Ambrosii notatur* 762, purgatur 1831. al.

183, 745.

*Aménitate coram Deo* 522.

*Amelita flumen* 678.

*Amicorum insidiæ* 113, 114.

*Ammonitæ* 651.

*Amphictyonis lex* 804.

*Αἰθέρας* 760.

*Andria* 451.

*Angeli adstantes ad ministrantes* 742.

*Angeli corporei juxta nonnullos Patres quorundam plerique ab hoc errore purgantur* 744, 745.

*Angeli duo pluresve in homine* 405, 700.

*Angeli gentibus, provinciis, regnis, & communitatibus præpositi* 400.

*Angeli in Ecclesia. Angeli altaris. Angelus orationis* 574.

*Angeli noxii* 401, 634.

*Angelici* 819.

*Angelicorum ordinum numerus & dispositio* 742.

*Angelorum custodia* 699, 700.

*Angularis lapis* 811.

*Anima* 136, 145, 342, 387, 843.

*Animæ immortalitas* 117.

*Animal. Animalia* 571, 908.

*Annueret oculis* 402.

*Αἶψα* 596, 592.

*Anthropomorphitæ* 144.

*Antidicomarianitæ* 793.

*Antipodes* 744.

*Αὐτοῦτος* 842.

*Αἶψα* 808.

*Aphatordocitæ* 113.

*Apis* 189, 762, 792.

*Apocrypha* 92, 231.

*Apostoli an fuerint virgines* 472.

*Apparere in conspectu Dei* 254, 660.

*Appropinquare* 114, 116.

*Aqua* 264, 389, 473, 704, 706, 895.

*Aquæ super cælos* 202.

*Aquila interpres* 85.

*Aquila avis* 732, 740.

*Arabes, Arabica* 188.

# INDEX

**Macarius & Honorius** notatur 780.

**Arena** 746.

**Arianus** 723.

**Aries** 289.

**Aristoteles** 7.

**Aristoteles** notatur 737.

**Arnobius** purgatur 314, 745.

*Ascendere* seu *egredi in altum* 161, 174.

*Ascendere super ocellum* 170.

**Alpis** 700, 884.

**Alpidius** venenum 216, 884.

**Asterisci** 30.

**Asterius** emendatur 410.

**Athenagoras** purgatur 745.

**Athenienfes** 668.

**Atrium** 369, 862, 863.

**Audius** 144.

**S. Augustinus** purgatur 285. al. 283, 745.

**Aures** perloz 441.

**Auriga** 133.

B

**Babylonica regio** 771.

**Babylonis expugnatio** 116, 127, 772.

773.

**Backiani** 637.

**Barbarus** 727.

**Basiliides** 737.

**Basilius** 700.

**S. Basilius** defenditur 745, 760.

**Beelphegor** 763, 764.

**Bellarminus** defenditur 731. notatur 215.

242, 339, 389, 117, 613, 690, 798.

**Biblia** M. S. Theodulfi 71, 73, 915. & seq.

**Biblici** textus variè citati 23, 317. variè

translati 268, 281.

**Bibliorum** Græcæ versiones 23. & seq.

**Bona** notatur 66. & seq.

**Bos** 762, 763.

**Bovae** 127.

C

**Cadavera** volucibus objecta 637.

**Caci** 902.

**Caestius** 616.

**Calix** 243, 318, 614.

**Calix** salutaris 804.

**Calvinus** refutatur 172.

**Camus** 321.

**Canes** 327.

**Canones** dicti Apostolici 322, 327.

**Canonici** libri 91, 94.

**Canticum** Psalmi 161.

**Cantus** Ecclesiasticus 107, 208, 109, 110.

**Caput** libri 441.

**Caro** 157, 900.

**Carpocrates** 717.

**Carthaginenses** 219, 766.

**Cassia** 467.

**Caspia** 617.

**Cedar** 835.

**Cedrus** 704.

**Cerdo** 145, 737.

**Cerinthus** 737.

**Cervarum** partus 175.

**Cervus** 450.

**Chaldei** 117.

**Cham** 756.

**Chanani** 761.

**Chaos** 746.

**Cherubim** 163, 724, 725.

**Christiani** veteres 821, 863.

**Christus** aliquando vocatur Spiritus 394. It

solis oibe manet juxta quosdam Hæreticos qui expoluntur 186. timoris aliarum

que passionum expert constituitur à quibusdam qui respiciuntur 113. quâ ratione

dicatur minor Patre 781. sacerdos in æternum 786, 787.

**Christi** ezymon 111. divinitas 332, 466.

468, 714, 784, 785. incarnatio 182.

139, 240, 241, 440, 464, 465, 466.

passio 130, 131, 187, 121, 311, 316.

181, 182, 183, 184, 185, 786, derelictio

in epice 312, 111. resurrectio 244, 245.

246. glorificatio 187, 188, 466, 785.

809. regnum ac imperium 313, 183, 320.

321, 466, 784, 785.

**Cineres** terram fecundantes 907.

**Circumdare altare** 161, 311.

**Clangor** in sacrificiis 35, 316.

**Claroræ** 668.

**Clementis Alexandrinus** purgatur 334, 878.

**Calis** 284, 322, 491, 681, 909.

**Cæli** animati creduntur à quibusdam qui

refutatur 183. quomodo sint perituri

737.

**Cælorum** enarratio, **laus** 183, 908, 909. 101.

tunditas 244.

**Cælum** 188.

**Cælum** cæli. **Cæli** cælorum 177, 800, 909.

**Cermetaria** 319.

**Cremæ**. Vide **Copitzæ**. **Saliaræ**. **Tithemidæ**.

**Collatio** Carthaginensis 231.

**Colluthiani** 163.

**Colorbasi** 681.

**Columba** 113, 573.

**Columna** nubis 626, 627.

**Commiseratio** 792.

**Concilium** Agathense 811.

**Concilium** Aquisgranense 814.

**Concilium** Arclarense 1, 132.

Concilium

# I N D E X

Concilium Arelatenſe II. 618.  
 Concilium Arelatenſe VI. 618.  
 Concilium Aurelianenſe II. 834.  
 Concilium Baſileenſe 834.  
 Concilium Bracarenſe I. 145. 638. 814. 861.  
 Concilium Cablonenſe II. 834.  
 Concilium Carthagenſe III. 111. 113. 332. 452.  
 Concilium Carthagenſe an. 418. p. 630.  
 Concilium Carthagenſe IV. 833.  
 Concilium Chalcedonenſe 818.  
 Concilium Conſtantieneſe 331.  
 Concilium Conſtantiopolitanum II. ſeu Ge-  
 nerale V. 15. 303. 724.  
 Concilium Conſtantiopolitanum III. ſeu  
 Generale VI. 868.  
 Concilium Eliberitanum 111.  
 Concilium Emeritenſe 814.  
 Concilium Ephelinum 111.  
 Concilium Francofordienſe 866.  
 Concilium Gangrenſe 111. 412. 868.  
 Concilium Laodiceum 102. 311. 412. 114.  
 Concilium Lateranenſe III 744.  
 Concilium Londonienſe 814.  
 Concilium Maguntinum 618.  
 Concilium Marciacenſe 814.  
 Concilium Mediolanenſe I. & IV. 214.  
 Concilium Meldenſe 618.  
 Concilium Milevitanum II. 111. 630.  
 Concilium Naneotenſe 618.  
 Concilium Narbonenſe 814.  
 Concilium Nicænum I. 111.  
 Concilium Nicænum II. ſeu Generale VII. I  
163. 420. 731. 745. 722. 866.  
 Concilium Oxonieneſe 814.  
 Concilium Pariſienſe 834.  
 Concilium apud Saponarias 452.  
 Concilium Sardiceneſe 781.  
 Concilium Senonenſe 814.  
 Concilium Toletanum IV. 111. 814.  
 Concilium Toletanum VIII. 311.  
 Concilium Toletanum X. 618.  
 Concilium Triburienſe 618. 618.  
 Concilium Tridentinum 11. 42. 630.  
 Concilium Turonenſe 111. 113. 818. 834. 861.  
 Concilium pro abſtracto 112.  
 Confefſio 711. 712. 743. 789.  
 Conſundi 814.  
 in *Compeſitu Dei* 169. 170. 722.  
 Conſtanti Magni numiſma 199.  
 Contradiſtio 184. 113. 642. 643.  
 Conturbatio conturbatio 412. 617.  
 Convertere aliquem 641. 642.  
 Convivia publica 412. 418.  
 Convivia in templis 412.  
 Copitæ cœnæ 412.  
 Corda & corda loqui 114.  
 Corderius notatur 417. 100. 675.  
 Core ejusque filii 410. 762.  
 Cornu 611. 860.

Corona anni 119.  
 Corrigere, *Corruptio* 180. 719.  
 Corvi, corumque pulli 901.  
 Coturnices 762.  
 Creati 711.  
 Cremandorum caſtærum mos 119.  
 Creminum 711.  
 Cretenſes 412. 668. 766.  
 Crystallum 907.  
 Cubile 912.  
 Cum 266. 196.  
 Cures 141. 766.  
 Cynomya 131.  
 S. Cyprinus notatur 762.  
 S. Cyrillus Alexandrinus gurgat 745.  
 D

Dæmones 711. meridie inſenſi 698.  
 Dathan 762.  
 David 816.  
 Deducere per ſemitas juſtitia 317.  
 Deductio nuptialis 470. 471.  
 Demonſtrare vias Domini 118. 332.  
 Deſertum 632. 773.  
 Deſpicere 118. 703.  
 Deus bonitate inductus cœlum creavit 194.  
 cognoscitur cœlis 183. 184. 185. 186. demon-  
 ſtratur interiore animi teſtimonio 117.  
118. & conſenſu omnium gentium 185. eſt Or-  
 incorporatus 144. juſtiſ favet 402. eſt Or-  
 phanorum protector 102. eſt auctor mali  
 pœnæ 143. non eſt auctor peccati 145. 711.  
 pœnam diſſert quam tandem inſiſit 163.  
 ſolus miracula facit 199. 600. quando &  
 quomodo filios pro parentibus punient  
722. 780. ſibi ſufficit 140.  
 Deus quâ ratione dicatur converti 112. 194.  
694. convertere eor in odium 711. deſcen-  
 dere 162. 891. dormire 160. exaltari 160.  
104. exſurgere 119. 111. gladio uti 163.  
164. 401. habitare in cœlis 131. in Simone  
196. 197. indurare cor 711. inſerrogare  
110. iracſi 112. jurare 681. 786. membra  
 habere 144. 110. obliſciſ 118. 140. peni-  
 tere 766. 786. regnum de novo inſiſe 106.  
418. 479. 701. 717. 797. ſedere 119. 195.  
110. tangere 891.  
 Deus benignitatis nomen 412. 122.  
 Deus terrenus 479. 480.  
 Dei æternitas 111. boquitas 811. exiſtentia  
183. 184. 185. immenſitas 878. immu-  
 ſilitas 718. nomen 111. 136. 617. 711.  
 omnipotentia 681. 682. providentia 123.  
114. 116. 602. ſcientia 162. 110. 196. 878.  
 ſermo 909. 910.  
 Deum negantes qui & quomodo habiti 113.  
181.  
 Deſcendere in mare 771.  
 Deſerta locus minus honoratus apud He-  
 brazos 468. 784. 785.

Zzzzz



# INDEX.

Diabolus 778.  
 Diaplasma 136.  
 Dialia 451.  
 Dies 431, 698.  
 Differre 127.  
 Du. Vide: Iudices, Reges.  
 Dilatare. In latitudinem educere 140, 165.  
 Diluvium 171.  
 Dionysia 453.  
 Dirigi in veritate Dei 339.  
 Disciplina 134.  
 Divinatio 181, 440.  
 Divitiz 601, 616, 617.  
 Decare 132, 140, 191.  
 Delor 164.  
 Dolores inferni seu mortis 140, 160, 161.  
 Delus 388, 401.  
 Donec 785, 793.  
 Dymtre 812.

## E

Ebionorum Evangelium 13.  
 Eburnea domus 468.  
 Ecclesia, Ecclesia 419, 376.  
 Eleemesyna dicta azana 454.  
 Eleemolyna 791.  
 Elias Cretensis purgatur 745.  
 Elion 194, 766.  
 Elotz 668.  
 Epientei 111, 116.  
 S. Epiphanius notatur 763.  
 Episcopus, Episcopus 778.  
 Ephraim 817.  
 Erucare 464, 465.  
 Esse juxta aliquem 209.  
 Esseni 186.  
 Et 131, 260, 301, 433, 616.  
 Etenim nam. enim 121, 317, 447, 10, 814.  
 Ethan 611.  
 Eugē 410, 443.  
 Euphratis alveus à Cyro aliusque siccatas  
772, 773.  
 Eusebii Cæsariensis editio 18.  
 Eustathiani 934.  
 Exaltare caput 136, 787.  
 Excessu 848.  
 Exitus matutini & vespere. 118.  
 Extrema maris 879.  
 Exultare in Deo 194, 381, 170.

## F

Faber Stapulensis notatur 13, 14, 15.  
 Familiares 668.  
 Fatum 383.  
 Faustus Manichæus 15.  
 Filia seu filia Sion, Juda, Babylonis 198, 469,  
220, 873.

Filii alieni 181.  
 Fili: Dei 169, 681, 684.  
 Filii ob peccata parentum castigati 779, 780.  
 Filii hominum 140, 110, 117, 391, 414, 439,  
161, 800, 201.  
 Filius hominis 644.  
 in Finem 139, 191.  
 Fines terra 143, 117, 118.  
 Firmamentum 199, 209.  
 Flagellum 407.  
 Flumen 111, 118.  
 Flumina fluvii 611, 771, 773, 871, 873.  
 Flumina è mari exeunt 164.  
 Fluvii retrocedentes 798.  
 Fluvius in sanguinem conversus 630.  
 Pœcunditas quâ uno partu plures filii edu-  
 tur 810.  
 Pœminium pro pœuro 314, 189, 812.  
 Fornicare abis Deo 606.  
 Fossitan 648, 841.  
 Frænorum usus 391.  
 Fratres 861.  
 Frigus urit 832.  
 Fructus nativitatis 773.  
 Fructus operum Dei 747.  
 Fructus ventris 848.  
 Frumenti inventio 742.  
 S. Fulgentius purgatur 745.  
 Fulgur 861.  
 Fulgura 895.  
 Fulmen 865.  
 Fulmine icti 865.  
 in Funere piorum letandum 711, 712.  
 Funes 143.  
 Funiculum 878.  
 in Furete arguere 151, 153.  
 Furtum 427.  
 Futurum pro præfenti aut præterito 145, 146,  
348, 151, 376, 484, 177. V. 34. Heb. pro  
 imperativo 161, 341, 419, 101, 616, 731.

## G

Gallicum Pfalterium. Vide Pfalterium  
 Galilææ amor 230.  
 Gadal 611.  
 Geminatio verbi 419.  
 Genebraudus notatur 365, 410, 110.  
 Generatio 331.  
 Genes. 1. l. p. 216, 737.  
 Gennadius purgatur 745.  
 Gentes 130, 307, 391, 535, 566, 694, 716.  
 Gentes humanâ carne vescentes 611.  
 Gentes piscibus, glaudibus, aliisve fructibus  
 vescentes 747.  
 Genugum debilitatio 780.

# I N D E X.

Germani 117.  
Gigantes 137.  
Gladii in femore gestati 461.  
Gloria 112, 114, 142, 176, 137, 150, 464.  
Gnostici 11.  
Goffridus Viodocinensis notatur 763.  
Graduum cantica 836.  
Grammaticæ 413.  
Grandine plaga 632.  
Grotius refertur 118, 129, 121, 131, 132, 121, 136, 137, 301, 366, 367, 373, 427, 463, 463, 470, 492, 102, 117, 172, 173, 197, 198, 606, 615, 643, 649, 617, 661, 681, 714, 717, 734, 735, 753, 803.  
Gusta 467.

## H

**H**abitatio Dei in aliquo 147.  
Harditare in gentibus 651.  
Hæreditas Dei 429, 144, 171, 609, 637, 848.  
Hagiographa 89, 28, 24.  
Hallelulah 711, 712.  
Hærioli 180, 381, 817, 818.  
Hæb. V. 7. p. 318. XI. l. p. 842.  
Hæbræi veteres ter orabant 144, 114 non pec-  
carunt auferentes vasa aurea & argentea  
Ægyptiorum 716, 717.  
Hæbræi textus hodierni corruptio & ad pri-  
mævum nitorem restitutio 41, 43, 44, 45, 112, 139, 140, 141, 142, 153, 158, 159, 161, 191, 200, 103, 109, 110, 111, 116, 140, 142, 143, 149, 154, 181, 181, 186, 196, 197, 314, 317, 391, 323, 323, 329, 334, 142, 343, 351, 356, 358, 364, 369, 371, 180, 388, 390, 394, 191, 400, 401, 407, 408, 409, 410, 411, 419, 421, 424, 433, 434, 446, 447, 451, 469, 471, 479, 491, 492, 101, 102, 108, 114, 115, 116, 120, 121, 122, 126, 132, 134, 143, 144, 146, 147, 154, 157, 158, 159, 171, 174, 175, 177, 183, 186, 191, 192, 196, 199, 602, 604, 609, 610, 613, 614, 616, 617, 618, 619, 610, 621, 622, 625, 629, 647, 654, 671, 680, 683, 698, 699, 693, 694, 692, 698, 709, 713, 744, 770, 809, 816, 843, 848, 851, 851, 854, 871, 880, 881, 882, 881, 886, 887, 888, 891, 896, 899, 900.  
Hæbræorum puerorum miraculum 136.  
Hæbraicum Plasterum. Vide Plasterum.  
Hæbris 643, 644.  
Heliopolitani 616.  
Hæclectæ 668.  
Hercules 799.  
Hercules Agrigenus 135.

Herodotus cum Pålmita consentiens 116, 772.  
Hæfychius ioterpres 37, 38.  
Hæfychius notatur 711, 816.  
Hexapla 19, 30, 31, 32.  
Hexametri versus 96, 98, 99, 101.  
Hierax 113, 787.  
Hieronymiasler notatur 115, 813, 814.  
S. Hieronymus defenditur contra Scaligerum  
95, 96 non videtur auctor Commentarii in  
Pål. 1248, 1272, notatur 39, 16, 37, 40, 180, 181, purgatur 183, 116.  
Hieronymianæ Pålmoreum versiones 10, 11, & seq. 16: & seq. 63, & seq.  
Hierusalem dicta Salem seu pax 616, terri-  
bus erat instructa 486 an sit io medio  
mundi 611.  
S. Hilarius notatur 84, 81, purgatur 745.  
Historiæ ordo, à Pålmita non servatus, excu-  
satur 616.  
Holocaustum 155.  
Homo. Homines 187, 153, 492, 741, 824.  
Homines tæli & erecti creati 184, idolis  
maçtati 141, 765, 766.  
Homo à Deo creatus fuit non à malo Prin-  
cipio aut Angelis 811.  
Homo & homo 671.  
Homo marcescens ut flos 742.  
Homo pulvis 741.  
Hominis miseria ac vanitas 433.  
Hominis opificium 880.  
Horæ canonicæ 813, 814.  
Hostes dicti alieni 110.  
Hostia vociferantis 311, 316.  
Humandorum cadaverum mos 159.  
Humilis 103, 106.  
Humilis spiritus 403.  
Hyrcani 637.  
Hyflopis 101, 102.

**I**acob 195.  
Jacob 711.  
יִצְחָק 141, 191.  
Janfenius Cornelius notatur 114, 110, 134, 231.  
Idæi 181.  
Idolatriæ origo ac modus 798, 799.  
Idolatriam qui ad allegoriam erant re-  
tunduntur 7, 799.  
Idomæi 615.  
Jerem. X. N. N. II. 31. p. 766.  
Ignorare 408.  
Illuminare oculos 119.  
Illuminatio 418.  
Illusio 418.

Zzzzz i}

# I N D E X

Illus 261, 276, 282.  
 Imaginum cultus 866.  
 Imago principis in capitis urbibus collocata  
     604, 605.  
 Immortalitas animæ. Vide Anima.  
 Imperativum pro futuro 419, 423.  
 Imprecatio in veteri Testamento 113, 119.  
     410, 411.  
 Inania 130.  
 Insuper 885.  
 Incerta 901.  
 Indi 231.  
 Indolentia Stoicorum 792.  
 Indorum Magi 112.  
 Infernus 152, 145, 146, 374.  
 Iniquitas 186, 854.  
 Initio ab initio 603, 614, 236.  
 Innocentia interna 324.  
 Innotescere 894.  
 Inipientia. Inipiens 113, 374, 428.  
 Insipere in aliquem 312, 118.  
 Insula 719.  
 Interrogatio apud Hebræos quid valeat 116,  
     411, 447, 141.  
 Intrusus & exitus 837, 838.  
 Invocare 160, 801.  
 Insuavis 111.  
 S. Johannes Damascenus emendatus 313.  
 S. Johannes Chrysostomus notatur 744, 784.  
 Johannes Thessalonicensis purgatur 745.  
 Jordanis 119.  
 Joseph Patriarcha 611, 647.  
 Joseph 754.  
 Joseph historicus notatur 334, 626.  
 Irea 381. igne significata 161.  
 Irmachitæ 615.  
 Israel 753.  
 Israeliticus populus quâ ratione Christum  
     præfigurare potuerit 811.  
 Iter facere 170.  
 Iudæa palmis incluta 116.  
 Iudææ agriculturæ dediti 118. Ex deportatis &  
     Salmanasæ Tribubus Israeliticis aliqui  
     in Iudæâ remanserunt 167.  
 Iudæorum rejectio 185, 186.  
 Iudaicus error Deum Hierosolymitanâ zede  
     concludens 197.  
 Iudicare 161, 401, 451, 617, 649, 717, 721.  
 Iud. V. s. p. 171.  
 Iudicis dicti Dii & cur 479, 494, 610.  
 Iudicium corruptioque poëta 311.  
 Iudicium 119, 120, 117, 166, 347, 393,  
     414, 413, 486, 196, 617, 618, 681, 719,  
     719, 740, 711, 711, 793, 831, 831.  
 in Iudicio universali impios iudicatum non  
     iri qui crediderint 116.

Iudicium in porta 198.  
 Jupiter Carabates 161, 163. Panoptes 110.  
 Iovis Servatoris poculum 104.  
 Juramentum ejulque varis modi 211, 334,  
     465, 466.  
 Justificatio 387, 663.  
 S. Iustinus Martyr notatur 319.  
 Justus 193, 615, 709, 870.  
 Justitia 140, 146, 163, 334, 378, 379.  
     411, 411, 441, 486, 106, 186, 664,  
     719, 719, 891, 899.  
 Justitia culta ut Dea 611.  
 Justitia Regum virtus 317. Vide Reges.  
 Justitiæ Sacerdotes 611.  
 Justus 721.

K

K Arolini libri 866.

L

L Aber 101, 181.  
 Lacedæmones 411, 491.  
 Lactantius notatur 116, 144, 183, 744. pur-  
     gatur 131, 114, 741, 878.  
 Lactis succio 166.  
 Latantia 671.  
 Lacus 163, 374, 676. Lacus inferior 676.  
 Laqueus 163, 161, 697, 743, 814.  
 Laquei mortis 161.  
 Læus sive honor 186, 169, 374, 715, 716.  
 Legem dare seu ponere 341, 317, 817.  
 Legislator 199, 619.  
 Leithæus campus 678.  
 Levare animam 138, 666.  
 Lex 614. dicitur timor, justitiæ, justifica-  
     tiones, mandata &c. 188, 189, 190,  
     191, 814.  
 Liber vivum 186.  
 Liberi dicti lucerna, oculus, lumen, 860.  
 Lingua 141.  
 Lingue ostia 887.  
 Locustarum vastatio 631.  
 Longævi 689.  
 Loquus in porta 849.  
 Lotio manuum 148.  
 Lucerna 850. lucernam illuminare 167.  
 Lucianus interpres 17, 38, 677.  
 Lumen oculorum 118, 418.  
 Lumen viventium 111, 113.  
 Lumen vulgus 141.  
 Lux, Lumen 119, 167, 317, 666.

M

M Acedones 780.  
 Malum principium 145, 811.  
 Mance 144, 471, 491, 137.  
 Manes. Manichæi 145, 163, 681, 721, 811.  
     811, 910.

# INDEX.

Manichæi hæreses anathematismi cemen-  
dantur **811.**

Manna **617, 618.**

Manus **349, 377.**

in *Manu esse vel in *Manu* tradi* **101.**

*Manus* 341, 400, **693, 911.**

*Manus* 691.

Manuscriptis & codicibus memorata **32, 64.**

**70, 71, 72, 71, 88, 89, 90, 106, 127.**

**124, 117, 116, 147, 148, 151, 163, 181.**

**191, 198, 100, 108, 113, 117, 119, 110.**

**147, 151, 166, 180, 193, 195, 199, 300.**

**311, 310, 316, 311, 318, 346, 313, 314.**

**316, 316, 361, 364, 368, 373, 374, 379.**

**387, 391, 392, 400, 404, 410, 411, 418, 422.**

**423, 426, 428, 432, 434, 435, 439, 441, 443.**

**444, 445, 449, 450, 451, 455, 457, 458, 459.**

**464, 469, 474, 478, 483, 484, 486, 487.**

**491, 491, 494, 497, 499, 503, 504, 505, 506.**

**507, 508, 509, 511, 510, 511, 515, 518, 531.**

**540, 543, 542, 552, 553, 555, 556, 558.**

**561, 561, 569, 571, 575, 581, 588, 589.**

**590, 591, 596, 601, 608, 613, 616, 618.**

**619, 614, 617, 641, 645, 650, 654, 655.**

**661, 670, 675, 679, 680, 690, 697, 701.**

**701, 707, 711, 715, 718, 721, 724, 726.**

**729, 731, 739, 741, 745, 750, 768, 771.**

**777, 779, 784, 788, 789, 794, 797, 801.**

**806, 807, 813, 815, 819, 830, 831, 847, 849.**

**811, 871, 871, 874, 876, 890, 891, 894.**

**897, 901, 903, 906, 908, 911, 915, 916.**

**917, 918, 919, 920, 921, 922.**

Marcio, Marcionite 145, **167, 681, 737.**

Marcipor 668.

Marcoliti **181, 681.**

*Mar* 174, **681, 706.**

Marc Pamphylus an & quomodo Alexan-  
dro celsere **616.**

Mare an terrâ altius **331, 760.**

Mare rubrum. Vide eubium.

Massaliani **513.**

Materia ingemita 145, **718.**

*Matth.* **III. 17. p. 133. V. 22. p. 120, 121.**

**122. N. III. 35. p. 613, 615.**

Mattimonii ritus **470, 476, 478.**

Maximus Taurinensis purgatur **741.**

Mazona 451.

*Medis cleri* **171, 173.**

Mel è petrâ Niliani **648.**

Melchisedech **783, 786, 787.**

Melito Asiaticus Episc. Sardensis purgatur **144.**

*Memoria sanctitatis* live *sanctificationis Dei*

**174, 710.**

Memphitæ **616.**

Menander hæreticus **737.**

Mendacium 145.

Mensa res sacra **447.**

Mercatura 591, **591.**

Methodius purgatur **741.**

Milne Dei conditioni subfuit **704.**

*Mirabilia* **681, 712.**

Miracula Ethniconum enumerata & confu-  
tata **592, 600.**

Moabitæ **611.**

Monoceros **319, 635.**

*Mons. Montes* 574, 596, **633, 649.**

*Montes æterni* **616.**

*Montes Dei* 413, **414.**

Montes terræ motu concussi **168.**

*Mors* **611, 731, 800.**

Mors dormitio & somnus **119.**

Mors pœna & gratia **630.**

*Mortui* **147, 160, 676, 801.**

Moses 711, **751.**

Mosaica præcepta à quibusdam vituperantur

**189.** sed defenduntur; plurique de iis tra-

duntur ibid.

Mosaica lex æternam duratura quo sensu di-

catur 106, **120, 191.**

Mosaicam in historiam factam ab Ethnics

mendacia retunduntur **617, 712, 717.**

Mosaica sacrificia. Vide sacrificia.

*Mors capitis* **311, 460.**

*Moveri* **111, 146, 728.**

Mozarabicum Breviarium **61.**

Musius notatus 91, **384, 429, 591, 593.**

Mulier prægnans morte non afficitur **780.**

Mulieres honestæ domi se continere debent

**810.**

Mundus non est æternus **737, 738.** non est

creatus ab Angelis sed à Deo 737. pericu-

rus est secundum substantiam **737.**

Muscæ lethiferæ **611.**

Myrrha **467.**

N

**Nebula 907.**

Neomevia **646.**

Neslorius **630.**

Nicolaitæ **11.**

*ad Nilum deducere* **130.**

*pro Nibilo* **648.**

*Nive dealbati in Seltum* 573.

Nix **907.**

Nobilis excusatur & notatur **100, 113, 181.**

**383, 427, 450.**

*Nomen* **145, 172, 461, 509, 510, 551.**

Nominum impositio live vocatio **904.**

*Noscare* **127, 410, 710.**

Novatianus excusatur **189.**

Nox **148, 413.**

Nox **879.**

*Nubes* **11, 718, 719, 744.**

Zzzzzz iij

# I N D E X.

*Nubes diei* 686.  
*Nycticorax* 733.

**O** Beli 30.  
*Obligationes* 844.  
*Observantes vanitates* 380.  
*Octapla* 29.  
*Oculi* 112, 428, 677.  
*Clea* 850.  
*Oleum* sive unguentum in conviviiis 118, 747.  
*Omnis* 422, 135, 197, 198, 851, 735.  
*Otiotropompi* 820.  
*Opera manuum Dei* 188, 694, 899.  
*Optativa* apud Hebræos 142, 116, 709.  
*Optatus* Milevianus labitur 762.  
*Oratio* 778.  
*Oratio in sinu conversa* 407.  
*Oratio* elevatis manibus adhibita 886.  
*Orationis* tempus apud veteres Hebræos 144, 114.  
*Orare* ad Orientem aliisque modi 362.  
*Orbu.* *Orbu terra* 892, 621, 712.  
*Origenes* quid in Bibliis præstiterit 18, 19, 30, 31, culpatur 396, 738, 868, 909, 910.  
*excultatur* 189, 333, 114, 745. defenditur 186.  
*Originale* peccatum 101.  
*Or* 880.  
*Osculari.* *Osculatio* 114, 135.  
*Offa* 406, 108.

P

**P** *Aldia* 134.  
*Palma* 121, 126, 127, 703.  
*Palmarum* medulla 703.  
*Pandia* 452.  
*Panis* 627.  
*Parabola* 488, 625.  
*Paronymphi* 471.  
*Paredri* 852.  
*Parthi* 637.  
*Parrus* portentosi 810.  
*Parvulus* 189, 802.  
*Patientia* 147, 191.  
*Paulus* Samoletanus 110.  
*Pamper* 443, 187.  
*Pax* 616, 664.  
*Peccatum* originale. Vide Originale.  
*Peccatum* quissim *non inventum* 105, 106.  
*Peccatum* spina 388.  
*Peccata* parentum in filiis puniunt 779, 780.  
*Peccati* causa quæritur 145.  
*Peccatores* 827.

*Pelagius, Pelagiani* 118, 119, 630.  
*Pelicanus* 733.  
*Peucestæ* 668.  
*Samuel* Petrus vocatur 804.  
*Perfæ* 314, 637, 780.  
*Perlarum* Magi 637.  
*Personæ* mutatio 138, 240, 262, 357, 364, 445, 492.  
*in Petra exaltare* seu collocare 354, 440.  
*Phiditia* 452.  
*Phigalenses* 452.  
*Phœnices* 7, 184, 765, 766.  
*Phinæ* 281.  
*Placere* Deo 122, 822.  
*Plato* descendit 116, vocatur 145, 717, 822.  
*Platonici* 859.  
*Plurale* pro singulari 194, 364, &c.  
*Pluvia* 163, 170, 747.  
*Pluvia* 204. *pluvia* carnea 612. *pluvia* sanguinea 630.  
*Possessio* 189.  
*Possidere* 880.  
*Potentia* 719.  
*Preparare.* *Preparatio* 106, 334, 395, 719, 793.  
*Præteritum* pro præsentis 114, 121. pro imperfecto 112. pro futuro 117, 141, 241, 401, 458. pro imperativo 157, 329, 140, 512, 558.  
*Prevenire* 300.  
*Priapus* 761, 764.  
*Primogeniti* 684, 685, 786.  
*Principium* 716, 717, 728, 832, 833.  
*Principium* in Gen. 1. *in Christum* significet 736, 790.  
*Priscillianus.* *Priscillianistæ* 145, 163, 885.  
*Probare* 877.  
*Prodigium* 521.  
*Promissa* Dei conditioni subfunt 705, 714.  
*Pronomen* redundans 185, 358, 470. *onomatopœia* substantivo 133, 106, sive substantivo 134, 235.  
*Promuba* 471.  
*Propheta* 607, 754.  
*Prophetarum* munus 652.  
*in Prophetis* locutio Dei cuiusmodi sit 664.  
*Prophetica* facultas 141.  
*Propositi* 482, 625.  
*Propter* 281.  
*Propterea* 415.  
*Proselyti* 671.  
*Proximus* 428, 472.  
*Præputium* 823, 907.  
*Psalmi* celebrant à SS. Patribus 1, enarrati à multis Interpretibus ibid. in quâ classe

# INDEX.

Sacrorum librorum repositi olim fuerint & reponi nunc debeant 23, 24: addiscabantur memoriter 3. an edui fuerint eo tempore quo res in eis descriptæ contigerunt 103, 104. soluta an numeris adscripta oratione compositi fuerint 95. & seq.

Psalmi à Paulo Samosetano abrogati quinam fuerint 110.

Psalmi in honorem Sanctorum compositi 110, 111.

Psalmi à Donatistis, Valentino, & Hierace conditi 111.

Psalmi Idiotici 107.

Psalmorum auctor 27. & seq. ordo & divisio 81, & seq. tituli 74, 75, 76, 377, 871, versio quadruplex 10, 11.

Psalmus Matutinus. Psalmus Vespertinus.

Psalmus Lucernalis. Psalmus Funeris 103. & seq.

Psalmodie antiquitas 107. mos triplex 107, 108.

Psalmus cantici 74.

Psalmus Idiographus 106, 107.

Psalterii Latina versio, quâ nunc utimur, unde fluxerit 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 180.

Psalterii duplex versio Latina Romæ sub S. Gregorio obtinebat 19, & etiamnum obtinet 17. ejusque vestigia in Liturgiâ nostrâ hodie superflua 60.

Psalterium 321.

Psalterium Hebraicum. Romanum. Gallicum. Vetus. Conciliatum 11, 31, 36, 37, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 69, 70, 71, 72.

Psalterium Salomonis 112, 113, 114.

Pseudo-Justinus purgatur 378.

Puer 124, 119, 668, 794.

Pythagorici 7, 161, 819.

Quærens Deum. Quærens faciem Dei 335, 316, 660, 711.

Quia. Quoniam 145, 147, 186, 110, 167, 169, 101, 110, 113, 166, 605, 878.

Quinta editio 17.

Quintipor 608.

Rab 670.

Ranz 631.

Rectus 341, 312, 393.

Recta semita 312.

Recti corda 709.

Reflorescere 164.

Rex. Reges 396, 192, 173, 716.

Reges dii, judices 134, 160, 347, 479.

Reges pastores 131.

Reges sacerdotes 786.

Reges uncti 131, 467.

Regiæ vestes apud Hebræos cæteris interdixit 106.

Reg. XV. 7. p. 148.

Regio vivorum 800.

Regnum colorum an in veteri Testamento memoretur 117, 118, 119.

Remes 161, 606, 883.

Repetitio 115, 116.

Requies Dei 714.

Requirere 461.

Res insignes columnis mandata 118.

Respondere 736.

Resurrectio 160, 878.

Retribuere 118, 161, 871.

Rideri ab hostibus 110, 419.

Romani 7, 810.

Ros 361.

Rubrum mare 760, 761. quomodo divisum fuerit 869. transitum Hebræorum per illud mare non fuisse miraculosum tradidere nonnulli sed refutatur 616. Pharonis in prædictum mare præcipitui cuiusdam causæ à B. Irenæo adscribitur 761.

Rupertus purgatur 745.

Saba. Schaba. שבא שבת 198.

Sabbatum 191.

Sabelliani 843.

Saccum 376.

Sacra 111.

Sacrificia Mosaica 183, 495, 103.

Sacrificia piæ menti pollicenda 495, 496.

Sacrificium laudis. Sacrificium salutare. Sacrificium voti 804, 805.

Saculum. sacula 190, 300, 340, 144, 635, 683, 717.

Sagitta 611, 816, 895.

Saltem 616.

Salices 873.

Saliæres cornæ 411.

Salomon quâ ætate regnare cœperit 416.

Salus 313.

Samuel 741.

Sancta 177, 786, 914.

Sanctificatio 860.

Sanctimonia 716.

Sanctitas 898.

Sanctuarium 686.

Sanctus. Sanctum 195, 141, 611, 685.

R

# I N D E X

*Sanctus, Sancti* 141, 213, 491, 638, 655,  
681, 858, 911.  
Sanctorum invocatio 858, 859.  
*Sanguis. Sanguines* 143, 376, 501.  
Sanguis Christi dictus *apocryphus* 452.  
Sacaceni 655.  
Saturnilus. Saturniliani. Saturninus 681,  
737.  
Saturnus 766.  
*Scabellum pedum Dei* 723, 723, 725.  
Sealiger castigatur 95, 96, 27, 98.  
*Scandalum* 420, 427.  
*Scinifes* 716.  
Scribendi mos per notas 465.  
Scriptura sacra duplicem sensum habet 8, 8c  
seq. 914.  
Scriptura sancta & in Ecclesiis lectitata nec  
tamen auctoritatem habens ad roboranda  
illa quæ in contentione veniunt 22, 24.  
Scripturæ divisiones 88, 89, 91. & seq.  
Scripturæ loca conciliata 316, 780.  
Scripturæ mores 135, 116, 145, 187, 392,  
389, 400, 469, 494, 495, 721, 749, 843,  
894. Vide Abstrahum Adjectivum. Con-  
cretum, Femininum. Futurum. Geminatio.  
Imperativum. Perfectionis mutatio. Plurale.  
Præteritum. Pronomen. Temporum muta-  
tio. Repetitio Singulare.  
Scripturæ simplicitas & inelegantia commen-  
datur & excusatur 50, 51, 52.  
*Scutum* 661.  
Scythæ 7, 141, 334.  
Secundæ res 612.  
Sedentium mos 873.  
*Sedere à dextris. Sessio à dextris* 462, 462,  
784, 785.  
*Sho Selah* 136.  
Squiramis 573, 779.  
*Smitta* 873.  
Smium afflictionibus importatum 154, quo  
anno incipiat 416.  
Sennacheribus 166, 569.  
*Septies. Septuaginta. 116, 893.*  
Septima editio 28.  
Septuaginta, Senum versio 14, 30. & seq.  
Sepulchrales hymni 105.  
Sepulchra 332, 638.  
Seres 634.  
Serpentes incantati 139. Serpentum lingua  
283.  
Servi benigne tractandi 668.  
Servorum ministerium 144.  
Servius notatur 766.  
*Sessio & resurrectio* 878.  
Severiani 747.

Severianus Gabalitanus notatur 744, purga-  
tur 745.  
Sexta editio 28.  
*Silere ab aliquo* 362.  
Simon 737.  
Simulachra cantigia 867, locuta 799, mobi-  
lia 867, volantia 867.  
Simulachrorum inanitas paucis Eihnicorum  
perspecta 729, 866, aliis probata 729.  
Singulare pro plurali 124, 125, 191, 200,  
410, 422, 497.  
*in Sinum reddere* 639.  
*Stm* 859.  
*Stm* 854.  
Sicelis 377.  
Sixtina Amara refellitur 632, 723.  
Sodomæ confagratio 117.  
contra Solem non mieri 886.  
Somnium 845.  
Somnus securitatis signum 137.  
Spartiatæ 668, 810.  
*Sperare* 697.  
*Sperare* 634, 817.  
*Spes* 143, 642.  
*Spina* 388.  
Stoici 7, 383, 516, 723.  
*Sub* 161.  
*Substantia* 433, 434, 687, 841, 880.  
Suffices 134.  
*Supervacuus* 312, 381.  
*Supplantare gressus* 834.  
*Suscipere. Susceptio* 151, 180, 211, 312, 484,  
880.  
Sus 289.  
*Sustinere* 339, 853.  
Symmachus interpres 16, 17.  
Synonyma intertexta 188, 697, 712, 719,  
741, 839, 906.  
Syri 412.

T

**T** *Abernaculum. Tabernacula* 112, 187,  
219, 230, 415.  
Tānis 621, 626.  
Tarsius Patriarcha purgatur 745.  
Tartessos 127, 198.  
*Taurus* 116.  
Taurus in vexillo Ephraim 763.  
*Templum* 110, 161, 362, 423.  
Templa commendata eorumque adventus  
explosi 333, 314.  
Templorum utilitates 659, 660.  
*Tempus* 648, 686.  
Temporum mutatio apud Hebræos 16, 17,  
18.

# INDEX.

18, 455. apud alios 117. Vide præteritum.  
futurum. imperativum.  
*Tenebre* 119, 167.  
Tenebrarum inductio 716.  
*Tentare*. Tentatio 168, 408, 713.  
*Terra*. omnis terra. 391, 410, 543, 597, 610, 621, 662, 664, 719.  
*Terra sacra* 891.  
*Terra viventium* 318.  
*Terra animalis* juxta quosdam, qui rejicitur 910.  
*Terra super maria fundata* 332, 333.  
*Terram mobilem* multi ante Copernicum statuere; iique omnes exploduntur 745, 746.  
*Terra promissæ limites* 43, 152, 558, 597.  
*Terribilis* 478.  
*Tertullianus* purgatur 131, 144, 282, 745. notatur 312.  
*Testamentum* 341, 343, 686.  
*Testimonium* 188, 615, 647, 814, 832.  
*Thales* 117, 331, 910.  
*Thafis* 481, 597, 598.  
*Theodorus Heracleota* emendatur 381, 617. notatur 619, 786.  
*Theodorus Mopsuestenus* 15, 163, 302, & seq. 180, 630, 724, 909.  
*Theodotio* interpres 15, 16.  
*Theognostus* purgatur 745.  
*Thestali* 668.  
*Thracæ* 117, 141.  
*Timon* 117, 120, 624.  
*Titthenidia* convivia 452.  
*Tepazion* 818.  
*Tophet* 766.  
*Trinitas* 166.  
*Tyrii*. *Tyros* 469, 766.

## V

**V**alerinus. Valentiniani 111, 145, 737.  
Valeus notatur 31, 33, 34, 35, 36, 91, 93.  
Vallis filii Ennon 766.  
Vanitas 140, 145, 347, 380, 429, 440, 622, 818, 824.  
Vannus 130, 131, 146, 147, 155, 334, 446, 708.  
Vas 164.  
Venti 866.  
Verbum 184, 313, 446, 557, 722.  
Verbum Dei substantiale 323, 324, 464, 465, 730, 711, 734, 770, 772.

*Veritas* 114, 332, 347, 664, 682, 821.  
*Verumtamen* 382, 433, 664, 699.  
*Verris* 140, 191.  
*Via* 127, 339, 341, 342, 357, 460, 490, 502, 561, 740, 814.  
*Via æterna* 822.  
*Via iniquitatis* 770, 837.  
*Via iusta* 159.  
*Via virtutis* 736.  
*Vici* 381, 382.  
*Vigilia* 692.  
*Vinum* 747, 804.  
*Vinum compendiosis* 141.  
*Virga* 609.  
*Virga virtutis* 785.  
*Virginitas* 472.  
*Virtus res facilis* 164.  
*Virtutes* 742, 908.  
*Vita* 113, 415, 430, 482, 861.  
*Vita humana fumus* 733; peregrinatio 435.  
sompnus 616. umbra 734.  
*Vites* 850.  
*Vitium res difficilis* 164.  
*Vituli* 315.  
*Vivra* 410.  
*Umbra mortis* 327, 328, 460, 769.  
*Ungere oleo latius* 468, 467.  
*Unicornis* 635. Vide Monoceros.  
*Voluntas* 606.  
*Unicus*. *Unica*. 319, 343, 408, 409.  
*Vossius* notatur 766, 799, 852.  
*Vota* 618.  
*Vex Domini* 369, 475.  
*Vitura* 131, 132, 779.  
*Vulgata versio dicta Itala* & vetus 10, 8 LXX. Senibus expresse est 18, 40. ædoremne an emendatorem habuerit S Hieronymum 64. & seq. defenditur 137, 134, 139, 141, 142, 147, 162, 163, 164, 187, 194, 206, 211, 261, 263, 297, 302, 313, 314, 319, 334, 341, 363, 370, 374, 376, 379, 383, 402, 407, 408, 414, 419, 422, 434, 440, 447, 451, 466, 468, 476, 479, 482, 501, 522, 529, 531, 546, 547, 589, 592, 603, 604, 609, 612, 634, 654, 667, 676, 678, 687, 693, 694, 703, 733, 764, 786, 798, 811, 817, 824, 826, 846, 848, 849, 859, 860, 879, 920, 822.  
*Vulgatæ versionis antiquitas* 10. auctoritas 40, 41, 47, 48. præstantia inter Hebræum textum hodiernum 41, 43, 44, 45, 132, 137, 141, 152, 153, 159, 191, 203, 206, 209, 210, 215, 216, 240, 242, 249, 251, 252, 254, 281, 286, 296, 297, 317, 321, 322, 323, 329, 334, 342, 351, 356, 364, 369, 375.

AAAAA



# INDEX.

380, 388, 390, 394, 395, 400, 405, 408,  
409, 411, 412, 414, 433, 434, 446, 447,  
453, 469, 475, 479, 491, 501, 502, 508,  
512, 514, 515, 520, 527, 528, 529, 536, 540,  
544, 545, 546, 547, 548, 554, 557, 581,  
586, 591, 592, 596, 599, 602, 603, 604,  
605, 610, 613, 614, 616, 617, 618, 619,  
620, 621, 622, 623, 625, 627, 628, 630,  
633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640,  
641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649,  
650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658,  
659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666,  
667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674,  
675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682,  
683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690,  
691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698,  
699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706,  
707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714,  
715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722,  
723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730,  
731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738,  
739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746,  
747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754,  
755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762,  
763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770,  
771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778,  
779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786,  
787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794,  
795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802,  
803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810,  
811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818,  
819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826,  
827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834,  
835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842,  
843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850,  
851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858,  
859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866,  
867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874,  
875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882,  
883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890,  
891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898,  
899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906,  
907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914,  
915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922,  
923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930,  
931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938,  
939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946,  
947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954,  
955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962,  
963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970,  
971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978,  
979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986,  
987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994,  
995, 996, 997, 998, 999, 1000.

X

Xenocrates 117.  
Xenophon cum Psalmographo consen-  
tiens 116, 117, 772, 773.

Z

Zacharias Papa 744.  
Zamolxis 117.  
Zeno Stoicorum princeps 114, 731, 737.  
Zophar 118.  
Zoroaster 716.

## FINIS.

Canabiles

in loco peregrinationis mea.

# ADDENDA, EMENDANDA.

ET

## OBSERVANDA

IN OPERE,

CUI TITULUS EST.

### LIBER PSALMORUM CUM ARGUMENTIS, Paraphrasi, & Annotationibus.

- P**Ag. 1. lin. 22. & seq. lege, & Karolo Calvo oblatas quondam fuit à Viviano Abbate & Monachis sancti Martini Tironensis; egregiūque ille codex &c.  
p. 10. l. 16. lege aptari pro apari.  
p. 12. l. 4. lege Simeon concionator Francofurtensis, Joseph Samigah, & Rabba bar Nachmoni &c.  
ibid. l. 25. lege qui quatuor pro quiquatuor.  
p. 18. l. 16, 17. 18. lege Psal. III. 4. 5. XVII. 20. 21. 22. 42. LXIII. 5. 6. LXV. 2. 5. LXVI. 17. LXXIX. 9. 12. &c.  
p. 23. l. 6. lege veteres Patres pro sancti Patres.  
p. 24. l. 7. lege Aristas pro Aristas.  
ibid. l. 16. lege Aristes pro Aristes.  
p. 27. l. 5. 8. lege quam pro quam: & ita pag. 4. l. 10.  
p. 49. l. 1. lege Andreas pro Andreas.  
p. 51. l. 10. post vocem alioque pone duo puncta:  
p. 59. l. 26. 27. lege defensore pro ultorem.  
p. 65. l. 10. lege varietatem pro varietatem.  
ibid. l. 11. dele &c.  
p. 70. l. 3. lege Germaniā pro Germaniā.  
p. 73. l. 8. lege meum pro meum.  
p. 75. l. 3. lege Hieronymiastrum pro beatum Hieronymum, Idemque observa ad pag. 224, 140, 151, 157, 161, 180, 197, fin. 223, 225, An. 3. l. 10. 240, 242, fin. 244, 247. ubi pro S. Hieronymo reponi debet Hieronymiastrum.  
p. 92. l. ult. lege Byzantinos pro Bizantinus.  
p. 93. l. 30. lege ac pro ad.  
p. 96. l. 21. lege καταλατται, σερχομεν καταλατται pro καταλατται, σερχομεν καταλατται.  
p. 99. l. 14. lege ifmorigi pro ifmorigi.  
ibid. 17. lege azles pro azle.  
p. 100. l. 25. lege in suo Scholio pro in sua

Scholia.

- p. 103. l. 11. lege adharero pro adharero.  
p. 108. l. 20. observa Cantores hoc loco (ut & pag. 109. lin. 21.) vocari non simpliciter qui cantant, sed qui ex officio canunt, atque ad id munus selecti sunt postquam eorum in canendo pericia probata fuit.  
p. 109. l. 20. post vocem adeo adde praeclatus canens.  
p. 110. l. 31. lege Alexandrinus pro Alerandrinus.  
ibid. l. ult. lege Hippolytus pro Hypolytus.  
ibid. in marg. ad lit. a lege 37 pro 67.  
p. 117. l. 21. lege Xenocrati pro Zenocrati.  
ibid. in marg. ad lit. m observa mihi, quam huc scriberem; non fuisse ad manus locum Pausanix, unde cum ex Caelio Rhodigino citavi. Repono m in Messeniacis pag. 127. post med. edit. Gr. Lat. Hauov. 1673. pro apud Caelium &c.  
p. 118. l. 3. observa dictionem plerumque; cūque in his paginæ 119. l. 20. at, verbis (minūque disertis) subaudi: & discite in ad me esse sententiā nonnullos esse textus præcipue Macchabaicos, in quibus mentio regni caelorum disertè & clarè sit non sub involucri ac subobscure.  
p. 119. l. 24. & seq. emenda sic. Perseverantiam sententiae meae retineo quum nomina iudicii & concilii, à Davide usurpata; apud S. Mathæum pro iudiciis humanis: ut docet B. Chrysostomus; seu pro Synedriis minoribus & Senatu, ut post Boetium explicat Grotius, sumi animadverto: unde enim conjicio præfata iudicii & concilii nomina &c. Emendationis causam inveniet qui legerit beatum Hieronymum ad Math. XXII. 31.  
p. 122. l. ult. lege iunecem pro iunecum.

Aaaaa ij.

# ADDENDA, EMENDANDA,

- p. 129. l. 4. lege qualis pro quales.
- p. 130. Annot. 3. l. 2. lege *Hebræis* pro *Judeis*.
- p. 133. Annot. 2. l. 10. lege *ab* p. Euripide pro *ab Euripide*, Et in marg. pone sic. p. in Supplicibus vers. 674. Vide etiam versum 28. in prologo Phœnissarum. Tum in Annot. 4. lege S. q. *Cyrillus* pro S. p. *Cyrtillus*. Et in marg. pone. q. *Catech.* 12. pro p. *Catech.* 12.
- p. 134. V. 12. dele punctum (.) post ultimam vocem cum textus tum paraphras.
- p. 137. Annot. 3. l. 2. lege intelligi pro intelligor.
- p. 138. in Argum. l. 7. 8. Observa hæc verba (tum inimicos suos hortatur) non pugnare cum annotatis de genio Davidis p. 129. l. 6. hoc enim in loco lin. 7. adhibui adverbium plerumque, quo docetur vindictam non semper obtinuisse.
- pag. 140. V. 4. Si quis ex voce (*sanctum*) afflixit huic Psalmo epocham disturbare vellet: dicendo veri non esse simile ut David, postquam duobus, iisque gravissimis, peccatis se contaminasset, sanctum se appellaret, sententiam mutabit si ad penitentiam ipsius animum advertit, & Psalmum LX XVIII. 2. suis ponderaverit momentis.
- p. 142. Annot. 6. post hæc verba nonquam licebit. Adde. Tertullianus lib. V. adv. Marc. cap. 13. pag. 475. D. legit. *Significatum est super nos lumen personæ tuæ Domine.*
- p. 145. in Paraph. V. 8. lege reverenter pro reverentur.
- ibid. Annot. 4. l. 7. lege Chazremonem pro Chocremonem.
- p. 159. in marg. ad lit. l. lege lib. 1. c. 1. pro lib. 1. c. 1.
- p. 158. Annot. 5. l. 4. & 6. lege bobus pro bovis.
- p. 189. l. 11. lege zobus pro novius.
- p. 201. sub fin. penult. Annot. adde 31. post 30.
- p. 206. in fine penult. Annot. dele paulisper.
- p. 215. Annot. 3. fin. lege *fiducialiter* pro *fiducialiter*.
- p. 219. V. 5. lege *exultabunt* pro *exaltabunt*.
- p. 222. l. 21. lege fuit pro fuerit.
- p. 227. l. 2. lege *nulli* pro *nullo*.
- p. 229. l. 12. 13. lege allegoriz pro spiritali.
- p. 232. in marg. ad lit. a post Harmenopolim. adde in Prompt. Juris lib. III. tit. 7. p. 164. ed. t. Gr. Lat. 1587. in 4<sup>o</sup>.
- ibid. ad lit. c sub fin. lege lib. 5. pro lib. 6.<sup>o</sup>
- p. 233. in Arg. l. 7. lege *quidid* pro *aliquid*.
- p. 234. l. 11. 12. lege *opinio* pro *opinio*.
- p. 242. Annot. 2. l. 1. lege *humina* pro *humina*.
- p. 245. l. 9. dele in.
- ibid. Annot. 6. l. 4. lege *שחל* pro *שחל*.
- p. 248. l. 12. lege *linguam* pro *linguam*.
- p. 252. in marg. ad lit. b lege Epist. 19. pro Epist. 109.
- p. 253. Annot. 4. l. 1. post *vita* dele pro
- p. 255. l. 4. lege *suos* pro *suo*.
- p. 265. Annot. 2. l. 5. lege *יִקְרָא* pro *יִקְרָא*.
- p. 267. l. 7. lege *Pseudo* pro *Sanctus*.
- p. 291. in marg. ad lit. a lege factas pro factum.
- p. 292. in Paraphr. V. 13. lege *sunt* pro *sint*. Et paulo post interpunge & distingue sic, (*ea enim delicta quis novit nunquam emina?*) munda &c.
- p. 293. Annot. 4. l. 6. loco *superbis* pro *acculis* lege *erroret* pro *delictis*.
- p. 294. l. 7. dele ut
- p. 306. l. 6. 7. pro induere non potuissent lege nec induere; nec vendendi causa, scindere potuissent, atque ira &c. Ut autem totam hanc argumentationem probet Lector, observari ab eo velim 1<sup>o</sup>. moris non esse ut regales hoc est regio ornatu paratæ regisque propriæ ac pulcherrimæ vestes à subditis induantur, 2<sup>o</sup>. homines solitos non esse ea quæ ex regali seu regis proprio pulcherrimoque panno confecta sunt vestimenta scindere ut frustatum vèdantur. Quum ergo Davidis vestes ex hujusmodi panno constarent ut in nostrâ hypothese supponimus atque ex priorè Maimonidis loco suaderetur, & in instituto hominum positum non sit ut confectæ ex pretioso regalique panno vestes sciendantur vendendi causa, consequitur Davidis hostes vestimenta ejus frustra partitos fore, & in sortem inutiliter conjectores fuisse.
- ibid. ad hæc verba sub fin. sed ne ullus quidem Ethnicus &c. notari debet ea causam fieri sumi, hoc est reportatam in Absalomitas victoriam causam non fuisse ex aliqui Ethnicis ad Deum converterentur: alioquin ex Psal. XLVI. 9. & annotatis ad hunc locum cognoscimus multos Ethnicos, post victorias à Davide in ipsos reportatas, Judaicæ religioni nomen dedisse.
- p. 307. l. 10. lege hæc pro hæc.
- ibid. l. 12. verba hæc. (Adde quod &c. usque ad Denique) istis (pag. 135. l. 2. quippe qui Jacobzi &c.) non repugnant:



## ADDENDA, EMENDANDA

- divitiis affluunt, illudem mentio iure facta est; nihilque mentio illa hypothesei nostrae nocet. Quod si divites illos ad Davidicos socios spectare velis, contentiosum ego fuisse tecum non traham: sed dicam socios illos vocari divites quia quatuordecim, in Hierosolymitano agro, praeiis abundabant: quod non impedit quin in summa tunc difficultate nummarii essent, sive quod nullam ex illis praeiis pecuniam conficerent, sive quod asportandae, quam antea confecerant, pecuniae otium, prae nimia festinatione, nacti non fuissent. Id loca II. Reg. XVII. 21. 22. 29. suadent; saltem ea maiorem Davidicorum sociorum partem in egestate fuisse suadent: quoniam denominatio à maiori parte sumatur, perspicuum est hypothesei nostram consistere, etiam si Davidicorum sociorum nonnullos bene nummatis fuisse nedum quatuordecim praeiis abundasse concederem.
- p. 490 in Paraph. §. 12, lege *abiturum pro a-biturum*.
- p. 491. in fine Annot. 1. post Matth. XXVI. 8. adde Vide B. Hieronymum ad Matth. XXVI. 8 & annotat. ad Psal. XCVIII. 7.
- p. 497. l. penult. lege ΤΗΚΟΟΚΟΥ pro ΤΕΚΟΟΝΟΥ.
- p. 499. Annot. ult. observa negare me nolle quod to 2. Reflex. Christi. pluribus confirmavi: nimirum reges humanis legibus solutos esse, illosque à subditis puniri non posse. Id ego iterum constiter; & solum affirmo Reges, etsi praedicto privilegio gaudeant, in subditos tamen peccare quum injuriam illis inferunt.
- p. 501. in marg. ad lit. a post ultimam vocem *adhuc*. adde. Ita Pythagorici apud Iamblichum in Orat. adhort. ad Philos. c. 3. p. 9. lin. 23. 24. edit. Commel. Gr. Lat. 1783. 4°. Eadem in pagina lin. 25. 26. habes *μακροχρόνιος θάνατος* & paulo post, habes *το σωματικόν βίον* homini innatam: quibus adungi velim quae Iamblichus tradit in lib. de Mysteriis Aegyptiorum Sect. I. cap. 11. pag. 22. lin. 17-18. cap. 12. pag. 21. lin. 22. 23. Sect. II. cap. 18. pag. 84. lin. 22. 13. edit. Gr. Lat. Oxon. 1678.
- p. 512. Annot. 4. l. 5. dele 5.
- ibid. l. 7. dele rodendum Davidis famam,
- p. 516. Quandoquidem hoc in loco l. n. 7. Balbum & Senecam Providentiae patrocinantes adduco; & paulo post, Stoicos Providentiam labefactantes exhibeo, orationem meam secum non constare obiter quis pollet dicendo ex eis confici Providentiam à Stoicis non fuisse labefactam, quum Balbus & Seneca, qui Stoici erant, ei patrocinati fuerint. Speciosius huic objectioni occurrere, respondens Stoicos in duas sententias divisos fuisse. Possidonium v. g. Diogeni Laertio (lib. 7. in vita Zenonis) prolatus Deum & anentem & fatum & Jovem multisque aliis nominibus appellari existimabat, in eique sententia erat Seneca ita in lib. IV. de Benef. c. 8. p. 314. A. scribens de Deo. *Sic hunc naturam voca- fatum, fortunam: omnia eiusdem Dei nomina sunt* Adde locum Nat. Quaes. lib. II. c. 41. p. 716. A. Stoicorum alii fatum seriem quandam esse volebant necrumque causarum certam atque constantem ex caelestium astrorum conversione pendentem praeter Dei voluntatem. Ita maxima Stoicorum pars sentiebat, ut ex his intelligimus quae Origenes (apud Euseb. Praep. VI. 11.) Eusebius ipse (Praep. VI. 6. p. 250. A.) Nemesius (lib. de Nat. hominis cap. 38. p. 142. D; to. 2. Bibl. PP. Gr. edit. 1624. quia utor) & S. Augustinus (de Civ. Dei lib. V. c. 9) dedisserunt, atque apud Eusebium (Praep. VI. 7. 8.) Oenomaus & Diogenianus disputant adversus Chrysippum: qui, ex laudatis Auctoribus nec non ex Plutarcho (lib. de Stoic. repugn. p. 1056. C. & seq.) & Gellio Chrysippeam fati definitioem (lib. VI. 2.) referre, in secundam Stoicorum classem aggregandus est, etsi praefatus Plutarchus (lib. 2. de Plach. Philol. cap. 28. p. 881. B.) eum inter prioris classis Stoicos adscribere videatur. Hi Stoici (quemadmodum Eusebio Praep. VI. 6. p. 250. A. & Nemesio cap. 44. p. 154. A. notatum est) fatum, secundo modo admitterentes, seu sydeream (ut Augustinianum dictum nuper) fata adfuerunt, Providentiam tollebant: eam tamen ore professabantur, Chrysippus enim (teste Laetio in vita Zenonis) aiebat mundum regi atque administrari secundum mentem ac Providentiam. Porro quum plerique Stoici fatum in sinistram (quicquid in contrarium scribat Ludovicus Vives in lib. V. l. 8. de Civit. Dei) partem acciperent; & denominatio à maiori parte lumatur, non immerito dixi Stoicos Providentiam labefactasse, etsi Stoicorum aliquos Balbum nempe & Senecam Providentiae patrocinantes representaverim.

# ET OBSERVANDA IN OPERE.

*Ibid.* ad vocem (Nemefio) lin. 14. observa Nemetium quidem (p. 451. C. c. 44.) dicere quod Plato & universas res & singulas à Providentià gubernari vult; sed quum, paulò post, secundam & tertiam Providentiàm ex sententià Platonis statuit, ostendit in eà se esse opinione quam ipsi hoc in loco tribuo, & quam non probò.

*ibid.* lin. 14. lege in Timæo p. 19. E. & seq. 40. 41. D. E. 42. D. E. 49. B. C. & seq.

*ibid.* lin. 15. post numerum 903. adde & in Epinomo, p. 980. D.

*Ibid.* in marg. ad lit. a sub fin. lege a de Fato p. 172. F. 173. per totum.

p. 154. V. 4. lege *sine* pro *si ne*.

p. 148. Annot. 3. lin. 2. lege sit pro sic.

p. 111. in Paraphr. V. 7. lege quam pro quàm.

*ibid.* V. 8. scribe *hæcenus* adjuvit.

p. 156. Annot. penult. l. 1. lege *tibi* pro *iibi*.

p. 163. l. 1. t. scribe omnes populares.

p. 168. l. 3. lege *Æthiopia* pro *Æthiopi*.

p. 173. l. 3. scribe Veneri pro veneri.

p. 175. in Annot. antepenult. l. 1. loco partem &c. lege sic. præcipuam partem castrorum habebat ut ex locis l. c. X & XIII. 9. Nāh. l. 4. cum Plateriano collatis colligere est; nec non ex natura loci qui, quum uberrimus esset, commodum inajori exercitus parti victum præbebat.

p. 178. l. 9. lege accommodant in sensu primario: & sase

p. 601. l. 2. lege prospecturus sit pro prospiceret & revocaturus pro revocaret.

*ibid.* l. 3. lege daturus pro daret.

p. 606. l. antep. lege nequidem pro nequiquem.

p. 611. Annot. 3. lin. ult. lege indoctè pro in doctè.

p. 615. l. 3. observa Grotium duplicis calicis nominarim haud meminisse; sed id ex Homerianā, quam non longè à Plateriano versu abesse ait, auctoritate colligi.

*Δωιδὸ &c.* inquit Homerus, idest. *Delia bina jacent magni sub limina Patru. Atistibus hoc satis plenum est. at aristibus illud.* Hos Homeri versus citat; &, ex parte, explodit Eusebius, (Præp. XIII. 3. p. 643. B.) dicens Deum non esse causam mali. Platonem (de Rep. II. to. 2. p. 179. C. D.) exscribit, hoc loco Cariceniū Episcopus: sed uterque, ni fallor, Homerum immeritò rejectis quum Poeta ille loquatur de malo peccat, cujus auctor est Deus. Ut ut res habeat, certum est duo do-

lia, boni unum mali alterum ab Homero fuisse celebrata; indeque consequi Grotium, Homerianos versus probantem eoque cum Plateriano textu comparantem, finxisse duos calices qui his respondeant verbis & inclinavit ex hoc in hoc. Ad illos Homeri versus respexisse videtur Clemens Alexandrinus Stromateo quinto pag. 178. D.

p. 617. l. 12. lege *sine* pro *viam*.

p. 620. in Paraphr. V. 12. lege considerabam pro consideratam.

p. 621. in Paraphr. V. 18. lege *Ægyptium* pro *Arabia*.

p. 623. l. 12. lege monte pro montem.

p. 626. Annot. penult. l. 6. post Rubro adde, ab Hebræis trajecto.

*ibid.* l. 9. lege observato pro observatu.

p. 637. Annot. 2. l. 2. lege Parthi pro Parthæ.

p. 642. Annot. 1. l. 1. lege in pro in.

p. 646. Annot. 1. l. 1. lege mensis pro mensis.

p. 647. in marg. secundam citationem ita emenda Nnm. XX. 15.

p. 652. l. 20. dele in.

p. 655. Annot. antep. lin. 10. post verbum occurrunt adde; nisi fortè dicatur Chareceus, Plinio VI. 27. memoratos, eosdem esse ac Saracenos.

p. 657. in marg. ad lit. a post Apolog. adde. p. 14. C. edit. Gr. Lat. 1609.

p. 660. Annot. 2. l. ult. lege præconiis pro præconis.

p. 675. V. 4. lege *descendentibus* pro *descensionibus*.

p. 676. l. 1. lege heic pro hic.

p. 677. in Paraphr. V. 12. scribe in *promissa* servandis, fidem &c.

p. 686. Annot. penult. l. 1. scribe Theodorius pro Theodoritus.

p. 691. in Paraphr. V. 3. lege *Israelita* pro *Israelites*.

p. 692. in Paraphr. V. 4. scribe *conceditur*: siquidem &c. durebant in *cadaver*.

p. 693. Annot. 2. l. 1. lege *sermo* pro *erro*.

p. 697. Annot. 1. l. 2. scribe Eusebius, *ibid.* l. 2. lege adscripti,

p. 699. in marg. ad lit. b post med. lege apud lambi. de Myst. Sect. IX. cap. 1. edit. Gr. Lat. Oxon. 1678. pag. 164.

*ibid.* ad lit. c l. 1. scribe Hesiodo pro Hesidio.

*ibid.* ad lit. c l. 4. lege Protrept. loco Proæp.

# ADDENDA, EMENDANDA;

ibid. l. 7. post Plot. adde pag. 123. ante med.  
edit. Gr. Lat. Basil. M. D. XXXC. Vide  
porro ipsum Iamblichum de Myst. Sect.  
IX. cap. 6. 7. 8. 9. edit. Gr. Lat. Oxon.  
1678 pag. 169. 170. 171.

ibid. l. 8. scribe de Aug. cust.

p. 700. l. 4. Annot. 1. dele interdum.

ibid. Annot. 3. l. 4. scribe \* Horo Apolline,  
ibid. in marg. adde \* lib. 2. Hierogl. 17. p.  
86. edit. Gr. Lat. R. P. Nicolai Cassinini  
1618.

p. 704. l. 5. ad vocem (argumentum) ob-  
serva quod ad felicitatem copia non minus  
quam perennitas conducit.

p. 709. in Paraphr. 5. 19. lege *adhibuisti*  
pro *adhibui* si.

p. 713. l. ult. lege, quibus historia Mosai-  
& Psal. LXXVII. 42. 43. 44. favent:  
nam &c.

p. 730. in Paraphr. 5. 9. l. 4. lege qui se vel  
verbis iniquum &c.

ibid. in Arg. l. 7. lege comprobo pro com-  
probo.

p. 734. Annot. 4. l. 2. ad hæc verba (quum  
de illa conversione nihil certi haberent)  
observa prædicta verba cum istis (pag.  
691. 692. *cum itaque conversi sumus*) non  
pugnare: siquidem, quando ad conversio-  
nem toto incumbimus pectore, & cedere si-  
cet: conversi sumus, hoc est conversioni  
sedulam operam damus. Quum autem ne-  
mo sciat amore an odio dignus sit, nihil  
certi de illa conversione habemus, hoc est  
nescimus an conversio nostra Deum placu-  
rum effecerit eique probetur. Certa ergo  
est conversio respectu nostri, id est liquido  
novimus nos ad conversionem animum in-  
tendere: incerta est respectu Dei, id est  
nescimus an illa Numen expiaverit & gra-  
tia acceptaque ei sit. Posteriori modo su-  
mitur conversio pag. 734. priore autem  
modo accipitur pag. 691. 692.

ibid. lin. ult. post verbum demonstrantur ad-  
de: præsertim si attendatur Isaiam &  
Psalmodiographum eadem comparatione  
(nempe *feni*) uti, antequam de æternitate  
Verbi seu Dei sermonem faciant. Isaias  
XL. 6. *Vox dicentis c'ama. Et dixi: quid  
clamabo? Omnis caro fenum, & omnis glo-  
ria ejus quasi flos agri. Exsiccatum est fe-  
num, & cecidit flos quia Spiritus Domini  
sufflavit in eo. Verum fenum est populus: ex-  
siccatum est fenum, & cecidit flos. Verbum  
autem Domini manet in æternum.* Psalmo-  
graphus personam populi sustinens 5. 12.

*Dies mei sicut umbra declinaverunt: & ego  
sicut fenum arui. Tu autem Domine in  
æternum permanes. Itaque audiendus non  
est Grotius &c.*

p. 737. Annot 3 l 3. lege commutandose esse.  
p. 742. Quod in Annot. l. 16. 17. 18. 19. de

Judæis, admirandâ Angelorum præpor-  
tionum operâ è captivitate educit, deicit,  
iis, quæ pag. 731. de liberatione Baby-  
lonicâ à D: i Verbo procuratâ tradun-  
tur, non repugnat: etenim liberatio Baby-  
lonica Angelis congruit ut ministris jussu  
Dei exsequentibus & divinis erga homines  
consiliis interventibus ut dixi pag. 741.  
Eadem autem liberatio Christo convenit  
ut auctori quemadmodum in pag. 731.  
affirmavi: beatorum sequens Augustinum  
qui, de miraculis per Angelorum ministe-  
rium in liberatione Ægyptiacâ adhibitis,  
loquens lib. de Civ. X. 8. ait *quid Atysii,  
in nomine Domini qui fecit exilium & ter-  
ram, serventibus Angelis Magos Phara-  
onis facit: superavit: & cap. 12. credendum  
esse docet miracula per Angelos fieri, ipsi  
Deo in illis operante.*

p. 743. in Arg. lin. ult. lege videatur pro vi-  
diamur.

p. 744. in Paraphr. 5. 3. post cælum adde  
aereum

p. 745. lin. 7. lege falsò pro falsò.

p. 751. in tit. pro *Halleluia* scribe *Hallelu-  
Iah* & ita ubicumque reperies *Halleluia*  
ex meo fundo prolaturum.

ibid. in marg. ad lit. n. expunge can. 22.

p. 753. in marg. ad lit. f. lege & interpunge  
sic. rectè, cum viro docto, supplebis &c.

p. 757. l. 1. lege iterum pro fuerunt.

p. 759. in Paraphr. 5. 4. lege salutiferam pro  
salutiferem.

pag. 762. l. 4. scribe \* Horus Apollo.

ibid. in marg. adde \* lib. 1. Hierogl. 46. p. 46.

ibid. Annot. ult. lin. n. lege fidus pro fidus.

p. 763. l. 3. scribe \* Horo Apolline.

ibid. in marg. adde \* lib. 1. Hierogl. 44. p.  
45. 46.

ibid. Annot. ult. lin. penult. lege Boelphegorò  
pro Boelphegoro.

p. 766. in marg. ad lit. b. lege *Curesibus* pro  
*Curetibus*.

p. 767. l. 1. lege Eucherium pro Fueherium,  
ibid. in Arg. l. 19. lege confectos pro con-  
fecto.

p. 771. l. 1. lege die pro die.

p. 773. Annot. 3. lege Genes. II. 10. pro Ge-  
necium.

ibid.

## ET OBSERVANDA IN OPERE.

ibid. in Paraphr.  $\Psi$ . 11. lege casuram pro censuram.

p. 777. in Paraphr.  $\Psi$ . 5. lege *continuo* pro *continuum*.

p. 778. in Paraphr.  $\Psi$ . 13. lege progenitorum loco progenitorum.

p. 779. in marg. ad lit. d post nomen Cassii adde. apud Vulcanium Gallicanum in Avdio Cassio pag. 113. ante med. edit. Hist. Aug. Basil. 1533. fol.

p. 789. in Paraphr.  $\Psi$ . 4. lege & *Judaui* sui mercentibus, *samēque* &c.

p. 790. ad Annot. 3. in *saeculum testamenti sui* observa quod citatus ad Psalmum LXXI. 8, locus Gen. XV. 18. nostrae huic annotationi non adversatur: hoc enim in loco sedes, juxta totam suam amplitudinem, accipitur: illi autem (quemadmodum in Gen. XVII. 8) angustio modo sumitur, ut patet ex Psalmo CIV. 8. 9. 11. ad Psalmum CX. 6. exacto.

ibid. Annot. 4. l. 1. lege scriptis mandabantur &c.

p. 792. Annot. 2. l. 1. lege benefico pro beneficio.

p. 795. Annot. 2. l. 6. lege respondet pro respondet.

p. 799. Annot. 2. l. 6. lege *Εἰσα* pro *Εἰσα*.

p. 802. in Paraphr.  $\Psi$ . 8. emenda sic. Me enim ab exilio rediit, oculis meis &c.

p. 811. Annot. 3. post ultimam vocem attendunt, adde. Plura de *Plalteriano* versu ac B. Matthaei textu & de *Offana* leges apud S. Hieronymum in Epist. 145. ex qua etiam discis Hebraicum, quo doctissimus Presbyter utebatur, codicem ab hodierno discrepasse: uti, ad praefatam Epistolam, observavit Marianus Victorius; & nos, hoc in Opere, non semel annotavimus.

ibid. in marg. ad lit. f lege cap. 1. pro cap. 2.

p. 814.  $\Psi$ . 13. lege *oris* pro *ovis*.

p. 818. l. 2. lege deferrentur pro deferrentur.

p. 824.  $\Psi$ . 92. lege *in* pro *est*.

p. 828. l. 7. lege imminui pro imminui.

ibid.  $\Psi$ . 129. lege *mirabilia testimonia* &c.

p. 833. in Paraphr.  $\Psi$ . 170. lege promissisti loco promissisti.

ibid. in marg. ad lit. f lege Epist. 63. pro Homil. 63.

p. 834. in marg. ad lit. x lege cap. 20. 21. 22. 23. 24. 27. apud Dacherium Spicil. to. 2. p. 222. 223. 224.

p. 838. in Arg. l. 1. lege *Τού* pro *Τού*.

p. 859. ad lin. 11. insurgere quis posset &

objicere eam (quā dico Angelos à Platonis habitos fuisse beneficiorum dispensatores) doctrinam cum illā non constare quae pag. 516. inferna seu trolunaria à Deo curari statuit. Respondeo itaque divinam Providentiam in inferiora intentam non impedire, secundum Platonicos, quominus beneficia, quibus Deus homines egere novit, per Angelos dispenserent. Audi Platonem ipsam in Epinomo p. 984. D. to. 2. ita loquentem: *Οὐδ' ὅτι, &c. Deos igitur Jovem & Junonem ceterisque omnes, prout libuerit, collocato: modo tandem legem servet: hincque stabilem rationem teneat. Visibiles itaque Deos maximos & solites honore colendas, visque omnes perspicacissimè notare, aequè ac primò sublimem illam Astrorum naturam affirmandum est: illi quae omnia quae etiam cum huic facta sensibus percipimus. Post autem hos. & inferiori quidam gradu. Daimonas (sunt Angeli apud Platonicos) aereum genus. quod tertiam & mediam regionem obtinet: cuius quidem munus est ut medium inter Deos & homines interpretis fungatur officio. Idcirco os felcem sanctamque illam interpretationis operam, precationibus omnique honoris genere eos colere debemus. Vide eundem Platonem in Polit. p. 271. D. to. 2. lib. IV. de Legib. p. 717. B. atque ex to. 3. in Conviv. p. 202. adde *Daimones sacrificiorum remunerationes & premia ad homines transmittere.**

ibid. in marg. ad lit. & post verbum vide, adde. Hieroclem ad carm. aur. Platonem in Polit. p. 271. D. to. 2. IV. de Legib. p. 717. B. in Epinom. p. 984. D. & in Conviv. to. 3. p. 202. D. & nec non B. Augustinum &c.

p. 863. l. 2. post vocem propriam, adde. De quo legendes insuper Ribera de Templo lib. 1. 6. Carterum praesentis &c.

p. 876. in fin. lege *ἀλλὰ μὴ* pro *ἀλλὰ μὴ*.

p. 888. Annot. 4. l. 6. scribe *בְּקָק* pro *בְּקָק*.

p. 902. Annot. 4. l. 3. scribe lege pro legi.

p. 905. Annot. 1. l. 4. lege arbitratu pro arbitratu.

p. 908. l. 5. pro conservationis beneficio ubi proprio lege reſtitutionis suae beneficio

p. 909. Annot. 4. l. 2 post *syderum*, adde. ita

p. 910. Annot. 3. l. 5. lege *proſopopæiam* loco *proſopopæiam*.

ibid. l. 6. scribe S. Augustinum, &

Bbbbbb



## ADDENDA, EMENDANDA, &c.

p. 914. l. 14. scribe Auctoribus feliciter &c. ibid. l. 38. lege *recognita* pro *recognita*.

in Indice pro A. scribe A. Hæc enim vox in numerum venit verborum quæ in prædicto indice designantur Italico charactere, ad discrimen eorum quæ Romano charactere ibidem repræsentantur.

in voce Arabes lege Arabes. Arabia pro Arabes Arabica.

post vocem Bellarminus adde à lineâ. Perosus exploditur 773.

post vocem Curetes adde à lineâ. Currus 174. è curibus pugnandi mos ibid.

post vocem Dæmones adde à lineâ. Darius Medus 760.

post vocem David adde à lineâ. De 137. 148. post vocem *Erastus* adde à lineâ, Erythia 761.

in voce Grotius post 641. adde 645. & post 649. adde 653.

post vocem *Ira* adde à lineâ. Isaac 751. in voce Judæi post 167. adde, continenter, 642.

literam N auspicare à voce, Nabonidus 773 in voce Pīalmorum post numerum 177. adde, continenter, 118, 119, 114, 111, 707, 714, 717.

post nomen Sabelliani adde à lineâ, Saccophori 176.

post vocem Servius lege à lineâ. Sefostris 760.

His addo 1<sup>o</sup>, quod, etiamsi ordini Chronologico (in citandis Auctoribus) consuluerim, aliqui tamen diligentiam meam effugerunt, E multis unum accipe pag. 211. Annot. 3. l. 2.

Hegesippus Tertulliano malè præponitur: quippe qui, post Constantini tempora, floruerit, & alius ab eo sit qui Iustini & Athenagoræ æqualis erat, atque ab Eusebio & S. Hieronymo celebratus fuit. 2<sup>o</sup> in pag. 874, & deinceps numeros Lector inveniet alios ab iis quos Regii Codicibus MSS. eum initio operis tum in progressu imposueram, Id ita contigisse monco quia sub finem septemdecim mensium, quos in libri nostri impressione consumimus, præfati numeri aliique non pauci in ipsâ Bibliothecâ Regiâ mutati sunt, uti uberius discens qui ad eruditissimum ejusdem Bibliothecæ curatorem Carcavius

adierint. 3<sup>o</sup>. etsi non parvam in punctis & virgulis aliisque hujusmodi sermonis distinctionibus ritè ordinandis nec non in Italicis Paraphrasium vocabulis bene describendis operam collocaverim, erratum tamen est in pluribus locis quam à me suspensius sunt observata. 4<sup>o</sup>. Unum eundemque Theodorum Heracleæ Episcopum aliquando Heracleotam interdum Heracleotem appellavi, quemadmodum Apollinarem dixi & Apollinarium Hanc autem inivi rationem quia Doctores illos variè nominari comperi Denique ut iis occurrat qui, copiosis SS. Patrum aliorumque Auctorum prolationibus in nostro Opere visis, dicturi fortasse sunt inutiles esse has prolationes, easque vendicandæ eruditiois & ostendendæ literaturæ gratiâ adductas fuisse: ut iis, inquam, hominibus occurrat, ingenuè confitebor prædictas prolationes simplicem & absolutam necessitudinem non habuisse, & præteriti sine Platerianæ explanationis dispendio potuisse Verùm affirmare non cunctabor prolationes illas iis conducere qui uberibus delectantur exemplis ut res peritius vel noscant aut de iis variè copioseque dicere possint. Relegantur quæ pag. 3. 4. dixi: & nostræ, ni fallor, digressiones probabuntur. Ad ostentationem quod attinet, ab eâ prolationes nostras profectas non esse dicent, opinor, qui me norunt: & fatebuntur ceteri qui Opus nostrum legerint, & quatuor potissimum loca fuerint ituturi.

Alia, sine dubio, reperiet Lector quæ Additione, aut Emendatione, vel Observatione egeant. Ille ea, ut spero, supplebit: & si de illis monitum me voluerit, ea reconcinabo; insuperque monitorer, eum præfatione honoris, nominabo: is enim non sum qui pudore refugium ab agnoscendis erratis meis; & debitum aliis honorem eripere vekim. Quod si Lectori manum calaro admoveat rōque adversus me uti libuerit, non rogo ut eodem me modo tractet quo alios accipi: nimirum ut (quantum fieri potest) meo vel nomini parcat, vel ab eo mentio sit de memorificis atque errata mea castiget; sed hoc unum, cum Regio Vate, peto: *corripit me justus in misericordia & increpabit me.*

F I N I S.















1-6-2







